

Пераклад Васіля Раманава 2016 год.

Марозаў Мікалай Аляксандравіч

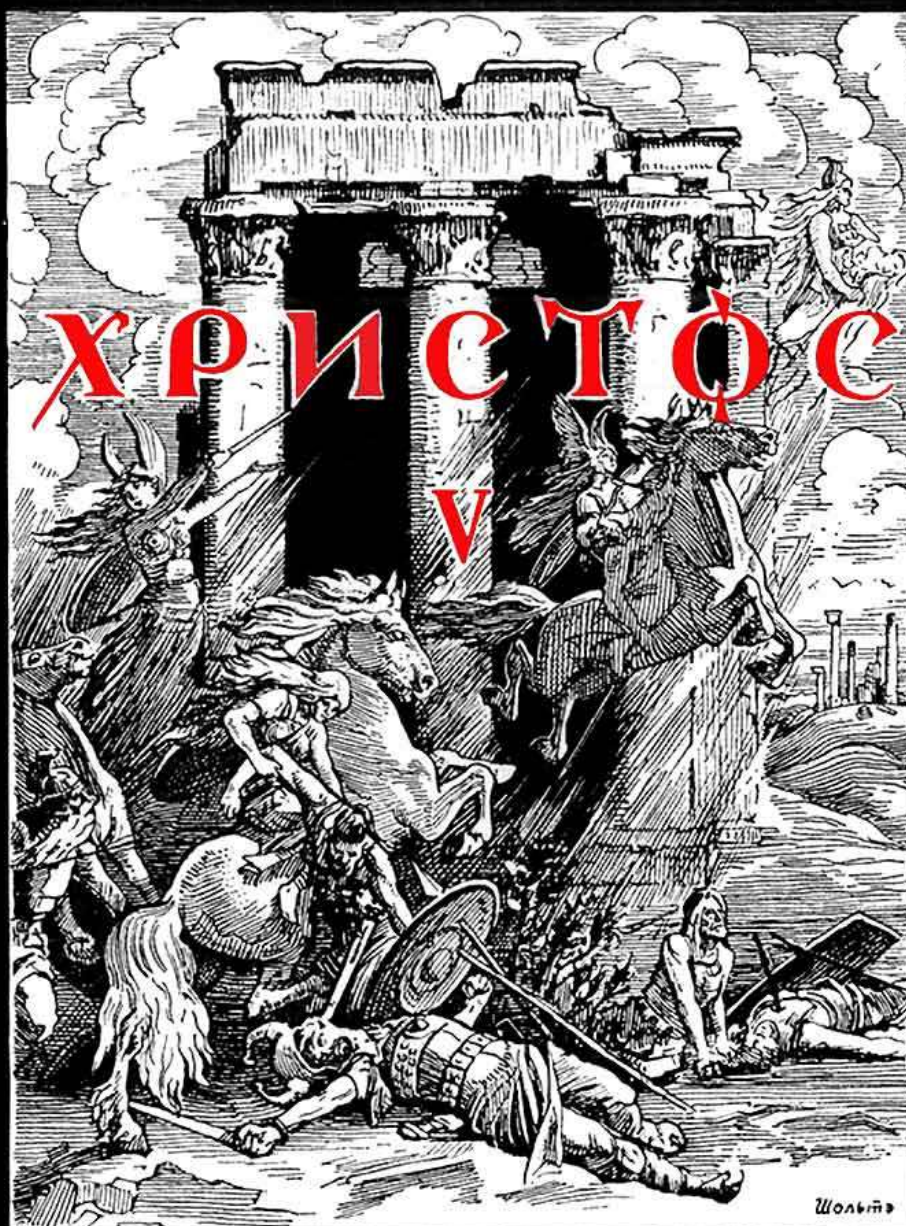
# Хрыстос

(Гісторыя чалавечай культуры ў прыродазнаўча-навуковым  
асвятленні.)

## Кніга V

Руіны і прывіды

НИКОЛАЙ МОРОЗОВ



ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО  
1 9 2 9

## ЗМЕСТ

Прадмова да пятай кнігі.

Інтэрмедыя: Праўдзівыя сведкі зямных падзеі.

Глава I. Сведчанні Месяца. Сэнс нашых месяцовых хронік і іхнае выкарыстанне пры гістарычных даследаваннях.

Глава II. Хроніка ўсіх месяцовых зацьменняў, класіфікаваных адпаведна з сузор'ямі Задзяка і юліянскімі месяцамі ад пачатку нашай эры да 1582 года (калі на Захадзе было ўстлявана рыгарыянскае злічэнне) і іхная бачнасць з зямной паверхні.

Глава III. Сведчанні Сонца. Сэнс нашых сонечных хронік і іхнае ўжыванне пры гістарычных даследаваннях.

Глава IV. Хронікі сонечных зацьменняў, класіфікаваных адпаведна з сузор'ямі Задзяка і юліянскімі месяцамі ад пачатку нашай эры да 1582 года (калі на Захадзе было ўстлявана рыгарыянскае злічэнне), іхная бачнасць на небе і ход па зямной паверхні.

#### Частка I. Афіны. Рэчаісная гісторыя горада Афіны і паўвыспавай Грэцыі.

Глава I. Напалову дзікунскае першапачатковае і пазьней славянскае насельніцтва ўсёй Грэцкай паўвыспы напачатку сярэдніх стагодзяў. Узнікненне на Пелапанэсе і ў Беотыі невялікіх, рамейскіх (грэцкіх) мястэчак.

Глава II. Паступовы ўздым грэцкай культуры на абшарах паўвыспавай Грэцыі і падпарадкаванне грэкамі першапачатковага славянскага насельніцтва пачынаючы з VIII стагоддзя нашай эры. Пашырэнне ў Грэцыі евангельскага хрысціянства.

Глава III. Першае разумовае абуджэнне Грэцыі ў XI стагоддзі нашай эры.

Глава IV. Афіны і паўвыспавая Грэцыя на пачатку крыжовых паходаў.

Глава V. Феадальная мазаіка франкскіх рыцарскіх герцагстваў і рэспублік на грэцкім Усходзе ў XII-XIV стагоддзях нашай эры.

Глава VI. Разважанні перад порцікам антычнага храма.

Глава VII. Палітычная, грамадская і рэлігійная характарыстыка латынізаваанай Грэцыі пры каталонскім (гішпанскім) валадаранні (ад 1311 года).

Глава VIII. Афінскае герцагства пры фларэнтыйскім пратэктарате.

Глава IX. Першае з'яўленне «персаў-заваёўнікаў» у паўвыспавай Грэцыі.

Глава X Рэчаісны пачатак чароўнай казкі пра старажытную класічную Элладу.

#### Частка II. Чароўная казка пра старажытны паганскі Рым.

Глава I. Агульная характарыстыка Рымскай гісторыі «Шаноўнага Лівійца» (Ціта-Лівія).

Глава II. Астранамічныя паведамленні ў кнігах Шаноўнага Лівійца.

Глава III. Знаменні і цуды ў кнігах, прыпісваемых Ціту Лівію.

Глава IV. Скасаванне ў сталіцы закона супраць жаночых убораў.

Глава V. Пра вэрхалы пад час псеўда-класічнага перыяду.

Глава VI. Задняпроўскія атаманы ў кнігах Ціта Лівія.

Глава VII. Што ўяўляла сабой старажытна-рымскае царства Шаноўнага Лівійца?

#### Частка III. Гістарычныя разважанні.

Глава I. Чатыры евангеллі вялікай Лаціна-Эліна-Сірыйска-Ягіпецкай клерыкальнай імперыі Дыяклетыяна.

Глава II. Яшчэ раз пра паралелізм дынастычных падзей Другой і Трэцяй Рымскай імперыі з некаторымі спасылкамі на гісторыю біблейскіх цароў.

Глава III. Высновы із павядомленага.

Глава IV. Рэчаісны пачатак Раманскай (Рымскай) імперыі з геаграфічнага боку гледжання і з боку гледжання эвалюцыі матэрыяльнай культуры.

#### Частка IV. Гістарычныя снабчання.

Глава I. Маўклівы гісторык (Тацыт)

Глава II. Падарожжа па даўнёвай Элладзе «Заспакойваючага Нуду»

#### Частка V. Рэчаісны пачатак горада Рым.

Уступ.

Глава I. На мяжы паміж фантазіяй і рэчаіснасцю.

Глава II. Храналагічныя вехі гісторыі рымскага біскупства, пантыфікату і папізму.

Глава III. Першыя гады вялікіх рымскіх пантыфксаў (pontifici maximi). Узнікненне культу Нябеснай Панны (Мадонны) пасярод жахаў чумы 590 года.

Глава IV. Рымскія жрацы і храмы VII стагоддзя нашай эры.

Глава V. Пашырэнне духоўнай улады вялікіх рымскіх пантыфксаў на заходне-еўрапейскія краіны. Першая пастанова пра тое, што вялікія пантыфксы павінны паходзіць са сьвятарства.

#### Частка VI. Клерыкальна-пантыфікальны Рым сярэдневечча.

Глава I. Развіццё клерыкалізму ў Рыме.

Глава II. Падзел царквы і дзяржавы ў Зах. Еўропе з часоў Карла Вялікага.

Глава III. Дададзеныя каштоўнасьці чалавечай працы прыносімыя пілігрымамі ў Рым, працягваюць крышталізавацца ў ім.

Глава IV. Пашырэнне трупашанавання ў Заходняй Яўропе на пачатку IX стагоддзя.

Глава V. Пантыфіцына Джавана. Жанчына на пасадзе вялікага рымскага пантыфекса.

Частка VII. Каранаваны Рым напярэдадні эпохі гуманізму і пашырэння Евангелляў.

Глава I. Вялікі пантыфекс Мікалай I ускладае на галаву тыяру. Характарыстыка яго часу. «Liber pontificalis».

Глава II. Каранаваныя феадаль-жрацы і каралі-імператары Заходняй Рымскай імперыі заканчэння IX стагоддзя.

Глава III. Панаванне жанчын у пантыфікальным Рыме на прыканцы IX і на пачатку X стагоддзя.

Глава IV. Дарэмныя спробы Рыма зрабіцца сталіцай моцнай дзяржавы.

Глава V. Страціўшы надзею зрабіць свой горад сталіцай сьвету, рымляне ў X стагоддзі пачынаюць складаць чароўную казку пра яго былую магутнасць. З'яўленне «Апісанняў залатога горада Рыма».

Частка VIII. Царкоўная рэвалюцыя ў Рыме.

Глава I. Апошнія гады рымскага пантыфікату. Пантыфікальнае шматжонства.

Глава II. Новыя павевы.

Глава III. Рыгор Гільдэбрант. Праўдзівы пачатак папства ў Рыме.

Глава IV. У чым былі рэчаісныя падставы скасавання сямейнага жыцця для служак рымска-каталіцкай царквы?

Глава V. Некалькі думак пра стан сярэднявечнай рымскай рэлігіі раней царкоўнай рэвалюцыі пры Рыгору Гільдэбранту.

Глава VI. Рым, Італія і Заходняя Еўропа пасля царкоўнай рэвалюцыі пры Рыгору Гільдэбранту. Крыжовыя паходы і пачатак чароўнай казкі пра старажытны, паганскі, магутны Рым.

Глава VII. Далейшае развіццё чароўнай казкі пра старажытны магутны Рым.

Частка IX. Папскі Рым.

Глава I. Гвельфы і гібеліны. Першыя ўплывы евангельскай ідэалогіі на насельніцтва Заходняй Еўропы.

Глава II. Пачатак інквізіцыі.

Глава III. Змаганне царквы і дзяржавы на захадзе Яўропы напярэдадні рэфармацыі. Разгар класіцызму.

Глава IV. Новая неўстойлівая душэўная раўнавага. Сенатары і флагеланты.

Глава V. Папа-пустынік і папа-юбіляр.

Глава VI. Пачатак класіцызму.

Эпілог. Лёгкія абрысы грамадзкага жыцця ранняга рэнесансу, як фону інтэлектуальнай і рэлігійнай творчасці, прыпісваемай глыбокай старажытнасці.

Глава I. Рым і Эллада.

Глава II. Французкія і ламбардзкія рэспублікі заканчэння сярэднявечча, як узоры, грунтуючыся на якіх былі прыдуманы класічныя.

Глава III. Рыцар як носбіт сярэднявечнай культуры.

Глава IV. Асьвечаныя царквой рыцарскія ордэны і іхная роля ў культурным развіцці Заходняй Яўропы.

Глава V. Змаганне містыкі і схаластыкі XI-XII стагоддзяў у Заходняй Яўропе.

Глава VI. Сярэднявечная лірыка і эпіка як папярэднікі класічных.

Глава VII. Народная адукацыя пад час сярэднявечча.

Глава VIII. Рымскае права ці балонскае права?



# Прадмова да V кнігі.

Маім заданнем было пагадненне гістарычнай навукі, узятай ва ўсёй яе агульнасці, з навукамі прыродазнаўчымі, далёка апырэдзіўшымі яе ў наш час, і евангельскі Хрыстос набывае ў мяне не вялікую ролю, як самотная чалавечая фігура сярод вялікай выявы прыроды. Але я пачаў сваё выкладанне з яго, каб зацікавіць сваім прадметам па магчымасці больш шырокае кола чытачоў.

А ў спосабе выкладання для мяне ўзніклі вялікія цяжкасці.

Таму што падставай і кіраўніком усіх гэтых высноваў, такіх нечаканых для маіх сучаснікаў, паслужылі мае, яшчэ нікому ў той час невядомыя, астранамічныя вызначэнні часу ўзнікнення шмат якіх старажытных ці старых гістарычных дакументаў, змяшчаючых у сабе дастатковыя астранамічныя ўказанні. І калі б я пачаў з публікацыі сваіх метадаў вылічэння, напаўняючы адразу ж сотні старонак выпрацаванымі мной для гэтага дапаможнымі табліцамі, то я, нават і зацікавіўшы з дзясятка людзей першым томам, усё ж адштурхнуў бы ўсіх астатніх, таму што нашы не матэматыкі, не фізікі і не астраномы баяцца нябеснай механікі, як полымя.

Вось чаму, не друкуючы адразу выпрацаваныя мной спосабы вылічэння, дзякуючы якім я меў магчымасць амаль імгненна вызначаць час якога заўгодна спалучэння планет на пацягу гістарычнага і да-гістарычнага прамежку часу, я толькі сам карыстаўся сваімі метадамі, а для пераверкі дакладнасці маіх вылічэнняў адсылаў чытача да спецыяльных табліц Нейгебаўэра ці Ньюкомба, грунтоуючыся на якіх можна было зрабіць (ды і то ў выпадку поўнага ведання вылічальнай астраноміі) толькі пераверку ўжо атрыманых мной вынікаў, і ніяк немагчыма было знайсці самім гэтыя вынікі. А праўдзівасць маіх вызначэнняў часу сонечных і месяцовых зацменьняў я прапанаваў перавяраць мяне грунтоуючыся на нямецкіх канонах зацменьняў Апольцэра і Генцэля.

Але працягваць так адсылаць да аўтарытэтаў да канца майго шматтомнага даследавання, было немагчыма. Нават не ва ўсіх астраномаў ёсць пад рукой пазначаныя мной кнігі, ды і прыдатныя яны, як я ўжо згадаў, толькі для пераверкі ўжо знойдзеных раней вынікаў, таму што адказваюць не на пытанне: «пад час якога года і дня адбылося на працягу шматлікіх стагоддзяў пазначанае ў дакуменце спалучэння планет?» – а, наадварот, на пытанне: «якім было спалучэнне планет пад час вядомага дня»? У гістарычных жа дакументах патрэбна заўсёды менавіта вызначэнне года і дня грунтоуючыся на ўжо вядомым спалучэнні планет.

Для таго каб уся мая праца была зразумелай для здольнага яе працягваць і не страціла сваёй навуковай пераканаўчасці для чытача цікавячага гістарычнымі пытаннямі, я павінен быў, нарэшце, даць магчымасць карыстацца маімі метадамі ўсім жадаючым. І я вырашыў публікаваць гэтыя метады адзін за адным у розных тамах маёй працы ў выглядзе пралогаў і інтэрмедый, перабіваючы імі агульнае, усім даступнае выкладанне асноўнага прадмета майго даследавання. Так, у чацьвёртай кнізе «Хрыста» я даў у пралогу свой метада «гісторыка-астранамічнай выведкі» грунтоуючыся на пазначаным у нейкім дакуменце спалучэнні планет, а тут, у выглядзе інтэрмедый, я даю сваю класіфікацыю ўсіх сонечных і месяцовых зацменьняў ад пачатку нашай эры і да ўсталявання рыгарыянскага календара, каб кожны мог адразу ж вызначыць, калі адбыліся прыдатныя да даследуемага апісання зацменьні.

Усе гэтыя пралогі і інтэрмедыі, паўтараю, неабходны толькі для тых, хто пажадае мяне пераверыць ці выкарыстаць мае метады для даследавання для новых гістарычных дакументаў, а астатнія могуць нават і не глядзець на прыкладзеныя табліцы.

Але я магу зараз жа сцесшыць і не вельмі схільных да матэматыкі чытачоў, сказаўшы, што ніякіх вылічальных табліц, нахштальт прыведзеных у чацьвёртым і ў гэтым томе, у мяне больш не будзе. Хаця астранамічных вызначэнняў у застаючыхся яшчэ не надрукаванымі шостым і сёмым тамах маёй працы (якія рзглядаюць месапатамскія клінапісы, ягіпецкія іерогліфы, арабескі і іншыя гістарычныя першакрыніцы) і будзе прыведзена не менш чым паўсотні, але я там вызначаю іхны час грунтоўчыся ўжо не новых метадах вылічэнняў, а непасрэдна паказваючы на тыя ці іншыя старонкі прыведзеных тут табліц. Уся чыста гістарычная частка напісана і ў гэтых тамах у такім жа агульнадаступным выглядзе, як тут выкладзена рэчаісная гісторыя горада Рыма і рэчаісная гісторыя горада Афін, пры гэтым вынікі атрымліваюцца тымі ж самымі. І ягіпецкая, і месапатамская, і індуская, і нават тыбецкая і кітайская праўдзівыя гісторыі не прасягаюць далёка за пачатак еўрапейскага сярэднявечча.

Із новых крытычных водгукаў на ўжо надрукаваныя чатыры тамы я тут пазначу, перадусім, артыкул прафесара П. Праабражэнскага ў «Праўдзе» 13 траўня 1928 г. пад назвай: «У абарону гістарычнай навукі ад рэалізму», якую лепш было б назваць: «У абарону класіцызму ад рэалізму». Нягледзячы на свой палемічны характар яна зрабіла на мяне самае суцэльнае ўражанне тым, што аўтар ад ранейшай контратакі на мяне перайшоў на сама-абараняючага становішча, і гэта дазваляе мне спадзявацца, што ён і цалкам пакіне свае пазіцыі непрымірмасыці пасля надрукавання апошняй кнігі «Хрыста».

Другі артыкул у «Праўдзе» 27 траўня 1928 г., абараняючы крытычную частку маёй працы, належыць вядомаму палітыка-эканамісту Н. Н. Суханаву, які ў якасці падцверджання маіх сумневаў у праўдзівасці старажытнай гісторыі, і асабліва яе ханалогіі, прыводзіць наступны цікавы факт:

«Некалькі дзён назад наш маскоўскі Музей рэвалюцыі сабраў непасрэдных удзельнікаў першага паседжання Пецярбургскай Рады Працоўных Дэпутатаў 27 лютага 1917 года. Мэтай сходу было, уласна, высьвятленне фізіяноміі і працы Часовага Выканаўчага Камітэта, склікаўшага першую раду і ногул службыўшага цэнтрам пад час першых гадзін паўстання. Значэнне, якое мела гэтая ўстанова, было выключна вялікім. Выява ж успамінаў, выкрыўшаяся ў музеі Рэвалюцыі, была вельмі дзіўнай. Сябры Часовага Выканаўчага Камітэта паведамлілі пра свае ўласныя нядаўнія, адзіныя і непаўтарымыя здзяйсненні так, як карыстаючыся самымі агульнымі, расплыўчатымі славамі перадаюць чуткі людзі чуўшыя звон. Самастойна, да дапытлівага допыту, яны выявіліся няздольнымі аднавіць якія б там ні было выразныя дэталі. І ў прыватнасці яны не разумелі: адкуль узялася, кім была напісана, якім чынам надрукавана і пашырана паказаная ім у музеі іх уласная пракламацыя, склікаючая раду ў Таўрычным палацы ў 7 гадзін вечара... Між іншым, у дачыненні да гэтай даты паміж удзельнікамі нарады таксама ўзніклі цікавыя непагадненні. Адны сцвярджалі, што першае паседжанне рады пачалося ўжо ў 5-6 гадзін (пры поўным дзённым асьвятленні!); іншыя дапасавалі яго да 9 гадзін вечара (да ночы!). І гэта ў дачыненні да дня паўстання, калі гісторыя лічыла перыяды гадзінамі і нават хвілінамі! Гэта распавядаюць людзі, рукамі якіх рабіліся нядаўнія падзеі!

«Няма нічога дзіўнага, што пры такіх акалічнасцях старання і сумленныя навукоўцы не вераць на слова ні паведамленням сведак, ні надрукаваным дакументам. І вось, напрыклад, яны вызначылі, што Шэкспір – гэта не Шэкспір. Але хто ж ён быў, чый гэта псеўданім, – яны, нягледзячы на ўсю стараннасць, вызначыць ніяк не могуць. Справа мае дачыненне да XVII стагоддзя, да эпохі развітага друкарства, да самай культурнай краіны тагачаснага свету. Але навукоўцы сумленна адказваюць: не ведаем, – *ignotamus* – пра асобу Шэкспіра, тым больш пра яго бацьку ці пра яго жонку.

«А вось цалкам іншая справа – Арыстоцель. Хаця тут і 2 200 гадоў, але ўсё як на далоні. Бацькам яго быў лекар Нікамах. Маючы роўна 17 гадоў ад нараджэння мудрэц прыбыў у Афіны, дзе і навучаўся мудрасці ў Платона, вучня таго самага Сакрата, жонка якога мела імя Ксантапа (існуюць, як вядома, праўдзівыя паведамленні пра яе характар). Вучыўся Арыстоцель у Платона роўна 20 гадоў... А потым, чытаем мы ў той жа «Вялікай Энцыклапедыі»: «У 343 годзе да Н. Х. Арыстоцель бярэ на сябе абавязкі па выхаванню і навучанню 13-ці гадовага Аляксандра, сына Піліпа Македонскага». І калі Аляксандр пазней (толькі паслухайце!) шыратой свайго розуму і адукаванасцю пераўзыходзіў усіх сучасных яму палітычных дзеячоў, то ў гэтым, без сумневаў, выявіліся плады выпрацаванага ім пад час юнацтва, пад кіраўніцтвам Арыстоцеля, шырокага разумовага светапогляду... «Такіх поспехаў Арыстоцель дасягнуў за тры гады – да 340. Потым ён «купіў пляцоўку зямлі для сваёй уласнай школы па суседству з храмам Апалона Лікійскага». Памёр ён у 322 годзе да Н. Х., – праўда, невядома ў які дзень тыдня, але ва ўсякім разе «ад ранейшай хваробы страўніка (Вялікая Сав. Энц. III. 327)».

І вось, Н. Н. Суханаў першым адважыўся сказаць друкавана, што мая кніга «Хрыстос», якая ўсебакова крытыкуе такія сведчанні, ніяк не бунт у гістарычнай навуцы, а ва ўсякім разе пачатак рэвалюцыі ў ёй.

Так менавіта я і глядзеў на гэтую сваю працу з таго самага моманту, калі ў мяне, яшчэ больш трыццаці гадоў назад, намалёўся яе агульны абрыс. Я меў намер толькі расхістаць старыя гістарычныя бастыёны з узнятай на іх, бачна ці нябачна, харугвай «Нерукатворнага Спасу», і толькі пазначыць агульнымі рысамі магчымасць пабудавання на парэштках старога гістарычнага ўмацавання (у якім шмат хто і зараз шукаюць сабе абароны) новай, асэнсаванай гістарычнай навукі на эвалюцыйных падставах, у пагадненні з геаграфіяй, геафізікай, грамадзкай псіхалогіяй, палітычнай эканоміяй, гісторыяй матэрыяльнай культуры і цалкам з усім сучасным прыродазнаўствам. А распрацоўку дэталей, вядома, змогуць выканаць толькі спецыялісты ў розных напрамках гэтай складанай вобласці ведаў.

Дзяржаўны Навуковы Інстытут ім. Лесгафта.

Астранамічнае аддзяленне. 1928.

Мікалай Марозаў.

# Інтэрмедыя

## Праўдзівыя сведкі зямных падзей.

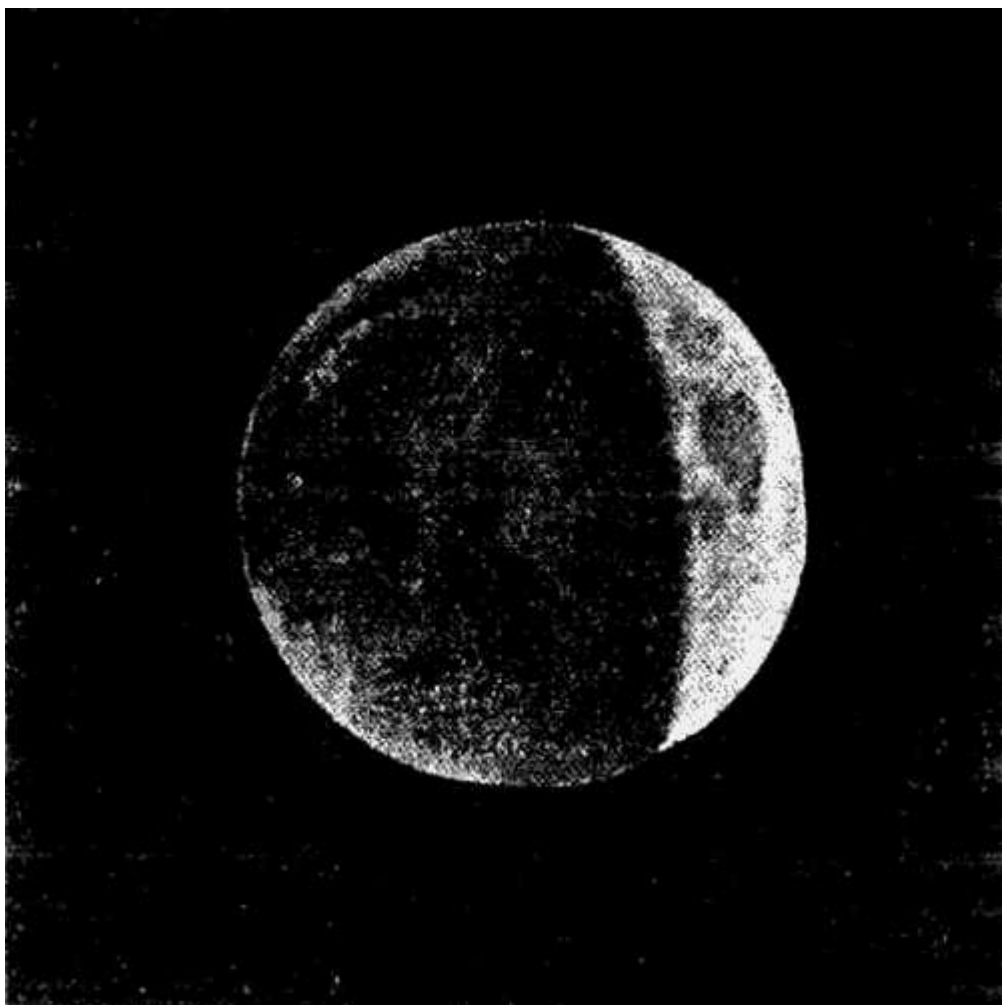


Мал. 1

Вечныя сведкі зямных падзей. Нябесныя сьвяцілы і задзякальнае сьвятло.

## Глава I

Сведчанні месяца. Сэнс нашых месяцовых хронік і іхнае  
выкарыстанне пры гістарычных дасьледаваннях.



Мал. 2



Поўны Месяц заходзіць у перавышаючы яго амаль удвая (згода з дыяметрам) конус зямнога ценю перад поўным зацьменнем.

У той вобласці гістарычнай навукі, якая апускаецца ў глыбіню мінулага за сярэднія стагоддзі, мы ўвесь час сустракаемся з выказваннем: «згодна са сведчаннем старажытных...». У адным дакуменце старажытныя сведчаць нам, што на 31 годзе валадарання Актавіяна Аўгуста ў бога нарадзіўся сын ад жыдоўскай дзяўчыны на імя Марылля. У другім дакуменце яны ж сведчаць, што ў іхны час Сірыус быў чырвоным, а не блакітнавата-белым як зараз, хаця з сучаснага боку гледжання, прызнаючага ў ім не запаленую на небе лямпачку, а вялізнае сьвяціла, гэта змена колеру ў яго нашмат менш праўдападобная, чым, напрыклад, ператварэнне ўсяго лісьця ў зямных раслін за дзве тысячы гадоў гістарычнага існавання чалавецтва ў сучасны зьлёны колер із чырвонага ці фіялетавага, якімі яны, будзем лічыць, былі пры тым жа Актавіяну Аўгусце.

Такія «сведчанні» мы знаходзім у гісторыкаў старажытнасці без канца, але кожны раз, калі ў нас атрымлівацца дакапацца да іхнай першакрыніцы, выяўляецца, што гэтыя «сведчанні старажытных» ператвараюцца ў ілжэсведчанні каго-небудзь са шматлікіх аўтараў-апакрыфісаў Эпохі Адраджэння. Здавалася б для старажытнай гісторыі немагчыма мець пры такіх умовах ніякага крытэру праўдападобнасці, але на шчасце ў нас ёсць сведкі, на праўдзівасць якіх можна спадзявацца. Гэта, перадусім, Сонца і Месяц, якія ўвесь час назіраюць за зямнымі падзеямі. Вельмі часта яны даюць нам магчымасць адразу адрозніць праўду ад фантазіі, і дакумент, які змяшчае праўдзівыя сведанні пра іх, можна прызнаць, з вялікай ступенню ўпэўненасці, праўдзівым і ў астатнім.

У рукапіснай літаратуры старажытнасці і сярэдніх стагоддзяў, напісанай збольшага на лацінскай і грэцкай і збольшага па іншых мовах, як, напрыклад, на арабскай і яго варыянце – старажытнажыдоўскай, на пярсідзкай і яе папярэдніку – месапатамскай, ці, нарэшце, на іерагліфічнай ягіпецкай і на копцкай мовах, мы ўвесь час сустракаем указанні на астранамічныя з'явы той Эпохі. Часам гэта – поўны пералік усіх «сямі планет» старажытнасці пад іхнымі звычайнымі ці сімвалічнымі найменнямі і з указаннем іхнага месцавання адносна сузор'яў; часам – гэта апісанні з'яўлення і бачнасці камет, якія завуцца то хвастатымі зоркамі, то палымянымі мячамі, то анёламі неба, узброенымі знішчаючай зброяй; але самымі частымі з'яўляюцца, нярэдка вельмі падрабязныя, паведамленні пра сонечныя і месяцовыя зацьменні.

На прыкладзе ўсяго папярэднічаўшага выкладання мы ўжо бачылі, што ў дакладнай гістарычнай навуцы немагчыма і кроку ступіць не звяртаючыся да сонечных і месяцовых зацьменняў з мэтай праўдзівга храналагізавання не толькі саміх падзей мінулага жыцця зямных народаў, але нават і першакрыніц, якія паведамляюць нам пра іх.

Вось, напрыклад, адно із зацьменняў, ужо цытаванае мной у ранейшых кнігах, прыпісванае Ціту Лівію. Я яго даю ў перакладзе П. Андрыянава, толькі з некаторымі маімі тлумачэннямі.

*«Калі ўмацаванне лагера было закончана, француз Сюльпіс (на-лаціне Сульпіцый гал), вайсковы суддзя<sup>1</sup> 2-га легіёна, які быў спаведнікам (прэтарам)<sup>2</sup> пад час папярэднічаўшага года, паклікаўшы з дазвалення консула ваяроў на сход (напярэдадні*

<sup>1</sup> На-лаціне tribunus – слова таго ж кораня як і трыбунал.

<sup>2</sup> Цікава, што ад гэтага звання паходзіць і французкая назва сьвятара «prêtre».

бітвы з македонцамі), абвясціў, што пад час надыходзячай ночы, – хай ніхто не лічыць гэта за дзіва! – ад другой да чацьвёртай гадзіны ночы будзе месяцовае зацьменне. Дзякуючы таму што гэтая з’ява адбываецца натуральным чынам і ў пэўны час, то пра яе можна ведаць папярэдне і прадказваць яе. А таму, як не выклікае здзіўлення тое, што Месяц то выглядае як поўнае кола, то, падчас маладзіка, мае форму невялікага рога, таму што Сонца і Месяц узыходзяць і заходзяць згодна з вызначанымі часовымі суадносінамі (і Месяц асвятляецца толькі Сонцам), то не патрэбна лічыць за прадвесьце і тую акалічнасць, што сьвятло Месяца зацямяецца, калі яго накрывае цень Зямлі».

«Пад час ночы напярэдадні вераснёўскіх нон (г.зн. 6 верасня), калі ў пазначаны час адбылося месяцовае зацьменне, мудрасць француза здалася раманскім ваярам амаль боскай. На македанянаў жа гэта падзейнічала як злавеснае прадвесьце, прадракаючае знікненне іхнага царства і народа. Так жа патлумачыў гэтую з’яву і іхны прадказальнік. Крык і лямант чуліся ў іхным лагеры, пакуль Месяц зноў не заблішчэў сваім сьвятлом» (Ціт Лівій: Рымская гісторыя ад заснавання сталіцы, кн. 44, § 37).

Вось надзвычай дакладнае апісанне месяцовага зацьмення перад бітвай раманаў з македонскім царом Пярсеям, адбыўшайся, як паведамляе нам «гістарычная традыцыя», у 586 годзе ад «заснавання горада Рыма», і нам кажуць, што гэтая бітва была за 168 гадоў да пачатку нашай эры. Калі б (паўтараю для памяці чытача ужо аднойчы прыведзенае мной параўнанне!) такую прамову выказаў Напалеон I перад бітвай пад Аўстэрліцам, то вы, вядома, не здзівіліся б. Але калі вам паведамляюць, што гэта было ў тых часы, калі ў горах Паўднёвай Яўропы яшчэ жылі пячорныя людзі, вы маеце права засумнявацца, і паспрабаваць паглядзець, ці не было нечага падобнага пазней, асабліва, калі вы бачыце, што пад час пазначанага гістарычнай традыцыяй моманту нічога такога не было.

Як я ўжо паведамляў у маіх папярэдніх тамах, творы ўсіх класічных аўтараў, у тым ліку і Ціта Лівія, дайшлі да нас ці выключна ў друкаваных выданнях першых стагоддзяў друкарства, ці ў рукапісах на пергаменце, старажытнасць якіх амаль ніколі не апускаецца у глыбіню часоў далей XI стагоддзя. Дадзены рукапіс, захоўваемы зараз у Венскай Дзяржаўнай бібліятэцы, быў «знойдзены» ў Гесэне, у горадзе Лорш, у Бенедыктынскім кляштары, у першай палове XVI стагоддзя, і быў адразу ж надрукаваны ў Базельскім выданні 1531 года.

Пры такіх умовах заўсёды магчыма выказаць думку пра апакрыфічнасць калі не ўсяго твора, то магчымасць даданняў да яго на працягу наступных эпох.

Грунтуючыся на маючыхся ў наш час нямецкіх выданнях Апольцэра (Canon der Finsternisse) ці Генцэля (Spezieller Canon der Sonnen- und Mondfinsternisse für das Laodergebiet der klassischen Altertumswissenschaften und der Zeitraum von 900 vor Chr. bis 600 nach Chr.) вельмі цяжка хутка арыентавацца ў выпадках, падобных толькі што прыведзенаму, ці пераверыць, наколькі задавальняючымі з’яўляюцца рашэнні, даваемыя папярэднічаўшымі нам даследчыкамі. Акрамя таго, толькі што паказаныя «каноны», як вялікія фаліянты, загрузачаны падцверджваючымі вылічальнымі аргументамі, прыдатныя толькі для астраномаў, і не паказваюць адразу ўсяго, што патрэбна для гісторыка. Усё гэта і заахоціла мяне стварыць прыкладаемую сістэматычную храналогію сонечных і месяцовых зацьменняў, размеркаваўшы іх па сузор’ях і па юліянскіх месяцах і паказаўшы ўмовы іх бачнасці на небе, чаго няма ў названых мной аўтараў.

#### ТАБЛІЧКА А.

Месяцовыя пачаткі сутак на захадзе Старога сьвету.

	Згодна з грынвіцкім часам	Згодна з берлінскім часам
Мадрыд	-0 гадзін -14 хвіл. -45 сек.	-1 гадзіна -8 хвіл. -20 сек.
Грынвіч	0 гадзін 0 хвіл. 0 сек.	-0 гадзін -53 хвіл. -35 сек.
Рым	+0 гадзін 49 хвіл. 56 сек.	-0 гадзін -3 хвіл. -39 сек.
Берлін	+0 гадзін 53 хвіл. 56 сек.	0 гадзін 0 хвіл. 0 сек.
Вена	+1 гадзіна 5 хвіл. 21 сек.	+0 гадзін 11 хвіл. 46 сек.
Афіны	+1 гадзіна 34 хвіл. 53 сек.	+0 гадзін 41 хвіл. 18 сек.
Пулкава	+2 гадзіны 1 хвіл. 18 сек.	+1 гадзіна 7 хвіл. 43 сек.
Каір	+2 гадзіны 4 хвіл. —	+1 гадзіна 11 хвіл. —
Псеўда-Ерусалім (Эль-Кудс)	+2 гадзіны 20 хвіл. —	+1 гадзіна 27 хвіл. —
Псеўда-Вавілон (Тынтыр, Кандыгір)	+2 гадзіны 56 хвіл. —	+2 гадзіны 3 хвіл. —

Згодна са сваім выглядам мае храналагічныя табліцы – простыя лічбы, але гэтыя лічбы вельмі красамоўныя. Яны без якога б то ні было апісання даюць яскравую выяву кожнага зацьмення ва ўсіх яго падрабязнасцях для кожнага месца зямной паверхні. І я зноў тут паўтараю тое ж самае, што паведамляў у чацвёртым томе пра табліцы для вызначэння планетных спалучэнняў: просты чытач можа прапусціць гэтую маю астранамічную інтэрмедыю і пачынаць чытаць з першай часткі, а калі нехта будзе мець жаданне выкарыстаць гэтыя табліцы да справы, то хай не панаракае на мяне за тое, што я ахвяраваў для іх некалькі дзясяткаў старонак маёй кнігі.

Патлумачу, перадусім, значэнне лічбаў у гэтых месяцовых табліцах (табл. I-XXXII).

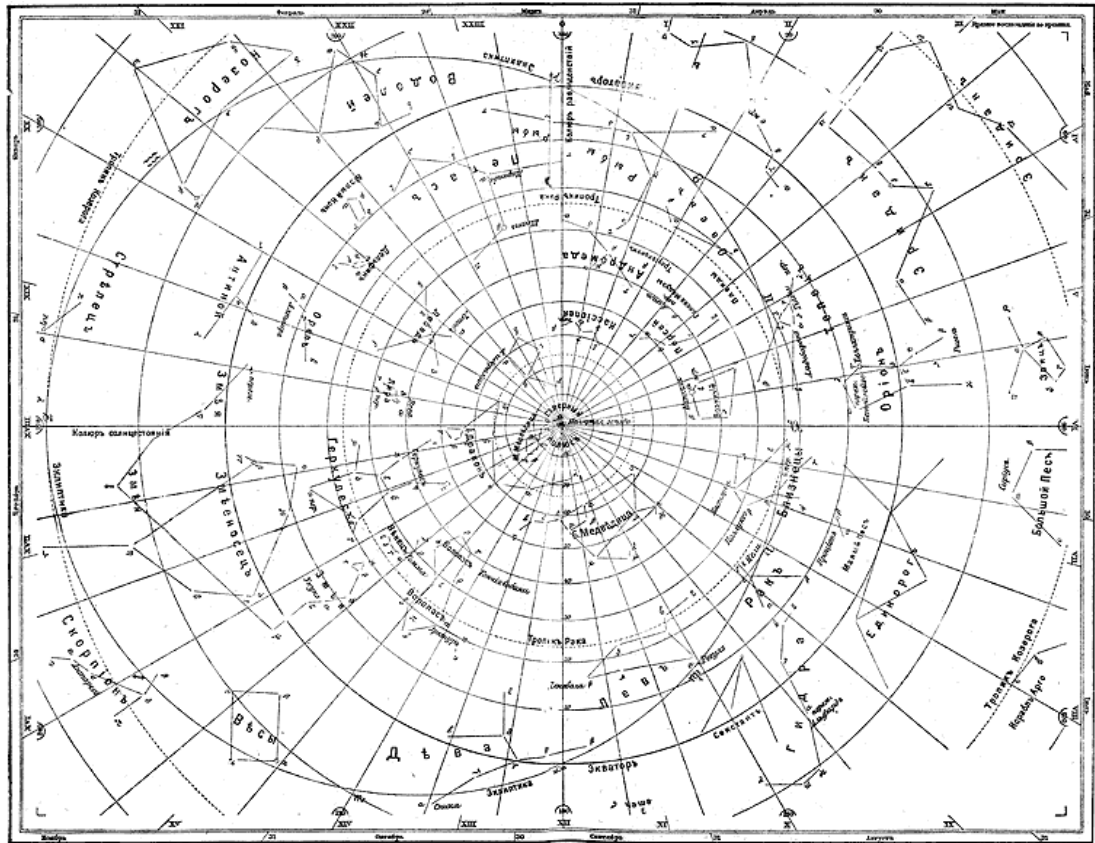
Першая лічба зверху пазначае год зацьмення; другая, злучаная з ёй рысачкай, з’яўляецца пазначэннем дня месяца, пазначанага рымскай лічбай зверху слупка. У другім радку – першая лічба пазначае гадзіну сутак, а другая – хвіліну сярэдзіны зацьмення ад грынвіцкай поўначы, а пры пераходзе да іншага часу патрэбна карыстацца таблічкай А (стар. 6). У трэцім радку пазначана максімальная велічыня зацьмення ў звычайных астранамічных адзінках, лічачы 12.0 (ці як яго пазначаюць 12"0) за поўнае зацьменне; 6.0 за палавіннае і г.д. (напрыклад, 18.0 азначае такое пры якім хорда зямнога ценю, праходзімая цэнтрам Месяца, перавышае яе дыяметр на яго палову). Гэта азначае што кожнае месяцовае зацьменне больш чым 12.0 з’яўляецца звыш-поўным. А ў апошніх двух радках паказана месца зенітавай бачнасці Месяца з зямной паверхні падчас сярэдзіны зацьмення ў градусах зямной даўгаты ад Грынвіцкага мерыдыяна (перадапошні радок) і ў градусах зямной шыраты (апошні радок).

Так, першае згуртаванне дзён у снежаньскім (г.зн. XII) слупку табліцы месяцовых зацьменняў першага стагоддзя (табліца I)

0-29  
14-31  
7.0  
+145  
+24

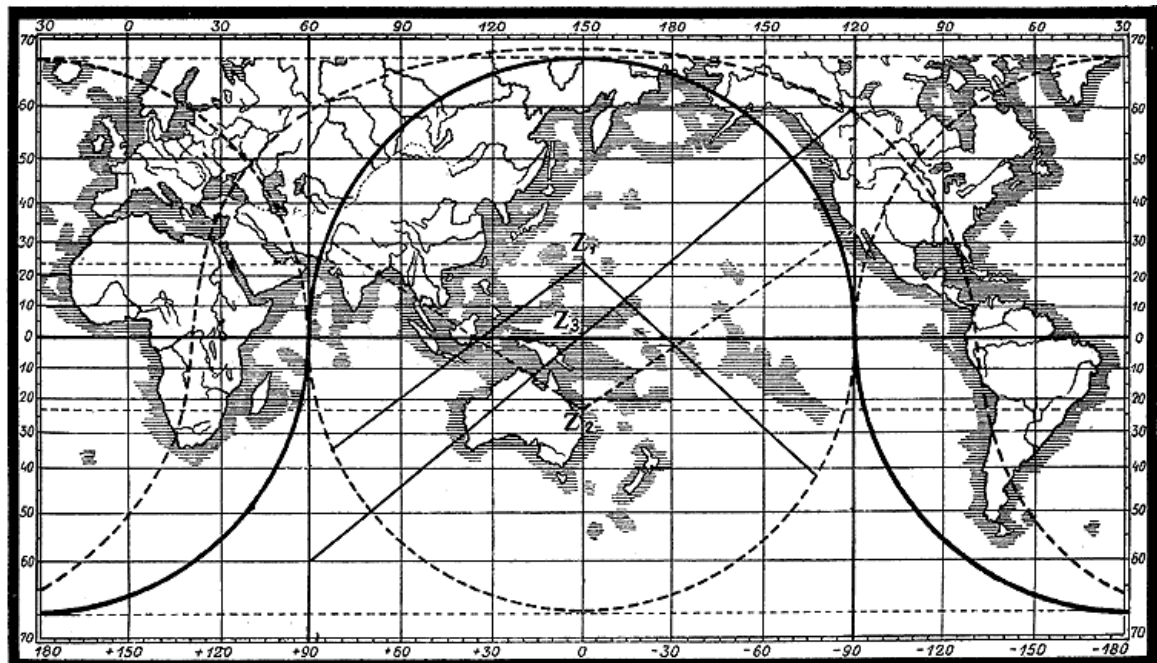
чытаецца: месяцовае зацьменне пачатковага (нулявога) гада нашай эры (г.зн. года, які быў паміж 1 годам нашай эры і мінус 1 да яе), 29 снежня ў 14 гадзін 31 хвіліну ад грынвіцкай поўначы з максімальнай фазай 7"0 (г.зн. засланілася 7/12 долей месяцовага папярочніка)<sup>3</sup> пры зенітавай бачнасці Месяца над +145° зямной даўгаты ад Грынвіча і +24° зямной шыраты.

<sup>3</sup> А калі б фаза выявілася большай чым 12.0, напрыклад, 22.5, то гэта азначала б, што шырыня зямнога ценю на шляху Месяца была на 10.5 больш, чым месяцовы папярочнік, і таму поўная фаза была працяглай.



Мал. 3

Мапа паўночнага і часткі паўднёвага неба для знаходжання месца сонечных і месяцовых зацьменняў, паказаных у табліцах II главы. Каардынаты дадзены для эпохі 1900 года ў гадзінах прамога ўзыходжання. Пры перакладзе іх у градусы трэба кіравацца лічбамі, якія стаяць проста над адпавядаючымі «гадзінамі» (і табліцай на стр. 136 у IV кнізе «Хрыста»).



Мал. 4

Бачнасць месяцовых зацьменняў з розных месцаў зямной паверхні. Дадзена на прыкладзе трох зацьменняў на мерыдыяне 150° ад Грынвіча.  $Z_1$  – снежаньскага, бачнага ў зеніце заўсёды каля  $-23^\circ$  паўночнай шыраты,  $Z_2$  – раўнадзённага (сакавіцкага ці вераснёўскага),

бачнага ў зьніце заўсёды каля  $0^\circ$  зямной шыраты, і  $Z_3$  – чэрвеньскага, бачнага ў зьніце заўсёды каля  $23^\circ$  паўднёвай шыраты.

Зразумела, што кожнае месяцовае зацьменне бывае бачным з усяго таго паўшар'я Зямлі, з якога ў гэты час бачны Месяц. Каб вызначыць у які час ночы і ў якім становішчы над гарызонтам яно назіралася з таго ці іншага месца зямной паверхні, возьмем меркатараву мапу зямнога шара (мал. 4) і пазначым на ёй кропку зьнітнай бачнасьці дадзенага нам зацьмення, напрыклад, зацьменне 19 чэрвеня 243 года, зенітная бачнасьць якога  $Z_2$  была каля  $150^\circ$  грынвіцкай даўгаты і  $-24^\circ$  шыраты). Пазначым на экватары нашай мапы дзьве кропкі, адстаячыя ад кропкі  $Z_2$  на  $+90^\circ$  і  $-90^\circ$  па даўгаце. Пазначым таксама і на мерыдыяне  $Z_2$  (калі гэта магчыма) дзьве дадатковыя кропкі, адстаячыя ад  $Z_2$  на  $\pm 90^\circ$  па шыраце. Паўночная кропка выявіцца ў нашым выпадку на  $90^\circ-24^\circ$ , г.зн. на  $66^\circ$  паўночнай шыраты, а паўднёвая павінна быць на  $90^\circ+24^\circ$ , г.зн. на  $114^\circ$  паўднёвай шыраты, што азн. яно павінна перамясьціцца на процілеглае паўшар'е Зямлі на  $24^\circ$  палярнай адлегласьці. Гэта азначае, яна ляжа на  $66^\circ$  паўднёвай шыраты, і на  $150^\circ+180^\circ$ , г.зн. на  $330^\circ$  усходняй даўгаты, ці на  $-360^\circ+330^\circ$ , г.зн. на  $-30^\circ$  заходняй даўгаты ад Грынвіча.

Злучыўшы гэтыя чатыры кропкі тлустай сінусоіднай лініяй (мал. 4) мы пабачым, што сярэдзіна дадзенага нам зацьмення была бачнай толькі з таго боку гэтай сінусоіды, пасярэдзіне якой размяшчаецца кропка  $Z_2$ . Іншымі словамі: яго сярэдзіна была бачнай апоўначы толькі на мерыдыяне  $Z_2$ . Пры заходзе Сонца і ўзыходзе Месяца сярэдзіна гэтага зацьмення была бачнай на прасторы ўсёй левай часткі нашай тлустай сінусоіды, размешчанай на ўсход ад мерыдыяна  $Z_2$ , а на ўзыходзе Сонца і заходзе Месяца сярэдзіна гэтага зацьмення была бачнай на прасторы ўсёй заходняй часткі той жа тлустай сінусоіды. У верхняй кропцы (каля  $150^\circ$  даўготы) сярэдзіна была бачнай, калі Месяц на хвіліну паказаўся над паўночным гарызонтам, для таго, каб зноў зайсьці, а больш на паўнач ад шыраты –  $66^\circ$  усё зацьменне не было бачным, таму што Месяц у гэты дзень там не ўзышоў.

На поўдні ж наадварот. У кропцы каля  $30^\circ$  заходняй даўгаты зацьменне адбылося ў тую хвіліну, калі апускаючыся Месяц напалову апускаецца за небасхіл (калі не ўлічваць рэфракцыю, злёгка павялічваючую яго) для таго, каб зноў падняцца над ім, г.зн. тут узыход і заход аб'ядналіся. А на шыротах размешчаных больш на паўдзень ад пазначанай Месяц пад час дня гэтага зацьмення цалкам не заходзіў.

Гэтая дыграма дае крайні выпадак, які можа быць толькі пад час другой паловы рыгарыянскага чэрвеня, калі месяцовыя зацьменні адбываюцца пасля пачатку нашай эры ў сузор'і Стральца на  $23^\circ-24^\circ$  паўднёвага схілення. Адваротная ёй крывая (пункцірная сінусоіда для  $Z_1$ ) была б паказніцай снежаньскіх зацьменняў (адбываючыхся зараз у сузор'і Двойнят на  $23^\circ-24^\circ$  паўднёвага схілення).

Для раўнадзённых жа зацьменняў, адбываючыхся ў сакавіку і ў верасні (пад час нашай эры ў сузор'ях Рыб і Панны) каля самага нябеснага экватара, напрыклад, у кропцы 23, бачнасьць сярэдзіны зацьмення (калі не ўлічваць рэфракцыю месяцовага сьвятла, злёгка памяншаваючую ці павялічваючую яе час) будзе, вядома, абмежавана непасрэдна мерыдыяльнымі лініямі, адстаячымі ад зьнітнай бачнасьці  $Z_3$  зацьменні на  $+90^\circ$  і  $-90^\circ$ . А ў прамежкавых выпадках месяцовыя зацьменні будуць адбывацца пад час кожнага дня ад пачатку кліматычнага (рыгарыянскага) года на вызначаным схіленні, а, такім чынам, і зьнітнымі яны будуць на вызначанай географічнай шыраце, прамежкавай паміж  $Z_1$  і  $Z_2$ . Для гэтых



зацьменняў вобласць бачнасьці цэнтральнай фазы на прасторы ўмераных кліматычных паясоў будзе прамежкавай паміж абодвума кардынальнымі выпадкамі.

Дзякуючы таму, што як пачатак так і заканчэнне самых глыбокіх месяцовых зацьменняў знаходзяцца ад паказанай вам яго сярэдзіны амаль на дзье гадзіны часу (112 хвілін), пачаткі самых глыбокіх месяцовых зацьменняў раней іхнай сярэдняй фазы будуць бачнымі яшчэ на  $28^\circ$  далей на ўсход, а заканчэнні зацьменняў пасля іхнай сярэдняй фазы будуць яшчэ бачнымі далей на захад на  $28^\circ$ , як і паказана на малюнку дадатковым пункцірам. У выпадку менш глыбокіх месяцовых зацьменняў гэтыя дадатковыя вобласці бачнасьці будуць карацей адпаведна лічбам таблічкі В.

Такім чынам, для таго каб атрымаць умовы бачнасьці месяцовага зацьмення з розных кропак зямной паверхні, дастаткова вызначыць толькі грунтуючыся на нашых табліцах даўгату і шырату яго знітнай бачнасьці і перанесці на мапе адпаведна направа ці налева тых нашых крывыя памежныя лініі (на мал. 4.), якія адпавядаюць дадзенаму месяцу даследуемага зацьмення.

А для таго каб вызначыць, у якім месцы неба адбылося гэтае зацьменне, мы карыстаемся надпісам над яго слупком у табліцах I-XXXII. Так у выпадку зацьмення 29 снежня нулявога года нашай эры (г.зн. таго, якое адбылося перад яе першым годам) мы бачым надпіс (табл. I):

**«11 снежня  $103^\circ$ , сярэдзіна Стралка».** Гэта азначае, што «пад  $103^\circ$  экліптыкальнай даўгаты пасярэдзіне сузор'я Стралка зацьменне Месяца адбылося (пад час першага стагоддзя) на 11 дзень юліянскага снежня. А ў нашым прыкладзе пазначана 29 снежня, г.зн. на 18 дзён пазьней. На працягу гэтага часу цень Зямлі (ідучы геліяцэнтрычна амаль па  $1^\circ$  за суткі) праходзіць  $18^\circ$ . Гэта азначае дадзенае зацьменне адбылося пад  $103^\circ + 18^\circ$ , г.зн. каля  $121^\circ$  экліптыкальнай даўгаты згодна з каардынатамі 1900 года і, як бачна із таблічкі С, адбылося на 4-м градусе сузор'я Рака, калі будзем карыстацца сучаснымі межамі сузор'яў, пазначанымі на мапах Альбрэхта Дзюрэра 1515 года<sup>4</sup>. А калі будзем грунтавацца на да-Дзюрэраўскіх выраўненьнях межах (таблічка С налева), то  $121^\circ$  будзе на 6-м градусе Рака грунтуючыся на каардынатах сучасных нябесных мап.

#### ТАБЛІЧКА В.

Палавінкі перыядаў, праходзячых ад пачатку месяцовага зацьмення да сярэдзіны поўнай фазы, палова працягласці поўнай фазы зацьмення і геадэзічная дададзеная даўгата няпоўнай бачнасьці зацьмення.

Велічыня максімальнай фазы	$\frac{1}{2}$ агульнай працягласці зацьмення	$\frac{1}{2}$ працягласці поўнага пацямнення	Дададзеная даўгата не поўнай бачнасьці
0"5	23 хвіл.	—	$\pm 6^\circ$
1"0	33 хвіл.	—	$\pm 8^\circ$
2"0	46 хвіл.	—	$\pm 11^\circ 5'$
3"0	56 хвіл.	—	$\pm 14^\circ$
4"0	61 хвіл.	—	$\pm 17^\circ$
5"0	71 хвіл.	—	$\pm 18^\circ$
6"0	76 хвіл.	—	$\pm 19^\circ$
7"0	81 хвіл.	—	$\pm 20^\circ$
8"0	86 хвіл.	—	$\pm 21^\circ 5'$

<sup>4</sup> Гл. пра гэта ў чацьвёртай кнізе «Хрыста».

9"0	90 хвіл.	—	±22°5
10"0	93 хвіл.	—	±23°
11"0	96 хвіл.	—	±23°5
12"0	99 хвіл.	0	±25°
13"0	102 хвіл.	22 хвіл.	±25°5
14"0	104 хвіл.	31 хвіл.	±26°
15"0	106 хвіл.	36 хвіл.	±26°5
16"0	107 хвіл.	41 хвіл.	±27°
17"0	109 хвіл.	44 хвіл.	±27°5
18"0	110 хвіл.	47 хвіл.	±27°5
19"0	110 хвіл.	49 хвіл.	±27°5
20"0	111 хвіл.	50 хвіл.	±27°5
21"0	112 хвіл.	51 хвіл.	±28°
22"0	112 хвіл.	52 хвіл.	±28°
22"7	112 хвіл.	52 хвіл.	±28°

Само сабой зразумела, што экліптыкальная даўгата, дадзеная намі зверху слупкоў месяцовых табліц для цэлага стагоддзя, мае толькі сярэдні характар, бо пры высакосных гадах кожны дзень месяца, пачынаючы з сакавіка, праектуецца на небе на градус далей, чым пад час папярэднічаўшага года і, акрамя таго, да заканчэння сутак экліптыкальная даўгата зацьмення таксама амаль на градус большая, чым на іхным пачатку, ды і да заканчэння стагоддзя яна амаль на градус большая, чым пры яго пачатку. Гэта азначае, недакладнасць тут можа дасягаць да  $\pm 3^\circ$ . Але пры гісторыка-астранамічным даследаванні, калі ў большасці выпадкаў патрэбна ведаць толькі само сузор'е, і рэдка яго пачатак, сярэдзіну ці заканчэнне, такая недакладнасць не мае ніякага значэння. А калі даследаванне скончана, і з нейкай нагоды пажадана ўдакладніць месца зацьмення да доляў градуса, можна карыстацца месяцовымі табліцамі размешчанымі ў чацвёртай кнізе «Хрыста».

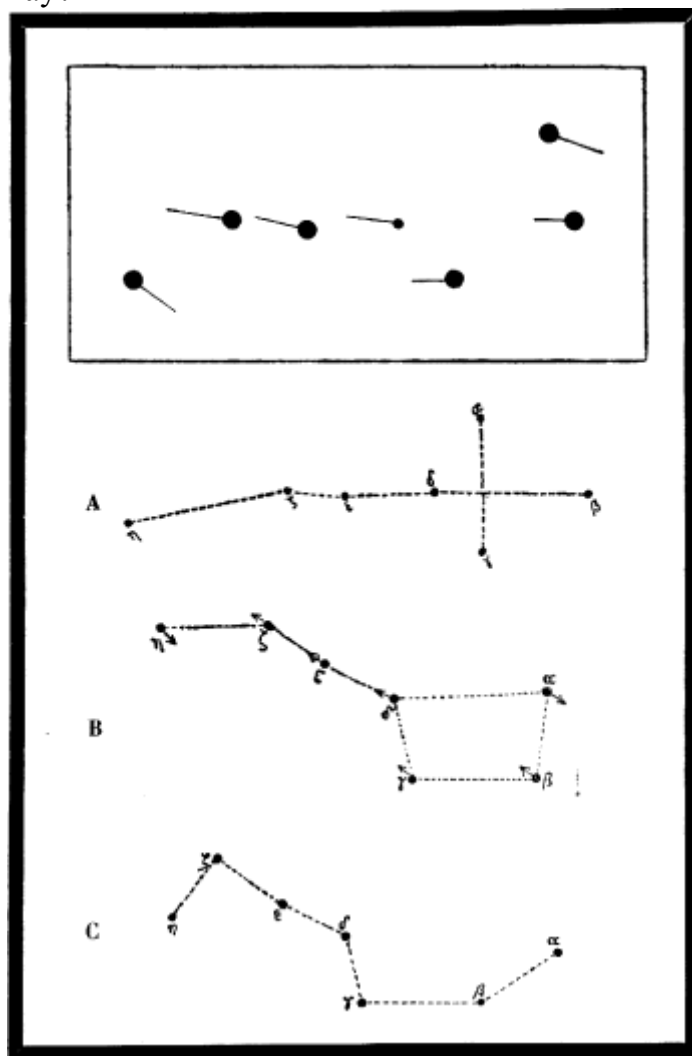
#### ТАБЛІЧКА С.

Экліптыкальныя межы і сярэдзіны сузор'яў Задыяка згодна з каардынатамі 1900 года.

Нівеліраваныя межы і сярэдзіны задыякальных сузор'яў	Дзюрэравы межы і сярэдзіны задыякальных сузор'яў.
355° мяжа Вадаліва.	345° мяжа Вадаліва.
340° сярэдзіна Вадаліва.	336° сярэдзіна Вадаліва.
325° іхная мяжа.	328° іхная мяжа.
310° сярэдзіна Казярога.	314° сярэдзіна Казярога.
295° іхная мяжа.	300° іхная мяжа.
280° сярэдзіна Стралка.	283° сярэдзіна Стралка.
265° іхная мяжа.	265° іхная мяжа.
250° сярэдзіна Скарпіёна.	250° сярэдзіна Скарпіёна.
235° іхная мяжа.	235° іхная мяжа.
220° сярэдзіна Шаляў.	224° сярэдзіна Шаляў.
205° іхная мяжа.	214° іхная мяжа.
190° сярэдзіна Панны.	193° сярэдзіна Панны.
175° іхная мяжа.	173° іхная мяжа.
160° сярэдзіна Льва.	158° сярэдзіна Льва.
145° іхная мяжа.	142° іхная мяжа.
130° сярэдзіна Рака.	129° сярэдзіна Рака.
115° іхная мяжа.	117" іхная мяжа.
100° сярэдзіна Двайнят.	103° сярэдзіна Двайнят.
85° іхная мяжа.	88° іхная мяжа.
70° сярэдзіна Цяляці.	69° сярэдзіна Цяляці.
55° з мяжа .	50° іхная мяжа.

40° сярэдзіна Авена.	38° сярэдзіна Авена.
25° іхная мяжа.	25° іхная мяжа.
10° сярэдзіна Рыб.	5° сярэдзіна Рыб.
355° мяжа Рыб.	345° мяжа Рыб.

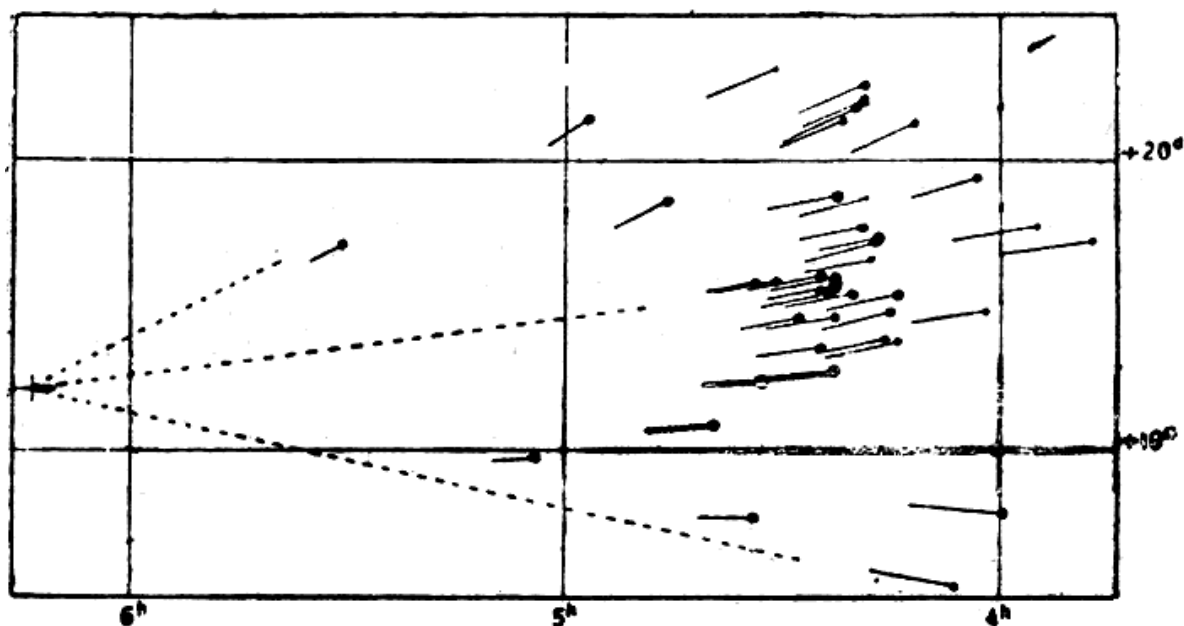
Практычна ж у гэтым ніколі не ўзнікае патрэбы. Таму што пры разліках нябеснай тапаграфіі сонечных і месяцовых зацьменняў на вельмі далёкія гады, ніколі не патрэбна забывацца, што і самі канфігурацыі сузор'яў перамяняюцца з пlynню стагоддзяў з нагоды ўласнага руху зорак. Вось, напрыклад, хоць бы вядомая ўсім Вялікая Мядзведзіца (мал. 5). На верхнім малюнку паказаны ўласны рух яе зорак (згодна з накірункам рысачак), а знізу паказаны вынікі. Малюнак А паказвае яе канфігурацыю за 50000 гадоў да нашага часу; малюнак В – яе сучасны выгляд і малюнак С – такі выгляд яна будзе мець праз 50 000 гадоў. Яшчэ больш цікавым з'яўляецца агульны рух Гіяд побач з Альдэбаранам, які таксама мае свой уласны рух (мал. 6). Які ж сэнс мела б пры чыста гістарычных пошуках ускладняць табліцы бясконцымі дадатковымі аргументамі зрушэнняў кароткага і доўгага перыяду, калі само зорнае неба не дае нам трывалай падставы для абсалютнай тапаграфіі сваіх з'яваў?



Мал. 5

Уласныя рухі зорак Вялікай Мядзведзіцы і перамены яе канфігурацыі.

А – такой яна была за 50000 гадоў да нашага часу, В – зараз, і С – будзе праз 50 000 гадоў.



Мал. 6

Уласны рух Гіяд сярод суседніх буйных зорак.

Адзначу яшчэ, што са шматлікіх цыклаў месяцовых зацьменняў, знойдзеных мной, грунтуючыся на прыкладзеных ніжэй месяцовым табліцам (I-XXXII) самым лепшым выявіўся цыкл роўны 521 гадам, той жа самы, які знайшоў і Лерш у 1889 годзе<sup>5</sup>. Выпішам, напрыклад із нашых табліц, усе месяцовыя зацьменні адбыўшыся 1-га, 2-ога, і 3-га юліянскага студзеня (таблічка E).

Заўважаемая тут часам розніца амаль на поўныя суткі з'яўляецца вынікам дадавання аднаго дня пад час высакоснага года. Нават велічыня зацяжнення тут вызначаецца прыблізна, як бачна із параўнання максімальных фаз у адным і тым жа радку табліцы D, ці, яшчэ лепш із табліцы E, а адрозненні ў гадзінах залежаць ад нераўнамернасці руху Месяца.

Мы бачым тут, што максімальная фаза злёгка памяншаецца да 2084 года, а ваганне дзён студзеня паміж 8 і 10 яго днямі залежыць галоўным чынам ад неаднолькавасці задзякальнай тапаграфіі пачаткаў простых і высакосных юліянскіх гадоў і нераўнамернасці месяцовага руху. Пры перакладзе гэтага гадавога зрушэння ў сутачнае мы знойдзем, што кожны прамежак роўны 190295,3 дням ± некалькі гадзін.

#### ТАБЛІЧКА D.

Узор 521-гадовага цыкла месяцовых зацьменняў. Зацьменні паблізу 1 студзеня.

Першая серыя месяцовых зацьменняў каля 1 студзеня		Другая серыя праз 521 год	Трэцяя серыя яшчэ праз 521 год
19	93-I-1; 15 г. 55 хв. 4"8	614-I-1; 22 г. 32 хв. 7"6	1135-I-1; 23 г. 13 хв. 19"5
19	112-I-14; 23 г. 13 хв. 19"5	633-I-1; 9 г. 39 хв. 21"6	1154-I-1; 17 г. 19 хв. 19"8
<sup>19</sup> / <sub>27</sub>	131-I-1; 9 г. 25 хв. 9"6	652-I-1; 16 г. 49 хв. 6"7	1171-I-1; 3 г. 5 хв. 9"2
<sup>27</sup> / <sub>19</sub>	158-I-2; 14 г. 27 хв. 2"7	679-I-2; 19 г. 52 хв. 3"2	1200-I-3; 5 г. 28 хв. 5"1
19	177-I-2; 10 г. 57 хв. 19"0	698-I-2; 10 г. 10 хв. 19"7	1219-I-2; 13 г. 57 хв. 20"5
<sup>19</sup> / <sub>27</sub>	196-I-3; 11 г. 21 хв. 11"6	717-I-2; 7 г. 48 хв. 10"4	1238-I-2; 5 г. 52 хв. 8"7
27	(233-I-4; 19 г. 18 хв. 3"6)	(744-I-4; 1 г. 48 хв. 5"1)	1263-I-3; 12 г. 43 хв. 5"3

#### ТАБЛІЧКА E.

<sup>5</sup> Lersch: Einleitung in die Chronologie. 1889. p. 58.

Узор 521-летняга цыкла месяцовых зацьменняў на працягу 3000 юліянскіх гадоў.

Зацьменні паблізу 9 студзеня.

Год –1042-I-10; 4 г. 19 хв. ад грынвічскай поўначы 20"1
Год –521-I-10; 1 г. 45 хв. ад грынвічскай поўначы 22"0
Год 0-I-9; 23 г. 14 хв. ад грынвічскай поўначы 21"5
Год +521-I-8; 23 г. 20 хв. ад грынвічскай поўначы 20"0
Год +1042-I-9; 4 г. 10 хв. ад грынвічскай поўначы 17"8
Год +1503-I-9; 13 г. 24 хв. ад грынвічскай поўначы 15"8
Год +2084-I-10; 23 г. 10 хв. ад грынвічскай поўначы 14"1

Другім са знойдзеных мной, грунтуючыся на табліцах I-XXXII цыклаў, месяцовых зацьменняў з'яўляецца 130-гадовы плюс 2 дні 16 гадзін, узоры якога прыведзены ў таблічках F і G. Першая таблічка дае прыклад зацьменняў для ўзыходзячага вузла месяцовай арбіты, а другая для сыходзячага вузла, пры гэтым сыходзячыя зацьменні паўтараюцца праз 65 гадоў плюс 1 дзень пасля ўзыходзячых.

### ТАБЛІЧКА F.

Тры ўзоры знойдзенага мной 130-гадовага (плюс 2 дні 46 гадзін) цыкла месяцовых зацьменняў.

А. Зацьменні ўзыходзячага вузла (14 здзяйсненняў запар на працягу 1690 гадоў). (Пн – Месяц зацямнаўся з поўначы, Пд – з поўдня і Ц – цэнтральна. Гады юліянскія, гадзіны ад грынвіцкай поўначы.)

Узор жнівеньска-верасеньскіх зацьменняў месяца	Узор красавіцка-травеньскіх зацьменняў месяца	Узор снежаньска-студзенскіх зацьменняў месяца
Натуральны пачатак цыкла	Натуральны пачатак цыкла	Натуральны пачатак цыкла
–187-VIII-1; 19 г. 59 хв. 0"2 Пн.	–386-IV-15; 19 г. 26 хв. 1"4 Пн.	–716-XII-23; 20 г. 3 хв. 3"8 Пн.
–57-VIII-4; 11 г. 5 хв. 5"9 Пн.	–256-IV-17; 14 г. 14 хв. 3"6 Пн.	–586-XII-28; 11 г. 5 хв. 5"9 Пн.
+73-VIII-1; 12 г. 27 хв. 7"7 Пн.	–126-IV-21; 11 г. 14 хв. 4"5 Пн.	–456-XII-31; 3 г. 14 хв. 7"8 Пн.
203-VIII-10; 9 г. 40 хв. 10"1 Пн.	+4-IV-23; 12 г. 40 хв. 11"1 Пн.	–325-I-3; 13 г. 37 хв. 12"1 Пн.
333-VIII-12; 9 г. 14 хв. 15"7 Пн.	134-IV-26; 3 г. 41 хв. 14"2 Пн.	–195-I-25; 2 г. 55 хв. 16"9 Пн.
463-VIII-15; 0 г. 19 хв. 19"0 Пн.	264-IV-28; 21 г. 50 хв. 15"9 Пн.	–65-I-11; 5 г. 38 хв. 21"7 Пн.
593-VIII-17; 21 г. 51 хв. 20"8 Пн.	394-V-2; 5 г. 15 хв. 20"8 Ц.	+65-I-11; 5 г. 38 хв. 21"9 Ц.
723-VIII-20; 21 г. 18 хв. 19"8 Пд.	524-V-3; 18 г. 21 хв. 20"3 Пд.	195-I-13; 19 г. 41 хв. 18"9 Пд.
853-VIII-22; 13 г. 20 хв. 14"6 Пд.	654-V-7; 7 г. 44 хв. 16"2 Пд.	325-I-16; 0 г. 32 хв. 13"7 Пд.
963-VIII-26; 8 г. 51 хв. 11"8 Пд.	784-V-9; 20 г. 53 хв. 14"3 Пд.	453-I-19; 20 г. 17 хв. 12"3 Пд.
1113-VIII-28; 13 г. 52 хв. 9"9 Пд.	914-V-12; 9 г. 54 хв. 10"1 Пд.	585-I-21; 12 г. 47 хв. 9"4 Пд.
1243-VIII-31; 3 г. 29 хв. 4"6 Пд.	1044-V-14; 17 г. 35 хв. 4"2 Пд.	715-I-24; 12 г. 0 хв. 3"0 Пд.
1378-IX-2; 21 г. прапушчана ў Апольцара.	1174-V-18; 1 г. 25 хв. 3"2 Пд.	843-I-27; 9 г. 32 хв. 1"3 Пд.
1508-IX-5? ..... 0"0 Пд.	1304-V-20; 1 г. 56 хв. 0"2 Пд.	975-I-30; ..... 0"0 Пд.
Натуральнае заканчэнне цыкла	Натуральнае заканчэнне цыкла	Натуральнае заканчэнне цыкла

Аўтограф у кнізе знізу гэтай старонкі:

(Цікавым цыклам з'яўляецца  $521 \cdot 4 = 1084$  гады, пры ім зацьменні паўтараюцца амаль на той жа [шыраце] і трохі ўсходней і каля 14 [дзён] пазней згодна з юліянскім злічэннем.

### ТАБЛІЧКА G.

Тры ўзоры знойдзенага мной 130-гадовага (плюс 2 дні 16 гадзін) цыкла месяцовых зацьменняў.

Б. Зацьменні сыходзячага вузла (14 здзяйсненняў запар на працягу 1690 гадоў). (Яны адбываюцца пасярэдзіне прамежкаў паміж зацьменнямі папярэднічай табліцы праз 65 гадоў пасля кожнага з іх.)

Узор жнівеньска-верасеньскіх зацьменняў месяца	Узор красавіцка-травеньскіх зацьменняў месяца	Узор снежаньска-студзенскіх зацьменняў месяца
Натуральны пачатак цыкла	Натуральны пачатак цыкла	Натуральны пачатак цыкла



–252-VII-31; ..... 0"0 Пд.	–321-IV-16; прапушчана ў Апольцара.	–781-XII-24; 15 г. 16 хв. 1"9 Пд.
–122-VIII-2; 18 г. 59 хв. 1"8 Пд.	–191-IV-19; 16 г. 1 хв. 6"0 Пд.	–651-XII-27; 9 г. 58 хв. 2"2(?) Пд.
+8-VIII-5; 14 г. 53 хв. 4"9 Пд.	–61-IV-22; 8 г. 43 хв. 8"8 Пд.	–521-XII-30; 17 г. 12 хв. 8"2 Пд.
138-VIII-8; 7 г. 42 хв. 10"8 Пд.	+69-IV-25; 4 г. 39 хв. 10"4 Пд.	–390-I-1; 6 г. 46 хв. 12"0 Пд.
268-VIII-10; 6 г. 17 хв. 13"3 Пд.	199-IV-28; 9 г. 7 хв. 15"7 Пд.	–260-I-4; 20 г. 32 хв. 13"1 Пд.
398-VIII-14; 3 г. 55 хв. 15"3 Пд.	329-IV-29; 22 г. 50 хв. 19"7 Пд.	–130-I-7; 9 г. 48 хв. 17"3 Пд.
528-VIII-16; 0 г. 49 хв. 20"6 Пн.	459-V-3; 14 г. 52 хв. 21"9 Ц.	0-I-9; 23 г. 14 хв. 21"5 Ц.
658-VIII-18; 18 г. 40 хв. 10"9 Пн.	589-V-6; 1 г. 11 хв. 19"3 Пн.	+130-I-12; 7 г. 11 хв. 19"3 Пн.
788-VIII-21; 15 г. 30 хв. 17"8 Пн.	719-V-8; 14 г. 1 хв. 15"0 Пн.	260-I-16; 1 г. 10 хв. 17"7 Пн.
918-VIII-24; 17 г. 30 хв. 15"0 Пн.	849-V-11; 0 г. 39 хв. 10"1 Пн.	390-I-17; 16 г. 13 хв. 14"0 Пн.
1048-VIII-26; 8 г. 20 хв. 9"6 Пн.	979-V-14; 16 г. 19 хв. 8"8 Пн.	520-I-20; 18 г. 11 хв. 8"4 Пн.
1178-VIII-30; 2 г. 3 хв. 5"9 Пн.	1109-V-16; 5 г. 52 хв. 5"2 Пн.	650-I-23; 15 г. 7 хв. 7"0 Пн.
1308-IX-1; 9 г. 53 хв. 4"5 Пн.	1239-V-19; прапушчана ў Апольцара.	780-I-26; 9 г. 24 хв. 4"7 Пн.
1438-IX-3? ..... 0"0 Пн.	1369-V-21; ..... 0"0 Пн.	910-I-29; ..... 0"0 Пн.
Натуральнае заканчэнне цыкла	Натуральнае заканчэнне цыкла	Натуральнае заканчэнне цыкла

Пн – зацьменні з паўднёвага канца Месяца; Пн – з паўночнага і Ц – чыста цэнтральныя.

Гэты цыкл яшчэ лепшы, чым 521-гадовы. Ён дае 14 паўтарэнняў для кожнага месяцовага зацьмення і прыдатны на працягу 1690 юліянскіх гадоў, а потым надоўга знікае з нагоды лёгка назіраемай на саміх табліцах. Справа ў наступным.

Разгледзім спачатку першую таблічку (F), якая мае дачыненне да зацьменняў узыходзячага вузла. Пры кожным першым зацьменні гэтага выпадку цень Зямлі толькі злёгка засланяе паўночную частку Месяца і зацьменне назіраецца ў вельмі малой фазе; пры наступных трох выпадках зацямненне з поўначы паслядоўна робіцца ўсё большым, і Месяц у момант сярэдзіны зацьмення заўсёды мае выгляд кубачка. Ад пятага да дзевятага выпадку, зацьменні бываюць поўнымі, а пры апошніх чатырох выпадках цень Зямлі засланяе паўднёвую частку Месяца ўсё менш і менш, пры гэтым не засланяемая частка Месяца мае выгляд капелюша.

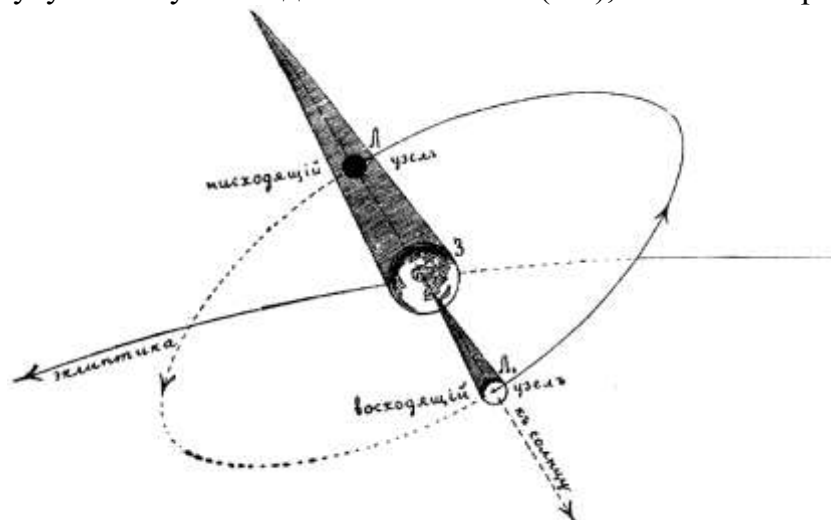
А пры зацьменнях сыходзячага вузла месяцовай арбіты зацямненні ідуць, наадварот, часткамі з поўдня на поўнач, як гэта бачыць сам чытач пры параўнанні адпаведных слупкоў абедзвюх табліц.

У абедзвюх таблічках заўважаецца такая правільнасць павелічэння зацямненняў аж да поўнага і цэнтральнага выпадку (Ц) і такая правільнасць яго памяншэння, што мы адразу можам паказаць, грунтуючыся на гэтым цыкле кожнае прапушчанае папярэднімі даследчыкамі зацьменне і адразу вызначыць яго дзень з верагоднай памылкай толькі на некалькі гадзін і максімальную фазу з вельмі малой памылкай у яе велічыні. Так у першай із нашых таблічак (F), складзенай грунтуючыся на Апольцэру, мы бачым, што ён прапусціў зацьменне каля 2 верасня 1378 года з максімальнай фазай каля 1"0. А ў другой табліцы (G). Апольцэр прапусціў зацьменне 16 красавіка мінус 321 года з максімальнай фазай каля 2"0 і зацьменне 19 траўня 1239 года з максімальнай фазай каля 1"5. **Вазьміце ў нашых табліцах кожнае зацьменне і вы адразу ж знойдзеце да яго ўвесь гэты цыкл із 14-ці зацьменняў на працягу 1690 гадоў.**

Калі б старажытным быў вядомы гэты цыкл, то, улічваючы ўплыў высакоснасці, яны б мелі магчымасць прадказаць усе месяцовыя зацьменні і іхны выгляд за выключэннем самых нязначных з дакладнасцю да некалькіх гадзін. Але яны яго не маглі ведаць, таму што для гэтага патрэбна больш за 1000 гадоў поўнага рэгістравання месяцовых зацьменняў на абодвух паўшар'ях Зямлі.

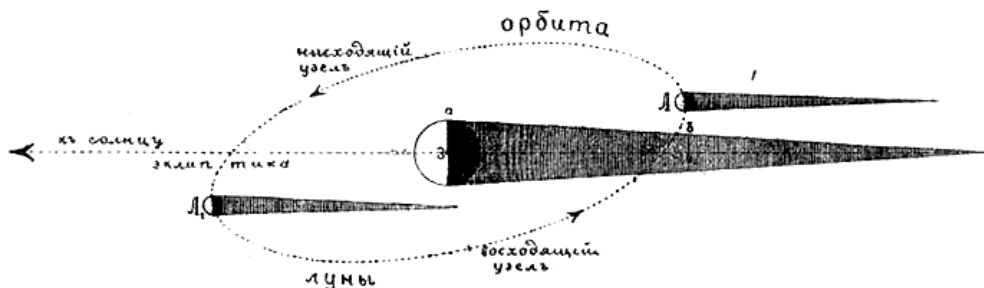
Дадам яшчэ, што для вызначэння таго, ці адбылося дадзенае няпоўнае зацьменне Месяца на яго паўночным ці на яго паўднёвым баку патрэбна толькі

паглядзець у нашых табліцах, па якому паўшар'ю Зямлі прайшла сярэдняя лінія сонечнага зацьмення, адбыўшагася за 14 ці праз 14 дзён. Такое сонечнае зацьменне амаль заўсёды бывае, а калі яго няма, то патрэбна браць праз (ці да) 130 гадоў  $\pm$  каля 14 дзён ад даследуемага месяцовага, ці праз (да) 260  $\pm$  каля 14 дзён, ці праз (да) 390  $\pm$  каля 14 і г.д.). Калі цэнтральная частка такога зацьмення ішла па паўночнаму паўшар'ю Зямлі, то паўночная ж частка Месяца была зацемненай і ў выпадку даследуемага намі месяцовага зацьмення, і яго бачная частка мела ў такім выпадку выгляд кубачка (☾), як паведамляецца ў некаторых старажыных дакументах. А ў тых выпадках, калі замест поўнага зацьмення патрапіўшай у цень часткі Месяца было толькі яе «пераўтварэнне» ў чырвоны колер дзякуючы рэфракцыі сонечных прамянёў у зямной атмасферы, здаецца быццам бы на медзяной талерцы ляжыць акрываўленая галава, як у паданні пра «адсячэнне галавы Яна Ахрышчэльніка». Дакладна так жа і наадварот. Калі сярэдзіна паласы сонечнага зацьмення праз 14, ці за 14 дзён лічачы ад няпоўнага месяцовага (ці праз-да 130  $\pm$  каля 14, ці праз-да 261  $\pm$  каля 14, ці праз-да 390  $\pm$  каля 14 і г.д.) ішла па паўднёваму паўшар'ю Зямлі, то была зацемнена паўднёвая частка Месяца, і яго бачная частка ўяўлялася ў выглядзе капялюшыка (☿), часам на чырвонай галаве.



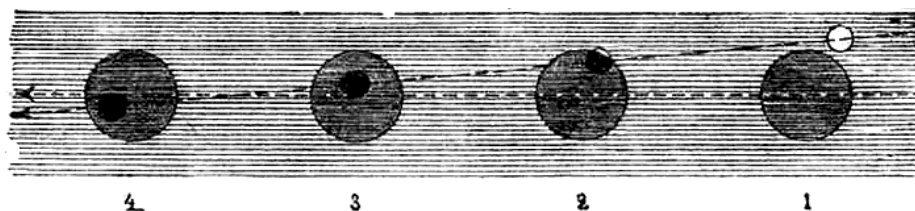
Мал. 7

Цэнтральнае месяцовае і сонечнае поўныя зацьменні, адбываючыся звычайна праз 14 дзён адно пасля другога.



Мал. 8

Неадбыўшыся сонечнае і месяцовае зацьменні. Із гэтага бачна, што калі б сонечны цень прайшоў па паўднёваму паўшар'ю Зямлі, то і зямны цень захапіў бы паўднёвы край Месяца (і наадварот).



Мал. 9

Месяцовае зацьменне каля сыходзячага вузла месяцовай арбіты.

## ТАБЛІЧКА Н.

### Тэрміналогія Лацінскага Календара.

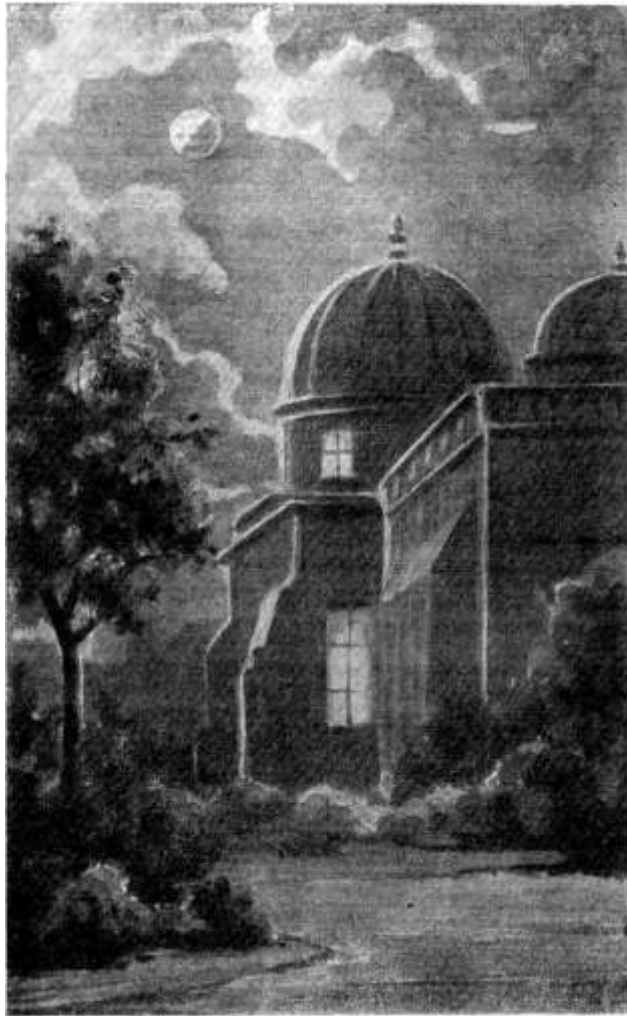
Календы (скліканні) – першы дзень кожнага юліянскага месяца ў сярэднявечных латынянаў, сьвята Юноны (іянійкі, па-жыдоўску: галубкі).
Іды (раздзелы) – 15-ы дзень сакавіка, траўня, ліпеня і кастрычніка, і 13-ы дзень астатніх месяцаў, сьвята бога-бацькі (на-лаціне ю-пітэра).
Ноны (прысьвечаныя Ноне-Клатоне, пралцы чалавечага жыцця). 7-я дні студзеня, лютага, красавіка, чэрвеня, жніўня, верасня, лістапада і снежня, і 5-я дні астатніх.
Усе іншыя дні лічыліся назад ад гэтых дат, як бы ў чаканні іх. Так прыэдадне (pridie) студзеньскіх календаў прыпадала на 31 снежня, 2-гі дзень студзеньскіх ідаў – на 13 студзеня, прыэдадне вераснёўскіх наонаў – на 6 верасня; 2-і дзень вераснёўскіх нон – на 5 верасня, 3-ці дзень вераснёўскіх наонаў – на 4 верасня і г.д.

Якой лёгкай і нескладанай робіцца пераверка гістарычнай храналогіі дзякуючы нашым табліцам і прыкладзеным малюнкам (мал.4), бачна із наступнага прыклада.

Калі магло адбыцца апісанае тут (стар. 4) месяцовае зацьменне «француза Сюльпіса» прыэдадня вераснёўскіх наонаў?

Спачатку перавядзём гэтае сярэднявечнае злічэнне на сучаснае юліянскае карыстаючыся таблічкай Н. Знаходзім, што гаворка ідзе пра зацьменне пад час ночы з 5 на 6 дзень юліянскага верасня.

Перадусім адзначаем, што тут існуе некаторая невызначанасць. Ад якой гадзіны Сюльпіс пачынаў злічэнне начных гадзін?



Мал. 10

Пачатак крывавага месяцовага зацьмення, калі замест поўнага зацямнення назіраецца, дзякуючы рэфракцыі сонечных прамянёў у зямной атмасферы, толькі ператварэнне Месяца ў чырвоны выгляд.

Ці ад поўначы, як мы, ці ад заходу Сонца, як старажытныя астраномы?

Усё гэта вымушае нас не абмяжоўвацца выпісваннем із нашых табліц, толькі тых зацьменняў, якія пазначаны дадзенымі нам у дакуменце гадзінамі, пералічыўшы іх з грынвіцкага на македонскі час (грунтуючыся на таблічцы А на стр. 6), а браць да ўвагі ўсе зацьменні ад вечара 5 верасня і да раніцы 7 верасня згодна з сучасным злічэннем.

Знаходзім у нашых Месяцовых табліцах слупок «Верасень» і із яго выпісваем усе зацьменні, пазначаныя ў першым радку ззаду лічбамі 5, 6 і 7 і бачныя пад час ночы ў Яўропе.

З 1-й серыі такіх зацьменняў, адбыўшыхся паміж 1476 і 1570 гадамі, мы знаходзім толькі адно прыдатнае: месяцовае пад час ночы з 5 на 6 верасня 1522 года ў 23 гадзіны 46 хвілін (г.азн. 5 верасня перад грынвіцкай поўначчу і праз дзве гадзіны пасля яе згодна з македонскім часам), поўнае, з максімальнай фазай 13"3. Занітнае над  $2^{\circ}$  зямной даўгаты ад Грынвіча, і  $-3^{\circ}$  зямной шыраты.

Яно цалкам дапасуе.

Толькі што ж мы бачым? Яно адбылося ўсяго за 9 гадоў да друкавання кніг «Шаноўнага Лівійца» (Ціта Лівія па-грэцку)! Вось сапраўды вельмі дзіўнае супадзенне<sup>6</sup>!

У другой серыі вераснёўскіх перад-нонаўскіх месяцовых зацьменняў, адбыўшайся за 521 год да гэтай (955-1066 гг.). мы не знаходзім ніводнага цалкам дапасуючага.

Месяцовае вечарам 6 верасня 1066 года ў 15 гадзін 59 хвілін ад грывіцкай поўначы, з няпоўнай максімальнай фазай 8"6 і зьнітнае над 119° зямной даўгаты і 5° зямной шыраты. Яно пачалося ў Македоніі яшчэ да заходу Сонца, і там можна было назіраць толькі яго заканчэнне. Мала дапасуе.

Із трэцяй серыі такіх зацьменняў, адбыўшыхся за 521 год перад гэтым у перыяд (414-564 гг.), мы маем толькі тры мала дапасуючыя:

1. Месяцовае 6 верасня 564 года ў 16 гадзін 52 хвіліны ад грывіцкай поўначы, з максімальнай фазай 22"6, г.азн. вельмі глыбокае. Але яно было зьнітным толькі над 106° зямной даўгаты ад Грынвіча і –7° зямной шыраты, і ў Македоніі магло быць бачным толькі яго закачэнне. Мала дапасуе.

2. Месяцовае 6 верасня 545 года ў 16 гадзін 23 хвіліны ад грывіцкай поўначы, з няпоўнай максімальнай фазай 7"8 і зьнітнае над 113° зямной даўгаты і 7° зямной шыраты, пры гэтым яго заканчэнне магло быць бачным толькі на абшарах Ўсходняй Яўропы. Не дапасуе.

3. Месяцовае ад 4 на 5 верасня 415 года з сярэдзінай у 2 гадзіны 50 хвілін ад грывіцкай поўначы. Самая вялікая фаза 11"7 балаў, амаль цалкам поўнае зацьменне. У Рыме было бачна ўсё, а ў Афін і Мемфісе пачатак і сярэдзіна, г.азн. раніцай 5 верасня Месяц там зайшоў яшчэ ў стане няпоўнага зацьмення ад яшчэ не паспеўшага сысьці з яго зямнога ценю. Гэтае зацьменне, пачаўшася паміж 2 і 3 гадзінамі македонскага часу, адлічаемага ад поўначы, дапасуе да прадказанага Сьюлісам, толькі ў тым выпадку, калі ён і вераснёўскія ноны лічыў ад 5, а не ад 7 верасня.

Із чацьвёртай серыі такіх зацьменняў, адбыўшыхся на пачатку нашай эры і перад яе пачаткам, мы зноў маем толькі адно амаль прыдатнае зацьменне.

Месяцовае 6 верасня 24 года ў 19 гадзі 11 хвілін, няпоўнае, з максімальнай фазай 6"5. Калі француз Сьюліс лічыў час ад заходу Сонца, то яно, вядома, дапасуе. Але як мог чалавек, які злічае час грунтуючыся на такой пастаянна змяняючайся падставе загадзя вылічыць зацьменне?

Уласна кажучы, гэтым і павінна было б закончыцца наша даследаванне. Пасля пачатку нашай эры больш не было месяцовых зацьменняў прыпадаючых на 5-6 верасня, а раней гэтага пачатку шукаць не мае сэнсу, бо тады яшчэ не існавала дакладнага календара. Менавіта таму я і не меў жадання абцяжарваць гэты том некалькімі дзясяткамі табліц маючых дачыненне да ранейшых стагоддзяў, тым больш, што яны ўжо надрукаваны мной у V томе «Известия Государственного Научного института имени Лесгафта», і там чытач можа знайсці ў дадатак да толькі што прыведзеных зацьменняў яшчэ адзін выпадак:

Месяцовае зацьменне **5 верасня мінус 41 года** (г.азн. ужо да пачатку нашай эры, а згодна з гістарычным злічэннем ў 42 годзе да «Н. Х.»), з сярэдзінай у 18 гадзін 55 хвілін пасля грывіцкай поўначы, г.азн. ужо вечарам наонаў, а не наярэдадні іх, і таму не дапасуючае.

---

<sup>6</sup> Яно настолькі ўражваючае, што мне і ў галаву не прыйшло зазірнуць у XVI стагоддзе, калі я згадаў пра яго ў ранейшых тамах.



Ад гэтага моманту да –424 года не было ніводнага зацменьня паміж 5 і 6 днямі верасня юліянскага злічэння, ды і самога такога календара не існавала.

Дык грунтоуючыся ж на чым Петавіус, які ў XVI стагоддзі нашай эры астранамічным шляхам вызначаў час гэтага самага зацменьня, дапасаваў яго разам з вышэйапісанай перамогай над царом Пярсеем да –167 года, г.азн. да часу амаль за паўтара стагоддзя да пачатку нашай эры?

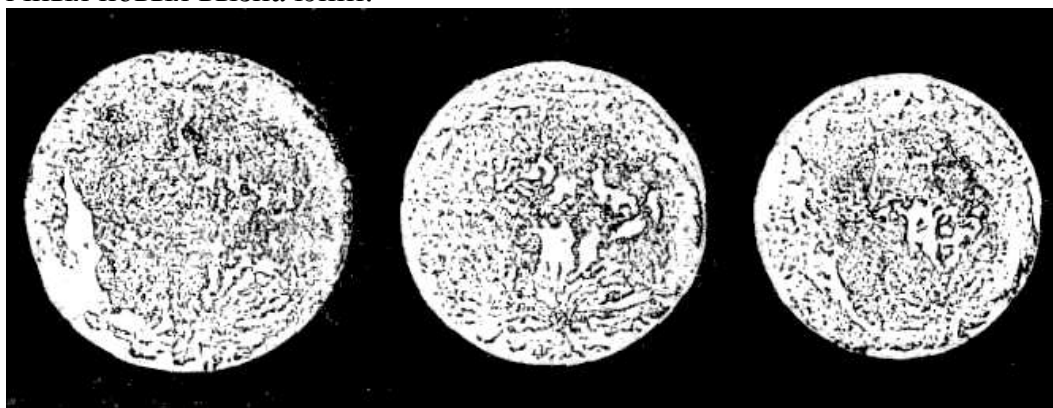
Таму што ён, маючы жаданне, чаго б гэта ні каштавала падцвердзіць старажытную гісторыю астраноміяй, палічыў, што рымляне таго часу, хаця быццам бы ўжо і карысталіся юліянскімі месяцамі, але яшчэ не ведалі дакладнай даўжыні сонечнага года, і быццам бы дзякуючы гэтай іхнай недасведчанасці 4 дзень іхнага верасня мінус 167 года, прыпадаў на 21 чэрвеня (!) таго ж мінус 167 юліянскага года, г.азн. восеньскае раўнадзенства, быццам бы, святкавалася ў гэтым годзе пад час летняга сонцастаяння!

Але ж пры такой шырыні «дапушчэнняў» можна даказаць што заўгодна! А акрамя таго, з дапамогай якога ж вядзьмарства француз Сюльпіс змог прадказаць месяцовае зацменьне на вераснёўскія ноны, пераблытаўшы іх з ліпеньскімі календамі, ды і то няўдала? Пра гэта нават сорамна сур'ёзна разважаць. Мы проста павінны зрабіць выснову: Ціт Лівій аспрэчваецца астраноміяй.

Мы бачым, што з дапамогай нашых табліц мы за некалькі хвілін знайшлі правільнае рашэнне. Гаворка ідзе пра зацменьне 415 года ці нават пра зацменьне 1522 года нашай эры, якое ўжо дапасуецца да часу адкрыцця кніг Лівія, калі прадказваць месяцовыя зацменьні з дакладнасцю да гадзін ўжо без сумневаў мелася мачымасць, ды і «знайшоўшы» кнігі Лівія не мог не бачыць асабіста гэтага зацменьня, калі не праспаў усю ноч.

Падобнае атрымліваецца і ў выпадку кожнага «старажытнага» здарэння, калі там пазначаны не толькі год, але і дзень. А ў тых выпадках, калі дзень не пазначаны і не паведамляецца пра нейкія іншыя вылічваемыя акалічнасці, напрыклад, гадзіны бачнасці ці фазу, заўсёды знаходзіцца некалькі прыдатных выпадкаў на працягу некалькіх дзясяткаў гадоў і астраномія ў такіх умовах не можа даць нейкага задавальняючага рашэння.

Усё гэта чытач меў магчымасць назіраць на прыкладзе шматлікіх месяцовых зацменьняў са старажытных аўтараў прыведзеных мной у IV кнізе «Хрыста». Але да друкавання ў гэтым томе маіх месяцовых і сонечных сістэматызаваных табліц яму даводзілася браць мае вызначэнні на веру. А зараз ён сам лёгка можа мяне пераверыць і пераканацца, што іншых рашэнняў няма, і лёгка сам зробіць аналагічныя новыя вызначэнні.



Мал. 11

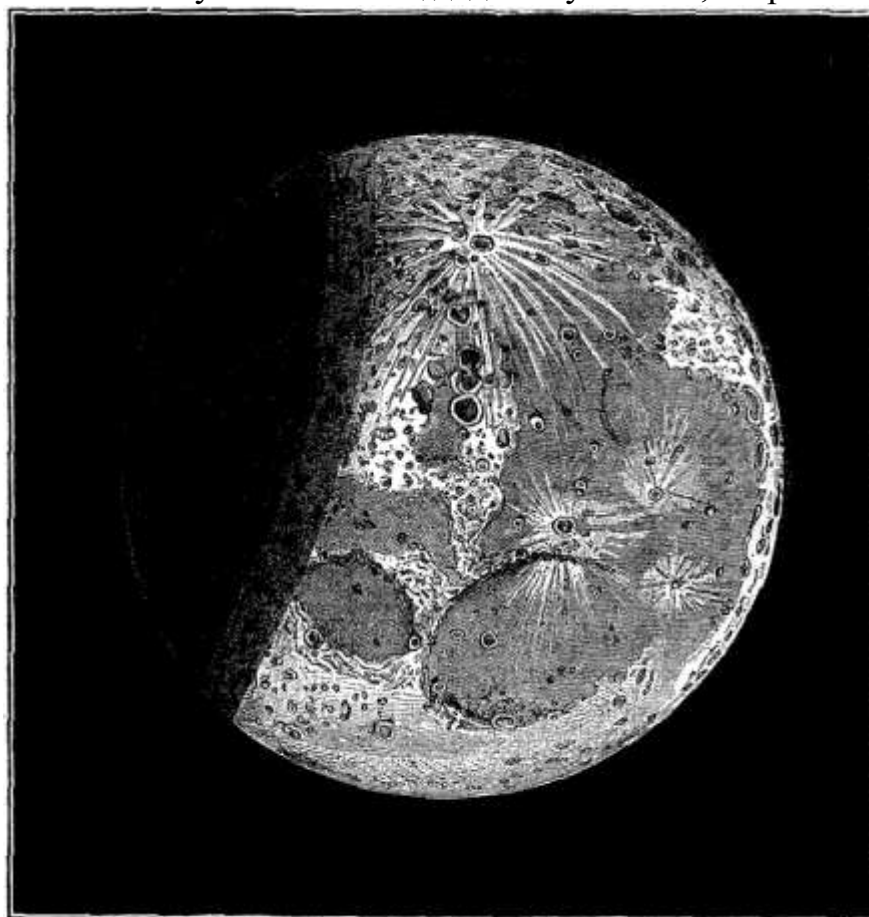
Параўнальная здаючаяся велічыня Месяца на самай блізкай, на сярэдняй, і на самай далёкай адлегласці ад Зямлі.

## Глава II.

Хроніка месяцовых зацьменняў па сузор'ях Задзяка і па юліянскіх месяцах ад пачатку нашай эры да 1582 года (калі было ўведзена на захадзе рыгарыянскае злічэнне) і іхная бачнасць на небе і з зямной паверхні.

(Складзена В. А. Казіцыным і Мікалаем Марозавым – грунтоуючыся на лічбавых дадзеных Апольцэра – у Астранамічным Аддзяленні Дзяржаўнага Навуковага Інстытута імя П. Ф. Лесгафта.)

Тлумачэнне лічбаў гэтых табліц дадзена ў главе I, стар. 6.



Мал. 12

Перад заканчэннем поўнага чорнага месяцовага зацьмення 4 кастрычніка 1884 г., калі паўцень меў блакітны колер (тагачасны малюнак).

### ТАБЛІЦА I.

Месяцовыя зацьменні першага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

11- XII 103°,ся рэдзіна Двайня т	8-IX 69°, сярэдзі на Цяляці	8-X 38°, сярэдзі на Авена	5-IX 5°, сярэд зіна Рыб	14-VIII 336°, сярэдзін а Вадаліва	14-VII 314°, сярэдзін а Казярога	11-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	8-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	11-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	10-III 193°, сярэдзі на Панны	3-II 158°, сярэдзі на Ільва	16-I 129°, сярэдзі на Рака
--	---	---------------------------------------	-------------------------------------	---	--	--	--	--	---	---	-------------------------------------

XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
0-29	2-8	3-28		6-27	0-5	1-24	2-15	4-23	6-3	7-20	0-9
14-31	22-54	28-54		11-2	8-54	9-34	4-38	12-40	20-38	20-28	23-14
7.0	5.5	20.4		7.3	17.3	0.8	1.0	11.0	6.8	21.2	21.5
+143°	+12°	+12°		-165°	-132°	-143°	-72°	+168°	+54°	+57°	+15°
+24°	+16°	+12°		-12°	-24°	-24°	-18°	-12°	+8°	+12°	+22°
9-20	11-29	4-16	14-27	7-17	17-27	10-15	3-4	13-14	15-24	8-9	17-30
13-44	11-38	23-18	4-32	3-8	12-25	5-52	19-34	12-44	8-6	23-12	20-15
8.6	5.3	8.3	20.2	22.2	8.6	11.6	18.7	8.9	5.5	5.9	6.8
+155°	-177°	+6°	-71°	-46°	+176°	-89°	+64°	+167°	-121°	+17°	+62°
+24°	+21°	+8°	0	-15°	-21°	-23°	-15°	-8°	0°	+15°	+18°
10-10	20-19	13-7	15-16	8-5	18-16	11-4	21-15	14-4	24-14		18-20
3-43	7-12	19-18	19-24	14-55	15-29	12-53	3-2	1-56	3-51		7-52
21.6	5.5	3.2	9.7	4.9	19.0	15.8	17.1	21.8	5.8		21.7
-56°	-112°	+67°	+67°	+138°	+130°	+165°	-48°	-29°	-55°		-113°
+23°	+19°	+5°	-4°	-18°	-22°	-22°	-18°	-4°	+4		+21°
27-31	21-8		24-6	25-27	19-5	28-25	22-4		25-3	26-20	19-9
22-39	6-54		19-10	11-2	16-6	12-30	20-14		3-47	7-3	23-13
8.4	20.1		6.5	21.8	2.7	9.6	12.4		21.8	6.5	7.1
+23°	-168°		+72°	-165°	+120°	+173°	+54°		-53°	-102°	+13°
+24°	+16°		-8°	-12°	-24°	-24°	-15°		+8°	+12°	+22°
28-20		22-28	33-27	22-16		29-14		31-25	42-23		
12-25		7-27	3-48	22-17		19-59		20-24	10-55		
21.8		8.6	10.3	6.1		17.6		4.4	4.4		
+175°		-117°	-60°	+27°		+60°		+52°	-163°		
+24°		+12°	0°	-15°		-23°		-12°	-16°		
29-9	38-30	31-19			36-26	30-4	39-26	32-14	43-14	35-11	36-31
19-59	15-24	3-21			22-11	10-9	10-32	9-18	10-58	4-20	16-23
5.3	5.3	2.9			20.7	1.5	15.5	20.4	20.5	6.3	22.3
+59°	+127°	-55°			+29°	-154°	-160°	-141°	-162°	-60°	+120°
+23°	+22°	+9°			-21°	-22°	-21°	-8°	+4°	+15°	+18°
46-31	39-19	32-7	42-18	35-7	37-15	47-26	40-15	33-3			37-20
21-5	14-59	12-53	3-28	19-35	22-45	3-5	3-44	15-6			8-8
21.9	20.1	19.7	5.8	7.0	4.4	19.4	13.9	7.1			7.4
+46°	+132°	+163°	-54°	+6.8°	+21°	-46°	-59°	+133°			-117°
+24°	+19°	+5°	-3°	-18°	-23°	-24°	-18°	-4°			+21°
47-21	40-7	49-29	43-7	44-27	46-6	48-14	49-6		44-2		46-11
4-18	15-37	11-41	19-0	5-49	19-11	17-38	3-49		14-47		7-28
5.4	8.7	2.7	21.0	7.3	7.8	3.5	2.7		7.6		8.3
-63°	+121°	-180°	+74°	-87°	+73°	+95°	-60°		+142°		-108°
+24°	+16°	+12°	-7°	-12°	-23°	-23°	-15°		+8°		+22°

Табліца II.

Месяцовыя зацьменні першага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

11-XII 103°, сярэдз іна Двайн ят	8-XI 69°, сярэдз іна Цяляц і	8-X 38°, сярэдз іна Авена	5-IX 5°, сярэ дзіна Рыб	14-VIII 336°, сярэдзі на Вадалів а	14-VII 314°, сярэдзі на Казярог а	11-VI 283°, сярэдз іна Страл ка	8-V 250°, сярэдз іна Скарп іёна	11-IV 224°, сярэдз іна Шаля ў	10-III 103°, сярэдз іна Панн ы	3-II 158°, сярэдз іна Ільва	6-I 129°, сярэдз іна Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
56-10	57-29	50-19		53-18	55-27	57-5		50-25		53-21	55-31
23-39	23-2	21-26		2-50	5-33	17-58		16-29		12-17	16-17
5.3	19.8	19.4		5.6	6.0	13.7		18.8		5.9	7.9
+5°	+12°	+34°		-41°	-81°	+89°		+111°		+180°	+113°
+23°	+21°	+9°		-15°	-21°	-22°		-12°		+12°	+18°
65-31	58-18	51-8	60-28	54-7	64-17	66-26	58-26	51-14		54-11	64-22
12-33	23-57	12-24	11-56	4-56	1-58	1-2	11-12	21-59		0-49	16-12
5.6	9.0	10.7	5.3	21.7	6.1	5.3	15.5	8.6		22.4	7.8

+175°	−3°	+170°	+178°	−72°	−28°	−15°	−170°	+29°		−7°	+122°
+24°	+19°	+5°	+1°	−18°	−22°	−24°	−12°	−8°		+15°	+21°
74-22	67-9	68-29	61-18		65-6	75-17	67-17	60-4	61-24		65-11
7-48	20-1	6-3	3-8		10-16	1-27	11-14	17-43	17-57		5-38
5.0	2.5	19.1	20.2		21.0	12.1	1.1	2.8	19.2		21.9
−116°	+55°	−96°	−49°		−153°	−22°	−171°	+94°	+92°		−80°
+24°	+17°	+12°	−3°		−24°	−24°	−18°	−4°	−1°		+22°
		69-18	62-7	71-29		76-5	68-5	69-25	62-13	72-22	
		21-4	13-22	10-7		18-31	23-32	4-39	22-21	9-4	
		11.1	8.0	4.5		17.2	17.1	10.4	8.9	21.7	
		+39°	+139°	−152°		+81°	+4°	−72°	+27°	−132°	
		+9°	−7°	−11°		−22°	−15°	−12°	+4°	+12°	
	76-29	78-9	79-29	72-17	82-28	93-27	86-17	78-16	71-4	73-11	
	8-14	20-31	11-24	11-51	8-55	8-56	6-33	0-27	20-5	1-16	
	9.1	4.8	19.4	20.3	4.6	10.5	15.3	1.4	5.0	8.3	
	−126°	+48°	−174°	−176°	−132°	−134°	−101°	−8°	+62°	−14°	
	+21°	+5°	+1°	−15°	−21°	−24°	−18°	−9°	+7°	+15°	
75-11	83-20	87-30	80-17	73-6	83-17	94-17	87-6	79-5	80-24		83-22
7-5	4-30	5-50	21-6	12-27	17-35	1-56	11-16	0-53	5-48		14-5
19.7	2.7	11.3	8.9	7.7	22.4	18.7	11.9	17.9	10.0		22.2
−107°	−71°	−93°	+42°	+175°	+98°	−29°	−172°	−14°	−86°		+154°
+23°	+19°	+12°	−3°	−18°	−22°	−24°	−15°	−4°	0°		+21°
93-21	86-9	96-20	89-8	90-28	84-6			97-15	89-15	82-2	84-11
15-11	14-46	5-12	17-35	18-50	8-29			7-42	3-51	0-45	20-44
19.7	19.0	4.4	3.4	18-9	6.6			16.5	4.2	7.5	5.7
+134°	+134°	−83°	+95°	+78°	−126°			−117°	−55°	−6°	+53°
+24°	+17°	+9°	−7°	−11°	−24°			−8°	+3°	+18°	+22°
94-10		97-9	98-29	91-17		95-6		98-4	90-4	91-22	93-1
16-40		19-46	4-57	19-36		15-17		13-12	17-17	9-38	15-55
9.1		19.0	9.4	8.9		0.9		11.4	21.1	8.9	4.8
+109°		+59°	−77°	+67°		+129°		+162°	+104°	−140°	+124°
+23°		+5°	+1°	−15°		−23°		−4°	+7°	+12°	+23°

Табліца III.

Месяцовыя зацьменні другога стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

10-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	9-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	9-X 38°, сярэдзі на Авена	6-IX 5°, сярэдзі на Рыб	15-VIII 336°, сярэдзі на Вадаліва	15-VII 314°, сярэдзі на Казярога	12-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	9-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	12-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	11-III 193°, сярэдзі на Панны	4-II 158°, сярэдзі на Льва	7-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
103-1			107-20	100-7	101-28		104-27		107-26	100-13	102-22
12-57			1-11	16-0	1-0		13-24		11-26	9-13	4-44
2.8			2.6	3.2	20.9		13.3		3.2	6.9	5.9
+164°			−20°	+122°	−13°		+157°		−171°	−134°	−66°
+22°			−3°	−18°	−21°		−21°		−1°	+14°	+21°
112-21	104-19	114-31	108-8	109-28	102-17	112-27	105-16	115-26	108-15	101-1	111-12
1-4	23-33	13-58	2-4	2-47	16-9	9-22	17-49	14-29	1-21	22-23	23-56
9.3	19.0	4.3	17.9	10.3	8.1	20.5	13.7	14.7	20.1	22.1	4.7
−15°	+3°	+146°	−32°	−42°	+120°	−140°	+90°	+141°	−18°	+29°	+5°
+24°	+19°	+13°	−7°	−12°	−22°	−24°	−18°	−12°	+3°	+18°	+22°
121-11	105-9	115-21	125-30	118-18	111-8	113-16		116-14	109-4	118-23	112-1
21-30	14-42	4-17	8-54	23-14	16-30	22-14		20-29	17-51	17-34	23-17
2.7	11.3	18.6	1.7	2.0	9.0	2.5		12.8	9.8	6.3	19.5
+37°	+135°	−69°	−137°	+13°	+114°	+26°		+51°	+95°	+100°	+15°
+23°	+17°	+10°	+1°	−14°	−23°	−24°		−8°	+7°	+11°	+23°

122-1		116-9	126-19	119-8	120-27	122-7	123-28	125-5		119-13	129-23
8-26		12-55	9-24	8-34	23-49	20-16	0-15	18-59		6-34	7-51
19.0		9.8	17.1	19.6	9.7	11.7	15.6	2.0		21.5	4.0
-129°		+162°	-143°	-127°	+5°	+55°	-6°	+75°		-94°	-113°
+22°		+5°	-3°	-18°	-21°	-23°	-21°	-5°		+14°	+21°
	123-20		127-8		129-19				126-26	120-2	130-12
	23-37		10-12		0-11				9-16	12-37	7-11
	11.3		11.8		7.4				19.1	6.5	19.3
	+2°		-154°		-1°				-138°	+176°	-104°
	+20°		-7°		-22°				-1°	+17°	+22°
139-23	132-10	133-31		136-29	147-30	131-28	133-6	134-26	127-16	137-23	131-1
6-3	22-50	12-50		6-39	7-50	5-14	21-7	3-41	1-58	14-36	9-25
2.9	4.0	18.4		0.9	6.0	4.3	12.9	14.2	10.7	20.8	9.6
-89°	+13°	+163°		-100°	-116°	-78°	+41°	-57°	-28°	+145°	-138°
+24°	+17°	+13°		-11°	-20°	-24°	-15°	-12°	+3°	+11°	+24°
140-11		134-20	144-29	137-18	148-19	140-18		143-17	136-6	138-12	148-23
17-18		21-1	16-56	16-17	0-15	3-6		2-22	1-43	20-20	14-57
19.1		10.1	16.3	18.5	21.9	9.8		0.7	5.5	7.3	18.9
+100°		+40°	+103°	+117°	-2°	-47°		-37°	-23°	+60°	+140°
+23°		+10°	+1°	-14°	-22°	-24°		-9°	+7°	+14°	+20°
141-1		143-11	145-18	138-8	149-8	141-7	142-27	144-5	145-26	147-3	149-11
8-36		16-45	17-46	7-42	12-15	6-40	7-24	17-6	9-56	15-37	17-40
11.5		1.3	12.1	10.8	5.6	17.7	1.0	17.8	11.8	3.5	9.9
-131°		+104°	+91°	-114°	+177°	-101°	-113°	+103°	-148°	+131°	+99°
+22°		+6°	-3°	-18°	-23°	-23°	-21°	-5°	-1°	+17°	+22°

ТАБЛИЦА IV.

Месяцовыя зацьменні другога стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

10-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	9-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	9-X 38°, сярэдзі на Авена	6-IX 5°, сярэдзі на Рыб	15-VIII 336°, сярэдзі на Вадаліва	15-VII 314°, сярэдзі на Казярога	12-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	9-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	12-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	11-III 193°, сярэдзі на Панны	4-II 158°, сярэдзі на Ільва	7-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
158-23	150-22	152-31				158-29	151-18	153-26	154-17	156-24	158-2
2-8	7-44	5-6				9-56	3-44	0-40	9-43	3-53	14-27
19.0	3.9	10.5				7.8	11.0	0.4	4.4	7.9	2.7
-31°	-119°	-81°				-148°	-58°	-12°	-144°	-54°	+146°
+24°	+20°	+13°				-24°	-19°	-12°	+2°	+11°	+23°
159-12	151-11		163-30	155-30		159-18	152-6	162-17	155-6	165-13	167-23
17-30	21-28		1-34	0-7		13-4	10-48	0-46	22-23	23-13	1-51
11.5	18.3		12.6	17.4		19.5	16.1	16.4	19.9	2.8	10.2
+97°	+34°		-27°	-2°		+164°	-165°	-13°	+27°	+16°	-23°
+23°	+17°		+1°	-11°		-24°	-15°	-9°	+6°	+14°	+21°
168-2	169-32	161-22		156-18	166-30	160-6	169-28	163-6		166-2	
16-37	6-9	0-44		15-34	7-50	13-62	10-21	17-44		22-45	
3.8	18.3	0.8		11.9	20.4	3.1	9.2	13.1		18.3	
+109°	-95°	-15°		+127°	-116°	+151°	-157°	+94°		+24°	
+22°	+20°	+10°		-14°	-20°	-23°	-21°	-5°		+17°	
	170-11	162-11	173-9	165-9	167-19		170-17		172-27		176-13
	13-19	0-33	8-7	15-40	19-20		17-58		17-36		22-58
	10.5	15.6	16.6	4.9	7.3		17.8		3.3		2.7
	+156°	-13°	-123°	+127°	+72°		+88°		+97°		+20°
	+17°	+6°	-7°	-17°	-22°		-19°		-1°		+22°

177-23	179-2			174-29	176-9	177-28	171-7	180-27	173-17	183-25	177-2
2-30	8-42			23-34	16-44	19-30	8-7	8-27	6-3	6-40	10-57
11.4	0.3			13.0	6.2	21.4	2.0	15.0	18.8	2.2	19.0
-36°	-135°			+6°	+111°	+68°	-124°	-129°	-89°	-96°	-161°
+24°	+14°			-11°	-23°	-24°	-15°	-12°	+2°	+10°	+23°
186-14	188-21	180-21	191-20		185-30	178-17	188-28	181-17	174-6	184-14	194-24
1-35	21-37	8-20	16-19		2-25	20-22	1-4	1-30	11-19	6-18	7-17
3.8	10.5	15.2	16.0		8.6	4.8	19.4	14.2	9.0	17.8	2.5
-24°	+32°	-130°	+113°		-34°	+54°	-18°	-24°	-167°	-90°	-104°
+24°	+20°	+10°	-2°		-20°	-24°	-21°	-9°	+7°	+14°	+20°
187-3	197-12	181-10	192-9	183-20	194-20	187-8	189-17	190-8	191-28	185-2	195-13
14-50	16-51	9-30	7-48	23-38	23-44	16-57	15-40	1-19	13-33	9-59	19-41
18.2	0.2	13.2	13.7	3.7	4.5	7.8	3.6	2.2	17.6	10.7	18.9
+136°	+103°	-147°	-118°	+6°	+6°	+104°	+123°	-21°	+157°	-145°	+69°
+22°	+17°	+5°	-7°	-14°	-22°	-23°	-19°	-5°	-2°	+18°	+22°
	198-1	199-21		184-9	195-10	196-28	198-8	199-28	192-16		198-3
	16-13	17-35		15-30	1-58	2-55	16-1	9-7	18-30		11-21
	14.8	13.8		19.1	20.7	6.7	13.6	15.7	10.0		11.6
	+112°	+92°		+129°	-28°	-43°	+117°	-139°	+84°		-167°
	+14°	+10°		-17°	-23°	-24°	-16°	-13°	+2°		+23°

ТАБЛІЦА V.

Месяцовыя зацьменні трэцяга стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

12 -XII 103°, сярэдзі на Двойня т	9-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	9-X 38°, сярэдзі на Авена	6-IX 5°, сярэдзі на Рыб	15-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	15-VII 314°, сярэдзі на Казярога	12-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	9-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	12-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	11-III 193°, сярэдзі на Панны	4-II 158°, сярэдзі на Ільва	5-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
204-24		209-1	210-20	201-31		205-18	207-28	208-18	201-7	202-24	
10-29		0-37	16-7	7-38		23-35	23-6	8-58	13-57	13-50	
3.8		15.3	14.5	2.6		5.8	5.2	0.6	1.0	17.0	
-156°		-13°	+116°	-115°		+6°	+12°	-136°	+154°	+157°	
+24°		+3°	-1°	-10°		-24°	-21°	-10°	+5°	+9°	
205-13	216-12			202-20	212-31	206-8	216-18	209-7		203-13	213-24
23-30	0-12			23-15	6-37	8-9	23-32	20-54		17-59	4-19
18.1	14.6			18.0	3.0	21.3	12.1	16.2		11.2	18.6
+8°	-7°			+12°	-97°	-123°	+5°	+46°		+95°	-60°
+24°	+18°			-13°	-19°	-23°	-19°	-7°		+13°	+19°
206-3	217-1	227-12	219-11	203-10	213-20		217-8		210-28	212-4	214-13
5-53	1-43	9-6	15-53	9-40	8-33		16-34		1-36	15-30	20-9
10.6	14.0	15.0	1.7	10.1	18.9		17.2		11.2	2.3	11.9
-90°	-31°	-141°	+121°	-143°	-126°		+109		-23°	+132°	+62°
+22°	+14°	+7°	-5°	-16°	-21°		-17°		-3°	+16°	+22°
		228-1			214-9	223-30		227-19	220-6	221-24	223-4
		0-35			9-35	6-19		4-7	21-8	1-54	19-18
		14.9			8.5	4.1		14.7	15.9	1-54	3.6
		-12°			-142°	-94°		-63°	+46°	12.2	+74°
		+3°			-22°	-23°		-11°	+5°	-24°	+23°
223-25	234-23		237-22	220-31		224-18	234-30	228-7		230-14	
8-9	8-13		0-12	7-2		15-21	7-2	8-31		23-35	
18.0	14.4		1.1	16.8		22.1	10.3	12.6		1.6	
-120°	-126°		-5°	-106°		+130°	-107°	-128°		+11°	
+23°	+20°		-1°	-10°		-24°	-22°	-6°		+13°	
224-13	235-12		238-11	221-20	231-31	225-8	235-20		238-18	231-4	232-25
14-11	10-4		14-59	16-53	15-14	6-34	0-0		4-18	12-52	4-48
10.4	14.3		15.9	11.2	17.3	6.8	18.9		14.7	18.2	12.3

+147°	−155°		+134°	+108°	+134°	−100°	−2°		−63°	+172°	−67°
+24°	+18°		−5°	−13°	−19°	−23°	−20°		+1°	+16°	+19°
		243-22	239-1	230-11	232-19	242-29	236-8	245-29	239-7	248-26	241-15
		17-42	0-18	13-44	16-24	22-35	13-9	11-11	9-36	7-36	4-5
		14.6	12.2	1.4	10.4	20.4	1.0	13.1	13.1	1.1	3.5
		+90°	−5°	+156°	+116°	+22°	+160°	−170°	−141°	−110°	−57°
		+11°	−9°	−15°	−21°	−23°	−17°	−14°	+5°	+9°	+21°
242-24		246-12		249-10	241-10	243-19		246-18		249-14	242-4
22-22		9-7		22-2	13-8	14-2		15-11		21-17	16-41
10.6		15.4		15.9	2.4	8.4		14.2		17.5	17.8
+26°		−141°		+31°	+165°	+149°		+131°		+45°	+113°
+23°		+7°		−16°	−22°	−24°		−11°		+13°	+23°

ТАБЛІЦА VI.

Месяцовыя зацьменні трэцяга стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

12-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	9-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	9-X 38°, сярэдзі на Авена	6-IX 5°, сярэдзі на Рыб	15 - VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	15-VII 314°, сярэдзі на Казярога	12-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	9-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	12-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	11-III 193°, сярэдзі на Панны	4-II 158°, сярэдзі на Ільва	7-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
252-3	253-22	255-3	256-21		250-30	252-9	253-30		256-28	250-4	269-26
16-20	18-24	8-40	23-9		23-13	14-30	7-22		11-23	13-25	12-43
14.4	14.4	0.6	15.1		11.8	8.8	20.5		13.6	12.6	3.3
+113°	+81°	−134°	+10°		14°	+141°	−112°		−170°	+164°	+174°
+23°	+20°	+4°	−1°		−19°	−23°	−22°		−3°	+16°	+19°
	254-12	264-22	257-11	267-22	259-21	261-29	254-19	264-28	257-17		260-16
	3-48	17-54	7-50	4-52	20-5	21-29	20-12	21-50	17-18		1-10
	0.2	15.6	13.0	14.4	0.8	10.1	2.7	15.9	13.9		17.7
	−61°	+87°	−119°	−72°	+61°	+39°	+53°	+30°	+102°		−13°
	+18°	+11°	−3°	−12°	−21°	−23°	−20°	−14°	+1°		+21°
270-15	263-3	265-12		268-10	260-10		263-10		266-8	267-26	261-4
0-27	2-23	8-52		6-17	5-33		18-7		15-28	5-36	6-32
14.4	14.5	0.2		13.3	18.9		11.6		0.3	17.0	11.0
−6°	−40°	−137°		−93°	−87°		+86°		+131°	−80°	−95°
+24°	+15°	+7°		−16°	−22°		−18°		+5°	+9°	+23°
271-4	272-22	273-13			278-21	270-20		274-8	275-29	268-15	
2-55	12-33	17-14			13-19	21-59		18-21	0-51	21-54	
14.4	0.3	0.2			17.4	7.2		12.2	15.4	13.1	
−45°	+168°	+97°			+162°	+30°		+84°	−12°	+36°	
+23°	+20°	+8°			−21°	−24°		−7°	−3°	+13°	
	281-13	274-3	275-22		279-11	271-10	272-30		276-17	277-5	278-26
	11-11	7-21	15-29		5-3	14-44	3-12		14-1	21-16	9-31
	14.3	14.6	13.9		11.6	22.2	4.3		0.1	2.6	17.4
	−172°	−114°	+125°		−74°	+138°	−50°		+152°	+46°	−138°
	+18°	+4°	0°		−22°	−23°	−22°		+1°	+16°	+19°
288-25	282-3	283-23		286-21	288-1	289-20	281-21	283-29		286-26	279-15
8-33	2-38	17-23		13-27	5-28	22-3	0-57	4-59		6-14	14-37
14.1	16.0	0.5		14.5	5.6	21.5	9.6	1.4		13.8	10.9
−126°	−44°	+95°		+139°	−81°	+29°	−17°	−77°		−90°	+145°
+23°	+15°	+11°		−12°	−23°	−24°	−20°	−14°		+9°	+21°
289-14		292-13	285-1		296-31	290-10	282-10	292-19	285-8	295-17	
11-23		15-39	11-56		20-45	10-4	4-22	1-13	13-45	5-38	
14.5		14.0	13.0		16.0	6.0	17.8	10.7	16.1	2.0	
−171°		+121°	−179°		+51°	−152°	−68°	−20°	+157°	−80°	
+24°		+8°	−9°		−19°	−23°	−17°	−11°	+5°	+12°	

290-3	299-24	293-2			297-21	299-1		293-8	294-28	296-6	297-25
21-23	19-59	23-17			12-41	7-48		8-14	21-54	17-42	22-31
0.4	14.3	14.3			13.2	7.8		16.7	1.3	16.8	11.5
+38°	+57°	+7°			+172°	-119°		-124°	+32°	+99°	+27°
+23°	+21°	+4°			-21°	-22°		-7°	-3°	+15°	+19°

ТАБЛІЦА VII.

Месяцовыя зацьменні чацьвёртага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

13-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	10-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	10-X 38°, сярэдзі на Авена	7-IX 5°, сярэдзі на Рыб	16-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	16-VII 314°, сярэдзі на Казярога	13-VI 283°, сярэдзі на Сталк а	10-V 150°, сярэдзі на Скарпі ёна	13-IV 221°, сярэдзі на Шаляў	12-III 193°, сярэдзі на Панны	5-II 158°, сярэдзі на Льва	8-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
307-25	300-13		303-12	304-31	306-12		300-20	310-30	303-19		307-5
19-49	11-31		19-10	20-47	13-5		10-53	7-59	21-49		16-37
14.6	16.1		12.1	15.9	4.0		19.7	9.2	15.1		14.0
+64°	-177°		+71°	+48°	+165°		-165°	-122°	+34°		+114°
+23°	+18°		-4°	-9°	-22°		-20°	-14°	0°		+23°
308-14	301-3	310-25		305-21	307-2	308-20	301-9	311-19	304-8	313-27	
6-13	2-0	0-5		5-24	5-27	16-55	11-38	15-34	14-25	13-53	
0.4	0.4	13.9		0.5	19.9	7.6	3.1	18.2	14.6	1.4	
-93°	-35°	-6°		-80°	-81°	+106°	-177°	+125°	+147°	+155°	
+24°	+15°	+12°		-13°	-23°	-24°	-17°	-11°	+5°	+8°	
317-5	318-24	311-14	321-23	314-12			318-31	312-8		314-17	325-16
4-53	20-26	7-7	2-30	4-26			17-15	5-44		1-43	0-32
14.5	16.0	15.1	11.3	14.8			21.6	2.4		16.2	13.7
-75°	+51°	-111°	-40°	-65°			+100°	-86°		-22°	-4°
+23°	+21°	+8°	0°	-15°			-22°	-7°		+12°	+21°
	319-14		322-12	315-1	324-22	317-11	319-20		321-30	315-6	326-5
	10-40		4-16	20-24	20-40	14-32	18-11		5-45	6-17	4-11
	0.5		16.7	14.4	2.6	6.0	4.8		14.0	11.9	14.7
	-164°		-66°	+56°	+52°	+141°	+85°		-86°	-90°	-59°
	+18°		-5°	-19°	-21°	-23°	-20°		-4°	+16°	+23°
326-25	328-4	329-24	323-1		325-12		328-10	329-29	322-19		
15-1	8-37	15-12	13-14		12-48		14-45	22-52	22-24		
0.6	13.4	15.2	1.5		18.4		7.6	19.7	15.4		
+136°	-134°	+127°	+161°		+170°		+136°	+15°	+26°		
+23°	+15°	+12°	-9°		-22°		-18°	-14°	0°		
335-16.	337-24			332-22	326-1	335-22	337-31	330-19	331-10	332-28	343-27
13-48	19-24			12-15	23-50	21-15	0-43	13-24	21-58	9-37	8-29
14.5	0.4			13.7	9.2	4.1	7.0	3.8	0.5	13.4	13.2
+153°	+66°			+177°	+3°	+41°	-12°	+158°	+33°	-141°	-122°
+24°	+21°			-12°	-23°	-24°	-22°	-11°	+4°	+8°	+19°
336-5	346-15	339-4	340-22	333-12	343-23	336-10	346-21	339-10	340-30	333-16	344-16
5-22	17-9	10-5	12-3	4-14	20-14	23-37	21-28	13-33	6-19	13-56	12-35
16.0	13.2	10.6	17.6	15.7	16.8	20.5	5.8	13.0	16.5	12.5	15.0
-82°	+99°	-155°	+177°	-62°	+58°	+5°	+36°	+156°	-94°	+155°	+175°
+23°	+19°	+4°	0°	-15°	-20°	-23°	-20°	-8°	-4°	+12°	+21°
	347-4		341-11	342-3	344-12		347-11	348-29			345-4
	23-19		21-14	4-26	6-48		6-7	21-1			23-45
	15.4		2.5	1.4	11.0		21.2	5.4			0.6
	+6°		+40°	-65°	-100°		-94°	+43°			+7°
	+16°		-5°	-18°	-22°		-18°	-14°			+23°

ТАБЛІЦА VIII.



Месяцовыя зацьменні чацьвёртага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

13-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	10-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	10-X 38°, сярэдзі на Авена	7-IX 5°, сярэдзі на Рыб	16-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	16-VII 314°, сярэдзі на Казярога	13-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	10-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна.	13-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	12-III 193°, сярэдзі на Панны	5-II 158°, сярэдзі на Ільва	8-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
353-26		357-14	350-2	351-23	353-3	354-22		357-20	350-10	351-27	
22-38		17-47	20-10	12-12	3-59	6-1		21-17	17-22	21-24	
14.3		10.1	12.7	16.7	2.2	18.6		11.6	14.5	13.3	
+22°		+89°	+57°	+177°	-59°	-90°		+39°	+102°	+42°	
+23°		+8°	-8°	-12°	-23°	-24°		-12°	+4°	+8°	
354-16	364-26	358-3	359-23	352-12	362-23	355-11	365-21	358-10	359-31	361-6	362-26
14-18	1-47	19-58	5-20	4-24	13-48	7-17	13-18	14-5	3-8	16-11	20-51
16.1	13.2	18.2	3.2	0.6	12.3	8.7	22.0	17.9	0.4	12.8	15.5
+146°	-29°	+57°	-82°	-65°	+155°	-110°	+158°	+148°	-47°	+122°	+52°
+24°	+21°	+4°	0°	-15°	-20°	-23°	-20°	-8°	+4°	+15°	+19°
355-6	365-15		368-13	361-3			366-11			379-17	363-19
4-7	7-27		4-18	3-44			4-29			23-50	8-28
0.4	15.5		11.9	15.4			6.9			12.1	0.9
-63°	-116°		-66°	-54°			-89°			+7°	-123°
+23°	+18°		-4°	-18°			-18°			+12°	+21°
	366-4	375-26	369-2	370-23	371-14	364-1	375-2	376-20	368-21	380-7	372-7
	7-12	1-37	20-15	12-9	10-45	4-9	4-56	21-42	0-50	4-59	7-28
	0.2	9.7	17.7	1.7	0.4	4.0	10.0	19.3	13.3	15.9	14.2
	-112°	-29°	+56°	+178°	-160°	-64°	-76°	+33°	-11°	-70°	-109°
	+15°	+12°	-8°	-12°	-22°	-22°	-15°	-12°	0°	+15°	+23°
372-26		376-14		379-14	372-2	373-21		377-10	369-10		
23-11		3-55		11-20	12-27	13-52		10-32	4-41		
16.2		18.8		14.1	16.6	10.7		1.6	14.5		
+14°		-63°		-169°	+174°	+152°		-159°	-68°		
+23°		+8°		-15°	-23°	-24°		-7°	+4°		
373-16	383-26	377-3	386-24	380-2		382-12	384-21			397-28	381-26
12-50	15-38	13-36	12-35	20-44		10-49	12-1			7-17	17-3
0.4	15.7	3.9	11.2	13.8		2.2	8.5			11.4	1.3
+168°	+123°	+153°	+169°	+51°		-163°	+178°			-106°	+109°
+24°	+22°	+4°	0°	-18°		-23°	-20°			+8°	+19°
382-7	384-14	394-25	387-14	397-24	390-13	383-1	393-12	386-1	387-21	398-17	390-17
10-21	15-11	12-9	4-26	19-1	18-58	20-31	12-28	8-15	11-49	13-3	16-13
12.9	0.4	19.0	18.6	12.7	14.7	20.4	8.7	12.2	15.6	16.5	14.0
-156°	+129°	+173°	-68°	+75°	+77°	+51°	+171°	-123°	-176°	+108°	+121°
+23°	+18°	+12°	-4°	-12°	-22°	-22°	-18°	-5°	0°	+12°	+21°
391-27	393-5	395-14	388-2	398-14	391-2		394-2	395-21		399-7	391-7
21-28	9-36	22-4	20-2	3-55	20-35		5-15	17-47		1-34	8-1
0.3	9.4	4.2	2.5	15.3	12.7		20.8	3.1		1.7	16.3
+40°	-148°	+25°	+59°	-58°	+52°		-81°	+92°		-19°	-117°
+23°	+16°	+8°	-8°	-15°	-23°		-15°	-12°		+15°	+23°

ТАБЛІЦА IX.

Месяцовыя зацьменні пятага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

13-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	10-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	10-X 38°, сярэдзі на Авена	7-IX 5°, сярэдзі на Рыб	16-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	16-VII 314°, сярэдзі на Казярога	13-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	10-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	13-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	12-III 103°, сярэдзі на Панны	5-II 158°, сярэдзі на Ільва	8-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
400-17	402-25	404-4	405-24		408-24	400-22	411-23	404-11	403-31		408-29

18-55	23-11	20-56	12-50		1-28	17-35	20-2	15-29	18-47		0-49
12.8	0.6	10.9	19.4		13.1	0.5	7.1	10.9	16.9		13.8
+77°	+10°	+42°	+163°		-20°	+96°	+58°	+127°	+78°		-8°
+24°	+21°	+4°	0°		-20°	-24°	-20°	-8°	-5°		+18°
401-6	411-16	413-25	406-14	416-24	409-13	401-12	412-12		406-20	416-28	409-17
23-48	17-37	6-38	4-3	11-6	3-18	3-45	12-40		18-56	21-00	16-46
15.8	9.1	4.7	3.4	16.4	14.3	18.6	22.3		1.0	17.5	16.5
+2°	+92°	-104°	-62°	-166°	-48°	-57°	+168°		+77°	+49°	+113°
+23°	+19°	+12°	-4°	-12°	-22°	-23°	-18°		0°	+8°	+21°
418-29	412-4	422-16	415-5			402-1	413-2	422-22	415-11	417-17	410-7
3-31	20-26	5-27	2-48			19-29	0-52	22-32	14-45	10-0	6-4
12.8	19.4	10.3	11.7			10.3	4.5	9.2	10.3	2.4	0.4
-50°	+49°	-86°	-43°			+66°	-15°	+21°	+141°	-146°	-88°
+23°	+16°	+9°	-8°			-24°	-13°	-12°	+3°	+12°	-23°
419-18	429-27	423-5		426-4	427-24	419-23		423-12		426-8	
8-1	1-43	21-19		8-11	10-9	10-58		1-33		9-21	
15.8	9.1	19.8		11.6	15.9	17.11		18.6		13.3	
-120°	-28°	+37°		-121°	-150°	-164°		-24°		-136°	
+24°	+22°	+5°		-18°	-20°	-24°		-8°		+15°	
420-6	430-16		424-24		428-12	420-12	430-23		424-31		427-29
7-16	4-50		12-14		18-55	2-57	20-3		1-55		1-24
0.8	19.4		4.0		0.1	11.9	21.4		2.4		16.9
-110°	-76°		+174°		+78°	-43°	+57°		-29°		-16°
+23°	+19°		0°		-22°	-23°	-20°		-4°		+18°
437-28	431-5	440-26	433-15	435-24	437-3	429-3	431-13	441-22	433-21	435-28	428-18
16-10	15-16	14-5	10-42	19-46	18-14	3-30	7-53	8-17	21-56	18-13	14-35
15.8	4.9	10.2	10.8	0.9	15.3	5.5	6.0	20.0	9.3	3.2	0.4
+120°	+127°	+144°	-162°	+64°	+87°	-54°	-121°	-126°	+32°	+90°	-143°
+23°	+16°	+12°	-4°	-12°	-23°	-22°	-18°	-12°	-1°	+8°	+21°
438-17	448-26	441-16	434-4	444-14		438-23	440-3	442-11	434-11	444-19	437-8
15-19	13-18	5-52	18-24	14-59		10-27	5-30	8-50	4-47	17-50	11-55
0.9	19.5	20.2	17.6	10.1		13.4	7.5	3.8	18.3	13.1	12.6
+131°	+158°	-92°	+84°	+136°		-157°	-85°	-133°	-69°	+96°	-175°
+24°	+22°	+9°	-8°	-15°		-24°	-15°	-8°	+4°	+11°	+22°
447-8	449-15	442-3		445-3	446-24	447-14	449-23			445-8	446-28
9-49	23-58	20-33		17-8	2-17	10-58	14-52			9-57	23-0
8.9	5.0	4.3		17.7	1.6	3.9	7.7			17.2	0.6
-148°	-3°	+48°		+105°	-32°	-165°	+138°			-145°	+20°
+23°	+19°	+5°		-18°	-20°	-23°	-20°			+15°	+18°
						448-3					
						3-24					
						19.8					
						-32°					
						-22°					

ТАБЛІЦА Х.

Месяцовыя зацьменні пятага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

13-ХІІ 103°, сярэдзі на Двайня т	10-ХІ 69°, сярэдзі на Цяляці	10-Х 38°, сярэдзі на Авена	7-ІХ 5°, сярэдзі на Рыб	16-ⅧІІІ 336°, сярэдзі на Вадалі ва	16-ⅦІІ 314°, сярэдзі на Казярога	13-ⅥІ 283°, сярэдзі на Стралк а	10-Ⅴ 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	13-ІⅤ 224°, сярэдзі на Шаляў	12-ІІІ 193°, сярэдзі на Панны	5-ІІ 158°, сярэдзі на Ільва	8-І 129°, сярэдзі на Рака
ХІІ	ХІ	Х	ІХ	ⅧІІІ	ⅦІІ	ⅥІ	Ⅴ	ІⅤ	ІІІ	ІІ	І
456-27	458-6	459-27	451-26	462-25	455-15		458-14	451-2	452-21		455-19
23-25	22-50	14-30	18-45	21-58	1-40		12-18	5-2	12-29		20-17
0.9	9.9	20.5	10.0	8.7	13.9		5.7	8.2	19.3		12.3
+11°	+13°	+138°	+76°	+31°	-23°		+173°	-75°	+174°		+60°

+23°	+17°	+13°	+1°	-11°	-22°		-19°	-5°	-1°		+20°
	467-27	460-16	452-15	463-15	456-3	465-24	459-3	460-21	453-11	463-19	456-9
	8-52	4-54	1-55	0-19	17-58	18-24	14-52	15-37	2-20	18-19	0-13
	5.2	4.7	18.5	19.0	15.0	2.2	21.9	5.3	4.1	17.8	16.1
	-135°	-78°	-31°	-4°	+91°	+84°	+135°	+124°	-33°	+89°	0°
	+22°	+9°	-4°	-15°	-23°	-24°	-16°	-12°	+4°	+11°	+22°
465-18	476-17		453-4	464-3	473-25	466-14		469-12	462-2	464-9	
17-57	7-40		2-52	9-49	9-13	10-37		12-4	2-5	7-11	
8.9	9.8		2.0	3.1	12.7	18.1		6.8	12.2	1.0	
+91°	-118°		-44°	-145°	-136°	-160°		+178°	-28°	-103°	
+24°	+19°		-8°	-18°	-20°	-23°		-8°	+7°	+15°	
466-7	477-6	469-7	470-26		474-15	467-3	476-24	470-1	471-22		473-30
21-48	23-21	2-55	9-31		1-32	21-40	19-5	20-5	10-23		4-32
19.6	20.5	9.4	19.3		16.6	9.4	3.7	20.6	5.0		12.0
+32°	+5°	-48°	-143°		-22°	+34°	+72°	+59°	-154°		-63°
+23°	+17°	+5°	+1°		-22°	-22°	-21°	-5°	-1°		+18°
		478-27	471-15	481-25	475-4		477-13		480-12	482-19	474-19
		13-17	10-5	7-37	18-13		21-21		10-18	15-17	8-11
		4.9	3.0	20.2	0.2		20.3		11.4	1.5	16.5
		+156°	-153°	-114°	+88°		+37°		-152°	+135°	-118°
		+13°	-4°	-12°	-23°		-18°		+3°	+11°	+21°
483-30	494-28		480-5	482-14	483-6	484-24	478-2	487-23	481-2		475-8
2-6	16-35		5-5	17-29	1-57	17-55	22-24	18-59	2-37		7-27
8.9	9.8		7.6	4.6	0.7	16.4	7.2	5.1	18.4		1.3
-29°	+109°		-77°	+99°	-28°	+91°	+22°	+74°	-36°		-108°
+23°	+22°		-8°	-15°	-23°	-24°	-15°	-13°	+7°		+22°
484-18	495-18	487-18	489-25	491-5	492-25	483-14	495-23	488-12	498-23	491-10	492-30
6-22	8-10	11-15	17-29	16-45	9-8	4-30	3-48	3-34	18-21	12-41	16-7
19.6	20.6	8.9	3.8	11.1	18.0	11.2	18.5	21.9	10.4	11.7	16.7
-95°	-126°	-173°	+95°	+110°	-135°	-68°	-59°	-54°	+86°	+174°	+123°
+24°	+19°	+10°	+1°	-17°	-20°	-23°	-21°	-8°	-1°	+14°	+17°
485-7	496-6	488-6	498-16		493-15	494-5	496-13	489-1	499-13		493-18
17-43	21-54	17-17	12-22		1-38	1-46	5-3	18-17	10-45		15-23
5.1	5.0	19.7	6.3		1.4	2.0	9.0	6.2	19.4		1.7
+93°	+27°	+97°	+173°		-23°	-28°	-78°	+86°	-159°		+134°
+23°	+17°	+5°	-3°		-22°	-22°	-18°	-5°	+3°		+21°
			499-5								
			15-9								
			21.3								
			+132°								
			-7°								

ТАБЛІЦА ХІ.

Месяцовыя зацьменні шостага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

14-ХІІ 103°, сярэдзі на Двайня т	11-ХІ 69°, сярэдзі на Цяляці	11-Х 38°, сярэдзі на Авена	8-ІХ 5°, сярэдзі на Рыб	17-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	17-VII 314°, сярэдзі на Казярога	14-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	11-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	14-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	13-III 193°, сярэдзі на Панны	6-II 158°, сярэдзі на Ільва	9-I 129°, сярэдзі на Рака
ХІІ	ХІ	Х	ІХ	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
502-29		505-28		500-25	502-6	503-25	505-4	506-23	500-1		502-9
14-49		19-34		1-11	1-16	11-18	1-52	11-1	23-15		10-7
19.7		8.4		5.5	14.7	12.8	3.6	21.6	2.2		8.4
+140°		+62°		-17°	-18°	-169°	-30°	-167°	+14°		-148°
+23°		+13°		-12°	-23°	-24°	-16°	-12°	+7°		+22°
503-19	513-28	506-18	516-26	509-16	511-26	512-15	514-24	507-13		509-20	511-29
2-36	17-5	1-5	19-46	0-33	9-7	8-23	11-43	2-4		20-34	23-10

5.2	20.6	20.2	5.6	10.1	2.8	0.1	10.7	7.6		10.9	2.2
-38°	+102°	-21°	+61°	-7°	-135°	-126°	-177°	-32°		+55°	+17°
+24°	+22°	+10°	+1°	-14°	-20°	-23°	-20°	-8°		+11°	+18°
512-9	514-18	507-7	517-15	510-5		513-4	523-15		517-23	510-9	520-20
1-28	6-31	0-58	22-45	16-57		10-10	8-42		18-42	23-42	18-11
9.7	5.2	4.6	22.1	19.4		16.5	2.0		20.3	17.4	8,4
-23°	-101°	-18°	+17°	+107°		-154°	-132°		+81°	+9°	+91°
+23°	+19°	+5°	-3°	-17°		-22°	-19°		-1°	+14°	+20°
521-29			518-5	527-27	520-16		524-3	516-3	518-13		521-8
11-26			9-6	8-24	8-32		18-21	2-14	7-1		23-20
5.4			6.5	8.9	13.2		20.3	9.3	3.1		20.0
-169°			-137°	-126°	-126°		+83°	-33°	-103°		+13°
+23°			-8°	-11°	-22°		-16°	-5°	+3°		+22°
530-20	523-9	524-28		528-16	521-5	531-15		525-23	527-4	528-21	538-31
10-23	4-0	9-4		0-49	18-5	16-30		9-47	4-20	7-18	2-5
9.7	8.2	20.7		20.6	14.5	14.5		9.0	10.1	18.2	7.8
-155°	-64°	-140°		-11°	+90°	+112°		-148°	-62°	-105°	-27°
+24°	+17°	+13°		-14°	-23°	-23°		-12°	+7°	+11°	+17°
531-10	532-28	525-17	535-27	529-5		532-3	541-25	534-14	536-23	529-9	539-20
1-59	15-10	8-40	6-33	16-44		18-17	15-26	10-4	14-36	6-51	7-45
20.8	4.9	5.2	21.5	4.2		12.9	0.5	7.9	4.1	2.7	20.2
-30°	+130°	-134°	-101°	+111°		+85°	+127°	-152°	+143°	-98°	-112°
+23°	+22°	+9°	+1°	-17°		-22°	-21°	-9°	-1°	+15°	+20°
548-30	541-19	534-8	536-15	546-27	538-27		542-15	535-4	545-14		540-9
19-14	12-30	3-25	17-10	8-47	15-55		1-39	2-30	11-32		20-11
9.7	8.2	5.0	7.6	21.7	11.3		18.5	21.6	9.0		5.5
+74°	+169°	-55°	+101°	-131°	+123°		-27°	-37°	-176°		+61°
+23°	+20°	+6°	-3°	-11°	-20°		-19°	-6°	+3°		+22°
549-20	542-8	543-28	545-6	547-17	539-17	549-25	543-4		546-3	547-20	
10-55	17-5	16-30	16-23	0-22	0-57	22-53	17-23		14-40	14-26	
20.8	20.8	5.4	7.8	3.3	16.3	12.4	10.4		19.0	3.5	
-163°	+100°	+108°	+113°	-5°	-13°	+17°	+97°		+143°	+148°	
+24°	+17°	+13°	-7°	-14°	-21°	-24°	-16°		+7°	+11°	

## ТАБЛІЦА XII.

Месяцовыя зацьменні шостага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

14-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	11-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	11-X 38°, сярэдзі на Авена	8-IX 5°, сярэдзі на Рыб	17-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	17-VII 314°, сярэдзі на Казярога	14-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	11-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	14-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	13-III 193°, сярэдзі на Панны	6-II 158°, сярэдзі на Ільва	9-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
550-9	559-30	552-18	554-27	556-6	557-27	550-15		552-24		556-11	587-30
23-51	21-2	11-11	1-23	23-21	7-51	0-56		17-44		9-51	16-3
5.0	7.9	4.3	8.2	10.1	18.1	14.6		6.6		7.3	20.6
+1°	+42°	-172°	-24°	+11°	-116°	-14°		+92°		-143°	+124°
+23°	+22°	+10°	+1°	-17°	-20°	-23°		-13°		+14°	+17°
567-31	560-19	553-7			558-16	568-25	560-25	553-14	563-25		558-20
19-44	1-9	14-36			9-47	7-39	8-56	10-14	19-20		4-51
20.9	21.0	20.8			0.8	16.6	16.9	22.4	7.7		5.7
+67°	-21°	+137°			-145°	-114°	-136°	-154°	+71°		-68°
+23°	+19°	+6°			-22°	-24°	-21°	-9°	-2°		+20°
568-20	561-8	570-29	563-18	565-27		569-14	561-15	554-3	564-13	574-21	567-11
8-27	0-27	19-3	0-37	8-6		16-45	0-55	22-2	21-52	17-33	4-1
5.1	5.9	3.9	7.1	6.3		0.5	12.2	5.4	20.4	6.9	9.6
-126°	-11°	+70°	-11°	-121°		+108°	-16°	+30°	+34°	+101°	-57°
+24°	+17°	+13°	-2°	-11°		-23°	-19°	-6°	+3°	+11°	+22°
577-11	578-30	571-18	564-6	574-18	567-7	578-5	570-6	571-25	565-2	575-11	576-31

5-33	9-21	22-45	16-52	6-53	5-23	16-8	1-20	17-43	21-53	0-17	13-29
7.8	21.3	20.5	22.6	8.7	10.8	15.3	5.2	21.0	4.4	21.0	6.2
-84°	-142°	+14°	+106°	-103°	-80°	+117°	-22°	+33°	+35°	0°	+162°
+23°	+22°	+10°	-7°	-14°	-22°	-22°	-16°	-13°	+7°	+14°	+17°
		572-7	581-28	575-7	576-26		579-26	572-14			
		9-44	8-32	14-45	16-23		8-27	5-16			
		8.8	6.5	19.4	2.3		13.7	6.5			
		-150°	-136°	+140°	+116°		-129°	-80°			
		+5°	+2°	-17°	-20°		-21°	-9°			
586-31	579-19	589-29	582-18	592-2		587-25		581-5	582-25		585-21
17-2	8-27	6-57	1-5	14-33		23-57		2-33	4-55		12-47
5.0	6.1	20.0	22.1	7.5		2.2		6.6	21.6		9.4
+107°	-130°	-109°	-18°	+142°		+1°		-39°	-73°		+172°
+23°	+19°	+13°	-2°	-10°		-24°		-6°	-2°		+20°
595-22	588-9	590-18	583-7	593-17	585-17	596-15	588-16	590-25	583-14	593-21	586-11
14-6	3-3	18-13	15-56	21-51	11-53	23-28	8-55	12-22	5-12	8-23	4-33
7.7	3.6	9.3	7.3	20.8	9.0	13.7	3.7	8.2	5.6	21.9	21.1
+150°	-50°	+82°	+120°	+33°	-176°	+8°	-136°	+173°	-76°	-122°	-64°
+24°	+17°	+10°	-6°	-14°	-21°	-23°	-19°	-13°	+3°	+11°	+22°
596-10	597-29	599-9		594-6	586-6	597-5	589-6	599-16	592-4	594-10	
17-31	16-30	17-22		23-3	14-29	15-53	1-11	9-41	1-5	22-1	
21.3	6.2	6.0		4.0	18.3	15.4	19.5	4.9	5.8	6.8	
+97°	+111°	+96°		+16°	+144°	+121°	-20°	-146°	-13°	+34°	
+23°	+22°	+6°		-17°	-22°	-22°	-16°	-10°	+7°	+14°	

ТАБЛІЦА XIII.

Месяцовыя зацьменні сёмага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

15-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	12-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	12-X 38°, сярэдзі на Авена	9-IX 5°, сярэдзі на Рыб	18-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	18-VII 314°, сярэдзі на Казярога	15-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	12-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	15-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	14-III 193°, сярэдзі на Панны	7-II 158°, сярэдзі на Ільва	10-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
	606-20	608-29	600-28	611-29	603-28		606-27	600-4	601-24	603-1	604-22
	11-8	2-54	9-27	5-1	18-29		16-25	11-48	12-20	21-25	13-13
	3.6	9.6	21.4	22.0	7.0		1.9	21.0	6.9	9.1	21.3
	-170°	-48°	-145°	-75°	+83°		+112°	-177°	+176°	+43°	+166°
	+20°	+14°	+3°	-8°	-18°		-22°	-7°	-3°	+16°	+19°
614-22	607-9	617-20	601-17	612-17	604-16	614-27	607-17		610-15	612-22	605-11
1-38	15-24	1-51	23-56	5-51	21-16	6-48	8-37		8-31	6-26	1-31
21.3	19.9	5.5	8.1	5.4	20.1	12.1	17.8		3.0	7.2	4.9
-23°	+125°	-32°	-1°	-87°	+43°	-102°	-131°		-126°	-93°	-19°
+24°	+18°	+11°	-1°	-13°	-21°	-23°	-20°		+1°	+10°	+21°
615-11		618-9	610-8	621-8	605-6	615-16	608-5	617-26	611-4	621-12	614-1
0-38		17-52	22-18	1-10	7-16	23-23	19-23	16-34	16-21	5-58	22-32
6.5		20.7	6.4	5.6	4.0	17.0	9.9	3.3	22.2	8.6	7.6
-10°		+88°	+24°	-16°	-108°	+9°	+67°	+110°	+118°	-83°	+24°
+23°		+7°	-5°	-16°	-23°	-24°	-17°	-14°	+5°	+13°	+23°
	624-30		619-29	630-28		616-5		618-15	628-25	622-1	623-22
	19-16		8-0	12-49		16-7		18-33	15-46	21-48	9-56
	3.4		8.5	6.8		0.5		19.3	3.9	21.7	5.3
	+69°		-123°	+168°		+117°		+81°	+125°	+37°	-145°
	+22°		+3°	-8°		-22°		-11°	-3°	+16°	+19°
633-21	625-19	635-31	628-19		622-28	624-6	625-27	619-4	629-15		632-13
8-42	23-51	10-34	6-8		4-16	23-55	15-50	19-22	0-11		6-51
6.6	19.8	5.4	5.5		21.8	0.5	16.2	8.4	21.4		7.2
-130°	-1°	-163°	-94°		-62°	0°	+121°	+69°	-1°		-99°
+24°	+20°	+15°	-1°		-19°	-23°	-22°	-7°	+1°		+21°

	626-9	636-20	629-8	639-19	623-17	633-27	626-17	636-26	630-4	639-23	633-1
	11-32	2-27	12-15	8-4	14-34	6-50	2-18	1-12	14-37	14-23	9-39
	9.8	20.2	21.1	4.0	5.7	18.6	11.4	17.8	8.1	8.0	21.6
	-177°	-41°	+175°	-120°	+143°	-102°	-36°	-20°	+144°	+148°	-142°
	+17°	+11°	-5°	-12°	-21°	-23°	-20°	-14°	+5°	+9°	+23°
642-12		637-9	646-30	640-7	632-7	634-16	635-7	637-15	647-26	640-13	
3-29		16-16	14-10	11-22	14-10	23-30	23-26	2-19	7-57	6-18	
3.5		9.1	4.8	21.3	10.4	1.8	1.6	9.9	20.3	22.0	
-53°		+112°	+149°	-169°	+149°	+7°	+6°	-36°	-118°	-90°	
+23°		+7°	+4°	-16°	-22°	-24°	-18°	-10°	-3°	+12°	
643-1	644-19		647-19		641-27	643-7	644-27	646-5	648-14	641-1	
8-24	20-20		19-44		21-59	23-7	9-7	22-56	22-46	18-11	
19.6	10.1		20.1		7.1	14.3	13.0	2.8	9.1	5.7	
-128°	+52°		+62°		+32°	+12°	-138°	+16°	+21°	+92°	
+22°	+20°		-1°		-19°	-23°	-21°	-7°	+1°	+16°	
			648-7								
			19-56								
			7.8								
			+60°								
			-5°								

ТАБЛІЦА XIV.

Месяцовыя зацьменні сёмага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

15-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	12-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	12-X 38°, сярэдзі на Авена	9-IX 5°, сярэдзі на Рыб	18-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	18-VII 314°, сярэдзі на Казярога	15-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	12-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	15-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	14-III 193°, сярэдзі на Панны	7-II 158°, сярэдзі на Ільва	10-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
660-22	653-10	654-31		657-29	650-18	652-27	654-7	655-26	657-5	658-23	650-23
11-42	19-24	11-10		15-7	21-40	6-48	7-44	9-10	22-40	14-39	15-7
3.5	5.3	20.1		2.8	8.9	3.4	16.2	11.6	7.2	22.5	7.0
-174°	+65°	-172°		+133°	+37°	-102°	-118°	-139°	+23°	+144°	+138°
+34°	+18°	+15°		-8°	-20°	-23°	-17°	-14°	-5°	+9°	+18°
661-11		655-21		658-18	651-8	661-18		664-16	666-26	659-13	651-12
16-59		0-35		18-40	14-25	6-16		6-5	6-46	2-19	17-43
19.8		9.4		19.9	20.1	12.6		1.3	10.1	5.8	21.7
+105°		-13°		+81°	+143°	-94°		-92°	-101°	-31°	+98°
+23°		+12°		-12°	-22°	-24°		-11°	-3°	+12°	+21°
662-1	671-22	664-10	665-30	659-8	668-29	662-7	672-17	665-5	675-17	668-3	652-1
3-13	4-13	22-16	3-19	5-36	5-18	15-52	14-16	15-35	6-47	23-13	16-49
10.0	5.2	4.2	19.3	8.4	7.6	15.0	14.3	19.2	6.4	6.7	6.7
-80°	-66°	+22°	-53°	-83°	-78°	+121°	+144°	+126°	-100°	+16°	+110°
+22°	+21°	+8°	+3°	-16°	-18°	-23°	-20°	-7°	0°	+15°	+23°
679-23	672-10	673-31	666-19		669-18		673-6		676-5	677-23	669-23
1-38	19-56	8-59	3-14		22-2		16-0		22-51	10-18	1-35
19.7	19.8	9.5	8.8		21.7		13.2		21.7	6.6	21.7
-23°	+57°	-139°	-50°		+31°		+118°		+20°	-151°	-19°
+24°	+18°	+15°	-1°		-20°		-17°		+5°	+9°	+19°
680-11		682-22	675-9	676-29	670-8	679-29		683-16	693-27	686-14	670-12
14-8		6-28	22-15	2-7	14-7	13-31		23-7	14-50	7-13	0-50
10.2		3.7	1.8	18.7	4.7	11.0		18.0	5.6	5.9	7.1
+148°		-101°	+25°	-32°	+149°	+158°		+12°	+138°	-104°	-9°
+23°		+12°	-5°	-8°	-22°	-23°		-11°	-4°	+12°	+21°
689-2		683-11	684-29	677-18	687-30	680-17	690-28	684-5	694-17	687-3	679-2
13-6		10-59	10-36	13-18	5-41	22-34	20-38	14-40	6-50	9-22	19-52
5.2		18.5	9.7	9.8	22.5	16.5	12.2	11.5	21.0	21.1	3.2

+162°		−169°	−162°	+161°	−84°	+21°	+49°	+140°	−101°	−136°	+64°
+22°		+8°	+3°	−12°	−18°	−24°	−22°	−7°	0°	+15°	+23°
	690-22		693-20	686-9	688-18	698-29	691-17		695-6		688-23
	4-48		5-39	12-55	21-29	5-18	22-45		18-8		8-48
	19.7		0.9	6.3	6.3	18.5	14.8		7.4		7.4
	−75°		−87°	+167°	+40°	−79°	+17°		+91°		−128°
	+21°		−1°	−15°	−20°	−23°	−20°		+4°		+19°
698-22	691-11		694-9	695-29	697-9	699-18					697-13
22-59	17-33		9-45	21-10	20-46	7-25					4-1
10.3	9.6		17.9	10.9	9.2	1.1					3.0
+17°	+93°		−147°	+42°	+50°	−110°					−57°
+24°	+18°		−5°	−8°	−22°	−24°					+21°
											698-2
											10-10
											19.7
											−150°
											+23°

ТАБЛІЦА XV.

Месяцовыя зацьменні восьмага стагоддзя нашай эры (Юліянскі злічэнне).

15-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	12-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	12-X 38°, сярэдзі на Авена	9-IX 5°, сярэдзі на Рыб	18-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	18-VII 314°, сярэдзі на Казярога	15-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	12-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	15-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	14-III 193°, сярэдзі на Панны	7-II 158°, сярэдзі на Ільва	10-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
707-13	700-1	701-21		704-19	706-30	708-8	709-28	701-27		704-25	
22-5	14-43	18-49		20-42	4-55	3-4	5-29	6-36		15-0	
5.1	3.3	18.0		5.2	7.6	10.3	16.9	16.5		5.1	
+29°	+135°	+74°		430°	−72°	−47°	−84°	−100°		+138°	
+24°	+15°	+12°		−12°	−18°	−23°	−22°	−14°		+8°	
708-2	709-22	702-10	712-19	705-9	715-21	717-28	710-17	702-16	712-27	705-13	715-24
13-38	2-6	18-17	17-30	13-24	3-56	13-43	14-40	22-31	14-41	16-57	12-0
19.6	9.8	10.3	17.0	21.2	7.6	3.0	0.5	12.7	19.8	20.5	3.0
+154°	−34°	+82°	+95°	+160°	−58°	+155°	+139°	+22°	+140°	+110°	−176°
+22°	+21°	+8°	−1°	−15°	−20°	−23°	−20°	−11°	−4°	+12°	+18°
	718-12		713-9		716-9	726-19		711-7	713-17	706-2	716-13
	23-8		5-8		12-1	9-26		22-46	1-43	16-37	18-42
	2.8		11.9		20.3	8.4		4.3	8.2	7.9	19.5
	+9°		−78°		−179°	−141°		+18°	−24°	+115°	+83°
	+18°		−5°		−22°	−24°		−8°	0°	+15°	+21°
725-24	719-2	720-21		722-31		727-8	719-8	720-27	722-7		717-2
6-57	2-42	1-58		4-37		12-13	14-1	6-11	22-42		7-48
5.3	17.7	10.8		4.2		18.8	15.0	14.2	4.4		10.4
−103°	−45°	−33°		−70°		+176°	+148°	−94°	+22°		−114°
+23°	+15°	+12°		−8°		−23°	−18°	−14°	+4°		+23°
726-13			731-20	723-20	733-31		728-27	729-18	731-28	723-25	
22-32			13-16	21-18	11-16		21-51	6-29	9-12	0-27	
19.6			12.8	19.8	6.0		2.5	3.0	9.4	19.8	
+22°			+159°	+41°	−167°		+31°	−98°	−137°	−4°	
+24°			0°	−12°	−18°		−22°	−11°	−4°	+8°	
727-3	736-23	730-1		724-9	734-20	744-29	737-18	730-7		724-14	734-24
10-41	7-33	1-25		12-28	18-43	15-51	21-23	22-28		0-19	3-10
9.7	2.7	16.2		9.2	22.0	6.5	13.5	18.6		8.6	19.4
−162°	−116°	−24°		+174°	+81°	+123°	+38°	+23°		−1°	−43°
+22°	+21°	+4°		−15°	−20°	−23°	−20°	−8°		+12°	+18°
744-24	737-12		740-10	741-31	735-9	745-18	738-8	747-29	740-18	733-3	735-13
7-20	10-43		12-43	5-15	20-12	18-56	13-47	14-8	6-8	19-57	16-41

19.6	17.2		3.2	18.9	4.9	20.5	15.6	1.7	3.2	2.6	10.4
−109°	−165°		+168°	−79°	+58°	+76°	+152°	+146°	−90°	+65°	+113°
+23°	+18°		−4°	−8°	−22°	−24°	−18°	−15°	0°	+15°	+21°
745-13	738-1	748-11	749-30	742-20		746-8		748-18	741-7	742-24	744-4
19-12	9-51	9-33	21-36	20-3		5-7		6-5	7-46	7-58	15-48
9.7	11.4	15.7	13.3	10.2		4.3		17.2	18.7	9.5	5.1
+72°	−152°	−147°	+33°	+60°		−77°		−92°	−114°	−116°	+126°
+24°	+15°	+8°	+4°	−12°		−23°		−11°	+4°	+9°	+22°
								749-7			
								16-31			
								10.9			
								+112°			
								−8°			

ТАБЛІЦА XVI.

Месяцовыя зацьменні восьмага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

15-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	12-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	12-X 38°, сярэдзі на Авена	9-IX 5°, сярэдзі на Рыб	18-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	18-VII 314°, сярэдзі на Казярога	15-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	12-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	15-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	14-III 193°, сярэдзі на Панны	7-II 158°, сярэдзі на Ільва	10-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
754-4	755-23		758-21	751-11	752-31		755-30		758-29	751-15	753-24
15-57	18-44		20-55	18-37	1-34		4-43		13-23	3-46	1-19
2.6	17.2		2.5	4.6	20.6		11.9		2.1	2.1	10.9
+119°	+76°		+44°	+82°	−22°		−72°		+160°	−53°	−15°
+23°	+21°		0°	−14°	−18°		−22°		−5°	+12°	+18°
763-25	756-11	766-22	759-11	760-31	753-20	763-30	756-18	766-29	759-18	752-4	762-15
3-45	17-48	17-47	13-23	3-44	2-40	1-42	21-18	13-27	14-54	11-30	0-37
9.7	11.6	15.4	17.9	11.1	6.6	22.3	17.0	15.7	17.8	19.1	4.9
−55°	+89°	+89°	+158°	−57°	−39°	−25°	+39°	+157°	+138°	−168°	−5°
+23°	+18°	+12°	−4°	−8°	−20°	−23°	−20°	−15°	0°	+15°	+20°
772-15		767-12		769-22	762-10	764-18	757-8	767-18	760-6	769-25	763-4
0-27		6-1		2-8	22-18	12-16	13-57	23-39	15-27	11-30	16-9
2.5		13.9		3.3	4.5	5.8	0.4	12.0	10.4	1.3	19.5
−6°		−94°		−32°	+27°	+176°	+149°	+4°	+131°	−169°	+121°
+24°		+8°		−11°	−22°	−24°	−18°	−12°	+4°	+8°	+22°
773-4	774-23	776-2	777-21	770-11	771-31	773-9	765-9			770-14	
2-50	1-51	5-18	21-33	8-29	9-19	12-4	21-45			19-44	
17.0	11.7	1.8	17.2	19.2	8.4	10.3	0.3			18.6	
−44°	−31°	−83°	+35°	−126°	−138°	+179°	+32°			+68°	
+23°	+21°	+4°	0°	−15°	−18°	−23°	−18°			+12°	
			778-11		780-21		774-30	776-8	777-28	771-4	780-26
			11-33		4-50		4-47	20-33	21-55	9-58	9-24
			12.1		2.8		18.8	0.7	16.7	11.3	4.7
			−175°		−71°		−73°	+51°	+32°	−145°	−137°
			−4°		−20°		−22°	−8°	−4°	+15°	+18°
790-26	784-2	785-22	787-2	788-21	781-10	782-29	775-19	785-29	778-17	788-26	781-15
8-49	2-7	14-35	9-43	15-30	8-36	19-35	21-21	6-39	22-46	3-55	0-52
2.3	15.1	14.3	2.1	17.8	20.5	7.5	1.8	13.5	11.5	18.0	19.3
−131°	−36°	+137°	−146°	+128°	−128°	+67°	+38°	−102°	+20°	−55°	−9°
+23°	+15°	+12°	−7°	−11°	−22°	−23°	−21°	−15°	0°	+8°	+20°
791-15		794-13	796-81	789-10		791-20	784-9		787-8	789-11	782-4
10-58		13-49	19-30	16-1		19-22	20-53		19-5	18-28	12-12
16.7		1.4	12.7	10.0		8.6	14.3		0.7	11.9	9.9
−164°		+149°	+63°	+121°		+69°	+45°		+76°	+87°	180°
+24°		+9°	0°	−15°		−24°	−18°		+4°	+12°	+82°



792-3		795-3		798-1	799-21	792-9	793-30	795-9	796-28	798-5	799-26
9-57		5-51		11-36	15-35	12-20	4-40	4-46	5-59	18-1	9-30
11.8		16.3		1.4	18.7	20.3	3.5	14.9	12.7	4.3	19.0
-151°		-91°		-172°	+128°	+175°	-71°	-72°	-89°	+94°	-138°
+22°		+5°		-18°	-20°	-23°	-22°	-8°	-4°	+15°	+18°

## ТАБЛІЦА XVII.

Месяцовыя зацьменні дзевятага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

16-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	13-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	13-X 38°, сярэдзі на Авена	10-IX 5°, сярэдзі на Рыб	19-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	19-VII 314°, сярэдзі на Казярога	16-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	13-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	16-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	15-III 193°, сярэдзі на Панны	8-II 158°, сярэдзі на Ільва	11-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
	802-13		805-12		800-10		802-21		806-8	807-26	800-15
	10-38		17-25		2-56		4-13		11-56	2-49	20-38
	15.1		1.1		9.4		12.5		17.3	12.3	10.1
	-163°		+97°		-43°		-65°		-176°	-39°	+54°
	+18°		-3°		-22°		-21°		+4°	+8°	+20°
809-25	803-2	812-23	806-1	807-21	809-1	810-20	803-10	813-19		816-17	809-5
18-59	23-13	22-26	22-34	22-53	2-47	19-45	13-35	11-32		2-31	17-13
16.6	14.5	1.1	16.4	11.4	6.9	22.1	15.1	13.4		3.9	2.3
+77°	+8°	+19°	+21°	+17°	-41°	+64°	+154°	-174°		-34°	+105°
+23°	+15°	+12°	-7°	-11°	-23°	-24°	-19°	-12°		+11°	+22°
810-14	820-23	813-13	823-24		817-31	811-10		814-8	824-18	817-5	818-26
18-6	19-11	14-23	1-14		22-44	11-59		13-5	19-51	18-4	4-58
12.2	14.9	15.8	0.1		17.2	5.0		14.0	16.2	18.6	10.3
+89°	+69°	+140°	-21°		+21°	180°		+163°	+64°	+94°	-70°
+24°	+21°	+9°	+1°		-18°	-23°		-8°	0°	+15°	+18°
	821-13	814-3	824-12		818-21		820-31		825-8		827-17
	8-1	3-35	5-50		10-21		11-23		11-5		1-27
	14.6	13.4	15.3		10.9		10.7		13.2		1.9
	-124°	-57°	-89°		-154°		-172°		-164°		-18°
	+18°	+5°	-4°		-20°		-22°		+4°		+20°
	822-2		823-1		827-12	829-20	821-20	831-30		834-27	828-6
	23-44		5-52		10-16	19-15	20-21	18-6		10-32	3-0
	0.3		12.6		5.5	6.6	16.9	11.8		3.1	16.3
	0°		-89°		-153°	+71°	+33°	+87°		-160°	-42°
	+15°		-7°		-22°	-24°	-21°	-16°		+8°	+22°
828-25	830-4	831-24			828-1	838-11		832-18	842-30	835-17	843-27
2-16	7-10	22-54			3-17	18-33		20-7	3-37	2-27	9-35
12.2	0.7	15.4			21.9	9.0		15.7	15.3	18.2	1.5
-32°	-112°	+12°			-49°	+81°		+57°	-54°	-33°	-139°
+23°	+16°	+13°			-23°	-23°		-12°	-5°	+11°	+18°
	839-24	832-13	842-23	835-12	836-31	839-1	840-20	833-8	843-19	836-6	846-16
	16-51	11-44	13-15	6-0	17-54	3-2	5-1	4-37	19-14	13-5	10-57
	15.0	13.9	14.3	15.9	12.3	18.8	1.4	0.1	14.1	10.5	16.2
	+105°	180°	+159°	-89°	+93°	-47°	-77°	-69°	+73°	+168°	-161°
	+21°	+9°	+1°	-14°	-18°	-22°	-21°	-8°	-1°	+14°	+20°
	840-13		843-12		845-22		849-11				847-5
	8-33		13-3		17-46		0-39				10-23
	0.5		13.7		4.1		10.1				12.4
	-132°		+163°		+95°		-12°				-153°
	+18°		-3°		-20°		-19°				+22°
838-5	848-14				846-12						
3-50	15-58				10-49						
14.8	0.6				20.5						

-59°	+117°				-161°						
+23°	+19°				-22°						
	849-4				847-2						
	7-39				2-31						
	15.1				8.2						
	-119°				-37°						
	+16°				-23°						

### ТАБЛІЦА XVIII.

Месяцовыя зацьменні дзявятага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

16-XII 103°, сярэдзі на Двайня т	13-XI 69°, сярэдзі на Цяляці	13-X 38°, сярэдзі на Авена	10-IX 5°, сярэдзі на Рыб	19-VIII 336°, сярэдзі на Вадалі ва	19-VII 314°, сярэдзі на Казярога	16-VI 283°, сярэдзі на Стралк а	13-V 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	16-IV 224°, сярэдзі на Шаляў	15-III 193°, сярэдзі на Панны	8-II 158°, сярэдзі на Ільва	11-I 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
856-15	858-24	850-24		853-22		856-22		850-30	852-9	853-27	
12-25	17-24	19-58		13-20		1-40		2-57	19-8	10-39	
14.9	0.4	14.2		14.6		7.2		17.2	2.3	17.3	
+174°	+96°	+56°		+160°		-25°		-46°	+76°	-157°	
+24°	+21°	+13°		-11°		-24°		-15°	+3°	+8°	
857-5	866-26	860-3	861-22	854-12	864-22	857-11	858-31	851-19	861-30	854-16	864-27
1-43	0-51	20-47	20-24	1-35	18-25	9-41	11-26	12-8	3-15	21-6	18-50
15.0	0.7	13.4	14.7	13.7	19.0	20.6	3.3	1.3	15.2	11.1	15.9
-27°	-15°	+45°	+51°	-23°	+85°	-146°	-173°	+177°	-48°	+48°	+82°
+23°	+22°	+5°	+1°	-14°	-20°	-23°	-22°	-12°	-5°	+11°	+17°
874-26	867-15	878-15	871-2	863-3	865-12		867-22	860-9	870-21	863-7	865-15
21-6	16-22	4-26	20-54	1-25	9-44		7-3	11-22	3-14	17-35	18-25
14.9	15.0	12.8	13.5	2.7	10.0		8.0	14.0	1.5	0.9	12.7
+45°	+111°	-71°	+46°	-20°	-145°		-107°	-171°	-47°	+100°	+87°
+23°	+19°	+9°	-7°	-17°	-22°		-21°	-8°	-1°	+14°	+20°
875-16	868-4	879-4		872-22	874-3	875-22	868-10	869-29	871-10		
10-37	4-19	3-54		9-21	8-48	16-19	9-49	19-29	18-47		
15.0	14.6	15.4		14.8	5.4	21.9	10.0	2.9	16.4		
-159°	-69°	-62°		-140°	-131°	+116°	-149°	+66°	+81°		
+24°	+16°	+5°		-11°	-23°	-24°	-18°	-15°	+3°		
876-5			880-22	881-13		876-10		878-20	880-30	872-28	
2-16			7-11	9-10		17-48		18-51	3-25	5-0	
0.4			0.5	1.4		5.2		12.8	0.1	11.8	
-35°			-110°	-136°		+93°		+70°	-51°	-72°	
+23°			0°	-11°		-23°		-13°	-5°	+7°	
884-6	885-26	896-25	889-13	882-3	883-23	885-1	886-21	879-10	888-31	881-18	883-97
9-41	1-9	12-10	4-38	2-3	17-6	13-30	16-43	11-3	11-13	1-24	2-23
0.5	14.7	12.4	12.7	17.3	11.2	6.4	20.9	16.5	0.5	0.3	13.2
-147°	-19°	+173°	-71°	-29°	+105°	+156°	+108°	-166°	-168°	-17°	-31°
+23°	+22°	+13°	-3°	-17°	-19°	-22°	-21°	-8°	-5°	+11°	+18°
893-26	886-15	897-14	890-2	891-23	892-13	894-22	887-11	897-20	889-21	882-7	
19-30	12-44	11-32	17-16	9-43	15-55	0-11	2-53	18-48	2-42	2-28	
15.1	14.5	16.1	15.9	0.8	3.9	7.2	4.6	17.5	15.5	15.2	
+69°	+166°	-177°	+100°	-145°	+122°	-3°	-45°	+77°	-39°	-33°	
+23°	+19°	+9°	-7°	-11°	-21°	-24°	-19°	-13°	-1°	+14°	
894-16		898-3		899-24	893-2		896-1	898-10	890-10		893-6
11-8		15-6		17-1	22-58		2-23	11-13	12-40		5-45
0.5		1.3		0.5	20.0		11.6	1.1	12.6		14.9
-187°		+130°		+105°	+16°		-37°	-169°	+172°		-83°
+24°		+5°		-10°	-23°		-16°	-8°	+3°		+22°

### ТАБЛІЦА XIX.

Месяцовыя зацьменні дзесятага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

17-XII, 103°, сярэдзін а Двайнят	14-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	14-X, 38°, сярэдзі на Авена	11-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	20- VIII, 336°, с-на Вадалі ва	20-VII, 314°, сярэдзін а Казярога	17-VI, 283°, с-на Стралк а	14-V, 250°, с-на Скарпі ёна	17-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	16-III, 193°, сярэдзі на Панны	9-II, 158°, сярэдзін а Льва	12-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
902-17	904-25		907-24	900-13	910-24	903-12	904-31	907-1		900-18	911-17
18-42	21-14		12-29	9-48	23-4	19-57	23-30	10-29		10-4	14-19
0.5	14.5		11.9	16.0	22	4.3	22.0	14.5		14.6	14.7
+80°	+39°		+170°	-146°	+15°	+60°	+6°	-157°		-147°	+149°
+24°	+22°		+1°	-14°	-19°	-23°	-22°	-6°		+11°	+20°
903-7		915-25	908-13	901-3	911-14		903-21	916-20	908-20	901-6	912-7
9-58		19-18	1-20	0-28	5-35		10-10	18-52	20-8	10-16	4-19
14.9		16.6	16.9	12.6	18.3		6.0	2.4	13.5	13.5	15.1
-150°		+66°	-22°	-6°	-82°		-154°	+76°	+59°	-150°	-62°
+23°		+13°	-3°	-17°	-21°		-21°	-13°	-1°	+15°	+22°
912-26	914-5	916-13	909-2		912-2	921-23	914-12			918-28	929-27
20-1	20-6	23-9	17-43		6-35	2-22	9-54			17-31	22-49
0.5	12.2	1.8	1.6		8.9	2.6	10.1			13.7	14.4.
+61°	+55°	+9°	+94°		-98°	-35°	-150°			+100°	+22°
+23°	+16°	+9°	-7°		-23°	-24°	-19°			+7°	+17°
920-28		925-4		918-24		922-12	915-2	925-11		919-17	930-17
3-35		20-33		17-39		6-22	2-34	18-7		18-3	13-8
0.5		11.3		15.0		20.2	19.0	13.1		14.2	15.3
-52°		+48°		+95°		-96°	-40°	+88°		+93°	+167°
+23°		+5°		-10°		-23°	-16°	-10°		+11°	+20°
921-17	932-16	934-25	926-24	919-14	929-24	923-1	932-22	926-1	936-11		931-7
18-51	4-3	7-21	9-33	7-55	12-16	17-26	17-17	3-28	0-45		4-50
14.7	11.7	2.2	17.6	14.1	16.4	7.9	8.5	14.7	12.7		0.4
+78°	-64°	-114°	-146°	-118°	+177°	+98°	+99°	-52°	-9°		-70°
+24°	+19°	+13°	+1°	-14°	-19°	-22°	-21°	-6°	+3°		+22°
922-7	933-5	943-16	927-14	928-4	930-13		933-12			937-28	939-8
5-44	3-20	4-46	1-50	6-19	13-5		10-7			1-42	12-22
14.5	17.1	10.8	2.5	0.5	10.8		20.7			15.0	0.5
-87°	-54°	-76°	-29°	-94°	+165°		-153°			-22°	+177°
+23°	+16°	+10°	-3°	-17°	-21°		-19°			+7°	+22°
939-29		944-4	936-4	937-24	939-4	940-22	934-2	943-23		938-17	948-28
3-37		17-52	1-33	15-28	8-54	13-12	2-19	1-40		8-55	21-54
14.4		18.2	13.9	14.9	0.8	18.4	3.8	11.9		0.1	15.6
-52°		+59°	-24°	+128°	-132°	+162°	-36°	-26°		-130°	+36°
+23°		+5°	-7°	-10°	-23°	-24°	-16°	-13°		+11°	+17°
940-17	950-27		945-24	947-4	948-23	941-12		944-11		947-8	949-17
14-16	12-4		10-6	19-3	19-38	0-44		10-40		7-12	13-33
14.7	11.5		3.2	14.9	12.6	9.6		16.1		14.1	0.5
+147°	+177°		-154°	+76°	+67°	-11°		-161°		-104°	+161°
+24°	+22°		+1°	-17°	-19°	-23°		-9°		+14°	+20°

ТАБЛІЦА XX.

Месяцовыя зацьменні дзесятага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

17-XII, 103°, сярэдзін а Двайнят	14-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	14-X, 38°, сярэдзі на Авена	11-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	20-VIII, 336°, сярэдзін а Вадаліва	20-VII, 314°, с-на Казяро га	17-VI, 283°, сярэдзін а Стралка	14-V, 250°, с- на Скарпіё на	17-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	16-III, 193°, сярэдзі на Панны	9-II, 158°, сярэдзі на Льва	12-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
958-28	951-16	961-26	954-15		958-3	950-3	951-23		954-22	956-28	957-18
22-41	11-18	13-4	9-43		20-6	0-43	17-40		7-52	16-38	21-12

14.7	17.2	10.4	13.0		16.8	7.0	22.3		11.7	0.9	0.2
+22°	-173°	+160°	-148°		+59°	-12°	+94°		-117°	+109°	+46°
+23°	+19°	+13°	-3°		-23°	-22°	-21°		-2°	+7°	+20°
	952-4	962-16	955-4	965-15		959-23	952-12	962-22	955-11	965-18	958-8
	15-40	2-21	23-8	1-55		8-3	9-46	17-42	9-8	15-28	12-21
	2.6	18.8	16.1	13.3		11.2	5.2	17.5	16.1	13.6	14.3
	+121°	-39°	+12°	-28°		-120°	-148°	+94°	-135°	+132°	+178°
	+16°	+10°	-6°	-14°		-24°	-19°	-13°	+3°	+11°	+22°
968-7	969-26	963-5		966-4		968-13	961-3	963-11		966-8	967-28
20-7	19-22	18-25		2-15		8-1	9-0	19-37		6-26	22-31
11.3	17.5	3.9		14.3		5.3	10.3	0.4		16.1	0.8
+57°	+67°	+80°		-32°		-121°	-136°	+65°		-93°	+31°
+23°	+22°	+6°		-17°		-23°	-16°	-9°		+14°	+17°
	970-16		972-25		976-14	969-3	970-23	972-1	973-21		976-19
	0-4		17-52		3-4	1-9	17-4	14-51	16-34		20-59
	3.0		12.0		15.2	21.8	6.8	10.5	17.3		14.2
	-4°		+89°		-45°	-18°	+103°	+138°	+113°		+49°
	+19°		+2°		-21°	-22°	-21°	-6°	-2°		+19°
	979-6	980-26	973-15	983-26	977-3	986-24	979-14		974-11		977-8
	21-33	10-58	6-52	8-31	15-24	15-28	16-19		0-56		7-5
	10.3	19.1	17.2	11.8	13.0	3.7	8.8		1.7		14.7
	+33°	-169°	-103°	-133°	+130°	+129°	+114°		-12°		-103°
	+17°	+13°	-3°	-10°	-23°	-24°	-20°		+3°		+22°
986-19	988-26	981-16		984-14		987-14	980-3	981-22	983-1	984-19	
4-11	8-37	2-54		9-3		8-37	0-34	2-20	23-37	14-55	
11.1	3.1	4.3		15.9		20.1	19.2	2.1	13.1	16.6	
-62°	-131°	-48°		-133°		-130°	-10°	-36°	+9°	+140°	
+24°	+22°	+10°		-14°		-23°	-16°	-13°	+6°	+10°	
987-8	997-17	990-7	991-26	985-3	994-23	988-3	997-24	990-12	992-21	985-8	994-30
3-36	6-6	2-13	14-45	12-27	10-12	0-21	23-31	21-43	8-46	6-46	5-34
17.6	10.2	11.5	17.8	0.2	13.5	8.5	7.0	9.1	2.8	1.1	13.9
-55°	-93°	-37°	+136°	+175°	-152°	-6°	+6°	+34°	-130°	-98°	-79°
+23°	+20°	+6°	+2°	-17°	-19°	-22°	-21°	-9°	-1°	+14°	+17°
	998-6	999-27	992-14		995-14		998-14	991-1			995-19
	19-43	11-33	20-24		22-49		7-23	23-51			15-21
	19.4	4.6	0.7		14.6		20.9	18.3			14.9
	+60°	-177°	+52°		+19°		-112°	+3°			+134°
	+17°	+13°	-3°		-21°		-19°	-6°			+19°
							999-3				
							8-53				
							3.7				
							-133°				
							-16°				

ТАБЛІЦА ХХІ.

Месяцовыя зацьменні адзінаццатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

17-ХІІ, 103°, сярэдзін а Двайнят	14-ХІ, 69°, сярэдзі на Цяляці	14-Х, 38°, сярэдзі на Авена	11-ІХ, 5°, сярэдзі на Рыб	20-ВІІІ, 336°, с- іна Вадаліва	20-ВІІ, 314°, с-на Казяро га	17-ВІ, 283°, сярэдзін а Стралка	14-V, 250°, с-на Скарпі ёна.	17-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	16-ІІІ, 193°, сярэдзі на Панны	9-ІІ, 158°, сярэдзі на Ільва	12-І, 129°, сярэдзі на Рака
ХІІ	ХІ	Х	ІХ	ВІІІ	ВІІ	ВІ	V	IV	ІІІ	ІІ	I
1004-29		1008-17	1001-3	1002-25	1004-4	1005-24		1008-23	1001-12	1003-19	
12-15		10-14	15-38	15-38	22-53	16-7		4-25	7-42	15-12	
10.8		11.0	10.6	17.4	2.0	18.3		7.5	12.3	1.7	
+178°		-165°	+120°	+121°	+18°	+119°		-67°	-113°	+136°	
+23°		+11°	-5°	-9°	-22°	-23°		-14°	+1°	+9°	
1005-18	1015-	1009-6	1010-	1003-14	1013-	1006-14	1016-	1009-	1002-1	1012-	1013-

	28		26		25		24	12		10	29
11-49	14-43	22-43	3-51	19-38	6-20	7-34	14-5	7-4	23-17	14-0	23-35
17.7	10.0	18.5	1.6	1.8	16.1	10.1	21.7	19.9	17.2	13.5	15.3
-177°	+137°	+16°	-60°	+66°	-94°	-114°	+148°	-107°	+14°	+154°	+10°
+23°	+22°	+7°	+3°	-13°	-19°	-23°	-22°	-10°	+5°	+12°	+16°
1006-7	1016-17	1026-28		1012-4	1014-14	1015-5	1017-13	1010-1	1019-23		
17-8	4-28	19-15		17-28	23-9	6-36	15-28	16-32	15-42		
3.2	19.7	10.5		12.1	0.4	5.2	5.4	4.0	11.3		
+102°	-70°	+67°		+99°	+14°	-100°	+127°	+112°	+126°		
+23°	+21°	+15°		-16°	-21°	-23°	-19°	-7°	-3°		
1023-29	1017-6		1019-18	1021-25	1022-16	1024-24	1026-4		1020-12	1030-20	1023-9
20-2	20-19		23-13	3-1	6-25	14-46	11-2		7-32	22-18	20-13
17.9	4.9		9.4	3.0	0.8	11.7	5.8		18.1	13.0	10.7
+62°	+51°		+10°	-45°	-95°	+139°	-167°		-111°	+29°	+60°
+23°	+18°		-1°	-9°	-21°	-23°	-17°		+1°	+9°	+21°
1024-18	1034-28	1027-18	1020-4	1030-16	1023-5	1033-13	1035-24	1027-23	1021-1	1031-10	
1-46	13-20	6-53	23-4	0-48	23-35	13-41	21-51	14-8	23-29	7-35	
3.4	19.6	19.0	18.7	10.9	16.9	3.3	7.4	21.5	2.3	13.6	
-26°	+158°	-107°	+13°	-11°	+7°	+154°	+31°	+147°	+11°	-110°	
+23°	+22°	+12°	-6°	-12°	-22°	-23°	-22°	-15°	+5°	+12°	
1033-8	1035-18	1028-6	1037-27	1031-3	1032-25	1034-4	1044-14	1028-12	1038-23		
23-25	5-1	11-27	6-31	13-56	6-45	20-40	17-35	0-7	15-38		
10.2	5.1	2.2	8.6	17.6	1.9	19.9	4.2	5.3	18.9		
+8°	-78°	-175°	-101°	+152°	-100°	+49°	+93°	-2°	+127°		
+23°	+21°	+7°	+3°	-15°	-19°	-23°	-20°	-10°	-3°		
	1044-8	1045-28	1038-16	1048-26	1041-16		1045-3	1037-2	1039-13		1041-20
	3-51	15-2	6-17	8-20	7-6		21-4	23-26	7-33		4-8
	10.2	19.2	19.7	9.6	15.5		21.7	10.4	2.9		10.5
	-62°	+130°	-96°	-125°	-105°		+42°	+9°	-111°		-58°
	+18°	+18°	-1°	-9°	-21°		-17°	-7°	+1°		+19°
1042-29		1046-17	1039-5	1049-1	1042-5			1046-23	1048-3	1049-2	1042-9
10-23		19-10	10-27	21-40	21-56			7-41	6-23	15-3	4-10
3.8		2.7	4.0	18.9	13.2			6.6	12.4	16.2	17.8
-154°		+68°	-158°	+36°	+32°			-116°	-94°	+131°	-59°
+23°		+12°	-5°	-12°	-22°			-14°	+15°	+9°	+21°

ТАБЛИЦА XXII.

Месяцовой зацѣмнені адзінаццатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

17-ХІІ, 103°, сярэдзін а Дваінят	14-ХІ, 69°, сярэдзі на Цяляці	14-Х, 38°, сярэдзі на Авена	11-ІХ, 5°, сярэдзі на Рыб	20-УІІІ, 336°, сярэдзін а Вадаліва	20-УІІ, 314°, сярэдзін а Казярога	17-УІ, 283°, сярэдзі на Стралк а	14-У, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	17-ІУ, 224°, сярэдзі на Шаляў	16-ІІІ, 193°, сярэдзі на Панны	9-ІІ, 158°, сярэдзі на Ільва	12-І, 129°, сярэдзі на Рака
ХІІ	ХІ	Х	ІХ	УІІІ	УІІ	УІ	У	ІУ	ІІІ	ІІ	І
1051-20	1053-28	1055-8	1056-26	1050-5		1051-26		1055-14	1057-23		1059-31
8-8	13-48	14-3	13-41	14-25		20-42		7-12	15-28		11-54
10.0	5.0	7.7	20.5	3.2		1.7		9.3	3.8		9.9
-121°	+151°	+145°	+152°	+145°		+50°		-109°	+129°		-174°
+23°	+22°	+8°	+3°	-15°		-23°		-11°	-3°		+15°
1052-8	1062-19	1064-28	1057-15		1059-27	1052-15	1062-26	1056-2	1066-14	1068-21	1060-20
22-13	12-38	2-56	18-9		14-42	3-13	0-4	23-38	14-28	0-57	12-15

19.8	10.1	3.1	5.0		13.9	18.0	2.3	20.1	11.4	0.7	18.4
+26°	+167°	-48°	+86°		+141°	-49°	-2°	+6°	+145°	-10°	180°
+23°	+21°	+15°	-1°		-18°	-23°	-22°	-7°	0°	+9°	+19°
1069-30	1063-8	1073-18		1067-27	1060-16	1053-4	1063-15		1067-3		1061-8
16-49	23-21	21-13		5-31	5-7	4-18	4-2		23-16		18-57
10.1	19.4	7.0		20.0	14.8	9.4	19.9		16.9		3.7
+110°	+6°	+30°		-83°	-75°	-65°	-62°		+14°		+79°
+23°	+18°	+12°		-8°	-21°	-23°	-20°		+5°		+21°
1070-20		1074-7	1066-6	1068-15		1070-26	1064-3	1073-24		1077-10	
7-6		21-18	15-59	22-15		9-45	15-7	14-48		19-38	
19.7		21.5	8.6	4.4		16.0	8.3	7.9		9.6	
-106°		+37°	+119°	+27°		-146°	+132°	+137°		+69°	
+23°		+8°	-5°	-12°		-23°	-17°	-15°		+12°	
1071-9	1080-29		1075-27	1077-6	1078-27	1071-15		1074-14	1084-24		1078-30
22-39	21-19		1-59	22-18	12-22	10-41		7-26	22-20		20-18
5.1	9.8		6.0	12.3	16.3	11.2		21.4	10.4		18.8
+19°	+38°		-33°	+27°	+176°	-161°		-112°	+26°		+60°
+23°	+22°		+3°	-15°	-18°	-23°		-11°	-4°		+15°
1088-30	1081-19	1091-30	1084-16	1086-27		1080-5	1081-25	1075-3	1085-14	1093-22	1079-20
16-0	7-43	5-27	23-50	6-9		6-33	11-0	23-18	6-49	3-8	3-26
19.8	19.7	6.3	7.8	5.5		0.4	18.3	4.8	18.0	8.9	4.0
+122°	-119°	-86°	+1°	-92°		-99°	-160°	+10°	-100°	-44°	-48°
+23°	+21°	+15°	-1°	-8°		-23°	-22°	-8°	+1°	+9°	+19°
1089-20	1082-8	1092-18	1085-6	1095-18	1088-6	1089-25	1082-14	1092-24	1086-3		1088-11
7-32	10-52	5-4	13-28	5-59	16-16	17-0	22-30	15-12	8-20		1-31
5.0	3.3	21.8	21.1	11.0	14.1	13.3	9.7	22.8	1.5		10.0
-112°	-167°	-80°	+157°	-89°	+117°	+105°	+21°	+131°	-122°		-19°
+23°	+18°	+12°	-5°	-12°	-22°	-23°	-20°	-15°	+5°		+21°
1098-11	1099-30	1093-7		1096-6		1099-5	1091-5	1093-14		1096-11	1097-30
6-5	16-4	9-58		19-39		17-51	22-23	6-59		4-12	11-51
9.9	19.5	6.7		17.8		16.5	6.4	5.9		19.2	4.3
-92°	+117°	-153°		+67°		+91°	+23°	-105°		-59°	-174°
+23°	+22°	+7°		-15°		-23°	-18°	-11°		+12°	+16°

### ТАБЛІЦА XXIII.

Месяцовыя зацьменні дванацатага стагоддзя нашай эры (Юліянскі лічэнне).

18-XII, 103°, сярэдзі на Двайня т	15-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	15-X, 38°, сярэдзі на Авена	12-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	21-VIII, 336°, сярэдзі на Вадаліва	21-VII, 314°, сярэдзі на Казяро га	18-VI, 283°, сярэдзі на Стралк а	15-V, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	18-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	17-III, 193°, сярэдзі на Панны	10-II, 158°, сярэдзі на Ільва	13-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
1107-31	1100-18	1110-29	1102-28	1113-28	1106-17	1117-16	1100-25	1102-5	1103-25		1106-21
16-21	18-53	12-55	7-46	13-52	22-54	0-49	5-55	-59	14-10		10-7
4.9	3.5	21.5	6.9	9.9	12.4	14.8	11.5	9.2	19.0		10.0
+117°	+74°	+162°	-120°	+152°	+18°	-12°	-90°	-90°	+148°		-148°
+23°	+21°	+15°	+4°	-7°	-20°	-23°	-22°	-8°	-4°		+18°
1116-21	1109-9	1111-18	1103-17	1114-18	1107-6	1118-5	1109-16	1111-25	1104-13	1114-21	1107-11
14-52	13-22	18-7	21-87	5-5	23-29	13-13	5-52	14-36	15-35	11-57	0-53
9.7	6.0	7.3	22.1	19.1	15.1	13.3	5.2	7.4	2.3	20.0	19.9
+138°	+156°	+54°	+34°	-46°	+9°	+161°	-89°	+140°	+128°	-176°	-10°

+23°	+19°	+12°	+1°	-12°	-22°	-23°	-20°	-15°	+1°	+9°	+21°
1117-11	1118-30	1120-8	1104-6	1115-7	1124-28		1110-5	1120-15	1113-4	1115-10	
0-31	2-54	15-57	14-7	9-30	5-32		22-53	13-35	10-33	20-10	
19.7	3.6	6.4	6.5	1.2	10.6		21.5	7.9	8.1	4.7	
-8°	-453°	+117°	+147°	-141°	-82°		+15°	+156°	-156°	+62°	
+23°	+22°	+8°	-4°	-15°	-18°		-18°	-12°	+5°	+12°	
	1127-20		1121-28		1125-17	1135-27	1127-27	1121-4	1122-24	1124-1	1125-21
	21-16		5-31		6-5	7-44	13-20	21-26	22-42	18-38	9-39
	5.9		22.7		16.8	13.1	3.5	20.2	3.5	9.7	20.2
	+38°		-91°		-90°	-116°	+159°	+39°	+20°	+85°	-141°
	+21°		+4°		-20°	-23°	-22°	-8°	-4°	+15°	+18°
1135-22	1128-8	1129-29	1122-17	1132-28	1126-6	1136-15	1128-16		1131-15	1133-21	1126-11
8-58	20-55	2-23	22-13	10-32	9-47	20-36	6-27		17-47	4-26	1-6
19.9	21.4	7.6	7.3	20.3	0.9	14.9	19.8		6.9	5.8	5.0
-134°	+42°	-40°	+25°	-158°	-146°	+51°	-98°		+95°	-63°	-13°
+23°	+18°	+15°	+1°	-8°	-22°	-23°	-20°		0°	+9°	+21°
1136-10		1138-20	1131-8	1133-17			1129-5	1138-26	1132-3		
10-59		0-17	21-50	16-28			22-0	20-59	19-42		
3.9		5.9	8.7	2.8			8.8	6.5	20.8		
-165°		-8°	+31°	+113°			+29°	+44°	+67°		
+23°		+12°	-3°	-12°			-18°	-15°	+5°		
	1146-20	1139-9	1140-28	1142-8	1143-28	1145-6	1146-27	1139-16		1142-12	1135-1
	4-59	14-18	6-23	12-17	12-38	20-45	13-37	4-31		3-4	23-42
	21.1	22.1	7.9	9.0	18.8	2.0	18.2	21.7		9.3	9.5
	-77°	+142°	-99°	+177°	+172°	+48°	+150°	-68°		-42°	+7°
	+21°	+8°	+4°	-14°	-18°	-23°	-22°	-12°		+12°	+22°
1145-1	1147-9		1149-19		1144-16		1147-17	1140-4	1149-26	1143-1	1144-22
5-17	10-53		5-55		16-44		5-18	5-38	0-51	18-20	9-48
5.6	7.9		7.6		2.5		10.4	5.0	5.9	20.6	5.2
-81°	-167°		-91°		+111°		-81°	-85°	-12°	+89°	-143°
+22°	+18°		+1°		-20°		-20°	-8°	-4°	+15°	+18°

ТАБЛІЦА XXIV.

Месяцовыя зацьменні дванаццатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

15-XII, 103°, сярэдзі на Двайня т	15-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	15-X, 38°, сярэдзі на Авена	12-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	21-VIII, 336°, сярэдзі на Вадаліва	21-VII, 314°, сярэдзі на Казяро га	18-VI, 283°, сярэдзі на Стралк а	15-V, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	18-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	17-III, 193°, сярэдзі на Панны	10-II, 158°, сярэдзі на Ільва	13-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
1154-21		1156-30	1150-8	1151-28	1153-7	1154-27	1156-7	1157-26	1150-15	1160-23	1153-12
19-4		8-40	18-9	23-25	14-47	3-57	4-13	11-24	3-16	11-20	8-17
3.9		3.6	21.3	4.0	11.5	16.6	4.7	21.1	21.8	8.9	9.3
+75°		-134°	+86°	+8°	+139°	-59°	-64°	-172°	-47°	-167°	-121°
+23°		+15°	-3°	-7°	-22°	-23°	-18°	-13°	0°	+8°	+21°
	1164-30	1157-19		1160-18	1162-27	1155-16	1165-27	1158-15	1151-4	1161-12	1154-1
	13-12	22-45		19-8	23-48	20-57	12-33	12-29	12-30	2-53	17-19
	20.7	21.7		7.2	4.3	0.8	12.0	6.5	6.2	20.9	19.8
	+160°	+15°		+73°	+4°	+46°	+171°	+172°	+175°	-39°	+103°
	+22°	+12°		-11°	-18°	-23°	-22°	-12°	+4°	+12°	+22°
1163-	1165-	1158-9	1167-	1161-7	1171-	1163-	1174-	1167-6	1168-	1162-1	

12	19		30		18	18	18		25		
13-23	19-21	14-48	14-5	19-23	21-51	4-8	11-25	7-54	10-42	18-20	
5.4	8.2	8.7	6.9	20.4	9.9	0.6	3.2	4.5	21.6	5.3	
+139°	+67°	+134°	+148°	+70°	+34°	-62°	-172°	-118°	-160°	+89°	
+23°	+21°	+8°	+5°	-15°	-20°	-23°	-20°	-9°	-4°	+15°	
			1168-19	1178-30	1172-7	1164-6	1175-7		1169-14	1179-23	1171-23
			1-52	2-3	11-22	21-22	18-12		20-30	11-24	16-53
			22.3	5.9	18.1	16.6	19,3		7.1	21.5	9.2
			-30°	-31°	-170°	+39°	+86°		+54°	-168°	+111°
			+1°	-7°	-22°	-23°	-18°		0°	+8°	+17°
1181-22	1174-10	1175-31	1169-8	1179-19	1189-29	1173-27	1192-28	1176-25	1178-5	1180-13	1172-13
21-23	17-10	7-28	6-34	2-17	5-6	4-23	18-28	19-9	19-34	2-51	1-35
5,2	5.4	21.1	5.3	21.9	8.2	2.3	1.4	8.1	8.2	5.7	19.9
+40°	+99°	-116°	-100°	-34°	-75°	-65°	+82°	+72°	+69°	-39°	-21°
+23°	+19°	+16°	-3°	-11°	-18°	-23°	-22°	-15°	+4°	+11°	+21°
1182-11		1176-19	1186-30	1180-7	1190-18	1182-18	1193-18	1185-16	1187-26	1189-3	1173-1
21-27		23-20	9-37	6-39	18-52	4-52	0-53	14-41	4-24	1-22	3-5
20.8		9.0	21.5	5.8	19.7	15.1	17.3	3.0	8.2	8.7	4.2
+38°		+6°	-148°	-104°	+78°	-73°	-14°	+139°	-65°	-17°	-44°
+23°		+12°	+4°	-15°	-20°	-23°	-20°	-12°	-4°	+14°	+23°
1183-1	1192-21	1185-10	1187-19	1197-29		1183-7		1186-5	1196-16		1190-23
3-56	1-52	22-24	13-54	9-14		19-42		18-3	3-42		9-47
8.3	5.4	6.4	6.3	20.7		13.7		20.3	7.4		20.1
-61°	-31°	+20°	+149°	-139°		+64°		+39°	-54°		-143°
+22°	+21°	+9°	+1°	-7°		-23°		-9°	0°		+18°
	1193-10	1194-31	1196-9	1198-18	1191-8		1194-7		1197-5	1198-23	119-12
	16-14	7-55	9-9	14-16	11-59		1-47		19-45	11-10	11-5
	20.9	9.3	4.4	7.2	3.8		9.9		22.3	6.3	4.3
	+113°	-123°	-139°	+147°	-179°		-28°		+66°	-164°	-163°
	+19°	+16°	-3°	-11°	-22°		-18°		+4°	+8°	+21°

## ТАБЛІЦА XXV.

Месяцовыя зацьменні трынаццатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

19-XII, 103°, сярэдзі на Двайня т	16-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	16-X, 38°, сярэдзі на Авена	13-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	22-VIII, 336°, сярэдзі на Вадаліва	22-VII, 314°, сярэдзі на Казяро га	19-VI, 283°, сярэдзі на Стралк а	16-V, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	19-IV, 224°, сярэдзі на Шалаяў	18-III, 193°, сярэдзі на Панны	11-II, 158°, сярэдзі на Ільва	14-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
1200-22		1203-22	1205-29	1207-9	1208-29	1200-28	1211-29	1203-2		1207-14	1200-3
5-41		6-49	21-15	12-26	2-26	12-17	7-29	21-24		9-44	3-25
20.7		5.7	7.0	6.9	21.3	13.4	15.8	1.7		8.2	5.1
-84°		-106°	+38°	+175°	-35°	+176°	-113°	+38°		-142°	-79°
+23°		+13°	+4°	-14°	-18°	-23°	-22°	-16°		+11°	+22°
1201-11		1204-10	1214-20	1216-28	1209-18	1201-18	1212-17	1204-16	1214-27	1208-3	1209-22
12-31		17-38	16-20	21-41	19-31	2-31	8-18	1-15	11-37	17-52	18-58
8.5		20.8	3.3	8.5	5.4	15.1	11.8	19.0	6.6	20.5	4.5
+172°		+92°	+113°	+34°	+69°	-42°	-126°	-19°	-174°	+96°	+79°
+23°		+9°	+2°	-7°	-20°	-23°	-20°	-12°	-5°	+14°	+18°
1210-2	1211-22		1215-9	1225-19	1218-9			1205-5	1215-17	1225-24	1218-13
10-30	1-2		16-24	19-56	19-43			12-10	3-54	17-56	13-24



6.3	20.9		19.6	5.6	11.7			9.4	22.3	7.7	4.8
−159°	−18°		+113°	+62°	+66°			+177°	−57°	+94°	+162°
+22°	+21°		−3°	−11°	−21°			−9°	−1°	+7°	+20°
1219-22	1212-10	1222-22		1226-9	1227-30	1219-29			1216-5	1226-11	1219-2
21-13	16-34	1-11		10-6	3-1	9-59			19-21	1-50	13-57
8.7	9.5	20.4		22.6	6.7	16.9			6.9	21.2	20.6
+43°	+108°	−29°		−150°	−44°	−149°			+72°	−24°	+153°
+23°	+19°	+13°		−14°	−17°	−23°			+4°	+11°	+22°
1228-12	1221-1	1223-11	1232-30			1229-8	1230-28	1222-27	1233-27	1227-3	
19-14	15-21	4-50	23-40			14-1	14-43	8-25	12-0	2-49	
5.4	5.5	7.7	2.6			13.8	13.5	17.8	21.4	5.2	
+71°	+126°	−76°	+2°			+149°	+138°	−127°	−179°	−38°	
+23°	+16°	+9°	+5°			−23°	−22°	−15°	−5°	+14°	
1229-2	1230-22		1233-19	1243-31	1236-20	1238-29		1223-16	1234-17		1236-21
9-53	1-16		23-40	3-29	3-16	0-9		19-49	3-19		21-14
20.6	9.5		18.4	4.6	10.0	0.4		10.7	7.7		4.4
−150°	−22°		+3°	−53°	−48°	−1°		+63°	−48°		+45°
+22°	+21°		+1°	−7°	−20°	−23°		−12°	−1°		+17°
1246-24		1241-21	1234-9	1244-19	1237-9	1247-19	1240-7	1232-6	1243-8	1244-25	1237-12
4-1		12-32	5-20	17-80	17-6	20-28	15-30	19-28	2-0	3-36	22-11
5.5		8.3	9.7	21.4	18.5	11.8	16.1	5.5	6.9	21.8	20.3
−59°		+168°	−81°	+93°	+105°	+53°	+126°	+68°	−28°	−141°	+31°
+23°		+13°	−3°	−11°	−21°	−23°	−18°	−9°	+3°	+7°	+21°
1247-13	1239-12			1245-9		1248-7		1241-27		1245-13	1238-2
18-16	23-55			10-43		21-10		3-24		10-27	5-52
20.6	5.2			8.1		15.6		12.2		5.7	8.7
+78°	−2°			−160°		+42°		−52°		−153°	−86°
+23°	+19°			−14°		−23°		−15°		+11°	+22°
1248-2	1240-1										
10-6	9-43										
9.5	19.9										
−133°	−151°										
+22°	+16°										

ТАБЛІЦА XXVI.

Месяцовыя зацьменні трынаццатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

19-XII, 103°, сярэдзі на Двайня т	16-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	16-X, 38°, сярэдзі на Авена	13-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	22-VIII, 336°, сярэдзі на Вадаліва	22-VII, 314°, сярэдзі на Казяро га	19-VI, 283°, сярэдзі на Стралк а	16-V, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	19-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	18-III, 193°, сярэдзі на Панны	11-II, 158°, сярэдзі на Ільва	14-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
	1257-23	1250-12	1252-19		1254-31		1258-18	1250-18	1252-27	1254-4	1235-24
	8-33	7-14	13-5		10-47		22-31	3-13	11-14	5-3	6-19
	4.9	1.8	10.7		8.6		14.5	4.3	8.8	4.2	20.2
	−131°	−112°	+162°		−161°		+21°	−49°	−168°	−72°	−91°
	+21°	+9°	+1°		−17°		−20°	−13°	−3°	+14°	+17°
1263-24	1258-12	1251-1	1261-10	1262-31	1255-21	1265-30	1259-8	1251-7	1261-18	1263-24	1256-13
3-41	17-59	7-15	11-17	1-42	0-10	2-56	10-56	19-56	9-54	17-37	14-30
20.5	19.6	17.6	3.6	20.4	20.1	9.9	13.6	20.3	6.0	6.5	8.9

-54°	+87°	-112°	-171°	-26°	-1°	-43°	-165°	+61°	-147°	+94°	+146°
+23°	+19°	+5°	-3°	-7°	-20°	-23°	-18°	-9°	-1°	+7°	+20°
1266-13	1259-1		1270-30	1263-20	1236-9	1266-19		1268-28	1262-7	1272-15	1265-3
18-52	20-18		21-1	18-31	6-47	3-34		10-50	17-12	12-41	12-43
9.6	8.6		11.3	9.3	2.2	17.5		3.0	21.6	3.7	5.3
+77°	+51°		+41°	+83°	-100°	-53°		-164°	+104°	+174°	+172°
+23°	+16°		+5°	-11°	-21°	-23°		-16°	+3°	+11°	+22°
1275-4		1268-22	1279-21	1272-10		1267-8	1276-29	1269-18	1279-29	1273-3	
17-18		14-31	19-13	18-23		7-33	5-28	3-45	17-35	14-24	
4.7		1.3	2.8	7.1		1.3	12.9	19.1	4.9	19.7	
+99°		+133°	+69°	+85°		-113°	-83°	-57°	+97°	+148°	
+23°		+13°	+2°	-14°		-23°	-22°	-13°	-6°	+14°	
	1276-23	1269-11	1280-10		1273-31		1277-18	1270-7	1280-18		1274-23
	2-21	14-57	9-47		7-20		18-19	18-37	0-42		23-0
	19.4	16.9	19.2		21.6		15.3	9.9	20.6		9.2
	-38°	+132°	-148°		-109°		+84°	+76°	-9°		+19°
	+21°	+9°	-3°		-17°		-20°	-9°	-1°		+17°
1284-24	1277-12	1287-22		1281-31	1274-20	1284-29	1286-9	1287-29	1281-7	1290-25	1283-14
3-41	4-11	22-42		2-22	13-22	10-2	18-24	11-28	1-19	20-14	21-28
9.7	9.0	16.4		10.5	3.8	19.4	1.6	17.7	7.3	2.9	5.2
-54°	-66°	+15°		-36°	+161°	-130°	+83°	-173°	-17°	+60°	+41°
+23°	+19°	+13°		-7°	-20°	-23°	-19°	-16°	+3°	+7°	+20°
1293-15	1286-2	1288-11	1298-21	1290-22	1283-11	1285-18	1293-30	1288-18	1298-29	1291-14	1284-4
2-2	22-38	5-5	17-57	2-8	9-28	14-22	1-46	2-38	7-57	22-21	12-33
4.6	0.8	12.2	18.4	5.6	8.1	3.0	16.8	11.0	19.6	19.5	20.5
-30°	+17°	-80°	+89°	-32°	-141°	+145°	-27°	-39°	-119°	+28°	+174°
+23°	+16°	+9°	+2°	-10°	-21°	-23°	-23°	-13°	-5°	+11°	+22°
1294-4	1295-23	1297-2	1299-11	1291-11	1292-30	1294-9	1296-18	1297-9	1299-18	1292-4	
10-40	12-12	3-17	10-22	14-37	20-7	12-29	18-44	1-12	8-37	7-28	
19.1	9.2	2.0	11.5	21.6	5.5	11.1	1.2	3.7	8.5	9.3	
-161°	+173°	-53°	-157°	+142°	+59°	+172°	+78°	-18°	-128°	-108°	
+23°	+22°	+5°	-2°	-13°	-17°	-23°	-20°	-10°	-1°	+14°	

ТАБЛІЦА XXVII.

Месяцовыя зацьменні чатырнаццатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

19-XII, 103°, сярэдзі на Двайня т	16-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	16-X, 38°, сярэдзі на Авена	13-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	22-VIII, 336°, сярэдзі на Вадаліва	22-VII, 314°, сярэдзі на Казяро га	19-VI, 283°, сярэдзі на Стралк а	16-V, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	19-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	18-III, 193°, сярэдзі на Панны	11-II, 158°, сярэдзі на Ільва	14-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
1311-26	1304-13	1306-22	1308-1	1309-21	1301-21	1303-29	1304-20	1306-29	1308-8	1309-25	1301-25
10-44	6-32	13-22	9-53	21-53	16-2	21-16	1-56	9-58	3-35	6-11	6-2
4.4	0.4	12.5	4.5	20.1	6.3	4.9	0.2	12.3	2.2	18.8	5.2
-159°	-101°	+156°	-149°	+32°	+121°	+42°	-30°	-151°	-51°	-90°	-87°
+23°	+19°	+13°	-6°	-10°	-20°	-23°	-21°	-16°	+3°	+7°	+17°
1312-14	1305-2	1315-13	1317-21	1310-11	1302-10	1312-19	1305-9	1315-20	1317-28	1310-14	1302-14
18-58	6-44	11-32	18-27	2-54	16-34	19-33	19-6	8-37	15-39	15-50	21-24
19.0	16.1	1.5	12.3	7.3	21.2	9.4	16.2	2.3	9.8	10.1	20.4
+76°	-105°	-177°	+81°	-43°	+113°	+67°	+72°	-130°	+126°	+126°	+42°
+23°	+16°	+10°	+2°	-14°	-21°	-23°	-19°	-13°	-5°	+11°	+20°

1313-3		1316-2	1326-12			1313-9	1314-30	1316-8	1326-19		1303-4
20-12		2-17	17-50			9-10	2-13	15-0	10-32		12-26
9.4		17.6	3.4			18.6	2.5	18.1	1.2		9.7
+56°		-37°	+91°			-138°	-34°	+133°	-162°		+176°
+23°		+5°	-1°			-23°	-23°	-10°	-1°		+22°
	1323-13		1327-2	1319-1	1320-20		1323-21		1327-8	1319-5	1320-26
	14-48		5-20	22-37	23-8		2-36		13-58	14-37	6-8
	15.8		18.9	4.4	21.1		14.6		18.0	4.8	20.3
	+138°		-81°	+22°	+14°		-40°		+133°	+145°	-88°
	+20°		-6°	-16°	-20°		-21°		+3°	+14°	+17°
1330-26	1324-1	1333-23		1328-21	1321-10	1331-20	1324-9	1333-30		1328-26	1321-14
3-19	21-47	19-55		9-48	4-13	16-31	17-20	15-54		0-5	21-7
18.9	12.8	1.2		8.4	6.6	20.1	13.0	0.7		10.9	9.9
-48°	+29°	+57°		-147°	-62°	+113°	+99°	+120°		+2°	+47°
+23°	+16°	+13°		-11°	-21°	-23°	-19°	-17°		+7°	+20°
1331-15	1341-23	1334-13	1344-23	1337-12	1330-1	1332-9		1334-19		1337-15	1330-5
4-16	22-58	10-42	1-54	5-20	2-34	9-45		21-59		23-5	19-24
9.7	15.5	17.2	2.4	2.8	7.8	4.1		16.6		4.5	4.3
-64°	+13°	-164°	-31°	-79°	-37°	-146°		+29°		+17°	+72°
+23°	+22°	+10°	+3°	-13°	-23°	-23°		-13°		+10°	+22°
		1335-3	1345-12	1338-1	1339-21		1341-31	1335-8	1345-18	1338-5	1339-26
		2-40	12-53	5-48	11-17		10-7	22-37	21-35	14-50	5-48
		12.9	17.9	19.4	8.4		13.1	11.2	17.1	19.8	10.2
		-43°	+165°	-86°	-168°		-132°	+21°	+37°	+141°	-83°
		+6°	-1°	-17°	-20°		-23°	-10°	-1°	+14°	+17°
1349-25	1342-13		1346-1		1348-11	1349-30	1342-21		1346-8		1348-17
12-15	6-17		16-45		9-44	23-58	0-35		8-16		4-2
9.8	13.3		9.7		6.2	21.7	15.5		11.5		4.2
+178°	-98°		+108°		-145°	+1°	-10°		-122°		-57°
+23°	+19°		-6°		-21°	-23°	-21°		+3°		+20°
											1349-5
											11-36
											18.7
											-171°
											+22°

ТАБЛИЦА XXVIII.

Месяцовыя зацьменні чатырнаццатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

19-XII, 103°, сярэдзі на Двайня т	16-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	16-X, 38°, сярэдзі на Авена	13-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	22-VIII, 336°, сярэдзі на Вадаліва	22-VII, 314°, сярэдзі на Казяро га	19-VI, 283°, сярэдзі на Стралк а	16-V, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	19-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	18-III, 193°, сярэдзі на Панны	11-II, 158°, сярэдзі на Ільва	14-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
	1351-4	1352-23		1355-23	1357-31	1350-20		1352-30		1355-27	
	4-26	19-16		12-10	18-28	17-12		4-47		7-27	
	1.0	16.8		1.3	10.1	5.8		14.7		4.0	
	-70°	+67°		+177°	+84°	+103°		-73°		-109°	
	+17°	+13°		-9°	-17°	-23°		-16°		+7°	
1359-5	1360-23	1353-13	1363-23	1356-11	1366-22	1359-11	1360-31	1353-19	1363-30	1356-16	1366-27

7-15	14-31	11-5	20-31	12-40	16-57	17-30	7-40	3-23	5-4	23-21	12-30
15.4	13.3	13.3	16.8	17,8	4.6	11.2	17.3	12.8	16.2	19.4	3.8
-110°	+135°	-170°	+50°	+171°	+197°	+98°	-116°	-82°	-76°	+13°	+176°
+23°	+22°	+10°	+2°	-13°	-19°	-23°	-23°	-13°	-6°	+10°	+16°
	1369-14	1362-4	1364-11		1367-12		1370-11		1364-18	1357-5	1367-16
	13-0	10-4	23-53		7-27		11-31		16-20	14-18	19-46
	0.7	1.8	11.0		22.1		13.0		12.5	10.4	18.6
	+162°	-134°	0°		-111°		-174°		+116°	+149°	+67°
	+20°	+6°	-2°		-21°		-19°		-1°	+14°	+20°
1377-15	1370-4	1371-24		1374-22	1368-1	1377-22	1379-31	1371-30	1373-9		1368-5
15-31	3-57	19-32		19-33	0-39	0-53	21-48	12-5	13-35		20-19
15.2	16.4	13.7		16.2	7.3	9.6	0.9	14.4	3.5		10.0
+127°	-63°	+63°		+66	-9°	-13°	+32°	+177°	+128°		+58°
+23°	+17°	+14°		-10°	-23°	-23°	-23°	-17°	+2°		+22°
1378-4		1380-14		1375-12		1378-11				1374-27	
23-29		18-19		1-42		14-48				7-48	
13.5		1.1		11.5		18.8				18.9	
+6°		+81°		-25°		+138°				-114°	
+23°		+10°		-13°		-23°				+7°	
	1387-25	1381-4	1382-23		1385-22		1388-21	1381-9	1382-30	1375-16	1385-27
	21-43	4-15	7-8		15-0		18-9	12-28	0-12	22-40	3-53
	0.7	16.1	11.8		20.6		11.3	14.7	13.5	10.8	18.2
	+32°	-67°	-109°		+136°		+87°	+173°	-3°	+23°	-54°
	+22°	+6°	+2°		-19°		-21°	-10°	-6°	+10°	+17°
1395-26	1388-14	1398-26		1384-2	1386-12	1396-21	1389-10	1390-29	1391-20	1384-7	1386-16
23-52	12-42	2-44		0-15	8-9	21-45	18-41	22-6	23-45	20-56	4-14
15.1	16.1	0.5		3.4	8.9	20.5	16.0	0.1	2.5	3.4	10.3
+4°	+166°	-45°		-3°	-121°	+34°	+78°	+27°	+5°	+50°	-60°
+23°	+20°	+14°		-16°	-21°	-23°	-19°	-16°	-2°	+13°	+20°
1396-15	1389-4	1399-15	1392-2	1393-22	1395-3	1397-11		1399-20	1392-9	1393-27	
8-12	4-6	12-10	2-40	9-6	8-19	4-26		19-45	16-6	6-55	
13.8	14.0	15.4	15,0	12.8	7.9	2.7		13.4	18.1	11.4	
-123°	-65°	+174°	-41°	-136°	-124°	-67°		+63°	+121°	-101°	
+23°	+17°	+11°	-6°	-10°	-22°	-23°		-14°	+2°	+7°	

## ТАБЛІЦА XXIX.

Месяцовыя зацьменні пятнаццатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

20-XII, 103°, сярэдзі на Двайня т	17-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	17-X, 38°, сярэдзі на Авена	14-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	23-VIII, 336°, сярэдзін а Вадаліва	23-VII, 314°, сярэдзі на Казяро га	20-VI, 283°, сярэдзі на Стралк а	17-V, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	20-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	19-III, 193°, сярэдзі на Панны	12-II, 158°, сярэдзі на Ільва	15-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
1405-6	1406-25	1400-3	1410-13	1402-13	1404-22	1406-2	1407-22	1400-9	1409-31	1402-18	1404-27
6-28	21-27	14-34	9-56	7-41	15-39	0-38	1-12	8-0	7-39	5-7	12-9
0.7	15.9	12.8	13.8	1.9	10.4	9.5	17.9	14.6	1.6	2.9	10.7
-98°	+36°	+138°	-151°	-114°	+127°	-10°	-19°	-120°	-114°	-73°	-178°
+23°	+23°	+7°	0°	-12°	-18°	-23°	-22°	-11°	-7°	+9°	+16°
1414-26	1407-15		1411-2	1403-2	1413-13	1413-22	1408-10	1418-20	1410-21	1403-7	
16-53	12-42		16-41	22-33	15-44	10-57	5-6	15-41	0-13	11-55	
13.9	14.3		14.0	19.1	6.2	4.3	1.8	16.1	17.2	17.7	

+108°	+166°		+109°	+23°	+125°	−164°	−78°	+124°	−2°	−175°	
+23°	+21°		−4°	−15°	−20°	−23°	−20°	−15°	−3°	+12°	
1423-17	1416-5	1417-25		1420-23	1414-3	1424-12	1417-1	1419-10	1411-10		1414-6
15-18	11-9	20-8		15-14	4-51	7-3	2-59	8-12	14-58		8-11
0,8	0.3	14.8		0.6	22.3	7.5	12.1	0.6	12.0		15.0
+131°	−171°	+54°		+131°	−72°	−106°	−46°	−123°	+138°		−120°
+23°	+18°	+15°		−8°	−22°	−23°	−18°	−11°	+1°		+21°
1424-6		1418-14	1428-23	1421-13		1425-1		1427-11	1428-31	1420-29	
6-20		22-5	17-23	6-16		7-43		15-33	8-10	13-17	
16.0		13.4	12.7	17.6		19.9		0.5	16.0	2.3	
−96°		+25°	+97°	−93°		−116°		+126°	−124°	+163°	
+23°		+11°	+3°	−12°		−23°		−12°	−7°	+4°	
	1425-25		1429-13	1422-2	1431-24		1426-21	1436-30	1429-20	1421-17	1432-17
	21-23		0-26	23-10	23-13		12-5	23-16	22-56	19-43	16-25
	14.4		13.1	11.8	4.8		3.5	17.5	12.9	17.3	15.1
	+37°		−8°	+14°	+13°		+178°	+10°	+17°	+68°	+117°
	+23°		0°	−15°	−18°		−22°	−18°	−3°	+9°	+19°
1441-28	1435-6	1436-25	1430-2	1439-24	1432-13		1435-12	1437-20	1438-11	1422-6	1433-6
0-4	4-11	5-44	14-11	14-5	11-52		10-6	16-4	21-11	19-54	1-36
0.6	14.3	14.0	0.1	16.3	20.8		10.6	1.9	1.4	11.2	13.9
+1°	−67°	−90°	+147°	+149°	−177°		−153°	+118°	+44°	+65°	−21°
+23°	+18°	+15°	−4°	−8°	−21°		−20°	−15°	0°	+12°	+21°
1442-17			1447-24	1440-13	1433-2	1442-23		1446-11	1439-1		
15-18			8-17	6-52	17-28	13-32		16-11	3-20		
15.8			16.1	13.0	6.2	5.7		15.0	16.4		
+131°			−127°	−102°	+99°	+138°		+117°	−47°		
+23°			+3°	−12°	−22°	−23°		−12°	+5°		
1443-7		1446-5	1448-12	1449-4		1443-12	1444-31	1447-1		1440-18	
6-10		0-59	22-11	6-42		14-12	19-0	6-43		3-30	
14.4		12.1	1.2	3.4		21.7	5.2	13.9		11.7	
−93°		−18°	+26°	−99°		+147°	+75°	−100°		−49°	
+23°		+7°	0°	−15°		−23°	−23°	−8°		+9°	

ТАБЛІЦА XXX.

Месяцовыя зацьменні пятнаццатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

20-XII, 103°, сярэдзін а Двайнят	17-XI, 69°, сярэдзін а Цяляці	17-X, 38°, сярэдзі на Авена	14-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	23- VIII, 336°, сярэдзі на Вадалі ва	23-VII, 314°, сярэдзін а Казярога	20-VI, 283°, сярэдзі на Стралк а	17-V, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	20-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	19-III, 193°, сярэдзі на Панны	12-II, 158°, сярэдзі на Ільва	15-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
	1453-16		1457-3	1458-2.4	1450-24		1453-22		1456-22	1458-28	1450-28
	12-24		22-6	14-40	18-54		17-14		4-59	11-0	0-38
	14.2		15.2	14.3	19.1		9.0		0.3	12.5	14.7
	+171°		+28°	+140°	+78°		+100°		−74°	−162°	−5°
	+21°		−4°	−8°	−18°		−2°		−4°	+5°	+16°
1460-28	1454-5	1464-15	1466-24	1467-15	1451-14	1461-22	1454-12		1457-11		1451-17
0-8	13-30	8-44	6-18	14-14	0-1	20-39	6-47		10-52		10-13
15.7	14.5	11.5	2.1	1.7	8.0	20.5	18.9		15.5		14.2
0°	+154°	−135°	−97°	+147°	+1°	+31°	−103°		−161°		−150°

+23°	+18°	+11°	+3°	−11°	−20°	−23°	−20°		+1°		+19°
1461-17	1471-27	1465-4		1468-4	1460-3	1462-12	1455-1	1464-21		1168-8	1460-8
14-53	20-33	16-18		2-2	19-58	1-55	23-45	23-55		8-48	8-49
14.5	14.0	16.7		17.5	3.6	6.9	3.1	13.8		14.2	0.7
+137°	+50°	+112°		−29°	+62°	−29°	+3°	0°		−128°	−129°
+23°	+23°	+7°		−15°	−22°	−23°	−18°	−15°		+12°	+21°
	1472-15		1475-13		1469-24	1471-3	1472-22		1475-22		1469-27
	21-23		6-6		6-36	0-21	14-17		18-14		18-49
	14.7		14.4		9.7	7.5	20.6		14.4		14.5
	+36°		−94°		−98°	−5°	+145°		+87°		+82°
	+21°		0°		−18°	−23°	−22°		−4°		+16°
1479-28	1473-4	1482-26	1476-3	1485-25	1478-15		1473-2		1476-10	1486-18	1478-18
23-41	21-4	16-41	22-33	22-9	2-25		7-23		18-24	16-47	17-29
14.4	0.1	11.1	15.5	0.6	1.9		4.7		13.5	13.9	0.5
+6°	+40°	+100°	+21°	+30°	−35°		−112°		+86°	+112°	+101°
+23°	+18°	+15°	−4°	−8°	−20°		−20°		+1°	+9°	+19°
		1483-16		1486-15	1479-4	1480-22	1482-3	1483-22	1494-22	1487-8	1479-8
		0-32		9-12	3-11	8-48	7-33	21-46	1-32	3-18	9-0
		17.5		16.0	18.6	8.9	12.4	16.4	14.5	14.8	15.6
		−12°		−138°	−47°	−131°	−114°	+32°	−22°	−40°	−132°
		+12°		−12°	−22°	−23°	−18°	−15°	−4°	+12°	+21°
1489-8	1490-27	1484-4	1493-25	1487-4	1497-14	1489-13	1491-23	1493-2			1488-28
4-81	5-22	14-39	14-16	13-20	9-42	7-23	14-53	1-25			18-32
13.6	15.1	2.7	13.5	11.3	16.8	5.9	6.0	13.2			0.6
−73°	−82°	+137°	+143°	+161°	−144°	−111°	+136°	−21°			+86°
+28°	+23°	+7°	+4°	−15°	−20°	−23°	−22°	−8°			+15°
	1491-16		1494-15		1498-3	1490-2					1496-30
	5-6		6-28		15-52	21-46					2-10
	0.5		16.2		10.6	22.3					0.5
	−80°		−99°		+123°	+33°					−28°
	+21°		0°		−22°	−23°					+15°
											1497-18
											17-50
											15.3
											+96°
											+19°
											1498-8
											8-22
											14.5
											−122°
											+21°

ТАБЛІЦА XXXI.

Месяцовыя зацьменні шаснацатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

21-XII, 103°, сярэдзі на Двайня т	18-XI, 69°, сярэдзі на Цяляці	18-X, 38°, сярэдзі на Авена	15-IX, 5°, сярэдзі на Рыб	24-VIII, 336°, сярэдзі на Вадаліва	24-VII, 314°, сярэдзі на Казяро га	21-VI, 283°, сярэдзі на Стралк а	18-V, 250°, сярэдзі на Скарпі ёна	21-IV, 224°, сярэдзі на Шаляў	20-III, 193°, сярэдзі на Панны	13-II, 158°, сярэдзі на Льва	16-I, 129°, сярэдзі на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I

1507-19	1500-6	1501-26	1512-25	1504-25		1507-24	1500-13	1511-13	1504-1	1505-18	
13-8	0-45	8-50	14-32	16-25		14-30	15-10	8-22	0-39	11-41	
13.4	10.7	17.9	17.0	14.6		4.4	10.8	11.8	13.3	15.4	
+164°	-13°	-136°	+139°	+113°		+143°	+131°	-126°	-7°	-172°	
+23°	+18°	+15°	+5°	-8°		-23°	-20°	-12°	+3°	+8°	
1508-7	1509-26	1502-15	1513-15	1505-14	1515-25	1508-13	1501-3	1512-1	1513-21	1506-8	1515-30
13-21	13-14	23-4	2-26	20-2	16-25	5-11	5-10	8-38	11-22	3-7	2-33
15.2	0.6	3.2	0.1	13.0	14.9	21.7	17.8	15.9	0.3	0.8	15.1
+159°	+159°	+10°	-39°	+60°	+115°	-77°	-78°	-129°	-170°	-43°	-33°
+23°	+23°	+12°	0°	-12°	-18°	-23°	-18°	-8°	-3°	+12°	+15°
1525-29	1518-17	1511-6	1522-5		1516-13	1509-2	1518-24		1522-12		1516-19
21-20	8-55	22-41	23-46		22-54	22-23	22-39		8-27		16-58
13.2	10.6	13.0	13.3		12.4	7.7	9.2		12.5		14.7
+42°	-137°	+16°	+2°		+18°	+24°	+20°		-125°		+109°
+23°	+21°	+8°	-3°		-20°	-23°	-22°		0°		+18°
1526-18	1519-6	1520-26	1531-26	1523-26	1525-4		1519-14	1529-23	1523-1	1514-9	
21-24	17-17	7-38	10-7	2-53	21-39		12-25	15-18	19-38	10-42	
15.4	18.2	3.8	0.8	14.3	2.7		19.2	10.4	16.0	0.2	
+40°	+97°	-118°	-154°	-44°	+36°		+173°	+130°	+63°	-157°	
+23°	+19°	+15°	+5°	-8°	-22°		-21°	-16°	+3°	+12°	
1527-7		1529-17	1540-16			1526-24	1520-2	1530-12			
21-29		7-8	7-14			12-36	19-11	15-33			
0.9		12.3	12.4			20.2	1.4	17.3			
+37°		-111°	-111°			+172°	+71°	+126°			
+23°		+12°	+1°			-23°	-18°	-12°			
	1536-27	1530-6	1541-5	1533-4	1534-25	1527-14	1537-24	1531-1	1540-22	1524-19	
	17-10	22-46	9-54	23-14	6-6	5-52	19-29	18-46	16-10	11-38	
	10.4	17.8	15.7	13.4	13.9	9.1	21.0	1.6	11.8	1.3	
	+100°	+15°	-149°	+13°	-90°	-87°	+67°	+79°	+118°	-171°	
	+23°	+8°	-4°	-15°	-18°	-23°	-22°	-8°	-4°	+8°	
1544-29	1537-17	1547-28			1543-16	1536-4	1538-14	1548-22	1541-12	1533-9	1534-30
5-28	1-50	15-40			4-54	6-7	1-56	22-22	4-7	11-12	1-33
15.7	18.4	12.0			1.1	7.7	3.0	18.7	16.8	14.7	14.9
-80°	-31°	+121°			-72°	-92°	-30°	+23°	-60°	-165°	-19°
+23°	+21°	+16°			-20°	-23°	-20°	-15°	0°	+12°	+13°
1545-18	1538-6	1548-17			1544-4	1545-24	1547-4	1549-12	1542-1		1544-10
5-42	16-15	7-3			20-2	13-16	21-59	2-5	20-7		5-35
1.1	3.9	18.4			18.5	10.8	8.9	2.9	1.7		13.0
-85°	+113°	-110°			+60°	+162°	+29°	-32°	+61°		-81°
+23°	+19°	+12°			-22°	-23°	-19°	-12°	+3°		+20°
		1549-6									
		18-0									
		1.6									
		+86°									
		+8°									

ТАБЛІЦА XXXII.

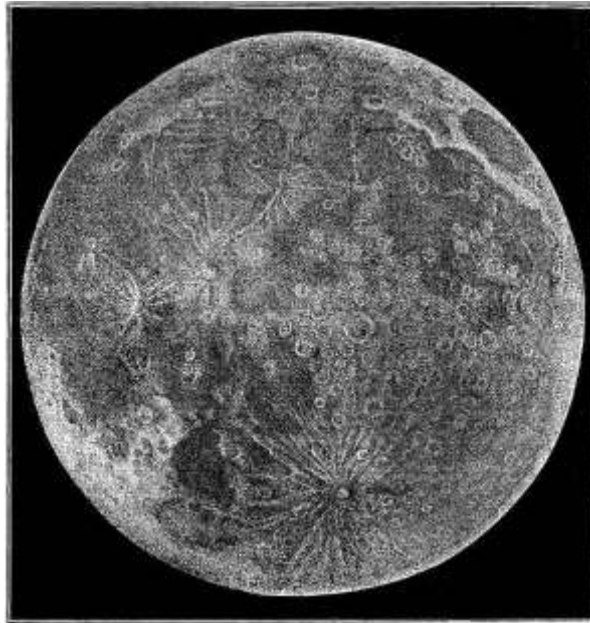
Месяцовыя зацьменні шаснацатага стагоддзя нашай эры (Юліянскае злічэнне).

21-XII, 103°, сярэдзі	18-XI, 69°, сярэдзі	18-X, 38°, сярэдзі	15-IX, 5°, сярэдзі	24-VIII, 336°, сярэдзін	24-VII, 314°, сярэдзі	21-VI, 283°, сярэдзі	18-V, 250°, сярэдзі	21-IV, 224°, сярэдзі	20-III, 193°, сярэдзі	13-II, 158°, сярэдзі	16-I, 129°, сярэдзі
-----------------------------	---------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------------	-----------------------------	----------------------------	---------------------------	----------------------------	-----------------------------	----------------------------	---------------------------

на Двайня т	на Цяляці	на Авена	на Рыб	а Вадаліва	на Казяро га	на Стралк а	на Скарпі ёна	на Шаляў	на Панны	на Ільва	на Рака
XII	XI	X	IX	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I
1554-9	1555-28		1558-27	1351-16		1554-15	1556-24	1558-2	1559-23	1551-20	1562-20
1-30	10-30		14-31	6-6		13-27	8-34	23-42	12-13	19-39	13-39
10.1	18.5		11.34	12.0		5.9	4.6	10.8	17.7	14.3	12.8
-23°	-159°		+134°	-91°		+159°	-129°	+5°	+178°	+68°	+139°
+23°	+23°		+6°	-11°		-23°	-22°	-8°	-4°	+7°	+18°
1563-29	1556-17	1566-28	1559-16	1552-4	1562-16	1555-5	1565-15	1567-23	1560-12	1552-10	1563-9
13-56	1-3	15-29	16-59	13-20	3-33	2-33	4-35	9-16	4-23	9-56	13-24
1.3	4.2	18.6	16.8	13.6	17.0	22.2	7.2	4.1	2.3	15.1	13.8
+153°	-19°	+124°	+103°	+161°	-32°	-38°	-70°	-140°	-64°	-145°	+162°
+23°	+21°	+16°	+1°	-13°	-20°	-23°	-21°	-15°	0°	+11°	+20°
1572-19	1565-8	1567-18	1560-4	1569-26	1563-5	1572-25	1566-4				1580-31
9-55	0-21	1-36	17-8	13-8	20-42	20-51	5-4				21-37
10.1	11.4	1.9	1.14	10.6	12.3	4.4	20.5				12.5
-148°	-9°	-33°	+102°	+163°	+50°	+48°	-77°				+40°
+23°	+19°	+13°	-4°	-7°	-22°	-23°	-18°				+14°
1573-8	1574-28	1576-7	1577-27	1570-15	1580-26	1573-15		1576-13	1569-3	1570-20	1581-19
19-13	9-51	22-32	0-14	20-45	11-6	9-32		7-9	4-5	18-13	21-21
18.6	4.4	10,6	17.8	17.1	13.4	20.4		9.6	13.8	13.7	16.1
+71°	-130°	+18°	-6°	+49°	-165°	-143°		-108°	-59°	+90°	+43°
+23°	+23°	+9°	+5°	-11°	-18°	-23°		-12°	+3°	+7°	+18°
			1578-16	1571-5	1581-16	1574-4		1577-2	1578-23		1582-8
			0-21	10-53	4-9	15-9		20-8	12-33		22-10
			2.3	1.3	13.9	6.74		18.9	3.3		1.5
			-7°	-162°	-61°	+133°		-58°	+173°		+30°
			+1°	-15°	-20°	-23°		-8°	-4°		+21°

Я заканчваю сваю хроніку месяцовых зацьменняў 1582 годам, таму што пасля яго скончылася юліянскае злічэнне часу. Такім чынам гэтая хроніка ахоплівае сабой ўвесь юліянскі перыяд. Наступіўшы пасля яго рыгарыянскі перыяд ужо не мае патрэбы ў астранамічнай пераверцы, а існаваўшы да яго дакаляндарны перыяд не можа быць перавераны грунтоўчыся на месяцовых зацьменнях, якія бачны ў кожнай мясцовасці амаль штогадова.



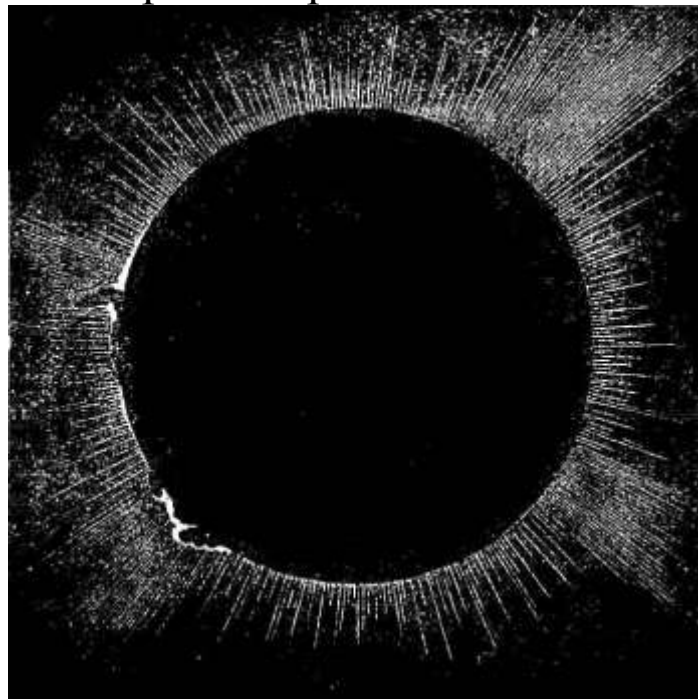


Мал. 13

*Выгляд поўнага Месяца перад зацьменнем і следам за зацьменнем.*

## Глава III.

Сведчанні сонца. Сэнс нашых сонечных хронік і іхнае ўжыванне пры гістарычных даследаваннях.



Мал. 14

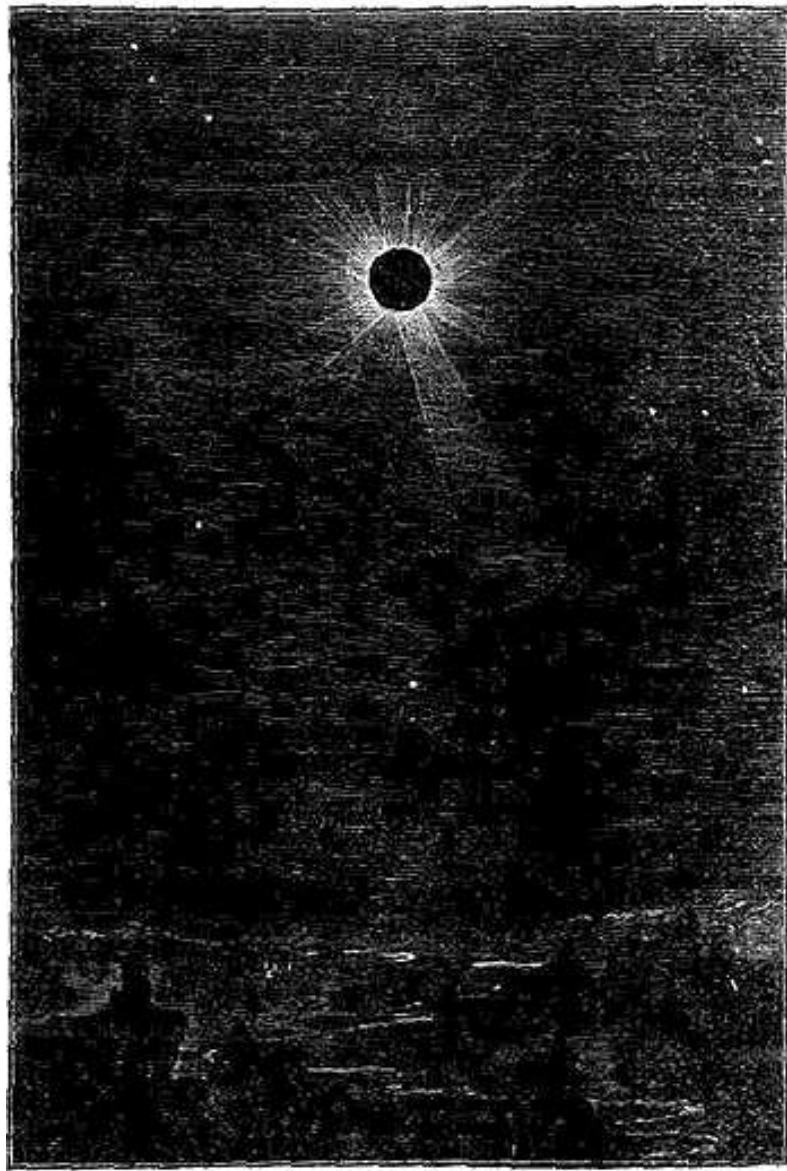
*Пратуберансы пры поўным сонечным зацьменні.*

У атачаючай нас прыродзе цяжка знайсці не катастрофічную з'яву, якая б так уражвала чалавечае ўяўленне, як сонечныя зацьменні. Ды і сапраўды, што можа

быць больш жудасным знікнення Сонца для чалавека, які не разумее, што гэта толькі часовая і ўяўная з'ява?

Уявіце толькі сябе па месцы старажытнага жыхара.

Вось пачынае перамяняцца звычайна круглы сонечны дыск, як быццам бы нехта выгрызае яго з правага боку. Яго рэштка робіцца ўсё меншай і меншай і паступова ператвараецца ў серпападобную выразку, павёрнутую вострымі канцамі на захад, якая ў сваю чаргу робіцца тонкай, як залацістая нітка, ледзь асвятляючай пашарэўшы дзень, і ўсе цені навокал набываюць па краях нейкі кудзелісты выгляд. Але вось раптам знікае і гэтая залацістая нітка, і замест Сонца плыве сярод раптоўна настаўшай ночы з дзе-нідзе зіхацячымі зорчкімі (мал. 14), нейкая чорная круглая пляма, аточаная як вянком, таямнічым ззяннем, у якім выкідваюцца ад цэнтра да перыферыі струмені хутка перамяняючыхся прамянёў, а із-за контура чорнага дыска замяніўшага Сонца, тут і там з'яўляюцца языкі ружовага полымя (мал. 17 і 18). Нейкія прывідныя цені нясуцца па цёмнаму небу з хуткасьцю 110 метраў за секунду ад захаду на ўсход. Усе птушкі хаваюцца пад лісьцем і змаўкаюць, ляцячыя ластаўкі, як сьляпыя, б'юцца ў сыцены будынкаў, сабакі ў жаху бягуць пад ногі сваіх гаспадароў, мёртвая цішыня замяшчае шумны дзень, а настаўшая ноч не падобна на звычайную ноч; яна нейкая не поўная, дзіўная. У асяроддзі напалоханых не падрыхтаваных людзей адны з маленнямі падаюць на калені і прыціскаюцца тварамі да зямлі, іншыя хаваюцца ў сядзібах і залазяць у куты, лічачы, што прыйшоў канец усяму існуючаму і Сонца больш не будзе ніколі...



Мал. 15

Поўнае зацьменне Сонца 29 ліпеня 1878 года ў Скалістых горах у Злучаных Штатах Паўночнай Амерыкі. Зверху налева бачны: Меркурый, Рэгул і Марс. Пад Сонцам – Пракіён; направа ад Сонца – Кастор і Палукс.

Але так працягваецца не больш чым 8 хвілін у экватарных і не больш 6-ці ў нашых умераных краінах. З правага краю чорнай жахлівай плямы з'яўляецца, як быццам цалкам раптоўна, новая залацістая нітка, уся прырода адразу асьвятляецца, і ўсё жывое ў ёй прыходзіць у радасны рух. Залацістая нітка робіцца ўсё больш і больш тоўстай, яна ператвараецца ў серп, як у маладзіка, накіраваны вострымі на ўсход, і, нарэшце, увесь сонечны дыск з'яўляецца зноў, якім быў раней, пасля знікнення на ім апошняй ямкі на ўсходнім баку.

Уся гэтая ўражваючая для непадрыхтаванага чалавека падзея, ад свайго першага пачатку і да заканчэння, працягваецца ў экватарных краінах да  $4\frac{1}{2}$ , а ў нашых да  $3\frac{1}{2}$  гадзін, пры гэтым цень Месяца бяжыць па зямным дыску (якім бачны з неба зямны шар) ад заходняй яго часткі да ўсходняй з хуткасцю каля 110 метраў за секунду, як і «бягучыя цені» пры поўнай фазе зацьмення.

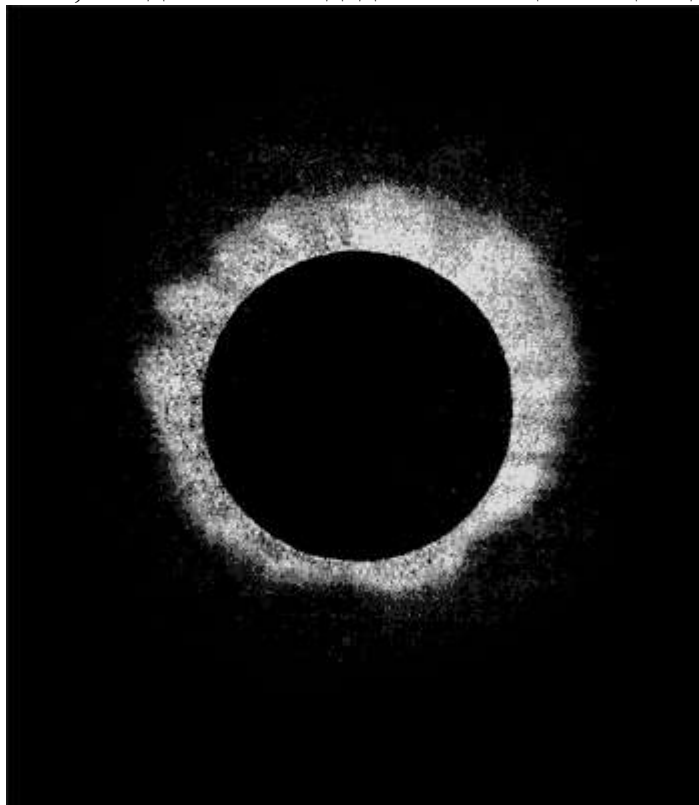
На ўсё жыццё незабыўнае ўражанне пакідае поўнае сонечнае зацьменне нават і на разумеючага яго падставы і яго часовасць чалавека. Дык што ж можна

сказаць пра не разумеючага? І ці можна пасяля гэтага здзіўляцца таму, што ранейшыя хранікёры абавязкова запісвалі такія падзеі ў свае мемуары, мімаволі даючы гэтым для сучаснага астранома-вылічальніка такое дакладнае нябеснае датаванне, з якім не можа параўнацца ніводнае зямное.

Паміж сонечнымі і месяцовымі зацьменнямі існуе вялікае адрозненне.

Дзякуючы таму, што конус зямнога ценю ад свайго пачатку каля зямной паверхні і да сваёй вяршыні ў сярэднім роўны 108 дыяметрам Зямлі, а конус месяцовага ценю ў сярэднім толькі каля 30 зямным дыяметрам (як і адлегласць самога Месяца ад Зямлі), Месяц, заходзячы ў зямны цень па яго сярэдняй частцы (дыяметр якой на гэтым аддаленні перавышае амаль удвая дыяметр Месяца), можа цалкам зацямяцца на працяглы час, нават да  $1\frac{3}{4}$  гадзіны. Акрамя таго, яго зацьменне бачна з прасторы ўсяго таго паўшар'я Зямлі, якое павярнута да Месяца, і нават больш чым з паўшар'я, таму што перш чым пройдзе зацьменне, Зямля паспявае павярнуць да Месяца яшчэ значную частку сваёй паверхні з захаду, да  $26^\circ$  у экватарным накірунку. Дзякуючы гэтаму месяцовыя зацьменні ў кожнай мясцовасці можна бачыць амаль штогод, хаця б і ў няпоўным выглядзе.

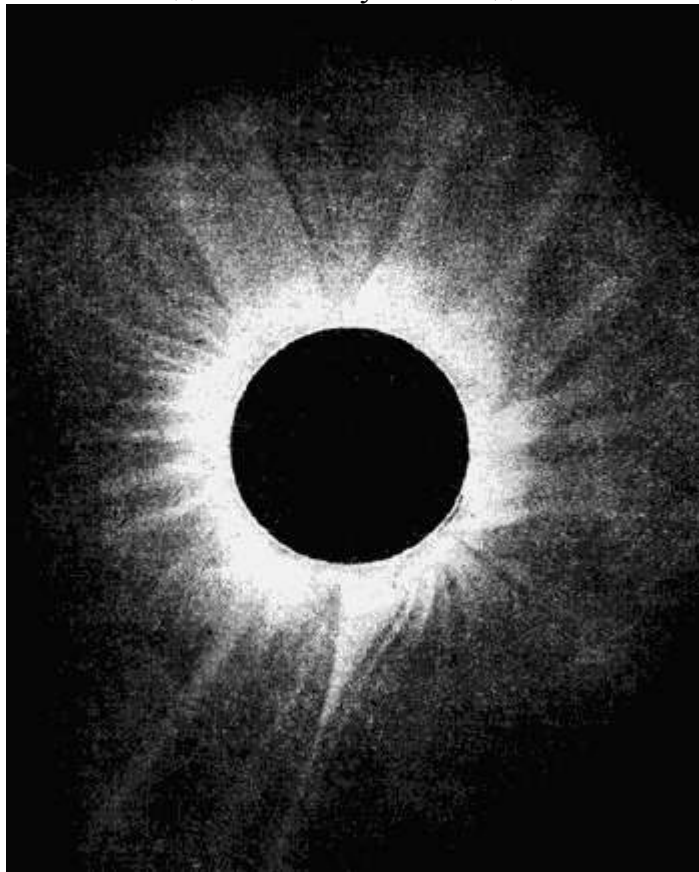
Цалкам іншае патрэбна сказаць пра поўныя сонечныя зацьменні. Конус месяцовага ценю заканчваецца якраз на сярэдзіне адлегласці Месяца ад Зямлі. У апагейнай частцы яго арбіты ён не даходзіць да зямной паверхні, і таму Месяц не заслання для Зямлі ўвесь сонечны дыск, які набывае ў цэнтральнай фазе пацямнення толькі колападобны выгляд. Толькі ў перігейнай частцы месяцовай арбіты конус месяцовага ценю закрывае паверхню і малое на ёй, як лязом гіганцкага алоўка, ад заходняй часткі зямнога «дыска» да ўсходняй параўнальна вузкую лінію, не захопліваючую ў шырыню больш чым 4 градусы нават у нашых умераных паясах Зямлі. Толькі з гэтай лініі зацьменне і бачыцца поўным выглядзе, а таму поўныя сонечныя зацьменні, хаця яны для ўсёй зямной паверхні і больш частыя чым месяцовыя, але для кожнай дадзенай мясцовасці надвычай рэдкія.



Мал. 16

Выгляд сонечнай кароны пры поўным зацьменні ў перыяд мінімуму плямаўтвараючай дзейнасці Сонца.

Так каля Манпелье на поўдні Францыі за апошнія 500 гадоў поўныя сонечныя зацьменні былі толькі чатыры разы: 1 студзеня 1386 года, 7 чэрвеня 1415 года, 12 траўня 1706 і 8 ліпеня 1842 года. У Парыжы за апошнія 300 гадоў былі толькі два: у 1654 і ў 1724 гадах, а ў Лондане з часу поўнага зацьмення 20 сакавіка 1140 года было бачна толькі адно такое ж у 1715 годзе.



Мал. 17

Выгляд сонечнай кароны падчас максімуму плямаўтвараючай дзейнасці Сонца.

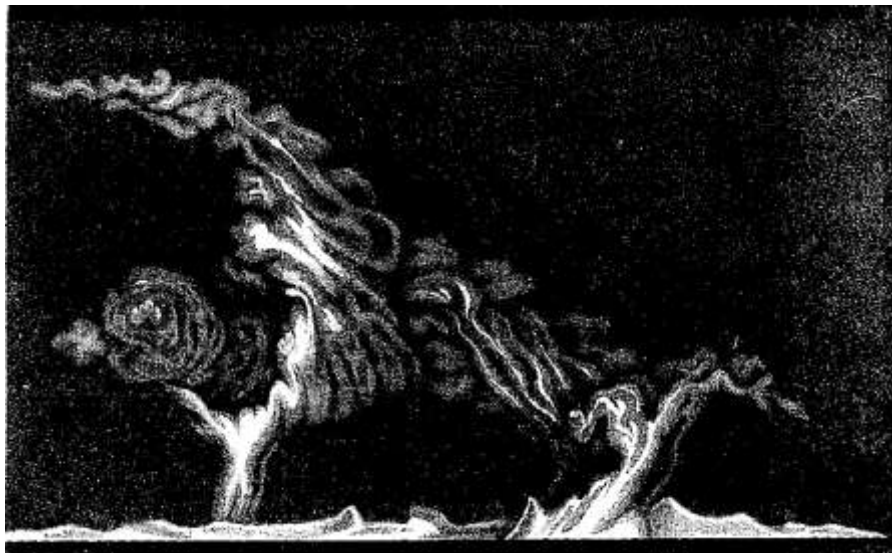
І цалкам зразумела, што пры незвычайнай уражваючай эфектнасці поўных сонечных зацьменняў, непамерна павялічваючайся яшчэ такой іхнай рэдкасцю ў кожнай дадзенай мясцовасці, яны нягледзячы на фантастычныя дадаванні, натуральныя ў стане напалоханых людзей, могуць служыць каштоўнай прыладай для ўсталявання старажытнай храналогіі, калі мы не будзем злоўжываць гэтым метадам, падстаўляючы, як часта робяць да гэтага часу, няпоўныя зацьменні пазначанай мясцовасці замест пазначаных поўных і дапускаючы, у дадатак, магчымасць яшчэ і памылкі ў іхным гістарычным датаванні на некалькі гадоў назад ці наперад ад паказваемага астраноміяй года і цалкам не бяручы да ўвагі пазначаны ў першакрыніцы месяц і дзень зацьмення і гадзіну сутак. Пры такіх «дапушчэннях» мы можам даказаць што заўгодна, бо пры значнай шырыні паласы не поўнага ценю, які з абодвух бакоў атачае лінію поўнага зацьмення, і распасціраецца ад яе ва ўмераных паясах больш чым на  $30^\circ$  у адобва бакі, кожная мясцовасць зведвае больш чым палавіннае сонечнае зацьменне на працягу аднаго ці двух дзясяткаў гадоў пасля ці раней кожнай даты. Не будзем забывацца пра тое, што на працягу кожнага 18-ці гадовага перыяду часу із розных мясцовасцей Зямлі

бываюць бачнымі 70 зацьменняў, із якіх 29 месяцовых і 41 сонечнае. На працягу кожнага года із розных месцаў Зямлі можна назіраць ад двух да сямі зацьменняў, пры гэтым, пад час таго года калі адбываецца толькі два, то яны абодва сонечныя. Із гэтага зразумела, што сведчанне нейкага дакумента пра няпоўнае зацьменне ў нейкай мясцовасці можна выкарыстаць толькі для ўдакладнення загадзя вызначанай даты, калі памылка ў датаванні не можа перавышаць некалькіх гадоў.



Мал. 18

Вывяржэнні распаленых газаў на Сонцы, маючыя назву пратуберанцы і бачныя простым вокам толькі ў выпадку поўнага сонечнага зацьмення. А – металічныя пратуберансы, назіраемыя Трувэла 29 красавіка 1872 г. з дапамогай спектравага спосабу.



Мал. 19

Вывяржэнні распаленых газаў на Сонцы, маючыя назву пратуберанцаў і бачныя простым вокам толькі пры поўных сонечных зацьменнях. В – хмарныя пратуберансы, назіраемыя Трувэла 15 красавіка 1872 г. з дапамогай спектравага спосабу.

Адзначу яшчэ, што ў тых мясцовасцях, якія ляжаць на поўнач ад лініі поўнага сонечнага зацьмення, Сонца пад час сярэдняй фазы бачыцца ў выглядзе каўпачка а на поўдзень ад гэтай лініі ў выглядзе чарачкі, і акрамя таго, няпоўныя зацьменні Сонца і Месяца ў старажытных аўтараў маюць назву не зацьменняў, а пераўтварэнняў гэтых сьвяцілаў.

Само сабой зразумела, што на працягу ўсяго часу пакуль Сонца, Месяц і планеты лічыліся, як у класікаў, за богаў і іх ушаноўвалі ў храмах, іхныя зацьменні не маглі быць патлумачаны самымі разумнымі людзьмі. Тлумачэнне, а з ім і прадказанне такіх з'яваў, стала магчымым толькі пры ўсталяванні механістычнага погляду на пабудову сусвету згодна з узорам вялізнай машыны, і толькі ў такі час калі і Месяц, і Зямля, пачалі лічыцца ў асяроддзі найбольш адукаваных людзей не коламі, а вольна і паступова ляцячымі ў сусветнай прасторы разам з не сьвечачыміся бачным сьвятлом сферычнымі цэламі. Пакуль прызнавалася што Месяц валодае ўласным сьвятлом і месяцовыя фазы тлумачыліся не яго паваротам да нас тварам ці ў профіль, як гэта мы і да гэтага часу бачым на яго каляндарных выявах ☾ ☽ ☿, ніякага рэчаіснага тлумачэння яго зацьменняў не магло існаваць. Не магло яго існаваць і да таго часу, пакуль Сонца не было прызнана больш буйным утварэннем чым Месяц. Нават «сістэма Пталямея», якой мы яе бачым на ўсіх сярэднявечных малюнках не дае нам магчымасці тлумачэння месяцовых зацьменняў у дачыненні да іхнай формы і працягласці, таму што пры ёй Зямля ўяўляецца нашмат больш вялікім шарам, чым Сонца, а гэта ні ў якім выпадку не дазваляла вылічыць у гадзінах і іхных долях пачатак, заканчэнне і найвялікшыя фазы зацьменняў. А калі вы мне запырачыце, што маглі быць і да-капернікавы Капернікі, як на думку некаторых існавалі да-хрысціянскія Хрысты, то я адкажу вам, што калі б гэта былі асобныя волаты думкі, так высока падняўшыся над узроўнем наступных за імі пакаленняў, што не былі нікім зразуметы на працягу тысячагоддзяў, то ў такім выпадку як пра іх так і пра іхныя адкрыцці згубіўся б нават які заўгодна ўспамін за такі час. А ў выпадку калі ўспамін захаваўся, то гэта азначае што паміж імі і намі існавала бесперапынная чарада навукоўцаў падзяляўшых іхныя погляды і ўяўленні, а такім чынам і ўмеўшых самастойна вылічыць месяцовыя і сонечныя зацьменні... І дзе ж згадванні пра іх, непараўнальна больш блізкага да нас часу і больш шматлікія, таму што кожнае новае веданне мае ўласцівасць пашырацца падобна сьвятлу, з якім яго справядліва параўноўваюць? Із гэтага відавочна, што ніякае вылічэнне дакладнага часу і велічыні як сонечных, так і месяцовых зацьменняў не магло быць зроблена раней 1543 года нашай эры, калі з'явілася геніяльная кніга Каперніка «De Revolutionibus Orbium Coelestium» і заснавала першы падмурак вылічальнай астраноміі. Усё што нам кажуць пра да-капернікавых Капернікаў з'яўляецца чыстым міфам, узнікшым не раней заканчэння XVI стагоддзя нашай эры, як анахранічнае адлюстраванне самога Каперніка.

І тут мы назіраем знойдзены для Месяца 521-гадовы цыкл, але ён мала прыдатны для прадказання сонечных зацьменняў, таму што дзякуючы адрозненню месцавання на зямной паверхні сярэдняй лініі кожнага новага сонечнага зацьмення, хаця б яно было і праз 521 гады, яго вельмі рэдка можна назіраць абодва разы з той жа мясцовасці зямной паверхні.

Ва ўсіх нашых табліцах для кароткасці і кампактнасці выключаны паўтараючыся ў тых жа самых месцах кожнага згуртавання лічбаў назвы месяцаў, дзён, гадзін і г.д., і значэнне кожнай лічбы вызначаецца проста яе месцам у згуртаванні. Так, у снежаньскім слупку табліцы XXXIII мы бачым лічбы:

1,3; 17 21  
 – 144 – 82 – 19  
 0 – 25 – 5

Гэта азначае: пад час 1-га года нашай эры 3 снежня ў 17 гадзін 21 хвіліну ад грынвіцкай поўначы адбылося сонечнае зацьменне, галоўная фаза якога была бачна

на ўзыходзячым Сонцы на мінус  $144^\circ$  зямной даўгаты ад грывіцкага мерыдыяна і пад  $0^\circ$  зямной шыраты; а на паўдзённым Сонцы на мінус  $82^\circ$  зямной даўгаты і мінус  $25^\circ$  шыроты, і на заходзячым Сонцы на мінус  $19^\circ$  зямной даўгаты і мінус  $5^\circ$  шыроты.

Само сабой зразумела, што дадзены тут грывіцкі час (17 гадзін 21 хвіліна) дапасуе толькі да сярэдняга із гэтых выпадкаў, таму што конус месяцовага ценю занімае заўсёды больш-менш значны час, перш чым пройдзе ўсю лінію зацьмення ад яго ўзыходзячай да яго заходзячай бачнасьці. Гэты час розны ў залежнасьці ад таго: ці ідзе зацьменне па дыяметру зямнога дыска, якім ён бачны з Месяца, ці па адной із хордаў яго дуг. Геадэзічная шырата паўдзённай бачнасьці ( $-25^\circ$ ) дадзена тут звычайным шрыфтам у адзнаку таго, што гэтае зацьменне ў сваёй галоўнай фазе было колападобным. А ў тых выпадках, калі замест звычайнага шрыфту геадэзічная шырата паўдзённай бачнасьці пазначана **тлустай** лічбай (як, напрыклад, у 8 годзе 21 ліпеня, у тым жа радку), то гэта азначае, што зацьменне на яго сярэдняй лініі было поўным. Калі ж шыроты і даўготы не пазначаны (як у кастрычніцкім слупку: 3 –14; 6 15), то гэта азначае, што лінія поўнай бачнасьці зацьмення ішла паза зямным шарам, і на зямной паверхні быў бачным толькі паловуцень, так што гэтае зацьменне было назіраемым з Зямлі толькі ў частковым выглядзе ў прыпалярнай вобласці і збольшага ва ўмераным поясе.

Злучыўшы на глобусе Зямлі правільнай дугой кропкі ўзыходзячай, паўдзённай і заходзячай бачнасьці, чытач прыблізна сам намалюе ўвесь ход дадзенага зацьмення, і потым можа перанесці гэты малюнак на мапу. Непасрэдна на самой жа мапе (ў якой бы праекцыі яна ні была дадзена) злучыць гэтыя тры кропкі правільнымі дугамі, як гэта зрабіў Апольцэр у сваім «Каноне», немагчыма, таму што кожная сфэрычная паверхня пры яе распластанні на плоскасць нераўнамерна расцягваецца згодна з аддаленнем ад сваёй сярэдзіны да краёў, а таму і дуга цэнтральнай бачнасьці сонечнага зацьмення, хаця б (не ўлічваючы зрух ад вярчэння Зямлі) і дастаткова правільная на глобусе, тут робіцца вельмі нераўнамернай крывізны.

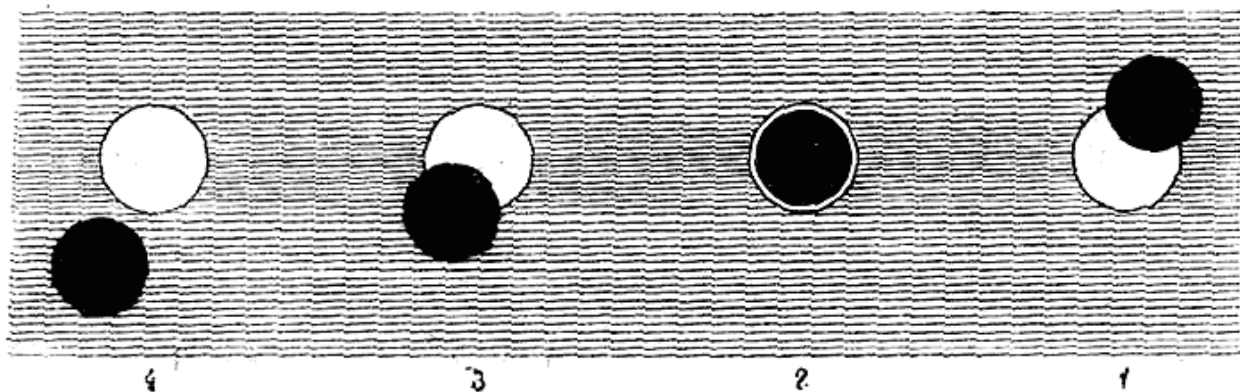
У прамежкавых частках паміж трыма пазначанымі тут кропкамі правільная дуга на мапе можа адрознівацца ад правільнай дугі на глобусе да двух і трох градусаў, асабліва пры веснавых і восеньскіх выпадках, калі палосы зацьменняў ідуць па зямной паверхні не паралельна зямным паралелям, а ў паўночна-усходнім ці ў паўночна-заходнім накірунках.

З гэтай нагоды мапамі Апольцэра можна карыстацца толькі для агульнага арыентавання, а пры больш дакладных разліках патрэбна ўжываць глобус.

Для таго каб даведацца, ці было дадзенае частковае зацьменне Сонца бачным у паўночных краінах Зямлі ці ў паўднёвых, патрэбна карыстацца маім 130-гадовым цыклам, апісаным у першай частцы гэтай кнігі (стар. 18).

Знойдзем грунтоўчыся на ім сонечнае зацьменне самага блізкага дня таго ж месяца за 130 ці праз 130 гадоў, а калі і яны былі частковымі, то за 260 ці праз 260 гадоў (ці  $\pm 130 \times 3$ , ці  $\pm 130 \times 4$  і г.д. гадоў). Заўсёды знойдзецца зацьменне, ішоўшае ўжо па зямной паверхні: па якому паўшар'ю Зямлі яно праходзіла, па такому ж праходзіла і даследуемае намі частковае.



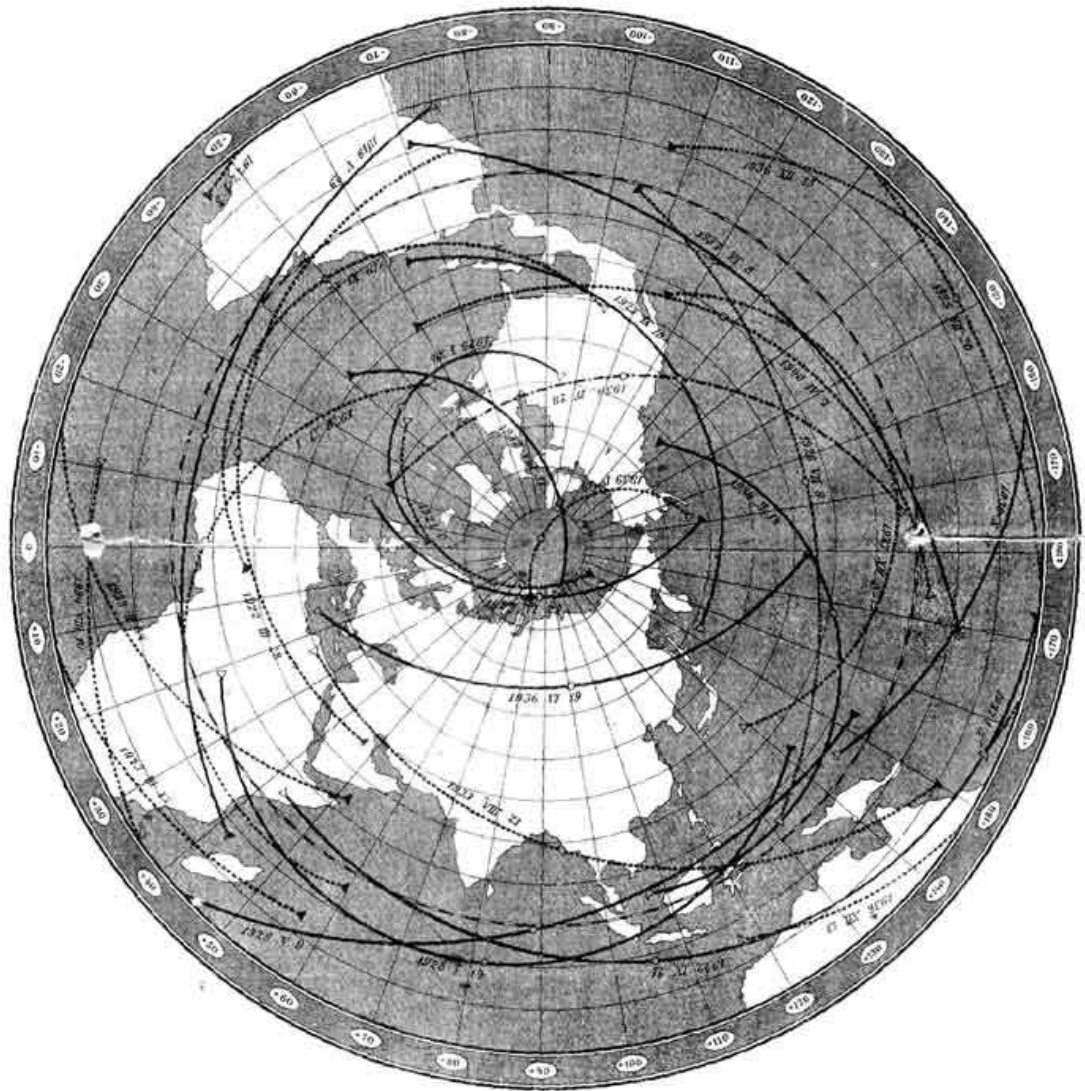


Мал. 90

Ход колападобнага зацьмення Сонца ў сыходзячым вузле месяцовай арбіты.

Калі ж пры гэтым поўнае ці колападобнае зацьменне прыпадае па першую ж із нашых спроб, то гэта азначае што конус месяцовага ценю прайшоў блізка ад краю адпаведнай палярнай вобласці зямнога шара. Пры зімовых зацьменнях гэта бывае каля  $67^\circ$  паўночнай шыраты. А дзякуючы таму што палова папярочніка Месяца блізкая да  $\frac{1}{8}$  часткі зямнога дыяметра, то і паловуцень Месяцы ў месцах паўдзённай бачнасці зацьмення глыбока прасьціраецца ва ўмераны пояс Зямлі. Пры нашых веснавых зацьменнях, ідучых заўсёды ад паўднёвага захаду да паўднёвага ўсходу, ва ўмераных краінах добра назіраюцца ў няпоўным выглядзе ранішнія паўночныя прыпалярныя зацьменні, а пры восеньскіх, ідучых ад паўночнага захаду да паўднёвага ўсходу, вечаровыя. Летнія ж няпоўныя прыпалярныя зацьменні цалкам бачны не глыбока ва ўмераным поясе Зямлі.

Пунктирными линиями отмечены схематически пути кольцеобразных солнечных затмений по земной поверхности; времена их полуденной видимости даны в григорианском счете от гринвичской полуночи. Сплошные линии дают то же самое для полных затмений.



Светлый треугольник ( $\Delta$ ) на левой стороне путей дает место видимости центральной фазы затмения на восходящем Солнце; черный треугольник на правом конце — место видимости центральной фазы на заходящем Солнце. Кружок по середине линий ( $^{\circ}$ ) — место полуденной видимости.

Мал. 90

Шляхі ўсіх поўных і колападобных сонечных зацьменняў ад 1919 да 1940 г. (згодна з Апольцэрам). Пунктырнымі лініямі схематычна пазначаны шляхі колападобных сонечных зацьменняў па зямной паверхні; час іхнай паўдзённай бачнасці пазначаны грунтуючыся на рыгарыянскім злічэнні ад грывіцкай поўначы. Суцэльныя лініі азначаюць тое ж самае для поўных зацьменняў. Сьветлы трохкутнік ( $\Delta$ ) на левым баку шляхоў пазначае месца назірання цэнтральнай фазы зацьмення на ўзыходзячым Сонцы; чорны трохкутнік на

правым канцы – месца бачнасьці цэнтральнай фазы на заходзячым Сонцы. Кружочак пасярэдзіне лініі (°) – месца паўдзённай бачнасьці.

Аналагічнае можна сказаць і пра шырыню паласы няпоўнай бачнасьці (г.зн. паўцені) поўных і колападобных зацьменняў Сонца. Калі конус месяцовага ценю малое сваю лінію па самой паверхні зямнога шара, тады шырыня выразнага паўценю пры зацьменнях ідучых праз гарачы пояс Зямлі бывае не меншай чым 15° направа і 15° налева ад гэтай сярэдняй лініі, а пры зацьменнях ідучых праз ўмераны ці халодным пояс паласа нашмат большая, адпаведна нахілу да яе адпавядаючай часткі зямной паверхні. У Яўропе больш +30° (у кожны бок).

Як прыклад ужывання даю наступны выпадак.

У знакамітай «Historia Naturalis» Плінія (II, § 180) паведамляецца, што «пры консулах Віпсане і Фантэйё адбылася пашкоджанне Сонца напярэдадні травеньскіх календаў паміж 7 і 8 гадзінамі дня».

#### ТАБЛІЧКА А.

##### Тэрміналогія лацінскага календара.

Календы (скліканні) – першы дзень кожнага юліянскага месяца ў сярэднявечных латынянаў.
Іды (раздзелы) – 15-ы дзень сакавіка, траўня, ліпеня і кастрычніка, і 13-ы дзень астатніх месяцаў, сьвята бога-бацькі.
Ноны – 7-я дні студзеня, лютага, красавіка, чэрвеня, жніўня, верасня, лістапада і снежня, і 5-я дні астатніх. Сьвята Ноны-Клатопы, пралцы чалавечага жыцця.
Усе іншыя дні лічыліся назад ад гэтых дат, як бы ў чаканні іх. Так пярэдадне (pridie) студзеньскіх календаў прыпадала на 31 снежня, 2-гі дзень лютаўскіх нонаў – на 12 лютага (пазначаная лічба заўсёды аднімаецца ад лічбы ідаў, нонаў і календаў, лічмых за наступны дадатковы дзень папярэднічаўшага месяца), і пярэдадне травеньскіх календаў – 30 красавіка.

Грунтуючыся на прыкладзенай таблічцы (таблічка А) мы бачым, што пярэдадне травеньскіх календаў прыпадае на 30 красавіка. А паглядзеўшы на нашы табліцы, мы знаходзім, што ад пачатку нашай эры на гэты дзень прыпадаюць толькі зацьменні:

Сонечнае 30 красавіка 59 года ў 12 гадзін 27 хвілін ад грынвіцкай поўначы, ішоўшае ад Бразіліі па самаму паўночнаму берагу Афрыкі ў Афганістан і бачнае апоўдні каля Гібралтарскага праліва. **Дапасуе.**

Сонечнае 30 красавіка 78 года, у 10 гадзін грынвіцкага часу, ішоўшае па Паўднёвай Афрыцы. Не дапасуе.

Сонечнае 30 красавіка 97 года ў 10 гадзін 58 хвілін ад грынвіцкай поўначы, прыпалярнае паўднёвае. Не дапасуе.

Потым пасьля пустога прамежку ідзе другая серыя зацьменняў прыпадаючая на гэты ж дзень месяца.

30 красавіка 561 года ў 8 гадзін 57 хвілін ад грынвіцкай поўначы, ішоўшае ад Ньюфаўндленда праз Ісландыю да Камчаткі па Ледавітаму акіяну, і бачнае ў Паўночнай і Сярэдняй Яўропе ў частковым выглядзе. **Дапасуе.**

30 красавіка 599 года ў 9 гадзін 16 хвілін, ішоўшае ў поўным выглядзе па Паўднёвай Афрыцы, не бачнае для Яўропы. Не дапасуе.

30 красавіка 618 года ў 8 гадзін 0 хвілін, прыпалярнае паўднёвае. Не дапасуе.

I, нарэшце, трэцяя серыя:

30 красавіка 1082 года ў 19 гадзін 32 хвіліны ад грынвіцкай поўначы, ішоўшае па Паўночнай Амерыцы, нябачнае ў Яўропе. Не дапасуе.

30 красавіка 1101 года ў 3 гадзіны 6 хвілін, нябачнае ў Яўропе. Не дапасуе.

30 красавіка 1139 года ў 6 гадзін 0 хвілін прыпалярае паўднёвае. Не дапасуе.

30 красавіка 1650 года рыгарыянскага злічэння ў 16 гадзін 39 хвілін, ішоўшае па Паўднёвай Амерыцы. Не дапасуе.

30 красавіка 1669 года рыгарыянскага злічэння ў 5 гадзін 26 хвілін, ішоўшае па Індыйскаму і Ціхаму акіянах. Не дапасуе.

\* \* \*

Мы бачым, што астраномія дае нам у гэтым выпадку толькі два рашэнні:

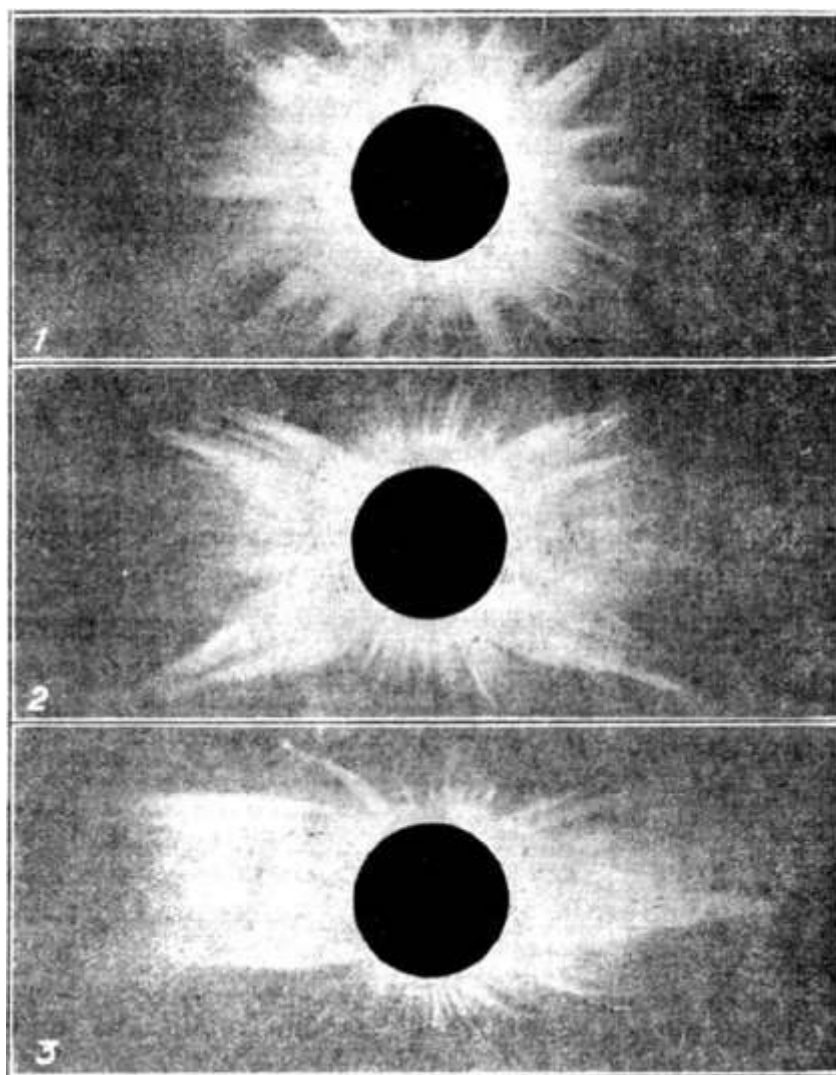
30 красавіка 59 года ў 12 гадзін 27 хвілін ад грынвіцкай поўначы.

30 красавіка 561 года ў 8 гадзін 57 хвілін ад той жа поўначы.

Калі браць да ўвагі пазначаны Плініем час зацьмення «паміж 7 і 8 гадзінамі дня» за лічымы ад поўначы, то дапасуе толькі зацьменне 561 года для французкай Шампані (Champagne), а пры злічэнні ад узыходжання Сонца дапасуе зацьменне 59 года, але яно будзе верагодней ўсяго ўжо вылічаным, таму што цяжка паверыць у тое, каб запіс пра яго захаваўся да часу з'яўлення кнігі Плінія (пад час Эпохі Адраджэння).

\* \* \*

Лакалізацыя сонечных зацьменняў сярод сузор'яў экліптыкі робіцца цалкам так жа, як лакалізацыя месяцовых (стар. 12). Зверху кожнага слупка прыкладзеных табліц пазначана, пад час якога дня дадзенага месяца Сонца бывае ў сярэдзіне адпавядаючага яму сузор'я і пазначаны градусы яго даўгаты. А дзякуючы таму што Сонца праходзіць амаль адзін градус за суткі, то, дадаўшы да пазначанай зверху лічбы столькі градусаў, колькі дзён прайшло ад паказанага дня да дня даследуемага намі зацьмення (ці адняўшы столькі градусаў, колькі дзён нехапае да яго), мы і атрымаем экліптыкальную даўгату Сонца на гэты дзень.



Мал. 22

Тры выглядывы сонечнай кароны пад час поўных сонечных зацьменняў.

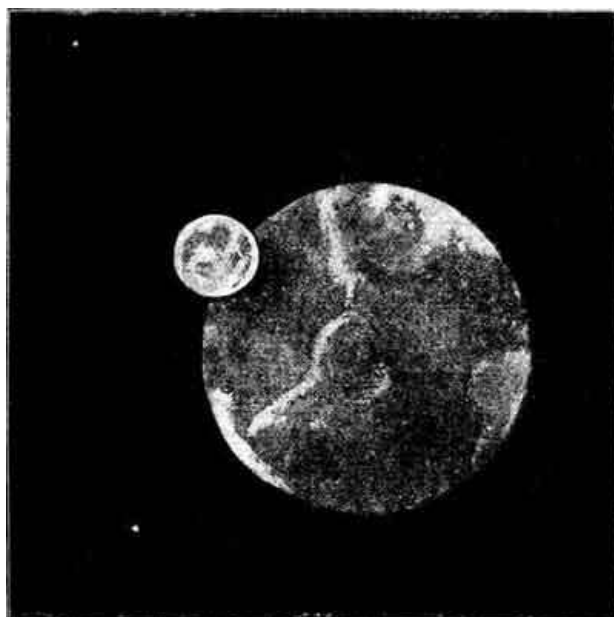
1. – Пад час мінімуму плямаўтвараючай дзейнасці Сонца.
2. – Пад час прамежку паміж максімумам і мінімумам і
3. – Пад час максімуму плямаўтвараючай дзейнасці.

## Глава IV.

Хронікі сонечных зацьменняў згодна з сузор'ямі Задзяка і згодна з юліянскімі месяцамі ад пачатку нашай эры да 1582 года (калі на захадзе было ўведзена рыгарыянскае злічэнне), іхная бачнасць на небе і ход па зямной паверхні.

(Складзена В. А. Казіцыным і Мікалаем Марозавым грунтуючыся на лічбавых дадзеных Апольцэра ў Астранамічным аддзяленні Дзяржаўнага навуковага інстытута імя П. Ф. Лесгафта.)

**Тлумачэнне лічбаў гэтых табліц дадзена ў главе III, на стр. 69.**



Мал. 23.

Якім бачыцца з Сонца пачатак сонечнага зацьмення на Зямлі.

### ТАБЛІЦА XXXIII.

Сонечныя зацьменні першага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 11-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 9-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 14-X, 224° Сярэдзіна Шалю	Верасень 13 -IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 8-VIII, 158° Сярэдзіна Ільва	Ліпень 9-VII 129° Сярэдзіна Рака
0,14; 15 33 -152 -55 +37 -45 -78 -41	2, 23; 2 23 +94 +145 -160 +44 +21 +31	3, 11; 6 16	5, 22; 6 00 +26 +88 +149 +16 0 -20	7,1; 17 6	0,19; 18 6
1, 3; 17 21 -144 -82 -19 0 -25 -5	3, 12; 16 56	4, 2; 20 56 +148 -145 -60 -30 -54 -65	6,11; 8 8 -20 +66 +131 +62 +53 +27	7,31; 8 14	
10, 24; 6 6	10, 24; 13 31	13, 23; 7 8 -1 +63 +163 -18 -56 -64	14,13; 1 58	16,21; 3 55 +53 +122 +177 +88 +18 -21	8,21; 2 35 +88 +139 -170 -32 -18 -41
18, 25; 23 37 +84 -173 -85 -49 -73 -38	11,14; 0 32 +134 +175 -129 +63 +35 +25	14, 12; 17 37	15,2; 2 51 +14 +147 -148 +78 +76 +26	17,10; 11 30 -54 +2 +48 -19 -31 -61	9,10; 18 4 -158 -91 -24 +8 +30 +6
19, 15; 1 46 +89 +153 -145 -4 -26 0	12, 2; 15 56 -119 -62 +7 +27 -11 -20	21, 24; 14 59	24,21; 15 33 -123 -46 +16 +60 +46 +24	25,12; 0 16	18,1; 18 14
20, 3; 11 10 -38 +13 +66 +39 +18 +34	21,23; 1 51	22,14; 5 19 +18 -89 -176 -32 -60 -65	25,10; 15 36	26,1; 10 4 -30 +25 +75 -33 -26 -49	18,31; 1 47
28,4; 22 4	29,24; 9 22 +1 +41 +96 +59 +31 +28	23, 3; 13 52 -91 -31 +32 +15 -6 -21	32,23; 9 34	35,21; 19 9 -171 -113 -61 -13 -30 -61	27,22; 1 42 +88 +155 -141 +8 +26 -1
37, 25; 10 10 -37 +28 +88 -9 -26 +4	30,14; 0 49 +108 +165 -126 +24 -14 -17	32, 23; 1 49	33,12; 10 5 -116 +39 +103 +84 +83 +30	36,10; 9 83	28,10; 18 51 +157 -100 0 +48 +76 -46
38,14; 19 57 -170 -119 -68 +34 +17 +38	31,3; 15 48 -132 -66 +37 -14 -58 -59	40, 24; 13 49 -113 -38 +64 -34 -64 -63	34,1; 11 16 -57 +12 +68 +34 +17 -20	43,23; 7 36	36,12; 1 30
39, 4; 10 49	39,4;23 8	41,13; 21 50 +149 -151 -87 +12 -12 -21		44,11; 17 43 -148 -91 -41 -35 -34 -57	37, 1; 18 36 +174 -99 -24 +35 +55 +20

46,16; 6 36 -25 +32 +100 +20 -17 -13	48,24; 9 45 -25 +32 +100 +20 -17 -13	42,8; 23 6 +131 -161 -101 +57 +39 +22	43,21; 23 9	45,1; 9 27 -28 +39 +100 +8 +19 -8	46,22; 2 25 +48 +148 -124 +48 +69 +39
47,5; 18 14 -135 -92 -39 +54 +27 +32	49,14; 0 32 +96 +164 -93 -16 -60 -55				47,11; 18 0

#### ТАБЛИЦА XXXIV.

Сонечныя зацьменні першага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 11-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 7-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 5-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 2-III, 6° Сярэдзіна Рыб	Люты 1-II, 336° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 11-I, 314° Сярэдзіна Казярога
0,20; 10 43	2,30; 17 6 -131 -76 -20 -27 -3 -19	4,8; 8 52 -36 +37 +146 +48 +71 +75	5,28; 14 39 -101 -39 +25 -13 +7 +22	7,6; 10 23	8,26; 23 26 +133 -172 -120 +27 +19 +43
1,10; 3 51 +46 +120 -166 +19 +44 +20	3,19; 23 18	13,28; 19 49 +176 -124 -32 +7 +50 +55	6,18; 3 23 +60 +139 -155 -59 -46 -23	16,26; 19 27 -177 -108 -49 -28 -7 +29	9,15; 5 32 +36 +101 +162 -9 -27 -1
10,30; 11 21 -97 +10 +127 +50 +84 +55	11,21 14 56 (-21) -+6 (-69) + -54	14,18; 0 16	7,7; 19 52	17,15; 9 54 -29 +28 +68 +24 +45 +71	10,4; 5 29 +4 +102 -159 -47 -76 -47
19,21; 11 13 -70 +10 +85 +27 +50 +20	12,9; 19 10 -159 -107 -46 -34 +3 +9	22,19; 15 39 -151 -66 +85 +52 +86 +78	14,19; 19 40	18,4; 18 2	18, 6; 0 22
20,10; 0 4 +123 +179 -125 -19 +3 -18	21,30; 5 49	23,8; 21 59 +148 -151 -84 -9 +15 +25	15,9; 2 49 +53 +149 -149 -70 -55 -13	25,16; 18 45	27,26; 13 29 -83 -18 +42 -12 -24 +4
38,21; 7 1 +16 +74 +130 -10 +8 -18	29,31; 21 46	32,28; 1 18	24,28; 11 12 -51 +20 +83 -55 -37 -19	26,6; 7 39 +7 +64 +117 +26 +24 +48	28,15; 13 23 -114 -13 +78 -50 -73 -43
39,10; 12 17	30,21; 1 37 +105 +156 -145 -35 0 +1	40,29; 22 21 +80 -(+47) +66 -(+74)	25,18; 3 55	35,26; 17 58 -152 -94 -44 +20 +47 +72	29,3; 14 20
	31,10; 2 21 +79 +139 -133 +4 +46 +47	41,19; 5 15 +38 +98 +169 -4 +23 +27	32,29; 20 14	36,16; 1 47	36,17; 8 19
47,12; 4 33	48,31; 8 1 +11 +60 +117 -36 -3 -8	42,8; 18 56 -163 -98 -36 -50 -28 -16	33,19; 10 49 -59 +28 +90 -75 -56 -16	43,28; 3 00	37,5; 7 37 -40 +71 +153 -54 -74 -34
	49,20; 8 51 -17 +43 +125 +2 +42 +38		34,9; 3 37 +62 +129 -170 -29 -6 +28	44,17; 15 43 -116 -58 -2 +26 +30 +54	46,25; 21 9 +131 -128 -44 -53 -69 -38
			43,29; 11 52	45,5; 21 16 +160 -134 -76 -14 -19 +8	47,14; 22, 29

#### ТАБЛИЦА XXXV.

Сонечныя зацьменні першага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 11-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 9-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 14-X, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 13-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 8-VIII, 158° Сярэдзіна Ільва	Ліпень 9-VII, 129° Сярэдзіна Рака
56,25; 4 43 +57 +110 +158 +30 +16 +42	50,3; 10 6	50,4; 17 19	51,23; 17 31 (+31) - -10 (87) -+34	54,21; 17 31	54,23; 9 29
57,14; 19 45	57,15; 8 39	59,23; 5 54 +28 +87 +153	52,11, 18 47 -169 -101 -43	62,23; 1 31 +91 +150 -158	55,13; 2 2 +56 +152 -135

		+10 -17 -20	+38 +16 -19	-37 <b>-43</b> -64	+14 + <b>69</b> +21
61,26; 15 8	58,4; 22 23 +114 -166 -60 -37 -68 -60	60,13; 6 46 +21 +83 +141 +54 +33 +21	53,1; 2 57 +70 +129 -172 -7 <b>-31</b> -61	63,12; 17 18 -146 -79 -19 +9 <b>+13</b> -15	56,1; 13 58 -91 -30 +25 -2 <b>+13</b> -18
65,16; 3 6 +90 +134 -174 +50 <b>+25</b> +36	67,25; 9 17 -37 +35 +136 -20 <b>-61</b> -81	61,2; 6 51	70,23; 2 28 +78 +144 -158 +41 +14 -18	64,1; 10 5 -62 +34 +114 +48 +624 -31	65,21; 23 11
66,5; 18 42 -160 -102 -34 +16 <b>-19</b> -9	68,13; 18 27	69,4; 1 94 (-128) - -125 (+82) -+38	71,12; 10 55 -50 +9 +75 -3 <b>-32</b> -61	72,2; 17 15	73,23; 9 31 -63 +42 +115 +52 +64 +22
73,26; 4 41	75,26; 17 34	78,24; 14 36 -93 -36 +21 +50 +27 +21	72,1; 1 36	81,23; 1 16 +95 +160 -139 +8 <b>+6</b> -20	74,12; 20 56 +162 -134 -79 +6 +16 -18
83,27; 11 56 -46 +1 +51 +46 +25 +40	76,15; 7 0 -19 +66 +173 -40 -71 -56	79,13; 14 44	80,2; 9 27 -32 +29 +85 -40 <b>-52</b> -71	82,12; 17 49 -173 -81 -8 +48 +55 +25	75,2; 1 14 +117 +160 -172 -49 -42 -61
84,16; 8 38 +66 +125 -169 +11 <b>-20</b> -4	77,4; 14 4 -94 -36 +31 +7 -21 -18	87,15; 8 47 (+102) -+115 (+78) -+43	89,22; 19 3 -173 -114 -41 -1 <b>-34</b> -59	83,2; 6 26	83,5; 18 6
85,5; 18 3 -170 -94 +4 -23 <b>-62</b> -46	86,25; 2 50	88,3; 10 20 -37 +26 +85 +42 +11 -16	90,12; 9 49		
	94,26; 15 40 -153 -62 +43 -43 -73 -52		98,13; 17 33 -159 -94 -30 -42 <b>-61</b> -77	90,14; 1 8	92,23; 3 58 +54 +121 +176 +14 +19 -18
93,7; 2 30	95,15; 22 17 +142 -158 -92 +3 -25 -15	97,23; 22 44	99,3; 9 24 -27 +37 +99 +8 0 -25	91,3; 17 4 +176 -70 +2 +60 <b>+68</b> +23	93,12; 7 46 +12 +60 +95 -38 -35 -59
	96,3; 22 30 +151 -155 -100 +46 +22 +22				94,1; 8 21

ТАБЛИЦА XXXVI.  
Сонечныя зацьменні першага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 11-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 7-V, 69° Каля сяр. Цяляці	Красавік 5-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 2-III, 6° Каля сяр. Рыб	Люты 1-II, 338° Каля сяр. Вадаліва	Студзень 11-I, 314° Сярэдзіна Казярога
57,20; 18 45 -127 -101 -89 -62 -57 -66	50,9 14 18	50,10; 3 43	51,30; 18 42 -159 -90 -29 -79 -58 -21	54,26; 9 24	54,27; 16 9
65,22; 11 19	58,11; 5 0	59,30; 12 27 -73 -11 +63 +2 <b>+30</b> +29	52,19; 11 38 -57 +8 +71 -32 -4 +26	62,27; 23 37 +122 -178 -118 +28 +38 +60	55,16; 15 32 -164 -45 +33 -59 -75 -32
66,11; 14 23 -84 -36 +18 -37 -7 -17	67,31; 15 20 -113 -53 +24 0 +38 +29	60,19; 2 34 +85 +146 -153 -44 <b>-20</b> -13	53,9; 1 51 +88 +147 -149 +16 <b>+48</b> +73	63,17; 4 51 +47 +111 +169 -15 -14 +13	56,5; 18 31 -163 -95 -37 -13 -26 +8
	68,19; 21 17	61,8; 19 41	61,10; 11 5	64,6; 4 47 +20 +119 -164 -55 -65 -34	65,25; 6 33
	76,21; 11 37	6,9,10; 2 28 +114 +152 -147 -80 <b>-62</b> -27	70,30; 19 31 -174 -110 -46 -35 <b>-4</b> +23	72,7; 23 49	73,88; 23 20 +74 -160 -85 -64 -76 -30
	77,10; 19 36 +176 -119 -42	78,30; 10 7 -28 +31 +92	71,20; 9 34 -29 +30 +107	81,45; 12 21 -65 -2 +56	74,16; 2 48 +72 +142 -162



	+9 <b>+38</b> +30	−37 <b>−11</b> −11	+12 <b>+48</b> +70	−15 −8 +17	−18 −25 +12
84,21; 40 47 +180 −132 −81 −38 −12 −26		79,20; 3 22	72,8; 16 49	82,16; 12 18 −87 +7 +78 −56 −59 −29	75,5; 13 27 −76 −21 +26 +25 +17 +46
85,10; 81 21 +150 −150 −78 0 +34 +20		87,21; 10 8 +32 +36 +95 −79 <b>−72</b> −35	79,21; 19 1	83,5; 14 31	
		88,10; 3 15 +72 +133 −162 −37 <b>−3</b> +19	80,10; 7 20 +2 +64 +132 +30 <b>+47</b> +65		
			89,30; 17 7 −143 −83 +1 +8 +47 +66		83,6; 93 37
	86,31; 4 15 +8 (−70) −83 +50 ( <b>+80</b> ) +68		90,20; .0 4		92,27; 11 0 −52 +20 +76 −23 −24 +15
	95,22; 2 44 +64 +134 −146 +16 <b>+45</b> +30	97,1; 2 49	98,21; 14 54 −117 −51 +29 +35 +57 +71	90,18; 7 19	93,15; 22 6 +153 −151 −104 +21 <b>+19</b> +49
94,1; 18 15	96,10; 17 38 −141 −84 −22 −29 <b>−3</b> −9	97,30; 10 38	99,10; 19 37 −173 −118 −53 −14 −1 +21	91,7; 7 1 −49 +87 +159 −70 −79 −30	94,5; 13 33

ТАБЛІЦА XXXVII.  
Сонечныя зацьменні другога стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 12-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 10-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 15-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 14-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 9-VIII, 158° Сярэдзіна Ільва	Ліпень 10-VII, 129° Сярэдзіна Рака
102,27; 12 33 −68 −7 +57 +7 <b>−19</b> +1		105,25; 16 37 (−25) − −7 (+74) −+47	108,22; 18 10	100,23; 1 40 +74 +161 −130 +48 <b>+49</b> +20	101,14; 0 55
103,17; 2 49 +57 +137 −129 −27 <b>−62</b> −42		106,14; 18 21 −154 −95 −35 +42 +8 −14	116,24; 1 48 +71 +141 −134 −45 <b>−70</b> −82	101,12; 13 47	102,3; 3 12 +83 +130 +179 −40 −19 −36
104,5; 11 12		107,4; 3 20 +62 +122 −159 +1 <b>−36</b> −57	117,13; 17 38 −151 −88 −24 +7 −7 −28	108,24; 9 6	111,23; 14 23 −91 −40 −1 −29 −30 −58
111,18; 11 24		124,25; 2 31 +80 +142 −157 +40 +5 −11	118,3; 9 18 −41 +41 +106 +48 <b>+42</b> +15	109,14; 0 44 +51 +177 −112 +68 <b>+73</b> +25	112,11; 15 0
112,7; 0 20 +73 +171 −88 −46 −78 −48	113,26; 6 32 +18 +79 +145 −1 −27 −11	125,14; 11 47 −65 −5 +79 +1 <b>−39</b> −54		110,3; 11 4 −55 +15 +70 +21 +20 −18	119,25; 7 47
121,27; 11 31 −71 +9 +99 −32 <b>−62</b> −38	114,15; 6 31 +32 +84 +138 +42 +17 +24	126,4; 2 40	126,4; 17 13	119,23; 21 14	120,13; 9 41 −16 +32 +78 −42 −26 −46
122,16; 19 34	115,4; 6 53	134,8; 10 12 −62 +14 +136 −48 <b>−78</b> −83		127,25; 8 29 −78 +62 +132 +76 <b>+78</b> +28	121,2; 11 0 −46 +15 +11 −1 +24 +3
129,28; 20 16	123,6; 0 33 (−153) − −131 (+71) −+51		135,25; 2 1 +82 +146 −148 +6 <b>−13</b> −30	128,13; 18 16 −164 −92 −37 +28 +21 −18	130,22; 21 41
130,18; 8 57 −61 +45 +141 −50 −76 −43	132,25; 14 34 −88 −37 +15 +37 +14 +27		136,13; 17 43 −157 −81 −18 +47 <b>+36</b> +12	129,2; 21 6 +165 −141 −98 −20 −28 −58	138,24; 16 18 −117 −69 −27 −45 −36 −56
131,7; 14 48 −107 −44 +20 −8 −29 −7	133,14; 15 7		137,3; 4 48	137,4; 14 46	139,13; 17 43 −146 −86 −27 −1 +19 −5
140,27; 3 52	141,16; 8 36	143,28; 20 20	144,18; 1 27	146,25; 1 34	140,2; 1 26

	(+79) – +101 (+69) – +54	+167 –13 3 –46 0 – <b>41</b> –51		+87 +138 –146 +34 +21 –18	+70 +159 –106 +38 +88 +42
148,28; 17 32 +166 –80 +11 –54 –77 –40	142,5; 10 47 –36 +17 +79 +38 +1 –8	144,14; 11 16	145,4; 16 21 +138 –56 +13 +82 + <b>87</b> +32	147,14; 3 55 +61 +116 +164 –13 –26 –58	
149,17; 23 1 +129 –165 –103 –10 –30 –3				148,8; 4 29	148,3; 14 23

### ТАБЛІЦА XXXVIII.

Сонечныя зацьменні другога стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 12-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 7-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 5-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 3-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 2-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 12-I, 314° Сярэдзіна Казярога
103,22; 4 23 +53 +113 180 –1 +29 +11	105,1; 17 45 (–57) – –23 (–74) – – <b>46</b>	106,21; 10 53 –40 +18 +83 –39 –3 +13	108,30; 7 9	100,27; , 19 39 +170 –103 –37 –56 –52 –25	101,17; 8 1
104,10; 11 15 –88 +7 +136 +43 + <b>64</b> +60	114,22; 1 5 +106 +163 –135 –22 + <b>4</b> –8	107,11; 0 31 +106 +166 –106 +5 + <b>45</b> +60	116,31; 22 17 +125 –163 –64 +41 +68 +76	101,13; 22 21	102,6; 20 44 +179 –131 –82 +43 + <b>26</b> +45
112,12; 0 54	115,11; 18 29 (– <b>81</b> ) – –53 (–72) – – <b>85</b>	115,12; 10 28	117,21; 2 45 +0 +139 –159 –11 +7 +23	108,29; 14 40	111,27; 6 39 +22 +80 +128 +16 + <b>21</b> +33
113,1; 9 53 –48 +28 +109 +24 + <b>52</b> +31	123,13; 1 17	125,21; 7 48 –3 +87 +145 +2 + <b>44</b> +34	118,10; 2 51 +69 +148 –150 –55 –44 –20	109,17; 14 36 –176 –25 +43 –76 –83 –31	112,16; 22 19
122,21; 18 19 +172 –96 +12 +40 + <b>75</b> +31	124,1; 18 25 –151 –95 –32 –40 –4 +7	126,10; 14 4		110,6; 19 5 –173 –101 –45 –28 –22 +17	119,28; 16 20
123,11; 8 26	133,22; 1 57 +126 +154 –161 –66 – <b>51</b> –56	134,12; 5 31 +6 +87 –133 +50 +82 +80		119,27; 6 5	120,18; 5 20 +46 +98 +146 +40 + <b>28</b> +50
130,83; 7 37		135,1; 9 41 –25 +33 +98 –7 +15 +28		127,28; 22 0 (+40) – –67 (–82) – –34	121,6; 21 24 +158 –139 –77 +3 – <b>8</b> +5
131,12; 17 3 –162 –78 +5 +32 + <b>58</b> +31				128,18; 3 4 +67 +140 –164 –33 –21 +18	130,27; 7 1
132,1; 8 32 –8 +31 +112 –14 + <b>11</b> –7			136,20; 9 56 –31 +40 +100 –52 –30 –16	129,6; 15 7 –106 –47 +3 +12 + <b>24</b> +56	138,28; 14 3 –87 –32 +16 +38 + <b>33</b> +55
			137,9; 13 41	137,8; 0 33	139,18; 6 9 +27 +91 +152 –1 – <b>16</b> +10
	141,23; 8 46	144,20; 20 51	145,11; 5 18 (–132) – –176 (–81) – –40	146,28; 10 55 –50 +22 +80 –37 –19 +18	140,7; 20 8 +156 –117 –33 –36 – <b>61</b> –33
141,21; 15 51	142,13; 1 52 +100 +153 –145 –40 – <b>5</b> 0			147,17; 23 27 +12 –173 –118 +8 + <b>28</b> +58	
149,23; 0 16 +82 +175 –101 +41 + <b>64</b> +32	143,2; 14 56 –109 –49 +36 0 + <b>41</b> +46			148,7; 13 35	148,9; 5 3

### ТАБЛІЦА XXXIX.

Сонечныя зацьменні другога стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 12-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 10-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 15-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 14-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 9-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 10-VII, 129° Сярэдзіна Рака
---	---	--	---	--	---

150,6; 22 38 +151 -159 -108 +32 +12 +31	151,28; 23 25	152,15 18 45 +162 -114 +32 -51 - <b>84</b> -80	154,25; 1 56 +84 +184 -143 +46 + <b>29</b> +10	156,3; 22 58 +140 -171 -137 -51 -48 -66	157,24; 0 33 +111 +172 -132 -1 +13 -13
167,29; 7 12 +6 +74 +133 -15 -31 +2	159,27; 16 41 (-51) - -28 (+68) -+58	153,5; 10 32 -46 +17 +86 +4 - <b>19</b> -31	155,14; 12 29	165,24; 10 54 -45 +10 +64 -7 -26 -58	158,13; 8 39 -35 +53 +137 +38 + <b>61</b> +33
168,17; 6 43 +29 +80 +129 +28 +11 +34	160,15; 19 10 -161 -109 -47 +31 -2 -4	162,25; 20 0	163,16; 0 21 (-48) - -108 (+84) -+ <b>36</b>	166,13; 11 27	159,2; 23 20
169,6; 7 46	161,5; 5 0 +36 +98 -174 -2 - <b>44</b> -47	170,27; 3 24 +25 +117 -91 -53 - <b>88</b> -76	164,4; 8 59 -24 +47 +104 +39 +21 -17	174,15; 5 49 +34 +84 +91 -58 -67 -75	166,14; 21 16
177,8; 0 48 (+179) - -138 (+67) -+60	178,97; 3 36 +73 +125 -174 +30 -5 0	171,16; 19 9 -176 -113 -41 +2 - <b>24</b> -31	173,24; 20 17	175,4; 7 31 +6 +67 +122 -2 +6 -21	167,4; 7 32 -36 +68 +152 +49 + <b>70</b> +33
	179,16; 13 45 -96 -32 +56 -5 - <b>46</b> -43	172,5; 10 16 -37 +28 +90 +44 + <b>23</b> +9	181,26; 8 28 (+142) -+128 (+81) -+ <b>41</b>	184,23; 18 35	176,23; 15 59 -142 -56 +20 +37 + <b>55</b> +26
186,28; 14 45 -93 -41 +7 +23 +11 +38	180,5; 4 49	189,27; 3 53 +52 +116 -170 -1 - <b>28</b> -29	182,15; 16 32 -135 -66 -9 +43 +19 -15	192,25; 12 47	177,13; 6 53
187,17; 16 7	188,6; 12 9 -114 (+167) +137 -55 (- <b>89</b> ) -72	190,16; 18 42 -161 -99 -38 +41 + <b>18</b> +9	183,4; 17 59 -153 -97 -37 -1 -26 -57		185,14; 14 54 -159 -40 +45 +58 +76 +34
195,19; 8 56 (+51) -+69 (+66) -+64	197,26; 22 32 +131 -163 -75 -8 -47 -38	191,6; 4 13		193,14; 14 38 -102 -42 +15 -2 -1 -27	186,4; 7 0 +6 +75 +136 +11 + <b>25</b> -8
196,7; 12 6 -55 -2 +58 +28 -7 +4	198,16; 13 42	199,7; 16 42 (0) -+2 (+78) -+46		194,3; 23 26 +110 -167 -97 +37 + <b>48</b> +19	195,24; 14 30

ТАБЛИЦА XL.  
Сонечныя зацьменні другога стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 12-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 7-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 5-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 3-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 2-II, 336° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 12-I, 314° Сярэдзіна Казярога
150,12; 16 0 -123 -61 0 -6 + <b>16</b> -7	160,23; 9 15 -9 +42 +102 -41 -7 -8	152,22; 12 36 -128-(-159) +66-(-78)	154,31; 16 52 -131 -60 -7 -47 -27 -12	155,19; 8 39	157,28; 14 47 -103 -38 +21 -3 - <b>12</b> +18
151,2; 9 23 0 +41 +87 -66 -38 -51	161,12; 21 58 +146 -154 -72 -2 + <b>39</b> +38	153,11; 16 29 -129 -70 -2 -2 +23 +31	155,20; 21 9	156,8; 22 34 +142 -161 -111 +38 + <b>39</b> +61	158,18; 4 40 +28 +117 -164 -40 - <b>59</b> -29
159,3; 16 15	162,2; 3 30	171,22; 23 9 +128 -172 -99 +4 +32 +33	163,22; 12 26 (+87) -+78 (-69) - -52	165,28; 7 39 +3 +63 +124 +4 +28 +58	159,7; 12 5
168,22; 23 28 +122 -173 -112 +3 + <b>21</b> -8	170,3; 19 34	172,10; 23 42 +129 -171 -112 -41 -18 -8	164,10; 18 38 -164 -94 -36 -41 - <b>18</b> +17	166,17; 24 0	166,19; 13 45
169,12; 16 46 -119 -71 -25 -46 - <b>29</b> -48	179,24; 4 55 +43 +103 -179 -3 + <b>36</b> +30	181,1; 19 28	173,31; 4 31	174,19; 6 56 +12 +72 +124 +38 + <b>46</b> +67	167,9; 2 2 +34 +155 -118 -59 -79 -37
177,13; 23 44	180,12; 10 3			175,8; 23 18 +129 -166 -107 -8 -8 +10	176,29; 13 4 -97 -7 +67 -43 - <b>55</b> -25
178,3; 16 35 -118 -68 -11 -41 - <b>10</b> -16	188,14; 2 26			184,29; 8 18	177,17; 20 11
187,24; 0 11 +125 +177 -137 -37 - <b>23</b> -46	189,3; 5 41 +26 +89 +166 +11 +40 +38				184,30; 22 20

188,12; 13 49					185,19; 10 25 -98 +32 +114 -64 -80 -35
195,25; 7 13		190,22; 6 24 +30 +87 +146 -34 -9 -5	182,22; 2 15 +84 +181 -149 -44 -17 +14	193,19; 7 42 +2 +67 +127 -6 -2 +23	186,8; 15 17 -116 -46 +12 -20 -30 +8
196,13; 23 54 +133 -178 -124 -42 -14 -25		191,11; 11 47	183,11; 15 44 -119 -59 +9 0 +29 +57	194,8; 21 19 +142 -130 -69 -46 -51 -22	
197,3; 11 49 -59 +1 +74 -4 +33 +22	198,23; 16 32 +179-(+120) +54-(+69)	199,13; 2 24	192,1; 15 11 -116 -53 +4 +41 +55 +73		193,29; 4 10

ТАБЛІЦА ХЛІ.

Сонечныя зацьменні трэцяга стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 12-ХІІ, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 10-ХІ, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 15-Х, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 14-ІХ, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 9-ВІІІ, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 10-ВІІ, 129° Сярэдзіна Рака
205,28; 0 27	206,17; 20 59 +107 (+36) +1 -36 (-88) -68	208,27; 3 15 +73 +132 -168 +38 +13 +10	200,26; 0 13 +113 +178 -124 +45 +17 -14	211,25; 21 56 +148 -152 -94 -3 -8 -33	203,25; 22 22 +72 -150 -65 +66 +84 +37
213,29; 17 1 -95 -75 -50 +64 +84 +63	207,7; 19 42 -81 -10 +59 -4 -32 -26	209,16; 12 15	201,15; 1 16 +98 +154 -141 +2 -27 -56	212,14; 7 3 -1 +79 +145 +37 +41 +12	204,14; 14 35 -111 -38 +22 +18 +28 -8
214,18; 20 34 +177 -128 -70 +21 -7 +8	216,26; 22 38	217,18; 1 2 (-134) - -128 (+70) -+52	202,4; 1 51	213,3; 22 15	205,4; 7 37 +10 +64 +112 -28 -18 -45
215,8; 7 23 -2 +67 +152 -12 -48 -33	224,28; 5 51 -33 (-94) -137 -58 (-87) -64	218,7; 8 1 -1 +61 +120 +46 +15 -11	210,8; 19 54	221,5; 3 58 -69 (-82) -176 +72 (+85) +41	213,5; 14 46
232,29; 5 2 +50 +106 +163 +17 -7 +13	225,17; 21 35 +145 -148 -74 -7 -35 -23	227,27; 20 24	219,26; 8 41 -14 +42 +113 +8 -29 -54	230,25; 14 48 -115 -38 +26 +37 +35 +7	222,28; 22 15 +132 -152 -02 +26 +30 -9
233,18; 16 12 -135 -63 +18 -16 -49 -89	226,7; 11 52 -54 +2 +62 +34 +9 +12	235,29; 9 28 (+90) -+98 (+67) -+56	220,14; 9 21	231,15; 6 6	223,15; 15 5 -105 -48 0 -20 -15 -45
234,8; 7 35		236,17; 15 55 -116 -58 +1 +46 +12 -9	228,16; 3 13	239,16; 13 42 (+130) -+71 (+74) -+47	224,4; 3 52
		237,6; 16 14 -127 -72 +4 +7 -31 -51	229,5; 5 23 +35 +94 +155 -5 -15 -38		231,16; 22 21
			238,25; 17 0		232,5; 14 32 -88 -40 +9 -44 -25 -43
	243,29; 6 30 +10 +79 +152 -11 -38 -19		246,27; 10 40		241,25; 22 37 +140 -162 -112 -12 -13 +46
242,9; 14 46 -174 (+135) +84 -69 (-87) -60	244,17; 20 32 +177 -128 -70 +30 +5 +18		247,16; 13 2 -82 -22 +43 -6 -22 -42	240,5; 6 1 +13 +92 +152 +33 +31 -9	242,15; 10 54
	245,7; 4 36		248,4; 22 42 +130 -157 -95 +36 +28 +3	249,25; 14 5	249,27; 6 2

ТАБЛІЦА ХЛІІ.

Сонечныя зацьменні трэцяга стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 12-VI, 103°	Травень 7-V, 69°	Красавік 5-IV, 38°	Сакавік 3-III, 5°	Люты 2-II, 337°	Студзень 12-I, 314°
------------------------	---------------------	-----------------------	----------------------	--------------------	------------------------

Сярэдзіна Двайнят	Сярэдзіна Цяляці	Сярэдзіна Авена	Сярэдзіна Рыб	Сярэдзіна Вадаліва	Сярэдзіна Казярога
206,23; 20 50	206,25; 9 12	200,1; 9 43 -26 +38 +99 -47 <b>-17</b> +11	201,21; 23 41 +121 -179 -105 -4 <b>+30</b> +55	202,10; 6 46	203,30; 18 41 +130 -89 -11 -68 -83 -34
214,25; 7 12 +23 +71 +123 -42 <b>-19</b> -34	207,14; 12 9 -70 -8 +73 +19 +49 +37	209,21; 18 58	202,11; 16 26	212,20; 5 26 +24 +108 +175 -47 <b>-46</b> -18	204,19; 23 16 +123 -164 -106 -25 -29 +9
215,14; 18 40 -161 -101 -33 -4 +29 +13	208,2; 13 3 -70 -15 +45 -27 -1 -3	217,23; 9 14	210,12; 23 19 +116 -177 -111 +45 <b>+65</b> +80	213,8; 12 0	205,7; 22 42 +146 -160 -113 +18 +11 +42
216,2; 22 58 +97 -170 -29 +44 +89 +64	225,24; 18 34 -179 -104 -19 +28 +57 +38	218,12; 17 10 -134 -73 -13 -40 -17 +6	211,2; 15 57 -121 -58 +4 -6 <b>+4</b> +27	220,21; 15 6	222,30; 7 6 +6 +79 +135 -30 -28 +11
224,4, 15 55	226,13; 19 39 -171 -115 -55 -19 +7 -1	219,2; 7 32 +3 +63 +140 -7 <b>+30</b> +51	220,22; 0 28	221,10; 2 47 -6 +151 -133 -75 -87 -34	223,19; 6 36 +26 +81 +129 +13 +13 +45
233,25; 1 31 +97 +157 -139 -4 +24 +5	227,3; 2 6 +132 +155 -152 -73 <b>-58</b> -54	236,23; 0 30 +120 +176 -124 -50 <b>-17</b> 0	228,23; 7 19 -12 +62 +167 +51 <b>+80</b> +84	231,10; 19 40	224,8; 8 44
234,14; 5 22 +7 +97 -149 +40 +78 +55	233,4; 16 0	237,12; 15 16 -113 -53 +26 -9 <b>+30</b> +46	220,13; 0 2 +117 +180 -116 -5 +11 +31	239,21; 10 43 (-153) -+107 (-79) - -37	232,10; 1 3 +139 +163 +177 +65 +58 +67
235,3; 6 9		238,2; 8 21	230,2; 13 21 -90 -11 +53 -47 <b>-40</b> -14		
242,15; 22 36	244,24; 2 13 +88 +146 -153 -11 +15 0		247,24; 7 59 -4 +59 +127 -2 <b>+18</b> +34	240,10; 14 47 -110 -33 +20 -35 -27 +13	241,29; 14 22 -91 -36 +13 +8 +15 +48
243,5; 0 55 +77 +162 -109 +37 +63 +40	255,13; 9 11 +6 +47 +99 -62 -42 -46	246,3; 15 11 -145-(-178) <b>+62</b> -(+81)	248,12; 21 8 +158 -129 -67 -46 -33 -10		242,18; 16 57
			249,2; 3 9		

ТАБЛІЦА ХLІІІ.  
Сонечныя зацьменні трэцяга стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 12-ХІІ, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 10-ХІ, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 15-Х, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 14-ІХ, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 9-ВІІІ, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 10-ВІІ, 129° Сярэдзіна Рака
251,30; 1 1 +92 +167 -115 -21 <b>-48</b> -24	253,8; 17 59	254,28; 23 56 +127 -179 -120 +44 +9 -6	265,26; 20 50 +159 -140 -70 -8 -89 -44	257,26; 21 34 (-30) - -41 (+66) -+ <b>57</b>	250,16; 21 54 +160 -152 -107 -46 <b>-34</b> -53
252,18; 16 31	262,59; 5 14 +46 +101 +158 +26 +3 +19	255,17; 23 57 +117 +173 -109 +7 -33 -48	266,16; 6 46 +11 +80 +143 +35 <b>+22</b> 0	258,16; 13 54 -106 -25 +34 +39 <b>+32</b> -9	231,6; 8 21 -6 +55 +115 -4 +19 -3
260,19; 23 39 +45 (+6) -55 -62 <b>(-85)</b> -56	263,18; 12 53	256,6; 0 49	267,5; 22 12 (-22) - -49 (+78) -+ <b>64</b>	259,6; 6 13 +24 +84 +136 -5 <b>-12</b> -46	260,28; 18 0
261,9; 15 26 -125 -53 +18 -15 <b>-39</b> -14	271,20; 2 32	264,7; 18 17	275,7; 5 36	276,26; 21 54 +134 -145 -85 +43 <b>+32</b> -8	268,27; 5 20 +46 +95 +132 -50 <b>-44</b> -63
270,30; 1 25					
278,31; 8 30 -97 (-124) +169 -65 <b>(-83)</b> -53	272,8; 8 2 +7 +59 +118 +41 +55 -2	273,28; 7 47 0 +56 +136 +6 -35 -44	284,26; 15 0 -110 -44 +18 +34 <b>+15</b> -2	277,16; 13 56 -93 -32 +23 +1 <b>-12</b> -47	269,16; 18 15 -109 -49 +9 -4 +13 -11
279,21; 0 20 +101 +175 -116 -20 <b>-40</b> -10	281,28; 21 10	274,17; 8 47 -55-(-65) -57-(-65)	285,16; 6 27 (-107) -+171 (+87) -+66	278,6; 1 11	270,5; 18 15 -176 -92 -7 +35 +62 +36
280,9; 13 56	289,30; 11 7	282,19; 2 3		286,7; 12 51	287,27; 22 12

-84 -29 +26 +22 +1 +23				-69 -20 -1 -57 -59 -72	+147 -154 -98 -4 +7 -19
297,31; 8 13 -33 +44 +110 -24 -40 -6	290,19. 16 11 -114 -63 -5 +37 +2 +2	283,8; 4 49 +38 +100 +174 -10 -34 -44			288,16; 0 46 +90 +172 -112 +34 +55 +27
298,20; 22 36 +145 -159 -105 +17 +1 +27	291,8; 15 43 -119 -62 +18 +3 -38 -40	292,27; 16 54 -173-(-147) -51-(-71)	293,17; 13 46	295,27; 21 45 +148 -150 -91 +6 -13 -47	289,5; 1 41
299,10; 5 29			294,7; 6 2 +14 +93 +153 +49 +31 -7	296,16; 8 28	297,6; 20 6 +90 (+62) -14 +65 (+85) +51

ТАБЛІЦА XLIV.

Сонечныя зацьменні трэцяга стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 12-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 8-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 6-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 3-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 1-II, 336° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 12-I, 314° Сярэдзіна Казярога
252,24; 11 47 -84 4 -3 +100 +37 +70 +45	253,14; 22 44	255,23; 22 56 +133 -167 -89 -11 +29 +39	257,3; 18 29 (+40) - -10 (-79) - -42	258,20; 22 19 +138 -148 -93 -40 -26 +17	250,20; 8 59
253,13; 12 36	254,4; 7 46 +14 +67 +125 -51 -18 -7	256,12; 16 7 -155-(-179) +51-(-71)	266,24; 4 44 +48 +116 +177 -43 -25 -7	259,9; 22 0 +153 -151 -99 +4 +17 +51	251,9; 13 27 -78 -20 +36 +13 -6 +18
260,26; 5 17	263,24; 16 16 -108 -61 -10 -52 -31 -42	264,13; 22 58	267,13; 10 27	277,20; 5 31 +39 +96 +152 -1 +19 +82	260,30; 1 4
261,15; 7 17 -30 +69 +161 +46 +73 +42	264,13; 6 27	265,3; 15 48 -123 -60 +12 +2 +26 +36	275,13; 2 5 (-111) - -122 (-69) - -53	278,9; 9 5	268,31; 16 49
262,4; 8 47 -13 +47 +108 -3 +22 +1	271,26; 5 27	274,23; 23 45 +94-(+8) +40-(+77)	276,3; 5 41 +29 +102 +157 -44 -25 +12		269,19; 21 48 +156 -145 -89 +10 -3 +23
271,24; 19 7	272,14; 15 0 -91 -42 +15 -52 -20 -14	282,25; 6 38			270,9; 9 45 -39 +38 +112 -25 -46 -20
279,26; 13 41 -143 -25 +72 +56 +82 +45	273,4; 6 29 +21 +80 +157 -12 +27 +33				287,31; 6 2 +31 +91 +147 +7 +1 +27
280,14; 15 22 -116 -52 +10 +6 +28 +1	282,24; 13 54	283,14; 23 29 +119 -177 -100 +7 +33 +39			288,20; 18 26 -169 -90 -20 -28 -44 -15
281,3; 23 20 +142 -169 -118 -42 -22 -39		284,3; 12 10 -61 +2 +63 -39 -17 -4	285,23; 17 35	286,11 0 32	289,9; 10 16
289,5; 12 10	290,25; 22 13 +163 -151 -96 -52 -22 -23		293,28; 9 30		
298,25; 22 1 +141 -151 -89 +15 +33 +2	291,15; 14 1 -91 -33 +42 -13 +26 +28		294,14; 12 52 -76 -6 +50 -48 -23 +10		
299,15; 6 27 +31 +83 +134 -33 -15 -37	292,4; 7 18 -16 +62 -150 +34 +84 +72		295,3; 12 52 -72 -15 +46 -5 +20 +51	296,20; 16 59	297,10; 17 18 +119 (+108) +33 -68 (-79) -51

ТАБЛІЦА XLV.

Сонечныя зацьменні чацвёртага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 13-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 11-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 16-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 15-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 10-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 11-VII, 129° Сярэдзіна Рака
---	---	--	---	---	---

307,11; 19 42	308.30; 0 23 +124 +174 -128 +33 0 +6	300,29; 9 57	303,27; 14 50 -101, -35 +36 +86 + <b>76</b> +50	304,17; 20 26	306,27; 7 22 -6 +74 +143 +34 +48 +19
316,31; 7 14 +15 +72 +124 +13 +1 +31	309,18; 23 44 +120 +179 -102 +1 -39 -35	301,18; 12 57 -86 -23 +56 -12 -40 -43	311,28; 22 6	305,7; 5 15 +40 +100 +155 -5 0 -26	307,16; 8 21
317,20; 13 44	310,8; 1 8 +53-(+16) -54-(-69)	302,7; 23 22 +126 -171 -108 +32 + <b>9</b> -3	312,17; 14 18 -106 -31 +29 +53 + <b>29</b> -6	314,27; 15 50	315,18; 2 36 (-62) - -94 (+67) -+59
325,22; 4 14	318,9; 17 57	319,29; 21 13 +148 -147 -65 -15 -44 -41	313,7; 5 40 +29 +90 +153 +10 - <b>15</b> -46	322,29; 4 10	316,6; 4 44 +30 +110 +171 +23 +37 +2
326,11; 8 33 +1 +52 +108 +29 -1 +10	327,30; 7 49 -1 +59 +137 -3 -41 -30	320,18; 7 53 0 +61 +124 +29 +4 -2	330,28; 22 41 +133 -157 -97 +54 + <b>27</b> -4	323,18; 12 22 -68 -9 +48 -6 -7 -33	325,26; 15 8
	328,18; 9 27 -75-(-129) -54-(-69)	321,7; 23 21 +147 -164 -98 +80 + <b>65</b> +47	331,18; 13 43 -91 -31 +36 +13 - <b>17</b> -45	324,6; 14 5 -103 -27 +37 +33 +41 +12	333,28; 9 14
	336,20; 2 2	329,9; 6 34	332,6; 23 20		334,17; 11 34 -70 +9 +70 +31 +40 +2
335,31; 21 58	337,9; 5 36 +20 +89 +171 -18 -47 -38	338,29; 16 31 -128 -69 -6 +26 - <b>1</b> -1	340,8; 11 58	341,28; 19 36 -178 -119 -60 -8 -15 -39	335,6; 20 50 +169 -134 -82 -15 -5 -36
		339,19; 8 0 +22 +68 +126 +75 + <b>57</b> +46		342,17; 20 55 +157 -130 -69 +32 +34 +6	
344,21; 16 42 -122 -70 -15 +25 -2 +15		347,20; 15 10		343,6; 22 4	
345,10; 15 54 -123 -60 +15 -7 -41 -26	346,29; 17 50 +156 -(+89) -55 -(-68)	348,9; 7 12 +10 +74 +135 +55 + <b>24</b> -2	349,28; 21 54 +146 -154 -81 +15 - <b>19</b> -44		

## ТАБЛИЦА XLVI.

Сонечныя зацьменні чацьвёртага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 13-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 9-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 7-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 4-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 3-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 13-I, 314° Сярэдзіна Казярога
300,3; 21 19	300,5; 14 14	301,25; 7 2 +3 +69 +150 +13 + <b>41</b> +40	312,24; 19 53 -178 -111 -55 -52 -25 +7	304,22; 8 8	306,31; 3 0 +63 +142 -150 -31 - <b>40</b> -11
308,5; 5 26 +57 +100 +152 -53 - <b>26</b> -31	309,25; 21 30 +157 -144 -73 -13 + <b>23</b> +18	302,14; 19 27 -168 -109 -48 -34 - <b>9</b> -2	313,13; 20 6 +179 -124 -59 -9 +21 +50	305,10; 14 11 -92 -32 +26 +6 +6 +32	307,20; 19 0
317,25; 13 36 -79 -25 +26 -24 - <b>9</b> -36	310,15; 14 47 -127 -49 +77 +30 + <b>76</b> +64	303,4; 0 34	314,3; 0 45	323,21, 22 12 +146 -153 -93 +5 + <b>12</b> +36	315,22; 2 1 (-29) - -101 (-70) - - <b>50</b>
318,15; 4 45	318,16; 21 46	311,5; 16 46	322,4; 15 35	324,11; 11 28 -62 -16 +81 -33 - <b>36</b> -7	316,11; 18 1 -166 -86 -22 -20 - <b>39</b> -2
326,16; 12 41 -51 -10 +39 -54 - <b>31</b> -41	319,6; 14 31 -114 -43 +42 +19 + <b>49</b> +41	320, 25; 2 36 +85 +142 -156 -27 -1 0	331,55; 3 12 +73 +130 -162 -13 +21 +46		325,31; 3 39
327,6; 4 58 +45 +104 +172 -13 + <b>21</b> +10	328,23; 22 11 +124 -158 -47 +27 + <b>69</b> +55	321,14; 7 23			
	329,18; 11 44	329,15; 23 52	332,13; 8 25		334,22; 2 43 +63 +145 -153 -34 - <b>38</b> +1

336,25; 12 13	336,27; 5 16	330,8; 2 45 +83 +145 -158 -55 -25 +2			335,11; 15 45 -114 -55 -4 +8 +3 +36
	337,16; 21 52 +130 -154 -64 +27 + <b>57</b> +42	339,25; 14 4 -30 -22 +31 -77 -69 -57		333,1; 10 37 (+178) -+129 (-71) - - <b>52</b>	
314,26; 19 59 -159 -121 -77 -56 - <b>38</b> -51	338,6; 9 37 -21 +36 +98 -20 +7 +2	347,27; 6 50	340,14; 22 54	342,21; 19 48 +175 -110 -46 -34 - <b>30</b> -3	
345,16; 12 26 -66 -7 +57 -13 + <b>17</b> +1		348,15; 9 29 -13 +44 +100 -58 -26 -4	341,4; 6 7 +26 +87 +150 +6 +18 +40	343,11; 12 10	344,2; 12 44
346,6; 5 34 +15 +93 -167 +28 + <b>64</b> +47	347,26; 18 45	349,4; 10 10 -31 +25 +95 -16 +21 +41			

### ТАБЛІЦА XLVII.

Сонечныя зацьменні чацьвёртага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 13-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 11-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 16-X, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 15-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 10-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 11-VII, 129° Сярэдзіна Рака
354,1; 10 10	355,20; 14 3 -109 -37 +45 -21 -50 -34	357,29; 16 44 -108 -67 -10 +70 + <b>51</b> +46	350,18; 6 57	351,8; 15 57	352,27; 18 31 -178 -94 -33 +39 +43 +3
363,21; 23 59 +115 -179 -107 -11 -41 -21	336,9; 1 14 +102 +160 -137 +22 - <b>5</b> +2	365,30; 23 51	358,19; 19 56	360,28; 3 55 +55 +124 -176 +32 +27 0	353,17; 4 9 +57 +117 +168 -7 - <b>3</b> -36
364,10; 2 15 +25 (-37) -51 -56 (-78) -66	373,30; 22 35 +121 -163 -83 -25 -52 -30	366,20; 15 49 -114 -56 +5 +53 + <b>21</b> +1	359,9; 2 59 +70 +129 -168 -9 -23 -44	361,17; 5 8 (-83) - -141 (+76) -+63	354,6; 19 44
379,11; 18 20	374,20; 10 2 -30 +28 +90 +18 - <b>8</b> +3	367,10; 6 11 +23 +81 +155 +15 - <b>22</b> -41	368,28; 14 42 -128- (-142) -51- (-70)	360,18; 22 49	362,8; 3 20 +93 +127 +160 -60 - <b>48</b> -61
382,21; 10 41 -105 (-159) +170 -5 (-2) -64	375,10; 1 34 +119 +159 -147 +65 + <b>45</b> +47	384,31; 0 33 +118 +172 -127 +51 + <b>17</b> +4	376,30; 4 0	370,8; 1 36 +73 +161 -139 +47 +46 +4	371,28; 11 35 -57 +5 +58 + <b>1</b> - <b>1</b> -36
	383,11; 8 39	385,20; 14 35 -102 -44 +31 +14 - <b>25</b> -38	377,19; 10 28 -45 +15 +83 -12 -30 -47	379,28; 12 23 -153 +5 +91 +79 +88 +53	372,17; 3 19
		386,9; 22 34 +112-(+76) -46-(-76)	378,8; 11 2 -50 +16 +75 +30 +19 -4	387,30; 5 52	380,18; 10 47
				388,18; 8 51 -38 +53 +113 +54 +47 +5	381,8; 3 28 +68 +127 -174 - <b>13</b> + <b>8</b> -15
390,23; 2 30	392,30; 18 53 -168 -104 -44 +14 - <b>10</b> +9		395,50; 18 6 -161 -100 -27 -1,4 -36 -49	389,7; 19 8 -172 -109 -54 -7 <b>0</b> -36	390,28; 10 59 -38-(-9) - <b>54</b> -(-69)
391,12; 7 8 -9 +71 +149 -29 -53 -25	393,20; 10 26 -15 +26 +75 +60 + <b>41</b> +49	394,11; 12 10	396,18; 18 20 -158 -94 -36 +28 +13 -7		398,29; 18 21
			397,7; 19 47 +137 -107 -32 +79 +75 +46		399,19; 11 5 -47 +13 +70 -13 +2 -22

### ТАБЛІЦА XLVIII.

Сонечныя зацьменні чацьвёртага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 13-VI, 103° Сярэдзіна	Травень 9-V, 69° Сярэдзіна	Красавік 7-IV, 38° Сярэдзіна	Сакавік 4-III, 5° Сярэдзіна	Люты 3-II, 336° Сярэдзіна	Студзень 13-I, 314° Сярэдзіна
-------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	-------------------------------------



Дваинят	Цяляці	Авена	Рыб	Вадаліва	Казярога
354,7; 12 44	355,28; 5 11 +12 +97 -169 +36 + <b>64</b> +43	366,26; 16 6 -106 -56 -1 -59 -28 -12	350,24; 18 57 -138 - (-161) +44 - (+78)	351,12; 19 7 (+28) - -1 (-69) - - <b>53</b>	353,22; 0 11 +119 +178 -130 +4 +5 +39
363,27; 19 55 -170 -119 -58 -13 + <b>13</b> -7	356,16; 16 32 -127 -69 -7 -13 +14 +3	367,15; 17 1 -133 -78 -7 -18 +20 +36	358,26; 6 7	352,2; 11 18 -66 +17 +78 -39 - <b>37</b> +4	354,11; 6 5
364,16; 12 54 -93 -18 +78 +24 + <b>58</b> +38	357,8; 20 40 -161 -124 -72 -67 -48 -48	368,3; 23 23 +110 - (+21) +35 - (+84)	359,15; 13 54 -93 -31 +36 +8 + <b>26</b> +44	361,21; 20 33 (+23) - -14 (-77) - - <b>64</b>	362,12; 21 7
365,6; 1 42	365,7; 13 41	376,5; 13 12	360,4; 4 1 +54 +126 -171 -34 - <b>24</b> 0	369,23; 3 29	363,2; 0 48 +115 +169 -138 +21 -1 +20
372,17; 20 13	374,27; 23 23 +128 -172 -109 -5 +21 +4		377,25; 21 34 +150 -148 -75 +11 +33 +47	370,12; 19 46 +168 -109 -49 -44 - <b>36</b> +5	372,22; 14 5
373,7; 12 28 -107 -10 +87 +44 + <b>72</b> +44	375,17; 3 8 +93 +137 -172 -56 -35 -42	385,25; 23 48 +126 -179 -109 -20 +19 +29	378,15; 12 7 -65 +3 +66 -33 - <b>17</b> +3	371,2; 8 28 -7 +84 +107 0 +7 +42	380,24; 5 24
382,27; 20 16 +159 -124 -41 +24 + <b>53</b> +30	376,5; 3 51	386,15; 6 43 +1 +69 +148 +28 + <b>79</b> +78	379,5; 4 48 (-65) - -155 (-84) - - <b>55</b>	388,25; 4 5 +45 +127 -174 -48 - <b>34</b> +5	381,12; 8 48 -6 +49 +102 +18 4 -2 +25
383,17; 8 38	383,18; 20 23	387,4; 20 23	387,6; 11 43	389,12; 16 37 -129 -69 -13 -5 +10 +45	382,1; 8 2 -6 +62 +131 -15 -40 -16
390,29; 3 42	384,6; 22 36 +162 -154 -100 -61 -31 -20				
391,18; 19 42 +131 -117 -16 +53 + <b>80</b> +46	393,27; 9 34 -9 +39 +89 -46 -24 -38	394,16; 20 12	396,25; 20 5 +177 -118 -54 -30 - <b>10</b> +6	390,1; 21 57	
392,7; 6 10 +23 +86 +149 +4 +27 +4	394,16; 10 24	395,6; 5 8 +33 +98 +177 +16 + <b>41</b> +50	397,16; 12 54 -107 -1 +73 -84 -77 -49	398,3; 13 32	399,23; 16 42 -125 -70 -17 +15 +5 +30

## ТАБЛІЦА XLIX.

Сонечныя зацьменні пятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 14-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 12-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 17-X, 224° Сярэдзіна Шалю	Верасень 16-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 11-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 12-VII, 129° Сярэдзіна Рака
400,31; 19 4 +127 (+78) +32 -61 (-84) -62	401,21; 17 31	403,31; 23 4 +131 -171 -95 +12 - <b>27</b> -35	405,9; 13 3	406,29; 16 15 -140 -37 +2 +60 +48 +6	400,8; 3 39 +50 +127 -158 +24 + <b>48</b> +22
409,22; 15 41 -138 -84 +20 -33 -54 -21	402,11; 9 22 -12 +40 +100 +47 +14 +7	404,20; 6 32 -10 - (-73) -43 - (-77)	414,30; 1 48 +92 +152 -148 +20 +6 -9	407,3,0; 2 50 +71 +136 -167 +13 0 -36	417,29; 18 45 -163 -103 -46 -13 -4 -30
410,12; 3 45 +63 +124 -177 +9 -11 +13	420,21; 18 13 -144 -93 -34 +43 +10 +11	412,21; 20 27	415,19; 3 23 +49 +138 -154 +76 +65 +40	408,7; 18 43 -163 -108 -107 -42 -70 -74	418,19; 11 4 -60 +17 +87 +24 +42 +14.
411,1; 19 22 -151 -100 -64 +55 +38 +51	421,11; 7 37 +3 +61 4 -137 +10 -30 -31	413,11; 1 51 +80 +143 -138 -17 -43 -50	416,7; 12 1	416,9; 1 47	419,8; 22 28
419, 3; 2 25	439,2; 4 49	422,31; 14 37 -134 - (+142) -43 - (-75)	423,20; 20 26	425,29; 10 41 -47 +18 +77 +18 -1 -36	427,10; 10 12 (-159) -+152 (+67) -+58
428,22; 12 37 -70 -8 +49 +5 -12 +17	439,22; 16 13 -120 -67 +9 +6 -32 -26	431,22; 9 43 -41 +23 +108 -19 -48 -49	424,8, 23 50 +101 -171 -112 +65 +48 +8	426,19; 2 39 +74 +132 +150 -33 -61 -76	436,29; 18 33 -170 -95 -29 +24 +36 +7
429,12; 4 19 +72 +116 +157		432,10; 9 24 -21 +37 +98	433,29; 11 8 -52 +20 +84	434,20; 9 50	437,19; 5 26

+31 +37 +54		+24 0 –10	+72 +56 +37		
437,13; 11 20	440,10; 22 46 +101 (+7) +3 –44 (–79) –72		434,18; 20 4	435,10; 2 33 +78 +139 –164 –14 –11 –37	
438,3; 3 6 +83 +134 –168 +39 +8 +15	448,12, 13 15	441,1; 3 57	442,20; 7 36 –8 +72 +131 +69 +48 +10		445,20; 17 31
447; 23; 13 13 –64 –18 +19 +47 +37 +57	449,1; 17 41 –163 –94 –8 –22 –52 –46		443,9; 18 40 –167 –102 –41 +22 –2 –35	444,29; 10 39 –49 +11 +48 –27 –58 –78	446,10; 2 26 +67 +145 –132 +29 +42 +5

ТАБЛІЦА L.

Сонечныя зацьменні пятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 14-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 10-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 8-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 5-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 4-II, 336° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 14-I, 314° Сярэдзіна Казярога
401,27; 15 33	401,29; 3 5	404,25; 13 59 –107 –39 +84 +24 + <b>71</b> +70	405,16; 19 50	407,24; 0 36 +110 +171 –136 –8 +12 +41	400,12; 16 1 –126 –56 +10 –19 –38 –11
409,29; 5 57 0 (–43 ) –117 +62 (+ <b>90</b> ) +50	402,18; 5 1 +72 +109 +160 –62 –35 –29	405,13; 4 5	406,6; 12 15 –75 +4 +64 –53 – <b>33</b> +5	408,13; 5 40	409,2 10 37
410,18; 12 55 –82 –15 +49 +12 +33 +4	403,7; 6 30 +27 +81 +149 –22 +17 +22	412,27; 3 6	415,26; 20 52 +166 –122 –54 –78 – <b>64</b> –43	410,14; 21 31	418,22; 23 54 +116 –173 –110 –22 –35 –7
411,7; 15 57 –108 –59 –9 –35 –11, –35	412,26; 16 54	413,16, 12 36 –84 –16 +71 +21 + <b>49</b> +52	423,28; 3 49	417,3; 0 28 +117 +173 –135 +13 +10 +36	419,12; 3 25 +1 (–44) –105 –54 (–87) –58
428,28; 19 40 +173 –115 –51 +21 +37 +5	420,28; 11 24 –17 +12 +60 –64 –41 –40	414,6; 3 55 +151 +123 –173 –26 – <b>2</b> +8	424,16; 20 16 +169 –116 –56 –56 – <b>32</b> +2	426,23; 13 13	427,13; 18 41
429,17; 22 10 +153 –155 –106 –26 –9 –33	421,17; 13 10 –72 –19 +47 –22 +15 +14	423,28; 11 41	425,6; 8 25 –7 +53 +11 –12 +14 +45		428, 3; 0 13 +92 180 –109 –38 –54 –17
430,6; 23 25	422,6; 21 11 +146 –145 –34 +20 + <b>65</b> +61	431,27; 20 0 +160 –127 –33 +27 + <b>57</b> +83			
438,8; 17 46 –99 –85 –44 –66 –52 –53	430,8; 9 58	432,16; 11 40 –56 +5 +71 –20 + <b>5</b> +10		434,25; 5 20	437,2; 11 41 –122 +15 +121 –66 –89 –85
	439,28; 19 49 –171 –118 –55 –23 +12 +5	433,6; 4 41 +57 +119 –178 –71 – <b>53</b> –38		435,14; 8 4 +1 +58 +114 +13 +16 +41	
	440,17; 4 22 +40 +109 –150 +17 + <b>60</b> +82	441,7; 11 40	442,28; 4 9 +56 +125 –175 –59 – <b>32</b> –1	436,3; 7 41 +1 +71 +132 –24 –31 –2	445,24; 2 40
447,29; 4 44 +54 +108 +158 –17 –4 –32	441,6; 19 14		443,17; 16 3 –121 –62 +4 –15 +15 +43		446,13; 8 41 –30 +56 +123 –42 –53 –13
448,17; 5 57	449,8; 3 20 +42 +123 –136 +35 + <b>66</b> +64		444,5; 20 36 +158 – (+157) +53 – (+69)		447,2; 21 26 +157 –140 –84 0 –11 +21

ТАБЛІЦА LI.

Сонечныя зацьменні пятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 14-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 12-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 17-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 16-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 11-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 12-VII, 129° Сярэдзіна Рака
455; 24; 20 14	458,22; 6 57	450,21; 17 10	452,29; 4 15	452,30; 17 47	455,30; 12 27

	-25 (-113) -131 -451 -85) -69	-137 -80 -18 +20 -5 -9			
456,13; 12 1 -52 0 +57 +35 +7 +19	466,23; 21 44	451,10; 19 4 -161 -100 -39 +68 +48 +35	460,30; 15 31 -116 -47 +11 +70 +46 +13	453,20; 10 26 -42 +19 +78 -15 -19 -43	464,20; 9 14 -40 +45 +107 +38 +45 +6
457,3; 0 51 +104 +165 -121 +2 -34 -22	467,13; 1 43 +73 +146 -126 -26 -56 -43	439,12; 11 38	461,20; 2 50 +72 +135 -161 +25 -5 -34	454,10; 2 7 +78 +131 -146 +25 +29 +1	465,9; 11 19 -45 +11 +62 -8 0 -32
474,2 -4; 20 53 +174 -133 -77 +30 +6 +24	468,1; 1 2 +105 +162 -136 +17 -10 -8	469,21; 3 9 +83 +137 -165 +63 +42 +34	462,9; 18 48 -173 -112 -32 -22 -57 -78	463,1; 0 53	
475,14; 9 28 -26 +37 +109 -2 -34 -18		470,10; 12 35	470,11; 1 53	463,30; 10 52	
476,2; 15 10 -152 (+127) +96 -48 (-87) -63		477,22; 19 28		471,31; 18 27 -164 -103 -40 -16 -26 -49	
484,4; 6 15		478,11; 23 36 +133 -169 -112 +70 +43 +15		472,20; 9 47 -35 +35 +97 +24 +23 -5	482,31; 16 7 -147 -57 +5 +46 +48 +7
	485,23; 9 49 -51 +27 +113 -29 -58 -39	479,1; 11 8 -51 +10 +77 +26 -7 -32	480,20; 3 4 +61 +123 -156 -19 -57 -77	473,9; 19 34 +88 (+76) -0 +74 (+83) +59	483,20; 17 41 -145 -86 -35 +1 +3 -31
	486,12; 9 0 -14 +42 +104 +13 -14 -5	488,20; 21 4	481,9; 18 51	481,11; 8 20	484,8; 19 13
	487,1; 11 21 -37 +13 +69 +58 4 36 +35	496,22; 7 51 +17 +66 +123 +68 +40 +18	488,21; 10 7	490,31; 17 33 -150 -82 -21 +24 +16 -9	
	495,3; 3 26	497,11; 19 34 -177 -117 -48 +26 -10 -29	489,11; 2 35 +71 +134 -158 -18 -34 -53	491,21; 2 46 +13 +148 -126 474 +82 +49	492,10; 13 0
493,24; 18 4 -155 -90 -21 -7 -34 -13		498,1; 11 28 -66 -3 +92 -16 -52 -74		499,22; 15 52	
494,13; 23 24 +80 (+7) -35 -51 (-89) -62			499,21; 2 56		

## ТАБЛИЦА LI.

Сонечныя зацьменні пятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 14-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 10-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 8-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 5-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 4-II, 336° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 14-I, 314° Сярэдзіна Казярога
456,19; 0 7	458,28; 11 31 -66 +3 +96 +16 + <b>55</b> +43	450,27; 19 19 -171 -111 -44 -14 + <b>13</b> +12	452,7; 12 59	453,24; 15 31 -113 -55 +5 +14 +23 +46	456,23; 7 26
457,8; 2 28 +90 +143 -158 -23 -1 -8 -3	459,18; 2 44	451,17; 12 22 -55 +1 +62 -63 - <b>42</b> -34	461,27; 23 32 +127 -174 -106 -18 +16 +40	454,13; 15 21 -113 -44 +15 -26 -25 +2	464,24; 17 4 -162 -68 -3 -47 -52 -10
466,28; 12 32	467,19; 10 38 -77 +14 +122 +43 + <b>74</b> +55	459,18; 19 26	462,17; 3 48 +47 - (+34) +45 - (+78)	455,2; 19 52 +120 -106 -12 -69 -84 -51	465,13, -6 12 +24 +89 +145 -3 - <b>10</b> +25
	468,8; 2 54 +73 +135 -157 -8 + <b>20</b> +12	460,7; 12 7 -57 +5 +64 -61 - <b>32</b> -6	470,18; 20 27	463,4; 10 32	466,2; 22 5 +159 -152 -119 +43 + <b>39</b> +61
	477,28; 10 12	469,27; 19 58 -169 -115 -56 -55 - <b>32</b> -30	471,7; 22 48 +135 -166 -101 +16 +30 +50	472,24; 22 53 +136 -157 -99 -26 -19 +6	474,4; 5 6
474,30; 6 31	485,29; 17 56	470,17; 9 13	480,87; 10 51	473,13; 3 56	

	+159 -94 +23 +52 + <b>83</b> +57		-59 - (-121) +36 - (+85)	+9 +134 -142 -71 -78 -46	
475,19; 9 10 -11 +42 +99 -24 +4 -12	486,19; 10 26 -43 +21 +91 -1 + <b>27</b> +13	477,29; 3 5	488,29; 3 45	474,2; 15 58	
476,7; 18 41 -172 -102 -17 +15 + <b>50</b> +34	487,9; 3 27 +78 +131 -171 -47 - <b>23</b> -27	478,18; 19 28 -161 -106 -47 -63 - <b>33</b> -12	489,18; 5 55 +25 +86 +157 +19 +39 +55	481,14; 18 18	483,24; 14 52 -106 -40 +15 -9 -8 +29
		479,8; 6 50 +19 +76 +145 -21 +16 +35	490,7; 6 17 +26 +90 +149 -23 -13 +10	482,4; 1 22 +74 +169 -128 -52 - <b>51</b> -9	484,14; 6 53 +24 +76 +105 +39 +42 + 64
		488,27; 16 25		491,24; 11 53 -97 +13 +91 -72 -71 -41	
493,29; 15 55 -113 -60 -5 -24 -1 -20		496,29; 2 57 +95 +141 -162 -64 - <b>35</b> -19		492,14; 0 23	492,15; 13 53
494,19; 1 52 +81 +151 -130 +14 + <b>46</b> +26		497,18; 14 0 -88 -31 +38 -23 +15 +29			493, 4; 5 42 +40 +95 +150 +27 +8 +29
495,8; 17 38	495,10; 10 40	498,7; 17 45 -162 -97 +49 +29 +80 +81	499,87; 18 2	499,26; 1 56	

ТАБЛІЦА ЛІІІ.  
Сонечныя зацьменні шостага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 14-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 12-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 17-X, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 16-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 11-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 12-VII, 129° Сярэдзіна Рака
502,15; 14 14	504,22; 17 3 -135 -78 -17 +9 -17 -2	506,2; 18 31	507,22, 10 52 -56 +8 +83 -20 - <b>41</b> -56	500,10; 23 5 +105 -160 -99 +54 +51 +8	501,31; 0 17 +113 +175 -133 +9 +5 -31
503,4; 17 57 -175 -93 -9 -33 -60 -35	505,11; 19 41 -161 -113 -59 +53 +31 +36	515,23; 4 8 +56 +114 -176 +28 - <b>13</b> -26	508,11; 1 26 +93 +158 -140 +234 + <b>9</b> -13	509,31; 10 4 -74 +38 +114 +74 +72 +42	502,20; 1 59 +99 +145 +148 -50 -63 -69
512,24; 7 35 -45 +68 -166 -54 -90 -59	506,1; 5 40	516,11; 20 0 +165 -131 -27 -10 - <b>60</b> -70		518,22; 6 9 -2 +95 +155 +61 +54 +10	510,21; 19 33
520,25; 23 12	513,13; 11 30	517,1; 11 10		519,11; 7 2 +11 +74 +127 +16 +7 -31	511,10; 22 45 +144 -163 -110 -25 -7 -29
521,15; 2 5 +60 +148 -131 -38 -62 -31	514,2; 16 12 -104 -60 -4 +64 -35 +21	524,13; 3 2	517,1; 23 31	528,1; 2 13	520,30; 8 53 -11 +41 +61 -38 -51 -70
		525,2; 19 15 +175 -118 -36 -23 - <b>47</b> -58		528,30; 19 1	
522,4; 1 10 +102 +161 -139 +4 -18 +2	523,23; 4 5 +73 +120 +171 +49 +27 +39	534,23; 4 39 +34 +100 -153 -16 - <b>61</b> -65	526,22; 9 26 -26 +37 +100 +21 + <b>3</b> -15		529,21; 5 42 -38 +92 +144 -26 -14 -38
	524,11; 14 21	535,12; 19 31	527,11; 17 31 -167 -74 -5 +72 +63 +37	537,21; 13 55 -93 -29 +25 +22 +7 -30	530,10; 16 27 -135 -65 +3 +14 + <b>35</b> +10
539,26; 10 10 -63 +30 +107 -42 -63 -27	531,24; 19 39		535,13; 7 17	538,10; 15 53 -120 -66 -33 -29 -47 -70	539,1; 15 54
540,14; 9 17 -20 +40 +98 -1 -20 +6	532,15; 0 41 +130 +172 -133 +60 +31 +24	542,24; 11 40	536,1; 13 20 -110 -12 +47 +68 +56 +13	546,12; 9 1	539,31; 0 52
541,3; 12 33	533,2; 12 50	543,14; 3 45	545,22; 1 5	547,1; 12 46	548,20; 23 51

-55 -7 +41 +44 +25 +42	-73 -16 +55 +23 -16 -23	+44 +113 -157 -25 -53 -57	+93 +171 -124 +69 +55 +33	-71 -16 +36 -28 -22 -46	+114 -176 -112 +14 +29 +2
549,8; 3 51	542,22; 23 7	544,2; 17 34 -148 -86 -22 +19 -3 -16	546,11; 2 10		549,10; 16 9 -175 -58 +50 +57 +84 +52

ТАБЛІЦА LIV.

Сонечныя зацьменні шостага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 14-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 10-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 8-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 5-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 4-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 14-I, 314° Сярэдзіна Казярога
503,10; 1 13 +26 (-21) -72 +61 (+85) +60	504,29; 17 55 -158 -91 -21 +7 +33 +13	506,9; 10 53	507,29; 12 52 -83 -20 +60 +23 +47 +58	500,15; 9 33 -49 +47 +108 -38 -50 -8	502,24; 15 36 -110 -56 -28 +35 +45 +68
512,29; 9 7 -27 +44 +116 +14 +41 +18	505,19; 10 53 -35 +19 +75 -38 -15 -25	515,29; 21 01 +169 -136 -68 -24 +14 +23	508,17; 13 32 -82 -20 +40 -23 -6 +13	501,3; 23 27 +124 -169 -113 -14 -5 +32	510,25; 22 36
513,19; 1 7	506,8; 23 30	516,18; 0 29 +98 +163 -74 +23 +71 +73	509,6; 19 43 +162 -103 -33 -71 -63 -36	510,24; 8 41	511,15; 14 27 -93 -36 +18 +23 +10 +34
521,20; 8 32	513,20; 18 11	517,7; 0 57	517,8; 9 25	518,25; 17 37 -167 -74 -13 -62 -50 -8	512,3; 2 35 +77 +144 -150 -11 -33 -8
522,10; 1 23 +86 +158 -132 +15 +38 +13	514,10; 10 20 -9 +29 +86 -64 -37 -27	524,19; 17 52	526,28; 20 40 +171 -129 -67 -19 +2 +16	519,15; 7 54 -3 +64 +122 -18 -3 +33	529,25; 23 5 +136 -166 -111 +21 +14 +39
531,30; 8 36 -76 (-127) -171 +60 (+85) +62	523,30; 18 13 -147 -93 -37 -30 -7 -24	525,8; 19 42 +168 -124 -33 +29 +57 +62	527,18; 3 26 +59 +140 -155 -68 -54 -32	520,5; 0 11 +118 +174 -156 +31 +49 +71	530,15; 11 1 -50 +19 +83 -15 -31 -4
	524,19; 6 29	534,29; 7 6 +1 +68 +176 +19 +64 +64	528,6; 16 51	528,6; 7 11	531,4; 15 42 -169 -50 +65 -58 -88 -56
	532,20; 17 37 -111 -81 -29 -68 -42 -37	535,18; 7 45	535,19; 16 48	537,23; 16 15 -127 -61 -1 -21 -1 +34	539,6; 7 35
	533,10; 3 55 +66 +120 -174 -25 +13 +15		536,8; 1 35 +79 +167 -133 -67 -49 -10	538,15; 8 39 -12 +46 +82 +27 +52 +74	
540,20; 8 63 -31 +46 +117 +23 +43 +13	542,1; 0 43	543,20; 2 23 +60 +135 -120 +37 +67 +65	545,28; 11 2 -46 +24 +86 -63 -44 -27	546,16; 15 41	548,26; 19 20 -174 -105 -43 -18 -28 0
541,10; 1 32 +101 +157 -148 -21 -1 -24	542,30; 13 24	544,8; 3 41 +66 +124 -171 -14 +10 +19	546,18; 0 54	547,6; 7 37 +6 +65 +122 +20 +19 +44	549,14; 23 44 +1 +43 +96 +56 +27 +27

ТАБЛІЦА LV.

Сонечныя зацьменні шостага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 14-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 12-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 17-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 16-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 11-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 12-VII, 129° Сярэдзіна Рака
558,25; 17 24 -143 -80 -24 -5 -21 +10	550,24; 9 13 +1 +43 +96 +56 +27 +27	533,23; 3 57	553,23; 15 10	556,20; 23 6 +129 -173 -130 -21 -44 -71	557,11; 23 20
559,14; 21 3 +176 -135 -89 +39 +24 +45	551,13; 21 36 +156 -147 -77 +19 -18 -19	561,24; 12 23 -89 -16 +79 -28 -58 -53	554,12; 20 40 +146 -125 -63 +74 +57 +16	557,10; 8 22	558,1; 16 22 -148 -64 +6 +31 +48 +13
560,3; 7 56	552,2; 13 23 -99 -30 +78 -18 -62 -61	562,14; 1 48 +89 +150 -145 +16 -9 -16	555,1; 20 56 +161 -135 -78 +27 +7 -29	564,22; 15 58	567,21; 23 45 +79 -171 -77 +55 +75 +44

567,16; 12 4	560,3; 20 23	563,3; 8 46 -13 +55 +116 +66 +47 +31	564,21; 9 28	565,11; 19 59 +178 -126 -73 -30 -31 -54	575,23; 6 52
568,4; 17 50 -130 -87 -35 +51 +24 +31	569,24; 6 26 +23 +81 +151 +16 - <b>21</b> -15	571,4; 23 10	572,23; 4 7 +48 +126 -176 +77 +58 +19	566,1; 7 23 +2 +71 +133 +14 + <b>23</b> -15	576,11; 23 55 +94 -176 -106 +39 + <b>52</b> +13
577,25; 5 32 +47 +97 +141 +34 +24 +49	570,13; 22 13 +128 -161 -34 -20 - <b>63</b> -56	580,24; 10 8 -35 +24 +90 +13 -13 -15	573,12; 4 7 +54 +117 +175 +31 +6 -27	575,21; 16 2	577,1; 16 7 -123 -62 -7 -5 +7 -24
578,14; 16 46	371,3; 12 29	581,13; 16 35 -123 -64 -5 +62 +40 +30	574,1; 6 28 +17 +74 +132 -15 -44 -70	583,23; 3 21 +64 +122 +178 -32 -40 -62	
	578,15, 5 14	582,2; 16 56	582,2; 23 4	584,11; 15 1 -112 -44 +16 +14 + <b>16</b> -11	
	579,4; 21 6 +137 -146 -48 -31 - <b>61</b> -52			585,1; 7 27 -29 +73 +158 +53 + <b>67</b> +36	586,22; 0 5
585,26; 20 16	588,24; 7 5 -7 +68 +173 -23 - <b>64</b> -51				
586,10; 2 26 +99 +144 -165 +47 +23 +35	589,13; 21 5	589,13; 7 17			
387,5; 15 19 -110 -51 +17 +11 - <b>22</b> -10	596 -25; 14 8	590,4; 11 41 -44 +12 +69 +79 +58 +23			594,23; 7 31 -25 +71 +140 +47 + <b>55</b> +14
	597,15; 5 53 +2 +84 -178 -34 - <b>64</b> -49		591,23; 11 27 -54 +7 +67 +34 +4 -25	593,2; 14 30	595,12; 23 26 +124 -172 -117 +3 + <b>10</b> -24
596,25; 1 35	598,4; 18 34 -162 -102 -36 +10 -18 -12	599,93; 0 29 +122 +176 -127 +57 +34 +30	592,11; 13 59 -97 -39 +30 -11 -44 -69	593,31; 23 51	596,1; 9 54 0 - (+22) -62 - (-67)

## ТАБЛИЦА LVI.

Сонечныя зацьменні шостага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 14-VI, 103° Сярэдзіна Двойнят	Травень 10-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 8-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 5-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 4-II, 336° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 14-I, 314° Сярэдзіна Казярога
550,1; 0 51 +151 +169 -144 -66 - <b>49</b> -48	551,21; 10 44 -35 +18 +82 -20 +10 +7	553,28; 14 28	553,30; 0 4	556,28; 16 58 -139 -80 -31 +23 + <b>54</b> +76	550,3; 23 7
					557,16; 15 52
559,21; 8 50 -11 +47 +102 -13 + <b>4</b> -24	552,9; 13 37 -96 -31 +70 +16 +59 +55	561,30; 8 57 -50 +36 +159 +46 +79 +68	554,19; 9 24 -30 +49 +109 -71 - <b>49</b> -12	557,15; 6 17	558,5; 18 12 +174 -88 -15 -47 -63 -24
560,9; 20 15	569,31; 17 28 -135 -82 -22 -26 +7 -1	562,19; 10 36 -39 +19 +86 -9 +18 +21	555,9; 0 27 +110 +175 -122 -25 + <b>1</b> +33	564,28; 0 2	
568,11; 8 2 (+69) -+86 (-66) - - <b>63</b>	570,20; 20 3 +170 -126 -34 +13 +54 +45	563,8; 18 31 -153 -91 -30 -56 - <b>35</b> -24	564,28; 8 50	565,16; 16 0 -122 -62 -2 +19 + <b>25</b> +49	567,26; 7 39 -47 +76 +170 -64 -82 -49
					568,15; 7 3
	571,9; 21 7	571,10; 7 13	572,29; 17 7 -134 -67 -8 -74 - <b>50</b> -17	566,6; 3 31 +64 +133 -167 -20 -23 +4	575,28; 0 1
578,21; 3 5	579,11; 15 27 -170 (+119) +92 +58 (+86) +70	580,29; 17 27 -145 -85 -15 -2 +26 +22	573,19; 8 32 -10 +53 +118 -28 + <b>2</b> +31	575,26; 14 19	576,17; 2 8 +58 +156 -135 -53 -63 -21
	588,31; 2 26	581,19; 1 53	574,9; 1 10	583,28; 0 14	577,5; 1 29

	+76 +140 –136 +11 +49 +30	+98 +156 –144 –49 – <b>26</b> –20	+96 +157 –136 +19 + <b>54</b> +76	+112 +174 –123 +20 + <b>32</b> +53	+95 +160 –145 –10 –20 +14
586,22; 15 12	589,20; 3 43	582,8; 16 39	582,10; 8 15	584,17; 11 33 –56 +12 +72 –21 –18 +8	586,25; 14 54
587,12; 0 9 +125 +178 –125 –26 +3 –10		590,10; 0 44 +129 +178 –123 –78 – <b>52</b> –22	591,30; 16 30 –128 –66 0 –30 + <b>3</b> +28	585,5; 13 26 –158 –39 +45 –67 –77 –44	594,27; 9 57 –66 +41 +107 –88 –64 –19
	597,21; 21 51		592,19; 9 11 –26 +36 +119 +15 + <b>54</b> +74	593,7; 8 2	595,16; 9 29 –25 +41 +95 –15 –19 +18
	598,11; 0 13 +110 +173 –115 +5 +33 +23	599,30; 9 16 –12 +4,4 +103 –42 – <b>17</b> –18	593,8; 22 10		596,5; 14 0 –82 –30 +13 +30 +25 +52

ТАБЛІЦА LVII.  
Сонечныя зацьменні сёмага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 14-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 12-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 17-X, 224° Сярэдзіна Шалю	Верасень 16-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 11-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 12-VII, 129° Сярэдзіна Рака
604,26; 11 3 –33 +14 +64 +43 +23 +40	607,25; 5 44	600,13; 0 33	601,2; 10 53 –54 +7 +69 –35 –49 –68	602,22; 22 48 +132 –162 –102 +14 + <b>10</b> –16	604,2; 22 22
605,16; 0 12 +116 +177 –117 +7 – <b>23</b> –6	615,26; 14 43 –134 –46 +50 –37 – <b>67</b> –44	607,26; 15 30	610,22; 21 42 +147 –155 –77 –8 –44 –66	603,12; 15 14 –139 –42 +34 +54 + <b>60</b> +30	613,23; 6 48 +12 +78 +133 +11 + <b>12</b> –24
606,5; 15 59 –142 –63 +38 –27 – <b>65</b> –47	616,15; 3 4 +70 +131 –163 +6 –21 –9	608,14; 19 24 –142 –105 –49 +77 +56 +26	611,12; 7 48	604,1; 7 37	614,12; 16 44 –120 –75 –61 –49 –52 –67
614,6; 23 2	617,4; 8 31 +4 +55 +110 +52 +29 +31	609,3; 18 58 –165 –106 –45 +35 +2 –22	619,13; 18 36 –175 –110 –38 –39 –58 –74	611,13; 22 14	622,14; 5 33
623,27; 9 5 –18 +45 +110 +3 – <b>22</b> –1	625,5; 23 48	618,24; 8 17	620,2; 6 44 +13 +78 +139 +13 + <b>3</b> –21	612,2; 15 12 –145 –42 +26 +55 + <b>58</b> +15	623,3; 13 28 –75 –23 +29 –28 –7 –28
624,16; 0 54 +83 +166 –98 –31 – <b>65</b> –42	634,26; 11 36 –58 +4 +68 +2 –23 –5	626,20; 3 14 +109 +137 –169 +74 +53 +30	629,22; 15 56	621,22; 23 9 +109 –161 –90 +54 + <b>53</b> +24	632,22; 23 37 +130 –179 –153 –38 –45 –67
625,5; 14 25	635,15; 16 36 –116 –67 –15 +48 +25 +33	627,18; 2 38 +83 +139 –159 +35 0 –19	637,24; 2 28 +61 +131 –139 –42 –67 –78	622,12; 15 15	
632,17; 7 58	636,3; 16 9	628,3; 5 35 +28 +86 +172 –6 –46 –63	638,13; 14 48 –108 –45 +19 +11 –4 –24	629,24; 6 6	
633,6; 23 35 +90 –176 –84 –41 – <b>68</b> –40			639,3; 7 10 –5 +78 +145 +53 + <b>45</b> +19	630,13; 22 39 +94 –158 –91 +03 + <b>61</b> +17	640,24; 12 47
642,27; 9 46 –51 +30 +127 –33 – <b>64</b> –38				631,3; 14 14 –101 –33 +23 +18 + <b>13</b> –24	641,13; 20 9 –177 –124 –74 –30 –14 –37
643,16; 23 4		645,23; 10 26 –33 +21 +84 +34 –3 –16		640,22; 22 57	642,2; 21 34 +153 –143 –78 +9 +33 +9
	643,17; 8 11	646,14; 13 37 –93 –34 +56 –5 –47 –59	647,4; 14 7	648,24; 6 53 –28 +84 +151 +70 + <b>64</b> +19	
	644,5; 11 10 –8 +17 +69 +71 +50 +34	647,4; 0 12		649,13; 21 45 +145 –146 –89 +24 + <b>14</b> –24	

## ТАБЛІЦА LVIII.

Сонечныя зацьменні сёмага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 14-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 10-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 8-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 5-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 4-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 14-I, 314° Сярэдзіна Казярога
605,22; 6 48 +25 +78 +132 -27 -1 -18	607,31; 10 18	600,19; 0 22	600,20; 16 20	602,27; 19 24 -172 -107 -47 -21 -12 +12	604,7; 4 26
606,11; 8 48 -18 +47 +123 +10 +44 +27	616,21; 6 59 +5 +72 +146 +13 +41 +24	608,20; 8 15 +34 +64 +121 -73 -55 -29	601,10; 8 20 -12 +51 +121 +22 +39 +58	603,16; 23 3 +97 -153 -76 -68 -71 -40	613,26; 17 24 -144 -77 -23 -20 -17 +21
615,2; 4 15	617,10; 16 32 -122 -66 -8 -34 -8 -16	609,10; 0 20 +116 +176 -117 -32 +4 +23	610,30; 17 5 -145 -82 +9 +12 +53 +69	604,5; 22 38	614,15; 22 24 +149 -157 -114 +26 +27 +56
624,21; 15 10 -112 -48 +23 +9 +39 +18	626,1; 15 42 -60 -49 +6 -74 -61 -38	618,1; 0 18	611,20; 5 51	611,18; 15 54	615,5; 10 22
625,10; 16 54		618,30; 8 0	619,21; 16 16 -135 -70 +9 +25 +47 +61	612,7; 17 39 +176 -73 -9 -64 -64 -19	622,17; 12 33
		627,21; 8 4 +2 +60 +126 -33 +4 +17	620,10; 3 6 +73 +137 -163 -20 -6 +15	621,27; 6 31 -3 +95 +165 -68 -63 -36	623,6; 19 38 -165 -115 -66 +40 +24 +44
633,12; 10 38	635,21; 23 47 +128 -170 -118 -26 -1 -15	628,10; 0 50 +99 +161 -104 +9 +51 +63	629,30; 13 23	622,16; 6 15	632,27; 6 43 +22 +78 +122 +21 +30 +60
631,1; 13 43 -101 -29 +47 +21 +47 +24	636,10; 15 34	636,11; 8 7		629,28; 23 36	633,15; 19 6
		637,1; 0 3 +103 +172 -98 +30 +56 +63	638,21; 10 37 -39 +22 +85 -18 +1 +18	630,18; 1 11 +62 +175 -123 -70 -65 -19	640,28; 20 35
			639,10; 13 49 -100 -15 +50 -66 -55 -31	631,7; 1 13 +98 +166 -140 -24 -15 +23	641,17; 4 8 +64 +117 +166 +37 +27 +49
	644,11; 23 6 (-151 ] --111 (-71) - -50			640,27; 13 44	642,6; 17 54 -151 -86 -23 -1 -21 +4
643, 21; 23 32 +72 (+7) -40 +55 (+88) +61	645,1; 15 43 -111 -55 +11 -34 +3 +11	646,21; 8 28 -16 +47 +141 +7 +49 +56	647,12; 7 7	648,29; 8 34 -48 + -65 +126 -76 -67 -21	
		647,10; 20 45		649,17; 8 54 - 17 +51 +106 -29 -14 +24	

## ТАБЛІЦА LIX.

Сонечныя зацьменні сёмага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 14-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 12-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 17-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 16-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 11-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 12-VII, 129° Сярэдзіна Рака
650,28; 16 52	653,26; 0 44 +122 +170 -140 +43 +22 +36	655,5; 10 30 -66 +9 +125 -43 -75 -79	656,23; 23 2 +128 -169 -103 +10 -10 -26	650,3; 6 34 +22 +76 +111 -29 -41 -67	651,23; 8 44
651,18; 8 26 -46 +54 +142 -48 -69 -36	634,13; 0 7	664,24; 21 47 +143 -136 -64 -6 -49 -55	637,13; 15 20 -122 -45 +19 +51 +38 +16	658,4; 20 5	659,25; 2 53 +80 +133 -177 -32 -23 -46
652,6; 20 9 +173 -123 -61 -2 -25 -1	661,27; 16 35	665,14; 8 36	658,3; 6 47	667,25; 5 21 +31 +100 +158 +30 +14 -24	660,13; 4 1 +57 +121 -178 +8 +27 +1



661,27; 7 42	662,16; 19 10 -130 -104 -54 +67 +45 +37	673,13; 18 42 +164 -114 +20 -48 -81 -77	665,14; 22 16	668,13; 13 36 -86 -31 +13 -21 -39 -67	661,2; 6 14 -16 +89 -164 +50 +80 +51
669,28; 17 15 +179 -76 +8 -50 - <b>70</b> -32	663,5; 18 22 -150 -98 -35 +31 -6 -12	674,5; 7 24 +2 +64 +133 +7 - <b>16</b> -27	666,4; 14 54 -148 -35 +30 +77 + <b>67</b> +22	663,2; 15 22	669,3; 23 29
670,18; 4 42 +44 +110 +171 -7 -26 +8	672,25; 8 9	683,25; 17 9	675,24; 23 38 +118 -171 -108 +49 + <b>32</b> +14	676,15; 3 28	678,24; 10 34 -41 +23 +80 +8 +20 -7
671,7; 8 54 -1 +47 +95 +38 +20 +39	680,27; 3 13 +106 +134 -179 +64 +42 +41		676,13; 14 44	677,4; 9 42 -25 +29 +78 -33 -32 -53	679,13; 13 0 -110 -11 +80 +48 +71 +42
679,9; 1 0	681,16; 2 24 +90 +142 -136 +28 -8 -8		683,26; 6 33	686,24; 20 44 +165 -139 -85 -15 -39 -67	680,1; 22 20
688,28; 13 11 -84 -16 +43 -12 -25 +7	682,8; 6 6 +18 +80 +173 -8 -50 -80		684,14; 23 2 +100 -157 -93 +83 + <b>70</b> +23	687,13; 22 7	687,15; 5 59
689,17; 17 3 -125 -76 -29 +34 +19 +43		691,37; 3 2 +31 +122 -97 -51 -85 -73	685,4; 13 4 -84 -15 +43 +34 + <b>13</b> -23		688,3; 10 8 -69 +30 +108 +47 +65 +27
690,6; 16 14		692,15; 15 54 -126 -64 +7 +5 - <b>21</b> -26		694,26; 10 57	
697,19; 9 24		693,5; 8 2 -4 +62 +124 +47 + <b>25</b> +12	694,24; 22 47	695,13; 16 37 -133 -77 -28 -39 -43 -64	697,23; 19 53 +133 -113 -33 +47 +63 +33
698,8; 11 19 -20 +11 +57 +60 +39 +45	699,27; 10 30 -31 +21 +82 +24 -10 -3			696,3; 17 14 -140 -78 -22 +7 +13 -14	698,13; 5 36

ТАБЛИЦА LX.  
Сонечныя зацьменні сёмага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 14-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 10-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 8-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 5-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 4-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 14-I, 314° Сярэдзіна Казярога
651,23; 17 1	654,21; 23 4	654, 22; 15 51	656,31; 17 58 -149 -89 -25 -14 +9 +21	650,6; 14 57 -103 -47 +1 +17 +33 +63	651, 27; 3 44
652,11 20 28 +151 -129 -52 +30 +53 +25	662,23; 6 27	655,12; 7 42 -19 +56 +160 +36 + <b>66</b> +67	657,20; 20 56 +163 -124 -62 -62 -46 -27	658,8; 4 30	659,28 12 35 -66 -10 +39 +35 + <b>31</b> +54
653,1; 7 1 +17 +74 +133 -17 + <b>6</b> -14	663,12; 23 17 +136 -169 -103 -34 + <b>2</b> +4	665,21; 3 57	658,9; 21 3	667,28; 16 28 -129 -63 -6 -33 -12 +24	660, 18; 2 41 +77 +143 -156 -5 - <b>18</b> +8
670,23; 3 16 +42 +131 -152 +38 +59 +26	664,1; 15 58 -128 -65 +26 +5 + <b>47</b> +49	673,22; 15 12 -141 -57 +64 +44 + <b>76</b> +69	665,22; 14 27	668,17; 23 4 +133 -169 -115 +13 +38 +64	661,6; 18 36 +176 -94 -9 -39 - <b>62</b> -34
671,12; 14 13 -94 -34 +24 -8 + <b>11</b> -14	681,23; 6 48 +25 +78 +140 -34 <b>0</b> -4	674,12; 1 9 +102 +161 -132 -9 +17 +23	666,11; 15 49 -151 -44 +17 -83 -71 -25	669,6; 12 16	669,8; 1 43
672,1; 6 32 +83 +84 +119 -62 - <b>49</b> -60	682,12; 23 23 +122 -175 -88 +4 + <b>44</b> +41	675,1; 3 54 +65 +130 -171 -57 -37 -22	676,20; 4 18	676,19; 12 18	678,28; 11 21 -53 +13 +74 -8 - <b>15</b> +12
680,9; 13 48	683,2; 11 2		684,21; 22 52 -172 -150 -90 -88 -81 -31	677,7; 20 55 +166 -137 -85 +34 + <b>37</b> +60	679,18; 3 22 +45 +137 -143 -43 - <b>60</b> -30
689,22; 21 52 +154 -143 -83 -1 + <b>16</b> -14			685,10; 23 54 +120 -174 -116 -36 - <b>11</b> +22	686,28; 7 4 +12 +70 +133 +9 + <b>37</b> +65	680,7; 16 16

690,12; 14 1 -74 -30 +10 -51 - <b>38</b> -38				687,17; 20 42	687,19; 10 30
698,13; 21 9		692,22; 8 11 -6 +64 +124 -3 +25 +24		695,19; 5 9 +39 +99 +155 +35 +44 +65	688,9; 2 1 +45 +156 -125 -54 - <b>70</b> -29
699,3; 14 17 -87 -34 +25 -34 - <b>3</b> -12	691,3; 22 36 +93 -168 -23 +54 + <b>89</b> +71	693,11; 10 44 -34 +25 +83 -50 -27 -19	694,31; 11 20	696,8; 19 56 +178 -115 -55 -10 - <b>10</b> +16	69,7,28; 12 0 -83 +9 +84 -41 - <b>57</b> -27
					698,18; 0 45

### ТАБЛІЦА LXI.

Сонечныя зацьменні восьмага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 15-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 13-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 18-X, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 17-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 12-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 13-VII, 129° Сярэдзіна Рака
707,29; 1 10 +112 +162 -153 +29 +20 +47	700,15; 14 31 -109 -44 +48 -10 -52 -46	701,6; 14 59	702,26; 7 17 +23 +78 +141 +86 + <b>72</b> +28	705,24; 4 59	705,28; 12 36
708,17; 0 18	701,5; 1 48	710,27; 0 31 +104 +167 -121 +2 - <b>26</b> -25	703,18; 20 54 +160 -133 -73 +37 + <b>11</b> -21	713,25; 23 38 +117 +176 -136 -44 -55 -73	706,14; 17 5 +176 -72 +6 +56 +71 +29
715,30; 17 46	709,6; 11 29 -103 -3 +138 -53 -88 -70	711,16; 16 35 -129 -67 -6 +43 + <b>20</b> +13	704,4; 3 59 +58 +111 +174 -10 -39 -66	714,13; 0 0 +118 +179 -125 +6 +5 -21	707,4; 4 52 +41 +107 +165 +7 + <b>19</b> -14
716,18; 19 23 -146 -111 -68 +87 +38 +80	718,26; 23 0 +123 -170 -80 -14 -53 -41	712,5; 6 59	712,3; 18 32	715,4; 2 53 +53 +143 -145 +46 +155 +25	716,23; 12 58
717,7; 18 39 -154 -100 -41 +20 -12 +1	719,16; 10 34	719,17; 23 33	721,26; 4 51 +43 +107 +168 +39 + <b>9</b> -19		724,25; 0 9 +57 -175 -98 +64 +77 +32
726,28; 8 24	727,17; 20 2 +122 -129 +7 -55 -89 -65	720,6; 18 41 -59 -48 +13 +83 + <b>74</b> +32	722,15; 11 22 -56 0 +72 -6 -39 -64		725,14; 12 15 -73 -3 +55 +15 + <b>22</b> -14
734,30; 3 25 +89 +128 +168 +55 +40 +54	728,6; 9 15 -28 +36 +109 -2 - <b>30</b> -22	729,27; 1 13 +104 +162 -137 +40 + <b>14</b> +14	723,4; 12 1		726,4; 4 59 +80 +104 +148 -32 - <b>25</b> -52
735,19 2 50 +83 +138 -164 +16 -12 +6	737,26; 19 22	730,16; 15 16	731,6; 6 48 +2 +66 +108 -50 -70 -82	732,25; 6 56 +14 +74 +131 +4 -2 -27	734,5; 11 58
736,7; 7 33 -7 +65 +151 -18 -53 -36	745,28; 4 40 -14 (-76) -126 -57 (-89) -61	737,28; 8 13	740,25; 18 53 -170 -113 -34 -3 -40 -61	733,14; 10 3 -49 +35 +102 +45 +48 +19	743,25; 19 45 +172 -115 -57 +23 +24 -14
	746,17; 18 1 -161 -95 -23 -8 - <b>33</b> -18	738,18, 0 11 -179 -177 -118 +79 + <b>74</b> +35	741,14; 19 12	734,3; 20 27	744,14; 12 33 -67 -11 +36 -23 - <b>22</b> -51
	747,7; 9 57 -26 +30 +90 +36 + <b>10</b> +16	739,7; 12 55 -75 -14 +48 +40 +7 -16	749,16; 14 4 -116 - (-114) -88 - (-86)	742,5; 7 21 -73 +79 +156 +72 +86 +35	745,4; 5 9
		748,26; 23 40			

### ТАБЛІЦА LXII.

Сонечныя зацьменні восьмага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 15-VI, 103° Сярэдзіна Двойнят	Травень 11-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 9-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 6-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 5-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 15-I, 314° Сярэдзіна Казярога
708,22; 21 30 +167 -143 -101 -41 - <b>30</b> -53	700,23; 5 43 +13 +76 +158 +3 + <b>41</b> +33	702,2; 5 48 (+150) -+165 (-81) - -39	703,22; 7 12 +13 +76 +135 -39 - <b>10</b> +19	705,28; 5 0	705,29; 19 11

716,24; 4 32	701,12; 18 0	711,22; 17 25 -132 -77 -20 -43 -18 -16	704,10; 14 56 -107 -49 +22 +6 + <b>38</b> +64	714,19; 4 23 +52 +117 +178 -11 - <b>5</b> +20	706,19; 10 42 -88 +28 +104 -59 - <b>70</b> -26
717,13; 21 45 +161 -146 -90 -34 - <b>7</b> -20	709,14; 5 53	712,10; 18 16	713,1; 13 15 -87 -24 +39 +36 + <b>52</b> +70	715,8; 20 32 +152 -119 -47 -49 - <b>53</b> -23	707,8; 21 36 +130 -141 -84 -16 -24 +12
718,3; 14 0 -96 -32 +45 +2 + <b>38</b> +23	710,3; 15 5 -112 -50 + -22 +4 +32 +26	720,12; 12 35 (+57) -+60 (-66) - -56	722,21; 22 42 +135 -165 -88 +2 + <b>38</b> +61	723,10; 3 45	716,29; 9 6
727,23; 21 48	719,24; 0 53	721,1; 14 23 -93 -32 +88 -42 -9 +15	723,11; 13 11	733,19; 4 57 +30 +113 -176 -51 - <b>48</b> -20	724,30; 19 16 +141 -99 -26 -65 - <b>71</b> -25
735,25; 5 13 +49 +101 +155 -34 - <b>11</b> -29	727,25; 13 5	730,22; 1 8	731,12; 21 14 +147 -146 -70 +40 + <b>61</b> +75	734,8; 17 19	723,19; 3 36 +25 +95 +151 -21 -23 +15
736,13; 21 14 +157 -139 -68 +2 +34 +16	728,13; 21 53 +142 -132 -78 +11 +40 +26	738,23; 19 14	732,1; 12 42 -73 -9 +54 -10 + <b>1</b> +24		726,8; 9 13 -11 +41 +85 +25 +21 +51
737,3; 7 40 -68 - (-105) +60 - (+67)	729,2; 23 59 +129 -177 -121 -35 -9 -13	739,12; 21 27 +164 -139 -79 -44 -10 +10		741,20; 12 13	734,10; 2 2
	746,23; 4 35 +37 +108 -176 +20 +47 +27	740,1; 6 21 +20 +80 +162 -1 + <b>38</b> +36		742,10; 3 43 +11 +136 -154 -71 - <b>72</b> -24	743,30; 14 9 -98 -27 +28 -26 -21 +18
743,4; 20 14	747,14; 6 28 +30 +84 +141 -26 -1 -11		741,21; 21 14		744,19; 17 10 -132 -79 -34 +20 +24 +54
	748,2; 7 55		749,23; 5 7 +22 +95 -166 +44 + <b>71</b> +80		745,7; 16 25

### ТАБЛИЦА LXIII.

Сонечныя зацьменні восьмага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 15-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 13-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 18-X, 224° Сярэдзіна Шалю	Верасень 17-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 12-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 13-VII, 129° Сярэдзіна Рака
753,29; 10 59 -40 +16 +73 +12 -11 +11	764,28; 2 56 +65 +133 -156 -9 - <b>35</b> -14	756,28; 8 47 +31 +33 +109 +73 + <b>70</b> +39	750,5; 14 1 -94 -34 +26 +2 -10 -32	751,25; 17 22 -134 -73 -11 +44 +40 +13	752,15; 19 27
754,18; 16 6 -136 -61 +22 -22 -53 -31	765,17; 18 46 -157 -102 -43 +31 +7 +19	757,17; 21 6 +163 -138 -75 +39 +4 -13	759,26; 2 33	752,14; 4 4	753,5; 12 43 -65 -12 +40 -35 - <b>18</b> -38
755,8; 4 14	766,7; 8 9	758,7; 2 31 +76 +133 -144 -2 -42 -38	767,27; 21 30 +121 - (+96) -62 - (-81)	760,15; 14 40 (+137) -+49 (+77) -+40	762,25; 20 10 +176 -125 -77 -16 -20 -52
763,9; 13 20 -150 (+158) +99 -60 (-88) -57	774,8; 17 28 -84 -78 -25 +72 + <b>62</b> +43	775,29; 5 23 +43 +98 +161 +37 +1 -10	768,15; 21 17 +156 -145 -81 0 -17 -35	761,5; 3 21 +57 +132 -170 +30 + <b>25</b> -14	763,15; 12 31
772,29; 0 40 +93 +173 -108 -26 -52 -27	783,29; 3 37 +70 +125 -178 +27 + <b>4</b> +22	776,17; 10 17 -41 +16 +103 -2 -43 -54	769,5; 0 51 +98 +171 -127 +43 +33 +9	770,23; 11 49	770,27; 3 2
773,18; 13 5	784,17; 16 42	777,6; 10 3	786,27; 4 42 +44 +103 +171 -2 -24 -38	778,26; 22 10 (-27) - -61 (+73) -+49	771,16; 20 15 180 -126 -77 -37 - <b>25</b> -46
781,19; 22 0 +73 (+31) -36 -62 (-87) -54		785,8; 5 3	787,16; 8 30 -13 +56 +116 +41 +26 +5	779,16; 11 4 -60 +16 +75 +36 + <b>26</b> -14	772,5; 11 41 -59 +6 +69 +3 + <b>24</b> 0
782,9; 11 50 -70 +1 +70 -14 - <b>36</b> -10			788,4; 19 43	780,5; 3 53 +58 +118 +171 -9 -19 -32	781,23; 19 57

				788,0; 10 43	789,27; 3 51 +64 +118 +166 -40 - <b>34</b> -56
791,29; 21 56	792,19; 2 13 +138 +149 -161 +69 + <b>55</b> +46	794,28; 18 9 -159 -101 -13 -3 -45 -49		797,26; 18 55 -177 -101 -42 +41 + <b>25</b> -13	790,16; 18 56 -167 -103 -43 +3 + <b>18</b> -8
	793,8; 13 44 -81 -27 +35 +34 -2 -6	795,17; 17 42		798,16; 11 41 -60 +1 +57 -2 - <b>19</b> -52	791,6; 3 53 +28 +125 -142 +45 +72 +43
799,31; 6 40 -65 (-93) -170 -65 (-86) -50			796,6; 5 49	799,6; 3 25	799,7; 17 29

ТАБЛИЦА LXIV.  
Сонечныя зацьменні восьмага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 15-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 11-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 9-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 6-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 5-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 15-I, 314° Сярэдзіна Казярога
754,25; 4 27 +49 +113 180 +3 + <b>29</b> +8	756,4; 1 48	757,23; 4 26 +62 +116 +176 -45 -10 +4	750,12; 20 54 +163 -133 -68 -9 + <b>8</b> +27	752,20; 1 24	752,21; 10 13
755,14; 14 25 -146 (+142) +97 +51 (+90) +61	765,24; 12 53 -68 -13 +44 -18 +7 -10	758,12; 13 34 -93 -33 +30 -3 + <b>37</b> +50	751,2; 13 12 -89 -9 +57 -51 - <b>42</b> -17	760,21; 12 1 -116 +12 +80 -77 - <b>73</b> -25	753,9; 11 24 -35 +7 +44 +54 +43 +60
763, 16; 3 19	766,13; 14 37 (-32) - -1 (-71) - -65	759,2; 5 10	759,3; 20 32	761,9; 22 12 +141 -148 -92 -30 -19 +20	762,30; 1 0 +109 +163 -150 +16 +26 +58
764,4; 11 13 -69 +9 +88 +28 +54 +28	774,15; 8 18	767,3; 15 52 -104 -23 +127 +52 + <b>85</b> +83	768,23; 4 58 +42 +103 +173 -6 + <b>14</b> +29		763,19; 0 23
773,24; 21 9 +123 -136 -27 +47 +80 +52	775,4; 11 21 -39 +12 +71 -46 -11 -3	776,22; 21 22 +156 -145 -62 -5 +36 +44	769,12; 21 18 +155 -131 -68 -49 - <b>35</b> -14		770,31; 18 17
781,26; 10 24	784,23; 21 18 -170 -136 -95 -62 -46 -56	777,12; 12 58	770,2; 9 18		771,20; 19 18 -159 -112 -80 +53 +48 +65
782,13; 17 48 -175 -88 -8 +37 +60 +29		785,13; 20 32 +121 - (+81) + <b>64</b> - (+77)	777,14; 4 42	779,21; 6 7 +23 +93 +150 -34 -17 +20	772,9; 19 6 -163 -105 -49 +8 -9 +15
783,4; 19 15 -166 -109 -52 -9 +13 -9		786,3; 12 54 -79 -16 +55 -3 + <b>22</b> +31	778,3; 20 10 +116 -110 -44 -83 - <b>77</b> -28	780,10; 8 41 -8 +47 +98 +12 +29 +60	781,29; 8 14
	792,25; 14 44		787,24; 5 16 +40 +108 +170 -46 - <b>27</b> -11		789,31; 3 4 +80 +130 +155 +54 +56 -71
	793,14, 18 13 -140 -91 -35 -46 -13 -11		788,12; 17 2		790,20; 3 8 +76 +135 -170 +3 -6 +20
792,24; 6 11	794,4; 4 45 +46 +105 -173 -6 + <b>34</b> +36	795,23; 20 41 +123 - (-103) + <b>56</b> - (+67)	796,14; 4 9 (-70) - -165 (-89) - - <b>32</b>	798,20; 16 15 -123 -67 -10 +7 +31 +61	791,9; 9 10 -33 +47 +122 -30 -50 -23
			797,3; 13 52 -91 -23 +35 -38 -16 +19	799,9; 16 0	

ТАБЛИЦА LXV.  
Сонечныя зацьменні дзевятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 16-XII, 283°	Лістапад 14-XI, 250°	Кастрычнік 19-X, 224°	Верасень 18-IX, 193°	Жнівень 13-VIII, 158°	Ліпень 14-VII, 129°
-------------------------	-------------------------	--------------------------	-------------------------	--------------------------	------------------------

Сярэдзіна Стралка	Сярэдзіна Скарпіёна	Сярэдзіна Шаліяў	Сярэдзіна Панны	Сярэдзіна Льва	Сярэдзіна Рака
800,19; 20 44 +156 -130 -64 -18 - <b>37</b> -6	802,29; 1 17	803,19; 12 45	805,26; 16 19 -128 -63 -3 +38 +19 +3	807,7; 11 32 -55 +1 +46 -43 - <b>44</b> -65	808,27; 2 14 +83 + -147 -155 +2 + <b>12</b> -15
801,9; 12 29 -64 -7 +48 +22 + <b>3</b> +26	810,30; 11 1 -1 +16 +42 +66 + <b>51</b> +50	804,7; 12 17 -72 -12 +60 -8 -30 -38	806,16; 3 46	816,96; 19 36 180 -119 -58 +3 - <b>19</b> -31	809,16; 10 38 -67 +25 +107 +44 6 +64 +34
818,31; 5 37 +22 +98 +163 -23 - <b>36</b> -1	811,19; 22 10 +154 -154 -92 +30 -5 -2	813,28; 1 29	814, 17; 13 38	817,16; 11 0	810,5; 12 35
819,20; 21 22 +163 -140 -87 +18 + <b>3</b> +30	812,8; 2 7 +81 +141 -132 -5 -47 -45	821,29; 20 34	815, 7; 12 55 +64 +139 -161 +46 + <b>25</b> -12	825,17; 19 19 -176 -118 -80 -48 - <b>56</b> -74	817,18; 0 36
820,9; 9 53	829,30; 6 37 +27 +80 +140 +26 -6 +2	822,18; 20 1 +170 -128 -53 -8 -35 -38	824,26; 11 58	826,7; 9 36 -27 +35 +93 +24 + <b>5</b> -22	818,7; 6 57 -35 +79 +161 +56 +75 +34
828,10; 19 50 -140 -117 -75 +64 + <b>47</b> +53	830,19; 10 10 -40 +22 +108 -8 -48 -40	823,8; 0 18 +115 +176 -124 +36 +13 +2	832,27; 21 37	835,27; 18 40	827,27; 17 27 -164 -76 -2 +43 +56 +26
837,31; 6 12 +29 4 -88 +140 +13 + <b>4</b> +35	831,8; 9 24	840,29; 3 53 +30 +114 -169 -11 -40 -36	833,17; 11 3 -55 +16 +77 +49 + <b>23</b> -10		828,15; 19 4
838,20; 18 28	839,10; 4 28	841,18; 8 27 -6 +53 +113 +32 +7 +3	834,7; 3 38 +59 +120 -174 +7 - <b>20</b> -50	843,29; 3 12 +59 +122 +131 -55 - <b>75</b> -82	836,17; 13 35 -154 -17 +66 +65 +84 +38
846,22; 4 38 +81 +110 +147 +61 + <b>47</b> +57	848,29; 18 15 -162 -97 -14 -11 -49 -35	842,7; 20 19 (-77) - -54 (+80) - + <b>62</b>		844,17; 17 3 -140 -78 -19 +1 - <b>2</b> -28	837,6; 14 26 -104 -35 +21 +17 +28 -7
847,11; 15 6 -101 -47 +12 +22 -7 +7	849,18; 17 24			845,7; 0 19 +97 -178 -111 +43 +49 +19	846,27; 1 37

## ТАБЛІЦА LXVI.

Сонечныя зацьменні дзевятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 16-VI, 103° Сярэдзіна Двойнят	Травень 12-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 10-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 7-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 6-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 16-I, 314° Сярэдзіна Казярога
800,26; 0 23 +77 +176 -104 +47 +67 +31	803,24; 13 0	803,25; 4 6	806,24; 0 36	807,11; 10 43 -41 +13 +21 +57 +69 +77	808,31; 11 6 -44 +15 +71 +3 -2 +25
801,13; 1 38 +95 +155 -148 0 +19 -8	811,26; 1 4 +119 +166 -140 -47 -16 -20	804,13; 20 43 +162 -134 -60 +2 + <b>29</b> +33	814,25; 12 0 [ +72) -+76 ( - <b>82</b> ) - -39	817,19; 23 37	809,19; 17 37 -159 -78 -7 -34 -47 -19
802,1; 3 59 +78 +122 +166 -50 -34 -50	812,14; 12 6 -64 -4 +73 -7 + <b>32</b> +29	805,3; 13 5 -75 -11 +51 -42 - <b>20</b> -8	815,14; 21 25 +158 -136 -78 -41 -14 +17	825,21; 18 13 -159 - (-143) +65 - (-77)	810,9; 6 44
810,5; 21 9	813,4; 4 20 +19 - (-73) +43 - (+73)	822,25; 4 27 +43 +109 -173 +8 + <b>36</b> +34	816,2; 23 38 +126 -179 -114 +4 +32 +61	826,10; 18 57 -163 -103 -46 +1 +3 +29	818,10; 13 17 +155 (+138) +57 -68 ( - <b>83</b> ) -48
819,26; 8 0 -4 +60 +117 +9 +24 -8	821,5; 11 35	823,14; 20 45 +172 -128 -66 -37 - <b>12</b> -6			827,31; 2 0 +77 +158 -135 -37 -44 -15
820,14; 10 40 -28 +20 +65 -40 -25 -47	830,25; 19 24 -173 -113 -40 -7 + <b>29</b> +21	824,3; 8 0			828,20; 15 28
821,3; 20 11	831,15; 11 53 -90 -5 +137 +38 + <b>85</b> +67	832,4; 19 41 (-46) - -42 (-71) - - <b>50</b>			
828,16; 3 34			833,25; 4 49		

			+49 +112 +172 -44 -14 +14		
829,5; 7 54 +17 +62 +115 -47 -20 -29			834,14; 6 51 +17 +73 +143 0 +33 +58		
838,25; 17 24 -133 -82 -36 -30 -19 -43			835,3; 7 8		836,21; 23 51 +13 (+13) -74 -71 ( <b>-74</b> ) -46
839,15; 3 22	839,16; 19 2	841,25; 4 18 +59 +117 +179 -30 <b>-4</b> -5			837,10; 14 26 -111 -32 +30 -27 <b>-35</b> +2
846,27; 10 1	840,5; 12 5 -75 -6 +76 +15 <b>+44</b> +34	842,14; 15 13		844,22; 2 41 +80 +140 -161 +1 +9 +33	846,31; 0 7
847,16; 14 46 -86 -41 +8 -49 -25 -38			843,5; 1 34	845,10; 1016 -45 +34 +99 -39 -39 -11	
848,5; 2 43 +78 +138 +152 -7 <b>+26</b> -13	849,25; 19 24 +160 -116 +5 +34 <b>+76</b> +59				

ТАБЛІЦА LXVII.  
Сонечныя зацьменні дзевятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 16-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 14-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 19-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 18-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 13-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 14-VII, 129° Сярэдзіна Рака
856,31; 3 1	857,20; 12 27	850,9; 5 46	851,28; 19 20 -173 -108 -47 +50 <b>+21</b> -8	862,29; 0 36 +106 +167 -132 -1 <b>-10</b> -33	854,28; 20 16 +67 (+65) -28 +72 (+76) +44
865,21; 23 33 +132 -173 -115 +18 -7 +11	858,9; 11 54 -72 -5 +72 -15 -54 -33	859,29; 16 44 -189 -72 -12 +28 +2 +4	852,17; 11 48 -64 -3 +67 +10 <b>-22</b> -49	863,18; 7 19 -3 +76 +139 +42 +41 +13	855,17; 20 56 +155 -132 -75 +26 +32 -6
866,11; 2 21 +75 +143 -137 -15 -49 -30	867,30; 1 28	860 18; 4 48 +111 +114 +172 +79 <b>+75</b> +57	853,7; 2 27	864,6; 8 16	856,6; 0 12 +121 +175 -137 -21 -14 -44
875,1; 20 29	876,19; 19 59 +105 -125 -48 -19 -47 -29	868,19; 14 2	861,8; 11 12 -70 - (-66) <b>-67</b> - (-77)	872,8; 3 2 (-87) - -122 (+69) -+53	873,28; 3 31 +83 +130 -173 +34 +34 -6
884,21; 10 27 -47 +24 +100 -19 -58 -26	877,9; 1 8 +105 +161 -138 +24 -2 +6	869,9; 3 45 +63 +125 -174 +30 <b>+18</b> -5	870,28; 20 5 +172 -128 -54 +11 <b>-24</b> -46	881,28; 14 23 -105 -31 +30 +40 +34 +8	874,17; 7 5 +13 +72 +121 -12 -11 -44
885,10; 9 35		878,29; 13 24 -36 -17 +36 +74 <b>+61</b> +55	871,18; 10 21	882,17; 15 3	875,6; 17 53
			879,19; 19 20		883,8; 4 38 +66 +108 +145 -55 -42 -58
			880,8; 8 16 -10 +51 +113 -2 <b>-17</b> -37		892,27; 14 6 -92 -34 +17 -4 -9 -43
		886,30; 82 28	889,28; 18 22		
803,18; 4 33		887,20; 12 18 -62 -4 +57 +49 <b>+15</b> -2	897,30; 3 34	890,19; 9 54	
894,1; 4 10 +41 +114 -171 -23 -49 -25	895,20; 9 38 -22 +34 +93 +20 -5 +9	888,9; 4 29 +47 +106 -177 +12 <b>-26</b> -43	898,19; 16 3 -128 -67 +1 -5 -24 -40	891,8; 10 14 -50 +31 +87 +42 +37 -4	893,17; 1 14
	896,8; 22 7 -176 -149 -100 +69 <b>+53</b> +55		899,8 21 36 +130 -141 -8 +39 +26 +4		

## ТАБЛІЦА LXVIII.

Сонечныя зацьменні дзевятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 16-VI, 103° Сярэдзіна Двойнят	Травень 12-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 10-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 7-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 6-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 16-I, 314° Сярэдзіна Казярога
857,25; 10,36	850,15; 12 18	850, 16; 3 14	852,24; 13 55 -89 -33 +42 -4 +33 +55	854,1; 8 19 (-134) +156 (-73) - <b>-46</b>	855,21; 23 12 +118 -163 -102 -32 - <b>34</b> +6
865,26; 21 40 +171 -146 -101 -51 -33 -48	887,27; 2 26	851,6; 12 2 -56 +4 +63 -46 -14 +10	853,13; 14 29	863,21; 18 26 -164 -89 -25 -39 - <b>34</b> -7	856,11; 14 59 -104 -44 +8 +9 + <b>6</b> +39
866,16; 10 1 -31 +29 +95 -7 + <b>22</b> +4	858,16; 19 38 +167 -119 -35 +22 + <b>51</b> +35	860,24; 22 20	861,15; 8 46	864,11; 8 39	865,1; 13 24 -37 -22 +10 +60 + <b>48</b> +62
867,6; 2 53 +51 +134 -120 +32 + <b>70</b> +50	859,6; 11 41 -53 +4 +66 -23 + <b>3</b> -4	808,26; 10 38	862,4; 10 17 -35 +23 +87 +2 +16 +37	872,12; 16 41 (+74) +29 (-73) - <b>-48</b>	874,21; 23 40 +125 -174 -122 +5 + <b>8</b> +43
875,7; 9 50	868,28; 19 41	869,15; 19 5 -158 -102 -44 -48 -14 +4	871,24; 21 43	873,1; 7 52 -12 +68 +128 -37 - <b>32</b> +8	875,11; 11 29
884,56; 17 22 -141 -80 -18 -7 + <b>17</b> -4	876,27; 3 8 +48 +130 -144 +30 + <b>57</b> +35	870,4; 20 50 +167 -137 -60 -6 +32 +49	879,26; 15 48	882,21; 17 4	
885,16; 10 20 -59 +25 +119 +30 + <b>64</b> +41	877,16; 19 4 -165 -106 -44 -16 + <b>10</b> -3	887,27; 2 1 +101 +153 -149 -49 -15 -3	880,14; 17 46 -149 -89 -22 +4 +23 +40		
886,6; 3 0	878,6; 5 18 +103 +107 +149 -72 -67 -62	888,15; 3 36 +47 +122 -161 -9 +31 +43	881,4; 2 28 +78 +150 -148 -39 - <b>27</b> -4		883,12; 22 5 +167 -153 -128 +59 + <b>53</b> +66
893,17; 17 13	886,7; 17 55	889,4; 4 50	898,26; 1 7 +98 +158 -129 +8 +31 +43	890,23; 0 57 (-80) - -94 (-67) - <b>-55</b>	884,2; 7 57 +5 +62 +118 +14 -6 +16
894,7; 10 36 -71 +19 +107 +38 + <b>64</b> +36	895,28; 2 19 +844 -144 -153 -8 + <b>16</b> -3		899,15; 10 24 -38 +30 +92 -37 - <b>21</b> -1	891,12; 16 25 -139 -59 0 -41 - <b>30</b> -10	
	896,16; 12 9 -33 +2 +48 -63 -46 -53	897,5; 22 42		892,9; 8 15 -5 +57 +111 +1 +11 -46	89 3,21; 19 51

## ТАБЛІЦА LXIX.

Сонечныя зацьменні дзевятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 16-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 14-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 19-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 18-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 13-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 14-VII, 129° Сярэдзіна Рака
903,21; 17 42	904,10; 7 0	905,30; 20 58 +171 -135 -73 +46 + <b>12</b> +1	916,29; 23 56 +112 +173 -114 -7 -31 -42	900,27; 21 58	901,18; 11 42 -37 0 +16 -62 -58 -68
911,23; 12 35	913,30; 18 12 -151 -94 -36 +15 -7 +13	906,20; 13 2 -81 -22 +57 +11 - <b>29</b> -40	917,19; 4 56 +43 +108 +167 +36 +19 +1	908,29; 16 54	902,8; 0 45 +108 +169 -132 -7 + <b>12</b> -12
912,11; 12 23 -84 -7 +66 -27 -50 -21	941,20; 6 54 +47 +79 +122 +64 + <b>48</b> +56	907,10; 2 30 +44 - (+27) -54 - (-68)	918,8; 5 3	909,18; 17 5 -154 -71 -15 +49 +38 -3	911,28; 8 41
930,22; 20 36 +151 -127 -58 -32 -50 -17	922,21; 15 38	915,11; 11 56	926,10; 0 1	910,7; 21 13 +159 -141 -87 +3 -8 -43	919,29; 18 53
931,12; 2 49 +79 +137 -166	923,11; 5 43 +41 +94 +155	924,30; 21 39 +150 -151 -71	935,30; 12 25 -67 -6 +54	927,30; 0 5 +102 -176 -119	920,18; 8 13 -5 +57 +114

+11 –8 +17	+43 <b>+9</b> +5	+9 <b>–31</b> –36	+33 +12 –1	+55 +39 0	–7 <b>+6</b> –19
	932,30; 15 45 –91 –55 –17 +59 <b>+45</b> +58	925,20; 10 44 –81 – (–122) –49 – (–73)	936,18; 12 16 (+90) –+83 (+79) –+65	928,18; 4 30 +48 +110 +166 +9 –8 –42	921,8; 1 19 +81 +163 –119 +30 <b>+52</b> +25
	941,21; 14 34 –91 –39 +21 +39 <b>+6</b> +5	933,21; 20 25	929,7; 16 16	929,9; 8 8	
940,2; 0 19		934,11; 7 57 –11 +52 +129 –10 –36 –42		937,9; 2 12	938,29; 15 47 –119 –58 –1 –8 –1 –27
			944,20; 7 17	946,29; 11 56 –64 –2 +57 +14 –8 –41	939,19; 8 53 –30 +50 +122 +30 +45 +17
	942,11; 6 22 +19 +80 +159 +6 –33 –32	943,31; 19 5 +152 – (+90) –48 – (–73)	945,9; 7 15 –2 +77 +133 +60 +40 +2	947,18; 23 57 +113 – (–136) <b>–46</b> – (–75)	940,8; 0 50
949,22; 11 26 –51 +9 +64 +6 –8 +21					948,9; 8 58 –88 +50 +143 +64 <b>+86</b> +42

## ТАБЛИЦА LXX.

Сонечныя зацьменні дзясятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 16-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 12-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 10-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 7-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 6-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 16-I, 314° Сярэдзіна Казярога
903,27; 17 49 –169 –86 –1 +30 <b>+58</b> +33	904,18; 1 7	906,26; 10 16 –32 +23 +98 –11 +29 +36	900,4; 1 22	909,23; 0 51 +96 +174 –126 –45 <b>–28</b> +10	901,23; 6 42 +32 +77 +91 +60 <b>+60</b> +71
904,16; 10 17	905,7; 8 48 +2 +51 +107 –50 –17 –11	907,15; 11 50 –90 – (–139) +47 – (+74)	908,3; 9 5	910,12; 16 43 –132 –71 –14 –3 <b>+14</b> +48	902,12; 16 17 –121 –63 –7 +11 –4 +21
911,29; 0 40	914,27; 18 55 –145 –102 –55 –52 –34 –48	915,17; 5 29	917,23; 18 13 –133 –89 –27 –34 <b>–13</b> +1	911,2; 4 6	903,1; 18 31 –168 –94 –22 –83 –47 –21
912,17; 18 2 +168 –91 –1 +46 <b>+70</b> +37	922,29; 8 13	916,5; 8 22 –14 +49 +126 +14 +38 +45	918,15; 9 32 (+139) –+127 (–83) <b>–60</b>	919,3; 15 11 –100 – (–61) <b>+63</b> – (+75)	920,24; 0 30 +115 +174 –131 +8 0 +26
913,7; 9 31 –27 +37 +99 0 <b>+22</b> –3	923,18; 15 30 –96 –50 +4 –51 –20 –19	925,25; 18 45 +172 (+69) +56 +37 (+88) +75	926,16; 17 6	928,24; 1 3 +102 +164 –135 –6 <b>+17</b> +49	921,12; 2 30 +73 +148 –144 –27 –45 –17
922,27; 17 33	924,6; 16 48 –129 –75 –2 –12 +27 +28	933,27; 12 9	927,6; 9 10 –26 +49 +110 –49 <b>–27</b> +9	929, 12; 12 13	922,1; 1 49
939,29; 1 30 +43 +160 –110 +55 <b>+78</b> +39	933,27; 3 53	934,16; 15 31 –125 –59 +24 +18 +46 +47	936,25; 17 35 –109 –73 –5 –85 <b>–75</b> –51	937,13; 23 33	930,2; 20 36
931,18; 16 40 –137 <b>–70</b> –8 +9 <b>+27</b> –3	941,28; 22 6 +168 –150 –98 –52 –24 –29	935,6; 1 54 +93 +154 –143 –29 –6 +3		938,3; 8 35 –7 +52 +108 +6 +4 +30	939,23; 10 23 –44 +31 +96 –30 –41 –13
932,7; 1 37 +109 +157 –157 –42 –25 –45	942,17; 23 17 +134 –171 –102 –13 +84 +20		944,27; 0 59		940,12; 9 52
940,8; 15 15	943,7; 1 36 +72 +148 –79 +31 +79 +67	944,25; 10 34	945,16; 17 19 –145 –73 –13 –31 <b>–25</b> +7	947,23; 20 10	948,14; 4 33
949,28; 23 49 +112 –178 –113 +17 <b>+31</b> –3			946,6; 9 13 –20 +40 +106 –9 <b>+19</b> +48		949,2; 4 48 +27 +112 +178 –37 –50 –13

## ТАБЛИЦА LXXI.



**Сонечныя зацьменні дзесятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).**

Снежань 16-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 14-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 19-X, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 18-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 13-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 14-VII, 129° Сярэдзіна Рака
950,12; 0 37 +131 +171 -156 +55 + <b>44</b> +60	951,2; 4 59	952,21; 16 4 -134 -69 +10 -13 -42 -41	954,29; 19 40 -111 -106 -40 +86 +82 +54	955,20; 9 39	957,29; 16 30 -142 -64 +4 +30 + <b>39</b> +10
958,13; 9 2	960,21; 13 9 -113 -51 +27 +3 - <b>35</b> -27	953,10; 20 0 -179 -121 -61 +30 +6 -2	963,20; 14 35 -107 -33 +23 +63 +39 -5	956,8; 23 27 +124 -174 -116 -8 - <b>8</b> -34	958,19; 8 9
959,2; 23 27 +136 -172 -113 +34 + <b>4</b> +13	961,11; 3 30 +22 - (-54) -49 - (-71)	962,1; 14 42	964,8; 19 31 -177 -117 -54 +18 -9 -40	965,29; 7 47 -8 - (+34) -36 - (-82)	966,20; 16 29 +123 (+120) +36 +70 (+ <b>76</b> ) +48
968,22; 9 30 -6 +37 +65 +51 + <b>44</b> +62	969,12; 13 39	971,22; 3 45 +66 +122 -178 +26 +1 -1	981,30; 22 6 +148 -146 -90 +65 +38 +8	973,30; 17 15	967,10; 6 58 +2 +77 +138 +25 + <b>34</b> -3
976,23; 17 46	970,2; 0 17 +100 +168 -111 -17 -46 -38	972,10; 3 15 +104 +139 -161 +79 +65 +50	982,20; 3 18 +67 +127 -168 +21 -11 -38	974,20; 7 14 +6 +68 +128 -10 - <b>15</b> -40	976,29; 15 31
977,13; 8 21 +1 +55 +112 +30 + <b>3</b> +18	979,22; 11 58 -109 (+173) +165 -50 (-78) -69	980,11; 22 15	983,9; 15 46 -130 -68 -38 -30 - <b>75</b> -86	975,10; 0 13 +103, 180 -115 +29 + <b>32</b> +4	984,31; 0 3 (-47) - -65 (+66) -+58
978,2; 23 58 +114 +178 -106 -1 - <b>36</b> -23	987,23; 22 22	990,21; 10 57 -17 +21 +77 +72 +55 +47		984,29; 8 14	985,20; 14 8 -109 -29 +31 +33 + <b>37</b> -2
995,24; 17 16 -134 -78 -22 +26 + <b>3</b> +22	988,12; 8 35 -26 +45 +126 -20 -49 -33	991,10; 14 14		992,30; 16 9 -113 -33 +11 -11 - <b>23</b> -45	986,9; 21 33 +160 -145 -96 -14 -10 -41
996,13; 8 49 -19 +48 +121 -6 - <b>37</b> -18	989,1; 11 35 -51 +4 +64 +22 -4 0	998,23; 5 56		993,20; 8 1 -10 +62 +125 +29 + <b>25</b> -1	
997,2; 20 30 +118 (+48) +27 -53 (-82) -66		999,12; 5 46 +41 +98 +134 +65 +36 +11	991,11; 1 0	994,9; 22 57	

**ТАБЛІЦА LXXII.**

**Сонечныя зацьменні дзесятага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).**

Чэрвень 16-VI, 103° Сярэдзіна Двойнят	Травень 12-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 10-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 7-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 6-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 16-I, 314° Сярэдзіна Казярога
950,18; 8 17 +5 +56 +102 -32 -18 -43	951,8; 18 44	950,18; 8 17 +5 +56 +102 -32 -18 -43	963,28; 1 22 +99 +165 -133 -54 - <b>24</b> +4	955,25; 7 45	958,22; 17 51
951,7; 10 16	960,28; 5 41 +39 +94 +158 -14 +21 +11		964,16; 17 14 -141 -80 -11 -12 + <b>20</b> +46	956,14; 16 32 -127 -68 -10 +5 +10 +35	966,24; 12 24
958,19; 22 16	961,17, 8 23 -27 +48 +162 +27 +71 +58	952,26; 22 35 +124 -163 -76 +24 +54 +48	965,6; 3 56	957,2; 18 10 -160 -85 -23 -33 -37 -9	967,13; 12 58 -96 -8 +55 -41 -49 -9
959,9; 4 38 +71 +111 +159 -54 -30 -39	962,6; 17 54	953,16; 9 30 -21 +39 +102 -24 + <b>2</b> +5	973,7; 15 49	974,25; 0 20 +115 +174 -125 +5 +16 +39	968,2; 20 3 +179 -119 -66 +2 -7 +26
968,28; 14 55 -98 -45 +3 -23 -13 -42	969,19; 1 15	954,6; 1 31 +117 +167 -130 -76 - <b>59</b> -45		975,14; 1 48 +88 +160 -139 -34 -32 -5	
969,17; 16 38	970,8; 5 34 +12 +90 -175 +32 +62 +49	962,7; 8 47			
977,19; 11 9	979,28; 13 9	971,27; 17 1			

-24 +12 +55 -57 -38 -50	-126 -51 +50 +25 +64 +49	-135 -75 -11 -18 + <b>9</b> +6			
978,8; 12 5 -56 -2 +59 -15 +16 +2	980,17; 1 10	972,16; 9 19 -3 +47 +107 -67 - <b>47</b> -40	982,28; 1 7 +102 +161 -126 -14 + <b>21</b> +43	976,3; 1 45	985,23; 21 3 +142 -128 -67 +46 -48 -7
987,28; 23 0	988,18; 12 31 -101 -13 +87 +40 +70 +50	980,17; 16 28	983,17; 11 33	984,4; 20 8	986,13; 4 37 +30 +113 +166 -3 - <b>5</b> +30
	989,8; 0 28 +112 +172 -122 -11 + <b>16</b> +7	981,7; 9 16 -15 +46 +107 -55 - <b>24</b> -1			987,2; 18 22 -144 -96 -74 +47 + <b>47</b> +65
		990,27; 17 1 -121 -70 -13 -59 - <b>36</b> -36			
995,30; 17 39 -115 -87 -59 -63 -52 -62		991,17; 9 40	991,18; 23 43	993,24; 9 17 -22 +48 +107 -34 -26 -1	
996,18; 18 28 -152 -97 -39 -15 +12 -7	998,28; 8 26	998,29; 0 3	992,7; 7 57 -1 +58 +123 +7 +23 +42	994,13; 9 32 (-146) -+149 (-78) - -61	995,4; 2 28
997,7; 21 55 +135 -150 -60 +23 +58 +39		999,18; 17 4 -127 -71 -11 -56 - <b>24</b> -7			

### ТАБЛІЦА LXXIII.

Сонечныя зацьменні адзінаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 17-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 15-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 20-X, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 19-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 14-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 15-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1005,4; 7 7	1006,23; 16 56 -154 -79 +2 -24 -52 -31	1008,31; 18 48 -137 -98 -45 +66 +47 +47	1000,30; 11 14 -52 +7 +75 +22 -13 -35	1002,11; 7 44	1003,31; 21 22 +140 -137 -77 -41 + <b>40</b> -1
1014,24; 17 38 -132 -83 -12 -10 - <b>36</b> -13	1007,12; 19 31 -170 -113 -56 +18 -8 +3	1009,20; 22 20	1001,19; 23 53 -106 +170 -95 -26 - <b>70</b> -84	1011,31; 13 56 -127 -58 +5 +28 + <b>18</b> +8	1004,20; 4 14 +57 +115 +164 -6 -7 -41
1015,14; 5 1 -14 (-76) -110 -56 (-84) -64	1016,2; 13 44	1017,22; 13 35 -70 -20 +35 +63 +33 +15	1002,9; 16 17	1012,20; 6 28 -73 (+87) -177 +79 (+ <b>89</b> ) +55	1005,9; 3 26
1023,13; 15 52	1025, 23; 3 32 +70 +125 -177 +13 -11 +6	1018,11; 19 19 -172 -114 -45 +22 -15 -32	1009,21; 8 56	1020,21; 15 29	1013,11; 0 11
1024,4; 1 20 +79 +158 -124 -28 -53 -27	1026,12; 2 46 +101 +141 -170 +61 +41 +47	1019,1; 8 8 -19 +46 +158 -23 - <b>68</b> -79	1010,10; 23 12 +122 -175 -106 -13 - <b>30</b> -49	1021,11; 4 40 +29 +115 +175 +48 +41 0	1022,31; 10 59 -46 +13 +65 +2 -5 -40
1033,24; 13 31 -147 (+160) +115 -60 (-85) -62	1027,1; 6 33	1027,2; 17 1	1020,20; 0 28	1030,31; 14 5 -146 -22 +56 +79 + <b>77</b> 4 -47	1023,20; 11 56
	1034,13; 21 38	1036,22; 3 34 +65 +122 -167 +21 -17 -28	1028,21; 7 23 -3 +61 +136 -16 - <b>37</b> -32		1031,22; 6 45
	1035,2; 21 32 +174 -141 -86 +60 +30 +18	1037,11; 16 32 -146 -80 +38 -22 - <b>68</b> -74	1029,10; 23 58 +114 -179 -117 +26 + <b>12</b> -9		1032,10; 7 22 +14 +69 +122 -17 -1 -1 24
1041,26; 0 37		1038,1; 8 47	1038,1; 23 21	1039,22; 12 3 -82 +5 +64 +55 + <b>43</b> +2	
1042,13; 9 43 -49 +34 +109 -33 -54 -23	1044,22; 10 49 -22 +19 +63 +55 +37 +49	1045,13; 1 15	1047,22; 8 7 -7 +57 +121 +24 + <b>5</b> -11	1040,10; 17 49 -150 -89 -36 +9 -4 -40	1041,30; 18 30
1043,4; 11 35	1045,11; 14 55	104,2; 13 43	1048,10; 21 49	1049,1; 13 24	

-52 +5 +62 +9 -13 +10		-131 -65 +17 -18 <b>-44</b> -53	+127 -139 -68 +77 <b>+67</b> +41		
--------------------------	--	------------------------------------	-------------------------------------	--	--

### ТАБЛІЦА LXXIV.

Сонечныя зацьменні адзінаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 17-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 13-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 11-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 8-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 7-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 17-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1014,30; 0 54 +111 +166 -139 -16 +6 -15	1006,29; 19 27 +142 -116 -9 +49 +79 +52	1000,7; 8 50 -13 +45 +119 -16 <b>+22</b> +38	1001,27; 19 0 +168 - (+ -149) +51 - (+71)	1002,13; 3 45	1004,24; 13 6 -78 -15 +39 -7 <b>-3</b> +33
1015,19; 4 42 +35 -110 -169 +22 +52 +30	1007,19; 7 51 -2 +61 +127 -3 <b>+23</b> +7	1009,27; 17 15	1009,29; 7 27	1003,4; 5 3 +23 +113 +173 -51 -47 -5	1005,13; 3 10 +80 +131 +148 +43 +51 +68
1016,7; 15 41	1008,8; 0 38 +122 +174 -130 -50 <b>-27</b> -33	1017,29; 0 45 +122 +173 -128 -56 <b>-25</b> -13	1010,18; 15 24 -115 -55 +15 +10 +30 +45	1012,24; 17 12 (+103) -+23 (-82) - -37	1013,14; 11 8
1024,9; 2 23 +18 +142 -103 +58 +89 +55	1016,8; 7 35	1018,18; 16 25 -126 -68 +5 -17 +21 +33	1011,7; 16 38 -129 -64 -5 -33 -19 +2	1020,26; 11 14	1014,4; 2 8 +92 +149 -156 +22 +5 +27
	1023,29; 15 13 -115 -50 +17 +4 <b>+29</b> +7	1019,8; 2 16 +61 - (-9) -40 - (+79)	1028,28; 22 40 +133 -163 -89 +14 +38 +48	1021,14; 12 57 -94 -5 +54 -56 -46 -4	1023,24 11 54 -55 -1 +13 +40 <b>+56</b> +71
	1026,19; 8 11 +7 1 -59 +114 -41 <b>-19</b> -31	1027,9, 15 2	1029,17; 23 48 +125 -173 -114 -30 -12 +5	1022,3; 21 31 +155 -141 -85 -11 <b>-1</b> +36	1031,23; 19 43
1033,29; 11 33 -65 +8 +83 +21 +46 +22	1027,9; 0 43	1036,28; 23 52 +123 180 -108 -18 <b>+21</b> +26	1030,7; 0 44 + -60 -177 -103 -84 -80 -50	1039,23; 20 43 +132 -121 -62 -61 -43 -5	1032,15; 10 57 -42 +16 +72 +19 +7 +32
1034,18; 22 56	1034,20; 15 4	1037,18; 9 23 -44 +29 -172 +34 +87 +77	1038,8; 18 33	1040,13; 5 50 +30 +94 +152 -15 <b>+2</b> +37	1033,4; 2 25 +76 +147 -145 +14 <b>-35</b> -9
1042,20; 9 21 -130 (-139) +174 +66 (+74) +61	1033,10; 8 21 +12 +58 +115 -57 <b>-27</b> -21	1045,19; 22 28	1047,29; 6 50 +21 +80 +140 -26 -4 +8	1041,3; 20 32 +171 -132 -117 +36 <b>+60</b> +73	
1043,9; 22 35 +131 -139 -92 +12 +34 +7	1044,29; 15 41 -108 -54 0 -32 <b>-11</b> -30	1046,9; 3 46 +22 +87 +170 +19 +47 +50	1048,17; 8 8 -8 +70 +137 -79 -66 -44		
	1045,19; 8 5		1049,6; 15 47	1049,5; 4 13	

### ТАБЛІЦА LXXV.

Сонечныя зацьменні адзінаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 17-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 15-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 20-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 19-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 14-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 15-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1060,26; 18 4 -176 -89 -17 -37 -55 -19	1052,24; 5 37	1055,23; 1 5 +84 +153 -89 -21 <b>-68</b> -68	1066,12; 7 20	1058,22; 0 44 +106 +167 -137 +15 -4 -39	1050,21; 13 56 -86 -31 +21 -18 -8 -33
1061,14; 19 39 -173 -115 -60 +4 -14 +14	1053,13; 5 37 +64 +97 +151 +56 +26 +22	1056,11; 17 13	1057,1; 19 32 +167 -107 -48 +60 +44 +4	1059,11; 1 12 +99 - (-127) -46 - (-74)	1051,10; 18 27 -167 -94 -26 +21 +40 +14
1062,3; 18 56 -146 -103 -61 +50 +34 +51	1054,2; 11 56 -60 -3 +68 +19 -20 -24	1063,24; 9 38	1066,22; 5 40 +27 +102 +168 +73 +58 +37	1067,12; 20 8	1068,31; 20 35 +172 -132 -79 -20 -16 -41
1070,5; 13 38	1063,22; 23 21	1064,13; 0 11 +99 +168 -105 -21 <b>-49</b> -52	1074,23; 16 25	1077,21; 8 2 -7 +49 +50 -35 -76 -80	1069,21, 1 27 +89 +161 -136 +21 +34 +6
1079,26; 3 43	1071,24; 13 47	1065,2; 16 25	1076,13; 3 8		1070,10; 13 36

+65 +125 +175 -1 -14 +18	-69 -26 +26 +52 +23 +26	-131 -68 -4 +22 -1 -12	+58 +139 -163 +65 +44 +7		-176 (+161) +117 +67 (+79) +64
1080,14; 3 7 +88 +134 +173 +46 +33 +54	1072,12; 20 25 +173 -130 -59 +16 -22 -20	1074,23; 1 46	1076,1; 7 47 0 +61 +119 +20 -4 -37		1078,11; 23 26
1081,3; 7 52	1073,2; 9 44 -47 +24 +140 -23 -68 -63	1082,24; 8 46 -33 439 +130 -24 -54 -50		1085,23; 3 0	1079,1; 13 20 -99 -18 +48 +28 +43 +7
1088,15; 21 41	1081,3; 18 9	1083,14; 0 48 +104 +165 -129 +19 -7 -12		1086,12; 3 23 +67 +124 +179 -23 -25 -49	1088,20; 21 2 +101 -129 -26 +64 +86 +52
1089,4; 22 2 +166 -150 -99 +48 +21 +30	1090,24; 5 0 +45 +102 +172 +12 -24 -16	1084,2; 13 38 -83 -19 +44 +69 +50 +35		1087,1; 8 35 -16 +54 +115 +20 +27 -1	1096,22; 6 37
	1091,13; 18 29 180 -105 +8 -25 -68 -58		1093,23; 10 51 -49 +23 +81 +68 +43 +10		1097,11; 20 48 +146 -129 -63 +37 +46 +7
1098,25; 11 17 -37 +10 +47 +41 +34 +57	1092,2; 10 26	1092,3; 23 40	1094,12; 14 57 -107 -47 +14 +24 -5 -35		1098,1; 14 5 -93 -32 +23 -7 +3 -29
1099,14; 16 25	1099,15; 2 45		1096,1; 15 1 -114 -67 -17 -27 -64 -81	1096,20; 18 27	

## ТАБЛИЦА LXXVI.

Сонечныя зацьменні адзінаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 17-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 13-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 11-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 8-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 7-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 17-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1052,29; 6 15	1052,30; 22 30	1055,29; 16 22 -146 -74 +37 +29 +76 +69	1056,19; 1 49	1058,25; 14 1 -93 -29 +32 -18 +4 +38	1050,25; 19 42 -173 -113 -36 +17 +11 +36
1060,30; 16 22	1053,20; 15 52 -97 -36 -1 -37 -29 -29	1064,19; 12 43 -88 -18 +72 +26 +55 +52	1057,8; 4 23 +43 +124 -178 -65 -44 -6	1059,13; 5 4 +40 +99 +120 +31 +62 +78	1051,15; 11 8 -54 +18 +83 -18 -32 -5
1061,20; 5 56 +16 +91 +158 +20 +39 +7	1054,10; 7 12 +14 +71 +141 -19 +19 +19	1065,8; 13 42 -82 -25 +37 -21 +4 -10	1066,28; 15 25 -105 -41 +22 -72 -54 -38	1060,4; 21 7	1052,4; 21 58 +82 (+37) -20 -63 (-87) -59
1062,9; 23 10 +137 -167 -113 -24 -6 -29	1063,1; 5 46	1074,29; 1 16	1067,17; 23 39	1067,16; 12 37	1060,6; 9 18
	1063,30; 15 24		1074,30; 8 46	1068,6; 4 21 +54 +115 +173 +15 +16 +41	1069,23; 19 46 +177 -111 -48 -21 -29 -1
	1071,31; 23 20 +154 -169 -117 -58 -34 -39		1075,19; 11 55 -63 +11 +69 -68 -44 -10	1077,23; 13 28 -89 -28 +10 +27 +63 +81	1070,13; 6 20 -46 (-86) -155 -67 (-88) -57
	1072,20; 14 26 -93 -37 +29 -19 +17 +11		1076,7; 22 6 +147 -151 -87 -21 +6 +37	1078,15; 5 36	1078,16; 17 55
	1073,9; 23 13 +113 -175 -61 +23 +70 +60	1082,30; 19 32 +162 -121 -22 +33 +64 +54			1079,6; 2 23 +38 +149 -143 -42 -53 -15
1080,20; 6 37 +22 +80 +133 -15 -1 -29	1081,11; 12 56	1083,19; 20 28 +176 -127 -64 -15 +12 +12			1088,26; 14 36 -170 -28 +72 -70 -89 -54
1081,9; 22 38	1090,31; 21 36 +160 -144 -81 -19 +14 +3	1084,7; 22 35 +152 -150 -91 -65 -43 -33	1085,28; 7 23	1085,26; 20 54	1096,28; 2 27
1089,11; 6 46	1091,21; 5 57		1093,29; 19 20	1086,16; 12 52	

+46 +79 +124 -60 <b>-40</b> -49	+14 +86 -172 +23 +64 +51		-164 -101 -43 -70 -44 -14	-76 -14 +47 +14 <b>+22</b> +45	
	1092,9; 7 48	1092,9; 13 41	1094,19; 6 4 +28 +90 +156 -24 <b>+8</b> +34	1087,6; 4 17 +50 +122 -176 -24 <b>-25</b> +3	1097,16; 10 36 -66 +28 +93 -47 -51 -12
1099,21; 5 51	1099,22; 20 2	1095,8; 21 45 +145 -153 -83 +24 <b>+63</b> +81	1096,26; 13 56	1098,5; 11 43 -56 +6 +58 -6 -13 +22	

### ТАБЛИЦА LXXVII.

Сонечныя зацьменні дванацатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 17-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 15-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 20-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 19-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 14-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 15-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1106,27; 5 43	1100,3, 17 27 -167 -90 +3 -28 <b>-58</b> -47	1101,24; 9 19 -24 +37 +103 +15 <b>-12</b> -11	1103,3; 9 59	1104,22; 10 20 -40 +18 +76 -26 -34 -57	1115,23; 4 19 +28 +120 -175 +45 <b>+49</b> +8
1107,16; 6 18 +39 +85 +135 +44 +21 +35	1109,24; 3 17 +46 +125 -126 -28 <b>-68</b> -53	1102,13; 21 42 +162 -141 -82 +64 +48 +34	1112,22; 22 16 +144 -137 -94 +26 -6 -32	1105,11; 13 49 -124 -36 +4 +19 +20 -8	1116,11; 21 35 +152 -144 -90 +1 <b>+5</b> -29
1108,4; 13 38 -85 -26 +42 +8 <b>-25</b> -11	1110,13, 19 10	1103,3; 3 12	1113,11; 22 9 +138 -164 -91 -21 -60 -80	1106,1; 4 34 +3 +119 -153 +63 <b>+76</b> +43	1117,1; 13 4
1117,25; 0 59	1117,23; 11 26	1110,15; 7 59	1114,1; 1 49	1114,2; 13 54	1125,4; 21 37
1125,26; 14 35 -87 -39 +10 +40 +21 +39	1118,15; 2 14 +59 -140 -128 -31 <b>-61</b> -44	1111,4; 18 42 -157 -95 -38 +69 +42 +13	1121,13; 17 6	1123,22; 23 13 +126 -168 -108 +18 <b>+12</b> -13	1134,23; 5 8 +37 +103 +158 +8 <b>+7</b> -29
1126,13, 22 18 +144 -154 -89 +3 <b>-25</b> -6	1119,4; 17 56 -153 -93 -26 +11 <b>-16</b> -9	1120,24; 5 54 +43 +95 +152 +59 +37 +34	1122,2; 17 25 -151 -91 -25 -29 -44 -63	1124,11; 12 12 -100 +5 +83 +62 <b>+67</b> +36	1135,12; 20 17 -172 - (-135) <b>-55</b> - (-69)
1127,3; 12 9 -88 -5 +99 -31 <b>-68</b> -48	1128,25, 3 58	1121,13; 10 52	1131,23; 5 28 +27 +86 +117 -17 -59 -75	1123,1; 5 5	
1135,6; 20 11	1136,25; 11 5 -77 +9 +100 -33 <b>-63</b> -39	1128,25; 16 26	1132,11; 9 22	1132,12; 21 19	
	1137,13; 2 37 +76 +138 -157 +7 <b>-19</b> -5	1129,15; 2 38 +93 +145 -159 +68 +40 +17		1133,2; 11 56 -89 +7 +72 +52 <b>-52</b> +9	
	1138,4; 14 10 -80 -30 +24 +54 +32 +35	1130,4; 5 43 +34 +91 +155 +27 -8 -29			
		1139,24; 18 38	1139,23; 0 22		
1144,26; 6 59 +13 +77 +141 -1 <b>-24</b> -2		1147,26; 10 42 -22 +23 +78 +65 +37 +21	1140,13; 0 41 +93 +159 -126 -33 -53 -69	1142,22; 19 58 +153 -112 -40 +61 <b>+58</b> +30	1143,14; 5 3
1145,15; 21 4 +137 -136 -38 -35 <b>-68</b> -44		1148,14; 13 18 -78 -23 +42 +27 -10 -25	1141,2; 6 46 +13 +78 +138 -17 <b>+5</b> -18	1143,12; 12 48	1144,2; 18 50 -159 -103 -48 -20 <b>0</b> -22
1146,5; 12 49	1146,6; 0 58	1149,3; 12 56 -83 -26 +73 -15 -58 -71			

### ТАБЛИЦА LXXVIII.

Сонечныя зацьменні дванацатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 17-VI, 103° Сярэдзіна Двойнят	Травень 13-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 11-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 8-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 7-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 17-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1107,22; 14 11	1100,11; 2 14	1101,30; 5 6	1103,10; 5 3	1104,27; 21 16	1115,27; 18 43

-56 -34 -2 -64 <b>-52</b> -61	+52 +140 -113 +43 +73 +56	-74 +132 -163 -8 +20 +14		+156 -142 -76 -13 + <b>28</b> +49	+172 -92 -29 -53 -53 -10
1108,11; 4 42 +54 +109 +170 -19 + <b>10</b> -3	1109,31; 12 37 -84 -12 +80 +21 +58 +42	1102, 19; 5 39 -47 +101 +159 -56 -33 -29	1112,29; 13 54 -88 -28 +39 -26 + <b>9</b> +31	1105,16; 12 39 -74 -4 +57 -25 -20 +6	1116,16; 19 39 -175 -112 -60 -10 -11 +25
1126,22; 11 47 -33 +3 +61 -19 + <b>5</b> -14	1110,20; 14 16	1103,8; 15 1	1113,19; 5 54 +21 +84 +177 +20 + <b>61</b> +78	1106,3; 22 44 +73 -148 -58 -73 -85 -51	1117,4; 19 26 -162 -113 -78 +37 +36 +60
1127,11; 19 13 +179 -109 -26 +20 +53 +33	1118,22; 8 50 -63 +42 +160 +52 +84 +59	1110,20; 22 28	1114,8; 22 8	1114,7; 10 50	1125,6; 13 43
1136,1; 15 21 +165 (+126) +87 +63 (+81) +63	1119,11; 9 39 -27 +33 +100 0 +27 +15	1111,10; 2 38 +99 +149 -154 -71 -45 -20	1121,20; 13 5	1123,27; 20 54 +164 -129 -67 -25 - <b>14</b> +9	1134,27; 3 30 +67 +130 -177 -15 -9 +28
	1128,30; 20 40	1120,29; 12 38 -38 -5 +51 -47 -23 -26	1122,10; 5 33 +29 +93 +164 +17 + <b>35</b> +52	1124,17; 6 44 -35 +92 +173 -76 -79 -47	1135,16; 3 31 +73 +125 +159 +33 +39 +64
	1137,21; 16 8 -128 -64 +4 +8 +34 +15	1121,18; 22 33	1131,30; 13 55 -100 -36 +65 +17 + <b>60</b> +72	1132,18; 19 6	
	1138,10; 19 33 -163 -111 -56 -39 -13 -24	1129,20; 9 51 +3 +40 +95 -71 -47 -27	1132,19; 6 11	1133,7; 2 42 +54 +150 -150 -58 -53 -9	1136,5; 9 32
		1130,9; 21 38 +157 -144 -76 -27 + <b>9</b> +26	1139,31; 21 0		
1145,22; 1 47 +83 +154 -131 +19 +47 +24		1139,30; 6 0	1140,20; 13 40 -96 -30 +48 +20 + <b>42</b> +55		
1146,11; 3 3	1147,1; 16 59 -91 -68 -15 -71 -51 -33	1148,20; 5 16 +44 +101 +169 -28 + <b>9</b> +20	1141, 10; 4 59 +44 +109 +171 -24 - <b>8</b> +12	1142,27; 14 43 -133 -25 +48 -76 -11 -43	1143, 17; 21 39
		1149,9; 21 49 +141 -154 -52 +14 + <b>57</b> +66			1144,6; 22 51 +146 -164 -115 +37 +23 +44

## ТАБЛІЦА LXXIX.

Сонечныя зацьменні дванаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 17-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 15-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 20-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 19-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 14-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 15-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1153,17; 4 57	1155,26; 11 22 -55 +7 +72 -3 - <b>21</b> -2	1157,5; 7 47	1150,22; 17 5	1150,24; 4 53	1153,23; 3 31 +70 -122 +135 -42 - <b>56</b> -71
1154,6; 19 59 +147 -122 -34 -39 - <b>64</b> -35	1156,14; 22 32 +155 -137 -105 +49 +28 +38	1166,25; 21 1 +168 -139 -73 -26 -12 -21	1158,24; 8 6 -22 -446 +136 -37 -62 -72	1131,13; 19 39 +152 -108 -44 +60 + <b>54</b> +11	1161,24; 12 33
1163,27; 5 56 +3 +94 -174 -39 - <b>67</b> -40	1157,4; 2 31	1167,14; 20 34 +159 -140 -38 -14 -58 -65	1159,13; 14 29 -102 -40 +23 +15 - <b>2</b> -21	1152,2; 12 43 -79 -11 +45 +15 + <b>8</b> -29	1162,14; 1 54 +94 +130 -156 -21 -7 -31
1164,13; 21 40	1164,16; 9 35	1168,3; 0 58	1160,2; 3 32 +43 +128 -164 +59 + <b>50</b> +25	1161,22; 20 38	1163,3; 8 21 -14 +57 +125 +18 +41 +16
1171,28; 13 43	1165,5; 18 51 142 -101 -46 +62 +34 +24	1175,16; 15 21	1168,3; 12 35	1169,24; 3 28 +35 +135 -161 +86 + <b>56</b> +13	1180,24; 9 1 -14 +42 +95 -22 - <b>15</b> -39
1172,17; 4 53 +11 +107 -169 43 - <b>65</b> -31	1174,26; 6 56 +29 +77 +126 +45 +25 +40	1176,4; 15 43 -142 -69 +38 -41 -70 -73	1177,23; 22 32 +140 -159 -94 +12 - <b>8</b> -23	1170,13; 20 27 +165 -127 -69 +21 +8 -29	1181,13; 14 53 -111 -41 +22 +18 +34 +7
1173,6; 20 9	1175,15; 10 29	1185,25; 4 29	1178,13; 11 55	1171,3; 10 49	

+172 -123 -61 -2 - <b>23</b> +2		+42 +104 -153 -14 -58 -60	-70 +6 +71 +57 + <b>42</b> +21	-44 +11 -38 -33 - <b>50</b> -71	
1182,27; 6 31	1182,27; 18 15	1186,14; 9 0	1179,3; 4 35	1179,4; 20 6	1182,2; 15 49 +140 (+127) +107 +67 (+73) +67
1190,28; 13 47 -124 -23 +56 -47 - <b>65</b> -27	1183,17; 3 5 +95 +135 -172 +58 +31 +28		1186,14; 20 26	1188,24; 4 14 +48 +116 +176 +26 + <b>8</b> -28	
1191,18; 4 57 +40 +106 +167 -6 - <b>23</b> +7	1184,3; 4 50 +51 +104 +170 +24 -14 -17		1187,4; 11 26 -81 +16 -4 79 +72 + <b>58</b> +16	1189,13; 18 12 -157 -101 -61 -25 - <b>48</b> -72	
1192,6; 15 23 -99 -50 -3 +40 +24 +44	1193,25; 18 32	1194,15; 23 29 +94 +175 -64 -45 -76 -72	1196,23; 20 5 +173 -117 -54 +54 + <b>35</b> +18	1197,15; 3 44	1190,4; 10 43
		1195,3; 6 24 +19 +79 +147 +10 - <b>15</b> -24	1197,13; 12 38	1198,4; 16 10 -124 -67 -13 -24 -23 -48	1199,24; 21 33 +151 -141 -81 +17 +27 0

### ТАБЛИЦА LXXX.

Сонечныя зацьменні дванаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 17-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 13-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 11-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 8-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 7-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 17-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1154,12; 21 49	1156,21; 2 26 +92 +145 -160 -30 -7 -22	1157,11; 4 49	1150,1; 3 13	1151,18; 10 32 -32 +33 +92 -63 -52 -9	1153,26; 11 33 -50 +3 +39 +28 +42 +67
1155,1; 22 34 +131 -160 -91 +16 + <b>40</b> +16	1157,10; 13 24	1167,21; 5 36 +24 +90 -170 +11 + <b>55</b> +38	1150,30; 14 5	1152,7; 11 14 -49 +14 +68 -19 -7 +30	1154,13; 18 2
1164,21; 9 25	1165,12; 0 3 +177 -176 -126 -70 -59 -46	1168,9; 21 50	1158,31; 21 41 +140 -152 -65 +24 + <b>50</b> +57	1169,28; 18 15 -172 -82 -23 -68 -52 -11	1161,28; 5 30
1172,23; 4 16	1166,1; 12 49 -68 -12 +55 -29 + <b>9</b> +14	1175,22; 12 31	1159,21; 12 55 -74 -12 +52 -21 - <b>1</b> +14	1170,17; 18 50 -163 -100 -44 -23 -5 +31	1162,17; 7 4 +20 +73 +122 +33 +26 +49
1173,12; 5 0 +29 +105 +174 +23 +46 +17	1175,21; 20 45	1176,11; 5 33 +17 +90 -173 +29 + <b>58</b> +59	1160,9; 22 14 +132 -141 -73 -74 -63 -38	1171,6; 19 29 -171 -117 -76 +24 1 45 +70	1163,6; 15 38 -117 -32 +10 -5 -23 +3
1174,1; 9 18 -14 +41 +90 -21 0 -21	1183,23; 7 5	1186,21; 5 26	1168,11; 11 10	1179,8; 13 13	1172,27; 2 28
	1184,11; 20 18 -179 -125 -60 -29 +7 +7		1177,31; 20 45 +169 -130 -65 -18 + <b>6</b> +16	1188,29; 2 16 +86 +148 -154 -27 -3 +31	1180,28; 15 13 -106 -30 0 +33 +31 +54
	1185,1; 13 18 -91 -25 +71 +10 + <b>52</b> +51		1178,21; 5 43 +33 +105 +168 -70 -33 -34	1189,17; 3 18 +69 +125 +175 +20 +47 +72	1181,17; 0 15 +114 180 -119 -8 - <b>20</b> +7
			1179,10; 7 40	1190,6; 10 49	1182,6; 14 48 -131 -36 +50 -43 - <b>65</b> -36
			1186,22; 18 57		
1191,23; 11 26 -74 +10 +80 +34 +52 +18			1187,12; 1 43 +83 +165 -137 -72 -52 -14		
1192,11; 16 9 -120 -62 -8 -12 +5 -20		1194,22, 13 19 -107 -27 +77 +36 + <b>67</b> +60	1196,31; 13 2 -69 -7 +54 -64 -44 -31	1197,18; 20 50	1190,7; 24 28
1193,1; 4 4	1193,2; 20 8	1195,12; 4 19 +54 +115 -179 -13 + <b>13</b> +17	1197; 20; 14 50	1198,7; 23 16 +130 -172 -119 +32 +37 +59	1199,28; 8 47 -14 +32 +112 -11 - <b>16</b> +11

## ТАБЛИЦА LXXXI.

Сонечныя зацьменні трынаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 18-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 16-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 21-X, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 20-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 15-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 16-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1200,8; 2 57	1201,27; 11 22 -30 +10 +61 +55 +28 +33	1204,24; 17 12	1204,25; 4 28	1207,23; 1 39 +89 +147 -160 -19 -46 -72	1200,12; 22 17 +86 -148 -41 -62 +87 +54
1209,28; 13 43 -92 -24 +35 -11 -23 +11	1202,16; 12 45 -67 -14 +51 +20 -16 -13	1212,26; 7 23 -32 +57 -174 -48 -81 -70	1205,14; 19 32 +168 -106 -44 +77 +59 +19	1208,13; 8 27	1208,14; 17 12
1210,17; 23 49 +133 -177 -133 +36 +24 +48	1203,5; 12 16 -78 -13 +88 -15 -59 -55	1213,15; 14 36 -105 -44 +25 +7 -20 -23	1206,4; 12 8 -70 -3 +58 +31 +7 -27	1215,26; 11 28	1209,3; 17 55 -178 -86 -16 +43 +58 +19
1211,7; 2 36	1220,26; 20 44 +174 -133 -70 +17 -17 -8	1214,5; 4 24 +52 +116 +178 +50 +28 +17	1215,24; 20 49	1216,14; 23 24 +124 -177 -121 -27 -32 -55	1218,24; 4 49 +4 +115 -156 +59 +76 +44
1218,19; 11 39	1221,15; 20 18 +161 -131 -33 -18 -59 -50	1222,6; 12 38	1223,26; 3 45 +63 +130 -169 +70 +59 +22	1217,4; 4 15 +52 +118 +176 +16 +20 -8	1219,13; 8 24
1219,8; 19 40 -157 -115 -66 +51 +27 +37	1222,5; 1 31	1231,26; 22 56 +129 -169 -99 +3 -25 -21	1224,14; 20 10 +171 -123 -61 +34 +6 -25	1226,21; 15 27	1226, 25; 23 45
1228,28; 8 14 +5 +56 +99 +32 +25 +52	1230,6; 15 26 -160 -62 +69 -52 -85 -66	1232,15; 12 52 -71 -12 +49 +46 +22 +17	1225,4; 9 12 -26 +33 +99 -14 -46 -71		1227,15; 0 28 +76 +178 -112 +52 +63 +21
1229,17; 10 42		1233,5; 5 9	1233,3; 19 18	1234,26; 6 43 +11 +71 +132 -31 -42 -63	1228,3; 6 0 +27 +90 +145 +4 +14 -20
1236,29; 20 19	1239,27; 4 25 +38 +109 -157 -21 -39 -44	1242,26; 4 18 +31 +114 +178 +35 +4 -22	1235,15; 11 2 -49 +15 +73 +15 +12 -14	1237,23; 13 20	
1237,19; 3 39 +76 +120 +168 +48 +27 +42	1240,13; 9 58	1240,16; 20 58	1243,15; 16 53 -142 -83 -6 -10 -46 -68	1236,3; 11 27 -85 +16 +93 +57 +68 +35	1245,25; 7 6 -34 +81 +151 +61 +69 +24
1238,8; 4 46 +53 +108 +169 +13 -18 -3	1248,16; 23 26 +70 +178 -54 -55 -88 -63	1241,6; 12 7 -39 +4 +64 +78 +53 +26	1244,3; 22 33	1244,5; 6 22	1246,14; 13 0 -81 -14 +41 +13 +16 -20
1247,28; 18 46	1249,6; 7 23 +2 +64 +133 -1 -28 -19				1247,4; 21 4 +96 +147 -176 -38 -35 -59

## ТАБЛИЦА LXXXII.

Сонечныя зацьменні трынаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 18-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 14-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 12-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 9-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 8-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 18-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1201,2; 14 6	1202,23; 3 44 +70 +124 -173 -281 +5 -1	1204, 2; 2 34	1205,22; 9 3 -13 +58 +112 -75 -53 -18	1207,28; 11 0 -48 +9 +72 +16 +48 +73	1200,17; 23 36 +98 -166 -83 -47 -62 -32
1210,23; 23 3 +134 -166 -111 -4 +10 -20	1203,12; 20 53 +156 -137 -47 +9 +49 +43	1213,22; 11 48 -59 +1 +70 -7 +21 -18	1206,11; 9 34 -22 +39 +98 -30 -2 +29	1208,17; 19 3	1201,6; 15 18
1211,12; 11 22 -22 4 10 +28 -61 -53 -65	1204,1; 12 56	1214,11; 20 12 -173 -116 -58 -87 -34 -27	1215,2; 4 18	1216,19; 7 12 +8 +67 +126 +33 +43 +61	1208,19; 7 8
1219,13; 21 8	1212,8; 20 57 +129 -142 -27	1222,13; 10 2	1215,32; 21 51	1217,7; 17 13 -141 -75 -14	1209,7; 22 39 +101 -154 -78



	+43 <b>+75</b> +61			-13 <b>-12</b> +15	-52 <b>-65</b> -24
1220,2; 11 9 -41 +13 +73 -28 <b>+2</b> -9	1221,23; 4 25 +44 +111 -164 +8 <b>+46</b> +35	1223, 2; 16 12 -100 -53 +4 -77 -56 -24		1226,28; 3 11	1218,28; 8 19 -31 +64 +141 -51 <b>-59</b> -29
1229,22; 18 42 -147 -101 -71 -48 <b>-41</b> -61	1222,12, 20 19	1232,22; 3 12 +83 +137 -166 -49 -25 -24	1224,21; 16 43 -128 -69 -8 -32 -1 +26		1219,18; 0 3
1237,24; 4 12	1230,14; 4 30 +2 +106 -127 +52 <b>+85</b> +63	1233,11; 4 43	1225,10; 18 35 -163 -105 -29 +12 +49 +71		1226,29; 15 45
1238,13; 18 32 -152 -98 -41 -28 -2 -17	1231,3; 19 9 -172 -110 -39 0 <b>+28</b> +19		1233,12; 11 37	1235,19; 1 34 +84 +160 -140 -14 <b>-7</b> +18	1227,19; 7 27 -32 +77 +149 -57 <b>-65</b> -21
1239,3; 11 54 -67 0 +80 +8 <b>+42</b> +27	1240,23; 3 36		1231, 1; 15 2 -114 -52 +15 +34 +51 4 -69	1236,8; 16 57 156 -64 -8 -53 <b>-55</b> -26	1228,8; 22 26 +137 -154 -96 -15 <b>-21</b> +15
		1240,23, 17 21			1287,28; 8 42
		1241,12; 23 13 -180 -159 -103 +77 -61 -31	1243,22; 2 2 +84 +143 -132 +9 +48 +67	1214,10; 0 16	1245,29; 16 9 -164 -53 +17 -62 <b>-64</b> -19
	1248,24; 12 8 -140 (+175) +145 +63 ( <b>+81</b> ) +66	1242,1; 23 43 +129 -174 -112 -35 -0 +21	1244,10; 11 12		1246,19; 7 5 +7 -77 +134 -20 <b>-19</b> +19
1248,82; 19 8	1249,14; 2 23 +76 +142 -147 +7 +34 +19				1247,8; 16 35 -123 -70 -28 +28 +28 +56

ТАБЛИЦА LXXXIII.  
Сонечныя зацьменні трынаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 18-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 16-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 21-X, , 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 20-IX, , 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 15-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 16-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1255,30; 12 15 -52 -5 +42 +45 +28 +47	1258,26; 18 29	1250,26; 21 26 +162 -141 -81 +42 <b>+17</b> +18	1251,17; 3 15	1253,25; 17 56 -152 -90 -32 +13 +4 -20	1253,5; 11 19
1256,18; 12 49 -68 -12 +48 +9 -18 +2	1266,28; 7 51 -61 + -37 -179 -57 -90 -59	1251,16; 13 34	1232,5; 14 8 -106 -42 +27 -35 -52 -70	1254,14; 18 13 -177 -86 -16 +83 +57 +27	1264,24; 20 7 +170 -121 -63 +20 <b>+18</b> -20
1257,7; 12 36 -86 -11 +79 -24 -39 -40	1267,17; 15 57 -128 -63 +7 -5 <b>-31</b> -15	1258,28; 5 25	1261,26; 0 40 +101 +160 -115 -8 -47 -65	1255,3; 22 24	1265,14; 9 29 -20 +35 +76 -29 <b>-31</b> -58
1274,29; 20 50 +171 -131 -73 +5 -16 +7	1268,6; 6 7 +33 +88 +147 +37 <b>+12</b> +20	1259,17 20 36 -155 -125 -66 +76 <b>+55</b> +29	1262,15; 5 46	1262,16; 13 6	1266,4; 2 37
1275,18; 20 50 +150 -131 -46 -28 -38 -35	1285,28; 0 36 +101 +168 -123 -9 <b>-33</b> -11	1260,6; 12 34 -70 -10 +55 +36 <b>+1</b> -19	1269,27; 10 20	1263,5; 13 51 -149 -19 +51 +70 +78 +28	1273,15; 18 30
1276,7; 3 4	1286,17; 14 54 -99 -44 +13 +32 <b>+9</b> +22	1269,26; 22 7	1270,16; 21 40 +136 -157 -73 -39 -62 -75	1272,25; 1 7 +87 +170 -123 +53 +48 +21	1274,3; 9 24 -17 +88 +91 -29 <b>-13</b> -34
1284,8; 16 10 +167 (+116) +52 -60 (-89) -56	1287,7; 6 45	1277,28; 5 13 +80 +105 +162 +72 <b>+52</b> +33	1271,6; 0 57 +103 +163 -137 +11 -3 -24	1273,14; 5 35	1283,25; 16 59 -136 -79 -33 -20 <b>-28</b> -58
		1278,17; 20 56 +166 -136 -71 +35 <b>-1</b> -16	1280,25; 13 8	1281,15; 20 44 +80 -121 -50 +78 +86 +33	1284,14; 10 7
		1279,7; 8 34 -18 +41 +132 -6 -48 -61		1282,8; 3 21 +60 +131 -172 +27 <b>+20</b> -19	1291,27; 1 46
		1287,8; 19 31	1288,27; 5 20	1291,25; 12 55	1292,15; 16 53

			+14 +87 -166 -44 -72 -78		-131 -76 -24 -31 -20 -18
	1295,8; 13 56 -52 -27 +28 -68 + <b>47</b> +37	1296,28; 5 26 +41 +96 +162 +33 - <b>4</b> -12	1289,16; 8 7 -5 +54 +117 +8 -11 -28		
1293,29; 5 3 +27 +108 -172 -32 -57 -31		1297,17; 16 35 -139 -78 +14 -6 -49 -56	1290,5; 8 11 -13 + -63 +125 +51 +40 +16		1293,5; 10 14 -40 +28 +93 +8 + <b>28</b> +3
1294,18; 11 41		1298,6; 20 38		1299,27; 3 46 (-85) - -154 (+80) -+39	

### ТАБЛИЦА LXXXIV.

Сонечныя зацьменні трынаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 18-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 14-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 12-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 9-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 8-II, 336° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 18-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1256,24; 1 57 +96 +150 -154 -29 - <b>7</b> -26	1250,3; 10 4 -20 +32 +88 -41 - <b>16</b> -22	1251,22; 11 27	1252,11; 22 44 +125 -169 -89 +38 +60 +74	1254,19; 1 28 +81 +168 -123 -54 - <b>60</b> -22	1255,10; 4 56
1257,13; 19 21 -178 -110 -36 +8 + <b>38</b> +18	1267,25; 9 32 -35 +35 +108 +15 + <b>41</b> +20	1259,24; 6 3 (+103) -+151 (-75) - -42	1253,1; 9 47 -29 +35 +98 -14 - <b>1</b> +21	1255,8; 17 13	1264,30; 15 38 -121 -50 +6 -24 - <b>17</b> +21
1258,3; 10 49	1268,13; 16 49 -123 -70 -15 -32 -8 -20	1260,12; 6 36 +28 +83 +144 -36 -1 +16	1262,21; 19 6	1262,20; 8 41	1265,19; 0 51 +111 +165 -153 +24 +31 +60
1266,4; 19 25	1269,2; 18 5	1261,1; 9 22 -26 +33 +122 +6 +47 +61	1270,23; 6 20 +4 +76 +177 +42 +69 +77	1263,10; 0 46 +68 +179 -114 67 - <b>64</b> -18	1266,8; 2 47
1275,25; 2 47 + 71 +139 -152 +8 + <b>33</b> +10	1277,4; 12 47 (+21) -+42 (-69) - -54	1278,23; 13 21 -71 -18 +42 -37 -1 +9	1271,12; 17 53 -151 -87 -23 -12 + <b>6</b> +24	1273,19; 1 38	1273,20; 13 28
1276,13; 17 59 +147 (+90) +57 +58 (+ <b>83</b> ) +64	1286,24; 23 27 +135 -171 -116 -23 -1 -19	1279,12; 16 36 +134 -75 +14 +3 +45 +55	1272,1; 9 51 -39 +42 +108 -54 - <b>44</b> -19		1274,9; 20 28 -178 -128 -83 +42 +31 +52
1284,15; 2 49	1287,14; 0 36	1280,1; 2 53	1280,2; 16 58		1283,30; 9 1 -13 +42 +87 +20 +34 +63
1285,4, 16 36 -146 -70 +3 +23 + <b>47</b> +20		1288,2; 13 48 -117 -37 +98 +49 +81 +79	1289,23; 1 52 +89 +152 -141 -9 + <b>12</b> +26		1284,19; 10 44
			1290,18; 18 6 -157 -83 -19 -52 - <b>37</b> -17	1281,20; 9 16 -57 +52 +118 -73 - <b>63</b> -19	1291,31; 21 54
			1291,2; 9 53	1282,10; 0 3 +113 -177 -119 -28 - <b>14</b> +23	1292,21; 4 35 +56 +109 +154 +41 +36 +57
1294,23; 1 8 +54 +165 -79 +53 + <b>85</b> +55	1295,15; 19 23	1297,22; 23 44 +119 +179 -94 +1 +43 +48	1298,14; 1 8		1293,9; 4 49 +50 +110 +166 +1 -14 +11
	1296,3; 19 59 -169 -118 -59 -38 -3 +2	1298,12; 10 33	1299,3; 17 37 -174 -73 -9 -78 - <b>64</b> -20		

### ТАБЛИЦА LXXXV.

Сонечныя зацьменні чатырнаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 19-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 17-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 22-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 21-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 16-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 17-VII, 129° Сярэдзіна Рака
---	---	--	---	---	---

1302,20; 0 30 +34 (–6) –76 –63 (–87) –52	1304,27; 23 44 +128 –176 –121 –28 + <b>6</b> +26	1306,8; 13 7 –112 –30 +105 –49 –81 –78	1307,27; 15 24 –115 –57 +9 +5 –18 –30	1300,13; 10 43 –51 +21 +78 +33 + <b>20</b> –18	1302,25; 17 41
1303,9; 9 18 –30 +39 +106 –13 – <b>34</b> –7	1305,17; 15 29	1315, 29; 0 43 +99 +161 –106 –8 –50 –52	1308,13; 15 24 –116 –47 +13 +48 +32 +12	1301,5; 0 34 +108 +167 –142 –13 – <b>27</b> –58	1310,27; 0 27 +113 +169 –139 –33 – <b>28</b> –52
1312,28; 20 18	1313,18; 22 43 +173 –159 –108 +65 + <b>43</b> +40	1316,17; 4 15	1309,4; 20 25	1309,6; 9 10	1311,16; 17 42 –151 –84 –22 +8 + <b>22</b> –5
1320,30; 8 51 –100 (–127) +155 –66 (–85) –49	1314,8; 14 0 –87 –32 –33 +30 – <b>6</b> –8	1324,18; 21 0 +120 –149 +6 –54 –89 –76	1317,6; 10 58 (+119) –+100 (+73) –+49	1318,26; 18 13 –164 –91 –33 +39 + <b>20</b> –17	1312,3; 8 13 –44 +61 +158 +51 + <b>76</b> +46
1321,19; 18 1 –162 –89 –25 –18 – <b>35</b> –3	1323,29; 0 15	1325,7; 22 51 +132 –169 –101 +2 –24 –30	1326,26; 22 48 +137 –159 –100 +44 +24 +10	1319,16; 8 16 –9 +51 +107 –7 – <b>26</b> –57	1320,6; 17 34
1322,9; 8 37 –6 +50 +103 +23 + <b>5</b> +29	1331,30; 7 34 +36 +67 +116 +61 + <b>40</b> +44		1327,16; 4 5	1320,5; 1 20	1329,27; 1 14 +96 +162 –137 +8 + <b>15</b> –12
	1332,18; 22 39 +144 –162 –98 +26 – <b>8</b> –4		1335,17; 18 19	1327,17; 16 41	1330,16; 15 24 –145 –45 +40 +50 + <b>68</b> +37
	1333,8; 8 56 –25 +39 +131 –10 –52 –47	1334,28; 12 0	1336,6; 1 53 +83 +154 –147 +43 + <b>20</b> –15	1328,6; 8 7 –6 +53 +104 –36 – <b>38</b> –60	1331,5; 22 54
1339,31; 2 45 +67 +141 –157 –22 –34 +2		1342,30; 5 1 –13 (–87) –103 –59 (–84) –73		1337,26; 16 6 –128 –67 –5 –1 – <b>26</b> –56	1338,18; 0 58
1340,19; 17 31 –140 –83 –30 +18 +6 +34		1343,19; 6 26 +17 +77 +147 –2 –30 –30		1338,16; 9 4	1339,7; 13 33 –120 –19 +54 +49 + <b>63</b> +23
1341,9; 9 4		1344,7; 6 22 +26 +86 +145 +41 +17 +9	1345,26; 11 54	1346,17; 15 52 –126 –66 –13 –39 – <b>48</b> –68	1348,26; 22 34 +114 –152 –76 +49 + <b>60</b> +30
1349,10; 16 28 –103 –67 –21 +58 + <b>38</b> +48				1347,7; 8 50 –18 +47 +107 +7 + <b>8</b> –19	1349,16; 5 52

## ТАБЛІЦА LXXXVI.

Сонечныя зацьменні чатырнацатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 19-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 15-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 13-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 10-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 9-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 19-I, 314° Сярэдзіна Казрога
1302,26; 10 11	1305,24; 7 3	1306,13; 21 11 +116 – (+36) +59 – (+78)	1308,23; 2 13 +86 +153 –144 –49 – <b>29</b> –14	1300,21; 8 21 –10 +59 +118 –31 – <b>12</b> +24	1302,29; 18 34
1303,15; 23 36 +103 –174 –100 +31 + <b>52</b> +20	1313,26; 1 54	1307,13; 9 45 –30 +32 +102 –6 + <b>19</b> +27	1309,12; 18 0	1301,9; 17 2 –135 –79 –29 +17 +38 +66	1310,31; 12 36 –68 –13 +34 +40 +41 4 –63
1304,4; 6 1 +34 +90 +144 –15 +5 –18	1314,15; 2 34 +94 +143 –160 –39 –5 –6	1316,22; 18 8	1316,24; 9 11	1309,11; 6 12	1311,20; 12 44 –69 –8 +47 –2 –11 +16
1321,26; 6 35 –8 +83 +157 +40 + <b>58</b> +21	1315,4; 6 47 +14 +74 +157 0 +41 +40	1324,24; 4 27	1317,14; 1 51 +81 +164 –134 –82 –65 –24	1319,21; 0 55 +105 +161 –140 +13 +40 +68	1312,9; 13 14 –96 –13 +63 –36 –55 –26
1322,15; 12 33 –66 –8 +46 –6 +11 –17	1332,25; 9 5 –3 +45 +100 –39 –9 –15	1325,13; 17 30 –148 –85 –13 –1 + <b>27</b> +28	1318,3; 16 29 –131 –64 –3 –34 – <b>10</b> +23	1320,10; 2 18	1329,30; 20 33 +174 –126 –70 –4 –6 +20
1383,4; 13 29 –42 –21 –5 –64 –37 –66	1333,14; 13 47 –90 –30 +49 –1 +38 +32	1326,3; 10 13 –31 +32 +94 –44 – <b>22</b> –12	1327,24; 1 58	1327,82; 14 21	1330,19; 21 23 –148 –133 –62 –40 –52 –22

1331,6; 8 21	1334,4; 1 38		1335,25; 9 56 +2 +42 +103 -84 - <b>68</b> -28	1328,11; 20 29 +170 -133 -83 +41 +49 +69	1331,9; 4 54
1340,25; 19 2 -167 -105 -51 3 +15 -17		1343,23; 1 10 +94 +159 -125 +5 + <b>34</b> +29	1336,14; 0 28 +112 +176 -122 -37 - <b>8</b> +22	1338,20; 9 53	1339,10; 17 11 +124 (+111) +26 -69 (-82) -47
1341,14; 19 52 -160 -118 -86 -51 -41 -59	1342,5; 11 40	1344,13; 18 5 -148 -88 -26 -39 - <b>14</b> -10	1337,3; 8 38 -12 +45 +114 +10 +42 +67	1346,22; 4 13 +49 +110 +165 +43 +57 +75	1348,31; 5 28 +23 +107 +174 -42 -48 -19
1349,16; 14 47		1345,3; 9 46	1345,4; 22 21	1347,11; 4 13 +58 +118 +173 -5 -1 +24	1349,19; 13 27

### ТАБЛИЦА LXXXVII.

Сонечныя зацьменні чатырнаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 19-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 17-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 22-X, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 21-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 16-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 17-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1358,31; 2 24 +86 +144 -164 +14 + <b>7</b> +38	1350,30; 7 22 +13 +68 +131 +22 - <b>10</b> +1	1361,29; 14 8 -100 -39 +34 -6 -34 -28	1353,28; 1 51	1356,26; 16 53	1356,28; 8 25
1359,20; 17 53	1351,19; 17 13 -130 -84 +6 -13 -52 -42	1362,18; 14 5 -88 -31 +27 +36 +11 +9	1354,17; 9 42 -32 +36 +96 +46 + <b>19</b> -12	1364,27; 23 44 +110 +174 -131 -45 - <b>60</b> -77	1337,17; 20 32 +125 -122 -48 +58 +69 +25
1367,22; 1 21 +119 +159 -158 +55 + <b>38</b> +52	1352,7; 19 51	1363,7; 19 54	1355,7; 0 3 +112 +173 -119 +3 - <b>27</b> -55	1365,17; 16 31 -133 -69 -9 +6 + <b>1</b> -25	1358,7; 1 32 +93 +138 -148 +12 +19 -16
1368,10; 16 6 -118 -62 -1 +18 - <b>11</b> +6	1360,9; 13 6 -150 (+153) +142 -63 (-79) -70	1371,9; 9 34	1372,27; 17 40 -148 -84 -24 +47 + <b>17</b> -10	1366,7; 5 48 +11 +100 +170 +48 + <b>52</b> +23	1367,27; 12 13
1377,31; 2 40	1369,30; 1 33 +84 +154 -120 -17 -53 -37	1380,28; 21 37 +155 -150 -92 +32 +6 +10	1373,17; 8 8 -9 +51 +124 +6 - <b>28</b> -52	1374,8; 15 56	1375,29; 3 33 +6 +135 -152 +67 +76 +29
1386,22; 0 50 +110 +168 -133 +14 - <b>10</b> +10	1370,10; 3 48	1381,18; 4 3	1374,7; 0 49	1383,29; 0 17 +110 +173 -125 +4 - <b>7</b> -29	1376,17; 8 4 -8 +60 +113 +20 +22 -16
1387,11; 9 55 -42 +31 +114 -21 -53 -33	1378,20; 21 16 +66 (+33) +24 -66 (-74) -68	1389,19; 17 26	1382,8; 7 44 -17 +53 +110 -50 - <b>74</b> -85	1384,17; 13 6 -93 -11 +55 +47 + <b>45</b> +17	1377,6; 8 44 -3 +47 +88 -29 -27 -54
	1379,9; 21 58 +141 -155 -83 -10 -38 -25	1390,9; 1 48 +94 +153 -146 +47 +14 -6		1385,6; 18 58	1385,8; 3 36
	1388,29; 11 48		1391,28; 16 21 -133 -72 +3 +8 - <b>29</b> -49		1394,28; 14 39 -109 -37 +17 +28 +24 -15
	1397,20; 5 53 +20 +87 +159 -15 -41 -22		1392,17; 8 52	1393,8; 10 38 -127 +30 +104 +75 +86 +34	1393,17; 15 15 -105 -52 -7 -20 -23 -53
1396,1; 5 29 -56 (-86) -120 -65 (-78) -64	1398,9; 5 57 +36 +90 +147 +27 +2 +12	1399,29; 12 20			1396,5; 19 45

### ТАБЛИЦА LXXXVIII.

Сонечныя зацьменні чатырнаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 19-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 15-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 13-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 10-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 9-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 19-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1350,5; 15 33	1351,28; 20 45	1353,4; 17 53	1354,25; 8 18	1365,21; 11 49	1357,21; 1 27

-100 -53 0 -40 -13 -24	+166 -133 -59 -1 + <b>35</b> +23	(-77) - -18 (-81) - - <b>35</b>	-3 +59 +121 -39 - <b>7</b> +18	-56 +4 +62 -5 +5 +28	(-14) - -101 (-72) - -46
1359,26; 2 17 +96 +144 -178 -39 -32 -56	1382,14; 9 4 -62 (-142) -146 +49 (+ <b>76</b> ) +69	1362,25; 1 50 +96 +154 -144 -32 - <b>6</b> -9	1355,14; 16 11 -126 -69 +9 +7 +43 +65	1366,10; 13 26 -93 -12 +52 -44 -43 -15	1358,10; 11 26 -64 +13 +73 -27 - <b>33</b> +5
1360,14; 6 3	1360,15; 18 49	1363,14; 17 26	1356,2; 17 19	1375,1; 9 38 (-158) -+134 (-74) - -46	1367,30; 21 55
1367,27; 21 11	1361,5; 8 45 -23 +45 +123 +12 + <b>40</b> +29	1371,16; 1 42 (-172) - -140 (-76) - - <b>44</b>	1364,4; 11 47 -71 -5 +59 +47 +68 +82	1384,21; 21 18 +183 -131 -68 -45 -37 -12	1376,21; 20 4 +167 -116 -57 -31 - <b>31</b> +9
1368,15; 22 2 +162 -151 -101 -42 -19 -34	1370,28; 16 27 -165 -71 +65 +43 + <b>86</b> +63	1372,4; 15 58 -116 -67 +6 -40 -6 +14	1373,24; 23 33 +123 -179 -96 +4 +43 +61	1385,10; 6 18	1377,10; 11 15 -48 +12 +63 +10 + <b>9</b> +42
1369,5; 3 42 +63 +124 -166 -2 + <b>31</b> +15	1378,27; 1 57	1381,25; 0 58	1374,14; 0 36		1386,1; 10 14 -19 +25 +66 +53 + <b>40</b> +57
1378,25; 12 52	1379,16; 16 16 -140 -67 +13 +19 + <b>47</b> +29		1382,15; 19 11 +169 -118 +33 +54 +86 +89		
1386,27; 4 33 +64 +110 +157 -44 -26 -44	1380,5; 9 30 -19 +38 +100 -25 + <b>1</b> -8	1389,26; 9 25 (+86 -+96 (-67) - - <b>57</b>	1383,4; 19 15 -168 -109 -48 -4 +11 +31		
1387,16; 10 39 -41 +20 +88 -2 + <b>26</b> +7	1389,25; 16 54	1390,15; 23 29 +134 -170 -108 -41 - <b>6</b> +9		1393,11; 17 44 (+53) -+10 (-74) - -48	
1388,4; 23 49 +89 -179 -65 +40 + <b>77</b> +54	1397,26; 23 44 +102 -178 -97 +27 + <b>53</b> +29	1391,5; 6 46 +15 +73 +158 +1 +42 +55	1392,24; 7 44	1394,1; 4 38 +39 +116 +175 -36 - <b>29</b> +11	
	1398,16; 17 4 -134 -76 -14 -18 + <b>7</b> -8				1395,21; 20 2 +179 -120 -68 +6 + <b>12</b> +46
1396,6; 9 3	1399,6; 8 22				1396,11; 11 25

## ТАБЛІЦА LXXXIX.

Сонечныя зацьменні пятнаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 19-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 17-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 22-X, 224° Сярэдзіна Шалей	Верасень 21-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 16-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 17-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1403,21; 18 17 -168 -92 -13 -23 -52 -28	1416,19; 14 4 -86 -32 +24 +22 -1 +15	1407,31; 1 26	1400,18; 15 52 -149 - (+170) - <b>57</b> - (-87)	1402,28; 20 30 +161 -123 -60 +46 +37 +12	1404,7; 11 6 -36 +10 +53 -48 -35 -54
1406,10; 19 31	1417,8; 20 44	1408,19; 10 5 -27 +29 +90 +46 + <b>12</b> -3	1401,8; 8 10 -10 -53 +118 +2 - <b>14</b> -33	1403,18; 1 49	1413,27; 2 51 +153 -151 -103 -11 -20 -52
1414,12; 13 43 +164 (+154) +114 -66 (-74) -63	1425,10; 9 35	1409,9; 0 43 +102 +162 -118 +8 - <b>31</b> -46	1410,28; 17 3	1411,19; 17 48 (+70) - -1 (+78) -+41	1414,17; 2 42
1415,1; 13 52 -101 -31 +39 -19 -43 -18		1426,30; 18 30 -151 -98 -37 +43 + <b>9</b> +1	1418,30; 0 7 +75 - (+42) - <b>63</b> - (-80)	1412,7; 21 19 +150 -137 -82 +35 +26 -13	1422,18; 17 44 -137 -91 -59 -53 -48 -65
1424,21; 3 54		1427,20; 9 13 -25 +35 +116 +7 - <b>33</b> -42	1419,19; 16 10 -131 -68 +1 0 - <b>21</b> -36	1421,28; 8 46	1423,8; 0 42 +109 +170 -131 -2 +15 -10
1432,22; 21 57 (+20) - -9 (-68) - -62		1428,9; 1 21 +36 - (+45) -57 - (-66)	1420,8; 4 0 +53 +124 -175 +43 +30 +8	1429,30; 1 3 (-92) - -104 (+67) -+55	1432,27; 9 45
1433,11; 21 53 +137 -149 -81 -24 -44 -14	1434,30; 22 15 +150 -155 -100 +18 -3 +18	1436,10; 8 31	1437,30; 0 17 +106 +169 -118 -3 - <b>27</b> -37	1430,19; 4 5 +48 +122 +178 + 42 +28 -11	1440,29; 0 28 +125 - (+156 ) -65 - (-73)

	1435,20; 5 15		1438,19; 11 36 -58 +8 +69 +41 +22 +5	1431,8; 4 33 +51 +107 +160 -4 -18 -51	1441,18; 7 49 +1 +63 +129 -3 + <b>9</b> -18
	1443,21; 17 50	1445,30; 17 49 -154 -93 -12 +5 - <b>35</b> -37	1439,8; 15 51	1448,29; 10 57 -55 +19 +75 +48 +28 -9	1442,7; 21 59 +128 -146 -66 +36 + <b>56</b> +28
	1444,10; 3 2 +82 +134 -166 +40 + <b>6</b> +5	1446,20; 9 46 -69 - (-111) - <b>50</b> - (-72)	1447,10; 8 25	1449,18; 11 24 -53 +4 +61 +3 -17 -50	

### ТАБЛИЦА ХС.

Сонечныя зацьменні пятнаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 19-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 15-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 13-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 10-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 9-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 19-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1405,26; 17 39 -146 -84 -22 -2 + <b>21</b> -2	1407,7; 17 0	1408,26; 6 51 +26 +74 +140 -42 -6 +2	1400,26; 2 25 +47 - (+2) +61 - (+82)	1403,21; 14 35	1404,12; 19 4 -157 -108 -70 +51 + <b>44</b> +62
1406,16; 7 11 -17 +73 +172 +38 + <b>70</b> +45	1416,27; 0 33 -111 -172 -127 -10 + <b>13</b> -7	1409,13; 13 48 -90 -32 +52 -1 +40 +49	1401,15; 2 32 +81 +140 -155 -1 +18 +34	1411,23; 1 44 -95) - -109 (-68) - -54	1405,1; 9 32 -21 +38 +96 +10 - <b>9</b> +15
1407,6; 0 23	1417,16; 13 39 -80 -51 -10 -63 - <b>50</b> -58	1410,4; 14 43	1402,4; 5 4 +40 +112 +173 -44 -31 -9	1412,12; 13 6 -87 -10 +49 -40 - <b>26</b> +13	1414, 21; 20 5
1414,17; 16 10	1425,18; 0 30	1418,6; 9 29	1419,26; 9 41 -28 +32 +101 +2 +26 +37	1413,1; 4 44 +47 +109 +164 +2 + <b>15</b> +49	1422,23; 3 30 +67 +119 +133 +50 + <b>49</b> +67
1415,7; 7 10 -16 +71 +154 +35 + <b>59</b> +29	1426,7; 14 6 -81 -30 +29 -42 - <b>8</b> -5	1427, 26; 20 42 +168 -135 -53 -2 +38 +41	1420,14; 12 42 -71 -4 +56 -42 -24 -6	1430,22; 21 27 +130 -136 -76 -43 - <b>24</b> +13	1423,12; 18 11 -152 -91 -34 +6 - <b>6</b> +19
1424,26; 14 34 -124 -36 +52 +37 + <b>63</b> +37	1435,27; 22 51 +158 -161 -118 -53 - <b>38</b> -53	1428,14; 21 33	1421,3; 22 45	1131,12. 13 20 -82 -21 +38 -1 + <b>18</b> +51	1424,2; 2 36 +67 +145 -140 -29 -51 -24
1425,16; 7 50	1443,29; 7 56	1436,16; 16 24	1429,5; 9 36	1432,2; 4 40	
1432,27; 23 18	1444,17; 21 14 +174 -137 -80 -42 - <b>10</b> -13	1437,5; 16 41 -135 -75 -1 -7 +34 +38	1438,25; 20 12 +179 -118 -58 -38 -17 -4	1440,3; 12 31 -68 -12 +20 +50 + <b>56</b> +73	
1133,17; 14 36 -135 -38 +45 +43 + <b>65</b> +30	1445,7; 3 27 +67 +125 -137 -4 +36 +33	1448,88; 4 16	1439,13; 6 48		1441,23; 2 45 +79 +141 -162 +3 - <b>3</b> +24
1434,7; 8 0 -1 +60 +121 -2 + <b>18</b> -8			1447,16; 17 22		1442,12; 10 52 -57 +23 +94 -33 -49 -20
1443,27; 15 17			1448,3; 5 41 +29 +101 +161 -46 -22 +12	1449,22; 21 49 +130 -149 -85 -4 + <b>21</b> +52	1443,1; 11 56

### ТАБЛИЦА ХСІ.

Сонечныя зацьменні пятнаццатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 19-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 17-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 22-X, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 21-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 16-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 17-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1451,23; 5 56 +15 +93 +158 -29 -45 -10	1453,30; 13 52 -40 -27 -15 +66 +61 +66	1454; 21; 17 1	1456,29; 19 21 -171 -109 -49 -38 +16 +4	1450,7; 16 55	1450,9; 6 31
1452,11; 6 31 +26 +82 +136 +13 -4 +22	1462,21; 11 40 -48 +4 +64 +36 + <b>4</b> +9	1455,11; 8 31 -19 +45 +121 -6 - <b>33</b> -37	1457,18; 23 2	1458,9; 7 19	1559,29; 15 2 -108 -46 +11 -3 +1 -25
1461,2; 2 10	1463,11; 2 31	1464,30; 18 17	1465,20; 15 53	1467,29; 18 23	1460,18; 5 27

	+75 +137 -142 +3 <b>-36</b> -32	+161 - (+96) <b>-49</b> - (-72)		-159 -101 -40 +8 -17 -48	+19 +103 +176 +36 +50 +21
1470,22; 14 48 -99 -42 +11 +8 -4 +26	1472,1; 1 38	1473,21; 16 52 -140 -81 -2 -10 <b>-38</b> -36	1466,9; 17 58 -157 -86 -30 +52 +28 -6	1468,18; 0 14	1461,7; 22 46
1471,11; 22 30 +177 -158 -150 +63 +59 +66	1481,21; 11 19 -57 +7 +86 -1 <b>-38</b> -28	1474,11; 3 11 +73 +132 -168 +34 +9 +3	1475,30; 6 23	1476,19; 14 18	1469,9; 5 31 -21 +102 -174 +60 +77 +34
1479,13; 10 33	1482,11; 2 54 +30 - (-52) <b>-49</b> - (-70)	1483,1; 23 29	1484,20; 1 8 +99 +167 -137 +55 +28° -3	1477,8; 22 22 +141 -158 -100 -5 <b>-6</b> -32	1478,29; 13 0 -91 -11 +58 +35 <b>+43</b> +14
1480,1; 20 21 -178 -126 -68 +32 +2 +13			1485,9; 1 33 +94 +152 -144 +13 -17 -46	1486,29; 7 41	1479,19; 6 16
1489,22; 7 11 +37 +71 +73 +59 +63 +67					1487,20; 13 3 -155 -8 +76 +69 <b>+86</b> +38
1497,23; 18 57	1490,12; 10 22	1492,21; 11 9 -45 +12 +72 +30 +4 +4		1494,30; 21 27	1488,9; 6 15 +14 +88 +148 +28 <b>+29</b> -8
1498,13; 5 7 +49 +103 +160 +28 <b>+1</b> +18	1491,2; 1 19 +85 +153 -127 -14 <b>-42</b> -33	1493,10; 13 52		1495,20; 5 51 +28 +88 +149 -6 -14 -38	
1499,2; 20 10 +170 -124 -48 -5 <b>-38</b> -23				1496,8; 20 39 +157 -126 -60 +34 <b>+35</b> +7	1497,29; 13 49

## ТАБЛИЦА ХСІІ.

Сонечный зацьменні п'ятнацатага стагоддзя (Юліянське злічэнне).

Чэрвень 19-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 15-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 13-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 10-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 9-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 19-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1451,28; 22 2 +104 -148 -64 +52 +70 +32	1462,29; 4 16 +69 +117 +172 -43 <b>-14</b> -22	1455,27; 23 10	1457,25; 14 44	1450,12; 13 7	1451,3; 6 8
1452,17; 15 25 -118 -51 +10 +6 <b>+23</b> -8	1463,18; 10 6 -32 +28 +100 -5 +33 +25	1455,16; 23 34 +118 -179 -100 +13 +41 +40	1465,27; 1 1	1458,13; 21 6 +157 -142 -116 +52 <b>+66</b> +79	1460,23; 19 2 -178 -98 -31 -36 -43 -16
1453,7; 5 59 +44 +91 +135 -14 <b>-30</b> -50	1464,6; 10 53 -86 - (-163) +49 - (+71)	1456,5; 3 36 +70 +129 -170 -33 -9 -2	1466,16; 13 49 -90 -22 +39 -48 <b>-20</b> +10	1469,3; 11 13 -49 +13 +71 +1 <b>+2</b> +28	1461,11; 19 55
1461,8; 15 19	1472,8; 5 48	1473,27; 6 20 +11 +79 +162 +20 +49 +41	1467,6; 6 10 +24 +86 +154 -7 <b>+23</b> +51	1468,23; 21 26	1469,13; 14 15
1470,28; 22 49 +128 -161 -101 +14 <b>+26</b> -8	1481,28; 16 40 -129 -71 -2 -5 +49 +17	1474,16; 10 53 -39 +18 +80 -27 -1 0		1476,25; 5 32 +24 - (+84) <b>+56</b> - (+84)	1470,2; 13 57 -106 -25 +37 -33 -44 -6
1471,18; 13 4 -67 -16 +29 -35 <b>-23</b> -48	1482,17; 17 25 -175 -87 +53 +41 +86 +65	1475,5; 22 32 (-145) - -88 (-80) - <b>-57</b>		1477,13; 19 33 -174 -113 -53 0 +7 +31	1479,23; 3 49
1472,6; 20 33		1483,7; 8 33		1478,3; 3 5 +63 +142 -154 -39 -41 -13	
1479,19; 22 39			1484,26; 21 49 +154 -142 -81 -50 <b>-19</b> +6		
1480,8; 11 14 -35 +12 +64 -44 <b>-18</b> -31			1488,16; 14 23 -99 -38 +35 -9 <b>+25</b> +49		
1489,28; 20 6			1486,6; 5 36		1487,24; 22 18

-176 -123 -77 -26 - <b>19</b> -47					
1490,18; 3 8	1490,19; 12 21				1488,13; 21 55 +134 -143 -83 -38 -43 -3
1497,30; 5 58	1491,8; 13 1 -95 -21 +67 +27 +57 +42	1492,26; 18 6 -148 -91 -29 -21 +6 +1		1495,25; 3 45 +62 +123 -174 +1 + <b>13</b> +35	1189,1; 23 4 +136 -165 -111 +3 -3 +30
1498,19; 18 9 -139 -93 -44 -45 -25 -41		1493,16; 6 15 +59 +94 +151 -73 - <b>56</b> -49	1494,7; 13 51 -111 - (-112) + <b>64</b> - (+80)	1496,14; 11 0 -53 +23 +85 -40 -36 -10	
1499,8; 23 10 +134 -168 -103 -6 +25 +8				1497,2; 11 37	

### ТАБЛІЦА ХСІІІ.

Сонечныя зацьменні шаснацатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Снежань 20-ХІІ, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 18-ХІ, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 23-Х, 224° Сярэдзіна Шаляў	Верасень 22-ІХ, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 17-VІІІ, 158° Сярэдзіна Ільва	Ліпень 18-VІІ, 129° Сярэдзіна Рака
1516,23; 13 53 -83 -28 +28 +23 + <b>2</b> +22	1500,21; 11 35 -104; (180) +164 -50 ( - <b>81</b> ) -68	1501,12; 7 13	1503,20; 8 51 -16 +42 +109 +15 -18 -43	1513,30; 13 27 -89 -27 +37 -9 - <b>22</b> -43	1505,30; 20 38 (+52) --34 (+74) - + <b>44</b>
1517,13; 5 3 +36 +104 +178 -9 - <b>38</b> -18	1508,22; 19 9	1502,1; 8 26 -5 +57 +113 +57 +27 +1	1504,8; 15 17 -128 - (-137) -43 - (-79)	1514,20; 4 24 +43 +117 -179 -33 + <b>28</b> +2	1506,20; 13 41 -100 -224 -37 +30 + <b>32</b> -8
1518,2; 20 20 +121 (+52) +22 -53 ( - <b>85</b> ) -65	1509,12; 9 52 -45 +26 +106 -18 - <b>46</b> -30	1511,21; 21 29 (-125) - -87 (+76) -+63	1512,10; 4 45	1515,9; 21 27	1507,10; 3 9 +75 +131 +179 -17 - <b>16</b> -47
1526,4; 4 0	1510,1; 19 13 -166 -110 -50 +25 -1 +6	1519,23; 15 3	1521,30; 16 21 -127 -71 -1 +17 -19 -39	1523,11; 4 19 (-122) - -140 (+67) -+56	1515,11; 13 18
1535,24; 13 56 -98 -27 +44 -13 - <b>38</b> -14	1527,23; 18 28 -176 -101 -23 -22 - <b>48</b> -26	1520,11; 15 53 -111 -56 0 +57 +25 +5	1522 19; 23 3 +114 - (+61) -36 - (-86)	1532,30; 12 16 -73 -2 +61 +32 + <b>21</b> -3	1524,30; 21 11 +145 -134 -74 +37 + <b>33</b> -7
1536,13; 3 5 -15 (-76) -118 -56 ( - <b>86</b> ) -62	1528,12; 3 23 +72 +128 -174 +21 -4 +8	1538,22; 23 29 +139 -170 -115 +55 +23 +9	1530,21; 12 14	1533,20; 5 10 (-85) - -155 (+80) - + <b>59</b>	1585,20; 10 13 -33 +25 +75 -9 - <b>13</b> -46
1544,14; 12 53	1529,1; 3 13 (+111) -+146 (+73) -+64	1539,11; 24 0 +119 +174 -114 +17 -21 -35	1531,10; 21 13 +153 -145 -76 -11 - <b>29</b> -47		1526,9; 16 14
	1537,2; 23 0		1540,30; 6 59 -6 +62 -136 -31 -86 -83	1541,21; 12 6	1534,11; 7 55 +13 +58 +93 -54 -45 -62
1548,4; 3 8 +53 +131 -153 -26 - <b>50</b> -22	1546,23; 11 36 -51 +5 +62 +16 -7 +18		1541,19; 20 44	1542,11; 4 45 +31 +113 +173 +44 + <b>35</b> -6	1543,31; 17 19 -142 -82 -30 -2 - <b>12</b> -46
	1547,12; 13 3 -28 -13 +24 +69 + <b>58</b> +62	1548,1; 19 52	1549,21; 5 7 +31 +95 +170 -14 - <b>36</b> -4		1544,19; 22 49

### ТАБЛІЦА ХСІV.

Сонечныя зацьменні шаснацатага стагоддзя (Юліянскае злічэнне).

Чэрвень 20-VІ, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 16-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 14-IV, 38° Сярэдзіна Авена	Сакавік 11-ІІІ, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 10-ІІ, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 20-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1508,28; 9 41	1500,27; 23 54 +94 +178 -67	1501,17; 15 58	1503,27; 22 28 -140 -160 -84	1505,4; 6 13	1506,24; 5 49 +16 +100 +158



	+36 +76 +56		-11 +26 +45		-43 -42 -1
1516,30; 1 2 +117 +163 -153 -48 -33 -51	1501,17; 3 40	1502,7; 5 42 +40 +99 +160 -51 -18 +2	1504, 16; 13 38	1514,24; 18 46 -166 -94 -33 -41 -31 -7	1507,13; 7 19 +11 +71 +123 -1 -1 +34
1517,19; 5 36 +38 +90 +157 -6 +20 -1	1508, 29; 18 49	1511,27; 13 52 -66 -22 +33 -64 -43 -44	1512,17; 22 1	1515,13; 19 18	1508,2; 15 51 -101 - (-64) +56 - (+68)
1518,8; 6 20 +1 +84 -177 +33 +68 +46	1509,18; 19 38 -158 -119 -27 +36 +65 +43	1512,16; 6 33	1513,7; 11 47 -60 +2 +68 +2 +19 +37	1523,15; 14 0	1516,4; 3 22
1526,10; 1 13	1510,8; 1 13 +103 +161 -136 -13 +13 +2	1519,28; 23 19	1522,27; 21 29 +124 - (+114) +56 - (+66)	1524,4; 13 37 -100 -16 +41 -48 -41 +1	1528,23; 13 31 -113 -52 +1 -5 +2 +37
1535,30; 12 3 -58 0 +57 -7 +14 -9	1519,28; 10 32	1520,17; 13 28 -73 -18 +42 -51 -18 -4	1530,29; 6 3	1533,24; 2 51	1526,13; 0 29 +122 - (+159) +52 - (+70)
1536,18; 12 47 -91 -10 +76 +31 +61 +37	1527,30; 2 12 +48 +144 -120 -45 +73 +45	1521,7; 6 25 -22 +81 +158 -13 +26 +40	1531,18; 19 40 180 -118 -48 +5 +26 +40		1534,14; 11 45
	1528,18; 8 18 -6 +55 +118 -6 +20 +2	1530,27; 14 18	1532,7; 2 23 +83 +151 -149 -39 -24 -4		1535,3; 22 38 +144 -159 -104 +20 +4 +27
1537,7; 17 25	1529,7; 21 24 +175 -137 -84 -54 -32 -40	1538,28; 21 9 +175 -134 -75 -51 -19 -10			
	1537,9; 6 36	1539,18; 14 15 -96 -36 +41 -13 +26 +34		1541,25; 21 38	
	1546,29; 15 21 -114 -51 +13 +2 +25 +2	1540,7; 5 12 +13 - (-44) +44 - (+77)		1542,14; 21 19 +147 -131 -74 -52 -39 +1	
1545,9; 8 44 -65 +48 +149 +54 +82 +47	1547,19; 4 53 +55 +109 +162 -45 -24 -38	1548,8; 13 57		1543,3; 23 38 -125 -174 -119 -9 +4 +40	1544,24; 9 4 -13 - (+25) +48 - (+72)
	1548,7; 21 57		1549,29; 3 23 +62 +125 -160 +8 +33 +42		

### ТАБЛІЦА ХСV.

Сонечныя зацьменні шаснацатага стагоддзя (да 1583 юліянскага года).

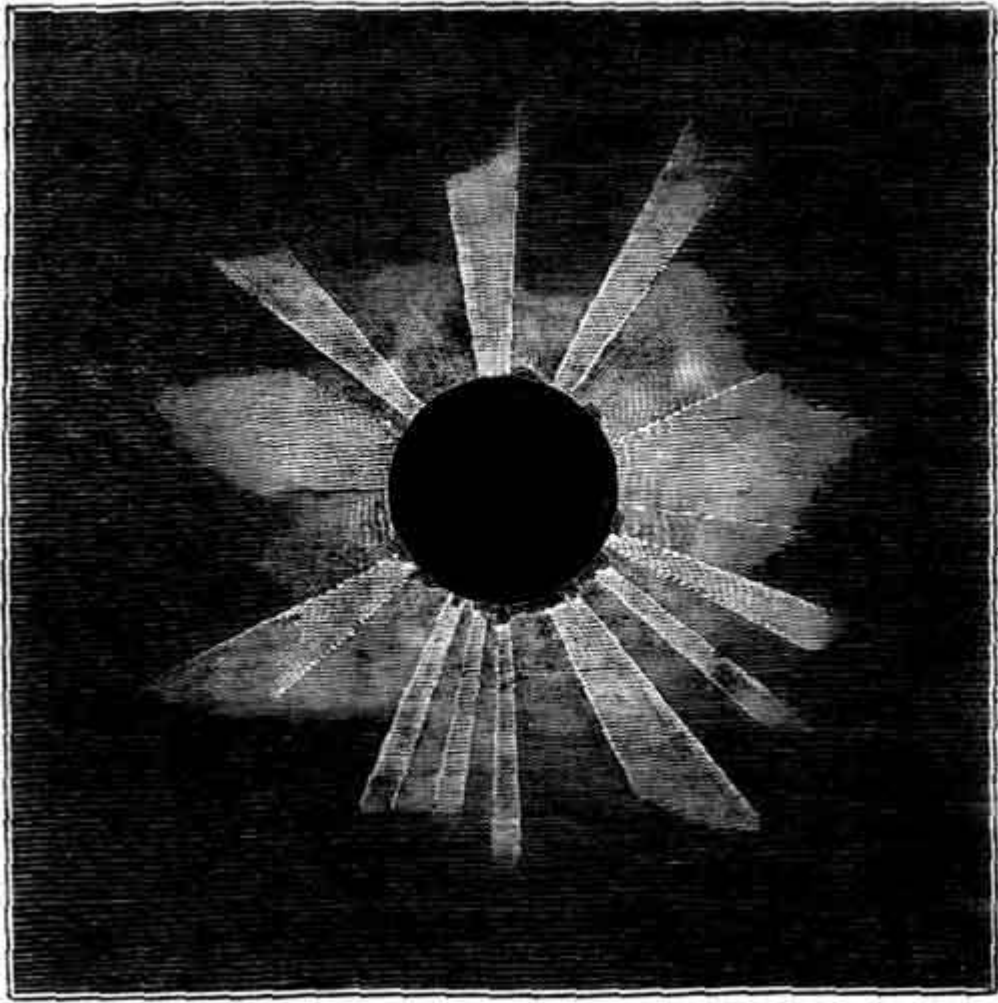
Снежань 20-XII, 283° Сярэдзіна Стралка	Лістапад 18-XI, 250° Сярэдзіна Скарпіёна	Кастрычнік 23-X, 224° Сярэдзіна Шалю	Верасень 22-IX, 193° Сярэдзіна Панны	Жнівень 17-VIII, 158° Сярэдзіна Льва	Ліпень 18-VII, 129° Сярэдзіна Рака
1554,24; 13 52 -151 (+156) +103 -60 ( -88) -60	1555,14; 7 2	1557,22; 7 48 +2 +58 +129 +16 -23 -31	1550,10; 20 16 +169 -123 -60 +30 +14 -6	1551,31; 12 59 -136 -6 +73 +82 +80 +49	1552,21; 11 49 -86 -48 -48 -64 -70 -72
1562,25; 21 45	1556,2; 7 12 +26 +73 +128 +53 +21 +13	1558,11; 15 5 -129 -59 +84 -29 -79 -77	1559,1; 20 0	1560,21; 12 24 -84 -1 +58 +50 +36 -4	1553,10; 18 31 -155 -98 -43 -8 +7 -18
1563,15; 11 48 -79 +3 +76 -31 -50 -18	1565,22; 20 59 -159 -133 -100 +64 +52 +61	1559,1; 4 57	1568,21; 4 24 +49 +113 +177 +27 +7 -8	1561,11; 0 28 +110 +170 -134 +5 -11 -45	1562,31; 5 27
1564,3; 19 52 -176 -119 -63 +11 -9 +16	1573,24; 15 8	1566,13; 3 41	1569,10, 20 54 +144 -126 -55 +79 +68 +53	1570; 1; 21 46	1571,22; 1 0 -106 +164 -142 -9 -1 -27
	1574,13; 15 2 -91 -45 +9 +49 +18 +18	1567,2; 13 11 -93 -27 +54 -17 -43 -50	1577,12; 4 1	1579,22; 7 42 0 +61 +120 +10 -11 -44	1572,10; 1 45 +80 +158 -133 +29 +47 +19
	1575,2; 15 46 -117 -61 +10	1576,21; 23 19 +107 +179 -48	1578,1; 20 8 +163 -118 -58		

	+14 -24 -26	-28 -77 -71	+56 +36 -2		
1581,25; 20 28 +150 -124 -35 -35 -50 -14		1577,11; 13 19		1580,10; 12 10	

# ТАБЛІЦА ХСVІ.

Сонечныя зацьменні шаснацатага стагоддзя (да 1583 юліянскага года).

Чэрвень 20-VI, 103° Сярэдзіна Двайнят	Травень 16-V, 69° Сярэдзіна Цяляці	Красавік 14-IV, 38° Сярэдзіна Авена.	Сакавік 11-III, 5° Сярэдзіна Рыб	Люты 10-II, 337° Сярэдзіна Вадаліва	Студзень 20-I, 314° Сярэдзіна Казярога
1554,29; 19 14 -175 -106 -29 -30 +54 +28	1555,20; 13 49	1557,28; 21 57 +150 -151 -76 -14 + <b>25</b> +28	1550,18; 9 49 -25 +38 +97 -36 -17 -1	1560,26; 4 53 +36 +116 +172 -56 -38 +1	1552,25; 20 4
1555,19; 0 18	1556,9; 4 45 +63 +111 +169 -51 - <b>20</b> -17	1558,18; 12 46 -99 (+159) +151 +38 (+ <b>86</b> ) +76	1551,7; 10 15	1561,14; 7 40 +4 +66 +123 -12 +7 +41	1353,14; 7 21 +12 +70 +126 +16 +7 +31
1563,20; 15 18 +168 (+133) +62 +64 (+86) +52	1565,29; 12 12 -54 -2 +50 -36 -17 -36	1566,19; 21 42	1559,9; 5 6	1562,3; 17 34 -145 - (-108) + <b>43</b> - (+76)	1554,3; 22 49 +129 -159 -90 -17 - <b>36</b> -10
1564,8; 22 23 +137 -156 -92 +11 + <b>31</b> +2	1566,19; 5 31		1568,28; 17 4 -132 -73 -13 -32 -10 +1	1570,5; 4 19	1571,25; 16 1 -120 -60 -3 +14 + <b>10</b> +38
1573,29; 7 13	1573,30; 21 0	1567,9; 10 57 -54 +11 +90 +13 + <b>41</b> +43	1569,17; 17 30 (-4) →1 (-83) - -61	1579,25; 15 35 -114 -54 +8 -15 +10 +41	1572,15; 7 39 -3 +70 +136 -21 - <b>33</b> -5
1581,30; 21 52	1574,20; 12 17 -48 -2 +53 -51 - <b>22</b> -26		1577,19; 12 24	1580,15; 1 59 +84 - (+123) + <b>39</b> - (+80)	1573,3; 22 36 +74 (+28) -36 -63 ( - <b>89</b> ) -57
1582,20; 5 26 +27 +99 +163 +19 + <b>35</b> +2	1575,10; 5 34 +37 +95 +168 -14 + <b>24</b> +21	1576,28; 20 11 +152 -131 +9 +33 + <b>81</b> -69	1578,8; 12 18 -70 +5 +61 -60 -37 -1		1581,5; 6 36



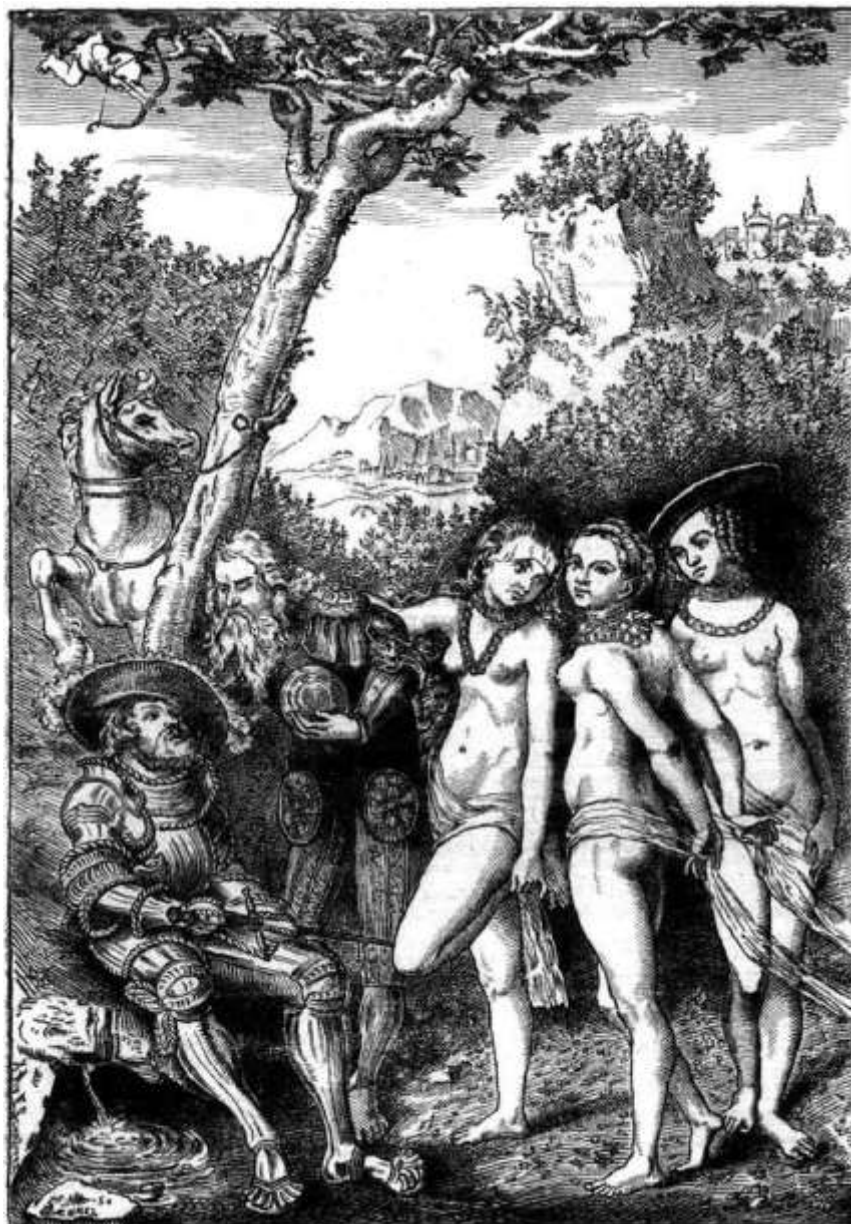
Мал. 24

Такой выглядае сонечная карона падчас мінімуму плямаўтвараючай дзейнасьці Сонца для  
неузброенага вока.

# Частка першая

Афіны

(Рэчаісная гісторыя горада Афіны і паўвыспавай Грэцыі.)

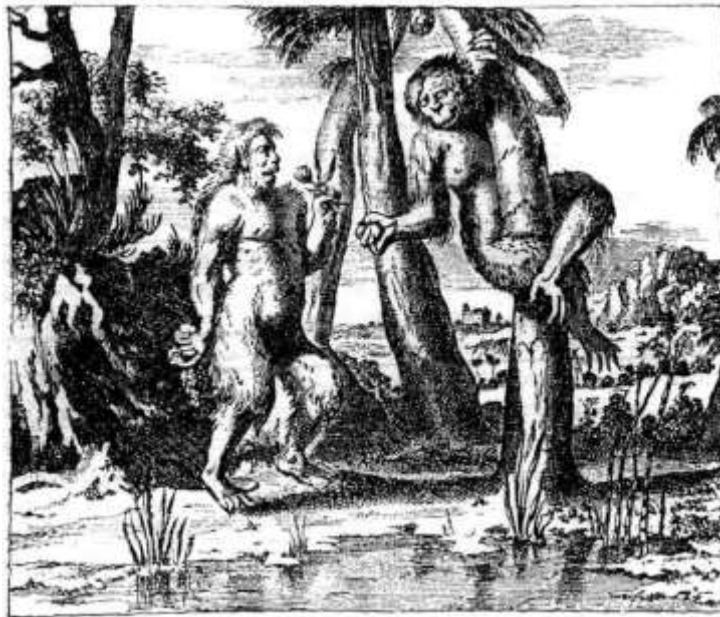


Мал. 25

Міфічны пачатак сучаснай Грэцыі. Карціна Лукі Кранаха (1472-1553 гг.); Суд Парыса; герой параўноўвае прыгажосць Венеры-Афрадыты, Юноны-Геры і Афіны-Палады яшчэ ў выглядзе сярэднявечнага рыцара (Музей у Карлсруэ).

## Глава I

Напалову дзікунскае першапачатковае і пазьней славянскае насельніцтва Грэцкай паўвыспы на пачатку сярэдніх стагоддзяў. Узнікненне на ёй невялікіх рамейскіх (грэцкіх) мястэчак.



Мал. 26

Больш рэчаісны пачатак сучаснай Грэцыі. Першабытны чалавек падносіць кветкі першабытнай жанчыне (згодна з гравюрай XVIII стагоддзя).

У ранейшых заалогіях, з часоў Лінея, апісанне розных аддзелаў, радоў і відаў жывёл пачыналася ад самых складаных – з чалавека – і заканчвалася самымі простымі – інфузорыямі, і нішто не перашкаджала тады надаваць малпам усю чалавечую псіхіку ці ствараць із іх фантастычныя істоты (мал. 26). Але вось з'явілася эвалюцыйная тэорыя, і гэты ненатуральны парадак выкладання заалогіі адразу ж замяніўся на адваротны. Пераемнае развіццё жывёльнага сьвету, а з ім і расліннага (калі і батанікі перайшлі да таго ж метада), намалювалася гэтым простым спосабам выкладання з дзіўнай выразнасьцю, не было нават патрэбы ў выкарыстанні для доказу эмбрыялогіі і палеанталогіі.

У выпадку гісторыі развіцця зямнога чалавецтва гэты метад выкарыстаць немагчыма, таму што чым далей мы апускаемся сваёй думкай у глыбіню мінулага, тым больш цьмяным робіцца наша поле агляду, і, як заўсёды бывае ва ўмовах напалову цемры, рэчаісныя рэчы пачынаюць набываць для нас характар зданей і, нарэшце, цалкам замяняюцца імі. Вось чаму, паглыбляючыся думкай у ранейшае жыццё нейкай дзяржавы, нам карысна крыху спыніцца на той яе храналагічнай мяжы, на якой мы яшчэ выразна разлічаем прадметы і, ідучы ад яе наперад, высветліць гістарычную эвалюцыю дадзенай дзяржавы да сучаснасьці. Толькі пасля гэтага нам ужо можна будзе паглядзець і глыбей, экстрапалюючы высветленую намі заканамерную пераемнасць падзей на невыразна бачныя іхныя пачаткі і адносячы да вобласці фантазіі ўсе падзеі, якія супярэчаць агульным эвалюцыйным законам.

Вывучаючы з такога боку гледжання мінулае Афін, мы са здзіўленнем зараз жа выяўляем, што рэчаісная гісторыя гэтага горада пачынаецца для нас толькі ад X стагоддзя нашай эры, а раней яго амаль нічога не бачна.

«*Лёс Афін*», – выказваецца адзіны іхны рэчаісны гісторык, Грэгорэвіус<sup>7</sup>, паведамленнямі якога я буду карыстацца пры выкладанні фактычнай часткі гэтага

<sup>7</sup> F. Gregorovius: Geschichte der Stadt Athen im Mittelalter. 1889. 1889. Існуе рускі пераклад: Фердынанд Грэгорэвіус: Гісторыя горада Афіны пад час сярэднявечча. 1900 г.

пытання, – да *X* стагоддзя заслонены такой шчыльнай завесай, што нават была выказана ўражваючая думка, якой, аднак, можна нават і паверыць, быццам бы Афiны ад *VI* да *X* стагоддзя ўяўлялі із сябе незаселеную лясную мясцовасць»<sup>8</sup>.

Такое меркаванне ўпершыню было выказана Фальмерайерам, заснаванае на рукапісных урыўках із «Гарадзкой хронікі» Анфіма, знойдзенай у Анаргірыйскім афінскім кляштары ў 1800 годзе, і на лісьце грэцкага патрыярха Мікалая, дапасуемага да *XI* стагоддзя, дзе паведамляецца, што «нічыя візантыйская нага не ступала на дзікі Пелапанэс на працягу двух соцень гадоў». Зразумела, што такая недапасуючая выснова Фальмерайера адразу сустрэла з боку класікаў цэлы выбух аспрэчванняў. «Але, – сведчыць той жа аўтар, – усё ж нішто не можа служыць больш пераконваючым доказам поўнага знікнення Афiнаў з гістарычнага гарызонту за мяжой *X* стагоддзя, як той факт, што ўзнікла неадходнасць шукаць асобныя доказы для існавання гэтага горада пад час сярэдніх стагоддзяў», і звыш таго «наспрабаваць патлумачыць тое, чаму не знайшлося ніводнага афiняніна ці грэка, які палічыў бы годным высылкаў пакінуць нашчадкам паведамленне пра тагачасны стан айчыны Солана і Перыкла»<sup>9</sup>.

Сам Фальмерайер, не адважваючыся зрабіць, грунтуючыся на даследуемых ім дакументах, вынікаючую із іх выснову, што не толькі пад час сярэдніх стагоддзяў, але і пад час старажытнасці на месцы Афiнаў існавала незаселеная лясная мясцовасць, прыходзіць сапраўды да «ўражваючай» думкі, быццам бы авара-славяне на прыканцы *VI* стагоддзя «вынішчылі ўсю старажытную Грэцыю»<sup>10</sup> да такой ступені, што ад старажытных класічных грэкаў не засталася нікога на ўсёй яе прасторы».

Вось якім, чытач, выяўляецца пачатак рэчаіснай гісторыі знакамітых Афiнаў!

Аднак сцвярджаць, што ўся класічная Грэцыя была вынішчана на прыканцы *VII* стагоддзя, азначала б проста «рассекчы мячом» Гордзіевы вузел неадпаведнасці старажытнай гісторыі паўвысپавай Грэцыі з новай, і таму пераважаючая частка гісторыкаў імкнулася знайсці кампраміснае рашэнне.

«Хаця, – выказваюцца яны, – з аднаго боку, немагчыма не прызнаць, што пад час *VII*-ага і наступных стагоддзяў (аж да крыжакоў) Грэцыя была да такой ступені неведомай для гісторыі, што чужыя найменні італійскіх гарадоў нападобе Равена, Беневент, Капуя, Тарэнт, Бары ці Сіракузы, значна больш часта згадваюцца візантыйскімі летапісцамі, чым іхныя ўласныя – Карынф, Афiны, Фівы ці Спарта (якія не згадваюцца, здаецца, ногул), – але, з другога боку, немагчыма не прызнаць, што ніводзін із летапісцаў ні словам не намякае на заваяванне ці спусташэнне Афiнаў прыйшоўшым народам, а падобная падзея, вядома, не магла застацца нікым незаўважанай.

Такім чынам і вынішчэнне старажытных грэкаў авара-славянамі выяўляецца нічым не падмацаваным...

Дык, як жа патлумачыць гэтую паўтаратысячагадовую прорву паміж сучаснай і класічнай гісторыяй Грэцыі? Як патлумачыць тое, што, быўшы да пачатку нашай эры самай культурнай із усіх краін зямлі, яна пазней ператварылася ў самую некультурную із іх і што на працягу ўсяго рэчаіснага перыяду грэцкай гісторыі пад час сярэдніх стагоддзяў мы яе бачны ў дзікім стане, як і можна было загадзя прадбачыць грунтуючыся на стане яе прыроды?

---

<sup>8</sup> Там жа, стар. 41.

<sup>9</sup> Там жа, стар. 41.

<sup>10</sup> Там жа, стар. 41, нататка.

Толькі ж Павел-Дыякан<sup>11</sup>, ды Анастас Бібліятэкар<sup>12</sup> паведамляюць без падрабязнасьцей, быццам бы імператар Канстанцый II у 662 годзе правёў у Афiнах на шляху ў Рым зімовыя месяцы, ды быццам бы Зянон Ісаўранiн наведваў Марэю ў 486 годзе. А акрамя iх нiводзiн iх канстантынопальскi імператараў не ганараваў гэтую сыцiплую краiну сваiм наведваннем.

Я не буду тут спыняцца на такіх сумнеўных, згодна з часам свайго ўзнiкнення акафістах Найсьвяцейшай Багародзiцы, якiя толькi прыпiсваюцца патрыярху Сергiю i дапасуюцца да 626 года, а на справе – навья творы, выконваемыя ў грэцкiх цэрквах i зараз пад час пятнiцы на пятым тыднi вялікага паста:

Хаїре φιλοσόφους ασόφους δεικνύουσα  
Хаїре τεχνολόγους άλογούς έλέγνουσα  
Хаїре τῶν Αθηναίων τάς πλεκάς διασπῶσα  
(Цешся, сцвярджаючая, што фiлосафы неразумныя,  
Цешся, павучаючая, што прамоўцы не лагiчныя,  
Цешся, скасоўваючая хiтрыкi афiнянаў.)

Такое асвечанае ўслаўленне панны Марыллі знаходзiцца, акрамя ўсяго астатняга, у поўнай супярэчнасьцi з выявай «Iвiравай багародзiцы» па скляпеннi Афонскага кляштара, дзе яна сядзiць на пасадзе, i яе атачаюць разам з анёламі, прарокамі i апосталамі, таксама грэцкiя мудрыя Солан, Хiран, Платон, Арыстоцель, Сафокл, Фукiдыд i Плутарх, таксама прылiчаныя да хрысьцiянаў.

Гэта азначае што рэчаiсная гiсторыя горада Афiнаў сапраўды пачынаецца толькi з X стагоддзя, а да гэтага часу тут iснавалi толькi «ненаселеныя лясы».

Ад гэтага ж часу пачынаецца i рэчаiсная гiсторыя афiнскiх класiчных пабудоваў. Яна застае, напрыклад, – як мы ўжо бачылi ў чацьвэртай кнiзе «Хрыста», – Партэнон у XII стагоддзi ў якасьцi храма каталiцкай Мадонне. Спробы падоўжыць яго гiсторыю раней сярэднiх стагоддзяў натыкаюцца на непераадольваемыя цяжкасьцi. Праўда, грэцкi археалаг Пiтыкас на пачатку XIX стагоддзi сцвярджаў, быццам бы прачытаў на паўднёвай сьцяне Партэнона (г.зн. храма Найсьвяцейшай Панне) надпiс пра перабудову гэтага будынка ў «630 годзе ад Нараджэння Хрыста», але пазнейшыя дасьледчыкi прызнаюць гэтае сведчанне за яго фантазiю, i Мамзен грунтоўна пярэчыць, што грэкі ў VII стагоддзi, i нават нашмат пазней, лiчылі свой час яшчэ ад «стварэння сусьвету». У XVI стагоддзi аматары даўнiны выказвалi здагадкi, быццам бы гэты будынак быў прысьвечаны нiйнакш, як таму «невядомаму богу», пра якога згадвае апостал Павел, але i гэтая здагадка нiчым не падцвердзiлася. I вось, сам Грыгорэвіус прыходзiць да высновы, што «пра час перабудовы (?) Партэнона ў царкву не iснуе праўдзiвых дакументаў»<sup>13</sup>.

Ды цi i быў гэты храм, ад самага пачатку прысьвечаны Афiнскай Найсьвяцейшай Панне (Athenaia Parthenos), некалi перабудаваны цi нават пераназваны? Яго паганскае паходжанне пад час вельмi старажытных часоў нiчым не даводзiцца.

Дакладна так жа i пра Эрэхтэйён мы маем праўдзiвыя паведамленнi адзiна як пра хрысьцiянскую каплiцу. Грунтоуючыся на насыценным надпiсе можна нават

<sup>11</sup> Do gestis longobard. V. c. 6.

<sup>12</sup> Anastasius: Vitae Pontific. 141.

<sup>13</sup> Там жа, стар. 45.

зробіць выснову, што ён быў прысвечаны таксама панне Марылі<sup>14</sup>. А пра тое, што гэтая капліца некалі была перабудавана із паганскага храма, зноў нічога невядома.

«Ды і царкоўная гісторыя Афінаў – працягвае далей аўтар – уяўляецца нам такой жа не маючай зместу пад час сярэдніх стагоддзяў, як і іхная грамадзянская гісторыя. Толькі Ян Эфескі паведамляе, што пад час «валадарання Юстына II (565-578) у Афінах размясцілася секта трыбожнікаў, якая лічыла тройцу за тры розныя асобы». «Ні адзінай хоць трохі вядомай школы – свецкай ці духоўнай – у Афінах пад час сярэдніх стагоддзяў не існавала». Толькі ў заходніх народаў у Жыцці св. Гіслена<sup>15</sup> сам гэты сьвяты сведчыць, быццам бы ён у 640 годзе вывучаў філасофію ў Афінах, «самым шляхетным горадзе Грэцыі, які падараваў народам усіх моваў росквіт красамоўства»... «Я выгнаннік і чужаземец, – паведамляе ён каралю Дагаберу, згодна са словамі Acta sanctorum<sup>16</sup>, – прыбыў у твой аддалены горад із Афінаў, самага шляхетнага грэцкага горада».

Але ці можна паверыць таму, што аўтар гэтага жыцця сам прысутнічаў пры гэтай размове і стэнаграфаванне яе? Мы ж ведаем, што Жыцці сьвятых складаліся пад час Эпохі Адраджэння, калі пра Грэцыю на захадзе хадзілі чароўныя казкі. А на справе візантыйцы ставіліся да існавання Афінаў да такой ступені абыякава, што нават імператар-навуковец Кастусь Парфірародны сярод сямі, пералічаных ім гарадоў Элады пра Афіны не згадвае, а замест іх называе Эдэўзіс. Ён нават не згадвае і пра Фівы.

Усё грамадзянскае ўладкаванне на абшарах элініскіх земляў пад час VII стагоддзя нашай эры застаецца невядомым. У Афінах імператар Канстанцый, – пераконваюць нас, – пражыў да вясны 663 года, а ў 657 годзе ён з немалым поспехам ваяваў у прыдунайскай вобласці са славянскімі плямёнамі. «Таму, – выказвае здагадку Грыгорэвіус<sup>17</sup>, – напрошваецца само сабой пытанне: няўжо Кастусь не распачаў бы паход супраць славянаў і ў старажытную Грэцыю, калі б гэтыя плямёны рэзалі там грэкаў? А раз пра гэта летапісцы нічога не паведамляюць, то неабходна зрабіць выснову, што ніякага знішчэння ў ёй не было».

Такім чынам, ніякага не тое што пагалоўнага, але нават і частковага вынішчэння асьвечаных класічных грэкаў славянамі не выяўляецца... Куды ж класічныя грэкі дзеліся, ці якім чынам яны змаглі ператварыцца ў дзікуноў? Візантыйскія ж імператары сярэдніх стагоддзяў не былі вынішчальнікамі навук дзеля дагаджэння праваслаўю, і акафісты багародзіцы, падобныя толькі што прыведзенаму: «цешся, сцвярджаючая, што філосафы неразумныя», з'яўляюцца творамі ўжо больш позняй манаскай неадукаванасці, пасля таго як яна пачала браць удзел у змаганні з апырэдзіўшай яе навукай Каперніка, і, ва ўсякім разе, не існуе ніякіх указанняў на тое, што ў Візантыі калі-небудзь існавала інквізіцыя, гвалтоўна вынішчаўшая навукоўцаў. А з дапамогай адной «радасці багародзіцы» немагчыма забіць ужо ўзнікшую і распрацаваную чалавечую думку. І вось, я зноў пытаюся: куды, калі і з якой нагоды навука пакінула Афіны і ўсю астатнюю Грэцыю, калі легенды пра яе пышны росквіт там адпавядаюць рэчаіснасці? Ці не з'яўляецца і сама класічная Грэцыя чароўнай казкай Эпохі Адраджэння? Такімі казкамі ў першых тамах майго даследавання ўжо выявіліся ўсе апавяданні пра

<sup>14</sup> Там жа, стар. 45.

<sup>15</sup> Gesta episcop. cameracens. Liber I, 409 (Monumenta Germanica. VII).

<sup>16</sup> Acta sanctorum. October, IV, 1030.

<sup>17</sup> Грыгорэвіус, стар. 49.



шыкоўнае царства Саламона на пустэльных берагах Мёртвага мора і пра магутны мараходны горад Цір, заснаваны і ўзвысіўшыся на голай скале без гавані на пустэльным Сірыйскім беразе.

І вось, як быццам, і тут атрымліваецца тое ж самае.

У творы, прыпісваемым Кастусю Парфірароднаму (912-959) «Пра падставы («De thermatibus») паведамляецца, што ў Візантыі ў X стагоддзі існавала 29 падставаў (г.зн. правінцый), із якіх на абшарах кантынентальнай Грэцыі існавала дзеве: Пелапанэс (выспы) і Эллада (Ахая), прытым у Элладзе галоўным горадам быў Карыф, а не Афіны. Такім чынам нават і ў X стагоддзі Афіны знаходзяцца яшчэ ў заняпадзе.

«Пасля кароткачасовага знаходжання імператара Канстанцыя ў Афінах гэты горад, – паведамляе яго гісторык<sup>18</sup>, – зноў знікае ў цемры не маючай гісторыі. На працягу доўгага часу на гэты горад не падае ніводзін праменьчык сьвятла. Толькі з нагоды знакамітай звады із-за глыбокага шанавання статуі і абразоў пры Ільве III (717-731), заснавальніку Ісаўрыйскай дынастыі, Грэцыя часова выяўляе перад намі дзейнасць, але вельмі невысокага гатунку.

На працягу ўсёй гісторыі ўсходне-рымскай імперыі з часоў усталявання хрысціянства і да ўзнікнення ў яе межах франкскіх крыжацкіх дзяржаў ніводнага разу не нараджаўся разумовы рух, які згодна са сваёй магутнасцю магчыма было б параўнаць з іконазмаганнем, больш за стагоддзе ўстрасаўшым краіну і меўшага наступствам вельмі вялікія пераўтварэнні. Яго вынікам было адпадзенне ад Візантыі Заходняй Яўропы, абвясчэнне свецкай улады папаў і стварэнне Святой рымскай імперыі франкскім валадаром Карлам Вялікім.

Змаганне пераўтвараючай думкі супраць статуяшанавання нарадзілася, – кажуць нам, – у Малой Азіі і Сірыі, адкуль паходзілі ісаўрыяне. Тады як іншыя правінцыі без прычанняў падпарадкаваліся імператарскай уладзе, забараніўшай ушанаванне статуі і абразоў, грэкі Эллады ўжо ў 727 годзе паднялі паўстанне супраць «рымскага» імператара.

Пачынаючы са спрадвечных часоў візантыйцы сцвярджалі, што яны-та і з’яўляюцца сапраўднымі рымлянамі (рамеямі), а не італійцы (лаціны). Пасля знікнення ост-гоцкага каралеўства Візантыя кіравала Італіяй, як правінцыяй непадзельнай з ёю Рымскай імперыі, ды і пазней, пасля заснавання Заходняй імперыі Карлам Вялікім – візантыйскія валадары працягвалі глядзець на сябе, як на адзіных рымскіх імператараў. Такім чынам Усходняя імперыя заўсёды заставалася імперыяй рымскай, Раманіяй, і яе падданыя цалкам законна называлі сябе рымлянамі. Назва Раманія (Romana) із Візантыі была перанесена спачатку толькі на Равенскі экзархат для пазначэння гэтай часткі Італіі, у адрозненне ад італьяна-ламбардскіх правінцый. Дакладна так жа і ў франкаў найменне Раманія засталася для пазначэння Грэцыі, ды і туркі звалі візантыйскую дзяржаву царствам Rum’аў і захавалі гэтае разуменне ў словах Rûmeli (ромулы) і Rûmelia.

Ва ўсіх візантыйскіх летапісцаў грэкі маюць назву не інакш як «рымляны». І толькі ў XV стагоддзі афінянін Халкакондзілас замацоўвае за сваімі землякамі назву «элліны». Вось як ён выказваецца пра перанясенне наймення рымляны на Грэцыю:

*«Дасягнуўшы сусветнага панавання, рымляне перадалі кіраванне Рымам першасьвятару, а ўсіх рымлян імператар (Кастусь) вывеў у Фракію. Там, у непасрэдным суседстве з Азіяй, яны заснавалі сабе сталіцу, ператварыўшы ў яе элінскі горад Візантыя,*

<sup>18</sup> Там жа, стар. 50.

*і распачалі змаганне з моцна націскаўшымі на іх «персамі». Грэкі перамяшаліся з рымлянамі, але, пераважаючы над імі колькасна, захавалі сваю мову і народныя звычаі. Яны толькі перамянілі сваю назву, таму што візантыйскія імператары, із ганарлівасці, пажадалі называцца імператарамі рымлянаў, але не грэкаў».*

Такім чынам, толькі ў XV стагоддзі, з часу Халкакандыласа, з'яўляецца вучэнне, быццам бы Рымская імперыя «выйшла із да-папскага горада Рыма», і што балканскія рамеі раней мелі назву эллінаў...

Цікава, што ў той самы час, калі папа Рыгор II пераконваў візантыйскія правінцыі Італіі, паўстаўшыя на абарону статуй і абразоў, устрымацца ад намеру пазбавіць пасады іконазмагальніка Ільва III і ад абрання больш прававернага імператара, гэтае пазбаўленне паспрабавалі ажыццявіць самі грэкі.

Пра іхнае паўстанне супраць Ільва III, – паведамляе Грэгорэвіус, – мы ведаем вельмі мала. Вядома толькі тое, што элладзікі (так называлі візантыйцы грэкаў жывучых на мацярыку) аб'ядналіся з жыхарамі Цыкладзікіх выспаў і паўсталі са зброяй у руках<sup>19</sup>. Яны падрыхтавалі цэлую флатылію, прызначылі ў якасці яе кіраўніка Стэфана і турмарха Агеліяна і накіраваліся на Канстантынопаль, захапіўшы з сабой нейкага Косму, якога мелі намер абвясціць прававерным імператарам. Але пад сьценамі сталіцы, 18 красавіка 727 года, флатылія мяцежнікаў была знішчана грэцкім полымем. Агеліяна ў распачы кінуўся ў мора, а галава Космы зляцела ад сякеры ката.

Візантыйскія гісторыкі не паведамляюць, якія наступствы мела задушэнне гэтага паўстання для Грэцыі. Так як адной із яго нагод была забарона імператарам ушанавання статуй, то была выказана здагадка, што пад час іконазмагальніцкіх звадаў у Элладзе былі знішчаны апошнія рэшткі твораў старажытнага мастацтва. Але супраць падобнага тлумачэння адразу ж былі выказаны і грунтоўныя прэрэчэнні.

*«Вандалізм іконазмагальнікаў, – сведчыць Грэгарэвіус, – наўрад ці мог быць скіраваны на мастацкія паганскія творы, службыўшыя грамадзкімі ўпрыгожваннямі Канстантынопаля і іншых гарадоў імперыі. Калі Кодзін распавядае, што Леў Ісаўрыянін загадаў знішчыць шматлікія старажытныя статуі (θεάματα ἀρχαία), то пад імі разумеліся хрысціянскія, бо той жа Кодзін між іншым паведамляе, як імператар загадаў знішчыць у Халку статую Хрыста, якую імператрыца пазней замяніла мазаічнай выявай».*

Аднак нашы высновы, выкладзеныя ў чацьвёртай кнізе «Хрыста», пра тое, што грэцкі Зеўс (г.азн. Жывы бог) нічым не адрозніваўся ад хрысціянскага бога-бацькі, што Дыёніс быў той жа Хрыстос пад іншым найменнем і Афінская панна (Афіна Партэнас па-грэцку) нічым не адрознівалася ад хрысціянскай Панны Марылі, скасоўваюць гэты падзел знішчаемых пры іконазмагальніцтве статуй на паганскія і хрысціянскія, і мы можам зрабіць выснову, што тады, сапраўды, было знішчана шмат архаічных скульптурных твораў створаных да VIII стагоддзя.

Але ва ўсякім разе заняпад мастацтва ў Візантыі не быў працяглым, і малярства (ды і скульптура) пачало аднаўляцца ў ёй яшчэ пры Ірыне (787 г.), а навукі амаль не зведалі ўціску.

Ужо ў IX стагоддзі імператар Бардас, заступнік муз і мецэнат, заснаваў у палацы Магнаўра акадэмію, і яе кіраўніком прызначыў Ільва, архібіскупа фесаланікійскага. Із гэтай акадэміі і выйшаў пазней навуковец Фотый.

---

<sup>19</sup> Царкоўны летапісец дадае, што паўстанцы «былі натхнёнымі боскай стараннасцю», г.азн. ушанаваннем абразоў і статуй.

Пяройдзем зараз і да іншага із закранутых намі пытанняў.

Ці сапраўды ў еўрапейскай Грэцыі аславяніліся пад час сярэдніх стагоддзяў першапачаткова насяляўшыя яе класічныя эліны, як сцвярджаюць некаторыя этнографы, ці, наадварот, элінізаваліся раней жыўшыя там славяне-баўгары?

Працэс аславянявання значных прастораў Элады і Гелеспонта, – паведамляе той жа Грэгарэвіус<sup>20</sup>, хаця і з'яўляецца фактам, але гістарычна яго немагчыма дакладна апісаць. Кастусь Парфірародны, жадаючы патлумачыць фактычнае распаўсюджванне малаадукаваных славянаў там, дзе ў старажытнасці быццам бы жылі культурныя грэкі, выказваецца пра Пелапанэс, быццам увесь гэты край стаў славянскім і варварскім дзякуючы павальнай чуме ахапіўшай усю краіну<sup>21</sup>. У адпаведнасці з гэтым і іншыя візантыйскія этнографы выказалі меркаванне, быццам бы памяншэнне насельніцтва грэцкага архіпелага, быўшае наступствам чумы, было папоўнена перасяленнем туды славянаў. Але ні сербы, ні крааты ў VII стагоддзі не асядалі шляхам заваёвы, а прыходзілі ў якасці асаднікаў з дазволу імператара Іраклія і ніколі не захоплівалі старажытных умацаваных прыморскіх гарадоў па Адрыятыцы, нападобе Рагузы, Спалатры, Травы і Зары. Акрамя таго, імператар Кастусь Капранім мог папоўніць быццам бы апустэлы ад чумы Канстантынопаль непасрэдна жыхарамі элінскіх краін. Калі, бяручы да ўвагі недастатковасць геаграфічных ведаў на Захадзе, немагчыма надаваць вялікага значэння апавяданню нейкай манахкі пра вандраванне Вілібальда, дзе распавядаецца, што быццам бы паміж 722 і 725 гадамі Аргалідзкае ўзбярэжжа, дзе знаходзілася Манембазія, было цалкам terra slavinica, то немагчыма таксама і гэтае сведчанне лічыць цалкам неабгрунтаваным. Ды і, акрамя таго, у X стагоддзі візантыйскі схаластык ад імя Страбона заўважае:

*«І зараз таксама амаль увесь Эпір і Элада, Пелапанэс і Македонія населены скіфа-славянамі».*

Выказваючыся пра Эліду, той жа аўтар заўважае:

*«Зараз не існуе нават і імя пізатаў, каўканаў і піліцыяў, таму што іхнымі землямі завалодалі скіфы».*

На падставе падобных паведамленняў візантыйцаў і найменняў мясцовасцей, пакінутых славянскімі жыхарамі ў грэцкіх акругах карэннае знаходжанне іх у старажытна-грэцкіх землях патрэбна прыняць за гістарычны факт. Там перш жылі славяне, а не грэкі, як ні дзіўна гэта нам чуць.

«Бедствы і спусташэнні Грэцыі, змаганне яе народа з прыйшоўшымі варварамі, вынішчэнне грэцкага элемента ў некаторых акругах, адступленне і збяганне яго ва ўмацаваныя гарады і горы ці на выспы... усё гэта, – кажа Грэгарэвіус, – прыдуманая фантазіяй сучасных нам гісторыкаў, таму што ніводзін із грэцкіх і візантыйскіх летапісцаў ні пра што падобным не паведамляе. Назвы мясцовасцей, рэк і гор паказваюць, што Эліда, Аркадыя, Месенія і Лаконія былі некалі моцна заселены славянамі. На поўнач ад пярасмыка лінгвістычных слядоў ад знаходжання славянаў засталася менш, але сведчанні паказваючыя на прысутнасць іх і тут далёка не адсутнічаюць. Як Лакейскі горны ланцуг Парнон мае ў яе жыхароў славянскую назву Малева (маляўнічая), так беатыйскі Гелікон у асяроддзі яго тубыльцаў мае назву Загора (загорны). Схілы гары, дзе, згодна са сведчаннем класікаў, некалі ўзвышаліся сьвятыні Апалона і музаў, пад час сярэдніх

<sup>20</sup> Грэгарэвіус, стар. 53.

<sup>21</sup> Constant. Porphyrogen: De Thematibus, II, 53.

стагоддзяў былі пакрыты хаткамі славянскіх гавяднікаў, і яны вадзілі быдла на вадапой да крыніц, маючых у класікаў найменне Аганіпы і Іпакрэны. Пра старажытны класічны Алімп навакольных жыхары нічога не чулі, і там, дзе класікі ўяўляюць паганскае сьвяцілішча, падарожнікі ў рэчаіснасці знаходзяць толькі грэцкую царкву<sup>22</sup>.

Славянскім словам «Топальвозера» навакольнымі жыхарамі яго берагоў завецца класічнае Капаідзкае возера; Алімпія мае назву Мірака, Мікены – Харваты (Храваці), а Платэя – Кохла... На Пелапанэсе мы знаходзім мястэчкі Валгасту, Гарыцу, Граніну, Крывіцу, Падгору, Логавы (Глогавы), Варсавы, Склабіцы, Камяніцы, Кракавы, Хлемацы (Хмеліца), Нязэра, Рахавы, Лукавіцы, Прасто і цэлы шэраг падобных іншых<sup>23</sup>. І калі сярод заходне-еўрапейскіх навукоўцаў, не ведаючых рускую мову, яшчэ могуць існаваць спрэчкі пра тое, ці славянскія гэта словы ці пераіначаныя грэцкія, то мы, рускія, адразу пазнаём тут роднае, і нам смешна нават даказваць гэта.

На «Марафонскай раўніне» мы таксама маем мястэчкі Враны, Цастуны (Частуны), Мазі, якія цяжка прызнаць не за славянскія. Мы знаходзім такія ж найменні і ў іншых мясцовасцях Грэцыі, і вось узнікае пытанне, як жа яны туды патрапілі, калі славяне не былі карэнным насельніцтвам Грэцыі? Выказаць меркаванне, што ў грэкаў існавала мода называць свае мястэчкі славянскімі найменнямі, як у нас зараз грэцкімі, немагчыма, калі грэкі сапраўды былі больш культурным народам чым тагачасныя славяне. Застаецца толькі адна, найбольш праўдападобная з культурна-гістарычнага боку гледжання здагадка, што самі грэкі, памножыўшыся на сваёй радзіме (іянічных выспах), паступова перасяляліся на Балканскую паўвыспу і асімілявалі славянаў, спачатку жыўшых у Марэі (г.зн. «каля Мора»), з нагоды чаго за шматлікімі мястэчкамі і захаваліся ранейшыя славянскія назвы.

Але мы бачым, што на ўсім працягу сярэдніх стагоддзяў грэкі ў сумесі са славянамі яшчэ не зрабіліся высокакультурным народам і зацята супрацівіліся, пад уплывам сваіх жрацоў, спробе Канстантынопальскіх імператараў знішчыць у іх глыбокае шанаванне статуй і маляваных выяваў.

Аднак прыйшло і на іхную вуліцу сьвята. Афінская грачанка Ірына ў 770 годзе адружылася з сынам «рымскага цэзара» Кастуся Капраніма і 17 снежня была абвешчана «аўгусьцейшай». У якасці грачанкі яна, вядома, мела вялікае жаданне ўзвысіць сваіх суайчыннікаў на іхнай дзікай радзіме, і, атрымаўшы пасля сьмерці чалавека Ільва IV у 775 годзе рэгенцтва над малалетнім сынам Кастусём, не прарпусціла выпадку гэта зрабіць.

«Славянскія народнасьці, – паведамляе Грэгарэвіус<sup>24</sup>, – пашырыліся тады па ўсёй паўвыспе». Маючы на мэце іхнае падпарадкаванне імператрыца ў 783 годзе накіравала ў Грэцыю шматлікае войска пад кіраўніцтвам свайго канцлера і палубоўніка, патрыцыя Стаўракія. Гэты вайсковы правадыр перамог славянаў спачатку каля Фесаліі і ў Элладзе і абклаў іх данінай, а потым перайшоў праз перасмык у Пелапанэс. З вялікай здабычай і шматлікімі славянскімі палоннымі вярнуўся ён з заваяванай зямлі, і ў студзені 784 года яму быў наладжаны трыумф

<sup>22</sup> P. Delambre: Notice sur les ruines de l'Hieron des muses dans l'Helicon (Archive des miss, scientif. IV. 1867. p. 169).

<sup>23</sup> J. H. Krause: Geographiie des Griechentands, у Энцыклапедыі Гіршая Грубера, т. 83, стар. 296.

<sup>24</sup> Грэгарэвіус, стар. 62.

на Канстантынопальскім гіпадроме. Больш дакладныя паведамленні пра гэты паход адсутнічаюць. Ні Карынф, ні Фівы, ні Афіны і тады не згадваюцца.

Грэцыя была нават месцам спасылкі. Палітычна небяспечных людзей у тыя часы звычайна выпраўлялі ў розныя глухія месцы імперыі, напрыклад, у Фесалонікі, Херсон, Эпідамы і на аддаленыя выспы. І вось усе пяць братоў Ільва IV, апошнія законныя спадкаемцы ісаўрыйскай дынастыі, якіх асьцерагалася Ірына, былі выпраўлены якраз у Афіны. Але там яны наладзілі стасункі са славянскімі князямі і тыя, пагадзіўшыся з нейкай партыяй у Грэцыі, намерыліся абвясціць аднаго з іх імператарам. Задума змоўцаў была выкрыта, і дзеля выведвання справы імператрыца накіравала ў Афіны Феафілакта. Вышук паказаў, што прынцы стварылі там сабе цэлую партыю, з нагоды чаго і былі вывезены і паселены ў Панорме. А Ірына на сёмым сусветным саборы ў Нікеі, у 787 годзе, аднавіла ўшанаванне выяваў, і, відаць, не ў сэнсе адных намаляваных абразоў, але і статуі, як у каталікоў.

**І вось Грэцыя ў VIII стагоддзі ўпершыню выступае на рэчаісныя гістарычныя падмосткі, як краіна паўстанцаў і перамяшанага, больш чым напалову славянскага, насельніцтва.**

Хутка пасля заняцця пасада Нічыпарам славяне Грэцыі зноў задумалі мяцеж. Распавядаючы пра гэта, Кастусь Парфірародны паведамляе, што яны, паўстаўшы, спустошылі ўладанні сваіх грэцкіх суседзяў. Гэтае паўстанне паступова пашыралася ўсё далей і яго мэтай было захапіць патраскі порт. Пелапанэскія славяне аблажылі гэты горад з боку сушы ў 805 ці 807 годзе, а з боку мора іх падтрымліваў флот ісламітаў, з якімі, грунтуючыся на гэтым факце, паўстанцы заключылі пагадненне. Патрасцы абараняліся адважна, чакаючы ад карынфскага стратэга падмацавання. Адна з наладжаных імі вылазак мела вынікам разлад у войску абложваючых, а раптоўнае з'яўленне карынфскага падмацавання завяршыла перамогу грэкаў над славянамі. Такім чынам была знішчана апошняя і найбольш грозная спроба славянскага насельніцтва паўднёвай Грэцыі здабыць незалежнасць. Імператар Нічыпар I у якасці ўзнагароды патрасцаў падвысіў іхнае біскупства да ўзроўню мітраполіі. Пераможаных славянаў ён замацаваў за царквой св. Андрэя, мяркуемага абаронцы абложанага горада, абавязаўшы іх штогадова выплочваць дзясятую частку прыбыткаў на карысць гэтай царквы.

А што ж адбывалася ў гэты час у Афінах?

Горад Афіны, як мы бачылі, быў выведзены з забыцця сваёй дачкой Ірынай. Падобнае ж шчасце ў другі раз выпала яму на долю праз некалькі гадоў пасля пазбаўлення пасады гэтай імператрыцы. У Афінах жыла пляменіца Ірыны – Феафана, адружаная з нейкім шляхетным чалавекам. Абставіны склаліся так, што Нічыпар пачаў шукаць жонку для свайго сына і суваладара Стаўратыя (811-812гг.). Ён загадаў наладзіць абранне кандыдатак у маладыя на абшарах усёй імперыі, і яго пасланнікі звярнулі асаблівую ўвагу на Феафана<sup>25</sup>. Яе адружанне са сваім першым чалавекам без далейшых акалічнасцей было скасавана і 20 снежня 507 года яна была павянчана з цэзарам.

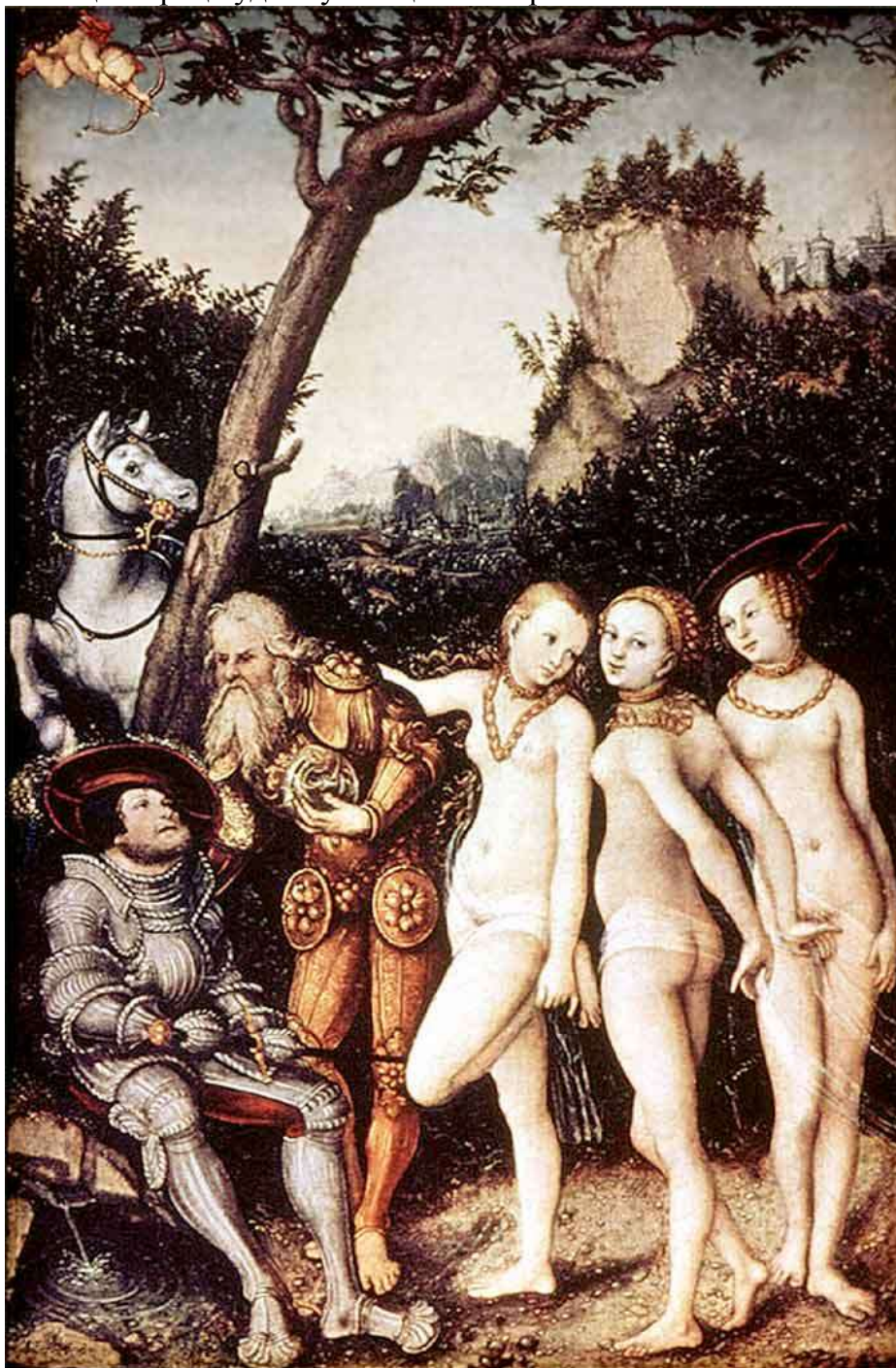
Такім чынам, грэцкі імператарскі вянок насілі ўжо тры афінянкі – Афінаіда, Ірына і Феафана. І гэта тым больш годна ўвагі, што ніводзін із урадженцаў старажытнай Грэцыі не толькі не занімаў візантыйскі пасада, але за ўвесь час існавання ўсходне-рымскай імперыі нават не занімаў колькі-небудзь выбітнай

---

<sup>25</sup> Абранне маладой адбывалася і ў 838 годзе, калі Феафіл абвянчаўся з Фядорай, дачкой турыярха Марына.



пасады<sup>26</sup>. А пасля падзення імператрыцы Феафана Эллада зноў настолькі знікае з гістарычных падмосткаў, што немагчыма нават знайсці пра яе згадванне ў паведамленнях пра нейкія тагачасныя падзеі. Адзіным выключэннем з'яўляецца Пелапанэс, дзе славяне асабліва супраціўляліся грэцкай уладзе і не аднойчы давалі нагоду візантыйцам браць удзел ў мясцовых справах.



## Глава II

Паступовы ўздым грэцкай культуры на абшарах  
паўвыспавай Грэцыі і падпарадкаванне грэкамі

---

<sup>26</sup> Грэгарэвіус, стар. 65.

## першапачатковага славянскага насельніцтва пачынаючы з VIII стагоддзя нашай эры. Пашырэнне ў Грэцыі евангельскага хрысціянства.

На Пелапанэсе, нягледзячы на паразу каля Патраса, славянскія плямёны яшчэ не былі цалкам падпарадкаваны, і яны зноў паднялі паўстанне пад час валадарання апошняга імператара-іконазмагальніка Феафіла (829-842 г) і яго жонкі Феадоры, якая, у якасці апякунні свайго сына Міхала III, кіравала імперыяй ад 842 да 867 года і канчаткова аднавіла ўшанаванне выяваў. Вайсковаму правадыру Феадоры, пелапанэскаму стратэгу Феактысту Брыенію давялося нават, сабраўшы значнае войска із фракійцаў, македонцаў і іншых народаў, зноў наладзіць паход супраць «псеўда-старажытнай» Грэцыі. Феактыст канчаткова падпарадкаваў славянскія акругі, за выключэннем паселішчаў чарытаў і мялінгаў каля Тайгэта, якія, хаця і абавязаліся плаціць даніну, але працягвалі і далей супраціўляцца ў сваіх горных умацаваннях і неаднаразова паўставалі нават і пазьней<sup>27</sup>.

Затое ў іншых «псеўда-старажытных» грэцкіх правінцыях славянства было канчаткова падпарадкавана і быў ўсталяваны аўтарытэт імператарскага кіравання. Некаторыя, ажыўляемыя гандлем гарады, асабліва Патрас, пачалі квітнець. Да нас дайшлі паведамленні пра вялізнае багацце адной шляхетнай грачанкі Даніілы, жыхаркі толькі што згаданага прыморскага горада, нагадваючыя казкі із “Тысяча і адна ноч”.

На яе прадпрыемствах, – кажуць нам, – выраблялася самае каштоўнае адзенне і нават шыкоўны пасуд са срэбра і золата.

Гэтая заможная ўдава як быццам бы заснавала нават падмурак дастатку Васіля I, родапачынальніка македонскай дынастыі. Ён прыбыў пад час валадарання імператара Феафіла ў Патру ў якасці стайніка пры візантыйскім вяльможы, захварэў і знайшоў у сядзібе Даніілы руплівы догляд. Забіўшы Міхала III, прыгажун і асілак Васіль захапіў імператарскі пасад і паклікаў да сябе сваю ранейшую дабрадзейку. Дэніела распачала далёкае падарожжа на Басфор, размяшчаючыся ў насілках нападобе легендарнай царыцы Зіновіі, суправаджаемая пышнай сьвітай, а на незлічоных клункавых жывёлах за ёю везліся гасьцінцы для імператара. Гэта былі разнастайныя цудоўныя пасудзіны (відавочна, із тых, якія зараз дапасуюцца да класічнага перыяда), а яе дываны і адзенне былі такімі тонкімі, што іх «можна было схваць у трасьцінцы».

Дэніела падаравала імператару сотні рабоў і валахаў і сотні працаўніц, майстэрскіх у вышыванні<sup>28</sup>. Васіль сустрэў яе з царскімі ўшанаваннямі ў Мангаўрскім палацы і пазьней яна наведла Візантыю другі раз дзеля спаткання з сынам Васіля – Ільвом VI, успадкаваўшым пасад у 887 годзе, і зрабіла яго спадкаемцам усёй сваёй маёмасці. Інвентар гэтай спадчыны, – калі ён не

<sup>27</sup> Constantio Porphyrogen. De adimnistr. imper. С. 50, р. 22. Абодва гэтыя плямёны аселі, згодна з яго сведчаннем, па абодва бакі Тайгэта. Гелас быў названы Чэра і ператварыўся ў галоўнае умацаванне чарытаў. L. Heuzeu (Le mont Olympe et l'Acarnanie. Парыж 1860) згадвае пра Нячэру, ці Чэру, як пра возера і пра мястэчка на фесалійскіх ніжніх схілах псеўда-Алімпа. Ён лічыць гэтае слова баўгарскім.

<sup>28</sup> Тыяфан у Continuatio (lib. V, 318) пералічвае гэтых працаўніц. Хаця Pariset у Histoire de la sole (II, 29), а следам за ім і Hoyd у Geschichte d. Levanthandeis I. 62) слухна пераконвае, што Феафан меў на ўвазе толькі ільняное адзенне, але ўсё ж магчыма, што Дэніэла валодала і шаўковымі фабрыкамі. Пра яе ж паведамляюць Cedrenus (II. 237) і Zonaras (XVI, 10). Гл. Ф. Грэгарэвіус: Гісторыя горада Афіны пад час сярэдніх стагоддзяў, стар. 67 рускага перакладу.

з'яўляецца вынікам чыстай фантазіі яго аўтара, – дае ўяўленне пра такое дзіўнае багацце грашамі, каштоўнасцямі і землямі, што імператар змог без асаблівай шкоды для сябе вызваліць 3 000 рабоў Даніелы, пасяліўшы іх асаднікамі ў Апуліі. І як бы мы ні паставіліся да праўдзівасці ўсяго паведамляемага пра яе, але гісторыя гэтай заможнай жанчыны ва ўсякім разе сведчыць, што маёнткавалодаючы стан ў Грэцыі ўжо ў IX стагоддзі дасягнуў значнага дабрабыту, і гэта, вядома, не абмяжавалася толькі адным Патрасам. Элінская культура пад час IX стагоддзя паднімалася і ва ўсіх іншых мясцовасцях Грэцыі, а першапачатковы славянскі элемент тут пачаў прыніжацца. Знікненню яго ў Грэцыі магло спрыяць штучнае ўсталяванне ў ёй візантыйскіх вайсковых паселішчаў, звычайны захад для перанясення пануючай народнасці з адной краіны ў іншую.

І вось, чытач, што ж атрымліваецца? Атрымліваецца ж тое, што пад час тых старажытных стагоддзяў, да якіх класікі дапасуюць росквіт грэцкай культуры, на грэцкай паўвыспе жылі цалкам не грэкі, а славяне і што сапраўды на месцы сучасных Афінаў тады яшчэ існаваў «дрымучы лес». Феафан называе гэтыя гвалтоўныя перасяленні грэкаў на славянскія землі варварствам, распавядаючы пра засяленне Склабініі грэцкімі асаднікамі згодна з дырэктывай імператара Нічыпара. «Калі ў дадзеным выпадку, – разважае гісторык сярэднявечных Афін<sup>29</sup> – пад Склабініяй разумеюцца Македонія і Фракія, то падобныя ж захады яшчэ раней маглі мець дачыненне да Грэцыі, і такім чынам маса славянаў магла прыняць грэцкую мову і культуру. Візантыйскае вайсковае ўладкаванне і грэцкі збор законаў, – кажа ён, – разбурылі славянскае племянное ўладкаванне на абшарах Грэцыі, а яшчэ больш моцнае ўздзеянне ў гэтым накірунку зрабілі хрысціянскія місіянеры. Праваслаўная царква адкрыла шырокаму славянскаму сьвету новыя шляхі да культурнага развіцця. Скіфы (г.зн. паўднёвыя славяне кіеўскага перыяду) абавязаны Візантыі першым знаёмствам з тымі патрэбамі, якія ўзвышаюць народы над іхным натуральным станам; яны запазычыліся са скарбніцы элінскай адукаванасці нават альфабэт для сваёй нацыянальнай мовы. Само палітычнае ўладкаванне дзяржаваў накшталт Сербіі, Крааціі і Баўгарыі было б незразумелым без прыкладу Візантыі. Ды і само нараджэнне славянскіх дзяржаваў засталася б для нас цёмным, калі б не існаваў твор «De administrando imperio», напісаны грэцкім імператарам-навукоўцам.

А з нашага боку гледжання гэта атрымліваецца яшчэ больш проста. Евангельскае ж хрысціянства і ўзнікла толькі перад гэтым. Каля 700 года нашай эры Марк Афінскі напісаў Евангелле Марка, Ян Дамаскі амаль адначасова з ім – Евангелле Яна<sup>30</sup>, і каля 800 года з'явілася і Евангелле Мацьвея, напісанае, магчыма, Хведарам Студытам.

А ўсе ж славяне, жыўшыя на поўдзень ад Дуная, аж да мыса Тэнарон, былі тады паганцамі. Ды і ў Грэцыі яны ўшаноўвалі стодаў сваёй першапачатковай рэлігіі. Калі евангельскае хрысціянства дастаткова набрала моцы, перш за ўсё пачалося руплівае далучэнне славянаў да бога-ратавальніка, і гэтую місію ўзялі на сябе два браты із Фесалонік – Кірыл і Мяфодзій, а хан Багарыс (цар Барыс) навязаў Евангелле ўсёй сваёй шляхце і народу з дапамогай зброі, пасыла таго як прыняў хрышчэнне ў 861 годзе.

Пад уплывам Евангелля Мацьвея, ухваляўшага іначства (слова тое ж, што і еўнухі), цэлая сетка новаствораных манастэрыёнаў і цэркваў распаўсюдзілася па

<sup>29</sup> Грэгарэвіус: Гісторыя горада Афінаў у сярэднія вякі, стар. 67, рускага перакладу 1900 г.

<sup>30</sup> Гл. «Хрыстос», I кніга.



грэцкіх правінцыях, згуртаваўшыся каля мітраполій і епіскапій, дзейнасць якіх, пачынаючы з IX стагоддзя, значна ўзмацнілася.

Захаваліся дакументы адносна ўладкавання манастэрыёнаў і ў Элладзе. Так, каля сярэдзіны X стагоддзя ў Факідзе ўзнік знакаміты манастэрыён св. Лукі Малодшага, з'яўляючагася, як я давеў яшчэ ў першай кнізе «Хрыста», імаверным аўтарам Евангелля Лукі і пачатку «Здзяйсненняў апосталаў». Ён быў родам з Эгіны. Марскія рабаўнікі, ісламіты з Крыта, напалі на Эгіну, і сям'я дзеда Лукі перасялілася ў македонскую Касторыю, дзе і нарадзіўся будучы сьвяты на прыканцы XI стагоддзя.

Падпарадкоўваючыся схільнасьці да містыцызму, ён абраў адасобленую гару Іяніцу каля марскога берага Факіды для пустыннажыхарства, пакуль рабаўнічы напад з боку баўгар, якімі тады кіраваў магутны цар Сымон, не прымусіў яго зноў да збегання. Лука накіраваўся ў Патраскую вобласць, дзе на працягу дзесяці гадоў служыў нейкаму стоўпніку. Пасьля сьмерці баўгарскага цара Сымона ў 927 годзе, калі на пасад узышоў яго мірашануючы сын Пятро, Лука вярнуўся назад у сваё пустыннае месцажыхарства Іяніцу. Рабаўнічы набег турак<sup>31</sup> на Элладу прымусіў пустынніка ў другі раз шукаць выратавання на выспе Ампела, і толькі праз некаторы час Лука накіраваўся ў Сатырыён (у Факідзе), дзе некаторыя і іншыя яго таварышы заснавалі месцажыхарства. У Сатырыёне Лука і памёр у 946 годзе, набыўшы рэпутацыю найвялікшага сьвятога і цудадзея, «ураджэнца Эллады, яе ўпрыгожваннем і славай», як яго называе сучасны яму біёграф.

Хрысьціянскае падзвіжніцтва ў Грэцыі з асаблівай магутнасьцю пашырылася з той пары, калі на канстынопальскі пасад ўзышла македонская дынастыя пры Васілю II, сына простага селяніна-славянкіна, дамогшагася ў 867 годзе імператарскага пасада. За выключэннем некалькіх перапынкаў македонская дынастыя панавала над Візантыяй амаль цэлых два стагоддзі і вельмі апекавала навуку. Пры ёй элінізма ў правінцыях дасягнула перавагі і збольшага пашырылася і ў заходняй Азіі.

У Элладзе і на Пелапанэсе мы сустракаем у другой палове X стагоддзя падзвіжніка нагадваючага Луку. Вялікі прапаведнік Нікан, армянін, прыплыў на Саламін, які знайшоў цалкам ненаселеным, і адтуль пераехаў у Афінны, дзе зачараваў афінянаў сваімі прамовамі, «нібы сірэна – песьнямі»<sup>32</sup>.

Падпарадкаванне славянаў першапачаткова насяляўшых ўсю Балканскую паўвыспу, выпавымі грэкамі, а яшчэ больш далучэнне іх да хрысьціянства з'яўляецца вельмі цікавай старонкай гісторыі грэцкай культуры. У тых правінцыях сучаснай Грэцыі, дзе славянскія плямёны жылі згуртаванымі псёлішчамі, яны, нават і пасьля далучэння да хрысьціянства, працягвалі жыць самабытным жыццём, і прайшло шмат часу, перш чым яны былі паглынуты элінізмам. Грунтуючыся на гэтым лёгка можна зразумець, што ў сярэдзіне X стагоддзя Эллада і Пелапанэс маглі ўяўляцца імператару Кастусю Парфірароднаму варварскімі краінамі, ды і ў XIII стагоддзі франкскія заваёўнікі знайшлі ў Марэі славянскае насельніцтва.

Нават пад час значна больш позняй эпохі ў Чаконіі адрознівалі славян ад грэкаў, пелапанэсцаў і візантыйцаў<sup>33</sup>. Хаця славяне Грэцыі для царкоўнага ўжывання карысталіся мовай царквы, але іхная гаворка знікла далёка не так хутка і поўна, як знікла ламбардская гаворка ў Італіі. Гэты факт тлумачыцца не толькі тым,

<sup>31</sup> «Жыццё св. Лукі» прама называе гэтых марскіх разбойнікаў туркамі: *ἐθνὸς τῶν τοῦρκων*.

<sup>32</sup> Vita S. Niconis.

<sup>33</sup> Mazaris: Гутарка памёршых, 22 (Ellisen. Anal. IV. 239).

што грэцкія славяне жылі тут згуртаванымі грамадствамі, але і тым што і сам культурны ўплыў элінаў тут далёка не быў такім пераважаючым, якім быў уплыў Італіі з яе гарадамі і рымскім папствам у Ламбардыі. Тая ж з'ява пазьней назіралася і ў асяроддзі албанцаў у Эладзе, народная гаворка якіх і да гэтага часу не знікла ў бедна населенай краіне.

Але калі ламбардцы і замянілі сваю германскую гаворку на італійскую мову, то яны да XII стагоддзя захаўвалі свой нацыянальны збор законаў і радавыя імёны, якімі поўняцца да XII стагоддзя ўсе грамадзянскія і царкоўныя дакументы Італіі. Ламбардская радавітая шляхта была зародкам гістарычных прозвішчаў Італіі, якія да гэтага часу выяўляюцца там падмуркам арыстакратызму. Нічога падобнага не заўважаецца ў Грэцыі, дзе не знойдзеш ніводнага славянскага радавога імя, што дарэчы тлумачыцца спрадвечным жаданнем славянаў запазычваць замежны выгляд. Так Кастусь Парфіраходны паведамляе пра славянскага вяльможу Мікіту Рэнтакіёса із Пелапанэса, які, парадніўшыся з родам імператара Рамана Лекапена, вельмі ганарыўся нібы-та сваім грэцкім паходжаннем, хаця яго славянскае аблічча і абудзіла кпівыя заўвагі з боку візантыйскага граматыка Яўхіма. Падобным чынам дзейнічалі і іншыя славяне на Пелапанэсе: нават жа і мы, аддаленыя рускія, усе маем амаль выключна грэцкія імёны і з такім жа правам можам лічыцца за нашчадкаў «антычных» грэкаў. «Магутнасць, якую выявіла рамейская імперыя (як называла Візантыя сама сябе) у ажыццяўленні гіганцкага задання асіміляцыі сваіх складаючых элементаў нягрэцкага паходжання, сапраўды здзіўляе» – кажа Грэгарэвіус<sup>34</sup>. Толькі сербы і баўгары на Балканскай паўвыспе захавалі сваю самабытнасць, стварыўшы нацыянальныя дзяржавы.

І рэлігія, і права, і норавы, і, нарэшце, культурная мова цалкам перайшлі ў Марэі ад грэкаў да варвараў. Варвары за некаторымі выключэннямі былі ператвораны элінізмам у сучасных новагрэкаў. Славянскія гаворкі мелі такое малое ўздзеянне на ўтварэнне новагрэцкай мовы, што запазычання з іх ледзь разлічаюцца, тады як турэцкі і албанскі ўплывы пакінулі пасля сабе выразныя сляды<sup>35</sup>. У знакамітым Марэйскім летапісе, уяўляючым помнік народнай мовы новагрэкаў закахання XVI стагоддзя, «можна знайсці нейкія французскія і італьянскія словы, але ніводнага (?) славянскага».

Гіганцкае пачынанне нацыянальнага пашырэння Грэцыі было абцяжарана для македонскай дынастыі безперапыннымі войнамі з азіятамі і баўгарамі, якія ладзілі марскія напады на яе выспы і ўзбярэжжа аж да Атыкі.

Але калі б і тады на слабыя Афінны абрынулася бедства варожай заваёвы, то без сумневаў, нягледзячы на варварскі стан летапісання ў дадзеную эпоху, пра падобную падзею захавалася б сведчанне ў каго-небудзь із летапісцаў. Аднак ні гісторыя, ні паданні не згадваюць пра гэта. «Маўчанне, – піша Грэгарэвіус<sup>36</sup>, – такое поўнае, што вывучаючы сведчанні жыцця знакамітага горада пад час апісваемых стагоддзяў, цешыцца, нібы вялікай адкрыццю, калі знаходзіць хаця б маленечкія (і прытым вельмі познія) сведчання, накіраваныя існуючых у «Жыцці св.

---

<sup>34</sup> Стар. 73

<sup>35</sup> Міклошыч (Die slav. Elemente im Neu-Grich.) аспрэчвае ўплыў славянскай мовы на ўтварэнне спражэнняў і скланенняў новагрэцкай мовы. Навагрэцкі нявызначаны склон з дадаваннем злучніка і канчатка абагульняе гэтую мову з мовамі баўгарскай і албанскай. Міклошыч параўноўвае славянскі ўплыў на грэцкую мову з уплывам кельцкай мовы на французскую і ангельскую. Мове выпавых грэкаў славянскія амаль цалкам чужыя.

<sup>36</sup> Стар. 74.

Луки», пра тое, быццам бы гэты цудадзей наведар Афіны, маліўся ў праваслаўнай царкве «Партэнона» і знайшоў прыстанак у адным із тамтэйшых кляштароў».

Дзе-нідзе нам трапляюцца імёны афінскіх біскупаў, асабліва ў вядомай падзеямі спрэчцы із-за патрыярхата паміж Фоціем і Ігнатам, меўшай наступствам аддзяленне рымскай царквы ад усходняй.

Нават і сярод біскупстваў Рымскай (Візантыйскай) імперыі Афіны зацікавалі тады толькі 28-е месца. Афінскі мітрапаліт меў тытул экзарха ўсёй Элады, падобна таму як карыфскі мітрапаліт называўся экзархам усяго Пелапанэса. Але апошняму былі падначалены цэлых дзесяць вікарных біскупстваў – Эйрыпас, Арэас, Карстас, Парта, Эўбея, Дыаўлія, Каранея, Аўлона і выспы Скірас, Андра і Сіра, а ў Атыцы не згадваецца ні пра адно біскупства, акрамя афінскага.

Пачатую заснавальнікам македонскай дынастыі Васілём I заваёву славянскіх балканскіх зямель пераможна завяршыў Васіль II. Ён захапіў усе ўмацаваныя гарады баўгарскай зямлі да Іянічнага мора і ўрачыста ўступіў у балгарскую сталіцу Ахрыду, «перапоўненую казачнымі багаццямі».

Такім чынам Баўгарыя, адначасова з Сербіяй, была далучана да Візантыйскай імперыі, як асобная правінцыя. Із Ахрыды Васіль II пайшоў назад, і прайшоў уздоўж усяго грэцкага матэрыка. Ён агледзеў у Фермапілах умацаванне Склас, пабудаванае каля гары Рупенас для аховы Элады, а потым праз Беотыю прайшоў у 1018 годзе ў Афіны, дзе меў намер адсвяткаваць свой трыумф.

Прыбыццё імператара было вялікім ушанаваннем для глухага горада. Візантыйскія летапісцы, якія зрабілі ласку пазначыць гэтую важную для Афінаў падзею, каратка паведамляюць, што імператар адслужыў у царкве Богамаці падзячнае набажэнства за дараваную яму перамогу над баўгарамі і ўпрыгожыў храм шматлікімі цудоўнымі дарункамі, а потым пайшоў далей у Канстантынопаль. Яны не адзіным словам не абмовіліся ні пра працягласць знаходжання імператара ў Афінах, ні пра тое, што яго там цікавіла.

Нават і падчас закатаў, ахапіўшых візантыйскае царства пасля смерці Васіля II у 1025 годзе, Элада дзякуючы аддаленасці не зрабілася падмошчым пабоішчам, а калі і зведала ўзрушэнні, то толькі хуткамінаючыя. Скіфскі народ печанегі, жыўшы па Дняпру і Днястру, у 970 годзе ўжо ладзіўшы напады ў хаўрусе з рускімі на Канстантынопаль, а потым урываўшыся ў Фесалію, пашырыў зараз свае набегі аж да Фермапілаў. Дакладна так жа ўзнені неаднаразова перапраўляліся праз Дунай, і аднойчы здзейснілі набег нават на Эладу. Яшчэ больш жудаснай падзеяй было паўстанне сербаў і новае паўстанне баўгар, якія скасавалі візантыйскае валадаранне пад правадырствам Делеанаса і аднавілі сваю незалежнасць.

Баўгарскае войска пад правадырствам Анфіма, верагодна ў 1040 годзе нават уварвалася праз Фермапільскую цяжніну ў Беотыю, дзе стратэгі фемы (акругі) Элада было перакрыў баўгарам далейшы рух да Фіваў, але загінуў у крывавай бітве. Потым, кажуць, гарадзкі порт Пірэй быў заваяваны знакамітым нарвежскім (!) волатам Гаральдам, які паміж 1033 і 1043 гадамі кіраваў варажскімі наймітамі ў Візантыі і пасля вялікіх учынкаў здзейшаных на Міжземным моры, вярнуўся назад у сваю паўночную бацькаўшчыну, дзе ў 1147 годзе і заняў каралеўскі нарвежскі пасад. Здавалася б, што адна толькі думка пра такое злучэнне адна з адной аддаленай Нарвегіі і Грэцыі павінна было б выклікаць смех. Але нават і гэтая недарэчнасць знайшла сабе абаронцаў. Справа ў тым, што перад арсеналам у Венецыі красуецца вялізная мармуровая статуя седзячага ільва, якую Франчэска

Маразіні вывез у 1688 годзе із Пірэя згодна з правам вайсковай здабычы. На грудзях і на баку ў ільва высечаны разцом варварскія надпісы, у якіх прызнаны рунічны надпіс. Дасьледчык прачытаў з яго: «Гаральд Доўгі загадаў Асмунду высекчы гэтыя руны, захапіўшы Пірэйскі порт з дапамогай нармандзкай дружыны і пакараўшы мяцежны грэцкі народ».

Аднак жа, новы дасьведчаны чытальнік рунаў, шведзкі навуковец Софус Буге<sup>37</sup>, прызнаў гэтае тлумачэнне не больш, як гульнёй ўяўлення. Ён сцвярджае толькі тое, што надпіс на пірэйскім ільве сапраўды рунічны, але моцна пашкоджаны ад часу, так што наўрад ці ў ім можна разабраць хаця б адзінае слова. А згодна з манерай, з якой гэтыя змеяпадобныя надпісы нанесены на камень і па майстэрску пераплецены адзін з адным у палосы, Бугу робіць выснову, што яна высечана каля паловы XI стагоддзя заехаўшым шведам із Упландыі. Дзіцячая забава вандраўнікоў пакідаць на старых помніках свае імёны і выслоўі такая ж старая, як і чалавечае марнатраўства. Так, вандруючыя грэкі і рымляне пакрылі Мемнонаў калас паблізу Фіваў у Ягіпце надпісамі, якія нават саслужылі навуцы некаторую службу. Чаму ж дзівіцца, калі дакладна такія ж нарманскія турысты пакінулі паведамленне пра сваё кароткачасовае знаходжанне ў Пірэі на антычным мармуровым ільве ў выглядзе загадкавых надпісаў, якія ператварылі гэтую статую для дасьледчыкаў у сфінкса?

Такім чынам адпадаюць усе цудоўныя высновы, зробленыя для Афінаў на падставе няправільна патлумачаных рун.

Сама сага пра Гаральда нічога не ведае пра гераічныя здзяйсненні сына волата Сігурда ў Грэцыі. Яна толькі апісвае яго прыгоды ў Міклагардзе ці Канстантынополі, дзе герой пад час валадарання імператрыцы Зоі і яе апошняга чалавека, Кастуся IX Манамаха, кіраваў варажскай дружынай і «аб'ездзіў усе грэцкія моры». Памылковай з'яўляецца і іншая думка, далучаная да сагі пра Гаральда, быццам бы былая веліч Афінаў знайшла водгук нават у песнях поўначы, і быццам бы нават у Ісландыі апяваўся «святых горад Афін, – прамаци разнастайных ведаў, апякуна ўсіх філосафаў і самы шыкоўны, самы знакаміты із усіх грэцкіх гарадоў». Па-сутнасці ж горад Афін цалкам не згадваецца ў скандынаўскіх песнях, хаця старажытна-паўночныя паданні сёе-тое і ведаюць пра яго. Старажытныя легенды згадваюць пра Атэнісборге, а гэта даводзіць, што на скандынаўскіх мараплаўцаў у Афін зрабіў вялікае ўражанне менавіта ўзвышаючыся над імі ўмацаваны Акропаль, дакладна так жа, як пазней і франкі ў Афін галоўным чынам адзначылі кастэль (замак) Сецінас. Сага пра Дыянісію паведамляе пра наведванне Атэніса апосталам Паўлам; сага пра Марыллю Магдаліну паведамляе пра наведванне Афін св. Марфай, а ў «Vita Patrum» («Жыцці бацькоў») апісваецца наведванне Афін нейкім юнаком, які быў выпраўлены ў гэты горад для наведвання школы. Лацінскі тэкст, дададзены да апошняга апавядання, сведчыць, што гэтая сага з'яўляецца толькі яго пераказам. Тое ж самае даводзіцца сказаць і адносна астатніх скандынаўскіх паданняў. У «Эдзе» паведамляецца, напрыклад, пра граматыка Даната, і адначасова заўважаецца, што мастацтва красамоўства, якое рымскія мудрацы набылі ў грэцкім Атэнісборгу і пазней перанеслі на лацінскую глебу, было тым жа самым, што і пазычаная творчасць, запазычаная Одзінам і перанесеная ім на поўнач, з чым з

---

<sup>37</sup> Sophus Bugge. Штомесячнік шведзкай Акадэміі Навук 1875г. Стар. 97-101. Пагляд Буге падзяляе і Wilhelm Thomson у Капенгагене ў сваім творы: The relations between ancient Russia and Scandinavia. 1877. стар. 109.

нашага боку гледжання, лічачым і «Эду» познім сярэднявечным творам, немагчыма не пагадзіцца.

Падарожжы старажытных заходніх паломнікаў у Сірыю таксама не ўтрымліваюць сведчанняў пра тагачаснае становішча Афінаў. Ні ў паломніцтве гальскага біскупа Аркульфа, дапасуемага да 700 года, ні ў вандраванні Вілібальда, дапасуемага да 722-728 гг, Афіны не згадваюцца. Паломнікі туды не зазіралі, бо з Сіракузаў кіраваліся на Манембазію морам, а адтуль далей праз Кос і Самас на Эфес. Дакладна так жа і Ліутпранд Краменскі, выпраўляючыся пасланнікам у Канстантынопаль, у 968 годзе не заязджаў у Афіны. Паломнікі накіроўваліся морам із Апуліі праз Корфу на Лепанта, а адтуль ужо сухім шляхам у Фесалію ці ж плылі ў Сірыю із Месіны праз Архіпелаг. Некаторыя абіралі шлях, паказаны ў Itinerarium'e старажытных ерусалімскіх паломнікаў, г.зн, праз Вугоршчыну на Канстантынопаль. Менавіта гэтым шляхам ехалі граф Гільём Ангулемскі і абат Рышар Вердэнскі ў 1026 і 1027 гадах, і па гэтаму ж шляху быў здзейснены вялікі паход паломнікаў пад правадырствам біскупа Зігфрыда Майнцакага і Інгульфа Крайландскага.

Скандынаўскія паломнікі карысталася трыма шляхамі: усходнім – праз Расію, заходнім – уздоўж берагоў Гішпаніі і Афрыкі і паўднёвым – праз Італію, які звычайна меў назву Romaveg. Абат Мікалай Сямундарсан пры сваім падарожжы ў 1151 годзе ехаў із Аальсборга праз Германію і Швайцарыю ў Аосту, потым праз Таскану ў Рым, потым праз Беневент, Бары і Манаполі ў Дурацца. Потым ён ехаў уздоўж узбярэжжа Пелапанэса ў Кос і далей праз Цыкладзкія выспы ў Сірыю. Мікалай Сямундарсан пры здзяйсненні гэтага падарожжа так жа мала думаў пра наведванне Афінаў, як і іншыя паўночныя вандраўнікі, калі ехалі ў Грэцыю із Венецыі. Пра Севульфа таксама невядома, ці наведваў ён Афіны. Гэты вандраўнік ехаў на Патрас, Карынф, Лівадостра і Фівы, а адтуль у Неграпонт, дзе і зафрахтаваў карабель. У справаздачы пра сваё падарожжа ён згадвае пра Афіны мімаходзь, як пра мясцовасць, размешчаную ад Карынфа на адлегласці двух дзён шляху. Сучасныя гісторыкі тлумачаць такое грэбаванне Афінамі тым, што гэты горад не валодаў хрысціянскімі сьвятынямі маючымі сусьветную вядомасць, ды і згодна з геаграфічным становішчам не выяўляючым патрэбы спынення ў ім пры падарожжы з захаду на ўсход. Але такія ж меркаванні павінны быць дапасаванымі і да «класічных Афінаў». І ў іх не маглі з'явіцца асаблівыя прынады для культурных людзей пры такім глухім месцаванні і пры адсутнасці адмысловых дзіваў прыроды, накшталт дзейнічаюга вулкана ці чаго-небудзь падобнага.

## Глава III

### Першае разумовае абуджэнне Грэцыі ў XI стагоддзі нашай эры.

Толькі пачынаючы з паловы XI стагоддзя адбываецца разумовае збліжэнне візантыйцаў з Грэцыяй, што, відаць, і мела наступствам з'яўленне элінізму. Дапытлівыя грэкі, атрымаўшы адукацыю ў Канстантынопалі паслядоўна займалі ў сталіцы патрыяршы пасад пад час росквіту навуковых заняткаў пры імператарах, быўшых вельмі адукаванымі і разумеўшых, што толькі школы і адукаванасць могуць надаць іхнай імперыі магутнасць і бляск. Так выказваецца сама

імператрыца Еўдакія, жонка спачатку Кастуся Дука, а потым Рамана Дыягена, у сваім творы «Кветкі фіялак»<sup>38</sup>, уяўляючым із сябе навуковы слоўнік, у якім паведамляецца пра антычных багоў, герояў і мудрацоў Грэцыі, але ніяк не пра сьвятых і не бацькоў царквы. Толькі... праўдзівасць «Кветак фіялак» лічыцца спрэчнай нават у асяроддзі эліністаў.

Толькі пад час эпохі македонскай дынастыі пад уплывам намаганняў Фоція навуковыя заняткі ў Канстантынополі набываюць большае развіццё, пра што сведчыць, між іншым, і літаратурная дзейнасць Ільва VI Філасафа, і асабліва яго сына, Кастуся Парфірароднага. Потым, пачынаючы з XI стагоддзя, пры канстантынопальскім імператарскім двары зноў назіраецца ўздых навуковага духу. Хаця, як валадар, Кастусь Манамах і не ўяўляў асаблівага значэння, але да адукацыі ён ставіўся добразычліва і пашыраў у візантыйскай акадэміі правазнаўства, філасофію і філалогію. Душой гэтага накірунку быў Міхал Псёл (г.зн. Заіка). Народзіўшыся ў 1018 г. і пасталеўшы ў Візантыі, ён набыў дзіўныя для свайго часу энцыклапедычныя веды і пры пяці імператарах меў велізнае значэннем у дзяржаўнай радзе. Ён напісаў каштоўны гістарычны твор, апісваючы валадаранне грэцкіх цароў ад 976 да 1077 года<sup>39</sup>. «Ніхто із заходніх гуманістаў, – сведчыць Грэгарэвіус<sup>40</sup>, – не здолеў бы стварыць такіх тонкіх згодна з псіхалогіяй і абстаўленых такімі глыбокімі філасофскімі ведамі твораў, якімі з’яўляюцца прамовы Псёла, прысьвечаныя ўспамінам пра яго маці, пра граматыка Мікіту і пра трох выбітных патрыярхаў таго часу – Міхала Керуларыя, Кастуся Ліхуда і Яна Ксіфіліна. І калі мы нават будзем прытрымлівацца меркавання, што ўсё гэта больш познія апокрыфы, то ўсё ж Псёл стаяў на чале візантыйскай акадэміі, і імператар Кастусь Манамах надаў яму пышны тытул князя філасафаў».

Вось мы і дайшлі зараз да абуджэння Грэцыі на прыканцы X стагоддзя «пасля шматстагоддзевага сну».. Але ці сапраўды яна некалі і не спала перад гэтым перыядам?

Падумаіце толькі, чытач, сур’ёзна над тым, пра што вы толькі што даведаліся, не столькі із маіх слоў і разважанняў, а ад самага дасведчанага і працавітага спецыяліста ў пытанні сярэднявечнай гісторыі Афін, ад самога Фердынанда Грэгарэвіуса, паведамленнямі якога я тут выключна карыстаўся пры выкладанні ўсёй фактычнай часткі свайго даследавання. Рэзюмую ж гэтыя паведамленні яшчэ раз. «На месцы, дзе зараз размешчаны Афіны, на пачатку сярэдніх стагоддзяў яшчэ існаваў **незаселены лес...**» «Асноўнае вясковае насельніцтва Грэцыі, пра што сведчаць шматлікія парэшткі славянскіх найменняў у шмат якіх месцах Марэі, было **славянскім**, а грэкі нават пад час сярэдніх стагоддзяў складалі там толькі прыйшоўшы із Канстантынопаля і выспаў **пануючы** стан... Узровень культуры на гэтым канцы Балканскай паўвыспы быў такім вартым жалю, што слова «грэк» ці «эллін» у асяроддзі візантыйцаў, ганарліва называўшых сябе рымлянамі (рамеямі па-грэцку), было **пагардлівым**, а Афіны, калі яны, нарэшце, былі заўважаны гісторыяй, служылі месцам спасылкі, падобна астатнім глухім месцам. «**Ніякіх** геафізічных ці палітычных **здарэнняў** у гэтай мясцовасці, абароненай ад ворагаў сваёй дзікай прыродай і глухім месцаваннем **не было** пад час сярэдніх стагоддзяў і тым больш ў спрадвечныя часы». «Калі б славяне пад час сярэднявечча вынішчылі ўсё старажытна-грэцкае класічнае насельніцтва, як

<sup>38</sup> Eudociae Augustae: Violarium.

<sup>39</sup> Выдадзена Sathas'ом у IV тамах (Biblioth. Graec).

<sup>40</sup> Грэгарэвіус, стар. 84.

пераконваюць жадаючыя прымірыць паданні пра старажытную высокую культуру гэтай краіны з яе сярэднявечным і (нават сучасным) вартым жалю становішчам, то гэтае жажлівае варварства **не прайшло** б не толькі не заўважаным, але нават **без выбуху жаху і абурэння** грэцкіх і лацінскіх хранікёраў, ужо не рэдкіх пад час гэтага перыяду еўрапейскага жыцця...»

Такімі з'яўляюцца асноўныя факты грэцкай гісторыі на працягу ўсяго таго храналагічнага перыяду, які мы маем магчымасць выразна бачыць. І ўсе геафізічныя, эканамічныя і культурна-гістарычныя меркаванні прыводзяць да высновы, што тут і не магло існаваць нічога іншага, акрамя толькі што апісанага намі. Ды і наша астранамічная пераверка гісторыі Фукідыда і ўсіх нашых старажытных лацінскіх і грэцкіх першакрыніц ужо паказала ў чацвёртай кнізе «Хрыста», што яны апраўдваюцца астраноміяй толькі пасля 400 года нашай эры, калі Грэцыя існавала ў толькі што апісаным глухім і дзікім стане, і ўсе без выключэнняў аспрэчваюцца астраноміяй раней гэтага года, г.зн. пад час таго перыяду, да якога дапасуецца класічная чароўная казка пра старажытную культурную Элладу з яе навукоўцамі, апырэдзіўшымі на тысячу з гакам гадоў ідэі Каперніка пра абарачэнне Зямлі вакол Сонца, ці ідэі Лавуазье пра атамарнае ўладкаванне рэчыва і г. д.

Але калі ўсё гэта была толькі казка Эпохі Адраджэння, то калі і дзе яна пачала стварацца, і як патлумачыць існаванне тых парэшткаў, якія мы зараз знаходзім у Грэцыі?

Мы толькі што дайшлі да першых верагодных (адпаведна агульным эвалюцыйным уяўленням) паведамленняў пра абуджэнне Грэцыі, ды і то не ў Афінах, а ў Канстантынопаля пры Кастусю Манамаху (1042-1054), калі з'явіўся «князь філосафаў» Міхал Псёл, заснавальнік навук, нешта нападобе нашага Ламаносава; упершыню на працягу нашага выразнага гістарычнага бачання стварыўшага вучэнне пра тое, быццам бы «толькі сьвет ідэі з'яўляецца рэчаісным існаваннем, а сьвет падзей з'яўляецца толькі яго ўяўляемай копіяй». А зараз гэтае самае вучэнне прыпісваецца Платону!

Зразумела, што такая велічная асоба не магла не выклікаць узнікненне легендаў пра сябе і не заахвоціць наступных аўтараў яго школы выдаваць свае творы, дзеля іхнага лепшага пашырэння, за напісаныя знакамітым Псёлам. Цяжка дапусьціць, каб не існавала жадаючых прыпісаць яму нават шэраг прыватных лістоў, да самага часу друкавання яго твораў. Давяраць ім усебакова немагчыма, а таму і высновы гісторыкаў, «быццам бы ён шкадаваў пра глыбокую цемру, ахапіўшую некалі славетную ведамі Элладу», не вартыя даверу.

У гістарычнай працы Псёла найменне Афінцаў згадваецца толькі аднойчы, без якога б то ні было дачынення да старажытнасці. Ён адзначае што ў яго час Афінцы, Нікамедыя, Александрыя, Фінікія, Рым і нават Канстантынопаль ні ў якім навуковым накірунку выбітнага значэння не маюць<sup>41</sup>. А ў лістах, прыпісваемых яму, Псёл выказваецца пра Афінцы як пра ўжо загінуўшы горад. «Калі чытаеш у Псёла дакары, накіраваныя на візантыйскіх крытыкаў Грэцыі за іхную фанабэрыстасць – кажа Грэгарэвіус<sup>42</sup>, – то мімаволі згадваеш Пятрарку, які папракае кардынала Авіньёнскага за тое, што той адчувае цяжар ад таго што жыве ў апусьцелым Рыме, і выказвае здзіўленне, як 20-30 прэлатаў не могуць

<sup>41</sup> Sathas IV. 123. Псёл, падобна ўсім візантыйцам, ужывае слова «рымлянін» для пазначэння грэкаў. Так, напрыклад ён называе Факіяна Ρωμαῖος; V, 522.

<sup>42</sup> Грэгарэвіус, стар. 86.

уладкавацца ў Рыме, дзе шматлікія імператары, валадары, незлічоныя грамадзяне і чужаземцы жылі ў багацці».

Так і Псёл піша невядомаму:

*«Калі перапоўненая славы і неаднаразова апетая Элада, дзе нарадзіліся марафонскія ваяры, Піліпы і Аляксандры, недастаткова для цябе цікавая, то што ж цябе можа задаволіць на гэтым сьвеце? Няўжо тая мітусьлівая хлусня, якую ўзвялі на Атыку і Пірэі прамоўцы і мудрацы? І са мной здарылася шмат у чым тое ж, што і з Афінамі. Там ноч схавала ўсё да самых назваў размаляванай хрызіпавай галерэі, акадэміі і ліцэя, а ў ва мне жывуць толькі голая назва навук і замілаванне перад славай філасофіі, рэчаісную сутнасць якіх выявілі акалічнасьці».*

Але ці існавалі ў XI стагоддзі такія ўяўленні пра старажытную Эладу? Увесь жа характар гэтага ліста, невядома дзе знойдзенага і чамусьці прыпісанага Псэлу, даказвае яго прыналежнасць да Эпохі Гуманізму.

Сваё апісанне Атыкі ён засноўвае на Страбоне і на Паўзаніі, апакрыфічнасць якога я хутка пакажу, і карыстаецца толькі старажытнымі назвамі мясцовасцей нападобе Суніён, Марафон, Трыкарыта, Рамна, Кефісія, Сфета, Дэкалеі, ці ж гор нападобе Гіметы, Лікабеты, Парнас і Карыдаўл. Нідзе ён не карыстаецца іхнымі ужываемымі ў той час мясцовымі найменнямі. Адносна Афін у Псэла абмяжоўваецца толькі кароткім пералікам старажытных будынкаў і аднойчы лірычна заўважае: *«усё тут дыхае подыхам музаў і грацыі, бо нават парэшткі гэтага горада ўяўляюць большую каштоўнасць, чым некаторыя неразбураныя гарады».*

Толькі таямнічая навука магія, з якой злучалася медыцына, відаць, гнездавалася між іншым у той час і ў Афін. Так пра нейкага астралага Катанангіса паведамляецца, быццам бы ён пад час валадарання Аляксея I (1081-1118) прыбыў із Афін у Канстантынопаль, але ўсё яго прадказанні тут выявіліся ілжывымі.

## Глава IV

### Афіны і паўвыспа Грэцыя на пачатку крыжовых паходаў.

Пяройдзем зараз да XI стагоддзя.

І на Захадзе, і на Ўсходзе адбываліся вялікія падзеі. Туркі прыйшлі ў грэцкую Малую Азію і заснавалі тут дзяржаву Рум (Раманію), са сталіцай Іконіум. Нарманы пад правадырствам Роберта Гіскара захапілі візантыйскія правінцыі Апулію і Калабрыю, і ў 1072 годзе забралі ў ісламітаў выспу Сіцылія. Нармандская дзяржава паўднёвай Італіі, якая згодна з месцаваннем свайго ўзбярэжжа схільнага да Ляванта, брала ўдзел і ў лёсе Грэцыі. Але калі Гіскар у траўні 1081 года выправіўся морам із Брындызі, каб зацвердзіцца ў Албаніі і заваяваць Дурацо, якое было ключом Ілірыі на Адрыятыцы, ён наткнуўся ў асобе імператара Аляксея Камніна на разумнага суперніка. Знемагаючы ад сухапутных войнаў, урад Камніна пачаў будаўніцтва новых для таго часу караблёў, што патрабавала значных выдаткаў, і таму выявіўся няздольным ачысьціць мора ад марскіх рабаўнікоў, і закрыць варожым эскадрам доступ у Гелеспонт і Басфор. І гэтая слабасць Візантыі дала магчымасць прыморскім гарадам Захаду заснаваць свае асады на Ўсходзе. Венецыя тады ўжо пачынала апыраджаць сваіх суперніц – Амальфі, Пізу і Геную. Яна ператварылася ў вольны і заможны гандлёвы горад, і пад яе заступніцтва на прыканцы X стагоддзя перайшлі нават прыморскія далмацкія гарады.



А зараз дзякуючы з'яўленню нармандцаў наступіў час калі Венецыя на сотні гадоў ператварылася ў неабмежаваную валадарку над усім Міжземным морам. І гэта было непазбежна. Дзякуючы таму што Аляксей I не змог выставіць супраць нармандцаў дастатковай колькасці караблёў, то ён звярнуўся за дапамогай да моцнай сваім флотам рэспублікі св. Марка. За гэта ў траўні 1082 года ён перадаў венецыянкам манапольны гандаль у грэцкіх водах Міжземнага мора, разам з самымі важнымі гарадамі і партамі ў Азіі і Яўропе, з якімі венецыянкам неабходна было стасавацца: Патрас, Карынг, Аргас, Наўплію, Эпір, Фівы, Афін і іншыя. Гэта было першае згадванне пра стасункі Венецыянскай рэспублікі з Афін<sup>43</sup>.

Венецыянскі флот пад кіраўніцтвам дожа Дамевіка Сельвы, нягледзячы на некалькі параз, саслужыў грэцкаму імператару тую службу, на якую той разлічваў. Дачка Аляксея апісала гэтую барацьбу і нават перадала склад невялікага візантыйскага войска. Яна пералічвае турак, пасяліўшыхся ў Баўгарыі вакол Ахрыды, маніхей, г.зн. паўлікіянскіх сектантаў, якіх Кастусь Капранім перасяліў з Азіі ў Фракію, франкскіх наймітаў, да якіх варта далучыць варангаў (варагаў), і нямідаў (немцаў), і, нарэшце, македонскае і фесалійскае рушанне. Але і яна ніколі і нідзе не згадвае пра войска з Элады і Пелапанэса. Такім чынам адважнае пачынанне нармандцаў паралізавала, галоўным чынам, Венецыя. Потым пачаліся новыя яшчэ больш значныя падзеі.

Праз дзесяць гадоў пачаўся першы вяўнічы рух Яўропы на ўсход дзеля вызвалення Псеўда-Ерусаліма. Заваяваная туркамі Нікея была нанова далучана да Грэцкай імперыі. Рыцарскія ленныя дзяржавы франкаў у Псеўда-Ерусаліме, Трыпалісе, Антыёхіі і Эдэсе на некаторы час утварылі шэраг перадавых умацаванняў абараняўшых Канстантынопаль з боку Азіі. Усходне-рымскі імператар зараз набыў магчымасць забраць у турак назад Лідыю і Памфілію і такія міжземнаморскія пярліны, як Хіяс і Родас. Аднак адрозненне паміж грэцкім усходам і рымска-германскім захадам выявілася занадта глыбін, каб супольныя намаганні маглі працягвацца доўга. Утварэнне імперыі Карла Вялікага з арыентацыяй на Рым раз'яднала захад Яўропы з Візантыяй у палітычным сэнсе, а спрэчка пра ўзаемныя дачыненні паміж рымскай і грэцкай царквой мела наступствам царкоўны разрыў.

Захад, незалежна ад магутнай папскай улады, мог супрацьпаставіць Візантыі юнацкую дзейнасць свайго вяўнічага дваранства і рыцарства, і імкненне грамадзянскіх гандлёвых рэспублік да свайго няўхільнага развіцця. Крыжовыя паходы хутка выразна набылі выгляд гістарычнага імкнення Яўропы далучыць да сферы ўплыву заходне-еўрапейскіх дзяржаваў як Грэцыю так і ўсход. Меўшы падмуркам дагматычнае тлумачэнне ўсіх боскіх і зямных дачыненняў прыцып свецкай улады папаў узмацніўся да такой ступні, што ні візантыйскі цэзарызм, ні ўсходняя царква не змаглі стварыць яму дастатковай процівагі. Ужо Рыгор VII з дапамогай крыжовага паходу на ісламітаў у Азіі меў намер дамагчыся далучэння ўсходняй царквы да Рыма, і ў выпадку калі папства, павялічыўшае сваё значэнне да ўзроўню ўсёахопліваючай магутнасці, уступала ў хаўрус з вяўнічымі захапленнямі Захаду і імкненнем заходніх прыморскіх гарадоў да каланізацыі ўсходу, то, вядома, у хвалях новай плыні грэцкая імперыя павінна была загінуць.

Аляксей I, здолеўшы шчасліва адбіць нармандцаў, печанегаў, куманаў і сельджукаў, папярэдзіў небяспеку для сябе першага крыжовага паходу і нават змог

---

<sup>43</sup> Прывілей дараваны венецыянкам імператарам Аляксеем III у лістападзе 1198 г. Нарманаў я называю нармандцамі дзеля геаграфічнай выразнасці.

выкарыстаць яго сабе на карысць, а валадара Антыёхіі, Баэмунда, падначаліў сваёй вярхоўнай уладзе. Спадкаемцай яго сына ў красавіку 1143 года зрабіўся яшчэ больш бліскучы Мануіл I, якому давялося адбіць адзін із самых жорсткіх нападаў з боку нармандцаў, калі іхныя ваяўнічныя памкненні ўзначаліў пляменнік Гіскара, Роджар II, які стаў каралём Сіцыліі аб'яднанай з Апуліяй.

Наша гісторыка-астранамічная выведка адносна часу Пелапанэскай вайны за гегемонію, апісанай Фукідыдам, дала як самую прыдатную дату для першага із пазначаных там сонечных зацьменняў 2 жніўня 1133 года, для другога сонечнага 20 сакавіка 1140 года і для трэцяга месяцовага – 3 жніўня 1151 года. І вось, якраз у гэты самы час і адбылося сутыкненне сіцылійска-апулійскага караля Роджара II з візантыйскім імператарам Мануілам. Ці не з'яўляецца яна апокрыфам, сюжэт якога запазычаны з таго часу? Існуе шмат цікавых, супадзенняў.

Роджар II вельмі ўдала выкарыстаў другі крыжовы паход, распачаты германскім каралём Конрадам III і французскім каралём Людовікам VII, для таго, каб наладзіць вайсковы набег на Грэцыю, адкуль імператар Мануіл вывеў войска ў Канстантынопаль. Сіцылійскі адмірал, Рыгор Антыяхійскі, грэк згодна з паходжаннем, у 1146 годзе на чале моцнага флоту здзейсніў спачатку напад на выспу Корфу і потым, аб'ехаўшы вакол Пелапанэса, здзейсніў не маючую станоўчага выніку спробу аблажыць добра ўмацаваную Манембазію. Ён абрабаваў узбярэжжа Ахаі і Этоліі і зайшоў у Карынфскую бухту, дзе і высадзіўся ў порце Салон. Нармандзкае войска адсюль пайшло на Фівы, пакінутыя без якой бы то ні было абароны стратэгам Эллады. Гэты заможны горад, нароўні з Карынкам і нават Канстантынопалем, славіўся шаўковымі фабрыкамі; тут ужо на працягу соцень гадоў выраблялася большасць таго адзення із пунсовага аксаміту, на якое існаваў сталы попыт, дзякуючы раскошы, панаваўшай тады пры дварах і ў царкоўных звычаях. Візантыйскі ўрад апекаваў гэтую значную, хаця і штучную, прамысловасць з такой клапацілівасцю, што нават вызваліў ад ваярскай павіннасці рыбакоў, ездзіўшых із Карынфа, Навіліёна, Халкіды, Харыста і Афінаў на лоўлю пурпурных ракавін, і раўніва аберагаў таямніцы шаўковай вытворчасці ад замежнікаў. Вырабніцтва шоўку набыло ў Грэцыі такія памеры, што яна выявілася ў стане вытрымаць суперніцтва нават Персіі і Сірыі.

Нармандцы павезлі з сабой шмат майстроў шаўковых тканін і пурпурных фарбавальнікаў. Кароль Роджар пасяліў іх у Палерма, каб наладзіць вырабніцтва шаўковай тканіны ў Сіцыліі. Лёс Фіваў зведаў і Карыньф, з'яўляўшыся тады ў Грэцыі нароўні з Фесалонікамі значным апорным пунктам левантыйскага гандлю.

Нармандцы, відаць, уварваліся і ў межы атычнай вобласці, але толькі адзін нямецкі летапісец, паведамляе, быццам бы яны дайшлі да Афінаў і разрабавалі іх.

Змрочнае становішча Афінаў раптам асвятляецца толькі дзякуючы таму, што там на шматлікія гады пасяляецца Міхал Акамінат, старэйшы брат вядомага візантыйскага летапісца і дзяржаўнага дзеяча Мікіты, які нарадзіўся ў 1140 годзе ў Фрыгіі. У юнацкім узросце ён выправіўся ў Канстантынопаль з мэтай набыцця адукацыі. Сусветная сталіца знаходзілася тады пад кіраваннем Мануіла I, блішчэла пышнасцю і жыццём, і ў ёй квітнелі школы красамоўства, філасофіі і багаслоўя. Шмат якія навукоўцы набылі тут сабе славу сапраўдных класікаў, як, напрыклад, Ян Ксіфілін, Кастусь Манас, Хведар Прадром, а больш усіх геніяльны Яўстафій, набыўшы станавішча настаўніка і сябра юнага Міхала Акаміната. Сядзіба Яўстафія была месцам сходаў для ўсіх канстантынопальскіх навукоўцаў, і Яўхім, высокаадукаваны неапатраскі мітрапаліт ці хучэй усяго, той хто піша ад яго імя пад

час Эпохі Адраджэння, параўноўвае салон Яўстафія з (ужо ўяўлямымі ім) «старажытна-афінскімі акадэміямі».

Дынастыя Камнінаў наогул апекавала навукоўцаў і заахвочвала навукі. Аляксей I Камнін і асабліва Мануіл былі і самі вельмі адукаванымі людзьмі. Прынцэса Ганна, жонка не менш высокаадукаванага кесара Нічыпара Брэнія, летапісы якога яна прадоўжыла, стварыла свайму бацьку біяграфічны помнік у «Алексіядзе». Адукаванасць грэкаў той эпохі, з'яўляецца яшчэ перамяшаннем багаслоўскай вучонысці з класіцызмам Эпохі Адраджэння і з рыторыкай, якой тады грэкі злоўжывалі да такой ступені, што лепшыя візантыйскія тварэнні Яўстафія і абодвух братоў Акамінатаў стамляюць вялікай колькасцю напышлівасцей.

Вышэйшае грэцкае сьвятарства пад час той эпохі налічвала ў сваім асяроддзі некалькі выбітных асоб, якія завяршылі сваю адукацыю ў Канстантынопальскай школе. Некаторыя із біскупаў Эллады і Пелапанэса, па большай частцы школьныя сябры і таварышы Міхала Акаміната, набылі славу дзякуючы сваёй класічнай вучонысці. Такімі, напрыклад, з'яўляюцца Яўхім Неапатраскі і Рыгор Карынфскі, аўтар некалькіх граматычных і багаслоўскіх твораў, Мікалай Мефонскі, які пад час той эпохі напісаў твор супраць апошняга філосафа Прокла (калі гэтая яго кніга не апокрыф). З 1160 года архібіскупскі пасад у Фесалоніках займаў славуты Яўстафій, самая выбітная зорка візантыйскай вучонысці з часоў Міхала Псёла. Ён даўно ўжо дзейнічаў у гэтым вялікай горадзе, калі яго таленавіты вучань Акамінат, магчыма, дзякуючы яго ж заступніцтву, быў закліканы заняць пасад афінскага мітрапаліта.

Само сабой зразумела, што ўсім гэтым сведчанням старажытных гісторыкаў немагчыма давараць безумоўна, ужо маючы вялізную колькасць даказаных апокрыфаў.

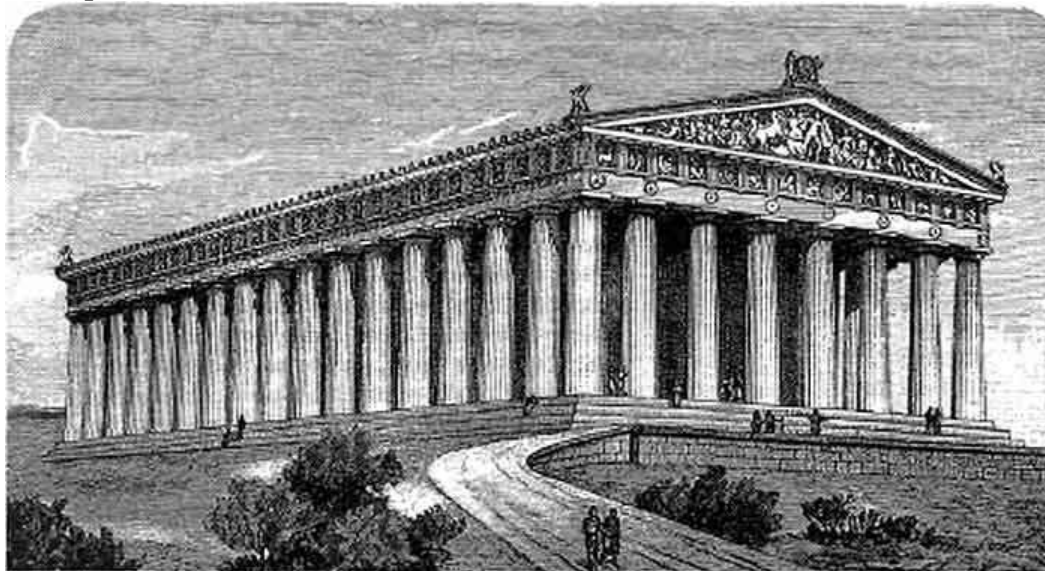
Найбольш праўдзівымі дакументамі для гісторыі Афін у гэтага часу з'яўляюцца толькі выпадковыя надпісы на яе будынках. Рускі архімандрыт Антоній адкрыў такія надпісы на сцяне царквы Нікадзіма, а Пітакіс знайшоў некалькі іншых на сцёнах і калонах Тэзеева храма і Партэнона. Яны надрапаны афінскімі сьвятарамі як буйнымі, так і дробнымі літарамі і часцей усяго сустракаюцца каля галоўнага і каля бакавых уваходаў у цэрквы. Як агульнае правіла, можна пазначыць, што яны маюць царкоўны характар, змяшчаючы ў сабе малітвы, звернутыя да бога і яго дагоднікаў, ці некраслагічныя даты, і толькі ў вельмі рэдкіх выпадках змяшчаюцца сведчанні пра пабудову цэркваў.

Сучасныя даследчыкі Афін прыйшлі да высновы, што першыя з іх дапасуюць да XII стагоддзя, і што падобная эпіграфіка мела працяг да найноўшых часоў. Так, на паўднёвым боку «Тэзеева храма» знайшлі надпіс, паведамляўшы пра здарыўшуюся ў Афін у 1555 годзе чуму, якая забрала шмат тысячаў народа і кастрыётаў, г.зн. турэцкіх насельнікаў Акропаля. За выключэннем нешматлікіх больш чым сумнеўных надпісаў, датаваных VIII і IX стагоддзямі, у якіх летапісненне апакрыфічна лічыцца ад Н. Х., усе астатнія адпаведна з візантыйскім звычаем датуецца «ад стварэння сьвету», і, толькі пачынаючы з 1600 года, храналагічнае датаванне пазначаецца ад хрысціянскай эры і арабскімі лічбамі.

Уплыў часу і надвор'я моцна абцяжарылі разуменне гэтых невялікіх надпісаў, і яны таксама не асьвятляюць гісторыю горада Афін пад час сярэдніх стагоддзяў хрысціянства. У Афін мы не сустракаем, як у Рыме, мармуровых статуй памёршых біскупаў і пробашчаў кляштароў, сенатараў, суддзяў і грамадзян.

Нешматлікія надмагільныя камяні, адзін-другі саркафаг без нейкіх статуй ды некалькі надпісаў – вось і ўсё, што захавалася ў Афінх ад мінулага.

Вельмі значныя доказы сведчаць на карысць таго, што Міхал Акамінат заняў у Афінх архіпастырскую катэдру яшчэ да 1175 года. Афіняне адсвяткавалі прыезд новага архібіскупа ўрачыстымі гуляннямі і скокамі. Месцам жыхарства для сябе ён абраў Акропаль, дзе ўжо і раней размяшчалася біскупства, але гэта яшчэ не азначае, што тады Акропаль быў ужо ў тым выглядзе, пра які сведчаць яго сучасныя парэшткі.



Мал. 27

Храм Нябеснай Панне ў Афінх (Партэнон па-грэцку), якім ён быў у XIV стагоддзі.

Акамінат знайшоў сабор Партэнон ужо ўпрыгожаным малярствам і каштоўнымі ахвяраваннямі, дапасуючыміся да часоў Васіля Балгарабойцы. Ісландзец Севульф, які пачаў паломніцтва ў Ерусалім паміж 1102 і 1103 гадамі, заўважае ў апісанні свайго падарожжа: «АФІНЫ, дзе павучаў апостал Павел, знаходзяцца на адлегласці двух дзён язды ад Карынфа. Там знаходзіцца царква найсьцейшай панны Марыллі з агніцай, у якой нязгасаючы гарыць масла». Да часоў Севульфа адносіцца і Liber Guidonis, дзе Гвідон, між іншым, піша: «Афіны былі некалі маці філосафаў і прамоўцаў. Тут знаходзіцца ў храме боская і нязгасаючая агніца, маючая назву Propylia (г.зн. дваровая, ад прапілей – двор). Яна спрадвеку пабудавана з дзіўнай пышнасьцю царом Язонам із цудоўнага знаходзімага там каменя і прысьвечана багародзіцы прыснапанне Марыллі». Такімі з'яўляюцца першыя гістарычныя згадванні пра знакамёты Партэнон, як пра храм, прысьвечаным Панне Марыллі Афінскай (адкуль і грэцкае імя Ацевайа Партэнас). Гэта быў звычайны хрысціянскі храм і, хутчэй усяго, яшчэ не ў тым выглядзе, якім яго малююць нам сучасныя парэшткі.



Мал. 28

Так званае ўсеафінскае сьвята (панафінея), скульптура на фрызе храма Нябеснай Панне (Партенона).

Суцяшаючы ўяўляемых нашчадкаў Перыкла тым, што быццам бы час няздольны сьцерці пачатку шляхетнасьці, якую іхныя продкі быццам бы наклалі на іх, аўтар пішучы ад імя Акаміната, па-сутнасьці выказвае чыста схаластычнае вучэнне пра пастаянства відаў. Ён пераконвае афінянаў захаваць і надалей шляхетнасьць іхных продкаў, якія былі самымі вялікадушнымі і зычлівымі із усіх грэкаў і нічога так моцна не шанавалі, як прыгожыя прамовы і музыку. «Так, – сведчыць ён, – нават падчас чумы Перыкл супакойваў народнае незадавальненне прамовамі, а гнеў Аляксандра памякчала гранне на флейце Цімафея. У якасьці хрысьціянаў афінянам належыць пераўзыходзіць якасьцямі Арыстыда, Аякса, Дыягена, Перыкла, Фемістокла і марафонскіх ваяроў. Яны з'яўляюцца шляхетнымі аліўкавымі тронкамі, прышчэпленымі да паганскіх дзічкаў, і напаўняючыміся ў сядзібе госпада апостальскай расой. Некалі ў Акропалі цяплілася нязгасаючая агніца бязвер'я, але гэтае ілжывае сьвятло, нібы-та мігаценне сьветлячка, пацямнела, калі сонца праўды, ахінаемае прыснапаннай, узышло над горадам і пазбавіла Акропаль ад тыраніі ілжывай прыснапаньні. Нібы-та із саміх нябёсаў заззяла зараз із Акропаля вечная агніца, асьвятляючы сабой не толькі Афінны і Атыку, але і ўвесь сьвет».

Захоплены красамоўствам, аўтар параўнаў тут сябе нават з Майсеем, уявіўшы сябе не ў афінскім умацаванні, а на гары Харыва ці нават на цьвердзі нябеснай.

Уся гэтая прамова, бяспрэчна, была складзена ад імя Акаміната больш познім аўтарам Эпохі Адраджэньня, як бачна із яе шматлікіх анахранізмаў. Бедствы Афіннаў Акамінат малое ў сваіх лістах з красамоўствам распачы; гэтыя лісты, разам з тым, даюць адзіную ў сваім родзе, сапраўдную выяву стану горада на працягу сярэдніх стагоддзяў.

Адсутнасьць прамысловасьці ў Афіннах Акамінат аплаквае ў першым жа лісьце. Ён выказвае прашэнне Гардыкійскаму біскупу даслаць экіпажных майстроў, таму што афінскія вырабы, у тым ліку нават і сельскагаспадарчыя прылады, вельмі незадавальняючыя. Тым часам калі ў Фівах, Карынфе квітнела шаўковая прамысловасць, у Афіннах немагчыма было знайсці ніводнага ткача шаўковых тканін.

Пераведзены із сусьветнай сталіцы – Канстантынопаля – у правінцыйнае мястэчка Афiны, Мiхал Акамiнат, «апынуўся памiж варварамi», i асьцерагаўся, «як бы i самому не здiчэць». Вiдавочна, яму згадваўся кплiвы водгук Апалонiя Тыянскага, дайшоўшы да нас дзякуючы Фiластрату, калi ён пазьней пiсаў Рыгору Цесаракантапехiсу:

*«Дзякуючы таму што я даўно ўжо жыву ў Афiнах, то ператварыўся ў варвара».*

Гэтае часта ўжываемае Акамiнатам выказванне iснавала здаўна. Iснавала нават прыказка.

*Ὁὐ βαρβάρων γῆν, ἀλλ' ἰδὼν τὴν Ἑλλάδα*

*Εβαρβαρώθης καὶ λόγον καὶ τὸν τρόπον.*

*(Ты пеставаш не варварскую зямлю, а Эладу,*

*А ператварыўся ты ў варвара як згодна з вымаўленнем так i нормаў.)*

«Як павiнен я пакутаваць, – пiсаў Мiхал патрыярху Хвядосу, – я, якi аддалены ад якой бы то нi было мудрасьцi i асуджаны жыць у Афiнах сярод натоўпу варвараў, абдзеленых фiласофiяй»!

Падобныя скаргi вельмi праўдападобныя. Так, два вершы таго часу, прысьвечаныя Хведарам Прадромам iмператару Мануiлу, напiсаны на вульгарнай грэцкай мове. Падобным жа з'яўляецца i дыдактычны верш Splaneas, якi некаторыя прыпiсвалi iмператару Аляксею I. Нават праз чатыры стагоддзi пасля гэтага гаворка афiнiянаў лiчылася – маючы падставы цi не – за адзiн iз найбольш нячыстых дыялектаў Грэцыi.

Само сабой зразумела, што да якiх бы то нi было выкаванняў пра «чысьцiню» цi «забруджанасць» нейкага вымаўлення мы павiнны ставiцца вельмi ўмоўна.

Калi я пад час юнацтва, перапрануўшыся селянiнам, праходзiў пад выглядам вандруючага багамольца iз Курскай у Варонежскую губернiю, сялянка гэтай мясцовасьцi, гаварыўшая на кур'ёзнай сумесi рускай i ўкраiнскай моваў, не паверыла маiм словам, быццам бы я живу ў Курску i на маё пытанне: «чаму?» – адказала: «таму што ты размаўляеш не чыста».

Так мог ставiцца да афiнскага вымаўлення i канстантынопалец Акамiнат, чуючы ў Афiнах тое самае вымаўленне, якое мы зараз называем класiчным, i без сумневаў выказваемся на iм так, што калi б Перыкл сапраўды iснаваў, то ён затыкнуў бы вушы пры першых жа нашых словах, ды i у нашым грэцкiм правапiсаннi з яго ўмоўнасьцямi i разнастайнымi надлiтарнымi пазначэннямi, ён не зразумеў бы нiчога, таму што нават пад час сярэднiх стагоддзяў усе пiсалi надрадковымi лiтарамi без падзелу словаў адзiн ад аднаго i не мелi нiякага разумення пра знакi прыпынку.

Так i заўвагi Акамiната i iншых канстантынопальцаў пра «чысьцiню» цi «забруджанасць» афiнскай мовы ў XI стагоддзi проста суб'ектыўныя, i нiчога асаблiвага нам не паведамляюць. Тут самым iнтарэсным з'яўляецца толькi той факт, што тым часам як канстантынопальскiя пiсьменнiкi-рамеi пагарджалi грэкамi, на захадзе Яўропы пачалi стварацца легенды пра iхнюю неабмежаваную вучонасць. Сцвярджалi, напрыклад, што Афiны ў XII стагоддзi нават для грузiнскага царства ў Закаўказзi служылi расаднiкам навукi.

Знакамiты армянскi гiсторык Вардан, жыўшы ў XIII стагоддзi, паведамляе пра свайго цара Давыда II:

«Маючы жаданне прасьвяцiць невуцкi грузiнскi народ, ён выбраў сарок маладых людзей, якiх i выправiў у Грэцыю, каб яны там навучылi грэцкую мову, пераклалi з яе розныя творы на грузiнскую мову i гэтыя пераклады прывезлi на

радзіму. Так яны, сапраўды, і зрабілі, але, відаць, не ў Элладзе, а ў Фесалоніках, у Афонскім кляштары, і перадусім у Канстантынополі».

Яшчэ большая клапатлівасць пра грузінскую адукаванасць прыпісваецца славунай царыцы Тамары, якая ад 1184 да 1211 года кіравала Грузіяй падобна другой Семірамідзе. Пры яе двары жыў знакаміты грузінскі паэт Шата Руставелі. Ён уславіў розум і прыгажосць сваёй царыцы ў Тамарыядзе і, сярод шматлікіх вершаў напісаў, запазычаны з пярсідзкага, эпас «Чалавек у барсавай шкуры». Паведамляюць, быццам бы ў 1192 годзе ён, разам з іншымі маладымі грузінамі, быў у Афін і там перачытаў творы атычных філосафаў і гісторыкаў, вывучыў нават музыку, і, вярнуўшыся да царыцы Тамары, атрымаў пры ёй пасаду бібліятэкара.

Нават ангельцы выказваюць дамаганні на тое, што быццам бы каля гэтага часу ў Афінх вучыліся некалькі брытанскіх навукоўцаў і ў тым ліку вядомы лекар Ян Эгідый. Ангельскі летапісец Мацьвей Парыс паведамляе, што ў 1202 годзе, пад час трэцяга ці чацвёртага года валадарання караля Яна, некалькі грэцкіх філосафаў прыехалі з Афін да ангельскага двара, бралі там удзел у царкоўных дыспутах і рабілі спробы перацягнуць да сябе насельніцтва, пакуль кароль не загадаў ім маўчаць і не прагнаў з краіны.

Гэты ж Парыс паведамляе, што яго больш стары сучаснік лаячэстарскі архідыякан Ян Безінгстокс аднойчы абвясціў лінкальнскаму біскупу, што за час яго навуковых заняткаў у Афінх ён даведаўся ад адукаваных грэцкіх дактароў шмат чаго такога, што засталася невядомым для латынянаў, і між іншым даведаўся, быццам бы ў Афінх існуюць духоўныя тэстаменты 12 біблейскіх патрыярхаў, якія былі ўтоены жыдамі праз зайздрасць. Ён прывёз з Афін у Англію грэцкія пазначэнні лічбаў і некаторыя кнігі, якія пераклаў на лацінку, у тым ліку і граматыку, якою яго забяспечылі афіняне.

Яшчэ больш дзіўным з'яўляецца паведамленне таго ж Мацьвея Парыса, быццам бы Безінгстокс, нягледзячы на свае навуковыя заняткі ў Парыжы, лепшымі сваімі ведамі абавязаны дзяўчыне, якой не было і 20 гадоў ад роду, – Канстанціне, дачцэ афінскага архібіскупа, якая без памылак прадказвала жадаючым чуму, навальніцы, сонечныя зацьменні і нават землятрусy.

Мацьвей Парыс нават сцвярджае, быццам бы гэтыя дзіўныя паведамленні ён асабіста запазычыў ад Безінгстокса, і таму некаторыя гісторыкі цалкам верылі, што «яшчэ задаўга да таго часу, калі пад час Эпохі Адраджэння італьянскія жанчыны славіліся сваім розумам і ведамі, грачанкі вылучаліся сваёй класічнай адукаванасцю».

Але ці можам мы сур'ёзна ставіцца да такіх сведчанняў? Вядома, не.

Якія байкі ў тыя лёгкаверныя часы мелі пашырэнне ў Ангельшчыне сведчыць вядомае апавяданне таго ж летапісца пра «вечнага жыда». Мацьвей Парыс цалкам сур'ёзна сцвярджае, што ў 1228 годзе ў Сэнт-Албанскае абацтва прыбыў армянскі архібіскуп і пераканаў тамтэйшых манахаў, што асабіста знаёмы з Ёсіфам Картафілам, Ірадавым брамнікам, які некалі выштурхаў Езуса Хрыста із судзільні. Гэты Картафіл нярэдка наведвае Арменію і незадоўга перад ад'ездам адтуль архібіскупа абедар у яго. І той жа армянскі архібіскуп запэўніваў ангельцаў, быццам бы Ноявы каўчэг па-ранейшаму яшчэ стаіць на Арараце.

Гэта сведчыць толькі пра адно: заходнія еўрапейцы ўжо тады лічылі, што Афінy з'яўляюцца вышэйшай школай для выбітных эліністаў, што там вывучала навукі не толькі знакамітая панціфіцына Яна ў IX стагоддзі, але нават Скот

Эпігена, хаця гэты тагачасны найвялікшы знаўца грэцкай мовы насамрэч набыў свае веды на Захадзе ў ірландзкіх кляштарскіх школах. Із Ірландыі яшчэ Карл Вялікі выпісваў настаўнікаў для сваёй schola palatina. Невыразныя сьляды існавання элінічных школ і ўспамінаў пра Афiны знаходзяцца і ў Італіі. Ян Дыякан, які ў IX стагоддзі напісаў «Жыццё Рыгора Вялікага», прызнае за гэтым «вялікім рымскім першасьвятаром» адзіны недахоп – незнаёмства з грэцкай мовай, да якой ён далучае напышлівае выказванне «fecundissima virgo Сесгоріа»<sup>44</sup>.

Гэта азначае, што нельга здзіўляцца і таму, што «Саксонскі летапіс» паведамляе, быццам бы рымскі імператар Клаўдый выправіў сваіх сыноў у Афiны, «дзе знаходзілася лепшая школа», і што Фларыэль Нікейскі (у знакамітым рамане Амадыса дэ-Гауда) паведамляе, быццам бы рыцараўскі Агезілай Калхоскі вывучаў навукі ў Афiнах.

Такая слава за Афiнамі замацавалася ўжо ў XII і ў XIII стагоддзях. У сваім «Speculum rerum», гэтай генеалогіі ўсіх каралёў і імператараў, Готфрыд Вітэрбароскі пераконвае, што рымляне і германцы з'яўляюцца толькі адгалінаваннямі траянцаў, а апошнія паходзяць ад Юпітара, цара афiнянаў. Юпітар, быццам бы, нарадзіўся ў Афiнах царскім сынам, і ад яго філосафы запазычылі свае вучэнні. Горад Афiны, быццам бы, быў пабудаваны ім і прысьвечаны Мінерве, з'яўляючайся цвярдэнай мудрасьці. Ніябея, першая жонка Юпітара, валадарыла, быццам бы, у Афiнах і падаравала ім самы старажытны судоўнік. Юнона ж, другая жонка Юпітара, была маці Даная, ад якога пайшлі данайцы ці грэкі.

А потым, быццам бы, напісанае ім афiнскае права было перанесена ў італійскі Рым. Усе мастацтвы і навукі павінны ўзводзіцца да Юпітара і да Афiнаў.

Ад заходніх хрысціянскіх навукоўцаў слава Афiнаў перайшла і да ісламітаў, дбайных перакладчыкаў на мову Карана самых знакамітых грэцкіх філасофскіх і медычных твораў. Істары, напісаўшы геаграфічны твор, апакрыфічна дапасуемы да X стагоддзя, згадвае пра Афiны, апісваючы атачэнне Міжземнага мора, якое, на яго думку, абмывае Галіцыю, Францыю і Рым, а яго прыбярэжжа цягнецца ад Канстантынопаля да Афiнаў і Рыма. Ён сцвярджае, што Рым і Афiны з'яўляюцца месцам засяроджання румаў (г.зн. рымлянаў, раманцаў), а Афiны, у прыватнасці, служаць месцазнаходжаннем мудрасьці юнанаў (Ιῦναν), г.зн. старажытных грэкаў, аберагаючых там сваю навуку і філасофію<sup>45</sup>.

Водгаласам гэтай пагалоскі з'яўляецца і адзіны верш, прыпісваемы Міхалу Акамінату:

*Павага да Афiнаў, чья слава некалі далёка грымела,  
Напісала гэтыя радкі, але яна гуляе толькі з аб'ёкамі,  
І гарачы запал сваіх парываў астужае ў цені.  
Ніколі, на жаль! ніколі больш нейкае вока  
Не ўгледзіць тут горада,  
Некалі так славіўшагася ў песьнях!  
Незлічоны ў бегу занаў час  
Пахаваў горад пад кацячыміся камянямі і сьмеццем.  
Пакуты безнадзейных пажаданняў адчуваю я,  
Якому адмоўлена паглядам сучаснасці  
Пракрасьціся насамрэч у тое, што паважаецца.  
Толькі той можа памераць запал сваёй павагі*

<sup>44</sup> Ян Дыякан, II, гл. 14.

<sup>45</sup> Тэкст Істары выдадзены Дэ-Гуэ ў Лейдэне ў 1870 годзе. Ён і Эдрызі – адзіныя ісламіцкія географы, згадваючы пра Афiны. Астатнія, нападобе Абулфеда, запазычалі ў іх (Грэгарэвіус, стар. 115, нататка).



*Чароўнай бачнасьцю,  
Хто сустракаецца з дружэлюбным абліччам.  
Я ж, няшчасны, прыпадабняюся Іксіёну.  
Я так жа наважаю Афiны, як ён Геру,  
Але ён пазней абдымаў, прынамсі,  
Хаця б бліскуючую яе цень.  
Шкада мне! Што я выношу, што я выказваю і што тут апісваю?  
Я жыву ў Афiнах, а тым часам Афiнаў не бачу,  
Тут толькі апусьцелае хароства засыпанае жудасным сьмеццем.  
О, горад бядогнасьці! Куды зніклі твае храмы?  
Якім чынам усё тут загінула і ператварылася ў адно паданне?  
Дзе суд, і суддзі, і катэдры прамоўцаў, і падача галасоў,  
І законы, і народныя сходы,  
І моц прамоўцаў, і нарады,  
І пышнасьць сьвятых сьвяткаваньняў,  
І гераізм стратэгаў у змаганнях на сушы і на моры,  
І багатыя формамі музы, і магутнасьць мышленьня?  
Згуба паглынула ўсю славу Афiнаў цалкам,  
Яна не ажывае ні ў адзіным удары сэрца,  
І не захавалася ад яе ні найменшага следу»<sup>46</sup>.*

Так, запытаем і мы, як гэта ўсё магло знікнуць без сьледу за час сярэдніх стагоддзяў?

І мы павінны адказаць: ніяк не магло.

Уся старажытная веліч Грэцыі – міф, і нам застаецца толькі дасьледаваць, якім жа чынам і калі ён мог быць створаны?

Гэтаму мы і прысьвецім наступную главу.

## Глава V

### Феадальная мазаіка франкскіх рыцарскіх герцагстваў і рэспублік на грэцкім усходзе XIII-XIV стагоддзяў.

Уцёкі візантыйскага прынца на Захад, першыя крыжовыя паходы і адважныя памкненні венецыянцаў завалодаць Міжземным морам, – усё гэта разам узятая спарадзіла адну із найвялікшых падзей XIII стагоддзя – замену грэцкага царства на поўдні Балканскай паўвыспы і на Архіпелагу на лацінскае на два стагоддзі.

---

<sup>46</sup> Boissonade: Anecd. Grec. V. 374



Мал. 29

Грэцкая жаночая галава эпохі рыцарскай Грэцыі, якая лічыцца класікамі за галаву старажытнай паганскай Венеры.

Не адзін папа Інакенцій III быў нагодай таго новага паходу, які пераважна і набыў назву Лацінскага. Яго задумалі і выканалі шмат якія магутныя васалы і рыцары, французы, бельгійцы і збольшага немцы. У іхным ліку мы знаходзім і маладога графа Балдуіна Фландрскага, і маршала Шампані Готфрыда дэ-Вілегардуэна, і графа Гуга дэ-Сэн-Поль, і Людовіка дэ-Блоа, і П'ера дэ-Брашэйль, і Кона дэ-Бецюнь, і абодвух братоў дэ-Шампліт, не кажучы ўжо пра іншую шляхту. Крыжакі павінны былі накіравацца, згодна з задумкамі папы, у Ягіпет, які лічыўся ключом для далейшага заваявання Сірыі, але збег цэлага шэрагу акалічнасцей скасаваў яго анты-ісламіцкі характар. На вачах здзіўленага папы гэтае пачынанне са святога прадпрыемства ператварылася ледзь ці не ў самае свецкае з усіх калі-небудзь адбываўшыхся ў сьвеце.

Заваяванне Канстантынопаля заходнімі рыцарамі было адным з самых адважных ваяўнічых здзяйсненняў, занесеных на старонкі гісторыі.

Дзякуючы чыста палітычнай мэце, якая выявілася ў лацінскага крыжовага паходу, ён стаў у рэзкую супярэчнасць з містычнымі ідэаламі ранейшых ваяўнічых паломніцтваў. Неспадзяваная развязка паходу спачатку напалохала папу, але яго неўзабаве павінна было супакоіць тое меркаванне, што гэты дзіўны збег абставін абумовіў для яго магчымасць аб'яднаць Усход і Заход у адну вялікую хрысціянскую дзяржаву. Такім чынам Інакенцій спачатку выявіўся абураным патуральнікам, а потым магутным хаўруснікам і саўдзельнікам канстантынопальскіх заваёўнікаў. А гэтыя апошнія выявіліся як бы прыладай узнёслай аддаленай ідэі, таму што для папства ва ўсёй гэтай справе на першы план выступіла падпарадкаванне адзінай вялікай нацыянальнай царквы, якая не была падначалена духоўнай уладзе Рыма.

9 траўня 1204 года франкскія заваёўнікі Канстантынопаля абвясцілі графа Балдуіна імператарам Раманіі (г.зн. **Рыма**, як называлі сваю краіну візантыйцы) і

следам за гэым каранавалі яго ў Сафійскай царкве. З'яўляючыся прадстаўнікамі трох розных пачаткаў – Германскай імперыі, Венецыянскай рэспублікі і крыжацкага войска, вайсковыя правадыры падзялілі паміж сабой грэцкія правінцыі ў Азіі і Яўропе на падставе пагаднення, вырацаванага імі яшчэ ў сакавіку.

Чвэрць дзяржавы, а менавіта: Канстантынопаль, Фракія і некалькі выспаў дасталіся на долю нова-абранага імператара, а астатнія тры чвэрці былі падзелены паміж Венецыяй і войскам паломнікаў, пры гэтым рэспубліка Сьвятога Марка забяспечыла за сабой захаванне ўсіх гандлёвых прывілеяў, якія ёй некалі даравалі візантыйскія імператары ў залатых булах, у тым ліку і права валодання самымі важнымі портамі, узбярэжжамі і выспамі.

Што ж у гэты час уяўляў сабой Канстантынопаль? Яўстафій Фесалонікскі ўсхваляе яго як сталіцу сьвету, упрыгожванне чалавецтва, называе яго цудоўным і ветлым вокам зямлі, радзімай красамоўных дабрачыннасьцей, без якіх сам сьвет не быў бы сьветам, раем, змяшчаючым ў сабе ўсе даброты і выліваючым незлічоныя дабрадзействы на ўвесь сьвет. Мікіта Ханіят называе Візантыю цудоўным градам Кастуся, усімі ўхваляемым, да якога накіроўваюцца ўсе чалавечыя жаданні, а здзіўлены Вілегардуэн адклікаецца пра Канстантынопаль, як пра самы заможны ва ўсім сьвеце горад, валадарачы над усімі іншымі<sup>47</sup>. У ім у гэты час ужо квітнелі навукі. Нават самы жудасны із яго тыранаў – Андронік, і той заяўляў, што філасофія з'яўляецца нябеснай магутнасьцю і неацэньваемай згодна са сваімі заслугамі.

Яшчэ ў 1167 годзе лекар Гільём вывез із Канстантынопаля розныя манускрыпты ў Францыю. Італьянцы ахвотна куплялі грэцкія рукапісы і яшчэ да заваёвы Канстантынопаля вывозілі іх, нагружаючы імі цэлыя (?) караблі, як гэта заўважае Міхал Акамінат. У Фесалоніках нармандцы таксама хутка знайшлі італьянскіх скупшчыкаў для тамтэйшых збораў рукапісаў, і яны былі саступлены амаль дарэмна.

З паловы XII стагоддзя ў Візантыйскім царстве ўсталяваліся дачыненні нагадваючыя заходні феадалізм. Імператары пачалі аддаваць цэлыя краіны пад кіраванне ўплывовым вяльможам, а намесьнікі гэтых апошніх спрабавалі дамагацца незалежнасьці. Такім чынам, у Трапезундзе ўтварылася амаль незалежнае герцагства, а на Кіпры Ісак Камнін ад 1184 года пачаў сваё паступовае ператварэнне ў незалежнага валадара, пакуль ангельскі кароль і крыжак Рычард Львінае Сэрца не забраў у яго ў 1191 годзе гэтую выспу і не прадаў яе тампліерам.

Паведамленне пра тое, што франкі завалодалі Афінамі, выклікала здзіўленне на Захадзе, дзякуючы таму што там навукоўцы ў манастэрыёнах і школах мелі самыя фантастычныя ўяўленні пра гэты глухі на справе горад. Альберык De Trois Fontaines занёс у летапіс пад 1205 годам:

*«Атон дэ-ла-Рош, сын двараніна Понція дэ-ла-Рош у Бургундыі, цудоўнай чынам зрабіўся герцагам афінскім і фіўскім».*

Пасьля гераічнай барацьбы Шампліт і Вільгардуэн заснавалі ў Марэі княства, якое набыло назву Ахайя, і яно, падобна герцагству Афінскаму, на дзвесьце гадоў перажыло лацінскую імперыю ў Канстантынопалі. Шампліт быў прызнаны князем Ахайскім ужо ў лістападзе 1205 года.

У той час як лацінская Візантыя мела сур'ёзныя пагрозы з боку яе ворагаў (дэспата Арты, баўгар і грэцкага цара ў Нікеі), лацінскія дзяржавы мелі

---

<sup>47</sup> Яўстафій: De emenda vita monarchica, гл. 84. Мікіта: De Urbe capta, стар. 774: Вільгардуэн, выд. Н. дэ-Вайлі, стар. 72.

магчымасць вольна развівацца на поўдні. У такім становішчы знаходзіліся княства Ахайя, ленныя ўладанні ў Фівах і ў Афін, на Эўбеі і на іншых грэцкіх выспах, якімі завалодалі генуэзцы і венецыянцы. Рэспубліка Сьвятога Марка выявілася не ў стане наладзіць кіраванне ва ўсіх грэцкіх абласцях, якія ёй былі перапрададзены згодна з дамовай пра падзел. Яна прапанавала сваёй шляхце, каб тыя на свае сродкі занялі гэтыя вобласці і, грунтуючыся на праве заваявання, валодала імі на правах спадчынных венецыянскіх ленаў. Венецыянскія нобілі, прагнуўшыя прыгод, накіраваліся ў грэцкія моры, уяўляючы сябе арганаўтамі XIII стагоддзя. Левант пад час той эпохі з'яўляўся для французаў і італьянцаў тым жа, чым праз тры стагоддзі зрабілася Амерыка для гішпанцаў.

Хутка ўзніклі вельмі цікавыя выспавыя дзяржавы. Адна з іх належала Гізам (на выспах Тэнас, Мікенас, Скапелас), другая – Джусьцінам (на Тэа і Церыфосе), трэцяя – Наваджыязам (на Сантарыне), чацвёртая – Веніям (на Венерынай выспе Чэрыга). У той жа час Марына Сануда заснаваў значнае Цыкладзкае герцагства на Архіпелагу, са сталіцаю ў Наксасе, а буйная выспа Крыт, некалі належаўшая легендарнаму Мінасу, пасля працяглага змагання была непасрэдна падпарадкавана рэспубліцы Сьвятога Марка.

Для Атона дэ-ла-Рош зараз знайшоўся вольны час, каб канчаткова ўладкавацца ў Афінскай дзяржаве. Бяручы да ўвагі сусьветную вядомасць Афін ён аддаў перавагу тытулавацца імем самога горада. У афіцыйных актах франкі і нават сам папа называюць яго *sire d'Athenes*, і гэты сыціплы тытул «сір» быў пераіначаны грэкамі на іхнай мове ў «кіра» і вырас у іхных вачах да велічнага тытула «мегаскір» (вялікі валадар). І вось, пасля ўсіх неспадзяванняў, да якіх прывяло нас астранамічнае даследаванне старажытнай гісторыі, мімаволі ўзнікае думка, што і легендарныя пярсідзкія Кіры, ці не набылі свае найменні ад французкага слова *sire*?..

Пад дзеянне франкскага права, якім рэгуляваліся асабістая воля і юрыдычныя і дзяржаўныя дачыненні заваёўнікаў падпадаў толькі адзіна кіруючы стан латынянаў; астатнія ж станы, складаўшыся з грэкаў, былі вырачаны на прававую і дзяржаўную залежнасць. Падмурак гэтага ўладкавання было лёгка заснаваць, як толькі мегаскір размеркаваў зямлю паміж сваімі дружыннікамі і абавязаў апошніх адбываць ваярскую службу і быць васальнымі вернападданымі.

Падобныя ж падставы мелі дзяржавы крыжакоў утварыўшыся ў Сірыі і на Кіпры. На апошняй жыватворнай выспе першы франкскі кароль Гюі дэ-Лузіньяк стварыў трыста бароній для рыцараў, меўшых права насіць залатыя шпory, і дзёвесце драбнейшых ленных валоданняў.

Марэя згодна з самой сваёй прыродай выявілася асабліва прыдатнай для наладжвання ў ёй леннага ўладкавання. Там і ўварыліся самыя магутныя баронствы з залежнымі ад іх рыцарскімі ленамі. Яшчэ і да гэтага часу парэшткі замкаў (палеакастраў – як іх называюць грэкі) у Калаўрыце, Акаве, Карытэне, Герацы, Вялігосьці, Пасаве, Каландрыцы і ў іншых месцах, выяўляюцца відавочнымі доказамі заможнага жыцця франкскага дваранства ў Марэі. Толькі ў Атыцы не існуе колькі-небудзь значных падобных парэшткаў, за выключэннем франкскіх вартаўнічых веж уздоўж марскога ўзбярэжжа. У Беотыі парэшткі замкаў сустракаюцца часцей, але ў параўнанні з Марэяй іхная колькасць нікчэмная. Падставы гэтага ў тым, што ў Атыцы і Беотыі не ўзнікла такіх баронстваў, як Матагрыфон (Акова), у складзе якога было 24, ці як Карытэна, у якім было 22 рыцарскія лены. Перадаванне зямель спадчынным валадарам ці баронам, якія ў

сваю чаргу зараз жа раздавалі ад сябе рыцарскія лены, вядома, павінна было адбывацца і ў Афінскай дзяржаве, таму што ўся сукупнасць палітычнага ўладкавання, дзеяння судовай сістэмы і само адбыванне ваярскай службы ў кожнай із франкскіх мясцовасцей, было заснавана на леннай сістэме і на выкананні ваярскай павіннасці адпаведна з памерам нерухомасці. І, відавочна, што там, дзе дзяржавы былі больш драбнымі, пабудовы іхных уладальнікаў, вядома, былі нязначнымі і таму лягчэй знікалі пазней.

Дзякуючы таму што мегаскір згодна з правам заваёўніка глядзеў на сябе, як на ўласніка ўсёй краіны, то ён узяў сабе ў якасці даменіяльных валоданняў Фівы і Афіны, а таксама і маёнткі, якія раней уваходзілі ў склад візантыйскага імператарскага фіску, а іншыя землі раздаў царкве і дружыннікам у якасці ленаў. Да нас не дайшло дакументаў грунтуючыся на якіх можна было б скласці сабе ўяўленне пра тое, як адбывалася размеркаванне зямель. Калі ў некаторых выпадках у грэцкіх уладальнікаў і была забрана іхная уласнасць пад рознымі падставамі, то ўсё ж, наогул, уварванне франкаў не мела наступствам барацьбу, і, напэўна, з тубыльцамі адбылося ўзаемнае пагадненне. Колькасць прыйшоўшых рыцараў была такой нікчэмнай, што за элінамі само сабой павінны былі застацца шмат якія землі.

Пераварот у землеўласніцкіх дачыненнях павінен быў найбольш адчувальна адбіцца толькі на ўладальніках грэцкіх латыфундый, на вяльможах і на царкве, а на вясковым шараговым насельніцтве вельмі мала. Яны пад час эпохі франкскага заваявання ўжо знаходзіліся ў Грэцыі ў заняволеным стане так жа, як і ў феадальных дзяржавах Яўропы. Ужо пры візантыйскім кіраванні вясковае насельніцтва размяркавалася на два станы: на вольных земляробаў (*κοπιται*), меўшых права ўласнасці на зямлю і асаднікаў (*παροικοι*), пазбаўленых гэтага права.

Андронік I спрабаваў выкараніць дасягнуўшую празмернай магутнасці арыстакратыю грэцкіх буйных зямельных уласнікаў, але яго падзенне перашкодзіла яму ажыццявіць гэтую рэформу. Латыфундыі паглыналі надзелы вольных земляробаў, а дробныя прыватныя ўладанні перайшлі пад валоданне незлічоных цэркваў, прыдворных і правінцыйных урадоўцаў, ці ж былі далучаны да дзяржаўных маёнткаў.

У выніку і ў візантыйскім царстве ўтварылася два станы насельніцтва з падобнымі палітычнымі норавамі: заможных (*δυνατοι*) і бедных (*πένητες*). Апошнімі з'яўляліся парэшткі вольных грамадзянаў і землеўладальнікаў, меўшых ўласную волю, але ў рэчаіснасці знаходзіўшыхся пад уладай нейкіх прыватных патронаў, і толькі адзін крок аддзяляў іх ад стану асаднікаў ці перыекаў, якія былі абавязаны адбываць паншчыну на карысць сваіх гаспадароў.

Франкскім валадарам і новым землеўладальнікам насельніцтва працягвала плаціць тыя ж падаткі і выконваць тыя ж павіннасці, якія раней яно адбывала на карысць імператарскага ўрада і архонтаў. Пры франках яно, верагодней усяго, нават выявілася ў выйгрышы, таму што выплочваемыя падаткі ішлі не ў скарб далёкай Візантыі, а выдаткаваліся валадаром у самой краіне. Перыекі ж ператварыліся непасрэдна ў віланаў (*villani*) франкскіх уладальнікаў. Яны зрабіліся жывым інвентаром ленных васалаў і лацінскай царквы.

Калі імператар Балдуін усталёўваў валадаранне ў прызначаных яму краях, ён захаваў нязменнымі дзейнічаўшыя ў іх законы, а вялікія гарады, нападобе Фесалонік, перадалі сябе франкам пад умовай таго, што іхныя старадаўнія вольнасці і звычаі будуць захаваны за імі. Шампліт і Вільгуардэн падкупілі

жыхароў Марэі сваёй павагай да тубыльных законаў і да правоў валодання ўласнасцю.

Інакш справа была з царквой.

Пасля таго як дож Дандала змог усталяваць венецыянца Франчэска Маразіні на патрыяршы пасада, які той і заняў у храме Сафіі, ён пачаў перамяняць, дзе толькі магчыма, грэцкіх біскупаў на лацінскіх сьвятароў, а праваслаўных ці праганяць, ці прымушаць прызнаць вяршыніста папы. Цэлыя натоўпы каталіцкіх сьвятароў суправаджалі заваёўнікаў у паходзе і прагнулі завалодаць здабычай у выглядзе цэркваў і прыходў. У Фівах і Афінх, архібіскупы якіх былі выпраўлены ў спасылку, усе галоўныя храмы былі перададзены лацінскаму кліру. Новы валадар пакінуў за грэцкімі таварыствамі толькі столькі другарадных цэркваў і прыбыткаў, колькі ён палчыў патрэбным. Не малая колькасць грэцкіх «айцоў» (папасаў) часткава дзякуючы баязні, часткава бяручы да ўвагі дальнабачныя меркаванні, паслухмяна падпарадкавалася франксай царкоўнай сістэме, таму што толькі на такіх умовах праваслаўнае сьвятарства магло захаваць падначаленую ім царкоўную нерухомасць. У межах епархіі каталіцкага архібіскупа ў будучым ніякі грэк не мог быць пасьвечаны ў сьвятары мінуўчы дазвол каталіцкага архібіскупа і ўладальніка той мясцовасці, да якой быў прыпісаны грэцкі храм.

Толькі з гэтага моманту ўпершыню і пачынаецца складная і праўдападобная гісторыя Афінаў і ўсёй Грэцыі.

Француз Берард быў прызначаны Атонам дэ-ла-Рош на пасаду архібіскупа Афінаў і заняў пасада у Партэнонскім храме. Інакенцій III, які ў 1206 годзе зацвердзіў Берарда ў новым званні распарадзіўся праз кардынал-легата Бенедыкта дакладна ўсталяваць колькасць канонікаў у Афінх. Ён захаваў за архібіскупам усе правы яго грэцкіх папярэднікаў у афінсай правінцыі, даў метраполіі тыя ж статуты, якія мела парыжская царква, і паставіў іх пад адменнае заступніцтва апостала Пятра.

Вельмі цікава прыслухацца да велічнай рымскай прозы, якой самы ўладашануючы із усіх папаў піша пра Афіны.

*«Літасць Божая не дае загінуць старажытнай славе горада Афіны, – выказваецца ён у буле да Берарда. – Пры самым сваім заснаванні гэты горад ухальна абвясціў першапаставы сапраўднай рэлігіі. Афіны ўшаноўвалі спачатку тройцу ілжывых багоў, у трох асобах складаўшых адзінства. У апошнія ж часы гэты культ ператварыўся ў вызнанне праўдзівай і непадзельнай Троцы. Вывучэнне свецкіх ведаў Афіны занябалі з усім запалам дзеля боскай мудрасці, цэвярдыню знакамітай Палады ператварылі ў сьціплы прыстанкам слаўтай богамаці і прыйшлі да спазнання праўдзівага бога, праз доўгі час пасля таго як быў пабудаваны ахвярнік невядомаму богу. Гэты горад, носячы слаўнае найменне і перапоўнены самым дасканалым характам, перадусім выпрацаваў філасофскае мастацтва, а потым спасціг праўдзівыя апасталічныя вераванні. Напаўняючы паэтаў ведамі і праз іх усведамляючы прароцтвы, Афіны зрабіліся маці майстэрстваў і набылі славу горада мудрасці. Каб патлумачыць гэта, мы можам параўнаць Афіны з горадам Керыаф-Сеферу, таму што калі Гафанііл падначаліў гэтую мясцовасць уладзе Халева, то яму была падаравана дачка апошняга, Ахса, у якасці жонкі. Умілаваны ў Хрысцце брат і высокашаноўны архіпастар! Дзякуючы таму што зараз гэты ўслаўлены горад перадаўся Богу, то, каб утрымаць яго на шляху праўдзівай набожнасці, ты аб'яднаўся з Афінамі, як з духоўнай нарачай. Згодна з даходзячымі да мяне наведаннямі, гэты горад прагне тваіх навучанняў з такой жа палкасцю, як Ахса, а таму я лічу своечасовым напіць прагнучых расой апостальскага добраславення. У якасці шанавання гэтага м прызнаём за адпавядаючае нашаму абавязку з дапамгай гэтай нашай граматы, прыняць пад наш апастальскі нагляд*

*гэты горад, із твораў якога некалі, як нам добра вядома, вылівалася ледзь ці не на ўвесь свет сукупнасць усіх ведаў, і таму мы ўхваляем тваё законнае заступніцтва».*

Ці з'яўляецца гэтая була апакрыфічнай ці не? У апошнім выпадку мы павінны зрабіць выснову: што ўжо на прыканцы XII стагоддзя пра Афiны ў асяроддзі заходнееўрапейскіх тэалагаў замацавалася фантастычнае ўяўленне, як пра знакаміты ў старажытнасці горад дахрысціянскага паходжання. І вось, глухое грэцкае мястэчка, аточанае арэолам у розумах заходніх еўрапейцаў падобна сірыйскаму Эль-Кудсу, ужо сто гадоў таму назад ператворанаму ў евангельскі Ерусалім, пачынае ператварацца ў прытулак дахрысціянскіх музаў і дахрысціянскай вучонысці і каля яго пачынаюць стварацца не толькі міфы, але і адметная тэалогія із парэшкаў сярэднявечных вальнадумстваў і філалагічных непаразуменняў.

Усё гэта і праглядае ў буле Інакенція.

Пад найменнем паганскай тройцы Інакенцій, відавочна, мае на ўвазе Зеўса, Апалона і Афiну, не разумеючы іхнага паходжання. А на самай справе Зеўс быў тым жа богам-айцом, бог сьвятла Апалон з'яўляўся яго ўвасабленнем у выглядзе сына, і Афінская Панна (Атэная Партэнас) была толькі заходняй Мадоннай.

Інакенцій ужо не разумее гэтага.

Францысканцы ў гэты час ужо пашырыліся па ўсёй Грэцыі, і заснавалі манастэрыёны ў Эўбеі, Фівах, Афiнах, Патрасе, Кларэнце і на выспе Крыт. Дэ-ла-Рош паклікаў у Афiны таксама і цыстэрцыянцаў із абацтва Бельво ў Бургундыі, дзе знаходзіўся яго радавы магільны склеп і перадаў ім рзмешчаны каля сьвятога шляху ў Элеўзіс базылянскі манастэрыён, які па-грэцку і зараз мае назву Дафні, а франкі пераіначылі гэтую назву ў Дальфінет. Падобна рыцарскім братэрствам тампліераў, янітаў, у Грэцыі набыў уладанні і тэўтонскі ордэн, якому правадыры крыжакоў ад самага пачатку надавалі адменныя перавагі, таму што яго пасяленні адначасова з'яўляліся і вайсковымі асадамі. Нямецкі ордэн мечнікаў асабліва зацвердзіўся ў Марэі. Готфрыд Вілегардуэн заснаваў там у Андравідзе шпіталь у гонар сьвятога Якава; да яго ж уладанняў належаў у афінскай епархіі і Макрыйскі шпіталь у гонар таго ж сьвятога.

Усяго праз чатыры гады пасля заснавання Лацінскай федэрацыі, яе імператар Генрых склікаў у траўні месяцы парламент на Равеніскім полі паблізу Зейтуна, каб папярэдзіць звады і абавязаць імперскіх васалаў прысягай на вернасць.

А што ж у гэты час адбывалася ў Канстантынополі? Пры імператары Роберту дэ-Куртэнэ (1221-1228) лацінская імперыя на Басфоры скарацілася амаль выключна да тэрыторыі аднаго Канстантынопаля, і яго цвярдзіня з'яўлялася як бы месцам заняволення для спадкаемцаў Балдуіна, таму што баўгары, нікейскія грэкі і эпіроты із Арты ўсё цясьней і цясьней сьціскалі варожае кола, ахопліваючае былую сусветную сталіцу.

Франкскія заваёўнікі Грэцыі, відаць, яшчэ не мелі ніякіх уяўленняў пра класіцызм. Ніякіх апісанняў «старажытных помнікаў» ў іх яшчэ няма.

«Цэлыя стагоддзі павінны былі прайсці, – зноў выказваецца наш адзіны сур'ёзны гісторык горада Афiны часоў сярэдневечча Грэгарэвіус, – сам Канстантынопаль павінен быў атурэчыцца і само існаванне Афiнаў павінна было забыцца перш чым паехалі з Захаду ў Эладу ў XIX стагоддзі нашчадкі гэтых латынянаў XIII стагоддзя з мэтай дасьледаваць з захопленай набожнасцю усе

занесеныя тут пылам парэшткі, сама памяць пра якія захавалася хіба што ў некалькіх назвах гарадоў і мястэчак».

Але гэтая самая захопленасць і была нагодай таго што яны пакрыўдзілі сваіх крыжацкіх продкаў, дапасаваўшы самыя значныя із іхных пабудоваў да міфічнай старажытнасці.

Шматлікія парэшткі феадальных замкаў, асабліва на Пелапанэсе, сведчаць пра жалезную энергію, пра багацце і бляск тагачаснага лацінскага рыцарства. Пэрскія прозвішчы Алеманаў у Петры, Роз'ераў у Акаве, Бруйераў у Карытэне, Турнэ ў Аркадзкім Калаўрыце, Шарпіны ў Восьціцы, бельгійскіх Валенкураў у Вялігосьціі, і Нэльы ў Пасаве, напаўнялі свае замкі мітуслівым жыццём. Княжы двор Готфрыда II Вілегардуэна, пры якім служыла ад 700 да 1 000 рыцараў, нават на Захадзе набыў вядомасць у якасці школы самых вытанчаных звычаяў. Андравіда ў Элідзе, абароненая моцнымі гатычнымі замкамі, служыла рэзідэнцыяй валадарам Ахайі, таксама як і суседні порт Кларэнца каля перадгор'яў Хеланата, насупраць мыса Зантэ. На гэтым мысе высіўся пабудаваны Готфрыдам для аховы порта добра ўмацаваны, замак Клермон, інакш званы «Castel Tornese», таму што ў ім вырабляліся з 1250 года «deniers tournois», якія ўяўлялі із сябе паўсюдна пашыраную па Грэцыі ахейскую разменную манету. У Элідзе вырасла ўмацаванне «Понцік» ці «Бельведэр», з вышыні якога вока абдымала ўзбярэжжа Этоліі, выпы Закінф, Кефалонію і Ціаку, а з боку сушы злётны раўніны Пенея аж да Эрымантыйскага нагорнага лесу на паўночным усходзе і да горнага ланцуга, з якога на поўнач ад Алімпіі збягае струмень Ладон.

Менш бліскучымі былі рэзідэнцыі мегаскіра ў Фівах і Афінах. Дзякуючы таму што Атыка была беднай краінай, а яе сталіца ляжала ў баку і не магла з'яўляцца цэнтрам, то Гвіда I у якасці сваёй рэзідэнцыі пераважна выкарыстоўваў Фівы, размешчаныя ва ўрадлівай Беотыі, якія ён злучыў выдатнымі дарогамі як з франкскімі дзяржавамі на Эўбеі, так і з размешчанымі на поўначы Элладай і Ахейскім княствам. Беотыя славілася здаровым кліматам і шматводнасцю, а навакол яе працякалі знакамітыя ў паззіі ручаі Даркэ і Арэтуза, Эпікрэнэ і Ісменас. Яшчэ першы мегаскір дараваў свайму пляменіку Гвіда дэ-ла-Рош палову Фіваў у якасці лена, а другую палову дараваў сваёй сястры Боне, і тая прынесла гэты надзел у якасці пасага свайму чалавеку Бэле (Авелю) – сыну Жака дэ-Сэнт-Амер. Такім чынам фландрскі род Сэнт-Амераў зацвердзіўся ў Фівах, і набыў палову тамтэйшых уладанняў з васьму рыцарскімі ленамі.

Кадмейскі замак, некалі служыўшы месцам жыхарства для візантыйскага стратэга, лёгка мог быць пераўтвораны ў рэзідэнцыю для мегаскіра. Горад Фівы тады карыстаўся славутасцю дзякуючы сваім ільняным і шаўковым фабрыкам. Для прывядзення іх у дзейнасць карысталіся шматводнымі ручаямі Ісменас і Даркэ. Яшчэ ў 1195 годзе сельджукскі султан Іконіума, з нагоды заключэння мірнай дамовы з Аляксеем III, запатрабаваў ад яго, як асабліва пажаданы дарунак, сорак шаўковых адзенняў, вырабляўшыхся там для імператара.

У Фівах і ў Афінах аселі генуэзскія купцы і спрабавалі выштурхнуць із тамтэйшых рынкаў венецыянцаў. Гвіда заступаўся за стасункі з імі, і 24 снежня 1240 года забяспечыў за генуэзцамі спакойнае знаходжанне ў сваіх уладаннях. Ён дараваў ім, як у Фівах, так і ў Афінах, вызваленне ад падаткаў (за выключэннем вывазнай пошліны на шаўковую тканіну, вырабляемую ва ўладаннях мегаскіра), і нават уласную юрысдыкцыю адносна грамадзянска-прававых спрэчак.



Трывалы мір па ўсёй сваёй краіне, грэцкае насельніцтва якой падпарадкавалася без супраціву свайму лёсу, даў мегаскіру Гвіда магчымасць клапаціцца пра развіццё гандлю і сельскай гаспадаркі ў Беотыі і Атыцы. А потым ён атрымаў ад французскага караля Людовіка IX тытул герцага афінскага. І вельмі цікава з боку гледжання легендарнасці ўсёй старажытнай гісторыі, што заходнія паэты ўжывалі гэты ж тытул, надаючы яго, як быццам бы старажытнае званне, міфічнаму заснавальніку горада Афін. Яшчэ Гібон заўважыў, што Бакачыя ў «Тезеідзе», Чаўсер ў адным са сваіх «Кентэрберыйскіх апавяданняў» і Шэкспір у «Снабачанні пад час летняй ночы» называюць старажытнага Тэзея афінскім герцагам. Ды і Дантэ, будучы сучаснікам ла-Раша, у XII песьні свайго «Пекла» вымушае Вяргілія звярнуцца да Мінатаўра з наступным выказваннем:

*Forse*

*Tu credi, che sia l'duca d'Atene,*

*Che su nel mondo la raorte ti porse?*

*(Ужо ці не лічыш ты сябе герцагам афінскім,*

*Што нават пад зямлёй пераследуе цябе сьмерць?)*

А Рамон Мунтанер, гісторык каталонцаў і сучаснік Дантэ, уяўляў сабе нават гамераўскага Менелая «афінскім герцагам». Ён паведамляе ў адным месцы, што на мысе Артакі ў Малой Азіі знаходзілася траянская застава, недалёка ад выспы Тэнедас, куды звычайна пад час вызначанага месяца выпраўляліся шляхетныя людзі, мужчыны і жанчыны балканскай Раманіі, у якасці паломнікаў для ўшанавання божай статуі. І вось, калі аднойчы Алена, жонка герцага афінскага, выправілася туды ў суправаджэнні сотні рыцараў на ўшанаванне, яе заўважыў сын траянскага караля – Парыс, забіў усю яе сьвіту, складаўшуюся з 100 рыцараў, і скраў прыгажуню-герцагіню.

Такой была ў XIII стагоддзі Іліяда Гамера, выявіўшаяся эпапеей з часоў крыжовых паходаў!!

Але вернемся да нашага пытання.

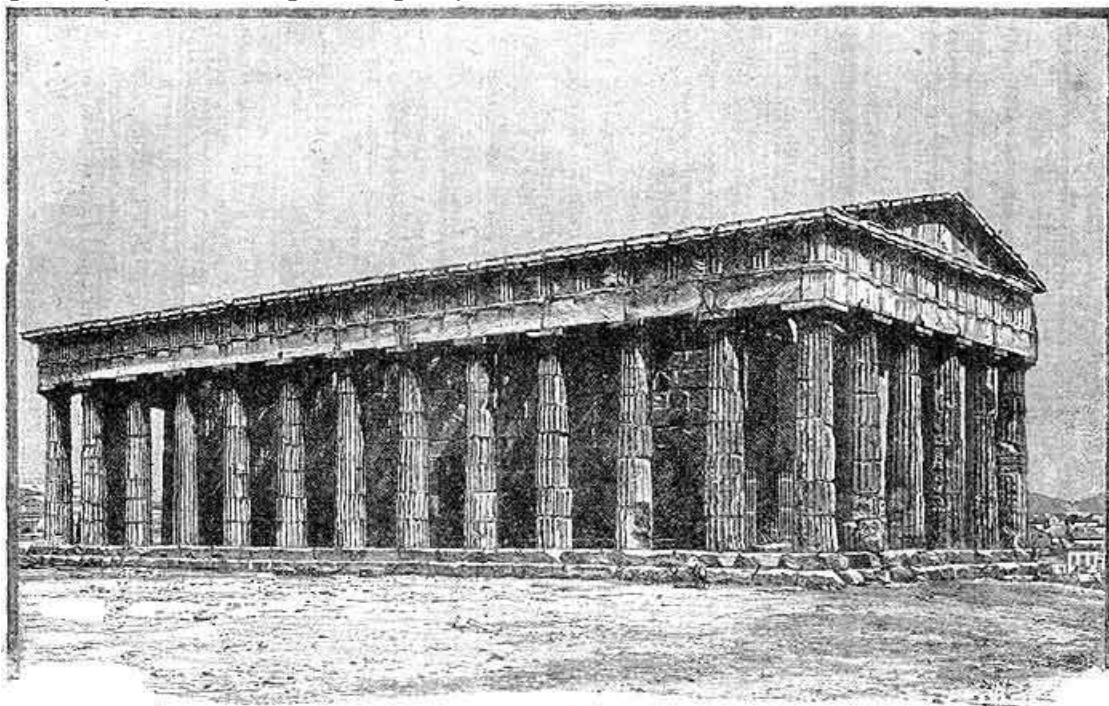
Ноччу 25 ліпеня 1261 года вайсковы правадыр нікейскага імператара Міхала выступіў з Малой Азіі з войскам у Фракію, каб уціхамірыць паўстаўшых эпіротаў. Усяго толькі з 800 віфінскіх вершнікаў і з невялікім атрадам пяхоты ён знянацку захапіў, дзякуючы шчасліваму выпадку, дрэнна ахоўваемы Канстантынопаль. Падпалены ўварваўшыміся пажар паралізаваў супраціўленне франкаў, у якіх не знайшлося ніводнага правадыра; лацінскі імператар Балдуін, страціўшы надзею абараніцца, кінуўся з натоўпам уцекачоў на венецыянскую галеру і збег.

Пасланнікі прывезлі гэтак неспадзяванае паведамленне нікейскаму імператару ў Німфею ў Лідыі, і 15 жніўня Міхал VIII без якой бы то ні было ўрачыстасці зайшоў праз Залатую браму ў Канстантынопаль. Наперадзе яго неслі выяву Панны Марылі «Правадніцы»; ён быў урачыста каранаваны ў Сафійскім саборы праваслаўным патрыярхам і з гэтай пары атрымаў найменне Новага Кастуса.

А Балдуін II, суправаджаемы патрыярхам Джусьцініапам і іншымі ўцекачамі, накіраваўся перадусім на Эўбею, потым наведваў Афін, дзе яго атачылі ранейшыя васалы: эўбейскія тэрціеры ла-Рашы, венецыянскія балы Неграпонта Ларэнда Тыепола, жонка герцага Наксоскага, і шмат якія іншыя шляхетныя франкі. Але імператар-выгнаннік не меў магчымасці дараваць ім іншыя ўшанаванні, акрамя пасьвячэння ў рыцары. Ён быў павінен барону Карыстоса Атону дэ-Сікон 5 000 гіперыераў, замест якіх пакінуў яму адну са шматлікіх рук Яна Хрышчэльніка, і з'явіўся ў Францыю як прэтэндэнт на сваю згубленую дзяржаву.

Але гэта ніколькі не пашкодзіла лацінскай федэрацыі на абшарах уласна Грэцыі. Міхал VIII, запанаваўшы ў Канстантынополі, толькі замяніў там франкскую дынастыю на грэцкую, але ён і не думаў варагаваць без патрэбы з замацаваўшыміся на паўвыспе лацінскімі феадаламі. Ён схіліў на свой бок нават папу. Калі ў 1274 годзе на Ліёнскім саборы ён праз сваіх амбасадараў пачаў размову пра злучэнне цэркваў, Рыгор X тым ахвотней пагадзіўся паслабіць небяспечную і для яго самога магутнасць караля Карла Анжуйскага, выступіўшы супраць планаў апошняга наконт Усходу. Аднак франкская Марэя прынесла прысягу на вернасць не Міхалу VIII, а магутнаму валадару Неапаля і Сіцыліі, «мова і паходжанне якога былі французкімі, і каралеўства якога было недалёка ад гэтай краіны».

З гэтай пары герцаг афінскі прызнаваў сябе яго леннікам, і заходні ўплыў на абшарах паўвыспавай Грэцыі зрабіўся яшчэ больш моцным.



Мал. 30  
Храм Зеўса Алімпійскага.

## Глава VI

### Разважанні перад порцікам антычнага храма.

1-га траўня 1278 года ў Каламаце памёр прынц Гільём II, апошні із заваёўнікаў Пелапанэса па мужчынскай лініі, і правы на спадчыну Вілегардуэна перайшлі праз дачку Гільёма Ізабелу спачатку да Анжуйскага роду, потым ад жанчыны да жанчыны, ад прынца да прынца пачалі пераходзіць і да іншых «радоў».

«Жанчыны, — сведчыць Грэгарэвіус<sup>48</sup>, — даволі часта ў Яўропе плялі павуцінне дынастычнай палітыкі і злучалі лёс дзяржавы са сваім уласным лёсам, але рэдка дзе яны мелі такі ўплыў, як у франкскай Грэцыі, дзе салічны закон не меў

<sup>48</sup> Стар. 188, 23 рускага перакладу.

магутнасьці, з нагоды чаго радавыя ўладанні і палітычныя правы пераходзілі па спадчыне і да сыноў, і да дачок. Але калі жаночы ўплыў і мала спрыяў ваяўнічасьці, то шмат спрыяў культуры. Згадаем толькі рускую Кацярыну II, сяброўку Вальтэра, і ангельскіх Лізавету і Вікторыю».

Я не маю месца і жадання распавядаць тут чытачу больш падрабязна, згодна з прыкладам усіх гісторыкаў Грэцыі гэтага часу, грунтуючыся на канстантынопальскіх хроніках і паўднёва-еўрапейскіх архівах, як тая ці іншая прыгожая грэцкая прынцэса жадала ці не жадала адружвацца з такім-та галантным грэцкім герцагам ці графам, і якія сямейныя радасьці ці дзяржаўныя непрыемнасьці былі наступствам гэтага. Усё гэта толькі пена на хвалях больш глыбокага народнага жыцця, развіваўшагася згодна са сваімі натуральнымі эвалюцыйнымі законамі. Немагчыма ж сапраўды ўяўляць, быццам бы народы паўтараюць кожны рух сваіх валадароў, як гэта ўяўляецца ў балете, згодна з апісаннем яго знакамітай мадам дэ-Курдзюкоў у гумарыстычнай паэме Мятлева:

Вось нейкі шэльма кароль даў іншаму *sa parole*,  
Што з дачкой сына адружыць і ніяк ужо не пераменіць  
Слова царскае... І вось, захапляецца народ.  
Толькі сын закаханы ў іншую.  
– «Я маладую, маўляў, бракую не буду адружвацца з ёю!»  
І вось, дзівіцца народ.  
– «Як бракуеш? Дзеля суседства ты адружыся! не то спадчыны  
Я цябе пазбаўлю!»  
І вось, засмучаецца народ.  
Што ж? Не патрэбна мне кароны! Мне народныя паклоны  
Не патрэбны, валадар!..  
І вось, крыўдзіцца народ.



Мал. 31

Мапа франка-рыцарскай Грэцыі XIII стагоддзя згодна з William Miller: The latins in the Levant.

Нічога падобнага ў рэчаіснасці, вядома, ніколі не было, хаця ўсе нашы першакрыніцы па старажытнай гісторыі і апісваюць думкі, дзеянні і нават размовы паміж сабой цэлых народаў цалкам падобна таму, як і Мятляеў у сваёй паэме, відавочна паказваючы гэтым такое ж сваё стваральніцтва і нерэчаіснасць апісваемых імі здарэнняў.

З боку гледжання навуковага гісторыка цары і каралі дынастычнага перыяду эвалюцыі дзяржаваў былі толькі прыдарожнымі слупамі на доўгім, звільстым шляху, які выходзячы із імглістай даўніны і працягваючыся далей не выяўляючы якой бы то ні было залежнасці ад іх, адпавядае тапаграфічным умовам мясцовасці. Гэтыя вехі немагчыма не ўлічваць пры сучасным строга навуковым даследаванні старажытнай гісторыі чалавечай культуры, таму што ўсе нашы першакрыніцы храналагізуюць падзеі арыентуючыся на іх, хаця б для сучаснага глыбакадумнага і ўсебакова адукаванага гісторыка і зразумела, што калі нейкім царам і давялося мець вялікую ініцыятарскую ролю ў палітычным ці сацыяльным жыцці народаў, то не таму, што яны сядзелі на пасадзе, а выключна дзякуючы таму, што яны выпадкова былі выбітнымі асобамі і выразнікамі ўжо наспеўшых пераўтварэнняў. Толькі з падобнага боку гледжання іхныя біяграфіі і заслугаўваюць такой жа цікавасці, як і жыццяпісанні астатніх выбітных людзей.

Вось нагоды, згодна з якімі я, пераходзячы да рашэння цікавячага нас зараз пытання пра паходжанне захаваўшыхся да нашых дзён парэшткаў некалькіх дзясяткаў цыркаў, храмаў і іншых будынкаў, прыпісваемых глыбокай старажытнасці, не буду кіравацца ні рукапіснымі артыкуламі, ні прамовамі сумнеўнага паходжання, прыпісанымі, невядома з якой нагоды і кім, то Кастусю Барвянароднаму, то Міхалу Псёлу, то Хведару Прадрому, і «знойдзенымі» толькі незадоўга да іхнага друкавання ў XVI стагоддзі ці яшчэ пазьней, а буду грунтавацца, галоўным чынам, на агульных эвалюцыйных законах і кіравацца сацыялагічнымі ўмовамі тагачаснага жыцця і станам матэрыяльнай культуры.

Я згадваў тут пра жаночы ўплыў у грэцкіх валадарачых сферах у часы Лацінскай федэрацыі адзіна таму, што ён, не маючы магчымасці перамяніць натуральную плынь народнага жыцця, мог і павінен быў надаць шматлікім яе прадуктам спецыфічную форму.

Будзем грунтавацца на такім асноўным цверджанні. Для таго, каб пабудаваць вялікі будынак, патрэбна перадусім, вядома, назапасіць для гэтага адпаведную вялікую колькасць пераўтвораных у вольны абарачаемы капітал дадатковых каштоўнасцей земляробчай ці мануфактурнай працы. У першым томе свайго «Капіталу» Карл Маркс надзвычай удала выказаўся, што «кожны рынкавы тавар з'яўляецца крышталізаваўшайся чалавечай працай», і, такім чынам, мае фізіялагічную каштоўнасць, адпавядающую колькасці выдаткаванай на яго стварэнне фізіялагічнай энергіі<sup>49</sup>.

А мы да гэтага можам дадаць і ад сябе: «кожны вялікі будынак – фабрыка, сядзіба, храм, тэатр, параход, чыгунка і ўсё тое, што згодна з Марксам мае назву «капітал» (г.зн. капітальнае нерухомае збудаванне, прадпрымальніцкага ці культурнага характару), з'яўляецца крышталізаваўшайся дадатковай каштоўнасцю папярэднічаўшай індывідуальнай працы».

Разбавіўшыся ў рухомым, абарачаемым грашовым капітале, гэтыя дададзеныя каштоўнасці пры дастатковым насычэнні, маюць натуральнае імкненне адкрышталізавацца ў выглядзе нейкай пабудовы, прамысловага ці культурнага прызначэння. А форма крышталёў атрымліваецца ў залежнасці ад густу і настрою таго, у чыіх руках засяродзіліся дадатковыя каштоўнасці.

Пад кіраваннем чалавека з практычнымі схільнасцямі крышталізуецца новае эканамічнае прадпрыемства – фабрыка ці параход з іхнай абслугай.

Пад кіраваннем арыстакрата – палац і чэлядзь.

Пад кіраваннем містыка – боскі храм і яго служкі.

Пад кіраваннем буйнага ваяўнічага цара – збройны завод і вялікае войска.

Пад кіраваннем культурнага ўрада – калектыў рознастайных школ і акадэміі і іхны выкладніцкі і даследніцкі персанал і ўдасканаленыя прылады індустрыі.

Усё гэта, як мы бачым, з'яўляецца толькі прадуктамі крышталізацыі дадатковых каштоўнасцей, папярэдне назапашаных дзякуючы вытворчасці тых жа асноўных накірункаў чалавечай дзейнасці – земляробства, прамысловасці і камерцыі.

---

<sup>49</sup> Я знарок замяняю звычайны тэрмін «працоўная» каштоўнасць – на «фізіялагічная» каштоўнасць, таму што тэрмін «працоўная каштоўнасць» шмат каго збівае: выходзіць, напрыклад, што вартаўнік фабрыкі, які ўвесь час сядзіць каля варот і, вядома, выдаткуе энергіі ў сотні разоў менш, чым працуючы на фабрыцы каваль, павінен атрымліваць і ўзнагароду ў сотні разоў меншую. Але што тады з ім будзе? Хаця ён таксама патрэбен, як і кожны працуючы. Пры фізіялагічным жа эквіваленце ўсё робіцца зразумела: каваль павінен атрымліваць толькі дадатковы дадатак, адпавядаючы дадатковаму выдаткаванню сваёй фізіялагічнай энергіі, выдаткаванай падчас вытворчасці дадзенай рэчы.

Ці маем мы права называць усе гэтыя крышталізацыі вынікам шкоднай эксплуатацыі фізічнай працы, якую даўно патрэбна было знішчыць? Вядома, ні ў якім выпадку, таму што вынікам жа гэтага грамадзкага працэсу ўвесь час з'яўлялася, як гэта відавочна паказаў Маркс, паслядоўнае палягчэнне працы саміх жа земляробаў і фабрычна-завадзкіх працоўнікоў, маючае наступствам, нарэшце, калектывізм.

Некалі я паспрабаваў выказаць гэтае незразумелае для шмат каго яшчэ і зараз ўжыванне дадатковых каштоўнасцей у выглядзе байкі, паказваючай спрэчку паміж капіталістам і працаўніком.

- «Паслухай-ка мяне, буржуй эксплуататар!  
Нашых жа правоў ты ўзурпатар.  
Ты ў сетку нас злавіў, як хітры птушкалоў:  
Дзякуючы нашаму поту і кырві ты нажыў сем сядзіб!»  
– «А хто ж у іх жыве?»  
– «Дзве тысячы народу ў адных тваіх сядібах, без флігеляў.»  
– «Як? Ты ж мяне дакараеш у тым, што тысячы людзей  
Я прытуліў ад непагодзі?»  
– «Але ты з іх бярэш сабе прыбытак!»  
– «Так. Я ўжо дзякуючы яму пабудаваў параход,  
На якім таксама ездзіць увесь народ.»  
– «Але ты бярэш прыбытак і з пасажыраў!»  
– «Так. Я ўжо дзякуючы яму пабудаваў пяць буксіраў,  
На якіх павязуць тавары і для вас».  
– «Ну, а потым? Задумаеш баркас?  
Ты хочаш паказаць, што ты наш дабрадзея,  
За цэлы род людзкі заступнік?»  
– «А што-ж? Галоўныя ж мае прыбыткі без канца  
выдаткуюцца на ўсіх жа з задняга ганку».  
– «Але, не дурань жа і я, – адказаў яму працаўнік. –  
Ты нам робіш дабро без нашых паўнамоцтваў.  
Вось у футры ты ідзеш, а я ў пінжаку.  
Я ў пакоі жыву, а ты ў асабняку!»  
– «Але сам жа бачыш ты, што ўласціваць капіталу,  
Для ўсіх дасягаць ідэалу. Калі будуць пабудаваны тысячы сядзібаў,  
Ці не будзе больш прасторна для жыхароў?  
Калі паўсюдна паплывуць караблі ды параходы,  
Ці не лепш заживуць і цэлыя народы?»  
– «Але, раней таго, як у рай твой патрапім, –  
Адказаў працоўнік, – мы з голаду памром».

Як бачыць сам чытач, у мяне атрымалася, што ў гэтай спрэчцы чытаўшы Маркса капіталіст прарэчыў больш спрактыкавана, чым не чытаўшы яго творы, інакш ён бы спрачаўся не так разумна. Але справа тут не ў тым, хто з іх выказваўся больш разумна, а ў прынцыповым стаўленні да пытання. Я паспрабаваў тут паказаць, што спрэчка паміж сацыялізмам і капіталізмам складаецца не ў скасаванні першым якой бы то ні было дадатковай вартасці і прадуктаў, а ў тым, каб вырашыць, у якой форме больш выгадна для насельніцтва крышталізаваць у дадзены гістарычны момант свае дадатковыя вартасці: ці ў форме прыватнага спадчыннага капіталу ці ў форме засяроджвання дадатковых каштоўнасцей выключна ў падпарадкаванні выбарных грамадзкіх калектываў, ці, нарэшце, у форме нічым не рэгулюемага развіцця абедвух гэтых пачаткаў, г, зн. у форме іхнай вольнай канкурэнцыі адзін з адным (дэмакратызм з дэвізам: laissez faire,

laissez passer!) З гэтага ж боку гледжання мы павінны разглядаць і працэс эканамічнай эвалюцыі розных народаў ад самых старажытных часоў і да сучаснасці, кіруючыся наступным прынцыпам.

На кожнай новай прыступцы псіхічнай эвалюцыі дастаткова ўшчыльніўшагася на сваёй тэрыторыі насельніцтва, у ім павінна была браць верх тая форма земляробства, пры якой дзесяціна зямлі давала найбольшы ўраджаі, і тая форма рамеснай вытворчасці, пры якой працоўная гадзіна давала найбольшую колькасць вырабаў пры тых жа прыладах.

І зразумела, што гаворка тут ідзе не пра адну фізічную працу. Усю ж вобласць карыснай чалавечай дзейнасці можна падзяліць на сем такіх напрамкаў:

1. Прадукцыйная фізічная праца, большай часткай механічная, мязавая, дзе галоўнае значэнне маюць – разам з органамі вонкавых пачуццяў – рукі, ногі і тулава, пры другарадным удзеле здольнасці мыслення. Прыладамі вытворчасці тут служаць:

а) пераносімыя прылады, накіштальні пілаў, станкоў, машын і іншых прылад, папярэдне вынайздзеных дзесячамі разумовай працы;

б) нерухомыя прамысловыя пабудовы нападобе заводаў, фабрык, капальняў, а таксама і кожная няствораная чалавекам, але прыстасаваная да яго вытворчасці паверхня зямнога шара, маючая дзякуючы гэтаму толькі попытовую каштоўнасць, узвышаючуюся ці памяншаючуюся адпаведна павышэнню ці зніжэнню патрэбы ў паверхні, як нерухомай прыладзе працы і адпаведна яе прыдатнасці для вытворчасці. А ў выпадку непрыдатнасці ці адсутнасці патрэбы і каштоўнасць паверхні, як прылады вытворчасці ці месца размяшчэння, раўняецца нулю.

2. Праца тавара-абменная, размяркоўваючая, галоўнай прыладай якой служаць шляхі спалучэнняў і сродкі перавозу па іх; коні, вярблюды, лодкі, паравозы, паравозы, аўтамабілі, грузавікі, склады і г.д. Яна можа быць паспяховай толькі пры значным удзеле здольнасці мыслення і, такім чынам, пры кемлівасці кіруючых асобаў, заснаванай на добрым веданні тапаграфічных і сезонных асаблівасцей розных галін фізічнай працы, іхных часовых выпадкаў паспяховасці ці не ў розных, нярэдка вельмі аддаленых адна ад другой мясцовасцях. Асноўнай, асаблівай прыладай тавара-абменнай дзейнасці з'яўляюцца грошы, маючыя ў выпадку металічнай валюты сваю ўласную працоўную каштоўнасць, а пры папярэвай – толькі попытовую, набліжаючуюся да нуля па меры павелічэння колькасці грашовых адзінак на рынку.

Пры слабасці грамадзкіх дачыненняў, якую мы бачым у асяроддзі дзікіх народаў, а таксама і ў асяроддзі напалову культурных сярэднявечных, фізічная і тавара-абменная праца маглі мець толькі індывідуальны характар, – для сябе і для сваёй сям'і. Ды і прадпрымальніцкая праца грунтавалася на тых жа заахвочваннях, а таму і ўсе заклікі да грамадзянскіх пачуццяў, нападобе евангельскіх, павінны былі непазбежна не мець поспеху, нягледзячы на абяцанне ўзнагароды на нябёсах, і нават часам на прымусовыя захады. Заўсёды перамагала тая форма гаспадарання, якая згодна з умовамі дадзенага часу была найбольш прадукцыйнай.

Акрамя гэтых двух напрамкаў чалавечай працоўнай дзейнасці, яшчэ існуюць:

3. Вытворчая разумовая праца, галоўнай прыладай якой служыць чалавечы мозг, а дапаможнікамі – органы даследавання чалавека яго вонкавага і ўнутранага сьвету. Прадукты разумовай працы крышталізуюцца ў выглядзе літаратуры, спачатку ў выглядзе разнастайных вусных паданнях, а потым у пісьмовасці. Гэты

накірунак працы, толькі з выгляду індывідуальны. Ён здзяйсняецца ў кожным пакаленні ў выглядзе надбудовы над дасягненнямі ўсіх папярэднічаўшых пакаленняў, бо прадукты разумовай працы не знікаюць пры кожным індывідуальным спажыванні і справядліва параўноўваюцца з падпаленай сьвяцільняй, ад якой можна запаліць колькі заўгодна іншых. Гэты накірунак працы быў заўсёды асабліва прывабным для прысьвячэньшых сябе яму, і таму ў вобласці дасьледніцкай разумовай працы ніколі не было і не можа існаваць імкнення абмяжоўваць сваю дзейнасьць вызначанымі гадзінамі працы ці сьвяточным адпачынкам. Працаўнікі навукі, наадварот, нярэдка набывалі хваробы ці нават дачасна паміралі ад самаахвярнай ператомленасьці. Другой асаблівасьцю гэтай працы з'яўляецца вялікае адрозненне спецыялізаваўшыхся ў ёй людзей адносна творчай прадукцыйнасьці. Тым часам як у фізічнай вобласці не існуе такіх гігантаў, мязавая магутнасьць якіх перавышала б здольнасьці сотняў звычайных людзей, то ў вобласці разумовай працы гісторыя налічвае такіх не адзін дзясятка.

#### 4. Разумова-размеркавальная праца.

Падобна таму як ад накірунку фізічнай ствараючай працы паступова аддзялілася праца тавара-размеркавальная, так і ад разумова-ствараючай працы больш-менш аддзялілася праца разумова-размеркавальная, у выглядзе настаўнікаў, папулярызатараў, кампілятараў і г.д. Яе органам служыць, галоўным чынам, таксама мозг, а прыладай – слова. Сюды ж можна аднесці, дарэчы, і выдаўцоў, і кніжных гандляроў, дзе таварам з'яўляецца ўжо аб'ядны вынік намаганняў аўтара кнігі і матэрыяльна аформіўшых яе наборшчыкаў, брашуравальнікаў і г.д. У гэтым апошнім накірунку таксама не заўважаецца імкнення працаваць дзеля самой працы да поўнага стамленьня, не думаючы пра матэрыяльную ўзнагароду, а таму і ў ёй падымаецца пытаньне і пра працоўны дзень і пра сьвяточны адпачынак.

5. Артыстычны накірунак, дзеячамі якога з'яўляюцца мастакі і артысты. Прыладамі вытворчасці тут, акрамя вялікага ўдзелу мозгу, служаць ці натуральныя органы – галасавыя звязкі ў спевакоў, ногі ў скакуноў, ці прылады: музычныя ў музыкантаў, палітра і фарбы ў мастакоў і г.д.. Творчая праца тут часта мала аддзяляецца ад размеркавальнай. Мастак звычайна сам і піша і прадае свае палотны. І толькі ў музыцы і спевах назіраецца падзел на кампазітараў і выканаўцаў, ды акторы з'яўляюцца адмысловымі пашыральнікамі мастацка-літаратурных твораў, дадаючы да іх сваю афарбоўку.

6. Драпежніцкая, разбуральная праца, адпавядаючая дзейнасьці драпежных жывёл у біялогіі. Прыладамі яе, пры асобна накіраванай дзейнасьці мозгу, служаць розныя рабаўнічыя, зладзейскія і шарлатанскія прылады, а асобы, прысьвяціўшыя сябе гэтай дзейнасьці, пераследуюцца і знішчаюцца астатнім мірным насельніцтвам.

#### 7. Адміністрацыйная праца.

Да гэтага накірунку належыць уся вобласць дзяржаўнай і грамадзкай аховы і агульнага кіравання народным жыццём. Яе асобнай характарыстыкай з'яўляецца іерархічнасьць яе працаўнікоў. Яе органам служыць, галоўным чынам, таксама мозг, прадуктамі – законы, і прыладамі – месцы заняволеньня і розныя спосабы пакаранняў. А ў знешніх стасунках органамі аховы служаць рэгулярнае і нерэгулярнае войска і яго ўзбраенне. Асобным яе накірункам на працягу ўсяго сярэдневечча і нават пазьней, служыла духоўна-адміністрацыйная праца, імкнуўшаяся падтрымаць існуючы дзяржаўны лад, ці стварыць сваю ўласную дзяржаву ў дзяржаве. Яе дзеячы перад астатнімі масамі насельніцтва з'яўляліся ў



якасьці прадстаўнікоў усёбачучых богаў, абраннікамі якіх з'яўляюцца менавіта яны, прысьвечаныя ў духоўны сан, з нагоды чаго ім і патрэбна падпарадкоўвацца пад жахам жорсткага пакарання пасьля сьмерці. На працягу ўсяго сярэдневечча як свецкая так і духоўная адміністрацыі былі звычайна ў хаўрусе паміж сабой, але часам і варагавалі.

Дзякуючы таму, што грамадзкае і разумовае жыццё народаў увесь час эвалюцыянавалі, да накірунку адміністрацыйнай працы абавязкова дадавалася і рэфарматарская дзейнасць, а калі адміністрацыя грэбавала ёю, у асяроддзі насельніцтва нараджалася рэвалюцыйная дзейнасць, якая звычайна пазбаўляла старую адміністрацыю ўлады і замяняла яе больш сучаснай.

Такімі з'яўляюцца сем галоўных накірункаў чалавечай дзейнасці, кожны з якіх распадаецца на роды, віды і спецыяльнасці, падобна таму як і жывёльна-расліннае жыццё. Але, на жаль, сістэматычнай навукі пра іх, якую можна было б назваць эргалогіяй, і ў якой яны ўсе былі б класіфікацыйна апісаны ў сваіх дэталях, як у заалогіі жывёлы і ў батаніцы расьліны, не існуе да нашага часу, і гэта з'яўляецца нагодай блытанасці сучасных грамадзкіх уяўленняў і нагодай шмат якіх непарадункаў, існуючых у асяроддзі дзяржаўных дзеячаў. А эргалогія хутка прывяла б да падавання ўсіх адукаваных людзей.

Пагаворым жа яшчэ крыху пра дадаваемыя каштоўнасці, таму што гэта важна для разумення далейшага зместу гэтай кнігі.

Не толькі з дзеячоў фізічнай працы – земляробаў і працоўнікоў, – а з усіх яго накірункаў у культурных дзяржавах абавязкова збіраецца дадаваемая каштоўнасць, патрэбная для рамонту ўжо існуючых прылад і ўстаноў для вытворчасці і размеркавання тавараў, для іхнага памнажэння і замены лепшымі, па меры ўдасканалення тэхнікі і для палягчэння абавязковых высілкаў будучых пакаленняў. Кожны, хто выконвае карысную працу, колькі хапае сілы, нябачна вырабляе дадаваемую каштоўнасць, і кожны, хто імкнецца працаваць у сваёй вобласці мінімальна, з'яўляецца паразітам. Не кожны працуе выключна за плату, але, увогуле, кожная карысная праца рана ці позна атрымлівае сваю матэрыяльную ці маральную ўзнагароду. Нават драпежніцкая дзейнасць атрымлівае свой эквівалент натурай у месцах заняволення.

Пры ўскосных падатках, спаганяемых непасрэдна з буйных вытворчых ці размяркоўваючых устаноў і кампенсуемых імі на спажывання шляхам адпаведнага ўзвышэння рынкавых коштаў, ці бандэрольным спосабам, гэтая ўсеагульнасць падатку відавочна для кожнага. Не тое атрымліваецца, калі падатак спаганяецца непасрэдна, як, напрыклад, з індыўідуальных земляробаў. Пры не выразным разуменні дзейнасці дзяржаўнай гаспадаркі ім здаецца, быццам бы ўся дзяржава трымаецца, галоўным чынам, дзякуючы ім, г.зн. толькі адны яны вырабляюць дадаваемую каштоўнасць, а не ўсе шэсць пералічаных мной вытворчых накірункаў чалавечай дзейнасці.

Але на справе гэтага няма. Самую вялікую частку дадаемай вартасці аддае грамадству накірунак вытворчай разумовай дзейнасці, не злічаючы сваю дзейнасць гадзінамі, працуючы нярэдка звыш працягласці дня, начамі, і нярэдка ствараючы нават у сне, а прадукты яго дзейнасці ў выглядзе новых адкрыццяў навукі ці новых твораў мастацтва ідуць на карысць ці на забаву ўсяму насельніцтву.

Дакладна так жа і ў адміністрацыйным і ў размеркавальным накірунках нябачна існуе тая ж самая дадаваемая каштоўнасць.

У старыя часы пры недастатковай сьвядомасьці мязава-працоўных мас, калі ніхто ў асяроддзі працоўнага і земляробчага насельніцтва яшчэ не разумеў культурнага значэння сваёй дадаваемай працы, найбольш прыдатнай формай у земляробстве была прыватная спадчынная ўласнасць, а ў рамёствах – індывідуальная ўласніцкая праца. І абедзье гэтыя гаспадарчыя формы зацята трымаліся на працягу ўсяго сярэднявечча, не гледзячы на ўсе павучанні хрысціянскіх прапаведнікаў ад імя Хрыста: «калі хочаш выратавацца, раздай сваю маёмасць немаёмасным і ідзі (жабраваць!) следам за мной».

Дадаваемая вартасць тады спаганялася із насельніцтва ці толькі гвалтоўнымі падаткамі валадароў, ці зборамі сьвятарства з грэшнікаў за абяцанне выратаваць іхныя душы, ці, непрыкметна для мала дасведчаных розумаў, гандлярам са спажывцоў. І асабліва важным быў апошні спосаб. Дзякуючы сваёй спецыфічнай асаблівасці – гандлёваму абарачэнню, ён быў самым лепшым сродкам засяроджвання багацця ў адных руках. Будзем лічыць, што гандляр прадаў свой запас тавараў на працягу аднаго месяца, нажыўшы толькі 5%. Ён купляе новы запас і прадае яго ў наступным месяцы з такім жа прыбыткам. Зразумела, што за год ён атрымае  $5 \cdot 12 = 60\%$ , хаця з кожнага пакупніка ён браў толькі 5%. Вось чаму спрытныя і кемлівыя гандляры заўсёды ўзбагачаліся асабліва хутка. Назапасіўшыся ў дастатковай колькасці, дадаваемыя каштоўнасці дадатковай працы крышталізаваліся так ці інакш, галоўным чынам, у тых формах, якія я паказаў у сваёй байцы пра капіталіста і працоўніка, г.зн. у будынках, як у грамадзкіх, так і прыватных, караблях, мастах, акведуках і г.д.

І вось, калі мы з гэтага боку паглядзім на парэшткі Партэнона, Акропаля, цырка Дыянісія і іншых класічных пабудоваў Грэцыі, і возьмем да ўвагі яе глухое месцаванне і яе прыроду, небагатую мінераламі і нават урадлівымі землямі, а таксама і ўсё, што мы прачыталі вышэй пра яе варты жалю культурны стан на працягу ўсяго сярэднявечча (наколькі дасягае наш зрок у іхную глыбіню), то непазбежна нам давядзецца перадусім адказаць на такія пытанні: дзе, калі і кім выпрацавана дадатковая каштоўнасць, патрэбная для такіх пабудоваў? У якім выглядзе яна назапашвалася і ператваралася ў абарачаемы капітал, як растваральнік, із якога яны маглі выкрышталізавацца? Якія магутнасці вымусілі першапачатковае беднае славянскае ці славяна-грэцкае земляробчае і рамеснае насельніцтва на поўдні Балканскай паўвыспы да пачатку нашай эры аддаваць дадаваемую каштоўнасць сваёй фізічнай працы на пабудову ўсяго гэтага, калі нават у наш час падаткі не карыстаюцца павагай насельніцтва?

Уважліва прачытаўшы тое, што напісаў нам Фукідыд і іншыя аўтары, мы бачым, што да пачатку нашай эры дадаваемыя каштоўнасцям назапашвалася мала, каб быць здольнымі крышталізавацца ў выглядзе грамадзкіх палацаў, храмаў і цыркаў, і толькі падчас лацінскіх дзяржаваў XII-XIV стагоддзя з'явіліся сродкі для шыкоўных пабудоваў. Калі згадаць што грэцкія гісторыкі-тэолагі XII і XIII стагоддзяў паведамляюць пра тое, што рыцары-феадальны абцяжарвалі ўсё грэцкае насельніцтва падаткамі, то гэтым яны толькі падцверджваюць маю думку. Кожны падатак павінен быў крышталізавацца ў нейкім рэчаісным выглядзе, а ў чым жа (калі грэцкія аўтары паведамляюць праўду) крышталізавалася гэтае «рабаўніцтва»? У незлічоных балях? Але ж страўнік самага вялікага із рыцараў не меў ёмістасці некалькіх пакояў. На каштоўныя камяні? Але летапісцы нам пра іх не паведамляюць, ды і іхная каштоўнасць не працоўная, а чыста попытавая. На

прыборы дам? Але ж гардэробы самых пышных з іх не займалі ж цэлыя вуліцы ў Афінах.

Гэта азначае, галоўная частка падаткаў у Грэцыі таго часу павінна была выдаткавацца (як гэта заўсёды і было пры арыстакратах) менавіта на вялікія пабудовы, якія вельмі хутка спустошылі скарбніцы будаўнікоў. А пры вялікім жаночым уплыве галоўныя прыбыткі і павінны былі выдаткавацца як раз на будаўніцтва храмаў і тэатраў. Гэта мы і назіраем у Грэцыі, і шляхам выключэння ўсяго астатняга не можам не прыйсці да высновы, што яе «класічныя пабудовы» маглі быць створаны толькі пры існаванні лацінскай феадальнай федэрацыі на фоне XI-XIII стагоддзяў.

Паглядзім жа і на яе далейшую гісторыю, імкнучыся як магчыма менш звяртаць увагі на адружанні феадалаў і на іхныя прыдворныя і ўзаемныя інтрыгі, бо смешна думаць, што яны нічога не рабілі пад час прамежкаў. Гэта тое ж самае, як сцвярджаць, што нехта пазяхаў ад ранку да вечара на працягу ўсяго свайго жыцця, не маючы часу ні для чаго іншага.

## Глава VII

Палітычная, грамадзкая і рэлігійная характарыстыка латынізаваанай Грэцыі пры каталанскім валадаранні (ад 1311 г.).



Мал. 32

Якім ўяўляецца хатняе жыццё герцагінь і прынцэс франка-рыцарскай Грэцыі XIII стагоддзя пры пераносе на яе класічных выяваў (із карціны Семірадзкага: Песня нявольніцы).

*«Палітычнае становішча франкскіх дзяржаваў у Грэцыі на пачатку XIV стагоддзя, — сведчыць Грэгарэвіус, — наогул можа быць названа станоўчым. Венецыянская рэспубліка панавала амаль над усім Эгейскім морам, абмываўшым выспы пачынаючы ад Крыта. Латыняне адчувалі сябе ў Грэцыі ў поўнай бяспецы; яны выпрацавалі там нават бліскавае рыцарскае жыццё, і доказам гэтага служыць вялікі*

парламент, які быў скліканы Піліпам Савойскім у траўні 1305 года ў Карынфе. Пэры гэтага князя з'явіліся туды з вялікімі сьвітамі. Паміж імі былі герцаг Афінскі, маркграф Баданіцкі, валадары Эўбеі, герцаг Наксоскі, граф Кефалонскі, маршал Сэнт-Амер і іншыя леннікі Ахаі. На карынфскім пярасмыку рыцары ламалі дзіды ў гонар выбітных жанчын. Гвіда Афінскі намераўся здольнасьцямі з Гільёмам Бушарам, які лічыўся лепшым змагаром на Захадзе, і быў пераможаны. Больш за тысячу рыцараў падобным жа чынам змагаліся на падмостках і шумнае свята працягвалася 20 дзён».

Але вось, усяго праз шэсьць гадоў адбыўся і дзяржаўны пераварот. Гішпанцы, якія таксама накіраваліся ў новы зямны рай у вялізнай колькасьці, выказалі прэтэнзіі на лены, а дзякуючы таму, што новых ужо не было, абвясцілі грамадзянскую вайну. Галоўнай іхнай магутнасьцю была пяхота альмугазараў, якая асабліва баялася цяжкай кавалерыі, і таму яны паспрабавалі засьцерагчы сябе ад яе, скарыстаўшыся багністым характарам мясцовасьці. Яны ўскапалі на сваёй раўніне зямлю, правялі із Кефіса равы і такім чынам стварылі перад сабой поле, жаклівыя багны якога былі схаваны пад весновай зелянінай.

Герцаг афінскі, размясьціўшыся каля Цэйтуна, разумеў, што яму выпадае змагацца з небяспечным ворагам. «Сьмерць на полі бітвы, – сведчыць гісторык горада Афін, – была трагічнай доляй прадстаўнікоў роду дэ-Брыень, і нешта накіталі фатальнага прадчуваньня ахапіла Вальтэра. Перад бітвай ён прыгатаваў духоўны тэстамент на карысьць сваіх блізкіх сваякоў, герцагіні Мацільды, удавы свайго зводнага брата, і папярэдніка Гвіда, сваёй сястры Жанэты і шматлікіх асоб свайго двара, прыехаўшых да яго ў Эладу із Францыі. Ён адпісваў храму Панны (Партэнону) і мінарытам у Афін, храму Панны ў Фівах і Нэграпонце, а таксама вялікім цэрквам у Карынфе і Аргасе, па 200 гіперпер і яшчэ па 100 гіперпер св. Рыгору ў Лівадыі і цэрквам у Даваліі і Баданіцы. Сваёй жонцы Жане дэ-Шацільён ён даручыў набудаваць царкву св. Леанарду ў Ленчы за спачын яго душы. Ён прызначыў яе апекуном сваіх дзяцей, Ізабелы і Гацье, ва ўсіх сваіх грэцкіх, апулійскіх і францускіх уладаньнях. Яго цела патрэбна было пахаваць у дафнііскім абацстве каля Афін у радавым магільным склепе яго папярэднікаў із роду ла-Рош. Акт быў зацьверджаны за пяць дзён да бітвы, у сераду 10 сакавіка 1311 года ў Цэйтуне. Потым Вальтэр накіраваўся са сваім войскам ад Фіваў насустрач каталонцам, і бітва пры Кефісе адбылася ў панядзелак 15 сакавіка 1311 года.

Гішпанцы ў стройных шэрагах чакалі набліжэньня непрыяцельскага войска, а іхныя турэцкія хаўруснікі з недаверам стаялі ў некаторым аддаленні, таму што, згодна са сведчаннем Мунтанера, падазравалі, што бітва паміж герцагам і наймітамі – пастка, наладжаная для іхнага знішчэньня. Герцаг, на чале 200 абраных рыцараў з залатымі шпорамі, кінуўся на гішпанскую фалангу. Але закутыя ў браню коні пачалі грузнуць у балоце. Дарэмна пануквалі іх рыцары: яны як статуі, – сведчыць Нічыпар, – заставаліся на месцы, а гішпанцы абсыпалі іх дроцікамі. І вось ільвіны сыяг дэ-Брыень апускаецца: герцаг падае. Падыходзячае войска загрузае ў той жа багне, а туркі заканчваюць крываваю справу каталонцаў. Усё, што мела магчымасьць выратавацца ад разаніны, бяжыць па дарозе ў Фівы»...

І раптам, да здзіўленьня гісторыкаў класічнай Грэцыі, Плутарх апісвае тое ж самае ў сваёй біяграфіі Сулы (Плутарх, XXI). Ён паведамляе, што гэты вайсковы правадыр загнаў сюды Мітрыдата, і што там ужо пры ім знаходзілі зброю і чэрапы, застаўшыся ад бітвы. А ў 1840 годзе знайшлі ў замку Нэграпонтэ шмат зброі, якая, згодна з думкай Бюшона, належала толькі забітым пры Капаідзе рыцарам. Такая ж зброя была знойдзена і ў 1886 годзе ў каморы музея Пацісіі і выстаўлена зараз у музеі Афінскага гістарычнага таварыства.

Хто ж у каго запазычаў гэту бітву? Вырашы чытач сам!

Рэзюмуючы гэты першы сьветлы перыяд грэцкага жыцця, гісторык горада Афiны<sup>50</sup>, выказваецца:

*«Із усіх франкскіх феадальных дзяржаў Грэцыі герцаства Афінскае мела самы высокі прэстыж. Дынастыя яго бургундзкіх валадароў на працягу цэлага стагоддзя валодала выдатнай краінай, і ўсе валадары гэтай дынастыі былі лагоднымі і мірнымі валадарамі, не браўшымі ўдзел у авантурных пачынаннях. Толькі апошні із іхнага роду пачаў браць удзел у дынастычных спрэчках Фесаліі, і гэтыя паводзіны Вальтэра дэ-Брыенэ мелі наступствам яго мпагібель».*

А калі яны не ваявалі, то на што ж марнавалі свае прыбыткі? Відавочна на тое ж, на што іх ужывалі і ўсе астатнія заможныя валадары: на будаванне, і ў гэтым з'яўляецца разгадка тых пабудоваў, якія да гэтага часу лічыліся невядома на якія сродкі пабудаванымі ў міфічныя часы.

Афінская дзяржава франкаў мела больш унутранага адзінства, чым каралеўства Фесалонікі, чым выспа Эўбея, чым нават княства Ахейскае. Яго заснавальнікі не знайшлі там шматлікіх мясцовых архонтскіх радоў, і ў ім і пазней не ўзнікла моцнага французкага леннага дваранства.

Адзіным значным родам побач з ла-Рошамі быў тут толькі род баронаў Сэнт-Амер, іхных сваякоў і верных сяброў, якімі былі таксама і ленныя валадары Салоны і Баданіцы, знаходзіўшыся ў феадальным падпарадкаванні ў Афiнаў. Ды ў самы апошні час яшчэ вылучыўся род Фламанаў у Кардыцы. Галоўныя гарады Афінскага герцагства, Афiны і Фiвы, палова якіх была падаравана Сэнт-Амерам, заставаліся вотчынай свайго валадара, як Аргас і Наўплія, дзе намесьнікамі былі сябры герцагскага роду, а Дамала, лічыўшаяся за старажытны Тэцэн, была ў валоданні бакавой лініі гэтага роду.

Безперапынны ці, ва ўсякім разе, рэдка парушаемы мір замацаваў гэтыя натуральныя апоры. Ні ўнутраныя закалоты, ні чужаземныя напады не накладалі на краіну цяжкіх падаткаў. Міралюбныя афінскія герцагі не спрабавалі заснаваць нават і марской магутнасці, пра якую паўтараюць нам класікі. У іх не было вайсковых караблёў ні ў Пірэі, ні ў Наўпліі, ні ў Лівадастры.

У XVI стагоддзі Пірэй (сугучны з Канстантынопальскай Перай), нават не меў назву Пірэй, а Порта Леопэ, ад размешчанага на яго ўнутраным беразе мармуровага ільва, велічынёй утвая большага чым натуральны леў і дарэмна лічымая за антычную. Грунтуючыся на тым што гавань Афiнаў яшчэ ў 1318 годзе названа Пірэем на марской мапе, складзенай у Венецыі генуэзцам П'этра Вісконтэ, рабілі выснову, што мармуровы леў пастаўлены там герцагам Гвіда II, але класікі ў сваім захапленні старажытнасцю лічаць, што і гэты колас пастаўлены яшчэ ў «антычныя часы» і з тых часоў заўсёды заставаўся на сваім месцы<sup>51</sup>.

Мірнымі былі таксама і царкоўныя дачыненні ў герцагстве, пасля таго як былі вызначаны межы паміж свецкімі і духоўнымі ўладаннямі. Лацінская царква тут апынулася тварам да твару з вялікай і самастойнай грэцкай царквой, валодаўшай вялікай літаратурай, даўнімі традыцыямі і сьвятынямі, і яе спробы далучыць яе да каталіцтва не мелі поспеху. У грэцкіх франкаў звыш таго не было ніякага рэлігійнага запалу. Не было ніводнага выпадку, каб тамтэйшы валадар у

<sup>50</sup> Грэгарэвіус, стар. 200.

<sup>51</sup> Месца, дзе стаяў леў, пазначае Babin у лiсьце да Recoil'ю: а l'extremite du cote de la ville. На мапе Пірэя (Port Lion), складзенай французкімі інжынерамі ў 1685 годзе, яшчэ пазначана фігура ільва. Але ў 1688 годзе Маразіні адвёз у Венецыю пірэйскага ільва, ільвіцу і трэцюю падобную статую, якая была выстаўлена на дарозе недалёка ад Тэзеума, дзе яго бачыў Spon (Antonio Arraghi: De vita et reb. gest 1749).

парыве каяння ці грунтуючыся на містычных схільнасцях прыняў пастрыжэнне. Свецкі і вайсковы дух быў пашыраны выключна ў асяроддзі тутэйшага франкскага грамадства. У герцагстве Афінскім ніколі не было чуваць пра ўплыў сьвятарства на дзяржаву. Архібіскупы фіванскі і афінскі ніколі не мелі правоў баронаў. Ні ў адным із паходаў франкаў у Грэцыі не было бачна, як бывала ў Сірыі і ў Яўропе, каб біскуп ці абат у поўным узбраенні выступаў на чале свайго атрада. Гэта была краіна вальнадумства, уяўляўшая цудоўную глебу для ўзнікнення менавіта тут і ў гэты час класічных твораў Арыстафана, Сафокла, Фідыя, Праксіцеля, Эўкліда, Арыстоцеля і іншых.

Праўда, у дайшоўшых да нас першакрыніцах таго часу: нічога не гаворыцца ні пра грэцкія, ні пра лацінскія школы, ні пра навукоўцаў у Фівах і Афінках. Але гэта і зразумела, раз усе паведамленні пра іх былі апакрыфіраваны за 2000 гадоў перад тым. Нам кажуць, што дож П'етра Градзініга ў 1309 годзе аднойчы прасіў фіванскага архібіскупа Ніснара дазволіць венецыянцу Пятру, атрымаўшаму ў Фівах пасаду каноніка, закончыць у Венецыі свае навуковыя заняткі, але каму ж было б пажаданым паступіць на месца, не скончыўшы пачаты курс, нават і ў чужой культурнай краіне?

Грэцкая літаратура не знікала на Захадзе на працягу XIII стагоддзя. Паміж францысканцамі і дамініканцамі, якія мелі і ў Грэцыі некалькі манастырыёнаў, было не мала дбайных эліністаў. Бонакурсія вылучаўся веданнем грэцкай мовы ў Балонні, Ражэр Бэкан у Англіі, Міхал Скот пры двары Фрыдрыха II. Капітул дамініканцаў часта выпраўляў выхаванцаў у Грэцыю вывучаць мову элінаў<sup>52</sup>. Такія студэнты маглі дабірацца і да Фіваў і да Афін, хаця Фесалонікі, Патрас і Карынаф давалі ім для гэтага больш магчымасцей. У Карынафе ў 1280-1281 гадах быў архібіскупам навуковец дамініканец Вільгельм Мербеке, які перакладаў з грэцкай мовы ці, верагодней усяго, сам пісаў, творы Гіпакрата і Галена, Арыстоцеля і Прокла.

Яшчэ было вельмі далёка да таго часу, калі французскія капуцыны, пачаўшы з помніка Лізікрату, пачалі тапаграфічнае вывучэнне Афін, як «класічнага горада». Можна толькі сцвярджаць, што разам з грэцкай мовай там ў XIII стагоддзі ўзнікла і сама антычная адукаванасць.

Франкскія заваёўнікі прынеслі ў Элладу сваё роднае мастацтва складаць песьні. Ад шмат каго із гэтых рыцараў-герояў, пачынаючы ад Готфрыда Вілегардуэна і Конана дэ-Бэціонь да Роберта Блускага і Гуга Сэн-Кентанскага, захаваліся песьні.

Выбітны трубадур суправаджаў маркграфу Манферацкага, і пры ўсіх дварах і рэзідэнцыях франкаў існавалі менестрэлі. Літаратура трубадураў, рыцарскія паэмы Роберта Васа, Крэц'ена дэ-Труа, «Траянская эпапея» Бенуа дэ-Сен-Мора, казачныя сюжэты Александрыды, Тезеіды і Фібаіды былі і ў Грэцыі забавай французскіх рыцараў.

Нават у апрацоўку здзясненняў Ахіла<sup>53</sup> пракраліся франкскія формы, і час яго жыцця дапасуецца да часу крыжовых паходаў. Так узнікла на грэцкай гутаркавай мове эпапея «Стары рыцар», «Траянская вайна», быццам бы адбыўшаяся пры каралю Артуру, «Флор і Бланшэфлор», «Бельтандрас і Хрызанца», «Лібістам і Радамна» і іншыя вершаваныя творы. Ці сапраўдны паходзілі яны із

<sup>52</sup> Histoire litter, tie la France, t. XXI, стр. 144.

<sup>53</sup> Гл. Le roman d'Achille, грэцкая драма XIII стагоддзя, дзе Ахіл ваяваў з французскім рыцарам (Annuaire de l'Association des etudes greques, v. XIII, 1879).

французкіх крыніц ці не, але яны, ва ўсякім разе, з'яўляюцца адлюстраваннем рыцарскага ідэалу ў нараджаючайся народнай паэзіі элінаў, калі Фаўст адружыўся з Аленай.

*«Злучэнне французкай рамантыкі з навагрэцкай паэзіяй патрэбна шукаць не столькі ў самой Эладзе, колькі ў Марэі, асабліва ж на Кіпры і Радасе, – выказваецца Грэгарэвіус. – Што ж да Афін, то удзел гэтага горада ў пазначаным літаратурным працэсе не высветлены. На Захадзе паэты пісалі пра гэты горад, як пра крыніцу кожнай мудрасьці. У цыкле раманаў пра Амадыса распаўсюдаецца, між іншым, што і Агезілай Калхоскі вучыўся ў Афін і вывучаў там рыцарскае мастацтва разам са сваім спадарожнікам-гішпанцам».*

Двор у Фівах і ў Афін размаўляў, без сумневаў, на двух мовах, хаця дзяржаўнай мовай і заставалася французкая. Французкія бароны ўжо лічылі патрэбным забяспечваць свае пабудовы грэцкімі надпісамі. Так зрабіў, напрыклад, Антон дэ-Фламан, калі ў 1311 годзе пабудаваў у Кардыцы царкву святаго Рыгора, у грэцкім надпісе якой не цяжка знайсці французкую арфаграфію.

Ва ўсіх грэцкіх землях лацінскія бароны дзейна будавалі сабе замкі, але іхныя шматлікія парэшткі не вызначаюцца асаблівым хараством. У герцагстве Афінскім можа быць названы шыкоўным толькі Кадмейскі замак, пабудаваны заможным маршалам Мікалаем дэ Сент-Амер. Але з нагоды таго, што ён разбураны, то мы не маем пра яго архітэктурную ніякага ўяўлення. «Нішто не перашкаджае нам выказаць здагадку, – кажа Грэгарэвіус, – што франкскія валадары былі стваральнікамі палаца ў Акропалі. Вельмі верагодна, што ла-Рошы пабудавалі і першы прасты палац у Прапілеях».

Самая выдатная із афінскіх царкваў, Каталікон, уяўляе невялікі храм із белага мармуру з купалам. Ён пакрыты з усіх чатырох бакоў на сьценах візантыйскімі статуямі і шматлікімі старымі скульптурнымі фрагментамі, із якіх у археолагаў мае вядомасць сьвяточны каляндар над парталам. Гісторыкі мастацтва сцвярджаюць, што гэты храм з'яўляецца франкскай рэстаўрацыяй стара-візантыйскай пабудовы ці нават пабудовай саміх французкіх герцагаў.

Царква Дафні і зараз яшчэ стаіць напалову разбуранай на адлегласці гадзіны шляху ад Афін. Тут, – пераконваюць нас класікі, – раней стаяў Піфіён<sup>54</sup>, невялікі іянійскі храм Апалона. Із яго парэшткаў і суседняга сьвяцілішча Афрадыты быццам бы пабудавалі пад час візантыйскай эпохі, кляштар і царкву з купалам<sup>55</sup>. Яны назвалі яго Дафнэ, магчыма, таму, што такую назву мела гэтае месца пад час старажытнасці, прысвечанае Апалону.

Такія нізкія, – пераконваюць нас, – былі пабудовы афінскіх герцагаў за сто гадоў іхнага валадарання! Але ці не таму гэта, што мы пазбаўляем іх тых пабудоваў, якія называем класічнымі?

Разгледзім зараз і каталонскае валадаранне ў Грэцыі.

Пасля сваёй перамогі над франкамі ў 1311 годзе гішпанцы пачалі ўладкоўвацца ў заваяванай Афінскай зямлі. Яны рассыпаліся па ёй, як пярэсты вайсковы атрад, у якім пераважаючай нацыянальнасцю заставаліся, вядома, каталонцы.

<sup>54</sup> Немагчымая назва, азначаючая ў перакладзе Смярдзючы ад (λύθω – смярджу).

<sup>55</sup> Згодна з Сурмелісам (Attica, 149) ужо Ганорый і Аркадзь перабудавалі храм Апалона ў царкву, калі вучыліся ў Афін. Але гэта немагчыма даказаць. Грэгарэвіус паведамляе, што мармуровыя парэшткі малага храма Афрадыты бачылі яшчэ Лік, Додвель і Рос.



Пераможцы падзялілі паміж сабой землі і маёнткі, а таксама жонак і дачок рыцараў, забітых пры Кефісе. Яны паўтарылі прыём нармандцаў пасля заваявання Англіі, калі ўдовы саксонскіх дваранаў, загінуўшых пры Гастынгсе, былі абавязаны перадаць пераможцам саміх сябе і сваю маёмасць. Кожнаму найміту, згодна з яго становішчам, даставалася жонка. Некаторыя атрымалі жонак такога высокага паходжання, «што, – згодна са сведчаннем аднаго гісторыка, – наўрад ці былі годнымі падаваць ім ваду для мыцця».

У якасці іхнага правадыра, Ражэр Дэлэр не марудзіў набыць для сябе магчыма большую выгаду. Каталонцы, як паведамляе без якіх бы то ні было каментароў Мунтанер, далі яму ўдаву апошняга Страманкура, загінуўшага пры Кефісе, і разам з ёю вялікі лен Салона ў Факідзе.

Амбасадары каталонцаў выправіліся із Афінаў у Сіцылію прапанаваць Фрыдэрыку II заваяваную грэцкую зямлю. Аднаму із яго сыноў яны даручылі ўладу над сабой і герцагскую годнасць і перадалі яму ўсе ўмацаванні Атыкі і Беотыі. Кароль з радасцю прыняў прапанову каталонцаў. Яны дамовіліся не толькі пра тое, каб за імі былі замацаваны іхныя валоданні, але і пра тое, каб іхны атрад быў прызнаны надалей аўтаномнай, кіруемай згодна са сваімі ўласнымі статутамі, вайсковай рэспублікай. Іхныя пракуратары заключылі з каралём фармальную дамову, якой вызначаліся ўзаемныя дачыненні абодвух бакоў і асноўныя рысы дзяржаўнага ўладкавання сіцылійска-каталонскага герцагства Афін.

Каталонцы зрабіліся законнымі валадарамі краіны, і іхнае вайсковае ўладкаванне стала грунтам новай дзяржавы. Яны па-ранейшаму называлі сябе «шчаслівае войска франкаў у Раманіі» (г.зн. у царстве Рымскім). Так жа называў іх і кароль Сіцыліі. Усе грамадзянскія пасады лічыліся ў распараджэнні іхнай кампаніі, хаця прызначэнне ці зацверджанне і рабілася ад імя караля ці герцага.

Усё астатняе адбылося, як і пры першым нашэсці франкаў. Афіцэры, атрымаўшы заваяваныя маёнткі, вельмі хутка параўналіся з баронамі Каталоніі. Іхнае права на маёнткі было заснавана на зацверджанні герцага, якому яны, згодна з велічынёй свайго лена, былі абавязаны вайсковай службай.

Ужо той факт, што сіцылійскаму каралю, пры заняцці ім афінскага пасада, прысягаліся гарадзкія прадстаўнікі, сведчыць пра існаванне муніцыпальных згуртаванняў, захоўваемых каталонцамі, таму што яны былі падобнымі з адпаведнымі ўстановамі на іхнай радзіме. Горады Каталоніі і Арагоніі даўно ўжо ўяўлялі самастойныя згуртаванні на чале з радай некалькіх *jurados*.

Гішпанцы знайшлі ў заваяваных гарадах перамяшанае насельніцтва, французскіх асаднікаў і працоўнікоў, якія былі пераведзены на самую нізкую прыступку праўнага жыцця, але пад мяккім кіраваннем ла-Рашаў і пад уплывам шматгадовых сувязяў з пануючым класам, зноў падняліся. І вось, зноў адбыўся такі ж пераварот у супольных дачыненнях як і пры першым перасяленні франкаў. Вынікам каталонскай заваёвы было, вядома, выцісканне французаў із кіруючых пасада і паступовае «гішпанізаванне» згуртаванняў дзякуючы іміграцыі гішпанцаў із Каталоніі і Сіцыліі.

То ж самае адбылося і ў дачыненні да царквы і яе маёмасці, збольшага захопленай каталонцамі. Грэцкая царква апынулася ў глыбокім прыніжэнні ў якасці толькі цярпімай секты схізматыкаў, існуючай дзякуючы дазволу пераможцы.

Статут каталонцаў забараняў каталічцы адружвацца з грэкам. У гарадах Мадоне і Кароне грэцкі селянін не меў права без дазволу ўрада адружыць дачку з

франкам, і ніводны грэк не меў права набываць нерухомую маёмасць. Каталонцы ў Афінскім герцагстве толькі перанялі прыклад франкаў, адзяляючы з дапамогай такіх захадаў сябе, як пануючы стан, ад грэкаў і выстаўляючы ўмовай іхнага раўнапраўя набывцё франкскага права. Але насуперак забароне змешаных адружванняў, самі каталонцы пачалі адружвацца з урадженкамі Грэцыі.

Патрэбна, дарэчы, адзначыць што на каталонскай мове тады размаўлялі кіруючыя станы і ва ўсёй паўднёвай Францыі, і ва ўсходняй Гішпаніі, і пры каралеўскім двары на Маёрцы, і ў Сіцыліі. На працягу сямідзесяці гадоў гэтай гаворцы трубадураў было накіравана гучаць і ў афінскай Кадмеі, і ў Салоне, і нават у паўднёвай Фесаліі.

У той час юная ўдава Гвіда II Афінскага валодала, як радавым маёнткам, баронствам Каламатай. Пасля таго як яе маці, вельмі знакамітая жанчына свайго часу ў франкскай Грэцыі, памёрла ў сваім маёнтку ў Генегаву у 1311 годзе, Матыльда набыла тытул герцагіні Ахейскай. Потым яна выправілася ў Францыю. Яе заручыны з маладым прынцам Карлам Тарэнцкім, якія адбыліся за некалькі гадоў перад тым, былі скасаваны згодна з дзяржаўнымі меркаваннямі, і яна была вымушана пагадзіцца адружыцца з Людовікам Бургундзкім, саступіўшы ў той жа час сваё права на княства Ахейскае яго роду. 31 ліпеня 1313 года ў Фантэпэбло адбылося яе вяселле з прынцам, які называў сябе каралём Фэсалоніцкім, грунтуючыся на тым што экс-імператар Балдуін прадаў Бургундыі свае правы.

Згодна з гэтай дамовай за былой герцагіняй афінскай і за яе другім чалавекам было прызнана леннае права на Марэю, але раптам выявіўся на яе нечаканы прэтэндэнт. Гэта быў Фердынанд Маёрскі, той самы арагонскі інфанта, які шмат гадоў перад тым звязаў свой асабісты лёс з лёсамі каталонцаў, а зараз адружыўся з Ізабэлай дэ-Сабран, таксама меўшай спадчынныя правы на Ахаю.

З атрадам сіцылійцаў, арагонцаў і каталонцаў ён і высадзіўся ў 1315 годзе ў Кларэнце. Ён захапіў гэты знакаміты горад і замак Бельведэр, узяў свой сыцяг на іншых умацаваннях і нават прымусіў усіх варожых баронаў княства прысягнуць сабе.

Але вось, вясной 1316 года із Венецыі ў Грэцыю з'явіўся з моцным войскам і ў суправаджэнні сваёй жонкі Матыльды і Людовік Бургундзкі, якому Венецыянская рэспубліка дала флот. Змаганне паміж двума рыцарамі за права валодання Марэяй было сапраўды трагічным эпізодам у гісторыі франкскага Пелапанэса. Абодва прэтэндэнты былі адважнымі авантурыстамі; правы абодвух грунтаваліся на адружванні з маладымі жанчынамі, быўшымі сваячкамі паміж сабой.

Войска Фердынанда было малалікім, таму што падмацаванне із Сіцыліі і Маёркі, якіх ён чакаў, не з'явілася. Адной бітвы было дастаткова, каб вызначыць лёс Фердынанда, які з вар'яцкай адвагай кінуўся на пераважаючае яго войска бургундцаў і пазней падчас уцёкаў ад іх быў дагнаны і забіты. Людовік бургундзкі зрабіўся зараз неаспрэваемым валадаром Марэі, але ён летам таго ж 1316 года памёр, як падазравалі, будучы атручаным графам Кефалоніцкім. Матыльда зноў заўдавала дваццаці трох гадоў ад нараджэння і пабачыла сябе ў якасці неабароненай цацкі новых небяспек.

*«У гісторыі франкскай Грэцыі, ды і цалкам усёй гэтай эпохі, пасля Алены, удавы караля Манфрэда, няма жаночай асобы, трагічны лёс якой выклікаў бы большыя спачуванні»,* – паведамляе нам гісторык горада Афіны пад час сярэднявечча<sup>56</sup>. –

---

<sup>56</sup> Грэгарэвіус, гл. XVI.

*Гэтая нешчаслівая прынцэса была з дзяцінства ахвярай ўвасобленых у яе асобе правоў роду Вільгардуэн, рабіўшых яе не маючым волі аб'ектам палітычных разлікаў і жаданняў. Пасля сьмерці яе чалавека, Людовіка Бургундзкага, кароль Роберт вырашыў набыць назаўсёды гэтыя правы для анжуйскай дынастыі. Ён загадаў Матыльдзе выправіцца ў Неапаль, і ў якасьці чалавека прызначыў ёй свайго брата Яна, Матыльда была гвалтоўна абвянчана з ім і вымушана саступіць яму і каралю княства Ахейскае. Яна пратэставала супраць гэтага гвалтоўнага адружання перад венецыянскай сіньёрыяй і перад папай. Тады ў 1322 годзе Роберт прадставіў яе на папскі суд у Авіньёне, дзе Матыльда заявіла, што яна не можа нанова адружыцца, таму што ўжо таемна адружана з бургундзкім рыцарам Гуга дэ-ла-Паліс. За гэта яе перавезлі із Авіньёна ў Неапаль, дзе, заняволеная ў Кастэль дэль Аво, яна закончыла сваё трагічнае існаваньне».*

Прайшло яшчэ гадоў чатырнаццаць і дынастычная гісторыя Афінскага герцагства зведала новы пераварот. Напачатку XIV стагоддзя, калі партыя гвельфаў канчаткова перамагла партыю гібелінаў, пачалося збліжэньне банкірскага роду Ач'яолі у Фларэнцыі з неапалітанскім дваром. Малады Мікола Ач'яолі, юнак чароўнага выгляду і вясёлага тэмпераменту, здабыў прыхільнасць неапалітанскага двара. Яго сястра, Андрэа, адружыўшыся з Карлота Арто, графам Монтэ Адэрыера, таксама перасялілася ў Неапаль. Гэта была тая самая дама, якой Бакачыю прысьвяціў сваю кнігу «Donne illustri».

Мікола зрабіўся камергерам і каханкам славалюбівай і энергічнай імператрыцы Кацярыны Валуа. Хаця сувязі з каралеўскімі жонкамі і вядуць звычайна фаварытаў да пагібелі, але гэтыя адносіны для спрытнага Ач'яолі былі надзейнай дарожкай да поспеху. Калі на прыканцы 1331 года памёр чалавек Кацярыны, Піліп імператар тарэнцкі, Мікола, з дазволу караля Роберта, узяў на сябе кіраванне маёмасьцю дзяцей імператара, гофмайстрам якіх ён зрабіўся. З дальнабачнасьцю дзяржаўнага чалавека, ён забяспечыў права першанароджанага із іх на княства Ахейскае, заахвоціўшы Яна дэ-Гравіна памяняць Марэю на Дурацо з дадаваннем некаторай сумы грошай, дадзенай банкам Ач'яолі. У выніку гэтай дамовы апякаемы ім прынц Роберт быў прызнаны дэспатам Раманіі і князем Ахейскім.

З гэтым княствам ад гэтага часу Мікала злучыў і свой асабісты лёс. Ужо ў 1334 годзе ён вымусіў банк Ач'яолі перадаць яму ўсе маёнткі ў Марэі, атрыманыя ад Яна Гравіна. Ён купляў там землі, а Кацярына Валуа падаравала яму ў Марэі Калівію, Андравіду, Прыніцу; яна нават зрабіла яго адным із ленных васалаў ахейскіх.

*«Класічная літаратура элінаў, – паведамляе Грэгарэвіус, – і ў гэты час яшчэ была невядома на Захадзе. Афінны два разы з'яўляюцца ў якасьці месца дзеяння Бакачыю: у сёмай навэле другога дня Дэкамерона і ў Тэзеідзе. Але і тут, і там гэты горад не быў для яго нічым, акрамя пустога найменьня. У Тэзеідзе, гэтым наўрад ці прыдатным для сучаснага густу спалучэнні класіцызму і франкскага рыцарства, няма ніводнага месца, дзе б успаміны пра ідэалізаванае мінулае Афіннаў давалі б паэта да захаплення. Ніводным із існаваўшых тады помнікаў старажытнасьці, ні Акропалем з Партэнонам, ні нават імем Палады-Афіны ён не скарыстаўся для таго, каб надаць свайму афінскаму сцэнару бляск і каштоўнасць яскравага couler local. Для Бакачыю і ўсіх яго сучаснікаў у Італіі Афінны заставаліся месцам, пра якое яны не мелі ніякага ўяўлення, як пра старажытную слаўтасць».*

Тое ж няведанне класічных старажытнасьцей Грэцыі выяўляюць і складальнікі грэцкай і французкай хронік Марэі, сучаснікі Бакачыя. Ім невядома класічнае мінулае Пелапанэса, ды і тубыльнаму пакаленьню, як і франкам,

нешматлікія парэшткі старажытна-грэцкіх храмаў і сыцен здаваліся стварэннямі знікшых паганцаў і гігантаў.

У сваім тэстаменце, складзеным у Неапалі 30 верасня 1358 года, Мікола Ач'яолі падзяліў усе свае ўладанні паміж сваімі шматлікімі спадкаемцамі. Прамыя нашчадкі вялікага дачасніка засталіся ў Неапалі, дзе хутка загаслі, але бакавая лінія рода Ач'яолі, наадварот, узвысілася ў Грэцыі.

Калі намінальны імператар Роберт Тарэнцкі памёр 16 верасня 1364 года без спадкаемцаў, юны Нерыа Ач'яолі быў спадарожнікам яго ўдавы, імператрыцы Марылі Бурбонскай у яе спробе заваяваць Марэю для Гуга Галілейскага, яе сына ад першага шлюбу. Цалкам так жа, як і вялікі сенешаль, Нерыа быў абавязаны сваім узвышэннем прыхільнасьці намінальнай візантыйскай імператрыцы. Ён купіў у яе Востыцу і Нівелі, ранейшае баронства рода Шарпіны, і потым зрабіўся валадаром Карынфа.

У гэты час на Балканскай паўвыспе ўпершыню з'явіліся туркі, якіх грэкі звалі персамі. Сулейман, адважны сын Архана, у 1354 годзе пераправіўся пад час цёмнай ночы, як паведамляе паданне, у суправаджэнні ўсяго сямідзесяці адважных ваяроў праз Гелеспонт і захапіў умацаванне Тэмпе ў Галіпалі. Калі пад уладу туркаў перайшоў і Гэліпалі, самы значны із усіх прыморскіх гарадоў Фракіі і адзін із галоўных пасярэднікаў у гандлі паміж Яўропай і Азіяй, яны зрабіліся валадарамі ўсяго Херсанеса. Абапіраючыся на гэты базіс, Мурад I, сын памёрлага ў 1359 годзе Архана, меў магчымасць яшчэ больш удала працягваць заваёвы бацькі. Аблажыўшы Адрыянопаль і завалодаўшы знакамітай фракійскай метраполіяй, ён ператварыў яе ў 1365 годзе ў султанскую рэзідэнцыю і еўрапейскі цэнтр манархіі асманаў замест азіяцкай Брузы, так што толькі Канстантынопаль заставаўся пад уладай грэцкага імператара.

Із Фракіі Мурад пракраўся далей на захад да балканскіх праходаў і на поўдзень у раскошныя раўніны Фесаліі. Ніякага супраціву з боку якога б то ні было войска турэцкія атрады не сустрэлі, калі яны пайшлі далей праз Фермапілы і наблізілася да Атыкі і Беотыі, хаця па захадзе ўжо праектаваўся супраць турак новы крыжовы паход. Наступнік Урбана, Рыгор XI, спадзяваўся стварыць вялікую лігу із усіх валадароў, зацікаўленых ва ўсходніх справах. Ён паклікаў на кангрэс, 1 кастрычніка 1373 года ў Фівы, імператара канстантынопальскага, Піліпа тарэнцкага, прадстаўнікоў марскіх рэспублік Венецыі і Генуі, рыцараў радоскіх, вікарыя герцагства Афінскага, каралёў Кіпра, Венецыі, Сіцыліі.

Ніколі яшчэ Фівы не бачылі ў сваіх сыценах столькі амбасадараў розных дзяржаваў. Старшынстваваў на кангрэсе архібіскуп неапатрыйскі, але хаўрус супраць асманаў не быў заключаны, і Элада з Пелапанэсам змаглі пазбегнуць турэцкай заваёвы толькі дзякуючы той акалічнасьці, што султан Мурад, дзеля набліжэння да сваёй мэты – Візантыі – палічыў патрэбным спачатку падпарадкаваць славянскія дзяржавы на Балканскай паўвыспе, а потым ужо павярнуцца да менш для яго важнай Грэцыі.

27 ліпеня 1377 года памёр слабы, прыгнечаны сваімі баронамі Фрыдэрык III, кароль сіцылійскі і герцаг афінскі і неапатрыйскі, не пакінуўшы спадкаемцаў, акрамя пабочнага сына Вільгельма, графа Гоца Мальты, і пятнаццацігадовай дачкі Марылі ад свайго першага адружання. Але вялікая частка каталонскіх баронаў, да якіх далучылася таксама і вышэйшае сьвятарства, не пагадзіліся прызнаць правы маладой прынцэсы.

Шляхетныя каталанцы і быўшыя з імі заадно згуртаванні галоўных гарадоў Грэцыі абвясцілі на сваім з'ездзе герцагам афінскім і неапатрыйскім арагонскага караля Пэдра IV.

11 верасня 1380 года новы валадар апавясьціў кашталяна і раду горада Афін, што ён прыняў іхнюю прысягу. Бойль прасіў караля даць яму жаўнераў для ўзмацнення гарнізона гарадскога ўмацавання, і Пэдра выправіў з ім дванаццаць стралкоў. Із гэтага можна бачыць, якімі нікчэмныя былі да вынаходніцтва гармат гарнізоны гарадоў.

У загадзе свайму скарбніку Пэдра заўважыў, што ён лічыць гэтае падмацаванне патрэбным з той нагоды, што ўмацаванне Сэцін (як зваўся на працягу ўсяго сярэднявечча сучасны Акропаль) з'яўляецца лепшай каштоўнасьцю ў сьвеце.

Слова «Акропаль», – сведчыць Грэгарэвіус, – было цалкам невядомым на працягу ўсяго сярэднявечча. Так паэт Ламбер ле-Тор выказваецца ў сваёй «Аляксандрэідзе» што Афінныя непрыступныя, таму што размешчаны над морам, а пра Акропаль ён ведае так жа мала, як і Бакачыя ў сваёй «Тэзеідзе». Ні той, ні другі не знаходзілі ў сваіх першакрыніцах гэтага псеўда-антычнага наймення. Гішпанцы, як і ўсе франкі, называлі гэтае сваё афінскае ўмацаванне Castell Setines (Сэцінскі замак), і толькі на пачатку кнігадрукавання за ім замацавалася такая частая ў класічных грэцкіх пісьменнікаў назва Акропаль (па-руску: верхні горад). Гэта азначае што і пабудаваны ён быў не раней заканчэння сярэднявечча.

Каталонскі дасьледчык, якому мы абавязаны гэтым і шматлікімі іншымі паведамленнямі пра Пэдра IV, як пра герцага афінскага, з поўным правам выводзіць із вышэйпрыведзенага выслоўя караля, што каталонцы былі далёка не такімі пазбаўленымі якога б то ні было пачуцця хараства жаўнерамі, як прынята лічыць. Сам Пэдра IV быў вельмі адукаваным чалавекам, астралагам, алхімікам і цудоўным трубадурам. Падобна свайму дзеду Хаіму I, ён нават стварыў на каталонскай мове хроніку свайго валадарання. І яго ўхвальныя словы пра ўмацаванне Сацін з'яўляюцца, – кажа Грэгарэвіус, – як бы першым раптоўным пробліскам пачынаючага «Адраджэння». У Лярыдзе, із якой ён пісаў прыведзеныя намі лісты, існаваў ад 1300 года самы старажытны каталонскі ўніверсітэт, дзе выкладалі подачу з юрыспрудэнцыяй і медыцынай таксама і філасофію і вольныя мастацтвы. Эпоха Пэдра IV была часам росквіту навук і паэзіі ў Каталоніі і Арагоніі.

Цікава, што адным із першых дзеячаў гуманізму быў арагонец Хуан Фердынанд дэ-Эрэдыа, сучаснік валадарання каталонцаў і Афін. Знакаміты госмейстар ордэна янітаў, ён быў сябрам Пэдра IV, якога падтрымаў у міжусобнай вайне супраць арагонскай вуніі. Якім ні кароткачасовым было знаходжанне Эрэдыа на Родасе і ў Грэцыі, ён паспеў, аднак, набыць там некаторыя веды. Ён загадаў перакласці французскую хроніку Марэі на арагонскую мову, і сабраў у сваім авіньёнскім палацы цэлую бібліятэку. Гуманітарная адукацыя робіць гэтага гішпанца адным із самых выбітных прадстаўнікоў ранняга адраджэння, побач з Пятраркай і Бакачыя.

Пэдра IV асабліва ўважліва ставіўся да мегарскага біскупа, якому дараваў маёнткі ў Фівах і прызначыў рэнту із прыбыткаў капэлы св. Варфаламея, уладкаванай у палацы ў Сэціне (Акропалі). Гэта першае паведамленне пра палац у афінскім умацаванні і пра размешчаную ў ім капэлу. Разам з тым ён загадаў свайму

віцэ-каралю паклапаціцца, каб усе незаконна адабраныя ў грэцкіх цэркваў уладанні былі ім вернуты.

Новы валадар Афінскага герцагства імкнуўся стварыць найлепшыя дачыненні з грэкамі, сярод якіх ён меў не мала мужных і адданных прыхільнікаў.

Пэдра ўзнагародзіў сваіх прыхільнікаў, грэкаў і франкаў, прывілеямі і маёнткамі. Так, Бернарда Балестар атрымаў замак Стыры ў Беотыі, а Якаву Ферцэру, які пры заваяванні Лівадыі страціў свае маёнткі, былі дараваны ўладанні аднаго здрадніка.

У ленным рэгістры караля Пэдра IV пералічаны самыя значныя феодалы Афінскага герцагства пад гішпанскай уладай і паміж імі: «Дон Людовік Фадрыке дэ-Арагон, граф Сола і валадар Цэйтуна».

Ён памёр у другой палове 1382 года і разам з ім знік апошні выбітны чалавек каталонскіх Афінцаў і загас яго род. Ад сваёй жонкі Алены Кантакузен ён меў толькі адну дачку Марылю, спадкаемцу Салоны і Цэйтуна. Дынастычны лёс графства зараз залежаў ад адружання гэтай дзяўчыны, і яшчэ пры жыцці дона Людовіка віконт Ракаберці прасіў руку Марылі для свайго сына Бернадуха, і маладыя людзі былі, сапраўды, заручаны са згоды караля Пэдра.

Але самога віконта ў гэты час не было ў Грэцыі. Юнай прынцэсе пагражаў лёс няшчаслівай Матыльды Генегаў. Спачатку яна была даручана апекаванню вялікага юстыцыарыя дона Артале дэ-Алагона, але ў 1379 годзе граф Агаста, адзін із прыхільнікаў Пэдра, выкраў інфанту і завёз яе ў свой замак Агаста на Сіцыліі. Ракаберці каля 1382 года з чатырма галерамі прыехаў туды і забраў інфанту з сабой ў Кальяры, але кароль Пэдра адружыў з ёю свайго ўнука Марціна.

У ліпені 1383 года памёр Якаў дэ-Бо, апошні франкскі валадар, меўшы тытул грэцкага імператара.

Майёта дэ-Какерэль, былы балы рода дэ-Бо, завалодаў разам са сваімі жаўнерамі яго зямлёй так жа, як гэта некалі раней зрабілі каталонцы з Атыкай і Беотыяй. Ён абвясціў сябе імператарскім балы Ахейскага княства і горада Лепанта, а наступныя за ім згодна са значэннем кіраўнікі, П'этра Бурда дэ-Сэн-Суперан і Бернард Варваса прысвоілі сабе званне імператарскіх капітанаў таго ж княства. Такім чынам наварцы занялі ў краіне месца французкага леннага дваранства, і захапілі ахейскія маёнткі Ач'яолі.

Але жыццёвыя сілы гішпанскай арыстакратыі ў Элладзе былі ўжо вычарпаны. Без непасрэднай сувязі з мясцовым насельніцтвам і са сваёй радзімай, яны закончылі асіміляваннем з грэкамі.

## Глава VIII

### Афінскае герцагства пры фларэнтыйскім пратэктараце.

Адважным чалавекам, якому было наканавана прагнаць рэшткі каталонцаў із краіны, быў не ваяр, а купец Нерыю, успадкаваўшы поспех і значную частку маёмасці свайго прыёмнага бацькі Міколы Ач'яолі. Хаця Нерыю і быў уладальнікам карыфскай гавані, адкуль ён выпраўляў піратаў за здабычай, у яго самога не было вайсковых караблёў. Яго войска таксама было нязначным, яно складалася галоўным чынам із наймітаў: албанцаў і турак. Ён таксама шукаў рукі юнай Марылі для свайго сваяка П'этра Сарачэна. Але яе ганарлівая маці, адмовіўшы яму як выскачцы, заручыла сваю дачку са Стэфанам Дукай, сербскім

князьком у Фесаліі. Абражаны Нерыю пачаў супраць яе вайну, і гарнізон, страціўшы надзею на падмацаванне із Гішпаніі, здаў яму замак Сацін (згодна з сучаснай назвай – Акропаль) каля 1387 года. Такім чынам пляменік Мікола Ач’яолі зайшоў пераможцай у афінскае ўмацаванне, і каталонскаму панаванню надышоў канец.

Ні ў аднаго летапісца мы не знаходзім ніякіх паведамленняў, калі і як не стала каталонцаў у Грэцыі. Усе гэтыя Ларыя, Навелесы, Фустары, Балестары да такой ступені зніклі із Атыкі, што самыя старанныя пошукі не могуць выявіць ніводнага сьледу ад іхнага былога існавання. Ні ў Афінах, ні цалкам у Грэцыі каталонцы не пакінулі ніякіх помнікаў свайго валадарання, калі мы не дапасуем да часу іхнага кіравання частку атычных руінаў.

Са з’яўленнем Нерыю ўлада фларэнтыйскага капіталу замяніла ў Афінах рыцарства крыжовых паходаў і вайсковую дзяржаву гішпанскіх канкістадораў.

Гісторыя Фларэнтыйскай рэспублікі ўяўляе сабой выдатны прыклад горада, культурна-гістарычнае значэнне якога на вечныя часы адбілася на жыцці чалавецтва. Ніводны горад не даў такой колькасці розумаў, вытанчанасці і хараства, як Фларэнцыя, і ўжо на прыканцы XIV стагоддзя яна дасягнула заўважаемага становішча. З вялікай дальнабачнасцю яна здолела захаваць сваю незалежнасць, нягледзячы на бязлітасныя звады гвельфаў і гібелінаў, дваранства і простага люду, і здолела пазбегнуць тыраніі. Павага да волі, патрыятызм і нястомная энергія ва ўсіх грамадзкіх і прыватных справах паставілі гэты горад на першае месца сярод усіх астатніх гарадоў-згуртаванняў сярэдняй Італіі. Разумнае дэмакратычнае заканадаўства паслабіла няроўнасць паміж станами і стварыла вольную дзяржаву, у якой кожны сумленны і энергічны грамадзянін меў магчымасць дасягнуць самым высокіх прыступак пашаны.

Венецыя, Генуя і Піза, занятыя каланіяльнымі справамі ў Грэцыі, мала звярталі ўвагі на справы ў Італіі. Папства было ў выгнанні ў Авіньёне, і пульс нацыянальнага жыцця Італіі біўся пад час гэтай эпохі пераважна ў Фларэнцыі. Тут быў першы цэнтр сучаснай еўрапейскай культуры. Галоўныя ручаі пачынаючага «класіцызму» ў выглядзе яго апакрыфічнай літаратуры сцякаліся ў гэту майстэрню гуманізму, у дзейнасці якой хутка пачалі браць ўдзел і перасяліўшыя сюды грэцкія навукоўцы і пісьменнікі.

Калі Нерыа Ач’яолі зрабіўся афінскім гаспадаром, Фларэнцыя была ўжо заліта сьвятлом ранняга адраджэння. Арнольфа, Джыёта, Андрэа Пазана і Аркап’я ўпрыгожылі гэты горад сваімі творами. Аднаго генія Дантэ было б дастаткова, каб забяспечыць ёй вечную славу. Пасьля Дантэ з’явіўся Пятрарка, найвялікшы лірык Італіі са здзіўляючай цікаўнасцю да ўсіх абласцей ведаў. А Бакачыя, сябар вялікага сенешаля Ач’яолі, у гэты час ужо скончыў сваю бліскучую дзейнасць паэта і прадвесніка антычнай навукі. Ён памёр 21 снежня 1375 года, за дзесяць гадоў да таго, як Нерыа стаў валадаром Афін. А пасьля яго Дына Кампан’і і Вілані адкрылі доўгую чароду выдатных фларэнтыйскіх гісторыкаў.

Нерыа Ач’яолі наладзіў ажыўленыя стасункі італьянцаў з Афінамі, і яны ўступілі ў апошнюю стадыю свайго самастойнага жыцця пад уладай франкскіх валадароў, якая можа быць названа фларэнтыйскай эпохай. Дарэчы, фларэнтыйцы наладзілі больш блізкія і больш гуманныя адносіны з грэкамі, чым іхныя папярэднікі.

Так лёгка дастаўшаяся Нерыю герцагства Афінскае складалася ў належачых яму частках із Мегары, Атыкі і Беотыі, але ў гэты апошні край ўжо праніклі туркі,

якія, напэўна, у якасьці часовых хаўруснікаў Нерыа ці яго наймітаў, занялі Лівадыю. А Сілона і Баданіца засталіся па-за ўладай Нерыа так жа, як і Аргаліда, належаўшая роду Энгіен. Такім чынам толькі Атыка і Беотыя зведалі поўны пераварот у сваіх маёмасных стасунках. Разам з гішпанскім валадараннем тут знік і феадалізм. Ранейшыя валадары зніклі, іх змяніў заможны купец і набытыя ім землі былі яго прыватнымі ўладаннямі. Ён мог раздаваць іх сваім сябрам і супрацоўнікам, але баронамі ён іх не рабіў.

Нерыа не браў удзел у справах лацінскай царквы ў Грэцыі. Рэзідэнцыяй каталіцкага архібіскупа застаўся Партэнон. Але, не зважаючы ўвагі на незадавальненне лацінскага сьвятарства і рымскай курыі, ён прызнаў правы і грэцкага мітрапаліта Дарафея, прызначанага ў Афінны сінодам із Фесалонік.

15 студзеня 1387 года ў Афінх Нерыа даў адной асобе дыплом на грэцкай мове, які грунтуецца на гэтым факце, быў тут афіцыйна прызнаным так жа, як у Аргасе, у Наўпліі і на венецыянскім Корфу.

Імператара візантыйскага і ўсю нацыянальную партыю элінаў ён схіліў на свой бок аднаўленнем праваслаўнай царквы ў Афінх, потым у 1388 годзе ён адружыў сваю дачку Барталамею, самую прыгожую дзяўчыну таго часу (як яе назваў Халкакандзілас), з грэцкім прынцам на Пелапанэсе Хведарам Палеолагам, якога імператар Ян V, яго бацька, прызначыў дэспатам Мізітры. У якасьці пасага яна прынесла яму права на будучае валоданне Карынафам. Другую сваю дачку, Франчэску, ён адружыў з Карлам Тонка I, пфальцграфам кефалонскім і закінфскім і герцагам леўкадыйскім, адным із самых буйных валадароў заходняй Грэцыі.

Заступніцтва Венецыі зрабіла фларэнтыйскага авантурыста ўсемагутным. Рэспубліка св. Марка зноў дабілася поўнага панавання на прасторах грэцкіх мораў, дзе плавала тры тысячы венецыянскіх караблёў. Без вялікіх цяжкасцей венецыянцы набылі на Грэцкай паўвыспе гавані Аргас і Наўплію, дзе род д'Энгіен згас разам з Гвіда, пакінуўшага спадкаемніцай адзіную дачку Марылю. Яшчэ падчас панавання каталонцаў у Афінх ён прызначыў яе ў жонкі Хуану да Ларыю, але палітычнае мастацтва Венецыі скасавала гэтае адружанне і пасля сьмерці Гвіда ўладкавала ў 1377 годзе адружанне Марылі з венецыянскім дваранінам П'етра Карыара. Жанчыны заўсёды былі падставай дынастычных змен у франкскай Грэцыі, і зараз адна з іх прынесла Венецыі Аргас і Наўплію.

Венецыянцы занялі Наўплію, але ў Аргасе іх папярэдзіў дэспат мізітрыйскі Хведар. Падахвочваемы сваім зяцем Нерыа, ён наладзіў нечаканы напад на ўмацаванне. Цяжкасць збірання дастатковага флоту і баязнь усхваляваць Грэцыю вайной, якая магла б прынесці карысць толькі туркам, заахвоцілі венецыянскую сеньерыю выкарыстаць замест зброі сродкі дыпламатычнага мастацтва. І яна дзеля гэтага заключыла хаўрус з наварцамі на Пелапанэсе.

Згодна з запрашэннем Сэн-Суперана ўладзіць спэчкі пра Аргас на асабістым спатканні на Пелапанэсе, Нерыа, забяспечаны ахоўнай граматай, з'явіўся да сваіх падступных ворагаў. А яны захапілі яго і заняволілі ў замку Лістрэн.

Каб вызваліцца, ён абяцаў аддаць венецыянам у якасьці закладніцы самую шануюмую сваю дачку Франчэску, якая будзе ўтрымлівацца ў Неграпонтэ да таго часу, пакуль Аргас будзе канчаткова перададзены рэспубліцы. А трымаўшыя яго ў палоне наварцы са свайго боку запатрабавалі ад яго яшчэ і значны выкуп. Для гэтай мэты Нерыа канфіскаваў амаль усе царкоўныя скарбніцы сваёй краіны і абабраў нават Партэон, зняўшы срэбныя шчыты з яго партала. Калі ўмацаванне



Магара было перададзена венецыянкам, ён атрымаў волю і напрыканцы таго ж года вярнуўся ў Карынф.

Вызваліўшыся із палону, Нерыа пачаў з дапамогай дыпламатычнага мастацтва спраўляцца са сваімі цяжкімі акалічнасцямі. Каб скасаваць разлікі наварцаў, ён прапанаваў хаўрус графу савойскаму.

А тым часам султан Баязет, жорстка ціснуўшы пасля заваявання Сербіі на працягу некаторага часу на імператара Мануіла, заключыў з ім мірную дамову і на прыканцы 1392 года выправіў свайго пашу Эўрэнас-бека з войскам на Фесалію. Нерыа, дарэмна клікаўшы на дапамогу венецыянцаў, выратаваўся тым, што адразу ж прызнаў сябе васалам і даннікам султана. З гэтага моманту лёс Афінцаў быў толькі пытаннем часу.

Нерыа абвінаваціў грэцкага архібіскупа Зьміцера ў тым, што ён, дзякуючы нацыянальнай нянавісці да латынянаў, паклікаў турак і такім чынам заплаціў здрадай за дабрадзействы зробленыя праваслаўнай царкве новым валадаром Афінцаў. Мітрапаліт збег у Канстантынопаль, дзе стаў пад абарону сінода. Але Нерыа запатрабаваў ад візантыйскага патрыярха пазбавіць здрадніка пасады. Сінод апраўдаў Зьміцера ў вылучаных на яго абвінавачваннях, але прызначыў афінскім мітрапалітам замест яго Макарыя.

Турэцкая небяспека вымусіла Нерыа сур'ёзна ўладкаваць свае непаразуменні з Венецыянскай рэспублікай. Ён прымусіў Хведара здаць Аргас венецыянкам, а сам атрымаў ад іх назад Мегару. Ён памёр у верасні 1394 года, перадаўшы ўсю краіну пад абарону Венецыянскай рэспублікі.

Дачка знакамітага грэцкага натарыуса Зьміцера, Марыля Рэндзі, была яго каханкай, і із таго, што ў сваім тэстаменце ён загадвае, каб гэтая жанчына была ад гэтага часу вольнай і захавала сваю маёмасць, відаць, што франкскае права яе бацькі не шырылася на яе. Нерыа меў ад яе незаконнага сына Антонію, якому адпісаў замак Лівадыю і кіраванне Фівамі. Сваю старэйшую дачку, жонку дэспата Хведара, ён лічыў дастаткова забяспечанай і таму пакінуў ёй толькі пазыковы абавязак на 9 700 дукатаў, Франчэску ж, жонку Карла Тока, прызначыў сваёй універсальнай спадчынніцай. Яна павінна была атрымаць Мегару і Базіліку, таксама як і іншыя належаўшыя яму землі, якія яшчэ не былі адпісаны іншым.

Нерыа пакінуў легаты і іншым сваякам, прызначыў вялікія сумы на дабрачынныя мэты і вярнуў капітулам канфіскаваныя ў іх цэрквы. З асаблівай набожнасцю ён паставіўся да Партэнона (храма Санта-Марылі ў Афінцах), дзе ён жадаў быць пахаваным. Ён пакінуў гэтай царкве капітал дастатковы для ўтрымання дваццаці сьвятароў, якім ставілася ў абавязак службы імшы за спачын яго душы. Сваю каштоўную стайню ён таксама адпісаў Партэнону. Увесь посуд і каштоўнасці, забраныя ім у час патрэбы на выкуп сябе ад наварцаў, павінны былі быць вернуты царкве, яе галоўныя дзверы нанова пасярэбраны, яе ўтрыманне і рамонт не павінны былі пераносіцца на сродкі горада. Нават і сам горад Нерыа адпісаў ва ўласнасць Партэнону<sup>57</sup>, і ўсе правы, дараваныя гэтаму храму, паставіў пад абарону Венецыянскай рэспублікі.

Адсюль і узнікла легенда, што Афінская Панна (Афіна Партэнас) была пад час класічных часоў заступніцай Афін.

У якасці царкоўнай маёмасці, горад зрабіўся духоўнай бароніяй Партэнона, якою ўжо быў у гэты час Патрас, метраполія Ахаі. Ён ставіўся да

---

<sup>57</sup> Вось уласны тэкст гэтага месца тэстаменту: item lassamo all ecclesia di S. Maria di Athene la citta di Athene con tutte le sue pertinentie e ration.

прычта Партэнона прыблізна ў такія ж дачыненні, як Рым да сабора апостала Пятра ў да папы, але гэта працягвалася нядоўга.

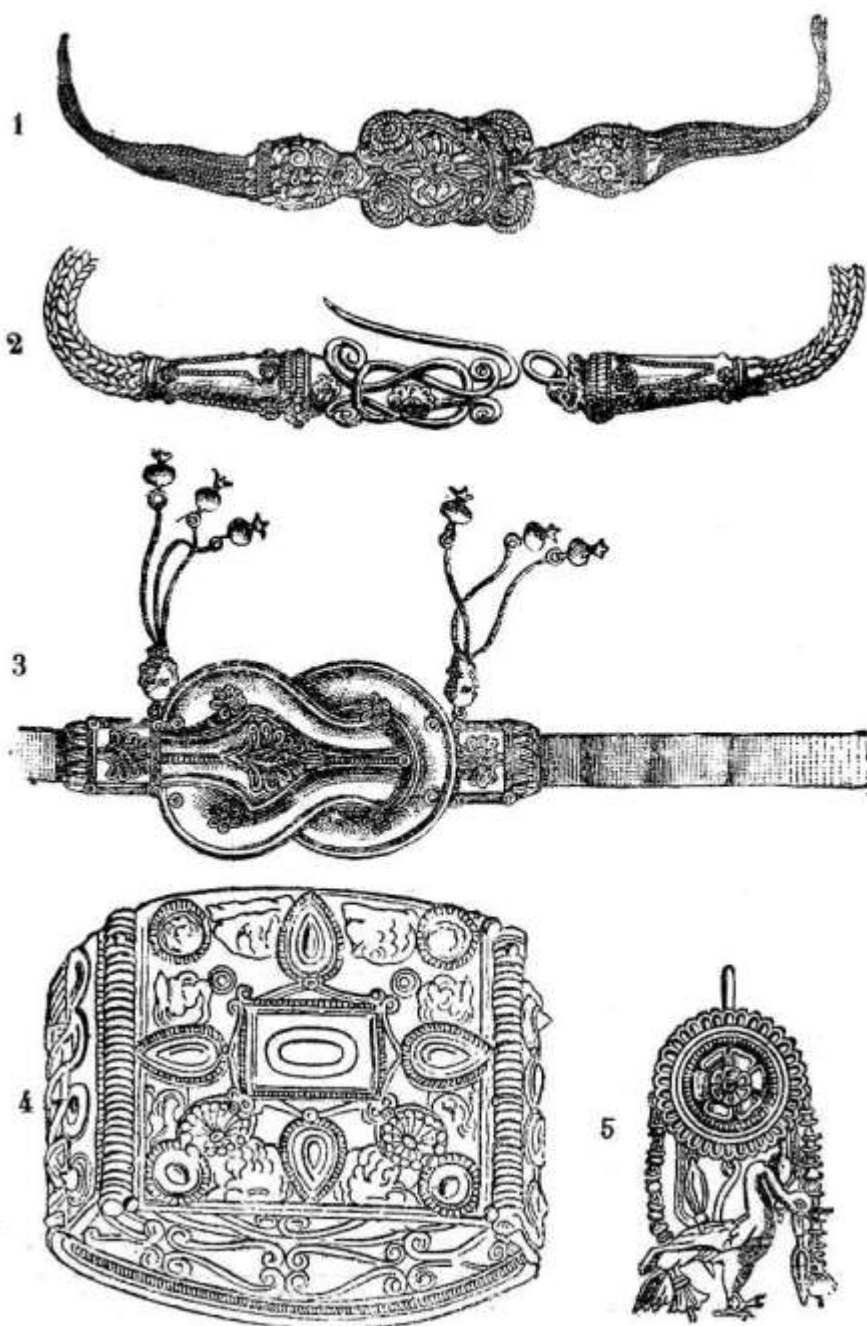
Усе ўсходнія эліны ў гэты час ужо прызнавалі Баязета сваім валадаром. Нішто не рабілася без яго згоды, кожны валадар, пачынаючы з самога візантыйскага імператара, быў яго васалам, купляў яго ласку данінай і, думаючы пра самазахаванне і ўзмацненне, пакладаўся на асману. Грэцкія валадары ціснуліся пры яго двары ў Адрыянопалі, пад яго сыцягамі служылі нават сыны імператара. Жахлівы легіён янычараў утварыўся із хрысціянскіх дзяцей, адарваных ад родных сядзібаў і выхаваных у ісламіцтве.

Праваслаўны мітрапаліт Макарый, раз'юшаны з нагоды пераходу Афіну да лацінскай царквы, пачаў таемныя перамовы з туркамі, і праз некалькі месяцаў пасля смерці Нерыа паша Цімуфтах уварваўся ў Атыку і без цяжкасцей захапіў ніжнюю частку Афіну. Толькі ў Акропалі, узмоцненым падчас панавання гішпанцаў новымі ўмацаваннямі, трымаўся адважны намеснік Матэа-дэ-Мантона, адзін із душапрыказчыкаў Нерыа.

Цяжнімы туркамі, ён выправіў пасланнікаў у Неграпонт, прапануючы тамтэйшаму венецыянскаму балы Андрэа Бемба вызваліць горад і завалодаць ім на карысць рэспублікі на ўмовах, забяспечваючых афііям іхныя правы і вольнасьці. Бемба выправіў із Эўбеі атрад, які вымусіў турак адступіць із Афіну і Атыкі. Тады Мантана здаў венецыянам Акропаль, і напрыканцы 1394 года ільвіны сыцяг св. Марка ўпершыню залунаў на зубцах уяўнага ўмацавання Кекропса.

18 сакавіка 1395 года сенат Венецыі пастанавіў прыняць на сябе кіраванне горадам. У сваім акце ён абвяшчаў, што не годна для рэспублікі адмаўляцца ад Афіну, таму што ў іншым выпадку яны прайдуць у рукі турак, чым будуць вырачаны на згубу суседнія ўладанні, якія маюць вялікую каштоўнасць для Венецыі. Рэспубліка ўступае ў валоданне горадам, прызнаючы і зацверджваючы ўсе правы, вольнасьці, прывілеі і спрадвечныя звычаі, выкананне якіх ужо пад прысягай абяцана неграпонтцкім балы ў дамовы з Матэа дэ-Мантона. У пастанове рады была і непасрэдная спасылка на тэстамент Нерыа, згодна з якім рэспубліка павінна была ўзяць на сябе кіраванне над Афінамі. Але дараванне ўсяго горада Партэнону было замоўчана. З нагоды таго, што ахова Афіну патрабавала вялікіх выдаткаў, то нават была прынята пастанова часова скараціць колькасць яго канонікаў да васьмі.

Герцагства Афінскае магло зараз лічыцца неіснуючым; Карынф, які быў злучаны з ім толькі праз асобу Нерыа, належаў Хведару дэспату Мізітры; Мегара – графу Тока, Беотыя – Антоніа Ач'яолі; а іншыя вобласці, быўшыя некалі правінцыямі ці бароніямі герцага Афінскага, у гэты час былі адарваны ад Афіну турэцкім нашэсцем. Толькі Атыка і Аргаліда былі пад уладай Венецыі.



Мал. 33

Мастацкія залатыя і срэбныя рэчы герцагінь і прынцэс рыцарскай Грэцыі XIII стагоддзя, дапасуемыя артадаксальнымі класікамі да дагістарычнай старажытнасці: 1 і 2 – ланцужкі; 3 – жаночы пояс; 4 – бранзалет; 5 – завушніца (згдна з Гіро. Прыватнае і грамадзкае жыццё грэкаў).

## Глава IX

### Першае з'яўленне «персаў-заваёўнікаў» у паўвыспавай Грэцыі.

У 1393 годзе Баязет, «цар персаў» (як тагачасныя грэкі называлі сваіх азіяцкіх заваёўнікаў, якіх мы зараз называем туркамі), захапіў Відын, Нікапаль і Сілістрыю, пазбавіў пасады апошняга баўгарскага караля Сысмана і далучыў яго

зямлю да сваёй манархіі. Потым ён завалодаў гарадамі каля Чорнага мора і македонскім узбярэжжам і, аблажыў Канстантынопаль, адрэзаўшы яго ад навакольнага сьвету. Сярод грэцкіх валадароў, яго даннікаў, якія сабраліся пры яго двары ў Сасеры, быў таксама дэспат Хведор, брат Мануіла. Але Баязету надакучылі іхныя нямоглыя падкопы, і ён вырашыў канчаткова захапіць элінскія правінцыі. Яго войска, выпраўленае праз Атрыс захапіла Ларысу, Фарсал і Цэйтун, спусьціўшыся ў даліну Сперхія, захапіла Неапатрыю, некалі злучаную з герцагствам Афінскім, і ўварвалася ў Факіду і Лакрыду праз Фермапілы.

Уладальніцай Салоны была яшчэ Алена Кантакузін, удава апошняга Фадрыкэ, але там сваволіў яе каханак сьвятар. Частка грэкаў была ў хаўрусе з туркамі; факідзкі арцыбіскуп Серафім здрадзіў роднай краіне і перадаў яе султану. Ледзь толькі паказаліся туркі, Алена адчыніла ім вароты горада. Баязет трымаў яе з тых часоў у ганаровым палоне, а яе дачка Марыя была ўзята ў яго гарэм. Такім было заканчэнне роду графа Салонскага. Горад і ўся Факіда сталі турэцкімі.

Асабіста аблажыўшы Канстантынопаль, султан Баязет выправіў свайго вайсковага правадыра Якуба і Эўрэнас-бека з пяцідзесяцітысячным войскам на Пелапанэс. Першы раз асманскае войска прыйшло ў Грэцыю праз перасмык. Аргас здаўся 3 ліпеня 1397 года. Горад быў разрабаваны і насельніцтва прададзена ў рабства. Венецыянцы здолелі затрымацца толькі ў Наўплійскім умацаванні.

Франкская Марэя ў гэты час належала наварскаму вікарыю Суперану. Князем Ахайскім яго прызначыў у 1396 годзе кароль Уладзіслаў з дапамогай такога ж дыплама, якім ён раней узвёў Нерыа Ач'яолі ў званне герцага афінскага. Суперан выратаваўся ад прыступу, зрабіўшыся даннікам султана.

Спарта таксама змагла пазбегнуць пагражаўшай ёй долі. Дэспат Хведар утрымаўся тут і ў іншых умацаваннях дзякуючы таму, што туркі былі недастаткова моцнымі, каб скарыць Лаконію.

А венецыянцы працягвалі пры дапамозе сваіх падэстаў і капітанаў кіраваць Афінамі, у якіх усё яшчэ заставаліся прыхільнікі рода Ач'яолі. Апошні прадстаўнік гэтага рода Антонія ў 1402 годзе раптоўна завалодаў гэтым горадам пры іхнай дапамозе і аблажыў яго замак Сецін, які мы зараз завём Акропалем. Калі апошні конь і апошняя траўка ва ўмацаванні былі з'едзены, яго венецыянскі гарнізон здаўся.

Заваяванне Афінану сыну Нерыа палегчыла гіганцкая катастрофа, часова скасаваўшая магутнасць турак і трымаўшая усе заходнія дзяржавы ў ліхаманкавым узрушэнні. Жахлівым правадыром гэтага ўрагану быў Цімур. Пераможна пройшоўшы праз Сірыю ў Арменію і Малую Азію, ён сустрэўся тут з дзяржавай султанаў, адзінай азіяцкай дзяржавай, здольнай перагарадзіць яму шлях.

Змаганне двух самых магутных валадароў гэтага часу за права валодання Пярэдняй Азіяй і, магчыма, сусветнага панавання была вырашана ў крывавай бітве каля Ангоры 20 ліпеня 1402 года. Цудоўна ўзброенае і дысцыплінаванае войска Баязета было знішчана масай мангольскіх ордаў, сам ганарлівы султан быў палонным прыведзены ў намёт Цімура. Канстантынопаль і грэцкія дзяржавы былі амаль з дапамогай цуда пазбаўлены ад немінучай пагібелі. Цімур захапіў Брусу; ён зрабіў сваім васалам імператара невялікага, але квітнеючага Трапезунда і разбурыў Сьмірну; але каля Гелеспонта ён спыніўся, таму што акрамя 22 трапезундзкіх караблёў у яго не было флоту, які змог бы пераправіць яго войска ў Яўропу. Разбурыўшы дзяржаву асманаў у Малой Азіі і аднавіўшы, у якасці сваіх васалаў, заваяваных яшчэ Мурадам, сяльджукскіх князёў у іхных уладаннях Ментэшы,

Кермане, Айдыне і Кірамане, ён у 1403 годзе пакінуў пярэдняю Азію і вярнуўся ў Самарканд.

Вестка пра гэтыя надзвычайныя падзеі дайшла да імператара Мануіла, калі ён знаходзіўся пры двары Карла VI у Парыжы, куды прыбылі пасланнікі, заклікаючы яго ў Канстантынопаль і даючы яму нават надзею на хаўрус з Цімурам. Але перш чым ён паспеў здабыць на Захадзе сродкі і войска для вяртання на радзіму, Сулейман, старэйшы сын Баязета, быў абвешчаны ў Адрыянополі наступнікам свайго бацькі.

Цяжкае становішча ў Яўропе і Малой Азіі, дзе сельджукскі валадар Карамана і іншыя валадары ставіліся да яго варожа, вымусіла султана перадусім уладкаваць усе непаразуменні з усходне-еўрапейскімі дзяржавамі. Грэцкаму імператару ён вярнуў Фесалонікі з македонскімі правінцыямі, выспы Скапелас, Скіатас, Скірас, усю Фесалію, частку Пелапанэса і нават умацаванні на чарнаморскім узбярэжжы. Родасцам ён саступіў Салону; Венецыянскай рэспубліцы ён абяцаў вярнуць Афін і дараваць плячоўку роўную пяці мілям даўжыні на грэцкай паўвыспе каля Эўрыпа насупраць Неграпонта.

Але перадачы Афін, пазначанай у мірнай дамовы, венецыянская сін'ёрыя так і не дамаглася ад яе нечаканага ўладальніка Антонія. Рэспубліка прыйшла да высновы, што лепш адмовіцца ад фактычнага валодання Афін, зрабіўшы сына Нерыа толькі сваім васалам. Такая дамова і была складзена 31 сакавіка 1405 года ў Венецыі. Рэспубліка дазволіла яму валодаць краінай, умацаваннем і горадам, з усім належачым, правамі і перавагамі, а ён і яго спадкаемцы павінны былі штогадова ў калядны дзень ахвяраваць цэркве Св. Марка ў Венецыі шаўковую плашчаніцу коштам ў 1 000 дукатаў. Акрамя таго, ён абавязаўся быць сябрам сяброў і ворагам ворагаў Венецыі.

Забяспечыўшы сабе мір з султанам, грэцкі імператар каля 1415 года пачаў з надзвычайнай стараннасцю будаваць «Гексаміліён», г.зн. загараджающую сыцяну праз Істм, з дапамогай венецыянцаў. Грэкі лічылі, што такая перашкода зробіць Пелапанэс недаступным для непрыяцеля. Тысячы працоўнікоў былі сабраны для гэтай гіганцкай пабудовы. 13 сакавіка 1415 года Канстантынопальскі імператар сам прыбыў у Кенхрэю, дзе яго віталі прадстаўнікі венецыянскіх кіраўнікоў Мадэна і Корана: 8 красавіка пачаліся працы, і за 26 дзён паміж двума морамі вырасла вялізная сыцяна з іравамі, двума ўмацаваннямі і 153 умацаванымі вежамі. 26 чэрвеня імператар напісаў із Гексаміліёна ліст дожу Тамаза Мачаніга, у якім паведамляў яму пра заканчэнне прац, і венецыянцы павіншавалі яго. Сучаснікі былі здзіўлены гэтай пабудовай, але ў іх хутка з'явілася падстава каб пераканацца, што для янычараў яна не ўяўляла вялікай перашкоды.

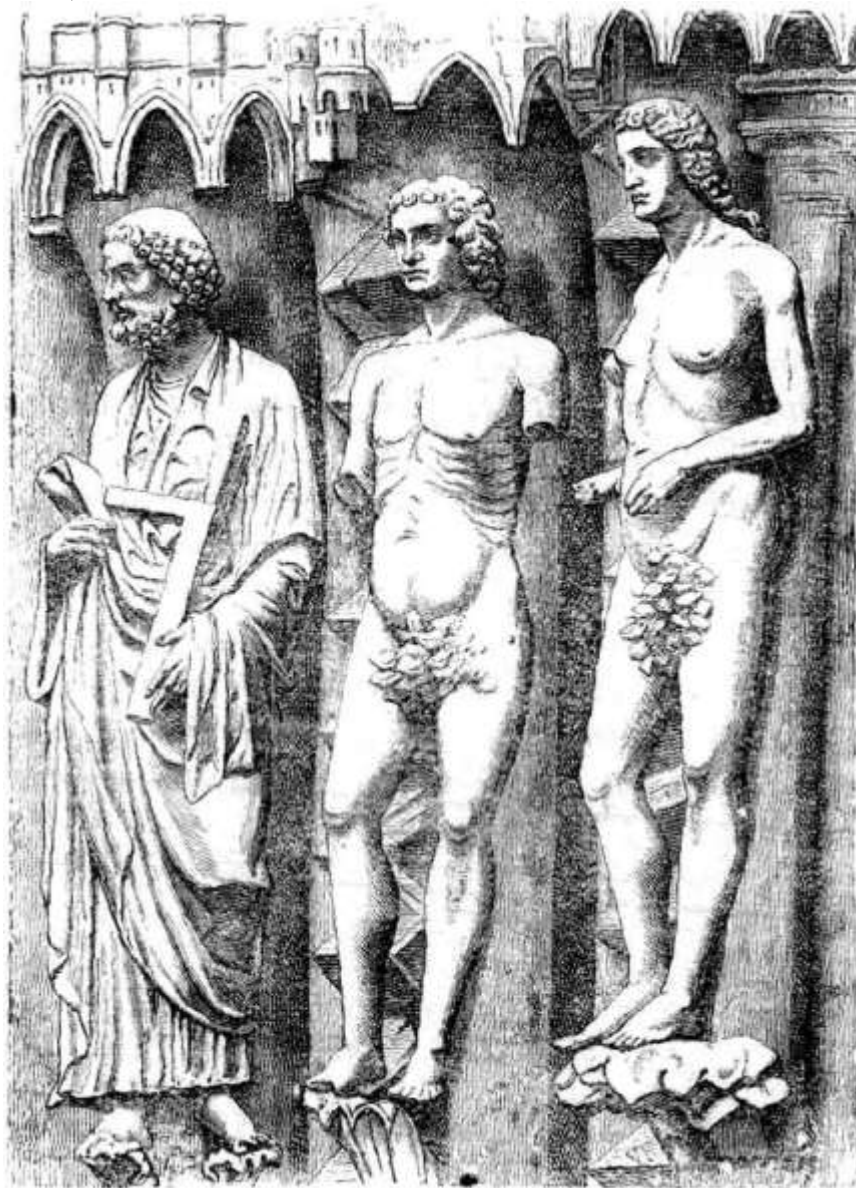
У той самы час, калі паўночная Эллада ўжо перайшла пад уладу туркаў і воблака пагібелі ўжо насілася над усёй Візантыяй, апошнія пробліскі нацыянальнай сьвядомасці грэкаў захаваліся на Пелапанэсе. Мануіл II мог лічыцца вярхоўным валадаром і ў франкскай Марэі, дзе Чэнтурыйёнэ прынёс яму прысягу. Такім чынам цэнтр цяжару грэцкай манархіі, страціўшай амаль усе свае складовыя часткі, быў перанесены на Пелапанэс, пакуль яшчэ параўнальна бяспечны ад напору туркаў. Мізітра (ці Спарта) з'яўлялася ў гэты час палітычным і духоўным цэнтрам элінізму.

## Глава X

## Рэчаісны пачатак чароўнай казкі пра старажытную класічную Эладу.

Мы пераканаліся толькі што, што ў «Рыцарскай Грэцыі» XII-XV стагоддзяў былі і сродкі і здольнасці для ўзвядзення тых будынкаў, наяўнасць якіх зараз уражвае наша ўяўленне, і што раней гэтага перыяду ў ёй не існавала і не магло існаваць для іх ні сродкаў, ні здольнасцей, ды і жылі ў ёй, згодна з высновамі этнографіі, не грэкі, а славяне.

А адносна таго, што ў структуры каталіцкіх храмаў Эпохі Адраджэння існавалі такія ж статуі, як і ў структуры грэцкіх храмаў, прапісваемых так званай грэцкай класічнай старажытнасцю, не можа быць сумневаў. Вось напрыклад, хоць бы тры скульптурныя выявы, захаваўшыся ў сцяне старажытнага сабора ў Бамберзе (мал. 34).



Мал. 34

Статуі ў сцяне старажытнага каталіцкага сабора ў Бамбергу ў Баварыі, як доказ аднастайнасці каталіцкай царкоўнай структуры Эпохі Адраджэння са структурай грэцкіх храмаў, няправільна дапасуемых да дахрысціянскай старажытнасці.

Але як жа і калі за Грэцыяй была ўсталявана рэпутацыя яе ранейшай, але знікшай велічы? – Цалкам такая ж як і за ўсімі цудадзейнымі парэшткамі ў праваслаўных і каталіцкіх кляштарах. Падобна таму як адзін із шарлатанаў, выведзеных на падмосткі Мальерам, сказаў: «calomniez, calomniez, il en restera toujours quelque chose!», так можна сказаць і наадварот: «хваліце, хваліце каго заўгодна, і за ім утворацца арэол велічы!» На гэтым заснавана кожная рэклама, а таму нам застаецца толькі адказаць на пытанне: чым жа пачалося рэкламаванне Афін у падчас крыжовых паходаў і пад час рыцарскага перыяду Грэцыі? Гэтае пытанне адказвае само за сябе: самімі крыжовымі паходамі і самім яе рыцарствам! Тут упершыню павінна было набыць развіццё паўнапраўнасць жанчын і нават яе культ сярод мужчын.

Калі пад час першых гадоў каланізацыі Амерыкі і Аўстраліі ў гэтыя краіны пераехалі амаль выключна адны мужчыны, якія знаходзілі сабе сябровак толькі сярод дзікіх і мала іх разумеючых тубыльных, каляровых жанчын, кожная прыехаўшая туды маладая і добра разумеўшая іх міс здавалася адвыкшым перасяленцам спусціўшымся з неба анёлам, за якога кожны быў гатовы кінуцца ў полымя і ў ваду. Так было, вядома, і тут, і ў гэтым натуральная разгадка таго ўплыву, які набылі ў Грэцыі, прыязджаючы сюды заходнія французанкі, італьянкі і гішпанкі, вольна размаўляўшыя на той жа самай мове, што і рыцары і з тымі ж культурнымі звычкамі і расавымі асаблівасцямі. І жанчыны, вядома, выкарысталі свае перавагі тут як для інтэлектуальнай, так і для грамадзянскай эмансipaцыі, не губляючы сваёй жаночасці, што мы і бачым на прыкладзе жаночых тыпаў класічнай літаратуры. Адлюстраванне іхнага арэолу на іхных радзімах і чуткі пра подзвігі іхных герояў-рыцараў, старазова павялічаныя дзякуючы аддаленасці і стварылі пра Грэцыю чароўнае ўяўленне. А пасля заваёвы Псеўда-Ерусаліма туркамі, калі арэол непераможнасці гэтых Ахілаў і Аяксаў – пачаў тускнець, а іхныя нашчадкі, не атрымліваючы новых падмацаванняў і матэрыяльных сродкаў з Захаду, пачалі драбнець, дзічэць і асімілявацца з новымі пераможцамі, увесь гэты арэол пачаў дапасоўвацца і таксама цалкам натуральна з этна-псіхалагічнага боку гледжання, да ўяўляемай «старажытнай Грэцыі», дзе быццам бы і былі створаны гэтыя літаратурныя, паэтычныя, мастацкія і архітэктурныя творы.

«Спарта» Палеолагаў, – сведчыць гісторык горада Афін часоў сярэдневечча Фердынанд Грэгарэвіус, – за якім я тут іду як верны спадарожнік пры выкладанні ўсёй фактычнай часткі майго твора<sup>58</sup>, – была маленькім мястэчкам, адрэзаным ад усяго свету і знаходзіўшымся ў пастаянных стасунках з непакорлівымі плямёнамі Тайгета. Візантыйцам насельніцтва Лаконіі здавалася, вядома, грубым і варварскім. Тое, што некалі Міхал Акамінат казаў пра Афін, паўтарыў зараз пра Спарту Мазарыс, аўтар аднаго сатырычнага дыялога памёршых: жыць тут азначае зведаць небяспеку ператварыцца ў варвара. Але ёсць доказы, што ўжо ў XIV стагоддзі ў Спарце існавала школа пісцоў старажытных рукапісаў і што Мізірыйскі двор можна было параўнаць са іматлікімі дварамі італьянскага адраджэння, напрыклад, з дваром Монтэфельтрэ ва Ўрбіна і Ганзага ў Мантуі. Ён з'яўляецца як бы агменем грэцкага гуманізму (г.зн. класіцызму)».

«Там, пры двары Хведара II жыў, – сведчыць Грэгарэвіус<sup>59</sup>, – знакаміты візантыец Рыгор Геміст (Плетан), як бы ажыўшы антычны элін, неаплатонік нападобе

---

<sup>58</sup> Гл. 23.

<sup>59</sup> Стар. 309.

Прокла і фантастычны прыхільнік старажытных богаў<sup>60</sup>. Такімі ж да некаторай ступені былі ўслед за ім і італьянскія гуманісты пад кіраўніцтвам Пампонія Лета. Цалкам зразумела, што грэк, адушаўлёны гарачай павагай да бацькаўшчыны, здольны прадстаўнік класічнай філасофіі, мог паставіцца адмоўна да тагачаснай хрысціянскай царквы, як рымскай, так і праваслаўнай». «Плетан (як і Платон) заснаваў нейкую акадэмічную секту ў гэтым родзе. Да яго вучняў, калі не да адэптаў яго містычнай рэлігійнай філасофіі, належалі і такія выбітныя платонікі, як Мануіл Хрызалора і Вісарыён».

«У часы фларэнтыйскай уніі ён перанёс знічку паганства ў гэты горад. Плетан быў тут першым прадвеснікам Платона і, як пераконвае Фіцынус, меў уплыў на Казіма дзі-Медычы настолькі, што сама ідэя заснавання ў Фларэнцыі платонаўскай акадэміі абавязана пераважна яму сваім паходжаннем».

І вось сама сабой узнікае ідэя, што першакрыніцай падання пра Платона і з'яўляецца гэты Плетан... А адносна таго, што грэцкія тэксты твораў прыпісваемых зараз Платону належаць розным больш познім аўтарам я ўжо выказваюся ў трэцім кнізе «Хрыста».

Ад 1430 года, на абшарах усёй Грэцыі толькі адзін Антоніа Ач'яолі быў франкскім валадаром, які (хаця таксама быў ужо васалам султана) кіраваў уласнай дзяржавай, заснаванай яшчэ шляхам лацінскай заваёвы. Хаця становішча і яго дзяржавы было далёка не бліскучым, але яна ўсё ж зведала менш нягод ад жахаў вайны, чым іншыя грэцкія землі. На змрочным фоне ўсеагульнага спусташэння Афін маглі яшчэ і зараз здавацца аазісам у пустыні.

Грэцкі гісторык, афінянін Халкакандзілас, лічыў Ач'яолі самым шчаслівым валадаром і выказваўся пра яго так:

«Ён жыў у дабрабыце, дзякуючы таму, што цудоўна абставіў сваё кіраванне ва ўсіх унутраных і вонкавых справах. Дамова з венецыянцамі забяспечвала яму спакой, сваёй разважлівасці ён абавязаны доўгім і шчаслівым жыццём. Ён становіўся больш заможным дзякуючы таму, што мудра кіраваў сваёй дзяржавай, і пышна ўпрыгожыў Афін» (IV, 215, 216).

Згодна з яго запэўніваннямі, гэты герцаг, улада якога па-ранейшаму была заснавана на ленным і прыгонным праве, быў надзвычай заможным і таму меў за час свайго шматгадовага кіравання магчымасць скончыць тое, што, магчыма, было пачата яго бацькам Нерыа, які, згодна са сведчаннямі гісторыка, таксама ўпрыгожыў Афін выдатнымі пабудовамі.

Дзе ж зараз усе гэтыя пабудовы?

Грэгарэвіус на першае месца ставіць Акропаль і прама выказваецца:

«Гісторыя гэтага самага магутнага ўмацавання Атыкі, аж да эпохі турак хаваецца ў цемры. Верагодна ўжо ла-Рошы, а потым гішпанцы наладзілі тут умацаванне. Да 1821 года пад франкскімі бастыёнамі яшчэ хаваліся вадаводныя трубы каля Пантэона ў межах умацавання. Але наогул пабудовы і перабудовы ў Акропалі пры ўсіх франкскіх герцагах да такой ступені схаваны для нас, што мы нічога не ведаем пра паходжанне нават так званай франкскай вежы ці пра час пабудовы «Валяр'янавай сьцяны», злучаючай невялікую частку горада з Акропалем».

І вось гэтая цемра расейваецца з новага боку гледжання, паказваючага нам, што ўсе пабудовы Акропаля зроблены на працягу рыцарскіх часоў, а ранейшымі парэшткамі, калі такія тут існавалі, з'яўляліся толькі візантыйскія ўмацаванні не раней Юстыніяна. Тое ж самае даводзіцца сказаць і пра Партэнон, які заўсёды быў

---

<sup>60</sup> Галоўны твор Плетана (з якога магчыма і спісаны Платон), кажуць, быў спалена патрыярхам Генадзем. Яго парэшткі выдадзены ў 1858 годзе «Аляксандрам», пад назвай «Traite des lois».



толькі храмам Афінскай Панны, правобразам якой, як і ў выпадку каталіцкай Мадонны, было сузор'е Панны, штогадова нараджаючае бога-Сонца, а храм Зеўса быў сярэднявечны храм хрысьціянскага бога-бацькі і г.д.

Паглядзім зараз і на літаратурныя сведчанні.

*«Перад самым заваяваннем Грэцыі асманамі, – выказваецца гісторык сярэднявечных Афін, – тут з'явілася некалькі слаўных мужоў навукі. Геміст Плетан – як ужо было задана – асьвяціў сваім талентам маленькую Спарту. Адначасна з ім у якасьці дзяржаўнага чалавека вылучыўся Рыгор Франца із Манембазіі – той самы, які, быдучы сасланым на Корфу, стаў пазьней гісторыкам пераходу свайго радзімы пад уладу турак. У той жа час у Афінх з'явіўся наступнік Дэксіпа, Лаонік Халкакандылас, сын архонта.*

*«Другі Халкакандылас, на імя Зьміцер, які нарадзіўся ў Афінх у 1424 годзе, быў, здаецца, родным братам гісторыка. Сярод грэцкіх настаўнікаў Італіі ён займае ганаровае месца разам з Рыгорам Трапезундзікім (стварыўшым Альмагест Пталямея), Аргіропулай, Хведарам Газай, Ласкарысам і Мусурусам. Ён выкладаў у Перуджы, Фларэнцыі і Мілане, дзе і памёр да 1511 года. Пад яго рэдакцыяй у **Мілане былі ўпершыню надрукаваны Гамер, Ісакрат і Свіда**. Ён склаў таксама грэцкую граматыку пад загалоўкам «Эротэмата», ды і сын яго Васіль быў таксама вядомым у Італіі ў якасьці філалага».*



Мал. 35.

Бюст бацькі трагікаў Эсхіла, захоўваючыся ў Капіталійскім музеі ў Рыме (з нашага боку гледжання гэта аперцэпцыя нейкага скульптара Эпохі Адраджэння).

Гісторыкаў жа па думку Грэгарэвіуса тут не было, што і цалкам зразумела, калі іхныя творы былі апакрыфікаваны ў дахрысьціянскія часы. «Толькі адна Марэя праславілася нацыянальным летапісам, – сведчыць ён – які, на шчасьце, захаваўся дзякуючы копіям у некаторых заходніх бібліятэках». Тым часам як да нас не дайшло ніводнага выкладання гісторыі Афін пры франкскіх герцагах, мы маем зараз і грэцкую і французскую хронікі заваёвы Пелапанэса франкамі. Гэта каштоўныя помнікі абедзвух моваў, на якіх тут размаўлялі ў XIV стагоддзі, маючыя і гістарычнае значэнне, нягледзячы на байкі і памылкі, змешчаныя ў іх. «Грэцкая хроніка выкладзена ў форме народнай гераічнай эпапеі, адрозніваючайся

ад прозы толькі «палітычным» вершам. Дзякуючы таму, што яна задумана шырэй, паўней і арыгінальней, чым французкая пражэічная, то лічаць, што апошняя ўяўляе сабой толькі адну із яе версій» (хутчэй наадварот: пашырэнні заўсёды рабіліся пазней). Яна была перакладзена таксама на італійскую мову і, згодна з даручэннем знакамітага Эрэдыа, перакладзена нават на каталонскую мову<sup>61</sup>.

Без сумневаў, складальнік грэцкай эпапеі быў чалавекам, глыбока прасякнутым франкскім нацыяналізмам. Ён не толькі ідэалізуе франкаў, але надае самы неўтаймаваны выраз сваёй пагардзе да грэкаў і да іхнай царквы. Ён выяўляе глыбокае знаёмства з грэцкім жыццём і ўвесь час перадае ў народнай форме французкія гістарычныя і геаграфічныя назвы ў Марэі. Таму ў ім мяркуюць грэка-франка.

Ва ўсякім разе гэтая вершаваная хроніка даводзіць, што перавага грэцкай мовы была ў Грэцыі таго часу такой вялікай, што яе былі вымушаны вучыць нават франкі. *«Колькасць замежных словаў у мове гэтай грэцкай хронікі надзвычай вялікая, але мы, — паведамляе Грэгарэвіус (гл. XXV), — на жаль, не маем ніякай магчымасці параўнаць яе з атычнай народнай мовай XIV стагоддзя. У нас няма ніводнага ўзору гэтай мовы, бо нешматлікія грэцкія акты із канцылярыі Ач'яолі, дайшоўшыя да нас, паказваюць, што іхныя грэцкія натарыусы ў службовых дакументах ужо карысталіся класічнай мовай».*

Фларэнцыя ў гэты час была перапоўнена грэкамі: Гемістас, Плетан, Хведар Газа, навуковец біскуп Эфескі Марк, праславіўшыся пазней, Вісарыён Нікенскі і іншыя візантыйцы знайшлі ў Італіі другую радзіму.

З таго часу, як калабрыец Лявонцій Пілат, дзякуючы Бакачыа зрабіўся ў 1360 годзе выкладчыкам грэцкай мовы ў Фларэнцыі, тут не спыняліся заняткі элінскай навукай. З 1397 года ў Фларэнцыі вучыў Мануіл Хрызалора, вучнямі якога былі Бруні, Міколі, Манэці, Поджыа і Траверсары. Як Строцы так і Медычы, асабліва, Казіма, былі філэлінамі, яны падтрымлівалі сваім багаццем не толькі падаючы візантыйскі пасадак, але і грэцкую літаратуру.

Зараз паглядзім зноў, калі і кім былі адкрыты класічныя старажытнасці?

---

<sup>61</sup> Знойдзены абедазье хронікі Бюшонам. Ён надрукаваў французкі тэкст *Livre de la Conquete* грунтуючыся на знойдзеным ім у Бруселі ў 1845 г. манускрыпце, а грэцкі раней, у 1841 г. грунтуючыся на парыжскім манускрыпце, які быў вядомы яшчэ Дзю-Канжу, і пазней грунтуючыся на поўным капенгагенскім рукапісе *Livre de la Conquesle* даведзеным да 1346 г. Грэцкая хроніка заканчваецца 1292 годам, французкая — 1304: потым ідзе храналагічны агляд да 1322 г. Бюшон лічыць першапачатковым французкі тэкст; яго думку падзяляе Tozer: *The franks in the Peloponnese*, але Elissen знаходзіў падставы Бюшона недастатковымі. Малады амерыканскі навуковец, Джон Сміт, прысвяціў гэтаму спрэчнаму пытанню асобную дысертацыю, прызнаўшы арыгінальнасць за грэцкім тэкстам. Арагонская апрацоўка з'яўляецца скарачэннем гэтай хронікі, але з дадаткамі із іншых крыніц. Яна даведзена да 1377 г. (Грэгарэвіус, гл. XXV).



Мал. 36

Пасад Дыёніса Элентэрскага, як бачна па надпісе на ім самім. Із фатаграфічнага здымка ў Сарбоне ў Парыжы.

*«Толькі напачатку XV стагоддзя – сведчыць той жа Грэгарэвіус – Кірыак дэ-Піцыколі стварае грэцкую археалогію».*

Ён нарадзіўся ў 1391 годзе ў Аноне, шумным камерцыйным горадзе, меўшым даўнія сувязі з візантыйскай манархіяй і доўга браўшым удзел у гандлі з Усходам побач з Венецыяй, Генуяй, Барселонай і Марселем. Першапачаткова прызначаны да камерцыйнай кар'еры, ён быў захоплены гуманітарнымі плынямі свайго часу і да прыроджанага жадання бачыць чужыя краіны ў ім далучылася захапленне старажытнасцю.

У гэты час цэнтрамі развіцця класіцызму былі двары: Яўгена IV, Мікалая V, Федэрыга Ёрбінскага, Казіма Медычы і Ганзага ў Мантуі.

*«Сучаснікамі Кірыака дзі-Піцыколі былі важакі Эпохі Адраджэння: Паджаа, Траверсары, Манэці, Міколі, Леанарда Арыціна, Гуарына Веронскі, Флаўта Бонда, пераўзыходзіўшыя яго ведамі. Але ў той час як гэтыя пісьменнікі шукалі, спісвалі, перакладалі (і часцей усяго пісалі самі!) грэцкія рукапісы і стваралі (фіктыўныя!) падставы рымскай археалогіі; тым часам як вялікія майстры, нападобе Лявона Батыста Альберці, вывучаючы рымскія разваліны і засвойваючы прынцыпы Вітрувія (апакрыфічнага!), уводзілі ў практыку (фантастычныя) пачаткі антычнага дойлідства, Кірыак з запалам палымянага даследчыка прыводзіў у сувязь заходнюю навуку са сьветам усходніх развалін. Ён наведваў некалькі разоў Грэцыю, быў на Архіпелагу, у Малой Азіі, Сірыі і нават у Ягінце».*

Лічыць, што ў краіну эліінаў Кірыака вабіла захапленне перад гэтай радзімай прыгажосці і духу, азначала б ставіць яго занадта высока. Яго хутчэй усяго проста вабіў запал антыквара. Ён збіраў медалі, творы мастацтва і кнігі, замалёўваў помнікі, і не шкадаваў намаганняў спісваючы надпісы на месцы. Таму ён можа лічыцца заснавальнікам навукі пра надпісы (эпіграфікі). Збор надпісаў, які ён назваў «каментарамі старажытнасці», быў самым галоўным вынікам яго нястомных вандровак. Яго вандраванні ахопліваюць перыяд роўны 35 гадам, таму што ён пачаў падарожжы ў 1412 годзе вандраваннем у Ягіпет, на Родас і ў Малую Азію і закончыў, здаецца, каля 1447 года Азіяй і Грэцыяй.

І што ж паведамляе гэты наш заснавальнік класічнай археалогіі?

Пірэй у яго час выявіўся ў поўным запусьценні, з гіганцкімі падмуркамі ранейшых сьцен, парэшткамі двух круглых веж і вялікім мармуровым ільвом у порце. Із Афін у ён выправіўся ў Мегару, потым праз Істм, дзе сьцяну, адноўленую (г.зн. проста пабудаваную!) імператарам Мануілам ён знайшоў ужо разбуранай туркамі, быў у Карынфе, Сікіёне і праз Патрас паехаў да герцага Карла II у Леўкадыю. Ён наведваў Корфу і, аб'ездзіўшы Эпір і Далмацыю, вярнуўся на радзіму.

Потым у 1447 годзе ён зноў ездзіў у Афіны і пісаў пра гэтае наведванне аднаму са сваіх сябраў: «Калі я выправіўся да фларэнтыйца Нерыа Ач'яолі, сучаснага афінскага герцага разам з яго стрыечнымі братам Нерыа, мы знайшлі яго ў **Акропалі**, самай высокай частцы ўмацаванага горада».

І вось, Кірыак выяўляецца першым назваўшым Castel Settino такім найменнем.

Той факт, што італьянскія шукальнікі старажытных рукапісаў не ездзілі за імі ў Афіны, даказвае, што гэты горад філосафаў не лічыўся тады на Захадзе за асабліва вялікі кніжны рынак ці проста не вырабляў падробак класічнай літаратуры, што рабілі, відаць, шмат якія із іншых горадоў Пелапанэса: Мадэна, Наўплія, Манембасія, не згадваючы ўжо пра Афон і Канстантынопаль. Сапраўды, калі Ян Ласкарыс у 1491-1492 гадах падарожнічаў па Грэцыі і Ўсходу адмыслова з мэтай абагачэння фларэнтыйскай бібліятэкі Медычы, ён набываў манускрыпты перадусім у Корфу, Арце, Фесалоніках, на Крыце, на Пелапанэсе, у Афонскіх кляштарх і ў Канстантынополі. У ліку рукапісаў, знойдзеных і прывезеных ім у Фларэнцыю, былі і каментары Прокла да «Рэспублікі» Платона ў выглядзе «выдатнага спіса X стагоддзя», належаўшаму, згодна з надпісам на першым лістку, афіняніну Гармонію, але не паведамляецца, што Ласкарыс набыў гэты рукапіс менавіта ў Афінх. «Асабліва ж шмат цудоўных каліграфічных даставіла выспа Крыт, але мы ведаем, што яшчэ апостал Павел выказваўся пра яго жыхароў: «Усе крыцяне падманшчыкі! Нібы звяры яны злыя і лянівыя чэравы». (Ліст А Ціту I. 13).

І гэтае сведчанне «самога апостала» вельмі насыцярожае ў дачыненні да знаходак з'явіўшыхся ў Яўропе з такой выспы.

Калі б у палацы Ач'яолі у Акропалі існаваў нейкі збор рэдкіх грэцкіх кніг, то такі скарб наўрад ці выслізнуў бы ад дапытлівага пагляду Кірыака, і ён дзе-небудзь зрабіў бы нататкі пра гэта. Так, напрыклад, ён не прамінуў пазначыць, што ў Калаўрыце ў аднаго класічна адукаванага чалавека Рыгора Кантакузена ён знайшоў збор кніг, адкуль набыў **Герадота**. У Корфу ён таксама набываў рукапісы, але ўсе ў невядомых людзей, а ў бібліятэках грэцкіх магнатаў не знайшоў нічога старажытнага!

*«Жарснае імкненне італьянцаў калекцыянаваць старажытнасць і павярнулася натуральным чынам на Грэцыю. У Венецыі ўсе захапляліся грэцкімі медалямі. Знакаміты Траверсары быў у захапленні ад залатой манеты Веранікі, а Кірыак у 1432 годзе паказваў гэтаму гуманісту ў Балонні залатыя і срэбныя манеты Лізімаха, Піліпа і Аляксандра (!). Фларэнтыйцы не адставалі ад іншых у гэтым захапленні. Паджыя Брачыаліні, збіраўшы на сваёй віле ў Вальдарна антыкі, даручыў аднаму вандруючаму па Ўсходу мінарыту прывезці яму статую Мінервы, Юноны і Дыянісіі з Хіяса, дзе былі знойдзены ў адным гроце сотні (!!) такіх статуй. Такім чынам грэцкія землі пратварыліся ў скарбніцы старажытнага мастацтва!»* – наіўна ўсклікае Грэгарэвіс.

*«Падобна Рыму і амаль кожнаму іншаму гораду антычнага паходжання (г.зн. антычнай рэпутацыі), Афіны лічыліся перапоўненымі шматлікімі парэшткамі старажытных пабудоў, выкарыстоўваўшыміся самым непадыходзячым чынам.*

*Шыкоўныя вазы і саркафагі служылі ў якасці карытаў для вадапою (і не пабіліся на працягу такога тысячагадовага ўжывання!), мармуровыя пліты із тэатраў і порцікаў ляжалі каля парогаў ці служылі ў якасці сталоў у майстэрнях; дасьведчаныя ў мастацтве сьвятары і грамадзяне прысасоўвалі да сьцен цэркваў і сядзіб розныя скульптурныя творы»<sup>62</sup>. Калі французскі вандраўнік Спон наведаў у 1675 годзе Афiны, ён пабачыў тут шмат сядзіб над дзвярамі якіх былі прыроблены статуэткі ці адломкі барэльефаў, і ён заўважыў, што ў шмат якіх цэрквах і ў прыватных сядзібах існуюць антычныя надпісы. Езуіт Бабiн, наведаўшы Афiны адначасова са Спонам, малюе iх горадам з вузкімі вуліцамі без маставых, з вартымі жалю хацінкамі, але не iз дрэва, як у Канстантынопаля, а iз каменя, здабытага (быццам бы) са стажытных руiнаў.*

Так сведчылі заязджаўшыя з Захаду падарожнікі, падымаючы ўсё вышэй і вышэй рэпутацыю Афiнаў як атычнага дзiва, а на месцы выяўлялася цалкам iншае.

*Нiводзiн iз афiнскiх антыквараў, нiводзiн iз тутэйшых герцагаў, ведаючы пра ўсё захапленне пошукамі прыязджаўшых да iх заходнiх гасццей не толькi не падараваў iм нiчога iз гэтых ляжаўшых абы-дзе скарбаў, але «не прыйшоў да думкi зрабiць тут хоць нейкае тапаграфiчнае дасьледаванне цi раскоп, таму што i адзiнае сведчанне, быццам бы Антонiа Ач'яолi зрабiў нешта падобнае, грунтуецца на адным нiчым не падцверджаным згаданнi. Дакладна так жа нiводзiн iз заходнiх падарожнiкаў да Кiрыака не рабiў у Афiнах археалагiчных дасьледаванняў. Крыштафора Буаiдэльмонта, аб'ездзiўшы ў 1413 годзе берагi i выспы Грэцыi i склаўшы ў 1417-1421 гг. свой Isolarium, не палiчыў патрэбным, хаця i сам быў фларэнтыйцам, выказаць нейкую ўвагу Афiнам».*

Толькi Кiрыак прынёс сюды дух Адраджэння, хаця ён, нягледзячы на сваё знаёмства з грэцкай мовай, не мог пахвалiцца вялiкай вучонасцю.

*«8 красавiка я прыбыў у Афiны, – пiша ён<sup>63</sup>. – Тут перадусiм мой позiрк спынiўся на гiганцкiх развалiнах сьцен, а ў самым горадзе паўсюдна, як быцца бы на нiвах, выдатныя мармуровыя будынкi, сядзiбы, сьвятыя храмы, скульптурныя выявы разнастайных рэчаў, вырабленых з дзiўным майстэрствам – усё ў выглядзе велiчэзных развалiн i адломкаў. Але самая дзiўная пабудова – гэта шыкоўны, цудоўны храм багiнi Палады над гарадзкiм умацаваннем, боскае стварэнне Фiдыя з 58 чароўнымi калонамi ў 7 пальмамi ў папярочнiку. Абодва яго фронтонь, сьцяны, карнiзы i эпiстылi ўпрыгожаны лепшымi статуямi, якiя калi-небудзь стварала рука мастака».*

А дзе ж зараз усё гэта?

Здавалася б, што нiводнае iншае месца ў Афiнах не магло даць яму больш шматлiкiх матэрыялаў, чым Акропаль, а мiж iншым ён прыводзiць толькi адзiн надпiс на яго варотах i другi ў першым надворку. Ён знайшоў толькi два надпiсы на Партэноне ў паблiзу палаца.

А навейшыя дасьледчыкi знайшлi i тут, i там, такiя надпiсы, якiя, здавалася б, не мог бы не заўважыць Кiрыак... Як гэта патлумачыць? Апокрыфамi? – Не! – запэўнiваюць нас. – Вiдавочна «Тэатр Дыянiсiя» i сьвяцiлiшча Асклепiя тады былi амаль цалкам пад зямлёй, iнакш Кiрыак спiсаў бы i тут некалькi надпiсаў, асаблiва iз мармуровых лаваў. Дзякуючы гэтаму яму застаўся невядомым i вялiкi надпiс на падножжы статуй Адрыяна, якую размясьцiлi ў тэатры афiнскiя фiлы гэтаму «дабрадзею горада»<sup>64</sup>.

Iншыя надпiсы ў гонар Адрыяна, сабраныя Кiрыакам, складаюць настолькi непараўнальна вялiкую частку яго афiнскай калекцыi, што нават аднаго гэтага

<sup>62</sup> Грэгарэвіус, гл. XXVI.

<sup>63</sup> Epigr. чэр. 37.

<sup>64</sup> Грэгарэвіус, гл. XXVI.

збору было б дастаткова, каб бачыць, якой вялікай была яго вядомсць. Але ці сапраўды гэты Адрыян быў імператар, а не папай Адрыянам? Ці, магчыма, гэта было проста мясцовым найменне заснавальніка грэцкай рыцарскай імперыі, таму што гэтае слова проста азначае “адрыятычны”, а рыцары з’явіліся сюды праз Адрыятычнае мора? Кірыак сведчыць, што ў парэштках Алімпія, ад якога да яго часу захавалася яшчэ 21 калона з папярочнымі бэлькамі, ён знайшоў некалькі пастаментаў, на якіх некалі стаялі статуі, узведзеныя грэцкімі гарадамі «алімпійцу Адрыяну» з нагоды асьвячэння гэтага храма. Кірыак нават спісаў некаторыя надпісы з гэтых пастаментаў, а зараз ад іх няма і сьледу, як і ад іншых яго надпісаў.

Із усяго што ён бачыў да гэтага часу захаваліся: Арэапаг са сваімі 30 калонамі, храм Тэзея (згодна з Кірыакам – Марса), агора (форум), сонечны гадзіннік «Андроніка Кірэста», палічаны Кірыакам за храм Эала, помнік Філапапа і гімназія без назвы. Такім з’яўляецца яго інвентар афінскіх помнікаў, які, праўда, карацейшы чым сучасны, але ўсё ж змяшчае самыя галоўныя із сучасных антычных парэшткаў горада Афін.

А па сутнасці Кірыак звярнуў увагу толькі на дзьве антычныя пабудовы: на Прапілеі і на Партэнон. Ён яшчэ не ведае класічнага наймення «Прапілеі» і яшчэ няма ў яго нататках найменняў Эрэхтыён і храм Нікэ. Ён назваў Прапілеі ўсходнім словам «аўл», і апісаў гэты аўл у выглядзе пышнай залы, із якой вонкі выступае чатырохкалонны порцік, а ўсярэдзіне на дванаццаці калонах у два шэрагі спачывае бліскучая штучная мармуровая стол.

Але якім жа чынам, запытаеце вы, Кірыак у XVI стагоддзі даведаўся пра найменні і прызначэнне некалькіх афінскіх класічных пабудоваў, забытых усімі больш чым паўтары тысяч гадоў назад? Выяўляецца, што вельмі проста:

*«Свае афінскія даследаванні Кірыак рабіў, – сведчыць Грэгарэвіус<sup>65</sup>, – без сумневаў пры дапамозе мясцовых знаўцаў старажытнасцей, без дапамогі якіх ён не здолеў бы арыентавацца ў развалінах горада. У XV стагоддзі тут павінны былі адраджэнцы археолагі, магчыма, нават праваднікі, чычэронэ, дзякуючы таму што да гэтага часу стасункі Захада з Афінамі сталі больш жывымі, чым у часы каталонцаў. Шматлікія адукаваныя італьянцы, наведваўшы двор Ач’яолі, без сумневаў, павінны былі мець патрэбу ў правадніках. Таму тут мог ажыць (відавочна, із памёршых, і прытым праз тысячу гадоў пасля сьмерці і поўнага забыцця ўсімі, згодна з яго ж высновамі), хаця б у вельмі сьціплай форме, старажытны інстытут афінскіх праваднікоў, квітнеўшы яшчэ ў часы Паўзанія (якога ён лічыць аўтарам другога стагоддзя). Рэшткі класічнай старажытнасці былі адзіным гонарам афінянаў, вечна заклікаўшы іх да змагання з варварствам, накладваючы руку на стварэнні іхных продкаў. У школах, якія, **вядома**, існавалі, хаця і ў стане вартым жалю, граматык яшчэ кідалі слабое сьвятло на афінскія разваліны. Ні імёны старых багін, ні міфалагічныя паданні не былі, вядома, вынішчаны царквой у сьвядомасці народа; яны жылі ў хрысьціянскай форме ў выглядзе паданняў і нават у народных звычаях. А памяць пра вялікіх мужоў старажытнасці, хаця і затуманеная стагоддзямі варварства, жыла ў народнай памяці невынішчальным скарбам».*

І вось, чытач, невыразнае зрабілася раптам відавочным, пасля дадання да ўласных разважанняў некалькіх «вядома», і «без сумневаў»! Выдатны спосаб доказу!

Але далей, той жа аўтар робіцца больш разважлівым.

---

<sup>65</sup> Грэгарэвіус, стар. 340.

«Дзякуючы таму, што з цягам часу, — выказваецца ён, — першапачатковае прызначэнне большасці антычных афінскіх помнікаў, ад якіх, у шмат якіх выпадках, засталіся адны разваліны, **было забыта**, то фантазія аматараў старажытнасці і народа паспрабавала звязаць іх з імёнамі выбітных мужоў мінулага. Вялікія масы развалін насілі ў Афінх звычайна толькі назву царскага палаца (βασιλική), ці палацыёна. Калі першае, быўшы грэцкім словам, нагадвае пра рымскую і візантыйскую манархію, то другое, відавочна, прынесена латынянамі (італьянскае palazzo — палац). Прапілеі мелі ў Афінх назву — Вялікі Палац (Palation Megiston па-грэцку), рэшткі Алімпіёна мелі назву — царскі палац (Βασιλεῖα), **таму што ніхто не ведаў, што гэта — парэшткі ад некалі сусветна вядомага храма Зеўса Алімпійскага**. Міхал Акамінат нават і не згадвае пра яго, а Кірыак называе гэтыя велічэзныя разваліны з гіганцкімі калонамі замест класічнага храма Зеўса палацам Адрыяна, як называлі яго яму і самі афіняне<sup>66</sup>. Гэтая назва — кажуць нам — быццам бы была абумоўлена надпісамі ад імя гэтага імператара. Яшчэ ў 1672 годзе Бабін не ведаў, дзе знаходзіцца ў Афінх храм Зеўса. Ды і праз некалькі гадоў пасля яго навуковец-вандраўнік Спон быў у такім жа няведанні.

«Паданні, — выказваецца далей Грэгарэвіус<sup>67</sup>, — захоўваемыя не столькі ў народным асяроддзі, колькі ў асяродзі мясцовых аматараў старажытнасці (якіх згодна са словамі таго ж самага аўтара не існавала ў Грэцыі на працягу ўсяго сярэдневечча!), злучалі са шматлікімі парэшткамі імёны вялікіх афінянаў: так, напрыклад, у Піле Агоры і ў Стоі Адрыяна разлічалі палацы Фемістокла і Перыкла; у сьценах Адэона — палац Мільтыяда, а ў іншых парэштках нікому невядомых будынкаў — сядзібы Солана, Фукідыда і Алкмеона.

Яшчэ ў 1674 годзе французкаму маркізу Ноэнталю паказвалі старажытныя парэшткі палаца Перыкла, а Вежу Вятроў называлі магільняй Сакрата. Успаміны пра Дэмасфена злучаліся з захаваўшымся да нашых дзён выдатным круглым порцікам з шасцю карыфскімі калонамі, на якіх некалі стаяў трыножнік. Гэты помнік, ўпрыгожваючы разам з такімі ж іншымі вуліцу Трыножнікаў, пад час сярэдневечча меў назву, згодна са сведчаннем Міхала Акаміната, ліхтар Дэмасфена (а зараз ён пераназваны ў помнік Лізікрата). Распавядалася, што Дэмасфен выдаляўся сюды для заняткаў, пры гэтым запальваў у гонар сваіх богаў сьвяцільні, ад дыму якіх пачарнеў мрамур. Іншыя помнікі гэтага тыпу на той жа вуліцы лічыліся згодна з паданнем (г.зн. згодна з агульным уяўленнем) таксама сядзібамі таго ці іншага знакамітага афіняніна.

У часы Кірыака Акадэміяй называлі нейкае згуртаванне базылік ці вялікіх парэшткаў, месца якіх зараз вызначыць немагчыма. Паказвалі таксама «вучэльню» Платона «ў садзе». Здаецца, гэта была адна із веж у садах Ампелакіпі, класічным Алапецы. Некаторыя, дарэчы, размяшчалі тут школу элеатаў. Хадзілі паданні пра школы нейкага Палідзела і Дыядора на Гімеце. Магчыма, што пры гэтым мелі на ўвазе і манастэрыён Кайсарыяні на гары. Грэцкія манастэрыёны наогул вельмі высока ставілі званне «філосафа».

Ліцэй ці Дыдаскаліён Арыстоцеля размяшчалі ў парэштках тэатра Дыянісія, пад двума калонамі харасічнага помніка Тразіла. Кірыак нават заўважыў, што парэшткі вадавода Адрыяна маюць у афінскім народзе назву «Studia Aristotelis».

---

<sup>66</sup> Ad domos Hadriani Principis, marmoreis et imanibus columnis, sed magna ex parte collapsis. У аддзеллах № 79 і 81 ён называе гэты будынак проста палатай (palatia), а ў № 87 дае яму імя Hadriani aedes. Дакладна так жа і Венскі Ананім называе Алімпій — Царскай сядзібай, ды і Кабазілас таксама (Грэгарэвіус, гл. XXVI). Ніхто не называе яго храмам Зеўса!

<sup>67</sup> Гл. XXVI.

Школу Эпікура размяшчалі нават у Акропалі, а храм Ніцы лічылі за музычную школу Піфагора. На захад ад Акропаля паказвалі школу цынікаў, побач з якой незразумелым чынам апынулася школа трагікаў. Руіны ў Каліроэ выяўляліся парэшткамі сыцэны Арыстафана.

«Нястомная стараннасць, – кажа Грэгарэвіус<sup>68</sup>, – з якой Кірыак мераў і замалёўваў помнікі і спісваў з іх надпісы, **павінна было** зрабіць на афінянаў значнае ўражанне. Сумнеўна, каб да Кірыака нейкаму грэку прыйшла ў галаву думка рабіць калекцыю афінскіх надпісаў. А Кірыак дзейнічаў ужо пераймаючы ў збіральнікаў рымскіх надпісаў. У Рыме раней сярэдзіны XIV стагоддзя ўжо была створана калекцыя трыбуна Кола ды-Рыенца, а яшчэ раней было складзена пашыранае апісанне горада Рыма – «*Mirabilia Romae*» – і ўсе яны былі складзены так жа легкадумна, як і фантастычна. Але мы тут бачым, што і ў Рыме археалогія пачалася позна.

Хаця знаходжанне Кірыака ў Афінах было нядоўгім, але яно паспела пакінуць тут некаторы духоўны сьлед. Магчыма, яго ўплыву мы абавязаны двум грэцкім фрагментам, якія можна назваць «Афінскімі Мірабіліямі». Яны падобныя згодна з характарам на «*Mirabilia Romae*» XII стагоддзя, якія ў часы Кірыака былі адзіным археалагічным даведнікам па Вечнаму Гораду і заставаліся ў гэтай ролі нават і пасля таго, **як Флавія Біонда зрабіў першыя спробы навуковага апісання Рыма**. Падабенства гэтых археалагічных аглядаў Афінаў і Рыма абумоўлена цалкам аднолькавымі міфалагічнымі поглядамі на старажытнасць і яе помнікі пад час таго цёмнага перыяду. *«Калі гэтыя апісанні, – сведчыць аўтар, – і не маюць амаль ніякай навуковай каштоўнасці (быццам бы?!), то мы ў іх усё ж маем адзіныя грэцкія творы характару «із часоў Паўзанія»* (які, як мы паказалі ў трэцім кнізе «Хрыста», сам з'яўляецца познім апокрыфам Эпохі Адраджэння). На хрысціянскія старажытнасці горада складальнік не звярнуў ніякай увагі.

Упікаць грэкаў і аматараў класічнай старажытнасці гэтага часу ў тым, што яны не пакінулі нашчадкам ні тапаграфічнай мапы Атыкі, ні плана горада Афін, азначала б патрабаваць ад іх немагчымага. У нас няма ні планаў, ні панарам нават вялізнага сярэднявечнага Канстантынопаля і таму, зразумела, іх не маглі пакінуць маленькія Афіны. Вельмі мала планаў і малюнкаў нават такога горада, як Рым. Акрамя вядомага плана Рыма эпохі Інакенція III і яго сімвалічнай выявы на Залатой буле імператара Людвіга Баварскага, усё яны належаць ўжо эпосе Ранняга Адраджэння.

Толькі ў XVI стагоддзі на Захадзе ўзніклі выявы Афін, хаця і ў ні да чаго непрыдатнай і відавочна фантастычнай форме, дзеля ўпрыгожвання малюнкамі кніг хаця што-небудзь паведамляўшых пра Грэцыю. У рукапісах Касмаграфіі Пталямея і ў «*Isolarium*» Бандэльмонтэ Афін намяляваны ў выглядзе замка з зубчастымі сьценамі і вежамі і з надпісам: Афін зараз Сетыны (*Athene nunc Setines*). У хроніцы Жана дэ-Курсі яны намяляваны ў выглядзе фландрскага горада. У вядомай Нюрнбергскай хроніцы Гатмана Шэдэля яны ж маюць выгляд нямецкага горада, з надпісам «*Athene vel Minerva*», дзе размешчана і царква з гатычным франтонам каля мора, а замак са скляпеннямі на ўзвышшы, з круглай вежай і сьценамі павінен нагадваць Акропаль. Але гэта проста шаблон, якія паўтараецца ў той жа хроніцы і для выявы Александрыі, падобна таму як чалавечае аблічча выгравіраванае на дрэве, з надпісам Сафокл, служыць так жа для выявы і

---

<sup>68</sup> Стр. 342.



Ксенакрата і нават рымскага гісторыка Плінія. Нішто не паказвае адрозненне часоў і аперцэпцый больш выразна, чым параўнанне гэтага смешнага нюрнбергскага партрэта Сафокла з яго статуяй у Латэранскім музеі. У сусветнай хроніцы, складаючайся із выдатных мініячур без тэксту, выкананых Беноца дзі Лезе (Gozzoli), вучнем Джавані да Фіезола ў XV стагоддзі, Афіны цалкам адсутнічаюць, хоць у гэтым выдатным альбоме існуюць выявы не толькі Тэзея і Кодра і знакамітых афінскіх філосафаў і паэтаў, але і неаторых старажытных гарадоў, як, напрыклад, Троя, Карфаген і Рым.

Такой з'яўляецца гісторыя адкрыцця і вызначэння старажытных класічных парэшткаў у Афінах і цалкам у Грэцыі напярэдадні яе заваявання туркамі.

Канстантынопаль быў заваяваны 29 траўня 1453 года Магаметам II, і апошні яго цар Кастусь знайшоў смерць на парэштках Візантыі.



Мал. 37

Такім ўяўляецца хатняе жыццё прывілеяваных станаў у франка-рыцарскай Грэцыі XIII стагоддзя, калі мы дапасуем да яго класічныя апісанні (із карціны Сяміцкага: Сьвечачыся чарвячок).



Мал. 38

Такімі ўяўляюцца дзяўчыны франка-рыцарскай Грэцыі, калі мы дапасуем да іх класічныя апісанні (із карціны Лосева: Адказ каханаму).

Вялічэзны досвед, вялікая спроба злучыць грэцкі Ёсход з Захадам, пачаты Яўропай яшчэ пад час эпохі крыжовых паходаў, не мела поспеху. Заваяванне Магаметам II Канстантынопаля 29 траўня 1452 года мела наступствам толькі

пустыя ламентачыі заходніх гуманістаў, ды не маючыя адказу заклікі папы пачаць новы крыжовы паход. Кожная вялікая бяда вымушае зведаўшых паразу ўзвальваць віну са сваіх на чужыя плечы. Так і грэкі глядзелі на падзенне сваёй сталіцы, як на кару, насланую богам на Палеалогаў за ўнію з рымскай царквой. А папа, і разам з ім увесь Захад, сцвярджалі, наадварот, што гэтая жахлівая катастрофа – заслужаная кара грэкам за іхнюю схізму.

Страшэнны голад лютаваў у гэты час у Элладзе, і розумы забабонных народаў былі ўражаны з'яўленнем каметы. (Камета 1457 года ў Пярсею). Амар-паша ўварваўся ў Атыку, спускашаючы краіну і забіраючы ў рабства жыхароў. Але і сярод афінянаў існавала партыя, якая праз нянавісьць да франкаў радавалася ўварванню асманаў, называючы іх сваімі вызваліцелямі і маючая таемную надзею, што турэцкае валадаранне забяспечыць ім не толькі поўнае захаванне, але і аднаўленне ўсіх уладанняў грэцкай царквы.

Апошні афінскі герцаг Франка, замкнуўшыся ў Акропалі, можна адбіваў прыступы Амара. Замак быў забяспечаны новымі ўмацаваннямі, якія маглі выстаяць нават супраць турэцкай артылерыі. На працягу двух гадоў трымаліся рыцары ў Акропалі, не саступаючы «персам». Але, нарэшце, і яны былі вымушаны здацца. Заняўшы ў 1458 годзе Акропаль, туркі адразу ж забаранілі ўваход у яго як грэкам, так і латынянам. Лацінскія храмы ў Акропалі былі зачынены і спынілі сваё існаванне, і мы зараз знаходзім іхныя руіны, фантастычна дапасуемыя да даўніх-даўнім стагоддзяў.

Партэнон быў у 1458 годзе ператвораны ў галоўную мячэць турэцкіх Афінаў: ахвярнік і іканастас зніклі, хрысціянскае малярства замазана вапнай. У глыбіні храма пастаўлены магаметанскі налож, і ўладкавана павёрнутая да сьвятой Мекі ніша. Над паўднёва-заходнім кутом храма вырас стройны мінарэт, па прыступках якога пачаў кожны дзень паднімацца на вяршыню муэдзін, каб абвешчаць над пагружаным у ранішнюю цішыню горадам, што «няма бога акрамя бога, а Магамет – яго прарок».

Невуцкае праваслаўнае сьвятарства радавалася, а адукаваныя грэкі, забыўшыся пра сваё варожае стаўленне да латынянаў, пачалі масамі высяляцца ў чужыя краіны. Захад прымаў іх гасьцінна. *«Іхныя вайскоўцы, – кажа Грэгарэвіус, – служылі ў еўрапейскіх войсках у якасьці стратэгаў. Іхная арыстакратыя знаходзіла прытулак ў навучальных установах Італіі, пераносячы сюды грэцкую літаратуру. Яны заснавалі ў асяроддзі адукаванага грамадства Захаду пачатак эпохі філэллінізма, які пазьней зрабіўся адным із самых важных маральных фактараў эпохі гуманізму. Намаганьні Вісарыёна, Халкакандыласа, Ласкарыса, Аргіропула, Газы і іншых былі створаны ў Італіі вялікія расаднікі навішай адукаванасьці Яўропы, а ў нівеліраванай Грэцыі, разам са знікненнем вышэйшых станаў і з высяленнем за мяжу ўсяго моцнага і інтэлігентнага, засталася толькі аднастайная маса рабоў, і яе вывучэнне было перанесена на далёкі Захад».*

Такім чынам на парэштках храмаў, тэатраў і палацаў сярэднявечнай рыцарскай Грэцыі і ўзнікла чароўная казка пра «старажытную класічную Эладу».

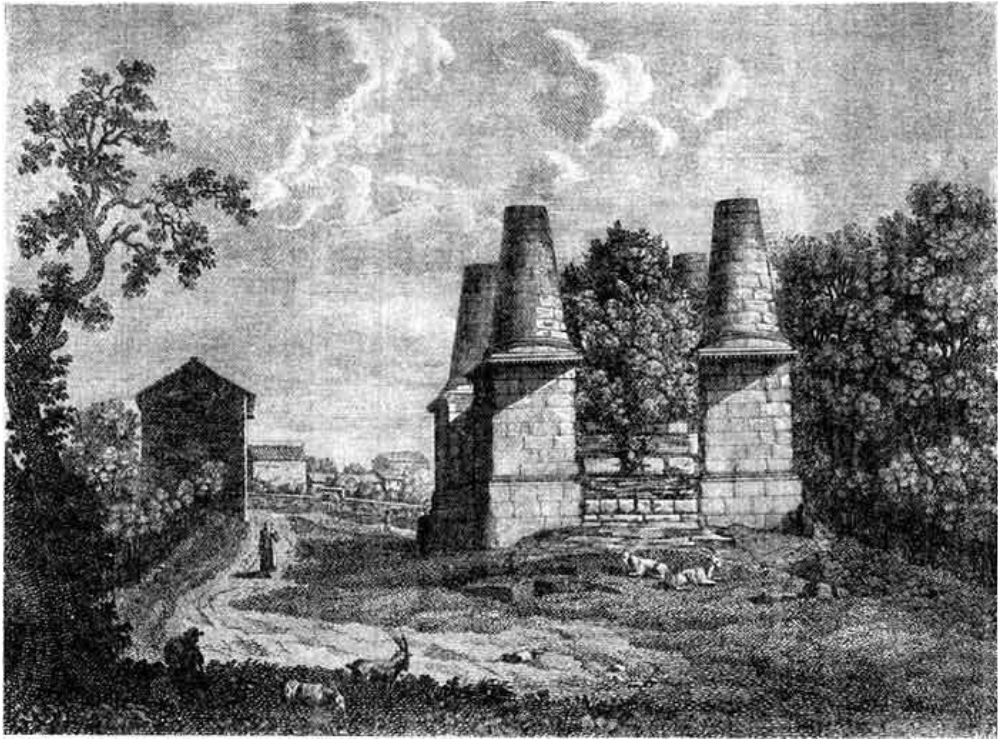


Мал. 39

Галоўкі герцагінь і прынцэс франка-рыцарскай Грэцыі XIII стагоддзя, якія артадаксальнымі класікамі лічацца за выявы старажытных грачанак (згодна з Гірам: Прыватнае і грамадзкае жыццё грэкаў).

## Частка другая

Чароўная казка пра старажытны псеўда-паганскі Рым.



Мал. 40

Выгляд маўзалея ў Рыме, звычайна называемага (volgarmente detto) «магільняй Гарацыяў і Курыцыяў», а ў сапраўднасці гэта старажытная пабудова продкаў графаў Альбані каля іхнай вілы.

## Глава I

Агульная характарыстыка рымскай гісторыі «Шаноўнага Лівійца» (Ціта Лівія).



Мал. 41

Парэшткі так званай «сцяны Ромула» (згодна з фатаграфіяй).

Пры агульнай характарыстыцы твораў Шаноўнага Лівійца (па-грэцку Ціта Лівія), я перадусім скажу, што із вялізнай колькасці 144 прыпісваемых яму кніг па рымскай гісторыі «Ад заснавання сталіцы» існуюць на сёняшні дзень толькі

трыццаць пяць, распадаючыхся на тры згуртаванні, забяспечаныя асобнымі прадмовамі і моцна разлічаючыся па складу, так што не могуць належаць аднаму і таму ж аўтару.

Нам паведамляюць, што Ціт Лівій нарадзіўся ў 59 годзе «да Нараджэння Хрыста» і карыстаўся 75 кнігамі, напісанымі пад час папярэднічаўшага пакалення Чубатым Асілкам (Валерам Антыатам на-лаціне). Усе яны, – паведамляюць нам, – пазней зніклі без сьледу, акрамя некалькіх цытат, напісаных ад імя гэтага «Чубатага Асілка»<sup>69</sup> у творах больш позніх аўтараў. Із іх «Чэрвеньскі» (на-лаціне Квінтыліян) знаходзіць у асобе Шаноўнага Лівійца «малочную паловусасьпеласць»<sup>70</sup>; «Маўчальнік» (на-лаціне Тацыт) і «Старац» (на-лаціне Сенека) завуць яго красамоўнейшым із пісьменнікаў<sup>71</sup>.

А знакаміты «Завялы Гарох» (на-лаціне Марк Цыцэрон), квітнеўшы пад час папярэднічаўшага пакалення і памёршы згодна з запэўніваннямі гісторыкаў за 43 гады да «Нараджэння Хрыстова», калі Лівійцу было ужо 16 гадоў, нічога не ведае пра яго папярэднікаў і прастадушна выказваецца: «у асяроддзі нашай (г.зн. лацінскай) літаратуры адсутнічае гісторыя»<sup>72</sup>.

І вось атрымліваецца, што «Шаноўны Лівіец», які быў цалкам без папярэднікаў, напісаў усе свае 144 гістарычныя кнігі, няйкакш як «ад Духу сьвятога», калі ён сапраўды пісаў іх напачатку нашай эры «перад нараджэннем хрыстовым», а не пад час Эпохі Адраджэння, калі разнамоўныя апавяданні пра вялікую лаціна-эліна-сірыйска-ягіпецкую імперыю наступнікаў Аўрэліяна сапраўды маглі даць дастатковы матэрыял, каб зрабіць з іх нават і чатыры імперыі, па-рознаму аперцэпцыруючы тых жа самых дзеячаў.

З гэтага боку гледжання, як адзіна рацыянальнага, я і буду разбіраць кнігі Шаноўнага Лівійца, выкарыстоўваючы свой астранамічны і іншыя свае метады.

Паглядзім спачатку на склад аўтара ў першай дэкадзе яго кніг (1-10), якая цалкам адарвана ад астатніх і адрозніваецца ад іх тым, што ў ёй цалкам не апісваецца ніякіх «знакаў і дзіваў», якімі перапоўнены астатнія дэкады.

*«Ці будуць мець сэнс намаганні, – пачынае ён мудрагелістым складам Эпохі Адраджэння, наводна паказваючым, што аўтар ужо звыкся з беглым чытаннем і хуткапісаннем, якія былі невядомымі нават пад час сярэдневечча, – ці будуць мець сэнс намаганні, калі я напішу гісторыю рымскага народа ад заснавання сталіцы?»*

*«Гэтага я добра не ведаю, ды калі б і ведаў, то не адважыўся б паведаміць».*

*«Справа у тым, што падобнае пачынанне, як я бачу, і старое (!!) і шмат кім (?) выпрабаванае, пры гэтым увесь час з'яўляюцца новыя пісьменнікі (хто ж із такой шматлікасыці?) думачыя; ці паведаміць нешта новае з боку фактаў, ці пераўзысці суровую старажытнасць мастацтвам выкладання. Але як бы там ні было, а ўсё ж прыемна будзе і мне, наколькі хопіць маіх здольнасцей, паслужыць справе ўшанавання здзяйсненняў першага народа на зямлі. І калі маё імя ў такім натоўпе пісьменнікаў (?) застанецца ў цені, то я буду суцяшаць сябе славай і веліччу сваіх супернікаў» (каго ж?).*

А «Завялы Гарох» – Марк Цыцэрон, – яго сучаснік, паведамляе, як мы толькі што згадвалі, што «сярод рымскай літаратуры цалкам адсутнічае гісторыя». Вось і пагадніце гэтыя сведчанні як пажадаеце з боку гледжання старой храналогіі!

Але прачытайце і далей.

<sup>69</sup> Valerius – Асілак, і Antias ад antiae – чубок ва ўбранні валос жанчын, чубок у коней.

<sup>70</sup> Lactea ubertas (Quintil., X, I, 32).

<sup>71</sup> Tacitus: Annales. IV, 34; Seneca, De Ira, I, 20.

<sup>72</sup> Abest historia litteris nostris (De leg. I, 2).

«Акрамя таго, гэтая справа патрабуе вялікіх намаганняў, таму што патрэбна аднавіць падзеі больш чым за 700-гадовы прамежак часу, і прытым із жыцця дзяржавы пачаўшайся із малога і пашырыўшайся да таго, што яе велічыня ўжо становіцца для яе цяжарам. Нарэшце, большасці маіх чытачоў, без сумневаў, даставіць мала задавальнення гісторыя ўзнікнення горада і самыя блізкія да гэтага падзеі; яны ж спяшаюцца пазнаёміцца з новымі, найбольш блізкімі да нас падзеямі, калі здольнасці залішне магутнага народа пачалі вынішчаць самі сябе (але ж падобнае можна было сказаць толькі пасля распаду імперыі Кастуса I напачатку сярэдніх стагоддзяў!). Я буду ўзнагароджаны ўжо і тым, што адварнуся ад перажытых намі бедстваў (якіх жа, калі гэта быў час Актавіяна Аўгуста?) хаця б на той час, пакуль усёй сваёй душой буду адданы аднаўленню тых старажытных падзей. Тут я не буду адчуваць ніякай трывогі, якая, калі і не ў стане адхіліць розум пісьменніка ад праўды, то ўсё ж можа засмуціць яго.

«Я не маю намеру ні сцвярджаць, ні аспрэчваць паведамленні пра падзеі, якія папярэднічалі заснаванню, ці, больш дакладна, дазволу лёсу на заснаванне горада (Urbis): усе яны больш упрыгожаны паэтычнымі прыдумкамі, чым грунтоўца на не выклікаючых сумневаў гістарычных сведчаннях. Старажытнасці дазваляецца асвятляць узнікненне гарадоў, дамешваючы божжае да чалавечага. І калі нейкаму народу патрэбна дазволіць асвятляць сваё ўзнікненне і прыпісаць яго багам, то раманскі народ набыў гэтае права сваім ваярскім гераізмам, і народы, зміраючыся з яго ўладай, павінны пакорліва змірацца і з тым, калі ён называе сваім родапачынальнікам і бацькам заснавальніка сваёй сталіцы не каго іншага, як Марса. Я таксама не надам асаблівага значэння таму, як паставяцца і ацэняць людзі гэтае паведамленне і іншыя яму падобныя.

Для мяне мае значэнне толькі тое, каб кожны ўважліва прасачыў якім было жыццё, якімі былі норавы, якімі людзі, і якімі сродкамі ў перыяды мірнага часу і вайны яны здабывалі і павялічвалі магутнасць дзяржавы. Хай потым чытач прасочыць, як маральнасць з паступовым знікненнем парадку пачала хістацца, як яна потым усё больш і больш стала хіліцца да заняпаду і, нарэшце, абвалілася.

Так мы і дайшлі, нарэшце, да рэчаіснага становішча, калі ўжо не можам выносіць цяжар заганаў і сродкаў супраць іх. Вось у гэтым і складаецца маральная карысць і плённасць вывучэння гісторыі, што разнастайныя прыклады назіраеш у ёй як быццам бы ў бліскучым люстэрку. Адсюль можна ўзяць і для сябе, і для сваёй дзяржавы ўзоры, годныя пераймання, тут жа знойдзеш і ганебнае, чаго варта пазбягаць.

Не ведаю, ці падманвае мяне павага да пачатай працы, ці сапраўды ніколі не існавала дзяржавы, больш вялікай, больш маральнай, больш шматлікай добрымі прыкладамі, дзяржавы, у якую б так позна пракраліся прагнасць і раскоша і дзе б даўжэй выказвалася такая вялікая павага беднасці і ўстрыманню. Чым менш было сродкаў, тым менш ганяліся за імі... Толькі нядаўна багацці спарадзілі прагнасць, а шматлікасць задавальненняў спарадзіла запал губіць сябе і ўсіх раскошай і распустай. Але хай хаця б пачатак такога вялікага пачынання будзе вольным ад скаргаў, якія і тады непрыемныя, калі іх немагчыма пазбегнуць».

Пасля гэтага мудрагелістага ўступлення пачынаецца гісторыя сямі першых міфічных цароў міфічнай Рымскай дзяржавы, быццам бы заснаванай Ромулам і Рэмам (спісанымі ў асноўным з Кастуса I і забітага ім суваладара Ліцынія). А заканчаецца яна праз 410 гадоў існавання гэтага горада, калі ў ім налічвалася, кажуць нам, 262.322 жыхароў. (Калі лічыць, што Ромул спісаны з Аўрэліяна, то попіс дапасуецца да 685 года нашай эры.)



Трэцяя дэкада (кнігі 31-32) утрымлівае гісторыю вайны з Карфагенам і пачынаецца такой прадмовай<sup>73</sup>.

*«У гэтай частцы маёй працы я лічу патрэбным папярэдне сказаць тое, што вялікая частка пісьменнікаў лічыць патрэбным выказваць у загаловку сваіх прац.*

*Зараз я пачну апісваць падзеі вайны, самай выдатнай із усіх калі-небудзь адбыўшыхся, вайны, якую карфагенцы пад правадырствам Ганібала вялі з рымскім народам. Па таго часу яшчэ ніколі такія моцныя дзяржавы не змагаліся за панаванне; і пад час змагання наўсёго было такой, магутнасці. Вайсковае мастацтва абодва народы ведалі добра, і давалі гэта на прыкладзе падчас першай Пунічнай вайны.*

*У падзеях гэтай вайны ішчасьце было такім пераменлівым, што перамогі бок наўрад ці быў не бліжэй да пагібелі чым другі. Якімі ні вялікімі былі сродкі з абодвух бакоў, але пачуцці разлютаванасці і нянавісці былі хутчэй усяго больш моцнымі за іх. Рымляне вельмі абураліся, што пераможаныя пачалі з імі, пераможцамі, наступальную вайну. Карфагенцы дзейнічалі пад уплывам усведамлення, што яны саступілі несправядлівай і тыранічнай магутнасці.*

*Пагалоска сцвярджае, што калі Ганібалу было яшчэ дзевяць гадоў ад роду, ён падзіцячому лапчыўся да бацькі, просячы ўзяць яго з сабой ў Гішпанію. Гамількар у гэты час прыносіў ахвяры, збіраючыся, пасля заканчэння вайсковых дзеянняў у Афрыцы, перайсці туды. Ён падвёў сына да ахвярніка і загадаў яму, паклаўшы руку на сьвятыню, даць клятву, што ён будзе ворагам рымскага народа, як толькі дасягне сталага ўзросту. Вялікі дух Гамількара быў засмучаны стратай Сіцыліі і Сардыніі. Ён прытрымліваўся той думкі, што Сіцылія была занадта паспешина саступлена ў выпадку заўчаснай распачы і што рымляне падступна выкарысталі хваляванні ў Афрыцы і, не абмежаваўшыся далучэннем Сардыніі, узялі яшчэ кантрыбуцыю».*

Чацвёртая дэкада (кнігі 30-40) і пятая напалову дэкада (кнігі 41-45), якой заканчваецца твор «Шаноўнага Лівійца», утрымвае гісторыю «Македонскай вайны» ў пераможку з іншымі, і таксама пачынаецца асобнай прадмовай, чаго пазбаўлены астатнія кнігі. Такім чынам і гэтую палову дэкады можна лічыць цалкам незалежным творам толькі злучаным з папярэднічаўшымі дэкадамі штучным пераходным мастком у выглядзе прадмовы.

Вось гэтая прадмова-масток.

*«Мне прыемна, што я дайшоў да заканчэння Пунічнай вайны, як быццам бы я сам браў удзел у яе цяжкасцях і небяспехах. Хаця чалавеку адважыўшамуся заявіць, што ён напіша ўсю рымскую гісторыю, цалкам не вынікала б адчуваць стамленне ад асобных частак такога вялікага твору, але мне прыходзіць на розум, што 63 гады, мінуўшыя ад першай Пунічнай вайны да заканчэння другой, занялі ў мяне столькі ж кніг, колькі 487 гадоў ад заснавання горада да консульства А. Клаўдзія, пачаўшага першую вайну з карфагенцамі. Таму я прадбачу, што, падобна таму, як сыходзяць у мора, спужаўшыся мялізнаў каля берага, так і я, чым далей пасоўваюся наперад, тым больш трапляю ў вялікую і так бы мовіць не маючую дна глыбіню, і маё пачынанне ўсё павялічваецца, хаця спачатку здавалася, што, па меры заканчэння першых частак, яно пачне змяншацца.*

*Пасля заключэння міру з пунійцамі хутка пачалася Македонская вайна, якую ніяк немагчыма параўнаць з папярэдняй ні згодна з небяспекай, ні згодна з гераізмам правадыроў, ні згодна з магутнасцю ваяроў, але якая наўрад ці мні ўхвальная, калі прыняць да ўвагі бляск старажытных цароў, даўнюю славу народа і велічыню дзяржавы, некалі заваяваўшай зброяй імят еўрапейскіх мясцовасцей і вялікую частку Азіі. Дарэчы, вайна з Піліпам, пачатая 10 гадоў таму назад, была спыненая за тры гады перад тым, і вінаватымі вайны і міру былі італійцы. Вызваліўшыся пасля заключэння міру з пунійцамі ад вайны і бубучы варожа пастаўленымі супраць Піліпа, як за парушэнне міру з эалійцамі*

<sup>73</sup> Прадмовай, устаўленай у першую кнігу трэцяй дэкады, г.зн. у 21 кнігу агульнай нумарацыі («Карфагенская дэкада»).

*і іншымі хаўруснікамі той жа краіны, так і за выпраўленне дапаможнага войска разам з грашамі Ганібалу і пунам, рымляне паслухалі прашэнні афіянаў, загнаных пасля спусташэння палеткаў у горад, і аднавілі вайну з Піліпам. Амаль у той жа час з'явіліся амбасадары ад цара Атала і ад родасцаў з паведамленнем, што і ў дзяржавах Азіі адбываюцца хваляванні. З гэтай нагоды ягіпецкаму цару Пталямею былі ад рымлян выпраўлены тры амбасадары з прашэннем захаваць да рымскага народа ранейшае стаўленне, калі крыўды вымусяць рымлянаў пачаць вайну супраць Піліпа».*



Мал. 42

«Антычная» статуя Ганібала, захоўваемая ў Неапалітанскім музеі (згодна з нашай храналогіяй тварэнне Эпохі Адраджэння).

Я не працягваю далей цытаваць гэтую прадмову, таму што яно непрыкметна пераходзіць у апавяданне, а толькі яшчэ раз адзначу, што, пад назвай «Гісторыя раманскага народа ад заснавання сталіцы» сапраўды злучаны паміж сабой тры цалкам незалежныя творы розных аўтараў.

У іх мы маем шэраг апавяданняў, якія адносяцца да гісторыі гэтага царства, прыведзеных паміж сабой ў штучную сувязь, за выключэннем перапынення паміж апавяданнямі ў першых дзесяці кнігах і ў наступных 25, з нагоды чаго тут і лічацца згубленымі дзесяць кніг. Існуюць жа, як я ўжо паведамляў, так званыя: «Першая дэкада», г.зн. 10 кніг, стаячых асобна і змяшчаючых гісторыю «Рыма» ад яго заснавання да 410 года яго існавання (да –292 г. згодна з храналогіяй Скалігера, які жыў у XVI стагоддзі), а ўся «другая дэкада», г.зн. кнігі 11-20, лічыцца згубленай, і далейшае злічэнне пачынаецца з 21-й кнігі і даводзіцца да 40-й. Гэта і ёсць «трэцяя і чацьвёртая дэкады», якія быццам бы змяшчаюць «гісторыю «Рыма» ад –217 да –176 года.

Толькі яны адны (30 кніг) і ўвайшлі ў першае выданне Ціта Лівія каля 1469 года, надрукаванае ў Рыме грунтоўчыся на згубленым рукапісе невядомага мне паходжання. Пазней у Гесене быў «знойдзены» у горадзе Лорш у Бенедыктынскім кляштары, рукапіс, змяшчаючы яшчэ пяць кніг (41-45), якія лічацца працягам 4-й



дэкады і ўтрымліваюць «гісторыю рымлянаў ад –176 да –165 гадоў» згодна з той жа храналогіяй Скалігера і Пятавіуса.

Гэты рукапіс зараз знаходзіцца у Венскай дзяржаўнай бібліятэцы.

Ніякіх іншых рукапісаў апошніх кніг не існуе. Паспрабуем жа вызначыць час апісваемых тут падзей. А адносна месца падзей я пазначу толькі, што рымлянамі (рамейцамі, ад слова Roma – Рым) заўсёды навывалі сябе не італійцы, а грэкі, а таму і Горад (Urbs) Шаноўнага Лівійца больш падобны на Канстантынопаль, чым на італійскі Рым.

## Глава II

### Астранамічныя зачэпкі ў кнігах «Шаноўнага Лівійца».

У першай дэкадзе я не знайшоў ніякіх астранамічных указанняў, і таму пакуль пакідаю яе ў баку.

У трэцяй дэкадзе (кн. 21-30) змяшчаецца апісанне «Пунічных войнаў», г.зн. змагання рымлянаў з пунамі, як звалі быццам бы жыхароў Туніса і Алжыра. Там да пачатку нашай эры мяркуецца існаванне міфічнай дзяржавы на чале з Ганібалам, а ў 439 годзе нашай эры туды была пашырана Гензерыхам вандальская (вандэйская) дзяржава, зрабіўшая сваёй сталіцай Картаген, далучыўшая да сябе Балеарскія выспы, Корсіку, Сардынію і частку Сіцыліі, і ладзіўшая набегі на Італію. Толькі ў 533 г., праз 94 гады існавання Картагена, рымляне перамаглі яе канчаткова і далучылі да сябе пад найменнем правінцыі Юстыніяны.

Тут мы маем згадванне пра два сонечныя зацьменні. Адно ў 22-й кнізе (§ 1) і другое ў 30-й кнізе (§ 38), праз 14 гадоў пасля першага згодна з традыцыйным злічэннем і, акрамя таго, яшчэ камету, «хвост якой працягнуўся праз усё неба».

У чацвёртай дэкадзе (кн. 31-40) выкладаецца гісторыя «Македонскай вайны», і вайны з Антыёхам Вялікім, «сынам божым» (дзякуючы таму, што яго бацька Антыох II быў празваны Богам (Θεός), а дзед ратавальнікам (Σωτήρ) з указаннем на вельмі дакладна апісанае сонечнае зацьменне, за пяць дзён да квінтэльскіх ідаў (г.зн. 10 ліпеня).

А ў дададзеных Гесенскіх кнігах (менавіта ў 44-ай) даецца вельмі падрабязнае апісанне месяцовага зацьмення напярэдадні вераснёўскіх наонаў (г.зн. ноч з 4 на 5 верасня).

Разам: **цэлых пяць зацьменняў** і адна камета.

Але тут мы зараз жа натываемся на непаразуменне, зразумелае толькі для астранома. Калі лічыць дададзеныя кнігі пятай дэкады, знойдзеныя ў гесенскім Бенедыктынскім кляштары, простым працягам папярэднічаўшых, то вераснёўскае месяцовае зацьменне грунтуецца на простым падліку гісторыкаў было праз 22 гады пасля сонечнага ліпеньскага. А астранамічна гэта немагчыма.

Калі прыняць да ўвагі рух вузлоў месяцовай арбіты (паблізу якіх толькі і могуць быць зацьменні), то атрымаецца, што праз 32 гады пасля сонечнага зацьмення ў ліпені (у сузор'і Рака) не можа быць месяцовага зацьмення ў верасні (у сузор'і Рыб), а толькі ў лістападзе ці снежні (у Раку ці Двайнятах), і гэта ўсё адно грунтуецца на якім стылі мы не лічылі б месяцы, нават і ў тым выпадку, калі будзем шукаць тагачасны ліпень у нашым студзені ці як вам дагодна інакш.

Нават і скарачэнне года замест  $365\frac{1}{4}$  дзён да 360 ці да 355 тут не дапамагае. Калі сонечнае зацьменне было за пяць дзён да квінтэльскіх ідаў (г.азн. каля 10 ліпеня), то наступнае за ім месяцовае за дзень да вераснёвых нонаў (якія святкаваліся 5 верасня) будзе толькі ці праз 7 гадоў ці праз 34, рэдка 26. А 22 гады тэарэтычна немагчымы, нават і ў тым выпадку, калі замест 10 ліпеня возьмем 11 ці 9, а замест 4 верасня возьмем 3 ці 5 (г.азн. самі ноны).

Із гэтага відавочна, што паміж чацьвёртай дэкадай і першымі кнігамі пятай існуе перапынак ці зрух храналогіі, і разуменню пытання не дапамагае нават і тое калі будзем лічыць, што існуе памылка ў назве дадзенага месяца квінтэля, замест секстыля ці квадрылія.

Я спрабаваў лічыць па чарзе, што гэта травень, чэрвень і жнівень і ўсё адно нічога не атрымлівалася.

Гэта азначае, што ніякай памылкі ў назве месяцаў у аўтара няма, а апошнія шэсць кніг далучаны штучна да астатніх ужо пасыла з'яўлення першых.

Разгледзім жа кожную із атрыманых намі серый асобна.

## I. Псеўда-пятая дэкада.

Пачнём з апошняй псеўда-пятай дэкады. Там у 44 главе існуе дзіўнае, згодна з дакладнасьцю апісання, месяцовае зацьменне. Пра яго я ўжо паведамляў у трэцяй кнізе «Хрыста» і тут у пралогу, але для складнасьці выкладання паўтараю яшчэ.

*«Прайшоў час і летняга сонцастаяння» (XI,IV,36,I) ..... Калі ўмацаванне лагера было закончана (супраць цара Пярсея<sup>74</sup> ў Македоніі), консул Сьўльпіс Француз, вайсковы суддзя 2-га легіёна ... абвясціў, што «ў наступную ноч – хай ніхто не лічыць гэта за дзіва! – ад 2-ой да 4-ай гадзіны ночы адбудзецца месяцовае зацьменне. Дзякуючы таму што гэтая з'ява адбываецца натуральным чынам, і ў вызначаны час, то пра яе можна ведаць наперад і прадказаць яе. А таму, як ніхто не здзіўляецца таму, што Месяц то з'яўляецца ў выглядзе поўнага кола, то, мае форму невялікага рога, таму што Сонца і Месяц адпаведна ўзыходзяць у вызначаны час так не патрэбна лічыць знакам і тую акалічнасць, што сьвятло Месяцы засланяецца, калі яго пакрые цень Зямлі». Пад час ночы напярэдадні вераснёвых нонаў (г.азн. з 4 на 5 верасня), калі ў пазначаную гадзіну адбылося месяцовае зацьменне, мудрасць француза здалася рымскім ваярам амаль боскай<sup>75</sup>. На македанянаў жа гэта падзейнічала як сумны знак, прадвесціўшы знікненне іхнага царства і пагібель народа. Так ім патлумачыў гэтую з'яву і прадказальнік. Крыкі і лямант чуліся ў лагеры македанянаў, пакуль Месяц зноў не заблішчэў сваім сьвятлом (XLIV, 37)».*

І вось, нас пераконваюць, што гэтую прамову вымавіў рымскі вайсковы суддзя за 2000(!) гадоў да нашых дзён – і прытым, згодна з Пятавіусам, нават не 4 верасня, а «20 чэрвеня мінус 167 года, і пад час стагоддзя, калі яшчэ не было вядома ніякіх «чэрвеняў» і «ліпеняў».

Я запэўніваю прама: гэтаму немагчыма паверыць хаця б на адну секунду. Таму што нават простыя маладзікі навучаліся прадказваць толькі ў IV стагоддзі нашай эры пры Гілелі II, які, кажуць нам, першым апублікаваў (якраз каля часу

<sup>74</sup> Славянскае імя Барыс лёгка магло ператварыцца ў Грэцыі ў сугучнае яму Парыс, бо грэкі не ўмелі вымаўляць выбуховае б, а разам з тым і ў Пярсей. Я выказваю гэтую здагадку, таму што гаворка ідзе пра Македонію, на месцы сучаснай Баўгарыі.

<sup>75</sup> «C. Sulpicius gallus.... pronunciavit: nocte proxima, ne quid it pro portento accipiret, ab hora secunda usque ad quartam, lunam defecturam esse, id quia naturali ordine statio temporibus fiat et sciri ante et praedici posse... Nocte, quam pridie Nonas septembres insecuta est dies, edita hora cum luna defecisset, romanis militibus galli sapientia prope divina videri (XLIV, 36).

Васіля Вялікага) у 370 годзе 19-гадовы цыкл, лёгшы ў грунт месяцовага жыдоўскага календара. А тут французу Сюльпісу ўжо лічыцца вядомай сістэма Пталямея з шарападобнай Зямлёй! Такая прамова не магла быць выказанай раней V, ці нават X стагоддзя нашай эры.

Астраном-храналагіст XVI стагоддзя Пятавіус, упершыню заснаваўшы разам са знакамітым Скалігером падмуркі сучаснай старажытнай храналогіі, прыйшоў да дзіўнай (I,81) высновы, быццам бы гэта было месяцовае зацьменне мінус 167 года 21 чэрвеня (замест ночы з 4 на 5 верасня!). Аднак гэта ўжо цалкам немагчыма. Нават жа і акрамя замены 4 верасня на 21 чэрвеня летняе сонцастаянне ў мінус 167 годзе было 23 чэрвеня, а прамова Француза была выказана, як бачна із самога апавядання Лівія, пасья яго, а не за 5 дзён да яго!

Гэтая акалічнасць ужо звяртала на сябе ўвагу больш пазьніх даследчыкаў, але ніякага іншага прыдатнага зацьмення яны не змаглі знайсці на працягу шматлікіх дзесяцігоддзяў назад і наперад ад прызначанага для гэтых падзей часу, і дзякуючы гэтаму гісторыкі і да гэтага часу пагадняюцца з мінус 167 годам (г.зн. з другім стагоддзем да пачатку нашай эры). З нашага ж боку гледжання безперапыннасці ў эвалюцыі чалавечай культуры гэтаму апырэры немагчыма паверыць. Тут непазбежна вынікае дапусьціць, што вышэйпрыведзенае месца вельмі позьняга паходжання. Разумеючы выказванне ў літаральным сэнсе, што апісваемая падзея была ўжо пасья летняга сонцастаяння (пры гэтым грунтуючыся на сэнсе фразы можна дапусьціць што яна магла адбыцца і нашмат пазьней яго) і бяручы да ўвагі выказванне «напярэдадні вераснёвых наонаў», г.зн. пад час ночы з 4 на 5 верасня<sup>76</sup>, за літаральна дакладнае, я, грунтуючыся на табліцах у пралогу гэтай кнігі, дадаю тут спіс усіх месяцовых зацьменняў, адбыўшыся пад час 3-4-5 верасня юліянскага злічэння, аж да часу надрукавання кніг Ціта Лівія (табл. ХСІІ).

#### ТАБЛІЦА ХСVІІ.

Месяцовыя зацьменні каля 5 верасня юліянскага злічэння (для псеўда-пятай дэкады кніг Ціта Лівія).

-562 год 5 верасня 15 гадзін 20 хвілін грынвіцкага часу. Максімальная велічыня 3°9, нябачнае ў Яўропе.
-133 год 3 верасня 18 гадзін 39 хвілін грынвіцкага часу. 3°2. Сярэдзіна і заканчэнне бачны ў Яўропе вечарам.
*-106 г. 4 верасня 23 г. 22 хв. грынвіцкага часу. 5°9. Усё бачна ў Яўропе. Канун наонаў.
-68 г. 3 верасня. 5°6. Нябачна ў Яўропе.
-41 г. 5 верасня. 5°0. У Яўропе сярэдзіна і заканчэнне (вечарам пасья наонаў).
**+415 г. Ноч перад 5 верасня 2 г. 48 хв. грынвіцкага часу. 11°7. У Рыме ўсё, у Афін пачатак і сярэдзіна (пасья паўночы, перад наонамі).
**+434 г. 4 верасня 18 г. 24 хв. грынвіцкага часу. 17°6. У Яўропе пачатак, сярэдзіна і заканчэнне (вечарам перад наонамі).
?+453 г. 4 верасня. 2°0. Сярэдзіна ў 2 г. 52 хв. ночы згодна з грынвіцкім часам. Усё бачна ў Яўропе. Ноч ад 3 на 4 верасня. (Не дапасуе).
+480 г. 5 верасня. 7°6. Сярэдзіна 5 г. 5 хв. грынвіч. час. Бачны толькі пачатак (раніцай, мала разлічаемая фаза).
+499 г. 5 верасня. 21°3. Нябачна ў Рыме, а ў Афін заканчэнне (вечарам пасья наонаў).
+518 г. 5 верасня. 6°5. Нябачна ў Яўропе.
?+936 г. 4 верасня. 13°9. Зянітнае -24° даўгаты ад Грынвіча; -7° шыраты. 1 гадзіна 33 хв. ночы Грынвіча (ноч ад 3 на 4 верасня; рана).

<sup>76</sup> Нонамі зваліся 5-я дні месяцаў, акрамя сакавіка, траўня, ліпеня і кастрычніка, калі яны прыпадалі на 7-ы дзень.

**+955 г. 4 верасня. 16"1. Зян. -12° ; -6°. У 23 гадзіна 8 хв. Грынвіча пад час ночы ад 4 на 5 верася. Пярэдадне наонаў.
+1001 г. 5 верасня. 10"6. Нябачна ў Яўропе.
**+1020 г. 4 верасня. 18"7. Зяніт. +13° -6°. у 23 гадзіны 4 хв. Грынвіч. ночы ад 4 на 5 верасня. Пярэдадне наонаў.
+1039 г. 5 верасня. 4"0. Нябачна ў Яўропе.
?+1457 г. 3 верасня. 15"2. Зянітнае +22° -4°. У 22 г. 6 хв. Грынвіча. Бачна ў Яўропе пад час ночы ад 3 на 4 верасня. Рана?
?+1476 г. 3 верасня. 15"5. Зянітнае +21° -4° шыраты. У 22 г. 33 хв. Грынвіча. Бачна ў Яўропе пад час ночы ад 3 на 4 верасня. Рана?
+1522 г. 5 верасня. 13"3. Зянітнае +2° -3° шыраты. У 23 г. 46 хв. Грынвіча. Пад час ночы ад 5 на 4 верасня. Позна.
+1641 г. 5 верасня. 15"7. Нябачна ў Яўропе.
+1660 г. 4 верасня. 1"1. Нябачна ў Яўропе.
NB. Зорачкамі (*) пазначаны зацьменні блізкія да паведамляемага Лівіем часу. Максимальная велічыня роўная $\frac{1}{12}$ долей месяцовага дыяметра.

Мы бачым, што на працягу перыяда пазначаемага Пятавіусам (а дзякуючы яму і сучаснымі гісторыкамі), г.зн. каля мінус 167 года, нічога падобнага на апісанае зацьменне не было<sup>77</sup>.

А із прыдатных дзён зацьменне мінус 133 года адпадае, таму што тады, пасля заходу Сонца каля 6 гадзін вечара Месяц узыхоў у невялікім часковым зацьменні, якое ўжо заканчвалася, было цяжка разлічымым з нагоды малой фазы і вечаровага змяркання, ды і адылося не 4-га, а вечарам 3-га верасня. Перад поўначчу зацьменне 4 верасня мінус 105 года (23 г 22 хв.) з'яўляецца першым прыдатным. Яно было бачным пад час ночы ад 4 на 5 верасня (у зяніце пад +9° зямной даўгаты ад Грынвіча і -9° зямной шыраты) у 23 гадзіны 22 хвіліны ад грынвіцкай поўначы, у выглядзе палавіннага, а ў Македоніі яго сярэдзіна была каля 2 гадзін ночы. Але ў гэты час яшчэ не існавала сістэмы Пталямея і ніхто не быў здольным прадказваць зацьменні з такой дакладнасцю.

Потым мы адразу пераскокваем да V стагоддзя нашай эры, калі адукаваны астраном таксама наўрад ці быў здольным прадказваць такія з'явы, і перадусім сустракаем зацьменне, сярэдзіна якога была бачнай якраз перад нонскім світанкам **5 верасня 415 г.** Яно цалкам дапасуе, але, акрамя яго, цалкам дапасуе і зацьменне пад час ночы ад **4 на 5 верасня 434 года**, калі поўнае месяцовае зацьменне адбылося пасля поўначы перад вераснёўскімі наонамі.

А пасля яго мы адразу пераскокваем да месяцовых зацьменняў 936, 955 і 1020 гадоў.

Але зацьменне 936 года не задавальняе ўсім парабаванням. Хаця яно і адбылося ад 2 да 4 гадзін ночы ў Македоніі, але адбылося пад час ночы ад 3 на 4 верасня, г.зн. паміж прадказаннем і выкананнем прайшло дзьева ночы, што не адпавядае апісанню.

**Зацьменне 955 года з'яўляецца таксама, як і 415 года, бездакорна прыдатным.** Яно таксама адбылося пад час ночы ад 4 на 5 верасня, г.зн. якраз напярэдадні вераснёўскіх наонаў, наступіўшых, пасля гэтай ночы, і было вельмі глыбокім (10"6), хаця і не поўным.

**Цалкам падыходзіць таксама і зацьменне пад час ночы ад 4 на 5 верасня 1020 года**, якое, акрамя таго, было і поўным, і вельмі-глыбокім (18"7).

<sup>77</sup> Гады да пачатку нашай эры я не змог размясціць у гэтай кнізе, каб не вельмі павялічваць яе, але яны дадзены мной у «Павеамленнях Дзяржаўнага Навуковага Інстытута імя Лесгафта», т. V і VI.

А пасья яго да нашых дзён не было нейкіх прыдатных зацьменняў.

Што ж мы тут бачым? Традыцыйная храналогія не падцвердзілася астраноміяй, якая адразу дапасуе не раней як да 415 ці 434 гадам нашай эры, ці нават да 955 ці 1020 гадам.

Наколькі ж пазначаныя намі тры прыдатныя зацьменні адпавядаюць апісваемай Лівійцам гістарычнай эпасе? Ці была нейкая вайна італійцаў ці грэкаў (рамеяў) з македонцамі пад час нейкай са знойдзеных з дапамогай астраноміі дат?

Разгедзім спачатку самае позняе із гэтых зацьменняў.

А. Гістарычнае становішча двух больш пазьніх із приведзеных тут рашэнняў.

Гісторыя паведамляе, што рэшткай Візантыйскай імперыі на Балканскай паўвыспе кіравала македонская дынастыя, ад 867 да 1056 года, даўшая некалькі выбітных манархаў. Падчас зацьмення 936 года ў Візантыі валадарыў Кастусь Парфірародны (913-953), а праз два гады пасья яго сьмерці адбылося зацьменне 955 г. пры яго наступніку Стэфане (945-959), таксама із македонскай дынастыі. На захадзе ў гэты час валадарыў знакаміты Атон Вялікі, які заняў германскі пасад якраз у 936 годзе падчас трэцяга са знойдзеных намі прыдатных месяцовых зацьменняў. Яшчэ да яго, пачынаючы ад 894 года, сярэдняя і паўднёвая Яўропа пачала зведваць пастаянныя напады магіяраў (нямецкае – Magiaren), няправільна атаясамляемых намі з мадзярамі, ці вуграмі (нямецкае – Hungern), няправільна пераіначаным намі ў вугорцаў. Атон быў вымушаны часта змагацца з паўставаўшымі супраць яго багемскімі і латарынгскімі васаламі, паставіў у ленную залежнасць галіславянаў (лузітанаў у паўночнай Багеміі), дацкага караля і каранаваўся ў 951 годзе ламбардзкай каронай. Пасья бліскучай перамогі над магіярамі каля Аўбурга (у паўднёва-заходняй Баварыі, у Швабіі) 10 жніўня 955 года як раз блізка ад бяспрэчна дапасуючага зацьмення 5 верасня 955 года ён вярнуўся ў Італію і ў 962 годзе ўрачыста усклаў на сваю галау карону нанова ўтворанай Сьвятой Рымскай імперыі ў склад якой такім чынам увайшлі Нямеччына і Паўночная Італія разам з Рымскай вобласцю. Ён гвалтоўна замяніў непадпарадкаваўшага яму вялікага рымскага пантыфікса і памёр у 973 годзе. А ў паўднёвай Італіі ў гэты час працягвалі панаваць македона-грэкі нават і пры яго сыне Атоне II (973-983) і яго ўнуку Атоне III (983-1002 г.), перамогшыя войска Атона II пры Сквилачы з дапамогай закліканых ім ісламітаў.

Наколькі ўсё гэта адпавядае апавяданню ў псеўда-пятай дэкадзе кнігі Ціта Лівія?

У гэтай дэкадзе – знойдзенай, нагадаю, толькі ў Бенедыктынскім Гесенскім кляштары ужо пасья надрукавання першых кніг і палічанай за іхны працяг, – паведамляецца перадусім (у кнізе 21) пра вайну «рымлянаў» пад правадырствам Клаўдыя з Аўстрыяй (Істрыяй<sup>78</sup>), Гішпаніяй, Сардзініяй і Генуяй (Лігурыяй). пра трыумф (г.зн. пра вяччанне ці каранаванне) Клаўдыя за перамогі ў Аўстрыі, Генуі і Гішпаніі, і тут жа зроблены нечаканы дадатак пра Антыёха Эпіфана, як пра асобу яшчэ жывую, фігуруючую ў біблейскіх кнігах Макавеі<sup>79</sup>. Але я пакуль не звяртаю на гэта ўвагу<sup>80</sup> і перахожу да непасрэдна цікавага нас месца, пра смерць сьвятога

<sup>78</sup> Лацінская назва Аўстрыі.

<sup>79</sup> Макавеі ў перакладзе з жыдоўскай азначае Молаты, па-французку Мартэлы, што дзіўным чынам супадае з найменнем дынастыі Каралінгаў (714-987) Мартэламі празванымі згодна з іхным родапачынальнікам Карлам Молатам.

<sup>80</sup> Прапаную чытачам самім паглядзець на § 20 кнігі 41, каб пераканацца ў гэтым асабіста.

дэцэмнага рэлігійнага калегіі ў Рыме Эмілія Паўла (аналагічнага старэйшаму кардыналу сучаснай сьвятой калегіі пантыфікальных кардыналаў, які і да гэтага часу ў Італіі мае назву дэкан, г.зн. грэцкі аналаг дэцэмнага) і пра выбарнае на яго месца Валеры Месала. Калі мы згадаем, што акрамя гэтага дэкана-дэцэмнага пад час апісванага намі перыяду ў Рыме існаваў і Pontifex Maximus, яшчэ не надаўшы сабе афіцыйнага тытула папа, але ўжо меўшы тытул сьвятрствачага цара – rex sacrorum, rex sacrificulus, – то аналогія духоўнага жыцця Рымскай вобласці пад час перыяду Лівіевай легендарнай рэспублікі ад пазбаўлення пасады Тарквінія Ганарлівага да Актавіяна, які працягваўся каля 480 гадоў, з жыццём тэакратычнай рэспублікі ў Рыме ад пазбаўлення пасады Ромула-Аўгустула да Атона (таксама каля 480 гадоў) робіцца вельмі значным. Пасля сьмерці Эмілія зараз жа пачаўся, згодна з Цітам Лівіем, прыгатаванні да вайны з «македонскім царом Пярсеям» і з царом Аталам, якая закончылася іхняй паразай, і гэта складае галоўны змест астатніх кніг той жа серыі. Перамогшы і паланіўшы Пярсея вайсковы правадыр Эмілій Павел атрымлівае ўрачыстае вячэнне ў Рыме, і гэтым заканчваецца апавяданне. Бясспрэчна, усё апавяданне Ціта Лівія пра македонскую вайну магло быць спісана з часу бітвы пад Аўгсбургам, але яго датаванне, 10 жніўня, было шостым днём ідаў, а не пярэдаднем нонаў, і калі гісторыкі тут не мыляюцца на тры тыдні, то і гэтае зацымненне не дапасуе гістарычнаму становішчу.

У выніку із усёй пазнейшай серыі прыдатных зацымненняў, у нас застаецца толькі зацымненне 1020 года... Але яго можна браць у разлік толькі ў тым выпадку, калі мы будзем лічыць, што тут існуе наўмысная падробка. А для такой высновы ў нас не існуе ніякіх фактаў, тым больш што мы маем яшчэ два здавальняючыя сярэднявечныя рашэнні: у 415 і ў 434 гадах.

#### Б. Гістарычнае становішча двух больш ранейшых із нашых чатырох рашэнняў.

415-ы год прыпадае на час валадарання Ганорыя, і ў такім выпадку заканчэнне Македонскай вайны налягае па вайну італійцаў з вест-готамі, жыўшымі па ніжняй плыні Дуная, як і сучасныя вугорцы. Тады і Лівіяў цар «Атал» налягае на Атала ж, якога гоцкі кароль Аларых самавольна прызначыў імператарам захаду замест Ганорыя.

Я не буду параўноўваць гэтыя абодва варыянты Атала. А толькі паведамлю, што на Аларыхава Атала пайшоў вайсковы правадыр Ганорыя Канстанцый, адпавядаючы французу Сюльпісу. Ён за Альпамі перамог вестготаў і завалодаў іхняй сталіцай, якраз каля 415 года. Атал трапіў у палон, яго выставілі ў Равене на пасмешышча народа і выправілі ў выгнанне на выспу Ліпара.

Гісторыкі дапасуюць гэтую бітву да снежня 414 года, а згодна з нашым злічэннем яна адбылася 5 верасня 415 года, на 8 месяцаў пазней. Акрамя таго, я не хачу замоўчваць той факт, што існаваў яшчэ і іншы больш знакаміты Атал, якога мы называем Атылай. Другое здавальняючае рашэнне, із даваемых нам астраноміяй, 434 год, якраз і налягае на гэтага Атала, таму што ад 433 года ён валадарыў у Паноніі, аб'яднаўшы пад сваёй уладай гунаў, скіфаў (славянаў) і германцаў, заснаваўшы вялізную дзяржаву ад Волгі да Рэйна і вымусіўшы ўсходняга імператара Хвядоса II плаціць сабе даніну. Нас пераконваюць што каля 451 года ён перайшоў Рэйн, зведаў паразу ад заходне-рымскага вайсковага правадыра Аэцыя, але потым пайшоў у Італію і, вярнуўшыся нечакана ў Панонію, памёр у 453 годзе.

Пакідаючы гісторыкам пытанне атаясамлення іншых асоб у апавяданні Ціта Лівія (бо ўсё гэта псеўданімы, як і сам аўтар) і тлумачэнне непадобнасьці лакалізацыі і характарыстыкі асобных падзей, я лічу вырашаным пытанне пра час месяцовага зацьмення, прадказанага французам Сюльпісам. Гэта было зацьменне раніцай перад 5 верасня 415 года нашай эры ці вечарам перад 5 верасня 434 года. Ранейшых рашэнняў не існуе.

## II. Псеўда-чацьвёртая дэкада.

Пяройдзем зараз да сонечнага зацьмення 10 ліпеня, апісанаму ў чацьвёртай дэкадзе кніжак Ціта Лівія. Згодна са звычайнай храналогіяй яно павінна было б адбыцца за 22 гады раней вышэйапісанага месяцовага, г.зн. 10 ліпеня 393 года, але я ўжо паказаў, што гэта тэарэтычна немагчыма. Перад вышэйапісаным вераснёўскім месяцовым зацьменнем сонечныя маглі адбыцца ў ліпені, грунтуючыся на рухах вузлоў месяцовай арбіты, толькі раней на 7, на 26, ці на 34 гады. Гэта азначае, што мы будзем шукаць час самастойна, не звяртаючы ўвагі на гэтае ўказанне.

Вось апісанне ў Лівія. *«Калі консул выпраўляўся на вайну (у Грэцыю) із порта Брындызі (у Калабрыі) падчас святаў у гонар Апалона, за 5 дзён да ліпеньскіх ідаў (г.зн. 10 ліпеня), днём, пры добрым надвор'і, адбылося зацьменне<sup>81</sup>, таму што Месяц падышоў пад дыск Сонца»* (XXVII, 4,4).

Тут у арыгінале паведамляецца: *Interdium lux obscurata est, cum luna sub orbem soils subisset.*

Але сонечныя зацьменні каля 10 ліпеня, пачынаючы ад мінус 800 года і заканчаючы 1589 годам нашай эры, адбываліся толькі пад час дзён пазначаных у табліцы CXVIII.

### ТАБЛІЦА CXVIII<sup>82</sup>.

Сонечныя зацьменні каля 5-га дня перад ліпеньскімі ідамі (для псеўда-чацьвёртай дэкады кніг Ціта Лівія).

Год –596-VII-9. Усё бачна ў Паўднёвай Яўропе, акрамя Рыма, але дзевяты дзень не прыдатны.
Год +9-VII-10. 18 г. 4 хв.; нябачнае ў Яўропе.
Год +28-VII-10. 18 г. 51 хв.; у Ангельшчыне поўнае, передзаходзячае. У Рыме відаць не было.
Год +47-VII-11. 16 г. 0 хв.; прыпалярнае; нябачнае ў Паўднёвай Яўропе.
Год +112-VII-11. 15 г. 0 хв.; прыпалярнае; нябачнае ў Паўднёвай Яўропе.
Год +427-VII-10. Паўночнае прыпалярнае; нябачнае ў Паўднёвай Яўропе.
Год +446-VII-10. 2 г. 26 хв.; нябачнае ў Яўропе.
Год +492-VII-10. Прыпалярнае; нябачнае ў Паўднёвай Яўропе.
Год +511-VII-10. 22 г. 45 хв.; нябачнае ў Яўропе.

<sup>81</sup> Квінтыл, ці ліпень, – пяты рымскі месяц, лічачы першым сакавік. Тут пазначана 10 ліпеня, таму што ідамі (якія прысьвячаліся як святачны дзень богу-Бацьку, на-лаціне *Idae*) называліся 13-я дні месяцаў, акрамя сакавіка, траўня, ліпеня і кастрычніка, пад час якіх гэтая свята прызначалася на 15-ы дзень. Гэта азначае, што калі выказванне «за 5 дзён» адпавядае літаральнаму злічэнню згодна з календаром, то грунтуючыся на сучасным гістарычным злічэнні гэта будзе 10 ліпеня.

<sup>82</sup> Тры лічбы ў кутах дужках пазначаюць: першая даўгату/шырату той мясцовасці зямнога шара, дзе цэнтральная фаза дадзенага зацьмення назіраецца на ўзыходзе Сонца; другая даўгату/шырату таго месца зямнога шара, дзе дадзенае зацьменне назіраецца ў паўднёнай бачнасці і трэцяя даўгату/шырату таго месца зямнога шара, дзе дадзенае зацьменне назіраецца ў вечаровай бачнасці (пры злічэнні даўгот ад грывіцкага мерыдыяна).

© Год +530-VII-10. 16 г. 27 хв. Ішло па лініі $[-135^{\circ}/+14^{\circ}; -65^{\circ}/+35^{\circ}; +3^{\circ}/+10^{\circ}]$ ; першае із бачымых перад заходам у Рыме(1"6) і ў Афінх (1"2). Гл. заўвагу знізу.
Год +549-VII-10. 6 г. 9 хв.; $[-175^{\circ}/+57^{\circ}; -58^{\circ}/+84^{\circ}; +50^{\circ}/+52^{\circ}]$ ; нябачнае ў Паўднёвай Яўропе. Гл. заўвагу ніжэй.
Год +557-VII-11. 23 г. 20 хв.; нябачнае ў Яўропе.
Год +576-VII-11. 23 г. 55 хв.; нябачнае ў Яўропе.
© Год +967-VII-10. 6 г. 58 хв. $[+2^{\circ}/+25^{\circ}; +79^{\circ}/+34^{\circ}; +138^{\circ}/-3^{\circ}]$ ; У Італіі раніцай у выглядзе частковага з Месяцам пад Сонцам, усё бачна ў Яўропе.
Год +1013-VII-11. Паўднёвае, каляпалярнае.
© Год +1032-VII-10. 7 г. 22 хв. Усё бачна ў Паўднёвай Яўропе, але ў вельмі малой фазе.
Год +1051-VII-10. 18 г. 27 хв.; нябачнае ў Яўропе.
Год +1070-VII-10. Прыпалярнае; нябачнае ў Яўропе.
Год +1078-VII-11. Прыпалярнае; нябачнае ў Яўропе.
Год +1097-VII-11. 20 г. 48 хв.; нябачнае ў Яўропе.
Год +1116-VII-11. 21 г. 350 хв.; нябачнае ў Яўропе.
Год +1507-VII-10. 3 г. 9 хв.; нябачнае ў Яўропе.
Год +1515-VII-10. Прыпалярнае; нябачнае ў Яўропе.
Год +1534-VII-11. 7 г. 55 хв.; $[-13^{\circ}/+54^{\circ}; +58^{\circ}/+54^{\circ}; +41^{\circ}/+52^{\circ}]$ .
Тры лічбы ў кутавых косках азначаюць: першая даўгата/шырата той мясцовасці зямной паверхні, дзе цэнтральная фаза пазначанага зацьменны назіраецца пад час узыходжання Сонца; другая даўгату/шырату той мясцовасці зямной паверхні, дзе пазначанае зацьменне назіраецца пад час паўдзённай бачнасці і трэцяя даўгату/шырату той мясцовасці зямной паверхні, дзе пазначанае зацьменне назіраецца ў заходзячай бачнасці (пры злічэнні даўгаты ад Грынвіцкага мерыдыяна).

Із усіх гэтых зацьменняў у Паўднёвай і Сярэдняй Італіі былі бачнымі толькі:

– Сонечнае зацьменне 10 ліпеня +530 гада нашай эры перад заходам, калі ў Рыме пад Сонца падышоў Месяц, заслانیўшы (у Рыме і Афінх) каля 1/8 часткі яго дыска, і потым Сонца зайшло. Гэта першае сонечнае зацьменне, цалкам прыдатнае да апісання Ціта Лівія, пачынаючы з IX стагоддзя да пачатку нашай эры. У выглядзе поўнага зацьмення Сонца ўзышло ў гэты дзень у Ціхім акіяне, мела выгляд перадпаўдзённага на поўдні Злучаных Штатаў, паўдзённым на захадзе Атлантычнага акіяна і заходзячым у выглядзе поўнага зацьмення каля берагоў Гвінейскага заліва.

– Сонечнае зацьменне 10 ліпеня 967 года. Яно было пачынаючы з самых старажытных часоў толькі другім прыблізна прыдатным да апісанага Лівіем. У гэты дзень Сонца ўзышло ў поўным зацьменні ў Сахары, было такім жа паўдзённым у Малой Азіі, паўдзённым у Гімалаях і вечаровым – у Новай Гвінеі. У Рыме і Афінх яно мела вельмі вялікую фазу, Месяц заслانیў знізу не менш 9/10 долей сонечнага дыска. І гэта вельмі прыдатнае зацьменне.

– Сонечнае зацьменне 10 ліпеня 1032 года. Сонца ўзышло ў выглядзе колападобнага зацьмення ў Паўднёвай Афрыцы, выглядала такім жа перадпаўдзённым на поўдзень ад Самалі і заходзячым у Аўстраліі. У Паўднёвай Яўропе яно наўрад ці было заўважана і, акрамя таго, пазнавата.

Вось і ўсе зацьменні, якія нам дае астраномія недалёка ад пазначанай Лівіем даты. Пад час самой даты, калі грунтавацца на звычайным календавым злічэнні, г.зн. лічыць 5 дзень ліпеньскіх ідаў = 10 ліпеня, мы маем тры бачныя ў Яўропе за ўвесь гістарычны перыяд часу<sup>83</sup>.

<sup>83</sup> Старадаўняе рашэнне Пятавіуса і Скалігера (абодва XVI стагоддзё), грунтаваўшыся на тым апрыёрным дапушчэнні, што квінтылій у –189 году адпавядаў сучаснаму сакавіку, аспрэчана Хушке ў яго даследаванні



Разгледзім жа гістарычнае становішча і пад час гэтых зацёмненняў.

#### А. Гістарычнае становішча першага рашэння.

530-ы год наступіў праз 54 гады пасля знікнення Заходняй Рымскай імперыі, і ў Візантыі ў гэты час валадарыў Юстыніян (527-565), які толькі што заключыў «вечнае замірэнне» з нападаўшым на Візантыю «пярсідзкім» царом Хазроем I і рыхтаваўся да марской вайны з вандаламі (г.азн. вандэйцамі) быццам бы жыўшымі не каля Пірынеяў, а ў паўночнай Афрыцы, і выправіў туды войска пад правадырствам Велісарыя. Злічэнне грунтуючыся на календах у гэты час яшчэ квітнела не толькі ў Італіі, але нават і ў Англіі, як бачна із Англа-саксонскай хронікі (Anglo-saxon-chronicle, I, 28; II, 15), дзе пад 540 годам значыцца: An 540 her sunne abeostrode on XII Kal. Iulii (у гэтым 540 годзе Сонца зацямнілася дванаццатага ліпеньскіх календаў), і гэта цалкам адпавядае вылічэнням: якраз пад час пазначанага дня (20 чэрвеня 540 года) адбылося поўнае сонечнае зацёмненне, ішоўшае праз сярэдзіну Італіі і Балканскай паўвыспы.

А пасада консулаў у Рымскай вобласці і ў Візантыі працягвала існаваць нават і пасля знікнення Заходняй Рымскай імперыі, у першапачатковым выглядзе намеснікаў, да паловы V стагоддзя, пасля чаго консулы ператварыліся не ў намеснікаў сваіх мясцовасцей, а толькі ў дарадцаў і пазней утварылі згуртаванне conseliers d'etat – дзяржаўных дарадцаў.

У Італіі ў гэты час, г.азн. да 526 года, валадарыў у Равене Тэадорых Вялікі, а пасля яго, яго дачка Амалазунта, забітая сваім чалавекам Тэадотам, заваладарыўшым замест яе. Візантыйскі «вярхоўны консул» Юстыніян, абураны гэтым учынкам, выправіў у 566 годзе супраць яго Велісарыя, які захапіў усе гарады Ніжняй Італіі і накіраваўся на Рым, абараняемы ў гэты час чатырма тысячамі готаў (немцаў). Рым адчыніў яму браму, але ў сваю чаргу быў абложаны замяніўшым Тэадота Віцігесам, адступіўшым ад Рыма праз год і захапіўшым Мілан. Такім было гістарычнае становішча зацёмнення 530 года і яно настолькі мала падобна на апісаныя ў Лівія падставы абвясчэння рымлянамі вайны сірыйскаму цару Антыяху і на заваёву яго азіяцкіх правінцый, што пра гэта не мае сэнсу і разважаць.

#### Б. Гістарычнае становішча другога рашэння.

967 год, калі 10 ліпеня адбылося другое, астранамічна амаль прыдатнае да апісанага Цітам Лівіем, сонечнае зацёмненне, характарызуецца Георгам Вэберам (згодна з Грэгарэвіусам) у яго Ёсеагульнай гісторыі так (т, V, ч. II. 4):

*«Валоданні рымскага біскупа (г.азн. Рымская вобласць у першай палове X стагоддзя) былі забраны ў яго драпежнікамі, а яго духоўнае валадаранне зрабілася нямоглым, ператварыла ў пусты тытул. Змрок пашыраецца над Рымам, і ў гэтым змроку зрэдку мільгаюць пробліскі святла, у выглядзе наведанняў інішаземных летапісцаў, невыразнымі контурамі малюючых гэты перыяд. Неадукаваныя сварлівыя бароны рымскай Кампаніі, маючы званне консулаў ці сенатараў, распутныя вялікія пантыфэксы, выбіраныя із асяроддзя сварлівых вяльможаў, распушчаныя жанчыны, нямоглыя вайсковыя правадыры, якія з'яўляюцца, б'юцца, знікаюць, як здані, – вось фігуры, праносячыся перад нашым паглядом у змроку закатаў».*

Такой з'яўляецца напышлівая цытата Вэбера із кнігі Грэгарэвіуса, а сам Вэбер дадае да яе:

---

адносна старажытнага лацінскага года. Стоквел лічыў, што ў гэтым выпадку гаворка ідзе пра зацёмненне –187 гада 17 ліпеня (замест 10 ліпеня). Фактам жа застаецца толькі тое, што прыдатнага зацёмнення за ўвесь час да 10 ліпеня 967 года нашай эры не было для гэтага апісання, як храналагі ні імкнуліся скараціць «старажытнарымскі год».

«Пры ўсёй недастатковасці сведчанняў пра становішча Рыма ў X стагоддзі, мы бачым, што там, грунтуючыся на характарыстыках інішаземных манахаў, тады панавалі людзі не маючыя сораму, забыўшыся пра бога і сумленне.

Вялікі пантыфэкс Ян X, наступнік Сергія III, пабудаваўшага Латэранскую базіліку згодна з планам разбурыўшайся (г.азн., імаверна ніколі не існаваўшай) ранейшай, быў першым вялікім рымскім пантыфэксам, узведзеным на пасад партыяй вяльможаў... Ліутпранд паведамляе, што ён, будучы сьвятаром у Равене, часта ездзіў у Рым выконваючы даручэнні архібіскупа, стаў каханкам Тэадоры, вельмі вядомай рымскай арыстакраткі, жонкі рымскага консула, ці, як інакш зваўся гэты сан, сенатара Тэафілакта. Тэадора зрабіла яго вялікім пантыфэксам.

Магчыма, гэтае апавяданне (працягвае Вэбер) належыць да ліку выдуманых, якіх шмат у Ліутпранда (Крэмонкага біскупа ў Ламбардыі, які напісаў пад назвай Antapodosis гісторыю свайго часу ад 886 да 950 года і памёршага ў 972 годзе), але не выклікае сумневаў, што Ян быў узведзены на пантыфікальны пасад арыстакратычнай партыяй, у руках якой тады была свецкая ўлада над (рэспубліканскім) Рымам....

Ён не ікадаваў саступак і гасьцінцаў, каб набыць спрыянне князёў неапалітанскага, газэкага, капуанскага, салернскага. Дзякуючы гэтаму была здабыта (14 чэрвеня 916 г.) над ісламітамі бліскучая перамога на рацэ Гарыльяна (у Ніжняй Італіі), былі разбураны іхныя ўмацаванні на ніжнім працягу гэтай ракі і надоўга спынены іхныя набегі. Пераможца ў бітве на Гарыльяна Альберых быў усяляўлены, як другі Сцыпіён, прызначаны консулам рымлянаў і ўзнагароджаны шматлікімі маёнткамі. Але, здаецца, ішчасьце зрабіла яго занадта напышлівым. Паведамляюць, што ён самавольна абвясціў сябе рымскім патрыцыям, г.азн. вярхоўным валадаром і пачаў кіраваць у Рыме дэспатычна. Вялікі пантыфік змог прагнаць яго. А ён, як паведамляюць, паклікаў на дапамогу магіараў (мадзяраў). Раззлаваныя рымляне захапілі яго замак і забілі яго». Пазней быў задушаны (у 928 годзе) і пайшоўшы за ім вялікі пантыфэкс Ян X, і ўся ўлада ў Рыме засяродзілася ў руках Маросіі (Марусі), дачкі Тэадоры, якая прыняла тытул патрыцыі (кіраўніцы) і зрабіла вялікім пантыфэксам свайго сына пад імем Яна XI.

У той жа час утварыўся і ўмацаваўся стан спадароў (nobles, Adel) у адрозненне ад астатняга плебсу, г.азн. простага народа, ператварыўшагася ў плебеяў, і пачала пашырацца ў пісьмовым ўжыванні раманская мова, першы помнік якой – формулы прысягі – захаваны Нітгардам».

Із гэтай кароткай нататкі знакамітага нямецкага гісторыка мы бачым, што агульныя абрысы ўнутранага жыцця Рымскай рэспублікі першай паловы X стагоддзя (нягледзячы на недахоп паведамленняў пра яго) вельмі падобныя на тое, што мы назіраем у трэццяй і чацьвёртай дэкадах кніг Ціта Лівія, утвараючых незалежнае цэлае, ахопліваючае перыяд часу каля 29 гадоў і зараз дапаўняемае да дагістарычнага часу.

І тут і там мы бачым консулаў і сенатараў, патрыцыяў і плябеяў, пад тымі ж самымі найменнямі, разлічаем і трыумфы пераможцаў і існаванне недалёка Венецыянскай рэспублікі – «старажытнай Венетыі» – быццам бы яшчэ за 200 гадоў да пачатку нашай эры гандляваўшай бурштынам, прывозімым з Балтыйскага мора і славіўшайся сваёй ваўнянай тканінай, са старажытнымі гарадамі Адрыяй, Аквілеяй, Фельтрыяй, Альцінай, і зараз існуючымі пад тымі ж найменнямі<sup>84</sup> і меўшымі з VIII стагоддзя нашай эры такое ж рэспубліканскае кіраванне з дожамі (г.азн. навукоўцамі ад лацінскага *dox* ці *doctus*) у намінальнай частцы кіравання

<sup>84</sup> А із іншых: Патавія зараз ператварылася ў Падую, Віцэтыя ў Вічэнцу, Апітэрыі – у Ацерца, Тарвізіі – у Трэвізу і г.д.

замест рымскіх вялікіх пантыфксаў, апакрыфічна называемых папамі, хаця гэты тытул пачынаецца толькі з Рыгора VII (1073г.).

Усё гэта, пасля вылічэння намі часу, апісанага Цітам Лівіем сонечнага зацьмення за 5 дзён да ліпеньскіх ідаў 967 гада нашай эры, прымушае нас звярнуць сур'ёзную ўвагу на чацьвёртую дэкаду кніг Ціта Лівія... Атрымліваецца, як быццам бы, што і старажытная Венецыя, і старажытны рэспубліканскі Рым носяць у класічнай старажытнасці вельмі позняе сярэднявечнае адзенне, падобна міфічным багам і героям, якіх мастакі прыкладна Эпохі Адраджэння апрадалі на сваіх малюнках у батфорты, жабо і капелюшы з пер'ем свайго ўласнага часу.

Тая вельмі неухвальная характарыстыка, якую нам далі адносна Рымскай рэспублікі X стагоддзя Грэгарэвіус і Вэбер, не павінна нас бянтэжыць. Яны самі прызнаюцца, што не маюць пра гэты час ніякіх праўдзівых паведамленняў і таму цалкам дарэчна задаць пытанне: ці не асьвеціць нам яго Ціт Лівій, якога мы зараз павінны прызнаць за апакрыфічнага аўтара Эпохі Адраджэння, пісаўшага не раней першай паловы XV стагоддзя?

### В. Гістарычнае становішча трэцяга рашэння.

Для трэцяга і апошняга рашэння пытання пра час, таго месца кніг Шаноўнага Лівійца (табл. CXVIII), дзе ён выказваецца «пра Месяц, падышоўшы пад дыск Сонца пасярод дня», атрымаўся, як мы бачылі, настолькі позны час – 1032 год, – што, як быццам, нават і не варта спыняцца на яго гістарычным становішчы. Гэта быў час развіцця гарадзкіх рэспублік у Італіі, пашырэння каралеўскай улады ў Германіі, пры заснаванні ў ёй франконскай дынастыі Конрадам II, і ўсё тут мала адпавядае апісанню Шаноўнага Лівійца.

З гістарычнага боку гледжання ў гэтай чацьвёртай дэкадзе можна спыніцца толькі на 10 ліпеня 530 і 10 ліпеня 967 года.

\* \* \*

А як жа – запытаеце вы мяне – патлумачыць нам тое, што із двух адзіна задавальняючых рашэнняў, атрыманых намі (у табліцы CXVII) для псеўда-чацьвёртай дэкады і двух атрыманых (у табліцы CXVIII) для псеўда-пятай дэкады, адпаведныя зацьменні псеўда-чацьвёртай выявіліся не раней, як павінна было б быць, а пазней зацьменняў псеўда-пятай дэкады? Сонечнае ж зацьменне 530 года, апісанае ў псеўда-чацьвёртай дэкадзе, на 115 гадоў пазней адпавядаючага яму месяцовага зацьмення 414 (ці 434) года, апісанага ў псеўда-пятай дэкадзе, а сонечнае зацьменне 967 года, апісанае ў 37 кнізе Ціта Лівія (г.зн. у чацьвёртай дэкадзе), прыпадае ў нас на 12 гадоў пазней папярэднічаўшага месяцовага (955 год), апісанага ў кнізе 44 (г.зн. у пятай дэкадзе)?

Відавочна, што ўпарадкаванне кніг, а з імі і главаў у творы Лівія пераблытана, і кожнае із апазданняў гэтага зборніка мы павінны разглядаць асобна, як і легенды пра Езуса ў Евангеллях, ці ж мы павінны цалкам не давяраць дакладнасці датавання разглядаемых намі зараз зацьменняў і лічыць, што яно было пазначана не адразу, а ўсталявана ў сваёй першакрыніцы грунтоўчыся на ўспамінах старажылаў, ужо забыўшыхся пра дакладны дзень падзеі.

Але ж гэтым самым мы прызнаём, што старажылы пераблыталі і ўсё астатняе... А калі мы будзем зацята сцвярджаць, што яны пераблыталі толькі вылічаныя намі падзеі, але дакладна перадавалі не вылічаныя, і дзеля падцверджання невылічанага будзем выпраўляць вылічанае, пераносячы, напрыклад, сакавіцкія зацьменні на снежань, то ў такім выпадку, бяспрэчна, астраномія падцвердзіць што заўгодна.

Не пойдзем жа па гэтай вельмі сумнеўнай дарозе і калі ў чацьвёртай дэкадзе Шаноўнага Лівійца сказана (кн. 37, §4), што 10-11 ліпеня ў Рыме адбылося сонечнае зацьменне, таму што Месяц падышоў пад дыск Сонца, то і будзем разумець гэта ліаральна, а не неяк па іншаму, як тэолагі разумеюць Евангелле, хаця б для гэтага і давялося дапусьціць, што твор Ціта Лівія не з'яўляецца суцэльным пасьлядоўным апавяданнем, а зборам шматлікіх асобных апавяданняў, размеркаваных аўтарам згодна з фіктыўнай храналагічнай сувяззю адзін з адным. Той факт, што храналогія тут фіктыўная, даказваецца і другім сонечным зацьменнем, якое Лівій пазначае ў сакавіку месяцы праз два гады пасля вышэйапісанага ім зацьмення за 5 дзён да ліпеньскіх ідаў, г.зн. 10 ліпеня, калі «Месяц падышоў сярод яснага дня пад дыск Сонца».

І тут таксама мы зноў маем тое ж тэарэтычнае непаразуменне. Праз два гады пасля ліпеньскага сонечнага зацьмення не можа быць сакавіцкага, якога патрабуе Лівій, а толькі чэрвеньска-травеньскае, ці лістападаўска-снежаньскае.

Вось як апісана гэта другое зацьменне ў главе XXXVIII, у § 4.

*«Пад час сакавіцкіх ідаў, – паведамляе Лівій, – М. Валеры-Месала і Г. Лівій-Салінатар пачалі выконваць консульскія абавязкі і раіліся з сенатам пра кіраванне дзяржавай... Але перш чым новыя службовыя асобы выправіліся ў свае правінцыі на ўсіх скрыжаваннях на працягу 3-ох дзён ладзіліся ўлагоджваючыя набажэнствы згодна з дырэктывай калегіі дэцэмовіраў (кардыналаў) з нагоды таго, што пад час дня, прыблізна паміж 3-й і 4-й гадзінамі, наступіў змрок. Было таксама прызначана дзевяцідзённае ахвяраванне з нагоды таго, што на Авентыне (у Рыме) ішоў каменны дождж».*

Мы ведаем, што сакавіцкія іды заўсёды прыпадалі на 15 сакавіка, гэта азначае, што апісанае зацьменне адбылося ці ў другой палове сакавіка, ці ў красавіку, а што гэта была не выпадковая цемра ад хмары, паказваюць трохдзённыя набажэнствы. Яны ж прызначаліся толькі з нагоды выключных нябесных з'яваў. Але калі ж пад час другой паловы сакавіка ці ў красавіку адбыліся пасляпаўдзённыя зацьменні?

Гісторыкі, дзякуючы пачынанню Скалігера, лічаць, што апісанае тут зацьменне адбылося праз два гады пасля папярэднічаўшага ліпеньскага зацьмення (566 год ад «заснавання Рыма»), і знаходзяць для яго 17 ліпеня мінус 187 года (г.зн. у другім стагоддзі да пачатку нашай эры), цалкам не бяручы ў разлік тое, што консулы, пачаўшыя выконваць свае абавязкі пад час сакавіцкіх ідаў, не маглі заседзець у Рыме да 17 ліпеня і не з'ехаць у свае правінцыі, не зведаўшы ўсеагульнага абурэння суграмадзянаў. Гэта азначае, што крайнім тэрмінам для гэтага зацьмення з'яўляецца палова траўня, патрэбным для збораў і нарад з сенатам пра палітычны курс якога патрэбна будзе прытрымлівацца, як намесьнікам двух частак дзяржавы, ды і у чаканні спадарожнага ветру.

Паглядзім жа, што тут нам дае астраномія, пры параўнанні гэтага апісання з рашэннямі табліцы CXVIII для зацьмення 10 ліпеня, лічачы, што консулы маглі затрымацца да траўня праз дрэннае надвор'е.

1) пасля зацьмення 10 ліпеня 530 года праз два гады адбылося сонечнае зацьменне 20 траўня 532 года, але яно адбылося толькі ў 17 гадзін 37 хвілін ад грынвіцкай поўначы, г.зн. было вечаровым поўным у паўднёвай частцы Атлантычнага акіяна, куды прыйшло із Паўднёвай Амерыкі. Яго наўрад ці магчыма браць да ўвагі. А пасля яго прыдатнае зацьменне адбылося толькі праз чатыры гады – 29 красавіка 534 года з сярэдняй фазай у 7 гадзін 6 хвілін ад грынвіцкай поўначы, добра бачнае ў значнай фазе на ўсіх узбярэжжах Міжземнага мора.

2) пасья сонечнага зацьмення 10 ліпеня 967 года праз  $2\frac{3}{4}$  года адбылося сонечнае зацьменне 8 траўня 970 года з сярэдняй фазай у 3 гадзіны 34 хвіліны ад грывіцкай поўначы, канец якога быў цудоўна бачным у Паўднёвае Яўропе на ўзыходзе Сонца.

Такім з'яўляецца адзіна прыдатнае зацьменне праз два гады пасья апісанага ў XXXVII кнізе, як гэта патрабуецца тэкстам Лівія. Нічога іншага я не магу тут прапанаваць чытачу.

### III. Псеўда-трэцця дэкада.

Разгледзім жа з гэтага боку гледжання астранамічныя з'явы, пазначаныя ў Ціта Лівія і ў псеўда-трэццяй дэкадзе.

Вось як ён апісвае ў псеўда-трыццатай кнізе (XXX, 38) сонечнае зацьменне, бачанае вясной у Італіі і дапасуемае ім да часу за 13-14 гадоў перад папярэднічаўшым ліпеньскім:

*«Першая вестка пра аднаўленне вайсковых дзеянняў з боку картагенян выклікала ў Рыме трывогу, і Тыберыю Клаўдыю было загадана паспешна выправіцца з флотам у Сіцылію і адтуль у Афрыку. Тыберый Клаўдый марудзіў з прыгатаваннем і спускам караблёў... Выклікалі жах паведамленні пра знакі, з'явіўшыся якраз каля таго часу, калі ўзніклі чуткі пра аднаўленне вайсковых дзеянняў. У **Кумах** (у італьянскім Куміяне паблізу Турына) **бачылі, што дыск Сонца паменшыўся**<sup>85</sup> і паўшоў каменны дождж; у вобласці Вялітр у зямлі ўтварыўся вялізны правал, і бездань паглынула дрэвы. У Арыцыі маланка стукнула ў форум і каля лавак, а ў Фрузіноне – у некалькіх месцах у сьцяну і ў вароты. Ішоў каменны дождж і на Палаціне (у Рыме). Гэтае (сонечнае) **зацьменне** згодна са звычаем бацькоў было адкуплена дзевяцідзённым ахвяраваннем, а астатнія (знакі) – прынясеннем у ахвяру буйных жывёл»* (XXX, 37).

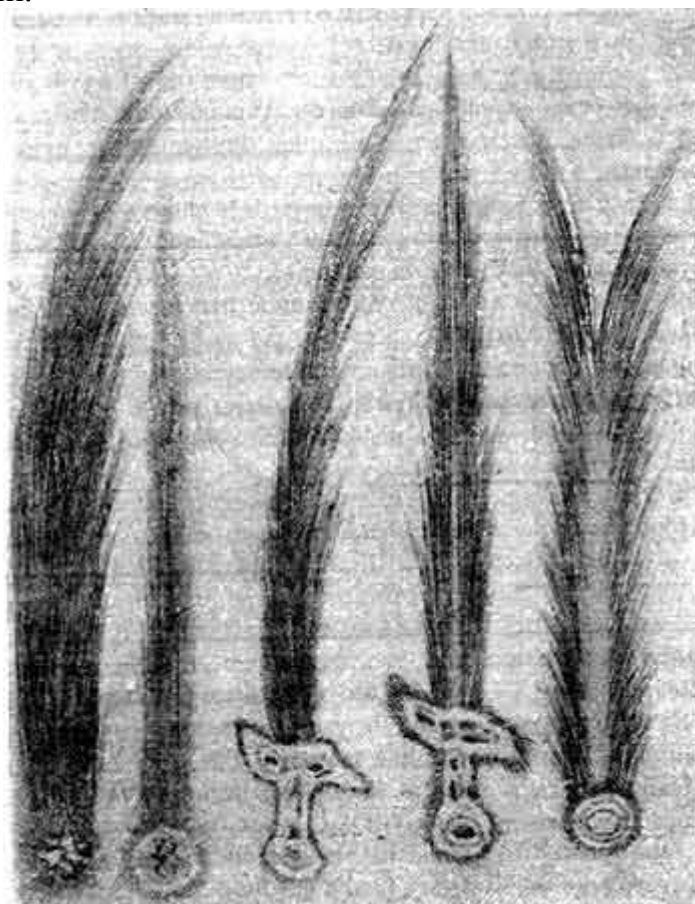
*Калі Клаўдый, нарэшце, выправіўся із горада, яго заспела жахлівая бура паміж Казанскай і Ларатанскай гаванямі і мела наступствам жах... Потым ён накіраваўся да Сардыніі і калі плыў тут навокал Вар'яцкіх гор, ён зведаў яшчэ больш жахлівы буран... Шмат караблёў было сапсавана і страціла начыненне, некаторыя пабіліся. Зведаўшы нястачы флот прыстаў да Каралаў. Пакуль тут рамантавалі выцягнутыя на сушу караблі, наступіла зіма, год скончыўся... і ніхто не пажодаў падоўжыць яго ўладу»* (за гэтыя няшчасці). (XXX, 39.)

Ці можна тут лічыць за сонечнае зацьменне выказванне: «у **Кумах** (г.зн. у Куміяне ў Італіі) **дыск Сонца здаваўся паменшаным і ішоў каменны дождж**»? Бясспрэчна так, таму што далей паведамляецца што гэтая з'ява было адкуплена набажэнствамі. Пятавіус дапасаваў яго да зацьмення 6 траўня мінус 202 года, бачным у поўнай фазе пасья паўдня на Шатландзкіх выспах і ў Швецыі. Гофман шукаў яго 25 красавіка мінус 201 года, але яго зацьменне было бачна толькі ў Амерыцы; Рычолі і Сейфарт (Seyffortt) прапанавалі 4 сакавіка мінус 199 года, але і гэта было прыпалярнае зацьменне, якое не магло быць бачным у Паўднёвай Яўропе.

Пасля таго, як мы даказалі поўную адсутнасць пад час старажытнасці хаця б аднаго прыдатнага зацьмення для главы XXX той жа серыі кніг Ціта Лівія, аж да 364-367 гадоў нашай эры, мы павінны шукаць гэтае зацьменне ў X стагоддзі нашай эры, калі лічыць тут апавяданне пра Ганібала маючым дачыненне да ісламітаў. А калі гэта не задавальняе гістарычнаму становішчу, то патрэбна дапасаваць яго да V стагоддзя нашай жа эры і шукаць крыніцы апавядання і нападаў на Рым картагенскіх вандалаў (вандэйцаў). Грунтуючыся на заканчэнні толькі што

<sup>85</sup> Cumis solis orbis minui visus est et pluit lapideo imbri (30, 37).

прыведзенага апісання яно павінна было быць перадвеснавым, і, калі гаворка ідзе пра сарацынаў, павінна быць каля 953-957 гадоў. Аднак у гэты перыяд былі толькі намёкі на зацьменні.



Мал. 43

Каметы па старажытных малюнках (із Любінецкага).

Із усіх засланенняў Сонца ў X стагоддзі зацьменне 16 красавіка 953 года было назіраемым у поўным выглядзе толькі ў цэнтральнай Афрыцы, а ніяк не ў Кумах (г.зн. у Куміяна ў паўночна-заходняй Італіі). Зацьменне 6 красавіка 954 года цалкам не было бачным у Яўропе, а толькі ў заходнім паўшар'і.

Зацьменне 14 лютага 956 года было бачным толькі па Паўднёвым паўшар'і Зямлі, а зацьменне 2 лютага 957 года таксама было бачным толькі на заходняй палове шара.

І толькі зацьменне 29 ліпеня 957 года магло быць бачным у Італіі як частковае перадаходзячае і ў вельмі малой фазе.

А другое сонечнае зацьменне, прыдатнае да апісанага, адбылося 19 ліпеня 938 года, калі Сонца ўзышло ў поўным зацьменні ў Атлантычным акіяне, выглядала такім жа перадпаўдзённым у Ламбардыі, паўдзённым у Каспійскім моры і вечаровым – на Цэлебасе. Але чаму ж яго бачылі толькі ў Куміяне, каля Турына? Няўжо ўся астатняя Італія магла быць у гэты ліпенскі час пад аблокамі?

Вось чаму я думаю, што ўся гэтая серыя (ад 21 да 30 кнігі), паведамляючая пра карфагенскія войны з Ганібалам, з'яўляецца апавяданнем пра больш старажытны перыяд, толькі штучна дададзены сюды.

Гэта азначае што нам застаецца знайсці адпаведнае зацьменне пры нападках із Картагены вандалаў (вандэйцаў) на Італію і Рымскую вобласць у V стагоддзі нашай эры.

Зробім жа гэта і тут грунтуючыся на сукупнасьці нябесных з'яваў.

Перадусім адзначым, што за два гады перад толькі што апісаным зацьменнем у Кумпана «хвост кометы працягнуўся ад усходу і да захаду» (кніга 29. 14).

А потым гадоў за 12 перад гэтай каметай зноў адбылося, зацьменне Сонца, запісанае, як я ужо паведамляў, у XXII кнізе (§1):

*«Набліжалася вясна. Ганібал пакінуў зімовыя кватэры ... перайсьці Апеніны... У Рыме пад час сакавіцкіх ідаў, нанова абраны консул К. Сервілій прыступіў да выканання сваіх абавязкаў... У Сардынii Сонца змяніла свой выгляд, і яго дыск **выглядаў паменшаным**<sup>86</sup>...*

*Пастанавілі: паднесьці богу-Бацьку залатую маланку, а Анувіянскай Багародзіцы-царыцы<sup>87</sup> і Анувіянскай Багародзіцы-захавальніцы – паднесьці вялікія ахвяраванні.*

*Нарэшце, ужо ў снежні месяцы, на цэлыя суткі было абвешчана святкаванне Сатурналіі<sup>88</sup>, і з тых часоў народа загадана здзяйсняць гэтае свята на вечныя часы» (XXII, I).*

Чытача не павінна тут бянтэжыць апісанне фантастычных падзей, атачаючых дзьева караценькія фразы пра зацьменне. Усё гэта толькі даводзіць, што зацьменне пры консулу Сервіліі у Сіцыліі сапраўды было вельмі вялікім перад сакавіцкім, больш верагодна лютаўскім, і вымусіўшым разгуляцца фантазію. Але яно, відавочна, не было поўным у Рыме, таму што ў такім выпадку было б павядомлена і пра цемру пасярод дня.

Такім чынам, перад намі стаіць заданне знайсці такую паслядоўнасць нябесных з'яваў.

А. – Сонечнае зацьменне, бачнае ў Сардынii вясной ў вялікім выглядзе, у меншым у Арпіна пад Неапалем, але не адзначанае ў Рыме, іншымі словамі, перадзаходзячае амаль у поўным выглядзе ў Сардынii.

У. – Вялікую камету гадоў праз адзінаццаць пасля яго.

З. – Новае сонечнае зацьменне праз два гады пасля кометы, бачнае каля заканчэння лютага ў Куміяна, на самым паўночным захадзе сучаснай Італіі, але таксама не адзначанае ў Рыме, г.зн. вечаровае ў Куміяне.

Гэтая паслядоўнасць трох з'яваў з'яўляецца асабліва характэрнай дзякуючы прысутнасці кометы, і таму, знайшоўшы яе, мы можам быць упэўнены, што нам не будзе патрэбы шукаць іншага рашэння.

Я паспрабаваў вырашыць гэтае заданне (для рымска-карфагенскай вайны апісанай у Лівія) грунтуючыся на сукупнасьці лютаўска-сакавіцкіх зацьменняў, дадзеных у табліцы ХСІХ ад мінус 516 да плюс 1485 года, і перадусім знайшоў:

А. – Сонечнае зацьменне 6 сакавіка 946 года, у 9 гадзін 13 хвілін ад грывіцкай поўначы ўыходзячае ў поўным выглядзе пад  $-20^{\circ}$  грывіцкай даўгаты і  $-9^{\circ}$  шыраты; паўдзённае пад  $40^{\circ}$  грывіцкай даўгаты і  $+19^{\circ}$  шыроты і вечаровае пад  $106^{\circ}$  грывіцкай даўгаты і  $+48$  шыроты.

В. – Сакавіцкая камета 956 года, пра якую ў летапісе Шэ-кэ паведамляецца: «была вечарамі камета ў вобласці  $\alpha$ - $\beta$ - $\gamma$  Арыёна. Яе хвост паказваў на ўсход».

С. – Сонечнае зацьменне 8 траўня 970 года амаль поўнае ў Італіі пры ўыходзячым Сонцы. Але яно адбылося не праз два гады пасля кометы, а праз дваццаць чатыры, і раней гэтага я не мог знайсці нічога прыдатнага.

<sup>86</sup> In Sardinia... soils orbis minui visum... et Arpis Parmas in coelovisas pugnantemque cum luna solem.

<sup>87</sup> На-лаціне Juno, па-грэцку Нра (Эра), маці Апалона і іншых богаў, сугучна з нашым храналагічным тэрмінам Эра.

<sup>88</sup> Сатурналіі святкаваліся ад 17 па 21 снежня.

Непараўнальна большае падабенства мы атрымліваем у плюс пятым стагоддзі нашай эры, падцверджваючы маю выснову, што Ганібал з'яўляецца легендарызаваным правадыром картагенскіх вандалаў (вандэйцаў), Гензерыхам, пры гэтым і горадам Картаген, могла быць сучасная Кртагена ў Гішпаніі, а не ў Тунісе. Вось гэтыя два зацьменні і камета.

#### ТАБЛІЦА ХСІХ.

Сонечныя зацьменні ў лютым і ў сакавіку з вялікай фазай у Італіі (для вызначэння вясновага сонечнага зацьмення ў Сардыніі каля сакавіцкіх ідаў, апісанага ў псеўда-трэціай дэкадзе (XXII, 1) Ціта Лівія).

–516 сакавіка 28, максімум у Рыме 5"6	304 лютага 22, у Рыме 6"8
–486 лютага 26, у Рыме 5"4	305 лютага 10, у Рыме 7"2
–477 лютага 17, у Рыме 10"6	332 сакавіка 13, у Рыме 9"6
–432 сакавіка 30, у Рыме 10"8	359 сакавіка 15, у Рыме 12"0 (першае поўнае)
–423 сакавіка 21, у Рыме 9"4	443 сакавіка 17, пачатак перад заходам
–404 сакавіка 21, у Рыме 9"0	453 лютага 17, так жа
–347 лютага 19, у Рыме 11"2	489 сакавіка 18, сярэдзіна перад узыходам
–274 сакавіка 24, у Рыме 2"2	507 сакавіка 29, у Рыме 7"2
–262 лютага 9, у Рыме 8"6	538 лютага 15, у Рыме 9"7
–243 лютага 9 (Сонца ўзышло ў выглядзе частковага зацьмення)	547 лютага 16, у Рыме 5"6
–216 лютага 11, у Рыме 7"8	591 сакавіка 30, пры заходзе
–208 сакавіка 13, у Рыме 7"2	592 сакавіка 19, у Рыме 10"6
–189 сакавіка 14, у Рыме 10"8	601 сакавіка 10, ранішняе слабое
–180 сакавіка 4, Сонца ўзышло у ў выглядзе частковага зацьмення.	704 сакавіка 10, вечаровае слабое
–162 сакавіка 15, у Рыме 10"8	789 лютага 10, слабое ранішняе
–104 лютага 3, у Рыме 9"8	852 сакавіка 24, значнае вечаровае
–77 сакавіка 6, у Рыме 11"0	862 сакавіка 3, падобнае перадпаўдзённае
–60 сакавіка 27, пачалося перад заходам	916 красавіка 8, падобнае
–50 сакавіка 7, у Рыме 10"6	946 сакавіка 6, перадпаўдзённае значнае
+5 сакавіка 28, у Рыме 5"0	992 сакавіка 7, перадпаўдзённае значнае
+17 лютага 15, у Рыме 10"2	1010 мапа 18, перадзаходзячы моцнае
+26 лютага 69, у Рыме 7"8	1058 лютага 25, перадзаходзячы моцнае
+44 лютага 17, пачалося перад заходам	1086 лютага 16, вечаровае моцнае
+52 сакавіка 19, у Рыме 0"5	1112 сакавіка 29, вечаровае моцнае
+71 сакавіка 29, у Рыме 9"6	1140 сакавіка 20, вечаровае значнае
+80 сакавіка 10, у Рыме 9"6	1159 нарта 21, вечаровае слабое
129 лютага 6, Сонца зайшло пры пачатку зацьмення	1207 лютага 28, паўдзённае моцнае
165 лютага 28, у Рыме 2"7	1216 лютага 19, ранішняе значнае
174 лютага 19, у Рыме Сонца ўзышло пад канец зацьмення	1270 сакавіка 23, ранішняе моцнае
184 лютага 29, у Рыме 6"5	1337 сакавіка 3, перадпаўдзённае значнае
211 сакавіка 2, зайшло на пачатку зацьмення	1364 сакавіка 4, пасляпаўдзённае слабое
228 мапа 23, у Рыме 10"0	1365 лютага 21, пасляпаўдзённае слабое
278 лютага 9, у Рыме 7"6	1419 сакавіка 26, перадпаўдзённае значнае
295 сакавіка 3, у Рыме 11"0	1431 лютага 17, вечаровае поўнае
	1459 лютага 3, вечаровае слабое
	1485 сакавіка 16, вечаровае моцнае

NS. Фаза пазначана для Рыма.



**Першае зацьменне адбылося 17 сакавіка 443 года**, калі зайшло ў выглядзе амаль поўнага зацямнення каля берагоў Корсікі і Сардыніі, а ў Арпіна ў месяцападобным выглядзе.

**Следам за ім праз сем гадоў была знакамітая камета Галея ў траўні-ліпені 450 года.**

**Другое сонечнае зацьменне адбылося праз два гады пасля каметы, г.зн. 24 лютага 453 года** амаль такое ж, як і папярэдняе. Сонца зайшло паблізу Куміяны ў выглядзе поўнага зацьмнення, а ў Рыме ў выглядзе невялікай фазы, што магло быць і не заўважана пры імглістым небасхіле.

Мы бачым, што ўся трыяда ажыццявілася цалкам. Першае зацьменне выявілася гады на тры бліжэй да пазнакі, чым атрымліваецца згодна з разлікамі Пятавіуса, але памылка цалкам магчымая, калі час быў пазначаны не адразу ж, а грунтуючыся на ўспамінах старажылаў.

## V. Агульная выснова.

Рэзюмуем жа ўсё павядомленае тут.

У прыкладзенай табліцы (табл. С) я канспектаваў вылічаемую астранамічную частку выкладання Шаноўнага Лівійца.

«Пунічная» вайна, апісаная ў «псеўда-трэццяй дэкадзе» яго кніг, выявілася заключаючай у сябе нябесныя з'явы, адбыўшыся не раней 443-453 гадоў нашай эры.

«Македонская» вайна, апісаная ў «псеўда-чацьвёртай дэкадзе», выявілася заключаючай у сябе нябесныя з'явы, адбыўшыся не раней 967 гада нашай эры.

А ў апошнюю напаловудэкаду, дзе апісваюцца галоўным чынам «Істрыйскія» войны, пракралася месяцовае зацьменне 415 года нашай жа эры.

Такім чынам мы вызначылі час падзей, апісваемых у кнігах, «Ціта Лівія», але не час яго ўласнага жыцця. Гэта – схаваўшыся пад псеўданімам, яшчэ неведомы аўтар Эпохі Адраджэння, пісаўшы грунтуючыся на нейкіх даволі дакладных дакументах, але шмат фантазіяваўшы ад сябе, як і «Фуکیدыд», відаць, яго папярэднік ці сучаснік. Пры асвятленні падзей, і нават у фактах ён зашыфраваў сваіх герояў псеўданімамі, магчыма, згодна са звычаем таго часу хаваць свае веды ад непасвечаных і паведамляць псеўданімы дзейнічаючых асоб толькі «годным».

Нумарацыя яго кніг пераблытана. Першыя 10 кніг наўрад ці належаць яго перу, таму што там адсутнічаюць частачкі пра знаменні і цуды.

## ТАБЛІЦА С.

Агульны агляд вылічваемых астранамічных з'яваў у кнігах «Ціта Лівія».

Найбольш верагодныя даты.

У Ціта Лівія		Згодна з сучасным астранамічным злічэннем
Рым Ромула	А “Першая дэкада”. Няма ніводнай вылічваемай асранамічнай з’явы.	А .....
Пу ніч на я  вай на	В “Псеўда трэццяя дэкада”	В для “Псеўда трэццяй дэкады” маем:
	Кн. 22 §1. Сонечнае зацьменне на Сардыніі вясной 538 года ад заснавання “Горада”.	17 сакавіка 443 года амаль поўнае пры заходанні Сонца на Сардыніі, цяжка заўважаемае ў Рыме.
	Кн. 29 § 14. Камета папярэдняе неба ў 550 годзе ад заснавання “Горада”.	Камета Галея ў траўні-чэрвені 451 года.
	Кн. 30 § 38. Сонечнае зацьменне ў Куміяна вясной 552 года ад заснавання “Горада”.	24 лютага 453 года поўнае, пад час заходу Сонца ў Куміяна (паблізу Турына ў паўночна- заходняй Італіі), цяжка разлічымае ў Рыме.

Вайна з Антыёхам і Македонск я войны. Макавеі існавалі пры яго сыну, Антыёху V.	С “Псеўда чацьвёртая дэкада”	С для “Псеўда чацьвёртай дэкады” маем:
	Кн. 37 § 4. Сонечнае зацьменне каля 11 ліпеня 564 года ад заснавання “Горада”.	10 ліпеня 967 года ранішняе частковае.
	I праз два гады	I амаль праз тры гады
Ісрыйскія войны	Кн. 38 § 36. Сонечнае зацьменне каля 11 сакавіка-красвіка 566 года ад заснавання “Горада”.	8 траўня 970 года на ўзходзячым Сонцы.
	Д “Псеўда пятая паловудэкада” (дадатак да псеўда-чацьвёртай дэкады)	Д Для “псеўда-пятай паловудэкады”
	Кн. 44 § 36. Месяцовае зацьменне француза Сюльпіса пад час ночы на 5 верасня 686 года ад заснавання “Горада”.	Зацьменне падчас ночы на 5 верасня 415 (ці нават 955) года нашай эры, апісанае французам Сюльпісам.

Самым лепшым рашэннем для гэтага зборніка з’яўляецца падзяліць яго на чатыры цалкам незалежныя адзін ад аднаго творы, не надаючы ніякага значэння дададзеным пазьней, у выглядзе прадмоваў, пераходным масткам адзін да аднаго. А перш за ўсё не варта забывацца, што гэта ўсё – чароўная казка.

## Глава III

### Знаменні і цуды ў кнігах, прыпісваемых Ціту Лівію.

У папярэдніх кнігах «Хрыста» чытач ужо бачыў, да якой ступені забабоннымі былі старажытныя аўтары. А што ж мы знаходзім у Шаноўнага Лівійца?

У першай дэкадзе, распавядаючай пра старажытны Рым, у яго няма ніводнага дзіва, а далей яны ўтрымліваюцца ў кожнай главе, чым і даводзіцца, акрамя ўсяго астатняга, што першая дэкада напісана іншым аўтарам. Але і ў астатніх дэкадах яны выкладаюцца толькі ў выглядзе чутак ў больш прыстойным, чым у тагачасных тэолагаў, выглядзе:

#### Кніга XXI, 62.

*«На працягу зімы (1-га года Пунічнай вайны, калі Ганібал пераходзіў Апеніны, для чаго Пятавіус вылічыў 533 год ab urbe, г.зн. «ад заснавання горада») у Рыме і яго наваколях адбылося шмат надзвычай цудоўных з’яваў; а дзякуючы таму што розумы былі схільнымі да забабонных жахаў, то людзі з прагнасьцю лавілі падобныя чуткі і ахвотна ім верылі. Між іншым паведамлялі, што на базары, дзе прадаецца зеляніна, дзіцёнак вольнага паходжання закрычаў: «трыумф!», а на другім базары, дзе прадаюцца быкі, адзін з іх сам сабой залез на трэці паверх і, напалоханы крыкамі жыхароў, кінуўся адтуль уніз. Паведамлялі таксама, што на небе гарэлі выявы караблёў (navium speciem de caelo affulsisse); што ў храм святой Надзеі, які на Зяленінным базары, стукнуў гром, што ў Ланувіі дзіда прыйшла ў рух; што там жа крумкач заляцеў у храм «Богамаци» (г.зн. маці богаў Юноны, адпавядаючай ўзятая на неба Каталіцкай богамаци; гэтая імя паходзіць ад біблейскага слова, ІУНЕ – галубка). І сеў гэты крумкач на сам ложка багіні. Пераказвалі, што на Амітэрнскім полі бачылі нешта падобнае на людзей апранутых у белае адзенне (як правяднікі ў Апакаліпсісе), але гэтыя здані ні да каго бізка не набліжаліся. Яшчэ паведамлялі, што ў Піцэне ішоў каменны дождж (зноў як у Апакаліпсісе); што ў Цэрах аракульныя дошчачкі (sortes) павыцягваліся, і што ў Францыі (Галіі) воўк скраў із ножнаў у вартавога жаўнера меч. Што да гэтых цудоўных з’яваў дэцэмавірам (г.зн. калегіі абраных духоўных*

саноўнікаў, адпавядаючых кардыналам, із якіх старэйшы і зараз мае назву дэкана, г.азн. дзясятніка)<sup>89</sup>, было загадана параіцца са св'ятым пісаннем (libros). Што ж да каменнага дажджу, таго, што здарыўся ў Піцэне, то быў выдадзены загад пра дзевяцідзённае ахвяраванне, і ў збаўляючых звычаях бралі ўдзел амаль усе грамадзяне. Перадусім горад быў вычышчаны, і прынесены ахвяры першаступенным св'ятым згодна з рытуалам. У Ланувіі ў храм Богамаці занесены падарунак – сорок фунтаў золата. У АVENTYNE асьвечана яе медзяная выява, – прынашэнне рымскіх жанчын. У Цэрах, дзе аракульныя дошчачкі (для лёсавызначэння) падоўжыліся, было загадана наладзіць лектыстэрній (г.азн. гулянку, пры якой сярод балуючых сядзела выява іхнага бога нахштальт таемнай вячэры), а ў Альгідзе, адслужыць набажэнства багіні Шчасся (Фартуне); у Рыме быў наладжаны лектыстэрній багіні Юнацтва, асобнае набажэнства Геркулесу (біблейскаму Самсону), і ўсенароднае падсціланне пульвінарыў (г.азн. падушчак, падсцілаўшыхся пад іх). Генію былі прынесены няць вялікіх ахвяр; і было даручана св'ятару К. Атылію Серану даць зарокі на той выпадак, калі на працягу дзесяці гадоў бацькаўшчына захаваецца ў тым жа становішчы. Гэтыя збавіцельныя звычаі і зарокі, зробленыя згодна з указаннем багаслоўскіх кніг (libris sibyllinis ад жыдоўскага ЦАБЭЛ – слава бога), трохі супакоілі розумы, устрыможаныя забабоннымі жахамі»<sup>90</sup>.

## Кніга XXII, I.

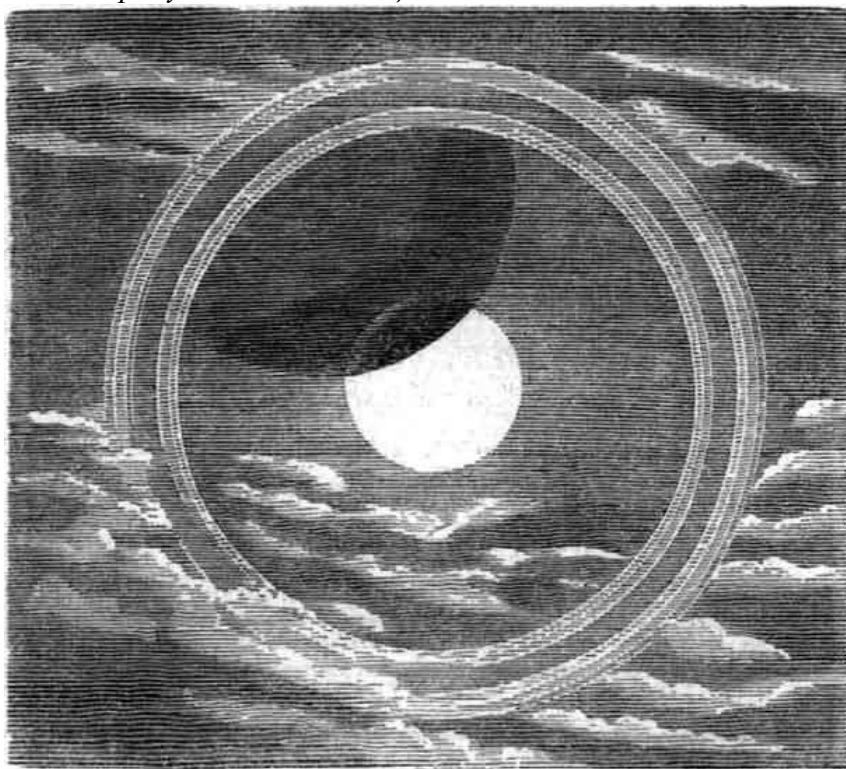
«Агульнае пачуццё жаху (у Рыме перад Ганібалам у тым жа 535 годзе ad Urbe) узмацнілася (да вясны) з нагоды цудоўных з'яваў, паведамленні пра якія раз-пораз прыходзілі з розных бакоў; на Сіцыліі наверху дзідаў у ваяроў гарэлі полымем; на Сардыніі ў вернікі, аглядаўшага каравулы, заканчэнне кінжала, які ён трымаў у руцэ, было як бы палаючым. Па берагах гарэлі вогнішчы ў шмат якіх месцах; на двух шчытах выступіў крывавы пот; некалькі ваяроў было забіта маланкай; **Сонца перамяніла свой выгляд і паказалася ў паменшаным выглядзе**. У Прэнесце з неба падалі гарачыя камяні; у Арпах назіралі на небе падабенства вайсковых шчытоў і змаганне Сонца з Месяцам (Пятавіус палічыў гэта за сонечнае зацьменне 11 лютага –246 года з фазай каля 8"3 у Рыме, у 3 гадзіны апаўдні, а ў мяне атрымалася шмат рашэнняў для сярэдніх стагоддзяў). У Капенах **пасярод дня выйшла два Месяцы**. У Цэрах вада крыніцы бегла, як бы перамяшаная з крывёй (згодна з Апакаліпсісам); крывавыя плямы былі заўважаны тамсама ў самой крыніцы Геркулеса (Самсона). У Антыі ў кошыкі жнеяк патрапілі заплямленыя крывёю каласы. У Фалерах бачылі, што неба як бы расчынілася і адтуль з'явілася цудоўнае св'ятло; пласцінкі (для лёсавызначэння царкоўнымі аракуламі) самі сабой паменшыліся, і адна із іх выпала; на ёй быў надпіс: «**Март** (Марс, біблейскі Мардук<sup>91</sup>) устрасае зброяй». У той жа час у Рыме на статуі бога Ваяроў на Аніевай

<sup>89</sup> Зараз колькасць кардыналаў у Рыме пры папе паменшылася да сямі.

<sup>90</sup> Чытач бачыць сам, што гэтае апісанне дзіваў цалкам не падобна на старажытныя апісанні. Тое ж мы бачым і далей.

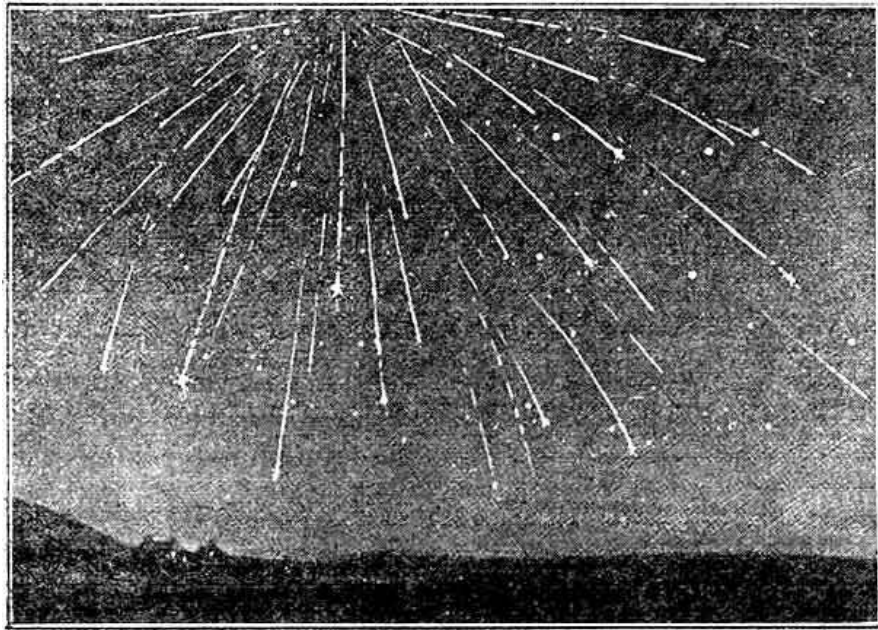
<sup>91</sup> Марс ці Март (род. Martis) ад біблейскага МРД – мяцежнік, адкуль і месапатамскі Мардук, ён жа планета Марс. Згодна са старадаўнім юліянскім календаром ён адпавядае апусканню сузор'я Авена ў полымя вечаровага зарыва і месяцу сакавіку (Марсу), падчас якога быў слупаваны евангельскі Хрыстос. Згодна з грэцкай міфалогіяй Марс меў назву Арэс, ад жыдоўскага АРЬЕ – леў, адкуль і імя Арыў аднагучнае з хрысціянскімі імёнамі Леў і Лявон (французкае Леон). Лічыцца, што культ Марса бярэ пачатак ад старажытнага глыбокага ўшанавання ільвоў, дзеля залагоджвання якіх на ўскраек мястэчак прыводзіліся авечкі і цяляты. Пазней пад час перасялення богаў на неба зямны леў перайшоў у сузор'е Ільва, знак усёпажыраючай летняй спёкі ў паўднёвых краінах, астралагічную сядзібу Сонца, апускаўшуюся пад час тагачаснага ліпеня ў полымя вечаровага зарыва. Астралагічнае пераўтварэнне грознага бога нябесных ваяроў, Саваофа-Араса-Марса-Ільва ў Авена, забітага за грахі людзей, павінна было адбыцца толькі пасля слупавання евангельскага настаўніка ў сакавіку, г.азн, пад час месяца Марса-Саваофа. Дадам яшчэ, што войны ў старажытнасці пачыналіся звычайна ў сакавіку.

дарозе ў выявы ваўкоў выступіў пот. У Капуі бачылі неба, як бы ўсё ў полімі і падабенства Месяца, падаючага з дажджом. Паверылі і іншым цудоўным з'явам, менш годным даверу: запэўнівалі, што ў некаторых коз замест поўсьці выраслі валасы; што курыца ператварылася ў пеўня, а певень у курыцу. Консул наведміў усё гэта сенату і прывёў на іхныя вочы сьведак, а потым запытаў сенатараў пра іхныя думкі. Вырашана: з нагоды гэтых цудоўных з'яваў прынесці збаўляючыя ахвяраванні часткова із буйных жывёл, часткова із малочных, і на працягу трох дзён прамаўляць агульныя маленні каля падножжаў усіх выяваў. Пра ўсе гэтыя з'явы дэцэмавірам загадана параіцца з багаслоўскімі кнігамі і зрабіць адпаведна з воляй богаў, выказанай у сьвятых радках. На падставе справаздач дэцэмавіраў прызначана: паднесці богу-Бацьку (выкарыстана яго жыдоўска-лацінскае імя: Ёе-Ратер = Юпітар) залатую грывотную стралу роўную 50 фунтам вагі, а богамаці (Юноне-Галубцы) і багіні навукі<sup>92</sup> – срэбра. Дакладна гэтак жа і Авентынскай богамаці-царыцы і Анувійскай богамаці-захавальніцы прынесці вялікія ахвяры. Рымскія жанчыны, склаўшыся паміж сабой кожная адпаведна свайму дастатку, павінны былі несці на Авентын свой падарунак Богамаці-царыцы і наладзіць ёй падсціланне падушак, а адпушчаніцы павінны былі скласціся і занесці падарунак Фероніі. Калі ўсё гэта было выканана, тады самі дэцэмавіры, у Ардэі, на грамадскім пляцу, прынеслі вялікія ахвяры. Нарэшце, ужо ў снежныя былі прынесены ахвяры ў Рыме, каля храма Сатурна<sup>93</sup> і наладжана падсціланне падушак (падсцілалі самі сенатары) і баляванне для народа. На цэлыя суткі было абвешчана сьвяткаванне Сатурналій і з таго часу на вечныя часы народу загадана ладзіць гэтае сьвята».



<sup>92</sup> Мінерве ад біблейскага МНЕ-РОЎ – адзінка незлічонасьці, багіня злічэння, з двума сьвятамі квінкватры (г.зн. пяцібрамных пасьвячэнняў): першае – навуковае – у сакавіку, каля весновага раўнадзенства, і другое – сьвята мастацтва – у чэрвені пад час летняга сонцастаяння. Па-грэцку Мінерва мела назву Палада – багіня полімыя – ад біблейскага ПЛДЕ – полімыя. Лічыцца, што яе культ бярэ пачатак ад полімышанавання, а Афіна-Палада азначае проста Афінская багіня полімыя. Напэўна, на яе пасадзе гарэла нязгасаючае полімыя. Цікава, што і слова Веста, полімыя якой падтрымвалі вясталкі-манахкі, таксама жыдоўскага паходжання ад ВШТ (ці ВСТ) – сарамлівасць; пры гэтым значэнне слова пачало перамяняцца пераходзячы ў ганебнасць.

<sup>93</sup> Відаць, ад біблейскага ШТН ці Сатон, што азначае перашкаджаючы. Па-грэцку Сатурн мае назву Кронас таксама, верагодна, ад біблейскага КРН – рог, лёс, рок.



Мал. 49

Дождж знічак.

Я не буду тут выпісваць астатнія «знаменні і цуды», апісаннем якіх, як лічылі, пачынаюцца для надання цікавасці амаль усе главы Шаноўнага Лівійца, акрамя асобна стаячай першай дэкады, каб не стамляць чытача іх аднастайнасьцю, і закончу гэтую частачку толькі адным выпісам, каб паказаць, што ва ўсіх гэтых дзівах ужо праглядаецца больш позні еўрапейскі аўтар. Пад 585 годам аб Urbae мы бачым наступную нататку ад імя «Ціта і Лівія».

### Кніга XXIII, 9-13.

«Я ведаю, што дзякуючы абыхаваму стаўленню, з нагоды чаго зараз наогул лічаць, што багі нічога не прадвяшчаюць, сведчанні ні пра адно дзіва не пашираюцца сярод народа і не заносзяцца ў летапісы. Але вось, апісваючы старажытныя падзеі, я не ведаю, якім чынам, я засвойваю сабе старажытны склад думак і лічу за грэх меркаванне, што не мае сэнсу ўключаць у маю гісторыю тое, што тыя самыя мудрыя мужы прызнавалі годным увагі дзяржавы». А потым пасля гэтага цікавага прабачэння, магчымага толькі ў вуснах аўтара новага часу, калі містычныя пгляды на прыроду пачалі замяняцца рэалістычнымі, аўтар па ранейшым працягвае: «Так із Анагніі ў тым годзе паведамлілі пра два дзівы: на небе была бачна знічка (метэарыт), і карова загаварыла. Яе пачалі даглядаць на грамадзкія сродкі. У Ментурнах пад час гэтых дзён неба здавалася падпаленым. У Рэаце ішоў каменны дождж. У Кумах у крамлі статуя Апалона тры дні і тры ночы плакала. У Рыме двое храмавых вортаўнікоў паведамлілі: адзін – што ў храме Фартуны шмат хто бачыў змею з грэбнем, другі – што ў храме Першароднай Фартуны, які знаходзіцца на ўзгорку, адбылося два розныя цуды: на двары вырасла пальма, і сярод беллага дня ішоў крываваы дождж. Потым яшчэ два цудоўныя знаменні не былі прызнаны, – адно таму, што адбылося на прыватным месцы (згода са сведчаннем Т. Марцыя Фігула, у яго на двары вырасла пальма), другое таму, што здарылася на чужацкай зямлі. Паведамлялі, акрамя таго, што ў Фрэгелах у сядзібе Л. Атрэя дзіда, купленая ім для свайго сына-ваяра, сярод дня гарэла на працягу больш за дзве гадзіны, але полымя ніколі не пашкодзіла яму. З нагоды гэтых боскіх знакаў дэцэмовіры зрабілі даведку ў Пісанні і пералічылі, якім сьвятым консулы павінны прынесці

*40 буйных ахвярных жывёл. Яны прызначылі ўсенароднае набажэнства і загадалі, каб усе ўрадоўцы ва ўсіх ложах богаў прынеслі вялікія ахвяры, і каб народ быў у вянках. Усё было зроблена, як загадалі дэцэмыры».*

А пасля гэтага, у 44 кнізе (§ 36-37), апісваецца ўжо не аднойчы цытаванае намі месяцовае зацьменне 9 верасня 415 года нашай эры<sup>94</sup>, прадказанае з ўсімі падрабязнасцямі французам Сюльпісам, даўшага пры гэтым і сучаснае тлумачэнне месяцовых зацьменняў. І я ўжо выкзваў меркаванне, што аднаго гэтага месца было б дастаткова для таго, каб прызнаць кнігі Шаноўнага Лівійца за творы Эпохі Адраджэння.

Патрэбна, аднак, заўважыць, што гэтае месца, пачынаючы ад § 36 да 39 уключна, з'яўляецца, магчыма, дададзеным: перад ім лічацца згубленымі чатыры, а пасля яго два лісты рукапісу.

Такім астранамічным дзівам я і закончу свае вытрымкі із Ціта Лілія. Пазначу, што набіраў ён свае дзівы вельмі неаглядна. Адны і тыя ж знаменні фігуруюць у яго пад некалькімі гадамі, і калі ён падобным жа чынам падбіраў свае паведамленні і пра вайсковую гісторыю Рыма, то давяраць ім немагчыма. Мы бачым тут ваюючымі сярэднявечных консулаў, г.зн. дарадцаў, штогадова выпраляемых у правінцыю, бачым калегію сьвятароў (pontifices), падобную на рымскіх кардыналаў, бачым і сярэднявечнага найвялікшага пантыфэкса (Pontifex Maximus), як зваліся пад час сярэдневечча рымскія папы, і ў той жа час згадваем, што гэта было званне таксама і заходне-рымскіх імператараў, якія таксама абіраліся пажыццёва.

Што ж да паведамляемых Лівіем цудаў, то гэта характэрныя сярэднявечныя дзівы, якія апісваліся на працягу ўсёй Эпохі Адраджэння, а найменні пералічаных у яго багоў з'яўляюцца толькі рознымі тытуламі хрысціянскіх богаў і напаловубагоў, маючых назву сьвятыя.

І калі тут шмат было богамаці пад найменнем Галубак (Юнонаў), якія лічыліся заступніцамі розных гарадоў, то яшчэ больш мы маем іх у сучаснай хрысціянскай царкве: і Суздальскіх, і Казанскіх, і розных іншых багародзіц-паннаў, аж да багародзіцы-трохручыцы.

Параўнайце апісанне гэтых знаменняў і цудаў «Шаноўнага Лівійца» хаця б з падобнай жа хронікай Лікасфена, належачай ужо да эпохі друкавання, і вы самі пераканаецеся, што гэтыя дзье кнігі – родныя сёстры.

## Глава IV

### Скасаванне ў сталіцы закона супраць жаночых убораў.

Як узор чыста сярэднявечнай рыторыкі «Шаноўнага Лівійца» я дадаю літаральна паўтораны ўрывак (хаця і са скарачэннем некалькіх не маючых таленту і карысці шматслоўяў) яго апавядання пра скасаванне Апіева закона супраць «жаночай раскошы», прынятага быццам бы яшчэ за 1 000 гадоў да таго часу, як сярэднявечныя манахі пачалі патрабаваць ад жанчын таго ж<sup>95</sup>.

Вось як ён апісвае гэту гісторыю з жаночымі ўборамі.

<sup>94</sup> «Хрыстос», трэцяя кніга, стар. 231 і тут у пралогу.

<sup>95</sup> Агульная храналогія дапасуе яго да мінус 208 года нашай эры, а «Шаноўны Лівіец» пазначае апісваемую ім жаночую ўрачыстасць 545 годам ад заснавання горада».

«Сярод клопатаў пра вялікія войны, ледзь толькі скончаных ці яшчэ маючых адбыцца, узнікла падзея малаважная, але ператварыўшаяся з нагоды захаплення партый у вялікую спрэчку. Народныя трыбуны М. Фунданій і Л. Валеры выйшлі да народа з прапановай скасаваць Апіевы закон. Гэты закон правёў народны трыбун М. Апіій пры консульстве Кв. Фабія і Т. Семпронія, пад час самога разгару Пунічнай вайны. Згодна з ім ніводная рымская дама не павінна была мець золата больш чым палова ўнцыі, не магла апрацаваць шматкаляровае адзенне і ездзіць у парным экіпажы па Рыму ці па іншаму гораду, ці ў іхным наваколлі, бліжэй чым 1000 крокаў. Выключэннем былі толькі выпадкі выездаў пры публічных ахвяраваннях.

Народныя трыбуны М. і Т. Юнін Бруты вступілі за абарону Апіева закона і заявілі, што яны не дапусьцяць яго скасавання, і шмат шляхетных асоб, выступіла як за закон, так і супраць яго. Капітолій напоўніла маса людзей, стаяўшыя за і супраць. Ніводную із рымскіх жанчын не змаглі затрымаць у сядзібе ні аўтарытэт валадароў, ні пачуццё прыстойнасці, ні ўлада яе чалавека. Яны запаланілі ўсе вуліцы горада і падыходы да форума, і малілі ішоўшых туды мужчын, каб зараз пры квітнеючым становішчы ў дзяржаве, пры павялічваючымся з дня на дзень усеагульным дабрабыце грамадзянаў, было дазволена і ім вярнуць ранейшыя ўпрыгожванні. Натоўп жанчын павялічваўся з кожны днём, яны прыходзілі нават із іншых гарадоў і гандлёвых месцаў.

Яны звярталіся да консулаў, прэтараў і іншых службовых асобаў і ўпрошвалі іх. Але цалкам няўмольным для іх выявіўся адзін із консулаў. М. Порцый Катон, які так выказваўся ў абарону скасоўваемага закона:

«Калі б кожны із нас, грамадзяне, узяў сабе за правіла падтрымліваць сваё права і высокае значэнне мужа ў дачыненні да маці сямейства, то менш было б нам клопатаў з жанчынамі; а зараз наша воля, зведаўшы паразу ў сядзібе ад жаночага сваволля, і тут, на форуме ўціскаецца і ўтоптваецца імі ў бруд. І дзякуючы таму што мы не змаглі даць рады кожны адной толькі сваёй жонцы, то зараз трымцім перад усімі. Я лічыў байкай і прыдумкай паведамленне, што ўсё мужчынскае насельніцтва з каранем было вынішчана на нейкай выспе з нагоды жаночай змовы<sup>96</sup>, але зараз бачу, што ад кожнага роду людзей пагражае небяспека калі дазволіць ім сходкі, сходы і таемныя нарады. Я ніяк не магу вырашыць для сябе, што горш: ці сам гэты выпадак ці прыклад, які ён падае? Прыклад мае дачыненне да нас, консулаў, і іншых кіруючых асоб, а выпадак мае больш дачыненне да вас, грамадзяне. Таму што вам, хто будзе падаваць галасы, належыць права вырашыць, ці будзе карыснай для дзяржавы гэтая прапанова ці не. Гэтае абурэнне жанчын (ці адбылося яно само сабой, ці дзякуючы вашаму, Фунданій і Валер, падбукторванню) складае без сумневаў віну службовых асоб. Але я не ведаю, ці з'яўляецца яно больш ганебным для вас, трыбуны, ці для консулаў: для вас, калі вы давалі трыбуцкія мецяжы ўжо да таго, што падбукторваеце жанчын, і для нас, калі зараз даводзіцца прымаць законы пра выдаленне жанчын, як былі некалі прыняты пра выдаленне плябеяў».

«Вы часта чулі, як я скардзіўся на марнатраўнасць жанчын і мужчын, не толькі прыватных асоб, але і службовых, і на тое, што дзяржава пакутуе ад двух асноўных заганаў, ад прагнасці і раскошы, якія знішчылі ўсе вялікія дзяржавы (якія ж да знішчэння Рыма?) Чым больш лепшым і радасным робіцца з кожны днём становішча дзяржавы, чым больш пашыраецца наша ўлада, – мы ўжо пераходзім у Грэцыю і Азію, краіны, перапоўненыя рознымі прынадамі для захапленняў, мы працягваем свае рукі нават да царскіх скарбніц, – тым больш я баюся, што ўсе гэтыя рэчы хутчэй завалодаюць намі, чым мы імі. На бяду, паверце мне, прынесены ў наш горад карціны із Сіракузаў. Ужо занадта шмат хто, чую я, ухваляюць і захапляюцца мастацкімі твораў Карында і Афінэаў і смяюцца над глінянымі выявамі рымскіх сьвятых на фронтонах храмаў. Але я

<sup>96</sup> На Лемнасе, дзе толькі Гіспіпіла выратавала свайго бацьку Фанта, цара выпсы.



аддаю перавагу гэтым нашым літасьцівым богам, і такімі ж літасьцівымі, спадзяюся, яны будуць і далей, калі мы дазволім ім магчымасць заставацца на сваіх месцах...

Няўжо вы, грамадзяне, маеце жаданне выклікаць паміж сваімі жонкамі такое спаборніцтва, каб заможныя жонкі імкнуліся да набыцця таго, чаго ніякая іншая жанчына не зможа набыць, а бедныя жонкі падалі ад стомы, каб не быць пагарджаемай за сваю беднату? Сапраўды, яны пачнуць сароміцца таго, чаго не патрэбна, і перастаюць сароміцца таго, чаго патрэбна сароміцца. Усё, што толькі будзе здольнай, кожная жанчына будзе набываць дзякуючы сваім сродкам, а чаго не будзе ў стане набыць, пра тое пачне прасіць у чалавека. Няшчасным будзе як той чалавек, які саступіць прашэнням сваёй жонкі, так і той, які не саступіць, калі пабачыць, што іншы дае ёй тое, чаго ён не даў. Вось і зараз яны просяць чужых мужоў і, што яшчэ больш жудасна, патрабуюць для сябе галасоў, і дасягаюць абяцання ад некаторых асоб.

Ты чалавек саступаеш жонцы ва ўсім, што мае дачыненне да цябе, тваіх спраў і тваіх дзяцей і таму, як толькі закон перастане вызначаць мяжу марнатраўнасці тваёй жонкі, ты ніколі не здолееш усталяваць ёй мяжу. Такім чынам, мая думка такая, што Апіеў закон ніякім чынам не павінен быць скасаваны. Але якім бы ні было ваша рашэнне, маё жаданне застаецца адзіным: каб усе багі даравалі вам ішчасце».

Пасья гэтага і народныя трыбуны, заяўляўшыя раней, што яны будуць пратэставаць супраць скасавання Апіева закона, дадалі некалькі слоў у падобным сэнсе. Пасья гэтага Валер выказаў такую прамову ў якасці абароны абнародаванай ім прапановы.

«Калі б толькі прыватныя асобы выступалі з ухваламі ці крытыкай нашай прапановы, то я таксама моўчкі чакаў бы вашага рашэння, лічачы, што дастаткова выказана мяржавання ў абарону той і другой думкі. Зараз жа, калі шаноўны консул Порцый, аспрэчваю нашу прапанову не толькі сваім аўтарытэтам, які і без слоў меў бы дастатковую магутнасць, але і з дапамогай доўгай і старанна абдуманай прамовы, то трэба сказаць некалькі слоў і ў адказ... Сходкай, абурэннем і жаночым занябданнем сваіх абавязкаў ён называе той факт, што рымскія жанчыны ў грамадзкіх месцах прасілі вас, каб выданы супраць іх падчас вайны, пры цяжкіх абставінах, закон, быў скасаваны зараз у перыяд замірэння, пры росквіце і павялічэнні дастатку ў дзяржаве. Я ведаю, што існуюць моцныя словы, падбіраемыя з мэтай павялічыць сур'ёзнасць справы, і што Катон, як усім нам вядома, не толькі сур'ёзны прамоўца, але часам нават суровы, нягледзячы на пакорлівасць свайго характару. Але што ж такога новага зрабілі рымскія жанчыны, калі прыйшлі натоўпам на публічнае месца з нагоды пытання, якое закранае іхныя інтарэсы? Хіба ж да гэтага часу яны ніколі не з'яўляліся ў публічным месцы? Карыстаюся тваім творам «Пачаткі»<sup>97</sup> супраць цябе. Пачуй жа, як часта (у цябе ж) жанчыны рабілі гэта і прытым заўсёды для грамадзкай выгоды. Яшчэ пад час валадарання Ромула, калі, пасля захопу Капітолія сабіянамі, пачалася бойка на сярэдзіне форуму, ці не дзякуючы таму што рымскія жанчын узялі ўдзел у гэтай справе была спыненая бойка паміж двума войскамі? Калі, пасля выгнання цароў, легіёны вольскаў пад правадырствам Марцыя Карыялана размясціліся лагерам каля пятага каменя, ці не жанчыны павярнулі назад гэтае войска, якім наш горад мог быць знішчаны? А калі горад быў ужо захоплены франкамі, дзякуючы чаму ён быў выкуплены? Рымскія жанчыны з агульнай згоды, прынеслі золата на ахвярнік бацькаўшчыны. Але, каб не прыводзіць старажытных прыкладаў, скажу што і пад час біжэйшай вайны, калі былі патрэбны грошы, ці не грошы ўдоваў дапамаглі дзяржаўнаму скарбу? А калі пад час цяжкіх абставін на дапамогу заклікаліся нават новыя багі, ці не ўсё рымскія жанчыны выправіліся да мора дзеля сустрэчы Ідэякай Богамаці?...

---

<sup>97</sup> Спасылка на «Пачаткі» ў дадзеным месцы анахранізм; згодна з гістарычнай традыцыяй гэты твор напісаны Катонам гадоў на 25 пазьней.



Прыступаю зараз да справы, пра якую ідзе гаворка. Тлумачэнні консула падзелены на дзве часткі. Па-першае, ён выказаў абурэнне на тое, што цалкам касуецца нейкі закон, і па-другое, што касуецца той менавіта закон, які выдадзены дзеля ўтаймавання жаночай раскошы. Першая частка прамовы, накіравана на абарону законаў цалкам, здаецца годнай для консула, і другая – супраць раскошы – пагадзяецца з найвялікшай строгасцю нораваў. Пагэтаму, калі мы не пакажам таго ілжывага, што змяшчаецца ў той і другой частках, то гэта пагражае небяспекай, як бы вы не зрабілі б нейкую памылку. Я павінен прызнаць, што ніводзін із тых законаў, якія выдадзены не на кароткі час, а на вечныя часы дзеля пастаяннай карысці, не павінен быць скасоўваемы, за выключэннем таго выпадку, калі досвед паказаў яго немэтазгоднасць, ці нейкая перамена становішча дзяржавы зрабіла яго не маючым карысці. Але законы, выдадзеныя толькі дзякуючы існаванню вядомым абставін, згодна з маім перакананнем, так бы мовіць, смяротныя і іх неабходна скасаваць пасля знікнення гэтых абставін. Законы выдадзеныя пры панаванні міру большай часткай скасоўваюцца пры вайне, выдадзеныя падчас вайны, скасоўваюцца пры мірным жыцці, дакладна так, як пры кіраванні караблём адны прыёмы прыдатныя пры спрыяльным надвор'і, іншыя – пры буране...

Да якога ж разраду належыць закон, які мы маем намер скасаваць? Калі гэта старадаўні царскі закон, узнікшы разам з самім горадам, ці, непасрэдна пасля таго, запісаны на дванаццаці табліцах дэцэмавірамі, абранымі для складання законаў, і калі, згодна з меркаваннем нашых продкаў, без гэтага закону не змог быць захаваны жаночы гонар, то і нам патрэбна асцерагацца, каб разам з яго скасаваннем не пазбавіць жанчын сору і бязгрэшнасці. Але хто ж не ведае, што гэта новы закон, выдадзены пад час консульства Кв. Фабія і Т. Семпронія, 20 гадоў таму назад? Таму што і без яго рымскія жанчыны жылі, захоўваючы выдатныя норавы на працягу столькіх гадоў, то якая ж пагражае небяспека, каб яны пасля яго скасавання не захапіліся раскошай?

Няўжо толькі нашым жонкам не дастаецца плён замірэння і грамадзкага спакою? Мы, мужы, будзем прыбірацца ў пурпур і апранацца ў прэтэксту пры выкананні дзяржаўных пасад і набажэнскіх званняў; нашы дзеці будуць апранацца ў тогі, аблямаваныя пурпурам у асадах і муніцыпіях; тут у Рыме нават самаму нізкаму разраду людзей – участковым кіраўнікам – нададзена права насіць тогу, прэтэксту, і не толькі пры жыцці карыстацца такім адрозненнем, але і пасля смяротнага быць спаленым у ёй. Няўжо толькі жанчынам мы забаронім нашэнне пурпуру? Тым часам як табе, мужу, можна выкарыстоўваць пурпур нават для прыгатавання гунькі, няўжо ты не дазволіш маці сямейства мець пурпуровае адзенне, няўжо твой конь будзе пакрыты прыгажэй, чым апранута твая жонка? Але ў дачыненні да пурпуру, які вышароўваецца, зношваецца, я бачу, хаця і несправядлівую, але ўсё ж некаторую падставу для скупасці. А што гэта за скнарлівасць у дачыненні да золата, у якім не бывае ніякай страты, акрамя платы за яго апрацоўку? Хутчэй у ім дапамога нам як для прыватных, так і для грамадзкіх патрэб, як вы ўжо выпрабавалі. Прамоўца запэўніў, што паміж жанчынамі не будзе суперніцтва, калі ніводная не будзе мець упрыгожванняў. Але, клянуся вам, усе нашы жонкі ўжо смуткуюць і абурваюцца, бачачы, што пазбаўлены тых упрыгожванняў, якія дазволена мець жонкам хаўруснікаў лацінскага племені, што самі яны ходзяць пешшу, калі тыя блішчаць золатам і пурпурам і раз'язджаюць па гораду ў калясніцах, як быццам бы вярхоўная ўлада належыць іхнай дзяржаве, а не нашай. Гэта магло б раздражніць самалюбства нават мужчын, а што вы думаеце пра пачуцці слабых жанчын, якія прыходзяць у хваляванне нават ад дробязяў?... Вы павінны трымаць іх пад сваёй уладай і пад апекай, але не ў рабстве, і аддаваць перавагу звацца бацькамі ці мужамі, чым гаспадарамі. Ненавісныя словы ўжыў зараз консул, кажучы пра жаночае абурэнне і выдаленне. Сапраўды, падумаеш, пагражае небяспека, каб яны не занялі Святую гару ці Авентын, як некалі разгневаныя плебеі. Але не, гэтай далікатнай стаці давядзецца

*перанесьці ўсё, што б вы ні вырашылі, і чым больш вы магутныя, тым больш умерана павінны карыстацца ўладай».*

*На наступны дзень пасля гэтых прамоваў супраць закона і яго абарону, яшчэ значна большы натоўп жанчын высыпаў на вуліцу. Суцэльнай масай яны сталі каля дзвярэй Брутаў, якія пратэставалі супраць прапановы таварыша знішчыць закон супраць іхных убораў, і разышліся толькі тады, калі трыбуны адмовіліся ад свайго пратэсту.*

*«Пасля гэтага не было ўжо ніякага сумневу ў тым, што ўсе пададуць галасы за скасаванне закона. І ён быў скасаваны праз 20 гадоў пасля выдання».*

Такім, чытач, выяўляецца адлюстраванне нораваў, апісваемых Цітам Лівіем, такія прамовы яго прамоўцаў! Усё гэта не толькі нічым не нагадвае вам склад сапраўды старажытных кніг нападобе «Кнігі Быцця» ці «Мудрасьці Езуса сына Сірахава» ці нават «Евангелля ад Яна», але дыхае Эпохай Адраджэння, якая ў рэчаіснасці была якраз эпохай зараджэння падобных вялікіх кампіляцыйных твораў.

У гэтым апавяданні шмат што псіхалагічна праўдападобна, але не ў дачыненні да старажытнасці, а хутчэй да таго часу сярэдневечча, калі ўжо пачалі развівацца рыцарскія пачуцці да жанчыны, немагчымыя пад час грубай старажытнасці з яе шматжонствам і магчымыя толькі з усталяваннем аднаадружвання.

Так! Тут апісваецца псіхалагічны стан манагамнага грамадства, а ніяк не гарэмныя норавы гінекіяў. Псіхалогія тут дакладна адлюстравана ў прамовах абодвух прамоўцаў, але... і тут адразу ўзнікае пытанне: а якім жа чынам Ціт Лівій аднавіў гэтыя прамовы, адгучаўшыя за сотні гадоў да яго, калі яшчэ не існавала не толькі стэнаграфія, але нават і хуткапісання?

Відавочна ж, што ён склаў іх сам, а ў такім выпадку ён так жа паспяхова мог скласьці і ўсё астатняе...

## Глава V

### Пра вэрхалы пад час псеўда-класічнага перыяду.

Пазнаёмімся спачатку са стылем чацьвёртай дэкады Ціта Лівія.

Вось што паведамляе «Шаноўны Лівіец» у 39 кнізе свайго (?) вялізнага твора:

#### **Кніга XXXIX.**

*«Нейкі грэк неішляхетнага паходжання прыбыў спачатку ў Этрурыю. Не валодаючы ніводным мастацтвам із тых, якія ўдасканальваюць душу і цела і якія прынёс да нас у вялікай колькасці самы асьвечаны народ (г.зн. грэкі), ён быў сьвятаром самага нізкага гатунку і вяшчуном. Ён быў не із тых, якія, не карыстаючыся таямнічымі прыёмамі, адкрыта заяўляюць пра сваё рамяство і пра сваю навуку, і гэтым надаюць розумам скажоныя думкі, а прадстаўніком таемных начных сьвятадзеянняў. То былі таемствы паведамляемыя толькі нешматлікім. Потым яны пачалі пашырацца сярод мужчын і жанчын. У іх да рэлігійных звычаяў дадаваліся асалоды віном і баляваннем, каб прыцягнуць яшчэ большую колькасць прыхільнікаў.*

*Віно распальвала жарсьці, а змрок ночы ў стане перамяшання мужчын і жанчын, як асоб юнага веку, так і старых, знішчаў якое б то ні было пачуццё сарамлівасці. Спачатку пачалі ўзнікаць разнастайныя спакушэнні, таму што кожны знаходзіў гатовае задавальненне таго імкнення, да якога быў найбольш схільны згодна з прыродай. І справа*

не абмежавалася аднымі оргіямі, адной распушчанасцю шляхетных юнакоў і жанчын без разбору. Із тых жа майстэрняў пачалі выходзіць ілжэсведкі, падробленыя пячаткі, тэстаменты і даносы; адтуль жа прыйшлі атручванні і забойствы, здзейсненыя дома, так што часам не знаходзілі нават трупам, каб іх пахаваць. Шмат злачынстваў здзяйснялася з дапамогай хітрасці, яшчэ больш з дапамогай гвалту. Утойванню гвалту спрыяла тое, што за гулам завыванняў і громам тымпанаў і кімвалаў у храме, немагчыма было пачуць крыкі людзей прасіўшых пра дапамогу».

Чытач бачыць сам, што тут аўтар кніг Ціта Лівія пускаецца ў рамантыку так званых рытуальных забойстваў, у якіх сярэднявечныя хрысціянскія пісьменнікі абвінавачвалі чужыя ім секты хрысціянаў і юдэяў, палкам не маючы ніякага ўяўлення пра псіхалагічную наіўнасць і недарэчнасць падобных прадуктаў свайго разгуляўшага ўяўлення. Якім чынам маглі завыванні цэлага натоўпу і грыменне тымпанаў і кімвалаў спрыяць утойванню гвалтаў і забойстваў, а не мець у выніку іхнае хуткае дазнанне, прыцягваючы да таго месца цікавасць усіх суседзяў? Для чалавека які правёў шмат гадоў у складзе таемных таварыстваў, як я, гэта здаецца да такой ступені дзікім і смешным, што сорамна нават і чытаць падобнае месца. Уявіце сабе толькі: амаль ці не штодзённыя чарговыя сходы натоўпу змоўшчыкаў, здзяйсняючых таемныя гвалтаванні з музыкай і завываннямі на ўсю вуліцу, каб не было чуваць крыкаў іхных ахвяр! І ніхто із атачаючых людзей не заўважае гэтага на працягу шматлікіх гадоў! Што можа быць больш недарэчным такой прыдумкі! Але будзем працягваць выпіс далей.

«Гэтае ганебнае зло пракралася, як заразлівая хвароба, із Этрурыі ў Рым, – паведамляе далей Ціт Лівій. – Спачатку яно не заўважалася, з нагоды велічыні горада, больш шырокага і прыдатнага для падобных бязладдзяў. Але, нарэшце, консул П. Пастумій быў азнаёмлены з гэтым пры наступных абставінах. П. Эбутый, бацька якога адбываў службу ў кавалерыі, застаўшыся сіратой і страціўшы потым сваіх апекуноў, выхоўваўся пад наглядам сваёй маці Дуроніі і вотчыма Тыберыя Семпронія Рутыла. Маці была цалкам адданай свайму чалавеку, а вотчым, здзяйсняючы нагляд так дрэнна, што не змог даць справаздачу, паждаў нейкім чынам пазбавіцца ад сіраты, ці зрабіць яго залежным ад сябе.

Адзіным сродкам спакусіць яго былі вэрхалы. Маці, паклікаўшы свайго сына, паведала яму, што падчас яго хваробы яна дала зарок прысвятціць яго служэнню Бахусу, як ён толькі акрыяе. З ласкі богаў, яе маленне было пачута, і яна жадае выканаць свой зарок. Яму патрэбна дзесяць дзён заставацца цнатлівым, і на дзесяты дзень, калі ён паабёдае, добра памыецца, яна завядзе яго ў свьязцілішча.

Паблізу ад іх жыла вядомая ўсім публічная жанчына, вольнаадпушчаніца Гіспала Феценія, стаяўшая вышэй таго занятку, да якога прызвычалася будучы нявольніцай, і дзякуючы якому яна жыла пасля таго, як яе адпусцілі на волю. З нагоды суседства паміж Эбутыем і ёю ў іх узнікла сувязь, не прыносіўшая ніякай шкоды ні маёмасці, ні добраму імені маладога чалавека. Таму што гэтая жанчына пакахала яго сама і першай шукала знаёмства. А так як яго родныя былі вельмі скупымі, то яна дапамагала яму сваімі сродкамі. Яе прыхільнасць дайшла нават да таго, што пасля сьмерці свайго апекуна, застаўшыся самастойнай, яна прасіла ў трыбунаў і ў прэтара сабе апекуна, а, робячы тэстамент, прызначыла Эбутыя сваім адзіным спадкаемцай.

Дзякуючы таму, што пры такіх доказах кахання, – працягвае аўтар свой дрэнны раман, – у іх не было адзін ад аднаго таямніц, то малады чалавек жартам параіў ёй не здзіўляцца, калі ён некалькі начэй будзе спаць асобна: ён маўляў жадае із рэлігійнага пачуцця пасвятціць сябе ў таемствы Бахуса, каб выканаць зарок, дадзены маці за яго акрыянне.

Пры гэтым паведамленні Гіспала ўсклікнула ў стане хвалявання:

– Хай Бог абароніць! Лепш для мяне і для цябе памерці чым здзейсніць гэта!

Яна пачала заклікаць праклёны і пагрозы на галовы тых, хто даў такую параду.

Малады чалавек, здзіўляючыся яе словам і моцнаму хваляванню, папрасіў яе ўстрымацца ад праклёнаў, таму што так яму загадала зрабіць яго ўласная маці са згоды вотчыма.

— Такім чынам, — запярэчыла яна, — твой вотчым (таму што абвінавацьваць маці, магчыма, грэх) такім спосабам спяшаецца пазбавіць цябе цнатлівасці (?!), добрага імя, надзеі і жыцця».

Юнак яшчэ больш здзіўўся і папрасіў яе патлумачыць у чым справа.

Тады, молячы богаў і багінь дараваць ёй, калі каханне вымушае яе адкрыць тое, што павінна захоўвацца ў таямніцы, яна паведаміла яму, што, быўшы прыслужніцай, яна была ў гэтым сьвязцільшчы, суправаджаючы сваю спадарыню, але, зрабіўшыся вольнай, ніколі туды не хадзіла. Яна ведае, што гэта — месца разнастайнай распусты. Ужо на **працягу двух гадоў вядома**, што там нікога не прысьвячаюць старэй 20 гадоў. Кожнага, як толькі заводзяць туды, перадаюць сьвятарам, як ахвяру Бахусу. Тыя заводзяць яго ў такое месца, **дзе чуюцца завыванні, спеў, музыка, звон кімвалаў і тымпанаў**, каб было немагчыма пачуць крыкі пра дапамогу пры здзяйсненні над ім гнюснага гвалту (працягвае фантазіраваць аўтар, забываючыся, што грукат павінен яшчэ больш прыцягваць увагу якога заўгодна мінака). Яна пераканаўча просіць яго якім заўгодна спосабам разладзіць гэтую задуму і не імкнуцца туды, дзе спачатку патрэбна будзе зведаць гідотныя абразы, а потым самаму здзяйсняць іх.

Яна толькі тады адпусьціла маладога чалавека, калі той даў слова гонару, што ўхіліцца ад гэтых сьвятадзействаў.

Пасьля вяртання дахаты, калі маці загаварыла пра ўсё тое, што згодна з патрабаваннем культу патрэбна выканаць у гэты і ў наступныя дні, ён адказаў, што нічога падобнага ён не зробіць і не жадае прысьвячаць сябе ў гэтыя таемствы. Дуронія (яго маці) гнеўна закрычала, што юнак не можа і дзесяці начэй пражыць без Гіспалы і, будучы зачараваны спакуслівымі лаічаннямі гэтай яхідны, не адчувае павагі ні да сваёй маці, ні да айчыма, ні да багоў. Потым і маці і айчым з лаянкай выгналі яго із сядзібы з дапамогай чатырох рабоў. Малады чалавек пайшоў да сваёй цёткі і паведаміў ёй, за што яго прагнала маці, а на наступны дзень, згодна з парадай цёткі, ён паведаміў пра сваю справу без сведак консулу Пастумію...

Лічачы дастотка дасьведчаным, што данос Эбутыя не ілжывы, консул, адпусьціўшы яго, папрасіў цётку паклікаць да сябе вольнаадпушчаніцу Гіспалу... Атрымаўшы такое запрашэнне, Гіспала вельмі ўстрывожылася тым, што яе клічуць да такой шляхетнай і паважанай жанчыны, а калі потым пабачыла перад яе сядзібай ліктараў, усю консульскую сьвіту і самога консула, то ледзь не страціла прытомнасць.

Яе завялі ва ўнутраныя пакоі, і консул у прысутнасці сваёй цешчы, пачаў запэўніваць яе, што ёй няма чаго баяцца, калі яна скажа праўду. Хай яна верыць слову такой жанчыны, як Сульпіцыя, ці яго самога, і адкрые яму ўсё, што звычайна адбывалася ў гаі Семелы пры начным служэнні на сьвяце Бахуса.

Пачуўшы гэта, няшчасная жанчына так спалохалася, і ўся задрыжэла, што доўгі час не была ў стане вымавіць хаця б слова... Не сумняваючыся ў тым, што Эбутый выдаў таямніцу, як гэта і было на самай справе, яна ўпала да ног Сульпіцыя, і спачатку пачала маліць яе не ператвараць пустую размову вольнаадпушчаніцы са сваім каханкам не тое што ў сур'ёзную, але нават і ў крымінальную справу; яна маўляў нагаварыла ўсё гэта з мэтай напалохаць, а не таму, што нешта ведала.

Пастумій у гневе закрычаў:

— Ты магчыма лічыш, што яшчэ і зараз жартуеш са сваім каханкам Эбутыем, а не прамаўляеш у сядзібе самай шаноўнай жанчыны і пры гэтым з консулам!.

Сульпіцыя падняла трапечучую ад перапалоху жанчыну, супакойваючы яе і ў той жа час супакойваючы гнеў свайго зяця.

*Нарэшыце, Гіспала падбадзёрылася і, вельмі ўнікаючы Эбутыя, што ён такім чынам аддзячыў яе за зробленыя ёю яму паслугі, прамовіла, што вельмі баіцца богаў, пра таемны культ якіх яна наведаміла, але яшчэ больш баіцца людзей, якія сваімі ўласнымі рукамі разарвуць яе, як даносчыцу. Таму яна моліць Сульпіцыю і консула выдаць яе куды-небудзь за межы Італіі, дзе яна магла б правесці астатак жыцця ў бяспецы.*

*Консул напасіў яе супакоіцца і запэўніў, што ён паклапоціцца пра яе бяспеку ў Рыме.*

*Тады Гіспала выкрыла паходжанне таемнага культу. Спачатку гэта была сьвяцільня, прызначаная для жанчын, і ніводзін мужчына звычайна туды не дапускаўся. На працягу года было толькі тры вызначаныя дні, калі адбывалася пасьвячэнне ў культ Бахуса і рымскія жанчыны па чарзе былі выбіраемы ў якасці жрыц. Але Пакула Анія із Кампаніі, будучы жрыцай, ўсё перамяніла, як бы згодна з загадам багоў. Яна першай дапусціла мужчын, прысьвяціўшы ў таемствы сваіх сыноў Міная і Герэнія Тэрыніяў (працягвае фантазіраваць аўтар, ужо забыўшыся, што згодна з яго ж словамі ўсё гэта наладзіў «грэк нешляхетнага паходжання, прыбыўшы спачатку у Этрурыю»). Яна ж (Пакула), замест дзённага, ўсталявала начное служэнне і замест трох дзён на год прызначала па пяць дзён за месяц для прысвечэння ў таемствы. З таго часу, як набажэнствы пачалі здзяйсняць разам, мужчыны разам з жанчынамі, да іх далучылася распушчанасць, уласцівая начному часу, і пачалі дапускацца розныя злачынствы і прыкрасьці; большую распушчанасць дапускалі паміж сабой мужчыны, чым жанчыны. Калі нехта выказвае агіду да заганы ці неахвотна здзяйсняе злачынствы, таго забіваюць, як ахвярную жывёлу. Нічога не лічыць за грэх, лічыцца ў іх падмуркам веры. Мужчыны, як бы ахопленыя ўтарапёнасьцю, праракаюць, суправаджаючы свае словы ашалелымі рухамі цела; жанчыны, ва ўборы вакханак, з распушчанымі валасамі збягаюць да Тыбра, трымаючы ў руцэ падпаленыя паходні, апускаюць іх у ваду і выцягваюць зноў палаючымі, бо яны прыгатаваны і сумесі серы і непагашанай вапны».*

*Ды дазвольце мне чытач тут зноў спыніцца. Уявіце, што апісанае купанне ў вадзе вакханак з паходнямі адбываецца ў вашым уласным горадзе, у працякаючай праз яго рэчцы, па якой увесь час праходзяць ці стаяць на якары розныя караблі, не кажучы ўжо пра гуляючую па беразе моладзь. Няўжо ж усё гэта так бы і засталася незаўважаным на працягу двух гадоў? Няўжо для выяўлення такіх рэлігійных вар'яцтваў спатрэбілася б сведчанне куртызанкі Гіспалы і выгнанне із сваёй сядзібы маці і апекуном яе каханка Эбутыя?*

*Я думаю, што калі вам, чытач, больш дзевяці гадоў, то вы самі пагадзіцеся, што для таго каб стала вядома пра такія штотыднёвыя оргіі не было ніякай патрэбы ні ў Гіспале, ні ў Эбутыі, ні ў яго апекуне. А справа яшчэ больш пагаршаецца наступнымі радкамі аўтара.*

*«Яны (г.зн. збягаючыся да Тыбра з паходнямі рымскія жанчыны) крычаць пры гэтым, што багі выкралі тых людзей, якіх завабілі ў таемныя пяхоры, прывязалі там да прыстасавання і не паждаўшых даць клятву браць удзел у здзяйсненні злачынстваў ці пераносіць ганьбаванне.*

*Пасьвечаных, – працягвае Гіспала, – было ўжо дастаткова шмат, яны налічвалі амаль другі народ у Рыме, і ў іхным ліку былі некаторыя шляхетныя мужчыны і жанчыны. На працягу апошніх двух гадоў вызначана не далучаць нікога старэй чым 20 гадоў: шукаючы такі ўзрост, які быў бы схільны да памылак і псавання.*

*Закончыўшы гэтае сведчанне, Гіспала зноў упала да ног консула, паўтараючы тыя ж самыя прашэнні пра выдаленне яе із Італіі. Консул напасіў цешчу прыгатаваць якую-небудзь частку сядзібы, дзе яна магла б размясціцца на некаторы час. Ёй прызначылі пакой на верхнім паверсе; лесвіца, вядучая на вуліцу, была загароджана і ўваход да яе быў магчымым толькі праз іншыя пакоі. Адразу перанеслі туды ўсю маёмасць Гіспалы і*

выклікалі ўсю яе прыслугу. Эбутыю ж было загадала перабрацца да аднаго із кліентаў консула.

Такім чынам, калі абодва сведкі апынуліся пад наглядам Пастумія, ён перанёс абмярканне гэтай справы ў сенат, паведаміўшы ўсё паслядоўна, як тое, пра што ён даведаўся спачатку, так і тое, пра што ён выведаў пазьней. Сенатары (якія, відавочна, вельмі моцна спалі на чым адмыслова для таго каб не чуць аглушаючага шуму гэтых зборышчаў) былі вельмі ўстрыможаны за лёс дзяржавы, асцерагаючыся, каб падобныя таварыствы і начныя сходкі не мелі наступствам нейкую таемную шкоды ці небяспекі, а прыватным чынам – кожны баяўся за лёс сваіх сям'яў, каб нехта са сваякоў не выявіўся вінаватым.

Сенат пастанавіў: выказаць падзяку консулу за тое, што ён правёў дазнанне гэтай справы з асаблівым імпэтам і без непатрэбнай агалоскі (!!!). Потым даручыў консулам па-за чаргова прыступіць да выведвання справы пра вэрхалы і пра начныя сьвятадзействы, паклапаціцца пра бяспеку даносчыкаў Эбутыя і Гіспалы і пра заахвочванне з дапамогай узнагарод іншых даносчыкаў; сьвятароў жа гэтага культу, выявіцца яны мужчынамі ці жанчынамі, адиукаць не толькі ў Рыме, але і па ўсіх рынках (?) і месцам сходаў, каб яны былі пад наглядам консулаў...

Пад час ночы, наступнай за тым днём, калі гэтая справа была абвешчана на народным сходзе, каля брамы былі пастаўлены караулы, і начныя трыўмвіры схпілі і прывялі назад шмат уцекачоў. Быў зроблены данос на шмат якія асобы. Некаторыя із іх, мужчыны і жанчыны, скончылі жыццё самагубствам. Была пагалоска, быццам бы больш чым 7 000 мужчын і жанчын бралі ўдзел у гэтай рэлігійнай змове. Стала вядома, што галоўнымі асобамі таемнага таварыства былі рымскія плябеі М. і Г. Атыніі, фаліск Л. Спітарній і кампанец Міній Цэрэній. Ад іх паходзілі ўсе злачынствы і зладзействы; яны былі вярхоўнымі сьвятарамі і заснавальнікамі гэтага культу. Паспрабавалі схпіць іх як магчыма хутчэй. Яны былі прыведзены да консулаў, прызналі сябе вінаватымі, і прысуд над імі быў неадкладна выкананы.

Тыя, хто былі толькі пасьвечанымі і, на падставе сьвятой формулы, толькі паўтаралі за жрацамі словы, вымаўляючы клятву змяшчаўшую ў сабе гнюсны абавязак браць удзел у якіх бы то ні было злачынствах і зладзействах, але яшчэ не здзейснілі ні над сабой ні над іншымі тых злачынстваў, выканаць якія былі абавязаны клятвай, былі пакінуты ў вязьніцы; тых жа, якія бралі ўдзел ў ганьбаваннях ці забойствах і заплямілі сябе ілжэсведчаньнямі, падробкай пячатак, падробкай тэстаменнтаў і іншымі злачынствамі, пакаралі сьмерцю. Больш было пакараных сьмерцю, чым закутых у кайданы... Асуджаных на сьмерць жанчын перадавалі сваякам, ці тым, пад ўладай каго яны знаходзіліся, каб тыя самі пакаралі іх сьмерцю, а калі не знаходзілася прыдатнага выканаўцы пакарання сьмерцю, то іх каралі сьмерцю публічна.

Потым консулам было дадзена даручэнне знішчыць усе сьвяцілішчы Вакха спачатку ў Рыме, а потым на прасторы ўсёй Італіі, **акрамя ахвярнікаў і статуй, асьвечаных у старажытнасьці**. На будучы час сенацкай пастановай забаранялася ладзіць вэрхалы ў Рыме і ў Італіі; калі ж нехта будзе лічыць гэтае служэнне сталым і абавязковым для сябе і не пажадае адмовіцца ад яго не гвалтуючы свайго сумлення і не здзяйсняючы граху, той павінен заявіць пра гэта гарадзкому прэтару, які запытае адносна гэтай справы меркаванне сената. Калі сенат у складзе не менш сотні сябраў дазволіць некаму гэтае служэнне, то той можа здзяйсняць яго, толькі пры ўмове, што на сьвятадзействе прысутнічала б не больш за пяць чалавек і не было б ні агульнай касы, ні старшыні сьвятадзейства, ні сьвятара.

...Праз некалькі час у Рыме з'явіўся С. Пастумій; згодна з яго справаздачай была выдадзена сенацкая пастанова пра ўзнагароджанне Эбутыя і Гіспалы Фецэніі, дзякуючы ўдзелу якіх былі выяўлены (відавочныя!) вэрхалы; была выдадзена сенацкая пастанова, каб гарадзкія квестары выдалі із дзяржаўнага скарбу па 100 000 асаў кожнаму з іх, каб

консул наладзіў перамовы з народнымі трыбунамі пра прыняцце, як магчыма хутчэй прапановы, якая б палічыла скончаным для П. Эбутыя тэрмін вайскавай службы: ён не павінен больш служыць супраць сваёй волі, і цэнзар не павінен прызначаць яму казённага каня. Феценні Гіспале было нададзена права дараваць сваю маёмасць ці частку яе, адружвацца па-за межамі свайго роду, абіраць сабе апекуна, адружвацца з вольнанароджаным, не прыносячы ніякай шкоды ці ганьбы таму, хто адружыцца з ёю. Консулы і прэтары, як тагачасныя так і іхныя наступнікі, павінны клапаціцца пра тое, каб гэтая жанчына не зведвала ніякіх абраз і карысталася бяспекай. Такою была маўляў воля сената, і ён лічыць справядлівым, каб так было».

Пра ўсё гэта былі зроблены прапановы народу і ўсё было выканана грунтуючыся на сенацкай пастанове. Пытанне адносна бяспекі і ўзнагароды іншых даносчыкаў было пакінута на раішэнне консулаў».

Такімі словамі першакрыніца нашых ведаў пра стара-рымскае жыццё – Ціт Лівій – заканчвае гэтае сваё апавяданне, магчыма і не падазраючы пра яго недарэчнасць. І вось, мімаволі зноў і зноў узнікае пытанне: ці не такія ж з’яўляюцца і яго іншыя апавяданні ці не з’яўляецца чароўнай казкай і ўсё тое, што ён паведамляе нам пра старажытны магутны горад Рым, у тым ліку і пра скасаванне ў ім законаў супраць жаночых убораў? І ці не прасьцей дапусціць, што ў той час, да якога дапасуюцца ўсе гэтыя падзеі, у Італіі ўсё яшчэ хадзілі летам голымі, а зімой ў звярыных скурах?

## Частка VI

### Задняпроўскія атаманы ў кнігах Ціта Лівія<sup>98</sup>.

Я не маю тут месца каб пералічваць іншыя ўзоры псеўдагістарычных паведамленняў Шаноўнага Лівійца, падобныя тым якія толькі што павядомлены: пра знаменні і цуды, пра скасаванне законаў супраць жаночай раскошы і пра выведванне вэрхалаў у Рыме. Дастаткова і гэтых прыкладаў. Але я не магу ўстрымацца ад таго, каб не паведаміць чытачу пра тое, што Ціт Лівій «яшчэ да пачатку нашай эры» ўжо ведаў пра нашых задняпроўскіх атаманаў. Вось гэтае кур’ёзнае месца.

Пад 563 годам «ab Urbe» мы чытаем у Ціта Лівія паведамленне пра краіну Атаманію (г.зн. пра нешта падобнае на Запарожскую Сеч) у наступных выказваннях:

«Амінандр, мала спадзяючыся на сваіх ваяроў, выпрасіў у консула невялікі атрад, і падчас паходу на Гомфы адразу ўзяў прыступам горад Феку, размешчаны паміж Гомфамі і вузкім праходам, аддзяляючым Фесалію ад Атаманіі. Тут ён наладзіў напад на Гомфы і, пасля некалькіх дзён зацятай аблогі гарада, прыставіўшы ўсходы да сьцен, вымусіў яго здацца. Гэта выклікала вялікі жах у фесалійцаў: адзін за адным здаліся жыхары Аргента, Ферынія, Тымора, Легінаў, Стрымона, Лампса, і іншых суседніх нязначных умацаванняў.

А дзякуючы гэтаму атаманы і эталіянцы, пазбавіўшыся баязні перад македанцамі, пачалі атрымліваць дзякуючы чужой перамозе выгаду для сябе. Фесалія, не ведаўшая, каго лічыць ворагам, каго хаўруснікам, зведала рабаванні адначасова ад трох войскаў».

**Кніга XXX VI, 14.**

«Выпадкова пад час гэтых дзён консул М. Ацылій, пераправіўшыся праз мора з 20 000 пяхоты, 2 000 вершнікаў і 15 сланамі, загадаў вайсковым трыбунам весьці пешае

<sup>98</sup> Ἀθαμάνοι – атаманы, сугучна з нянецкім Hauptman.

войска ў Ларысу, а сам з вешнікамі прыбыў да цара Піліпа ў Лімней. З прыходам консула неадкладна наступіла здача горада: быў перададзены і царскі гарнізон, а з ім і атаманы. Із Лімнея консул накіраваўся ў Пеліней, дзе першымі выказалі сваю пакорнасць атаманы.

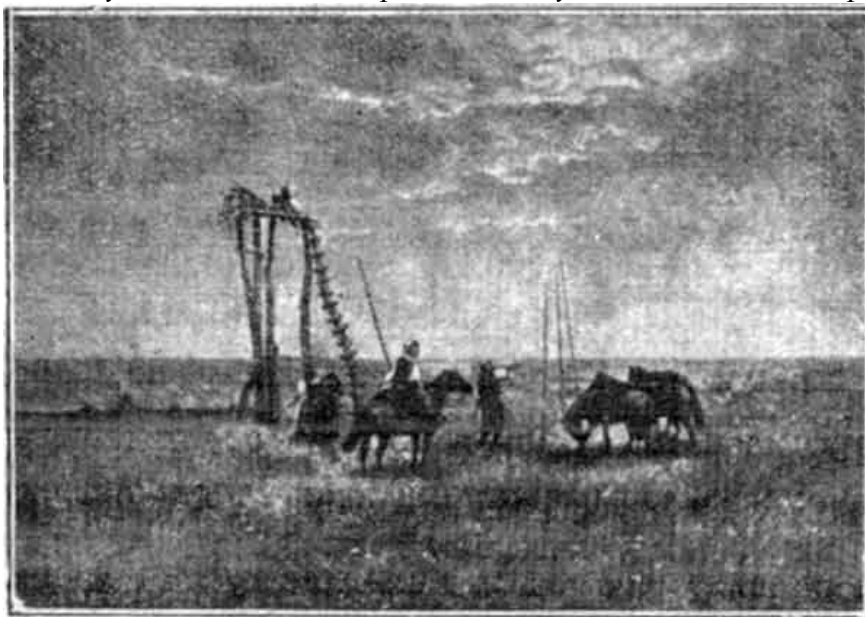
Калі ён выходзіў із горада, цар Піліп, выпадкова трапіўшыся яму насустрач, жадаючы пасмяяцца над ім, аддаў загад прывітаць яго як цара і сам, падышоўшы да яго, жартаўліва назваў братам, што вельмі мала было да твару асобе яго стану. За гэта яго адвялі да консула, дзе ён быў памешчаны пад варту і крыху пазней у кайданах выпраўлены ў Рым. Увесь натоўп атаманаў і ваяроў Антыёха, якія складалі гарнізоны здаўшыхся на працягу гэтых дзён гарадоў, быў перададзены цару Піліпу Вялікаградзкаму, а іх было да 4 000 чалавек».

Чытач ужо заўважыў, што тут штосьці шмат Піліпаў... спачатку проста «цар Піліп», і потым «Піліп Вялікаградзкі» (Мегапалітанскі па-грэцку). А тым часам мы ведаем, што грэцкія ўласныя імёны пачалі давацца не-грэкам толькі пад час хрысціянскага перыяду, і што да гэтага часу ўсюды існавалі нацыянальныя: Святаслаў, Уладзімір і г.д. ды і мясцовасці пачалі набываць грэцкія найменні ў нягрэцкіх краінах, толькі як грэцкія асады, ці таксама пад час хрысціянскага перыяду у гонар нейкага із грэцкіх сьвятых, ушаноўваемага і тут.

Ужо дзякуючы аднаму гэтаму бачна, што справа адбываецца пад час Візантыйскай эпохі, ці ж імёны абодвух Піліпаў, патрэбна перакладаць згодна з іхным значэннем – Конелюбы, як і павінна быць у атаманаў. Будзем жа чытаць далей:

«Консул накіраваўся ў Ларысу, маючы на мэце абмеркаваць там агульны план вайсковых дзеянняў. На шляху туды яго сустрэлі пасланнікі із Кіерыя і Метраполя, перадаючы свае гарады. Піліп асабліва літасьціва паставіўся да палонных атаманаў, каб праз іх набыць сімпатыі да сябе ўсяго гэтага племені. А калі з'явілася надзея завалодаць усёй Атаманіяй, то ён павёў туды войска, паслаўшы наперад у гэтыя гарады палонных. Яны вельмі моцна паўплывалі на сваіх суайчыннікаў, распаўядаючы пра літасьцівае стаўленне да іх цара і пра яго шчодрасць. Амінандр жэ, прысутнасць якога магла б утрымаць некаторых у падпарадкаванні яму, асьцэрагаючыся, як бы яго не выдалі Піліпу, яго ужо даўняю ворагу, і рымлянам, на справядлівасці варожа наладжаным супраць яго за здраду, пакінуў сваё царства і выдаліўся ў Амбракію з жонкай і дзецьмі.

«Такім чынам уся Атаманія падпарадкавалася ўладзе Піліпа Вялікаградзкага».



Мал. 46

Вартаўнічая вежа запарожцаў (карціна Васількоўскага).



## Кніга XXXVIII, 1.

«Атаманія ў 565 годзе «ab Urbe», пасля выгнання Амінандра, была занята царскім гарнізонам пад кіраваннем філіпавых намесьнікаў, якія дзякуючы свайму напышліваму і неўтаймаванаму кіраванню вымусілі паішкадаваць пра Амінандра. У знаходзіўшагася тады ў Этоліі ў выгнанні Амінандра дзякуючы лістам сваіх прыхільнікаў, наведальваюшых яму пра становішча ў Атаманіі, ўзнікла надзея зноў завалодаць сваім царствам. Выправіўшы назад падданных, ён наведальваў праз іх старэйшынам у Аргыфеі, – то была сталіца Атаманіі – што ён, атрымаўшы ад эталян дапаможнае войска, прыбудзе ў Атаманію, калі яму будзе дакладна вядомы настрой яго суайчыннікаў. Потым ён вёў перамовы з апаклетамі эталійцаў, утвараючымі хаўрусную раду народа, і з іхным прэтарам (французкае praitre) Накандрам.

Пераканаўшыся, што яны на ўсё гатовы, ён адразу апавясьціў іх, у які дзень прыйдзе з войскам у Атаманію.

Спачатку супраць македонскага гарнізона было толькі чатыры змоўцы. Із іх кожны ўзяў сабе для выканання прадпрыемства па 6 памагатых. Потым, мельмі мала спадзяючыся на такую невялікую колькасць, больш зручную для захавання справы ў таямніцы, чым для яе выканання, яны дадалі да ранейшай колькасці яшчэ такую ж.

Калі іх стала 52, яны падзяліліся на чатыры часткі. Адна частка накіравалася ў Гераклею, другая ў Тетрафілію, дзе раней звычайна захоўваўся царскі скарб, трэцяя ў Феадорыю, чацьвёртая ў Аргіфею. Усё дамовіліся спачатку спакойна паказвацца на форуме, як быццам бы яны з'явіліся дзеля сваіх прыватных справаў, а пад час прызначанага дня яны вырашылі запрасіць увесь народ прагнаць із крамлёў македонскія гарнізоны.

Калі гэты дзень надышоў і Амінандр з 1000 эталійцаў ужо знаходзіўся ў межах Атаманіі, тады, згодна з дамаўленасцю, македонскія гарнізоны адначасна былі прагнаны із чатырох месцаў, а ў астатнія гарады паўсюдна былі разасланы лісты з перакананнямі вызваліцца ад неўтаймаванага панавання Піліпа і зноў пайсці пад уладу да свайго ўспадкаваўшага пасад ад бацькоў законнага цара.

Адусюль выганяюць македанянаў.

Толькі горад Фіён на працягу некалькіх дзён супраціўляўся аблажыўшым яго, дзякуючы таму што правадыр гарнізона Ксенон перахапіў ліст, і царскае войска захапіла крэмль. Потым і гэты горад перадаўся Амінандру, і ўся Атамнія апынулася пад яго ўладай за выключэннем умацавання Атэней, размешчанага каля самай мяжы Македоніі.

Так заканчаецца ў Шаноўнага Лівійца яго караценькае апавяданне пра Атаманію.

Што ж гэта за краіна Атаманія, што за горад Аргіфея, што за цар Амінандр? Апошнія дзье назвы, вядома, непасрэдна-грэцкія найменні, а першае мае нацыянальны характар. І вось бяручы да ўвагі, што гэтая краіна з паўночнага ўсходу прылягала да Балканскай паўвыспы, мы не знаходзім для яе іншага месца, акрамя Дняпроўскай вобласці, якая пад час сярэдневечча сапраўды кіравалася атаманамі...

Іншых атаманаў ніколі нідзе не існавала, хаця б гэтае слова і паходзіла ад германскага Hauptmann.

Новы доказ позняга ўзнікнення кніг «Шаноўнага Лівійца»!



Мал. 47

Сучасныя ўяўленні пра задняпроўскіх атаманаў. Скульптура Пазена: «Скіф».

## Глава VII

### Што ўяўляла сабой старажытна-рымскае царства «Шаноўнага Лівійца»?

Мы разгледзелі з літаратурнага боку апошнія кнігі Ціта Лівія і паказалі іх позняе паходжанне. Разгледзім жа зараз і яго першыя дзесяць кніг, маючых ужо цалкам іншы характар.

Вось перада мной зноў «Першая дэкада» лацінскага зборніка пад назвай «*Titī Livii ab Urbe condita Libiri*». У перакладзе гэта азначае, – як я ўжо выказваўся, – «Кнігі Шаноўнага Лівійца ад заснавання сталіцы». Слова шаноўны па-грэцку вымаўляецца цітас, скарочана ад **ціметас** і таму гэтага шаноўнага лівійца і пачалі зваць Цітам Лівіем.

А што да зместу гэтых кніг, то яны ўяўляюць нешта замкнёнае ў саміх сабе.

Тут на вельмі добра распрацаванай «класічнай» лацінскай мове распавядаецца, як дачка цара Суцьяшальніка Настаўніка (па-біблейску Нумітара) із Бelay Аброці (Альбалонгі), нарадзіла, падобна Панне Марылі у хрысціянскай тэалогіі, ад Бога Нябесных Ваяроў (па-біблейску Саваафа, а па-лаціне Марса) двух сыноў-двайнят: Носаражка і Насарога (Ромула і Рэма па-біблейску). Але брат іхнага дзеда завалодаў яго пасадам і загадаў утапіць абодвух немаўлят, як і евангельскі Ірад спрабаваў загібіць нованароджанага Езуса.

Аднак Носарожак і Насарог не загінулі. Яны былі знойдзены ў лесе ваўчыцай, выгадаваўшай іх сваім малаком (мал. 48), а потым яны былі выхаваны пастухом Кульгавым Волатам (Фаустулам) і яго жонкай. Пасталеўшы, яны заснавалі горад, які назвалі згодна са сваіх імем: Рома і Рым. Такім з'яўляецца пачатак, згодна са сведчаннем Шаноўнага Лівійца, знакамітай рымскай імперыі і быццам бы не на берагах Басфора на Балканскай паўвыспе, дзе спрадвеку жылі рамеі (па-руску грэкі), а на берагах Тыбра ў Італіі, дзе толькі напачатку сярэднявечча ўзнік горад Рым.



Мал. 48

Міфічны пачатак магутнага Рыма. Ваўчыца корміць яго заснавальнікаў Ромула і Рэма (Рыма).

Не кажучы ўжо пра відавочную легендарнасць гэтага апавядання, у кожнага чытача, знаёмага з жыдоўскай гаворкай старажытна-арабскай мовы, зараз жа тут узнікае, як я ўжо згадаў, непаразуенне: чаму ж заснавальнікі Рымскай імперыі, узнікшай быццам бы ў Італіі, носяць не італьянскія, а жыдоўска-арабскія ці маўрытанскія імёны, якія гучаць цалкам па-чужому на мове старажытнага Лацыума? На-лацінцы ж слова Ромул і Рэм не маюць ніякага сэнсу, а на біблейскай мове – гэта два вымаўленні слова насарог<sup>99</sup>.

Потым і ўсе шэсць наступных за Ромулам цароў гэтай дэкады кніг «Шаноўнага Лівійца» (г.зн. насельніка Лівійскага ўзбярэжжа паміж Ягіптам і Гішпаніяй), носяць таксама не італа-лацінскія, а жыдоўскія імёны, і толькі прыметнікі да іх маюць лацінскае паходжанне. Так Нума Пампілій азначае Суцяшальнік Трубны<sup>100</sup>, тое ж, што жыдоўскае Навум; Тулл Гасцылій азначае Высокі Грозны<sup>101</sup>, Анк Марцый азначае Сакавіцкі Асьвечаны, пры гэтым АНК

<sup>99</sup> Біблейскае напісанне РМ – насарог, вымаўляецца як РАМ, РОМ, РЫМ і РАІМ. Ранейшыя даследчыкі лічылі, што гэта чыста міфічная жывёла – казярог ці аднарог, але ж і міф часта мае рэчаісны грунт. Рымская імперыя ў перакладзе з гэтай мовы азначае простая Імперыя насарога (Аднарога), а горад Рым – горад насарога. Дакладна так жа і сам Нумітар, дзед Ромула, мае не лацінскае, а арабска-жыдоўскае найменне, якое гучыць נחומת (НХУМ-ТР) – Суцяшальнік-Настаўнік, а пастух Фаўстул (ці Паўстул) раскладаецца на פסח (ПСХ) – кульгавы і תל (ТЛ) – высокі.

<sup>100</sup> Ад נחום (Навум) – суцяшальнік і rompilius – трубны, пышны.

<sup>101</sup> Ад תלה (ТЛІ) – уздымаць ці תל (ТЛ) – вышыня і hostilis – грозны.

з'яўляецца толькі асобным вымаўленне жыдоўскага слова Енах<sup>102</sup>; Тарквіній Прыск азначае Старажытны Настаўнік Працы<sup>103</sup>; Сервій Тулій<sup>104</sup> азначае Полымя вышыні госпада, і, нарэшце, Люцый Тарквіній Суперб, няправільна перакладаемы як Ганарлівы, азначае Найсвятэйшы Найвелічны Настаўнік Працы. Тут першы пачатак тытулаў: Ваша Вялікасць і Ваша Высокасць. У гэтых лацінскіх эпітэтах мы ўжо заўважаем нешта роднае сярэднявечнаму прыдворнаму этыкету.

Але чаму ж імёны ўсіх сямі цароў гэтай легендарнай манархіі Насарога, змест якой увесць перамяшаны з міфамі (падобна таму, які мы ўжо паведамілі пра паходжанне заснавальнікаў горада Насарога ад біблейскага бога Ваярстваў Саваафа, па-лаціне Марса), – чаму ўсе яны арабска-жыдоўскага кораня? Ці не варта із гэтага зрабіць выснову, што старажытнарымская дзяржава была дзяржавай ягіпецкай і што яе афіцыйнай мовай была жыдоўская?

Мне здаецца, што такая выснова было б яшчэ несвоечасовай, хаця факт біблейскіх імёнаў усіх сямі старажытна-рымскіх цароў ды і самога Рыма ў наяўнасці. Значна прасцей дапусціць, што першакрыніцамі кніг «Шаноўнага Лівійца» былі маўрытанскія дакументы, і што імёны ўсіх сямі цароў імперыі Насарога ў іх былі перакладзенымі са старажытна-грэцкай ці старажытна-італьянскай моваў, ці, проста аб'ядноўваюць сабой розныя эпохі рэчаіснай імперыі, існаваўшай у Яўропе на берагах Міжземнага мора ў больш познія часы.

Акрамя таго, мы не можам не пазначыць, што ў схематызме гэтых сямі цароў нейкую ролю брала і маўрытанская астралогія V стагоддзя нашай эры. Сапраўды, параўнаўшы іхныя імёны з найменнямі сямі планет, у тым парадку, якім нам іх дае старажытны каляндар у назвах дзён тыдня на заходне-еўрапейскіх мовах, мы не можам не заўважыць некаторага паралелізму. Толькі прыгледзьцеся да наступных радкоў:

*Нядзеля (па па-ангельску Sunday – дзень Сонца) – Ромул; ці Святые Квірыт (г.зн. святые валадар ад грэцкага кір – гаспадар).*

*Панядзелак (Lunday – дзень Месяца) – Нума Пампілій, Суцяшальнік Трубы (Месяц часта мае выгляд рога).*

*Аўторак (па-французку Mardi – дзень Марса) – Тул Гастылій (ваяўнічы).*

*Серада (Mercredi – дзень Меркурыя) – Анк Марцый (межавы).*

*Чацьвер (Jeudi – дзень Егвы) – Тарквіній Старажытны.*

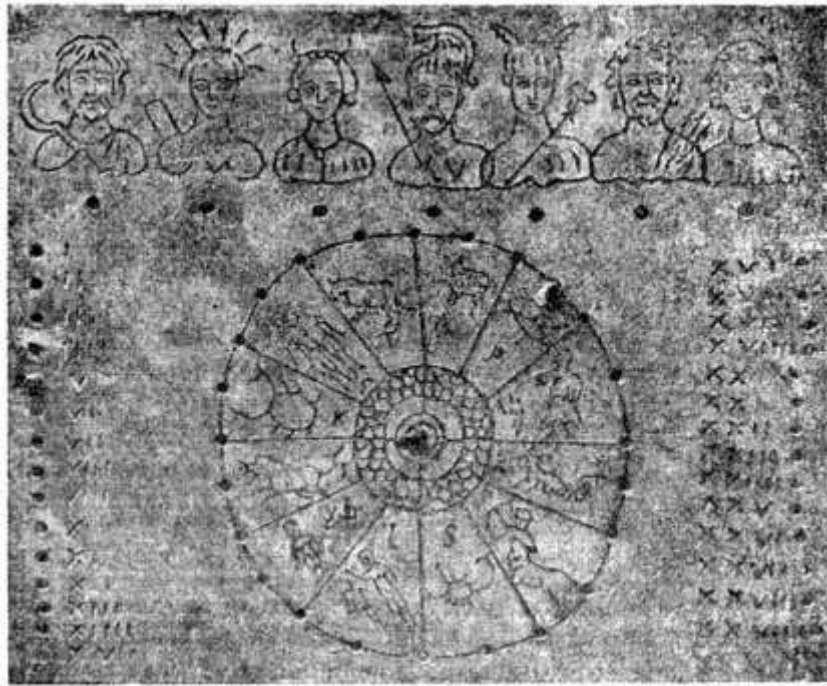
*Пятніца (Vendredi – дзень Венеры) – Сервій Тулій.*

*Субота (па-ангельску Saturday – дзень Сатурна) – Тарквіній Велічны.*

<sup>102</sup> Ад חֲנוּך (ХНУК) – пасьвечаны, Хрыстос па-грэцку. Гэта імя прарока Енаха, жывым забранага на неба, якому Каран (19, 57, 58) прыпісвае вынаходніцтва пісьменства і ўсіх навук. «Кніга Енаха» існуе ў перакладах з рукапісу, знойдзенага ў Абісініі ангельцам Брусам на прыканцы XVII стагоддзя. А прыметнік Марцый можа паходзіць ад martius – сакавіцкі і нават ад marsa – мяжа.

<sup>103</sup> Ад תּוֹר (ТОР) – навучаць і קִין (КІН) – праца, і ад priscus – старажытны.

<sup>104</sup> Ад סַב (СРВ) – паліць ці סָפ (СРФ) – спальваючы і תֵּל (ТЛ) – вышыня госпадавага.



Мал. 49

Старажытны календар. Зверху глядзяць дні тыдня ў парадку: Сатурн-субота, Сонца-нядзеля, Месяц-панядзелак, Марс-аўторак, Меркурый-серада, Юпітар-чацьвер, Венера-пятніца. Пасярэдзіне – 12 месяцаў года ў выглядзе 12 сузор'яў Задыяка. Па баках – 30 дзён месяца.

Штучнасць гэтага кабалістычнага дапасавання сямі старажытна-рымскіх цароў Шаноўнага Лівійца да сямі дзён тыдня, якія ўсе аднолькавыя, акрамя Нядзелі, відавочная, і таму, натуральна, тут няма ў нас ніякай магчымасці для дэталёвага супастаўлення. Але ўжо сам факт супадзення лічбы сем ва ўсіх трох параўнаннях ужо дастаткова сведчыць пра іхную схематычнасць, а не рэчаіснасць.

Мы ўжо ведаем, што Сярэдне-Рымская імперыя, заснаваная Юліем Цэзарам і яго наступнікам Актавіянам Сьвятым (Augustus), налягла ў нас храналагічна на Нова-Рымскую імперыю, заснаваную Канстанцыям Рудым (Хлорам) і яго наступнікам Кастусём Сьвятым (гл. дыяграму на стр. 344-345 (мал. 50)).

Число лет царствования царей псевдо-„Первой“ Романской Империи: 45 40 35 30 25 20 15 10 5										Число лет царствования царей псевдо-„Третьей“ и псевдо-„Второй“ Романской Империи									
← 1. Ромул Квириин 37 (т.е. Государь Романский)										37. Константин I + Лициний = 36; Октавиан = 37									
2. Нума Помпилий 43 (т.е. Наум Трубный)										от 306 по 337 год									
										= 31 год									
3. Тулл Гостилий 32 (т.е. Враждебное Величество)										от 337 по 363 год									
										= 26 лет									
4. Анк Марций 24 (т.е. Енох Межевой)										от 363 по 378 год									
										= 15 лет									
5. Тарквиний Древний 38 (т.е. Древний Наставник Труда)										от 378 по 395 год									
										= 17 лет									
6. Сервий Туллий 43 (т.е. Суря Величества Божьего)										от 395 по 423 год									
										= 28 лет									
7. Тарквиний Пошлый 24 (т.е. Пошлый Наставник Труда)										от 423 по 475 год									
										= 52 года									
										32 { Константин II = 24; Тиверий = 24 Констант = 45; ..... Константин II = 2; ..... Юлиан ..... = 2; Калигула = 4									
										32 { Валентиниан I = 13; Клавдий = 43 Валент ..... = 14; Нерон ..... = 12 Валентиниан II = 5; Веспасиан = 9									
										26 { Трациан = 9; Тит-Веспасиан = 11 Феодосий = 17; Тит-Домициан = 15									
										41 { Аркадий = 3; Траян ..... = 19 Гонорий = 28; Адриан = 22									
										43 { Азций-Опекун = 24; Антонин Пий = 23 Валентиниан III = 22; Антонин Философ = 20									
										21 { Рецимер ..... = 16 Коммод ..... = 13 Ромул Августул = 7 Пертианус ..... = ?									

Мал. 50

Прыкладная схема аб'яднання аднайменных царгародзкіх кесараў Сакрата Схаластыка, пачынаючы з Кастуса Вялікага і Ліцынія для таго, каб із іх арымалася апакаліптычная лічба «сем цароў» Ціта Лівія, пачынаючы з Ромула і Рэма.

Адсюль лёгка зрабіць выснову, што і даследуемае зараз намі гістарычнае паданне, павядомленае нам невядомым лацінскім аўтарам грунтаваўшымся на нейкіх старажытных лівійскіх, г.азн. маўрытанскіх, дакументах, уяўляе сабой толькі трэці варыянт той жа сусветнай імперыі Канстанцыя Рудога і Кастуса Сьвятога (ці па-сучаснаму – найасьнейшага), якім зрабіўся ў свой час і Ромул, прылічаны пасля сваёй смерці, як сведчыць гісторыя, да багоў з дадаткам тытула: квірын, г.азн. гасподзь. Звычайна гэты тытул выводзіцца ад слова *quiris* – маленькая дзіда, але гэтая словаўтварэнне не з'яўляецца пераканаўчым. Лягчэй ўявіць, што гэта было грэцкае слова *Кюрыос* (*Κύριος*) – гаспадар, асіміляваўшаяся ў вуснах народа з *quiris*, як у нас рупія ператварылася ў рубель, асіміляваўшыся з дзеясловам рубая. Відавочна, што Рымская імперыя Кастуса Вялікага так уразіла ўяўленне наступных за ёю пакаленняў, што яе гісторыя пісалася не адзін, а некалькі разоў, і ў Лацыуме, і ў Візантыі, і ў Александрыі Ягіпецкай, і ў маўраў па суседству з Гішпаніяй і са старажытнай Лівіяй.

Я ўжо выказваўся, што ў старажытнасці ў людзей яшчэ не было, як у нас, уласных афіцыйных імёнаў, таму што не было ніякіх замежных і мясцовых сьвятых, пад заступніцтва якіх аддаваліся б нованароджаныя, бяручы іхныя імёны; не было і метрычных кніг і пашпартоў і іншых пасведчанняў асобы, патрабуючых вызначанага імя. Само сабой зразумела, што ўсе больш-менш выбітныя гістарычныя дзеячы дайшлі да нас пад такімі ж саманабытымі пазней найменнямі, якія ў старажытных бурсах і гімназіях даваліся большасці навучэнцаў у асяроддзі іхных таварышаў. Менавіта такія найменні і дайшлі да нас: напрыклад, Вяргілій Марон, у перакладзе: Дзявочы каштанавы арэх; Марк Цыцэрон, у перакладзе: Завялы гарох; Нярон, у перакладзе: Брунет і г.д. І само сабой зразумела, што падобныя найменні не распаўсюджваліся на замежныя мовы, а на кожнай даваліся новыя ці перакладаліся згодна са сваім сэнсам, як гэта ў рэдкіх выпадках робім і

мы, называючы, напрыклад, Лявона Магнуса – Ільвом Вялікім ці Барбаросу – Рудая Барада.

Адсюль цалкам зразумела, што і пры першых спробах напісаць гісторыю Рымскай імперыі сутыкнуліся з праблемай адсутнасці вызначаных уласных імёнаў у дзеячаў і з адсутнасцю вызначанай храналогіі ў іхнай паслядоўнасці. Ва ўрыўкавых першакрыніцах існавалі толькі больш-менш дакладныя паведамленні пра працягласць валадарання цароў.

Вось чаму пры падобных умовах, пры аднолькавай найменняў, некалькі аднайменных дзеячоў маглі быць аб'яднаны ў адну асобу, калі яны жылі адначасова ці адзін след за другім. І, наадварот, цэлае гістарычнае паведамленне пра справы нейкай дынастыі магло быць палічана за паведамленне пра іншую, калі яно было напісана на іншай мове, і для яго паслядоўных дзеячаў там існавалі асобныя імёны. Ды і геаграфічныя падрабязнасці таксама былі цяжка распазнаваемымі: Манблан, напрыклад, на біблейскай мове мог набыць найменне Ліван, якое ў перакладзе таксама азначае Белая Гара. Адно і тое ж мора мы называем Чорным, французы – *Mer noire*, немцы – *Schwarze Meer*, ангельцы – *Black Sea* і г.д. Пра ўсё гэта я ўжо выказваўся у першай кнізе «Хрыста».

Вядома, ведаючы мовы, тут яшчэ магчыма адразу заўважыць тоеснасць. А як здагадацца, што, напрыклад, грэцкае найменне Гелеспонт з'яўляецца Мармуровым морам з Дарданэламі, і што Алемань, Дэйтшланд, і Германія адна і тая ж краіна? А такіх розных найменняў шмат у старажытнай гісторыі. Вось, напрыклад, усім вядомы «святая горада – Ерусалім». Туды ходзяць пілігрымы з усіх хрысціянскіх краін, а ў асяроддзі мясцовых жыхароў ён са спрадвечных часоў мае назву Эль-Кудс (г.зн. горада святаго Іллі), а не Ерусалім. Хто і як усталяваў, што біблейскі евангельскі Ерусалім менавіта і знаходзіцца ў Эль-Кудсе? Мы не ведаем. А вось і іншы прыклад – біблейскае імя МІЦ-РЫМ. Гэтае слова, вядома, можна палічыць, як і робіцца да гэтага часу, не імкнучыся дашукацца да сэнсу, за множны лік ад арабскага наймення Мазр. Але ў такім выпадку і перакладаць яго трэба не Ягіпет, а Ягіпты, г.зн. лічачы за штосьці складанае. Калі ж мы жадаем зразумець якім чынам узнікла такое найменне і што яно азначала першапачаткова, то ў нас тут няма іншага тлумачэння, як прызнаць, што МІЦ-РЫМ, г.зн. Высокі Рым, напышлівая імперыя Насарога, з'яўляецца той жа самай Візантыйска-Рымскай імперыяй, да якой належаў і Ягіпет. Навейшае арабскае слова Мазр з гэтага боку гледжання будзе толькі скарачэннем сэнсавага аб'ёму ад першапачатковага слова Міц-Рым, некалі пашыраўшагася на ўсе ўладанні і асады Імперыі Насарога.

Усе гэтыя меркаванні зноў наводзяць на думку, што першая дэкада кнігі «Шаноўнага Лівійца», г.зн. Ціта Лівія, з'яўляецца толькі трэцім варыянтам той жа самай царгародзка-рымскай гісторыі IV і V стагоддзяў нашай эры, з якой спісана і гісторыя наступнікаў Актавіяна Аўгуста, перанесеная ў італьянскі Рым.

Але першае ж чытанне паказвае, што яна ўжо надзвычай легендарызавана і, акрамя таго, схематызавана згодна з загадкай складзеным планам каб падвесці «старажытна-рымскую» гісторыю пад апакаліптычнае прароцтва, чаму і колькасць цароў тут скарачана да сямі, для пагаднення з «сям'ю царамі, седзячымі на зверанасарогу, пабарвёным крывёй правяднікаў».

На прыкладзенай сінаптычнай таблічцы (мал. 50) я спрабаваў навочна паказаць паралелізм гэтых сямі цароў з візантыйска-рымскімі.

Першы із іх Ромул, астралагічна кіруемы, як мы бачылі, самім Сонцам, так падобны на Кастуса «Святога», што гэта проста кідаецца ў вочы. Абодва

заснавалі, – як я ўжо паведамляў, – сталіцы адпаведна свайму імені, абодва забілі сваіх суваладароў, абодва нададзілі грамадзянскае і вайсковае ўладкаванне «Рымскай» дзяржавы, валадарылі звыш трыццаці гадоў і абодва пасля сьмерці прылічаны да ліку сьвятых. Сабінянаў, з якімі ваяваў Ромул, даводзіцца прызнаць за савойцаў, яны ж, у іншых кнігах маюць назву кімбры ад галоўнага горада Савой Chamberi, пры гэтым французкі гук “ш” у лацінскім вымаўленні перайшоў, як і заўсёды, у “к”. А ў «другой імперыі» Ромул адпавядае Актавіяну Найсвятлейшаму.

Другі цар «Шаноўнага Лівійца» – Нума Пампілій, астралагічна кіруемы Месяцам, з’яўляецца аб’яднаннем адразу трох спадкаемцаў Кастуся, магчыма, дзякуючы захапленню тэндэнцыйнымі апакаліптычнымі меркаваннямі, а магчыма і дзякуючы проста адсутнасці імёнаў і падобнасці мянушак: усе яны мелі адну і тую ж мянушку – Устойлівы. Магчыма, толькі для таго, каб адрозніць гэтых суваладароў адзін ад аднаго, наша візантыйская першакрыніца пра іх – Сакрат Схаластык у сваёй «Царкоўнай Гісторыі» і дапасаваў тут розныя сканчэнні: Канстан-цый, Канстан-с і Кастан-тын, а гэтае адрозненне цалкам неперакладаема на арабска-жыдоўскую мову, у якой адсутнічаюць такіх удакладненняў. Ці не таму ў найменні «Суцяшальнік Трубны» гэтыя тры суваладары дадаліся адзін да аднаго ў паслядоўным парадку, прытым гады іхнага валадарання склаліся і далі з дадаваннем Юльяна лічбу 43 гады?

Бяручы да ўвагі, што пад час IV стагоддзя быў выпрацаваны юліянскі каляндар, першапачаткова складзены пры Канстанцыі Рудым (ён жа Юлій Цэзар), і набыўшы, як я даўду далей, сваю канчатковую форму пры Юльяне, мы адразу разумеем каштоўнасць указання на тое ж самае і падчас валадарання Нумы. Яго мянушка Суцяшальнік Трубны, можа азначаць не толькі пышны, але і месяцовы, таму што без дакладнага ведання рухаў Месяца год не мог быць усталяваны, а Месяц пад час малых фазаў уяўляўся ў форме трубы. Акрамя таго, Ціт Лівій пазначае, што тады ж былі выпрацаваны і асновы рэлігіі, а згодна з маімі вылічэннямі менавіта ў часы Канстанцыя і жылі Арый-Арон і ўжо зведаў пакуты Васіль Вялікі – евангельскі Хрыстос.

Трэці цар «Шаноўнага Лівійца» – Высокі-Грозны (Тул Гастылій), астралагічна кіруемы планетай Марс, налягае ў нас на трох Валянцінаў, пры якіх жыву і заснавальнік хрысціянскага набажэнства «Вялікі цар». Тулу прыпісваецца разбурэнне Альбалонгі, што ў перакладзе азначае Белая Аброць, тое ж што Белград і Спарта па-грэцку<sup>105</sup>. А ў псеўда другой імперыі гэтаму цару адпавядаюць легендарныя ганіцелі хрысціянаў: Клаўдый, Нярон і Веспасіян.

Чацвёрты цар «Шаноўнага Лівійца» – Анк-Марцый, астралагічна кіруемы планетай Меркурый, зноў з’яўляецца злучэннем разам дваіх суваладароў, сьведома (каб прывесці ўсю колькасць цароў да апакаліптычнай сямёркі) ці несьведома, дзякуючы аднолькавай мянушцы: якія абодва мелі найменне Ціт. Аўтар паведамляе, што тады каля вусця Тыбра была пабудавана гавань для Рыма, і гэта паказвае на тое, што толькі каля 380-х гадаў Рымскай вобласці пачалося правільнае карабельнае плаванне. Да таго ж часу адносіцца і арганізацыя земляробства ў Раманіі, напэўна, з нагоды вынаходніцтва жалезных земляробчых прылад і размежавання гаспадарак, стаўшых уласніцкімі. Гэта і можа патлумачыць прыметнік martius да імя Анк, ад лацінскага слова marsa – мяжа. Згадаем, акрамя

<sup>105</sup> Alba – азначае белая, longa (франкскае longe) азначае – конскі павадок, а Спарта (σπάρτη) па-грэцку азначае – пятля, цугля, вяроўка.



таго, што яго аналаг сярод дзён тыдня Mercredi-Меркурый носіць імя апекуна марскога гандлю і земляробства.

Пяты цар «Шаноўнага Лівійца» – Старажытны Настаўнік Працы, астралагічна кіруемы Юпітарам-Еговай, зноў з'яўляецца аб'яднаннем двух імператараў-суваладароў: Аркадзя і Ганорыя. На працягу гэтага часу, згодна з Лівіем, былі ўведзены знакі царскай годнасьці, узведзена судзілішча (форум) і цырк, г.зн. царква. Гэтаму ж цару прыпісваецца ўладаімкнучаяся жонка Танаквіль, што азначае па-жыдоўску Шакалка Нікчэмнасьці. Яна адпавядае апакаліптычнай Ізабелі, г.зн. жонцы Аркадзя – Еўдаксіі.

У гэты ж час павінна было адбыцца першае вывяржэнне Вязувія, дапасуемае да 79 года пасля народжэння евангельскага Ратавальніка.

Шосты цар «Шаноўнага Лівійца» – Сервій Тулій, астралагічна кіруемы планетай Венера, насіў, згодна са сведчаннем аўтара, імя Мастарно. Ён падзяліў рымскі народ на пяць станаў адпаведна маёмасьці і на цэнтуры, і храналагічна налягае на Аэцыя, які валадарыў 33 гады, як апякун, а потым як суваладар Валентыніяна III. Але замест 33 гадоў яму прыпісваецца 43, што можа быць патлумачана тым, што да 33 гадоў дададзена яшчэ 10 гадоў суцаравання Валентыніяна пасля заканчэння апекі ці гэта проста недакладнасць ведаў аўтара.

Сёмы і апошні цар «Шаноўнага Лівійца» – яго сьветнасць Тарквіній Велічны, астралагічна кіруемы забіваючым Сатурнам, храналагічна налягае на Рэцімера, які валадарыў да 472 года, калі нечуванае да гэтага часу вывяржэнне Вязувія 6 лістапада 472 года (пры якім, напэўна, і былі канчаткова пахаваны Геркуланум і Пампея, ці Стабія) мела наступствам вялізнае маральнае ўзрушэнне ў Раманскай імперыі і было нагодай агульнага развалу ўсяго клерыкальнага ўладкавання на берагах Міжземнага мора.

Мы бачым, што вельмі істотныя прыкметы паралелізму паміж Візантыйскай імперыяй Кастуся I і Рамансавай імперыяй Ромула праглядаюцца тут ад пачатку да заканчэння, хаця, дзякуючы размяшчэнню ў адзін паслядоўны шэраг аднайменных суваладароў, час існавання Сусветнай Рымскай імперыі Кастуся I падвоены ў Рымскай імперыі Ромула і працягнуты тут замест 120 гадоў да 240.

Чаму зроблена гэтае падваенне? Чаму злучаны разам аднайменныя прадстаўнікі і нават парачка рознайменных? Чаму выкінуты ўсе імператары, цараваўшыя менш чым год?

Тлумачэнне можа быць толькі адным. Колькасць паказаных тут рымскіх цароў – сем, падведзена пад лічбу сямі планет і дзён тыдня, і пад лічбу сямі апакаліптычных цароў, паказаных для гэтай жа імперыі, а лічба гадоў агульнага іхнага валадарання 120 падвоены да 240, для таго, каб падвесці іх пад 24 гадзіны сутак, па 10 дзяленняў у кожнай гадзіне. Гэта яскравы прыклад нацягванняў старажытнай кабалістыкі, выкарыстоўвайшай самыя сумнеўныя захады, каб апраўдаць сябе. Нездарма ж Рэнан шукаў сямёрку апакаліптычных цароў менавіта ў Рымскай імперыі, але ён шукаў іх не ў шэрагу іхнага другасна-міражнага адлюстравання візантыйска-рымскіх спадкаемцаў Дыяклетыяна, а ў шэрагу іхнага першапачатковага адлюстравання, у якім Кастусь апакрыфіраваўся ў старажытную гісторыю ў выглядзе Актавіяна Аўгуста. Тая акалічнасць, што ўсе імёны візантыйска-рымскіх цароў тут узяты не ад грэцкіх ці лацінскіх каранёў, а ад арабска-жыдоўскіх, паказвае, што і арыгінальныя першакрыніцы гэтага варыянту гісторыі Візантыйска-рымскай імперыі былі напісаны на адной із нееўрапейскіх моваў і толькі пазней перакладзены на лацінку.

Гэты варыянт заканчваецца момантам знікнення Заходняй часткі імперыі пад уплывам жажлівага вывяржэння Вязувія, загубіўшага галоўны горад старажытнай Італіі Пампею, заменены сучасным Неапалем, але з яшчэ большым культурным і гандлёвым значэннем. Пра гэту падзею нічога не паведамляецца ў дайшоўшых да нас дзесяці кнігах Ціта Лівія, таму што інакш было б немагчыма перанесці час падзей так глыбока ў глыбіню мінулага.

Наступная дэкада (г.азн. кн. 11-20), дзе павінны былі б утрымлівацца паведамленні пра вязувіанскую катастрофу, лічыцца «страчанай», а зараз мы бачым, што яна была страчана не без намеру.

Мы не павінны забывацца, што ўсе стыхійныя бедствы тады прыпісваліся гневу богаў за грахі цароў і прызначаемых імі ўладаўцаў. Пакуль мы пры спробе тлумачэння эвалюцыі рэлігіі і грамадзкага жыцця старажытных дзяржаваў на берагах Міжземнага мора будзем ігнараваць уплыў такіх магутных фактараў, як вывяржэнні Вязувія і Этны і злучаных з імі землятрусаў, на псіхіку старажытных народаў у гэтай геаграфічнай вобласці і на псіхіку іхных забабонных валадароў, мы не будзем у стане зразумець самыя рэзкія перамены ў праявах тагачаснага грамадзкага жыцця. У дадзеным выпадку мы не можам не нагадаць зноў і зноў, што пасля першага жажлівага вывяржэння Вязувія і шэрага папярэднічаўшым яму землятрусаў на ўсім поўдні Яўропы, з'явіўся Апакаліпсіс з яго грымотамі і маланкамі на галовы зямных цароў і з прадказаннем, што Рымская імперыя загіне ў полымі, што спрыяла хуткаму пашырэнню месіянскага хрысціянства, туліўшагася яшчэ да канца IV стагоддзя, як бачна із самога Апакаліпсіса, толькі ў сямі малаазіяцкіх таварыствах. Аднак чыста ідэйныя павучанні не маглі самі па сабе мець наступствам дзяржаўны пераварот, і мы бачым, што нягледзячы на новы ўздым апакаліптычнай творчасці пад час сярэдзіны IV стагоддзя ў выглядзе прароцтваў Іезекііла, Захар-Іі, Іса-Іі, Ераміі, Амоса і г.д. хрысціянства яшчэ не стала кіраваць сьветам.

Але вось 6 лістапада 472 года адбыліся новы жудасны землятрус і вывяржэнне Вязувія, дым якога далятаў да самога Канстантынопаля. Рабы ў дзяржаве паўсталі на сваіх гаспадароў, атачаючыя народы ўзбунтаваліся, старая дынастыя была зрынута і Заходняя арыянская (г.азн. Аронава) імперыя перайшла да апакаліптычнага каталіцызму, які, як мы хутка пабачым, яшчэ немагчыма атаясаміць з евангельскім хрысціянствам, узнікшым, згодна з нашай новай храналогіяй толькі напярэдадні крыжовых паходаў.



Мал. 31

Магільня Сцыпіёна Афрыканскага (згодна з Вагнерам).

# Частка трэццяя.

Гістарычныя разважанні.



Мал. 52.

Астролаг XIII стагоддзя.

## Глава I.

Чатыры евангеллі вялікай Лаціна-Эліна-Сірыйска-Ягіпецкай  
клерыкальнай імперыі Дыяклетыяна.



Мал. 53  
Медаль Лукула.

Перадусім я дазволю сабе паведаміць тут некаторыя свае даўнія разважанні.

Калі кнігі Шаноўнага Лівійца, як і ўсе падобныя астатнія, апакрыфічныя і ніякага «Жалезнага Рыма» ў Італіі ніколі не існавала, то як жа была створана пра яго такая грунтоўная чароўная казка?

Пра гэта я ўжо мімаходзь выказваўся ў першых тамах «Хрыста», буду грунтоўна разважаць і на прыканцы гэтага самага тома на падставе чыста гістарычных даследаванняў пра сярэднявечны Рым, але каб вывучыць гэтае першарадна важнае для гісторыі еўрапейскай культуры пытанне з розных бакоў гледжання, пагавару і тут.

Калі маюць на ўвазе «Рымскую імперыю», то большасць сучасных адукаваных людзей уяўляюць яе прыблізна ў выглядзе сучаснай Англа-Індускай; з адзіным спадчынным імператарам – каралём у італійскім Рыме – яго намеснікамі ў іншых іншамоўных мясцовасцях і са шматлікімі губернатарамі ў асадах, якія прызначаліся і замяняліся цэнтральнай уладай і не мелі права ваяваць паміж сабой без яго спагады і згоды...

А тым часам, няма нічога больш памылковага такой думкі. Старажытная «Рымская імперыя» на працягу ўсіх перыядаў свайго існавання была падобнай больш на сучасныя звязы, нахштальт быўшага Траістага паміж Германіяй, Аўстрыяй і Італіяй. Лацінская, грэцкая і ягіпецкая (арабска-маўрытанская і копцкая) часткі жылі ў ёй цалкам незалежным жыццём, і калі прызнавалі ў дадзены гістарычны перыяд вяршыню нейкай адной вобласці, лічыўшайся найбольш моцнай ці культурнай, то падобным жа чынам, як і ў Траістым звязе прызнавалася гегемонія Германіі.

Дакладна так жа з'яўляюцца няправільнымі нашы ўяўленні і пра тамтэйшых імператараў, як пра спадчынных, нават у тым сэнсе, якімі яны былі на Русі пад час ўдзельнага перыяд яе гісторыі.

Праўда, падзел «Імперыі Кастуся» паміж трыма яго аднайменнымі сынамі, атрымаўшымі імёны: Кастусь (Другі), Канстанцый і Канстанц, значэнне якіх па-грэцку адно і тое ж – «Устойлівы», з'яўляецца першай і прытым натуральнай спробай перайсці да ўдзельнага права. Але выклікае вялікія сумневы тое, што ў Кастуся I было толькі трое сыноў, а не нашмат больш, як і ў наступных імператарскіх пакаленнях, аж да знікнення Заходняй часткі імперыі адразу следам за жаклівым землятрусам у Кампані і вывяржэннем Вязувія 6 лістапада 472 года.

Нас пераконваюць, што тыя, каго ў нас называюць кіраўнікамі «Вялікай міжземнай імперыі да чацьвёртага стагоддзя», насілі ў рэчаіснасьці найменне консулаў, г.зн. дарадцаў, абіраўшыхся па двое – адзін для адной, другі для другой паловы імперыі, апраналіся ў парфіру (*toga purpurea*) і мелі: пасад пад назвай *sella curiales*, г.зн. курульныя крэслы, і па 12 ліктараў, г.зн. цырымоніймайстраў, якія насілі перад імі ў выпадку ўрачыстасьцей пучкі дубцоў з сякерай пасярэдзіне, у адзнаку таго, што ім належыць права пакарання вінаватых. Гістарычнае паданне, у выглядзе, напрыклад, трэццяй дэкады кніг Ціта Лівія, паведамляе нам, што консулы абіраліся штогадова із князёў, г.зн. патрыцыяў, «на адзін год», які набываў назву згодна з іхным імем, пры адсутнасьці над імі нейкай іншай больш высокай улады.

Аднак бяручы да ўвагі этнапсіхалагічныя меркаванні з гэтым цяжка пагадзіцца, таму што аднойчы атрымаўшы рэчаісную вярхоўную ўладу, яны, вядома, сабралі б за год свайго кіравання такую колькасць сваіх ранейшых прыхільнікаў ці новых залежачых ад іх людзей, якія змаглі б фактычна гарантаваць ім верхавенства на працягу шэрага наступных за першым гадоў. Таму што кожны абмяжоўваючы закон, калі б ён і быў аднойчы прыняты, скасоўваецца рэчаіснай вярхоўнай уладай, якую ён абмяжоўвае. Такія штогадовыя замены самастойных консулаў, пра якія нам паведамляе трэццяя дэкада кніг Ціта Лівія, і іншыя падобныя, маглі б існаваць толькі ў фантастычным рамане, а не ў гісторыі рэчаіснага палітычнага жыцця, узорам якога можа служыць нам зараз жыццё кожнай еўрапейскай ці амерыканскай рэспублікі.

Іншая справа, калі на чале дзяржавы стаіць нязменны вайсковы правадыр, г.зн. імператар, ці тэакратычны кіраўнік, як у сярэднявечнай папскай вобласці. Тады ён мог бы паспяхова настойваць на штогадовай змене консулаў, і яны падпарадкаваліся б гэтаму, баючыся страціць галаву ў выпадку свайго перавыбрання. Так гэта, відаць, і было ў Рыме да 534 года нашай эры, калі Вялісарый і Нарсэс вайскаводы Юстыніяна, пакарылі (у 534 г.) Ост-Гоцкае каралеўства, а ў Канстантынополі так было, кажуць нам, да 541 года, пры тым жа Юстыніяне.

Імператары старажытнага Міжземнаморскага хаўруса, відаць, нават не былі спадчыннымі, а абвяшчаліся кожны раз войскам, накіраваным таго як гэта было ў XIX стагоддзі ў іспанскіх рэспубліках Паўднёвай Амерыкі з яе прэзідэнтамі, і гэта амаль заўсёды мела наступствам войны розных абласцей адна з другой, пакуль пераможца не забяспечваў за сабой першынство ў фактычна аднаўляўшымся вайсковым хаўрусе. А культурнае жыццё ішло сваім шляхам, і цэнтр палітычнай магутнасьці не заўсёды з'яўляўся і цэнтрам разумовай дзейнасьці.

Пры вывучэнні старажытнай гісторыі (якой я больш усяго цікавіўся пад час першых гадоў свайго папярэдняга заняволання, да суда), маю асаблівую ўвагу звяртала на сябе, як я ўжо не раз пазначаў, агульнае падабенства паміж сабой трох перыядаў гісторыі гэтага старажытнага Міжземнага Хаўруса.

Перадусім, у Італіі – чытаў я грунтоўчыся на Вэберу, Шлосеру і іншых тагачасных універсітэцкіх курсах, – узнікла із першапачатковай дэмакратыі першая вайсковая манархічная дзяржава Ромула і Рэма, дасягнуўшая значнай ступені культуры, і яе заснавальнік Ромул, забіўшы свайго суваладара Рэма, быў прызнаны забраным на неба пасля смерці, як і ўсе праваслаўныя сьвятыя, і яму, як і гэтым апошнім былі пабудаваны храмы і ладзіліся адмысловыя набажэнствы. Потым праз два з паловай стагоддзі гэтая манархія знікла, замяніўшыся смутным часам і

рэспублікай, якая таксама выявілася не даўгавечнай. Прыйшла другая сацыягенічная хваля, і новая вайсковая манархічная дзяржава была заснавана Актавіянам Аўгустам і яго суваладаром Антоніем. І тут галоўны дзеяч забіў другога і таксама атрымаў найменне Аўгуста (г.зн. Сьвятога), г.зн. быў прылічаны, як і Ромул, да ліку сьвятых. Але і яго манархія таксама знікла праз два з паловай стагоддзі і замянілася смутным часам, пакуль не прыйшла трэцяя сацыягенічная хваля і калі трэцяя манархічная дзяржава раскінула свае арліныя крылы над Балканскай паўвыспай, Заходняй Азіяй, Ягіптам у Італію. І яе заснавальнік Кастусь забіў свайго суваладара Ліцынія і быў прылічаны да ліку сьвятых, і яму таксама былі пабудаваны храмы, і здзяйсняюцца набажэнствы да гэтага часу.

Але і гэтая трэцяя манархія праіснавала, калі лічыць да яе «апошняга консула ў 534 годзе», таксама каля двух з паловай стагоддзяў і замянілася смутным часам і распаданнем на сярэднявечныя рэспублікі і княствы.

Чаму тут было тры хвалі? Чым патлумачыць іхнае агульнае, эскізнае падабенства нават у шматлікіх паслядоўных дэталях жыцця?

Усё гэта было для мяне цалкам незразумела да таго часу, пакуль я змог з дапамогай астраноміі вылічыць, што евангельскі Хрыстос быў слупаваны 21 сакавіка 368 года, што Апакаліпсіс быў напісаны 30 верасня 395 года, і што ганіцель хрысціянства Нярон спісаны з імператара-консула Валента, пры якім, згодна з Сакратам Навукоўцам, таксама пераследаваліся хрысціяне.

Гэта азначае Нярон спісаны з Валента, – зрабіў я выснову. Такім чынам, і ўсе папярэднічаўшыя яму і наступныя за ім імператары другой сацыягенічнай хвалі на ўзбярэжжах Міжземнага мора маглі быць спісаны з папярэднічаўшых яму і наступных за ім цароў, і тады абедззве гісторыі выяўляюцца толькі двума варыянтамі адной і той жа лаціна-элліна-сірыйска-ягіпецкай гісторыі, памылкова дапасаванай да двух розных эпох, таму што імёны цароў у адной былі лацінскімі, а ў другой – грэцкімі.

І я не стамлюся паўтараць (каб чытач гэта цвёрда запомніў), што аж да хрысціянства і клерыкальнай рэгістрацыі нованароджаных, у людзей яшчэ не існавала ўласных назаўжды нязменных імёнаў, даючыхся, як нашы, пры хрышчэнні; не было і метрычных кніг, у якія яны б запісваліся, як абавязковыя на ўсё жыццё. Калі ў нейкай сям’і нараджалася дзіця, ні бацьку, ні маці не прыходзіла нават у галаву даваць яму нейкае імя; яны прастадушна называлі яго «сын» ці «дачка» і больш нічога. Калі нараджалася другое дзіцё, яны так і звалі яго «другі», трэцяга звалі «трэці», чацьвёртага «чацьвёрты», і г.д.

Усё гэта і засталася ў найменнях старажытных гістарычных дзеячаў, у імёнах: Секунд, Тэрцый, Кварт, Квінт, Сікст і г.д. аж да Сэптымій і Актавіян. Можна сказаць з упэўненасцю, што падобны ж спосаб пазначэння існаваў і ў іншых народаў старажытнасці, умеўшых лічыць. Толькі чужыя людзі грунтоўчыся на нейкай характэрнай прыкмеце давалі пазней дзецям ці ўжо сталым асобам адпаведную мянушку, адкуль і ўтварыліся такія жаночыя імёны, занесеныя нават у хрысціянскія святцы, як Арыядна, г.зн. верная жонка (відавочна, набыўшая гэтае найменне ужо пасля адружання), Ксантапа, г.зн. гнядая кабыла, відавочна, названая так не ў дзяцінстве, Маўра – чорная, Макрына – сухая, Платаніда – шырокавыглядаючая, Руфіна – рудаватая, Серафіма – палымаяная, Сасіпатра – выратаваўшая бацьку, Хрысія – залатакудрая, Аквіліна –

арліца, Драсіда – арасіцельніца, Яўсевія – набожная, Еўсталія – прыбраная, Геліканіда – з гары Гелікон і г.д.

Ды і для мужчын у святцах існуюць аналагічныя найменні сярод асоб, прылічаных да праваслаўных сьвятых: так Герант азначае састарэлы (набыўшы гэтую мянушку, відавочна, не пры нараджэнні), Копрый – гнойная купка, Карнілій – рагаты, Авенір – бацька сьвятла, Агаў – саранча, Аліпій – безжурботны, Артэмон – верхні ветразь, Архіп – конедаглядчык, Віанор – жорсткі, Гемел – блізняк, Гервасій – здзіаносец, Дула – раб, Явіл – добры плавун, Екдыт – распрануты, Екзакустадыён – палкавы суддзя, Гермій – вястун бога, Адрыян – з Адрыятыкі, Ісаўр – касматы, Ямліх – аматар вершаў, Януарый – брамнік, Ясон – лекар, Кіндэй – небяспечны, Кадрат – чатырохкутны, Крысп – кучаравы, Лікарыён – ваўчаня, Лангін – доўгі, Маруф – лысаваты, Мялецій – клапацлівы, Мемнон – памятны, Менгін – моцная дзіда, Макей – насмешнік, Ніктапаліён – робячы начамі грамадзкія справы, Піёній – тлусты, Прыск – трухлявы, Руф – руды, Сакердон – сьвятар, Селеній – лунатык, Таўрыён – бычыны, Тарас – неспакойны, Трыфан – спешчаны, Турвон – віхур, Уар (Вар) – крываногі, Філолаг – аматар літаратуры, Фінеес – медзяны рот, Сарвін – парткі і г.д.

Ужо грунтуючыся на адным толькі значэнні гэтых праваслаўных імёнаў хто можа ўсумніцца ў тым, што яны былі дадзены не бацькамі, якія тады звалі іх проста: першы, першая, другі, другая і г.д., а ўяўляюць сабой найменні ці мянушкі, атрыманыя пазней, ад атачаючых людзей. Калі ж хто із дзяцей ці падлеткаў не выяўляў адменных прыкмет, то яго проста звалі сын такога-та, ці вось такі, адкуль і пайшоў сучасны звычай захоўваць за дзецьмі радавыя імёны.

Такім чынам, у старажытнасці ў людзей не існавала афіцыйна зарэгістраваных імёнаў ужо дзякуючы толькі таму, што не было нідзе метрычных кніг. У іх не было таксама і звычайу даваць дзецям, як у нас зараз, замежныя імёны, без перакладу, не маючыя для дадзенай нацыі значэння. Гэта было для іх усё адно, як даць сыну ці дачцэ, у выглядзе імені, нейкі выпадковы набор гукаў, накшталт таракатха, куркуркур і г.д. Нават сучасным футурыстам гэта не прыходзіць у галаву, ды і дзеці, падросшы, адмовіліся б ад такіх імёнаў.

Што ж да прозвішчаў маючых сэнс, накшталт пералічаных намі, то ў выбітнага грамадзкага дзеяча іх магло існаваць нават на яго роднай мове не адно, а некалькі як добрых, так і бліжэй, як ухвальных, так і лаючых, у залежнасці ад таго, былі яны дадзены яго прыхільнікамі ці супернікамі. У Гішпаніі і зараз у арыстакратычных радах кожны прадстаўнік сямейства мае столькі розных радавых мянушак, што імі можна запоўніць цэлую старонку, ды і індывідуальна пры хрышчэнні ў каталікоў і пратэстантаў немаўляці даюцца па некалькі імёнаў адразу. Так было і ў шляхетных грамадзянаў Вялікай Міжземнаморскай імперыі, дзе на захадзе панавала лаціна-італьянская, на еўрапейскім усходзе – эліна-грэцкая, а на паўднёвым усходзе, у Ягіпце і Сірыі – араба-жыдоўская літаратурная мовы. У тым выпадку, калі запісы пра нейкага дзеяча вяліся людзьмі, пісаўшымі на эліна-грэцкай ці на рымскай, ці на араба-жыдоўскай мове, – то на кожнай мове яго імёны выпрацоўваліся самастойна грунтуючыся на тых рысах і асаблівасцях, якія асабліва блізка закраналі дадзеную іншамоўную народнасць ці асабліва кідаліся ёй у вочы.

Таму сярэднявечны навуковец, атрымаўшы магчымасць вывучыць чужыя мовы, лёгка мог адну і тую ж гісторыю палічыць за тры асобныя гісторыі і, размясьціўшы іх храналагічна дапасуючыміся да розных эпох, зрабіць із яе

трохперыядную гісторыю. А гэта асабліва лёгка магло здарыцца таму, што не толькі імёны, але і характарыстыка асобных дзеячаў непазбежна павінна была адрознівацца ў розных аўтараў ці кампілятараў, глядзеўшых на іх і на сучасныя ім падзеі з розных бакоў гледжання. Адны аўтары пазначалі перш за ўсё адны падзеі, замаўчаўшы іншыя, а другія, наадварот. Пры аддаленасці мясцовасцей і пераіначванні невыразных пагалосак, якія даходзілі да пішучых пры перадачы паведамлення не сведкамі, а праз шмат якія рукі, паведамленні нават і пра адну і тую ж складаную падзею лёгка маглі змяніцца да непазнавальнасці, як гэта бывае пры вядомай «гульні ў тэлефон», калі некалькі чалавек сядуюць колам і шэптам перадаюць адзін аднаму нейкае доўгае паведамленне.

У гэтым выпадку найбольш аб'ектыўным і найменш пераменлівым пры перадачах з'яўляецца самы элементарны і не паддаючыся тэндэнцыйнаму асвятленню факт, якім з'яўляецца працягласць жыцця дадзенага дзеяча ці працягласць валадарання дадзенага імператара, тым больш, што ў старажытнасці, калі яшчэ не было ўсталявана нейкай агульнапрынятай эры, і гады валадарання апошняга валадара служылі адзіным штандарам гістарычнай храналогіі.

Вось чаму і я, усумніўшыся на падставе маіх астранамічных вылічэнняў у правільнасці падзелу рымскай гісторыі на тры перыяды, узяў менавіта гэта штандар, за асноўную прыкмету, як гэта і паказаў у першай кнізе «Хрыста». Але я рэзюмую для памяці чытача гэта і тут, таму што ад выдання першага тома прайшло ўжо шмат часу.

Гісторыя старажытнай Візантыйска-Рымска-Ягіпецкай імперыі дайшла да нас у трох наступных асноўных першакрыніцах.

**Першая першакрыніца**, дайшла да нас у першай дэкадзе лацінскіх кніг Ціта Лівія, імя якога ў перакладзе на рускую мову азначае проста – Шаноўны Лівіец і ўяўляе відавочна не імя, а найменне ці псеўданім.

У ёй усе сем апісаных цароў размешчаны ў італійскім «Рыме», але маюць не лаціна-італійскія і нават не эліна-грэцкія, а араба-жыдоўскія імёны: Ромул, Нума, Тулл, Анк, Тарквіній, Тулій, і Тарквіній II з лацінскімі прыметнікамі, прытым Ромул – па-жыдоўску азначае Насарог (Аднарог), тое ж і яго брат Рэм; Нума Пампілій – азначае Суцяшальнік і г.д., пра што я ўжо распавёў у папярэднічай частцы.

Гэтыя кнігі «Шаноўнага Лівійца» дайшлі да нас на лацінскай мове, але тая акалічнасць, што асноўныя імёны цароў у іх араба-жыдоўскія, вымушае нас ці ўсумніцца, што краіна, у якой яны валадарылі, была Італія, ці дапусціць, што яе першакрыніцамі былі злёгка астралізаваныя і легендарызаваныя спробы напісаць гісторыю цароў Вялікай Міжземнаморскай Імперыі грунтуючыся на лівійскіх, г.зн. маўрытанскім матэрыялах, з тэндэнцыйным скарачэннем колькасці цароў да сямі, грунтуючыся на кабалістычных і астралагічных меркаваннях. Час, калі яна напісана, невядомы, таму што ўпершыню яе знайшлі толькі пад час Эпохі Адраджэння, ды і ўсе астатнія дакументы, у якіх яна цытуецца ці згадваецца (напрыклад, у Плінія Малодшага) «знойдзены» не раней гэтага ж часу. Акрамя таго і склад «Шаноўнага Лівійца», як мы ўжо бачылі, вельмі развіты і нават мастацкі і паказвае ніяк не на першапачатковую, а на больш познюю эпоху эвалюцыі літаратурнай творчасці.

Тое, што гэта не просты пераклад з араба-жыдоўскай мовы, адразу бачна, таму што старажытныя пераклады заўсёды вызначаліся падрадкавымі заўвагамі, а дзякуючы гэтаму дрэннай і забытанай мовай. Пятавіус і Скалігер, першыя



крытычныя дасьледчыкі дайшоўшых да іх старажытных кніг і першыя храналагісты паведамляных у іх падзей (жыўшыя на прыканцы Эпохі Адраджэння), дапасавалі пачатак падзей, апісваемых у гэтай кнізе, да 753 года да пачатку нашай эры. Але іхныя доказы вельмі наўныя для сучаснага дасьледчыка, і таму ўвесь гэты перыяд ужо пачынаючы з заканчэння XIX стагоддзя лічыцца самімі гісторыкамі легендарным.

**Другая першакрыніца.** Мы яе маем на грэцкай мове ў «Царкоўнай гісторыі» Яўсевія Памфіла, імя якога ў перакладзе азначае Усім-любы Пабожны Чалавек і таму ўяўляе сабой не сапраўднае імя, а найменне ананімнага аўтара. Але і гэтая першакрыніца не першапачатковая, хаця і з яе і запазычаны «Лацінскі летапіс» Карнэлія Тацыта, імя якога азначае Рагаты Маўчун. «Усім-любы» пачынае сваю гісторыю з таго моманту, калі «вайсковая ўлада Ляпіда і Антонія перайшла да Аўгуста (г.азн. да Актавіяна), які, прыняўшы тытул князя (princeps – прынц), пачаў кіраваць «усімі часткамі рэспублікі, паслабеўшымі ад грамадзянскіх войнаў» (I, 1). Заканчваецца ж гэтая гісторыя вайскавай дыктатурай Чорнага Князя, г.азн. Нярона. Прозвішчы цароў у ёй амаль усё лацінскага паходжання. Яны ж захаваліся і ў Усім-Любага Пабожнага Чалавека, хоць кніга яго і напісана па-грэцку. Гэтаму ж аўтару прыпісваецца і другая першакрыніца па дадзенаму пытанню: «Хроніка», знойдзеная на лацінскай і на армянскай мовах, але не існуючая на грэцкай. Яна напісана грунтоўчэй, відаць, на тых жа лацінскіх першакрыніцах і даводзіць падзеі да 325 года нашай эры, калі Кастусь склікаў Нікейскі Сабор. Склад яе таксама вельмі добры, выяўляючы больш познюю эпоху літаратурнай творчасці...

Цэнтрам падзей тут выстаўлены таксама італійскі Рым, а час падзей Скалігерам і Пятавіусам дапасаваны да першых стагоддзяў нашай эры.

**Трэцяя першакрыніца.** Царкоўная гісторыя Сакрата Схаластыка, імя якога ў перакладзе на нашу мову азначае Навуковы Ахавальнік Улады.

Яна напісана на грэцкай мове, але імёны цароў і іншых дзеячаў дадзены то па-грэцку, то на-лаціне, паказваючы гэтым, што «Навуковы Ахавальнік Улады» карыстаўся як тымі, так і іншымі крыніцамі.

Цэнтрам дзеяння тут выстаўлены Цар-Горад на Басфоры, які мясцовымі туркамі завецца зараз Істамбулам, а хрысціянскімі грэкамі – Канстантынопалям. Пачатак дзеяння, г.азн. заснаванне гэтага горада імператарам, якому ён дае імя Ўстойлівы ці Сын Устойлівага (на-лаціне Кастусь), дапасуецца Скалігерам, Пятавіусам і іншымі сучаснымі ім храналагістамі, да 330 года нашай эры. І гэтым разам з дастаткова пераканаўчымі храналагічнымі довадамі.

Сэнс найменняў цароў і іншых дзеячаў у «Навуковага Ахавальніка Ўлады» іншы, чым у «Усім-Любага Пабожнага Чалавека» ці ў «Шаноўнага Лівійца», але некаторыя з самых выбітных падзей часам дзіўна супадаюць ва ўсіх трох, як я ўжо казаў вышэй, і нават не аднойчы, каб чытач гэта трывала запамніў.

А зараз зноў нагадаю толькі пра пачаткі трох вышэйпаказаных «перыядаў» старажытнай Пантыйскай гісторыі.

Першы перыяд пачаўся згодна з «Шаноўным Лівійцам» з двух «Насарогаў» Ромула і Рэма, і з якіх першы пазней забіў свайго суваладара, а потым быў прылічаны да сьвятых пад імем Квірын.

Другі перыяд пачаўся згодна з «Усім-Любага Пабожнага Чалавека» са Сьвятога сонечнага цара Восьмага сына (па-грэцку Гая Юлія Цэзара Актавіяна) і яго суваладара Антонія, імя якога азначае Пенячы Каня, г.азн. хвацкі наверхнік.

І тут галоўны дзеяч забівае другога а потым атрымлівае тытул Сьвятога (на-лаціны Аўгуста).

Трэці перыяд пачынаецца згодна з «Навуковым Ахавальнікам Улады» са Сьвятога-Бялявага-Годнага-Ўстойлівага цара (па-грэцку Гая Флавія Валера Кастуся Цэзара) у суваладаранні з Прамяністым (Ліцыніем) і зноў галоўны дзеяч перамагае і забівае свайго суваладара, а потым прылічваецца да сьвятых.

Такім з'яўляецца эскізнае падабенства заснавальнікаў трох перыядаў Пантыйскай імперыі. Але яно працягваецца і далей, калі ўсе тры гісторыі мы прымем за варыянты адной і той жа пачаўшайся з заснавання Цара-Горада і перанясём сюды цэнтр падзей.

## Глава II.

Яшчэ раз пра паралелізм дынастычных падзей Другой і Трэццяй рымскіх імперыяў з некаторымі спасылкамі на гісторыю біблейскіх цароў.



Мал. 54

Сучасны выгляд Басфорскага Рыма (Царгорада).

У першай кнізе Хрыста я ўжо паказваў у табліцы XXII з дапамогай графічнага спосаба дзіўны паралелізм у часах валадарання і ў самой характарыстыцы наступнікаў Сулы (Другая імперыя) і наступнікам Аўрэліяна (Трэццяя імперыя). Але тады чытач яшчэ не быў падрыхтаваны да хуткага ўспрымання гістарычнага значэння такога супастаўлення. Зараз, калі ў другой і трэццяй кнігах «Хрыста» я ўжо дастаткова разгледзеў фізічныя, эканамічныя і філалагічныя падставы майго супастаўлення, настаў час зноў вярнуцца да яго. Я размяшчаю тут (табл. CI, стар. 344, 345), маю табліцу із першай кнігі «Хрыста» каб чытач адразу бачыў, што сапраўды храналогія Другой імперыі спісана з храналогіі Трэццяй; яе левы бок уяўляе люстэркавае адвображванне правага, і кожны цар Другой імперыі з'яўляецца дваініком нейкага із цароў Трэццяй, наколькі гэта

дазваляе аперцэпцыйнасць успрымання, розная ў розных аўтараў. Раззледзім жа яе з канца.

ТАБЛІЦА СІ.

Сравнение времён царствования последовательных царей «Второй Римской Империи» и царей «Третьей Римской Империи».

Число лет царствования										Число лет царствования									
40	35	30	25	20	15	10	5			5	10	15	20	25	30	35	40		
<b>Цари «Второй» Империи</b>										<b>Цари «Третьей» Империи</b>									
?? (-82-78) Луций Сулла (Библейский Саул) Restitutor Urbis 48										5л. Луций Аврелиан «Восстановитель Империи» (Restitutor Urbis, 270-275)									
Сдвиг в 8 лет.										Сдвиг в 9 лет.									
?? (-70-48) Гней Помпей Великий, Триумфатор 22г.										21г. Диоклетиан Божественный (Iovius, 284-305)									
Сдвиг в 3 года																			
?? (-45-40) Юлий Цезарь Победитель										1г. Константин Римский (Хлоя) Победитель (305-306)									
Сдвиг в 21 год																			
?? (-23,+14) Гай Октавиан Святой (Август) 37л.										31г. Гай Константин Святой (306-337)									
(14-36) Тибериус Черный 24г.										24г. Константин II (337-361)									
?? (36-40) Гай Цезарь «Солдатский Сапог (Калигула)»; бог 4г.										2г. Цезарь Юлиан, Полководец и Философ, Отступник веры (361-363)									
?? (41-54) Клавдий и Мессалина 13г.										13л. Валентиниан (363-376)									
?? (54-68) Нерон хозяин (Доминиан) 14г.										14л. Валент (363-378)									
?? (69) Служака (Сервий) Гальба Около года										9л. Грациан (после Валента 378-383) и Валентиниан II (378-387)									
?? (70-80) Два Тита - Беспасмяна 10л.										17л. Феодосий Великий (378-395)									
?? (80-96) Тит Доминиан 16л.										2г. (?) Стилихон (395-397) ??									
?? (96-98) Мерва 2г.										13л. Аркадий (395-408)									
?? (98-117) Траян, Намилучший 19л.										26л. Гонимый (Тит по гречески, 395-423)									
?? (117-138) Адриан Адриатический 22г.										2г. Азий, опекун над Валентинианом (423-444)									
?? (138-161) Тит Антонин Пий 23г.										11л. Валентиниан III (444-455)									
?? (161-180) Марк - Аврелий Антонин - Философ 19л.										16л. Речице (456-472)									
?? (180-192) Луций - Коммод 12л.										1г. Ромул - Августул (475)									
?? (192) Публий Гельвий Пертинакс 1г.										17л. Одоакр (476-493)									
?? (193-211) Луций Септимий Север 18л.										33г. Теодорих Великий (493-526)									
?? (193-217) Марк - Аврелий - Антонин - Каракалла 24л.										(Основал ост-готское царство в Италии, поощрял науки и искусства, сражался в прав-вах иностранцев с римлянами).									
(ввёл галльскую (французскую) одежду и даровал права римского гражданства всему свободному населению Западной Империи)										<b>Конец «Третьей» Империи.</b>									
<b>Конец Аналогии.</b>																			

Здзіўляючы паралелізм перыядаў валадарання паслядоўных цароў Другой Рымскай імперыі (лакалізаванай у Італійскім Рыме) і Трэццяй Рымскай імперыі (месціўшайся ў Царгорадзе).

Вывяржэнне Вязувія ў 472 годзе, калі быў забіты Рыцымер і ў Рымскай вобласці пачалася трохгадовая анархія аж да нашэсця Адаакра, было пачаткам заканчэння Трэццяй імперыі, пасля чаго ўлада перайшла да германцаў. А ў Другой імперыі Марк Аўрэлій-Антанін-Каракала, паралельна гэтаму пераходу ўлады, уводзіць французскае адзенне і ўсё насельніцтва атрымлівае правы рымскага грамадзянства, што зводзіцца да таго ж. І аналагічна гэтаму ў біблейскім Багазмагальніцкім царстве з'яўляецца «пачвара перасяленец (Тыглатпаласар) пры цараванні Факхе, таксама азначаючы пачатак канца для Багазмагальніцкага царства.

Пойдзем адсюль назад у глыбіню стагоддзяў.

Згодна з грэцкімі крыніцамі Ганорый у Трэццяй імперыі перасяліўся за Адрыятычнае мора, стаўшы выключна заходнім імператарам, а згодна з лацінскімі крыніцамі ён жа завецца Адрыятычным (Адрыянам) і дапасуецца да Другой імперыі. А ў Бібліі той жа цар названы Ераваамам II. Гэта адна і тая ж асоба у аперцэпцыі трох нацыянальных і далёкіх адзін ад аднаго аўтараў. Жудаснае вывяржэння Вязувія і землятрус, разбурыўшыя Пампею, адбыліся, згодна з традыцыяй, за два гады да смерці гэтага Ціта-Ганорыя. Гэта азначае, калі лічыць,

што Ганорый памёр у 423 годзе нашай эры, яно адбылося ў 431 годзе, праз тры гады пасля Амосава зацменьня 418 года, прайшоўшага праз Рым, і праз 26 гадоў пасля з'яўлення Апакаліпсіса. Хвядос у Трэцый імперыі адпавядае Іе-Ахазу Бібліі, які валадарыў таксама 17 гадоў і ваяваў з «горцамі», пакуль не набыў сабе «Ратавальніка», пасля якога жыў мірна, аналагічна Хвядосу, задушываўшаму сірыйскае паўстанне і амаль разбураўшаму Антыёхію і таксама меўшага свайго «ратавальніка» Яна Залатавуста. А дваінік Хвядоса ў Другой імперыі – Даміцыян валадарыў 16 гадоў, спачатку апякаючы навукі, а потым наладзіўшы пераслед хрысціянства, пры якім звездаў пакуты Ян Багаслоў, дваінік Яна Залатавуста. Згодна з нашымі параўнаннямі гэта была адна і тая ж асоба, патроіўшаяся ў розных і далёка жыўшых адзін ад аднаго аўтараў, пазначаўшых аперцэпцыйна і перспектывна толькі тое із яго жыцця, што было ім бліжэй, змаўчаўшы пра астатняе. Гэта тое ж самае, што малюнкi таго ж самага будынка, зробленыя з розных бакоў. Цалкам немагчыма здагадацца, што яны – адзін і той жа будынак.

Перад гэтым Даміцыянам-Хвядосам-Ахазіяй (11-17-17 гадоў), згодна з лацінскімі крыніцамі, валадарыў пераследчык хрысціянства Нярон (псеўда 54-68 гг.), і ён храналагічна налягае на Валента (363-378), пры якім жыў Васіль Вялікі, ён жа евангельскі Хрыстос. Валенту адпавядае ў Бібліі бязбожны цар Ахаў, пры якім жыў вялікі прарок Ілля (г.зн. другая аперцэпцыя евангельскага Хрыста), таксама ўзнесены жывым на неба. Калі параўнаць гэта храналагічна, то, ведаючы із грэцкіх крыніц, што Нярон-Валент-Ахаў валадарыў паміж 363 і 378 гадамі і атаясаміўшы Езуса з Іллёй-Сонцам, узнесеным на неба ўжо пасля сьмерці Ахава, даводзіцца зрабіць выснову, што евангельскі Езус пасля свайго слупавання жыў, як і Васіль Вялікі, да 378-380 года і што Яну Залатавусту адпавядае ў Бібліі прарок Ялісей.

Перад Валетам жыў знакаміты імператар Трэцый імперыі Юльян Цэзар, сябар філосафаў, а яго дваініком у Другой імперыі з'яўляецца Гай Цэзар «Жаўнерскі Бот» (Калігула), здзейсніўшы паход у Галію, і быццам бы таксама пачаўшы зваць сябе богам (Элі). Дакладна так жа і згодна з Бібліяй, «Жаўнерскаму Боту» адпавядае цар Іла, ці, больш правільна, Алі (таксама бог па-жыдоўску), забіты сваім вайсковым правадыром Замврыем, як Юлій Цэзар забіты Брутам, але, як пабачым далей, забойства Юльяна храналагічна перасунута назад, каб стварыць легенду пра Юлія Цэзара.

Перад Тыберыем, згодна з лацінскімі крыніцамі, валадарыў у Другой рымскай імперыі Гай Юлій Цэзар Актавіян Аўгуст, пры гэтым слова Аўгуст з'яўляецца не імем, а тытулам, і азначае проста «Сьвятая асоба», як афіцыйна зваліся і наступныя хрысціянскія імператары (найсьнейшыя асобы). Ён завецца Першым рымскім імператарам і храналагічна налягае таксама на Першага візантыйскага імператара Гая Флавія Валера Кастуса Вялікага, абвешчанага Аўгустам у 306 годзе.

Гай Кастусь, пасля прыняцця тытула «Найсьнейшы», валадарыў, згодна з візантыйскімі крыніцамі, 31 год (306-337), а Гай Юлій Цэзар Актавіян пасля прыняцця гэтага ж тытула валадарыў, згодна з лацінскімі крыніцамі, каля 37 гадоў (ад -23 да 14), а яго біблейскае адлюстраванне – Ераваам I атрымаў ад жыдоўскага аўтара толькі 21 год. Якія меркаванні кіравалі тут пры адыманні 7 гадоў – для нас не мае значэння і мы параўнаем толькі характарыстыкі абодвух дваінікоў.

Найсьнейшы Кастусь Вялікі, пасля сьмерці свайго бацькі Канстанцыя Хлора (г.зн. Рудога), з якім Біблія і аб'яднала яго дзякуючы адназначнасьці імёнаў, выявіўся, згодна з візантыйскімі крыніцамі, спачатку суваладаром Марка Аўрэлія

Максенцыя ў Італіі і Публія Флавія Галерэя Валяр'яна Ліцынія – на Ўсходзе, і наладзіў з імі трыўмвірат. Але хутка ён перамог спачатку Марка Аўрэлія Максенцыя, утапіўшагася пры гэтым у Тыбры, а потым і Ліцынія на Ўсходзе і зрабіўся аднаўладным валадаром усёй імперыі.

А яго дваінік – Гай Юлій Цэзар Актавіян Аўгуст, згодна з лацінскімі крыніцамі, прыехаў у Рым, калі спадчына яго айчыма была ўжо быццам бы захоплена яго суваладарамі Антоніем (адпавядаючым Ліцынію грэцкіх першакрыніц) і Маркам Эміліям Ляпідам, адпавядаючым Марку Аўрэлію Максенцыю. Утварыўшы на пачатку з імі трыўмвірат, ён пазней перамог Ляпіда ў Сіцыліі, а потым і свайго ўсходняга суваладара Антонія, разам з яго ягіпецкай жонкай, прыгажуняй Клеапатрай, у бітве пры Акцыуме (Актэону) на заходнім беразе Грэцыі.

Пасля гэтага Гай Цэзар Актівіян, як і Гай Цэзар Кастусь, зрабіўшыся аднаўладнымі, кіраваў з «мудрай умеранасьцю». Ён – паведамляюць нам лацінскія першакрыніцы – пераіначыў кіраванне правінцыямі, аднавіў дысцыпліну ў войску і зрабіў захады да паляпшэння нораваў. Пры ім было залатое стагоддзе рымскай літаратуры, былі заваяваны Гішпанія, Панонія, Далмацыя, Ілірыя і зроблены спробы далучыць Германію. Яму ж прыпісваюць трох жонак, дарэчы, відаць, не адразу, а адну пасля другой, прытым з першай ён развёўся. І Актавіяна і Кастуса пасля сьмерці прызналі напаловубогам.

Тут мы зноў дайшлі, як і пры параўнанні ізраільскіх цароў з рымскімі, да амаль поўнага накладання выбітных «рымскіх цароў» Другой імперыі (ад Гая Юлія Цэзара Актавіяна Аўгуста да Ціта), на візантыйска-рымскіх ад Кастуса I да Ганорыя. Уся серыя першых толькі храналагічна пасунулася наперад каля 340-350 гадоў. А ў Бібліі Кастусю адпавядае Ераваам, які ўвёў іконашанаванне.

Гэта тры варыянты той жа самай дынастычнай гісторыі.

\* \* \*

Цалкам такі ж паралелізм Другой лаціна-эліна-сірыйска-ягіпецкай імперыі з Трэццяй імперыяй захоўваецца і да Кастуса I.

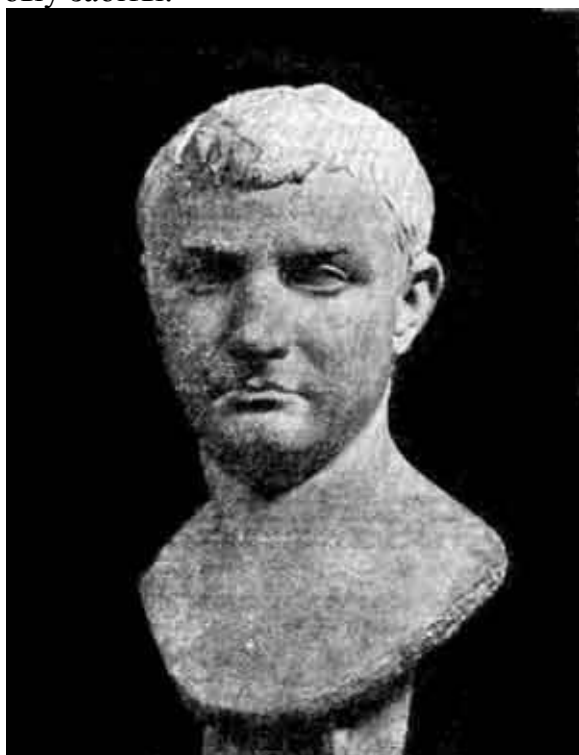
Параўнаем, напрыклад, Дыяклетыяна і Пампея, ды дарэчы дададзім да іх і Давыда.

I. Давыд. Давыду, згодна з Бібліяй, не было яшчэ 30 гадоў, калі ён заняў пасад. Яго першай рэзідэнцыяй быў Хеб-Рон, але ён перанёс яе ў «Моцнае ўмацаванне» на мяжы паміж краінай богаслаўцаў і веніамінаўцаў у Іе-вуз, ці Вуз-Іе (назва, перанесеная потым на Візантыю) і назваў яе згодна са сваім імем «Горад Умілаванага».

«Новая сталіца завітнела пышна і заможна і зрабілася адным із самых знакамітых гарадоў у гісторыі чалавецтва, – кажа пра яе адзін гісторык, называючы яе горадам Святога замірэння («Ерусалімам»). Давыд перанёс туды «Каўчэг заветаў» з дзесяццю заветаў, прызначыў адменных асоб для здзяйснення набажэнстваў, утварыў дзяржаўную раду. Потым ён пачаў войны: перамог качэўнікаў і захапіў іхную сталіцу «Гот», перамог мааваў-горцаў, захапіў Дамаск, потым падначаліў сабе дзікіх вешнікаў і стралкоў «ідумеян». Зараз ён кіраваў вялізнай імперыяй, але заганарыўся, пакараў сьмерцю свайго вайскавода Бого-Сьвета, каб забраць яго жонку, завёў гарэм і памёр у старым веку».

II. Пампей. Гней Пампей Вялікі (г.азн. вялікі правадыр) згодна з лацінскай аперцэпцыяй задушыў народнае паўстанне ў Сіцыліі і ў Афрыцы, закончыў вайну з арабамі, вызваліў мора ад піратаў, перамог каля Еўфрата Мітрыдата VI Эўпатара,

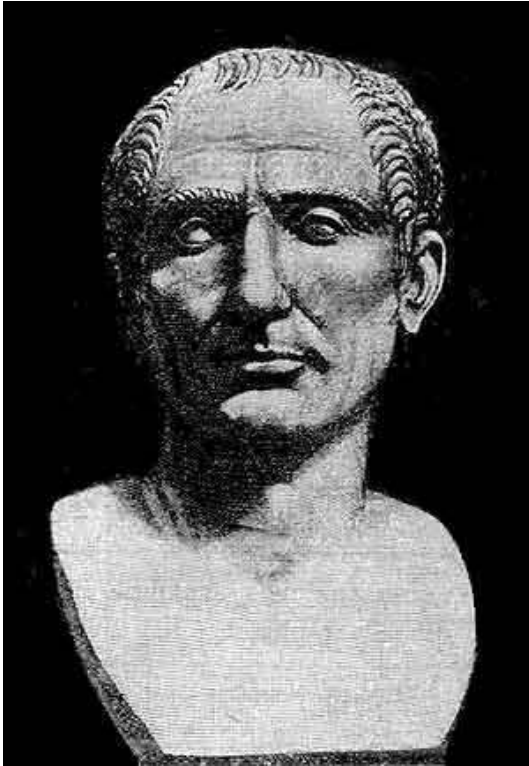
малаазіяцкага цара, але пасья сваркі з Гаем Юліем Цэзарам, сваім суваладаром, выдаліўся на Ўсход і, пераможаны ў Фесаліі, збег у Ягіпет да Пталямея Аўлета, дзе быў забіты.



Мал. 55.  
Статуя ў Неапалітанскім нацыянальнай  
музеі, якая лічыцца за антычны бюст  
Пампея (тоеснага з нашага боку  
гледжання з Дыяклетыянам-  
Богапакліканым і з біблейскім Давыдам).

Яго суваладар Марк Ліцыній Крас, перамогац Спартака, празваны Dives (багаты), зрабіўся праконсулам Сірыі ў 55 годзе. Ён зведаў паразу ад персаў пры Карах і быў забіты. Ён валодаў незлічонымі багаццямі, быў 17 гадоў консулам Усходу разам з Пампеем. Гэта, відаць, ён даў пачатак лягендзе пра апошняга Лідыйскага цара Крэза (па-грэцку Κροίσος), які валодаў незлічонымі багаццямі і быў пераможаны пярсідзкім царом Госпадам (Кірам). Яго рэзідэнцыяй лічыцца горад Сарды. Толькі час яго жыцця ў гэтым выпадку перанесены, да -567– 547 гадам, але і Крэз атрымаў ад гісторыкаў таксама 20 гадоў валадарання.

III. Дыяклетыян. Гней Аўрэлій Дыяклетыян, празваны Боскім, быў абвешчаны – згодна з грэка-лацінскімі пісьменнікамі – імператарам 17 верасня +284 года ў Халкідоне на паўночна-заходнім беразе Малой Азіі. Ён пачаў валадаранне ў сукіраўніцстве з Канстанцыям Рудым (г.зн. Юліем Цэзарам), атрымаўшым Гішпанію, Галію і Брытанію (цэзар Захаду), і з Маркам Аўрэліем-Валерам-Максіміянам (285-305 гг.), атрымаўшым Афрыку і Італію. Але ў 305 годзе Максіміян быў прымушаны Канстанцыям Хлорам адмовіцца ад пасады, у 308 збег і ў 310 забіты ў Марсэлі. Яго дублікат – Гай Галеры Валер Максіміян, з 292 года зяць Дыяклетыяна, перамог персаў, і зрабіўся царом Грэцыі, Фракіі, Ілірыі і Македоніі. Сам жа Дыяклетыян разам з Максіміянам адмовіўся ад улады і памёр у Салоніках у Далмацыі ў 313 годзе.



Мал. 56.  
Статуя ў Неапалітанскім нацыянальным  
музеі, лічымая за антычны бюст Юлія  
Цэзара (тоеснага з нашага боку  
гледжання з Канстанцыям Хлорам, і,  
напэўна, з Урыем Бібліі ці з Евасфеем).

Мы бачым, што і Пампей і Дыяклетыян былі сябрамі трыўмвірату, а астатнія падрабязнасьці іхнай дзейнасьці перададзены кожным із трох разнамоўных і розна-краінных аўтараў аднабакова і аперцэпцыйна, як і павінна было адбыцца пры незалежнасьці пісаньня адзін ад аднаго.

Разгледзім зараз іхных суваладароў.

Суваладаром Дыяклетыяна ў Трэцый імперыі, згодна з грэка-лацінскімі крыніцамі, з'яўляецца Канстанцый Хлор (Руды) 305-306 (1 год). На пачатку з 293 года цэзар Захаду (перамог германцаў пры Лангу і Віндонісе (Вене) у 298 годзе), потым, пасля адмовы Максіміліяна ад Італіі, і пасля сьмерці Дыяклетыяна, абвешчаны ў 305 годзе «вярхоўным імператарам Рымскай імперыі».



Мал. 57.

Выява Брута ў вайсковым плашчы і з падстрыжанай барадой. Бюст, лічымы за антычны. Зараз у Капіталійскім музеі.



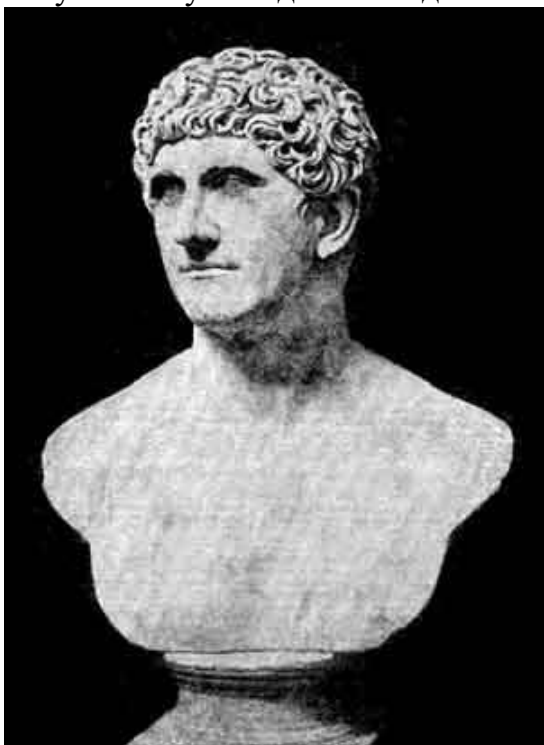
А суваладаром яго двайніка – Пампея – у Другой імперыі, згодна з лацінскімі крыніцамі, лічыцца Гай Юлій Цэзар – перша-імператар Рымскай імперыі (псеўда – 45, –44 г.) Ён падпарадкаваў Галію і Германію, быў цэзарам Захаду пры сувадаранні з Пампеем і Красам, потым прагнаў Пампея із Італіі на Балканскую паўвыспу і перамог яго там пры Фарсале ў Фесаліі. Пампей збег у Ягіпет, дзе быў забіты дарадцамі цара Пталямея Аўлета. Потым Цэзар прызначыў жонку Антонія Клеопатру царыцай Ягіпта.

Хто ж адпавядае Канстанцыю Хлору ў Бібліі сярод цароў абранага народа боскага? Мы не бачым у Давыда кампаньёна, падобнага Канстанцыю Хлору, калі не лічыць такім Евасфея, сына Савула, ці вайсковага правадыра Сьвета-Бога (Урыю), і таму можна думаць, што Канстанцый Хлор ў жыдоўскай версіі не адрозніваючыся ад Кастуся (абодва імені азначаюць: Устойлівы), зліўся з ім у біяграфіі бацькі іконашанавальнай эрасі Ераваама.

Пяройдзем зараз да заснавальнікаў усіх трох царстваў.

Вось яны ўсе тры зліўшыя згодна з нашай тэорыяй у адно:

I. Згодна з біблейскай кнігай «Цары», Савул, памазаны на царства прарокам Самуілам (1. 10), першы цар богазмагальнікаў, сабраўшы апалчэнне, прагнаў Нааса, амачыцкага (самніцкага) цара ад Іевуса Галаадзкага (I-Віш-Глэд), перамог качэўнікаў (па-жыдоўску: палестынцы) і «персаў» з дапамогай Давыда, які забіў іхнага правадыра Галіяфа, і паланіў Агаса, аманіцкага цара. Але ён пачаў дзейнічаць самавольна, не слухаючы прарока Самуіла. За гэта той таемна памазаў на царства «бляявага Давыда» – юнака-музыку. За ўхвалы ад народа Савул пачаў пераследаваць Давыда, і той выдаліўся ў іншую вобласць, дзе набраў сваё войска. Качэўнікі зноў наладзілі напад на Савула, і той скончыў жыццё самагубствам.



Мал. 58.

Статуя ў Ватыканскім музеі ў Рыме, лічымая за антычны бюст Антонія, чалавека Клеопатры.

II. А згодна з лацінскімі першакрыніцамі яго аналаг, Сула (Луцый Карнэлій Фелікс, псеўда –89 і –79 гг.) дыктатар Рымскай вобласці, празваны Аднаўляльнікам Сусветнай Улады (Restitutor Orbis) спачатку службы пад кіраваннем Марыя ў Афрыцы, вызначыўся ў паходзе на кімбраў і тэўтонаў (савойцаў і германцаў), потым у вайне з самніцямі ў сярэдняй Італіі. Ён быў абраны консулам і быў ім да сваёй смерці (8 ці 9 гадоў). Перамогшы Мітрыдата

«пярсідзкага цара», ён вярнуўся ў Італію, дзе зацвердзілася партыя Марыля. Але ён яе збольшага перамог, збольшага перацягнуў на свой бок і, перамогшы каля сьцен Рыма (біблейскага Іевуса Галаадзкага) сына Марыля, перабіў усіх яго ваяроў. Зрабіўшыся валадаром Рыма, ён прагнаў із яго ўсіх прыхільнікаў Марыля са шляхты.

III. А згодна з грэцкімі гісторыкамі Люцый Даміцый Аўрэліян (+270, +275), празваны Restitutor Urbis (аднаўляльнік горада), выгнаў маркаманаў і алеманаў (г.зн. кімбраў і тэўтонаў Сулы, і «аманіцянаў» Савула) із Італіі, умацаваў «Рым» сьцяной, закончанай у 276 г. Ён, відавочна, і быў рэчаісным заснавальнікам Рыма. Потым ён перамог готаў, перайшоўшых Дунай, і захапіў Пальмірскае царства Богажывучай (Зенобіі, 276 г.). Мы бачым, што і тут асноўныя падзеі тоесныя, толькі немцы-тэўтоны Сулы заменены немцамі-готамі, і царства Мітрыдата заменена царствам Богажывучай.

Думка, што гэтая «Пальміра» з'яўляецца не чым іншым, як адназначным з ёю (па-арамейску) Тадморам у Сірыі, разбураным, як сведчыць традыцыя, арабамі ў 744 годзе і зараз уяўляючым вартую жалю вёсачку без якога б то ні было мінулага і будучыні, была ўпершыню выказана Вудам і Доўкінсам<sup>106</sup> у 1812 годзе, а ў апошні час гэтыя невялікія парэшткі дасьледаваны Абамелек-Лазаравым (Пальміра, 1885 г.). Аднак згодна з геаграфічнымі і геалагічнымі ўмовамі вельмі неверагодна існаванне тут знакамітага пальмірскага царства, і я лічу, што маецца на ўвазе Ягіпет, а ў Тадморы існавала толькі нейкае другараднае стратэгічнае ўмацаванне.

Аўрэліян быў забіты падчас паходу на персаў, а Савул, згодна з Бібліяй, сам скончыў жыццё самагубствам пры другім нападзе качэўнікаў.

\* \* \*

Я не маю дастаткова месца ў гэтай кнізе для таго, каб разгледзець да дробязяў запланаваны тут мной паралелізм дынастычных падзей другой Лаціна-Эліна-Сірыйска-Ягіпецкай імперыі, пачынаючайся з «аднаўляльніка Сусветнай імперыі Сулы, з дынастычнымі падзеямі Трэццый імперыі», пачынаючайся з аднаўляльніка «Сусветнай сталіцы» Аўрэліяна. Для гэтага патрэбна асобная кніга. Але і таго, што я паведаміў тут і паведаміў у першай кнізе «Хрыста», цалкам дастаткова, каб паказаць, што гэта не дзьве паслядоўна існаваўшыя імперыі, а толькі дзьве розныя аперцэпцыі адной і той жа імперыі. Ды і біблейскае паданне пра Савула, заснавальніка біблейскай сьвятой імперыі, імя якога з'яўляецца толькі пераіначаным вымаўленнем імені Сула, з'яўляецца толькі трэццый аперцэпцыяй той жа самай імперыі Аўрэліяна.

Такім чынам усё Другое Рымскае царства на чале з Аўгустам Цэзарам пры безстароннім стаўленні ператварылася ў міраж Трэццяга Рымскага царства, якое адзіна і існавала ў рэчаіснасьці, а першае царства на чале з Ромулам і Рэмам, а таксама і ўсё біблейскае «царства Давыда» выяўляюцца міражамі міражу. Разам з гэтым зніклі із вобласці самастойнага дасьледавання ўсё хрысьціянства першых трох стагоддзяў нашай эры і ўсё юдэйства да з'яўлення на сьвет Арыя-Арона на прыканцы III стагоддзя нашай эры.

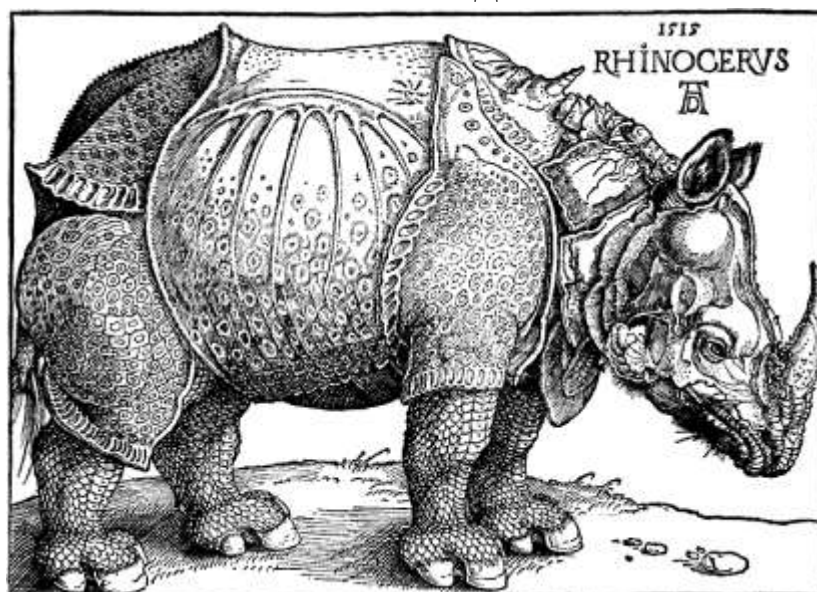
Зразумелым стала і тое, што ніводнае із сонечных і месяцовых зацьменняў, разабраных намі ў чацьвёртай кнізе «Хрыста», не апраўдалася да канца III стагоддзя, а з IV стагоддзя ўсе апраўдаліся.

---

<sup>106</sup> Wood et Dawkins: Les Ruines de Palmyre. 1812 г.

# Глава III.

## Высновы із павядомленага.



Delenda est Cartago!

Ды дазволіць мне чытач зноў вярнуцца да так званага «святаго пісання».

У другой кнізе «Хрыста» мы ўжо бачылі, што **Біблія з'яўляецца энцыклапедыяй ўсіх старажытных ведаў**. Там утрымліваюцца пачаткі і заалогіі, і астраноміі, і юрыспрудэнцыі, і этнаграфіі. Яна не прамінае нават дробных народнасьцей, і як маглі яе дасьледчыкі да гэтага часу думаць, што ёй нічога не было вядома пра старажытны магутны горад Рым, пра лацінаў, і элінаў, панаваўшых падчас яе складання ва ўсіх берагавых краінах Міжземнага мора і, як пераконваюць нас, нават у тых самых месцах, дзе складалася Біблія? Тая акалічнасць, што пабудова горада Рыма прыпісана не аднаму чалавеку, а дзвум з сугучнымі імёнамі, паказвае толькі на тое, што для «краіны Рым» са старажытных часоў існавалі дзве назвы: Рома на Захадзе (Roma Eterna – Вечны Рым сучасных італьянцаў) і Рым (ці Рэм) – на Ўсходзе, што і захавалася ў славянаў. Ад назвы Рома паходзіць Ромул, заснавальнік Заходняй імперыі, а ад назвы Рым паходзіць Рэм, заснавальнік усходняга Рыма, а памяншальная назва Romulus – Рымчык, – паказвае, што Заходняя імперыя лічылася маладзейшай за Ўсходнюю.

І вось я зноў пытаю, што ж такое азначае Рома і Рым? Пад час старажытнасці не давалася назваў у выглядзе безсэнсоўнага спалучэнняў гукаў, ды не даецца і зараз. Калі ж у наш час большасць асабістых ці географічных наймняў не мае сэнсу на мясцовай мове, то толькі дзякуючы таму, што гэтыя наймні спачатку былі дадзены замежнікамі, на мове якіх такое найменне мела цалкам вызначаны сэнс. І раптам выяўляецца, што на старажытнай італьяскай мове назва сваёй сталіцы не мае сэнсу, а на грэцкай не мае сэнсу і само іхнае нацыянальнае найменне **рамаі**, г.зн. рымляне, як яны самі завуць сябе пачынаючы са спрадвечных часоў разам з румынамі і румеламі, а слова грэкі, таксама не грэцкае, з'явілася пазней (ад славянскага гаракі-горцы?).

Відавочна, што імя **рамеі** прыйшло адтуль, дзе яно мела вызначаны сэнс. Прыгледзеўшыся да жыдоўскай мовы, якая была першай культурнай і

міжнароднай, мы адразу і знаходзім у ёй абедзьве назвы Рыма і нават трэццюю. Паглядзіце, напрыклад, у кароткі, але цудоўны ва ўсім, акрамя адсутнасці тлумачэння сэнсу ўласных найменняў, жыдоўскі і халдэйскі слоўнік О. Н. Штэйнберга і вы знойдзеце там наступнае месца:

«רֹאם (РАМ і РОМ), רַאִים (РАІМ), ці רִים (РЫМ) уяўляе із сябе згодна з навейшымі даследаваннямі род антылопы (*Antilope leucorux*, L.). Гэтае слова згадваецца ў Лічбах (23, 22); у Псалмах (92, 11 і 22, 22); у Ёва (39, 9); у Ісайі (34, 7). А пра маладую жывёлу казалі: בֶּן־רַאִים (БН-РАІМ) – сын Рома. (29, 6)». (Псалмы ў Штэйнберга дадзены згодна з жыдоўскай нумарацыяй і адносна антылопы спасылка зроблена на Setzens Reisen, III, 393 і IV, 496.)

Я не меў магчымасці прачытаць згадваемыя тут вандраванні Зэтцэна, але якімі б ні былі яго высновы, зводзячыся, вядома, да таго, што антылопа з мясцовым нйеннем Рэхем водзіцца ў Тыбеце, але як пагадзіцца з тым, што да гэтай самай казы могуць мець дачыненне паказаныя самім Штэйнбергам выказванні Бібліі? Вось яны:

«Магутны бог Грамабой. У яго магутнасць Рыма (Лічбы, 23, 22)»; «загінуць, рассыплюцца ўсе, робячыя няпраўду, а мой рог ты ўзвысіш, як рог Рыма (Пс. 92, II)». «Выратуй мяне Грамабой ад пашчы Льва і ад рога Рыма. Пачуй мяне (Пс. 22, 7)». «Ці пажадае Рым служыць табе? Ці будзе ён начаваць пры тваіх Ясьлях? Хто прывяжа Рым вяроўкай каля баразны? Ці будзе ён баранаваць за табой даліны? Ці будзеш спаспадыявацца на яго таму, што вялікай з'яўляецца яго магутнасць і ці падасі яму сваю працу? (Ёў, 39, 9-II)».

А вось, нарэшце, і месца, дзе гэты самы Рым ужо сімвалізуецца сузор'ем Аднарога (Насарога).

«Велікая ў Грамабоа ахвяра на Басфоры<sup>107</sup> і вялікае закланне ў зямлі Візантыйскай<sup>108</sup>. Упадуць з імі і Рым, і Цяльцы з Валамі, і зямля будзе напоена іхнай крывёй, і глеба будзе насычана іхным тлушчам (Іс., 34, 7)».

(Дадам у дужках, што я лічу гэта за апісанне апускання сузор'яў Цяляці і Рыма-Аднарога ў крывавую палосу вечаровага зарыва, назіраемыя з берагоў Басфора.)

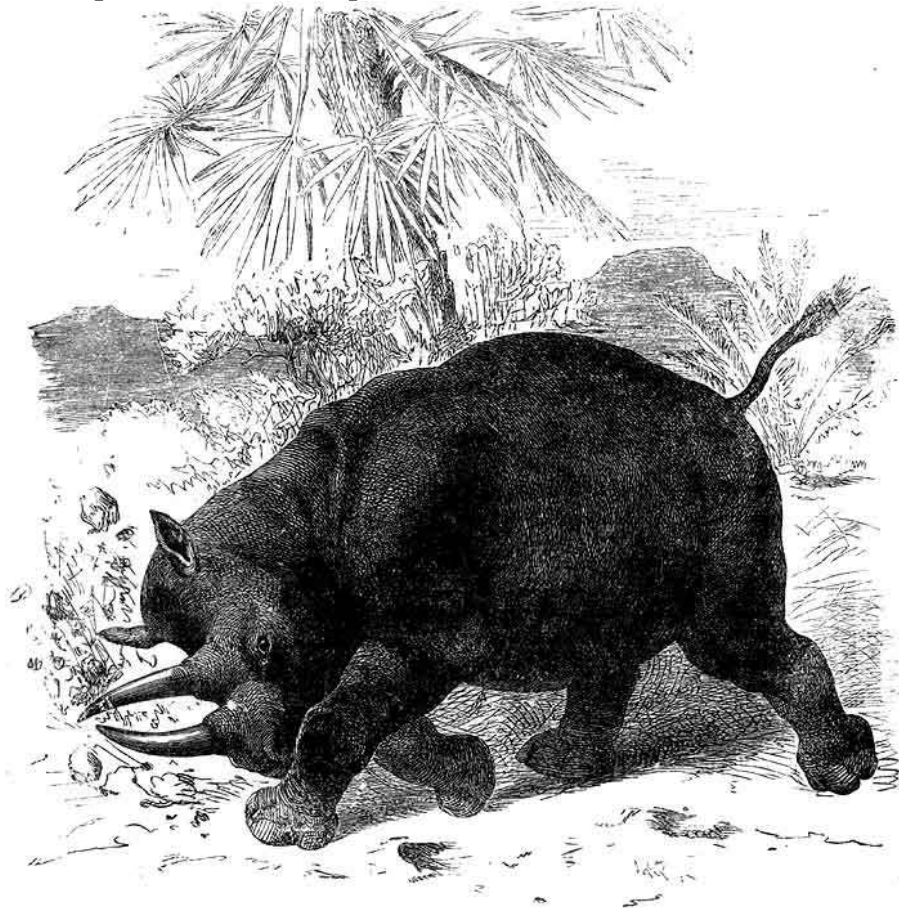
Пакідаючы пакуль у баку апошняю цытату пра Рым пры Басфоры, я спынюся толькі на трох першых, дзе гэтая жывёла называецца то Рамам, то Ромам, то Раімам, то Рымам. Няўжо, чытач, і ў вашых вачах апісаны ў іх жудасны апакаліптычны звер, ад рога якога просяць выратавання, як ад пасткі ільва, і магутнасць якога параўноўваюць з магутнасцю самога бога Грамабоа, падобен на тыбецкую баязлівую казу-антылопу – *Antilope leucorux*, – у якой пры тым жа маецца два рогі, а не адзін? Жаданне неадменна падцвердзіць месапатамскае паходжанне Бібліі прывяло набожнага вандраўніка Зэтцэна да таго, што ён, падобна дзіцяці, спалохаўся горнай антылопы і атаясаміў яе з ільвом!

Мы ж не пойдзем сьледам за ім і скажам проста: тут пышна апісаны насарог, вялізная, нязграбная жывёла, сярэдняя, згодна са сваёй структурай, паміж сланом і каровай, прыходзячая ў лютасць пры выглядзе набліжаючага чалавека і адразу нападаючага на яго, валячы сваім магутным рогам на насу ўсё сустракамае і ламаючая ім нават доволі тоўстыя дрэвы. Із насарогаў, акрамя паўднёва-афрыканскага – белага (*Rhinoceros Sinus*) – існуе яшчэ індыйскі (*Rhinoceros Indicus*)

<sup>107</sup> אֲבַצְרָה (БЦРЕ), а па-грэцку і па-славянску перакладзена; Васор (Басор), г.зн. непасрэдна лічылася за Басфор.

<sup>108</sup> אֲדוּמ (АДУМ) у сярэднявечных рабінаў – Візантыйская імперыя.

з адным рога, і ўсходне-афрыканскі (*Rhinoceros Bicornis*), у якога за пярэднім вялікім рога на насу, дасягаючым даўжыні чалавечай рукі, ёсць яшчэ другі рог – меншы (мал. 59). Ён і да гэтага часу водзіцца на берагах верхняга Нілу і яго прытокаў каля Абісініі, праводзячы вялікую частку часу на мелкаводдзі ў зарасніках. Менавіта гэты ягіпецкі аднарог і апісаны ў Бібліі, і ён жа перайшоў у лік сузор'яў, спачатку ў тое, якое мы зараз зовём Казярогам і якое раней малявалася ў выглядзе аднарога з рыбіным хвостом, у адзнаку таго, што ён жыве ў рэках. А потым гэты ж біблейскі насарог пранік на мапу неба і ў выглядзе сузор'я Аднарога, нападаючага на Арыёна, г.зн на Арыяніна.



Мал. 59

Двухрогі насарог (*Rhinoceros africanus*) згодна з сучаснымі малюнкамі.

Адсюль зразумела, што назва Рымскай імперыі жыдоўска-маўрытанскага паходжання, што яно ўзнікла ў Ягіпце і азначае Магутны Насарог, і што гэты звер быў у старажытнасці знакам усёй Рымскай імперыі каля берагоў Міжземнага мора ад Ягіпта і Балкан да сучаснай Італіі і Гішпаніі, ператварыўшыся пазней пры перакладзе на грэцкую мову ў Аднарога і ў Казярога.

Для Ягіпта ж у Бібліі была цалкам іншая назва; зямля Хама. Арабы ж яшчэ завуць яго Мазр<sup>109</sup>, што па-жыдоўску азначае Задзяк.

Гэта азначае, што Рымская імперыя, грунтуючыся на чыста лінгвістычных меркаваннях, спачатку ўзнікла ад ягіпецкіх асаднікаў (жыдоў), і нам толькі застаецца зараз праверыць, грунтуючыся на натур-гістарычным метадазе, які кладзе за падставу культурнага развіцця дадзенай краіны яе прыроду і геаграфічныя

<sup>109</sup> מזר (МЗР) – Задзяк. (У кнізе תיכף?)

ўмовы, ці мог сучасны італійскі горад Рым згодна са сваім геаграфічным становішчам быць цэнтрам нейкай цалкам свецкай сусьветнай імперыі?

Да таго часу, пакуль не была вынайздзена чыгунка, цэнтры сусветнага гандлю маглі ўзнікаць, як я ўжо даводзіў у папярэднічаўшых кнігах «Хрыста», толькі ва ўтоках вялікіх рэк, у басейне якіх ззаду ляжалі ўрадлівыя раўніны, а спераду звільстая берагавая лінія ці выспы, даваўшыя магчымасць старажытным марудным і недасканалым караблям у кожную хвілініну знайсці прыстанак ад непагодзі і такім чынам дабрацца да іншых мясцовасцей, багатых чужымі прадуктамі годнымі для абмену. Старажытны жыхар з яго недасканалымі ведамі не быў яшчэ з гэтага боку гледжання ўладаром прыроды: ён быў толькі яе дзіцём, якога яна паступова ўзводзіла на больш высокія прыступкі дасканаласці, выпрацоўваючы ў той ці іншай геаграфічнай вобласці розныя характары, розныя густы, розныя памкненні. З такога боку гледжання ўся гісторыя чалавечай культуры напісана асобнымі іерогліфамі на геаграфічнай мапе і, для таго каб аднавіць яе агульны ход, не трэба гістарычных паданняў, а трэба толькі ведаць фізічную геаграфію.

Асабліва ў басейна Міжземнага мора ўжо паказалі нам, што марскі гандаль, а з ім і цывілізацыя, як непасрэдны вынік назапашвання дададковых каштоўнасцей, давалі ў старыну магчымасць вызваліцца ад непасрэднай фізічнай працы не аднаму толькі валадарачаму свецкаму ці духоўнаму стану, але і гандлёвай частцы насельніцтва, самай рухомай тады розумам і справай і самай дасведчанай пра разумовае і эканамічнае жыццё іншых краін і пра асабліва ў іхнай прыроды.

Арганізм здаровага чалавека кожныя суткі выпрацоўвае ў сабе шляхам адмысловых хімічных працэсаў вядомую колькасць надмернай фізічнай энергіі, трохі большую ў адных індывідаў і трохі меншую ў другіх, і яна згодна з фізіялагічнымі законамі не можа не ператварыцца ў нейкую дзейнасць. Із гэтага зразумела, што толькі незнаёмыя з асновамі сучаснага прыродазнаўства могуць сцвярджаць, быццам бы нейкі чалавек можа хаця б тыдзень, а не тое што ўсё жыццё, нічога не рабіць.

Як увесь час палімы паравоз не можа не везці куды-небудзь свой цягнік, не выбухнуўшы ад паступова павялічваючайся ў ім дададковай энергіі вадзянога газу, так і чалавечы здаровы і правільна сілкуюмы арганізм не можа знаходзіцца без дзейнасці. І вось пры рацыянальным вывучэнні жыцця чалавечых грамадстваў выяўляецца такі выдатны факт. Асноўныя законы эвалюцыі чалавечага роду выпрацавалі ў яго пакаленнях асаблівую схільнасць накіроўваць надмерную энергію амаль кожнага арганізма больш на мазгавую дзейнасць, чым на дзейнасць рукамі і нагамі, і вынікі гэтай працы, дзякуючы здольнасці размаўляць, а потым вынаходніцтву пісьмовасці, атрымвалі магчымасць, падобна полымю ад запаленай свечкі, перадавацца неабмежаванай колькасці іншых розумаў, адкладаючыся ў падсвядомым назапашвальніку абодвух паўшар'яў іхнага галаўнога мозгу. Празмерныя каштоўнасці гандлю такім чынам спарадзілі культуру, і, раз узнікшы, яна ўжо фізічна не магла перапыніцца ці знікнуць у тых краінах, дзе яна пачалася, пры адсутнасці нейкай радыкальнай перамены да горшага іхнага клімату ці глебы. Яе развіццё магло выявіцца толькі болей хуткім у іншых мясцовасцях, якія, згодна са сваімі фізічнымі ўмовамі, былі здольнымі да пышнага развіцця толькі ва ўмовах наступнай стадыі культурнай эвалюцыі, падобна таму як вяршыні высокіх гор сталі прыдатнымі для гнездавання толькі тых птушак, продкі якіх спачатку ладзілі гнёзды ніжэй, на дрэвах. Так, Англія магла і павінна была стаць цэнтрам сусветнай культуры толькі пасля таго, як гэтая

культура ўжо прайшла праз Грэцкі архіпелаг, Ягіпет і Венецыю. А ў будучым, дзякуючы чыгункам, тэлеграфам і надыходзячай эры паветра-плавання, перадавымі і найбольш актыўнымі дзеячамі сусветнай культуры будуць нацыі, паспеўшыя засяліць на зямной паверхні самую вялікую колькасць прыдатных да земляробства шырокіх раўнін.

У гэтым, між іншым, складаўся трагізм і былой германскай імперыі. Падняўшыся на самую вяршыню культурнага жыцця, яна інстынктыўна жадала пашырэння на Ўсход, захапіўшы магутным напорам Расію, а потым і ўсю Азію, забяспечыўшы сабе ўсходнія рудні Францыі і пахіснуўшы каланіяльную магутнасць сваіх суперніц. Але гэта супярэчыла жыццёвым інтарэсам ужо значна адстаўшай ад яе адносна колькасці свайго насельніцтва Францыі, якая таму і схілілася для працягвання свайго высока-культурнага становішча да процілеглай тады ёй па духу і малакультурную, але фізічна моцную, дзякуючы сваім неабсяжным раўнінам Рускую імперыю. Германскаму ўраду для свайго пашырэння на Ўсход не заставалася іншага выбару, як спачатку на працягу некалькіх тыдняў перамагчы Францыю, каб потым усёй сваёй магутнасцю накіравацца туды, куды, у глыбіні душы, яна толькі і жадала: на шырокі Ўсход. Але гэтага не магло адбыцца ў рэчаіснасці. На Далёкі Ўсход ужо ішла нашмат ранейшая англа-амерыканская культура, і ў выніку адбылося тое, што можна было і прадказаць. Германская імперыя, нягледзячы на сапраўды нечалавечыя намаганні, была пераможана, дзякуючы далучэнню да справы шырока разліўшайся па зямной паверхні англа-амерыканскай расы, і паспела знясіліць толькі сваю ўсходнюю суперніцу.

У выніку атрымалася, што пераможанымі выявіліся абедзве напачатку сутыкнуўшыся вайсковыя імперыі, якія здаваліся найбольш жажлівымі для астатняй, менш ваяўнічай часткі чалавецтва. Меркурый перамог Марса.

Ды прабачыць мне чытач гэтае новае адступленне. Але яно патрэбна. Таму што мінулая гісторыя чалавечай культуры лепш усяго асвятляецца сучаснай, і абедзве так цесна пераплятаюцца з геаграфіяй, псіхалогіяй, астраноміяй, фізікай, хіміяй, тэхнікай і іхнымі адгалінаваннямі ведаў, што частыя адхіленні ў іхныя вобласці цалкам неабходны для таго, каб мой, зараз вельмі незвычайны, недавер да старажытных гістарычных паданняў і да іхнай храналогіі не здаўся вынікам недастатковага знаёмства з імі.

Я тут меў жаданне толькі зноў нагадаць, што эвалюцыйная заканамернасць і бесперапыннасць чалавечай культуры з'яўляецца такім ж фактам, як і бесперапыннае сталенне чалавечага арганізма, а таму і ўсе падзеі, якія не адпавядаюць яму, мы павінны без непатрэбных спрэчак адкінуць, як ужо адкідаюцца свецкімі гісторыкамі паведамленні пра шматлікія дзівы, як рэлігійныя, так і свецкія, нападобе, напрыклад, заснавання Першай рымскай імперыі двума братамі.

Ніхто зараз ужо не верыць, што першыя цары і заснавальнікі Вялікага Рыма, браты Ромул і Рэм, нарадзіліся каля 780 года да нашай эры ад бога вайны Марса і Рэі Сільвіі, дачкі цара Нумітара із Альбалонгі, і што іхны дзядзька Амулій, завалодаўшы пасадам, загадаў іх утапіць, але кінутыя немаўляты былі ўскормлены ваўчыцай, і потым выхаваны пастухом Фаўстулам і яго жонкай Акай Ларэнцыяй. Ніхто не верыць, што пасталеўшы, яны пабудавалі ў 753 годзе ў Сярэдняй Італіі горад Рым, даволі далёка ад утокі ракі Тыбр, насяліўшы яго сваімі паплечнікамі, якія пазней захапілі сабе дзяўчат сабіянак і зрабілі іх сваімі жонкамі; што Ромул

потым забіў свайго брата Рэма, заснаваў грамадзянскія і вайсковыя законы, заснаваў Сенат і Народны сход із патрыцыяў, г.зн. паўнапраўных грамадзянаў, не дазволіўшы браць у ім удзел плябеям (г.зн. простаму народу, які пазьней вельмі памножыўся) і, нарэшце, у 716 годзе да нашай эры быў прыняты на неба, пад найменнем Квірын, г.зн. «гасподзь», у лік богаў.

Якім ні падрабязным і грунтоўным з'яўляецца гэтае апісанне ў Ціта Лівія і ў іншых, падцверджаючых яго псеўда-старажытных гісторыкаў з усімі дакладнымі гадамі і дакладным пералікам сваякоў і знаёмых, але сучасны гісторык ужо не надае такому апавяданню гістарычнага значэння, хаця усё ж існуюць яшчэ некаторыя, сцвярджаючы на падставе гэтай самай легенды, што італійскі горад Рым сапраўды быў пабудаваны ў 753 годзе да пачатку нашай эры, што пасля Ромула ў ім валадарыў ад 715 да 672 года за пачаткам нашай эры Нума Пампілій, які заснаваў дзяржаўную рэлігію з абавязковым ушанаваннем планет. Такія гісторыкі пералічваюць нам і самыя яго планеты – Меркурый, ці двухаблічны Янус, бог ўваходу і выхаду із сядзібы, пачатку і заканчэння, таму што гэтая планета толькі калі-нікалі паказвае сваё аблічча то спераду, то ззаду Сонца; Венера, выйшаўшая із марской пены, крыважэрны Марс, магутны Юпітар з яго жонкай Юнонай, Дыяна – Месяц, Веста – багіня хатняга агменю, у храме якой на Палацінскім узгорку падтрымлівалася (больш за 1 000 гадоў!) вечнае полымя пад наглядам манахак ці, хутчэй, баядэрак-вясталак аж да 382 года нашай эры, калі гэта было забаронена імператарам Грацыянам.

Хаця падобныя гісторыкі ўжо і не вераць, што Сатурн, зрынута з нябёсаў, збег яшчэ да Ромула ў Італію і навучыў італьянцаў земляробству, але яны ўсё яшчэ імкнуцца нас пераканаць, што кожны раз, калі ён прыходзіў у сваю нябесную сядзібу – сузор'е Казярога – у яго гонар сьвяткаваліся сямідзённыя, вясёлыя Сатурналіі, сучасныя італьянскія карнавалы, служыўшыя знакам вяртання залатога стагоддзя. Хаця яны ўжо і не вераць, што Юпітар адмыслова ахоўваў рымскую дзяржаву, але ўсё яшчэ сцвярджаюць, што Тарквіній Ганарлівы – адзін із старажытных легендарных рымскіх цароў – пабудаваў яму храм, існаваўшы не разбурыўшыся тысячу гадоў ад –V да +V стагоддзя нашай эры ва ўмацаванні Рыма – Капітоліі, і што Тарквіній Прыск яшчэ раней яго (–616, –578) пабудаваў каля Рыма Вялікі Цырк (Circus Maximus), дзе можна было ладзіць манеўры, спаборнічаць на конях і калясьніцах і паляваць на прывозімых туды дзікіх звяроў.

Але няцяжка пераканацца, нават і без маіх астранамічных пераверак, што ўвесь гэты перыяд рымскіх цароў – суцэльная легенда, як і ўсё наступнае да пачатку нашай эры, улучаючы сюды не толькі «самніцкія», але і «пунічныя» вайны Рыма з Картагенам, геаграфічна магчымыя толькі ў тым выпадку, калі мы будзем лічыць гэты Картаген за гішпанскую Картагену, а пунаў, за гішпанскіх маўраў.

Гісторыку тут застаецца толькі адно: прасачыць, якія падзеі нашай эры маглі б даць ім пачатак, а я толькі адзначу тут, што найменне Карфаген таксама жыдоўскае і азначае Новы Горад<sup>110</sup>, таксама як і Неапаль па-грэцку, а пуны (роені), дакладней, фёны, з'яўляецца толькі іншым вымаўленнем слова фінікійцы. Ды і цырыца Дыдона, пабудаваўшая Карфаген, таксама жыдоўка, таму што гэтае імя па-жыдоўску азначае «Іхны суддзя» і нават згадваецца непасрэдна ў Бібліі, дзе Дэдан (аднайменны з Дыдонай) называецца ўнукам Бацькі-Рыма (Абрама, Быццё, 25, 3).

---

<sup>110</sup> Ад קרת (КРТ) – горад, חדש (ХДШ) – новы, што было перароблена грэкамі ў Καρχηδών, а гішпанцамі ў Картагену.



Немагчыма не адзначыць таксама і тое, што са словам пуны сугучна слова эспаны (гішпанцы), бо прыстаўка “эс” звычайная ў раманскіх мовах (эскадра, эспланада і г.д.).

Разгледзім жа бесстаронне зноў гэтыя «фінікійскія дзівы», калі чытач ужо забыўся пра тое, што я паведамляў пра іх у першым томе.

Перадусім, ці мог некалі ўтварыцца вялікі гандлёвы і палітычны партовы горад у адкрытым жорсткім паўночным вятрам заліве на поўдзень ад сучаснага Туніса, каля сучаснай арабскай вёсачкі Сідзі-Бу-Саід, на адлегласці амаль двух соцень кіламетраў ад бліжэйшага берага Сіцыліі і амаль трох соцень ад Сардыніі, на неўрадлівай берагавой паласе Афрыкі, за якой ляжыць няплодная пустыня? Ці маглі выходзіць адсюль у адкрытае мора старажытныя караблі, пры адсутнасці компаса і пры нізкім стане тэхнікі, калі апісваемыя нам гісторыкамі непаваротлівыя, грувасткія баржы на вёслах хадзілі не хутчэй чым пешы чалавек, ды і на ветразях былі ў поўнай залежнасці ад вятроў? Ці мог гэты горад, пабудаваны царыцай Дыдонай, ці некім іншы, каля сучаснай вёсачкі Сідзі-Бу-Саід прагнаць грэкаў із Сіцыліі, Сардыніі, нават із Корсікі, пакарыць у III стагоддзі да пачатку нашай эры аддаленую Гішпанію і валодаць на працягу больш стагоддзя самым магутным гандлёвым і вайсковым флотам?

Зірніце на мапу і вы адкажаце: гэты Сідзі-Бу-Саід мог быць толькі гняздом марскіх рабаўнікоў, якім сапраўды і быў непадалёк ад яго, але ў непараўнальна лепшай мясцовасці, горад Туніс, аж да XIX стагоддзя, калі ангельцы канчаткова знішчылі пірацтва на Міжземным моры. Так! Для цэнтральнага пункта пірацкай дзяржавы пасля вынаходніцтва компаса гэта было самае прыдатнае месца на ростанях ад заходняга басейна Міжземнага мора да ўсходняга. І такая дзяржава непазбежна павінна была тут утварыцца пад час таго гістарычнага перыяда, калі мараплаўства развілося да такой ступені, што караблі маглі плаваць выходзячы за бачнасць свайго берага. Але гэта пачалося ўжо толькі пад час сярэдневечча, калі верыць таму, што Флавія Джона не вынайшаў компас каля 1320 года нашай эры, а толькі ўдасканаліў больш старажытную прыладу, ужо даўно вядомую маўрытанскім мараплаўцам. Але ж гэта – фантазія.

А для вялікага гандлёва-вайсковага і культурнага цэнтра ні каля Туніса, ні тым больш каля Сідзі-Бу-Саіда (псеўда-Картагена) не існавала ніякай кропкі апірышча і ніколі не будзе. Уся гісторыя Вялікага Карфагена, як і гісторыя Фінікіі, – адна чароўная казка фантазіраваўшага рэнесансу, гістарычны міраж, адлюстраванне ў мінулае нейкіх больш пазьніх падзей. Нашмат лягчэй дапусьціць, што пад Картагенам маюцца на ўвазе не парэшткі каля вёсачкі Сідзі-Бу-Саід, а гішпанская Картагена, дзе, сапраўды, існуюць добрыя ўмовы для ўзнікнення значнага гандлёвага пункта, і тады змаганне паміж Рымам і Картагенам звязецца на змаганні паміж маўрытанскай Гішпаніяй і арыянскай Італіяй. Размяшчаць добра ўмацаваны горад каля Туніса было б магчымым, толькі лічачы яго не за самастойную дзяржаву, а за заходні фарпост вялікай Ягіпецкай імперыі, ахапліваючую ўсю поўнач Афрыкі, і тады фінікійскія («пунічныя») вайны рымлянаў былі б войнамі з ягіпцямі, але таксама не раней V стагоддзя нашай эры.

Хутчэй жа за ўсё легенда пра гэтыя вайны ўзнікла пад час сярэдневечча із наступных, ужо больш верагодных гістарычных падзей. У 439 годзе нашай эры кароль гішпанскіх вандалаў (вандэйцаў) Гензерых пачаў рабіць частыя набегі на мала культурную тады Італію, а ў 455 годзе разрабаваў нават сам Рым. Але ўсё

гэта, вядома, не магло працягвацца шмат стагоддзяў, бо італійцы ў хаўрусе з грэкамі былі больш магутнымі чым вандэйцы, і ў 534 годзе вандальска-маўрскі Картаген (дзе ён ні знаходзіўся) быў абложаны і захоплены вайсковым правадыром імператара Юстыніяна Вялізарыем. Што ж да Сідзі-Бу-Саідзкага «Новага Горада» (Картагена), то гэты былы фарпост марскога разбою, кажуць нам, быў разбураны арабамі ў 697 годзе, і яго парэшткі перанесены (!) да ўтокі бліжэйшай рэчкі, дзе пад найменнем Туніс ён існуе і да гэтага часу, як порт трэцяга гатунку ў Міжземным моры, усё чаго ён толькі і змог дасягнуць згодна са сваім геаграфічным месцаваннем. Такім чынам увесь перыяд, старажытных пунічных войнаў Рыма – чысты міф.

Разгледзім жа з нашага натур-гістарычнага боку гледжання і больш познюю гісторыю італійскага горада Рым.

Згодна са сваім геаграфічным месцаваннем паблізу Пантыйскіх балот, на адлегласці сарака кіламетраў ад утокі, хаця і суднаходнай, але невялікай ракі Тыбр, ён не мог быць да вынаходніцтва чыгункі гандлёвым, а, такім чынам, заможным і высокакультурным портам старажытнасці. У гэтым дачыненні вялікую перавагу ва ўсім заходнім басейне Міжземнага мора меў і мае перад ім Марсэль, паблізу ўтокі Роны, і нават Месіна на Сіцыліі мае большае значэнне. Як цэнтр працягла існаваўшай сьвецкай сусветнай дзяржавы па ўсяму узбярэжжы Міжземнага мора, Рым таксама, патрэбна сказаць гэта прама і адважна, цалкам недапушчальны з натур-гістарычнага боку гледжання. Паглядзіце на ўсе такія цэнтры: Мадрыд, Парыж, Берлін, Вена, Пекін, Візантыя, Каір, Масква. Яны таксама ўтварыліся не выпадкова. Усе яны займаюць цэнтральнае становішча ў шырокіх, культурных адносна прыродных умовах, раўнінах і знаходзяцца на сярэдзіне плыні шырока разгалінаваных па іх, прыдатных для плавання, рэчак, якія ў Канстантынопаля замянялі вузкія пралівы. Рым у гэтым дачыненні саступае ім усім, і таму немагчыма нават і падумаць, каб ён некалі, як рэчаісная палітычная магутнасць, мог супернічаць з Візантыяй ці з Венецыяй. А тым часам, нашы прадзедаў нас запэўніваюць і прытым надзвычай настойліва, што гэты горад без порта і добрых шляхоў стасункаў па-за Італіяй па сушы і па вадзе панаваў да пачатку III стагоддзя нашай эры над ўсімі ўзбярэжжамі Міжземнага мора, што рымскія легіёны тады хадзілі паўсюль, і ў Ягіпет, і ў Малую Азію, і ў Францыю, і ў Германію, і ў Гішпанію, і нават на Брытанскія выспы... Але ж усю гэтую чароўную казку зручней пісаць вершамі, чым прозай!

Мы павінны прама і адважна сказаць, гледзячы на геаграфічную мапу: што сусветнае значэнне пад час старажытнасці і сярэдневечча горад Рым мог мець толькі як цэнтр рэлігійнага жыцця, што я і буду дэталёва разглядаць далей у гэтай самай кнізе.

Падобныя цэнтры не маюць патрэбы ні ў партах, ні ў шырокіх раўнінах. Мека, Ласа, Ерусалім узніклі ў некультурных кутках, на мяжы пустыннай мясцовасці, і дасягнулі значэння буйных гарадоў толькі дзякуючы пілігрымам і самаахвотным ахвяраванням вернікаў: сама іхная маладасягаемасць і дзікасць спрыяла іхнай славе ў аддаленых культурных месцах.

Рэлігійныя цэнтры – гэта «вечная памяць» пра нарадзіўшыхся там, але сфарміраваўшыхся ў культурных цэнтрах, далёка ад сваёй радзімы, геніяльных асоб, адчыніўшых новае сьвятло пазнання для будучых пакаленняў, і мы бачым, што пілігрымствы ладзяцца не толькі ў Ватыкан і ў Сьвяты Салім, але і ў хаткі, дзе нарадзіўся Ньютан, дзе нарадзіўся Шэкспір, і ў Ясную Паляну Ільва Таўстога...

Бяспрэчна, паўтараю для выразнасці, ніякі геній не можа развіцца сам сабой ў цалкам дзікай мясцовасці, і Ньютан, выкрадзены ў дзяцінстве арабамі і выгадаваны ў аазісе пустыні, саспеў бы толькі да ўзроўня выбітнага жывёлавода ці магаметанскага прапаведніка. Значны лішак фізічнай энергіі, штосутачна выдаткоўваемы выключным арганізмам, знайшоў бы пры іншых умовах жыцця цалкам іншы накірунак, і таму можна сцвярджаць, што для таго каб нейкі зноў народжаны патэнцыйны геній змог падняцца не толькі над нізінамі, а і над самымі магутнымі вяршынямі сучасных яму ведаў, неабходны былі як пад час старажытнасці, так і пад час сярэдневечча, дзье ўмовы.

Першая ўмова палягае ў тым, каб пад час дзяцінства і юнацтва, ды і потым на працягу ўсяго жыцця, ён быў бы пазбаўлены неабходнасці цяжка працаваць дзеля свайго існавання, для таго каб увесць штодзённы лішак яго фізіялагічнай энергіі, вырабляемы абменам рэчаў яго цела, цалкам быў бы накіраваны на назапашванне разнастайных і рознабаковых паведамленняў у падсвядомай вобласці гемісфер свайго мозгу, той вобласці, якая падказвае нам нашы ідэі нават у сне і ад структуры і ўтрымання якіх залежыць шырата ці вузкасць усведамляемага нашым мозачкам механічнага мыслення гэтых гемісфер.

Другая ўмова складаецца ў тым, каб такі патэнцыйна адораны пры самым сваім зачацці арганізм правёў сваё ранняе дзяцінства пад уплывам малаадукаваных людзей і на ўскраіне культурнага сьвету, дзе з'яўляюцца моцнымі непасрэднымі намовы прыроды, і каб потым, дзякуючы той ці іншай выпадковасці, ён атрымаў магчымасць далучыцца да самых высокіх і разнастайных ведаў сваёй эпохі. Тады ў падсвядомай механічнай дзейнасці яго мазгавых гемісфер будуць, хаця б і непрыкметна для яго ўсведамлення, але вечна змагацца, два напрамкі мала падобных намоваў, перашкаджаючы адна адной зайсці ў нейкае із глыбока выкапанных рэчышчаў, у якіх замест мыслення і фантазіі пачынае функцыянаваць галоўным чынам усё падказваючая памяць, і вобласць усведамлення (якая хутчэй усяго лакалізуецца ў мозачку) атрымлівае ў сваё распараджэнне із гемісфер вялікага мозгу толькі доўгія асацыяцыі не арыгінальных ідэй, якія яна не мае магчымасці, пры самых вялікіх намаганнях, павярнуць на новыя нязвыклыя шляхі і спалучэнні.

Із гэтага зразумела, чаму большасць геніяльных людзей паходзяць не із арыстакратыі, дзеці якой, хаця і забяспечаны і навучаны з дзяцінства, але адразу ўспрымаюць у свае мазгавыя гемісферы аднастайны шэраг ведаў; зразумела і тое, чаму гэтыя геніяльныя людзі нараджаюцца большай часткай не ў вышэйшых цэнтрах культуры свайго часу, а ў правінцыі, але следам за тым, так ці інакш, трапляюць у гэтыя цэнтры і далучаюцца да іхнага поўнага разумовага жыцця.

Зразумелым робіцца і тое, што ў старажытнасці, калі такіх людзей прылічвалі да шэрагу богаў ці ўзводзілі ў сьвятыя, месцамі пілігрымства (і, у залежнасці ад гэтага, адмысловымі цэнтрамі рэлігійна-культурнага жыцця) нярэдка станавіліся аддаленыя месцы іхнага нараджэння, як бы надоўга асьвятлючыся сьвятлом іхнага генію. Так паднялася пачынаючы з VII стагоддзя нашай эры аддаленая Мека, меркаванае месца нараджэння Магамета, дзякуючы таму, што туды з усіх бакоў магаметанскага сьвету да гэтага часу штогадова збіраецца каля 100 000 прыхільнікаў, несучы свае ахвяраванні; так паднялася на пачатку XV стагоддзя Ласа ў Тыбеце, меркаванае месца нараджэння заснавальніка ламаізму Джанкавы, сучасная рэзідэнцыя Далай-Ламы. Так падняўся не раней заканчэння VI стагоддзя нашай эры Ерусалім, меркаванае месца нараджэння ці сьмерці таго, хто

даў нагоду да ўзнікнення евангельскіх паданняў пра Ратавальніка-«Езуса», і так жа падняўся Рым, не як месца дзейнасці апостала Пятра, асоба якога яшчэ менш высветлена, чым асоба яго меркаванага «настаўніка (ці хутчэй вучня)», а як цэнтр узніклага ў ім з нейкай нагоды культа Мадоны.

Аднак тут існавала і іншая, чыста фізічная нагода, якая адна магла высока падняць яго рэлігійны прэстыж пры першым пробліску еўрапейска-азіяцка-афрыканскай цывілізацыі на ўзбярэжжах Міжземнага мора.

Рым размяшчаецца на шляху ў Неапаль, над якім дыхае полымем і дымам падземнае царства Плутона, вырываючыся із жарала Вязувія і абуджаючы забабонны жах у кожнага нават здалёк. На поўдзень ад яго, у Месінскім заліве, імкнуліся «праглынуць кожны праплываючы карабель» знакамітыя віры Сцыла і Харыбда, і над імі дыхала полымем, серай і дымам другая брама ў глыбіню пекла – Этна, не кажучы ўжо пра вулкан Стромбалі на Ліпарскіх ці Эольскіх выспах паблізу Сіцыліі. Нічога падобнага старажытны сьвет не ведаў на зямной паверхні, і таму Сярэдня і Паўднёвая Італія павінна была здавацца яму звышнатуральнай краінай дзіваў, прыстанкам богаў, нават і да вывяржэнняў, праглынуўшых Геркуланум і Пампею і абсыпаўшых попелам самыя аддаленыя вобласці ўзбярэжжаў Міжземнага мора. Падстава таго, што цэнтр рэлігійнага жыцця захаду развіўся не каля самага падножжа Вязувія, а на адлегласці двух соцень кіламетраў на поўнач ад яго, магла палягаць у тым, што Рым згодна са сваім становішчам на рацэ Тыбр быў сапраўды натуральным цэнтрам мясцовасці, якую немагчыма было абмінуць пілігрымам, кіруючымся да падножжа Вязувія. Сусветнае рэлігійнае панаванне Рыма магло ўзнікнуць толькі пасля знішчэння Геркуланума і Пампеі і грунтавацца толькі на прэстыжы размешчаных за ім вулканічных краін пад час хрысціянскага перыяду, а ніяк не дзякуючы адным яго жалезным легіёнам, якіх пры тым жа і не магло ўзнікнуць у гэтай мясцовасці, пазбаўленай жалезнай руды.

Ды дазвольце мне чытач выказаць тут і яшчэ некалькі скептычных ці нават ерэтычных думак і з нагоды фізічнай магчымасці існавання ў той час такіх легіёнаў, якімі іх апісваюць нам нашы сярэднявечныя першакрыніцы.

У адным із часопісаў 1918 года я аднойчы прачытаў такое павучанне: «Калі грукочуць гарматы, законы маўчаць, – сказаў Цыцэрон». Усе мае суразмоўцы вельмі смяяліся над гэтымі цыцэронаўскімі гарматамі, а я мімаволі падумаў: «ці не над сабой мы смяёмся?» Ці нашмат больш дакладнымі з’яўляюцца і нашы ўласныя веды пра часы Цыцэрона і пра вайсковае жыццё таго часу? Ці з’яўляюцца слухнымі нашы ўяўленні і пра самі вялікія імперыі старажытнасці?

Шмат хто, нават із асяроддзя сярэднеадукаваных людзей, як я ўжо згадваў, уяўляюць Рымскаю імперыю пры цэзарах чымсьці нападобе Рускай XIX стагоддзя, г.зн. шырокай вобласцю навакол Міжземнага мора, фактычна кіруемай із Рыма як цэнтра, накіраванай імператарскага Пецябурга... Ён вызначае грамадзянскія, вайсковыя і нават рэлігійныя законы, абавязковыя для ўсяго насельніцтва і прызначае ў розныя правінцыі кіраўнікоў грунтуючыся толькі на сваім меркаванні, знішчыўшы спадчынную ўладу ранейшых тамтэйшых князькоў... Але так можна лічыць, толькі цалкам не ўяўляючы сабе вялізную цяжкасць тагачасных спалучэнняў як морам так і сушай. Рым ад Візантыі, і Візантыя ад Ягіпецкай Александрыі тады былі нашмат больш далекімі адносна патрэбнага выдаткавання часу для сухапутнага падарожжа, чым мы зараз ад Паўднёвай Афрыкі, а пра малую ёмістасць і вялікую павольнасць веславых караблёў, якія былі больш падобнымі на нашы лодкі, чым на сучасныя караблі, няма чаго і разважаць. Як жа можна было

пры такіх умовах падтрымаць хаця б на працягу аднаго года рэчаісную ўладу нейкага із гэтых цэнтраў над двума іншымі?

Бяспрэчна, добра ўзброены атрад налічваючы некалькі соцень авантурыстаў мог, выдаткаваўшы год ці два, зайсці вельмі далёка, ледзь не да Індыі, сілкуючыся ўвесь час дзякуючы рабаванню сустракаемых на шляху населеных месцаў. Але ніякай трывалай улады, акрамя разбурэнняў, такі атрад пакінуць за сабой не быў здольным, таму што пакідаць сур'ёзныя гарнізоны ў на сваім шляху ён не меў ніякай магчымасці, не рызыкуючы растаць самому, а ісці ў больш вялікай колькасці, чым некалькі соцень чалавек, па правінцыяльных мясцовасцях было немагчыма. Жыхары ж ў старажытнасці разбегаліся, схаваўшы ўсё, што магчыма, яшчэ за некалькі дзён да набегу чужаземцаў і, нават застаючыся дома, не змаглі б даць дастатковую колькасць прадуктаў для вялікага згуртавання людзей, дзякуючы адсутнасці добра арганізаванай інтэнданцкай часткі.

І вось, чытаючы пра паходы Аляксандра Македонскага ці Юлія Цэзара, ці пра адступленне 10 000 грэкаў пры Ксенафонце, немагчыма не задаць сабе пытанне: а чым жа сілкавалася на працягу свайго шматмесяцовага шляху такая арда? Калі нават мы і будзем лічыць за мгчымае везці за сабой із вялікіх культурных цэнтраў значныя ўюкі на вярблюдах, то іх па дарозе ўвесь час даводзілася б папаўняць з дапамогай гвалту, сярод варожых, і не толькі разбегваючыхся, але нярэдка і выказвачых супраціўленне людзей. І, вядома, аднойчы здзейсніўшы такі паход у Індыю, наўрад ці нехта адважыўся б паўтарыць яго яшчэ раз, і пра гэта мясцовае насельніцтва ведала. Разбегшыся пры набліжэнні пагрозы, вынесшы і схаваўшы ўсё, што магчыма, насельніцтва збіралася зноў пасля яе мінання і пачынала жыць ранейшым жыццём.

Старажытныя паходы мне больш усяго нагадваюць падарожжа Стэнлі ў сярэдзіну цэнтральнай Афрыкі. Выправіўшыся першы раз у 1871 годзе згодна з даручэннем Нью-Ёрскай газеты «Геральд» шукаць Лівінгстона, ён доўга хадзіў з атрадам складаючымся із некалькіх дзясяткаў чалавек, то як гандляр, мяняючы розныя дробныя цацкі і рэдкую для неграў тканіну на іхныя харчы (калі яго сустракалі прыязна), то пракладаючы сабе дарогу дасканалай еўрапейскай зброяй, дзе яго не жадалі прапусціць. Ён тады адкрыў і апісаў столькі новых і цікавых мясцовасцей, што ў старажытнасці яго, вядома, назвалі б заваёўнікам усёй Афрыкі. Але ці было гэта заваяваннем? Вядома, не.

І я тут маю намер зноў паўтарыць: ні Рымская, ні Візантыйская, ні Ягіпецкая імперыі не былі падобнымі не тое што на Рускую XIX стагоддзя, але нават і на Германскую, дзе над асобнымі напаловузалежнымі каралямі і князямі валадарыў цар-цароў у Прусіі, адзіна меўшы права абвешчаць вайну і заключаць мірныя пагадненні. Усе старажытныя імперыі, хутчэй усяго, былі падобнымі на Германскі звяз 1815 года пад гегемоніяй Аўстрыі, паўстаўшы як процівага магутнасці Францыі і існаваўшы да 1866 года, калі гегемонія перайшла да Прусіі. Так і Рымская імперыя была звязам некалькіх незалежных царстваў, кіраваўшыхся сваімі спадчыннымі ці абвешчанымі войскам манархамі, меўшых свае мясцовыя законы, ваяваўшых адзін з адным і мірыўшыхся, калі было пажадана, але намінальна прызнаваўшых першынство рымскага, ягіпецкага ці візантыйскага субрата і падносіўшых яму штогадовыя дарункі. Яго намеснікамі ў іх былі простыя консулы, якія карысталіся экстрэтарыяльнасцю і судзілі сваіх супляменнікаў толькі згодна са сваімі законамі, як гэта было ў шмат якіх усходніх імперыях і ў XIX стагоддзі.

Афарбоўка старажытных гістарычных імперый у адзін і той жа колер на нашых гістарычных атласах вырабляе ў падсвядомых абласцях нашых мазгавых гемісфераў цалкам памылковае ўражанне, ад якога цяжка пазбавіцца нашай сьвядомасці. Такім чынам, Рымская імперыя часоў Езуса і біблейскіх прарокаў (ці будзем мы яе дапасаваць да IV і V стагоддзяў нашай эры ці пакінем ранейшую храналогію) была не аднастайнай імперыяй, а пярэстым калектывам цалкам незалежных каралеўстваў і княстваў, із якіх некаторыя былі больш заможнымі, культурнымі і нават больш магутнымі чым Рымская вобласць у Італіі. Але прэстыж гэтай вобласці падтрымліваўся дзякуючы адбываючымся там цудоўным з'явам полымедыхаючых гор і жывых марскіх бездзяў, навочна сведчыўшыя кожнаму, што гэта абранае жыллё богаў, а разам з імі і боскіх заканадаўцаў у асобе вялікіх пантыфксаў, заўсёды меўшых з багамі непасрэдную сувязь.

Пераглядаючы ў такім сэнсе, перадусім, Евангеллі, мы знаходзім там пра горад Рым вельмі мала і гэта сведчыць, што яны былі напісаны тады, калі пра яго яшчэ не была створана чароўная казка. Адно месца ў Яна (12.20), паўторанае і Лукой (33.30), паведамляе, што на слупе Езуса пры яго ўкрыжаванні быў надпіс грэцкімі, жыдоўскімі і рымскімі літарамі. А іншае месца ў таго ж Яна (11.48) распавядае, быццам бы «ерусалімскія» служкі культу паведамлялі пра Езуса: «гэты чалавек здзяйсняе шмат дзіваў; калі пакінем яго так, то ўсе павераць у яго, і тады прыйдуць рымляне і завалодаюць нашым народам і краінай».

Непаразумеўна складаецца тут у тым, што згодна з самімі ж Евангеллямі рымляне ў гэты час ужо валодалі Ерусалімам, так што ім не было патрэбы і прыходзіць. Толькі ў Здзяйсненнях апосталаў пра Рым паведамляецца вельмі шмат. Апостал Павел называе там сябе «рымскім грамадзянінам» (22.26), у іх згадваецца і Італія (18.2), і паведамляецца, што Павел прыплыў у Рым на караблі (28.16).

Цалкам іншае ў жыдоўскай Бібліі, дзе слова МІЦ-РЫМ, як мы бачылі, ужываецца вельмі часта. Праўда, габраісты і тэалагі тлумачаць яго, як множны лік ад слова МЦР – цясьніна (пераносна: прыгнёт) і геаграфічна дапасуюць да Ягіпта, на падставе падабенства гэтага слова з арабскім МЗР. Але МЗР па-жыдоўску азначае «Задзяк». А Міц-рымскага цара Біблія называе, як мы бачылі ў другой кнізе «Хрыста», ПРЭХ'ам, што больш нагадвае пераіначанае грэцкае слова патрыярх, г.зн. кіраўнік бацькаўшчыны, чым імя міфічнага ягіпецкага бога солпца Фра, тым больш, што ягіпецкія цары нават і ў іерогліфах ніколі не завуцца фараонамі: іх спрадвечнае найменне – сутэны, г.зн. султаны, і шэфты, г.зн. шэфы.

Але як бы чытач ні глядзеў на ўсе гэтыя мае меркаванні пра «старажытны магутны Рым», але асноўныя высновы застаюцца неаспрэчнымі. Згодна са сваім геаграфічным месцаваннем Рымская вобласць прыстасавана прыродай да ўзнікнення ў ёй шырокага рэлігійнага і культурна-містычнага жыцця, але ніяк не цэнтра сусветнага сьвецкага валадарства. Кастусь I меў рацыю, калі заснаваў, а не перанёс адсюль, сваю рэзідэнцыю на берагах Басфора, інакш з ім было б тое ж, што з ерусалімскім каралём крыжакоў Балдуінам: ён апынуўся б за межамі якой бы то ні было адміністрацыйна-аб'ядноўваючай дзейнасці, не «Пашыральнікам народа», як яго назвалі ў Бібліі, а скарачальнікам. І мы сапраўды бачым, што ўжо праз 12 гадоў пасля аддзялення ад Візантыі Рым у 410 годзе быў захоплены Аларыхам, а Гішпанія і Францыя забраны германскімі каралямі. Калі б сталіца Захаду была своечасова перанесена адсюль ў Марсэль, з адкрытымі шляхамі стратэгічнага спалучэння па Роне і Сене ў глыбіню тагачаснай Францыі, пры магчымасці берагавых стасункаў з усёй Італіяй і з дастатковым абараняючым гарнізонам і

рачным флотам у Турыне, каб кантраляваць басейн ракі Роны, то ніякага падзення Заходне-Рымскай імперыі, ні ў 476 г., ні пазней, не было б, нягледзячы на землятрусы ў паўднёвай Італіі і на самыя магутныя вывяржэнні Вязувія.

Што ж мне застаецца яшчэ сказаць, чуючы, як і зараз некаторымі паўтараюцца старыя гістарычныя зады, у якіх патрабуючае тлумачання само лічыцца тлумачачым немагчымае патлумачыць?

Калі Рым згодна са сваім стратэга-геаграфічным становішчам цалкам непрыстасаваны для таго, каб быць цэнтрам вайсковай дзяржавы, то як жа – кажуць мне зноў і зноў – ён ім быў да Кастуса I? Як жа яго «жалезныя легіёны» змаглі падпарадкаваць яшчэ да пачатку нашай эры ўсё ўзбярэжжа Міжземнага мора? Як жа Пампей з гэтага цэнтра, не маючага нават прыстойнай гавані, «знішчыў у 67 годзе да пачатку нашай эры марское пірацтва»? Як ён, не маючы дастатковых і забяспечваючых флангі і тыл сухапутных шляхоў паведамленняў і спосабаў падвозу правіянту, здзейсніў адсюль пераможны паход у Понт і ў Сірыю? Як Юлій Цэзар, пасварыўшыся з Пампеем, перамог яго войска ў 48-м годзе да пачатку нашай эры не тут, а каля гары Алімп у Грэцыі, і як ён пазней праз два гады перамог яго сына нават у самым Ягіпце, тады як у параўнальна блізкай Германіі ён не змог здабыць перамогу «дзякуючы выпадковай паразе Вара ў Тэўтабургскім лесе», нягледзячы на тое, што германцы тады знаходзіліся ў напалову дзікім стане, і, акрамя Вара, у яго існавалі і іншыя вайсковыя правадыры? Як мог пазней, ужо ў 101-102 гадах нашай эры, імператар Траян заваяваць адсюль (уявіце толькі сабе!) Аравію, Арменію, Месапатамію, Асірыю?

Пры ўсіх гэтых недарэчных са стратэгічнага і географічнага бакоў гледжання пытаннях мне нічога не застаецца рабіць, як сказаць:

– Нічога падобнага не было, таму што не магло быць. Гэта дзіцячае лапатанне, ненаўмысны падман дзіцяці дзіцём, а пасля таго як дзеці выраслі, – гэта здзекі над самымі элементарнымі падставамі сучаснай навуковай стратэгіі.

Я не ведаю, вядома, што па гэтаму пытанню сказаў бы знакаміты нямецкі стратэг Мольтке, і што думаюць сучасныя знакамітыя фельдмаршалы ўсеагульнай вайны – Гіндэнбург і Фош, – але я ведаю толькі адно, што яны самі ніколі б так не зрабілі, а калі б і зрабілі, то з імі здарылася б тое ж самае, што з ужо згаданым мной рыцарам крыжовых паходаў Балдуінам, калі ён стаў ерусалімскім каралём, ці з Напалеонам I, калі ён дайшоў да Масквы.

Пры рэчаіснай лакалізацыі цэнтраў улады ўся вайсковая гісторыя Рыма, аж да Кастуса I, адна чароўная казка, а не меўшая месца ў гісторыі.

Сусветнае значэнне горада Рым ад самога яго заснавання магло быць, як і зараз, толькі ў яго рэлігійным уплыве. А таму і ўся яго гісторыя да Кастуса I перасаджана сюды з іншых градак і, напэўна, хаця б і збольшага складзена грунтоўчыся на гісторыі Візантыі і Ягіпта, якімі яны былі на пачатку нашай эры і напярэдадні сярэдніх стагоддзяў, таму што Ягіпет сапраўды мог быць моцнай імперыяй, дзякуючы Кіпрскім і Сінайскім рудням і свайму месцаванню ва ўтоках Вялікай Афрыканскай ракі і на злучэнні басейна Міжземнага мора з залівамі Індыйскага акіяна, а Візантыя з Македоніяй – дзякуючы балканскім рудням і конегадоўлі.

Толькі іхныя легіёны тады мелі магчымасць заваяваць Аравію, Месапатамію і Арменію, а ніяк не прыхадні з другога канца Старога сьвету, з тагачаснага італійскага мястэчка Сьвятога Пятра сярод балот.

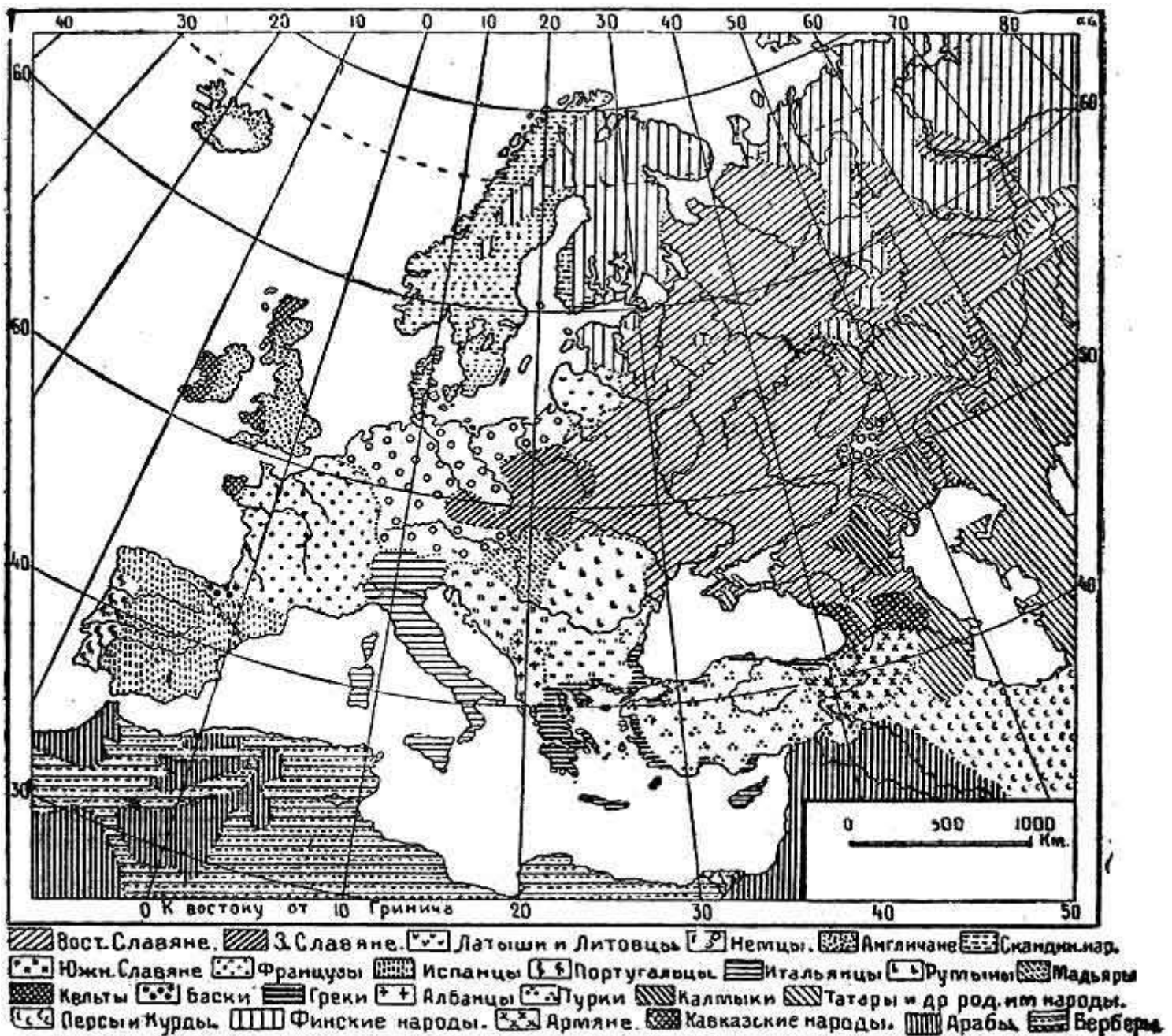
## Глава IV.

### Рэчаісны пачатак Раманскай (Рымскай) імперыі з геаграфічнага боку гледжання і з боку гледжання матэрыяльнай культуры.

З боку гледжання гісторыі матэрыяльнай культуры старажытная «Жалезная імперыя» без сумневаў павінна была пачацца там, дзе ўпершыню пачалі вырабляць жалеза і каваць з яго тэхнічныя і вайсковыя прылады, а не там, дзе гэтага матэрыялу ніколі не было. А са стратэгічнага боку гледжання яна, акрамя таго, павінна была пачацца ў такім месцы, із якога былі найбольш блізкімі і найбольш гарантаванымі шляхі паведамлення, як з месцамі вырабу жалеза, так і з найбольш забяспечанымі прыродай культурнымі мясцовасцямі, а ніяк не ў такім месцы, якое было далёка і ад жалезных і ад медзяных рудняў і ляжала ўдалечыні ад стратэгічнага цэнтра сваёй імперыі.

Аспрэчваць гэта асноўнае цверджанне эвалюцыі чалавечай культуры азначае пускаяцца ў містыцызм і замест натуральнай зямной падстававасці ў паслядоўным развіцці чалавечых падзей шукаць звышнатуральную падстававасць.





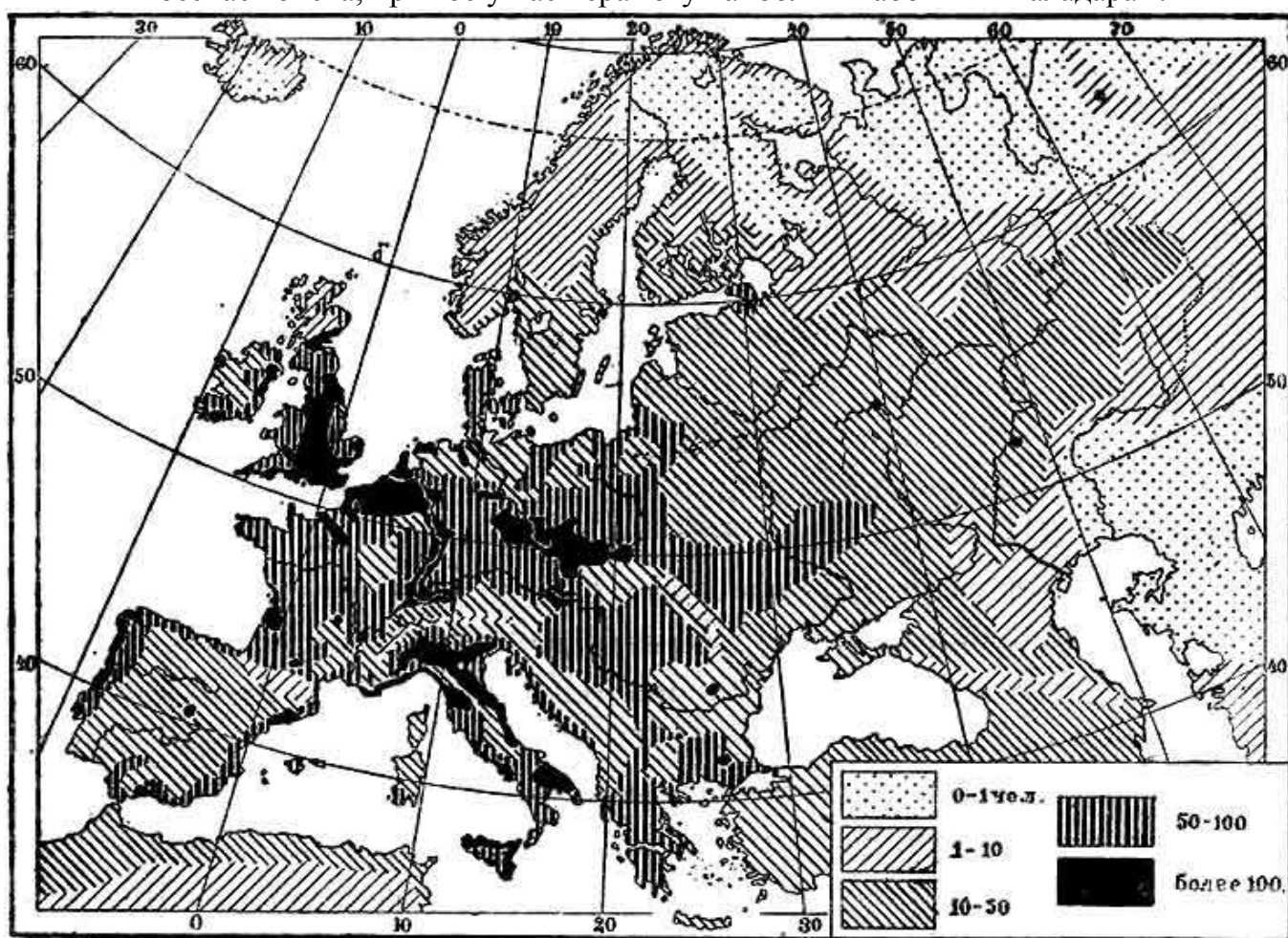
Мал. 60

Сучасная этнографічная мапа Яўропы (згодна з Г. Івановым: Падручнік геаграфіі).

З апошняга боку гледжання цалкам зразумела, што сярэднявечныя каталіцкія аўтары ў сваіх творах, служачых зараз для нас першакрыніцамі, выводзілі старажытную Міжземнаморскую імперыю із італійскай Рымскай вобласці, дзе знаходзіўся пасад «намесніка Хрыста», нягледзячы на тое, што ні ў палітычна-эканамічным, ні ў стратэгічным дачыненні гэты горад цалкам непрыдатны для свецкага валадарства над Балканскай паўвыспай, самай блізкай да жалезных рудняў, ні тым больш над Анатоліяй, самай блізкай да кіпрскіх медзяных рудняў, адкуль і сама лацінская назва медзі купрум (cuprum) і дзе, згодна з вельмі старажытным паданнем узнік і чалавечы род<sup>111</sup>, ці над Сірыяй і асабліва Ягіптам з яго густым і спрадвеку культурным насельніцтвам. Пры першым поглядзе на геалагічную і палітычна-эканамічную мапу ўзбярэжжаў Міжземнага мора цалкам

<sup>111</sup> Анаталійскае вучэнне пра паходжанне чалавека ў процівагу «экуменіскаму».

зразумела, што без дапамогі звышнатуральных магутнасцей, ствараючых дабро і зло дзе пажадаецца і грэбуючых якімі б то ні было геаграфічнымі і тэхнічнымі цяжкасцямі, нічога падобнага не магло адбыцца. З рэчаіснага боку гледжання італьянская Рымская вобласць ніколі не была і не будзе свецкім валадаром Усходу, нягледзячы нават на сваю «духоўную ўладу над усім каталіцкім сьветам». Тым больш не магла яна ім быць да таго часу, пакуль яшчэ не стала цэнтрам хрысьціянства. Цяжка нават уявіць сабе, як гэты перажытак старажытнага пагляду на гісторыю народаў мог трымацца да сучаснасьці, калі гісторыкі ўжо перасталі на кожным кроку паказваць замест натуральных паставаў на «Боскі палец», ці спасылацца ўсюды, як у «Сьвятой гісторыі», на тое што ў чалавечых спрэчках за ўладу і нават у саміх бітвах, вырашаўшых лёсы дзяржаў, брала ўдзел нябачнае нябеснае войска, прыносіўшае перамогу найбольш набожным валадарам.

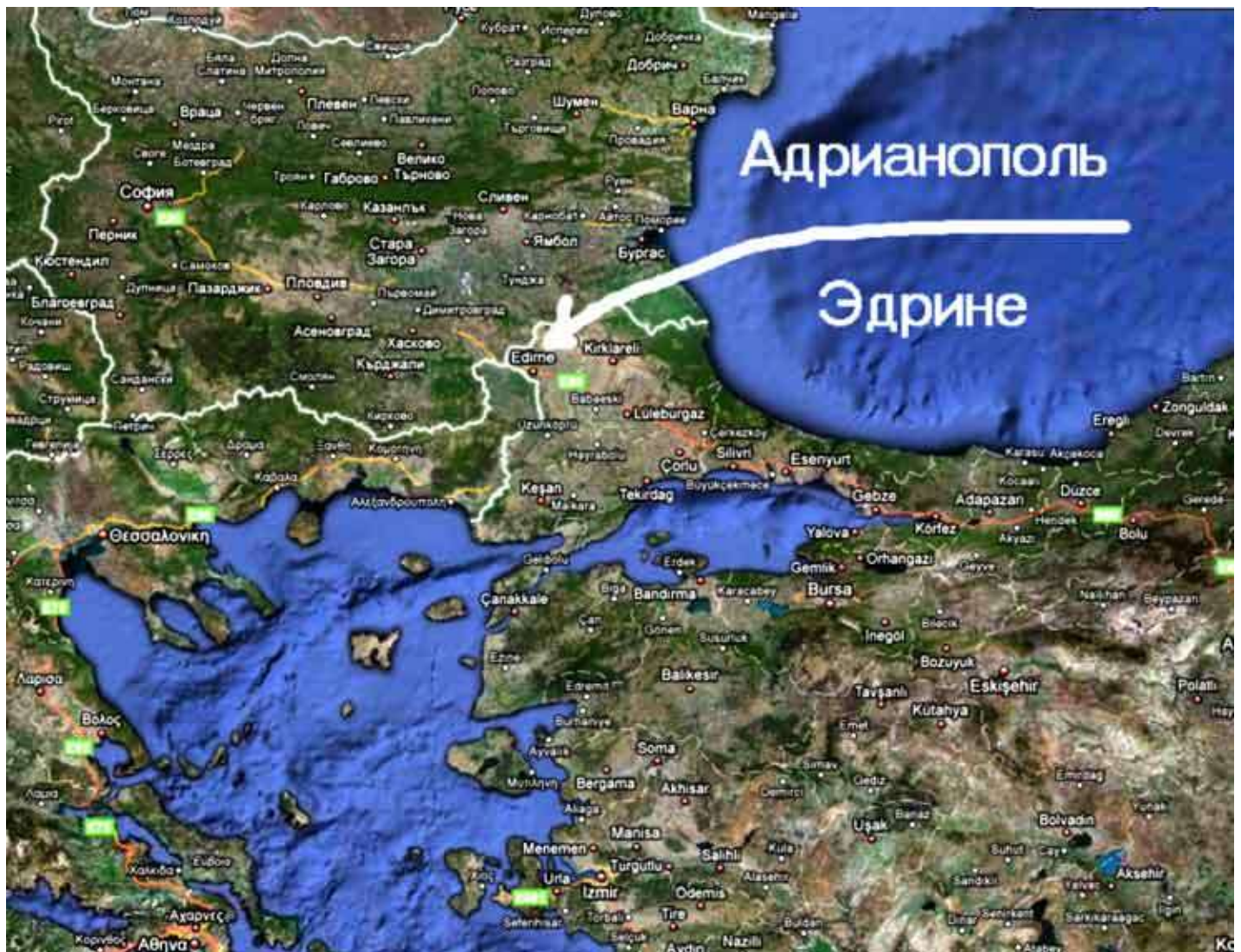


Мал. 61

Сучасная шчыльнасць насельніцтва ў Яўропе (згодна з Г. Івановым: Падручнік геаграфіі).

Згодна з геаграфічнымі ўмовамі, пачаткам Раманскай сусьветнай імперыі магла быць толькі Румынія, пра што сведчыць і сама яе, да гэтага часу захаваўшаяся, назва *Romania* (Ромънія па-баўгарску), з далучэннем да яе Рамеліі (Румеліі) з яе старажытнымі гарадамі: Філіпопалем (горадам Піліпа – бацькі Аляксандра Македонскага), Адрыянопалем (горадам Адрыяна) на суднаходнай рэчцы Марыца і з горадам навукоўцаў Сафіяй (горадам Мудрасьці), дзе і зараз існуе ўніверсітэт і добрая кніжная бібліятэка.





Дзвум часткам гэтай вобласці, Раманіі і Румеліі, і адпавядае паданне пра заснаванне Раманскай імперыі двума братамі Ромулам і Рэмам. Адсюль самы блізкі шлях праз Сафію да Трансільваніі з яе «Руднымі гарамі», адна назва якіх паказвае на іх вялізнае значэнне для старажытнай культуры. Там да гэтага часу у вялікай колькасці здабываецца жалезная руда і, важны для выплаўлення з яе жалеза, вугаль. Ды і сама нямецкая назва галоўнага горада гэтай мясцовасці Буда-Пешта – Печка (Оффен), нягледзячы на тое, што дзякуючы лагоднасці клімата сваёй мясцовасці ён мала мае патрэбу ў печках, паказвае на яго, як на старажытны цэнтр выплаўлення жалеза із жалезнай руды. У гэтай жа мясцовасці пачынаючы з самых старажытных часоў здабываліся і іншыя металы, у тым ліку і золата, маючае вельмі вялікае значэнне для гандлю. А як яго тут было шмат, сведчыць ўжо адна тая акалічнасць, што яго не паспелі выбраць і да гэтага часу, хаця і моцна паменшылі яго колькасць.

Із гэтай Раманіі (ці Македоніі), а не з італійскага Рыма выйшаў і міфічны Аляксандр Македонскі, першы заваёўнік Грэцыі, Малой Азіі, Месапатаміі і Ягіпта, г.зн. усёй той вобласці, якая пасля далучэння да яе Італіі, Галіі, Гішпаніі і Туніса, стала звацца, у адрозненне ад іх, Усходняй (і, відавочна, першапачатковай) Раманскай імперыяй. А дамінуючае значэнне Македоніі было такім вялікім, што і пазней, ужо пасля адпаўнення ўсяго Ўсходу дзякуючы развіццю магаметанства, у Візантыі з 867 да 1056 год валадарыла «македонская» дынастыя, заснаваная раманска-македонскім кавалерыстам Васілём. Ды і пасля гэтага, калі анаталійскія

туркі ўжо заваявалі Балканскую паўвыспу, рэзідэнцыя турэцкіх імператараў ад 1360 да 1453 года была ў тым жа Адрыянопалі, у якім, як паказвае само яго найменне, жыў і імператар Адрыян і, відавочна, грунтуючыся на тых жа самых стратэгічных меркаваннях, цалкам зразумелых пры першым паглядзе на геаграфічную мапу зямной паверхні. Потым, калі з'яўленне вялікіх марскіх караблёў зрабіла немагчымым размяшчэнне флота ў мелкай Марылцы, сталіца была перанесена ў Канстантынопаль, г.зн. у тое ж месца, злучаючае Яўропу і Азію, у якім за тысячу гадоў да таго часу і Дыяклетыян, які нарадзіўся таксама на Балканскай паўвыспе ў Далмацыі, быў абвешчаны сваімі легіёнамі 17 верасня 428 года вярхоўным кіруюніком Раманскай (г.зн. Румынскай) імперыі.

Гэта адбылося не ў аддаленым італійскім Рыме, а на Басфоры, у Халкідоне, паўночнае прадмесце якога было пазней пераназвана ў Канстантынопаль. Гэта адбылося ў самым лепшым стратэгічным месцы старажытнага культурнага сьвету. Там Дыяклетыян і быў абвешчаны імператарам, а аддалены Лацыум, павярнуўшыся спінай да ўсяго Ўсходу змог даведацца пра гэта толькі праз некалькі тыдняў, і калі б пажадаў запярэчыць, то ўсё адно нічога не здолеў бы зрабіць.

Акрамя таго, скажыце самі: што ўяўляла сабой Турэцкая імперыя пасля 1362 года, калі султан Мурад, завалодаўшы Фракіяй (г.зн. той жа Македоніяй) і перанёсшы сваю рэзідэнцыю ў Адрыянопаль, вымусіў сербаў і баўгар плаціць сабе даніну? Што ўяўляла сабой яго імперыя, асабліва пачынаючы з 1453 года, калі султан Магамет II, пасля таго як яго папярэднікі падпарадкавалі Боснію, Герцагавіну, Албанію, Валахію, Македонію і Фесалію, перанёс сваю сталіцу ў Канстантынопаль на Залаты Рог?

Чатырыста гадоў існавала гэтая турэцкая імперыя Мурада і Магамета II, і, не звяртаючы ўвагі на яе ісламіцкую веру, параўнайце толькі яе геаграфічныя межы з межамі Ўсходняй Рымскай імперыі часоў знакамітага Хвядоса II і Юстыніяна I, заснаваўшага таксама не ў Рыме, а тут жа ў Канстантынополі «Рымскае права». Паглядзіце на гістарычныя карты, і вы самі пабачыце, што гэта тая ж самая Раманская імперыя, толькі далмацкая дынастыя Дыяклетыяна замянілася тут анаталійскай дынастыяй Мурада, ды тройчы перамянілася ў ёй пануючая рэлігія: арыянства спачатку было заменена праваслаўем, а потым праваслаўе магаметанствам, якое, як я пакажу далей, з'яўляецца толькі адгалінаваннем арыянства.

Адсюль былі родам розныя цары гэтай Балканскай імперыі, а якімі былі іхныя імёны – гэта амаль цалкам не мае значэння для ходу гісторыі, якім кіравалі, як і ўсюды, не багі і не асобы, а перадусім геафізічныя фактары.

Чытач зараз бачыць, якой была аж да нашых дзён прыцягваючая магутнасць гэтага выдатнага геафізічнага цэнтра на ўзбярэжжах Мармуровага мора. Гэта яна (а не багі) двойчы стварыла тут аднолькавую, адносна сваіх межаў, пераважна вялізную імперыю.

Ці створыць яна яе яшчэ і ў будучыні? Гэта пакажа яна сама, а мы можам толькі сказаць, што недарэмна ўсе рускія і іншыя імперыялісты імкнуліся захапіць гэтую вобласць у свае рукі.

А што ж стварыў італійскі Рым на працягу прамежку часу, ахопліваючага трохі больш чым паўтары тысячы гадоў, на працягу якога нашы гістарычныя помнікі падцверджваюцца астранамічнымі вылічэннямі часу часта пазначаных у іх нябесных падзей? Пра гэта я падрабязна буду разважаць ў апошніх главах гэтай

пятай кнігі майго культурна-гістарычнага дасьледавання, а зараз дзеля зразумеласьці толькі рэзюмую іхны змест. Вось гэтае рэзюмэ:

Ніколі на працягу ўсяго свайго існаваньня Рым не быў рэзідэнцыяй сьвецкай улады так званых «рымскіх імператараў», а хіба толькі месцам іхных пілігрымстваў, дзеля глыбокага ўшанаваньня заўсёды маламоцнага ў вайсковым дачыненні намесьніка бога на зямлі, падобна аддаленай Мецы для мусульманскага Ёсходу. І такая роля была вельмі натуральнай для яго геаграфічнай вобласьці, паблізу якой адбываліся таямнічыя і жудасныя для старажытнага сьвету сейсмічныя з'явы: мясцовасьці, дзе грукатлівы Вязувій нечакана хаваў пад сваім попелам цэлыя гарады, а Сальфатар Флегрэйскіх палёў лічыўся ўваходам у падземнае царства; краіны, на марскім шляху ў якую размяшчаліся Сцыла і Харыбда і дыміліся Этна і Стромбалі.

У гэтай геафізічнай асаблівасьці і было ўсё значэнне Рымскай вобласьці на ўсім працягу праглядаемай сучаснай рацыянальнай гісторыі, гледзячай у глыб стагоддзяў, а далей пачынаюцца адны міражы. Нават і адразу пасля канчатковага аддзяленьня захаду Яўропы ад эліна-сірыйска-ягіпецкага Ёсходу ў 395 годзе, рэзідэнцыяй заходняй сьвецкай улады зрабілася Равена на берагах Адрыятычнага мора, куды, а не ў нязручны Рым, і перасяліўся жыць «заходне-рымскі» імператар Ганорый, аддзяліўшыся ад свайго брата ўсходне-раманскага Аркадыя; у Равене, а не ў Рыме, знаходзяцца і самыя старажытныя помнікі італійскага доілідства. Такімі з'яўляюцца яе пабудовы найбольш архаічнага выгляду: сабор з баптыстэрыямі, дапасуемы да V стагоддзя, царква св. Віталія, дапасуемая да VI стагоддзя, базыліка Апалінара і г.д. Але і Равена не магла доўга служыць геаграфічным цэнтрам шырокай заходне-еўрапейскай дзяржавы, і таму ўся заходняя частка Міжземнаморскай імперыі Дыяклетыяна хутка распалася на кавалкі з самастойнымі, нацыянальнымі цэнтрамі, із якіх адзін із найважнейшых павінен быў натуральна з'явіцца ва ўтоцы ракі По (Венецыянская вобласць), другі ў басейне Роны, а трэці на берагах Гвадалквівіра, на Іберыйскай паўвыспе. Сам жа Рым мог заставацца толькі вялікім рэлігійным пунктам, і калі ён зараз зрабіўся адміністрацыйным цэнтрам аб'яднанай Італіі, то дзякуючы выключна таму, што вынаходніцтва чыгуначных стасункаў разбурыла натуральныя перашкоды краіны і незвычайна скараціла адлегласьці. Без гэтай жа акалічнасьці італійскім каралям непазбежна давялося б перанесці сваю рэзідэнцыю ў Мілан.

Такім чынам, для правільнага разумення старажытнай гісторыі мы, перадусім, павінны вызваліцца ад нададзенай нам з дзяцінства ідэі, што Рымская імперыя пачалася із італійскага Рыма, ці што Рым некалі меў нейкі уплыў на яе адміністрацыйнае жыццё, і мог прызначаць і пазбаўляць пасады «загадам свайго сената» яе вайсковых валадароў, мясцаваўшыхся са сваім войскам за тры дзевяць зямель ад яго ў трыдзятым царстве, якія толькі пасмяяліся б над дырэктывамі «заснаўшыхся правінцыялаў». Нават у часы самага моцнага разгару забабонаў, калі напалоханыя прароцтвамі каралі поўзалі на каленях перад вялікімі рымскімі пантыфэксамі і нават прызнавалі іхную сьвецкую ўладу над сабой, яна была толькі намінальнай, таму што ў сярэднявечных пантыфэксаў ці ў замяніўшых іх з часу Гільдэбранда ў XI стагоддзі папаў не было магчымасьці ў сваім аддаленні ад галоўных стратэгічных цэнтраў хутка і своєчасова выкарыстаць сваё войска, ды і каралі хадзілі каяцца ў сваіх грахах нават не ў Рым, а ў Каносу ў Рэджыю-нель-Эмілія ў Сярэдняй частцы Італіі.

Тым менш магла выходзіць із італійскага Рыма нейкая кіруючая ўлада пад час дахрысціянскага перыяду.

Усе геаграфічныя, геалагічныя і геофізічныя асаблівасці басейна Міжземнага мора аднагалосна сведчаць, што аб'яднанне гэтага басейна магло адбыцца толькі із Балканскай Раманіі праз Басфор на поўдзень і ўсход, і праз Атрынцкі праліў на захад, калі караблебудаванне дасягнула такой ступені развіцця, што можна было падарожнічаць із Корфу ў Атрынта без вялікай рызыкі. Старажытная румынская мова была роднай лацінскай, але значна змяніўшаяся пазней пад уплывам славянскіх гаворак і падзяліўшаяся зараз на дакайска-раманскую, служачую ў якасці літаратурнай, на істра-раманскую і на македонска-раманскую. У якасці ларатурнай яна пачала адраджацца толькі з XVIII ст., а перад тым літаратурнай мовай была грэцкая. І я асабліва пазначаю той факт, што сярэднявечная назва візантыйцаў, як яны самі сябе называлі, была не грэкі, і не эліны, а, рамеі (ρωμαῖοι), адкуль і назва ўсяго іхнаг царства была Ρώμη (Roma), а ў рускім вымаўленні Рым.

У адпаведнасці з нашай тэорыяй пра паходжанне імперыі Дыяклетыяна із Румыніі і ад рамеяў (балканцаў) знаходзіцца, паўтараю, і легенда пра Аляксандра Македонскага, сына румынскага цара Піліпа II. Ён – запэўніваюць нас – быў абраны на пасад амфіктыёнам, г.зн. сенатам сьвятога горада Дэльфы, завалодаў усёй Элладай, але быў забіты Паўзаніем падчас вайны супраць персаў у 336 г. «да Нараджэння Хрыстова». Яму ўспадкоўваў яго сын Аляксандр Македонскі, вучань Арыстоцеля. Пераправіўшыся са сваімі вершнікамі праз Дарданэлы, ён, – кажуць нам, – праскакаў, як пазней Пізара ў Амерыцы, праз усю Малую Азію і Сірыю і Ягіпет, усіх перамагаючы перавагай сваёй, напэўна, жалезнай ці яшчэ медзянай зброі і нябачанымі яшчэ ў гэтых краях вершнікамі на конях. Ён заснаваў ва ўтоцы Нілу Александрыю, але не застаўся ў ёй, а пайшоў у Месапатамію і ў Персію, дайшоў, – кажуць нам, – да ракі Сыр-Дар'я паблізу Аральскага мора і там адружыўся з дачкой мясцовага цара Раксанай. Вярнуўшыся ў Румынію, ён і на сваёй радзіме пачаў уводзіць усходнія звычаі, чым, быццам бы, выклікаў незадавальненне насельніцтва. Потым, у 327 годзе да пачатку нашай эры, ён, быццам бы, пайшоў у Індыю, але быў вымушаны вярнуцца адтуль праз незадавальненне сваіх жаўнераў стомленых такім вельмі далёкім паходам па пустынях Белуджыстана. Ён памёр – кажуць нам – у «Вавілоне» ў чэрвені 323 г. і таксама да «Нрадэня Хрыста».

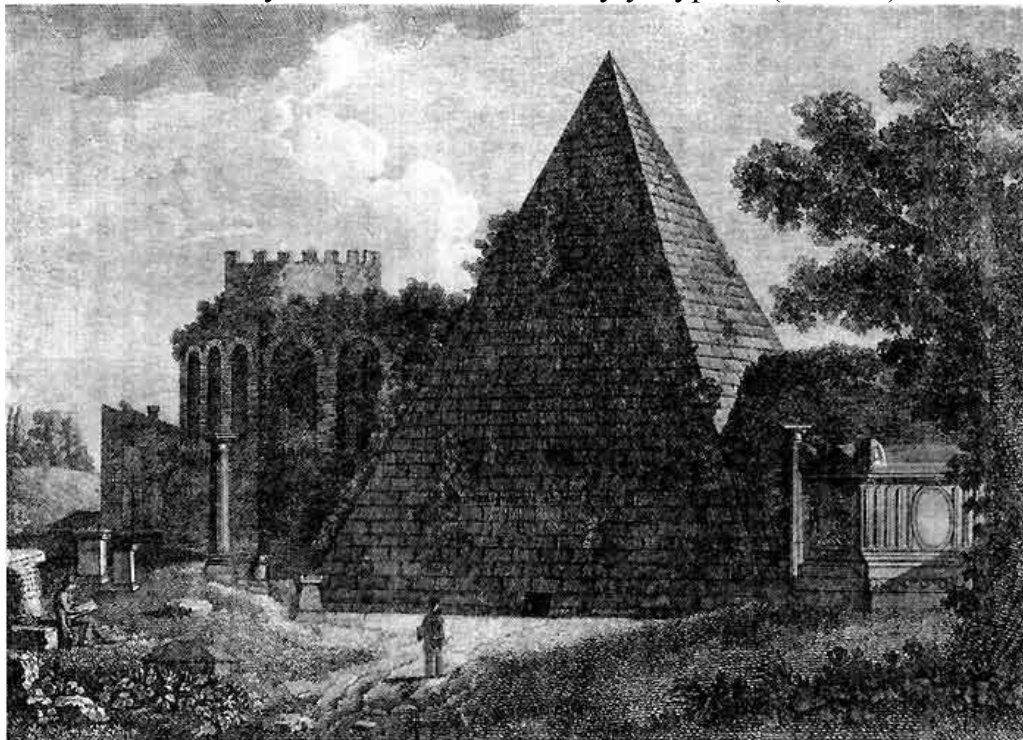
Але мы ўжо вылічылі, што «Нараджэнне Хрыста» прыпадае на час каля 333 года нашай еўрапейскай грамадзянска-каляндарнай эры, і із гэтага вынікае, што Аляксандр Вялікі, валадарыўшы 12 гадоў, панаваў над усёй Эліна-Сірыйска-Ягіпецкай імперыяй, г.зн. над тым, што мы называем Усходняй Раманскай імперыяй, пачынаючы ад 5 года да пачатку нашай грамадзянскай эры, да 7 года пасля яе, а таму прыходзім да высновы, што наша грамадзянская эра з'яўляецца, магчыма, эрай Александрыйскай, бяручай пачатак ад заснавання гэтага горада (ab Urbe condita).

Гэта і была б самая старажытная храналагічная дата «Раманскай (Рымскай) гісторыі», калі мы не жадаем атаясамляць Аляксандра Македонскага з Аляксандрам Сяверам.

Ягіпецкія Пталямеі з гэтага боку гледжання перасоўваюцца ў I, II і III стагоддзі нашай эры, а ўсе ягіпецкія дынастыі да іх выяўляюцца шматразовымі пераноскамі з тых жа самых раманскіх спадкаемцаў Богапрызванага Дыяклетыяна



пры варыяцыях іхных найменняў і здзяйсненняў. Нават жа знакамітыя ягіпецкія піраміды маюць сабе псеўда-класічных аналогаў у Яўропе (мал. 62).



Мал. 62

Так званая магілёна Кая Цэсція (Cajo Cestio) на Астыйскай дарозе каля старадаўняй брамы (Porta Fregimina) у італійскім Рыме, маючай назву ў народзе брама Св. Паўла.



Мал. 63

Так званыя «магільні фараонаў» у Ягіпце. Ці магчыма грунтуючыся на адзінстве іхнага стылю з магілёнай Кая Цэсція зрабіць выснову і пра адзінства эпохі і пахавальнага звычаю?

## Частка чацьвёртая.

## Гістарычныя снабчання.



Мал. 64

Гістарычнае снабчання.

Манумент у гонар бязгрэшнага зацаця ўзведзены ў Рыме папай Піем IX (1816-1878 гг.) у адзнаку гэтай дзіўнай падзеі. На Гішпанскім пляцы (Piazzo di Spagna).

## Глава I. Маўклівы Гісторык (Тацыт).





Мал. 65

Гістарычнае снабчане.  
Юлій Цэзар пераходзіць праз Рубікон.

У папярэдніх кнігах «Хрыста» я ўжо не раз паказваў між іншым на позняе паходжанне кніг, прыпісваемых гэтаму аўтару, і на тое, што іх напісаў Паджыю Брачыяліні ў XV стагоддзі нашай эры. Але з нагоды той важнасці для гісторыі «класічнага Рыма», якую прыпісваюць Тацыту, пагавару і тут пра іх больш падрабязна.

Публій Карнэлій Тацыт, – пераконваюць нас аўтары Эпохі Адраджэння, – нарадзіўся каля 55 года «пасля Нараджэння Хрыста» пры Чорным імператары (Нярону), быў сябрам Плінія Малодшага і памёр пры Адрыятычным імператары (Адрыяне) каля 120 года пасля таго ж славутага «Нараджэння Хрыста», якое звычайна дапасуюць да прамежку ад 2 да 5 года перад пачаткам нашай эры (а згодна з маімі вылічэннямі рэчаісны заснавальнік хрысціянства нарадзіўся каля 333 года нашай эры).

Тацыт першым выкарыстаў маральныя павучанні для выхавання будучых гістарычных дзеячоў, а склад яго твораў чыста белетрыстычны ці публіцыстычны.

У сваім «Жыццяпісанні Агрыколы»<sup>112</sup> ён паведамляе між іншым звесткі пра насельніцтва Брытанскіх выспаў і пра норавы, рымскага грамадства «пры імператары Даміцыяне», прытым манера апавядання тая ж самая, што ў Салюстыя.

У невялікім творы «Пра паходжанне, месцаванне і норавы германскага народа»<sup>113</sup> ён прыводзіць цалкам анахранічную для таго часу паралель паміж слабасцю (!) тагачасных рымлянаў і магутнасцю германцаў. Ён радуецца толькі таму, што германскія дзяржавы разрознены, і прадбачыць магчымасць узнікнення з іх магутнай пан-германскай, імперыі, што, вядома, магло быць зроблена толькі пасля яе з'яўлення пры Атоне Вялікім.

Але галоўнымі творамі Тацыта лічацца дзве яго кнігі:

1. «Летапісы» (Annales), якія змяшчаюць гісторыю Рымскай імперыі пры Тыверыю, Калігуле, Клаўдыю і Няроне, даўно выклікаўшыя сумневы ў іхнай праўдзвасці, як іхны працяг.

<sup>112</sup> De vita et moribus Julii Agricolae, 46 частацак.

<sup>113</sup> De Origine, Situ, Moribus ac populis Germ norum.

2. «Гісторыі» (Historiae), ахапліваючыя смутны час Гальбы, Атона і Вітэлія да ўцаравання Веспасіяна.

Згодна са сваімі перакананнямі ён прыхільнік арыстакратычнай рэспублікі ў тым выглядзе, у якім яна існавала ў італійскіх гарадах XIII-XV стагоддзяў.

Наколькі ж праўдзівымі з'яўляюцца яго творы?

Асобныя недарэчнасці і анахронізмы ў яго апавяданнях і нават разважаннях заўважалі ўжо і Вальтэр і Амадэй Ц'еры і наш Пушкін, – але толькі пачынаючы ад заканчэння XIX стагоддзя пачалі з'яўляцца сур'ёзныя гістарычныя працы, цалкам аспрэчваючыя праўдзівасць яго кніг.

Так, ангельскі гісторык Рос напісаў у 1878 годзе грунтоўную кнігу: «Тацыт і Паджыо Брачыаліні»<sup>114</sup>, дзе ён даводзіў самым пераканаўчым чынам, што «Летапісы» Тацыта складзены Паджыо. Гэтае ж меркаванне падтрымаў Гафар (Nochard) у 1890 годзе ў сваёй кнізе «Пра праўдзівасць Летапісаў і Гісторыі Тацыта», і з часу выдання яго кнігі гэтае пытанне можна лічыць вырашаным канчаткова.

Падставамі такой высновы з'яўляюцца:

1) поўная немагчымасць назапасіць шмат із таго, што паведамляецца ў «Летапісах» і ў «Гісторыі» Тацыта раней Эпохі Адраджэння;

2) літаратурныя прыёмы гэтых кніг і іхная мова настолькі тоесны з прыёмамі і мовай Паджыо, што ўжо адна гэтая акалічнасць павінна выклікаць падзрэнні;

3) тыповая для XV стагоддзя павага да непрыстойнасцей, якая, – дадам ад сябе, – вымушае мяне дапасаваць да таго ж часу і Пятронія (знойдзенага таксама Паджыо) і Ювенала, і Марцыяна і шмат іншых класікаў, і, нарэшце;

4) крайняя сумнеўнасць умоваў, пры якіх Паджыо ўпершыню «знайшоў Тацыта», цалкам невядомага пад час сярэдневечча.

Не маючы месца рабіць тут падрабязнае выкладанне вынікаў навейшай крытыкі ў дачыненні да Тацыта, я абмяжуюся толькі кароткім рэзюмэ гэтых прац, дадаўшы да яго вытрымкі із кнігі А. Амфітэатрава «Зьвер із Бездані», якую я праверыў асабіста грунтоўчыся на Гафары і знайшоў выкладанне Амфітэатрава вельмі ўдалым, хаця ён усё ж не жадае адмовіцца ад думкі пра існаванне Тацыта, як гісторыка, пад час старажытнасці.

І гэта тым лепш для мяне, таму што немагчыма будзе папракнуць маё выкладанне у тэндэнцыйнасці.

Паджыо Брачыаліні, – паведамляе аўтар «Зьвера із Бездані», як ён называе грунтоўчыся на Апакаліпсісе Рымскую імперыю, – нарадзіўся ў 1380 годзе ў Тэра Нуова, маленькім мястэчку паблізу Фларэнцыі, і ўжо ў раннім узросце праславіўся юнаком вельмі адукаваным і вострага розуму. Сваю службовую кар'еру ён пачаў пры кардынале Бары, але неўзабаве мы бачым яго пры двары папы Баніфацыя IX у званні капіявальніка (scriptor pontificus). Паціху ён узвысіўся да пасады сакратара пры адным із урадаўцаў-рэдактараў. Яго абавязкам было выпраўляць афіцыйныя дакументы – ліставанне, граматы і рэзалюцыі, выходзіўшыя ад імя папы. Ён суправаджаў папу Яна XXIII на Канстанцкі сабор 1414 г., і калі той быў пазбаўлены пасады (1415) гэтым саборам, Паджыо таксама згубіў пасаду і, так бы мовіць, павіс у паветры.

Праз некаторы час, ён паступіў на службу да Генры Бафора, брата караля Генрыха IV, біскупа і пазней кардынала. Але, падмануўшыся ў сваіх разліках на

<sup>114</sup> Ross: Tacitus and Bracciolini. The Annals, forged in the XV century. 1878 (Тацыт і Брачыаліні. «Летапісы», падрабленыя ў XV стагоддзі).

вялікія прыбыткі, ён ужо ў 1422 годзе зноў у Фларэнцыі, і потым у Рыме, дзе папа Марцін V, наступнік Яна XXIII, вярнуў яму старую пасадку сакратара пры найсьвяцейшым пасадзе. Лацінскай мове ён вучыўся ў Джавані Мальпагіні, равенскага сябра Пятраркі, а грэцкай – у Хрызалора (Chrisoloras, памёр у 1415). Ведаў ён і жыдоўскую мову. Старажытнасць ён вывучаў з такім палкім захапленнем, што яго амаль было немагчыма сустрэць інакш як за лацінскай ці грэцкай кнігай ці за вытрымкамі з іх. Гэта быў сапраўдны паглынальнік бібліятэк, і пад канец жыцця Паджыю напісаў, ужо пад сваім імем, шэраг вясёлых (і непрыстойных) апавяданняў пад загалоўкам «Facetiae» (1450 г.), а таксама не асабліва праўдзівую гісторыю Фларэнцыі і шэраг іншых апавяданняў і памфлетаў. Пазнейшая французкая крытыка паставіла яго на адзінровень з лепшымі аўтарамі Эпохі Адраджэння.



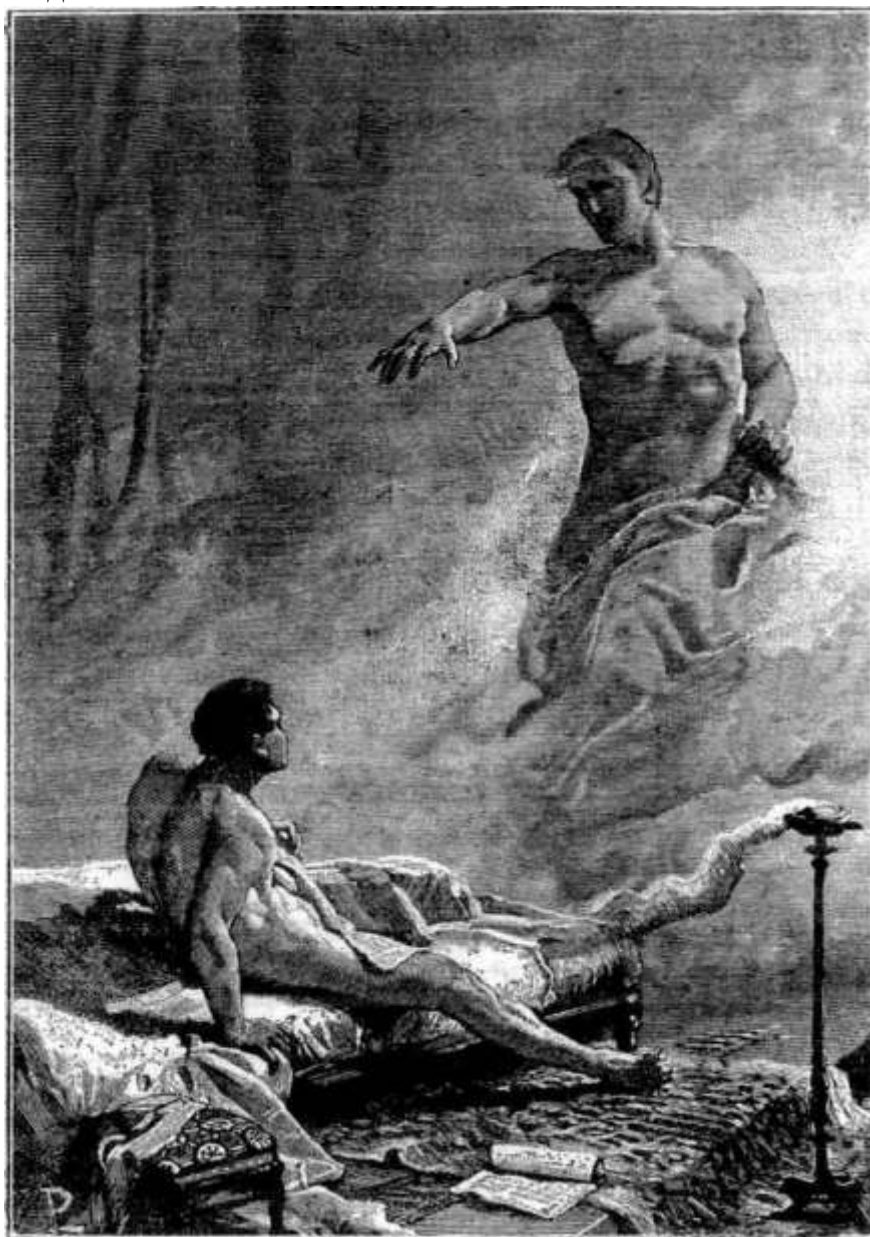
Мал. 66

Гістарычнае снабчання.

Юлій Цэзар выказвае прамову (із кнігі Фелье: Жыццё знакамітых рымлянаў).

Як высока яго шанавалі, даводзяць яго ганарары. За прысьвячэнне «Кірапедыі» Альфонсу Арагонскаму Паджыю атрымаў 600 залатых, г.зн. каля 7200

франкаў, а згодна з тагачасным коштам грошай гэта быў вялізны капітал. Літаратура вылучыла яго ў шэрагі дзяржаўных дзеячоў і сваё жыццё ён скончыў на вышыні вялікага і валадарачага паста – канцлерам Фларэнтыйскай рэспублікі, так што першую палову італьянскага XV стагоддзя шмат што лічыў магчымым называць «стагоддзем Паджыо».



Мал. 67

Гістарычнае снабчання. Сон Брута пасля забіцця ім Юлія Цэзара (із кнігі Фелье: Жыццё знакамітых рымлянаў).

Такімі з'яўляюцца сьветлыя бакі дзейнасьці гэтага выбітнага чалавека. Паглядзім цаневыя.

Паджыо меў сварлівы характар і перасварыўся з усімі літаратурнымі славуцасцямі яго эпохі – Аўрыспай, Гуарыяна, Вісарыёнам, а асабліва з Філельфа і Валою

У Канстанцы, у Лондане, і ўсюды ён жыве шырокім жыццём гулякі: вялікі аматар непрыстойных выяваў, апавяданняў і вершаў, а ў сталым веку і сам іх руплівы і распушчаны выдумшчык, у чым яго жорстка папракае Вала. Шырокі лад

жыцця каштаваў Паджыю Брачыяліні вельмі дорага і, з маладосьці перавышаў яго найўняе сродкі, прымушаючы яго вечна мець патрэбу ў грашах.

Крыніцай дадатковых заробкаў для яго было пошукі, прыгатаванне і рэдактаванне спісаў антычных аўтараў, грунтуючыся на «праўдзівых» манускрыптах. У XV стагоддзі, калі ўсе з прагнасцю імкнуліся шукаць звыш меры ўслаўляюмую старажытнасць, гэта быў вельмі прыбытковы занятак. Пры дапамозе фларэнтыйскага навукоўцы, кнігавыдаўца і кнігапрадаўца Мікола Міколі (1363-1437), які ў той час быў царом літаратурнага рынку, Паджыю Брачыяліні наладзіў нешта нападобе пастаяннай студыі па апрацоўцы антычнай літаратуры і далучыў да справы цэлы шэраг супрацоўнікаў і контрагентаў, вельмі адукаваных і здольных, але запар з цёмнымі плямамі на рэпутацыях: тут былі і Чынча Рымлянін, і Барталамеа, і Мантэпульчана, і П'етра Ламбартэскі...

Свае першыя «знаходкі» Паджыю Брачыяліні і Барталамеа дзі Мантэпульчана зрабілі пад час эпохі Канстанцкага сабора, калі пазбаўленне пасады Яна XXIII паставіла іх, як звольненых папскіх сакратароў, у самае крытычнае становішча. У забытай сырой вежы Сэн-Галенскага кляштара, «у якой заняволены не пражыў бы і трох дзён», яны, згодна з іхнымі словамі, знайшлі кучу старажытных манускрыптаў: творы Квінтыліяна, Валера Флака, Асконія Педыяна, Нонія Марцэла, Проба і іншых, якія і паказалі выдаўцам. Гэта вырабіла не проста сэнсацыю, а проста-такі літаратурную эпоху: усе пачалі шукаць у старых вежах старажытныя манускрыпты, і самі асабіста, і праз іншых, абяцаючы за знаходкі старажытных аўтараў вялікія грошы, і няма ніякага сумневу, што Міколі, якому із гэтых скарбаў дасталася ільвіная доля, добра нажыўся і марыў нажыцца яшчэ. Так Паджыю перадаў Міколі і «Букалікі» Кальпурнія і некалькі главаў Пятронія (са сваіх ранейшых твораў!).



Мал. 68

Гістарычнае снабчанне. Выкраданне сабінянак. Выява Жака Давыда (1748-1825).

Манускрыпт, выходзіўшы з майстэрні Паджыю, цаніўся вельмі высока, і ён выпускаў іх шмат. У сваіх лістах ён раз-пораз патрабуе ад Міколі паперу, пергамент, пераплётны прыклад, і калі выдавец спазняецца з дастаўкай, Паджыю плачацца, што яму даводзіцца дарэмна карміць сваіх майстроў дзякуючы перапынкам у ходзе працы. Бясспрэчна, яго пісары выпрацоўвалі перажна хадавы, другарадны тавар, у якім самай каштоўнай была толькі рэдакцыя Паджыю. Аматырскія асобнікі гаспадар рыхтаваў сам, і які кошт ён прызначаў за іх можна

скласьці ўяўленне грунтуючыся на такім прыкладзе. Прадаўшы Альфонсу Арагонскаму ўласную копію Ціта Лівія, Паджыю на заробленыя грошы купіў сабе вілу ў Фларэнцыі. З герцага д'Эстэ ён узяў сто дукатаў (1200 франкаў) за лісты св. Ераніма, ды і то з вялікім незадавальненнем, верагодна вымушаны гэта зрабіць праз недахоп сродкаў, ці таму, што твор заляжаўся, таму што айцы царквы ў стагоддзе Адраджэння прадаваліся не так бойка, як паганскія філосафы. Кліентамі Паджыю былі Медычы, Сфорца, д'Эстэ, шматлікія арыстакратычныя рады Англіі, бургундскі герцагскі род, кардыналы Арсіні, Колана, буйныя багацці, такія як Барталамеа дзі Бардыа, і ўніверсітэты, якія ў тую пару, дзякуючы шчодрасці асьвечаных валадароў, пачалі абзаводзіцца бібліятэкамі, і хутка пашыралі свае старыя кнігасховішчы. Паджыю зарабляў вельмі вялікія грошы і пакінуў сваім дзецям вялізную маёмаць, якую тыя надзвычай хутка змарнавалі. Але няма ніякага сумневу, што жыў ён – прынамсі вельмі доўга, гадоў да сарака – выдаткуючы больш сваіх патаянных прыбыткаў і часта, каб пазбавіць сябе ад даўгоў, меў патрэбу ў нейкім экстраным вялікім кушы, які быў вымушаны здабываць таксама экстранымі сродкамі. А ў выбары апошніх Паджыю быў не вельмі пераборлівым.

Такім з'яўляецца чалавек, які «знайшоў» не толькі шмат згаданых, тут класічных аўтараў, але таксама і гісторыка Тацыта. Паглядзім зараз як ён яго знайшоў.

Асноўныя рукапісы двух Тацытавых твораў «Летапісы» і «Гісторыі», вядомыя пад найменнем Першага і Другога Медыцэйскага Спіса, знаходзяцца зараз у Фларэнцыі ў кнігасховішчы *Bibliotheca Laurentiana*.

Паджыю Брачыаліні і яго цесць Буондэльмонці былі ў ліку дырэктараў-заснавальнікаў гэтага кнігасховішча. «Другі» Медыцэйскі Спіс больш старажытны за першы, калі не адносна паходжання, то адносна друкавання, гадоў на 80. На першай яго старонцы значыцца:

**Cornelius Tacitus et Opera Apuleii. Conventus Sancti Marci de Florentia. De hereditate Niccolai Niccoli Florentissimi, viri doctissimi.** (Карнэлій Тацыт і творы Апулея, із кніг кляштара св. Марка ў Фларэнцыі. Перададзены ў спадчыну ад Мікалая Міколі фларэнтыйскага выдатнага грамадзяніна і найвучонейшага мужа.)

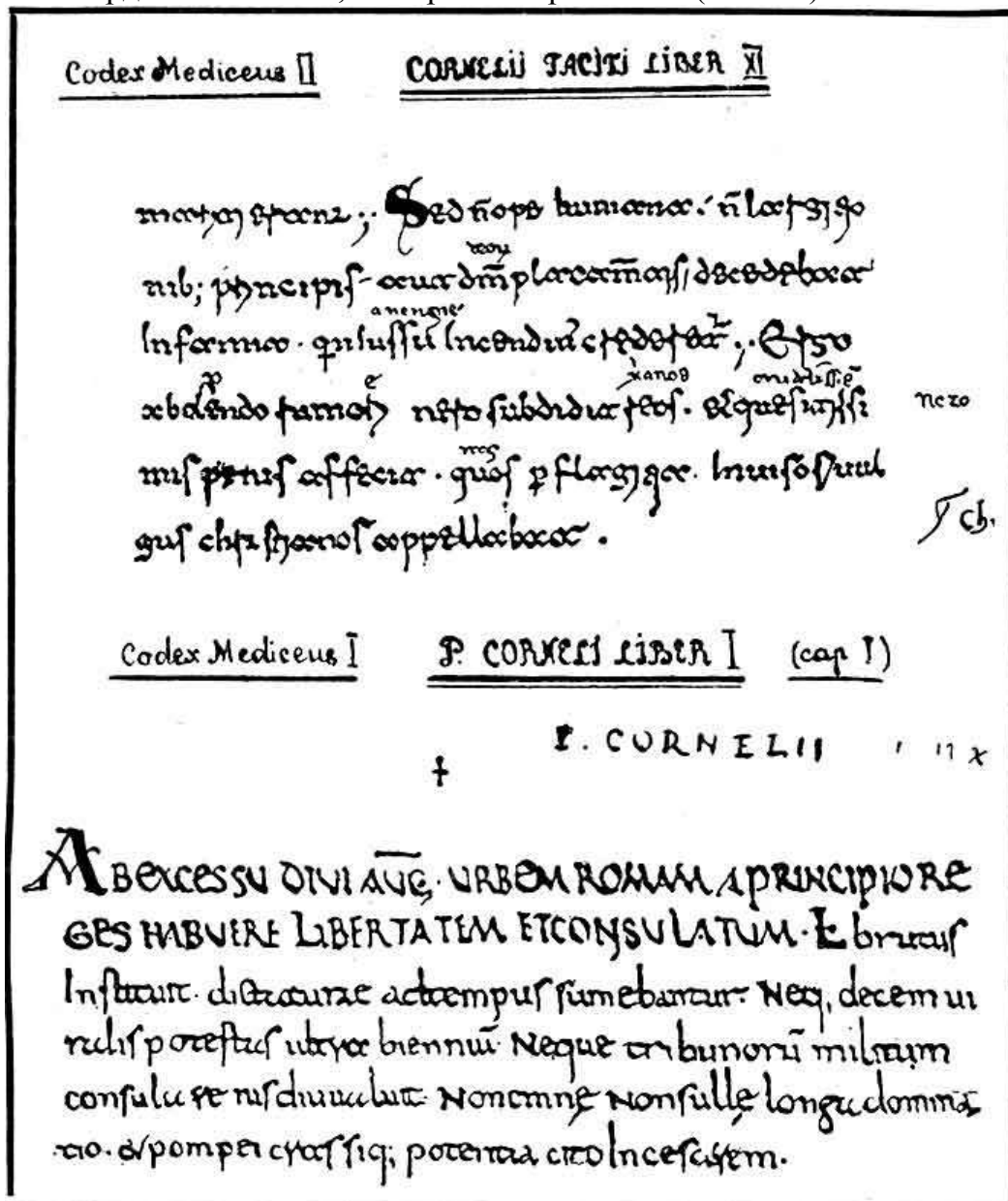
У гэтым спісе із Тацыта змяшчаецца толькі шэсць апошніх кніг «Летапісу» і пяць першых кніг «Гісторыі». У гэтых сваіх частках ён з'яўляецца прататыпам для ўсіх астатніх копіяў, маюць прэтэнзіі па старажытнасць: Фернезскага спіса із Ватыкана, Буда-Пешцкага, Вальфэнбютэльскага і інш. Першае друкаванае выданне Тацыта зробленае ў Венецыі Джавані Спірою ці яго братам Вандэлінам каля 1470 года, надрукавана із гэтага «другога» Медыцэйскага спіса, ці – згодна з паданнем – із яго дакладнай копіі, захоўваўшайся ў Венецыі ў бібліятэцы пры саборы св. Марка. Але адтуль ён «знік», г.зн. ніколі там і не быў.

«Першы» ж Медыцэйскі спіс быў знойдзены і набыты папай Ільвом X праз 80 гадоў пасля «другога» і неадкладна надрукаваны ім (1515) у Рыме, пад назіраннем Піліпа Берэальда Малодшага і пад назвай:

**Cornelii Taciti historiarum libri quinque nuper in Germania inventi.** (Пяць кніг гісторый Карнэлія Тацыта, нядаўна знойдзеныя ў Германіі.)

Гэты Медыцэйскі спіс і папярэднічаўшы яму (няправільна названы «другім») даюць поўны збор усяго, што дайшло да нас із гістарычных твораў Тацыта. Мова, манера выкладання, тон і ўсе літаратурныя вартасці і недахопы выяўляюць іх несумнеўнае адзінства і даводзяць, што перад намі праца аднаго аўтара. Істотным

адрозненнем паміж імі з'яўляецца толькі іхны почырк. «Другі спіс» выкананы так званым ламбардзкім пісаннем, а «першы» каралінскім (мал. 69).



Мал. 69

Узоры почыркаў, якімі напісаны рукапісы двух кніг, прыпісваемых Тацыту. Зверху – ламбардзкі, знізе – каралінскі.

Пра тое, што быццам бы Тацыта ведалі і чыталі даўно, мы маем паведамленні: ад яго падробленага сучасніка Плінія Малодшага; ад яго падробленага ворага – хрысціянскага апалагета Тэртуліяна, які дапасуецца да III стагоддзя; ад Флавія Веніска; ад Пабожнага Ераніма, які дапасуецца да IV стагоддзя; ад Паўла Арэзія, Сідонія і Апалінарыя, дапасуемых да V стагоддзя, і ад Касіядора, дапасуемага гісторыкамі да VI стагоддзя... Але іхныя рукапісы «былі знойдзены» таксама ў адну эпоху з вышэйпрыведзенымі кнігамі Тацыта, так што даводзяць сабой толькі тое, што і яны ілжывыя. Потым імя Тацыта – кажуць нам – «знікае із памяці цывілізаванага сьвету» на шмат стагоддзяў.

Хаця Флавій Веніск і паведамляе, што сам імператар ганарыўся паходжаннем ад Тацыта і як ён загадаў, каб спісы твораў яго вялікага продка былі



ва ўсіх публічных бібліятэках імперыі, але літаратура не захавала нам ніякіх сьлядоў тагачаснага тацытава аўтарства. Лацінскія граматыкі канца Рымскай імперыі, Сервій Прысцыен і Ноній Марцэл, руплівыя цітатары і пералічальнікі імёнаў сваёй літаратуры, не згадваюць пра Тацыта і, відавочна, пра яго не ведаюць.

Але раптам, у IX стагоддзі (праз пяць соцень гадоў) імя Тацыта дзіўным чынам ўсплывае ў хроніцы Фрэкульфа, біскупа ў Лізьё, а ў XI стагоддзі ў «Polycraticon'e», памфлеце Яна Салісберыйскага супраць каралеўскай улады. Аднак, згодна з заўвагай Гашара, гэтыя абодва згадванні цалкам агульнага характару і не паведамляюць пра Тацыта нічога тыповага, так што няма ніякай падставы меркаваць, быццам бы ў бібліятэках Фрэкульфа ці Яна Салюсберыйскага існавалі нейкія творы Тацыта.

Такім чынам, на ўсім працягу сярэдніх стагоддзяў, ні ў працах, ні ў лістах навукоўцаў ніводнага разу не мільгае намёк на нейкі захаваўшыся рукапіс Тацыта, хаця вельмі часта адзін просіць для чытання, другі для таго каб перапісаць, творы Салюстыя, Святонія, Цыцэрона, Квінтыліяна, Макробія і іншых лацінскіх аўтараў. Гэта азначае, хто б ні быў аўтарам тацытавых твораў, але даводзіцца пагадзіцца з Росам і Гошарам у іхным цверджанні, што на прыканцы XIV і напачатку XV стагоддзя пра Тацыта ніхто із адукаваных людзей не меў ніякага разумення. Верылі ў яго невядомую веліч і, вядома, марылі: «ах, калі б знайсьці!». Марылі ідэалісты, марылі і практыкі. Была патрэба завяршыць знаходкі рымскай літаратуры Тацытам, Кожны кнігапрадавец разумеў, што знайсьці Тацыта азначае нажыць капітал. І вось попыт нарадзіў прапанову. Тацыт знайшоўся.

У лістападзе 1425 года Паджыю із Рыма паведаміў Міколі ў Фларэнцыі, што «нейкі манах мой прыяцель», прапануе партыю старажытных рукапісаў, якія патрэбна атрымаць у Нюрнбергу, і ў ліку іх «некалькі твораў Тацыта».

Міколі вельмі зацікавіўся і неадкладна выявіў згоду на заключэнне пагаднення, але, да яго здзіўлення і неспакою, атрыманне ім прапанаванай яму рэдкасыці зацягваецца перш на два месяцы, потым на восем і г.д. Паджыю відавочна цягне справу пад рознымі адгаворкамі, а ў траўні 1427 года Міколі станавіцца вядома, што яго прыяцель вядзе перамовы пра рукапіс Тацыта таксама і з Казьмою Медычы. На яго запыт Паджыю дае даволі заблытаны адказ, із якога зразумела толькі адно, што ў той час кнігі Тацыта ў яго не было, а быў, быццам бы, каталог аднаго нямецкага кляштара ў Герсфельдзе (упершыню тут ён назваў і мясцовасць), у якім, сярод іншых важных рукапісаў: – Імяна Марцэліна, першай дэкады Ціта Лівія, прамоваў Цыцэрона – існуе і том Карнэлія Тацыта.





Мал. 70

Гістарычнае снабчання. Тыберый-Клаўдый і Агрыпіна Малодшая ва ўяўленні Рубенса (галерэя выяваў у Рыме).

Герсфельд – гэта мястэчка ў Гесене, на Фульдзе, і тамтэйшае абацтва, здаецца, было аб'яднана з Фульдзкім агульным кіраваннем. Манаху, – кажа тут Паджыю, – «патрэбны грошы», і сам неміласэрдна блытаецца: манах – яго сябар, але, быўшы ў Рыме, чамусьці не наведаў яго, і патрэбна дамагчыся знайсці яго кружным шляхам. Кнігі ж знаходзяцца далёка, у Герсфельдзе, а атрымаць іх патрэбна ў Нюрнбергу і г.д. На заканчэнні Паджыю спачатку забываецца паслаць Міколі абяцаны Герсфельдзкі каталог, а калі раздражнёны выдавец запатрабаваў каталог да сябе, то ў ім ніякага Тацыта не выявілася. У такой дзіўнай цяганіне непаразуменняў, маючай усе прыкметы штучнасьці, праходзяць і 1427 і 1428 гады. Нарэшце 26 лютага 1429 года – гэта азначае праз тры з паловай гады пасля таго як пачалося гэтае ліставанне, – Паджыю паведамляе Міколі, што таямнічы «герсфельдзкі манах» зноў прыбыў у Рым, але без кнігі. Паджыю запэўнівае, што ён зрабіў манаху жорсткую вымову, і той, напалохаўшыся, зараз жа выправіўся ў Германію за Тацытам. «Я ўпэўнены, што хутка мы атрымаем рукапіс, таму што манах не можа абыйсціся без маёй пратэкцыі па справах свайго кляштара».



Мал. 71

Гістарычнае снабчанне. Адпачынак панны Марылі з немаўлём Езусам і яе фіктыўным чалавекам Ёсіфам пры яе збыганні ў Міц-Рым.

На гэтым і спыняецца ліставанне паміж Паджыю і Міколі пра герсфельдзкага Тацыта, што тлумачыцца тым, што яны сустрэліся летам 1429 года ў Таскане. Расцягнуўшыся амаль на пяць гадоў «адкрыццё» Паджыю стала вядомым раней, чым быў дастаўлены ім Тацыт, і вакол яго раіліся дзіўныя чуткі. Апошнія Міколі вельмі хвалявалі, а Паджыю адказваў: «Я ведаю ўсе песьні, якія спяваюцца на гэты конт і адкуль яны бярэцца, дык вось жа, калі прыбудзе Тацыт, я знарок вазьму, ды і добра прыхаваю яго ад усіх чужых». Здавалася б, – справядліва заўважае Гашар – самым лепшым доказам праўдзівасьці рукапісу ад розных чутак было паказаць яго ўсяму навуковаму сьвету, патлумачыўшы ўсе сакрэты яго паходжання. А Паджыю, наадварот, зноў толькі абяцае, відавочна хітруе і гуляе ў цёмную.



Мал. 72

Гістарычнае снабчання. Марый у балоце Ментурны (із кнігі Фелье: Жыццё знакамітых рымлянаў)

Невядома, ці адразу Паджыю і Міколі надрукавалі копіі із кнігі Тацыта, якімі іх ашчаслівіў таямнічы манах, калі толькі такі манах наогул існаваў. Але гэта, нарэшце, адбылося. «Ламбардзкі» спіс з'явіўся ў некалькіх копіях і ў распараджэнні Паджыю; калі верыць яго лістам, існуе яшчэ нейкі старажытны Тацыт, напісаны антычнымі (каралінскімі) літарамі. Даты лістоў відаць прыдуманы Паджыю, каб зацвердзіць рэпутацыю праўдзівасці за яго ламбардзкім спісам, які адразу ж пачаў пашырацца па розных княжых бібліятэках, і каб падрыхтаваць дарогу другому спісу, напісанаму каралінскім почыркам.

Гісторыя пераставіла іхнюю чарговасць: «першы» спіс Паджыю зрабіўся Другім Медытэйскім, а «другі» зрабіўся Першым Медытэйскім, як даводзіць Гашар.



Мал. 73

Гістарычнае снабчання. Суд Брута (із кнігі Фелье: Жыццё знакамітых рымлянаў).

Вывучаючы гісторыю паходжання «другога» спіса Тацыта, г.азн. I Медытэйскага спіса, напісанага каралінскім пісьмом, немагчыма не заўважыць, што і тут паўтараецца легенда, атачаўшая толькі што разабраны намі спіс Міколі. Зноў на падмостках з'яўляецца недасягальны паўночны кляштар, зноў нейкія таямнічыя неназываемыя манахі. Нейкі нямецкі манах прыносіць папу Ільву X пачатковыя пяць главаў Тацытавых «Летапісаў». Папа ў захапленні, прызначае быццам бы манаха выдаўцом гэтага твору. Манах адмаўляецца, кажучы, што ён малапісьменны. Карацей, аднаўляецца легенда пра дастаўніка папярэдняга Медытэйскага спіса герсфельдзкім манахам, толькі на гэты раз перанесеная у Карвэй. Пасярэднікам гандлю легенда называе тады збіральніка падаткаў на карысць сьвятога пасада, пазней архібіскупа Міланскага. Аднак Арчымбольдзі не паведамляе пра гэтую акалічнасць ніводнага слова, хаця Леў X – нібы-та праз яго – заплаціў за рукапіс 500 цэхінаў, г.азн. 6 000 франкаў, згодна з тагачасным коштам грошай – вялікую суму. Гэтыя вечныя таямнічыя манахі, без імя, невядомага паходжання і месца жыхарства, лічацца Гашарам за прадаўжальнікаў фальсіфікацыйнай сістэмы, распрацаванай Паджыю. Іх ніхто не бачыць і не ведае, але сёння адзін з іх прыносіць са Швецыі ці Даніі згубленую дэкаду Ціта Лівія, заўтра другі таямнічы манах із Карвеі ці Фульды прыносіць Тацыта і г.д. І заўсёды чамусьці із далёкай, цяжка дасягаемай поўначы, і заўсёды з'яўляецца якраз з тым самым таварам, якога нехапае кніжнаму рынку.

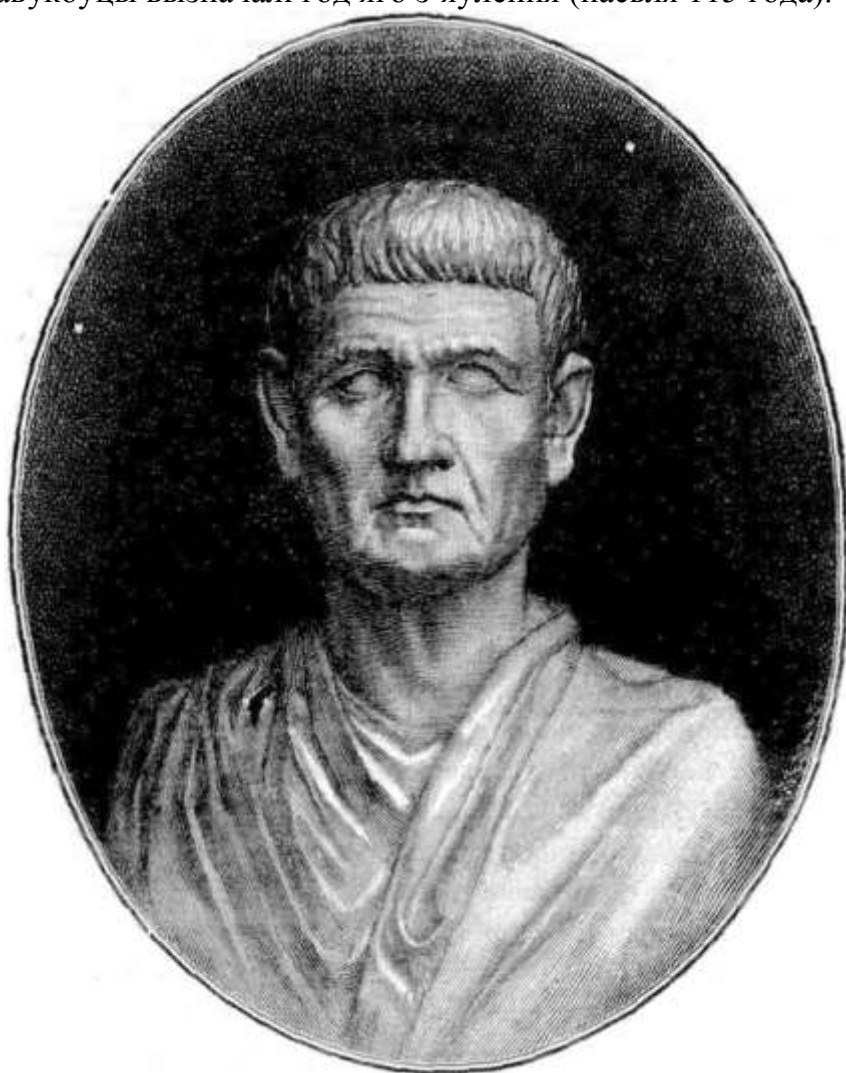


Мал. 74

Гістарычнае снабчання. Старажытна-пярсідзкая царэўна Раксана, нарачоная Аляксандра Македонскага (із выявы мастака Садома, 1477-1549 гг.: вяселле Аляксандра).

Пераходзячы да зместу кніг Тацыта, Гашар выказвае шэраг меркаванняў, згодна з якімі гэтыя абодва творы, адзіна нам вядомыя, не могуць належаць праму старажытнага аўтара.

Вось некаторыя із яго меркаванняў. Тацыт дрэнна ведае гісторыю рымскага заканадаўства. Распавядаючы пра пашырэнне Клаўдыем рымскага памор'я, ён паведамляе, што раней гэта рабілі толькі Сула і Аўгуст – і забываецца пра... Юлія Цэзара. Ён вельмі дрэнна ведае геаграфію старажытна-рымскай дзяржавы (вандраванне Германіка, тэатр вайны Корбулона і г.д.) і нават яе межы, якія ён пашырае для сваіх дзён толькі да Чырвонага мора. Сутыкнуўшыся з цяжкасцю перад гэтай загадкай тэксту, класікі спрабавалі бачыць у Чырвоным моры – Пярсідзкі заліў, а ў абмоўцы Тацыта намёк на паход Траяна, які дайшоў са сваім войскам да Карманіі. Цікава, што грунтоуючыся менавіта на гэтым месцы «Летапісу» навукоўцы вызначалі год яго з'яўлення (пасля 115 года).



Мал. 75

Гістарычнае снабчання. «Найлепшы завяршальнік» (Арыстоцель па-грэцку), быццам бы завяршыўшы ўсе навукі яшчэ паміж 344 і 323 гадамі да пачатку нашай эры і памёршы ў Халкідзе ў выгнанні ад хваробы страўніка (згодна са старадаўняй статуяй).

У эпізодзе сьмерці Агрыпіны, мяркуемы Тацыт не ведае марскай справы. Дакладна гэтак жа слабы ён і ў вайскавай справе, што вельмі дзіўна для дзяржаўнай асобы ў антычным Рыме, дзе згодна з класічнымі ўяўленнямі перш

усяго грамадзяніна выхоўвалі як жаўнера, але цалкам натуральна для навукоўцы XV стагоддзя: Паджыю быў чалавек кабінетны і менш ўсяго ваяр. Вайсковую справу ён не вывучаў нават тэарэтычна, і меў уяўленне пра вайну грунтуючыся на меркаваннях цывільнага чалавека, ды на чутках. Гашар і тлумачыць гэтым цьмянасць і невыразнасць апісання большасці вайсковых падзей у Тацыта.

Вялічэзны спіс недарэчнасцей Тацыта таксама налічвае Гастон Буасье, што, аднак, не мае наступствам сумневаў у праўдзівасці твораў меркаванага старажытна-рымскага гісторыка.

Рэпутацыю праўдзівасці Тацыта значна падтрымала ў свой час знаходка ў Ліёне (у 1528 годзе) бронзавых дошак з урыўкамі прамовы Клаўдыя на карысць грамадзянскага раўнапраўя галаў, тоеснай з такой жа прамовай гэтага валадара ў «Летапісах» Тацыта. Але Гашар пераканаўча даводзіць, што аўтар Тацыта ніколі не бачыў ліёнскіх бронзавых дошак. І, наадварот, аўтар ліёнскіх дошак ужо ведаў Тацыта, і ў такім выпадку, іхны тэкст – такая ж штучная ампліфікацыя адпаведнага месца ў «Аналах», як самі «Аналы» – вольная ампліфікацыя Святонія, Дыёна-Касія, Плутарха і інш. На думку Гашара, бронзавыя ліёнскія дошкі з’яўляюцца ўдалай падробкай XV стагоддзя.

Пералічыўшы шмат памылак, якіх не мог зрабіць рымлянін першага стагоддзя, Гошар пазначае і тыя із іх, якія выкрываюць у аўтары чалавека са сьветапоглядам і традыцыямі XV стагоддзя. Калі Тацыт выказваецца пра Лондан, як пра горад ужо знакаміты вялікім і ажыўленым гандлем, гэта, вядома, словы не рымляніна першага стагоддзя, а ўражанні самога Паджыю Брачыяліні, у якога менавіта ў Лондане і ўзнікла ідэя «знайсці Тацыта». Паведамляючы пра парфянскія бязладдзі пад час кіравання Клаўдыя, уяўны Тацыт вымушае Мегердата захапіць «Нінэвію, старажытную сталіцу Асірыі»... А між іншым, у той час нават яе парэшткі не былі вядомыя (*etiam periere ruinae*). Адкуль жа магла такая дзіўная абмоўка з’явіцца ў тэксце тацытавых «Аналаў»? Яе падказала, вядома, хрысціянскае ўяўленне аўтара, насычанае Бібліяй і айцамі царквы. А дзякуючы таму што ў Аміяна Марцэліна, якога Паджыю добра ведаў, згадваецца Нінас, ці Нініс, як бы аднайменны з Нінэвіяй, то аўтару здалося панадлівым паўтарыць самотнае і памылковае згадванне Пабожнага Ераніма, быццам бы ў яго часы на месцы меркаваных руінаў Нінэвіі зноў пачало развівацца жыццё. Той жа хрысціянскі, а не рымскі пагляд вымушае ілжэ-Тацыта бачыць у звычай абразання хлопчыкаў выключна юдэйскі звычай, усталяваны з мэтай вылучыць жыдоў із асяроддзя іншых народаў (*ut diversitate noseantur*).

Усе папярэднічаўшыя меркаванні выказаны Гашарам для таго, каб давесці, што «наш» Тацыт – падроблены Тацыт, і што Паджыю Брачыяліні падыходзіў на роль падробшчыка Тацыта. Выдатна, што ў гэты перыяд свайго жыцця Паджыю, наогул вельмі пладавіты, не піша амаль нічога арыгінальнага. За выключэннем трактата «Пра скупасць», усе яго філасофскія творы больш позняга паходжання, таксама як і «Гісторыя Фларэнцыі», праца яго старасці, напісаная, калі ён быў ужо на вяршыні сваёй велічы, канцлерам Фларэнтыйскай рэспублікі. А пад час маладосці ён бясконца сістэматычна і аднабакова вучыцца, мабыць, дрэсіруючы сябе для нейкай адказнай працы па рымскай гісторыі. Міколі ледзь паспявае пасылаць яму то Аміяна Марцэліна, то Плутарха, то Геаграфію Пталемея і г.д.

У поўным узбраенні такой падрыхтоўкі ён і закідвае у 1425 годзе вуду наконт Тацыта. Што гэта была толькі спроба, відавочна із цяганіны, якая пачалася пасля таго як Міколі схапіў прынаду і справа рассягнулася на чатыры гады.

Паджыю паабяцаў выдаўцу працу, якую разлічваў хутка скончыць, але праца выявілася больш складанай, сур'ёзнай і патрабуючай больш намаганняў, чым ён разлічваў. І вось, яму давялося хітрыць, вылузвацца, прыдумляць нагоды адцягвана справы з месяца на месяц, а на прыканцы, напэўна, усё ж прызнацца ва ўсім Міколі. Той жа ведаў свайго мудрагелістага сябра наскрозь, ды ўжо і быў пасьвечаны ў таемны заказ Ламбертэскі. Пагэтаму Гашар лічыць, што сваю падробку Паджыю пачаў адзін, але ён не змог падмануць Міколі, і кнігавыдавец зрабіўся яго пасобнікам.



Мал. 76

Гістарычная галюцынацыя. Выява Паленава: Забава старажытнарымскага кесара.

Дзякуючы шматлікасыці доказаў, хаця і запар ускосных, праз экзэגעзу, Гашар змог пахіснуць давер чытача да сапраўднасыці Тацыта ў дачыненні да адной із яго



двух кніжак. Але ж іх дзьве. Іхныя першапачатковыя рукапісы рэзка адрозніваюцца почыркамі і фарматам і знойдзены на прамежку часу добрых 60 гадоў. Калі ў абодвух творах без сумневаў вытрыманы тон і мова аднаго аўтара, то, вядома, лічачы аўтарства Паджыю Брачыяліні для «Другога» Медытэйскага спіса даказаным, мы адчыняем гэтай гіпотэзе дзьверы і да Першаша спіса. Толькі чаму ж Паджыю не палічыў патрэбным падрабіць Тацыта адразу, падобнымі асобнікамі?

Гашар адказвае:

– Таму што, знойшоўшы два манускрыпта, адрозныя згодна з фарматам і почыркам, як бы ўрыўкі із двух рукапісаў розных стагоддзяў, Паджыю меў намер замясьці сляды сваёй падробкі і збіць з панталыку навуковую крытыку.

А чаму ж ён не надрукаваў пры сваім жыцці і першыя кнігі «Летапісу»?

Гашар адказвае:

– Таму што ў 30-х гадах яго кар’ера пайшла ў гару і ён перастаў мець патрэбу ў заробках такога сумнеўнага тыпу. Яго ўжо праславілі і абагацілі творы падпісаныя яго ўласным імем. Ён стаў асобай. А «знаходак старажытных аўтараў» ён за 80 гадоў свайго жыцця зрабіў так шмат, што можна было, нарэшце, і спыніцца. Ён «знайшоў» поўнага Квінтыліяна, трактаты Цыцэрона «De legibus» і «De finibus», і сем яго прамоваў: творы Лукрэцыя, Пятронія, Плаўта, Тэртуліяна, некаторыя творы Аміяна Марцэліна, Кальпурнія Сікула і г.д.

Сапраўды, выснова Гашара, што Паджыю насыціўся на прыканцы жыцця сваёй апакрыфічнай літаратурай і пачаў пісаць выключна пад сваім імем, вельмі праўдападобная.

«З маладосці, – выказваецца Амфітэатраў, – калі пісьменніка цісьне беднасць і ён прабівае сабе дарогу, навуковая містыфікацыя менш трывожыць яго сумленне. А ў старога заслужанага навукоўцы, якому ўжо не патрэбны ні новая мітусня каля яго імя, ні грошы і ён жыве навукай для навукі, у мысьляра, супакоенага жыццём, наўрад ці ўзнікне жаданне рабіць падобную справу, калі яно не будзе заахвачана нейкімі вельмі высокімі меркаваннямі, хаця б напрыклад, палымяным патрыятызмам, які натхніў чэха Вячаслава Ганку таксама «знайсці» Краледворскі рукапіс, ці малароса Срэзнёўскага, калі ён «знайшоў» казацкую думу пра Самко Мушкета. Агульнае ж правіла складаецца ў тым, што літаратурныя містыфікатары, таксама як усе пераймальнікі і стылізатары, бываюць маладымі. Макферсон (1738-1796) «адшукаў» паэзію Асіяна ва ўзросьце 22 гадоў ад нараджэння, Чэтэртон (1752-1770) падрабіў балады Роулэя на сямнацатым годзе свайго жыцця».

## ВЫСНОВЫ.

Такой неадназначнай выяўляецца гісторыя з’яўлення ў XV стагоддзі твораў Тацыта, але пад час гэтай жа эпохі (яшчэ раней Паджыю) быў знойдзены і Ціт Лівій. Адзін із яго асобнікаў быццам бы быў знойдзены на Гіёне, адной з Гебрыдзкіх выспаў, у кляштары Сьвятога Каламбана, дзе хаваліся шатландскія каралі. Гэты рукапіс быў разважліва вывезены туды, – паведамляў выдаўцам прапаноўваўшы ім яе на продаж, – шатландскім каралём Фергусам, яшчэ ў часы разрабавання Рыма Аларыхам і знаходзіўся там, старанна захоўваемы манахамі ад усяго сьвету на працягу амаль тысячагоддзя баючыся магчымасьці яго выкрадання – кім вы думаеце? – дацкімі непісьменнымі марскімі рабаўнікамі!

Але вось прыйшло XV стагоддзе з яго жарсным імкненнем да «старажытнай літаратуры», якая ўяўлялася тады нашмат больш мудрай і таленавітай чым новая, дзякуючы таму што ранейшае меркаванне грунтавалася на тым цверджанні, што



быццам бы чалавек быў самым адукаваным і таленавітым на пачатку свайго існавання і з тых часоў паступова зводзіўся. Гэта была гіпотэза ўсеагульнага дэкадансу, дыяметральна процілеглая сучаснай эвалюцыйнай тэорыі, і таму зразумела, што яна, як ілжывая, магла быць абгрунтавана толькі сістэмай апокрыфаў і падробак, якія і завітнелі ў XV-XVI стагоддзях раскошнымі кветкамі незлічоных фальсіфікацый.

Але гэтая сістэма не магла трымацца ў строгай таямніцы, таму што ўслаўленыя ў якасці старажытных славуцасцей сучасныя аўтары не маглі, калі-нікалі, ўстрымацца ад таго каб не пахваліцца ў асяроддзі сябраў тым, што вядомая ўсім кніга на самай справе з'яўляецца стварэннем іхнага ўласнага таленту.

У гэтым і была нагода недаверу сучаснікаў да ўвесь час «знаходзімых» тады рукапісаў, і нагода тых «песень», якія, згодна са словамі Паджыю, спяваліся наконт яго Тацыта і, відаць, так гучна, што «другі» яго рукапіс, напісаны, вядома, тым жа Паджыю, пабачыў сьвет толькі праз 80 гадоў пасля першага, калі «песьні» дзядоў пра першы рукапіс былі ўжо забыты ўнукамі.

Падобны ж недавер сустрэў і рукапіс Ціта Лівія, знойдзены, быццам бы, на Гебрыдзкіх выспах. Ён быў прапанаваны ў бібліятэку французкага караля Франсуа I, але бібліятэкар паставіў пад сумнеў яго праўдзівасць, і кароль адмовіўся яго купляць. Само сабой зразумела, што падобныя акалічнасці, суправаджаючыя знаходкі пад час Эпохі Адраджэння ўсіх без выключэнняў старажытных класічных аўтараў, прыводзяць да думкі, што ніякай класічнай эпохі ў старажытнасці ніколі не існавала, і ўся еўрапейская вытанчаная, навуковая і гістарычная літаратура развівалася згодна з тымі ж натуральнымі законамі бесперапыннай эвалюцыйнай пераемнасці без перыядаў знікнення і без перыядаў адраджэння падобна старажытнай птушцы Фенікс «з уласнага попелу», а наадварот, таксама пераемна ад пакалення да пакалення, як і астатняе жыццё чалавецтва.



Мал. 77

Гістарычнае снабчання. Сьвятарка багіні Весты ў старажытным Рыме – вьсталка (выява Каўфмана).

Але птушка Фенікс – міф, у якім бы сэнсе вы яго ні разумелі, і нічым, акрамя міфа, такая птушка не можа быць, таму што «ўсё жывое із яйка» і ніколі не ператвараецца зноў у яйка.

Нас імкнуцца запэўніць, быццам бы антычную культуру знішчылі не то варвары, не то хрысьціяне ці ісламіты, якія былі такімі ж варварамі. Я не збіраюся аспрэчваць тое, што яны былі варварамі з нашага сучаснага боку гледжання і што ў дачыненні да сучаснай вольнай навукі ўсе старажытныя аўтарытарныя рэлігіі з'яўляюцца бар'ерамі, якія даводзіцца з цяжкасьцямі пераадолець для таго, каб мэтанакіравана працягваць навуковыя дасьледаванні. Але чым далей я паглыбляўся ў прадмет гэтай сваёй працы, тым больш пераконваюся, што на пачатку свайго з'яўлення на сьвет ніводная рэлігія не была бар'ерам, а ў сваёй ідэалогіі з'яўлялася самай высокай праявай філасофскай думкі свайго часу.

Біблейская ідэя пра стварэнне сьвету за шэсьць дзён нарабіла шмат зла, калі з'явілася сістэма Каперніка, але да яе з'яўлення яна адна давала адказ чалавеку на пытанне: як з'явілася ўсё на Сьвеце?

Нам паказваюць на ісламіцкіх і на хрысьціянскіх дэмагогаў, якія быццам бы спалілі перад сярэднімі стагоддзямі лепшыя бібліятэкі старажытнасьці, а я задаю пытанне: ды ці сапраўды існавалі самі гэтыя бібліятэкі?

Па дачыненні да ісламіцтва мы ведаем, што першыя халіфы не толькі не былі ворагамі, але апекунамі навук і літаратуры. Варта толькі згадаць пра усім вядомага Гарун-аль-Рашыда. Ці былі ворагамі навукі і літаратуры першыя хрысьціянскія імператары Візантыі? Варта толькі згадаць Юстыніяна. Нам кажуць пра захоп італійскага Рыма готамі, але мы не маем сведчанняў, што Тэадорых Вялікі, які заснаваў сваю сталіцу напачатку VI стагоддзя ў Равене, спаліў у ім нейкія кнігасховішчы.



Мал. 78

Гістарычнае снабчанне. Актавіян Аўгуст у латах (згодна з выявай, якая лічыцца антычнай).

Я не выказваю сумневаў у тым, што як хрысьціянская, так і ісламіцкая рэлігіі спачатку ўзвысіліся і набралі моц шляхам дэмагогіі, і што гэта суправаджалася рабаваннямі заможных станаў насельніцтва, ад якіх не былі здольнымі ўстрымаць натоўп сваіх дзікіх празелітаў яе ідэйныя кіраўнікі. Але паўстаўшыя рабы заўсёды хапалі залатыя і срэбныя рэчы, каштоўную мэблю і адзенне сваіх і чужых гаспадароў, а не кнігі, з якімі яны не ведалі, што рабіць.

Вядома, часовае знікненне із грамадзкай арэны культурных станаў пры рэлігійных рэвалюцыях непазбежна мела наступствам і часовае прыпыненне развіцця вытанчаных мастацтваў і самай высокай разумовай творчасці, але гэтае прыпыненне не магло працягвацца больш чым некалькі дзясяткаў гадоў, на працягу

якіх асноўныя законы жыцця вылучалі із дзяцей былых рабаўнікоў, якія зараз зрабіліся дзякуючы самаму факту рабавання заможнымі, новай інтэлігенцыі, пераемна працягваўшай культурную працу ранейшай, загінуўшай: гэта асноўны закон устойлівасці кожнага чалавечага грамадства. Ды і прыпыненне эвалюцыі не было адваротным рухам, а толькі спыненнем руху наперад, і прытым яно мела ўласцівасць лакалізавацца ў вызначаным этнічным басейне, не пашыраючыся на астатнія, больш высокія згодна са сваім культурным развіццём.

Як струмені вады маюць уласцівасць сцякаць з вяршынь гор у даліны, а потым у нізіны, так і рэлігійныя і ідэйныя плыні, а з імі і ўсе культурныя грамадзкія набыцці толькі тады набываюць хуткае пашырэнне ў асяроддзі ўсяго чалавецтва, калі яны пачынаюцца на вярхах культурнага жыцця дадзенага часу ў яе самых буйных цэнтрах і ад іх накіроўваюцца на перыферыю, а не наадварот. Гэта выразна заўважаецца на ўсім працягу новага часу і той часткі сярэдніх стагоддзяў, у дачыненні да якой мы маем праўдзівыя дакументы.

І, вось, нас пераконваюць, што ў часы старажытнасці было наадварот... Але гэта так жа дзіўна для сучаснага розуму, выхаванага на прыродазнаўстве, як і цверджанне, што ў тыя часы рэкі цяклі калі-нікалі із нізін на вяршыні гор. Евангельскія бедныя рыбакі, як і сучасныя рыбакі ці нават кіталовы, не маглі вучыць розуму самых высокіх прадстаўнікоў сучаснай ім навукі і культуры, але гэтыя самыя высокія прадстаўнікі заўсёды мелі магчымасць выкарыстоўваць іх для здзяйснення перавароту, калі закасыцянелыя перажыткі старога сьветапогляду ці ўладкавання рабіліся для іх перашкодай.

Так было і ў момант узнікнення хрысціянства і ісламіцтва напачатку сярэдніх стагоддзяў. А «Эпоха Адраджэння» была на самай справе – «Эпохай Зараджэння», але дзякуючы ўмовам рэлігійнага жыцця свайго часу і іншым нагодам, гэтае «зараджэнне» выявілася ў вельмі арыгінальнай форме – у апакрыфізме, г.зн. сістэматычным прыпісванні сваіх уласных твораў міфічным асобам старажытнасці. Пра ўсё гэта я ўжо дастаткова разважаў у трэцім томе «Хрыста», робячы выснову, што і сама лацінская мова, на якой напісаны класічныя творы, з'яўляецца элінізаванай італійскай мовай і што гэтая «лацінская мова» ніколі не існавала ў якасці мовы на якой размаўляла ўсё насельніцтва нейкай мясцовасці.

## Глава II.

### Падарожжа па старажытнай Элладзе «Заспакойваючага Нуду».

Вось перад намі дзесяцікніжнае «Падарожжа» Паўзанія<sup>115</sup>, дзе ён апісвае выбітныя месцы Грэцыі, падзяляючы яе, як і пры існаванні феадальных лацінскіх дзяржаваў XIII стагоддзя, на: Атыку, Карынфіку, Лаконіку, Месенію, Ілідэ, Ахаю, Аркадыю, Беотыю і Факіду і дапаўняючы этнаграфічную частку пастаяннымі дадаваннямі фантастычнага характару.

---

<sup>115</sup> Я цытую з некаторымі папраўкамі грунтоўчыся на грэцкім тэксце рускі пераклад гэтай кнігі: Паўзаній, «Апісанне Эллады ці падарожжа па Грэцыі ў II стагоддзі пасля Н. Х.», з дадаткам артыкулаў: «Гісторыка-літаратурнае значэнне Паўзанія», «Кароткі нарыс гісторыі грэцкага мастацтва» і «Радаводныя табліцы элініскіх дынастый», пераклад Г. Янчэўскага 1889 г.

Імя Паўзаній азначае «Заспакойваючы Нуду»<sup>116</sup>, і пра яго жыццё абсалютна нічога невядомае, акрамя таго, што можна знайсці ў яго адзіным уласным творы<sup>117</sup>.

Прафесар І. Шуберт у сваім артыкуле «Гісторыка-літаратурнае значэнне Паўзанія» выказваецца, што «не існуе іншага старажытнага пісьменніка, дзякуючы якому, як Паўзанію, мы былі б абавязаны такімі ведамі пра старажытную Грэцыю, пра яе рэлігійнае жыццё і мастацтва. Можна не задумваючыся сказаць, што без яго цэлыя краіны Грэцыі былі б для нас цалкам невядомымі. Некаторыя рэлігійныя звычаі і формы вераванняў нам перададзены толькі ім, і без яго наўрад ці б існавала гісторыя грэцкага мастацтва».



Мал. 79

Гістарычны сон. Сьмерць Архімеда, апошнімі славамі якога былі: «не чапай мае малюнкi!». (Із гістарычнай кнігі канца XIX стагоддзя.)

І, сапраўды, Паўзаній нябачна прысутнічае ва ўсіх сучасных творах пра класічную Эладу і не дарэмна яго завуць «Даведнікам па старажытнай Грэцыі». У яго рэзюмаваны ці проста паведамляюцца амаль усе сведчанні класічных аўтараў з дадаваннем яшчэ большага ад сябе; паведамляецца гісторыя шмат якіх месцаў, і прыведзены злучаныя з імі народныя мясцовыя легенды. Немагчыма не заўважыць, што аўтар не толькі перачытаў усё тое, што мы знаходзім зараз у класічнай літаратуры, але і сам наведаў большасць грэцкіх гарадоў свайго часу, дадаўшы да іх згодна са сваім крайнім разуменнем, як бачаныя самім, і тыя гарады і мястэчкі, пра якія дзе-небудзь чытаў. Спачатку гісторыкі шчыра верылі, што ўсе гэтыя

<sup>116</sup> Πανσ-ανίας — заспакойваючы нуду ці боль.

<sup>117</sup> Адзін час лічылі, што гэта — Паўзаній із Кесарыі, пра якога згадвае Філастрат, але пазней гэтая думка была прызнана неабгрунтаванай, таму што той Заспакойваючы Нуду быў рытарам, а не географам.

месцы пазней зніклі не пакінуўшы слядоў, а потым пачалі наогул сумнявацца ў праўдзівасці Паўзанія. На прыканцы XIX стагоддзя з'явіўся, нарэшце, археолаг А. Кальман, прыват-дацэнт Берлінскага ўніверсітэта, які ў сваёй кнізе «Паўзаній-Даведнік»<sup>118</sup> дэталёва параўнаў яго апісанні з іншымі грэцкімі аўтарамі і цалкам разкрытыкаваў усю яго кнігу, рэзюмаваўшы, нарэшце, сваё даследаванне так:

«Паўзаній не выяўляе ні таленту, ні сумленнай працы. Ён, як і сучасныя праваднікі для замежнікаў, быў невукам горшага гатунку... Вусныя паданні, якія былі яго галоўнымі крыніцамі, не маглі не быць сумнеўнай вартасці, а менавіта на гэтую неустойлівую глебу і абапіраецца твор, які ў класічнай археалогіі павінен быць кнігай кніг. Пацешымся ж такому адкрыццю і таму што навука пра помнікі старажытнай Грэцыі заснавана не на адных прымхах і самаволі нейкага позняга, працаваўшага грунтуючыся на чутках сірыйца ці малазіяца, вельмі сумнеўнага таленту, але адыходзіць у больш ранняе стагоддзе, калі яшчэ збіралі і даследавалі з непасрэдным жаданнем паслужыць праўдзе».

Так быў выкрыты Паўзаній у 1886 годзе ў Берліне, і не дзіўна, што большасць артадаксальных класікаў не падзялялі думку Кальмана. А тым часам яна заснавана на фактах і па сваёй сутнасці з'яўляецца прарададнем і нашай высновы, што Паўзаній цалкам не старажытны пісьменнік, а яго кніга з'яўляецца вельмі познім апокрыфам, напісаным незадоўга да свайго друкавання.

З гэтага боку гледжання тлумачыцца і здзіўленні ўсіх ранейшых даследчыкаў яго кнігі.

«Якім чынам патлумачыць, – выказваецца, напрыклад, Шуберт, – што чалавек з такой стараннасцю выконваючы рэлігійныя звычаі, вандруючы па Палестыне і Ягіпту, да дробязяў ведаўшы заходні бераг Малой Азіі, пабываўшы ў Рыме і зрабіўшы Грэцыю прадметам свайго апісання, нідзе не згадвае пра хрысціянства, падарожнічаючы ў такі час, калі ў гэтых краінах было не мала вельмі вядомых хрысціянскіх цэркваў? Гэтая з'ява такая дзіўная, што мы мімаволі, хаця і цалкам дарэмна імкнёмся дашукацца нагоды».

І гэтае здзіўленне Шуберта з'яўляецца цалкам зразумелым. Паўзаній з падрабязнасцямі апісвае служэнні ўсім багам<sup>119</sup>; пачынае цэлае вандраванне ў Фрыгію дзеля Дэметры<sup>120</sup>; шкадуе пра тое, што спазніўся на адкрыццё храма Эўрымоны<sup>121</sup>; паведамляе, што на адлегласці 50 стадыях ад зараз бязлюднага горада Ціменія Наўплія існуе крыніца Кінаф, «у якой кожны год, кажучы, купаецца Гера (Нра), жонка Жывога бога (Зеўса па-грэцку), і выходзіць із яе вады зноў цнатлівай»<sup>122</sup>. Ён па сакрэту паведамляе нават рэлігійныя таямніцы, напрыклад, кажучы, што на выспе Эгіна, на самым высокім месцы стаіць «ледзь ўзвышаючыся над зямлёю ахвярнік Эакіёна, пад якім пахаваны Эак, але гэта – сьвятая таямніца!» (кн. II, § 29, 8). Згадвае пра жыдоў, паведамляе, між іншым, што ў «жыдоўскай зямлі, каля горада Іопы, каля самага мора, існуе крыніца з чырвонай вадой, нічым не адрозніваючайся колерам ад крыві, і дадае, што мясцовыя жыхары паведамляюць, быццам бы ў ёй Пярсей змыў з сябе кроў забітай ім марскоў пачвары пры выратаванні дачкі Цэфея»<sup>123</sup>. А вось, пра хрысціянаў у яго ні слова,

<sup>118</sup> Dr. A. Kalkmann: Pausanias der Periget. Untersuchung uber seine Schriftstellerei und seine Quellen. 1886.

<sup>119</sup> Гл. Kruger: Theologumena Pausanie. 1860 г.

<sup>120</sup> Паўзаній, VIII, § 42, 11.

<sup>121</sup> Там жа, VIII. 41. 6.

<sup>122</sup> Там жа, II, 32, 2.

<sup>123</sup> Там жа, IV, § 19, 1.

хаця выпадкова аўтар ужывае адно выказванне, характэрызуючае яго мову, як мову хрысьціянскага пісьменніка.

«Калі спартанцы, – паведамляе ён, – кінулі Арыстадэма ў глыбокі падземны правал Кеаду, да яго падляцеў арол і асьцярожна апусьціў яго на дно. Потым туды праз нару залезла лісіца, і ён, схапіўшы яе за хвост, быў выцягнуты ёю на паверхню. Ён вярнуўся ў Афін, і гэта здалося спартанцам такім жа неверагодным, як калі б хто сказаў, што ён ажыў із памёршых».

Але ж выказванне «ажыў із памёршых» з’яўляецца спецыяльна хрысьціянскім, пашырыўшымся із вялікоднай літургіі. Атрымліваецца, што аўтар быў хрысьціянінам і толькі робіць выгляд, што нічога не ведае пра існаванне сваёй рэлігіі.

Я не знайшоў у Паўзанія астранамічных указанняў, даючых магчымасць вызначыць яго час, але ў II кнізе (§ 1, 2) ён выказваецца, што горад Карынф быў «адноўлены» царом, «які даў Рыму яго сучасная выгляд», а ў V кнізе (§ 1, 2), што «з часу атрымання карынфянамі іхнай зямлі ад рымскага цара да сучаснасьці прайшло 217 гадоў».

Лічачы «цара» за Юлія і дапасаваўшы «аднаўленне» Карынфа да мінус 43 года, Вестэрман вызначыў час напісання V кнігі Паўзанія роўны 217 году нашай эры. З нашага боку гледжання, атаясамляючага Юлія Цэзара з Канстанцыям Хлорам (306 г.), гэта ўжо прыпадае на 523 год нашай эры, г.зн. на час імператара Юстыніяна. Але ці маем мы нейкія падставы атаясамляць цара, даўшага Рыму сучасны выгляд, з Юліем Цэзарам? Вядома, ніякіх.

Дык дасьледуем жа і гэтую кнігу грунтоўчыся на яе сутнасьці і без наданняў.



Мал. 80

Гістарычнае снабчанне: «Жыццё ў старажытнай шчаслівай, пастухоўскай Аркады»,  
Выява Пусена.

Каб скласьці ўяўленне пра прыёмы выкладання, характэрызуючыя разглядаемую кнігу, разгледзім перадусім апісанне ў ёй знакамітай у класікаў пякельнай ракі Стыкс:

«Калі із Фенэя ісьці на захад, г.зн. на захад Сонца, то левая дарога вядзе ў горад Нанакрыс і да вады ракі Стыкс. Нанакрыс пад час старажытнасьці быў аркадзкім умацаваннем і атрымаў сваю назву ад імя жонкі Лікаёна. Пры мне ад яго засталіся толькі парэшткі, ды і тыя дрэнна бачныя. Недалёка ад гэтых парэшткаў знаходзіцца высокі абрыў скалы, такой вышыні, якую я яшчэ не бачыў. Із гэтага абрыва капае вада, якую грэкі завуць «вадой Стыкса».

Паэт Гезіад у сваёй паэме «Боганараджэнне» (Феагонія), – калі толькі яна належыць Гезіаду! – наведамляе, што Стыкс (г.зн. Затаўраваная рака) была дачкой Акіяна і жонкай волаты Землеўстрасальніка». Тое ж самае наведамляе і паэт Лін<sup>124</sup>. Я чытаў яго вершы і знаходжу іх падрабленымі. Але і крыцянін Настойлівы (Эпіменід) сведчыць, што Стыкс была дачкой Акіяна, толькі сужыцелька не Землеўстрасальніка (Паланта), а нейкага Польшыкідацеля (Паланта), ад якога нарадзіла Яхідну, не згараючую ў полымі.

Гамер, – працягвае аўтар, – асабліва часта ўжываў найменне Стыкс.

– Ды будучь мне сведкамі гэтая зямля і шырокае неба, і капаючая вада Стыкса, – знаходзім мы ў яго.

Відавочна, Гамер выказвае гэта так, як калі б сам бачыў тутэйшую капаючую ваду Стыкса. Пры пералічэнні папличнікаў Гуня ён паказвае, што вада ракі «Заклад Адплаты» (Тытарысія) цячэ са Стыкса, а далей сцвярджае, што і ў пекле ёсць вада Стыкса. Так у яго афінская Цнатлівая панна<sup>125</sup>, нагадваючы богу-Бацьку, што толькі дзякуючы ёй Геркулес здзейсніў вычыны, прызначаныя яму «Богазнайшоўшым» (Эўрысфеем), выказваецца:

Калі б я гэта наперад ведала сваім прарочым сэрцам, што «Богазнайшоўшы» пасылаў яго да добра замкнёных дзвярэй Пекла, каб са змрочнай апраметнай вывесці Пякельную Сабаку<sup>126</sup>, то не выратаваўся б ён ад жудасных хваль Стыкса.

Тая вада, якая капае са скалы, што каля Нанакрыса, ільецца на іншую высокую скалу, потым знікае пад ёю і зліваецца з ракой Магутнай (Кратыда). Яна мае тую ўласцівасць, што прыносіць сьмерць выпіўшаму яе ваду чалавеку і кожнай іншай жывой істотце. Кажуць, што калі, аднойчы, козы напіліся яе вады, то ўсе здохлі. Пазней былі заўважаны і іншыя асаблівасьці гэтай ракі. Кожная шкляная пасудзіна, фарфоравая і нават каменная, і кожная гліняная рэч разрываецца ад вады Стыкса, а рогавыя і касцяныя вырабы, жалеза, медзь, свінец, волава, срэбра і бурыштын, бываюць раз'ядамыя ёю. Тое ж самае здараецца і з золатам, хаця лесбаская паэтка (мал. 81) і кажа, што золата не пакрывае ніякая іржа, і хаця гэта пацверджваецца і самім золатам.

<sup>124</sup> Г. азн. рыбац, ад λινεύς – вудзячы рыбу; імя Гезіад азначае спявак Ізіды, рака Стыкс азначае Затаўраваная, а грэцкае Палант (адкуль і Палантына ў Італіі) я вывожу ад πᾶλλω – вагаю, скалынаю, у дадзеным выпадку: землескалынаю.

<sup>125</sup> Атэная – па-грэцку.

<sup>126</sup> Пазначу, што гэтая легенда моцна нагадвае Арыён, спускаючыся пад гарызонт, каб вывесці адтуль на сьвітанні сузор'е Вялікага Сабакі, пры гэтым Стыксам у гэтым выпадку выяўляецца сузор'е ракі Эрыдан.





Мал. 81

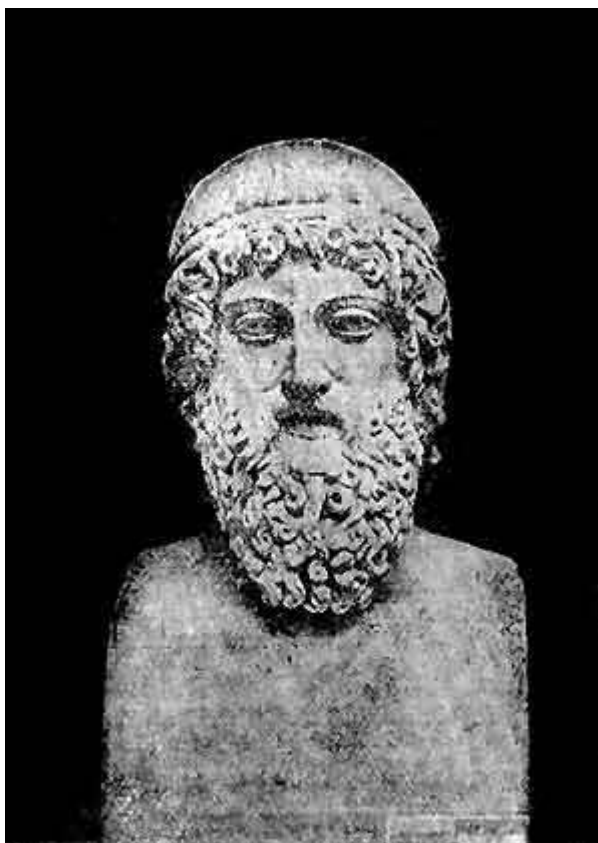
Гістарычнае снабчання: Герма грэцкай паэткі Сафо, «дзясятай музы», нарадзіўшайся на выспе Лесбас у Мітыленах каля 500 года да пачатку нашай эры і стварыўшай сапфічны верш (узор скульптуры часоў латынізаванай Грэцыі XIII-XV стагоддзяў нашай эры, лічымай за старажытную антычную статую).

*Аднак самым простым рэчам бог часам надае магутнасць і славу рэчаў выдатных. Воцат, напрыклад, растварае жэмчуг, а казіная кроў, размякчае нават дыямент – самы цвёрды камень. Такім жа чынам і вада Стыкса няздольная распусьціць конскі капыт. Калі ў капыт наліць гэтую ваду, то яна затрымліваецца ў ім і ані не раз'ядае яго. Кажуць, што і Аляксандр, сын Піліпа, быў атручаны вадой Стыкса, але ці так гэта, я не ведаю».*

Такімі, тыповымі сярэднявечнымі з'яўляюцца ўяўленні ў «вандраванні Паўзанія па Грэцыі», малюючы, як мы бачым, менавіта тую Грэцыю, якая існавала падчас мазаікі Феадальных лацінскіх дзяржаваў, узнікшых у XIII стагоддзі нашай эры на Ўсходзе, а не легендарную Элладу аркадзкіх пастушкоў. Нават у кнізе пра саму Аркадыю, ён выказвае цалкам не аркадзкае<sup>127</sup>:

*«У жыдоў, у Саліме, у тым самым горадзе, які быў дашчэнтну разбураны рымскім імператарам, знаходзіцца магільня нейкай жыдоўкі Алены (верагодна, Прыгожай Алены, таму што па-жыдоўску такое імя адсутнічае). Дзьверы гэтай магільні, зробленыя із каменя, таксама як і іншыя яе часткі, раз на год пад час аднаго і таго ж дня і часу, – з дапамогай вядомага механізму расчыняюцца самі сабой і потым, праз некаторы час, зноў зачыняюцца на год. А калі б хто пажадаў зрабіць гэта самавольна, то хутчэй змог бы разбурыць, чым расчыніць яе магільню»*

<sup>127</sup> Кн. VIII, § 16. 5.



Мал. 82

Гістарычнае снабчання: Асклепій (Аσκλεπιος – Эскулап), сын Апалона і Караніды, бацька лекараў, вучань Цэнтаўра Хірона, ажыўшы і з памёршых. Забіты маланкай Зеўсам, пасля скаргі Плутона і далучаны да багоў. (Узор скульптуры часоў латынізаваанай Грэцыі XIII-XV стагоддзяў, лічымай за старажытны антычны твор.)

Гэтую Алену, згодна са словамі аўтара, лічаць, у давяршэнне астатніх нечаканасцей, за жонку «асірыйскага цара», сучасніцай імператара Клаўдыя, якая шчодро даравала «ерусалімскаму» храму, якога тады, як мы ўжо ведаем, яшчэ і не было ў Палестынскім Эль-Кудсе.

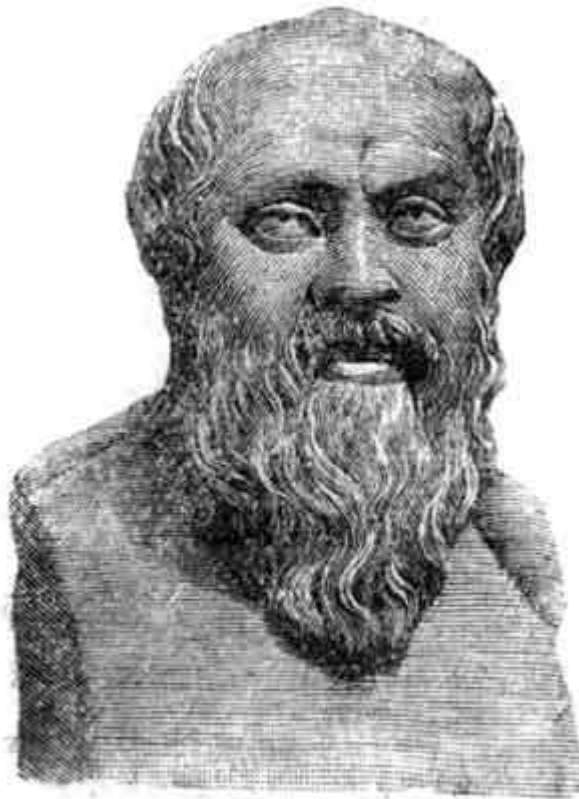
Каб вызначыць час жыцця «Заспакаіцеля Нуды», між іншым, выкарыстоўвалі і тое, што ў сваёй кнізе<sup>128</sup> ён выказваецца пра Антаніна Набожнага. Але ён атаясамляе яго (можаце сабе ўявіць!) з выгнаўшым маўраў із Яўропы, што адбылося ў XV стагоддзі нашай эры!

Прачытайце толькі наступнае месца:

*«Кажуць, што нехта Добры чалавек (па-грэцку Эвандр) быў сынам Гермія і німфы, дачкі Ладона. Выпраўлены на высяленне з войскам із палантыйскіх аркадзян, ён, каля ракі Тыбр, заснаваў горад Палантый, які пазней склаў частку Рыма, і толькі пазней із яго імя згубілася адно “л” і адно “н” і ён стаў звацца Палатынам. Вось гэта (?) і было падставай літасьцівага стаўлення імператара Адрыяна да Палантына. Ён шмат спрыяў палантыйцам, не быў пачынальнікам ніводнай вайны згодна з ўласным жаданнем і пачынаўшых яе строга караў. Такім чынам, калі пачалі вайну маўры, вельмі шматлікае і незалежнае качавое лівійскае племя, яшчэ больш ваяўнічае, чым украінцы (скіфы), бо жывуць не ў павозках, а заўсёды на конях, – і самі, і іхныя жонкі, – Антанін прагнаў іх цалкам із краіны (із Гішпаніі!) і вымусіў бегчы ў крайнія мясцовасці Лівіі, да гары Атлант і да прыатлантычных жыхароў. Дакладна так жа ён забраў вялікую*

<sup>128</sup> Кн. VIII. 43. 2.

частку зямлі ад брытанскіх піратаў (брыгантаў), якія са зброяй у руках нападлі на належаўшую Рыму Генуэзскую вобласць. А калі жахлівы землятрус спустошыў лікійскія і карыйскія гарады Кос і Радос, імператар Антанін не шкадаваў выдаткаў і намаганняў дзеля іхнага аднаўлення. Пра шчодрасць, з якой ён дапамагаў маючым патрэбу грэкам і варварам, і пра яго велічэзныя пабудовы ў Эладзе, Іёніі, Карфагене і Сірыі, пісалі ўжо іншыя з дастатковай падрабязнасцю. Але ён пакінуў на сабе яшчэ вось якую памяць. Згодна з законам, тыя грэкі, якія лічыліся лацінскімі грамадзянамі, не мелі права перадаваць сваю маёмасць дзецям, калі іхныя дзеці жылі ў грэцкіх гарадах, а павінны былі перадаваць чужым ці ў царскі скарб. Імператар Антанін скасаваў гэты закон і дазволіў грэкам перадаваць спадчыну дзецям, таму што кіраваўся больш чалавекалюбствам, чым выкананнем закона, карыснага толькі для абагачэння скарбу. Рымляне назвалі яго набожным за яго асаблівую рэлігійнасць, а на маю думку, ён быў годным насіць нават і імя Кіра Старэйшага, якога назвалі бацькам (Кір па-грэцку азначае бог, валадар).



Мал. 83

Гістарычнае снабчанне: Антычны бюст грэцкага філосафа Сакрата, жыўшага быццам бы яшчэ за 470 гадоў да пачатку нашай эры ў Афiнах.

*Спадкаемцай свайго царства Антанін пакінуў аднайменнага яму сына Антаніна Другога. Гэты Антанін утаймаваў сваёй зброяй германцаў, распачаўшых з ім вайну і ўціскі, хаця яны былі самым ваяўнічым і шматлікім варварскім племенем у Яўропе, а таксама ён утаймаваў і племя сарматаў» (палякаў).*

На падставе гэтага апавядання і лічаць Паўзанія жыўшым пры сыне Антаніна Набожнага, на падставе таго, што больш познія імператары ў яго не згадваюцца.



Мал. 84

Гістарычнае снабчання: Гіпарх, бацька астраноміі, адкрыўшы раўнадзенствы яшчэ задоўга да ўсталявання юліянскага календара, паміж 190-125 гг. «да Н. Х.».

Але калі нават мы і атаясамім, як зрабілі ў першай нашай кнізе, Антаніна Філософа з Валентыніянам III (444-455 гг.), то ўсё ж не будзем у стане дапасаваць разглядаемую намі кнігу да V стагоддзя нашай эры, на той проста падставе, што аўтар цытуе амаль усіх апакрыфічных пісьменнікаў, пачынаючы з Арыстафана, Сафокла і Эсхіла і заканчаючы Герадотам, Фукідыдам і нават Платонам. Да гэтай жа высновы прыводзяць і некаторыя этнаграфічныя месцы яго кнігі.



Мал. 85

Гістарычнае снабчання: Старажытна-ягіпецкі цар Пталямей Браталюб, пасяліўшы навукі ў Ягіпце яшчэ быццам бы за 285-247 гадоў да пачатку нашай эры.

Вось, напрыклад, урывак пра ўварванне французаў у Грэцыю (нагадаем, што французы і зараз па-грэцку маюць назву галы і галаты):

*«Галаты (французы) жывуць на самым краю Яўропы, каля вялікага і недасягаемага да канца мора, маючага прылівы і адлівы, і вырабляючага звяроў цалкам непадобных на існуючыя ў іншых морах. Праз іхнюю краіну працякае рака Эрыдан, (зараз рака Па ў Ламбардыі), на якой, згодна з паданнямі, дачкі Сонца (Геліяса) аплакваюць лёс свайго брата Метэора. Галатамі іх пачалі зваць пазьней, а спачаку яны называлі сябе, як і іншыя іх звалі, кельтамі (франкамі).*

*Із іх сабралася войска і, накіраваўшыся да Іянійскага (Адрыятычнага) мора, яны пакарылі ілірыйскі народ і ўсе плямёны аж да Македоніі, потым пакарылі македанянаў, і зрабілі набег на Фесалію. Калі яны былі ўжо недалёка ад Фермапілаў, усе эліны, вельмі ўзрушаныя некалі Аляксандрам, а яшчэ раней Піліпам, і пазьней зноў абрабаваныя Антыпатрам і Касандрам, спакойна глядзелі на наступленне варвараў, і бяручы да ўвагі сваю немагчымую нітрохі не лічылі ганебным для сябе не бараніцца».*

Чытач, знаёмы з гісторыяй крыжовых паходаў, сам, вядома, бачыць, што тут апісваецца заваёва Балканскай паўвыспы французкімі рыцарамі, а калі паглядзіць далей, то знойдзе і апісанне пасялення гэтых рыцараў у Малой Азіі і Сірыі.

*«Але афіняне, — працягвае ён, — не гледзячы на тое, што больш за ўсіх элінаў былі знясілены працяглай вайной з Македоніяй і зведалі шмат цяжкіх параз, усё ж вырашыліся выправіцца ў Фермапілы з прыбыўшымі грэкамі і для гэтага абралі правадыром Каліпа. Заняўшы самую вузкую частку праходу ў Эладу, яны доўга стрымлівалі варвараў; але*

французы знайшлі тую самую сцяжынку, на якой некалі правёў мідыйцаў трахінянін Эфіалт і, паціснуўшы стаяўшых тут факійцаў, непрыкметна для іншых грэкаў перайшлі раку Эту. Афіняне, аточаныя з абодвух бакоў, выявілі сябе годнымі свайго імя і па-геройску адбівалі варвараў».

Асабліва цяжка даводзілася быўшым на караблях, таму што Ламіакскі заліў пры Фермапілах, уяўляе сабой балота (падставай чаго, на маю думку, з'яўляецца зліваючаяся тут з морам цёплая вада). Прыняўшы на палубу выратаваўшыхся эліінаў, яны былі вымушны плыць па гэтаму балоту з караблямі, нагружанымі зброяй і людзьмі. Так афіняне ратавалі грэкаў!

Тым часам французы (галаты) сталі па гэты бок Фермапілаў і, лічачы ўжо не маючым значэння для сябе заняцце астатніх паселішчаў, паспяшаліся, галоўным чынам, у Дэльфы – абрабаваць скарбы Загубленага бога (Апалона па-грэцку). Але тут супраць іх выступілі дэльфійцы і жыўшыя каля Парнаса факейцы; прыйшло войска і ад этолаў, юнакі якіх у тыя часы асабліва вызначаліся вайсковым гераізмам. А калі справа дайшла да рукапашнай бітвы, раптам у французцаў стукнула маланка, з Парнаса паляцелі камяні, і перад варварамі паўсталі тры ўзброеныя мужы-страшыдлы. Гэта, кажуць, былі: два ад гіпербарэяў (г.зн. жыхароў паўночных палярных краін) – Гіперох і Амадок, а трэці – Польша (Пір), сын Ахіла. За такую дапамогу дэльфійцы з гэтага часу пачалі намінальна ўшаноўваць Польшу (Піра), а раней яго магілёна заставалася заняцбані, як варожая.



Мал. 86



Гістарычнае снабчання: Гулянне сярод статуй у шчаслівай Грэцыі. Выява Альма-Тадэма.

*Галоўнае войска французай пераправілася тады ў Малую Азію, і пачало рабаваць узбярэжжа да таго часу, пакуль жыхары Пергама, старажытнай Тэўфраніі (г.зн. туркі), прагналі іх ад мора далей у сучасную Галатыю, дзе яны за р. Сангары захапілі фрыгійскі горад Анкіру (Якар) і там пасяліліся. Горад Анкіра быў заснаваны сынам Гордзія – Мідай, а той якар, які знайшоў Міда, яшчэ ў мой час знаходзіўся ў храме Жывога бога (Зеўса); там жа і вядомая крыніца Міда, у якой, згодна з паданнем, Міда перамяшаў ваду з віном, каб злавіць Сірэна. Акрамя Анкіры, яны захапілі яшчэ Песінунт, што пад гарой Агдзістыс, вядомы магільняй Ата».*



Мал. 87

Гістарычнае снабчання: Разгляданне каштоўных упрыгожванняў у шчаслівай старажытнай Грэцыі. Выява Альма-Тадэма.

Але ж гэта, чытач, апісаны ўвесь трэці і чацьвёрты крыжовыя паходы! Гэта азначае кніга закончана не раней XVI стагоддзя і таму зразумела, што аўтар ужо быў знаёмы з усімі «класічнымі» пісьменнікамі Эпохі Адраджэння.



Мал. 88

Гістарычнае снабчання: Вечаровая размова ў шчаслівай старажытнай Грэцыі. Выява Бакаловіча.

А далей «Заспакойваючы Нуду», г.зн. Паўзаній па-грэцку<sup>129</sup>, ці яго намесьнік, шматслоўна паўтарае ўсё вышэйсказанае, надаючы французкім вайскавым правадырам імёны: Волгій, Врэн, Камбаўл, Керфорый і Акіфорый, фанетычна цалкам немагчымыя ні на адной із заходне-еўрапейках моваў. І калі апошнія два імёны – Керфорый і Акіфорый мы можам палічыць за іхныя грэцкія найменні Трубаносец і Дзіданосец, то першыя тры магчыма вывесці толькі ад славянскіх словаў: волга, варона і камбала. Дзякуючы ўжо гэтаму аднаму ўсё апісанне «Заспакойваючага Нуду» губляе характар гістарычнасці.

Але калі гэтая кніга належыць нават і Эпосе Адраджэння, то наколкі рэчаісна яна апісвае тагачасны стан Элады? Мы ўжо бачылі гэта на пыкладзе фантастычнага апісання ракі Стыкс, а калі чытачу мала, то вось яшчэ ўзор заалагічных уяўленняў аўтара.



<sup>129</sup> Кн. X, § 23, 4.



Гістарычнае снабчання: Малады нявольнік забяўляе сваю гаспадыню граннем на ліры.  
Выява Бакаловіча.

*«Некаторыя лічаць, – выказваецца ён, – што ў сланоў выходзяць із пысы не рогі, а зубы. Такія людзі хай паглядзяць на келтыйскіх ласёў ці на эфіёпскіх быкоў! У ласёў самцоў рогі растуць на бровах, а ў самак яны наогул адсутнічаюць, ды і у эфіёпскіх быкоў рогі растуць на насу. Што ж дзіўнага, калі рогі вырастуць і з вуснаў? Дакладна вядома таксама што на працягу вядомых гадоў рогі спадаюць і зноў вырастаюць, напрыклад, у аленяў, дзікіх коз і іншых. Тое ж самае бывае і ў сланоў. Але ніколі не бывае, каб зубы другі раз вырасталі ў дарослай жывёлы. Якім жа чынам яны б вырасталі ў слана, калі б гэта былі не рогі, а зубы? Нарэшце, зубы не паддаюцца нават полымю, тады як рогі быкоў і аленяў набываюць на вогнішчы якую заўгодна форму; плоскую, круглую, і інш. Мы ведаем, што ў рачных коней і свіней іклы вырастаюць із ніжняй сківіцы, але не ведаем, каб рогі ў каго-небудзь вырасталі са сківіц. А ў слана, – ды будзе ўсім вядома, – рогі ідуць ад скроняў уніз і потым выходзяць вонкі. Гэта я паведамляю грунтоўчыся не на чутках, а таму што сам бачыў чэрап слана ў Кампаніі, у храме Бязгрэшняй (па-грэцку Артэміды), амаль у 30 стадыях ад Капуі, галоўнага-гарады Кампаніі».*

Не менш цікавымі з'яўляюцца ў яго і некаторыя іншыя апісанні жывёл.

*«Трытоны, – паведамляе ён, – маюць такі выгляд: на галаве валасы колеру балацяннай жабы, і прытым такія, што адзін волас немагчыма аддзяліць ад іншага: усё цела пакрыта тонкай лускай, як у рыбы спіна. Пад вушамі жабры, нос як у чалавека, рот шырэі, а зубы як у дзікіх звяроў. Іхныя вочы, здаецца, блакітныя, маюцца і рукі, і пальцы з пазногцямі нападобе ракавін; ад грудзей і жывата ідзе хвост замест ног, як у дэльфінаў. Я бачыў і эфіёпскіх быкоў, якіх правільна завуць насарогамі, таму што на заканчэнні носа ў кожнага існуе рог і над ім другі, невялікі, а рагоў на галаве цалкам няма. Бачыў я і пеонскіх быкоў, пакрытых густой поўсцю, асабліва каля грудзей і падбародка. Бачыў і індыйскіх вярблюдаў, у якіх колер поўсці падобных на барсавы.*



Мал. 90

Рэчаісны від трытонаў. *Triton palmatus*.



*«Існуе жывёла, якая мае назву алкі, на выгляд яна не то алень, не то вярблюд, і жыве ў нямецкай зямлі. Із усіх жывёл, вядомых чалавеку, аднаго алкі немагчыма высачыць ці падпільнаваць. Толькі хіба калі бывае паляванне на іншых звяроў, бог прывядзе і яго ў рукі паляўнічых. Яна, кажучы, чуе чалавека на вельмі далёкай адлегласці і хаваецца ў ярах і ў самых глыбокіх пячорах. Таму палюючыя на яго, атачыўшы раўніну не менш чым на 100 стадый, ці гару, імкнуцца не разарваць кола, а ўсё больш і больш сціскаючы прастору, аглядаюць усё, што ёсць у сярэдзіне кола, а разам з тым і алкі. Але калі там яго не знаходзіцца, то няма ніякай магчымасці зловіць яго інакш.*

*Той звер, пра якога згадвае Ктэсій у апавяданнях пра індусаў, і які па-іхняму мае назву мартыёра, а па-грэцку людаед (андрафаг), на маю думку, з'яўляецца тыграм. Згодна са словамі Ктэсія, у яго ў кожнай сківіцы тры шэрагі зубоў, а на канцы хваста некалькі джалаў. Сваймі джаламі ён быццам бы бароніцца і кідае іх ад сябе, як стралок стрэлы. Гэтаму паданню Ктэсія я цалкам не веру, і мне здаецца індусы самі яго прыдумалі праз вялікі жах перад такім зверам. І на конт колеру яны памыляюцца, лічачы яго чырвоным, напэўна, толькі таму, што, калі глядзець на тыгра пры заходзе сонцы, то ад шпаркасыці бегу ці ад пастаянных рухаў, ён, сапраўды здаецца чырвоным і аднаколерным, тым больш, што не паказваецца блізка.*

*Наогул я думаю, калі б нехта дайшоў да крайніх межаў Лівіі ці Індыі, ці Аравіі, каб паглядзець там на жывёл, якія звычайна насяляюць Грэцыю, то не знайшоў бы іх там цалкам, ці яны б мелі там цалкам іншы выгляд. Адрозненні наветра і глебы вырабляюць адрозненні ў выглядзе не толькі чалавека, але і ўсяго астатняга. Так, лівійскія вужы маюць такія ж колер скуры, як і агіпецкія, але эфіёпскі клімат вырабляе чорных вужоў такіх жа, як і тамтэйшыя людзі. Гэта азначае: да незвычайнага патрэбна ставіцца, з аднаго боку, не вельмі легкаверна, а з другога – без асаблівага недаверу. Так і я, хаця і не бачыў крылатых змеяў, аднак, веру, што яны існуюць, таму што адзін фрыгіец прывёз у Іёнію скарпіёна, у якога былі крылы цалкам такія ж, як у саранчы»<sup>130</sup>.*

Я не буду рабіць далейшых выпісаў із «Заспакойваючага Нуду». Я думаю, што і гэтымі нешматлікімі цытатамі нуда ўжо дастатковая заспакоена ў чытача.

Уся вялізная кніга Паўзанія напоўнена міфічнымі паданнямі і апісаннямі розных «помнікаў старажытнасці», і з яе вельмі шмат бралі навейшыя аўтары «класічнага перыяду Элады». Яна мае каштоўнасць у якасці ўзору уяўленняў, склаўшыхся пра старажытнае жыццё хутка пасля вынаходніцтва друкарства ў Яўропе, але ніяк не ў якасці дакумента II стагоддзя, якім яна ніколі не была.

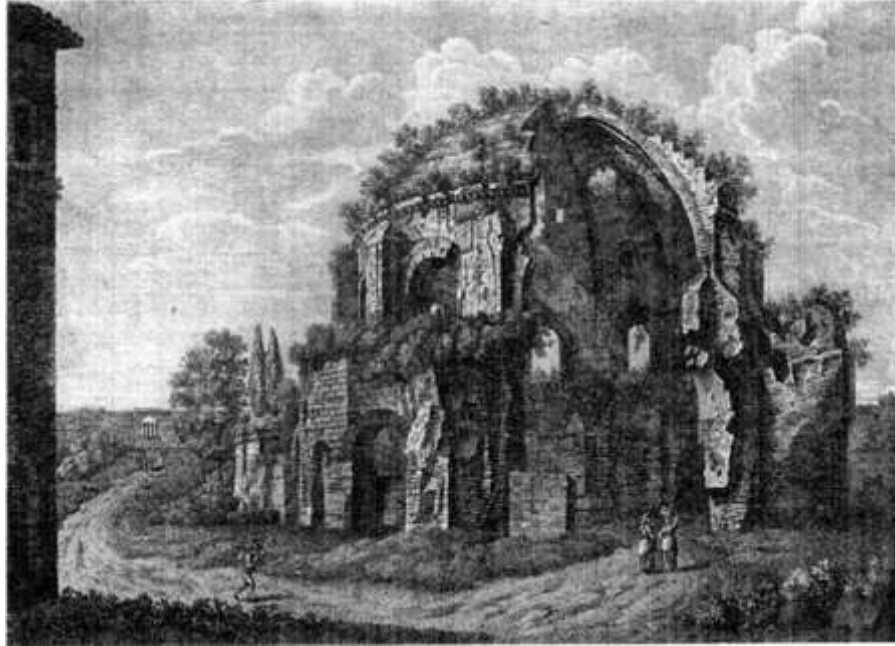
Мы бачым тут толькі ідэі Эпохі Адраджэння. А знаёмства аўтара з класічнай літаратурай, із якой ён запазычыў сваіх апісанняў нашмат больш, чым із уласных падарожжаў, проста здзіўляе. Ён жа цытуе каля 160 псеўда-старажытных аўтараў і, за выключэннем апісак, цытуе іх у той самай рэдакцыі, у якой яны былі надрукаваны!

Усё гэта прыводзіць да высновы, што Паўзаній жыў ніяк не раней XVI стагоддзя нашай эры, калі класічныя творы ўжо былі паўсюдна пашыраны па Заходняй і Паўднёвай Яўропе з дапамогай друкавальнага стану. Інакш ён нікім чынам не змог бы так добра азнаёміцца з імі ўсімі.

## Частка пятая.

<sup>130</sup> Багамол? У павуковападобных крылаў ніколі не бывае. (Заўвага перакладчыка)

Рэчаісны пачатак горада Рым.



Мал. 92

Парэшткі храма Багіні Мудрасьці (Minerva Medica), дзе, «лічыцца (così creduto)», была знойдзена знакамітая статуя гэтай багіні.

## УСТУП.



Мал. 93

Маўзалеі у Равене, лічымы за магільню Тэадорыха Гоцкага (памёр 526 г.), заснавальніка Остгоцкага каралеўства ў Італіі.

Калі аднаму са знакамітых прыродазнаўцаў XIX стагоддзя задалі пытанне, чаму ён, будучы чыстым рэалістам і эвалюцыяністам, не дапускаючым ніякіх цудаў у прыродзе, штотыднёва ходзіць ў царкву, дзе ўсё поўніцца супрацьлеглымі настроямі, ён адказаў:

– Калі я пераступаю парог царквы, я забываюся пра свой навуковы кабінет, а калі пераступаю яго парог я забываюся пра царкву.

Але калі падобны падзел рэлігіі і навукі і быў яшчэ дамэтным для навукоўца XIX стагоддзя, то ён фактычна немагчымы зараз, асабліва для гісторыка. **Гісторыя навукавай думкі чалавецтва пад час старажытнасці не можа быць разглядаемай па-за яе сувяззю з тагачаснымі рэлігійнымі ўяўленнямі, і наадварот: развіццё рэлігійных уяўленняў не можа быць даследавана па-за яго сувяззю з гісторыяй тагачасных навук.** Абодва гэтыя працэсы ўвесь час перапляталіся адзін з адным, як дзьве вяроўкі ў адным ліну, вабячы чалавецтва ўсё далей наперад і наперад.

Плаціна паміж храмам і ўніверсітэтам, гэтымі двума караблямі псіхічнага жыцця чалавецтва, плыўшымі некалі побач у блакітную далечыню таго ж самага бясконцага мора, пачала будавацца толькі з часоў вымушанага каталіцкай царквой адрачэння Галілея ад створанага Капернікам вучэння пра вярчэнне Зямлі вакол Сонца і спалення жывым Джардана Бруна на вогнішчы за адмову адрачыся ад гэтага ўяўлення. Гэтая плаціна ўсё надбудоўвалася і падаўжалася да гэтага часу, але далейшае яе павелічэнне ўжо фізічна немагчыма, і яна павінна быць разабрана зараз, хача б гэта і пагражала катастрофічнай паводкай і крушэннем таго карабля, які дзякуючы ёй выявіўся плавучым на шмат больш нізкім узроўні.

Без знішчэння гэтай плаціны, якая і сама пачала стыхійна прарывацца ва ўсіх накірунках, немагчыма далейшае развіццё ні рэчаіснай навукавай думкі, ні рэчаіснага рэлігійнага пачуцця, як адной із праяваў усведамлення свайго адзінства з атачаючай прыродай, бясконцым сусветам.

І ўсё імкненне сучаснага навукоўца павінна быць накіравана толькі на тое, каб надаць хуткай, і ўсё адно непазбежнай катастрофе, ці, дакладней, рэвалюцыі ў вобласці рэлігійнага пачуцця, найменш небяспечны характар.

З гэтым настроем я і прыступаю зараз да выкладання рэчаіснай гісторыі вялікага рэлігійнага цэнтра Заходняй Яўропы і ўсяго каталіцкага сьвету – яго «Вечнага Горада», Рыма, да якога, згодна са словамі сярэднявечных пілігрымаў, вядуць усе дарогі.

## Глава I.

### На мяжы паміж фантазіяй і рэчаіснасцю.

У аддзеле «Гістарычныя разважанні» я ўжо дастаткова паказваў на тое, што італьянскі горад Рым дзякуючы свайму геаграфічнаму становішчу ніколі не мог быць цэнтрам магутнай імперыі, а толькі цэнтрам заходне-еўрапейскага інтэлектуальнага жыцця, і гэта ж нам навочна зараз пкажа ўся яго сярэднявечная гісторыя.

Маючы намер хоць неяк перайсці праз бяздонную прорву паміж чароўнай казкай пра старажытны магутны Рым і рэчаісным італьянскім Рымам, узнікшую падчас сярэдневечча і існуючую да сённяшняга дня, адзін із самых грунтоўных яго

гісторыкаў – Фердынанд Грэгарэвіус<sup>131</sup> будзе паміж абодвума наступны павеіраны мост:

*«З таго часу, – выказваецца ён<sup>132</sup>, – як дзяржава готаў закончыла сваё існаванне, антычны лад Італіі і Рыма **цалкам знік**. Законы, помнікі і нават гістарычныя ўспаміны, – усё было дададзена забыццю. Храмы ператварыліся ў разваліны; невялікую частку ранейшага імператарскага палаца займаў візантыйскі герцаг (dux), які-небудзь еўных двара грэцкага імператара ці напалову азіяцкі вайскавы правадыр з сакратарамі, слугамі і вартай. Велічныя форумы цэзараў і рымскага народа адышлі ў вобласць паданняў. Тэатры і вялізны (Circus maximus) былі завалены смеццем і зараслі травой; неабсяжныя тэрмы імператарскіх часоў, не забяспечваючыся вадой і ўжо больш не выкарыстоўваючыся па свайму прызначэнню, былі падобнымі на спустошаныя і пакінутыя гарады, паўсюль абросшыя плюшчом.*

*Мы не ў стане перанесціся ў душы рымлянаў часоў Нарзэса, візантыйскага вайскавода, прагнаўшага готаў із Італіі ў 554 годзе нашай эры і перажыць тыя пачуцці, якія адчуваў гэты рымлянін, калі ён блукаў па паміраючаму Рыму і бачыў, як разбураюцца ці ўжо ляжаць разбуранымі праславіўшыся на ўвесь сьвет помнікі старажытнасці, незлічоныя храмы, аркі, тэатры, калоны і статуі. Колькі б мы ні спрабавалі аднавіць выяву таго спусташэння, якое зьведаў Рым следам за катастрофай, напаткаўшай яго ў прамежак ад 541 да 552 года пры остготах заваяванні Татылай, утварыўшым для яго цэлую эпоху, і потым пад час першапачатковага панавання візантыйцаў, калі рымскі народ, **налічваючы нікчэмную колькасць людзей**, гінуць ад голаду і чумы, уціскаемы ламбардцамі, як бы загубіўся на велічэзнай прасторы горада цэзараў, – мы не ў стане аднавіць гэтую выяву ва ўсім яе жахлівым змроку.*

*Як казурка ператвараецца ў лялечку, так Рым дзіўным чынам ператварыўся ў кляштар. Метраполія ўсяго сьвету ператварылася ў горад духоўных асоб. Сьвятары і манахі пачалі без стамлення будаваць у гэтым горадзе цэрквы і кляштары, і падначалілі ўсё яго існаванне сваёй уладзе. Грамадзянскае ж насельніцтва горада, пазбаўленае хоць нейкага палітычнага значэння, глыбока дэградаваўшае, цалкам страціўшае хоць нейкую маральную магутнасць, як бы пагрузілася ў працяглы сон, які працягваўся да таго часу, пакуль, нарэшце, у XIII стагоддзі голас вялікага рымскага пантыфэкса Баніфацыя IV не заклікаў рымскі народ да новай дзейнасці».*

Ці няпраўда, чытач, як усё гэта паэтычна? Цалкам як із «Метамарфозаў» Авідыя ці із «Тысячы і адной ночы» вядомай прыдумляльшчыцы Шахеразады!.. Прыйшоў, – пераконваюць нас, – нейкі немец Татыла ў 541 годзе нашай эры, і на працягу яго адзінаццацігадовага сыціплага валадарання магутны і велічны на працягу больш чым тысячы гадоў рымскі народ раптам ператварыўся ў «нікчэмны як адносна колькасці так і адносна маральных якасцей» і «дзіўным чынам» ператварыўся ў кляштар, «пагрузіўшыся ў векавы сон», пакуль магутны голас вярхоўнага жраца бога Грамабоа, Pontifex Maximus'a Баніфацыя «не заклікаў рымскі народ да новай дзейнасці» і не «аднавіў забытыя законы і помнікі», і не згадаў, невядома з дапамогай якіх сваіх разумовых здольнасцей, забытыя ўсімі гістарычныя ўспаміны».

Такой з'яўляецца магутнасць выбітных асоб! – усклікнем мы, – згодна з адным толькі ўзмахам іхнай рукі, – як аднагалосна сведчаць усе старажытныя аўтары, – бурацца гарады і зноў вырастаюць на сваіх парэштках...

*«Стане на горы – горы дрыжаць! Ляжа на вадзе – вада кіпяць!  
Ці горад закрэне – горад разбурыцца. Вежы рукой за аблогі кідае!»*

<sup>131</sup> Ferdinand Gregorovius; Geschichte der Stadt Rom im Mittelalter 1859–1813. Існуе рускі пераклад.

<sup>132</sup> Ф. Грэгарэвіус, т. II, гл. I.

Усё гэта мы ўжо бачылі ў нашым ранейшым выкладанні на прыкладзе магутнай Спарты, раптам ператварыўшайся ў маленькую вёсачку Спарці, і на прыкладзе месапатамскіх вялізнейшых гарадоў – Вавілона і Нінэвіі, – раптам ператварыўшыся у невялікія парэшткі ў Куянджыцы паблізу Багдада, і ў Кандыгіры на працягу паўднёвай плыні Еўфрата. А ўсяго больш мы бачылі гэта на прыкладзе «Палестынскага Ерусаліма», размяшчаемага ў сучасным турэцкім гарадку Эль-Кудсе, і некалькі разоў узнікаўшага і знікаўшага з паверхні зямлі, то дзякуючы ўзмаху італьянскай царскай рукі, то згодна з загадам самога бога-Грамабога, стваральніка зямлі і сямі нябёсаў над ёю.

Дык што ж дзіўнага ў тым, што цалкам падобнае, ці нават яшчэ больш пышнае апавяданне мы чытаем і пра сталіцу сусветнай хрысціянскай царквы? Яна ж рэзідэнцыя намеснікаў хрыстовых на зямлі, якім прызначана бесперапынна сядзець на сваіх пасадах, у патройных тыярах, аж да другога прышэсця Хрыста і ўсеагульнага ажывання калі-небудзь і дзе-небудзь жывых на зямлі людзей, пачынаючы ад напалову малпаў – антрапапітэкаў ледавіковага перыяду і заканчаючы сучаснымі бязбожнікамі ўсіх сацыялістычных партый... З першага ж позірку бачна, што месцам, куды яны павінны будучь сабрацца дзеля жахлівага суда над сабой, не можа быць горадам непрыкметна ўзнікшым толькі ў пятым стагоддзі далей ад Вязувія замест засыпаных ранейшых «Іерусалімаў» – Геркуланума і Пампеі. Для такога горада патрэбна пышнае, хаця б і паганскае мінулае, і вось, частка тых дзяржаўных падзей, цэнтрам якіх згодна з тапаграфічнымі, металургічнымі і мараходнымі ўмовамі магла быць толькі Рамея, якую назву і да гэтага часу мае па-грэцку Балканская паўвыспа, была перанесена ў Італію з перасоўваннем у мінулыя стагоддзі, спачатку на 300, а потым яшчэ і на тысячу гадоў, на падстае чаго і ўзніклі легенды спачатку пра магутны Рым Юлія Цэзара, а потым пра такі ж Рым знакамітых двойнят Ромула і Рэма. А для пераходу ад гэтага міфічнага «Жалезнага Рыма» да адзінага рэчаіснага, мастацкага і каталіцкага Рыма, як новаа рэлігійнага цэнтра ранейшых прыхільнікаў бога-Грамабога на Вязувіі, ператварыўшыхся ў хрысціянаў, быў створаны той штучна-кратападобны, вытанчана-літаратурны паветраны мост, які я толькі што прывёў запазычыўшы ў Грэгарэвіуса. Але чытач сам бачыць, што для рэлігійнага цэнтра хрысціянскіх пілігрымаў (калі арэнай дзейнасці чалавека, які даў нагоду для ўзнікнення легендаў пра Хрыста, сапраўды былі наваколлі Вязувія) Рым прыстасаваны самай прыродай, як горад на бяспечнай адлегласці ад полымядыхаючай гары і на прамым шляху да яе з кантынента, а для цэнтра сусветнай імперыі ён быў нікуды не прыдатны ні згодна з тапаграфічнымі, ні металургічнымі, ні мараходнымі ўмовамі свайго месцавання.

Прагледзім жа яго рэчаісную гісторыю, грунтоўчыся, галоўным чынам, на творах Грэгарэвіуса, як лепшага гісторыка сярэднявечнага Рыма.

Пачатак узвышэння Рыма, як рэлігійнага цэнтра, аўтар дапасуе да напалову легендарнага псеўда-папы, а на самай справе яшчэ вярхоўнага рымскага жраца (pontifex maximus'у) Бенядыкта I (574-578 гг.) заснавальніка каталіцкага навуковага сьвятарства, біяграфію якога, не прапускаючы і ўведзеных у яго нячысцікаў, ён прыводзіць грунтоўчыся на каталіцкіх Жыццях сьвятых, хаця гэта крыніца вельмі позняга часу – прырада друкарскай эпохі.

Але перш чым даць характарыстыку Бенядыкту, мне і тут даводзіцца скасаваць адно важнае непаразуменне, звычайнае ў сучасных чытачоў. Амаль усе лічаць, што каталіцкае сьвятарства было манаскім, як і зараз, пачынаючы з самых

старажытных часоў, а тым часам гэта глыбокая памылка. Абавязковая неадружанасць заходняга сьвятарства была ўведзена толькі напярэдадні крыжовых паходаў вялікім рымскім пантыфэксам Рыгорам VII (1073-1085), які, напэўна, дзеля аб'яднання лацінскай царквы з грэцкай, упершыню загадаў называць сябе і сваіх наступнікаў (а таксама заднім днём і папярэднікаў) не рымскім тытулам pontifex maximus, г.азн. вялікі першасьвятар, як мы бачым у класічных пісьменнікаў, лічачыхся паганскімі, а грэцкім словам папа (πάππας), г.азн. бацька, адкуль і рускае слова: **поп**.

Вось чаму і я дзеля пазбягання ілжывых асацыяцый ідэй у чытача падзяляю ўсю пераемнасць рымскага першасьвятарства на тры перыяды:

I – легендарная эпоха рымскіх «назіральнікаў» (біскупаў па-грэцку);

II – эпоха свецкіх вялікіх рымскіх пантыфексаў;

III – эпоха клерыкальных вялікіх рымскіх пантыфексаў;

IV – эпоха каранаваных рымскіх вялікіх пантыфексаў і

V – эпоха рымскіх папаў, пачаўшаяся толькі з 1073 года нашай эры.

А дзеля навочнасці я тут даю ў выглядзе пантыфікальнай пераемнасці храналагічныя вехі ўсёй рымскай гісторыі.

Але з нагоды непаразуменняў паміж наданымі нам уяўленнямі пра старажытную каталіцкую царкву і яе рэчаісным тагачасным станам, я спачатку паведамлю грунтуючыся на Е. Трубяцкім, **якім было рэчаіснае сьвятарства ў Заходняй Яўропе пад час сярэднявечча**.

Ці даўно, перадусім, у каталікоў уведзена неадружанне сьвятарства і яго залежнасць выключна ад Рыма? Выяўляецца, што толькі на прыканцы XI стагоддзя нашай эры.

У Італіі, Германіі, Францыі, Англіі і Гішпаніі аж да XI стагоддзя сьвятары, дыяканы і царкоўныя служкі, звычайна былі яшчэ адружанымі і біскупы таксама жылі ў відавочным адружанні<sup>133</sup>. У пісьменнікаў X і XI стагоддзяў мы раз параз чытаем, што той ці іншы сьвятар ці біскуп Заходняй Яўропы надзяліў пасагам і з царкоўнай маёмасці сваіх дачок ці ўзбагаціў ёй жа сваіх сыноў. Сьвятары прызначаюцца пасля нарады з прыходам ці без яе каралеўскай уладай, і гэта мае назву свецкай інвестытуры. Толькі пасля яе здзяйснення біскуп-папаліа – накладанне рукі, ўяўляючай простае зацверджанне каралеўскага прызначэння. Тое ж было і ў дачыненні да абатаў кляштароў такімі ж адружанымі асобамі.

Мімаволі ўзнікае пытанне: ды ці былі неадружанымі і тагачасныя манахі, у тых выпадках, калі яны не былі інакамі, г.азн. еўнухамі, як гэтае слова пішацца па-грэцку (εὐνοῦχος)? Таму што слова манах ніяк немагчыма выводзіць выключна ад слова самотны (грэцкае монас), таму што і само кляштарскае таварыства было тыповым калектывам, як процілегласць адзіноце ці пустэльніцтву пустыннікаў, якія адзіна і маглі звацца манахамі ў сучасным сэнсе слова. А кляштар, па-грэцку мон-астэрыён, заключае ў сабе, акрамя “мон”, яшчэ і галоўны корань “астэрыён”, г.азн. сузор'е, у адзнаку таго, што там біскупы (г.азн. назіральнікі) спецыяльна назіралі за рухамі нябесных сьвяцілаў.

Можна думаць, што слова кляштар паходзіць ад жыдоўскага מנחם (МНЕ-МОНА) – вылічаць, вызначаць і מנצח (АСТР – зорка), што азначае зоркалічыльнік. Аналагічна гэтаму гучыць і лацінская назва кляштара monasterium ад moneo – навучаю, падказваю і aster – зорка, а таксама і грэцкае монастэрыён (μοναστηριον),

<sup>133</sup> Б. Трубяцкі: Рэлігійна-грамадзкі ідэал папы Рыгора, VII.

адкуль паходзіць ман-астрыя (μον-αστήρ), па нашаму – манашка, і мон-астэр (μον-αστήρ), па нашаму – манах. У тым, што і ў грэцкай назве асноўным корнем слова з’яўляецца астэр – зорка, не можа быць сумневаў, а прыстаўка μον з’яўляецца толькі магчымай асіміляцыяй з грэцкім словам монас (пустыннік), з нагоды таго, што назіральнікі неба па начах натуральна з’яўляліся часовымі пустыннікамі.

У папярэднічаючых кнігах «Хрыста» я ўжо не раз паказваў на небяспеку ўжывання ў навуковай літаратуры слоў-хамелеонаў, як я называю словы не цалкам вызначанага сэнсу, ці, яшчэ больш, словы перамяняючыя свой сэнс у залежасці ад часу і ад мясцовасці ў якой яны ўжываліся. Вялікая большасць спрэчак і непаразуменняў мае падставай розныя аперцэпцыі іхнага сэнсу ў розных асоб. Гэта ўсё адно, як калі б людзі размаўлялі на розных мовах.

– C'est pour qui? – запытаў француз-гувернёр у старой паскай сядзібе аднаго краўца.

– Шапка, а не парткі! – адказаў той.

– C'est pour vous? – паўтарыў француз.

– Самога цябе задзяру! – запырэчыў яму, разлаваўшыся, кравец.

І не раз, слухаючы гарачыя спрэчкі прадстаўнікоў розных фракцый на палітычных сходах, мне ў галаву прыходзіў гэты, яшчэ ў дзяцінстве чуты мной анекдот.

Як шмат мы штодзённа ўжываем слоў, значэння якіх выразна не разумеем ці разумеем аднабакова! Мы вымаўляем салавей і мімаволі ўяўляем сабе грунтуючыся на заканчэнні слова птушачку выключна мужчынскай стаці; мы вымаўляем: сойка – і нам уяўляецца птушачка выключна жаночай стаці... Увесь сьвет, дзякуючы моўным заканчэнням, набывае для нас, асабліва ў паэзіі, сэксуальны характар. У алегарычнай казцы мы адружваем ляўконію з маргарыткай, а не маргарытку з ружай. І вось выходзіць у выніку, што ў тых выпадках, калі на розных мовах тое ці іншае слова мае розныя стацевыя заканчэнні, шмат якія вершы ці казкі выяўляюцца неперакладальнымі. Толькі ангельцы із усіх еўрапейскіх народаў пазбавілі сваю мову ад стацевых канчаткаў і таму распараджаюцца сваімі словамі ў паэзіі і ў мастацкай алегарычнай прозе больш вальна, чым мы.

У шмат якіх выпадках мы, як загіпнатызаваныя, ужываем звыклых нам з дзяцінства словы, цалкам не бяручы да ўвагі тое, што не маем пра пазначаемыя імі прадметы ніякага ўяўлення.

Вось хаця б той жа «салавей». Вы лічыце, быццам бы ведаеце, што пазначае гэтае слова? А я вам скажу, калі вы не заолаг і не бачылі гэтую птушачку ў клетцы, то не пазнаеце яе, калі я вам прынясу яе і пакажу... Вось зязюля... якое ўяўленне вы маеце пра яе? Толькі тое, што яна кукуе, але гэтае ўяўленне, як вы самі пагадзіцеся, вельмі аднабаковае. У абодвух гэтых выпадках вы ведаеце хаця б галасы, а вось, напрыклад, сойка, чыжык, ці цэлы шэраг іншых жывёл і расьлін, назвы якіх для нас з’яўляюцца простымі гукамі, а вы іх ужываеце з дзяцінства цалкам як папугаі, не ведаючы, што яны пазначаюць, і нават не імкнучыся даведацца.

Я, напрыклад, сустракаў пад час свайго юнацтва настаўнікаў гісторыі сярэдніх навучальных устаноў, якія так звыкліся ўжываць назвы мясцовасцей, паблізу якіх адбыліся нейкія выдатныя падзеі, накшталт Марафон, Рубікон і г.д., што ім нават і ў галаву не прыходзіла паглядзець, дзе знаходзяцца гэтыя месцы на геаграфічнай мапе, і падумаць, ці адпавядаюць іхныя фізічныя асаблівасці апісваемым падзеям. Я не кажу ўжо пра старажытных герояў, накшталт Юлія Цэзара, Аляксандра Македонскага і г.д., пра сапраўдны характар і асобы якіх мы заўсёды маем толькі фантастычныя ўяўленні, розныя ў кожнага паведамляючага



пра іх, як пра нешта знаёмае, але ва ўсіх нас, безумоўна, узнікаюць пры гэтым няправільныя і адрозныя адзін ад аднаго ўяўленні.

Мы ўсе ходзім напалову загіпнатызаванымі.

Такія пераіначванні і аперцэпцыі трэба мець на ўвазе, асабліва пры вывучэнні старажытнай і сярэднявечнай гісторыі народаў і дзяржаваў, але яшчэ больш трэба быць асцярожнымі з тымі славамі-хамелеонамі, якія з плынню стагоддзяў перамянілі свой сэнс.

Да такіх хамелеонаў асабліва належаць словы: бог, царква, кляштар.

Разуменне Бог трансфармавалася ад простага ўяўлення пра волата, царква трансфармавалася ад цырка, а кляштар ад першапачатковай абсерваторыі для назірання нябесных сьвяціў, пра што сведчыць і сама яго назва ман-астр (μοναστήριον, monasterium). Тут ман, як я ўжо паведамляў, – наступная трансфармацыя жыдоўскага мані (ці мэне), захаваўшагася ў надпісе Мані-Факел-Фарс<sup>134</sup>, якую ў прароцтве «Данііл» намалявала палаючая рука падчас балявання Валтасара. А слова астэр – нябеснае сьвяціла – усім вядомае і захаваўшае ў нас у словах: астралогія, астраномія, астрафізіка і г.д., а па-жыдоўску ў імені Эсфір (Эстэр) – зорка.

Із гэтага відавочна, што слова кляштар у літаральным перакладзе азначае зорка-мер, г.зн. месца, дзе рабілася вымярэнне зорак.

Дзе і пры якіх умовах такая спачатку астралагічная ўстанова ўпершыню ператварылася ў тую манаскую, якую мы маем зараз, – гэта яшчэ патрабуе свайго даследавання. Адно толькі зразумела, што падобнае пераўтварэнне не магло адбыцца раней сярэдневечча нашай эры. А таму, каб і ў мяне з маім чытачом не атрымалася таго ж непаразумення, як у прыведзенай мной размове француз-губернёра з краўцом, я буду гэтыя ўстановы, пакуль гаворка ідзе пра сярэдневечча, называць не кляштарамі, а згодна з першапачатковым вымаўленнем іхных найменняў – манастэрыёнамі, і іхных насельнікаў не манахамі, а манастэрыянцамі і манастэрыянкамі, загадзя не дапасуючы да іхнага жыцці ні абавязковай неадружальнасці, ні абавязковых штодзённых набажэнстваў, падобных на сучасныя.

Старажытныя манастэрыёны ўжо адпаведна толькі караню свайго імя – астэр – больш нагадваюць храмы Астарце – багіні зорак, чым прыстанак сучасных манахаў, хаця і магчыма, што ў асяроддзі іхных першапачатковых насельнікаў-мужчын аддавалі перавагу неадружанаму становішчу. Пад час старажытнасці жанчыны лічыліся, адпаведна самой сваёй прыродзе, няздольнымі да заняткаў тагачаснымі навукамі, накшталт алхіміі, магіі, матэматыкі, медыцыны і тэалагічнай філасофіі разам з вывучэннем грэцкай і жыдоўскай моваў, а таму і сама пісьмовасць, як сродак для гэтага, пры адсутнасці белетрыстыкі, здавалася непатрэбнай для іх. Ды і мужчыны із прывілеяваных пластоў насельніцтва імкнуліся тады, галоўным чынам, да вайскавай службы. Канцылярыі не было, усё рабілася на словах, хаця гэта і мела наступствам поўную самаволлю ўлады, спадкаемцы якой не былі абмежаваны рашэннямі сваіх папярэднікаў, а для гандляроў былі патрэбны толькі некалькі лікавых знакаў, ды прылады для злічэння, і ў крайнім выпадку пры складаных гандлёвых аперацыях знаёмства з альфавэтам. А тагачасным навукам, – гэтым астралогіяй, алхіміяй, медыцынай, магіяй, матэматыкай і тэалагічнай філасофіяй разам з патрэбнымі для іх грэцкай і жыдоўскай мовамі, –

---

<sup>134</sup> Ці згодна з новым вымаўленнем Мэне-мене Тэкел Парсін – Вымяральнік памераў: Шалі і Пярсея.

маглі ахвотна пасьвячаць сваё жыццё толькі выключныя розумы ці людзі, зведаўшыя цяжкія сямейныя страты і імкнуўшыся да жыцця ў далечыні ад асоб іншай стаці, якія абуджалі у іх сумныя ўспаміны пра загінуўшае мінулае ці, у выпадку падманутых чаканняў, гаркату і недавер.

Не чакаючы для сябе больш нічога прыемнага на зямлі, такі чалавек паварочваўся да неба, імкнучыся выведаць яго таямніцы. Калі ён быў заможным, то аддаваў сваю зямлю і маёнтак пад гэты зоркамер-манахтэрыён, дзе і прысьвячаў аспапак свайго жыцця пералічаным мною навукам, запрасіўшы да сябе ўсіх жадаючых навучацца ім. Нікага зарoku вечнай неадружальнасці, вядома, не патрабавалася, але гэта атрымлівалася фактычна, дзякуючы немагчымасці паяднаць тагачаснае сямейнае жыццё са штоначнымі астралагічнымі заняткамі і таямнічымі лабараторыямі. Нікага зарoku вечнага жыцця ў гэтай установе таксама, вядома, не патрабавалася, і каго пачыналі завабліваць назад у грамадзкае жыццё нейкія памкненні, той вольна сыходзіў, як сыходзілі і з тагачаснай вайскавай службы, якая была таксама яшчэ выключна добраахвотнай ці наёмнай на тэрмін, да якой імкнуліся таксама, галоўным чынам, асобы яшчэ не абцяжараныя сям'ёй.

Магчыма, што і самі званні ў нашых цэрквах спачатку ўзніклі ў якасці вежаў для больш зручнага назірання за ўзыходамі і заходамі сьвяцілаў над аддаленым гарызонтам, вышэй засланяўшых яго няроўнасцямі, а таксама і гнамонаў для вымярэння руху гэтых жа сьвяцілаў грунтуючыся на цені вежавай вярышні, і толькі пазней, калі набажэнскія містэрыі, як натуральны вынік заблудзіўшага ў супранатуралізме першапачатковага чалавечага мышлення, пачалі выіскаць першапачатковую назіральную і даследніцкую мэту, на іх былі павешаны званы для склікання публікі.

Такому ўяўленню пра паходжанне старажытных манахтэрыёнаў і іхнай першапачатковай навуковай мэце адпавядае і іхнае сярэднявечнае становішча, калі яны сапраўды былі сховішчамі навукі. Напрыклад у Францыі дзяўчынкі із прывілеяваных станаў насельніцтва аж да XX стагоддзя выходзіліся амаль выключна ў кляштар, не робячыся ад гэтага манахамі.

Такому ж уяўленню, аж да царкоўнай рэвалюцыі Рыгора Гільдэбранда, адпавядаюць і тагачасныя манахтэрыёнскія ордэны тампліераў, францысканцаў і г.д. Слова ордэн, паходзіць ад лацінскага «ordo» і азначае згуртаванне, а сябры гэтых згуртаванняў нават і не жылі ў манахтэрыёнах, г.зн. маглі ўжо мець сем'і, ці ў кожны час набыць іх, захоўваючы да свайго калектыву толькі вызначаныя абавязкі, як запасныя ў вайскавай службе, і атрымліваючы ад усяго згуртавання абарону і дапамогу ў выпадку патрэбы, як гэта было, напрыклад, у масонаў, дзе неаружальнасць ніколі не практыкавалася.

І калі мы падыйдем да вывучэння сярэднявечнага «манаства» з гэтага боку гледжання<sup>135</sup>, то шмат што, цяжка тлумачымае зараз у старажытных паведамленнях, адразу робіцца для нас цалкам натуральным і зразумелым.

Такім чынам лінгвістычныя сляды непасрэдна прыводзяць нас да высновы, што першапачаткова кляштары былі школамі астралогіі, а не згуртаваннямі еўнухаў. Каталіцкая царква ўяўляе сабой нават і ў XI стагоддзі няскладнае зборышча асобных мясцовых цэркваў і, такім чынам, яшчэ не стала сусветнай

---

<sup>135</sup> Адзначу, што нават і зараз слова «манах» не можа быць выведзена ад грэцкага «monas» — адзін, калі ён жыве не пустыннікам у пустыні, а ў кляштары сябрам згуртавання, г.зн. у поўнай процілегласці з разуменнем адзінота.

каталіцкай. Царкоўныя пісьменнікі XI стагоддзя жаляцца на тое, што з нагоды свецкага прызначэння (інвестытуры) адружаныя сьвятары падлізваюцца да магутных парафіянаў, ператвараюцца ў прыдворных, вядуць свецкі лад жыцця. Яны весела жывуць пры царскіх палацах і выконваюць даручэнні сваіх валадароў, не маючых анічога агульнага з царкоўным служэннем. Але із гэтага зразумела, што сярэднявечнае сьвятарства было не іерархічнай арганізацыяй, а асобнымі свецкімі людзьмі.

Чытаючы першакрыніцы сярэднявечнай гісторыі Рымскай царквы, а не іхную больш пазнюю тэндэнцыйную апрацоўку каталіцкім сьвятарствам пасля XII стагоддзя нашай эры, мы са здзіўленнем бачым, што ў рымскай царкве падчас яе гэтага сямейнага перыяду не было нават і папаў, а толькі вярхоўныя рымскія першасьвятары, якія мелі назву, як і ў класічных пісьменнікаў, вялікія пантыфексы (pontifex maximus), а грэцкае слова папа (πάππας), г.зн. бацька, не ўжывалася. Першым, хто загадаў так называць сябе і сваіх наступнікаў (а таксама даў нагоду называць гэтым імем і папярэднікаў), быў вялікі рымскі пантыфекс Рыгор Гідэбранд, на прыканцы XI стагоддзя, якога царкоўныя гісторыкі завуць Рыгорам VII. Ды і манаскае сьвятарства заснавана толькі тым жа Рыгорам Гідэбрандам (1073-1085 г.) напярэдадні крыжовых паходаў. У яго змаганні супраць адружання сьвятарства, супраць сіманіі (г.зн. перадачы храмаў дзецям згодна з прыкладам «Сымона» ці іхны продаж) і супраць свецкай інвестытуры праходзіць чырвонай ніткай адзін агульны матыў: сьвятарства павінна парваць з роднаснымі сувязямі, мясцовымі інтарэсамі, мясцовымі мірскімі валадарамі для таго, каб стаць цалкам і выключна «іерархіяй апостала Сымона-Пятра»... Але із гэтага зразумела, што каталіцкая царква, як арганізацыя сьвятарства, з'явілася толькі ў XI стагоддзі нашай эры.

Рыгор Гідэбранд у шэрагу лістоў настойвае таксама і на тым, быццам бы нават і Гішпанія «спрадвеку належала св. Пятру», і таму гішпанскія прынцы могуць валодаць землямі, заваяванымі там у ісламітаў, толькі ў якасці васалаў «папы». Гідэбранд хутчэй гатовы змірыцца з валадараннем няверных у Гішпаніі, чым дапусьціць нейкае парушэнне гэтых «правоў апостала Пятра» з боку хрысціянаў... Але із гэтага відавочна, што ў Гішпаніі аж да заканчэння крыжовых паходаў існавала нейкае сваё нацыянальнае, не рымска-каталіцкае сьвятарства...

Нацыянальныя адрозненні ў набажэнствах ўяўляюцца яму ерэтычнымі; нацыянальны гішпанскі звычай для яго «таледзкія забабоны». Толькі лацінская мова – каталіцкая, а ўсе іншыя – мовы ерэтыкоў. Ён настойвае на паўсюдным увядзенні лацінскага звычаю, каб рымская царква «сілкавала даручаных ёй сыноў не рознымі сасцамі і не розным малаком, каб, згодна з апосталам (1, Кор. 1,10), яна была адзінай і не было паміж намі расколаў»... Але із гэтага зразумела, што і лацінская мова ўведзена для набажэнстваў у якасці абавязковай, толькі ў XI стагоддзі...

Яшчэ перад заняццем пасада Рыгорам VII кардынал Даміяні, выказваючыся на карысць скасавання сямейнага побыту кліру, меў жаданне наладзіць жыццё сьвятарства грунтоўна на камуністычных пачатках. Духоўныя асобы, існуючыя пры адной біскупскай царкве, павінны, згодна з яго думкай, складаць кананічны інтэрнат, г.зн. спаць у агульным памяшканні, дзяліць агульную трапезу і, не маючы нічога свайго, супольна карыстацца прыбыткамі із царкоўнай маёмасці... Але із гэтага зразумела, што кляштарскіх таварыстваў да яго яшчэ не існавала, і яны былі ўведзены ім толькі з вялікімі цяжкасцямі.

З нагоды супраціву адружаных духоўных асоб, рымскі пантыфікат быў вымушаны звярнуцца да дапамогі мяча. Дзякуючы ўплыву таго ж Гільдэбранда (тады яшчэ не папы Рыгора) правадыр патараў (г.зн. патараў-айцоў) Эрлембальд на чале самай беднай масы насельніцтва пачаў збіваць і рабаваць адружаных і сіманійных сьвятароў Мілана. Апякуемы апостальскім пасадам, рух гэтых патараў-айцоў, знарок пераробленых пазней у «патараў», суправаджаўся ўвесь час гвалтаваннямі, рабаваннямі і разнастайнымі здзекамі над адружанымі сьвятарамі. Калі Рыгор заняў «апостальскі пасада», ён працягваў укараняць рэформу з дапамогай такіх жа захадаў і ў Германіі пры спрыянні герцагаў і іншых буйных васалаў германскага караля... Але із гэтага зразумела, што да таго часу служкі культу нават не мелі на Захадзе назву патары.

Прыхільнікі імперыі, баронячы свецкую інвестытуру, спасылаюцца на сьвятарскі характар царскай улады. Дзякуючы свайму памазанню – сцвярджалі яны – кароль перастае быць простым парафіянінам. З яго санам злучаецца асобны прароцкі дар, якога не пазбаўлены нават цары-паганцы; яму надаецца звыш здольнасць адгадаць волю Прывіду; грунтуючыся на здольнасці нададзенага яму дару сьвятога духу, ён мае магчымасць распазнаваць і прызначаць на вакантныя катэдры толькі дагодных богу абраннікаў. А із асяроддзя ўсіх цароў вылучаецца князь над князямі – імператар Сьвятой рымскай імперыі, – валадар усяго сусвету, крыніца якога б то ні было закону і ўлады на зямлі. Ён – непасрэдны прадстаўнік «Хрыста» на зямлі. Калі іншым царам належыць улада над тымі ці іншымі мясцовымі цэрквамі, то імператар закліканы валадарыць і над самім Рымскім пантыфікальным пасадам, г.зн. над вяршыняй сусветнай іерархіі. А пісьменнікі імперыялісты непасрэдна разглядаюць права імператара замяшчаць рымскую катэдру, як прыватную праяву яго ўлады над царквой цалкам. Гэта – толькі асобны выпадак інвестытуры, хаця прызначэнне рымскіх біскупаў і не суправаджаецца дараваннем ім кія і кола. У гэтай тэорыі Сьвятой рымскай імперыі, абвешчанай пісьменнікамі-імперыялістамі той эпохі, быў выказаны ідэал, да якога ў рэчаіснасці імкнуліся імператары. Генрых III прызначыў аднаго за другім чатырох вялікіх пантыфксаў на апостальскі пасада; а Генрых IV двойчы пазбаўляў пасада Рыгора, і ў Брыксене, на саборы германскіх і італійскіх біскупаў, прызначыў на яго месца антыпапу Віберта (Клімента III). Так спрэчка пра інвестытуру толькі тады набыла сваю вастрыню.

Калі імператар бароніць супраць папы цэласць і адзінства імперыі, то і папы, у якіх ператварыліся вялікія рымскія пантыфксы з часу Рыгора Гільдэбранда, ваююць за само існаванне пантыфікальнай тэакратыі... Але із гэтага зразумела, што сьвятарства выйшла са стану простых царскіх урадоўцаў, накіравана на стварэнне ідэалаў, толькі пасля Генрыха IV.

Зямная іерархія згодна з вучэннем Рыгора будзе падобна нябеснай, іерархіі анёлаў. У лісьце да трох французскіх арцыбіскупаў, напісаным у 1079 годзе, ён тлумачыць, што ўсё ўладкаванне сусвету грунтуецца на іерархічных пачатках. На ўсходах істот кожнае стварэнне адрозніваецца ад іншых сваім чынам, прытым ніжэйшых прыступкі павінны падначальвацца больш высокім. Нават чыны нябеснага ваярства – анёлы, арханёлы, херувімы і серафімы, як сведчыць сам Хрыстос, не роўныя паміж сабой аносна ступені значэння і ўлады, і ўсё ж у анёльскім грамадстве пануе мір і згода. Усе гэтыя анёлы, размяшчаючыся ў стройным упарадкаванні іерархічных прыступак, утвараюць адзіную курыю, адзінае царства нябеснага цара. Такое ж упарадкаванне павінна панаваць і ў царкве –

гэтым зямным адлюстраванні «божага царства». Тут таксама павінны існаваць іерархічныя прыступкі чыноў – біскупы, арцыбіскупы і патрыярхі, – што павінна знаходзіць сабе завяршэнне ў адзіным кіраўніку – папе-айцу... Але із гэтага відавочна, што падобнай іерархіі да XI стагоддзя яшчэ не існавала, інакш Рыгору не было б патрэбы паўтараць усім вядомыя зады.

Дзякуючы апосталу Пятру яго спадкаемец, рымскі першасьвятар ператвараецца ў бачны ўсім цэнтр дзеяння божай мілаты на зямлі. Яго здзяйсненні, як службовай асобы, гэта – здзяйсненні самога вярхоўнага апостала. Жыццё і дзейнасць кожнага папы-айца ў вачах Рыгора набывае характар неабходнасці. Як ён, так і іншыя пісьменнікі яго накірунку, бачаць у асобных папах (свядома пашыраючы гэта новае найменне і на папярэднічаўшых рымскіх вялікіх пантыфксаў) абраннікаў мілаты апостала Пятра, дзейнічаючай з непераадольнай магутнасцю. Св. Пятро – сцвярджаюць яны – загадзя прадбачыць і абірае сваіх наступнікаў і кіруе іхнымі здзяйсненнямі задаўга да іх узвядзення на апостальскі пасад. Пасьля пасвячэння ў вялікія рымскія пантыфексы са звычайным рымскім сьвятаром адбываецца тое ж дзіва, як і з вярхоўным апосталам: яго нямоглая чалавечая сутнасць ператвараецца ў цвёрдую скалу, у непаломны камень веры. Адсюль паходзіць вера ў бязгрэшнасць «папы»... І із гэтага ж зразумела, што такога ўяўлення пра рымскага кіраўніка царквы да яго не было.

Згодна з сэнсам гэтай свядома ці несвядома падрабленай тэорыі Рыгора Гільдэбранда царква грунтуецца на дваістай падставе: на мілаце св. Пятра і на заслугах св. Пятра. *«Замест Хрыста яго вярхоўны апостал робіцца сродкам выратавання людзей, – выказваецца Е. Трубяцкі. – Хрыстос кіруе царквой не непасрэдна сам, а толькі праз гэтага вярхоўнага апостала. У якасці сусветнага пастыра «папа» выказваецца і дзейнічае як «вікарыі св. Пятра». Ад яго імя ён абячае людзям рай ці пекла, зямныя ці нябесныя ўзнагароды і кары, забірае царствы ў адных і перадае іншым, «злучае і дазваляе»; дзякуючы св. Пятру здзяйсняецца цалкам усё тое, што робіцца «мілатой» на зямлі. У тым вобразе рымскай пантыфікальнай тэакратыі, які дае нам Рыгор, міфічная фігура Пятра напаяе сабой ўвесь першы план і толькі за ім на другім плане віднеецца ў аблоках невыразнае аблічча евангельскага «Ратавальніка».*

Так позна ўладкавалася каталіцкая царква ў яе сучасным выглядзе!

Прасочым жа з гэтага новага боку гледжання гісторыю горада Рыма, як выключна клерыкальнай сталіцы, якая фізічна не магла быць цэнтрам магутнай вайсковай дзяржавы. Але перш чым гэта зрабіць, я тут прыкладаю той афіцыйны пералік рымскіх вялікіх першасьвятароў, які да XII стагоддзя складзены грунтоўчыся амаль выключна на «*Liber Papalis*», напісанай не раней XII стагоддзя нашай эры і якім карыстаюцца, без неабходнай крытычнай апрацоўкі, ўсе гісторыкі каталіцкай царквы. Увесь першы перыяд – да Мелхіяда (г.зн. Царуючага, 311 г.) – тут чысты міф; другі – пантыфікальны перыяд – мала надзейны, але заслугоўвае сур'ёзнага разбору, і толькі пяты – папскі перыяд з 1073 года не абуджае сумневаў.

## Глава II.

Храналагічныя вехі гісторыі рымскага біскупства,  
пантыфіката і папізму.

I перыяд:

Ілжывыя вехі. Легендарная эпоха рымскіх назіральнікаў (episcopi). (Ад псеўда –33 да 440 г. нашай эры.)

Выказванне «рымскі назіральнік» з’яўляецца літаральным перакладам выказвання «рымскі біскуп». А пераклад тут патрэбны, таму што звычайнае свецкае грэцкае слова назіральнік (ἐπισκόπος) набыло ў нас выключна царкоўны сэнс і выклікае ілжывае ўяўленне. Першапачатковым жа сэнсам слова біскуп з’яўляецца разглядальнік, ад таго ж кораня “скоп”, як і тэлескоп у сучасных астраномаў, прылада для разглядання.

І падабенства тут не толькі філалагічнае, але і згодна з сэнсам: заняткам «разглядальнікаў» і было назіранне за нябеснымі з’явамі і іхнае тлумачэнне для публікі ў якасці прадказанняў. Гэта былі людзі сямейныя, як і паведамляецца ў біяграфіях першага з іх – апостала Пятра – і як будзе бачна із далейшага нашага выкладання. Дадам пры гэтым, што і кляштароў у нашым сэнсе слова тады не нідзе не існавала да X стагоддзя нашай эры, а былі толькі мон-астэрыі (μοναστηριοί), г.зн. месцы для назірання зорак, чаму і іхныя насельнікі, амаль заўсёды людзі сталага ўзросту, стаміўшыся ад звычайнага жыцця і выраўшыся цалкам прысвядзіць сябе навуцы, мелі назву мон-астэры. Слова манах з’явілася каля X стагоддзя, і толькі апакрыфіравана на ранейшых манастэрыянцаў, як пабачым далей.

Царкоўныя аўтары надаюць першым 43 рымскім назіральнікам прыведзеныя тут гады. Але гэта ілжывыя вехі ужо грунтуючыся на адным тым, што хрысціянская царква, як мы бачылі, узнікла толькі на прыканцы IV стагоддзя нашай эры. Сур’ёзнаму даследчыку тут застаецца толькі вызначыць, якім чынам і з каго спісаны гэтыя асобы

Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)	Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)
53	Ап. Пятро	67	259	Дзіянісій (із манастэрыянцаў)	269
67	Лін	79	269	Фелікс I	274
79	Кліт, Аненкліт ці Анакліт	91	275	Еўтыхіян	283
91	Клімент	100	283	Кайі	296
100	Еварыст	109	296	Марцэлін	304
109	Аляксандр I	119	Вакансія на працягу чатырох гадоў		
119	Ксіст ці Сікст I	128	308	Марцэл	310
128	Тэлесфор (із пустынікаў)	139	310	Яўсевій (18 красавіка -26 верасня, медык)	310
139	Гігін (із навукоўцаў)	142	311	Мелхіад	314
142	Пій I	157	314	Сільвестр I	335
157	Анікіт ці Аніцэт	168	336	Марк (студз. 18-кастр. 7)	336
168	Сатэр (Ратавальнік)	176	337	Юлій I	352
177	Елеферый	190	352	Ліберый	366
190	Віктар I	202	(Фелікс II 355-8)		
202	Зефірын	218	366	Дамас	384
218	Каліст ці Калікст	223	(Урсін 366-7)		
223	Урбан I	230	384	Сірыцый	398
230	Пантыян	235	398	Анастас I	401
235	Фабіян	250	402	Інакенцій I	417
250	Карнэлій	252	417	Зосім	418
(Навацыян 251)			418	Баніфацый I	422
252	Люцый I	253	(Еўлалій 418-19)		

253	Стэфан I	257	422	Цэlestын I	432
57	Сікет, ці Ксікет II	258	432	Сікет III	440

## II Перыяд:

Сумнеўныя вехі. Эпоха свецкіх вялікіх рымскіх пантыфксаў (Pontifici Maximi) (ад 440 да 768 гады.)

Першы із рымскіх назіральнікаў, які загадаў называць сябе вялікім рымскім пантыфксам (Pontifex Maximus)<sup>136</sup>, быў Леў I (440-461 гг.). У рэчаіснасці з яго і пачынаюцца pontifici maximi і апакаліптычнае хрысьціянства, бо да гэтага часу мог пашырыцца толькі Апакаліпсіс, напісаны 30 верасня 395 юліянскага года, а Евангелляў і лістоў апосталаў яшчэ не існавала. Гэта быў таксама час і біблейскіх прарокаў (Іезекііла, Ісаі, Ераміі і інш.), і праваслаўе яшчэ не аддзялілася ад арыянства, таму што і само імя першага pontifex maximus'a – Леў з'яўляецца простым перакладам біблейскага слова Ары.

Такім чынам, грунтуючыся на нашых рэчаісных гістарычных паведамленнях, мы бачым, што першым вялікім рымскім пантыфксам (Pontifex Maximus) быў Леў I з 440-461 гадоў. А тым часам нас пераконваюць, што першым Pontifex Maximus быў яшчэ Нума Пампілій, валадарыўшы ў Рыме ад 716 да 672 года «да Нараджэння Хрыста», і што гэта выбарная на ўсё жыццё пасада была – паганскай! Але ў такім выпадку як жа адважыўся б Леў I прыняць такое дз'ябалава найменне? Толькі з боку гледжання нашай новай храналогіі, якая лічыць усю класічную рымскую гісторыю за міф Эпохі Адраджэння, заснаваны на апакрыфізме сярэднявечнага жыцця, тут робіцца усё зразумелым. І гэтыя пантыфксы былі, як і біскупы-назіральнікі, яшчэ сямейнымі, нават свецкімі людзьмі.

Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)	Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)
440	Леў I	461	625	Ганорый I	638
461	Іларый	468	638	Севярын	640
468	Сімпліцій	483	640	Ян IV	642
483	Фелікс III	492	642	Хведар	649
492	Геласій I	496	649	Мартын I	653
496	Анастас II	498	654	Яўген I	657
498	Сімах	514	657	Віталіян	672
(Лаўрэн 498-505)			672	Адэдат (із манастэрыянцаў)	676
514	Армізда	523	676	Дон	678
523	Ян I	526	678	Агафон	681
526	Фелікс V	530	682	Леў II	683
530	Баніфацый II	532	683	Бенедыкт II	685
(Дыякор 17 вер.-14 кастр., 530)			685	Ян V	686
532	Ян II	535	686	Конан	687
535	Агапет I	536	(Пасхалій -687-92)		
536	Сільверый	537	(Хведар вер. – снеж. 683)		
537	Вігілій	555	687	Сергій I	701
555	Пелагій I	560	701	Ян VI	705
560	Ян III	573	705	Ян VII	707

<sup>136</sup> Гэтае слова звычайна выводзяць ад pontifacio – раблю масты (напэўна, на неба!), але мне здаецца, што яно з'яўляецца толькі вульгарызацыяй слова patefacio – высвятляю, і напачатку азначала выведнік прадказанняў (patefax).

574	Бенедыкт I	578	708	Сісінній (студз. – 7 лют.)	708
(чума 590 г. і пачатак культа Мадонны)			708	Кастусь I	715
578	Пелагій II	590	715	Рыгор II	731
590	Рыгор I	604	731	Рыгор III	741
604	Сабінія	606	741	Захарыя	752
607	Баніфацый III (19 лют.-12 лістапада)	607	752	Стэфан I (памёр без пасьвячэння)	752
608	Баніфацый IV	615	752	Стэфан II	757
615	Дэусдэніт	618	757	Павел I	767
619	Баніфацый V	625	(Кастусь II 767-8)		
			(Піліп 768)		

### III Перыяд:

Прыблізныя вехі. Эпоха клерыкальных вялікіх рымскіх пантыфксаў (Pontifici Maximi).

Толькі з канца VIII стагоддзя пры вялікім рымскім пантыфксе Стэфану III з'яўляецца саборная пастанова пра тое, што рымскім пантыфксам не можа быць асоба не меўшая перад тым ніякага духоўнага звання. Закона пра тое, што жанчына не можа займаць духоўных пасадаў, яшчэ няма.

Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)	Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)
768	Стэфан III	772	(Ян – студз. 844)		
772	Адрыян I	795	844	Сергій II	847
795	Леў III	816	847	Леў IV	855
816	Стэфан IV	817	(Анастас жнівень-верасень 855)		
817	Пасхалій I	824	855	Джавана, вялікая рымская пантыфіцына	857
824	Яўген II	827		Бенедыкт III (яе намесьнік)	858
827	Валянцін (памёр праз месяц)	827	855?		
827	Рыгор IV	844			

### IV Перыяд:

магчыма рэчаісныя вехі.

Эпоха каранаваных рымскіх вялікіх пантыфксаў (Pontifici Maximi).

Першым із вялікіх рымскіх пантыфксаў, надзеўшым на сябе тыяру, быў Мікалай, называемы пазнейшымі аўтарамі Мікалаем Першым. Адносна таго, што ён быў першым з гэтым імем, відаць, няма падставаў сумнявацца, а адносна Аляксандраў, Піеў, Феліксаў, Баніфацыяў, Цэlestынаў, першыя прадстаўнікі якіх маюцца пад час легендарнага перыяда, можна з упэўненасцю сказаць, што «нумарацыя» іх перабольшана. Ад гэтага перыяду пачынаюцца прэтэнзіі рымскага пантыфкса на першыгство.

Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)	Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)
858	Мікалай I	867	965	Ян XIII	972
867	Адрыян II	872	972	Бенедыкт VI	974
872	Ян VIII	882	(Баніфацый VII чэрвень-жн. 974)		
882	Марын I	884	977	Бенедыкт VII	983
884	Адрыян III	885	983	Ян XIV	984



885	Стэфан V	891	(Баніфацый VII, зноў 984-5)		
891	Фармоз	896	985	Ян XV	996
896	Баніфацый VI (травень-чэрвень)	896	996	Рыгор V	999
896	Стэфан VI	897	(Ян XVI, 997- 8)		
897	Раман (ліпень-лістапад)	897	999	Сільвестр II	1003
897	Хведар II (лістапад-снежань)	897	1003	Ян XVI (13 студз.-7 сн.)	1003
898	Ян IX	900	1003	Ян XVII	1009
900	Бенедыкт IV	903	1009	Сергій IV	1009
903	Леў V (жн. – вер.)	903	1012	Бенедыкт VIII	1024
903	Хрыстафор	904	(Рыгор студз.-сн. 1012)		
904	Сергій III	911	1024	Ян XVIII	1033
911	Анастас III	913	1033	Бенедыкт IX	1046
913	Лондон	914	(Сільвестр III 1044-46)		
914	Ян X	928	1045	Рыгор VI	1046
928	Леў VI	929	1046	Клімент II	1047
929	Стэфан VII	931	1047	Дамас II	1048
931	Ян XI	936	1048	Леў IX	1054
936	Леў VII	939	1054	Віктар II	1057
939	Стэфан VIII	942	1057	Стэфан IX	1058
942	Марын II	946	– (Бенедыкт X . . 1058-9)		
946	Агапет II	955	1059	Мікалай II	1061
955	Ян XII	963	1061	Аляксандр II	1073
963	Леў VIII	965	– (Ганорый II 1061-1069)		
(Бенедыкт V травень-чэрвень 964)					

## V Перыяд:

Праўдзівыя вехі. Эпоха рымскіх папаў. (Ад 1073 да 1823 года.)

Толькі з гэтага моманту (як пабачым далей) пачалося евангельскае хрысьціянства і хрысьціянская ідэалогія.

Толькі Рыгор VII усталяваў неадружальнасць лацінскага сьвятарства і замест сярэднявечнай лацінскай назвы «вялікі пантыфэкс» (pontifex maximus) загадаў называць сябе і сваіх наступнікаў грэцкім словам папа (πάππας)– бацька.

Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)	Псеўда-гады (ад)		Псеўда-гады (да)
1073	Рыгор VII	1085	1378	Урбанаў VI	?
– (Клімент III 1080-1100)			1378	(Клімент VII у Авіньёне)	?
1086	Віктар III	1087	1389	Баніфацый IX	?
1088	Урбан II	1099	1394	(Бенедыкт XIII у Авіньёне пазбаўлены пасады )	1417
1099	Пасхалій II	1118	1404	Інакенцій VII	?
– (Феадорых 1100)			1406	Рыгор XII (адрокся)	1415
1099	Альберт	1102	1409	Аляксандр V (лінія Пізанскага сабора)	
– (Сільвестр IV 1105-1111)			1410	Ян XXIII	
1118	Геласій II	1119	1417	Мартын V, абр. Канстанц. саборам	1431
– (Рыгор VIII 1119-1121)			1431	Яўген IV	?
1119	Калікст II	1124	– (Фелікс V антыпапа 1439-1449)		
1124	Ганорый II	1130	1447	Мікалай V	?

1130	Інакенцій I	1143	1455	Каліст III	?
– (Анакліт II 1130-1138)			1458	Пій	?
1143	Цэlestын II	1144	1464	Павел II	?
1144	Люцый II	1145	1471	Сікст IV	?
1145	Яўген III	1153	1484	Інакенцій IV	?
1153	Анастас IV	1154	1492	Аляксандр VI	?
1154	Адрыян IV	1159	1503	Пій III (22 вер., 18 кастр.)	?
1159	Аляксандр III	1181	– Юлій II ?		
– (Віктар IV 1159-1164)			1513	Леў X	1521
– (Пасхалій III 1164-1168)			1522	Адрыян VI	1523
– (Каліст III 1168-1178)			1523	Клімент VII	1534
– (Інакенцій III 1178-1180)			1534	Павел III	1549
1181	Люцый III	1185	1550	Юлій III	1555
1185	Урбан III	1187	1555	Маркел II	?
1187	Рыгор VIII (20 кастр.-17 сн.)	1187	1555	Павел IV	1559
1187	Клімент III	1191	1559	Пій IV	1565
1191	Цэlestын III	1198	1566	Пій V	1572
1198	Інакенцій III	1216	1572	Рыгор XIII	1585
1216	Ганорый III	1227	1585	Сікст V	1590
1227	Рыгор IX	1241	1590	Урбан VII	?
1241	Цэlestын IV (26 кастр., 17 лістапада)	1241	1590	Рыгор XIV	1591
1243	Інакенцій IV	1254	1591	Інакенцій IX	?
1254	Аляксандр IV	1261	1592	Клімент VIII	1605
1261	Урбан IV	1264	1605	Леў XI	?
1264	Клімент IV	1268	1605	Павел V	1621
1271	Рыгор X	1276	1621	Рыгор XV	1623
1276	Інакенцій V (21 лют., 22 чэрв.)	1276	1623	Урбан VIII	1644
1276	Адрыян V	1276	1644	Інакенцій X	1655
1276	Ян XXI	1277	1655	Аляксандр VII	1667
1277	Мікалай III	1280	1667	Клімент IX	1669
1281	Мартын IV	1285	1670	Клімент X	1676
1285	Ганорый IV	1287	1676	Інакенцій XI	1689
1288	Мікалай IV	1292	1689	Аляксандр VIII	1691
1294	Цэlestын V (5 ліп., 3 снеж.)	1294	1691	Інакенцій XIII	1700
1294	Баніфацый VIII	1303	1700	Клімент XI	1721
1303	Бенядыкт XI	1304	1721	Інакенцій XII	1724
1305	Клімент V	1314	1724	Бенядыкт XIII	1730
1316	Ян XXII (Мікалай V антыпапа . . . 1328-9)	?	1730	Клімент XII	1740
1334	Бенядыкт XII	?	1740	Бенядыкт XIV	1756
1342	Клімент VI	?	1758	Клімент XIII	1768
1352	Інакенцій VI	?	1769	Клімент XIV	1774
1362	Урбанаў V	?	1775	Пій VI	1799
1370	Рыгор XI	?	1800	Пій VII	1823

Такімі з’яўляюцца храналагічныя вехі рэчаіснай гісторыі горада Рыма, непарыўна злучанай з гісторыяй рымскага пантыфікату і потым аж да аб’яднання Італіі ў сярэдзіне XIX стагоддзя – з гісторыяй рымскага папства. Я размяшчаю іх тут, каб чытач мог арыентавацца па іх пры чытанні наступнага выкладання.

## Глава III.

## Першыя гады вялікіх рымскіх пантыфексаў (pontifici maximi). Узнікненне культу нябеснай Панны-мадонны пасярод жахаў чумы 590 года.

Пакінем пакуль у баку ілжывыя вехі рымскага біскупства, пачынаючыся з апостала Пятра, каб яны не завялі нас у грузкае балота, і пачнём наша выкладанне з больш годнага веры пантыфікальнага перыяду горада Рыма. Будзем кіравацца толькі што прыведзенымі яго храналагічнымі вехамі і разгледзім яго рэчаісную гісторыю, пачынаючы з «Блаславёнага», на-лаціне Бенедыкта, першага вялікага рымскага жраца (pontifex maximus'a).

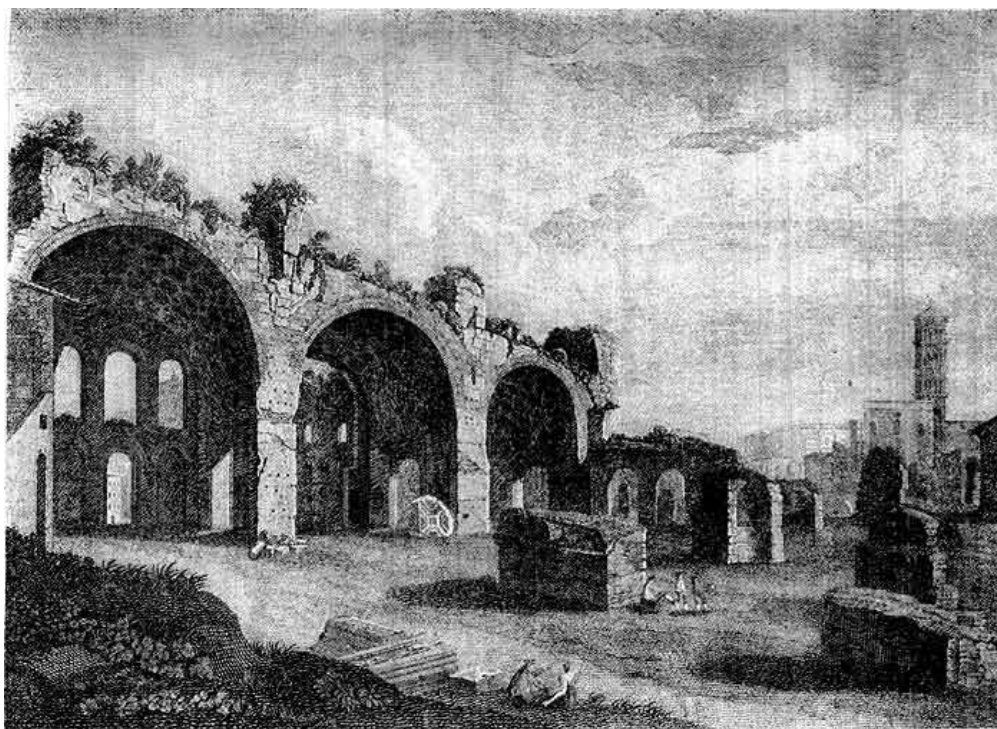
Ён быў выхадцам із Нурсіі і, паведамляюць нам, ва ўзросьце чатырнаццаці гадоў прыйшоў вучыцца ў Рым. У Транстэверыне да гэтага часу паказваюць на невялікую царкву san Benedetto in Piscinula, як на месца, дзе стаяла сядзіба яго заможнага бацькі. Выдаліўшыся ў Сублаквеум, дзе рака Аніён абвадняе адну із самых прыгожых далін Італіі, Бенедыкт, – паведамляе нам аўтар яго жыцця, – пасяліўся ў адной із пячор, куды яму прыносіў ежу анахарэт Раман. Паўсюдна пачалі разыходзіцца весткі пра яго сьвятасць, да яго пачалі далучацца аднолькава думаючыя з ім уцекачы ад сьвету, і хутка Бенедыкт ужо наладзіў у гарах 12 невялікіх манастэрыёнаў.

Тут, падтрымлівамы «сваёй сястрой Схаластыкай», ён пражыў шмат гадоў, «займаючыся складаннем статута свайго ордэна», але яго дзейнасць спарадзіла зайздрасць сьвятароў у Варыі і Вілавара, і яны пакляліся прагнаць сьвятога з яго сховішча. Падобна сярэднявечным нячысьцікам, гэтыя сьвятары аднойчы прывялі ў кляштар сем прыгожых гетэр, і некаторыя із вучняў Бенедыкта не змаглі выстаяць супраць спакусы. Сьвяты вырашыў пакінуць апаганенае сховішча і пайшоў, суправаджаемы крумкачамі, і анёлы нанізвалі яму шлях.

Ён накіраваўся на гару Castrum у Кампані, дзе яшчэ былі паганцы, неадкладна знішчыў ахвярнікі стодаў, загадаў разбурыць храм Апалона (відавочна, не ведаючы яшчэ што гэта толькі адно із найменняў Хрыста), і з яго парэшткаў пабудаваў кляштар, не баючыся дз'ябла, які, седзячы на кінутай калоне разбуранага храма, перашкаджаў узвядзенню будынка. Гэты кляштар, вядомы пазьней пад найменнем абацтва Монтэ-Казіна, стаў з цягам часу метраполіяй усіх бенедыктынскіх кляштароў Захаду.

У адным дакуменце X стагоддзя, не пазьнейшым, чым і астатнія, на якіх пабудавана гэтая біяграфія, паведамляецца, што Тэртул падараваў Бенедыкту, які ўжо стаў вярхоўным рымскім пантыфексам (pontifex maximus), 7000 рабоў разам з гарадамі Месінай і Палерма, і гэта ж падцверджаецца прывілеем ад імя псеўда-папы (а на справе яшчэ вялікага рымскага пантыфекса) Захара (741-752 гг.), існуючага да гэтага часу у копіі XI стагоддзя. Але само сабой зразумела, што сучасныя царкоўныя аўтары лічаць такі дакумент, супярэчачы сучаснай маралі, «поўнай недарэчнасцю», хаця ўжо і не згадваюць пра «нячысьціка на бярвяне», перашкаджаўшаму сьвятому будаваць хрысціянскі храм на месцы псеўда-паганскага<sup>137</sup>.

<sup>137</sup> Luigi Tusti: Storia della Badia di Monte Casini. 1842.



Мал. 94

Парэшткі старадаўняга будынка ў Рыме, які лічыцца класікамі за Храм Замірэння (Templum della Pace), «пабудаваны на парэштках залатога палаца Нярона рымскім імператарам Флавіем Веспасіянам», пры якім быццам бы загінулі Геркуланум і Пампея. Згодна з нашым меркаваннем гэта мог бы быць адноўлены пад час сярэднявечча (але не на сваім месцы) ерусалімскі храм-палац (рускае: харомы).

У Монтэ Казіна, – запэўніваюць нас, – наведаў сьвятога і нямецкі герой Татыла, які, згодна са сведчаннямі гісторыкаў-фантазёраў Эпохі Адраджэння, толькі што знішчыў класічны Рым адным узмахам сваёй рукі. Татыла з'явіўся да яго пераапанутым, але ўсё ж Бенедыкт зараз жа пазнаў яго, прадказаў яму лёс, і абвясціў (на шчасцё дарэмна) пра разбурэнне Рыма **стыхіямі**. Потым ён памёр у Монтэ-Казіна ў 544(578?)годзе, хутка пасля сьмерці сваёй набожнай «сястры Схаластыкі». Паданне далучыла да жыццёвага шляху гэтага заснавальніка рымскага пантыфікату шмат паэтычных паданняў, складаючых змест незлічоных фрэсак, напісаных на сьценах цэркваў пазнейшымі сярэднявечнымі мастакамі.

Калі мы будзем складаць уяўленне пра першапачатковы ордэн бенедыктынцаў толькі грунтуючыся на падставах сучаснага манаства, то мы не будзем у стане правільна ацаніць яго дзейнасць. Гэты ордэн спачатку быў чыста навуковым і асветніцкім. Бенедыктынцы былі «настаўнікамі земляробства, ремеслаў, мастацтваў і навук у шмат якіх землях Яўропы», і да іхнага ордэна далучаліся сыны самых заможных і ганаровых бацькоў, жадаючы пасвяціць сваё жыццё навукам. Дзякуючы сваім навуковым заняткам, бенедыктынцы хутка пашырыліся па захадзе Яўропы, спачатку ў Гішпаніі, Францыі, Італіі, Англіі, а з VIII стагоддзя і ў Германіі з'явілася вялікая колькасць бенедыктынскіх манастэрыёнаў-акадэміяў.

Да гэтага ж часу дапасуецца з'яўленне ў Італіі і жаночых манастэрыёнаў, ініцыятаркай якіх лічыцца сьвятая Марцэла, сучасніца пабожнага Ераніма, дапасуемага тэолагамі да 330-419 гадоў «пасля Нараджэння Хрыста». Але і жаночыя манастэрыёны, калі яны сапраўды тады ўжо існавалі, мы не павінны

атаясамляць з сучаснымі. Іхныя жыхаркі зваліся «пасьвечанымі» (sanctimoniales), а пра тагачаснае хрысьціянства пры ўважлівым дасьледаванні даводзіцца сказаць, што яно больш было падобным на паганства. Так, напрыклад, Борджыа<sup>138</sup> прыводзіць гімн, дапасуемы ім да 667 года нашай эры, дзе апісваецца заканчэнне ў італьяскай Ламбардыі (Лангабардыі) культу Змеяў, нагадваючых «медзянога змея Майсея» і сузорнага змея астралагаў, і паведамляецца, што нават пад час сярэдневечча ў іх яшчэ існавалі сьвятыя дрэвы, нагадваючыя біблейскія сьвятыя гаі. Дакладна так жа і дзяржаўнае ўладкаванне тагачаснага горада Рыма ўвесь час называецца рэспублікай, як у класікаў.

*«Пачніце перамовы, – піша вялікі рымскі пантыфэкс (pontifex maximus) Пелагій (578-590г.) у Візантыю да дыякана Рыгора і назіральніка (біскупа) Себастыяна, – і паспрабуйце абодва дапамагчы нам, як магчыма хутчэй. Рэспубліка ў безнадзейным становішчы, і мы вырачаны на сьмерць, калі бог не памякчыць сэрца набожнейшага імператара, каб ён пашкадаваў сваіх верных служак і выправіў сюды вайсковага магістра і гердога<sup>139</sup>. Асабліва рымская зямля мае патрэбу ў якім-небудзь гарнізоне, а экзарх нам піша, што ён не ў стане дапамагчы, і клянецца, што ў яго няма дастатковых сродкаў нават для абароны сваёй Равенаскай вобласці. Ды надась цару бог выправіць нам хуткую дапамогу, перш чым войска бязбожнага народа (ламбардцаў) будзе ў стане захапіць тую гарады, якімі яшчэ валодае рэспубліка».*

Відаць, у гэтым выпадку маюцца на ўвазе ерэтычныя ламбардцы, таму што яны часта супрацьпастаўляюцца французам, і ў выдатным лісьце Пелагія II да Аўнахара, назіральніка ў Аксеры, вельмі вызначана выказваецца думка, што прававерныя франкі прызначаны провідам выратаваць Рым ад рук лангабардаў. У гэты ж час і візантыйскі імператар Маўрыкій вёў дзейныя перамовы з каралём франкаў Хільдэбертам, схіляючы яго да вайны з ламбардцамі (лангабардамі). У 584 годзе Хільдэберт ужо ўступіў з войскам у Італію, але потым заключыў з каралём Аўтарысам мірнае пагадненне і вярнуўся назад.

*«Падзеі наступных гадоў, – паведамляе Грэгарэвіус<sup>140</sup>, – нам невядомы, таму што хронікі таго часу, аднаскладовыя і цьмяныя, згадваюць толькі пра бедствы, нагодай якіх былі стыхійныя праявы прыроды і чума». «На прыканцы 589 года, – паведамляе Рыгор Турскі<sup>141</sup>, – Тыбр накрыў горад такой вялізнай колькасцю вады, што старажытныя будынкі пападалі і царкоўныя жытніцы былі знішчаны». Яшчэ больш жудаснымі былі спусташэнні, якія вырабіла чума, але яна выявілася ўжо пазьней, напачатку 590 года».*

Наўрад ці ў які іншы час «чорная сьмерць» наводзіла на людзей такі жах, як тады. Пракоп і потым Павел Дыякан падрабязна апісалі яе: *«Людзям здавалася, што ў наветры чутны гукі труб, што на сядзібах з'яўляецца анёл сьмерці, а на вуліцах носіцца дэман чумы з прывідамі і імгненна ўражвае сьмерцю кожнага сустрэўшагася. Хворыя паміралі, нагужаныя ў глыбокі сон ці палаючы ад унутранага жару. Іхныя вантробы: пакрываліся нарывамі, і ў пухлінах утрымлівалася чорнае, як вугаль, рэчыва».*

8 лютага 590 года і сам Пелагій II памёр ад чумы.

Пасьля яго сьмерці выбар сьвятарства ўпаў на Рыгора, які лічыцца адным із найвялікшых вярхоўных рымскіх пантыфэксаў. Гэта так званы Рыгор Вялікі.

<sup>138</sup> Borgia: Memor. di Benvenuto II, 277.

<sup>139</sup> Першым царом, які пачаў ужываць выказанне «боскай літасцю», лічыцца Пінін (G. Waitz: Deutsche Verfassungsgeschichte III, 198)

<sup>140</sup> Т. II, стар. 21.

<sup>141</sup> Historia francorum 10, с. 1.

Яго бацьку, – паведамляюць нам яны, – клікалі Гардыянам, а маці – Сільвіяй, і ёй належаў палац на Авентыне. Лічылася, што ён прысьвеціць сябе грамадзянскай кар’еры, для чаго ён вывучыў усе рытарычныя і дыялектычныя навукі, выкладаўшыся тады ў Рыме. Потым ён заняў пасаду прэфекта горада і яшчэ раней, чым быў пасьвечаны, загадаў на працягу трох дзён ладзіць збавіцельныя працэсіі, каб папрасіць у бога збавення ад чумы, якая яшчэ больш лютавала<sup>142</sup>. У прыпісваемай яму пакаяльнай прамове ад 29 жніўня 590 года, пры Сонцы, ўступаючым у сузор’е Панны, у царкве сьвятой Сабіны, аўтар сведчыць, што рымляне паміралі ў вялікай колькасьці, і ў сядзібах не заставалася нікога. Усё насельніцтва горада ён падзяліў згодна з узростам і званнем на сем згуртаваньняў, із якіх кожнае павінна была сабрацца ў вызначанай царкве, і потым накіравацца да аднаго месца – да базылікі найсьвяцейшай Панны. Сьвятарства, на чале якога сталі сьвятары шостаі акругі, ішло – паведамляюць нам – ад царквы Казьмы і Даміяна; абаты, суправаджаемыя манастэрыянамі, ішлі са сьвятарамі чацьвёртай акругі ад царквы Гервасія і Пратаса. Ад царквы Марцэліна і Пятра ішлі абатысы і ўсе пасьвечаныя панны са сьвятарамі першай акругі; усе быўшыя ў Рыме дзеці накіроўваліся ад царквы Яна і Паўла да Цэліі са сьвятарамі другой акругі; усе парафіяне – ад царквы Стэфана на Цэліі са сьвятарамі сёмай акругі; удовы – ад царквы Яўхіміі са сьвятарамі пятай акругі; і, нарэшце, усе адружаныя жанчыны – ад царквы Кліментыя са сьвятарамі трэцяй акругі.

*«Чумную працэсію 590 года, – сведчыць Грэгарэвіус, – можна было б прызнаць падзеяй, з якой пачынаецца сярэднявечнае існаваньне Рыма»<sup>143</sup>.*

І гэта было цалкам натуральна: чумная працэсія 590 года была пачаткам культу «Прачыстай Панны». Паглядзім толькі, што паведамляюць нам першакрыніцы пра яе вынікі.

Разам з удзельнікамі працэсіі рухалася і чума, уражваючы сьмерцю то аднаго, то другога із іх. Але вось, – паведамляюць нам «Жыцці сьвятых», – «*як бы ў адказ на гарачыя маленні нябеснай Панны (знакам якой служыла сузор’е Панны) перад вачамі народа ўзнікла нябесная выява: над помнікам Адрыяна з’явіўся (на небе) арханёл Міхал. Ён укладаў у ножны, свой палаючы меч (камету) даючы тым зразумець, што чума з гэтага часу спыніцца*». У сувязі з гэтай падзеяй маўзалеі Адрыяна і меў у X стагоддзі назву замак Анёла, а на вяршыні маўзалея, – невядома, менавіта калі, але не раней VIII стагоддзя, – была пабудавана капэла св. Міхала. Бронзавая выява арханёла з распрасьцёртымі крыламі, кладучая свой меч у ножны, высіцца і зараз над гэтым выдатным помнікам старога дойлідства.

І іншыя легенды прыпісваюць спыненне чумы выяве нябеснай Панны, якую вярхоўны рымскі пантыфэкс загадаў несці падчас працэсіі, і яе самай старажытнай выявай лічыцца тая, якая знаходзіцца ў Ара-цэлі (Ara-coeli). Там жа некалі можна было бачыць і выяву чумы на срэбных дзьвярах, за якімі змяшчаўся гэты абраз вырабніцтва XV стагоддзя. Другая, змешчаная ў Ара-цэлі выява, напісаная на аспідным камені, уяўляе самую чумную працэсію, пасярод якой нясуць на насілках выяву Мадонны.

Гэта азначае выратаваньне ад чумы 590 года сапраўды прыпісвалі нябеснай Панне ў гэта мела вынікам культ Мадонны на Захадзе<sup>144</sup>. А на Ўсходзе, згодна са

<sup>142</sup> Прапаную параўнаць гэтую чуму з апісанай у Фукідыда (Хрыстос, IV кніга).

<sup>143</sup> Том II, стар. 26. рускага перакладу.

<sup>144</sup> Яе імя Марыя паходзіць ад жыдоўскага מ-ר-י-ם (M-RYM) і чытаецца зараз Марыям. Сэнс тлумачыцца як «міравыя галінкі гаркаты», але множны лік тут відавочна недарэчны. Нашмат больш праўдападобней

сведчаннем візантыйскіх клерыкалаў, назва «багародзіца» была ўсталявана за маці «Хрыста» ўпершыню Кірылам Александрыіскім, пры вялікім супраціве Канстантынопальскага патрыярха Нясторыя яшчэ быццам бы на Эфескім саборы 451 года. Аднак такое царкоўнае паведамленне і ўсе сведчанні пра яго атачэнне носяць характар апакрыфічнасці. Магчыма, што на Эфескі сабор перанесена пастанова Цвінскага (Дзвінскага) сабора, адбыўшагася у Малой Азіі праз 6 гадоў пасля апісанай чумы (у 586 (596?) годзе). Цікава, што як раз у гэты ж час кіпела сярод клерыкалаў і спэчка супраць монафізіцтва (г.зн. аднасутнасці) цела Езуса.

Вывучаючы астралагічнае атачэнне падзеі, мы бачым на тагачасным небе наступнае:

1. Пад 590 годам камет у кітайскіх летапісах не значыцца, але пад 565 і 568 пазначана, напэўна, адна і тая ж комета на ліпень, жнівень, верасень і кастрычнік, надзвычай прыдатная да выпадку. Ці не памылка тут у злічэнні гадоў? Гэта тая самая комета, якая, прайшоўшы праз сузор'і Шаляў, Змятрымальніка-Вымяральніка і, накіраваўшыся да ног Пярсея, дала нагоду да ўзнiкнення біблейскага прароцтва: «Мані, Факел, Фарэс»<sup>145</sup>.

Але ў такім выпадку, дзе ж зроблена памылка ў годзе? Ці ў вызначэнні часу чумной працэсіі? Ва ўсякім разе адрозненне тут не такое ўжо і значнае, каб была нагода пра яе сур'ёзна турбавацца, тым больш, што ў розных першакрыніцах час гэтай каметы вызначаецца па рознаму, і яна распалася як бы на цэлае гняздо камет. Так Рычыюлі паказвае на паведамленні пра з'яўленне каметы: у 570, 587, 589, 594, 597 гадах, а ў кітайцаў існавалі яшчэ ўказанні на 588 і 594 гады. Супадзенне атрымліваецца толькі для 594 года, ды і яно можа быць палічана выпадковым. Зразумела толькі адно: каля часу чумной працэсіі з маленнямі да Нябеснай Панны пра выратаванне, на небе сапраўды была вялікая комета, але розныя хранікёры пазначылі яе год на ўсім прамежку ад 565 па 594 год. Бачныя простым вокам каметы не з'яўляюцца так часта, як тут паказана.

2. З кастрычніка па травень 590 года Юпітар увесь час ганяўся за Сатурнам у Двайнятах, апісваючы пятлю, у якой пераганяў яго тры разы і потым пачаў адыходзіць ад яго ў сузор'е Рака. З верасня па красавік, Марс апісваў перад імі такую ж пятлю, але ўдвая большага памеру ў Раку. На пачатку траўня, пры Сонцы ў Цяляці, ён перайшоў у Ільва; напачатку ліпеня, калі Сатурн і Юпітар выйшлі із за Сонца на ўсходзе, Марс перайшоў на захадзе ў Панну; на пачатку верасня, калі Сонца было ў Панне, Марс перайшоў у Шалі, на пачатку кастрычніка, пры Сонцы ў Шалях, – у Скарпіёна, калі, вядома, усё з жахам чакалі поўнай згубы ад чумы. Але вось як бы ў адказ на маленні выміраючых людзей, выйшла на ранішнім небе із-за Сонца Панна і чума пачала спадаць. Як было не прыпісаць сваё выратаванне гэтай абаронцы?

Я не магу не прывесці тут згодна з гэтай нагодай свой верш «із Зорных песень», надрукаваны ўжо некалькі гадоў назад:

*Зорная Панна.*

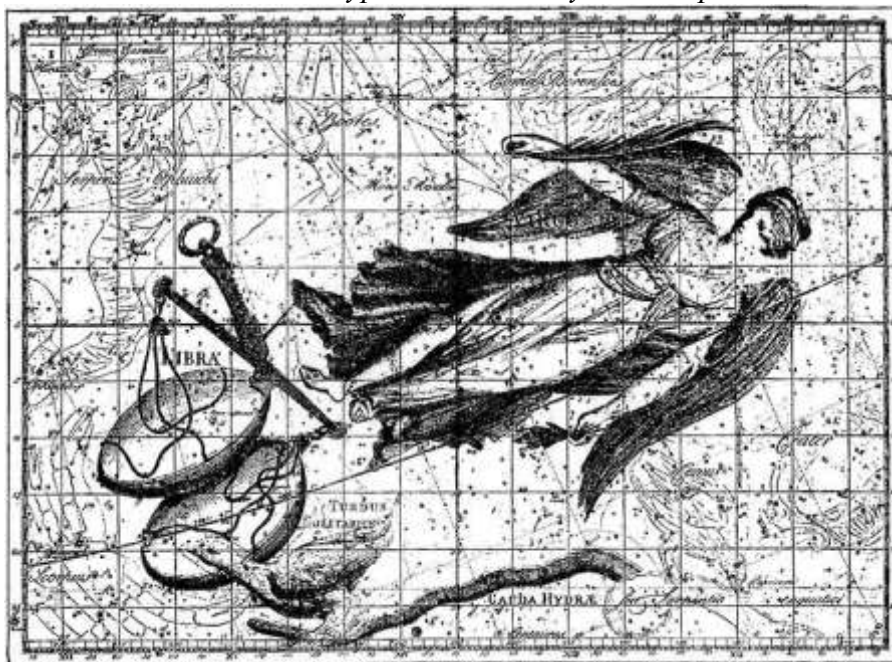
*Хутка восень замяніць лета, і, як рэха далёкіх, краін,  
Чую я ў імгле світання гімн забыты хрысціянаў:  
– Закончаны час господняга гнева, яркія зоркі на нябёсах!*

---

перакладаць яго: Рымская Панна, паралельна Афінскай Панне (Афіна Партэнас), таму што слова Рым па-жыдоўску мае напісанне, РМ і РЫМ і РАІМ, а прэфікс М з'яўляецца характарыстыкай якаснага ўжывання слова. А яшчэ больш верагодна, як пабачым далей, што корань гэтага наймення – *marina* (марская).

<sup>145</sup> Гл. «Хрыстос», кн. I, частка II, гл. IX.

Над світаннем падымаецца Панна з яркім Коласам у руках.  
 «Зорны сьвет мілоту іле ў праменях ва ўсе канцы,  
 «І, як знаменне замірэння, там, у зяніце, Двайняты».  
 Хто прынёс мне думкі гэтыя? Ці варажба старога вяшчуна?  
 Ці гучаць яшчэ на сьвеце гэтыя старадаўнія словы?  
 Вечным жыццём мы абвіты, сутнасьцю яго дыхаючы,  
 У адно цэлае з сусветам паяднаны ў нас і цела і душа.  
 Нашы душы – віядукі із глыбінь былых стагоддзяў,  
 У па іх ідуць адтуль гукі адаленых галасоў.  
 І зараз у імгле прамяністай я з хваляваннем пачуў  
 Водгалас веры чыстай у багоў начных сьвяціл.  
 Гэта культ Прадвечнай Панне, ім поўніца душа мая,  
 Ёй забытыя напевы са стагоддзяў пачуў я.  
 Гэта выйшлі хрысціяне назіраць яе ўзыходжанне,  
 І спявае ёй на кургане гімн схіліўшыся народ.



Мал. 95

Сузор'е Нябеснай Панны (Мадонны), выходзячае раніцамі ў кастрычніку і лістападзе із прамянёў світання на ўсходзе над знакам правасуддзя – Шалямі, тым часам як сузор'е сьмерці – Скарпіён – згарае вечарамі ў полымі вечаровага зарыва (згодна з малюнкам XIX стагоддзя).

Так! Менавіта, тады сярод жахаў чумы павінен быў адбыцца рэчаісны пачатак каталіцкага культу Мадонны, перайшоўшы пазней і на Ўсход у Візантыю.

І само сабой зразумела, што на сваім доўгім шляху па стагоддзях і разнамоўных народах уяўленне пра яе не засталася нязменным, асабліва таму, што і само яе імя перамянялася пры пераходзе із адной мовы на другую. Сапраўды, адкуль бярэ пачатак яе імя **Марыля**? Спрабавалі вывесці яго ад жыдоўскага слова марыям, што азначае «гаркота», але гэтае вывядзенне відавочна тэндэнцыйнае, таму што заснавана на нададзенай ідэі пра палестынскіх жыдоў, якія быццам бы папярэднічалі хрысціянам, ды і сэнс такога імя не цалкам дапасуе да дзяўчыны. Найбольш разумным тлумачэннем з'яўляецца тут тое, што гэтае імя з'яўляецца толькі прыстасаваннем да жыдоўскай мовы італійска-лацінскага слова *marina* г.зн. Марская, што засталася і ў існуючым да гэтага часу імені Марына. Да



нябеснай, сузорнай Панны гэты эпітэт цалкам падыходзіць, таму што, згодна са стажытнымі ўяўленнямі пра плоскую Зямлю, плаваючую, як плыт, па атачаючаму яго мору-акіяну, сузор'е Панны разам з усімі іншымі лічылася штосутачна выходзячым із гэтага мора-акіяна і штосутачна апускаючымся ў яго.

Але падобна таму як у ранейшай праваслаўнай Расіі існавалі багародзіцы: Казанская, Іверская, Трохручыца, Суцяшальніца Смуткуючых і г.д., так і ў сярэднявечным хрысціянстве ў залежнасці ад выгляду яе статуі і месца іхных храмаў з'явіліся Нябесныя Панны: Маці Боская (Дэметра па-грэцку), Ушаноўваемая (Венера на-лаціне), Узыходзячая із пены марскіх хваль (Афрадыта па-грэцку), Боская (Дыяна на-грэка-лаціне), Паветраная (Юнона на-лаціне), Валадарыца (Гера на-лаціне), Афінская Панна (Афіна Партэнас па-грэцку) і г.д. і г.д. І ўсе яны із простых найменняў адной і той жа сузорнай Панны, ператварыліся ва ўяўленні класікаў у розных дахрысціянскіх багінь. А пераход нябеснай Панны (мал. 95) у сучасную (рыс. 97) мы назіраем на шматлікіх сярэднявечных выявах, малюючых яе сярод зорак, і між іншым на карціне Мурыльё «Зачацце Панны Марылі», дзе яна паказана на Месяцы (мал. 96).



Мал. 96

Далейшае развіццё культу Нябеснай Панны. Выява Мурыльё (1617-1862 г.): «Зачацце Панны Марылі» ў сувязі з нованароджаным Месяцам (Мадрыд, Прадо).



Мал. 97

Канчатковае развіццё культу Нябеснай Панны. Выява Несьцерава: Богамаці.

Зацьверджанне абрання Рыгора на пасаду вярхоўнага рымскага жраца-першасьвятара было атрымана із Канстантынопаля, але Рыгор – паведамляюць нам аўтары яго жыцця – напалахаўся будучай сваёй задачы. Ён (быццам бы) збег із Рыма з купцамі і схаваўся ў яры, пакрытым лесам. Рымскія грамадзяне пачалі яго шукаць, і ім дапамог – згодна з адной версіяй – выпраменьваючы сьвятло галуб, згодна з другой – слуп сьвятла, пазначыўшы тое месца, дзе хаваўся Рыгор.

Знойдзены ўцякач быў урачыста прыведзены да «святаго Пятра» і 3 верасня 590 года пасьвечаны ў вялікія рымскія пантыфексы.

У гэты час яшчэ не згадваецца ні пра якога герцага (*dux*) Рыма і нідзе няма гаворкі пра рымскае герцагства. У некаторых гарадах існуюць *comites* і трыбуны, а ў Рыме і яго вобласці мы знаходзім *magister militum*, як галоўнага вайскавода, надзеленага ўсёю ўладай герцага. У руках гэтай кіруючай асобы былі засяроджаны вайсковыя судовыя справы; пенсіён войскоўцам дасылаўся із Равены ці із Канстантынопаля і, калі даходзіў да Рыма, выплочваўся праз Эрагатара.

У гэты час ужо існаваў прэфект Італіі, таксама як і прэфекты Афрыкі і Ілірыі, г.зн. тых трох дыяцэзій, якія, згодна са сведчаннямі класікаў, былі некалі падначалены прэтарыянскаму (г.зн. сьвятарскаму<sup>146</sup>) прэфекту Італіі. Непасрэдна яны кіравалі ўсім тым што мела дачыненне да фінансавых і судовых справаў і кіравання гарадоў. У VI стагоддзі, калі вайсковая ўлада мела поўную перавагу, яшчэ не існавала шырокіх паўнамоцтваў гарадскога прэфекта і нават пасья 600 года, калі прэфектам быў Ян, мы не сустракаем згадванняў пра іх да 774 года, хаця гэтая гарадзкая пасада пад час самых позьніх гадоў сярэдневечча набывае не малое значэнне і дала нагоду легендам пра прэтараў і прэфектаў уяўляемага старажытнага, класічнага Рыма.

«Пра тое, што тады ўяўляў сабой сенат, – паведамляе Грэгарэвіус<sup>147</sup>, – мы нічога не ведаем. Тыя пісьменнікі, якія сцвярджаюць, што ён і тады існаваў, прыводзяць на карысць сваёй думкі месца із прагматычнай санкцыі Юстыніяна – данясенне Сеандра пра выпраўленне некалькіх сенатараў у 579 годзе ў Канстантынопаль – і спасылаюцца на існаванне пасады прэфекта, лічачы, што апошні быў, як у творах класічных пісьменнікаў, кіраўніком сената.

Заходняе сьвятарства тады – паўтараю – было сямейным. Яго неадружанасць была ўсталявана толькі Рыгорам VII (1073-1085), які ўпершыню загадаў вярхоўных рымскіх першасьвятароў называць па-грэцку – папамі, ад грэцкага слова *πάππας* (папас), г.зн. бацька, адкуль і рускае – поп.

Царкоўных маёнткаў было шмат і яны былі вялікімі, так што вярхоўны рымскі пантыфекс, хаця у не быў валадарачым герцагам, але ўсё ж лічыўся самым заможным землеўласнікам у Італіі. Усё гэта рабіла яго становішча падобным на становішча буйнога валадара. Уладанні рымскай царквы былі раскіданы па шмат якіх краінах; яна мела свае патрымоніі, ці дамены, і ў Сіцыліі, і ў Кампаніі, па ўсёй паўднёвай Італіі, у Далмацыі, Ілірыі, Валіі, Сардыніі, Корсіцы, Лігурыі і ў Катыйскіх Альпах. Падобна каралю, прызначаўшаму ў правінцыі сваіх упаўнаважаных, пантыфекс пасылаў у гэтыя патрымоніі «рэктараў» і яны былі абавязаны сачыць, як за духоўнымі, так і за свецкімі справамі. Із лістоў, якія быццам бы пісаў Рыгор сектарам патрымоній, можна скласці ўяўленне пра ўмовы, у якіх тады знаходзіўся рымскі селянін. Маёнткі царквы апрацоўвалі коланы, прымацаваныя да свайго лапіка зямлі. Колан плаціў храму даніну грашамі ці натурай. Гэтая даніна мела назву *pensio*, і яе збіралі *conductores*, зборшчыкі падаткаў. Для кожнага колана вёўся рэгістр выкананых ім прац, так званы *libellus securitatis*, на які калон мог спасылацца для свайго апраўдання.

Багаццю вялікага пантыфекса Рым быў абавязаны, як сваім адасабленнем ад ламбардцаў, так і сваім калі-нікалі амаль незалежным становішчам у дачыненні да

---

<sup>146</sup> Praetor – praitre.

<sup>147</sup> Грэгарэвіус, ч. II, стар. 44.

Равэны. А перад імператарам царква надзявала на сябе маску крайняй беднаты. Каб чытач меў уяўленне пра рабскае становішча тагачаснага рымскага пантыфіката да візантыйскіх імператараў, я прывяду такое паведамленне Грэгарэвіуса<sup>148</sup>.

*«Сярод няўстойлівасці міру Рым быў раптам усхваляваны паведамленнем пра крывавае пераварот у Канстантынополі. Мужны імператар Маўрыкій, з такім поспехам бараніўшы імперыю супраць аварыў, стаў ахвярай вайсковага мяцяжу і яго пасада стаў набыткам адной із самых жудасных пачвар, якую калі-небудзь ведала візантыйская гісторыя. Мяцежнік Фака, прасты цэнтурыён, заплямлены крывёй імператара і яго пяці сыноў, якіх ён з неверагодным варварствам загадаў зарэзаць на вачах у бацькі, стаў валадаром у палацы Юстыніяна з 23 лістапада 602 года. Новы імператар не замарудзіў выправіць у Рым сваю ўласную выяву і выяву сваёй жонкі Лявонціі і 25 красавіка 603 года яны былі атрыманы ў Рыме.*

*Такім быў стары звычай. Кожны візантыйскі імператар, сядячы на пасада, пасылаў правінцыйным уладам у суправаджэнні жаўнераў і музыкантаў, сваю выяву і выяву сваёй жонкі, што мела назву «laurata», – дзякую таму, што абедзьве галовы на іх упрыгожваліся лаўровымі вянкамі. Гэтыя выявы як бы атаясамлялі імператараў, і таму сустракаліся народам урачыста і ганарова, з запаленымі свечкамі, як божыя істоты, і потым ставіліся ў святае месца.*

*І вось, калі выявы Факі і яго жонкі былі дастаўлены ў Рым, святарства і шляхта сабраліся ў базыліцы Юлія ў Латэране і з крыкамі: «Доўгія гады найяснейшаму Фацэ і Найяснейшай Лявонціі!», абвясцілі тырана імператарам. І Рыгор загадаў паставіць яго выяву ў капліцы пакутніка Цэзарыя.*

*У глыбіні сваёй душы, – здагадваецца аўтар, – Рыгор павінен быў адчуваць агіду да імператара, дасягнуўшага улады, запляміўшы сябе крывёй. Але палітычныя меркаванні прымусілі яго вітаць Факу і Лявонцію вернападданніцкім лістом. У сваім лісьце да іх Рыгор выказваецца пра веселосць на небе і зямлі пры іхным уцараванні, як быццам са сьмерцю справядлівага і асабіста добра ставіўшагася да Рыгора Маўрыкія для Рыма скасоўвалася невыцерпнае ярмо, а з новым кіраваўніцтвам наставала эра волі і дабрабыту. Немагчыма чытаць гэтыя лісты без абурэння<sup>149</sup>. Яны з'яўляюцца цёмнай плямай у жыцці вялікага чалавека і таксама ганьбачь яго, як ганьбіць Рым калона, узведзеная там у гонар Факі на форуме».*

Так выказваецца безстаронні гісторык сярэднявечнага Рыма, а для нас яго словы вельмі важныя. Яны з'яўляюцца доказам трэцяраднага значэння італійскага Рыма ў жыцці сапраўднай Рамейскай імперыі, цэнтрам цяжару якой заўсёды былі берагі Басфора.

\* \* \*

Я не магу зноў не перасьцерагчы чытача супраць ужо бясспрэчна існуючага ў яго ўяўлення пра старажытнасць папства, як царкоўнага інстытута Заходне-Еўрапейскай царквы. Нічога падобнага на справе не было.

Што сказалі б вы, калі б у гэтай маёй кнізе, сярод выдатных гістарычных дзеячаў, я згадаў пра «аўстрыйскую імператрыцу Брунгільду», дачку «вестгоцкага імператара Атанагільда», ці пра «імператара ўсёй Расіі Ігара Рурыкавіча» і пра «яго жонку набожнейшую самаўладнейшую імператрыцу Вольгу»?

Вы проста засмяяліся бы і сказалі, што я не маю ніякага разумення пра развіццё імперыялізму ў еўрапейскіх дзяржавах, бо ў той час яшчэ не існавала ніякага ўяўлення пра імператараў і імператрыц.

Але ці не тая ж самая недарэчнасць выходзіць і ў тым выпадку, калі царкоўныя гісторыкі называюць рымскімі папамі сярэднявечных вялікіх рымскіх

<sup>148</sup> Грэгарэвіус, ч. II, стар. 53.

<sup>149</sup> Epist. 38, XI і 44, XI.

пантыфксаў (pontifici maximi) паміж 440 і 1073 гадамі нашай эры, калі ніводзін із іх нават у снабчаннях не чуў пра такое званне, калі на літары папа на-лаціне пачынаўся толькі *paraver* – мак?

Усім жа гісторыкам каталіцызму добра вядома, што тытул папа, у дачыненні да рымскіх вярхоўных жрацоў-першасьвятароў пачаў ужывуцца толькі з 1073-1085 гадоў пашай эры, згодна з булай Рыгора VII, які і сам да яе меў тытул “вялікі рымскі пантыфкс” (pontifex maximus), г.зн. той жа тытул, які мы бачым і ў творах усіх «класічных» аўтараў, дапасуючых, аднак, гэты тытул да паганскіх жрацоў. Само слова – папа, адсутнічаючае ў лацінскай мове, было, як я не стамлюся паўтараць, узятая ад грэцкага *πάππας*, г.зн. бацюшка, адкуль і рускае поп, і дапасаваць яго да рымскіх вярхоўных першасьвятароў да Рыгора VII у адзінаццатым стагоддзі нашай эры тое ж самае, што называць жонку Ігара Вольгу набожнейшай самаўладнейшай імператрыцай усёй Расіі.

Для чаго ж была зроблена гэтая анахранічная перастанова слова папа, замест pontifex maximus? Памылкова? Вядома, не! Перастанова была зроблена для таго, каб засланіць метамарфозу хрысьціянскай рэлігіі да пачатку XI стагоддзя нашай эры, калі яна із політэістычнай пачала ператварацца ў сучасную (трытэістычную, дзякуючы з’яўленню і пашыранню Евангелляў напярэдадні гэтага перыяду.

А ранейшая рымская рэлігія была яшчэ да-евангельскай, напалову паганскай, той самай, якой яна і апісваецца ў класічных аўтараў, толькі з дадаваннем апакаліптычнага чакання заканчэння сьвету. Аб’яднанне назвы вялікіх рымскіх пантыфксаў першага гістарычнага перыяду з апошнім перыядам служыла толькі сродкам для прыкрыцця метамарфозы хрысьціянства на прыканцы X стагоддзя. Адзінства назваў надавала і адзінства ўяўленняў, і чытачам сьвятых кніг пачало здавацца, што іхная царква і рэлігія заставаліся нязменнымі пачынаючы з самых старажытных часоў. А калі мы адкінем гэтыя пазнейшыя наданні пра ранейшыя перыяды рымскай царквы, то застанемся ў поўным няведанні нават і адносна грамадзянскага становішча яе ранніх вярхоўных пантыфксаў. Ці былі яны абавязкова выбіраемымі? – Мы ведаем, што ў некаторых выпадках гэтая пасада пераходзіла ад бацькі да сына... Ці былі яны абавязкова мужчынамі? – Мы ведаем, што адным із pontifex maximus’еўшы была жанчына Джавана (898-900 гг.), хаця больш пазьнія аўтары і паведамляюць быццам бы аж да нараджэння дзіцяці яна пераапрадалася ў мужчынскае адзенне... Ці адракаліся яны ад сям’і? Сам легендарны заснавальнік рымскага першасьвятарства апостал Сымон-Пятро быў сямейным чалавекам з сынамі і дочкамі, народжанымі ім ужо ў апостальскім званні, калі такое сапраўды некалі яму належала. Неадружальнасць жа каталіцкага сьвятарства ўсталявана толькі ў XI стагоддзі тым жа Рыгорам VII (1073-1085 гг.), які ўпершыню прысвоіў сабе і грэцкі тытул папа і загадаў называцца так сваім наступнікам, а неадружанымі раней былі толькі пустыннікі.

Пераглядаючы нашу адзіную (і таксама вельмі позьнюю) першакрыніцу «Кнігу пантыфксаў» (Liber Pontificalis)<sup>150</sup>, мы бачым на працягу ўсёй яе першай часткі, ахопліваючай перыяд да 715 года, толькі некалькі выпадкаў пазначэння папярэднічаўшага становішча рымскіх пантыфксаў. Так, пра легендарнага Гігіна паведамляецца, што ён быў перад тым афінскім навукоўцам (Huginus, natione graecus, ex philosofo, de Athenis); пра легендарнага Яўсевія, што ён быў перад тым грэцкім лекарам (Eusebiu natione graecus, ex medico). Пра папярэднічаючы (а такім

<sup>150</sup> Яе першая частка маецца ў Акадэмічнай бібліятэцы ў выданні Мамзена: *Gesfa Pontificum Romanorum* 1898 г.

чынам і наступны) цэлібат паведамляецца толькі ў дачыненні да чатырох выпадкаў: у выпадку Тэлесфора (Telesphor natione graecus ex anachorita), у выпадку Дыянісія (Dionysius ex monacho), у выпадку Агата (Agato, natione sicula ex monachis) і ў выпадку Адэадата, дапасуемага ужо да 672-676 гадоў (Adeodatus, natione romanus ex monachis de patre Jobiano).

А пра тое, што вялікі рымскі пантыфекс раней свайго абрання на гэтую пасаду ужо меў нейкі царкоўны чын, за ўсе першыя сем стагоддзяў нашай эры мы маем толькі адно паведамленне пра Яўгена, дапасуемага да 654-657 гадоў (Eugenius, natione romanus de regione prima Aventinense clericus a cunabulis).

Гэта азначае, што астатніх даводзіцца лічыць сямейнымі свецкімі людзьмі аж да XI стагоддзя нашай эры. Такімі яны і заставаліся.

Я не магу тут жа не нагадаць чытачу, што ніякіх праўдзівых дакументаў у архівах Ватыкана не толькі пра сутнасць тагачаснай рэлігіі, але нават і пратаколаў пра абранне ў Рыме таго ці іншага «вялікага пантыфекса» не існуе за ўвесь сярэднявечны перыяд да прысваення рымскімі пантыфэксамі тытула папаў у XI стагоддзі.

Адзінай першакрыніцай, выяўляючай само існаванне шмат каго із іх, з'яўляецца толькі «Liber Pontificalis» («Кніга рымскіх пантыфексаў») позняга паходжання, таму што даводзіць іхны спіс да крыжовых паходаў. Гэтай кнігай невядомага паходжання і павінны былі кіравацца ўсе больш познія гісторыкі рымскай рэлігіі, як ягіптолагі турынскім папірусам, не адважваючыся выйсці із дадзенай для іх тут збруі, як коні із аглобляў, каб цалкам не пераблытаць увесь багаж свайго царкоўна-гістарычнага каравана.



Мал. 98

Яўропа заканчэння VI стагоддзя нашай эры. Лангабардзкая (Ламбардзкая) арыянская дзяржава займае ўсю Італію, акрамя Рымскай вобласці ці нават і яе.

Шостае стагоддзе, без сумневаў, было адным із самых цікавых у развіцці рэлігійнай думкі. Напярэдадні яго, як мы бачылі, з'явіліся біблейскія прароцтвы: Адужае-бог (Іезекі-іл), Будучыня-выратаванне (Іса-ія), Памятае-Грамабой (Захар-ія) і гэтак далей, як перайманні Апакаліпсіса. З аднаго боку, пачалося месіяніства ў Яўропе, з іншага – ізмаэліцтва, г.зн. богаадчуванне ці так званае мусульманства ў Азіі і Афрыцы, яшчэ нічым не вызначаўшаяся ад юдаізму.

У Італію рэлігійнае абнаўленне было занесена ламбардцамі, у Галію – вестготаў, у Брытанію – саксамі. Жыццёвай асновай гэтых набіраючыхся моцы рэлігійных груп вы'явіўся рымскі пантыфікат. Перамогшы паганства, ён памаленьку прывёў заходне-еўрапейскія краіны да адзінства, якое пазней павінна было знешне набыць палітычную форму ў выглядзе Сьвятой (найяснейшай) Рымскай Імперыі, але таксама не тут, а на берагах Дуная.

Падобна таму як жахлівае вывяржэння Вязувія ў IV стагоддзі «выявіла атачаючым народам глухасць гняўлівага бога-Грамабоя да ляманту молячыхся яму і вымусілі народы маліцца яго літасціваму сыну апакаліптычнаму Авену, якім мы яго знаходзім у катакомбах, так было і зараз. Калі жахлівая чума ўразіла ўсе народы на берагах Міжземнага мора і іхныя маленні звернутыя да бога-Авена (ён жа Хрыстос), скіраваныя на нябёсы, не дапамаглі, усе сэрцы схіліліся да жонкі бога-Грамабоя – міласцівай і прыгожай Панне-Мадонне. Усе працэсіі зараз накіроўваліся як із Рыма, так і з яго наваколляў да пабудаванага ёй храма, атрымаўшага назву «Сьвятая Марыля Старэйшая» (Santa Maria Maggiore). Не разлютаваны падобна свайму бацьку сын боскі, а закаханая жонка бязлітаснага бога-бацькі заклікалася зараз выратаваць людзей. І гэта цалкам зразумела. Калі нейкі жорсткі гаспадар і яго сын не жадалі палегчыць непасільную ношу сваіх рабоў, яны заўсёды, не без поспеху, звярталіся да сваёй добрай гаспадарыні, каб яна заступілася за іх перад гаспадаром.

*«Не Хрыстос, а яго маці заклікалася выратаваць людзей», – паведамляе нам гісторык Сярэднявечнага Рыма<sup>151</sup>. Гэта азначае, што сапраўды, шанаванне Панны Марылі, пераважаючае зараз у Італіі і Грэцыі, узнікла падчас чумы. «Да гэтай чумы такая ж працэсія была б злучана з імем Хрыста, і ў часы вандалаў і готаў – з імем апостала Пятра. А зараз ва ўяўленні людзей, шукаўшых заступніцтва, богамаці ўяўлялася больш адзыхай, чым яе сын, суровае адлюстраванне якога на мазаічных выявах сведчыла людзям, што яны знойдуць у ім толькі палохаючага суддзю ўсяго сьвету».*

Такімі з'яўляюцца не толькі мае, але і ўласныя словы Грэгарэвіуса.

І жонка бога-Грамабоя, як мы бачылі вышэй, дапамагла: пашырэнне чумы спынілася і заступніцтва нябеснай Панны лічылася з гэтага часу даказаным.

Такім чынам культ Мадонны і згодна з самымі артадаксальнымі гісторыкамі пачаўся з жудаснай павальнай хваробы 590 года нашай эры, я тут мы маем новы дзіўны прыклад уплыву стыхійных бедстваў на эвалюцыю рэлігійных уяўленняў. Хрысціянская рэлігія з яе тройцай багоў, з нябесным раем і падземным пеклам, была натуральным вынікам вулканічных, сейсмічных і інфекцыйных бедстваў у паўднёвай Яўропе. Як землятрусы прыпісваліся гневу чалавекападобнага стваральніка нябёсаў і зямлі, так і інфекцыі паслужылі грунтам для складанай хрысціянскай дэманалогіі, злучанай з падземнымі нябачнымі, як паветра, істотамі,

<sup>151</sup> Ф. Грэгарэвіус: Гісторыя горада Рыма пад час сярэднявечча. Рускі пераклад, т. II., стар. 63.



варожымі нябёсам, і гэтая сувязь паміж чалавечымі хваробамі і злымі духамі і дэманамі ўсіх рэлігій заслугоўваюць асобнай распрацоўкі.

Культ Мадонны, узнікшы ў Рыме, адразу ж пашырыўся і на Грэцыю, якую таксама спустошыла тая ж самая чума 590 г., але і тут я павінен перасьцерагчы чытача ад поўнага атаясамлення той Мадонны, якой будавалі храмы на прыканцы VI стагоддзя нашай эры, з сучаснай багародзіцай. Яна, як і зараз, тады пазначалася шматлікімі імёнамі. Як мы завём яе то богамаці, то цнатлівай паннай, то паннай Марыляй, так і тады яе звалі то Мадонай (маёй гаспадыняй), то Дэметрай (богамаці), то Дыянай (боскай), то проста Паннай (партэнас – па-грэцку), як завецца і зараз сузор'е Панны. А сімвалізавалі яе, то Месяцам, спадарожнікам Сонца, то галубкай, найменне якой па-грэцку чытаецца перыстэра<sup>152</sup>, г.зн. міжзорная. Гэта азначае, што і трэцяя асоба хрысціянскай тройцы, малюемая над царкоўнымі ахвярнікамі ў выглядзе гэтай жа галубкі, спачатку была – жонкай бога-бацькі, і толькі праз некалькі стагоддзяў пазней была перайменавана ў «святэго духа» (замест «святая душа»). З гэтага боку гледжання і большасць так званых класічных, багін і напаловубагін, асабліва жонка бога-Грамабая, з'яўляюцца толькі рознымі аперцэпцыямі адной і той жа сузорнай Панны, кожны год нараджаючай бога-Сонца. Із гэтага мы бачым, што як сам Рыгор Вялікі быў у рэчаіснасці не папай, а рымскім пантыфэкс-максімумам, г.зн. вялікім першасьвятаром, так і заснаваны ім культ Мадоны быў на самай справе культам сузор'я Панны, выратаваўшай народ ад чумы, калі Сонца зайшло ў Панну.

Адзначым, што, згодна з паданнем пра яго жыццё, Рыгор Вялікі быў знойдзены «хаваўшымся ў яры» і гвалтоўна пасьвечаным натоўпам у званне вялікага першасьвятара якраз 3 верасня 590 года, калі Сонца ўступіла ў сузор'е Панны. Цалкам магчыма, што пачынаючы з гэтага часу год і пачалі лічыць з верасня, калі гэтая Панна, нарадзіўшы Сонца, спыніла чуму. Вось амаль і ўсё, што мы можам сказаць пра заснавальніка культу Мадоны. Ён памёр, – паведамляюць нам, – у 603 годзе, павярнуўшы з дапамогай місіянераў у хрысціянства ангельцаў, а што да прыпісваемых яму твораў, «знойдзеных» у XIII стагоддзі ў розных кляштарх Заходняй Яўропы і ўпершыню надрукаваных толькі ў 1705 годзе, то і «Regula Pastorales», і «Размова пра замагільнае жыццё», і ўсе іншыя, прыпісваемыя яму значныя творы рэлігійнага зместу, згодна са свёй больш позняй ідэалогіяй, маглі быць канчаткова адрэганымі ад яго імя не раней як у XI стагоддзі нашай эры. Захаўшыміся ў першапачатковым выглядзе могуць быць прызнаны толькі яго некаторыя невялікія лісты.

Ці існавала ў яго час, акрамя глыбокага ўшанавання бога-Грамабая, яго жонкі і сыну, таксама і глыбокае ўшанаванне іншых багоў? Доказам гэтага служыць тое, што тады, як мы ўжо бачылі, ушаноўвалі і сьвятыя дрэвы і вялікіх нябожчыкаў.

Ды і сапраўды: калі гарачыя прашэнні не выконваў ні бог-бацька, ні бог-сын, ні сама мадона, то чаму было б не памаліцца пра заступніцтва і арханёлу Гаўрылу ці Міхалу, ці іншым сынам і дочкам таго ж бога-бацькі, ці дагадзіўшым богу людзям, душы якіх ззяюць на небе ў выглядзе зорчак? Чаму не памаліцца і парэшткам памёршых, якія бог захаваў ад гніення?

«Схільны да пачуццёвасці рымскі народ, – зноў выказваецца Грэгарэвіус<sup>153</sup> – ніколі не быў схільным да монатэізму. Ледзь паспеўшы зрабіцца хрысціянамі, рымляне

<sup>152</sup> Періотэра́ скарачанае Пері-астэ́ра.

<sup>153</sup> Том II, стар. 64 рускага перакладу.



*неадкладна пачалі рабіць набыткам свайго горада (які спрадвеку быў пантэонам богаў), усіх з'яўляўшыхся ў правінцыях новых сьвятых, і пачалі будаваць цэрквы ў іхны гонар і збіраць іхныя парэшткі. Школ свецкіх навук не існавала, галасоў крытычнай думкі не было чуваць, і гэта давала поўную волю развіццю містычнай летуценнасці і груба-матэрыяльнага культу».*

Гісторыкі царквы сцвярджаюць, быццам бы імператрыца Кастуся папрасіла Рыгора саступіць ёй для спавядальні, пабудаванай ёю ў Візантыі ў яе палацы, галаву апостала Паўла ці нейкую іншую частку яго цела. А Рыгор быццам бы адказаў імператрыцы лістом, у якім пісаў, што дакрануцца да парэшткаў і нават зірнуць на іх, з'яўляецца такім злачынствам, за якое трэба плаціць сьмерцю; што ён сам меў намер зрабіць некаторыя нязначныя выпраўленні ў труне св. Паўла, але можа засьведчыць (відавочна, словам гонару), што адзін із тых, каму была даручана гэтая праца, адважыўся ў гэты час дакрануцца да парэшткаў нават і не належаўшых апосталу, але, усё ж такі, быў адразу ж пакараны сьмерцю, і што, калі нейкі Пелагій, будуючы капліцу св. Лаўрэнту, непадумаўшы загадаў адчыніць яго труну, то не прайшло і дзесяці дзён, як усе манахі і наглядальнікі царквы, бачыўшыя парэшткі, памёрлі.

Ці павінны мы і гэты ліст лічыць сапраўдным? – Калі так, то неабходна будзе прызнаць, што Рыгор Вялікі быў адначасова і вялікім шэльмай, а калі гэта больш позняя падробка ад яго імя, то такімі ж павінны быць прызнаны і іншыя прыпісваемыя яму творы.

Вось, напрыклад, у лісьце 23, ён паведамляе, што аднаму ламбардзкаму жаўнеру ўсадзіўся ў шыю меч, калі ён надумаў перарабіць крыж. У сваім трэцім дыялогу (с. 30) ён сур'ёзна паведамляе, што пры асьвячэнні ім цэрквы ў Субуры, дз'ябал у выглядзе свінні пачаў лазіць паміж нагамі прысутнічаўшых і выскачыў, нарэшце, праз дзьверы. Тры ночы пасля гэтага была чутнай жажлівая валтузня пад кроксамі царквы, а потым на яе ахвярнік апусьцілася духмянае воблака.

У адным месцы Рыгор апісвае геену дакладна падобную на апісаную ў паэме Дантэ. І няхай пісьменнікі новых стагоддзяў кнігадрукавання неаднаразова запэўніваюць нас, што яго дыялогі былі яшчэ ў VIII стагоддзі перакладзены на арабскую мову, мы маем поўнае права ўсумніцца ў гэтым, таму што ніякіх рэчаісных доказаў сваіх запэўніванняў яны нам не паведамляюць. А аўтар гэтых «Дыялогаў Рыгора Вялікага» сам выяўляе свой больш позні час, тым што падзяляе ўсе хрысціянскія забавы XVI стагоддзя.

## Глава IV.

### Рымскія жрацы і храмы VII стагоддзя нашай эры.

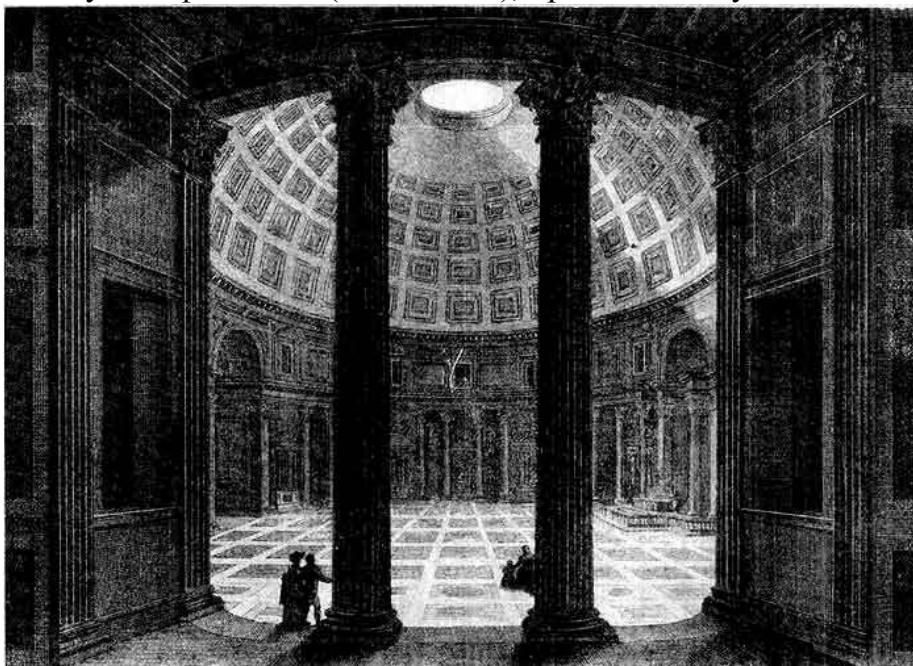
Хрысціянскі сьветапогляд VII стагоддзя быў трохі іншым, чым мы прывычаіліся лічыць.

Вось, напрыклад, у Ватыкане існуе (пад № 1665) паэма Прамоўцы (сьмерць якога дапасуюць да 560 года) пра апостала Пятра, у якой паведамляецца, што яна «была прачытана аўтарам прысутнічаючым у базыліцы св. Пятра ў 544 годзе». А ў гэтай паэме Алімп замяшчае хрысціянскі рай і спадар-бог называецца проста Грамабоем. Ды і ірландзкі манастэрыёнец, Калумбан (памёр у 615 г.) малое

Хрыста дзейнічаючым разам з данаямі і з Пігмаліёнам, у адной кампаніі з Гектарам і з Ахілесам<sup>154</sup>.

Пра сумесь паганства з хрысціянствам у часы Карла Вялікага ўжо дастаткова выказваўся і Піпер у сваёй «Міфалогіі і сімваліцы хрысціянскага мастацтва»<sup>155</sup>.

Пасьля Рыгора Вялікага ў Рыме існавалі яшчэ дзве вялікія пантыфексы – Сабініян і Баніфацый III, абодва менш за год і таксама згодна з прызначэннем візантыйскіх імператараў, а потым найбольш працяглы тэрмін вялікім рымскім пантыфексам быў Баніфацый IV (608-615 гг.), пры якім з'явіўся Пантэон (мал. 99).



Мал. 99

Унутраны выгляд царквы Santa Maria ad Martires, званай Ратондай і лічымая класікамі за Пантэон Агрыпы.

Што мы ведаем пра час пабудовы Пантэона ў Рыме? Разгледзім спачатку дакументы.

1. У 1866 годзе, «у мясцовасці Dia Dea, на шляху ў Порта, была знойдзена дошка, на якой нейкія арвальскія браты (fratres arvales) надрапалі, што яны мелі намер наведаць Пантэон (in Pantheo). Са звычайнай паспешнасьцю аматары даўніны прызналі гэтую дошку за самае старажытнае згадванне пра Пантэон і дапасавалі да часоў Нярона. Грунтуючыся на сэнсе надпісу яны палічылі, што Пантэон ужо і ў тыя часы служыў для набажэнстваў<sup>156</sup>. Але мы маем поўнае права толькі ўсміхнуцца спасылкам на такія «старажытныя дакументы 1866 года». Сама Dia Dea (г.зн. боская багіня) была хутчэй усяго каталіцкая мадонай, а «арвальскія браты» не рымскай жрэцкай калегіяй, а арвальскімі манахамі.

2. Апакрыфічны Пліній у сваёй «Прыродазнаўчай гісторыі» сведчыць, што Пантэон быў пабудаваны Агрыпай у гонар бога Ёсявышняга<sup>157</sup>. Згодна з нашай храналогіяй Агрыпа быў вайсковым правадыром Кастуса I, з якім атаясамляецца

<sup>154</sup> S. Columbani: Poëmata. Epist. ad Fedolium (Max. Bibl. XII, срап. 34).

<sup>155</sup> Piper: Mythologie und Symbolik der Christlichen Kunst. I. 139.

<sup>156</sup> De Rossi (BulleL 1866, № 4).

<sup>157</sup> Pantheon Jovi Ultori ab Agrippa factum (Plinius, Historia Naturalis, 36, 24).

Актавіян Аўгуст, а таму і храм можна было б дапасаваць да IV стагоддзя нашай эры; калі б былі падставы верыць гэтай кнізе, знойдзенай толькі па час Эпохі Адраджэння.

3. Абсалютна апакрыфічны Дыён Касій<sup>158</sup> паведамляе:

«Пантэон атрымаў такую назву, таму што яго купал падобны на неба». Але згодна са сваім складам і сюжэтам Дыён пісаў яшчэ пазьней за Плінія.

4. Самая ранняя выява Пантэона належыць заканчэнню XV ці пачатку XVI стагоддзя. Гэта малюнак Guiliano da Santa Gallo, сучасніка Рафаэля<sup>159</sup>.

Вось і ўсе першакрыніцы маючыя дачыненне да Пантэона, годныя згадвання. Усё астатняе толькі здагадкі вельмі больш позьніх, нават сучасных нам аўтараў.

Зараз разгледзім міфы пра гэтую пабудову. Нас пераконваюць, што Пантэон быў пабудаваны яшчэ пад час паганскага перыяду для Кібельскай Боскай Маці<sup>160</sup>, пры гэтым Кібелай звалася быццам бы адна із фрыгійскіх гор. Але гэты паганскі храм, – пераконваюць нам, – стаяў нікому непатрэбны на працягу некалькіх стагоддзяў да вялікага рымскага пантыфкса Баніфацыя IV (608-615 гг.), які «**на яго парэштках**» зноў пабудаваў храм Боскай маці, але ўжо хрысціянскай. «І вось пад скляпеннямі гэтага (зараз ужо Баніфацыева) Пантэона – паведамляе Фердынанд Грэгарэвіус<sup>161</sup>, – упершыню загучала gloria in excelsis (услаўленне ў гонар вышэйшага бога), і рымляне мелі магчымасць назіраць, як напалоханыя нячысцікі збягалі праз адтуліну каля купала: іх было столькі ж, колькі было паганскіх богаў ў храме, на парэштках якога быў пабудаваны Пантэон».

Такім чынам, ва ўсякім разе, той Пантэон, які мы зараз маем у Рыме, пабудаваны не Агрыпай ў I стагоддзі да пачатку пашай эры, а вялікім рымскім пантыфксам Баніфацыем IV паміж 608 і 615 гадамі нашай эры. А як жа дапасавалі гэтую пабудову да I стагоддзя да пачатку нашай эры?

«У XII стагоддзі, – працягвае Грэгарэвіус, – стала вядома (відавочна, дзякуючы апакрыфічнаму Дыёну Касію), што Пантэон быў пабудаваны Агрыпай (63-12 гг.), вайсковым правадыром Актавіяна Аўгуста», і такім чынам існаваў ужо за 600 гадоў да Баніфацыя. А тая акалічнасць, што ён і ў VII стагоддзі выявіўся прысвечаным той жа «баганараджальніцы», прыводзіцца аўтарам у сувязь з аналагічнымі апавяданнямі латыністаў Эпохі Адраджэння і пра іншыя хрысціянскія пабудовы.

Так, напрыклад, імі паведамляецца, што быццам бы і храм Кузьмы і Даміяна быў пабудаваны нашмат раней іх у гонар Ромула і Рэма; быццам бы царква сьвятой Сабіны была пабудавана не ў яе гонар, а яшчэ раней у гонар Дыяны; быццам бы храм Рыгора Пераможцы з'яўляецца храмам Марса. Але ці не прасьцей лічыць, што ў гэтых выпадках маюцца на ўвазе толькі розныя назвы тых жа самых рэчаў? А гэта тым больш праўдападобна, што і Актавіян Аўгуст спісаны з імператара Кастуса I.

Лацінскія Жыцці сьвятых (Martirologium Romanum) паведамляюць, што асьвячэнне Пантэона адбылося 13 траўня, а пра год сведчанні разыходзяцца. Адны

<sup>158</sup> Dio Cassias, LIII, 24, I.

<sup>159</sup> Passavaut: Raphaël von Urbino, I, 322.

<sup>160</sup> Κυβέλη лацінскае Cybele, з тытулам Боская маці (Кібельская баганараджальніца).

<sup>161</sup> Ф. Грэгарэвіус: Гісторыя горада Рыма пад час сярэднявечча, т. II, стар. 93 рускага перакладу 1903 года.

дапасуюць яго да 604, другія да 606, трэція да 609 і да 610 гадоў<sup>162</sup> (пры Сатурне і Юпітары ў Вадаліву).

Пад час гэтага дня пры выходжанні Авена із прамянёў ранішняга світаньня і зараз здзяйсняецца святкаванне асьвячэння Пантэона, афіцыйна называемага ўжо Santa Maria Rotonda, а сьвята «ўсіх сьвятых» спраўляецца 1 лістапада (пры Сонцы над сузор'ем Ахвярніка), што, напэўна, усталявана не раней як Рыгорам IV (827-844 гг.)<sup>163</sup>.

Цікава, што ў XIII стагоддзі кожны новы рымскі сенатар даваў папе клятву аберагаць гэтую царкву, разам з замкам Анёла і базылікай св. Пятра. А згодна са сваёй архітэктурай і параўнальна невялікай велічынёй Пантэон, сапраўды, можа быць дапасаваны да VII стагоддзя нашай эры.

Не бяручы да ўвагі апакрыфічную літаратуру пра «перад баганарадзіўшую Кібельскую боганараджальніцу», якой яго быццам бы некалі прысьвяцілі, – мы можам прызнаць цалкам рэчаісным, што гэты храм быў пабудаваны каля 609 года пры вялікім рымскім пантыфексе Баніфацыю IV. Але мы маем поўнае права сумнявацца ў тым, каб царкоўная служба ў той час была такая ж, як пачынаючы з XI стагоддзя нашай эры, калі пачалася эпоха каталіцкіх папаў, першым із якіх, паўтараю, быў Рыгор VII (1073-1085 гг.). Ды і сама тагачасная рымская рэлігія была, напэўна, бліжэй да мітраізму (адкуль слова мітрапаліт), так што і існаванне выказвання: «Слава ў вышніх богу», ад якога кінуліся на ўцёкі чэрці, мы можам лічыць настолькі ж патрабуючым доказаў, як і існаванне саміх чарцей. Усё гэта хутчэй усяго з'яўляецца прыдумкамі створанымі ўяўленнем тэолагаў для таго, каб патлумачыць традыцыйна захаваўшуюся за храмам Santa Maria Rotonda назву Пантэон, што азначае храм прысьвечаны ўсім багам, тады як згодна з царкоўнымі меркаваннямі новага часу вярхоўны жрэц Баніфацый IV, палічаны ў XIII стагоддзі за папу, ужо не павінен быў, у якасці такога, прызнаваць ніякіх богаў і паўбагоў, акрамя бога бацькі, бога сына і бога сьвятога духа, пры паніжэнні астатніх да ўзроўню сьвятых і анёлаў розных чыноў.

Пасьля сьмерці Баніфацыя IV у 615 годзе, візантыйскі імператар Гераклій зацьвердзіў у якасці вялікага рымскага пантыфекса Дыядота (Богу Адданага).

«Лацінскі народ у той час, – паведамляе Ф. Грэгарэвіус<sup>164</sup>, – набраўся моцы дзякуючы ўплыву на яго царквы, і пачаў варожа ставіцца да валадарства грэкаў, час-ад-часу паднімаючы паўстанні супраць іх, ды і самі візантыйскія намеснікі ў Італіі пачалі імкнуцца да самастойнасьці». А з нашага боку гледжання рэлігія ў гэтым выпадку не мела ніякага значэння. Заходняя Яўропа пачала набіраць магутнасць дзякуючы развіццю ў ёй распрацоўкі жалеза. Да той пары пакуль галоўным матэрыялам для вырабу прылад была медзь – галоўныя рудні якой існавалі на Кіпры – усход Міжземнага мора натуральна панаваў. Але вось, пачалося вырабніцтва жалеза ў Багеміі і на Гарцы (дзе якраз пачынаючы з V стагоддзя пачалі ў вялікай колькасці здабываць срэбра, медзь і жалеза), і цэнтр культурнага жыцця, дзякуючы сякерам, пілам і плугам, натуральна перамясціўся ў Сярэдняю Яўропу. Рымская царква з'явілася толькі выразніцай гэтых культурных дасягненняў і, грунтоуючыся на адрозненнях у дагматах, таксама пачала браць удзел

<sup>162</sup> Siegbert: Chronic, дае 609 год; Annales monaster. даюць 609 год; Marianus Scotus дае 610 год; Ado Wienn дае 604 год; Hcrm. Contractus дае 609 год (Jaffe: Reg. Pontif. выд., стар. 220).

<sup>163</sup> Грэгарэвіус, т. II, стар. 94 руск. выд.

<sup>164</sup> Том II, стар. 95.

у вялікім змаганні з грэцкім дзяржаўным пачаткам, змаганні меўшым вялізныя наступствы для ўсяго Захаду.

Дыядот памёр 8 лістапада 618 года, напэўна, ад чумы, і перш чым быў пасьвечаны яго наступнік, неапалітанец Баніфацый V, у Равене пачалося, услед за першым, і другое паўстанне супраць валадарання візантыйскіх цэзараў. Гэтым разам на яго чале быў сам італійскі экзарх Элеўтэры. Візантыйскі цэзар быў заняты войнамі з персамі і аварамі, і гэта навяло славалюбівага валаха на думку выкарыстаць такі спрыяльны момант, каб зрабіцца незалежным. Ён абвясціў сябе цэзарам Італіі і пайшоў на Рым, каб тут узаконіць сваё ўзурпатарства. Але ўласныя ж ваяры забілі яго ў Кастэль-Лучэолі і выправілі яго галаву ў Канстантынопаль. Гэта адбылося ў 619 годзе, а ў снежні таго ж года была здзейснена ардынацыя Баніфацыя V, пра якога мы таксама не маем ніякіх паведамленняў, акрамя колькасці гадоў яго кіравання. Відаць, ён памёр у кастрычніку 625 года. Ды і цалкам гісторыя Рыма пад час першай паловы VII стагоддзя пакрыта глыбокім змрокам. Адзінай яе першакрыніцай з'яўляецца «Кніга пантыфксаў». Ні пра яго герцага, ні пра каменданта (*magister militum*), ні пра прэфекта нідзе не згадваецца і мы дарэмна будзем шукаць нейкія сляды рымскага грамадзянскага жыцця і гарадскога грамадзкага ўладкавання таго часу.

Звычайна пра сьмерць рымскага вялікага пантыфкса паведамлялі экзарху праз архіпрасвітара, архідыякана і прыміцэрыя натарывусаў, пры гэтым выпраўлялася зняважаючае прашэнне пра зацверджанне новага выбару не толькі да яго, але і да арцыбіскупа і да суддзяў Равены, якая з'яўлялася і зараз, як і раней, сталіцай Італіі, каб і яны малілі экзарха зацвердзіць абранне.

Палітычная нікчэмнасць італійскага Рыма ў яго глухмені, нягледзячы на чароды пілігрымаў із кантынента, і ўсёмагутнасць ўлады равенскага экзарха ў Італіі VII стагоддзя з яго вяршыцтвам над царквой, так несумнеўна даводзіцца зняважальнымі формамі гэтых прашэнняў, што няма патрэбы нават і шукаць іншых падцверджанняў.

У мяне няма месца распавядаць пра дзейнасць наступнага за тым рымскага вялікага пантыфкса Ганорыя (625-628 г.), пра яго замірэнне з хрысціянамі монафелітамі (аднавольцамі), якіх атаясамляюць з маранітамі, існаваўшымі ў Сірыі да XIX вена, і з арыянамі – ламбардцамі. Я толькі зноў адзначу, што хрысціянскі першасьвятар Арый і біблейскі Арон адна і тая ж асоба, а таму і тагачаснае змаганне рымскай царквы з арыянамі зводзіцца на змаганне прыхільнікаў Васіля Вялікага з прыхільнікамі Арыя-Арона, ці, выказваючыся евангельскай тэрміналогіяй, да змагання Хрыста з фарысеямі.

Згодна з нашымі даследаваннямі, выкладзенымі ў першай і другой кнігах «Хрыста», гэта была яшчэ эпоха развіцця біблейскага месіянства і вельмі магчыма, што тагачасныя арыяне, яшчэ практыкавалі звычай абразання і таму нічым істотным не адрозніваліся ад ізраэлітаў і ізмаэлітаў, а каталікі, як выяўляецца біблейская кніга «Цароў», «прызнаючы свайго бога-Грамабога, ушаноўвалі і багоў іншых народаў».

Гісторыкі царквы паведамляюць нам пра вялікія пабудовы Ганорыя, здзейсненыя дзякуючы таму, што ў яго скарбніцы сабралася шмат прынашэнняў пілігрымаў і збораў із царкоўных маёнткаў і іх патрэбна было на штосьці выдаткаваць. У лагічнасці такой высновы, вядома, немагчыма сумнявацца: усе шыкоўныя пабудовы з'яўляюцца толькі натуральнай крышталізацыяй вялікай колькасці папярэдніх зберажэнняў чалавечай працы, сабраных гвалтоўна ці на

падставе выратавання душы ў выглядзе куч золата ці крэдытных знакаў, якія было недарэчным захоўваць без карысці ў склепах, а праесці ці прапіць было немагчыма дзякуючы нікчэмнай ёмістасці чалавечых страўнікаў, не перавышаючай двух літраў у самых высокіх людзей. Толькі на вялікія пабудовы і можна было выдаткаваць вялікія зберажэнні.

Так павінна было адбывацца і заўсёды адбывалася, а існаванне вялікіх грашовых зберажэнняў і вялікіх прыбыткаў ад пілігрымаў і тэрытарыяльных уладанняў з'яўляецца цалкам праўдападобным для рымскага пантыфікату VII стагоддзя.

З эканамічнага боку гледжання непраўдападобнымі з'яўляюцца толькі гіпнатызуючыя нас да гэтага часу паведамленні апокрыфаў Эпохі Адраджэння, быццам бы амаль усе сучасныя рымскія храмы замянілі існаваўшыя на гэтых месцах яшчэ лепшыя паганскія, з'явіўшыся насуперак Марксу і Энгельсу яшчэ да пачатку нашай эры. Усё гэта рэзка супярэчыць не толькі вучэнню пра працоўную і дададзеную каштоўнасць, але і сучаснай фізічнай энергетыцы з яе кілаграма-метрамі працы, і матэрыяльнай культуры, сцвярджаючай, што без адмысловых прылад немагчыма абцясаць камяні. Вось чаму, калі нас пераконваюць, напрыклад, што сучасны храм св. Адрыяна пабудаваны вялікім пантыфэксам Ганорыем у XII стагоддзі із парэшткаў знакамітага рымскага сената, то мы хутчэй можам паверыць, што тут пад час сярэдневечча проста маліліся імператару Адрыяну, толькі ў XII стагоддзі ператворанаму із абагаўляемых цароў у іхнага пакутніка.

Аналагічнае мы можам сказаць і пра царкву св. Лаўрэна in Miranda (г.азн. каранаванага лаўрамі на здзіўленне), які замяніў быццам бы храм, прысьвечаны Антаніну Пію і яго легкадумнай жонцы Фаўсціне; і пра храм святой Марыі (Santa Maria in inferno), які замяніў быццам бы існаваўшы тут спрадвеку храм Весты<sup>165</sup> з памяшканнем для манах-вясталак; і пра царкву Кузьмы і Даміяна, замяніўшы быццам бы храм Ромулу і Рэму.

Мімаволі прыходзіць у галаву: ці не былі ўсе гэтыя храмы сапраўды пабудаваны рымскімі пантыфэксамі VII стагоддзя ў гонар самім Антаніну і Фаўсціне, Ромулу і Рэму, Адрыяну і Дыяне, далучаных тады да багоў (г.азн. сьвятых)? Ці немагчыма выказаць здагадку, што толькі пазней, пасля скасавання значэння старых богаў пад час папскага перыяду, пачаўшагася, як мы бачылі, толькі з 1073 года нашай эры пры Рыгору VII, яны былі пераназваны ў св. Кузьму і Даміяна і гэтак далей, з перенясеннем шматбожнага культу папярэднічаўшых рымскіх пантыфэксаў за пачатак нашай эры?

З боку гледжання гісторыі рэлігійнай эвалюцыі на берагах Міжземнага мора гэты самае праўдападобнае рашэнне пытання.

Пра лацінскую мову таго часу (калі ён не нашмат больш позні штучны твор) можа служыць надпіс у базыліцы св. Агнэсы (г.азн. Авецкі-Рахілі) па-за горадам, за Porta Nomentana, прыпісваемы першасьвятару Ганорыю (625-638 гг.):

Aurea concisis surgit pictura metallis  
Et complexa simul clauditur ipsa dies.  
Fontibus et niveis credas aurora subire,  
Correptas nubes roribus arva rigans.  
Vel qualem inter sidera lucem proferet Iris

<sup>165</sup> Г.азн. Пакрытай Панны, ад італійскага *vesta* – адзенне, пакрывала (адсюль жа французкае *vetu*), напэўна, таму, што яна малявалася ў чадры ці пад вэлюмам; у рускай царкве нават існуе сьвята: пакрывала найсьвяцейшай боанараджальніцы. Ці гэта ад жыдоўскага ВШТ – полымія.

Purpureusque pavo ipse colore nitons.  
Qui potuit noctis, vel lucis reddere finem,  
Martyrum e bustis hinc reppulit illo chaos.  
Sursum versa nutu, quod cunctis cernitur usque  
Praesul Honorius haec vota dicata dedit.  
Vestibus et factis signantur illius ora,  
Excitat aspectu lucida corda gerens<sup>166</sup>.

(Залатая статуя із разьбянога металу ўзвышаецца і ловіць у сябе ззянне дня.

Ты мог бы падумаць, што гэта Аўрора паднялася із белых хваль

І ветрык нясе кучаравае воблака, абвадняючае нівы.

Так узгараецца сярод зорак бліскучая Ірыда,

Так зіхаціць яскравымі фарбамі пурпурны паўлін...

Загадаўшы ночы закончыцца і дню настаць

Прагнаўшы змрок ад гэтай пакутніцкай магілы.

Накіруй пагляд свой наверх, як могуць усе прыходзячыя.

Гэты абяцаны дарунак прынесены Ганорыем.

Яго выяву ты можаш пазнаць грунтуючыся на яго ўборы і зробленым ім,

Яго сьветлая душа абуджае радасць у сэрцы гледача.)

У адным месцы «Кнігі пантыфексаў» згадваецца, што Ганорый пабудаваў млын каля гарадзкой сьцяны, каля «вадавода Траяна», праводзіўшага ваду із Сабатынскага возера<sup>167</sup>. Дзякуючы таму што млыны на Янкуле ні ў якім выпадку не маглі дейнічаць без вады, якую дастаўляў менавіта гэты вадавод, то такое ўказанне можа прывесці да высновы, што і сам вадавод Траяна быў пабудаваны ні ў якім выпадку не раней, як Велізарыем (544-549 гг.).

Ганорый I памёр у 638 годзе і пахаваны ў базыліцы св. Пятра. Натуральна ўзнікае пытанне: ці не прыпісваюцца некаторыя пабудовы гэтых больш позніх рымскіх вялікіх пантыфексаў Ганорыеў імператару Ганорыю?

Пасьля Ганорыя I некаторы час кіравалі малазначымыя Севярын, Ян IV, Хведар, Марцін, Яўген, і, нарэшце, Віталіян, пры якім Рым наведваў візантыйскі цэсар Кастусь (4-ы).

Самі таго не падазраючы, гісторыкі гэтай падзеі выразнымі рысамі малююць тагачаснае правінцыйнае становішча Рыма, вельмі супярэчачымі экстравагантным уяўленням пра яго класічнае мінулае.

*«Можна сабе ўявіць, – усклікае Грэгарэвіус<sup>168</sup>, – якое хваляванне авалодала даўно пакінутым (?) горадам, калі ў ім з'явіўся сам імператар-валадар! Прыбыццё ў Рым візантыйскага манарха, які ўсё яшчэ адпаведна праву называў сябе імператарам рымлянаў, было тут вялікай падзеяй. «Кніга пантыфексаў» перадае цырыманіял яго сустрэчы, у вышэйшай ступені выдатны ўжо дзякуючы аднаму таму, што ён супадае са звычаямі выконваўшыміся на працягу ўсяго сярэднявечча пры сустрэчы германскіх імператараў. Папа, сьвятарства і прадстаўнікі Рыма з крыжамі, харугвамі і свечкамі, сустрэлі Кастуса за горадам каля шостага верставага каменя. Урачыстае ўступленне імператара ў Рым адбылося ў сераду 5-га ліпеня 663 года. Пад час бліжэйшай суботы імператар прайшоў да царквы Santa Maria Maggiore і ў ёй зрабіў прынашэнні. У нядзелю ён выправіўся ў складзе ўрачыстай працэсіі, суправаджаемы войскам, у базіліку св.*

<sup>166</sup> Gruter, 1172, 4.

<sup>167</sup> Вось адпаведнае месца «Кнігі пантыфексаў»: Et ibi constituit molam in loco Trajani juxta murum civitatis, et formam, quae dicit aquam a loco Sabbatino, et sub se formam, quae conducit aquam ad Tiberim (Vita Honorii y «Liber Pontificalis».

<sup>168</sup> Гісторыя горада Рыма, т. II, стар. 127.

Пятра, быў сустрэты на шляху сьвятарствам і потым вялікім пантыфэксам, які і завёў яго ў базіліку.

*«Вартае жалю становішча Віталіяна і яго пакора перад Кастусём, – працягвае наіўна аўтар, – мімаволі выклікаюць спачуванне. Патрэбна было прайсьці цэламу шэрагу стагоддзяў, каб гэтае гледзішча пантыфікальнага прыніжэння замянілася падзеяй у Кносе. Выгляд імператара, які сваім наведваннем горада выяўляў толькі спагаду да яго насельнікаў, і выгляд грэцкіх царадворцаў, якія глядзелі на рымлянаў з поўнай пагардай, павінны былі выклікаць горкія ўспаміны (?) і ў саміх рымлянаў, бачыўшых паўсюдна навокал сябе толькі галечу. І мы лічым вельмі праўдападобным, што менавіта дзякуючы гэтай нагодзе пазьней у X стагоддзі прагучаў чулівы голас, аплакваюшы прыніжэнне Рыма.*

*«О Рим! – пісаў нехта, – ты гінеш! Вольныя грамадзяне твае апрацоўваюць нівы пелазгаў. Над табой валадараць рабы рабоў, народ, сабраны із самых аддаленых канцоў зямлі! Канстантынопаль квітнее і называецца новым Рымам, а твае, о, старажытны Рим, умацаванні і сьцены ператвараюцца ў парэшткі! Старажытны паэт прадказаў табе ўсё гэта ў сваёй песьні, і калі б ласка Пятра і Паўла не ахоўвалі цябе, то ты даўно загинуў бы ў нямчасьцях. Жорсткія і агідныя еўнухі надзелі на цябе ярмо, а некалі ты так яскрава зіхацеў славай шляхетных людзей»<sup>169</sup>.*

Жадаючы патлумачыць, чаму ў сярэднявечным Рыме не выявілася ніякіх статуй старажытных імператараў, гісторыкі сцвярджаюць, што іх усе, акрамя вершнай статуі Марка Аўрэлія, вывез у Канстантынопаль гэты самы Кастусь. Але, на жаль! І ў сярэднявечным Канстантынополі іх не выявілася, а што да быццам бы пакінутай гэтым імператарам на памяць вершнай статуі Марка Аўрэлія, то «невуцкі народ і асабліва сьвятарства сярэдневечча» называлі яе імем самога Кастуса. Такім чынам, выяўляецца, што яна хутчэй усяго і была зроблена ў Рыме ў адзнаку памяці наведвання яго Кастусём IV пасля 663 года, але пазьней, з нагоды яе неадпаведнасьці з яго благой рэпутацыяй была апакрыфікавана спачатку Кастусю Вялікаму за 350 гадоў назад, а потым яшчэ і за 550 гадоў Марку Аўрэлію Антаніну Філасафу.

А калі мне запярэчаць, што немагчыма ж, нарэшце, лічыць за апокрыф ці выдумку кожнае старажытнае паведамленне, непагадняючыся з маёй тэорыяй бесперапыннай эвалюцыйнай пераемнасьці чалавечай культуры, то я адкажу, што справа тут ідзе не пра адну гэтую тэорыю, але і пра непагадненне нашых старажытных інфарматараў з цвярозым розумам, як з падставай якога б то ні было навуковага дасьледавання.

Вось, нас пераконваюць, напрыклад, што яшчэ за 1 000 гадоў «да Нараджэння Хрыста» жыў на беразе ракі Ніл Майсей. Яму прывязлі з возера некалькі вазоў лісьця тамтэйшай расьліны папірусу, ён склеіў іх невядома якім клеём у доўгія палосы, накітаваў сучасных палотнаў і паклаў іх, з нагоды адсутнасьці сталоў, на зямлю. Потым ён узяў у правую руку, з нагоды адсутнасьці алоўка і пярын, заостраны кіёк і, абмакваючы яго ў разведзеную вадой сажу, напісаў пад дыктоўку бога Грамабога гісторыю ўсяго, што адбылося да яго ад стварэння сьвету, і што абылося пры ім. Потым ён апісаў, нарэшце, нават і сваю ўласную сьмерць і пахаванне і паведаміў як яго аплакваў народ (Гл. Другазаконне Майсея, 34, 5-12).

Прайшло каля 2 000 гадоў і яго кнігі ўвесь час цудоўным чынам перапісваліся тысячы разоў без змен, цудоўным чынам былі перакладзены

<sup>169</sup> Лацінскі арыгінал гэтай элегіі Muratori запазычыў із Moben Codex, дапасуючы яго да X стагоддзя.



сямюдзесяццю перакладчыкамі на грэцкую мову, потым, Еранімам, на лацінскую мову. Святы дух не дазволіў пры гэтым перакладчыкам зрабіць ніводнай памылкі, і цэлую тысячу гадоў ніхто не дазваляў сабе іх патлумачыць, а як толькі закончылася гэтая тысяча, раптам з'явіўся цэлы кораб тлумачальнікаў і дапаўняльнікаў – талмудыстаў, не пакінуўшых без шырокіх каментараў ніводнай літары. Чатыры евангелісты на беразе рэчкі Шарыят Эль-Кэбірэ, атрымаўшай у хрысціян не належачую ёй назва Ярдан, таксама атрымалі некалькі вазоў папірусу із Ягіпта, склеілі іх у палотнішчы і, ляжачы на пяску Генісарэцкага возера, напісалі на іх (часта тымі ж самымі выказваннямі і таксама кійком памочаным у разведзеную вадой сажу і вымалёўваючы асобна кожную літару) чатыры Евангеллі, Апакаліпсіс, кнігу сваіх здзяйсненняў і шэраг лістоў да аднаверцаў таксама пад дыктоўку сьвятога духа. І вось хрысціянская рэлігія, узнікшая ва ўсім сваім аб'ёме адразу, застаецца нязменнай амаль дзьевае тысячы гадоў. Сьвятыя айцы Нікейскага сабору рэзюмуюць яе ў навікі нязменным «Знаку веры», як веру ў бога бацьку, бога сына і бога сьвятога духа, тройцы аднасутнай і непадзельнай, і з тых часоў ад «папы» Міласьцівага (Клімента), айца каталіцкай царквы, памёршага ў 102 годзе нашай эры і да сучаснага нам рымскага папы, усё застаецца нязменным.

Не будзем тут закранаць маю эвалюцыйную тэорыю рэлігій і проста запытаем: ці пагадняецца ўсё гэта з цывілізацыйным розумам і з гісторыяй матэрыяльнай культуры? Вы самі адкажаце, што не. А калі не, то і мая спроба дэталёва паказаць магчымасць рацыянальнага паходжання сучаснага рэлігійнага сьветапогляду, не можа быць аспрэчана простаю спасылкай на дакумент няпэўнага часу і няпэўнага паходжання.

Аспрэчваннем маёй тэорыі можа служыць толькі дакумент не выклікаючы сумневаў, нахштальт геркуланумскага ці пампейскага, а ў некаторых выпадках нахштальт надпісаў у катакомбах ці на сьценах ягіпецкіх храмаў. Але менавіта яны і сведчаць на карысць маёй тэорыі, пасля іхнага астранамічнага храналагіравання. На яе ж карысць сведчаць і такія факты, як толькі што прыведзенае апавяданне пра ватыканскую бронзавую статую вершніка. Ва ўсіх сучасных кнігах вы знойдзеце яе пад найменнем «статуя Марка Аўрэлія з другога стагоддзя нашай эры», невядома згодна з чым вызначэннем, а, пакапаўшыся ў першакрыніцах, вы раптам даведваецеся, што «невуцкі народ і асабліва сьвятарства» звалі яе «статуяй цэзара Кастуса», і што «яна звалася такім імем на працягу усяго сярэдневечча»<sup>170</sup>.

Нават назва гэтага Кастуса «Вялікі, Набожны, Шчаслівы і Трыумфатар» (D. N. Constantino Maximo, Pio, Felici ac Triumphatori) нічога не даводзіць, таму што гэтае лісьлівае пасляслоўе дадавалася не да аднаго Кастуса I, а да ўсіх візантыйскіх цароў, нахштальт таго як у Рускай імперыі за абедняй згадвалі кожнага «набожнейшага, самаўладнейшага, вялікага гасудара нашага, імператара»...

Тут я павінен зноў зрабіць сур'ёзнае папярэджанне: не кожная манета, дзе пад грубым абрысам агульначалавечага профілю напісана CONS. MAG. азначае Кастуса I, а не Кастуса IX, сучасніка крыжовых паходаў, і не кожны помнік старажытнасці, дапасуемы зараз, напрыклад, да Траяна, належыць першаму стагоддзю нашай эры. Траян (г.зн. траянскі), гэта нейкая мянушка, даўшая нагоду пад час сярэдневечча для вялікай колькасці легендаў у сярэдняй Яўропе. Яно згадваецца нават у старарускім «Слове пра полк Ігаравы»<sup>171</sup>, якое не можа быць напісаным раней XII стагоддзя, таму што сам Ігар лічыцца палоненым полаўцамі

<sup>170</sup> Vincenzo Tizzani: La Status equestre di Marco Aurelio. Roma, 1880.

<sup>171</sup> Вєсялоўскі: «Лєгєнды пра Траяна. Часопіс Мі-ва Народнай Асьветы. 1880, № 7.

(туркамі) у 1185 годзе, і ў ім слушна апісваецца сонечнае зацьменне 1 траўня 1185 года, а рукапіс, згарэўшы ў Маскве ў 1812 годзе быў, як сцвярджаюць самі гісторыкі, не раней XV стагоддзя.

Якім жа чынам гэтая легендарная асоба, жыўшая пад час эпохі крыжовых паходаў, магла б быць водгаласам тысячу гадоў назад сышоўшага ў магілу ў Рыме цэзара Марка Ёльпіцыя, невядома чаму атрымаўшага найменне «Траянскага» (Траяна)<sup>172</sup>?

## Глава V.

### Пашырэнне духоўнай улады вярхоўных рымскіх пантыфексаў на заходне-еўрапейскія краіны. Першая пастанова пра тое, што вялікія пантыфексы павінны паходзіць са сьвятарства.

Пры вялікім рымскім пантыфексе Агафону быў, – паведамляюць нам, – скліканы Кастусём Паганатам шосты (?) Сусьветны сабор 7 лістапада 680 года ў Візантыйскім палацы Труле, які працягваўся да 16 верасня 681 года ў 12 актах, на якім быццам бы было ўсталявана двухволле Езуса (адна воля – божая і другая – чалавечая), «пасля чаго на народ апусьцілася ў адзнаку асуджэння адзінавольцаў (монафелітаў) з неба маса чорнага павуціння». Перад гэтым у Італіі зноў лютавала чума, ад якой вымерла амаль уся Павія<sup>173</sup>, і рэштка яе насельніцтва выратавалася толькі дзякуючы таму, што ў яе прынеслі мошчы рымскага вайсковага трыбуна Себастыяна. Рыгор Пераможац і Себастыян раней зваліся Дыяскурамі, г.зн. выхаванцамі бога-Грамабога<sup>174</sup>, і атаясамляліся з Кастарам і Палуксам сузор'я Двайнят; Рыгор маляваўся таксама і ў выглядзе Пярсея на кані, забіваючым цмока і ратуючым царэўну (Андрамеда), якую бацька павінен быў аддаць Цмоку. У Афінах ён атаясамляўся з богам Марсам<sup>175</sup>.

На заканчэнні VI стагоддзя ў якасці вялікіх рымскіх пантыфексаў пачалі часта абірацца грэкі і сірыйцы (г.зн. жыды). Але нягледзячы на гэта пры адным з іх Сергію Сірыйцу (677-701), у Італіі ўпершыню пачалася ўсвядамленне сваёй нацыянальнасці і змаганне супраць Візантыі. Каля 694 года італьянцы з дапамогай узброенага войска гвалтоўна і паспяхова абаранілі свайго вялікага пантыфекса Сергія ад атрада, прысланага Юстыніянам II з мэтай арыштаваць яго за непаслушэнства.

Глыбокая павага да Рыма і ўшанаванне апостала Пятра, як і яго наступнікаў на рымскім пасадзе, усё больш і больш пашыраліся на Захадзе. Але як жа гэта магло здарыцца, калі сам апостал Пятро быў міфічнай асобай? – Мне здаецца гэта можна патлумачыць толькі так: у Рыме быў пабудаваны вялікі каменны храм – базыліка Пятры на грэка-лацінскай мове таго часу. А потым слова петрас (камень) і

<sup>172</sup> Слова Траян сугучна толькі з італійскім *traino* (Французскім *traine*) – сьвіта і можа быць перакладзена: сьвіцкі, *La roba trainata* – сукенка са шлейфам.

<sup>173</sup> Paulus Diacon VI, c. 5.

<sup>174</sup> Δίος-Κοῦος – гадаванец бога-Грамабога.

<sup>175</sup> Jacobus de Voragine, памёршы ў 1298 годзе (*Historia Lombardica*).

было палічана за асобу паклаўшую пачатак рымскаму пантыфікату. Ці ж тут зваліўся **метэарыт**.

Легендарная магільня гэтага вярхоўнага апостала ў зіхацячай золатам базіліцы паціху і зрабілася для Захада сьвятыняй. З сярэдзіны VII стагоддзя горад ужо наведвалі тысячы паломнікаў із Галіі, Гішпаніі і Брытаніі. Падыходзячы да Рыма, паломнікі падалі перад ім на калені, як перад паўстаўшым перад іхнымі вачамі раем. Са сьпевамі гімнаў яны ўступалі ў горад і шукалі багадзельныя сядзібы. Тут яны знаходзілі і прытулак, і сваіх суайчыннікаў, якія маглі служыць ім праваднікамі ў іхных вандроўках па цэрквах і катакомбах. Вярнуўшыся да сябе на радзіму, яны паведамлялі дзівы пра прыгажосць Сьвятога Горада і абуджалі жарснае жаданне і ў іншых яго пабачыць. Усё гэта вельмі спрыяла імкненню вярхоўных рымскіх пантыфксаў упрыгожваць Рым новымі шыкаўнымі будынкамі і пашыраць чароўныя казкі пра іхную старажытнасьць, хаця па-ранейшаму яны не маглі даць яму ніякай свецкай магутнасьці дзякуючы непрыдатнаму стратэгічнаму становішчу ў глыбіні паўвыспы, без гавані, пры нязручнасьці тагачасных сухапутных шляхоў.

Такім чынам, дзякуючы паломнікам, паміж горадам, з аднаго боку, і захадам і поўначчу, – з другога, наладжвалася жывая інтэлектуальная сувязь і гэтая сувязь еўрапейскіх народаў з «маці чалавецтва» была больш глыбокай, чым тая, якая магла б быць дасягнута дзякуючы самым паспяховым вайсковым перамогам.

У 689 годзе Рым быў здзіўлены з'яўленьнем у ім Кадвалы, караля заходніх саксаў. Абраны ў белае адзенне, з доўгімі распушчанымі валасамі, з запаленай свечкай ў руцэ, ён прыняў тут пад час Вялікай Суботы хрышчэнне ў легендарнай парфіравай хрысьцільні Кастуся і атрымаў імя Пятро. Ці зрабіла гэтая цырымонія на саксонскага героя занадта моцнае ўражанне ці клімат Італіі выявіўся пагібельным для яго, але ўжо 20 красавіка таго ж года ён памёр. Рымляне пахавалі яго ў атрыуме храма Пятра і зрабілі над яго магільняй пышны надпіс, які захаваўся да нашых дзён. У ім паведамляцца, што Кадвала прыйшоў у горад Ромула з далёкіх краёў Брытаніі, ішоў праз моры і землі розных народаў і з'явіўся ва ўшаноўваемы храм Пятра, каб прынесці апосталу таямнічы дарунак. Ён кінуў свае багацці і пасады, свае гарады, замкі, сваё магутнае каралеўства, сваіх дзяцей, сваю ваярскаю здабычу, сваіх продкаў і сваіх багоў, каб паглядзець на пасады Пятра, і аддаў «царства зямное», каб набыць царства нябеснае.

Такія каючыся каралі прыходзілі ў Рым, вядома, не з пустымі рукамі і, акрамя сваёй пакутуючай душы, праносілі ў падарунак «св. Каменю» не мала і золата. Падарункі Захаду рабіліся з кожным годам усё больш вялікімі і служылі для рымскіх пантыфксаў крыніцай сродкаў, патрэбных для таго, каб надаваць рымскім манументам усё большую пышнасьць. Сьвятая прыкладаў для гэтага шмат клопатаў і намаганьняў. У большай частцы храмаў ён завёў каштоўнае начыненне. Мастацтва мазаістаў і ліцейнікаў працягвала развівацца і іхнае спаборніцтва з канстантынопальскімі не спынялася. Нават дараносіцам і скініям над ахвярнікамі, дзе ставілася чара, надавалася форма храма, зробленага із парфіру і завершанага купалам, які пакрываўся золатам і ўпрыгожваўся каштоўнымі камянямі.

Сьвятая памёр 7 верасня 701 года, а 30 кастрычніка таго ж года на пасады «св. Каменя» ўжо ўступіў грэк Ян VI. Імператарам у той час быў Тыберый Апсімар, чатыры гады таму назад пазбавіўшы пасады Лявонція. Ён загадаў свайму экзарху Феафілакту ісьці із Сіцыліі на Рым. Экзарх заняў яго, але нацыянальная сьвядомасьць латынянаў была ўжо дастаткова абуджана і італійская міліцыя

размясьцілася перад сьценамі горада. Толькі сам вялікі рымскі пантыфекс выратаваў экзарха. Загадаўшы зачыніць браму, ён пераканаў міліцыю адступіць. Вялікія рымскія першасьвятары таго часу яшчэ не пераставалі прызнаваць сябе падданымі імператара. Яны з'яўляліся пасярэднікамі пры кожным паўстанні і цвёрда стаялі за аўтарытэт імперыі. У гэты ж час і ламбардзкія валадары і біскупы, зрабіліся дбайнымі змагарамі за рымскі культ. Яны будавалі ў сябе храмавыя мястэчкі, дзе ламбардзкія манастэрыянцы аддаваліся вывучэнню навук.

Паўстанне ў Равене супраць улады Візантыі пачалося ў 710 ці ў 711 годзе. Паўстаўшы горад абвясціў сваім правадыром (*Capitano del popolo*) Рыгора, сына пакаранага сьмерцю візантыйскім імператарам Іянікія. Новы правадыр падзяліў горад на 12 частак адпаведна колькасці атрадаў гарадзкой міліцыі. Іхныя сьцягі мелі назву: Равэна, *Bandus I*, *Bandus II*, Новы Сьцяг, Непераможны, Канстантынопальскі, Непакісны, Бадзёры, Міланскі, Веронскі, Сьцяг Класіса і Сьцяг згуртавання біскупа з клірам і храмавай прыслугай. Такая арганізацыя міліцыі працягвала існаваць у Равэне яшчэ і ў IX стагоддзі, і няма сумневаў, што ўладкаванне міліцыі ў Рыме было падобным, дзе яна павінна была адпавядаць акругам горада. У той жа час Рыгор арганізаваў канфедэрацыю гарадоў, першую, пра якую мы ведаем, у гісторыі. Да хаўрусу далучылася амаль уся вобласць экзархата, г.зн. гарады: Сарксена (*Сарсіна*), Цэrvія, Цэзена, Форум Пампілія (*Фарлімпопалі*), Форум Лівія (*Фарлі*), Фавенцыя (*Фаэнца*), Форум Карнелія (*Імола*) і Банонія (*Балоння*). Гэты выдатны хаўрус лацінскіх гарадоў, утварыўшыся задоўга да таго як Мілан і Фларэнцыя набылі вядомасць і сталі магутнымі, быў пачаткам сярэднявечнай эпохі Італіі. Ён быў першым крокам да камунальнай самастойнасці рэспублік. На жаль, літаратурныя крыніцы таго часу не даюць нам у гэтым дачыненні ніякіх указанняў. А ў «Кнізе пантыфексаў» першы раз у гэтым выпадку з'яўляецца выказванне: «Герцагства рымскае». Адначасова з герцагствам упершыню згадваецца таксама і кіраваўшы ім герцаг, г.зн. па-нашаму правадыр (*dux*).

Гэта быў Хрыстафор, прызначаны герцагам яшчэ пры ранейшым урадзе. Імператар Вардан пазбавіў яго пасада і ён быў замешчаны прыбыўшым із Равэны ў Рым Пятром. Але большасць народа абвясціла, што не жадае мець правадыра, прызначанага імператарам, і горад падзяліўся на дзве партыі. Партыя большасці, меўшая назву «хрысціянская», трымала бок Хрыстафора; другая партыя пад правадырствам Агафона, стаяла за Пятра, і «Кніга пантыфексаў» дае гэтаму змаганню класічную назву грамадзянскай вайны (*bellum civile*). Змагаўшыся партыі сышліся на *Via Sacra* перад палацам цэзараў, але былі паміраны сьвятарамі, а праз некалькі дзён із Сіцыліі прыйшло паведамленне пра тое, што цэзар Вардан у Візантыі пазбаўлены пасада і асьлеплены.

Гэтымі падзеямі заканчваецца ў «Кнізе пантыфексаў» («*Liber Pontificalis*») апісанне жыцця вялікага пантыфекса Кастуса. Ён памёр 8 красавіка 715 года.

Следам за ім рымскі пасад зноў заняў рымлянін – Рыгор II. Няма сумневаў, што рымскі народ абраў сваім вярхоўным пантыфексам чалавека сваёй нацыянальнасці, грунтуючыся на варожых пачуццях да Візантыі, і гэтае абранне (пасля сямі папярэднічаўшых сямітаў і грэкаў) было значнай падзеяй, меўшай за сабой не мала складанасцей. Англа-саксы, некалі далучаныя да царквы Рыгорам I, да гэтага часу сталі місіянерамі ў Германіі; Рыгор II прызначыў знакамітага Вінфрыда на пасаду германскага назіральніка (біскупа) і выправіў яго, у якасці апостальскага дэлегата, у германскія землі, тады яшчэ не меўшыя ніякай культуры і

пакрытыя глухімі лясамі. Там гэты самы адданы служба Рыма і паклаў пачатак замежнай уладзе рымскага пантыфікату.

Аб'яднаўшы агульным рэлігійным статутам народы Англіі, Галіі, Гішпаніі і Італіі паміж сабой, рымскі пантыфікат стварыў на захадзе Яўропы міжнародную рэлігію. Але толькі што нарадзіўшайся пантыфікальнай дзяржаве аб'яднаных германцаў і латынянаў ужо пагражала вялікая небяспека. Узнікшае ў VII стагоддзі адзінабожжа (ісламіцтва) паднялося на барацьбу з іконашанавальнікамі. Канстантынопаль быў абложаны, на Міжземным моры панавалі безіконнікі. Яны пагражалі Італіі і Рыму, і спусьціліся із Гішпаніі ў правінцыю Паўднёвая Галія, каб знішчаць каралеўства франкаў, быўшае апорай рымскага пантыфікату на Захадзе. Але ў гэты бурны час адбылася падзея, дзякуючы якой існаванне як горада Рыма, так і ўсёй Італіі ўвасобілася ў новых формах.

Пасля двух вайсковых візантыйскіх рэвалюцый, у выніку якіх былі пазбаўлены пасада імператары Анастас і Хвядос, 25 сакавіка 717 года на візантыйскі пасад уступіў малазіец Леў III, лічыўшы, што ўшанаванне выяваў у цэрквах з'яўляецца адзінай перашкодай для стасункаў юдэяў і магаметанаў з хрысціянамі. Ён падняўся да адважнай задумы ачысціць хрысціянскі культ ад якога б то ні было ўплыву паганства. Але гэта была геркулесава праца, хаця тады яшчэ не было легендаў пра катаванні хрысціянаў паганцамі. Сярод вядомых да гэтага часу ранніх сярэднявечных твораў мы не знойдзем ніводнага які б паведамляў пра пакуты таго ці іншага сьвятога. Падобныя выявы з'явіліся толькі значна пазней, калі рэлігійнае пачуццё магло быць узбуджана толькі такімі прыдумкамі. Малярства катакомбаў і скульптура старажытна-хрысціянскіх саркафагаў нідзе не перадаюць, напрыклад, жарсцяў Хрыста. І тое, і другая маюць яго ці ў выглядзе павучаючага сваіх вучняў, ці ствараючага цуды. Хаця ў Рыме напачатку VIII стагоддзя, у працэсах яшчэ і не насілі фігур сьвятых, зробленых із дрэва, але ва ўсякім выпадку ў цэрквах было дастаткова залатых, срэбных і бронзавых статуй Хрыста, Панны Марыі і сьвятых паловубагоў.

Знакаміты эдыкт імператара Ільва III, якім загадвалася выдаліць усе выявы із храмаў імперыі, быў выдадзены ў 726 годзе, і гэтае распараджэнне выклікала буру абурэння ў асяроддзі пантыфікальнага заходняга сьвятарства і на Ўсходзе. Шматлікія духоўныя пастыры разумелі, што іхная ўлада над натоўпам грунтуецца, галоўным чынам, на вонкавых сродках іхнай набажэнскай дзейнасці. Калі Леў III даслаў у Рым свой эдыкт, Рыгор адказаў на яго булай, у якой аб'яшчаў, што імператару не належыць выдаваць загады маючыя дачыненне да спраў веры, і скасоўваць пастановы пантыфікату. Леў паўтарыў свой загад, пагражаючы Рыгору пазбаўленнем пасады, калі ён не паслухаецца. А Рыгор звярнуўся да біскупаў і гарадоў Італіі з заклікам, прызываючы да паўстання супраць іконазмагальніцкага імператара, і, як паведамляе «Кніга пантыфксаў», узброіўся сам супраць яго, як супраць ворага. Яго лісты мелі паўсюдны поспех. Увесь Пентаполіс і Венецыя абвясцілі, што яны гатовы абараняць вялікага рымскага пантыфкса. Усе гарады сярэдняй Італіі выгналі візантыйскіх урадоўцаў, выбралі сваіх уласных герцагаў і пагражалі ўзвесці на грэцкі пасад новага імператара.

Гэтая рэвалюцыя нарадзіла новае ўпарадкаванне і ў Рыме і мела наступствам, перадусім, узнікненне ў ім гарадзкой міліцыі, якую ўзначальвалі *judices de militia*. У гэты час Рым упершыню выяўляецца горадам незалежным ад візантыйскай улады і маючым рэспубліканска-арыстакратычнае кіраванне. Напэўна, ён кіраваўся магістратам у асобе консулаў і герцагаў, пры гэтым улада

вялікага рымскага пантыфекса маўкліва прызнавалася ўсімі, як самы высокі аўтарытэт. Такім чынам, толькі падчас іконазмагальніцтва быў пакладзены ва ўтоенай форме пачатак той свецкай улады папаў у Рыме і ў рымскім герцагстве, якая пазней набыла гістарычнае значэнне. Мы маем (вядома, толькі ў больш позніх сумнеўных копіях) два лісты, напісаныя Рыгорам імператару Ільву пад час разгару ўзнікшага ў Рыме незадавальнення. Іхная мова варварская. Але ў гэтых лістах рымскага біскупа да кіраўніка імперыі было ўпершыню выказана іерархічнае абгрунтаванне вярхоўнай улады рымскага pontifex maximus'a, як кіраўніка хрысціянскіх народаў.

*«Мы можам пісаць табе, – выказваецца Рыгор у сваім першым лісьце, – толькі прастай, грубай мовай, таму што ты не вучыўся і невук». Ён паказвае імператару, змагаючамуся супраць ушанавання статуі, на малюнку, на скрыжалі Майсея, на херувімаў каўчэга заповіту і на «праўдзівую выяву Хрыста, пасланую ім самім разам з уласнаручным лістом каралю Эдэсы Абгару». «Падобных выяваў, – піша далей Рыгор, – існуе шмат і да іх натоўпамі збіраюцца набожныя пілігрымы». «Ачысьці ж сваю душу ад спакус сьвету, якія адольваюць цябе. Нават малыя дзеці смяюцца над табой! Пайдзі ў школу, дзе вучаць альфабэту, і скажы: я разбураю выявы і пераследую за іхнае ўшанаванне, – і ў тую ж хвіліну школьнікі пачнуць кідаць табе ў галаву свае грыфельныя дошкі. Мы, атрымаўшыя нашу ўладу і магутнасць ад сьвятога Пятра, мелі жаданне ўчыніць над табой пакаранне, але ты ўжо сам засудзіў сябе на праклён, і гэтага дастаткова для цябе і для тваіх дарадцаў»... «Ты, – піша яшчэ Рыгор, – думаеш напалохаць нас, кажучы: я загадаю пабіць у Рыме статую Пятра; я самога папу (анахранізм!) загадаю закуць у ланцугі і даставіць да мяне, як некалі Кастусь адвёў із Рыма папу (зноў анахранізм!) Мартына. Ты павінен ведаць, што ў нас няма патрэбы змагацца з табой, калі ты будзеш ісьці шляхам дзёрзкай фанабэрыстасьці і пагроз, бо варта нам выдаліцца ў рымскую Кампанью, хаця б толькі на 24 стадыі, і табе давядзецца шукаць вецер у полі».*

Але чытач бачыць сам, што слова «папа», ужытае тут, – выяўляе, што гэты ліст мог бы належаць толькі Рыгору VII у XI стагоддзі. А Леў Ісаўранін, – запэўніваюць нас, – адказаў яму са спакойствам усведамлення сьвятасьці сваёй улады коратка:

*«Я імператар і я ж пастыр».*

Рыгор II памёр у 731 годзе, і на яго месца заступіў сяміт Рыгор III, склікаўшы 7 лістапада 731 года сусьветны сабор у Рыме із прадстаўнікоў сьвятарства і шляхты (званых консуламі ў «Liber Pontificalis»). Ён прысудзіў іконазмагальнікаў да адлучэння ад царквы. Такім чынам мастацтва, загінуўшае ў сямітаў, было выратавана на Захадзе. «Італія, – кажа Грэгарэвіус<sup>176</sup>, – якая змагалася за ўшанаванне статуі і абразоў, зацвярджала шматбожжа, але яна знайшла сабе пазней апраўданне ў генію Джота, Леанарда ды Вінчы і Рафаэля. Пад час эпохі іконазмагальніцтва шмат хто із ўсходніх майстроў перасяліліся ў Італію і ў Рым, будучы ўпэўненымі, што там іх сустрэнуць вельмі гасьцінна.

Нам цікава тут адзначыць, што ў гэты час Рым і ў афіцыйных актах зваўся рэспублікай. Так каля 742 года пры наступным вялікім рымскім пантыфексе Захарыі, ужо апошнім грэцкага паходжання, ламбардзкі кароль Ліутпранд абяцае вярнуць «рымскай рэспубліцы» частку захопленых ім у яе зямель<sup>177</sup>.

<sup>176</sup> Т. II, стар. 206 рускага перакладу.

<sup>177</sup> Грэгарэвіус, т. II, стар. 223.

У гэты ж час адбылося збліжэнне Рыма з французкімі каралямі. 28 ліпеня 754 года вялікі пантыфэкс рымскай рэспублікі Стэфан памазвае на царства ў Парыжы Піпіна, яго жонку Бертраду і сыноў Карла і Карламана. Ён запавядаў франкскому народу, пад пагрозай адлучэння ад царквы, заўсёды абіраць сабе каралёў толькі із роду Каралінгаў, выключна за якім царква зараз прызнала законныя правы на пасада. А Піпін прынёс, за сябе і за сваіх спадкаемцаў, клятву ў тым, што будзе абараняць рымскі пантыфікат і надзяляць яго землямі. Такім быў іхны абарончы, і наступальны хаўрус. Пра візантыйскую імператарскую ўладу замоўчвалася. Яна ў прынцыпе прызнавалася па-ранейшаму, але караля франкаў пантыфэкс Стэфан абвясціў абаронцам веры і яе свецкай маёмасці. Надаўшы каралю і яго сынам сан патрыцыяў, права на што да гэтага часу належала экзарху, рымскі вялікі пантыфэкс прысвоіў сабе правы імператара. А Піпін, як патрыцый, стаў грамадзянінам горада і правадыром рымскай шляхты, хаця сам ніколі не карыстаўся гэтым тытулам, і толькі Карл Вялікі з 774 года пачаў называцца ў актах *patricius romanorum defensor ecclesiae*.

У «Апісаннях залатога горада Рыма» (*Graphia aureae urbis Romae*), меркуемага рукапісу другой паловы X стагоддзя, выкладаецца і цырыманіял узвядзення ў сан патрыцыя. Той, хто абвешчаўся патрыцыем, павінен быў спачатку пацалаваць у імператара ногі, калены і вусны, а потым перацалаваць усіх рымлянаў, якія казалі пры гэтым:

– «Вітаем цябе!»

А імператар вымаўляў такую прамову:

– «Мы палічылі цяжкім несці ў адзіноце ўскладзеныя на нас богам абавязкі. Таму мы робім цябе нашым памочнікам і выказваем табе гэты гонар, каб і ты аддаваў усё належачае боскім цэрквам і бедным людзям, у чым ты і павінен будзеш даць адказ самаму высокаму суддзі».

Пасля гэтага імператар апранаў плашч на абіраўшага ў патрыцыі, а на яго правы ўказальны палец – пярсцёнак, і із уласных рук перадаваў пергамент, на якім было напісана; «Будзь літасцівым і справядлівым патрыцыем». На галаву абранага ўскладаўся залаты абруч і ён адпускаўся дадому.

Апакун рымскага пантыфікату перайшоў праз Альпы, перамог пры Сузе ламбардзкага караля, як суперніка рымскай улады, і аблажыў яго сталіцу Павію. Напалоханы Айстульф пачаў сам прасіць замірэння, якое і было неадкладна заключана, з той умовай, што ён верне рыскаму пантыфэксу захопленыя ламбардцамі гарады. Адпаведнае афіцыйнае выказванне згадвала пра «рымскую рэспубліку», і пад гэтым найменнем немагчыма разумець штосьці іншае як рымскае герцагства, кіраўніком якога быў вялікі пантыфэкс, ці саму рымскую царкву, якая, як яшчэ толькі нараджаючыся свецкая ўлада, з дыпламатычным тактам хавалася за агульным пазначэннем *respublica*.

Але ледзь Піпін паспеў аддالیцца ад Павіі, як кароль Айстульф вырашыў парушыць дамову. Ён не вярнуў пантыфэксу ніводнага горада і на прыканцы 755 года пайшоў на рымскае герцагства, маючы намер «пакараць лісіцу, адважыўшуюся выпягнуць здабычу із пасткі ільва».

Пантыфэкс Стэфан пабачыў, што ён цалкам безабаронны. Баючыся быць падманутым франкамі, ён напісаў ім слязлівыя лісты. Лацінка гэтых лістоў варварская; такая ж напышлівая, як ва ўсіх іншых лістах каралінгаўскага збору рукапісаў. Прыкрыя эпітэты, накіраваны «ваша саладкамоўная літасць, ваш салодкі, як мёд, погляд», – сведчаць, у якой ступені непрывабнай была прыдворная мова

таго часу, уяўляўшая сумесь высакапарных выказванняў візантыйскай прыдворнай канцылярыі і біблейскіх выслоўяў. Да мёду сваіх лістоў Стэфан дамешвае і гаркату папрокаў, звернутых да Піпіна за яго легкавернасць. Ён нагадвае каралю, што памазаў яго на царства, што «святаты Камень» абраў яго пераважна перад усімі зямнымі валадарамі ў якасці заступніка царквы і што ён даў клятву абараняць правы апостала. Гэтыя лісты былі выпраўлены ў франкскую дзяржаву, а Айстульф з'явіўся перад сьценамі Рыма.

1 студзеня 756 года рымляне пабачылі ворага, ішоўсга на іх трыма атрадамі. Стоячы каля сьцен ламбардцы са смехам крычалі абложаным:

«— Ну, клічце франкаў! Хай яны абароняць вас ад нашых мячоў!

Ламбардцы ў гэты час яшчэ былі арыянамі, г.зн. прыхільнікамі монатэізму з яго дэвізам: «няма бога акрамя бога-Грамабога». Яны ламалі абразы і палілі іх на вогнішчах, але ў той жа час (і гэтая супярэчнасць больш усяго характарызуе пачатак сярэднявечча) тыя ж самыя «лангабарды», часткова дзякуючы набожнасці, часткова із карысці, раскопвалі магільні, каб вынесці парэшткі асоб, лічымых святымі.

Аблога працягвалася ужо 55 дзён і наступіла 23 лютага, калі Стэфан, каб атрымаць як мага хутчэй дапамогу ад франкаў, выправіў да Піпіна абата Вернера і іншых амбасадараў. Першы ліст да ўсяго народа франкаў быў напісаны ад імя вялікага пантыфекса, сьвятарства, усіх герцагаў (duces), хартуларыеў, графаў (comites), трыбунаў, усяго народа і войска рымлянаў. Другі ліст Стэфан напісаў ад уласнага імя. Свае ўгаворы ён падмацаваў яшчэ трэцім лістом, напісаным ужо ад імя «апостала Пятра». Гэтая выдатная прыдумка з'яўляецца адным із самых бязспрэчных довадаў дзікасці не толькі народаў таго часу, але і самой царквы, якая ў сваіх матэрыяльных інтарэсах выкарыстоўвала, не вагаючыся, розныя шарлатанскія сродкі.

*«Наша валадарка, — пісаў апостал Пятро Піпіну, — боганараджальніца, прыснапанна Марыля, далучае свае маленні да нашых апостальскіх. Яна абуряецца, нагадвае і загадвае, а разам з ёю тое ж робяць і пасады, і магутнасці, і ўся процьма нябеснага ваярства. Таксама і пакутнікі, і спаведнікі Хрыста, і лісліўцы боскія, усе пераконваюць, замаўляюць і моляць Вас разам з намі, каб Вы, таму што дарагім для Вас з'яўляецца горад Рым, які давераны нам самім богам; з'яўляецца дарагім гэты статак, што насяляе горад, і святая царква, давераная мне (Пятру) богам, паспяшаліся вызваліць і вырваць іх із рук пераследуючых іх ламбардцаў, каб яны не змаглі апаганіць (ды не здарыцца гэтага!) маё цела, пацярпеўшае за спадара Езуса Хрыста і маю магільню, дзе яно спачывае згодна з загадам бога; каб мой народ не быў раскіданы і знішчаны гэтымі ламбардцамі, якія ганебна парушылі клятву і пераступілі заветы бога».*

Апостал Пятро, на прыканцы, нават распаляецца гневамі:

*«Калі ж Вы, — чаго мы не думаем, — прамарудзіце, пачнеце ўхіляцца і не выступіце следам за нашым загадам вызваліць мой горад Рым і насяляючы яго народ, і дадзеную мне богам апостальскую царкву і яе вярхоўнага пастыра, — тады ведайце, што імем святой тройцы, літасцю апостальскага сана, дараванага мне богам Хрыстом, Вы будзеце за непадпарадкаванне нашым патрабаванням пазбаўлены царства боскага і вечнага жыцця».*

Разлік на ўздзеянне апостальскага ліста выявіўся слухным. Піпін прыгатаваўся да паходу, і паведамленне пра яго выступленне прымусіла Айстульфа спыніць аблогу Рыма і паспяшацца на поўнач, каб перагарадзіць франкам доступ да межаў Італіі. Ён быў вымушаны пагадзіцца плаціць даніну каралю франкаў,



сумленна выканаць заключаную раней дамову, і, акрамя таго, саступіць папе яшчэ Камакіо (Comiassum).

Біёграф Стэфана (дапасуемы да IX стагоддзя нашай эры) паведамляе пры гэтым, што Піпін выдаў даруючую грамату ад 754 года, якой надавалася права царкве і яе пантыфесам валодаць гарадамі, і што гэты акт яшчэ ў яго часы захоўваўся ў архіве рымскай царквы. І вось духоўнае згуртаванне вернікаў, існуючае ў нетрах імператарскага арганізма, ператварылася ў самастойную дзяржаву, на чале якой стаяў рымскі вялікі пантыфес, дасягнуўшы ў духоўнай сферы аўтарытэта цэзараў. Пад час эпохі іконазмагальніцтва была дасягнута незалежнасць пантыфікату ад Усходу. Пакінуўшы грэцкага імператара, разбіваўшага, разам з ісламітамі і ізраэлітамі статуі і выявы, рымская рэлігія заключыла хаўрус з вялікай манархіяй франкаў, новую дынастыю якой яна сама памазала на царства.

Згодна са сваім характарам тагачаснае пантыфікальнае кіраванне не было манархічным. Ужо пры першым узнікненні свецкай улады вялікіх рымскіх пантыфесаў, горад карыстаўся сваімі муніцыпальнымі правамі. Ён прызнаваў іх сваімі гаспадарамі (domini), але захоўваў правы сената і народа, і гэтыя правы больш усяго забяспечваліся тым, што вялікі рымскі пантыфес тады абіраўся ўсім народам.

Ламбардзкаму каралю Айстульфу давалося пражыць не доўга пасля свайго прыніжэння. Ужо на пачатку 757 года Стэфан мог паведаміць каралю франкаў, што яго злоснага ворага няма больш на свеце.

У сакавіку 757 года ламбардзкае войска абвясціла сваім каралём герцага Тусцыі, Дэзідэрыя, які ўступіў на пасад дзякуючы падтрымцы з боку Рыма, і Стэфан паспешаўся прыняць пад сваю ўладу абяцаныя гарады: Фаэнцу з замкам Tiberianum, Jabellum і ўсё герцагства Ферары, «пашырыўшы такім чынам межы рэспублікі». Потым, 24 красавіка 757 года, у zenіце сваёй славы ён памёр.

Стэфан яшчэ ляжаў на смяротным ложку ў Латэране, калі нецярплівыя рымляне пачалі абранне яго наступніка. Адна партыя схілялася на карысць архідыякана Феафілакта, другая – на карысць дыякана Паўла, брата Стэфана. Першая партыя, відаць, жадала аднаўлення ранейшых дачыненняў з візантыйскай імператарскай уладай, другая – працягвання франкскай палітыкі Стэфана II. Да другой партыі належала большасць рымскай шляхты, з якой паходзілі абодва браты. Плыні новага часу хутка перамаглі прадстаўнікоў старажытна-кансерватыўнага пачатку. Пасля нядоўгага супраціву супрацьлеглай партыі, Павел быў абраны і сеў на пасад 29 траўня 757 года.

Ён заняў пантыфікальны пасад у якасці спадкаемцы, але напісаў пра сваё абранне «дабрадзею і заступніку царквы Піпіну, новаму Майсею і Давыду», тымі ж самымі паважнымі і вернападданніцкімі выказваннямі, з дапамогай якіх яго папярэднікі прызвычаліся рабіць гэта ў дачыненні да візантыйскага экзарха. Такім чынам было прызнана, што ў справах Рыма кароль франкаў з'яўляўся зараз тым жа, чым быў раней экзарх.

У сваім лісьце да Піпіна, Павел абачліва піша, што, хаця ён і абраны ўсім народам, але, тым часам, ўсё ж палічыў за лепшае затрымаць у горадзе франкскага псалніка Імо, пакуль не адбудзецца пасьвячэнне, каб пасланнік меў магчымасць пераканацца ў бездакорных паводзінах і прыхільнасці да франкаў як яго самога, так і ўсіх іншых, і ў тым, што ён, Павел, і яго народ, цела і душой, да самай смерці застануцца адданымі каралю.

Піпін выправіў свой адказ на адрас рымскай шляхты і рымскага народа, дзе пераконваў іх заставацца верымі апосталу Пятру, царкве і вялікаму рымскаму першасьвятару. Такім чынам рымскі народ упершыню апынуўся пад уладай свайго пантыфекса. А пантыфекс Павел, ад імя ўсяго народа, адказаў Піпіну так:

*«Гасудар і кароль! Сапраўды дух Госпада стварыў сабе прыстанак у Вашым струменячым мёд сэрцы, калі Вы прыкладаеце намаганні сваімі добрымі парадамі накіраваць да добра нашы думкі і пачуцці. Прэсвятлейшы і з каралёў! Мы ўсе, вядома, знаходзімся вернымі рабамі сьвятой царквы і Вашага тройчы бласлаўлёнага духоўнага айца, нашага гаспадара Паўла, першасьвятара і сусьветнага папу (анахранізм!), таму што ён з'яўляецца нашым бацькай і нашым найлепшым пастырам, які, падобна яго брату, шчасьлівай памяці, безперапынна апякуецца пра нашу выгоду, пячэцца пра нас і дзеля нашага выратавання кіруе намі, як сваім духоўным статкам, давераным яму богам».*

А надпіс на лісьце паведамляе:

*«Святлейшаму і вялікаму гасудару, пасланніку бога, вялікаму пераможцу, Піпіну, каралю франкаў і патрыцыю рымлянаў, увесь сенат і ўвесь народ ахоўваемага богам рымскага горада».*

Я даў тут нарыс палітычнай дзейнасьці Паўла, галоўным чынам, грунтуючыся на Грэгарэвіусе, а зараз перайду і да будынкаў, якія былі пабудаваны ў Рыме ім я яго братам.

Стэфан, – паведамляюць нам, – пабудаваў пры атрыуме базілікі званніцу і ўпрыгожыў яе золатам і срэбрам і гэта была **першая** званніца ў Рыме. Падобныя вежы каля цэркваў пачалі будавацца, відаць, толькі ў VIII стагоддзі. Яны мелі чатырохкутную форму, і ў іх былі напаловукруглыя вокны з маленькімі калонкамі па баках. Падобныя пабудовы больш позняга часу захаваліся ў Рыме ў вялікай колькасьці да сённяшняга дня. Толькі ад пабудовы званніц храмы страцілі свой класічны характар, і архітэктура перайшла да стылю феадальнай эпохі, пераважна якой ўласьціва ўзвыдзеньне падобных веж. Сьвяцільня дачкі сьвятога Пятра – Петранілы – была ўладкавана дзеля ўшанаваньня «яе брата Піпіна», як прыёмнага сына гэтага апостала, і яшчэ ў больш познія часы каралі Францыі лічыліся патронамі гэтай капэлы. Меркаваныя мошчы Петранілы былі пахаваны ў капэле, калі Павел загадаў перанесьці ў горад усё, што яшчэ заставалася муміфікаванага ў катакомбах, і размеркаваць гэтыя рэліквіі паміж цэрквамі і кляштарамі, бо яны лічыліся ў той час неацэнным скарбам. Як напачатку XIX стагоддзя кожны колькі-небудзь значны музей у Яўропе імкнуўся набыць ягіпецкія муміі, так у тыя часы кожны хрысьціянскі горад і кожная царква гарэлі жаданнем набыць парэшткі із катакомбаў. Ангельцы, франкі і германцы выпраўлялі амбасадараў вымольваць іх, і такім чынам высахшыя парэшткі рымлянаў розных станаў, веку і дастатку пераносіліся ў аддаленыя дзікія месцы Германіі і там сярод лясоў з глыбокай павагай захоўваліся пад ахвярнікамі манастэрыёнаў, умацоўваючы рымскую веру.

У 761 годзе Павел I заснаваў існуючае да гэтага часу духоўнае сховішча «San Silvestro in Capite» у IV акрузе Рыма, але яно пачало называцца «на главе» толькі з XIII стагоддзя, калі ў яго была перанесена і канчаткова пакінута ў ім уяўляемая галава Яна Ахрышчальніка, доўга вандраваўшая па розных краінах зямлі і паўсюдна губляўшая то адны, то іншыя свае часткі.

Пра тое як прызначаліся вялікія рымскія пантыфексы нават і ў VIII стагоддзі мы маем наступны прыклад.

Калі разнеслася вестка пра сьмяротную хваробу Паўла, герцаг Тато ў суправаджэньні ўзброенага натоўпу і сваіх братоў Кастуся і Пасхаліса выступіў із

Нэпі, і яшчэ перш чым Павел памёр зайшоў у Рым праз браму Сьвятога Панкратыя і размясьціўся ў сваёй сядзібе. 28 чэрвеня 767 года Павел памёр, і на наступны ж дзень Тато загадаў абраць свайго брата Кастуся, хаця той ніколі не належаў да сьвятарства. Каб абыйсьці фармальнасць, ён вымусіў біскупа Рыгора неадкладна прысьвяціць Кастуся спачатку ў іпадыяканы і потым у дыяканы. Новаабраны вярхоўны пантыфэкс вымусіў рымлянаў, пад пагрозай ужывання зброі, прынесці сабе прысягу ў вернасьці, і ў нядзелю 5 ліпеня пайшоў у базыліку сьвятога Пятра, дзе той жа біскуп Рыгор выканаў над ім пасьвячэнне.

Так на пасад сьвятога Пятра сеў просты землеўласнік, які за адзін дзень прайшоў усе духоўныя чыны, калі такія тады былі.

Бяручы прыклад са свайго папярэдніка, Кастусь паведаміў Піпіну, як патрыцыю рымлянаў, пра сваё абранне, прасіў яго па-ранейшаму быць абаронцай Рыма і запэўніў, што захавае яму вернасць і адданасць, як заступніку царквы. Але Піпін нічога не адказаў.

Карыстаючыся нявызначанасьцю становішча, нехта Вальдыперт арганізаваў сярод рымлянаў ламбардскую партыю. Выправіўшыся ў кляштар сьвятога Віта на Эсквіліне, Вальдыперт знайшоў там прасвітара Піліпа, і рымляне, да свайго здзіўлення, пабачылі, што ў Латэран вядуць новага вялікага рымскага пантыфэкса ў суправаджэнні ламбардцаў (г.зн. арыян) якія ўсклікалі:

– Піліп – папа (анахранізм!). Св. Пятро абраў яго.

Знайшоўся і біскуп, які выканаў пасьвячэнне над Піліпам. Заняўшы пасад вялікага пантыфэкса, новы абраннік даў народу добраслаўленне і, згодна са звычаем, прыступіў да сьвяточнай трапезы, на якой прысутнічалі саноўнікі царквы, шляхта і міліцыя. Але, да іхнага няшчасця, у гэты самы час у Рым прыбыў прыміцэрыі Хрыстафор, разам з якім царкоўная партыя ўзялася за зброю, і яе правадыр, хартуларый Грацыёз, вымусіў Піліпа вярнуцца назад дадому.

Хрыстафор выставіў кандыдатуру свайго сябра, прасвітара Стэфана. На наступны дзень, 1 жніўня, той быў прыведзены ў Латэран і абвешчаны вялікім пантыфэксам пад імем Стэфан III.

А Кастуся, які не здолеў сябе абараніць, вадзілі дзеля пасьмешышча па вуліцах горада і потым заняволілі ў *Cella nova* на Авентыне.

12 красавіка 769 года новы пантыфэкс Стэфан адкрыў Латэранскі сабор, якому належыла асудзіць Кастуся і ўсталяваць, нарэшце, парадак абрання вялікіх пантыфэксаў. Аслеплены Кастусь быў дастаўлены на першае паседжанне. На пытанне, як ён адважыўся, будучы парафіянінам, сесці на пасад сьвятога Пятра, ён адказаў, што рымскія народ узвёў яго ў гэты сан гвалтоўна, жадаючы адпомсціць за ўціскі, якія народу давялося перанесці ад Паўла I. Потым ён упаў ніц і пачаў маліць пра літасць. На наступны дзень дазnanне працягвалася. Абвінавачваемы спаслаўся ў сваю абарону на прыклад некаторых біскупаў, як то Сергія Равэнскага і Стэфана Неапалітанскага, якія дакладна так жа атрымалі біскупскі сан, будучы парафіянамі. Але гэтае ўказанне на тое, што было раней, прывяло суддзяў у лютасць, яны кінуліся на Кастуся, збілі яго з ног і выкінулі за царкоўныя дзьверы.

Потым сабор пастанавіў, што надалей ніхто не можа быць абвешчаны вялікім пантыфэксам, не прайшоўшы ніжэйшых прыступак царкоўнай іерархіі да сана дыякана ці прасвітара-кардынала. Удзел парафіянаў у абранні было вырашана скасаваць і абмежаваць толькі правам акламацыі. Паседжанні закончыліся дэкрэтам пра неабходнасць ушанавання статуй і абразоў.

Такім быў пераход да абрання рымскіх вялікіх пантыфксаў выключна сьвятарствам. Мы бачым, што клерыкалізацыя рымскай царквы адбылася толькі ў 769 годзе на Латранскім саборы ў Рыме.

Падумаем жа, чытач, над гэтым гістарычным фактам.

«Толькі на Латранскім саборы ў Рыме 12 красавіка 769 гады, было дэкрэтавана, што вялікім рымскім пантыфксам не можа быць абвешчаны чалавек непасрэдна са свецкага стану». Гэта азначае што да гэтага сабору такой царкоўнай пастановы не было. Мы бачым потым, што горад Рым і яго вобласць мелі афіцыйную назву, як у класікаў, рэспубліка; яе галоўная духоўная асоба мела назву, як у класікаў, pontifex maximus, вялікі жрэц ці вярхоўны першасьвятар бога Грамабая, як у Бібліі. Там існавалі, як у класікаў, і трыбуны, і патрыцыі (спадчынныя дваране), і плебеі – просты люд, і што ўсяго больш здзіўляе са звычайнага боку гледжання, пераносычага класічны перыяд у такія часы, калі ў Рыме яшчэ не было грэцкага ўплыву, само слова патрыцый не старажытна-лацінскага, а грэцкага паходжання: ад πατριός (патрыкос) – спадкаемны. Гэта азначае што з'яўленне ў Італіі гэтага слова не магло быць раней перыяду візантыйскага панавання.

А да давяршэння бяды ў гэты ж перыяд мы бачым і класічную формулу дэкрэтавання SENATUS POPULUS QUE ROMANUS (сенат з рымскім народам), якая прысутнічае таксама і на арцы Ціта (грэцкая назва Ганорыя, і, напэўна, не імператара, а сярэднявечнага пантыфкса), так выдатна захавайшыся разам з надпісам, што надаць ёй двухтысячагадовае існаванне цалкам немагчыма бяручы да ўвагі выветрыванне каменных матэрыялаў ад сезонных метэаралагічных уздзеянняў.

Уся тая тэрміналогія дзяржаўнага ўладкавання, якую мы знаходзім у легендарнай класічнай старажытнасці выяўляецца існавай пад час сярэдневечча! І ці не маю я права сцвярджаць, што шукаць для кожнага надпісу, дзе існуюць такія «класічныя» выказванні, перадусім старажытнае паходжанне, ці не тое ж самае, як, сустрэўшы на нейкім дакуменце выказванне Аляксандр Імператар і Самаўладзец Усерасійскі, імкнуцца прыпісаць яго не аднаму із трох Аляксандраў XIX стагоддзя, а Аляксандру Неўскаму?

Застаючыся на глебе фактычнага даследавання, мы бачым тут толькі адно:

Да сярэдзіны V стагоддзя Рым, як мы бачылі, быў мястэчкам вартым жалю, няздольным абараніцца нават і ад суседніх італійскіх народнасцей, і нешматлікія гарнізоны для яго абароны высылаліся із Равэны. Ён паступова павялічваўся на працягу VI і VII стагоддзяў, як цэнтр рэлігійнага пілігрымства да магільні вярхоўнага апостала «Каменя». Ён зрабіўся ў гэты час рэспублікай, з патрыцыямі і плебеямі, з усенародна абіраемым pontifex maximus'ам пры магільні апостала «Каменя», сенатам і курыямі. Пасля сваёй эмансipaцыі ў VIII стагоддзі ад візантыйскай улады ён хутка развіваўся пад заступніцтвам сярэднявечнай Францыі пры Каралінгах незадоўга да узнікнення рэспублік у Венецыі, Фларэнцыі і іншых вялікіх італійскіх гарадах.

І ўсё гэта паказвае, што пры даследаванні падзей не толькі старажытнага сьвету, але таксама і першых стагоддзяў сярэдневечча, асабліва ў іх рэлігійнай і ідэалагічнай вобласці, сучасны навуковы мыслар павінен перадусім вызваліцца ад збруі, якую надзелі на яго ранейшыя пісьменнікі, і перастаць, падобна паравозу, цягнуць пыхкаючы гістарычны цягнік па прарэжавелых рэйках, якія некалі праклалі прадзеда. І хай да чацьвёртага стагоддзя нашай эры ў нас застаецца ад гісторыі

народаў амаль адна *tabula rasa*, але тут лепш сказаць падобна аднаму вялікаму мысляру ранейшага часу: «я ведаю, што нічога не ведаю», чым засмечваць сваё ўяўленне і перашкаджаць навуковаму мышленню чалавецтва бясконцымі нагрувашчваннямі прыдуманак.

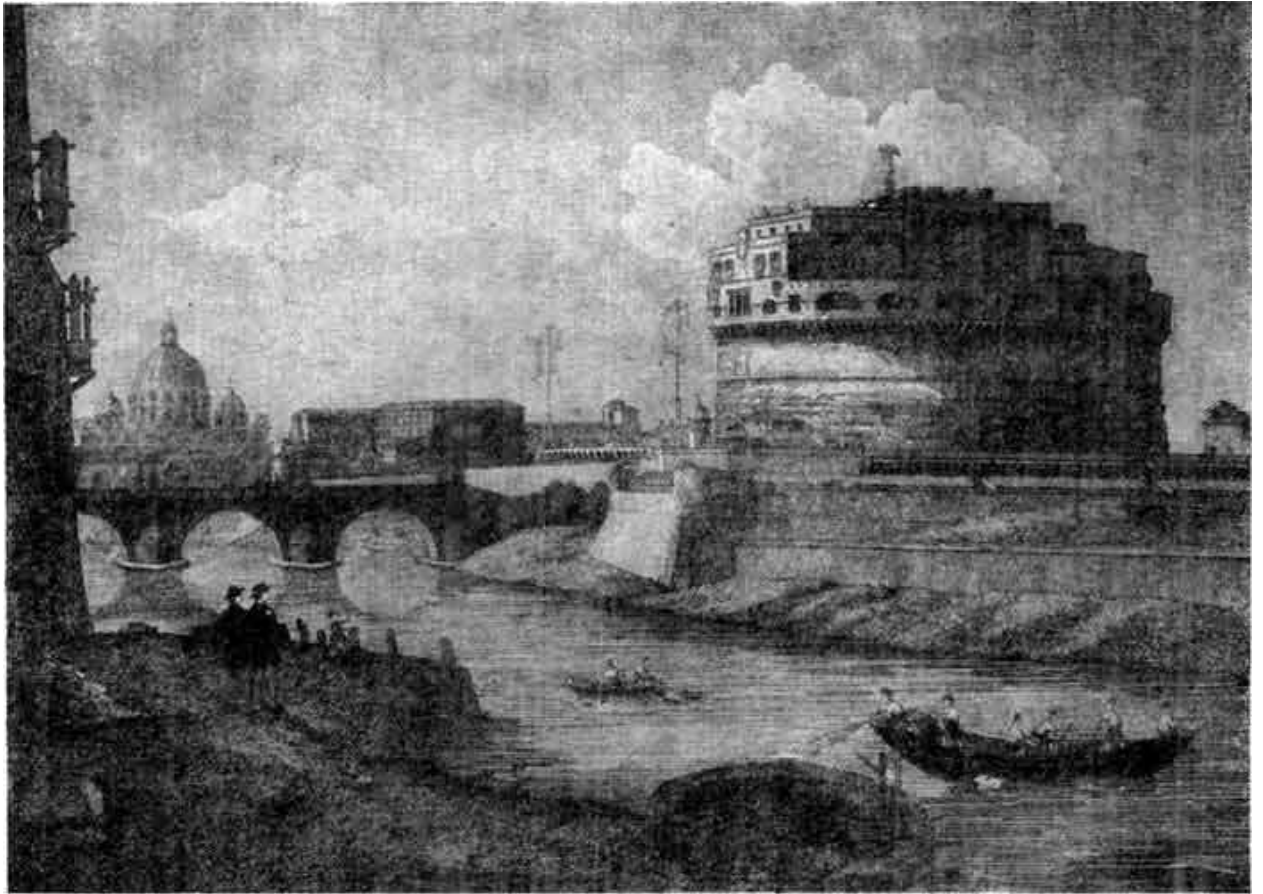


Мал. 100

Надмагільны помнік на Via Appia.

## Частка шостая.

Клерыкальна-пантыфікальны Рым сярэднявечча.



Мал. 101

Выгляд з ракі Тыбр на мост св. Анёла ў Рыме і на «вежу Адрыяна», якая лічыцца пабудаванай легендарным рымскім імператарам Адрыянам (псеўда -138 г.), але хутчэй усяго ўзведзена вялікім пантыфэксам Андрыянам II (857-872 гг.) ці Адрыянам I (472-495) для абароны ад наступаўшых ламбардцаў.

## Глава I.

### Развіццё клерыкалізму ў Рыме.



Мал. 102  
Сярэднявечныя пісары.

Мы бачым із папярэднічаўшага, што пачатак клерыкалізму ў Рыме паклала змаганне некалькіх партый, меўшых фактычную магчымасць выставіць сваіх кандыдатаў на выбарную пасаду вялікага рымскага пантыфкса ў палове VIII стагоддзя.

Святарства здабыло ў ёй перамогу над падзяліўшымся свецкім насельніцтвам, і забяспечыла за сабой такое права назаўжды сваім саборным рашэннем. Гэтая падзея мае такое вялікае значэнне, што з яе мы павінны пачаць новую эру: царква тут упершыню фармальна аддзялілася ад мысляроў і навукоўцаў не належачых да святарства, і ад свецкага ўплыву на развіццё сваёй ідэалогіі. Толькі з гэтага моманту навука і каталіцкая рэлігія пайшлі кожная сваім шляхам, хаця канчаткова ізалявацца яны яшчэ доўга не маглі і нават не мелі нагоды. Рэзкія супярэчнасці паміж імі пачаліся толькі з часу Каперніка, хаця і ён быў яшчэ прысвечаны ў духоўнае званне.

Пасля смерці Стэфана, які зрабіў пераварот, рымскім пантыфксам быў абраны святарствам 9 лютага 772 года Адрыян са шляхетнага роду, палац якога стаяў на Via Lata у Santo Marco. Дзядзька Адрыяна, Тэадат, меў сан консула і герцага (dux) і быў, акрамя таго, прыміцэрыем патарыяў. Яшчэ хлопчыкам Адрыян страціў бацьку, і маці аддала сірату на выхаванне прычту царквы св. Марка, да прыходу якой належала яе сядзіба. Вызначаўшыся сваім паходжаннем, характам і розумам, Адрыян хутка прайшоў першыя прыступкі царкоўнай іерархіі. Пры Стэфану ён быў пасвечаны ў дыяканы і пасля яго смерці аднагалосна абвешчаны вялікім рымскім пантыфксам.

Пры ім і Карл Вялікі прыехаў на Вялікдзень у Рым. Велікоднае паломніцтва сюды да магіл святых здавалася вернікам таго часу лепшым сродкам патрапіць у рай, і ўжо на працягу двух стагоддзяў пілігрымы сцякаліся ў Рым менавіта ў гэты

час. Падарожжа караля франкаў Карла Вялікага пры Адрыяну было пачаткам паломніцтва ў Рым і пазнейшых германскіх каралёў. Сустрэча, выказаная магутнаму заступніку Рыма, ўпершыню ўступаўшаму ў горад, была бліскучай. Згодна з дырэктывай пантыфэкса, Карла сустрэлі на адлегласці 24 мілі ад горада судзі і атрады міліцыі, і суправаджалі яго да горада. Каля падэшвы Монтэ-Карла яго віталі дзеці, трымаючы ў руках пальмавыя і аліўкавыя галінкі, і шмат народу тоўпілася па баках дарогі з урачыстымі крыкамі:

– Жыве кароль франкаў, заступнік царквы!

Пабачыўшы такую сустрэчу, Карл злез з каня і, аточаны сваёй сьвітай, пакорліва прайшоў пешшу ў базыліку Пятра пад час жарскай суботы. Пантыфэкс чакаў госьця, стоячы сярод сьвятарства на прыступках порціка, а ўвесь пляц перад базылікай быў запоўнены народам. На самай ніжняй прыступцы Карл апусьціўся на калены і потым, застаючыся на каленах і багавейна цалуючы кожную прыступку, падняўся да вярхоўнага першасьвятара. Такой была форма, якую пазней выконвалі самыя магутныя гасудары, набліжаючыся да рымскага сьвяцілішча. Карл і Адрыян абняліся і накіраваліся ў базыліку, пры гэтым кароль ішоў з правага боку, трымаючы Адрыяна за правую руку. «Яго размясьцілі ў адной із біскупскіх сядзіб, таму што, – наіўна, але слушна дадае Грэгарэвіус, – пра палацы старажытных цэзараў тады не было і гаворкі».

У 774 годзе Карл захапіў Павію і пачаў звацца каралём франкаў і ламбардцаў, патрыцыем Рыма. Такое заканчэнне мела ламбардзкае арыянства. Пры Адрыяну быў пабудаваны і вадавод, прыпісваемы старажытным рымскім імператарам. Толькі гэтае «будаўніцтва» называюць «аднаўленнем», як і ў іншых выпадках сярэднявечных пабудоў, згадваемых у апакрыфічных старажытных аўтараў. Рэчаісная ж гісторыя паведамляе нам наступнае.

*«На працягу двух стагоддзяў увесь час павялічваючыся Рым пакутаваў ад недахопу вады і Адрыян, як новы Майсей, задаволіў смагу свайго народа. Каб напоўніць вадой крыніцу каля сьвятога Пятра і басейн, служыўшы для абмывання паломнікаў, з'яўляўшыхся сюды на Вялікдзень, даводзілася з вялікімі выдаткамі дастаўляць вадку ў пасудзінах».*

*«І вось, – працягвае гісторык сярэднявечнага Рыма Грэгарэвіус, – вадавод Trajana быў зноў адноўлены Адрыянам, таму што лічыцца, што ён быў разбураны ваяўнічым народам Айстульфа»<sup>178</sup>.*

Я звяртаю тут увагу чытача на кур'ёзнае супадзенне імёнаў: пантыфэкс Адрыян аднавіў вадавод Траяна, а згодна з класікамі – імператар Адрыян быў спадкаемцай імператара Траяна. Схільнасць да будавання, валодаўшая гэтым пантыфэксам і яго бліжэйшымі наступнікамі, наклала пячатку велічы на першы перыяд свецкага валадарання рымскіх вярхоўных першасьвятароў.

У атрыуме храма Пятра Адрыян аднавіў галоўныя ўсходы і порцік па абодва іхныя бакі. Званніцу Стэфана II ён упрыгожыў вялікімі бронзавымі дзвярамі. Падлога перад спавядальняй, на ўсім працягу ад бронзавых паручняў да труны апостала, была выслана лістамі чыстага срэбра, якія важылі 150 фунтаў. Сама спавядальня была ўсярэдзіне аздоблена лістамі золата, на якіх былі намаляваны падзеі са сьвятой гісторыі, і ахвярнік над спавядальняй быў пакрыты золатам кляпанай працы. У яго надпісе пра Хрыста паведамляецца наступнае:

*«Ён паходзіў із роду сьвятароў, і цароў, і таму дае права кіраваць сьветам і тым і другім адначасна. Авечак ён даў пасьвіць Пятру, вернаму пастыру, і потым даручыў іх*

<sup>178</sup> Т. II. стар. 327.



*Адрыяну. У сваім горадзе Хрыстос уручае рымскі сьцяг, слугам, якіх абірае паводле свайго меркавання. Карл, вялікі кароль, атрымаў гэты сьцяг са славай із багаслаўляючай яго рукі св. Пятра. На яго ішчасьце і дзеля ўрачыстасьці яго ўлады, папа (анахранізм) прынёс гэты дарунак, здзейсніўшы пасьвячэнне згодна з зацьверджаным звычайам».*

Каля труны апостала стаялі срэбныя выявы сьвятых. Адрыян замяніў іх на іншыя з адлітага золата. Яны ўяўлялі Ратавальніка, Панну Марыю, і апосталаў Пятра, Паўла і Андрэя. Усё ўбранне базылікі было зроблена нанова і вызначалася асляпляючай раскошай. Пад час сьвятаў паміж калонамі каля сьцен развешваліся дываны, афарбаваныя пурпурам і аздобленыя золатам. Пад час Каляд, на Вялікдзень, пад час сьвята Пятра і Паўла і пад час ўгодак прысьвячэння вялікага пантыфэкса запальвалася каласальных памераў сьвяцільня. Яна мела форму крыжа, прымацаванага да абітай срэбрам папярочнай бэлькі трыумфальнай аркі, і апускалася над спавядальняй. Калі запальваліся ўсе 1 370 агеньчыкаў гэтай сьвяцільні, яна сапраўды магла быць названа вялікім Фаросам.

Сотні майстроў, занятых выкананнем заказаў, працавалі тады на золаце і срэбры, рыхтавалі вырабы із эмалі і блакіту, рабілі мазаістыя выявы. Яны груба, але ўсё ж не без некаторага натхнення, распісвалі сьцены і высякалі скульптурныя выявы із мармуру. Ад часоў Адрыяна захавалася павучанне, у якім паведамляецца, як патрэбна фарбаваць мазаіку, як залаціць жалеза, як пісаць золатам, як вырабляць эмаль, медзяны блакіт і кадмій, і як магчыма выкарыстаць у вырабах некаторыя мінералы. Гэтае выдатнае павучанне напісана варварскай лацінкай і да некаторай ступені сведчыць на карысць самабытнасць мастацтваў у Італіі таго часу, хаця б само павучанне нават і было толькі перакладам з грэцкай.

Такой была натуральная і непазбежная прэлюдыя да наступнага класічнага перыяду мастацтва Фідыя і Праксіцеля, ненатуральна перанесеных у глыбокую старажытнасць.

Толькі ўжываемыя тады ў вялікай колькасці шыкоўныя дываны з вытканымі на іх выявамі розных падзей былі ўсходняга паходжання. Шматлікія назвы, якімі пазначаліся тады дываны (vela), усе грэцкія, і часта даваліся згодна з найменнем радзімы гэтых вырабаў: Александрыі, Тыра, Візантыі і Радоса. Тое ж самае патрэбна сказаць і пра белыя, пурпурова-чырвоныя і блакітныя ўборы, упрыгожаныя каштоўнымі камянямі і затканыя выявамі тых ці іншых падзей, ці фігурамі сьвятых і жывёл, нападобе арлоў, ільвоў, грыфаў, паўлінаў і аднарогаў. Назвы сьвятых пасудзін дакладна так жа даводзяць усходняе паходжанне гэтых рэчаў. «Вялікія рымскія пантыфэксы і назіральнікі (біскупы), выяўляюць перад намі ў сваім уборах ўсё фантастычнае адзенне юдэйскіх «першасьвятароў», а ў цэрквах мы знаходзім бляск усіх сьвятых прынашэнняў, якімі быў перапоўнены казачны храм Саламона»<sup>179</sup>.

Музыка квітнела ў Рыме, але муза паэзіі яшчэ маўчала. Звычай хрысціянскіх надмагільных надпісаў – эпітафій меў наступствам з'яўленне неўзабаве асобнага роду паэзіі, самай сумнай із усіх, і гэта была адзіная паэзія, якая тады існавала ў Рыме. Аўтарамі такіх вершаў былі рымскія сьвятары, хаця і не заўсёды.

Карл Вялікі, які вывучаў навукі пад кіраўніцтвам Алкуіна, а граматыку, да якой дадаваліся таксама метрыка і паэзія, у Пятра Пізанскага, – паважаў пісаць вершамі да сваіх сяброў. Такія лісты ён пасылаў, між іншым, і Адрыяну, які не забываўся пахваліць іх.

<sup>179</sup> Грэгарэвіус. Тамсама. Т. II. стар. 338.

*«Я атрымаў, – піша ён Карлу, – цудоўныя, вызначаючыся красою, салодкія вершы вашага каралеўскага, найсьветлага і богам бласлаўленага генію. Перачытаў кожны верш у асобнасьці і, агорнуты захапленнем, прасякнуўся іхнай моцнасьцю і выразнасьцю».*

Адрыян таксама адказваў часам вершамі, із якіх дайшлі да нас нешматлікія. Яны напісаны акравершам і згодна са сваёй выразнасьцю і метрыкай не ніжэй свайго часу.

Якой была тагачасная лацінка? Лісты пантыфксаў да Каралінгаў, на якія спасылаюцца як на першакрыніцы, служаць дастатковай яе характарыстыкай. У іх не бачна ні граматыкі, ні логікі; лісты Стэфана III асабліва вызначаюцца наборам слоў. Няздольнасць выразна выказаць думкі такая ж вялікая ў гэтых лістах, як і варварства моўных выказванняў.

Нас пераконваюць, што гэта было сярэдневечнае псаванне першапачатковай класічнай мовы італійцаў, якая зноў пачала адраджацца пад час эпохі гуманізму ў Заходняй Яўропе. А згодна з эвалюцыйнымі меркаваннямі гэта быў, наадварот, зародак класічнай мовы пераддрукарскага часу і першых стагоддзяў друкарскай эры. Кожны дакумент, які згодна з дасканаласьцю сваёй мовы не адпавядае эвалюцыйнай тэорыі, павінен лічыцца апокрыфам, а ніяк не яе аспрэчваннем, тым больш, што рэчаісныя дакументы сапраўднага ранняга часу, напрыклад, надпісы знаходзімыя пры раскопах Пампеі, цалкам падцвярджаюць наша меркаванне. Гэтым тлумачыцца і звычайнае непаразуменне гісторыкаў.

*«Лацінская мова – выказваецца, напрыклад, Грэгарэвіус<sup>180</sup>, – павінна была б захавацца ў Рыме даўжэй, чым дзе-небудзь, таму што Рым быў радзімай гэтай мовы, і пры гэтым не зведаў варожым уварванняў, якія суправаджаліся б масавым перасяленнем ў яго германцаў. Не існуе таксама ніякіх указанняў на тое, каб у той час для рымлянаў перакладаліся із лацінскай на агульнанашыйраную мову прамовы сьвятароў і акты натарыусаў, як гэта практыкавалася ў Галіі. А тым часам «рымлянін часоў Тацыта» такжа мала зразумеў бы мову свайго народа пад час апісваемай эпохі, як мала зразумеў бы Карл Вялікі нямецкую мову нашага часу. Але лагічныя законы мовы старажытных рымлянаў – заканчвае ён сумна – былі «адкінуты» іхнымі сярэдневечнымі нашчадкамі і, разам са знікненнем паганскай рэлігіі і старажытнага дзяржаўнага ўладкавання, старажытная лацінка, мова герояў і дзяржаўных мужоў, памаленьку перастала струмяніцца жыватворным струменем».*

Падобным чынам выказваюцца і ўсе іншыя прыхільнікі старой хрэналогіі: «нашчадкі адкінулі мову сваіх герояў-дзядоў». Але толькі ці можа быць нешта падобнае з боку гледжання сучаснай навукі пра ўмоўныя рэфлексы? Устойлівасць жа мовы толькі тым і тлумачыцца, што яна ўся грунтуецца не на сьвядомай дамоўе размаўляючых, а на ўмоўных рэфлексах, узнікаючых яшчэ пад час нічога не разумеючага маленства і таму трымаючыхся надзвычай трывала. Даводзіцца зрабіць выснову, што ніякага адкідання класічнай лацінкі не было і не магло быць, і што разумовае жыццё ў Італіі пад час сярэдневечча ішло не назад, а ўсё наперад і наперад, як і варта было чакаць згодна з агульнымі законамі эвалюцыі чалавечых грамадстваў, згодна з якімі катастрофічна лопаюцца, як скарлупка ў вусені перад яе метамарфозай у матылька, толькі занадта аджыўшыя грамадзкія абалонкі, каб даць месца новым, лепшым.

Паспрабуем жа высветліць, у якіх грамадзянскіх умовах знаходзіўся горад Рым у VIII стагоддзі.

---

<sup>180</sup> Т. II, стар. 345 рускага перакладу.

Мы ўжо адзначылі падзел рымскага народа на тры станы: сьвятарства, вайскоўцы і грамадзяне ніжэйшага станаў, ці згодна з навейшай тэрміналогіяй: клір, шляхта і падатны народ. Сьвятарства і шляхта часам зліваюцца ў тэрміне суддзі (Judices)<sup>181</sup> і аптыматы. Узброеныя грамадзяне ўтвараюць войска-міліцыю, кіраўнікамі якой з'яўляюцца адзначаныя шляхетным паходжаннем рымляне. Разабрацца ва ўзаемадачыненнях гэтых трох вялікіх станаў, якімі спачатку абіраўся вялікі пантыфэкс, з'яўляецца цяжкім заданнем і гэтая цяжкасьць узрастае да крайнасьці яшчэ таму, што духоўны і сьвецкі пачаткі ўвесь час пераходзілі тады адзін у другі.

У часы готаў рымская царква, як і кожнае іншае біскупства, ведала толькі сваімі ўласнымі справамі, строга адмежаванымі ад гарадзкіх справаў. Горад жа, захоўваючы сваё муніцыпальнае ўладкаванне і самакіраванне, па-ранейшаму кіраваўся сенатам, старадаўнімі службовымі асобамі і прэфектам. Потым у гарадах Італіі, заваяваных ламбардцамі, старажытнае муніцыпальнае ўладкаванне перамянілася пад уплывам германскіх пачаткаў, і толькі ў Равенскім экзархаце і ў рымскім герцагстве, дзе ламбардцы не былі валадарамі, «законы Юстыніяна» працягвалі дзейнічаць.

Падчас візантыйскага валадарання, на чале ўсіх грамадзянскіх справаў стаялі прызначаныя экзархам герцагі (duces) і суддзі (judices), але і ў дачыненні да гэтага перыяду даводзіцца наракаць на адсутнасьць паведамленьняў пра ўладкаванне гарадзкога кіраваньня. Новыя наступальныя дзеянні прыхільнікаў Аронавага закону (арыян), ламбардцаў выклікалі да жыцця ваярскае абарончае ўладкаванне пры якім шляхта і грамадзяне былі злучаны паміж сабой. Прыглядаючыся да рымскіх тытулаў службовых асоб той эпохі, мы большай часткай бачым, што гэта былі duces, magistri militum, трыбуны і часам comites і chartularii. Дзякуючы сваёй аддаленасьці візантыйскі ўрад перадаў царкве выплату пенсіёнаў ваярам, а бесперапынная барацьба пантыфіката з іконазмагальніцтвам візантыйскіх імператараў усё больш умацоўвала нацыянальны дух гэтага войска. Пад час першых момантаў іконазмагальніцтва, якое з нашага боку гледжаньня тоесна з юдаізмам, г.зн. богазмагальніцтвам біблейскай кнігі «Цары», гэты нацыянальны дух і паклаў пачатак сьвецкай уладзе вялікіх рымскіх пантыфэксаў. Рымская міліцыя ахоплівала сабой толькі маёмасныя станы, працоўныя і плебеі не ўваходзілі ў яе склад. Яе кіраўнікамі былі, як я ўжо згадваў, шляхетныя рымляне, яны насілі тытулы герцагаў і трыбунаў, і гэтыя тытулы пазьней пачалі перадавацца па спадчыне.

Размеркаваная па акругах і падзеленая на палкі (numeri), міліцыя, акрамя ўласна ваярскай арганізацыі, валодала і чыста грамадзянскай, якая памаленьку лягла ў грунт грамадзянскага ўладкаваньня самога горада. Гэтае ўладкаванне пачыналася ад цэхаў (scholae) – такога ж інстытута, як і ў класікаў. Кожны цэх меў свой храм, свае могілкі і сваіх патронаў із ліку сьвятых, таму што, згодна са сведчаннем класікаў: у кожнай калегіі «старажытных рымлянаў» былі свае асобныя багі. Нагадаем, што іх заснаваньне прыпісваецца яшчэ Нуме Пампілію, а пры рэспубліцы налічваюць восем цэхаў: collegia fabri aerarii, figuli, tibicines, aurifices, fabri tignarii, tinctorum, sutores і fullones.

Сярод гэтых цэхаў, утвораных із грамадзян, асобна стаялі цэхі чужаземцаў (scholae peregrinorum), меўшыя важнае значэнне ў жыцці горада, таму што

---

<sup>181</sup> Я звяртаю ўвагу на сугучча лацінскага judex (памылкова judicus) – суддзя і judaicus – юдэйскі.

дзякуючы менавіта гэтым цэхам горад набыў свой касмапалітычны характар і атрымліваў сродкі.

Самай старажытнай із усіх існаваўшых у Рыме асад чужаземцаў была злучына юдэяў, становішча якой на працягу шматлікіх стагоддзяў застаецца нявысветленым. З часу Тэадорыха, які ўмацаваў яе, пра яе доўгі час не згадваецца ніводным словам, што і зразумела, таму што гэтая рэлігія тады мела назву арыянства, і толькі ў XII стагоддзі набывае назву жыдоўскай<sup>182</sup>, г.зн. іберыйскай, маўрскай рэлігіі. А грэцкі цэх, наадварот, згадваецца шмат разоў.

Чатыры чужаземных асады: саксы, франкі, ламбардцы і фрызы мелі свае прыстанкі ў Ватыкане. Самай старажытнай была асада англасаксаў, заснаваная каралём Інай, прыйшоўшым у Рым у 727 годзе. Заданнем гэтай установы было навучанне ангельскіх прынцаў і ангельскага сьвятарства. Наплыў у Рым германскіх паломнікаў з кожным годам рабіўся ўсё большым; людзі поўначы ішлі туды праз моры, рэкі і горы, праз дзікія варожыя землі, зведваючы самыя цяжкія выпрабаванні. Каб забяспечыць існаванне сваёй школы, Іна ўсталяваў плату на яе ўтрыманне ў памеры аднаго дынарыя з кожнай сядзібы сваёй дзяржавы Ўэстсекса. Оффа Мерсійскі, з'явіўшыся ў Рым у 794 годзе, пашырыў гэтую асаду, і на яе ўтрыманне так жа прызначыў у сваёй краіне збор дынарыя Св. Пятра. Такія самаахвотныя прынашэнні веруючых каралёў з цягам часу ператварыліся ў цяжкі падатак на іхніх падданных, якім на працягу стагоддзяў абкладалася кожная іхняя хрысціянская сядзіба, асабліва ў паўночных краінах. На вось гэтыя грошы і маглі быць пабудаваны тыя вялізныя пабудовы, якія мы прыпісваем класічнай старажытнасці.

З якога часу ў Рыме з'явіўся сенат? – «Мы заўважаем яго існаванне, – паведамляе Грыгарэвіус<sup>183</sup>, – першы раз у лісьце рымскага народа да Піпіна, напісанага следам за абраннем Паўла I у якасці вялікага пантыфэкса ў 757 годзе. У ім самі рымляне падпісваюцца імем сената згодна з класічнай формулай *senatus populus que romanus*. Магутныя шляхетныя рады, займаўшыя першыя пасады ў царкве, у войску, і ў гарадзкім кіраванні, і надзеленыя тытуламі герцага (*dux*), графа (*comes*), трыбуна і консула, выявіліся зараз цалкам вызначыўшайся арыстакратыяй Рыма і насілі найменне сенатараў.

Згадванне пра консулаў часта сустракаецца ў рымскіх першакрыніцах VII стагоддзя і яшчэ больш у дакументах наступных стагоддзяў. Шляхетныя людзі ўпрыгожвалі сябе гэтым тытулам, звычайна дадаючы да яго яшчэ *eminentissimus*. Дзеці ўспадкоўвалі яго, напэўна, так жа, як сан герцага (правадыра), а ў адным дакуменце гэты тытул выяўляецца пашыраным нават на ўсю рымскую шляхту. Сан консула нярэдка сустракаецца, як у Рыме так і ў Неапалі, у спалучэнні з тытулам герцага, а потым ён стаў такім пашыраным, што ў IX стагоддзі выявіўся прысвоеным кожнай службовай асобе, – асабліва судовага ведамства. І мы сустракаем такіх консулаў, як, напрыклад, *consul et tabellio*, *consul et magister censi*, *consul ex memorialis*, а ў IX стагоддзі нават *consul et negotiator*.

Пад час візантыйскай эпохі вышэйшыя судовыя і адміністрацыйныя пасады замяшчаліся згодна з дырэктывай экзарха. Ён прызначаў герцага, які з'яўляўся правадыром войска і кіраўніком Рыма і герцагства, і потым суддзяў (*judices*, г.зн. юдэі), на якіх ускладалася «кіраванне горадам», хаця пад гэтым найменнем варта разумець і ўласна суддзяў.

<sup>182</sup> Mabillon: *Ordo roman*. XII.

<sup>183</sup> Т. II, стар. 365 рускага перакладу.

Толькі з таго часу, – кажуць нам, – як пасада рымскага герцага, існаваўшая яшчэ ў 743 годзе выявілася скасаванай, вялікія рымскія пантыфексы пачалі лічыць саміх сябе кіраўнікамі горада. Таму мы і знаходзім у Рыме не аднаго герцага, а шматлікіх, і гэтыя службовыя асобы (некалькі разоў згадваныя ў VIII стагоддзі) з'яўляюцца часта, хаця і не заўсёды, і ў ролі адміністратараў горада. Наогул, з часоў Піпіна грамадзянскае кіраванне Рыма здзяйснялася суддзямі і службовымі асобамі, стаяўшымі ў дачыненні да вялікага пантыфекса ў такім жа падначаленні, у якім яны раней знаходзіліся у дачыненні да экзарха, заступаўшага месца візантыйскага імператара. Але мы яшчэ раз заўважым, што Рым і тады працягваў існаваць, як самакіруемая рэспубліка.

Муниципальнае ўладкаванне Рыма было вайскова-алігархічным.

Дзякуючы перавазе вайскавай арганізацыі кіраўнікі гарадоў і ўмацаваных замкаў насілі пераважна тыя тытулы, якія спачатку служылі для пазначэння ваярскіх чыноў, г.зн. *duces*, *tribuni* і часам *comites*. Гэтыя назвы не былі, аднак, устойлівымі; для пантыфікальных кіруючых чыноў мы знаходзім яшчэ агульную назву *actores* і ёй пазначаюцца нават франкскія графы. Падчас панавання грэкаў і ламбардцаў кіраўнікамі вялікіх гарадоў былі герцагі, і мы сустракаем іх яшчэ ў VIII стагоддзі ў Венецыі, Неапалі, Ферма, Азіма, Анконе і Ферары, не кажучы ўжо пра Спалета і Беневентэ. Сан герцага (*dux*, г.зн. правадыр) сустракаецца не менш часта, чым сан консула, асабліва пасля VIII стагоддзя.

Тытул «трыбун» з дадаваннем: *Pfifnifufus* (Magnificus) згадваецца некалькі разоў у дакументах правінцыйных гарадоў. Так мы сустракаем трыбунаў у Алатры і ў Анані. У Рыме трыбуны заўсёды захоўвалі сваё значэнне вайсковых правадыроў, але ў VII стагоддзі яны пасылаліся часам у Равэнну і ў якасці прадстаўнікоў войска. Мы бачылі, што ўжо з сярэдзіны VIII стагоддзя Рымскаму герцагству давалася найменне **Respublica Romana**, ці **Respublica Romanorum**, і такім чынам яно прызнаецца як бы грунтам Заходняй імперыі.

Рымская вобласць і зараз падзяляецца Тыбрам на дзве вялікія палавіны: на Тусцыю па правым яго боку і на Кампанью па левым. Абедзве паловы распасціраліся да мора, пачынаючы ад утокі ракі Марты і, праз утоку ракі Асура, да мыса Цырцэі. На паўночным усходзе размяшчалася трэцяя частка Рымскай вобласці, уключаючы ў сябе збольшага Умбрыю і Табіну. Такім чынам агульнымі межамі Рымскай рэспублікі былі: мора, астатняя Тусцыя і герцагствы Беневентэ і Спалета.

Прабыўшы 23 гады вярхоўным пантыфексам, Адрыян I памёр пад час Каляд 795 года. Вызваліўшыся ад візантыйскага імперыялізму, царква і пры ім не магла існаваць у Рыме самастойна дзякуючы яго аддаленню ад цэнтраў матэрыяльнай культуры, і вымушана была ўступіць у хаўрус з дзяржавай, якая стваралася на захадзе Еўропы і валадаром якой быў кароль франкаў.

Наступнік Адрыяна, прыняўшы імя Ільва (трэці згодна са злічэннем), быў рымлянінам згодна з паходжаннем, выходзіў з дзяцінства ў Латэране і дасягнуў у царкоўнай іерархіі самых высокіх ступеняў. Яго абранне было здзейснена клерыкаламі вольна, але каралю былі пасланы выбарчыя акты, і ў гэтай форме прызнавалася яго права як патрыцыя выказаць сваю згоду ці нязгоду. Да свайго прашэння пра зацверджанне новы вялікі пантыфекс прыклаў, як ганаровы падарунак, ключы ад труны Пятра і потым, як цалкам асобны знак, сцяг горада Рыма. У той жа час Леў прапанаваў Карлу даслаць у Рым каго-небудзь із франкскіх вяльможаў, які прывёў бы рымскі народ да прысягі на вернасць каралю. Такім

чынам тут мы маем неаспрэчны доказ таго, што Леў прызнаваў караля франкаў вярхоўным кіраўніком Рыма. У сваім адказе Ільву Карл (цалкам як Юда Макавей)<sup>184</sup> піша рымлянам:

*«Мы ўпаўнаважылі Ангільберта на ўсё, што здавалася для нас пажаданым і для вас патрэбным, каб вы, з узаемнай згоды, высветлілі, што вамі лічыцца патрэбным для ўзвышэння святой Госпадавай царквы, для ўзвышэння вашага ўласнага сану і для ўмацавання нашага патрыцыяту. Заключыўшы святую дамову з вашым папярэднікам, я жадаю таксама і з вамі заключыць непарушны хаўрус вернасці і павагі. Ды стануся я годным апостальскага дабрашавення вашай святасці і ды паслужыць з дапамогай боскай наша набожнасць на абарону пасада рымскай царквы. У імя боскай павагі мы павінны бараніць святую царкву Хрыста ад яе вонкавых ворагаў, паганцаў і няверных, зброяй, а ад унутраных ворагаў – выкананнем каталіцкай веры. Вам, свяцейшы айцец, належыць, як Майсею, падняць рукі да неба і падтрымаць нашых рыцараў, каб хрысціянства, дзякуючы вашаму заступніцтву і пад кіраўніцтвам бога, паўсюль і заўсёды здабывала перамогу над ворагамі яго святога імя, і гэтае імя славілася б ва ўсім свеце».*

Летапісцы паведамляюць нам, акрамя таго, што ў 800 годзе Карлу былі паднесены падобныя ж знакі і ад палестынскага Ерусаліма. Першасвятар гэтага горада быццам бы выправіў да Карла двух манахаў з Алейнай гары і із кляштара св. Савы. З'явіўшыся да караля, яны паднеслі яму, у адзнаку пасланага яму дабрашавення, ключы ад труны Госпада і сьцяг. Але мы бачым, што гэта адна і тая ж легенда, а таму і Ерусалім у VIII стагоддзі яшчэ атаясамляецца з Рымам.

Ад асобы Карла Ангільберт прывёў рымлянаў да прысягі, і Леў прызнаў, што і Рым, і ён сам, павінны падпарадкоўвацца Карлу, як свецкаму вярхоўнаму валадару.

Мы бачым, што валадарае становішча, занятае Карлам у Рыме і на Захадзе, і ідэі таго часу, прывялі да таго, што імператарская ўлада там трывала замацавалася. Дзякуючы доўгаму эвалюцыйнаму працэсу ў Заходняй Яўропе былі створаны дзве ўлады, якім з гэтага часу было накіравана кіраваць еўрапейскім сьветам: у Рыме – духоўная ўлада, якой была аб'яднана царкоўная арганізацыя ўсіх правінцый Захаду, а па іншы бок Альпаў, у германскіх краінах была створана франкская манархія, улада якой распасціралася да самога Рыма, і яе магутны кіраўнік быў ужо блізка да аб'яднання большай часткі Захаду ў адну дзяржаву. Прадстаўнікоў той і другой улады злучалі адны і тыя ж інтарэсы, выклікаўшы патрэбу ўзаемнай падтрымкі ў імкненні даць зноў узнікшаму грамадзкаму ўпарадкаванню трывалыя формы.

У базыліцы святой Сусаны, – паведамляюць нам, – сам Леў загадаў намаляваць сябе і Карла. Па канцах шэрагу асоб, складаўшагася із дзевяці фігур, і як бы на горных вяршынях, былі намаляваны: выява Ільва III без барады, з абстрыжанымі згодна з манастэрыёўскім звычаем валасамі, трымаўшая ў руцэ выяву храма, і Карл, у выглядзе патрыцыя, апрануты ў рымскую туніку і паверх яе ў доўгі плашч, каштоўна аздоблены па краях, а із пад плашча былі бачнымі ножны мяча. Галаву Карла ўпрыгожвалі бярэт і паверх яго карона; ногі, згодна з класічным і тагачасным рымскім звычаем, былі абуты ў чаравікі з завязкамі (tibialia), даходзіўшымі да каленяў.

---

<sup>184</sup> Адзначу, што Юда Макавей па-жыдоўску азначае Богаславец Молат, а родапачынальнікам дынастыі Каралінгаў (751-843) быў Карл Марчэл, г.зн. Кароль Молат. Па-жыдоўску гэту дынастыю таксама давалася б называць Макавеямі.

Такім чынам выяве караля было дадзена месца ў рымскай царкве нароўні са сьвятымі і апосталамі, падобна таму як у VI стагоддзі равенцы змясьцілі выяву Юстыніяна і яго жонкі ў апсідзе царквы сьвятога Віталія.

Паміж 796 і 799 гадамі Леў III дадаў да трыклініяў Латэранскага палаца яшчэ адну шыкоўную трапезную, якую ён назваў *triclinium majus*. Гэтая трапезная была абкладзена мармурам і ўпрыгожана рэльефамі; калоны із парфіру і белага мармуру падтрымлівалі яе столь. Да нашага часу захаваўся толькі пазнейшы здымак із мазаік галоўнай із трох яе трыбун. У цэнтры размешчаны Хрыстос, стаячы на вяршыні гары, з якой збягаюць чатыры струмені, у яго левай руцэ разгорнутая кніга з напісанымі на ёй словамі: «мір вам!». Падняўшы правую руку, ён павучае вучняў, якія стаяць да абодва бакі, трымаючы сваё адзенне перакінутым праз рукі ў знак таго, што яны гатовы ісьці навучаць яго вучэнню. Пра тое ж паведамляе і надпіс:

*«І так ідзіце, навучайце ўсе народы, хрысьціячы іх у імя Бацькі і Сына і Сьвятога Духа; і вось, я з вамі ва ўсе дні да сканчэння веку».*

Другі надпіс на арцы паведамляе:

*«Слава ў Вышніх Богу, на зямлі мір, у чалавеках любасць».*

Мы упершыню тут бачым словы Евангелля, калі гэтыя надпісы не былі зроблены пазней.

Справа і злева ад гэтай выявы намаляваны яшчэ дзьве выявы, адлюстроўваючыя хаўрус духоўнай і сьвецкай улад і іхнае боскае паходжанне: з аднаго боку намаляваны вялікі рымскі пантыфэкс Сільвестр і Кастусь Вялікі, а з другога – Леў III і Карл Вялікі.

Пад час больш ранніх стагоддзяў вярхоўны рымскі пантыфэкс называўся на мазаіках толькі «біскупам і служкай Хрыста», але ужо з канца VIII стагоддзя яму, падобна імператарам, быў нададзены тытул *dominus* (спадар), якога яшчэ, аднак, не кляпалі на манетах. Але, нягледзячы на гэтую пышнасьць, геаграфічныя ўмовы паранейшаму не давалі Рыму магчымасьці стаць сталіцай вялікай імперыі. Яе цэнтр быў вымушаны заўсёды абапірацца на іншае, больш зручнае ў стратэгічным і матэрыяльна-культурным дачыненні месца. Раней на Канстантынопаль, зараз на Ахен.

Адна выпадковая падзея павінна была паслужыць яшчэ новай нагодай да стварэння сьвятой Рымскай імперыі. Вось як маляўніча паведамляе пра яе Грэгарэвіус<sup>185</sup>.

«На працягу VIII стагоддзя ў Рыме ўтварылася клерыкальна-арыстакратычнае кіраванне, таму што самы вялікі ўплыў там набылі *proceres* і *judices de clero*. Сем прыдворных міністраў ведалі ўсімі справамі, і на працягу амаль цэлага стагоддзя самым уплывовым чалавекам у Рыме нароўні з пантыфэксам быў прыміцэрыі натарывусаў. Род вялікага пантыфекса Адрыяна, адзін із самых выбітных сярод шляхты, дзякуючы яму стаў яшчэ больш магутным. Самыя блізкія сваякі Адрыяна бралі ўдзел ва ўсіх найбольш важных дзяржаўных справах і занімали самыя высокія пасады. Дзядзька Адрыяна, Тэадат, называўся консулам і герцагам і быў прыміцэрыем царквы; пляменікі Хведар і Пасхалій мелі вялізны ўплыў у Рыме. Пасхалія Адрыян прызначыў прыміцэрыем, які захаваў за сабой гэтую пасаду і пасля сьмерці Адрыяна. Пляменік вярхоўнага першасьвятара, кіраваўшага Рымам са славай 23 гады і надзяляўшага сваю радню

---

<sup>185</sup> Грэгарэвіус, т. II, стар. 404.

ўсімі высокімі ўшанаваннямі, не мог не ставіцца варожа да таго, што ўлада знаходзіцца зараз у руках Ільва III, чужой яму асобы. Гэтыя непрыязныя пачуцці Пасхалія мелі водгалас у асяроддзі ўсёй яго радні і кліентаў, крэатурах Адрыяна, і ў шмат каго із аптыматаў (лацінская назва арыстакратаў), як духоўнага, так і вайсковага звання.

Да асабістай варожасці непатаў, пазбаўленых новым пантыфэксам уплыву, якім яны да яго карысталіся, далучылася яшчэ нежаданне рымлянаў прызнаць яго вярхоўную ўладу. Гэты пратэст сярод рымлянаў бярэ пачатак ад самога моманту ўзнікнення свецкай улады рымскіх пантыфксаў у быў нагодай цэлага шэрагу рэвалюцыйных рухаў, працягваюшыхся да нашага часу. Ва ўсёй гісторыі чалавецтва мы сапраўды не сустракаем ніводнага такога зацятага змагання ў імя адной і той жа нязменнай ідэі, як гэтае змаганне рымлянаў і італійцаў, накіраванае супраць свецкай улады рымскіх вярхоўных жрацоў, царства якіх павінна было быць не ад гэтага сьвету.

Пасхалій разам з сакеларыем Кампулам (відаць, гэта быў яго родны брат) склалі змову з мэтай пазбавіць Ільва III улады і захапіць яе ў свае рукі. На 25 красавіка, пад час сьвята св. Марка была прызначана вялікая працэсія, штогадова адбываўшаяся ў гэты дзень. Яна накіравалася ад Латэрана да Santo Lorenzo in Lucina, і тут яе сустракаў народ і прамаўлялася агульная малітва. Леў III згодна са звычаем ехаў верхам на кані ў суправаджэнні свайго двара, і калі ён выступіў із Латэрана, Пасхалій заняў у працэсіі сваё месца. Ён ехаў наперадзе, а Кампул ззаду яго. Астатнія змоўшчыкі чакалі працэсію каля кляштара св. Сільвестра in Capite і тут, агаліўшы мячы, напалі на яе.

Працэсія была разагнана, раз'юшаныя аптыматы скінулі Ільва з каня на зямлю, сарвалі з яго ўбор і загадалі грэцкім манахам зачыніць яго ў келлю і трымаць пад вартай. Ноччу ён быў пераведзены ў кляштар сьвятога Эразма на Цэліі і сьвятары паведамляюць, што там бог згодна з малітвамі апостала Пятра вярнуў яму адрэзаны ў яго нападаючымі язык і выкалатыя вочы, а потым да Пасхалія нечакана дайшла жудасная для яго вестка, што Леў збег. Камерарый Альбін і іншыя асобы, застаўшыся вернымі Ільву III, вызвалілі яго са зняволення. Яны апусьцілі яго з манастэрыёнскай сьцяны на вярхоўцы і потым завялі ў базыліку св. Пятра. Вініхіс, герцаг Спалецкі, даведаўшыся пра падзеі ў Рыме, паспяшаўся туды з атрадам жаўнер і адвёз Ільва III цэлым у Спалета.

Леў паспяшаўся да свайго абаронцы Карла і заспеў яго ў Падэрборне, паблізу Ліпегамы на Рэйне.

Сустрэча гэтых двух людзей была падзеяй, якая мела сусветна-гістарычнае значэнне. Паэт IX стагоддзя, відаць, Ангільберт, намаляваўшы, у сваёй паэме пра Карла Велікага Ахен, у якасці «другога Рыма» і ўхваліўшы двор караля, паднімаецца ў яго апісанні да вышыні класічнага стылю. Каралю, пагружанаму ў сон, з'яўляецца нечая выява, выгляд якой выклікае ў яго глыбокае спачуванне і жах. Гэта вялікі рымскі пантыфекс Леў з адрэзаным у яго языком і выкалатымі вачамі. Кароль выпраўляе ў Рым трох амбасадараў даведацца пра яго лёс, і потым апісваюцца адбыўшыся там падзеі, збяганне папы і яго прыбыццё ў Падэрборн. Леў з'яўляецца ў суправаджэнні караля Піпіна, выйшаўшага яму насустрач з дзесяццю тысячамі ваяроў, а Карл чакае яго сярод свайго войска. Прыбыўшы ў лагер, вялікі рымскі пантыфекс дае ўсім дабраслаўленне, войска тры разы здзяйсняе каленаапусканне, і глыбока расчулены манарх абдымае ўцекача. Іх абодвух вітаюць натоўпы ваяроў устрасаючы паветра крыкамі, і натоўпы паладзінаў,



пераможцаў сарацынаў Гішпаніі, авараў Істра і саксаў Германіі. Бразганне зброі перамешваецца з гімнамі сьвятароў. Карл вядзе пантыфекса ў сабор, і пасля ўрачыстай абедні пачынаецца бал, на якім, згодна са словамі паэта, у кубках Бахуса пенілася салодкае фалернскае віно.

Хай чытач не здзіўляецца перамяшанню хрысьціянскіх і «паганскіх» разуменьняў у гэтай паэме. Такім было хрысьціянства таго часу. Алкуін, напрыклад, піша (Ер. IX): *mitis et aetherio clementer Christus Olimpo*; Ангільберт і Тэадульф, як у часы Прамоўцы, часта называе бога Грамабоем (*tonans*). Паэты Карла давалі сабе імёны *Homerus, Corydon, Flaccus, Candidas*, як быццам яны былі сябрамі Аркадзкай акадэміі. Самага Карла называлі Давыдам.

Карл вырашыў ужыць сваю вярхоўную ўладу з усёй строгай безстароннасьцю. Ён прыехаў у Рым, апраўдаў Ільва III і засудзіў яго ворагаў на выгнанне ў Францыю; такім выгнаннем было заменена ўжываемае раней выгнанне ў Візантыю.

Трыста дваццаць чатыры гады прайшлі з таго часу, калі амбасадары рымскага сената з'явіліся да імператара Зянона (474-491) і ўручылі яму рэгаліі, адчуваючы немагчымасць самастойнага палітычнага існавання, і дзякуючы гэтаму наступіў перыяд, калі візантыйскія імператары кіравалі Італіяй, як правінцыяй. Германцы і іншыя народы разбурылі гэту імперыю, але яны ж і аднавілі яе. Грэцкія імператары на Ўсходзе маглі трымаць Захад пад сваёю ўладай толькі да той пары, пакуль германскія землі былі краінай варвараў, яшчэ не ведаўшых руднай справы. Але гэтая ўлада ўжо не магла больш трымацца тады калі матэрыяльная культура сярэдняй Яўропы паднялася і ўзнікла магутная франкская дзяржава. Зараз Захад ужо вылучыў свае дамаганні на правы імперыі. Пры такіх умовах Леў III у сваім неспрыяльным стратэгічным становішчы непазбежна павінен быў спрыяць сваім маральным уплывам пераходу ўлады да заходняй дынастыі.

Рашэнне рымскай шляхты і народа, без сумневаў, папярэднічала каранаванню, і Карл быў узведзены ў сан рымскага імператара тымі ж трыма выбарчымі карпарацыямі, якія бралі ўдзел і ў абранні вялікіх рымскіх пантыфексаў.

Франкскія летапісцы паведаляюць, што Карл стаў імператарам дзякуючы абранню рымскага народа, ці спасылаюцца на агульны сход абедзвюх злучаных нацый, прытым пералічваюць удзельнікаў у такім парадку: вялікі рымскі пантыфекс, увесь сход духоўных асоб, біскупаў і абатаў, сенат франкаў, увесь сход шляхетных рымскіх людзей і ўвесь іншы хрысьціянскі народ.

Леў, як бы натхняемы самім богам, усклаў на галаву караля залатую карону, і народ ужо падрыхтаваны і разумеўшы тое, што адбываецца перад ім, вітаў новага рымскага імператара воклічамі, якімі віталі візантыйскіх кесараў:

– *«Набожнейшаму Аўгусту Карлу, вяччанаму богам, вялікаму, мірашануючаму імператару рымлянаў, жыццё і перамога!»*

Гэтае прывітанне было паўторана двойчы. Леў апрануў Карла ў імператарскую мантыю і, апусціўшыся на калены, схіліўся перад кіраўніком Рымскай імперыі. За ўрачыстасцю ўкаранавання была здзейснена абедня і, пасля яе заканчэння, Карл і Піпін падаравалі цэрквам прыгатаваныя раней прынашэнні: базыліцы Пятра – срэбны стол з каштоўным залатым начыненнем, базыліцы Паўла – тое ж, латранскай базыліцы – залаты крыж, упрыгожаны каштоўнымі камянямі, і царкве *Santa Maria Maggiore* не менш каштоўныя прынашэнні.

Так Карл склаў з сябе сан патрыцыя і стаў з той пары звацца імператарам і Аўгустам. Побач з вялікім рымскім пантыфексам і рымлянамі, у абранні бралі

ўдзел таксама франкі і іншыя германцы, прадстаўнікамі якіх з'яўляліся існаваўшыя ў Рыме карпарацыі (scholae) чужаземцаў. Выбарчае права, спачатку належаўшае выключна сенату і народу зараз страціла сваё значэнне, бо падмурак імперскай улады ўжо ўтварала германская нацыя. Карл меў намер, як паведамляе пагалоска, адружыцца з візантыйскай імператрыцай Ірынай, каб і Ўсход і Захад перайшлі пад уладу новай дынастыі і ўтварылася магчымасць захаваць сусветнае адзінства, як імперыі, так і царквы. Але гэтыя надзеі былі толькі марай.

Новая імператарская ўлада не пашырылася на Ўсход «Абражаныя грэкі – паведамляе Грэгарэвіус<sup>186</sup> – паставіліся да яе, як да ўзурпацыі, і толькі смуткавалі пра тое, што вялікі франкскі меч рассёк сувязь існаваўшую паміж Рымам і Візантыяй і выдатная дачка адабрана назаўсёды ад сваёй убеленай сівізной старажытнасці маці. З гэтага часу глыбокая прорва лягла паміж Усходам і Захадам. Царкоўнае і дзяржаўнае ўладкаванне, навука, мастацтва, норавы, парадак жыцця і нават успаміны, – усё гэта выявілася цалкам іншым на Ўсходзе і на Захадзе. Грэцкая Раманская імперыя ператварылася ва Ўсходнюю і праіснавала са славай яшчэ шэсць пакутлівых для яе стагоддзяў, а сьвятая Рымская імперыя Карла Вялікага сваім існаваннем прынесла ў жыццё заходніх народаў неспадзявана каштоўны змест.

Ва ўзнікшай зноў дзяржаве жывымі носьбітамі палітычных пачаткаў ужо былі германцы і, акрамя таго, сама дзяржава адважным рашэннем была высунута за межы выключна дзяржаўных падставаў: яна была матывавана боскім жаданнем і хутка набыла выгляд леннага валодання, падараванага богам. Новая ўлада мела тэакрытычны характар. Ужо не свецкія законы, а пастановы царквы з'яўляліся сувяззю, злучаючай заходнія народы, кіраўнікамі якіх былі адзіны імператар у стратэгічным цэнтры і адзіны вярхоўны першасьвятар у Рыме, як рэлігійным цэнтры. Адукаванасць, культ, маральныя законы, сьвятарства, лацінская мова, сьвяты, каляндар, – словам, усё тое, што складала пад час сярэдневечча агульны набытак народаў, выходзіла зараз із царквы. Ідэя сусветнай рэспублікі, якую магло быць аб'яднана ўсё чалавецтва, набыла ў царкве свой бачны вобраз. Імператар з'яўляўся вярхоўным кіраўніком і яе абаронцай. Яму, свецкаму намесніку Хрыста, належыла павялічваць царкву і захоўваць у ёй парадак. Да народаў і дзяржаў, якія былі аб'яднаны імперыяй і прызнавалі – самаахвотна ці дзякуючы прымусу – грамадзянскую ўладу імператара, апошні стаяў з гэтага часу ў тых жа самых дачыненнях, у якіх стаяў рымскі пантыфэкс да мясцовых цэркваў і мітрапалітаў, пакуль цэнтралізацыя царквы яшчэ не была канчаткова дасягнута. Хутка пасьля Карла Вялікага імператарская ўлада была заснавана хутчэй на агульнай для усіх народаў рэлігійнай догме і мела значэнне інтэрнацыянальнага аўтарытэта».

Так нам паведамляюць лацінскія паданні, дапаваючы смерць Карла Вялікага да 814 года. А калі мы звернемся да гішпана-маўрытанскіх, то пабачым, што і згодна з імі ў гэты ж самы час жыла цалкам такая ж славетасць, якую яны па свайму завуць Гарун аль-Рашыд, г.зн. Арон Справядлівы, і адносяць яго смерць да 809 года, усяго на 5 гадоў раней, а месца жыхарства дапаваюць нават занадта далёка: да Багдада, на рацэ Тыгр. І Карл Вялікай, і Арон Вялікі – пераконваюць нас – адначасна апекавалі навуку і літаратуру, пышна развіваўшыся пры іх у двух аддаленых краінах, нічым не злучаных адна з другой, і адначасова ж абодва «азмрочылі канец свайго жыцця падазронасцю і сьмяротнымі пакараннямі». Пра Карла былі складзены цэлыя цыклы франкскіх легендаў, а пра Гаруна адначасова ж цэлыя цыклы гішпана-маўрытанскіх (таму што так званая «арабская мова Карана і наогул «арабская літаратура» цалкам не вядома карэннаму насельніцтву Аравіі, Сірыі і Месапатаміі, і квітнела ў якасці навукова-літаратурнай пад час

---

<sup>186</sup> Том II, стар. 422.

сярэднявечча галоўным чынам у гішпанскіх маўраў). І, у давяршэнне ўсяго, Карл Вялікі быў таксама імператарам саміх гішпана-маўрытанскіх халіфатаў!

Усё гэта не можа не навесці на думку, што абодва былі адной і той жа асобай у двух разнамоўных аперцепцыях<sup>187</sup>.

Але вернемся да нашага прадмета.

*«Містычнаму разуменню рэчаіснага сьвету пад час сярэднявечча, на якую мы зараз глядзім, як на сафістычную гульню знакамі, увесь сьвет, – так жа, як і чалавек, – уяўляўся спалучэннем душы і цела»... «Вярхоўны рымскі першасьвятар уяўляўся намеснікам Хрыста ва ўсіх пытаннях боскага і вечнага значэння, імператар быў такім жа намеснікам у справах праходзячых і зямных»...*

Я знарок узяў гэтыя дзье характарыстыкі сярэднявечча із Грэгарэвіуса<sup>188</sup>, таму што цалкам згодзен з імі, і апісаны тут працэс узнікнення Сьвятой Рымскай імперыі знаходзіцца ў самай цеснай сувязі з маімі храналагічнымі вызначэннямі. У першай кнізе «Хрыста» я ўжо паказваў, што пад час той жа эпохі толькі-толькі ўзнікала евангельскае хрысьціянства, ды і то не на Захадзе, а ў Візантыі.

Агульнае развіццё рэлігійнай думкі з новага боку гледжання, бачыцца такім. Пачынаючы з канца IV стагоддзі, калі ў 395 годзе прагрымеў сваімі грознымі прадказаннямі Апакаліпсіс, на біблейскай гаворцы арабскай мовы ўзнікла прароцкая літаратура. Яна надала тыповы месіянскі адбітак рэлігійнаму настрою, абуджанаму тагачасным ажыўленнем сейсмічнай дзейнасці, на ўсіх узбярэжжах Міжземнага мора. Яе прыпісвалі гневу бога Грамабога і ўстрасальніка зямлі за благія паводзіны людзей у гэтых краінах, і тэалогія паўднёвай Яўропы выпрацавала ўяўленне пра будучага месію, адначасова як пра ўзнагароджвальніка дабрачыннасці і як пра пакаральніка зла.

Ні арыянства, ні юдаізм, ні іслам, ні хрысьціянства яшчэ не аформіліся і не адасобіліся ў той час, і **юдэі** паўсюдна атаясамляліся з **судзіямі** (judices).

Жудасная чума, ахапіўшая ўсе ўзбярэжжы Міжземнага мора на самым заканчэнні VI стагоддзя (каля 590 года) і спыніўшаяся ў верасні, калі Сонца ўступіла ў сузор'е Панны, мела наступствам спачатку выпрацоўку культу Панны, нарадзіўшай бога Ратавальніка (у сімвале выйшаўшага із яе Сонца), а потым і кulta яе сына, таго ж апакаліптычнага Езуса, але ужо не ў якасці простага судзіі жывых і памёршых, а ў якасці лекара-напаловубога. Асобныя легенды пра яго медычныя дзівы, развіваўшыся ў наступным стагоддзі былі сабраны спачатку евангелістам Маркам, які нарадзіўся ў палове VII стагоддзя і памёр згодна з царкоўнай традыцыяй у 725 годзе, і ідэалагічна асьвечаны Янам Дамаскім, жыўшым згодна з той жа традыцыяй у наступным пакаленні VII стагоддзя (676-777гг.).

Каля гэтага ж часу жыў і Еранім Шчаслівы, які пераклаў – кажуць нам – Біблію на лацінскую мову, калі час яго жыцця (330-419 гг.) мы будзем лічыць не згодна з сучасным злічэннем «ад Н. Х.», якога тады яшчэ не было, а з эрай Дыяклетыяна, пры гэтым для жыцця Ераніма атрымаецца прамежак паміж 614 і 703 гадамі нашай эры. А Карл Вялікі быў імператарам Святой Рымскай імперыі ад

---

<sup>187</sup> Адзначу, што і само слова Парыс (г.зн. Перс) з'яўляецца толькі іншым вымаўленнем слова Парыж (Paris па-французку), а таму і франкі, атрымаўшы імя парыжане (parisiens) ад сваёй сталіцы, маглі быць пераблытаны не вельмі дасведчанымі ў геаграфіі наступнымі тлумачальнікамі (не меўшых яшчэ геаграфічных мапаў) з персіянамі (persiens). Падобна таму як да гэтага часу я паказваў апакрыфічнасць усёй лацінскай класічнай літаратуры, так у наступных тамах буду паказваць апакрыфічнасць (і еўрапейскае паходжанне) і ўсёй, так званай, сярэднявечнай «арабскай» літаратуры, нават і самога Карана.

<sup>188</sup> Т. II, Кн. 4, гл. VII.

800 да 814 года. Такім чынам, заснаванне Сьвятой Рымскай імперыі Ільва III і Карла Вялікага ў 800 годзе нашай эры з'яўляецца з нашага боку гледжання першым прызнаннем хрысціянства дзяржаўнай рэлігіяй у Заходняй Яўропе. Да гэтага ж часу існавала толькі сумесь апакаліптычнага месіянізму біблейскіх прарокаў з паганскім<sup>189</sup> шматбожжам, адлюстраваная ў знаходзімых і зараз помніках мітраізму.

## Глава II.

### Раздзяленне царквы і дзяржавы ў Заходняй Яўропе з часоў Карла Вялікага.

Вызваленне Рыма із пад улады ламбардцаў і грэкаў было важнай гістарычнай падзеяй. Піпін Кароткі і Карл Вялікі ўпершыню стварылі вакол яго ўласную вобласць і зрабілі пантыфэкса яе валадаром. Кароль франкаў, як вярхоўны валадар, даў зарок бараніць гэтую царкоўную дзяржаву ад яе ўнутраных і знешніх ворагаў. З гэтага часу Рым, як агульны набытак усяго чалавецтва, не павінен быў належаць выключна нейкаму аднаму валадару, ці нейкаму асобнаму народу.

Карл разважліва адмовіўся ад думкі зрабіць геаграфічна глухі Рым сталіцай сваёй манархіі і гэтае рашэнне мела ў самай высокай ступені важнае гістарычнае значэнне. Ім была забяспечана магчымасць, з аднаго боку, палітычнага і вайсковага развіцця заходне-еўрапейскіх народаў, а з другога, – самастойнага развіцця каталіцкай царквы, для кіруючага цэнтра якой Рым быў вельмі прыдатным горадам, як ўжо аточаны міфамі.

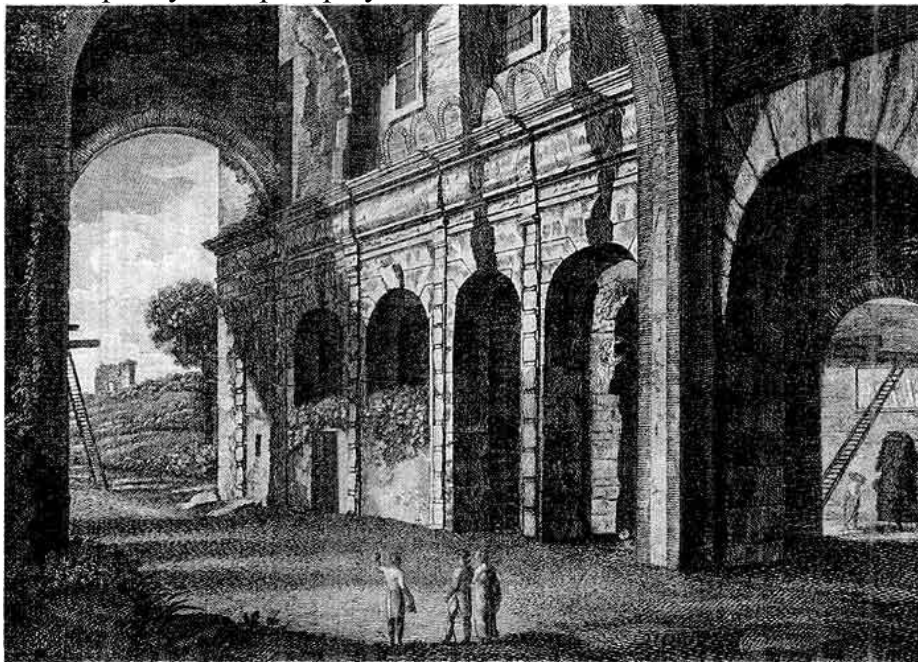
Непадобнасьцю германскіх і рымскіх інтарэсаў улада імператара была назаўжды адлучана ад улады вялікіх пантыфэксаў, і расколам паміж гэтымі дзвюма магутнасцямі, абмяжоўваўшых адна другую, была выраўнавана грамадзянская воля Яўропы. Новы імператар паўстаў на грунце заваёўнічых памкненняў германскага народа, а яго вярхоўны першасьвятар быў створаны Рымам і італійцамі. Кожная із гэтых двух нацыянальнасцей павінна была развіваць у сабе адпавядаючую ёй сусветную магутнасць: поўнач стварыла палітычныя ўстановы, а поўдзень – рэлігійныя. Германіі было наканавана завяршыць развіццё імперыі, а Рыму – развіццё царквы. У заходнім сьвеце было два цэнтры прыцягнення: царкоўны горад Рым і імператарскі горад Ахен, і разам з тым імператар дзякуючы сваёй вайскавай магутнасці павінен быў заставацца адзіным вярхоўным кіраўніком, як «сусветнай імперыі», так і царквы.

Прымусіўшы рымлянаў прызнаць вялікага пантыфэкса сваім мясцовым валадаром, Карл разам з тым прымусіў іх, як імператарскіх васалаў (*homines imperiales*), прынесці і сабе самаму прысягу ў вернасці і падпарадкаванні.

Хаця вялікі рымскі пантыфэкс і прызначаў сваіх суддзяў, але самай высокай судовай інстанцыяй быў усё ж імператар. Яго прадстаўніком быў пасланнік, ці легат, які ўтрымліваўся за кот пантыфікальнай камеры, жыў пры царкве св. Пятра, і чыніў суд у ёй ці ў латранскай «Зале ваўчыцы», ці ў тым будынку, які раней меў назву Вайсковы трыбунал (*Curia Ostilia*), але зараз лічыцца класікамі за памяшканне (занадта шыкоўнае нават у нашыя часы!) для дзікіх звяроў, прызначаных для цкавання ў цырку імператара Веспасіяна (мал. 103). Пасол

<sup>189</sup> Нагадаем, што языкамі, пад час старажытнасці зваліся чужыя народы (έθνικοί па-грэцку).

ахоўваў пантыфекса ад замахаў шляхетных людзей на яго ўладу, але разам з тым быў і ахоўнікам правоў імператара ў Рыме.



Мал. 103

Рэшткі сярэднявечнага будынка, які завецца «Вайсковы трыбунал» (Curia Ostilia), якое можа быць і было вайсковым трыбуналам пры наступніках Карла Вялікага (800-814 гг.) ці Атона Вялікага (962-973), заснавальніка «Святой Рымскай Імперыі» пад гегемоніяй Германіі, але лічыцца класікамі за памяшканне для дзікіх звяроў легендарнага «амфітэатра Флавія Веспасіяна».

У асабліва важных выпадках імператар пасылаў у Рым і надзвычайнага амбасадара. Такім амбасадарам звычайна быў герцаг Спалецкі, які судзіў шляхетных рымскіх людзей і біскупаў, абвінавачваемых у дзяржаўнай здрадзе. Прызнаным вінаватымі ў ёй выносілі прысуд часам выгнанне за Альпы, падобна таму як раней, пад час эпохі візантыйскага кіравання, такія людзі спасылаліся куды-небудзь у Грэцыю.

Імператар прызнаў за вялікім рымскім пантыфексам права вырабляць уласную манету, разам з правам імунітэту. Пагэту Леў III, дзеля падцверджання сваёй улады над краінай, выбіваў на адным боку рымскага дынарыя сваё ўласнае імя, а на другім – імя свайго вярхоўнага валадара, імператара.

25 красавіка 801 года Карл пакінуў Рым, каб вярнуцца ў Германію, прытым у Спалета яго напалохаў землятрус, адбыўшыся ноччу 30 красавіка. Ён быў нават заўважны у прырэйнскіх краінах, а ў Італіі былі моцна пашкоджаны некаторыя гарады. Гісторыкі здзіўляюцца таму, што летапісцы таго часу не надаюць ніякай увагі помнікам старажытнасці, якія без сумневаў павінны былі б быць пашкоджанымі, у той час як амаль усе, як нямецкія, так і італьянскія летапісцы, адзначаюць як важную падзею, што дах базылікі св. Паўла ў Рыме быў разбураны. А з нашага боку гледжання гэта толькі падцверджвае нашы высновы, што ніякіх сур'ёзных помнікаў старажытнасці ў той час яшчэ не было пабудавана ў Італіі.

Імператар накіраваўся ў Равэнну, потым у Павію, сталіцу італьянскага каралеўства, і тут дапоўніў кодэкс ламбардзкіх законаў некалькімі капітулярамі. У гэтых эдыктах ён тытулуе сябе: «Карл, боскай воляю валадар імперыі рымлянаў,

святлейшы Аўгуст» і нават пазначае эдыкты часам свайго **консульства**, як і ў «класічных» пісьменнікаў.

А ў Канстантынополі ў гэты час, аточаная змоўцамі Ірына шукала сяброўства Карла, бо ў выпадку яе адружання з ім Усходняй і Заходняй Рымскія імперыі былі б злучаны пад уладай адной дынастыі. Карл і сам не быў супраць гэтага, ён прыняў амбасадараў Ірыны і ў сваю чаргу выправіў амбасадараў да яе. Але калі яны з'явіліся да візантыйскага двара, яны маглі толькі пераканацца на ўласныя вачы, што Нічыпар, які быў раней палацавым скарбнікам, без кровапралівання захапіў яе пасад 31 кастрычніка 802 года і выправіў Ірыну на выспу Лесбас.

Бачачы сябе самотным, Карл вырашыў пасля гэтага абвясціць сваім суваладаром спадчынніка сваёй манархіі Людовіка Аквітанскага, і, са згоды шляхетных людзей імперыі, узвёў яго ў імператарскі сан у Ахене 11 верасня 813 года.

Тэакрытычная імперыя Карла была першай спробай стварыць усеагульны хаўрус народаў, у якасці хрысціянскай феадальнай федэрацыі.

Ні трошкі не падазраючы, што пазней ўлада вялікіх рымскіх першасвятароў стане бязмежнай, Карл у рэчаіснасці сам паклаў грунт іхнай улады і стварыў царкоўную дзяржаву. Але хаця ён і быў вельмі набожным сынам царквы, на якую глядзеў, як на самае моцнае злучаючае звяно сваёй імперыі і як на боскую крыніцу чалавечай асветы, ён ніколі не думаў быць сляпым служкай царквы. Ён ахоўваў імунітэт рымскага біскупа, але ніколі не забываўся, што валадар усёй манархіі – імператар. Падудадныя яму народы таксама бачылі менавіта ў ім вярхоўнага валадара таксама і царкоўных справаў. Ён засноўваў біскупствы, усталяваў пачаткі царкоўнага права, завёў школы і зацвердзіў сваё найвышэйшае ўладай царкоўны статут, уключыўшы яго, як закон, у свой кодэкс. І дзейнасць біскупаў, і сабораў былі падначалены вырашаючаму ўплыву імператара.

## Глава III.

### Дадатковыя каштоўнасці чалавечай працы, зносімыя пілігрымамі ў Рым, працягваюць крышталізавацца у ім.

Ледзь рымляне даведаліся, што Карл памёр, як яны зноў далі волю нянавісці да грамадзянскай улады пантыфекса.

Прыхільнікі Кампула і Пасхалія (якія жылі ў выгнанні ўжо 14 гадоў) склалі змову супраць свайго вярхоўнага першасвятара. Гэтая змова, аднак, была раскрыта. Не доўга думаючы, Леў загадаў пакараць сьмерцю вінаватых у «дзяржаўнай здрадзе», але вестка пра іхнае пакаранне сьмерцю выклікала абурэнне нават і ў набожным спадкаемцаў Карла.

У Рым быў прапушчаны для дазнання кароль Італіі, і Леў паспешаўся паведаміць вярхоўнаму кіраўніку Рыма свае тлумачэнні. Аднак раздражненне ў Рыме было вельмі вялікім, і ў тым жа 815 годзе ворагі Ільва зноў паўсталі супраць яго. Пантыфікальныя фермы, як ранейшыя, так і зноў пабудаваныя Ільвом, былі спалены. Рымская шляхта ўзброіла асаднікаў і рабоў, далучыла да паўстання правінцыйныя гарады і пагражала ўварвацца ў Рым, каб прымусіць вялікага пантыфекса вярнуць маёмасць, канфіскаваную ім у пакараных сьмерцю і абвешчаную ўласнасцю пантыфікальнага скарбу. Каб задушыць паўстанне

рымскай шляхты, Бернгард накіраваў у Рым герцага Вінігаса са Спалета. Той прывёў сваё войска ў Рым, але ўжо 11-га чэрвеня 816 года рымскі пантыфэкс памёр.

Сваімі пабудовамі Леў III зрабіў для горада яшчэ больш, чым Адрыян. У гэты другі перыяд выдатных пабудоваў пры Каралінгах царкоўны Рым цалкам змяніўся.

Мы маем поўнае права не верыць здагадкам аматараў класічнай старажытнасці быццам бы для гэтых пабудоваў карысталіся ўжо гатовымі калонамі і арнаментамі «старажытных рымскіх будынкаў», і што быццам бы «новае стваралася тады толькі са старажытнага» і што «эпоха Каралінгаў, пад час якой вельмі шмат цэркваў было пышна рэстаўравана, не пакінула пасля сябе ніводнага самастойнага, вялікага будынка ў Рыме»<sup>190</sup>. Гэтым жа толькі маюць намер патлумачыць нябыт не неіснаваўшага!

*«За выключэннем некалькіх выяваў на шкле і мініятур у рукапісах – сведчыць гісторык Рыма пад час сярэдневечча<sup>191</sup> – мазаіка была, відаць, самым пашыраным мастацтвам і можна з упэўненасцю (??) сказаць, што пад часта сустракаемым выказваннем малярства (pictura) патрэбна разумець менавіта гэтае мастацтва. Ліццё із бронзы, срэбра і золата рупліва практыкавалася, і гэтым спосабам выраблялася незлічонае мноства статуй. Умелі таксама срэбрыць і накладаць чэрнь. Да нас не дайшла ніводная із статуй таго часу, але наўрад ці магчыма сумнявацца, што ў цэрквах ужо ўжываліся фігуры святых».*

А чытач ужо меў магчымасць бачыць, што з боку гледжання новай храналогіі, якая дапасуе ўсе класічныя старажытнасці да сярэдневечча, гэтая пустэча з'яўляецца цалкам штучнай. Із папярэдніх тамоў гэтага самага даследавання, чытач мог бачыць, што евангельскае хрысціянства толькі нараджалася ў момант заснавання так званай Заходняй Рымскай імперыі Карлам Вялікім каля 800 года нашай эры, таму што першы із евангелістаў, Марк Афінскі, памёр толькі за 75 гадоў да таго часу, другі – Ян Дамаскін памёр толькі за 25 гадоў, а Евангеллі Лукі і Мацвеея яшчэ не з'явіліся<sup>192</sup>. Называць вялікага рымскага пантыфэкса Ільва III, пра якога мы тут распавядаем, папай цалкам недарэчна, таму што як ён, так і ўсе яго папярэднікі зваліся толькі pontifici maximi, як у класікаў, і былі больш падобнымі на біблейскіх першасвятароў накшталт згадваемага ў Евангеллі Захарыя з яго жонкай Лізаветай, чым на больш пазніх, быўшых манахамі, папай.

Пасля заканчэння ўсяго 10 дзён пасля сьмерці Ільва, вялікім рымскім пантыфэксам быў абраны, акрамя імператара, шляхетны рымлянін, дыякан Стэфан, сын Марына. Новаабраны паспяшаўся, аднак, засьведчыць сваю адданасць вярхоўнаму валадару: ён прывёў рымлянаў да прысягі імператару і выправіў да яго амбасадараў з выбачэннем, што пасьвячэнне адбылося так паспешна.

Я не буду тут разважаць пра быццам бы «знікшыя» дакументы ў архівах Ватыкана, на якія спасылаюцца гісторыкі таго часу. Да іх ліку далучаецца і грамата Людовіка Набожнага ў 817 годзе, як такі акт, які замацоўваў за рымскім пантыфікальным пасадам вельмі шырокія ўладанні і надзяляў яго і іншымі важнымі правамі.

---

<sup>190</sup> Грэгарэвіус, т. III, ст. 23.

<sup>191</sup> Там жа, т. III, стар. 23.

<sup>192</sup> «Хрыстос», т. I, частка IV.

Гэтай граматай Людовік Набожны прызнаваў быццам бы, што пантыфікальнай уладзе падначалены не толькі Рым і дзюкат, і ўсё тое, што было падаравана і падцверджана Піпінам і Карлам, але яшчэ і патрымоніі Калабрыі і Неапаля, а таксама выспы Корсіка, Сардынія і Сіцылія, і, нарэшце, што рымлянам належыць права поўнай волі пры абранні вярхоўнага пантыфекса і пасвячэння яго без папярэдняй згоды на тое імператара. Такім прыдумкам супярэчыць рэчаісная гісторыя, якою даводзіцца фактычны суверэнітэт імператара над Рымам. Яна ж сведчыць, што пад час той эпохі Калабрыя, Неапаль, Сіцылія і Сардынія была пад ўладай грэкаў, і што візантыйскія валадары былі ў міры з заходнім імператарам, таму што правінцыі былі размежаваны паміж абодвума бакамі згодна з дамовай.

Так жа і права вольнага абрання і пасвячэння ў вялікія рымскія пантыфексы без згоды імператара аспрэчваецца знакамітым актам, дапасуемым да часу Яўгена II.

У Рыме захаваліся да гэтага часу некаторыя выбітныя помнікі аднаго із наступных вялікіх рымскіх пантыфексаў, Пасхалія, імя якога наводзіць на думку пра дэкрэтаванне пасхалій каталіцкай царквой. Яго мазаічныя выявы знаходзяцца ў трох пабудаваных (псеўда-адноўленых) ім цэрквах: Цэцыліі ў Транстэверыне, Праксіды на Эсквіліне і Марыі in Dominica на Цэліі. Больш позняя легенда прыпісала Цэцыліі вынаходства аргана, а адна із самых лепшых карцін геніяльнага Рафаэля малюе яе ў абліччы, нагадваючым музу.



Мал. 104

Выява Дольчэ (1616-1686 г.). Святая Цэцылія із Сіцыліі, апакрыфічная вынаходніца каталіцкай царкоўнай музыкі быццам бы яшчэ пад час II стагоддзя нашай эры.



Пабудова храма Цэцыліі была не малой справай таго часу. Гэта вялікая базыліка, падобна з узорам базілікі св. Агнэсы, мела ўсярэдзіне хары з падвайным шэрагам калон. Перад царквой быў размешчаны прасторны атрыум. Дах падтрымліваецца чатырма іянічнымі калонамі і двума слупамі з карынфскімі капітэлямі з кожнага боку. А фрыз упрыгожаны грубай мазаікай у выглядзе медальёнаў, размешчаных над кожнай калонай і над кожным слупом, адвображваючых трох сьвятых, парэшткі якіх былі пахаваны Пасхаліем у спавядальні. На сьценах бабінца, пабудаванага яшчэ ў XIII стагоддзі, намалёвана: пахаванне гэтай панны Урбанам і з'яўленне яе Пасхалію. Вялікі пантыфэкс намалёваны драмаючым, і перад ім стаіць фігура дзяўчыны.

Гэта азначае, што іянічныя і карынфскія калоны будаваліся ў Рыме і пры Пасхаліі...

Другой новай пабудовай Пасхалія была базіліка св. Пракседы на Эсквіліне. Стройныя калоны із граніту з **карынфскімі капітэлямі** дзеляць царкву на тры часткі, але без хароў. Прыўзняты прэсвітэрыі заканчаецца апсідай, на якой, таксама як і на трыумфальнай арцы, захавалася ўпрыгожваючая іх старажытная мазаіка. Верхнюю сыяну аркі занімае выява, на якой намалёвана шмат асоб, у тым ліку: сьвятыя ў іхных вянках, Хрыстос, ўзносячыся сярод анёлаў над Ерусалімам і трымаючы зямны шар, і людзі, імкнучыся ў гэты ахоўваемы анёламі горад.

Апошняя із яго буйных пабудоваў старажытная дыяконія S. Maria in Dominica (па-грэцку Кірыака) стаіць на Цэліі. Зараз яна мае назву della Navicella, бо на ёй пастаўлена тагачасная мадэль «старажытнага карабля», прынесенага ў дарунак Мадонне па аброку. Гэтай царкве Пасхалій таксама надаў яе сучасную форму базылікі з трыма караблямі. Галоўны карабель аддзелены з кожнага боку дзевяццю калонамі із граніту цалкам антычнай канструкцыі, як і папярэднічаючыя, што прывяло класікаў, пагардліва ставіўшыхся да архітэктуры сярэдневечча да высновы, што ўсе гэтыя калоны зроблены яшчэ задоўга да таго, пад час «класічных часоў» і перанесены із парэшткаў «старажытных храмаў». На жаль, мазаіка апсіды была пашкоджана падчас рэстаўрацыі царквы. Тут намалёвана панна з дзіцёнкам, седзячай на пасадзе, па баках яе анёлы і стоячы на каленях Пасхалій, які абаруч датыкаецца да правай нагі «богамаці». З зямлі паднімаюцца яскравыя кветкі.

Якім было заканадаўства таго часу? Латар патрабаваў, каб шляхетныя людзі, гэтак жа, як просты народ, аб'вязчалі на гронце якога права кожны з іх асабіста жадае быць судзімым, таму што падзел асабістых правоў быў адметнай рысай сярэдневечча, калі грамадзянскае ўладкаванне грунтавалася на адрозненні прыватных вольнасьцей, за якімі, як за акапамі, ратаваліся ад самаволі асобы і цэхі. Нават германцы, адважваліся заяўляць перад рымскімі трыбунамі пра адмысловае права. Дзякуючы перамяшанню нацыянальнасьцей з'яўляліся і перабежчыкі правоў. Так жонкі пераходзілі да закону, які прызнаваў іхныя чалавекі, удовы вярталіся да правоў сваіх бацькоў. У якасці кліентаў, асобы із ліку франкаў і ламбардцаў заяўлялі пра сваё жаданне падпарадкоўвацца Юстыніяну закону, і тады яны былі ўрачыста абвешчаны рымскімі грамадзянамі.

Канстытуцыя Лотара тады з'яўлялася гронтам свецкага становішча вялікага рымскага пантыфэкса і яго дачыненняў да імператара, які набыў, згодна з гэтай канстытуцыяй, значэнне вярхоўнай судовай інстанцыі ў царкоўнай дзяржаве. І калі рымляне, гэтак жа, як і пантыфэкс, прынеслі прысягу канстытуцыі, Латар пакінуў горад і вярнуўся да бацькі, задаволенага паспяховай місіяй свайго сына.

У гэты ж час юная манархія Карла Вялікага, з нагоды сварак паміж асобамі яго хутка гінучай дынастыі, рабілася нетрывалай. На поўдні ісламіты із Гішпаніі, Афрыкі і Крыта ўсё больш і больш насоўваліся на Міжземнае мора. У 813 годзе яны захапілі Чывіту Векію, Лампадузу і Іскію, высадзіліся на Корсіцы і Сардынii і пачалі рабіць свае наезды ў воды Сіцыліі.

З заваяваннем імі Сіцыліі быў знішчаны падмурак абараняўшы Італію ад ісламітаў. З той пары яе паўднёвыя правінцыі сталі арэнай крывавага змагання. Паведамленне пра тое, што прыгожая выспа і недалёкі ад Рыма Палерма ператварыўся ў сталіцу ісламіцкай дзяржавы, павінна была абудзіць у вялікага рымскага пантыфэкса трывогу і за сам Рым. З боку мора горад быў дасягальным для ворага.

І вось папа Рыгор IV **будзе ўмацаванне Остыю**... А як жа пагадніць гэтую пабудову з паведамленнямі класікаў, што Остыя была ўмацаваннем Рыма яшчэ пад час дахрысціянскай пары? Вельмі проста. Вялікі рымскі пантыфэкс Рыгор каля 840 года пабудаваў – кажуць нам – свой новы горад выкарыстоўваючы матэрыялы старога, і таму «ўсе яго старажытныя помнікі былі знішчаны дашчэнту, моцныя сьцены атачылі новы горад і на іхных вежах былі пастаўлены кідальныя машыны»... «Спачатку гэты горад назвалі Рыгораполісам, але, гэтак грувасткае найменне не ўтрымалася і ператварылася назад у Остыю».

Але гэта ўсё толькі адны тэндэнцыйныя здагадкі...

А фактам застаецца тое, што Остыя, абараняючая з боку мора заўсёды слабы ў вайсковым дачыненні Рым, пабудавана толькі ў IX стагоддзі нашай эры... Остыя – гэта пераназваны пазней Рыгораполіс і кожнае згадванне пра яе ў класікаў з’яўляецца анахранізмам.

## Глава IV.

### Пашырэнне трупашанавання ў Заходняй Еўропе напачатку IX стагоддзя.

Наступнікам Пасхалія быў Яўген. Наступнікам Яўгена – Валянцін I, а наступнікам Валянціна – Рыгор IV, пры якім па ўсяму хрысціянскаму сьвету пашырылася захапленне ўшанаваннем парэшткаў, падтрымліваемае карысцю сьвятароў, і яно, нарэшце, дасягнула ступені поўнай апантанасці. Незлічоныя пілігрымы, пакідаючы сьвяты горад, заўсёды выносілі з сабой нейкую «святую рэч». Могілкавым ці катакомбавым вартаўнікам даводзілася праводзіць цэлыя ночы ў трывозе, як быццам у чаканні нападу гіен на тамтэйшыя высахшыя трупы. Адусюль да іх пракрадаліся злодзеі, якія выкарыстоўвалі разнастайныя хітрыкі, каб дасягнуць сваёй мэты. Але і самі злодзеі часта выяўляліся падманутымі. Сьвятары, сьмеючыся ў душы, падраблялі сьвятых, і забяспечвалі іх якімі-заўгодна надпісамі<sup>193</sup>.

Так у 827 годзе былі выкрадзены франкамі і вывезены ў Суасон падробленыя парэшткі Марцэліна і Пятра; у 840 годзе сьвятар із Рэймса, выкраўшы парэшткі невядомай жанчыны, пачаў выдаваць іх за парэшткі маці Кастуса. Каб пазбегнуць

---

<sup>193</sup> Truncasti vivos crudeli; vulnere sanctos: vendere nunc horum mortua membra soles (Эпіграма на Рым у Codex Vdalrici, XX.)

падазрэння ў падробцы, прыкладаліся ўсе намаганні, каб выкрадзеныя высахшыя трупы здзяйснялі цуды на ўсім сваім шляху да новага месца.

Такімі з'яўляюца нашы першыя сапраўды гістарычныя паведамленні пра развіццё трупашанавання ў хрысціянскай Яўропе. Ці было гэта звязана з ягіпецкім муміяўшанаваннем? Відаць – так, бо з боку гледжання новай храналогіі муміфікаванне трупаў у Ягіпце пачалося яшчэ ў IV стагоддзі нашай эры, і прыярытэт у гэтай, мудрагелістай справе ва ўсякім разе застаецца за краінай пірамід. Але вучні, як і заўсёды бывае ў рэчаісным жыцці, далёка пераўзышлі сваіх настаўнікаў.

Самі вялікія рымскія пантыфексы давалі згоду на перанясенне рымскіх сушаных трупаў у іншыя краіны, каб падтрымліваць там свой уплыў. Калі такія муміі, пакладзеныя на размалёваную калясніцу, вывозіліся із горада, іх урачыста суправаджаў на некаторай адлегласці натоўп рымскіх служак культу з паходнямі ў руках і са спевам малітваў. І паўсюдна, дзе паказвалася калясніца, насустрач ёй імкнуўся народ, маліўшы пра вылячэнне сваіх хворых. Прыбыццё такога трупа на месца, у нейкі із гарадоў Германіі, Францыі ці Англіі, святкавалася некалькі дзён.

Але высушаныя трупы мужчын, жанчын і нават дзяцей вывозіліся тады не із аднаго Рыма, а таксама і з Усходу і таксама нярэдкае пад маркай выкрадання.

Так у 828 годзе венецыянскім купцам, пасля цэлага шэрагу прыгод, атрымалася вывезці із Александрыі падробленыя парэшткі апостала Марка і прывезці іх у свой горад, патронам якога з той пары і стаў гэты труп. У 840 годзе былі перавезены ў Яўропу парэшткі і іншага апостала; то было цела Варфаламея, дастаўленае ў Беневент з выспы Ліпары, на які яно прыплыло быццам бы ў мармуровым саркафагу із Індыі. Але ў гэтым жа годзе ісламіты захапілі Ліпары і выкінулі із магілы мумію сьвятога. Нейкі пустынік сабраў пазней яе кавалкі і прынёс іх зноў у Беневент.

Гэта пагоня за муміямі наўрад ці дзе-небудзь была ў такой ступені фанатычнай, як пры двары апошніх ламбардзкіх валадароў Італіі. Падобна таму як у XV і XVI стагоддзях папы і свецкія ўладцы з запалам збіралі прыпісваемыя старажытнасці рукапісы і творы вытанчаных мастацтваў, так у IX стагоддзі Сікард выпраўляў сваіх агентаў па ўсіх выспах і берагах шукаць і збіраць для яго не толькі цэлыя засохшыя целы, але і іхныя косткі, чэрапы, і іншыя парэшткі. Усе гэтыя знаходкі складаліся ў цэрквы Беневента, так што яна ператварылася ў музей сьвятых выкапняў.

У цеснай сувязі з культам памёршых цел знаходзіўся вялікі рух у Рым пілігрымаў, якія ў той час ужо вандравалі па ўсяму Захадзе, як і пад час наступных стагоддзяў.

Людзі абодвух стацей, усіх узростаў і станаў бралі ўдзел у гэтых паломніцтвах. Імператары, князі, біскупы пераадольвалі шлях, як бедныя; дзеці, юнакі, шляхетныя дамы і састарэлыя людзі ішлі босымі з кіямі ў руках. Такія вандраванні мелі, аднак, і станоўчы бок. Яны прынеслі ў заходне-еўрапейскае грамадства рамантычны дух і нарадзілі і ім імкненне да невядомага як да рэчаіснага, так і да звышнатуральнага. На Захадзе падарожжы пілігрымаў былі накіраваны перадусім у Рым, які прыцягваў іх у свае сьцены ўяўнымі дзівамі. Гэтыя вандраванні ў Рым не спыніліся нават і тады, калі ўсе правінцыі імперыі былі ўжо цалкам забяспечаны ўласнымі муміямі, і бліжэйшая патрэба ў іх магла быць здаволена на месцы. Забавоннае перакананне ў тым, што здзейсніўшы паломніцтва ў Рым таемна атрымліваў ключ да адкрыцця дзвярэй рая, стваралася

амаль два стагоддзі. Падахвочваючыя да паломніцтва біскупы падтрымлівалі гэтыя забабоны.

*«Незлічоныя натоўпы пілігрымаў, – сведчыць Грэгарэвіус<sup>194</sup>, – пераходзілі праз Альпы ці плылі на караблях, накіроўваючыся адусюль у Рым. Але ў гэтых падарожжах набожны пілігрым быў вырачаны на занадта частае і блізкае сутыкненне з нахабнымі заганамі і падманам, і таму, ідучы шляхам да выратавання, нярэдка знаходзіў не выратаванне, а пагібель. Разбэшчваючае згуртаванне людзей, цалкам адарваных ад сямейных сувязяў, разнастайныя прыгоды і спакусы на шляху, спакусы шыкоўных гарадоў поўдня – усё гэта вяло да таго, што шмат дзяўчын, удоваў і манахак, пакінуўшы родную краіну дзеля таго, каб памаліцца пра сваё выратаванне каля труны св. Пятра, заставаліся ў Італіі і аддаваліся тут распутнаму жыццю.*

*Кожны дзень у брамы Рыма заходзілі новыя пілігрымы. Адны з іх мелі выгляд праўдзіва-набожных людзей, іншыя ўражвалі сваім дзікім выглядам. Крымінальны кодэкс сярэднявечча ўяўляе дзіўнае перамяшанне самага грубага варварства і евангельскай пакоры. Пад час аднаго дня згодна з прысудам сьвятога схода дзяржаўнаму злачынцу належыла зведаць асьляпленне ці праехаць на гораду на паршывым асле, а на другі дзень забойцы бацькі ці маці даваўся сьвятаром пашпарт пілігрыма, каб адкупіць у Рыме малітвай сваё злачынства.*

*У Рым, як у вялікае месца збірання грэшнікаў, прыходзілі абвінавачваемыя ў разнастайных злачынствах. Адны, як каючыся індусы, мелі на сабе ланцугі; у іншых, напаловуаголеных, на шыі ці на плячы быў надзеты закуты жалезны абруч. То былі забойцы сваіх бацькоў, братоў ці дзяцей, здзяйсняўшыя падарожжа ў Рым у такім выглядзе адпаведна з загадам таго ці іншага біскупа. З крыкамі яны кідаліся на зямлю каля падножжя сьвятых магільняў, бічавалі сваё цела, выкрыквалі малітвы і прыходзілі ў рэлігійны экстаз. У некаторых атрымлівалася пры гэтым разбіваць свае кайданы аб мармур магільні пакутніка, і яны лічылі сябе вызваленымі ад іх.*

*Дзякуючы таму, што пасьведчанне, выдаванае злачынцу, забяспечвала яму матэрыяльнае існаванне на ўсім яго шляху і ў самым Рыме, нярэдка пад маскай самага жудаснага злачынцы хаваўся просты махляр, шукаўшы вясёлых прыгод і нажывы. З фальшывым пасьведчаннем ён пераходзіў із краіны ў краіну, абуджаючы да сябе спачуванне даверлівых людзей, і знаходзіў у абацтвах і прыстанках для пілігрымаў ежу. Іншыя набывалі выгляд ашалелых, бегалі па гарадах, робячы розныя жахлівыя рухі цела, і кідаліся на зямлю перад выявамі сьвятых у кляштарх. А калі нібы-та дзякуючы пагляду на гэтыя выявы ці ад дакранання да іх, такія ўяўныя хворыя здаравелі, абрадаваныя манастэрыянцы шчодро адорвалі іх. Атрымаўшы гасьцінцы, уяўныя хворыя знікаў і паўтараў сваю гульню дзе-небудзь у іншым месцы»<sup>195</sup>.*

Рыгору IV прыпісвалі ўсталяванне для ўсяго Захаду сьвята Ёсіх Сьвятых. Гэтае сьвяткаванне было, відаць, дапасавана да заканчэння пабудовы Пантэона і прызначана на 1 лістапада, а ўжо пазьней стварылася легенда, што гэты будынак быў яшчэ за некалькі стагоддзяў да таго пабудавана «Сьвятым» (Аўгустам на-лаціне), як звалі сябе і ўсе вялікія рымскія пантыфексы» уключаючы і Рыгора IV. Усе яны былі «Аўгусты», як і ўсе цары, хаця б яшчэ і не ў самай вышэйшай ступені, як у імператарскай Расіі.

Другой вялікай заслугой Рыгора IV перад Рымам з’яўляецца тое, што ён стварыў Траяну (Траяна), ці сабацінскі вадавод, які быццам бы ўжо быў аднойчы адноўлены із уяўляемых старажытных парэшткаў Адрыянам I, але потым зноў разбурыўшыся.

<sup>194</sup> Ф. Грэгарэвіус: Гісторыя горада Рыма пад час сярэднявечча, кн. 5, гл. II.

<sup>195</sup> Ф. Грэгарэвіус, кн. 5, гл. II.

Рыгор IV памёр, згодна са сведчаннем царкоўнага гісторыка, 15 студзеня 844 года.

«Першыя із квірытаў» (г.азн. сьвятарства і шляхта), як пачынае выказвацца адпаведна рымскім прыстойнасьцям «Пантыфікальная кніга», абралі ў якасьці вялікага пантыфэкса Сергія, кардынала царквы Мартына і Сільвестра, народ жа стаў на бок славалюбівага дыякана Яна і са зброяй у руках прывёў яго ў Латэран. Паўстанне плябеяў было падаўлена патрыцыямі, і Сергій II быў пасьвечаны.

Пасьля Сергія, пры якім Кампанья была захоплена ісламітамі, быў абраны Леў, кардынал царквы Quattro Coronati, рымлянін ламбардзкага паходжання. Хрысьціянскі горад яшчэ не вызваліўся ад баязні перад ісламітамі і таму настойліва патрабаваў як мага больш хуткага пасьвячэння абранага ім вялікага пантыфэкса, і Леў IV быў пасьвечаны да атрымання згоды імператара.

Хваляванні ў Рыме ўзраслі яшчэ больш, калі адбыўся землятрус, і пажар ператварыў саксонскі квартал у кучу попелу. Умацоўваючы сыценамі і атачаючы шанцамі пашкоджаны квартал св. Пятра, рымляне ў дадатак даведаліся, што із Сардыніі рыхтуецца да выступленьня вялікі ісламіцкі флот. Гэта было ў 849 годзе.

Амальфі, Гаэта, Неапаль, быўшыя ў тую пару ўжо квітнеючымі гандлёвымі гарадамі, амаль незалежнымі ад Візантыі, аб'ядналі згодна з настойлівымі перакананьнямі вялікага рымскага пантыфэкса свае галеры, заключылі хаўрус і размясьцілі свае караблі перад портам. Размясьціўшы ваяроў у базыліцы Sancta Aurea, Леў вярнуўся ў горад, а на наступны дзень перад Остыяй ужо з'явіўся ісламіцкі флот. Неапалітанцы паплылі яму насустрач, але раптоўна наляцеўшы буран спыніў пачаўшуюся было бітву. Шмат маўраў зведала караблекрушэньне каля Тырэнскіх выспаў і было тут забіта, а іншыя былі ўзяты ў палон рымскімі ваярамі.

Бляск некалькіх заснаваных Ільвом IV гарадоў зацямніў пабудаваныя ім у Рыме будынкі, а тым часам і ў гэтым дачыненні ён выявіў вялікую энэргію. Галоўны ахвярнік царквы Пятра быў пры ім аздоблены залатымі дошкамі з прымацаванымі да іх каштоўнымі камянямі і эмалевымі выявамі самага Ільва і Лотара. Адна із залатых дошак на ахвярніку важыла 216 фунтаў. Срэбнае вызалачанае ўкрыжаванне, упрыгожанае гіяцынтамі і дыямантамі, важыла 70 фунтаў; крыж із адлітага золата, абсыпаны жэмчугам, смагардамі і апаламі, важыў каля 1000 фунтаў.

Цікава, што *sella stercoraria* (сядалішча калу), як звалася крэсла, на якім сядзеў вялікі рымскі пантыфэкс прымаючы свой сан, таксама бярэ пачатак ад перыяду рымскага біскупства, г.азн. з перыяду задаўга да таго часу, калі рымскія пантыфэксы набылі найменне пап і пачалі весьці неадружанае жыццё. Цэнзівус<sup>196</sup> так тлумачыць гэтую дзіўную назву: *quae sedes dicitur stercoraria... ut vere dicatur: suscitatus de pulvere egenus, et de stercore erigit pauperem, ut sedeat cum principibus et solium gloriae teneat* (сядалішча, меўшае назву крэсла калу... Калі перадаюць правільна, яно азначае: бог падымае маючага патрэбу із пылу, вынімае бедняка із гаўна для таго, каб быў поруч з самымі шляхетнымі, і валодаў пасадам славы). Але гэта толькі тлумачэньне, фактам жа з'яўляецца тое, што, прымаючы свой сан, абіраемы вялікім рымскім пантыфэксам садзіўся ў капэле св. Сільвестра ў Латэране па чарзе на два парфіравыя крэслы з вялікімі круглымі адтулінамі.

На адным ён прынімаў ключы ад базілікі, на другім перадаваў іх прыёру (Mabil. Iter. Ital. I, 57), і гэты дзіўны звычай існаваў да заканчэння XV стагоддзя.

<sup>196</sup> Mabil. Museo Italiano, II, 211 (Грэгарэвіус, кн. 5, гл. III, заўвага. 47).

Такое сядалішча із чырвонага мармуру да гэтага часу стаіць у ватыканскім музеі. «Я прачытаў пра яго, – сведчыць Грэгарэвіус<sup>197</sup>, – у хрысьціянскіх надпісах Ватыкана: *stercoriae filiae* (кал дзяўчыны)».

Такім чынам адкрышталізаваліся дадатковыя набыткі чалавечай працы, безперапынным струменем сцякаўшыся ў гэты рэлігійна славуцы горад ў IX стагоддзі.

Толькі зараз ён набыў поўную магчымасць зрабіць свае вялікія пабудовы, прыпісваемыя класічнай старажытнасці, а да часу гэтага струменя пілігрымскіх прынашэнняў ён не мог быць і не быў у сваіх Пантыйскіх балотах нічым акрамя глухога правінцыяльнага мястэчка без якіх бы то ні было перспектываў далейшага развіцця.

## Глава V.

### Пантыфіцына Джавана. Жанчына на пасадзе вялікага рымскага пантыфекса.

У 850 годзе ў базіліцы св. Пятра яе вялікі першасьвятар усклаў імператарскую карону на Людовіка II, які раней, адпаведна са звычаем, быў пасьвечаны Латарам у сан імператара ў імперскім сойме.

Але 17 ліпеня 855 года Леў IV памёр, заснаваўшы між іншым Леаніну, і пасыла яго пантыфікальны пасад св. Пятра быў заняты жанчынай Джаванай. Прыгожая дзяўчына, дачка англасакса, але нарадзіўшыся ў Інгельгейме, яна вывучала спачатку навукі ў школах Майнца і набыла ўсе веды, якія толькі было магчыма набыць у тыя часы. Яна здзейсніла, – паведамляюць нам, – разам з адным бенедыктынцам вандраванне ў Англію і ў Афін, дзе наведвала вышэйшую школу філосафаў, якія, як сведчаць летапісцы, жылі і тады ў гэтым горадзе. У Афінах памёр сябар дзяўчыны, і Джавана накіравалася ў Рым. Тут дзякуючы сваім ведам яна атрымала прафесуру ў S. Maria Scholae Graecorum. Рымскія філосафы і кардыналы былі цалкам зачараваны ёю і хутка яна пачала лічыцца рымскім дзівам. Калі Леў IV памёр, выбар упаў на Джавану, таму што, згодна з агульнай думкай, ніхто не мог быць больш годным прадстаўніком хрысьціянства. Жанчына-пантыфекс пасялілася ў Латэране і ўступіла там у адружальныя дачыненні з адным са сваіх набліжаных. І вось, падчас шэсьця ў Латэран, на месцы паміж Калізеєм і царквой св. Клімента, яна адчула радавыя болі, нарадзіла хлопчыка і хутка пасыла гэтага памёрла. Дзеля азнакі такога выключнага выпадку ў Рыме ўзвялі статую, якая адвображвала прыгожую жанчыну з пантыфікальнай каронай на галаве і з дзіцём на руках, і гэтая статуя была выдалена толькі Сікстам V на прыканцы XVI стагоддзя, калі жанчыны пачалі лічыцца непрыдатнымі для здзяйснення набажэнстваў.

Падрабязныя паведамленні пра папесу Джавану (хаця ў IX стагоддзі рымскія вялікія першасьвятары ў Італіі яшчэ не мелі назву папаў) існуюць у рукапісах XIII стагоддзя, у Мартына Полана і Марыяна Скота. Пра гэта паведамляюць усе хронікі, і сведчанні пра Джавану карысталіся такім агульным даверам, што яе выява патрапіла ў шэраг папскіх партрэтаў, якімі былі ўпрыгожаны ў 1400 годзе сьцены Сіёнскага сабора. На працягу двух соцень гадоў ён вісеў там, маючы надпіс: «Ян

<sup>197</sup> Стар. 101 руск. перакладу, гл. III.

IV, жанчына із Англіі». І толькі на пачатку XVII стагоддзя Клімент VIII загадаў перарабіць гэта ў **партрэт папы Захарыя (!)**.

Ці маем мы права аспрэчваць гэты факт пасля такой колькасьці разнастайных сведчанняў пра яго, і пагадзіцца з хранікёрамі, пісаўшымі праз пяць соцень гадоў, калі ўжо была ўсталявана абавязковая неадружальнасць каталіцкага сьвятарства, што Джавана была пасьвечана ў вялікія рымскія пантыфексы не такім чынам, як ангельская Лізавета ці руская Кацярына на царскі пасад, а дзякуючы падману, пераапануўшыя ў маладога чалавека і выявіла сваю падробку толькі нечаканымі для публікі родамі?

Вядома, ні ў якім выпадку, калі ёй была ўзведзена нават статуя ў першасьвятарскай кароне і з дзіцём на руках і калі яе партрэт быў у Сіенскім саборы сярод іншых вялікіх рымскіх пантыфексаў. Гэта было б гэтак жа наіўна, як пераробка яе партрэта папай Кліментам у XVII стагоддзі ў партрэт «папы Захарыя». Сур'ёзны гісторык тут можа зрабіць толькі адну выснову, што ў VIII стагоддзі яшчэ не існавала салічнага закона, забараняўшага жанчынам занямаць пантыфікальны рымскі пасад і нават адружальнае сужыццё, тым больш, што сам заснавальнік гэтага пантыфікату «апостал Пятро» увесь час быў сямейным чалавекам, ды і апостал Павел ад біскупаў патрабуе толькі абавязковага аднаго адружання. Але зразумела, што пасля таго як была створана манаская легенда пра старажытны рымскі пантыфікат, наяўнасць відавочнай жанчыны сярод вярхоўных рымскіх пантыфексаў, ператвораных а posteriori у папаў, пачала аспрэчвацца артадаксальнымі каталікамі, і на долю Джаваны-пантыфіцыні дасталася больш біяграфічных даследаванняў, чым на долю самых знакамітых каралёў на сьвеце. Сярод іх Фрыдрых Шпангейм абараняў фактычную праўдзівасць усяго апавядання ў сваім даследаванні, якое Lanfant паклаў у грунт сваёй «Histoire de la papesse Ioanne» (1720 г.), хаця да яго Leo Allatius ужо напісаў сваё набожнае (калі не крывадушнае) «Confutatio fabulae de Ioanna Papissa» (1653 г.) і David Blondel у французкай працы пра яе ў «De Ioanna Papissa» (1657 г.) спрабаваў аспрэчыць паведамленні ранейшых гісторыкаў пра пантыфіцыну. Лейбніц, Экгарт, Лабэ, Бароній, Пажы, Бейль, Лануа, Новаес таксама напісалі шматслоўныя аспрэчванні гэтага неаспрэчваемага факта, і нават у наш час Bianchi Giovini выдаў «Esame Critico degli atti e documenti relativi alla favola della Papessa Giovanna» («Крытычны разбор дакументаў, маючых дачыненне да фавулы папесы Джаваны») (1845 г.).

І само сабой зразумела, што калі мы дапусьцім а priori неверагодную думку, быццам бы рымская царква была заснавана ў тым самым выглядзе і з тым жа самым сьветапоглядам, з якім мы яе бачым пачынаючы ад часоў Эпохі Адраджэння, і не зведала пачынаючы з самых старажытных часоў ніякай ні ідэалагічнай, ні рытуальнай эвалюцыі, то ўсё апавяданне пра Джавану пераходзіць у катэгорыю чароўных казак.

Вынікае цалкам іншае, калі мы станем і ў гэтым пытанні на эвалюцыйны бок гледжання і выкажам меркаванне, што ўяўленне пра сярэднявечны рымскі пантыфікат, як пра манаскую ўстанову з далучэннем да яе салічнага закону супраць жанчыны з'яўляецца больш позняй падробкай каталіцкай царквы, з мэтай зацвердзіць сваё навейшае ўладкаванне не існаваўшай на справе старажытнасцю.

Тады і ўсё апавяданне пра Джавану, вызваленае ад яе перапанання ў мужчыну (як першага кроку да яе поўнага адмаўлення), будзе так жа мала непраўдападобным, як і жыццяпісанні заходне-еўрапейскіх і ўсходніх каралеваў і імператрыц.



Мал. 105

Вясталка, здымак са старажытнай мармуровай статуі ў галерэі Ўфіцы ў Фларэнцыі.

## Частка сёмая.

Каранаваны Рым напярэдадні эпохі гуманізму і пашырэння  
Евангелляў.



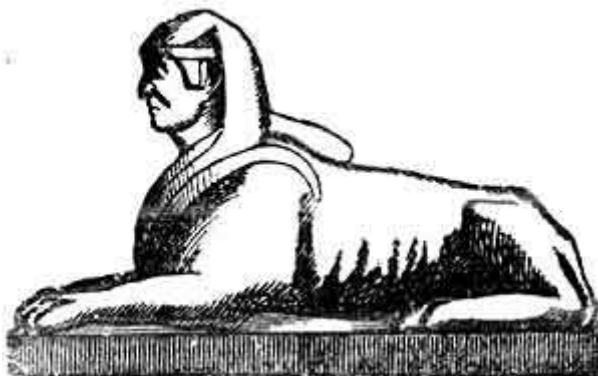


Ріг. 106

Выгляд старажытнага маста Ponte Molle, «адноўленага» валадарачым пантыфэксам Піем VII (regnante pontifice) пад час прамежку ад 1800 да 1823 года. Для «аднаўлення» гэтага моста ён пабудаваў вароты пасярод вежы ў выглядзе трыумфальнай аркі.

## Глава I.

Вялікі пантыфэкс Мікалай першым апранае на галаву тыяру.  
Характарыстыка яго часу. «Liber Pontificalis».



Калі пасля ранняй сьмерці Джаваны было пачата абранне новага вялікага пантыфэкса, у Рыме пачаліся буйныя хваляванні. Большасць рымлянаў падтрымлівала Бенедыкта, кардынала царквы св. Калікста, і ён, урачыстай працэсіяй быў адведзены ў Латэран. Святарства і шляхта падпісалі выбарчы дэкрэт, каб пазней, «адпаведна са старажытным звычаем», накіраваць яго на зацвярджанне імператару. Але тым часам як прававерны Бенедыкт заставаўся ў Латэране, яго супернік іконазмагальнік Анастас пракраўся ў базіліку св. Пятра, спаліў яе абразы і пасёк сякерай статуі Хрыста і панны Марылі. Ён паспяшаўся са сваімі сябрамі ў Латэран, загадаў разламаць дзьверы ў палац і сеў на пантыфікальны пасада, тым часам як Бенедыкт, аточаны адданым яму сьвятарствам, сядзеў на другім пасадазе ў пантыфікальнай базіліцы. Згодна з загадам Анастаса, біскуп Раман Баньярэйскі і натоўп узброеных людзей пракраліся ў царкву, сьцягнулі Бенедыкта із пасада, сарвалі з яго пантыфікальнае адзенне і зняважылі

яго, пасья чачо ён быў аддадзены пад нагляд некалькіх іконазмагальніцкіх кардыналаў. Усё гэта адбывалася 21 верасня 855 года. Але на наступны дзень прыхільнікі Бенедыкта, падбадзёраныя спачуваннем народа, сабраліся ў базыліцы Aemiliana і тут, нягледзячы на пагрозы імперскіх графаў, са зброяй у руках ўварваўшыся ў прэсвэрыі царквы, заявілі, што яны не згодны прызнаць іконазмагальніка вялікім рымскім пантыфэксам. У аўторак адбыўся новы сход у Латэране, і народ аднагалосна выказаўся за Бенедыкта. Амбасадары імператара саступілі і Анастас быў з ганьбай прагнаны із Латэрана, а Бенедыкт, вызвалены із пад варты, пасаджаны на каня Ільва IV і ўрачыстай працэсіяй адведзены ў царкву Santa Maria Maggiore. Ён быццам бы «аднавіў» разбураную ісламітамі магілюю св. Паўла, а на саймай справе, бяспрэчна, сам пабудаваў яе для падахвочвання новых пілігрымаў.

Пасья яго пантыфікальны пасад заняў дыякан Мікалай, належаўшы да шляхетнага роду, і 24 красавіка прыняў пасьвячэнне ў базыліцы св. Пятра ў прысутнасці імператара. На працягу першага ж года пасья абрання ён далучыў да сваіх уладанняў Равэну. Арцыбіскуп гэтага горада ўсходнік Ян ставіўся да парафіянаў і сьвятарства як мясцовы цар і канфіскаваў у шмат каго маёнткі. Мікалай жа схіліў да сябе жыхароў Равэны, вярнуўшы ім іхныя маёнткі. Як было не павярнуцца пасья гэтага тварам ад усходніх служак культу да заходніх?

Больш цяжкім выявілася змаганне за Канстантынопаль, якое пачалося ў гэты ж час, і закончылася поўным аддзяленнем Рыма ад грэцкай імперыі.

Бубучы вельмі заклапочаным поспехамі ісламіцтва ў Сіцыліі і паўднёвай Італіі, Мікалай у той жа час браў удзел у звадзе з імператарскім родам. Нагодай да непаразуменняў паслужылі прыгоды некаторых шляхетных жанчын. Так, Юдыф, дачка Карла Лысага і ўдава Этэльвольфа, адружылася са сваім пасынкам – Этэльбальдам. Гэты шлюб яшчэ не быў палічаны ў Рыме амаральным, а калі яна, пасья сьмерці пасынка, вярнуўшыся ў Францыю, завабіла графа Балдуіна да такой ступені, што ён яе выкраў, кароль Карл загадаў адлучыць графа ад царквы. Закаханыя звярнуліся да пасярэдніцтва вялікага рымскага пантыфэкса, і ён памірыў іх імі бацьку. У гэты ж час Інгільтруда, дачка графа Мактыфрыда і жонка графа Базо, кінула свайго чалавека і, пераходзячы із абдымкаў аднаго каханка ў абдымкі другога, мала звяртала ўвагу на адлучэнне, якое прызначыў ёй вялікі рымскі жрэц. Потым брат імператара, Лотар Латарынгскі, дзеля сваёй каханкі Вальдрады прагнаў ад сябе сваю жонку Тэутбергу, і пантыфікальныя легаты ў Мецы прызналі, што Вальдрада стала законнай жонкай Лотару. Мікалай скасаваў іхнюю пастанову, і гэта прывяло Людовіка ў лютасць.

Сабраўшы войска, ён накіраваўся на Рым у суправаджэнні сваёй жонкі Унгельбергі. Жаўнеры Людовіка накінуліся на сьвятарства, пачалі збіваць яго, сарвалі харугвы і паламалі крыж св. Алены, у які, згодна з вераваннямі таго часу, быў прымаістраваны кавалак сапраўднага крыжа. Вялікі пантыфэкс таемна пераплыў на чоўне праз Тыбр, збег у базыліку Пятра і тут правёў два дні і дзеве ночы без ежы і пітва. Але яму дапамог выпадак: імператар раптам захварэў ліхаманкай, пакінуў горад і накіраваўся ў Равэну да арцыбіскупа Яна, а Мікалай хутка пасья гэтага памёр.

Пантыфэксам Мікалаем былі «адноўлены» (г.зн. на самай справе пабудаваны) два вадаводы: так званыя Точыя і Траяна, ці Сабаціна, з якіх апошні забяспечваў вадой Леаніну і меў там назву не Траянавы вадавод, а вадавод св. Пятра. А калі ён быў «адноўлены» ўжо Рыгорам IV, то, трэба меркаваць, што з тых

часоў гэты вадавод быў сапсаваны, ці Мікалай палепшыў у ім накірунак і размеркаванне вады. Ён быў сябрам вольных мастацтваў і даў сыну магчымасць пазнаёміцца з імі. У гэты ж час імператар Лотар у 825 годзе загадаў заснаваць 9 цэнтральных школ: адну ў Павіі, дзе пазней яго школа стала знакамітым універсітэтам (заснаванне якога, безпадстаўна, прыпісваецца Карлу Вялікаму), і іншыя школы: у Іўрэі, Турыне, Крэмене, Фларэнцыі, Ферма (для герцагства Спалецкага), Вероне, Вічэнцы і Форуме Юлія. Такое цалкам вызначанае ўказанне на ранейшую адсутнасць школ сведчыць, што навучанне ў Італіі да таго часу знаходзілася ў стане вартым жалю. Пра вышэйшыя навучальныя ўстановы не было і згадкі, а тое, што пазначалася найменнем «дактрына», заключала ў сабе толькі пачаткі сякіх-такіх свецкіх ведаў.

У Рыме яшчэ да таго часу не існавала ніводнага навукоўцы, ніводнай школы, якія мелі б хоць нейкую вядомасць. Праўда, з таго часу, як бенедыктынцы пасяліліся ў горадзе, там існавалі клерыкальныя школы і, між іншым, старажытная латэранская, якая была заснавана тымі ж бенедыктынцамі і дала адукацыю шмат якім із пантыфксаў. Але гэтыя школы немагчыма было нават і параўнаць з існаваўшымі тады ў Германіі і Францыі, як, напрыклад, са школай у Фульдзе, у С. Галене, Туры, Карвеі, ці ў Ламбардыі, у Павіі. Рым не мог пахваліцца імёнамі такіх выбітных людзей, як Ян Скот, Рабан Маўр, Агабард Ліёнскі, шатландзец Дунгал у Павіі і Луі Фер’ерскі. Гэта азначае не толькі ў стратэгічным, але нават і ў разумовым дачыненні геаграфічнае становішча Рыма яшчэ не было тады спрыяльным.

З усіх свецкіх навук у Рыме магла надавацца некаторая ўвага хіба што толькі юрыспрудэнцыі.

Некаторыя яго цэрквы і кляштары – пераконваюць нас – былі забяспечаны бібліятэкамі. Латэранская бібліятэка існавала па-ранейшаму і ганаровы тытул «бібліятэкара» існаваў і пазней. У пантыфікальным архіве, – паведамляюць нам, – быццам бы захоўвалася тады шмат царкоўных актаў і лістоў вялікіх рымскіх першасьвятароў, але «яны зніклі без следу ў XII і XIII стагоддзях». Потым нас пераконваюць, што абацтва Цэнтэла ці с. Рык’ера ў Галіі, дзе некалі абатам быў Ангільберт, славілася ў 831 годзе тым, што мела 256 рукапісаў, сярод якіх быццам бы былі *Aethicus de mundi descriptione*, гісторыя Гамера, уключаючы Дыктыса і Дарэса Фрыгійскіх, усяго Ёсіфа, Плінія малодшага, Філана, байкі Авіяна, Вяргілія, а із граматыкаў, да якіх быццам бы пад час той эпохі была найбольшая цікавасць – пераконваюць нас, – былі Цыцэрон, Данат, Прысцыян Лангін і Праспер. Але старажытнасць гэтага самога паведамлення не заслугоўвае даверу, і, акрамя таго, прама аспрэчваецца іншымі паслядоўнікамі, напрыклад, Андрэ, які сведчыць: *il n'y avait pas dans toute la France un Terence, un Ciceron, un Quintilien*.

Ды і ў рымскіх справаздачах нічога не гаворыцца пра свецкія рукапісы. У жыццяпісаннях пантыфксаў сустракаюцца згадванні толькі пра Евангеллі, антыфанарыі і месалы, таму што існаваў звычай мець іх і ў цэрквах. Для таго каб напісаць пергаментны спіс і размаляваць яго, патрабавалася шмат стамляючай працы і мастацтва, значна больш, чым для таго каб адліць падсвечнік ці вазу і пазалаціць іх, таму рукапісы лічыліся каштоўнасцю. Вялікія рымскія пантыфксы падносілі іх у якасці падарункаў цэрквам і яны пералічваюцца нароўні са сьвяціцельнямі і дараносіцамі. Эпітафія архідыякана Пацыфіка Веронскага (1546) так услаўяе яго *bis ceutenos terque senos codices fererat*. Надпіс у св. Клімента ў Рыме абвяшчае, што прэсвітар гэтай царквы, Рыгор, прынёс ёй у якасці падарунка як

удовіна ўкладанне, рукапісы (А 743): Veteris novique testamentorum denique libros, Octateuchum, Begum, Psalterium ac Prophetarium, Salomonem, Esdram, Storarum Illico Plenos. Гэтыя рукапісы тады хутчэй маляваліся, чым пісаліся, то пэндзлікам, то пяром, часткова рымскім паловуустанам, маюсцулам, ці мінусцулам, часткова мудрагелістымі ламбардзкімі літарамі і потым, месцамі, яшчэ ўпрыгожваліся мініятурамі. Першая мініятура звычайна адлюстроўвала самога пісара ці абата-заказчыка, а то і абодвух разам, трымаючых у руцэ спіс і прыносячых яго ў дарунак якому-небудзь сьвятому. Складаныя абрысы літар ужо самі па сабе абцяжарвалі пісанне і вымушалі звяртацца да вымалёўвання. Акрамя таго, надзвычай майстэрскія вялікія літары спіса аздабляліся яшчэ залатам і фарбамі. Пра тое з якім майстэрствам, дбайнасьцю і мастацтвам, ўсё гэта рабілася, сведчыць знакамiты каралінгскі спіс Бібліі, які зараз дапасуецца, хаця і без грунтоўных доказаў, да XI стагоддзя і захоўваецца ў кляштары св. Паўла.

*«Як у старажытных дарыйцаў, ягінцянаў і этрускаў, – сведчыць Грэгарэвіус, сам не заўважаючы храналагічных наступстваў гэтага супастаўлення<sup>198</sup>, – дух IX і наступных стагоддзяў перапоўнены таямнічасцю, загадкавайсцю і сімвалізмам, і пра гэта яскрава сведчыць характар выяваў і пісання, ужыванне манаграм на дакументах і манетах, і схільнасць да арабесак. Асабліва на манетах адбілася аблічча грамадзкага жыцця той эпохі: надпісы і выявы на пантыфікальных манетах гэтага часу маюць жудасны выгляд. Так, манеты Льва III маюць на асноўным баку надпіс: S. PETRVS, на сярэдзіне LEO PA (пара), на адваротным баку CARLVS, пасярэдзіне IPA (imperator). Дынарыі Пасхалія маюць на адным боку надпіс: LVDOVVIKVS IMP, пасярэдзіне ROMA, на іншым боку SES PETRVS, пасярэдзіне манаграма PSCAL. Падобны ж характар маюць манеты і наступных пантыфксаў. Яны заўсёды не адны, а з імем імператара (манета, якую прыпісваюць Стэфану IV, сумнеўная).*

*Калі б Ананім Салернскі, – працягвае Грэгарэвіус<sup>199</sup>, – наведаў Рым пры Мікалаю I, то ён, вядома, ніколі не змог бы знайсці тут шматлікае згуртаванне 32 філосафаў, якіх ён налічыў у 870 годзе ў квітнеючым Бэневенце. Эрхемперт, прадаўжальнік гісторыі ламбардцаў, прыйшоў бы ў жах ад невуцтва рымскіх манахаў і кардыналаў, калі б яму давалося быць тады ў Рыме. А адлучаны ад царквы Мікалаем I грэцкі патрыярх Фоцій, адносна сваёй адукаванасці, здаўся б тады ў Рыме сапраўдным дзівам. Ісламіты, якія быццам бы разрабавалі скарбы св. Пятра і св. Паўла, маглі з гонарам паказаць на свае ўніверсітэты, на сваіх філосафаў, тэолагаў, граматыкаў, астраномаў і матэматыкаў, праславіўшых горад Сявіллю, Александрыю і «Багдад». У Канстантынопаля, вялікім сусветным горадзе тэолагаў і сафістаў, граматыкаў і навукоўцаў, знайшоўся свой магутны мецэнат, той самы кесар Варда, які пазбавіў пасады патрыярха Ігната. Канстантынопальскія валадары Леў Філасаф і яго сын, Кастусь Парфірародны, былі вялікімі прыхільнікамі навук, а Фоцій меў у сваёй знакамітай «бібліятэцы» цытаты з 280 аўтараў, складаўшую толькі малую частку ўсяго ім прачытанага. Візантыйцы ставіліся з пагардай да рымлянаў.*

*Імператар Міхал, у адным са сваіх лістоў да пантыфкса Мікалая I, здэкуецца над лацінай рымлянаў і заве яе мовай «варвараў» і «скіфаў». Аднак вялікі рымскі першасьвятар адказваў яму цалкам «класічнай лацінай», хаця б падставы, на якіх ён заснаваў абарону сваёй мовы, былі запазычаны выключна з хрысціянскай літаратуры і выводзіліся з таго, што на крыжы літары I.N.R.I. былі быццам бы лацінскімі. Але як бы там ні было, ужо тады ўсімі прызнавалася, што лацінская мова з'яўляецца сусветнай хрысціянскай мовай. І больш за ўсіх у стварэнні лацінскай мовы і навук удаканаліся тыя самыя народы Германіі і Галіі, якіх рымляне не пераставалі называць варварамі. У*

<sup>198</sup> Грэгарэвіус, т. III, стар. 124 рускі пераклад

<sup>199</sup> Грэгарэвіус, кн. 5, гл. V.

рымлянаў не хапала таленту нават на тое, каб скласьці, хаця б варварскімі вершамі, нейкі надпіс для мазаік у цэрквах, на гарадскіх брама і на надмагільных помніках. А ў гэты ж час франкскія летапісцы, накіталт Эрмольда Нігелуса, пісалі свае гісторыі лацінскімі вершамі.

Але менавіта пад час гэтай эпохі, – кажуць нам, – рымскі пантыфікат дбайна ўзяўся за складанне сваёй хронікі. Патрэба ў ёй адчувалася, відавочна, ужо тады, таму што стварылася шмат падобных зборнікаў і ў іхную падставу былі пакладзены пералічэнні рымскіх біскупаў, іхныя лісты ці рэгесты і іншыя акты. Акрамя таго, была складзена Агнелем – праўда, варварская, але і ўсё ж каштоўная, – гісторыя арцыбіскупаў Равэны, а дыяканам Янам – жыццяпісанне біскупаў Неапаля. Стварылася думка, што ў гэтую ж самую эпоху была сабрана і адрэганавана знакамітая «*Liber Pontificalis*»<sup>200</sup> Анастасам Бібліятэкарам, з імем якога неабгрунтавана злучаецца цалкам уся гэтая кніга (хаця толькі з часоў Панвія, як паказаў абат Duchesne у *Etude sur le Liber Pontificalis*. p. 2).

Гэты Анастас жыў пры Мікалаю I і Яну VIII. Але дакладна невядома, ці належаць яму біяграфіі нават тых вялікіх рымскіх пантыфксаў, якія былі яго сучаснікамі. Іхныя жыццяпісанні, у форме каляндарных пазначэнняў і пералічэння гадоў кіравання і дзейнасці, вяліся, кажуць нам, быццам бы ўжо пачынаючы ад II і III стагоддзяў «ад Нараджэння Хрыста», якое, як мы ўжо бачылі, само было ў IV стагоддзі ад «царкоўнага Нараджэння Хрыста». Самымі старажытнымі пералікамі рымскіх біскупаў лічацца грэцкія пералікі Егезіппа і Ірынея, дарэмна прыпісваемыя II стагоддзю «ад Нараджэння Хрыста». За ім ідзе пералік Яўсевія ў яго «Хроніцы» і ў «Гісторыі царквы»; потым ідуць лацінскія пералікі ў Аўгустына і Аптата, і «*Catologus Liberianus*», дапасуемы да 354 года ад таго ж «Нараджэння Хрыста».

З падобнага ж матэрыялу, яшчэ больш разросшагася, узніклі і афіцыйныя жыццяпісанні рымскіх пантыфксаў. Самыя поўныя з іх дапасуюцца да эпохі Каралінгаў, але яны ўяўляюць сабой толькі не звязаную сумесь нататак пра пабудовы, пра ахвяраванні і пра сапраўды гістарычныя падзеі. Дрэжны стыль гэтых жыццяпісанняў не мае нічога агульнага з мовай рымскай канцылярыі, якая ў рэгестах Мікалая I і Яна VIII чаруе сваёй вытанчанасцю, выразнасцю і магутнасцю. А калі б не існавала гэтых няскладных жыццяпісанняў ці мы прызналі б іхную ненадзейнасць, то мы павінны былі б сказаць, што нам невядомы шмат якія стагоддзі існавання сярэднявечнага рымскага пантыфікату і самога горада Рыма.

На біяграфіі Мікалая I «Кніга рымскіх пантыфксаў» перарываецца. Дадатак да яе ў выглядзе дадання жыцця Адрыяна II і Стэфана VI прыпісваюцца бібліятэкару Гуілельму.

Уяўленне пра рымскую духоўную і свецкую манархію знайшло ў Мікалаю сваё ўвасабленне. Сцвярджаюць, што ён першым із рымскіх пантыфксаў каранаваўся тыярай, але яна была завершана патройнай каронай ужо пры яго наступніках. Гэта сцвярджаюць Novaes, Pagi і іншыя, спасылаючыся на *coronatur denique* Пантыфікальнай кнігі. І сапраўды Сергій III (904) намаляваны на манетах яшчэ ў мітры. Каранаваная абручом тыяра цалкам усходняга характару звалася *Regnum* ці *Phrygium*. Таму Інакенцій III і сказаў:

*«In signum spiritualium contulit Mitram, io signum temporalium dedit mihi Coronam, Mitram quoque pro sacerdotio, Coronam pro regno* (у адзнаку духоўнай улады бог паднёс

<sup>200</sup> «*Liber Pontificalis*» выдадзена абатам Duchesne у 1884 годзе з выдатнымі каментарамі. Яна ёсць у нас у акадэмічнай бібліятэцы.

мне мітру, у знак свецкай улады ён даў мне карону; мітру для набажэнстваў, карону для валадарання).

«Рымскія пантыфексы рэдка насілі – пісаў гэты папа – тыяру і амаль заўсёды мітру», але наколькі можна верыць яго словам? Ды і ці сапраўды гэтыя словы не апокрыф? Старажытных жа «папскіх карон» нідзе не знайлося хаця б адной; самая старажытная належала толькі Юлію II (1503 год).

Уяўны дарунак Кастуся I саслужыў добрую службу свецкім дамаганням рымскіх пантыфексаў, але больш важнае значэнне мелі для іх ілжэ-ісідораўскія дэкрэталіі. Гэта выдатная выдумка палягала ў тым, што было складзена шмат лістоў і дэкрэтаў, быццам бы напісаных старажытнымі рымскімі пантыфексамі. Усе гэтыя лісты і дэкрэты былі змешчаны ў збоніку «саборных» актаў, і іхным аўтарам быў абвешчаны знакаміты Ісідор Сявільскі. Гэты зборнік з'явіўся ў сярэдзіне IX стагоддзя, і Мікалай I быў першым пантыфексам, які скарыстаўся прыдуманымі лістамі і дэкрэтамі, як кодэksam сваіх правоў. Дзякуючы сваёй выдумцы рымская царква надзялялася такімі прывілеямі, якія рабілі яе цалкам незалежнай, ад дзяржавы. Ставячы каралеўскую ўладу значна ніжэй пантыфікальнай і згодна з вартасцю ніжэй нават біскупскай, гэтыя прыдуманыя акты ў той жа час паднімалі вялікага рымскага пантыфекса на такую вышыню і над біскупамі, што на яго ўжо не маглі пашырацца пастановы мясцовых сабораў. Вярхоўным суддзёй над усімі мітрапалітамі і біскупамі прызнаваўся вярхоўны рымскі пантыфекс, і яго загадам павінны былі цалкам падначальвацца духоўныя чыны, а із пад улады караля яны цалкам вызваляліся. За вялікім рымскім пантыфексам прызнавалася дыктатура ў царкоўным сьвеце. Мікалай I знайшоў у іх самую прыдатную зброю для змагання з каралямі і мясцовымі саборамі і здабыў перамогу і над тымі, і над другімі. А імператар, які добра бачыў небяспеку, пагражаўшую яго палітычнаму значэнню, не мог зрабіць нічога іншага, як толькі заставацца пасіўным назіральнікам перамогі свайго вярхоўнага жраца.

Такім быў **рэчаісны** пачатак горада Рыма. Мы бачым, што ён не мае нічога агульнага з чароўнай казкай пра яго Шаноўнага Лівійца (Ціта Лівія па-грэцку). А наколькі магла паслужыць для стварэння такой казкі пра «старажытны магутны Рым» далейшая гісторыя гэтага горада і як магла стварыцца яго класічная літаратура пад час Эпохі Адраджэння, я пагавару ў наступных главаах.

## Глава II.

### Каранаваныя феодалы-жрацы і каралі-імператары Заходняй Рымскай імперыі заканчэння IX стагоддзя.

Пасьля сьмерці Мікалая ў 867 годзе выбар рымлянаў спыніўся на Андрыяне, кардыналу царквы св. Марка. Ён быў із роду Стэфана IV і Сяргея II. Знаходзіўшыся ў горадзе імператарскія амбасадары ўжо не былі запрошаны на выбарчы сход.

У той час імператар Людовік знаходзіўся ў Паўднёвай Італіі. Яшчэ раней ён звярнуўся да ўсіх італійскіх васалаў з заклікам наладзіць напад на ісламітаў у Бары, і меў намер зараз жа пачаць свой паход на іх із Луканіі. У 871 годзе ў яго нарэшце атрымалася захапіць Бары і паланіць мясцовага султана. Удзел грэкаў у гэтым важным прадпрыемстве быў нікчэмным, і перамога Людовіка распаліла ў іх

зайздрасць. Імператар Васіль даслаў Людовіку пагардлівы ліст, у якім, між іншым, адмаўляў яму ў тытуле базілеўс і кпліва называў яго «гіга». Я прыводжу частку адказа гэтага **рыгі**, не ручаючыся за яго праўдзівасць, каб ілюстраваць уяўленні той эпохі пра Рымскую імперыю і паказаць, што сьвятасць імператарскага сану, згодна з ўласным прызнаннем Заходняга імператара, калі ён не падробка, ужо ставілася тады ў непасрэдную залежнасць ад памазання рукой вялікага рымскага пантыфекса. Вось што, – кажуць нам, – пісаў Заходні імператар Усходняму.

*«Мы атрымалі ўладу ад нашага дзеда, але не ўзурпацыяй, як ты мяркуеш, а воляю бога, рашэннем царквы і пантыфекса, дзякуючы накладанню яго рук на нас і дзякуючы памазанню. Ты сцвярджаеш, быццам бы мы павінны звацца імператарамі франкаў, а не рымлянаў, але ты павінен ведаць, што калі б мы не былі рымскімі імператарамі, то мы не маглі б быць і імператарамі франкаў. І гэтае імя і гэты сан мы атрымалі ад рымлянаў, сярод якіх упершыню зазьяла гэтая веліч, а з імі да нас перайшлі і боскае кіраванне рымскім народам і горадам, абарона і ўзвелічэнне маці ўсіх цэркваў, якая дала роду нашых продкаў спачатку каралеўскую ўладу, а потым і імператарскую. «Валадары франкаў зваліся спачатку каралямі, а імператарамі толькі тыя із іх, над якімі ўжо пазней было здзейснена памазанне. Так наш прадзед Карл Вялікі першы із нашага племя і роду быў памазаны папай (анахранізм), і дзякуючы нададзенай яму тым самым мілаце быў абвешчаны імператарам і памазанцам боскім, тым часам як некаторыя нярэдка дасягалі імператарскага сану без боскага ўплыву і пасярэдніцтва папы (анахранізм), будучы абраны толькі сенатам і народам». «Былі і такія, якія нават не абіраліся, а ўзводзіліся на імператарскі пасад жаўнерамі ці завалодалі імператарскім скіпетрам Рыма іншымі спосабамі. Але калі ты асуджаеш дзеянні рымскага папы, то гань ужо і Самуіла, які, адкінуўшы Савула, памазанага раней ім самім, знайшоў патрэбным памазаць на царства Давыда».*

Я не змог набыць на рукі лацінскі арыгінал гэтага ліста, але калі ў ім, сапраўды, ужыта слова папа, замест pontifex, то яно з'яўляецца апокрыфам. У той час рымскія першасьвятары зваліся яшчэ pontifici maximi, як у класікаў, і задавальваліся мітрай, як і ўсходнія мітрапаліты аж да пантыфекса Мікалая, упершыню надзеўшага тыяру, але яшчэ не патройную. Ва ўсякім разе гэты ліст, відаць, удала выяўляе дзяржаўную ідэалогію таксама і таго часу.

Яшчэ адна акалічнасць спрыяла прэстыжу пантыфікальнай улады. Перамога ісламітаў накіраваўся ў Беневент, а яго разрозненае войска пачало падпарадкоўваць паўстаўшыя гарады. Васал Людовіка Адальгіс, баючыся яго гневу за тое, што ён ужо не раз абражаў імператара сваім непадпарадкаваннем, вырашыў завалодаць ім. Напад быў зроблена ў жніўні, у палацы самага Адальгіса. Тры дні працягвалася змаганне, закончыўшаяся тым, што імператар, яго жонка і ўсе франкі былі ўзяты ў палон. Адальгіс трымаў іх у заняволенні больш месяца, а потым узяў з Людовіка клятвавае абяцанне, што ён ніколі не ўступіць з войскам у Беневенцкае герцагства і ніколі не будзе помсцьціць за здзейснены над ім гвалт. Імператарская ўлада была, такім чынам, зняважана і абражана ўласным васалам імперыі. Вестка пра гэта разнеслася паўсюдна, і вершаскладальнікі – кажуць нам – спявалі па вуліцах лацінскую песню пра паланенне імператара, і гэта, на думку гісторыкаў, паказвае, што італійскі lingua volgare у 871 годзе яшчэ не быў мовай паэтаў:

Audite omnes fines terrae horrore cum tristitia  
Quale scelus fuit factum Benevento Civitas,  
Ludhuicum comprehenderunt sancto, pio Augusto.  
Beneventani se ad unarunt ad uauum consilium,  
Adalferio loquebatur, et picebant Principi:  
Si nos eum vivum demitteremus, certe nos perihimus

Scelus magnum praeparavit in istam provinciam:  
Regnum nostrum nobis tollit: nos habet pro nihilum  
Plures mala nobis fecit. Rectum est, ut inoriad,  
etc.

(Слухайце ўсе канцы зямлі з жахам і смуткам  
Якое злачынства здзейснілася ў Беневенцкім графстве:  
Захапілі раптам Людовіка ў сьвятым месяцы Жніўні.  
Сабраліся беневенцы на адзін сход,  
Гаварыў ім Адальфэры, згаджаліся шляхетныя:  
Калі мы яго адпусьцім, то загінем самі мы.  
Ён вялікае злачынства прыгатаваў у вобласьці,  
Ён пазбавіць нас царскай улады, за нішто лічыць нас,  
Шмат зла вам зробіць, хай памрэ хутчэй ён, і г.д.)

Тут, вядома, мы бачым, не італійскую, а лацінскую мову, але гэта даказвае толькі тое, што песьню склаў не народны спявак, а тагачасны інтэлігент, падобны на таго, які напісаў і знакамітую студэнцкую песьню:

Gaudeamus igitur Juvenes dum sumus.  
Post jucundam juventutem, post malestem senectutem,  
Nos habebit humus ...  
(Будзем вясёлымі, сябры! Хіба юнацкасць дрэмле?  
Пасьля юнацкасьці вясёлай, пасьля старасьці цяжкай  
Нас зямля прымае!)

Мючы вялікае жаданне адпомсціць за нанесеную яму абразу, Людовік прыбыў у Рым у 872 годзе пад час Духава дня. Сустрэты з усімі ўшанаваньнямі ў Латэране, імператар заявіў вялікаму пантыфeksu пра сваё жаданне быць вызваленым ад клятвы, гвалтоўна навязанай яму ў Беневенце, і гэтае яго жаданне было задаволена сходам сьвятарства і шляхетных асоб.

Рымскі сенат, засядаўшы ў базыліцы Латэрана, абвясціў Адальгіса ворагам рэспублікі і прысудзіў яго да выгнаньня. Летапісец (915 г.) паведамляе, што Адальгіс збег на Корсіку, і што імператар даручыў весці вайну з ім сваёй жонцы. А ўсе клерыкалы таемна святкавалі, бачачы паслабленне імператарскай улады.

Калі Андрэян II памёр і ў якасьці вялікага рымскага пантыфexа быў пасьвечаны 14 снежня 872 года яшчэ больш выбітны рымлянін, Ян VIII, памёр імператар Людовік II, апошні з Каралінгаў якому быў уласцівы дзейны розум. З гэтага моманту імперыя страціла значэнне ў рэлігійна ўзвысіўшымся Рыме, а Італія патрапіла ў тое прамежкавае становішча, якое з нагоды яе геаграфічнага становішча, рабіла яе яблыкам разладу паміж Аўстрыяй і Францыяй.

Акрамя дачкі Эрменгарды, Людовік не меў спадкаемцаў. Яго дзядзька Карл Лысы, французскі кароль, у процівагу сваім папярэднікам, не быў спадкоемцай бацькі на пасадзе і не быў абраны імперскім соймам. Дзякуючы гэтаму ён быў вымушаны прынізіцца да паддобывання шляхетным рымскім асобам і прасіць іх прызнаць яго кандыдатам на імператарскую карону, а пантыфex Ян III адважыўся публічна назваць яго рымскім імператарам сваёй уласнай вытворчасці.

Так канстытуцыя Карла Вялікага і Лотара страціла сваё значэнне для Італіі.

Абранне Карла Лысага з'явілася паваротным пунктам у яе гісторыі. У гэтым абранні адбілася, з аднаго боку, магутнасць рымскага пантыфікату, яго біскупаў і італійскіх вяльможаў, а з другога боку – італійскае нацыянальнае пачуццё, ужо ўзніклае ў паўночнай Італіі. Кароль перадаў кіраванне італійскімі справамі герцагу Базону, з сястрой якога, Рахільдай, ён адружыўся, а сам накіраваўся ў Францыю, дзе ён таксама павінен быў абвясціць сябе імператарам. Імперскі сойм адбыўся ў



ліпені. Карл з'явіўся туды ў шыкоўным візантыйскім адзенні і, як васал, атрымаў ад легатаў рымскага пантыфэкса залаты скіпетр.

А ў Рыме тым часам пачалася анархія. Той імператарскай улады, якая аберагала яго, ужо больш не існавала, і перамога пантыфікату над імперыяй была разам з тым і цяжкай паразай для горада Рыма, па-ранейшаму арганічна непрыдатнага ў вайсковым дачыненні, дзякуючы свайму стратэгічна нязручнаму становішчу і зараз, як і пад час старажытнасці.

Шляхетныя асобы Рыма складалі пышную сям'ю. У ліку іх былі генералы міліцыі, міністры двара, наменклатар Рыгор, яго зяць Рыгор, яго дачка Канстантына, секундыцэрый Стэфан і вайсковы магістр Сергій. Каб адручыцца з Канстантынай, Рыгор забіў сваю жонку, пляменіцу Бенедыкта III, і дзякуючы ўплыву свайго цесця і подкупу суддзяў застаўся вольны ад якога б то ні было пакарання. Сергій, пляменнік вялікага пантыфэкса Мікалая I, ідучы за прыкладам караля Лотара, таксама прагнаў ад сябе жонку і ўступіў у адкрытую сувязь са сваёй франконскай каханкай Вальвізандулай. Але пасля абрання імператара і вяртання ў Рым вялікага пантыфэкса ўсе гэтыя людзі спачатку абрабавалі Латэран і іншыя цэрквы, а потым адчынілі ноччу вароты св. Панкрація і пабеглі шукаць сховішча ў Спалецкім герцагстве. Ні на што большае Рым не быў здольным.

19 красавіка 876 года быў скліканы сабор у Пантэоне, і Ян VIII, пасля прачытання абвінавачванняў, абвясціў, што ён адлучвае ад царквы збеглых рымлянаў і ў тым ліку біскупа Фармозу, калі, яны не вернуцца да прызначанага часу. Але ніхто із уцекачоў не прыехаў назад, і замест іх, толькі ісламіты (у 876 г.) прыйшлі ў Рымскую вобласць і некалькі разоў з'яўляліся каля брамаў Рыма, зноў даказваючы яго арганічную немач.

*«Гарады, умацаванні і вёскі знішчаны разам з іхнымі жыхарамі, — узмаліўся вялікі рымскі пантыфэкс імператару. — Біскупы разагнаны, у сьценах Рыма шукаюць прытулку рэшткі цалкам безабароннага народу. За сьценамі горада ўсё спустошана і ператворана ў пустыню, і — ды выратуе нас ад гэтага Бог! — нам застаецца толькі загінуць. Уся Кампанья страціла сваё насельніцтва, мы, і манастэрыёны, і іншыя божыя ўстановы, і сам рымскі сенат, пакінуты без сродкаў да існавання. Наваколлі горада спустошаны да такой ступені, што ў іх ужо немагчыма знайсці ніводнай жывой душы, ні сталага чалавека, ні дзіцяці».*

Але нягледзячы, на гэтае маленне Карл не прыйшоў, ды і бяды, відаць, была не такой ужо вялікай. *«Рэлігія не была перашкодай для стаўлення і нават сваяцтва паміж ісламітамі і паўднёва-італійскайі валадарамі, — піша з гэтай нагоды Грэгаровіус<sup>201</sup>. — Ужо пры Людовіку II гэтыя валадары, дзеля сваіх інтарэсаў, карысталіся паслугамі няверных, і імператар гучна жаліўся, што Неапаль стаў другім Палерма і другой Афрыкай. Стасавацца з ісламітамі італійскіх валадароў падахвочвалі аднолькава і гандлёвыя інтарэсы, і жаданне знайсці хаўруснікаў у змаганні паміж сабой і з імператарамі ўсходу і захаду. Акрамя таго, гэтым валадарам былі вядомы задумы рымскай царквы, марыўшай пра набыццё патрымоній у Неапалі і Калабрыі, заяўляўшай дамаганні на Беневент і Капую і, карыстаючыся закатамі, панаваўшымі ў Італіі, набывала ў ёй землі».*

І вось ісламіты пераканалі Неапаль, Гаэту, Амальфі і Салерна далучыцца да іх супраць царкоўнай дзяржавы. Адзіным энергічным іхным супернікам быў зараз толькі пантыфэкс Ян. Ён узброіў рымскія караблі і сьвет ўпершыню пабачыў, праўда невялікі, але ўсё ж рымскі пантыфікальны флот.

---

<sup>201</sup> Т. III. стар. 154. Рус. пераклад.

Гэтыя вайсковыя караблі, як і пры Велізарыі, мелі назву драмоны; яны звычайна мелі ў даўжыню 170 футаў, былі забяспечаны кожны дзвюма вежамі, роднай каля носа, другой каля кармы, і вайсковымі машынамі для кідання, запальвання і абардажу. Як у класічных апісаннях, яны рухаліся з дапамогай сотні вёслаў, якімі грэблі галерныя рабы, тады як марскія жаўнеры размяшчаліся ў сярэдзіне карабля і ў вежах.

Ян выйшаў са сваім флотам у мора. Каля мыса Цырцэн ён дагнаў ісламітаў, адбіў у іх 18 караблёў, вызваліў 600 сваіх аднаверцаў, перададзеных у рабства, і знішчыў вялікую колькасць непрыяцеляў. Гэта быў першы выпадак, калі вялікі пантыфэкс выступаў у змаганне, як адмірал. Гэта быў першы праўдзівы выпадак марской перамогі рымлянаў, але ён жа стаў і апошнім.

Ужо вясной 878 года наступілі падзеі, якія вымусілі Яна нават збегчы ў Францыю і парушылі яго планы адносна ніжняй Італіі.

Запрошаныя біскупам Апанасам у якасці хаўруснікаў супраць Рыма і грэкаў, ісламіты падышлі да Неапаля і размясьціліся каля Вязувія. У 881 годзе яны ўжо канчаткова тут замацаваліся і занялі Аграполіс паблізу Пестума. Пакліканыя гаэтанскім герцагам Дэцыбелам, шукаўшым іхнай дапамогі супраць пантыфікату, яны размясьціліся спачатку лагерам каля Ітры, а потым заснаваліся на правым беразе Гарыльяпа.

Ян VIII быў апошнім выбітным рымскім пантыфэксам, таму што з яго сьмерцю надоўга загас той бляск, якога ўпершыню дасягнуў пантыфікат як свецкая дзяржава з часу яго заснавання пры Каралінгах.

Пасьля Яна VIII быў абраны Марцін I, заклёты вораг грэцкага патрыярха Фоція. Потым на пачатку 884 года, калі ён памёр, на пантыфікальны рымскі пасад уступіў Андрыян III, прыхільнік нацыянальнай незалежнасьці Італіі, але і ён памёр летам 855 года, і тады мы зноў знаходзім ў летапісцаў паведамленьні, мала пагадняючыся з тымі ўяўленьнямі, якія нам надалі навіейшыя клерыкальныя гісторыкі пра «сярэднявечнае папства» (тады як у той час слова папа яшчэ не было ва ўжыванні).

Пасьля Андрыяна III вярхоўным рымскім першасьвятаром, – кажуць нам, – аднагалосна быў абраны Стэфан і адведзены ў Латэран, дзе знайшоў усе палацавыя скарбніцы спустошанымі, *«дзякуючы таму што ўжо з даўніх часоў існаваў звычай, што пасьля сьмерці кожнага рымскага пантыфэкса, яго слугі і народ урываліся ў яго пакоі і рабавалі не толькі ў іх, але і ў самым палацы, выкрадаючы ўсё што там было: золата, срэбра, каштоўныя тканіны і каштоўныя камяні; і гэтае рабаванне было забаронена толькі на рымскім саборы 904 года»*. А да гэтага часу аналагічнае рабаванне адбывалася паўсюдна, калі паміралі біскупы. Вось як апісвае іх штодзённае жыццё Ратэрыус Прэлоквіус: *«Біскупы жылі ў шыкоўных пакоях, бліскуча ўпрыгожаных золатам, пурпурам і аксамітам, елі падобна валадарам із залатога посуду і частаваліся віном із каштоўных кубкаў і прыгатаваных для гэтай мэты рагоў. Як на балі раджаў яны цешылі сябе відовішчам прыгожых скакунняў і цешылі свой слых музычнымі сімфоніямі. Спачываючы разам са сваімі наложніцамі (г.зн. хутчэй усяго з законнымі жонкамі, таму што неадужальнасьць каталіцкага сьвятарства была ўведзена нашмат пазьней) на шаўковых падушках, у ложках, майстэрскі аздобленых золатам, яны пакідалі клопаты пра свой двор васалам, коланам і рабам, і потым гулялі ў косткі, палявалі і стралялі із лука. Абедню яны служылі са шпорами на нагах і з кінжалам на поясе, але ахвотна пакідалі і ахвярнік і сваю катэдру, каб сесці на каня з каштоўна аздобленай золатам зброяй, з саксонскім сядлом, і ехаць на сакалінае паляванне. Свае вандраванні біскупы здзяйснялі ў суправаджэньні цэлага натоўпу прыхвасняў, седзячых у навозках,*

запрэжанымі коньмі, і гэтыя павозкі былі такімі шыкоўнымі, што сесьці ў іх не пасаромеўся б сам кароль»<sup>202</sup>.

Але калі такім было жыццё каталіцкіх біскупаў у правінцыі, то якім жа было становішча саміх іх вярхоўных пантыфексаў у сталіцы? Ды ці і сапраўды рабаванне іхнай маёмасьці пасля сьмерці было агульным правілам, а не выключэннем?

*«Згодна са звычай, — сведчыць Грэгарэвіус<sup>203</sup>, — кожны рымскі пантыфекс павінен быў неадкладна пасля свайго пасьвячэння ўзнагародзіць сьвятарства, манастэрыі і карпарацыі грашовымі гасьцінцамі, а бедным раздаць хлеб і мяса. Таму разам з яго сьмерцю ў Рыме пачыналася падвойная весэлосьць: і рабаваўся палац памёршага пантыфекса, і атрымліваліся гасьцінцы ад новага».*

Але ж гэта зноў простае меркаванне, заснаванае на здагадцы, што ўсе вялікія пантыфексы сярэдневечча абіраліся выключна із заможных магнатаў...

## Глава III.

### Панаванне жанчын у пантыфікальным Рыме на прыканцы IX і на пачатку X стагоддзяў.

Стэфан V памёр у верасні 891 года, і пасля яго пасад Пятра ў верасні 891 года заняў кардынал і біскуп Фармоз із Порта.

*«У гэты час — зноў сведчыць Грэгарэвіус<sup>204</sup> — Рым заслانیў глыбокі змрок, і праз яго ледзь прабіваецца слабое сьвятло летанісаў, асьвятляючых тую эпоху. Перад намі бурлячым віхурам праносяцца жахлівыя выявы, дзеючымі асобамі якіх з'яўляюцца бароны, здзяйсняючыя гвалтаванні і называючыя сябе консуламі і сенатарамі; з'яўляюцца і знікаюць то грубыя, то няшчасныя вялікія пантыфексы, належачыя да таго ж асяроддзя баронаў; прыгожыя, неўтаймаваныя жанчыны і прывідныя імператары, пачынаючыя адзін з адным барацьбу і потым знікаючыя не пакінуўшы слядоў».*

Баніфацый VI быў абраны пасля Фармоза рымлянамі на пасад Пятра гвалтоўна і праз 15 дзён памёр. Спалецкая нацыянальная партыя абвясціла вялікім рымскім пантыфексам Стэфана VI, сына рымскага прэсвітара Яна, і гэты новы духоўны валадар Рыма, падахвочваемы ворагамі Фармоза да якіх належаў і сам, наладзіў над ужо памёршым Фармозай, як сваім заклітым ворагам, урачысты суд. Нябожчык павінен быў з'явіцца на суд сабора асабіста.

Яго труп, выкапаны із магілы, у якой ён праляжаў ужо некалькі месяцаў, быў апрануты ў пантыфікальнае адзенне і пасаджаны на пасад у зале сходу. Падняўся адвакат Стэфана і, павярнуўшыся да памёршага, прачытаў яму абвінавачванне. Жывы пантыфекс, седзячы на другім пасадзе, пачаў дапыт памёршага:

— Як ты адважыўся паддацца славалюбству і завалодаць апостальскім пасадам, калі раней ты быў толькі біскупам Парто?

Памёршы, вядома, нічога яму не адказаў. А прызначаны яму абаронца вымавіў слабую прамову, наколькі дазваляла яму выказвацца смяротная баязнь. Нябожчык быў асуджаны. Сабор падпісаў дэкрэт пра пазбаўленне яго пасады і абвясціў яго адлучаным ад царквы. Прысутнічаўшыя сарвалі з яго пантыфікальнае адзенне, адсеклі яму тры пальцы правай рукі, якімі ён здзяйсняў дабраславенне,

<sup>202</sup> Ratherius Praeloquius, V, VI. p. 143. Edit. Ballerint. (Грэгарэвіус кн. 5, гл. VI, заўв. 30.)

<sup>203</sup> Грэгарэвіус, кн. 5, гл. VI.

<sup>204</sup> Том III, стар. 190.

выцягнулі труп із залы, павалаклі па вуліцах і, пры гагочучым выцці збегшагася натоўпу, кінулі ў Тыбр.

Злы рок дагнаў, аднак, і самога Стэфана ужо восенню таго ж 897 года.

Ён быў схоплены, заняволены ў турму і там задушаны.

І каля гэтага часу падняліся са сваіх становішчаў у Паноніі шматлікія орды мадзьяраў. У жніўні 899 года яны прыйшлі ў верхнюю Італію і 24-га верасня пад Брэнтай пабілі войска Берэнгара.

Рым быў ахоплены закалотамі партыйных разладаў. Імператарская рука ўжо больш не стрымлівала іх. Вялікія рымскія пантыфексы сядалі на пасад Пятра сярод буры хваляванняў і вельмі хутка гублялі пасад.

На працягу васьмі гадоў іх было абрана і пазбаўлена пасады восем, і гэта яскрава сведчыць пра тое да якіх жудасных памераў дасягнула ў Рыме партыйнае змаганне. Памаленьку із гэтага хаосу пачаў вылучацца то той, то іншы шляхетны рымскі род і, нарэшце, адзін з іх змог захапіць уладу ў свае рукі.

Рэальная гісторыя рымскага сената і гарадзкой шляхты (патрыцыяў) пачынаецца толькі з гэтага, а не з да-хрысціянскага часу.

Кіраўніком дасягнуўшага панавання рымскага арыстакратычнага роду быў тады Теафлакт, усемагутная жонка якога, Тэадора, была апякункай Сергія III, здабыўшага дзякуючы ёй сан рымскага пантыфекса ў студзені 904 года.

Царкоўныя гістарыёграфы, і на чале іх Бароній, выказваюцца пра Сергія III як пра пачвару. Яго ўдзел у працэсе, узбуджаным супраць Фармоза, гвалтоўны захоп ім пантыфікальнага пасаду і яго амурныя стасункі з рымлянкай Маросіяй, дачкой Тэадоры, пра якія паведамляе Ліутпранд, далі падставу для такога прысуду царкоўнікаў, хаця дзеля выратавання сваёй душы ён і загадаў манашкам спяваць штодня па сто разоў: «пане памілуй!»

Але нават і самыя артадаксальныя гісторыкі сцвярджаюць, што Сергій «аднавіў» (г.зн. проста пабудаваў) шмат храмаў, якія лічацца старажытна-рымскімі. Існуюць дакументы, сведчачыя, што Латэранская базіліка была пабудавана Сергіем. *«За ўсе сем гадоў гэтага жудаснага часу, – фантазіруюць старажытныя гісторыкі, не жадаючы прызнаць усю базіліку тварэннем таго часу, – яна ляжала ў выглядзе кучы парэшткаў, і рымляне не пераставалі капацца ў іх, адшукваючы маючыся ў іх каштоўныя ахвяраванні».* *«Вось у гэты час, – здагадваюцца яны, – і зніклі тыя творы старажытна-хрысціянскага мастацтва, якія былі прынесены ў дарунак гэтай базіліцы Кастусём I і складалі, галоўным чынам, славу Латэрана. Дакладна так жа быў выкрадзены (і да гэтага часу не знойдзены!) і залаты крыж Велізарыя».*

А праўдзівыя факты, акрамя гэтых здагадак і фантазій, зводзяцца толькі да таго, што спакой, якім карыстаўся горад пад тыранічным кіраваннем партыі Сергія III, і каштоўныя падарункі пілігрымаў далі яму матэрыяльную магчымасць пабудаваць Латэранскую базіліку, і ён не дарэмна пад час наступных стагоддзяў набыў славу будаўніка гэтага будынка, які пазней памаленьку напоўніўся падрабленымі гістарычнымі помнікамі і прастаяў амаль 400 гадоў, пакуль не быў знішчана пажарам. У 911 годзе ён памёр і за ім пайшлі следы у магілы: Анастас II, кіраваўшы не больш чым два гады, і наступнік Анастаса Ландо, дзейнасць якога таксама заслонена непраглядаемым змрокам. Ландо, сын ламбардзкага графа, меўшага вялікія маёнткі ў Сабіне, памёр праз 6 месяцаў, вясной 914 года, і на пасад Пятра ўступіў выдатны чалавек, Ян X, які здолеў з рэдкім мастацтвам утрымацца на гэтым пасадзе цэлых чатырнаццаць гадоў.

Згодна са словамі Ліутпранда, арцыбіскуп равэнскі часта выпраўляў яго ў якасці прэсвітара ў Рым па справах царквы, і тут Ян стаў каханкам ужо вядомай нам шляхетнай рымлянкі Тэадоры, жонкі герцага і консула Тэафілакта, із самай высокай рымскай шляхты. Стаўшы хутка пазней біскупам Балонні, ён быццам бы пасля сьмерці арцыбіскупа Равэны заняў яго месца, а адсюль быў пакліканы Тэадорай у Рым і дзякуючы ёй заняў пасаду вялікага рымскага пантыфкса.

Імя Тэафілакта таксама, як і Тэадоры, часта сустракаецца ў тагачаснай Італіі, дзе раней панавалі грэкі. Але маючы на ўвазе толькі адно гэтае імя, мы яшчэ не можам зрабіць выснову, што продкі Тэафілакта сапраўды былі грэцкага паходжання. Візантыйскія імёны сталі звычайнымі ў Рыме ўжо стагоддзе таму назад. У X стагоддзі мы знаходзім іх у шмат якіх дыпламах, дзе імёны Даратэя, Стэфанія, Настасся, Тэадора, сустракаюцца так жа часта, як і імёны Тэадор, Анастас, Зьміцер, Сергій, Стэфан і Кастусь. У X стагоддзі гэта было модай, панаваўшай у асяроддзі арыстакратыі Рыма. Ды і там, дзе сустракаюцца лацінскія імёны, мы знаходзім яшчэ не класічных Сцыпіёнаў, Цэзараў ці Марыяў, а проста Бенедыкта, Ільва ці Рыгора, што ўжо адно гэта паказвае на больш позняе паходжанне класічнай літаратуры.

І вось, на пачатку X стагоддзя Тэафілакт набывае вялікую ўладу. У 901 годзе пра яго згадваецца разам з іншымі шляхетнымі людзьмі, і ён, яшчэ не маючы класічнага імя, ужо мае класічны тытул «консула і сенатара рымлянаў». Магутным уплывам на горад карысталася побач з Тэафілактам і яго жонка Тэадора.

*«Мы не можам, вядома, прывесці фактычных доказаў таго, што рымляне ў тую эпоху штогодова абіралі консулаў і ставілі іх на чале свайго муніцыпалітэта, – сведчыць сам Грэгарэвіус<sup>205</sup>, – але ўсё ж немагчыма сумнявацца ў тым, што з часу знікнення імперыі Каралінгаў у горадзе адбыўся ўнутраны пераварот. Гарадзкое кіраванне перайшло ў рукі свецкіх людзей, а прэлаты былі адсунуты на другі план. Вызваліўшыся із пад ярма імператарскай улады і беручы ўдзел, як сукіраўніца ва ўсіх палітычных справах, арыстакратыя прымусіла сваіх вялікіх пантыфксаў прызнаць за ёю больш значныя вольнасьці. «Консул рымлянаў» абіраўся із асяроддзя шляхты як самы старэйшы, зацвярджаўся пантыфксам і, у якасці патрыцыя, ставіўся на чале судовых установаў і гарадскога кіравання. Будучы Consul Romanorum, гэты кіраўнік арыстакратаў ужо тады называўся, акрамя таго, яшчэ і Senator Romanorum.*

У такіх менавіта ўмовах мы і знаходзім у той час Тэафілакта, і ўжо адно гэта яго высокае становішча тлумачыць магутнасць Тэадоры, якая называла сябе «Senatrix». Яна была душой таго вялікага згуртавання, якое складала родная паміж сабой шляхта, а яе дачкі, Марсія (г.зн. Маруся)<sup>206</sup> і Тэадора, успадкавалі ад яе яе спакуслівае хараство і яе магутны ўплыў. Яшчэ пра Сергія III ішла пагалоска, што «Маруся» дарыла яму сваё каханне і нарадзіла яму дзіцёнка, які пазней быў рымскім пантыфксам Янам XI, і гэтая ж самая рымлянка прывяла ў сям'ю Тэафілакта чалавека выпадковага паходжання і нарадзіла ад яго дзіцёнка, стаўшага пазней першым свецкім валадарам Рыма.

Альберык быў новым чалавекам у горадзе, і раней яго з такім германскім імем у Рыме ніхто яшчэ так высока не паднімаўся. Ён злучыўся з «Марусяй», адружыўся з ёю і з гэтага моманту для Рыма наставала новая эпоха, пад час якой значэнне мелі не столькі мужчыны, колькі іхныя жонкі. Той факт, што жанчыны на працягу некаторага часу распараджаліся пантыфікальнай каронай і мелі вялікую

<sup>205</sup> Грэгарэвіус, кн. 6, гл. I.

<sup>206</sup> Marosia – ласкава варыяцыя слова Maria, напэўна, пад славянскі ўплывам.

ўладу над Рымам, не можа быць аспрэчаным, а патлумачыць яго чым-небудзь іншым, як развітым тады культам Мадонны цяжка.

Падумаўце самі. На працягу ўсяго часу VII, VIII і IX стагоддзяў мы не сустракаем ніводнай рымскай жанчыны, асоба якой магла б выклікаць да сябе хаця б нейкую цікавасць, і гэта не павінна здавацца дзіўным. У перыяд перавагі грубай магутнасьці жанчына не магла мець істотнай і відавочнай ролі ў грамадстве, і таму, калі на пачатку X стагоддзя на падмосткі гісторыі нечакана выступілі некаторыя шляхетныя жанчыны, вызначаўшыся сваёй прыгажосцю, уплывам і незвычайным лёсам, то гэта ўжо сведчыла пра тое, што ранейшыя сямейныя і грамадзкія дачыненні зведалі некаторыя змены.

Асляпляючы бляск усебаковай адукаванасці, які мы бачым пазней у Лукрэцыі Борджыа, дачкі аднаго із больш позніх рымскіх пантыфксаў быў яшчэ чужым, вядома, для Тэадоры і Марусі X стагоддзя; але мы наўрад ці знойдзем тут больш вольнасьці нораваў, чым пад час пад эпохі Кацярыны ў Расіі і маркізы Пампадур у Францыі, якія вызначаліся вытанчанай адукаванасцю.

Атрымаўшы сан рымскага пантыфкса з ласкі Тэадоры і консула Тэафілакта, Ян X усё ж не выявіўся простым паслужлівым царадворцам, а стаў першым дзяржаўным чалавекам свайго часу.

Менавіта ў гэты час гарільянскія ісламіты<sup>207</sup> зноў пачалі наводзіць жах на Рым. Ззаду Цівалі, на адной із горных вяршыць, да гэтага часу узвышаецца замак Сарацынеска, насельнікі якога яшчэ ў XIX стагоддзі вызначаліся старажытным адзеннем і сваімі асобнымі нормаў. Сваю назву ён атрымаў ад ісламітаў IX стагоддзя, зрабіўшых із гэтага замка ўмацаванае месца<sup>208</sup>.

Па другі бок тых жа гор, сярод велічнай і дзікай прыроды Сабіны, стаіць замак Цыціліяна, які ў часы Яна X быў таксама ўмацаваным месцам ісламітаў. І вось, калі накіроўваючыся ў Рым з поўначы падарожнікі спускаліся з Альпаў, ім перакрывалі далейшы шлях гішпанскія маўры, з 891 года трывала заснаваўшыся ў Фраксінэце; калі ж у іх атрымлівалася адкупіцца тут, яны, ідучы па дарогах із Нарні, Рыэці і Нэпі, зноў траплялі ў рукі ісламітаў. Такім чынам ужо ніводзін пілігрым не мог больш патрапіць у Рым, захаваўшы ўсё свае прынашэнні, і такое становішча працягвалася на працягу трыццаці гадоў.

У гэтым распачным становішчы Ян X вырашыў аднавіць імператарскую ўладу.

Верхняя Італія была тады пад скіпетрам Берэнгара і на ім, як некалі на Ламберту, былі засяроджаны надзеі нацыянальнай партыі.

Атрымаўшы запрашэнне рымскага пантыфкса праз амбасадараў, Берэнгард накіраваўся ў Рым. Невядомы прыдворны паэт апісаў, як сведка, урачысты заезд і ўкаранаванне гэтага валадара. Але ў яго вершах існуе адзін істотны недахоп: напісаныя гучным гекзаметрам і ўпрыгожаныя кветкамі паэзіі Вяргілія і Стадыя, ён быў «знойдзены» і надрукаваны толькі ў 1663 годзе Адрыянам-Валерам у Парыжы і таму не мае значэння арыгінала. Паэт пазначае, што дзіды, якімі была ўзброена міліцыя, былі ўпрыгожаны выявамі дзікіх жывёлаў, арлоў, ільвоў, ваўкоў і галоўцаў. Прысутнічалі пры сустрэчы і карпарацыі (Scholae). Паэт укладае ў вусны грэкаў ухвальны «Дзедалавы гімн», а іншыя цэхі ў яго вітаюць Берэнгара кожны на

<sup>207</sup> Garigliano – у Кампаніі на поўнач ад Неапаля.

<sup>208</sup> Nibbi (Annal. III, 6) паказвае, што яшчэ да гэтага часу тут сустракаюцца жыдоўска-арабскія імёны: Mastorre, Argante, Morgante, Merant, Manasse, Morgutte і г.д. Другое Сарацынска, некалі быўшае маўрытанскім замкам, існуе да гэтага часу у дыяцэзіі Манта-Касіна (Грэгарэвіс, кн. 6, гл. 1, заўв. 35).

сваёй роднай мове. Асобна пазначаны з'явіўшыся выказаць сваю адданасць двое шляхетных маладых людзей, апранутыя ў белае адзенне: брат рымскага пантыфекса і сын консула Тэафілакта. Сабраўшыся натоўп быў такім вялікім, што Берэнгар змог толькі з цяжкасцямі наблізіцца да пантыфекса. Укаранаванне з урачыстасцю адбылося пад час першых дзён снежня 915 года і пантыфікальны чытальнік прачытаў маніфест новага імператара, падцвердзіўшы ўладанні рымскіх служак культу. Пры заканчэнні ўрачыстасці імператар у базіліцы св. Пятра падараваў гасцінцы сьвятарству, шляхце і народу.

Наступствам укаранавання Берэнгара быў паход супраць ісламітаў. Пад кіраванне пантыфекса было перададзена войска із Тасканы, знаходзіўшаяся пад кіраваннем маркграфа Адальберта, атрады са Спалета і із Камерына, кіруемыя Альберыхам. Нават візантыйскі імператар працягнуў у гэтай справе руку дапамогі імператару рымлянаў. Вясной 916 года, яго вайскавы правадыр Піцынглі прывёз герцагам Гаэты і Неапаля званне патрыцыяў, пераканаў гэтых сяброў ісламітаў злучыцца з ім у лігу і размясціў свой флот каля ўтокі Гарыльяна. Ісламіты былі выціснуты із Сабіны і былі вымушаны адступіць да Гарыльяна. У чэрвені 916 года пачалася яго аблога. На працягу двух месяцаў бараніліся ісламіты, але потым, страціўшы якую б то ні было надзею на падмацаванне із Сіцыліі, ноччу падпалілі свой лагер і кінуліся прабіваць сабе дарогу ў горы, але былі пры гэтым амаль усе забіты ці ўзяты ў палон. Як трыумфатар вярнуўся Ян Х у Рым. А імператар Берэнгар загінуў у тым жа 924 годзе ў Вероне ад рукі забойцы, і з той пары імператарская карона была назаўсёды згублена італійскім народам, як і патрэбна было чакаць пры глухім месцаванні Рыма. А панаванне жанчын у Італіі працягвалася. Ірменгарда, удава Адальберта, марк-графа Іўрэйскага, сваім характам умела прыцягнуць да сябе ламбардзкую шляхту: біскупы, графы і каралі пакорліва схіляліся да яе ног. Паспеўшы завабіць у свае сеткі самога Рудольфа Бургундскага, новая Цырцэя зняла з яго галавы ламбардзкую карону, каб ускласці яе на свайго зводнага брата Гуго.

З усімі гэтымі планами супадалі і інтарэсы рымскага пантыфекса. Ён быў вельмі абмежаваны ў Рыме партыяй «Марусі», якая ўспадкавала прыхільнікаў і магутнасць сваіх, ужо памёршых, бацькоў. У 926 годзе ў Павіі Гуга быў абвешчаны каралём Італіі, але Ян ашукаўся ў выніках сваіх захадаў. Улада «Марусі» была ў гэты час яшчэ больш вялікая, чым калі-небудзь. Як толькі яна дазналася, што Гуга мае быць прызначаным каралём Італіі, яна вырашыла шукаць апірышча ў яго магутнага зводнага брата маркграфа Тусцыйскага Гвіда, і прапанавала яму сваю руку. Гвіда не пагрэбаваў рукой заможнай рымскай *senatrix* і пасля вяртання яго ў Рым, няшчасны пантыфекс мог стаць толькі ахвярай сваіх ворагаў. Найміты Гвіда схавалі яго і, згодна з загадам «Марусі», заняволілі ў замак св. Анёла. Рымскі *plebs* радаваўся кожнаму зрынанню пантыфекса і падтрымаў рэвалюцыю. Дзякуючы Тэадоры Ян Х набыў пантыфікальную карону, а яе дачка «Маруся» пазбавіла яго і кароны і жыцця.

Наступнікамі Янам Х былі два не самастойныя пантыфексы, крэатуры «Марусі», якая зараз зрабілася ўсёмагутнай. Трэці вялікі рымскі пантыфекс, юны Ян XI, быў сынам гэтай рымлянкі, якая загадала тытулаваць сябе **патрыцыянкай**. Бацькам яго лічыўся Сергій III, але гэта не вельмі верагодна. У тую пару, другі чалавек «Марусі», Гвіда Тусцыйскі, узведзены, вядома, рымлянамі ў сан патрыцыя, ужо памёр, і яго марк-графства перайшло да яго брата Ламберта. «Маруся», ледзь

заўдавеўшы, вырашыла адружыцца ў трэці раз і спыніла свае намеры на Гуга, каралю Італіі.

Урачыстасць іхнага адружання адбывалася ў Рыме ва ўмацаваным замку св. Анёла. Пад час гэтай эпохі «класічная гісторыя» замка св. Анёла была яшчэ невядомай, на працягу стагоддзяў ён служыў у якасці ўмацавання і быў самым умацаваным месцам у горадзе.

*«І цікава, – сведчыць Грэгарэвіус<sup>209</sup>, – што Ліутпранд, асабіста бачыўшы маўзалеі Адрыяна, называе замак проста ўмацаваннем, не згадваючы імя імператара Адрыяна. Дакладна так жа не называе Ліутпранд замак і «сядзібай Тэадорыха», – імем, пад якім маўзалеі, згадваецца ў сучаснага Ліутпранду франкскага летапісца. Здавалася б Ліутпранду патрэбна было б пры выкладанні падзей таго часу апісаць замак, як гэта зрабіў «апакрфіст» Пракоп, наведваючы пра штурм готаў. Але даўніна, – працягвае Грэгарэвіус<sup>210</sup>, – была ўжо забыта людзьмі, і толькі вось што змог наведаніць Ліутпранд:*

*«Пры ўваходзе ў горад стаіць умацаванне здзіўлячай прыгажосці і трываласці. Перад яго брамай праз Тыбр перакінуты выдатны мост, на якому праходзяць з дазволу брамнай варты накіроўваючыся ў Рым і выходзячыя із яго. Само ўмацаванне, замоўчваючы пра ўсё іншае, такое высокае, што пабудаваная наверху яго царква ў гонар архістратыга Міхала завецца царквой св. Анёла ў Нябёсах».*

Гуга быў уведзены ў замак св. Анёла, дзе адбылося адружанне, якое здзяйсняў, напэўна, родны сын «Марусі» Ян XI. Але нечаканы пераварот у Рыме зрабіў немагчымым каранаванне Гуга ў імператары. Маючы ў сваіх руках замак і будучы перакананым у сваёй блізкай і поўнай перамозе, ён пачаў пагардліва ставіцца да шляхетных рымскіх людзей і смяротна абразіў свайго юнага пасынка Альберыха, варожа ставіўшагася да адружання сваёй маці. Падахвочваемы ім народ схапіўся за зброю і кінуўся браць прыступам замак св. Анёла, дзе знаходзіліся Гуга і «Маруся». Напалоханы кароль спусціўся ноччу па вяроўцы са сцяны горада і збег у Ламбардыю, страціўшы такім чынам і жонку і імператарскую карону. Альберых быў абвешчаны рымскім валадарам і першай яго справай было заняволіць сваю маці ў турму, а свайго брата, пантыфкса Яна XI аддаць пад варту ў Латэране.

З гэтага моманту Рым ператварыўся ў шляхетную рэспубліку. Рэлігійная сталіца сьвету на некаторы час далучылася да шэрагу невялікіх італійскіх рэспублік, якімі былі Венецыя, Неапаль і Беневент. Рым зрабіўся вольнай свецкай дзяржавай, і яго пантыфксу пакідалася адна духоўная ўлада, як гэта было і раней.

*«Новаму кіраўніку, – сведчыць Грэгарэвіус, за якім я амаль даслоўна паўтараю ў выкладанні фактычнай часткі, – не было афіцыйна прысвоена званне рымскага консула ці патрыцыя, як згодна са звычаем яго звалі сучаснікі. Сан патрыцыя хаця і пазначаў тады таксама ўсю свецкую і судовую ўладу ў Рыме, але ён быў аб'яднаны з уяўленнем пра намесніцтва імператара, аднаведна таму, чым некалі быў сан экзарха. Такім чынам тут мелася на ўвазе існаванне стаяўшай над ім вярхоўнай улады. А зараз было непажадана прызнаваць чыю б то ні было вярхоўную ўладу, і таму Альберыху быў нададзены тытул princeps atque optimus romanorum senator, і подпіс яго на актах, аднаведна стылю таго часу быў: «мы, Альберых, літасцю боскай пакорлівы валадар і сенатар усіх рымлянаў». Із двух санаў: валадар і сенатар для Рыма быў новым толькі першы, які служыў сьведчаннем незалежнасці горада і самастойнасці ўтворанай ім*

<sup>209</sup> Грэгарэвіус, кніга 6, гл. II.

<sup>210</sup> Т. III, стар. 244



дзяржавы. Гэты ж тытул валадара (princeps) прысвоіў сабе і Арыхіс Беневентцкі, калі пасля заваявання Павіі ён абвясціў сябе незалежным валадарам.

Дзякуючы таму што каралеўская ўлада была адасоблена ад пантыфікальнай, то пад тытулам princeps, мелася на ўвазе свецкая ўлада ў процівагу духоўнай, якая захоўвалася за пантыфексам, і гэты тытул ставіўся значна вышэй тытула senator, што бачна із дыпламаў і хронік, у якіх часам апошні не згадваецца. Яго таксама няма і на рымскіх манетах Альберыха. Муніцыпальны сан «сенатар рымлянаў» быў уведзены яшчэ Тэафілактам, але зараз дадаваннем слова «ўсіх» яго значэнне было падвышана, і Альберых быў такім чынам прызнаны кіраўніком як шляхты так і народа»<sup>211</sup>.

У VIII стагоддзі яшчэ няма ніякіх згадак пра дзейнасць рымскага сената, ды і пры Каралінгах яго існаванне нічым не выяўляецца, а ў гісторыкаў IX-X стагоддзяў і ў дакументах гэтых стагоддзяў назва сенат сустракаецца вельмі часта. Гэта азначае, што і ўсе «класічныя пісьменнікі», згадваючыя пра «рымскі сенат» пісалі не раней IX-X стагоддзяў. З той пары як была створана Сьвятая рымская імперыя, з'явіліся тытулы: імператар і аўгуст (часта атаясамляемы з Актавіянам Аўгустам) і пачало адзначацца пост-консульства імператараў. Слова сенат было настолькі ўжываемым у IX-X стагоддзях, што сустракаецца нават у актах аднаго сабора, на якім было пастаноўлена, што рымскі вялікі пантыфекс абіраецца ўсім сьвятарствам, згодна з прапановай «сената і народа». Такім быў акт сабора Яна IX у 898 годзе: constituendus pontifex eligatur expetente Senatu et Populo. (Той, каму належыць быць пантыфексам, абіраецца адпаведна жаданню сената і народа.) Такой жа з'яўляецца і петыцыя Равэнскага сабора ў тым жа годзе: si quis romanus cujuscumque sit ordinis, sive de clero, sive de Senatu. (Калі ён рымлянін якога-небудзь звання са сьвятарства ці із сенату.)

«Але думка тых гісторыкаў, – працягвае Грэгарэвіус, – якія на падставе такога ўжывання нібы старажытнай назвы лічыць, што сенат працягваў існаваць і да X стагоддзя, не вытрымлівае сур'ёзнай крытыкі. Сенат не мог існаваць без сенатараў, г.зн. асобных сябраў, якім была б нададзена такая адметная назва. А мы знаходзім у незлічоных актах той эпохі, таксама як у актах папярэднічаўшых часоў, подпісы рымлянаў, як консулаў і герцагаў (dux), але не знаходзім ніводнага такога, у якім рымлянін быў бы названы «сенатарам». Тэафілакт быў першым рымлянінам, які назваў сябе «сенатар рымлянаў», а дадаванне да гэтага слова «ўсіх» сведчыць, што ні пра які арганізаваны сенат не магло быць тады і гаворкі. Дакладна так жа немагчыма дапусьціць, што тытул сенатара, прыняты Альберыхам, быў роўназначным з тытулам «сеньёр». Мы лічым, што тытул сенатара ў гэтым выпадку пазначаў грамадзянскую ўладу Альберыха. Усклаўшы на яго пажыццёвае консульства рымляне пазначылі больш шырокія паўнамоцтвы Альберыха ў межах новай рымскай рэспублікі санам сенатара «ўсіх рымлянаў». Не патрэбна таксама выпускаць із-пад увагі і тую акалічнасць, што і ў больш познія часы ў Рыме нярэдка быў толькі адзін сенатар. Акрамя таго, гэты тытул выяўляецца спадчынным толькі ў сям'і Альберыха, але ні ў якой іншай, таму што і жанчынам яго сям'і – яго цётцы, малодшай сястры «Марусі», Тэадоры і яе дочкам, таксама «Марусі» і Стэфаніі, быў таксама прысвоены поўны тытул senatrix omnium romanorum. Такім чынам, пяць жанчын у Рыме зваліся сенатаркамі, тады як у той жа самы час ніводны рымлянін не меў сану сенатара, за выключэннем Альберыха і потым яго нашчадка Рыгора Тускуланскага».

У гэты час у Рыме існавалі толькі сьвятарства, шляхта і народ, а адукаванага сярэдняга грамадзкага стану не існавала.

<sup>211</sup> Грэгарэвіус, Гісторыя горада Рыма пад час сярэдневечча, кн. 6, гл. II.

«Мы, – выказваецца Грэгарэвіус<sup>212</sup> – старанна шукалі ў дакументах таго часу нейкія сьляды жыцця рымскіх грамадзянаў і толькі дзе-нідзе знайшлі ўказанне на існаванне заняткаў і рамёстваў з такімі пазначэннямі, як *lanista, opifex, candicator, sutor, negotiator*. У воўнаўзбівальнікаў, залатых спраў майстроў, кавалёў, рамеснікаў і купцоў яшчэ не ўзнікла думка, што і яны таксама маюць права на ўдзел у кіраванні горадам. Толькі пры абранні пантыфекса падавалі яны свой голас – акламацыяй, ды збіраліся дзеля вырашэння грамадскіх справаў на паседжанні цэхаў, адбываючыхся пад старшынствам старшын. Усе гэтыя людзі знаходзіліся ў залежнасці ад шляхты так жа, як і коланы ці арандатары, існаваўшыя ў якасці кліентаў, пад яе ж абаронай».

Каб замацаваць сваё становішча, Альберых павінен быў засяродзіць сваю ўвагу на арганізацыі войска. Гарадскую міліцыю ён схіліў на свой бок тым, што ўзяў на сябе вярхоўнае кіраванне над ёю і выплату ёй пенсіёнаў і, разам з тым, яна была рэарганізавана. Магчыма, што пры Альберыху ж горад быў упершыню падзелены па 12 псеўдакласічных акруг, і ў кожным з іх быў заснаваны полк міліцыі са сваім кіраўніком, баючыся магчымых інтрыг варожых яму служак культу.

Дыпламы Альберыха так жа, як гэта рабілася і раней, пазначаны годам адпаведнага пантыфікату; але на манетах пры Альберыху ўжо кляпалася яго імя, як раней кляпалася імя імператара. Судовыя паседжанні звычайна адбываліся ў Латэране ці ў Ватыкане ў прысутнасці пантыфекса, імператара ці іхнага упаўнаважанага, але з той пары як свецкая ўлада была забрана ў пантыфекса Альберыхам, самая высокая судовая інстанцыя была перанесена на «рымскага *princeps'a*». Як і раней, суд зараз адбываўся ў розных месцах, але характэрнай рысай для новага ўпарадкавання было тое, што Альберых зрабіў месцам судовага разбору таксама і свой уласны палац.

У той жа час пачалі развівацца і манастэрыянскія ордэны. А якім было тагачаснае манастэрыянства, мы даведаемся із наступнага паведамлення Грэгарэвіуса, якое я прывожу даслоўна.

«Манастэрыён Фарфа быў пабудаваны абатам Рафрэдам, які ў 936 годзе быў забіты двума сваімі манахамі, Кампа і Гільдэбрандам. Кампа, шляхетны сабінянін, прыйшоў у манастэрыён яшчэ будучы юнаком. Ён навучаўся ў абата граматыцы і медыцыне і сваё грунтоўнае знаёмства з апошняй даказаў атручваннем свайго настаўніка. Атрымаўшы потым ад караля сан абата, Кампа разам з абатам Гільдэбрандам вёў вельмі свецкае жыццё. І Кампа, і Гільдэбранд, хаця і былі сапраўднымі «манастэрыянцамі», мелі па жонцы. У Кампа, жанатага на Луізе, было сем дачок і тры сыны, і ўсіх іх ён забяспечыў па-княску. Ён раздаваў манастэрыёнскія маёнткі ў арэнду сваім прыхільнікам і ваярам, і паводзіў сябе ў Сабане як валадар.

Дакладна такім жа чынам гаспадарыў і Гільдэбранд у Фермо. Адночы ён наладзіў вялікае баляванне ў сваёй рэзідэнцыі Санта Вікторыя, дзе былі яго сыны, дочки і шмат рыцараў, але калі ўсе баляваўшыя былі п'янымі, у замку здарыўся пажар і вынішчыў яго скарбы. Згодна з прыкладам абатаў дзейнічалі і манастэрыянцы; кожны меў жонку і быў з ёю павенчаны ў царкве. Манастэрыянцы не жылі ў манастэрыёнах, а размяшчаліся ў вілах, і з'яўляліся ў Фарфу толькі па нядзелях, каб прывітаць адзін аднаго»<sup>213</sup>.

Такім было «манаства» нават і ў X стагоддзі! Абаты тады мелі законных жонак і дзяцей, г.зн. цалкам не былі манахамі, і гэта трэба прыняць, як карэктыву наданых нам уяўленняў пра тагачаснае жыццё сьвятарства на Захадзе.

<sup>212</sup> Грэгарэвіус, т. VI, глава II.

<sup>213</sup> Грэгарэвіус, кн. 6, гл. II.

Вось чаму я і называю іх тут не манахамі, а манастэрыянцамі, іхнай першапачатковай назвай.

У ліпені 939 года Леў VII памёр, і на яго месца заступіў рымлянін Стэфан VII. Пра яго кіраванне гісторыя амаль нічога не паведамляе, бо пры Альберыху рымскія пантыфексы толькі падпісвалі свае імёны на булах. Альберых паспяхова змагаўся з Гуга, які не пераставаў дамагацца імператарскай кароны. Ужо ў 931 годзе Гуга абвясціў свайго юнага сына Лотара суваладаром і каралём Італіі. У 938 годзе разлічваючы ўмацаваць сваё становішча ён адружыўся з Бертай, удавой Рудольфа II Бургундзкага, а з яго дачкой Адэльгейдэ, стаўшай пазней знакамітай, адружыў сына. Але 22-га лістапада 910 года юны кароль Лотар раптам памёр у Турыне, а 15 снежня Берэнгар Іўрыйскі усклаў на сябе ламбардскую карону, пры гэтым загадаў таксама каранавец і свайго сына Адэльберга. Такім чынам у Італіі зноў існавалі два нацыянальныя каралі, меўшыя ў далёкай перспектыве імператарскую карону. Дзякуючы таму што прыгожая жонка яго папярэдніка на пасадзе Італіі выклікала ў Берэнгара недавер, то ён 20 красавіка 951 года заняволіў Адэльгейду ў турму, спачатку ў Кома, а потым у вежу на Гардзкім возеры. Але адважная жанчына збегла ў Рэджыю і замест таго, каб імкнуцца да ўсталявання ў сваёй краіне нацыянальнага ўрада, зноў паклікала ў Італію чужака. Ужо вядомы сваімі ваярскімі ўчынкамі кароль Атон выступіў з войскам із Германіі, прапанаваўшы сваю руку Адэльгейдзе. Адружанне адбылося на прыканцы 951 года ў Павіі, і юная каралева Ламбардыі, якая аддалася ў моцныя рукі Атона, выявілася сімвалам пакарыўшайся яму Італіі.

У такім становішчы былі справы верхняй Італіі, калі «валадар і сенатар усіх рымлянаў» пакінуў падмосткі гісторыі. Альберых памёр у Рыме ў 954 годзе ў стане самага росквіту сваіх здольнасцей, але дынастыя яго не згасла разам з ім і з яго сынам Актавіянам, але забуюла шматлікімі адгалінаваннямі і ў XI стагоддзі другім разам набыла ўладу над Рымам у асобе герцагаў Тускуланскіх.

Да нас не дайшло рымскіх манет часу Актавіяна, але няма сумневаў, што ён таксама выбіваў на іх сваё імя і тытул, і таму ўзнікае пытанне, ці не яму належаць манеты, прыпісваемыя Актавіяну-Аўгусту, г.зн. Найясьнейшаму, як тытулаваўся і сярэднявечны Актавіян?

Восенню 955 года, калі пантыфекс Агапіт II памёр, гэты юны валадар рымлян прыняў яго званне. Акрамя сорацкага летапісца, ніводзін із гісторыкаў не згадвае пра тое, што Актавіян атрымаў нейкую духоўную адукацыю. Стаўшы рымскім пантыфексам, ён замяніў сваё імператарскае імя на імя Яна XII, і з той пары перамена ранейшага імя пры ўзвядзенні на пантыфікальны пасад стала правілам. Аднак схільнасць Яна быць свецкім валадаром значна перавышала яго гатоўнасць несці духоўныя абавязкі. Неўзабаве ён страціў якую б то ні было разважлівасць. Яго Латэранскі палац ператварыўся ў месца веселосьці і, падобна біблейскаму цару Саламону, ён завёў сабе гарэм<sup>214</sup>. Замест царквы ён аднойчы здзейсніў пасьвячэнне ў дыяканы ў стайні, вярнуўшыся з балявання, на якім ухваляў старажытных багоў. Палітыку бацькі, у якой трывалася ўлады дасягалася абмежаваннем яе вядомымі межамі, Ян як рымскі пантыфекс працягваць не мог, і, нарэшце, пабачыў сябе вымушаным дзеля захавання сваіх свецкіх уладанняў, паклікаць на дапамогу караля Атона.

---

<sup>214</sup> Deligebat collectio feminarum (Vitae paparum, Muratori. III, 2, 327).

## Частка IV.

### Дарэмныя спробы Рыма зрабіцца сталіцай моцнай дзяржавы.

Кароль Атон прыняў на сябе абавязак ахоўваць рымскую царкву і набыў з некаторымі абмежаваннямі ўсе правы імперскай улады каралінгаў.

*«Калі богу будзе дагодна, каб я прыйшоў у Рым, – абвясічала клятва Атона, – то я, адпаведна сваім магчымасцям, буду спрыяць узвышэнню царквы і твайго, яе вярхоўнага кіраўніка. З маёй згоды і ў выпадку майго ведання не будзе прыносіцца ні ў чым шкода, ні табе, ні твайму сану. Ва ўсім, што мае дачыненне да цябе ці рымлянаў, я не буду прымаць нейкіх раішэнняў без тваёй згоды. Усё тое, што належыць св. Пятру і выявіцца пад маёй уладай, я вярну табе. І той, каму мне давядзецца перадаць каралеўства Італія, павінен прынесці клятву, што ён адпаведна сваім магчымасцям будзе табе дапамагаць у абароне царкоўнай дзяржавы».*

Пасля гэтага Атон і Адэльгейда былі каранаваны ў саборы св. Пятра з урачыстасцю яшчэ ніколі нябачанай.

Так італьянцы зноў паспрабавалі зрабіць Рымскую імперыю сваёй нацыянальнай, але іхняя спроба зноў закончылася няўдачай дзякуючы геаграфічнай непрыдатнасці Італіі для цэнтра магутнай імперыі, і сам пантыфікат, нягледзячы на падарункі пілігрымаў, зноў пачаў шукаць сваё выратаванне ў імператарскай уладзе, далёкай ад Італіі і Рыма. І вось, я яшчэ раз задаю чытачу сваё пытанне: якім жа чынам італьянскі Рым мог быць магутнай дзяржавай, калі яшчэ не быў рэлігійным цэнтрам, і шляхі паведамленняў былі нашмат горшымі? Ніяк не мог!

Уплыў Германіі хутка адбіўся і на рэформе царквы і на развіцці навук, а ў Італіі з'явіліся гарадзкія рэспублікі, даўшыя пачатак і сучасным фантастычным паданням пра старажытны рэспубліканскі Рым.

*«Германія і Італія, гэтыя дзве краіны ў якіх пачатак германскі і антычны знайшлі свае найбольш яскравыя адлюстраванні, у якіх чалавечая думка дасягнула найвялікшай магутнасці – выказваецца той жа Грэгарэвіус<sup>215</sup>, – былі прыведзены гістарычнай патрэбай да хаўрусу, захоўваўшаму сваю дзяздольнасць на працягу доўгага часу».*

13 лютага імператар Атон падараваў рымскаму пантыфeksu хартыю, якою за ім і яго пераемнікамі «пакідаліся ўсе правы і ўладанні, падараваныя сьвятому пасадзе ранейшымі дамовамі з каралінгамі». Хаця яе як форма так і змест збольшага абуджаюць сумневы, але бясспрэчным з'яўляецца тое, што Атон зноў зацвердзіў царкоўную дзяржаву ў тым аб'ёме, якой яна існавала пры каралінгах, і разам з тым захаваў за сабой права зацвяджання абрання папы і адпраўленне правосуддзя ў Рыме праз імператарскіх амбасадараў. Сам пантыфекс прынёс прысягу ў вернасці імператару, абяцаючы ніколі не здражваць яму і не пераходзіць на бок Берэнгара.

Але ледзь толькі Атон пакінуў Рым, як у асяроддзі рымскай шляхты зноў узнікла не маючая шанцаў для поспеху фантазія зрабіць цэнтрам сусветнай дзяржавы не прыстасаваны для гэтага згодна са сваім геаграфічным і палітычна-эканамічным месцаваннем Рым, і юны пантыфекс Ян, падахвочваемы шляхтай, пачаў перамовы з Берэнгарам і Адальбертам. Германская імператарская партыя ў

---

<sup>215</sup> Грэгарэвіус, кн. 6, гл. III.

Рыме, аднак, сачыла за кожным яго крокам і паведаміла пра яго здраду Атону, калі ён вясной 963 года знаходзіўся ў Павіі.

Атрымаўшы такую вестку, Атон восенню 963 года пакінуў замак Сан-Леонэ і пайшоў у Рым, а рымскі пантыфекс, сабраўшы храмавыя скарбы, збег у Камнанью і тут схавався, напэўна, у Цівалі. Прыхільнікі нацыянальнай італьянскай імперыі склалі зброю, як і трэба было чакаць, без бою, далі Атону закладнікаў і 3 лістапада 963 года германскі імператар у другі раз уступіў у Рым.

6 лістапада ён склікаў сабор у базіліцы св. Пятра. У запрашальным лісьце да Яна было напісана:

*«Вярхоўнаму пантыфeksu і сусьветнаму айцу, валадару-Яну, Атон, літасьцю боскай імператар, жнівень, з арцыбіскупамі Лігурыі, Тусцыі, Саксоніі і зямлі франкаў шле прывітанне ў госпадзе. Прыбыўшы ў нашым служэнні богу ў Рым, мы запыталі рымскіх біскупаў, кардыналаў і дыяканаў, а таксама і ўвесь народ, чаму вы адсутнічаеце і не жадаеце бачыць нас, вашага і вашай царквы абаронцу. У адказ мы пачулі пра вас такія ганебныя рэчы, што нас кінула б у чырвань ад сораму нават тады, калі б усё гэта гаварылася пра нейкага камедыянта. Мы нагадаем вашай сьвятасці толькі сёе-тое, таму што для пералічэння ўсяго не хапіла б і цэлага дня.*

*Ведайце, што не асобныя людзі, а ўсе, і парафіяне, і духоўныя, абвінавачвалі вас у забойстве, блузнерстве, кровазмяшанні з вашымі ўласнымі сваячкамі і вашымі дзвума сёстрамі<sup>216</sup>.*

*Яны паведамляюць пра вас яшчэ такое, ад чаго дрыжыкі працінаюць, – што вы пілі за здароўе дз'ябла і, гуляючы ў косткі, кляліся імем Зеўса, Венеры і іншых злых дэманаў. Таму мы пераканаўча просім вашу айцоўскую літасць прыбыць у Рым і ачысціць сябе ад усіх гэтых абвінавачанняў. Калі вы асьцерагаецеся нястрыманасці з боку народа, то мы сьвята абяцаем вам, што нічога не будзе зроблена супярэчачага кананічнаму закону. Дадзена 6 лістапада.*

Абвінавачаны адказаў са свайго сховішча каратка:

*«Ян, біскуп, раб рабоў Госпадавых, усім біскупам. Мы чулі, што вы маеце намер абвясціць іншага пантыфекса. Калі вы гэта зробіце, я адлучваю вас уладай усемагутнага бога ад царквы, і вы не будзеце мець права ні здзяйсняць пасьвячэнні, ні служыць абедні».*

Пасьля прачытання ў Рыме гэтага адказу, Ян XII, не меўшы там абаронцы, быў абвешчаны злачынцам і дзяржаўным здраднікам, і пазбаўлены пасады. На месца яго імператар прызначыў кандыдатам аднаго шляхетнага рымляніна, і 4 снежня ён быў абраны, а 6-га – пасьвечаны пад імем Ільва III, хаця і належаў да ліку парафіянаў.

Але як толькі Атон у студзені 964 года з'ехаў з Рыма, так Ян вярнуўся ў яго ў суправаджэнні сяброў і васалаў. Леў III адразу ж пабачыў сябе пакінутым усімі і збег з невялікай сьвітай да імператара ў Камерына.

26 лютага Ян склікаў сабор у базіліцы св. Пятра. Біскупы Албана і Парто прызналі сябе вінаватымі ў тым, што «здзейснілі пасьвячэнне над Ільвом і абодва былі пазбаўлены свайго сану. Сіко Астыйскі, правёўшы Ільва праз усе стадыі царкоўнага пасьвячэння, быў таксама пазбаўлены сьвятарскага сану.

Атон зноў накіраваўся ў Рым, але перш чым ён паспеў дайсьці да горада, яму паведамілі пра сьмерць Яна XII. Распавядалі, што ноччу, сярод сваіх амурных прыгод па-за Рымам, ён патрапіў у рукі дз'ябла, з'явіўшагася перад ім у вобразе абражанага чалавека. Ён нанёс Яну ўдар у галаву, і праз 8 дзён пасьля таго, 14 траўня 964 года, Ян памёр.

<sup>216</sup> Viduam Rainerii et Stephaniam patris concubinam et Annam viduam cum nepte sua abusum esse, et palatium Lateranense lupanar et prostitulum fecisse (Luilprand, c. 10).

Але і пасья яго сьмерці рымляне не прызналі папай Ільва III, пазбаўленага пасады 26 лютага. Яны вырашылі яшчэ раз выказаць супраціў імператару. Пасья вялікіх разладаў сярод розных партый міліцыяй быў абраны і абвешчаны пантыфэксам кардынал-дыякан Бенедыкт.

Атон зноў з'явіўся ў Рым і склікаў сабор у Латэране. Няшчасны Бенедыкт, абраны рымлянамі, быў уведзены ў залу паседжаньняў у пантыфікальным уборы і архідыякан прапанаваў яму адказаць на пытаньне:

– «Якім чынам, ты, Бенедыкт, адважыўся ўскласьці на сябе знакі найсьвяцейшага сану, ведаючы, што яшчэ жывы твой валадар і пантыфэкс Леў, у абранні якога ты сам браў удзел пасья пазбаўленьня пасады Яна? І як ты мог парушыць клятву, дадзеную свайму, тут прысутнічаючаму імператару, у тым, што без яго згоды ніколі не будзе абірацца пантыфэкс?

– «Калі я зграшыў, я прашу літасьці!» – усклікнуў Бенедыкт, распасыціраючы рукі з маленнем.

Пры выглядзе такой пакоры Атон звярнуўся да сабора з прашэннем пра яго памілаванне. Леў III разрэзаў палій у антыпапы, забраў із яго рукі жазло, зламаў яго, загадаў сесьці на падлогу, зняў з яго пантыфікальнае адзенне і пазбавіў духоўнага звання.

Правёўшы сьвята Пятра ў Рыме, Атон пакінуў горад 1 ліпеня 964 года і забраў з сабой Бенедыкта, якога пазьней выправіў у выгнанне ў Гамбург. А праз два гады прэфэкт горада Рыма Пятро падняў паўстанне супраць пантыфэкса Яна XIII, наступніка Ільва VIII.

Правадыры міліцыі схапілі яго 16 снежня, заняволілі ў замак св. Анёла і потым выправілі ў Кампанью. Паўстанне мела дэмакратычны характар, таму што галоўную ролю ў ім бралі, побач з прэфэктам горада, самыя ніжэйшыя станы насельніцтва (*vulgi populi*). Гаворка зноў ішла пра вызваленне Рыма ад чужацкага ярма, але і гэтае паўстанне скончылася таксама трагічна.

Восенню 966 года Атон прыбыў у Італію і аддаў прэфекта ў распараджэнне вызваленага перад гэтым пантыфэкса Яна XIII, а апошні загадаў павесіць яго за валасы на Латэранскім пляцы на коннай статуі *Caballus Constantini*, якая дарэмна лічыцца класікамі зараз за статую Марка Аўрэлія.

*«Пры гэтым незвычайным учынку, – сведчыць гісторык горада Рыма пад час сярэдневечча<sup>217</sup>, – толькі ўпершыню і з'яўляецца на сьвет са змроку мінулых часоў знакіты помнік старажытнасьці, які да гэтага часу служыць лепшым упрыгожваннем Капітолія. Вакол гэтай статуі бурліся храмы, базілікі і порцікі, сама ж яна заставалася непашкоджанай, як самотны геній вялікага мінулага Рыма».*

Але ці праўда некалі бурліся вакол яе храмы і базілікі? І ці праўда яна адвображае Марка Аўрэлія, ці Кастуся I? Сам жа Грэгарэвіус адказвае на гэта:

*«Імя статуі было забыта, і з гэтым творам мастацтва народная фантазія злучыла толькі наступную легенду. «У той час, калі горад кіраваўся консуламі, ён быў абложаны каля Латэранскай брамы чужацкім каралём. Нейкі збраяносец, ці селянін-волат прапанаваў гораду вызваліць яго ад бяды, але ў якасьці ўзнагароды запатрабаваў сабе 30 000 сестэрцыяў і помнік пра свой учынак у выглядзе пазалочанай коннай статуі. Сенат пагадзіўся на такую прапанову. Селянін сеў на неасядланага каня і ўзяў у руку серп. Ведаючы, што чужацкі кароль ноччу здзяйсняе свае натуральныя патрэбы пад адным дрэвам, – а ведаў ён пра гэта дзякуючы саве, якая ў такія моманты пачынала крычаць, – ён паланіў караля. Рымляне напалі на варожы лагер, застаўшыся без кіраўніка, і*

---

<sup>217</sup> Грэгарэвіус, кн. 6, гл. III.

*завалодалі вялікай здабычай. Сенат выдаў вызваліцелю абяцаную ўзнагароду і загадаў зрабіць із пазалочанай бронзы каня без сядла і на ім вершніка з працягнутай правай рукой, якую быў схоплены кароль. На галаву каня была прымацавана выява савы, а сам кароль быў адвображаны са звязанымі нагамі, ляжачым пад капітом наступаючага на яго каня».*

Зараз у каня на ілбе – чубок, а не сава, і ўжо няма лежачага пад канём звязанага ваеннапалоннага. Гэтая легенда належыць, напэўна, ужо X стагоддзю, і ёй можна верыць у такой жа ступені, як і таму, што статуя адвображае Марка Аўрэлія.

А што ж было потым з прэфектам, павешаным за валасы па гэтага каня? Ён быў зняты яшчэ жывым, распрануты дагала і пасаджаны верхам на асла, тварам да хваста, да якога быў прывязаны званочак. Прэфект павінен быў трымаць гэты хвост, як павадок, на галаву яго быў надзеты мяшок, утыканы пер’ем, і такія ж мяшкі затулялі ногі. У гэтым выглядзе ён быў правезены па ўсяму Рыму і выпраўлены за Альпы ў выгнанне.

Цэлых шэсць гадоў Атон быў вымушаны знаходзіцца у Італіі. Адсюль ён выправіў амбасаду ў Канстантынопаль да Нічыпара Факі, каб заключыць з ім мірнае пагадненне і прасіць у яго для свайго сына руку дачкі Рамана II.

Знакаміты Ліутпранд прыбыў з гэтай амбасадай у сталіцу Ёсходу 4 чэрвеня 968 года, але не хутка атрымаў аўдыенцыю. Дапусьціўшы, нарэшце, амбасадара да свайго стала, Нічыпар не хаваў сваёй пагарды да яго і заўважыў, што называючыся сябе ў Італіі рымлянамі не больш, як варвары і ламбардцы.

– «Рымляне, – быццам бы адказаў на гэта Ліутпранд, верагодна яшчэ разумеючы пад гэтым найменнем рамеяў (грэкаў), – паходзяць ад братазабойцы Ромула і рабаўнікоў, і мы – ламбардцы, саксы, франкі, лотарынгцы, швабы і бургундцы – пагарджаем рымлянамі настолькі, што называем іх найменнем нашых ворагаў, бо з найменнем «рымлянін» мы злучаем усё, што існуе на сьвеце невысакароднага, карыслівага, пачуццёвага і хлуслівага».

На прапанову Ліутпранда адружыць падчарку імператара Тыяфану з сынам Атона быў дадзены такі адказ:

– «Калі вы вернеце тое, што належыць нам, вы атрымаеце тое, чаго вы жадаеце. Аддайце нам Равэну, Рым і ўсе землі, прылягаючыя да іх і распасьціраючыяся да нашых правінцый. Калі ж твой валадар мае жаданне заключыць хаўрус, не ўступаючы ў сваяцтва, то хай ён верне Рыму волю».

Толькі на заканчэнні 968 года Ліутпранд змог, нарэшце, пакінуць Канстантынопаль, пройшоўшы праз бясконцы шэраг выпрабаванняў, апісаных ім, дарэчы, больш з гумарам, чым з гаркатой.

Для нас тут уяўляе цікавасць адзін дыплом Яна XIII, маючы дачыненне да знакамітага горада Лацыума – Прэнэстэ, месцаваўшагася на схіле гары на адлегласці 24 міляў ад Рыма, адкуль яго можна бачыць няўзброеным вокам. Класікі пераконваюць нас, што Марый кінуўся там на свой меч, што Сула разбурыў Прэнэстэ, але потым пабудаваў у ім велічны храм Фартуны; што Фульвія адказала адсюль Актавіяну Аўгусту адмовай і што з ёю тут была Лівія, спачатку суперніца, а потым жонка Аўгуста, і што паэты – Авідый, Гарацый і Вяргілій шанавалі гэты ўпрыгожаны лаўрамі горад багіні шчасся. Потым, у часы варвараў, – кажуць нам, – ён заняпаў; яго храмы, базілікі і тэатры ператварыліся ў адны руіны, і шыкоўныя стварэнні трох розных эпох старажытнасці зніклі, нарэшце, у кучах смецця і ўсё было аддадзена забыццю. А праўдзівая гісторыя паведамляе нам толькі тое, што ў

Х стагоддзі Прэнэстэ быў адным із сямі рымскіх вікарных біскупстваў і быў пастаўлены пад заступніцтва св. Агапіта.

Гэтаму сьвятому, які да гэтага часу лічыцца патронам горада, і прысвечаны сабор, пабудаваны быццам бы на знікшых парэштках старажытнага храма Фартуны. У лістападзе 970 года Ян перадаў гэты горад у спадчыннае леннае валоданне сенатарцы Стэфаніі за штогадовую плату роўную 10 залатым солідам. Стэфанія, яе дзеці і ўнукі атрымалі права валодаць горадам, але потым ён павінен быў быць вярнуты царкве. У гэтым дакуменце мы маем толькі прыклад надзялення людзей у Рымскай вобласці феадальнымі ўладаннямі.

Але вернемся да адружальных прапаноў Атона. Выканаць тое, у чым адмовіў яму Нічыпар, выявіў згоду яго наступнік. Ян Цымісхій прыязна прыняў новых амбасадараў і дачка малодшага Рамана была заручана з Атонам II. Пасталеўшая пад небам Усходу, прызвычаіўшаяся да грэцкай мовы і грэцкага мастацтва, юная Тыяфана высадзілася ў Апуліі і прыбыла ў Рым 14 красавіка 972 года, дзе была сустрэта сваім нарочным. Юнаму цэзару было 17 гадоў, ён быў яшчэ цалкам юнаком, але добра адукаваным згодна са сваім часам, адважным і валодаў вялікімі здольнасцямі. Нарочная, якой было ледзь ці больш 16 гадоў, таксама вызначалася як розумам так і прыгажосцю.

Здавалася, што Ёсход замірыўся з Захадам... Але дачыненні паміж народамі не залежаць ад індывідуальных спалучэнняў, а таму і гэты бліскучы адружальны хаўрус не даў ніякіх дадатных вынікаў. Яго плёнам быў толькі выдатны дзіцёнак, які быў перапоўнены амаль хваравітай схільнасцю да ўсяго грэцкага і рымскага. Я не магу тут зноў не пазначыць, што мы толькі ў Х стагоддзі сустракаем рымлянаў з «класічнымі» прозвішчамі. Такімі з'яўляюцца Раман і Рыгор а Campo Martio, Ян de Campo Rotundo, Сергій de Palatio, Бенедыкт а Macello sub Templo Marcelli (з рынку каля тэатра Марцэла), Дурант а Via Lata, Ільдубранда а Septem Viis, Грацыян а Volneo Micino, Ян а S. Angelo, Франка а S. Eustachia, Bonizo de Colossus, Андрэй de Petro, атрымаўшы сваё прозвішча ад завулка каля Калізея. А із гэтага вынікае толькі тое, што самі класікі, згадваючыя пра іх, не такія ўжо і старажытныя.

13 ліпеня 982 года адбылася важная падзея: бітва, у якой пад шаблямі ісламітаў загінулі лепшыя прадстаўнікі германскай і італійскай шляхты. Грэцкі карабель даставіў збегшага Атона ў Расано. Ратуючыся адтуль, уцякач прыехаў у Капую, а потым у Рым, дзе сьмяротна захварэў і памёр у імператарскім палацы пры базіліцы св. Пятра 7 снежня 983 года на 28-м годзе жыцця.

Магільня гэтага адзінага рымскага імператара, які памёр і пахаваны ў Рыме, знаходзіцца на ўсходнім боку атрыума, злева ад уваходу. Цела было памешчана ў саркафаг. У такім выглядзе магільня Атона II захавалася да нашага часу ў падземеллях Ватыкана, недалёка ад магільні Рыгора V, сваяка Атона II, сярод рымскіх пантыфксаў, спачываючых у сваіх саркафагах у выглядзе мумій.

Пасьля сьмерці Атона II, Італія, прызнаўшы правы яго дзіцяці, зноў добраахвотна падпарадкавалася чужацкаму валадаранню і па ранейшаму працягвала ўскладаць свае надзеі на германскую нацыю, якая дзякуючы сваёй палітычнай магутнасці непазбежна павінна была панаваць над гэтай ускрайкавай і не маючай металаў краінай. Аднак паводзіны некаторых рымлянаў, якія ўсё яшчэ марылі пра вялікую нацыянальную дзяржаву, абудзілі апасенні ў рэгентшы Тыяфанае і падахвоціла яе паскорыць сваё вяртанне ў Рым, куды яе таксама паклікаў і ўціскаемы сваімі супернікамі пантыфкс. Тыяфана ўступіла ў Рым у 989 годзе, і падатлівая Італія выявіла ёй, грачанцы, поўнае падпарадкаванне, Тыяфана



не лічыла што імперская ўлада над Рымам спынілася са смерцю свайго чалавека і глядзела на яе, як на спадчыну свайго сына.

На Захадзе яшчэ не было такога выпадку, каб імператарская карона была ў руках жанчыны, але Тыяфана, як грэцкая прынцэса, магла спасылацца на прыклад Ірыны і Фядоры. Улада, якой яна карысталася ў Равэне і ў Рыме, была цалкам уладай імператрыцы, і яе імем вырашаліся судовыя справы.

Пасьля смерці Яна XV у 996 годзе і смерці сваёй маці Атон III прызначыў пантыфесам Бруна, свайго ўласнага капелана і свайго стрыечніка. Яму было ўсяго 23 ці 24 года, ён атрымаў добрую свецкую адукацыю і меў выбітныя здольнасьці, але вызначаўся палкасьцю і нястрыманасьцю. Яго прызначэньне было такой перамогай германскай імператарскай улады, якая далёка пакінула за сабой ўсё, што было дасягнута нават Атонам Вялікім.

Зрабіўшыся пантыфесам, Бруна, як германец, парушыў звычай, які палягаў у тым, што на пасад св. Пятра ўжо даўно ўзводзіліся толькі рымляне. З часоў сірыйца Захарыя, на працягу 250 гадоў, із 47 папаў толькі двое паходзілі не із Рыма і не із царкоўнай вобласці: то былі Баніфацый VI, ураджэнец Тусцыі, і Ян XIV, ураджэнец Павіі, а тым часам з часоў Рыгора V рымскі пантыфікат выйшаў за межы ўласна Рыма і рымскай арыстакратыі і набыў сувязь з усім сьветам. Вядома, пры прызначэньні Бруна, інтэрнацыянальны прынцып яшчэ не быў дэкрэтаваны як закон, але ўсё ж яго пачатак паступова ўсталёўваўся сам сабой, таму што вялікія сусьветныя ўздзеянні нават і ў гэтым выпадку выявіліся больш магутнымі, чым галасы рымлянаў, якія нязменна настойвалі на тым, што рымскім пантыфесам павінен быць заўсёды ўраджэнец Рыма.

Заснаваўшы ў Вечным горадзе свой трыбунал і супакоіўшы рымлянаў амністыяй, Атон III напачатку чэрвеня вярнуўся ў Германію, і зноў нацыянальныя пачуцьці рымскага народа разгарэліся, хаця і па-ранейшаму безвынікова. З мэтай пазбавіць пасады германскага пантыфеса і яго прыхільнікаў шляхетны рымлянін Крэстэнцый склаў змову. Адбылося паўстанне і 29 верасня 996 года пантыфес збег і ў кіраванні Рыма здзейснілася поўная рэвалюцыя. Асобы, занімаўшыя месцы суддзяў, былі выгнаны і заменены прадстаўнікамі нацыянальнай партыі. Крэстэнцый абвясціў сябе патрыцыем і консулам рымлянаў. Вырашыўшы весці змаганьне за ўладу да апошняй магчымасьці, ён быў гатовы хутчэй прызнаць вярхоўную ўладу візантыйцаў, чым ненавісных з нагоды доўгага панаваньня саксаў. Так заўсёды бывае, калі нейкі народ дзякуючы тым ці іншым непераадольным нагодам яшчэ не можа ўтварыць самастойную моцную дзяржаву: ён кідаецца ад пратэктарату аднаго суседа да пратэктарату другога і наадварот. Крэстэнцый прызна прыняў грэка Філагата і прапанаваў яму вялікую суму грошай з тым, каб той усклаў на сябе пантыфікальную карону. У траўні 997 года той прыняў прапанову і назваўся Янам XVI. Але, перадаўшы Крэстэнцыю і шляхце свецкую ўладу, Філагат запатрабаваў у рымлянаў прызнаньня вярхоўнай улады грэцкага імператара, без падтрымкі якога ён не мог мець у Рыме трывалага апірышча.

Але і гэта яму не дапамагло.

Калі пад канец лютага 998 года Атон пайшоў на Рым, ён пабачыў, што гарадзкая брама адчынена для яго. Толькі замак св. Анёла быў заняты Крэстэнцыем і людзьмі яго партыі, якія адважыліся супрацьўляцца тут да апошняй кроплі крыві. Перапалоханы Філагат збег у Кампанью і схаваўся там у нейкай вежы, каб сушаць ці морам бегчы да грэкаў. Але германскія вершнікі адшукалі яго, знявечылі, прывалаклі ў Рым і заняволілі ў манастэрыёнскую келлю. У сакавіку зацверджаны

Атонам пантыфекс Рыгор V склікаў сабор у Латэране, і перад біскупамі паўстаў знявечаны анты-пантыфекс. Філагат быў пазбаўлены ўсіх сваіх санаў. Пантыфікальнае адзенне, у якім ён павінен быў з'явіцца на суд, было груба сарвана з яго, яго пасадзілі на паршывага асла тварам да хваста і павезлі па гораду ў суправаджэнні шумнага натоўпу. Ішоўшы наперадзе герольд гучна абвешчаў, што за ім ідзе чалавек, адважыўшыся назваць сябе вялікім рымскім пантыфексам. Але сапраўдны вінаваты рэвалюцыі ўсё яшчэ працягваў супраціўляцца ў замку св. Анёла. Не маючы ніякай надзеі на выратаванне, Крэстэнцый, відаць, не скарыстаўся нават магчымасцю збегчы. Ён быў пакінуты рымлянамі. Народ адразу ж адрокся ад яго. Крэстэнцый бачыў выратаванне толькі ў мячах сваіх верных сяброў, застаўшыхся разам з ім у замку св. Анёла і гатовы памерці. І хаця канец прадбачыць было не цяжка, ўсё ж ніхто із яго сяброў не здрадзіў яму.

29 красавіка 998 года замак быў узяты штурмам. Крэстэнцый быў пазбаўлены галавы на сьцяне замка, скінуты ўніз і потым павешаны каля падэшвы Monte Mario.

Зноў адбылося тое, што падцверджае і без астранамічных вылічэнняў маю выснову, што як Рым, так нават і ўся Італія, ніколі не маглі зрабіцца ініцыятыўным цэнтрам вялікай імперыі і што ўсё, што нам паведамляюць класікі пра старажытны магутны лацінскі Рым, з'яўляецца чароўная казкай.

Рымскія патрыёты доўга аплаквалі няшчаснага Крэстэнцыя, бацькі давалі дзецям яго імя. У гарадзкіх актах аж да XII стагоддзя імя Крэстэнцый сустракаецца надзіва часта, як успамін пра адважнага змагара за незалежнасць Рыма. На яго магіле быў пастаўлены наступны надпіс, захаваўшыся да гэтага часу:

*«Якім выдатным быў валадар і герцаг Крэстэнцый, адгалінаванне на ствале ілхетнага роду! У яго час краіна Тыбра была магутнай і права панавала ў ёй, даючы сьвет і цішыню кіраванню пантыфекса. Але гульня фартуны павярнула кола яго жыцця і выракла яго на жудасны канец. Ты, спяшаючыся атрымаць асалоду ад жыцця, дай яму сваю спагаду».*

І акрамя гэтага шкадавання вечна-нямоглы горад Рым нічым не мог аддзякаваць яму за яго ахвяру!

Жорсткі суд Атона III навёў на рымлянаў жах. Юны германскі імператар з пачуццём задавальнення адзначыў пакаранне сьмерцю Крэстэнцыя ў адной са сваіх грамат і быў упэўнены, што назаўжды ўтаймаваў дарэмныя памкненні рымлянаў да стварэння магутнай дзяржавы.

І само сабой зразумела, што «ўтаймаваць» такім спосабам мог толькі моцны нямоглага. А ў чым жа заключалася немач Рыма, калі ён быў такім заможным дзякуючы прынашэнням паломнікаў?

Жадаючы патлумачыць гэтую акалічнасць чым-небудзь іншым, акрамя нязручнага стратэгічнага становішча гэтага горада пад час сярэдневечча і старажытнасці, што адразу выявіла б ілжывасць казак пра яго быццам бы старажытную магутнасць, гісторыкі ўжо даўно прыдумалі некалькі хітрыкаў, падобных на ўдары па пустой бочачцы: гулкія, але беззмястоўныя.

*«Па-за Рымам, – паведамляе нам, напрыклад, той жа Грэгарэвіус, якім, як аўтарытэтам, я так шмат карыстаюся у выкладанні фактычнай часткі гэтага аддзела<sup>218</sup>, – не было ніводнага рымляніна. Нішто не аб'ядноўвала станы, із якіх складалася насельніцтва яго вобласці і якія адрозніваліся сваім паходжаннем і норавамі. Вольнае грамадзянства ледзь толькі пачынала ўзнікаць у гарадах, і над масай калонаў і*

---

<sup>218</sup> Грыгарэвіус, кн. 6 гл. VI.

*прыгонных поўнаўладнымі спадарамі былі адны толькі бароны, біскупы і абаты. Гэтыя гаспадары ўсе імкнуліся да валодання правінцыйнымі гарадамі і замкамі, і пантыфексы саступалі то тыя, то іншыя мясцовасці ва ўладанне асобам шляхетных сямействаў, біскупстваў і кляштароў. Феадалізм усё больш пашираўся ў Рымскай вобласці. Пачынаючы з сярэдзіны X стагоддзя валадарства баронаў, як свецкіх, так і духоўных, цалкам замацавалася і ў Рымскай вобласці. Галоўным асяродкам феадальнай улады з'яўляецца пачынаючы з XI стагоддзя Тускул і Прэнэстэ».*

Але хіба ўсе гэтыя факты – тлумачэнне? Хіба яны былі падставамі дзяржаўнай немачы Рыма на ўсім працягу яго рэчаіснай гісторыі, а не наступствамі гэтай немачы, якая тлумачыцца толькі яго нязручным геаграфічным становішчам? Але гэтае рэалістычнае тлумачэнне непрымальна для веруючых у яго былую магутнасць, і таму ім нічога не застаецца, як выкарыстоўваць дзіцячыя хітрыкі, нахшталт толькі што прыведзенага, ці пускацца ў містыку, кажучы, што «шляхі божыя невядомы».

Але нават і гэтае тлумачэнне не дапамагае па-хрысціянску наладжаным гісторыкам у разглядаемым намі выпадку: калі старажытны паганскі Рым быў такім моцным, калі ў ім ушаноўвалі, замест бацькі сына і святога духу, Венеру і Марс, то ці не вынікае із гэтага тое, што зноў патрэбна вярнуцца да іх? Ні да чаго іншага містыка тут не прыводзіць, а з рэалістычнага боку гледжання тут нічога не застаецца як адважна сказаць: уся старажытная гісторыя Рыма аж да пятага стагоддзя з'яўляецца міфам, і ўсе яго цары спісаны з наступнікаў Аўрэліяна і Кастуся, так што і само выказванне: *ab Urbe condita* (ад заснавання сталіцы) павінна дапасавацца не да італійскага, а да балканскага Рыма, г.зн. да Андрэянопаля ці Канстантынопаля. Цэнтр Імперыі Жалеза павінен быў натуральна ўзнікнуць паблізу ад рудняў гэтага металу, і, у поўным пагадненні з такой высновай з'яўляюцца і філалагічныя перажыткі Балканскай паўвыспы, дзе да гэтага часу існуе і Румынія (на мясцовай мове *Romania*, ад слова *Roma*) і Румелія (ад слова *Ромул*), ды і тыя, каго мы называем грэкамі, на працягу ўсяго сярэдневечча звалі сябе толькі рамеямі, аспрэчваючы ў жыхароў італійскага Рыма якое б то ні было права на такую назву.

Усё, што я паведаміў тут, і ўсё, што буду выкладаць далей, навочна сведчыць, што Рым, нягледзячы на свой рэлігійны прэстыж, не быў здольным аб'яднаць пад час старажытнасці нават і адну толькі Італію. Яе Ламбардзкая частка была згодна са сваёй прыродай нашмат больш прыдатнай для гэтага, і ён утрымліваў за сабой ўвесь час прывідную самастойнасць толькі ў якасці спадкаемцы вялізнага прэстыжу, якім карысталіся да яго Пампея і Геркуланум як цэнтр культу бога Грамабоя і ўстрасальніка зямлі ў палымным слупе Вязувія, прытым і разбурэнне гэтых гарадоў адбылося не раней заканчэння IV стагоддзя нашай эры. Зараз, вядома, Рым – сталіца аб'яднанай Італіі, але гэта толькі таму, што правядзенне чыгунак па ўсёй Апенінскай паўвыспе і рэгулярнае берагавое паражоства, незалежнае ад надвор'я, вельмі скарацілі італійскія адлегласці. Надыходзячая ў нашы дні паветраная эра чалавечай гісторыі зноў зменіць тапаграфію цэнтраў культуры, але і пры ім на першы план выступіць не Рым, а шырокія раўніны зямнога шара.

## Глава V.

## Страціўшы надзею зрабіць свой горад сталіцай сьвету, рымляне ў Х стагоддзі пачынаюць складаць чароўную казку пра яго былую магутнасць. З'яўленне «апісанняў залатога горада Рыма».

Даведаўшыся пра сьмерць пантыфекса Рыгора, Атон прыбыў у Рым пад канец сакавіка 999 года. Горад быў спакойны. Рымляне нават і не спрабавалі самі абіраць сабе новага пантыфекса і церпяліва чакалі, калі імператар прызначыць наступніка памёршаму. Яго кандыдатам быў Герберт, знахдзіўшыся ў сьвіце Атона.

Гэты выдатны чалавек быў французам із Бургундыі і паходзіў із самага нізкага стану. Быдучы манастэрыянцам у Арыльяку, ён вывучаў матэматыку і філасофію і працаваў у Рэймсе з такім поспехам, што яго пазнейшае ўзвышэнне віталі тут, як настаўніка. Атон I пазнаёміўся з ім у Італіі і, зацікаўлены яго здольнасцямі, выказаў яму падтрымку. У гэты час, відаць, ужо пачалі пашырацца міфы пра былую веліч Рыма. Так на адной са свінцовых булаў Атона III намалявана жанчына закутаная ў плашч і трымаючая ў руках шчыт і дзіду, а вакол яе надпіс: «Renovatio Imperii Romani». Атон павялічыў уладу сената. Аддаючы перавагу называцца імператарам рымлянаў, ён у той жа час надаваў сабе тытул консула рымскага сената і народа. У гэты ж час ён усталяваў пры сваім двары грэцкі прыдворны цырыманіял і пачаў апранацца з пышнасьцю ўсходніх валадароў.

«Імператар, – піша германскі летапісец, – імкнуўся аднавіць даўно забытыя звычай рымлянаў і дзеля гэтага рабіў шмат такога, што выклікала плёткі (таму што і сапраўды ажывіць «забытае» можна толькі з дапамогай звышнатуральных магутнасцей)». Калі ён запрасіў Герберта, які яшчэ ў той час не быў пантыфексам, даваць яму ўрокі, то царадворац, быццам бы адказаў, што ён бачыць незвычайную таямніцу боскага промыслу ў тым, што Атон, грэк згодна з нараджэннем і вярхоўны валадар рымлянаў, успадкуе скарбы рымскай і грэцкай мудрасьці. Дакладна так жа і прыдворныя, жадаючы дагадзіць імператару, пераймалі ўсё грэцкае. Нават загартаваныя ў баях германскія рыцары і віцязі вучыліся лапатаць на грэцкай мове, цалкам падобна таму, як у XIX стагоддзі рускія дваране імкнуліся размаўляць па-французку. У судовых актах, напрыклад, знаходзяцца подпісы германскіх суддзяў пры Атоне, Зігфрыда і Вальтэра, напісаныя грэцкімі літарамі, падобна таму як такая ж мода панавала ў Рыме і ў Равэне пры візантыйцах, калі нават лацінскі тэкст пісаўся грэцкімі літарамі.

Сваімі фантастычнымі прыдумкамі Атон шмат спрыяў таму, што рымляне зноў паддаліся ганарыстай і марнай мары пра Рым, як пра вечны сусьветны горад.

Абодва першыя Атоны, згодна з прыкладам грэцкіх імператараў, час-ад-часу ўзводзілі рымскіх аптыматаў у сан патрыцыя, а Атон III надаў гэтаму сану новае значэнне. Урачысты цырыманіял узвядзення ў сан патрыцыя апісаны ў другой нашай першакрыніцы паведамленняў пра псеўдаантычныя пабудовы горада Рыма; у «Апісаннях залатога горада Рыма» (*Graphia aureae urbis Romae*), якое з'яўляецца яшчэ больш пазьнім, чым «Дзівы горада Рыма» (*Mirabilia Urbis Romae*).

Протаспатарый і прэфект, – паведамляюць нам «Апісанні залатога горада Рыма», – прыводзілі будучага патрыцыя да імператара, у якога ён павінен быў пацалаваць ногі, калены і вусны, – потым кандыдат цалаваў таксама ўсіх рымлянаў, якія былі на цырымоніі і сустракалі яго прывітаннем. Імператар абвяшчаў

патрыцыя сваім памагатым, суддзёй і абаронцам царквы і бедных, апранаў плашч на яго плечы, пярсцёнак на правы ўказальны палец і залаты абруч на галаву.

Новы вялікі пантыфэкс Сільвестр II знайшоў у Атона поўную падтрымку ў сваёй задуме царкоўнай рэформы. Дачыненні настаўніка і яго перапоўненага рамантызмам вучня былі ў вышэйшай ступені цікавымі, тым больш, што іхныя ідэі ў сваіх падставах, выключалі адна другую. Узвёўшы свайго настаўніка ў пантыфікальны сан, Атон спадзяваўся знайсці ў ім змагара за свае ідэі. У сваю чаргу Сільвестр спадзяваўся, што ён зможа паўплываць на схільнага да мараў юнака і з яго дапамогай усталяваць царкоўную дзяржаву. Ён падтрымваў імператара ў яго непрактычным жаданні зрабіць Рым сваёю сталай рэзідэнцыяй. Ён ліслівіў Атону пры кожным зручным выпадку, называў яго сусветным манархам, якому былі падначалены Італія, Германія, Францыя і славянскія землі, і пераконваў, што ён больш мудры чым самі грэкі. Уяўленне юнака было запалена ім да крайнасці.

Выдатна, што першы заклік у хрысціянскім сьвеце пра вызваленне палестынскага Эль-Кудса (палічанага за Ерусалім) із рук няверных паходзіў таксама ад Сільвестра. Царква і імперыя святкавалі ў той час новыя перамогі. Страта Баўгарыі была кампенсавана пераходам у хрысціянства сарматаў. Польшча стала рымскай, вугорцы, яшчэ так нядаўна рабіўшыя спусташэнні ў Італіі, былі ўціхаміраны магутнасьцю германскай зброі і падпарадкаваліся рымскай царкве і германскім дзяржаўным установам.

*«Паглынуты такімі ідэямі, – сведчыць Грэгарэвіус<sup>219</sup>, – Атон калі-нікалі пагружаецца ў містычны настрой. Грэцыя і Рым выносілі яго ўяўленне ў царства ідэалаў, але потым перад вачамі Атона зноў з'яўляліся манастэрыянцы і схілялі яго да ціхага ладу жыцця. Так юнак-імператар пераходзіў ад мары пра веліч цэзара да мары пра каючагася грэшніка і пра адрачэнне ад сьвету. Цэлых 14 дзён аднойчы правёў Атон у пустэльніцкай келлі паблізу царквы св. Клімента ў Рыме, і потым у Субіяка, у манастэрыёне св. Бенедыкта, учыніўшы над сабой утаймаванне цела»*

Набліжаўся выклікаўшы апакаліптычныя настроі 1000 год, і Атон даў зарок здзейсніць паломніцтва да труны Адальберта. Ад'язджаючы ў Германію, ён узяў з сабой шмат каго із рымлян. А Сільвестр застаўся ў Рыме, перапоўнены баязні за сваю долю. Ён пераконваў Атона вярнуцца назад, але той не паехаў.

*«Я глыбока шаную і паважаю цябе, – адказаў яму Атон, – але акалічнасьці мацней за мяне, і наветра Італіі шкодзіць майму здароўю. Я пакідаю цябе толькі целам, а дух мой застаецца заўсёды з табой. Для аховы я пакідаю табе валадароў Італіі».*

Але вось, тысячны год хрысціянскай эры наступіў, і сьвет не загінуў. Адзінаццатае стагоддзе хутчэй прынясло народам дабрабыт, і ў Рыме зноў абудзіўся мяцежніцкі дух. Сільвестр пачаў настойліва клікаць у яго імператара. У кастрычніку Атон накіраваўся ў горад і вырашыў наладзіць тут сваю сталую рэзідэнцыю.

Із рымскіх правінцыйных гарадоў найбольш значнымі ў той час былі Прэнэстэ, Тускул і Тыбур.

*«З парэшткамі вілаў Тыбура<sup>220</sup>, – выказваецца летуценна Грэгарэвіус, – паяднаны бліскучыя імёны часоў Аўгуста. Тут нам паказваюць парэшткі вілаў Мецэната, Гарацыя, Цыцэрона, Вара, Касія, Брута, Пізанаў, Салюстыя і Марцыяла. Выдатныя гроты, па якіх шумна бяжыць Авіен, абуджаюць у памяці легенды пра сірэнаў і пра*

<sup>219</sup> Грэгарэвіус, кн. 6, гл. VI.

<sup>220</sup> Гісторыя горада Рыма пад час сярэднявечча, т. IV, гл. VI.

Няптуна (такіх жа рэчаісных, дадам я, як Цыцэрон і К°). Парэшткі храмаў аднаўляюць выявы Геркулеса, Весты і той альбанскай Сівілы, якая ў снабчання адкрыла Актавію пра нараджэнне Хрыста. Аточаныя аліўкавымі гаямі і размешчаныя каля падэшвы Тывалійскіх гор парэшткі вілы Адрыяна, гэтага самага вялікага забаўляльнага замка на Захадзе, выклікаюць у гледача поўнае здзіўленне. У той час іх лічылі цэлым горадам і называлі старажытным Цівалі. Шмат статуй, мазаік і каштоўных камянёў ужо было (быццам бы!) узята адтуль, і ўсё ж, усяго гэтага яшчэ вельмі шмат павінна было заставацца ў Цівалі пры Атону III. Сярод адломкаў шыкоўных порцікаў, – марыць далей аўтар, – ляжалі тады, вядома, пакрытыя пылам і забытыя людзьмі знакамітыя статуі Антыноя, Флары, фаўнаў, цэнтаўраў, Цэрэры, Ізіды, Гарпакрата, мазаіка Созаса, «чара з галубамі» і шмат іншых твораў мастацтва, у наш час напаўняючых музеі Рыма і іншых гарадоў<sup>221</sup>.

Готы, лангабарды і сарацыны шмат разоў спусташалі Тыбур, але парэшткі сьцен і храмаў, парэшткі Клаўдыева вадавода, амфітэатр, фантаны, то тут то там статуі, усё яшчэ, вядома, захоўваліся; вуліцы мелі свае старажытныя імёны, хаця на руінах храмаў былі пабудаваны цэрквы і кляштары.

У дакументах Цівалі, дапасуючыхся да X стагоддзя, сустракаюцца такія класічныя назвы як форум, posterula de Vesta, porta Adriana і Pons Lucanus. Размешчаны каля гэтага маста надмагільны помнік Плаўтыеў, падобна маўзалею Адрыяна ў Рыме, быў тады замкам».

Падобным чынам мараць і ўсе класікі. А ў рэчаіснасці да пачатку нашай эры тут былі адны балоты.

Сваімі летуценнымі парывамі Атон спрыяў узнікненню ў рымлянах хібнага ўсведамлення сваёй магутнасці. Яны ўжо пачалі выказваць дамаганні на кіраванне суседнімі гарадамі. І з той пары тры прэтэндэнты на вярхоўную ўладу – пантыфэкс, імператар і горад – уступілі ў бесперапыннае змаганне.

Але нязручнае ў стратэгічным дачыненні месцазнаходжанне Рыма рабіла сваю справу. Наступіў 1002 год і імператар, як і патрэбна было чакаць, атрымаў уразіўшую яго вестку пра тое, што ў Германіі незадаволенасць яго адсутнасцю павялічваецца ўсё больш і больш і што народ ужо пагражаў на месца свайго караля, згінуўшага без вестак ў Італіі, абраць іншага валадара. І вось знясільваемы ліхаманкай, набытай ім у Пантыйскіх балотах, імператар, марыўшы пра сусветную рымскую імперыю са сталіцай у Рыме, зараз паміраў, пераследуемы фанабэрыстасцю рымскіх васалаў. Пантыфэкс Сільвестр прычасціў яго, і ён памёр у Патэрна паблізу Рыма на руках сваіх сяброў 23 студзеня 1002 года на 22 годзе свайго жыцця.

Смерць Атона, як і яго жыццё, вельмі хутка набылі легендарны характар. Паведамлялі, што ўдава пакаранага ім сьмерцю Крэстэнцыя аблытала Атона сваімі чарамі. Яна, згодна з аднымі паданнямі, загарнула яго ў атручаную аленевую скуру, згодна з другімі – падмяшала да яго пітва атруту, згодна з трэцімі – надзела яму на палец атручаны пярсцёнак і такім чынам адпомсціла за сьмерць чалавека. І вось, расчараваны і паміраючы, імператар выказаў жаданне быць пахаваным не ў Рыме, а ў Ахене...

Сумна выносілі германцы труну з цэлам зноў няўдалага «рымскага імператара» па палях, па якіх некалі ён ішоў у гэты горача шануемы ім Рым, на чале свайго войска, натхнёны адважнымі планами зрабіць яго сталіцай сьвету.

---

<sup>221</sup> Першыя раскопы ў «Віле Адрыяна» дапасуюцца да часу Адександра VI і Ільва X. Выходзіць, што выдатныя творы мастацтва такім чынам не прыцягвалі да сябе ўвагі на працягу амаль 1100 гадоў... З іхнай гісторыяй нас знаёміць галоўным чынам Archivio storico dell'arte, год III, вып. 5 і 6, стар. 196 і наст.

Суайчыннікі Атона пахавалі яго ў Ахене ў саборы Карла Вялікага, а паданне ўшанавала памяць пра яго, як пра аднаго із цудаў сьвету.

Plangat mundus, plangat Roma, lugeat ecclesia.

Sit nullum Romae canticum, ululet palatium.

Sub caesaris absentia, sunt turbata Saecula<sup>222</sup>.

(Галосіць сьвет, галосіць Рым, і ў жалобе ўся царква.

Няма ніякага спеву ў Рыме, стогне ўвесь палац.

Ад цэзара адсутнасьці стагоддзі прыйшлі ў замяшанне.)

Такой была адзіная рэчаісная спроба зрабіць італійскі Рым сталіцай вялікай імперыі, і так сумна яна закончылася!

Дык што ж такое паведамляюць нам класікі пра былую магутнасць гэтага самага горада, калі ў ім не было яшчэ і мары пра тыя багацці, якія прынеслі яму пілігрымы пад час хрысьціянскага перыяду?!

Нам распавядаюць пра яго шырокую класічную літаратуру пад час дахрысьціянскага перыяду, але паглядзім, якой жа ў ім была адукацыя нават праз паўтары тысячы гадоў пасля яго (перыяд дастатковы, каб чаму-небудзь навучыцца!).

«Недахоп у матэрыялах для пісання, – паведамляюць нам, – адчуваўся па ўсёй Італіі». Разумовае невуцтва, панаваўшае ў X стагоддзі ў Рыме, Мураторы прыпісвае менавіта гэтай акалічнасьці. «Аднаўленне папірусных спісаў абыходзілася неверагодна дорага, і таму ў Італіі паўсюдна карысталіся пергаментнымі рукапісамі».

Мы, як я ўжо паведамляў і раней, нічога не ведаем ні пра яго бібліятэкі, ні пра існаванне ў ім перапісчыкаў. А тым часам у гэты ж самы час у Германіі і ў Францыі ўжо прыкладалася неверагодныя высілкі да таго, каб стварыць калекцыі кніг.

Святарства, калі яно толькі было тут здольным чытаць, абмяжоўвала ўсе свае веды разуменнем знака веры, Евангелляў і лістоў. Пра матэматыку, фізіку і астраномію яшчэ не было і згадкі. Парой мы сустракаем найменне «граматык» (grammaticus), якое меў напрыклад Леў VIII, але і яно магло азначаць толькі грамацея. Пералічваючы разнастайныя прыдворныя чыны таго часу, наша першакрыніца Graphia не згадвае ні пра дактароў права, ні пра схаластаў, ні пра граматыкаў. Як пра раскошу, складаўшую неад'емную прыналежнасць двара Graphia згадвае толькі пра тэатр. Сапраўды, у Ватыкане і зараз захоўваецца спіс Тэрэнцыя, дапасуемы да IX стагоддзя. Ілюструючы яго мініятуры належаць класічнаму стылю і малююць сцэны із камедыі паэта. Але, мяркуючы па тым, што аўтар гэтых рукапісаў – Градгарый, можна думаць, што яны былі напісаны ў Францыі. Засмучаны тым, што духоўныя асобы прысутнічалі на тэатральных пастановах, Ота Вярчэльскі пераконваў іх неадкладна пакідаць баляванне, як толькі з'яўляліся акторы. Са слоў гэтага летапісца мы ведаем, што для забавы гасцей на балях ладзіліся такія ж міфічныя пастановы, якія апісваюць і класічныя аўтары; на вяселлях таксама ладзілі тэатральныя пастановы, і яны выконваліся на працягу вялікоднага тыдня. Пастановы, уяўляўшыя «жарсьці хрыстовы» і іншыя біблейскія падзеі, ладзіліся ва ўсіх краінах на сьвятым тыдні ўжо пачынаючы з IX стагоддзя, але, акрамя таго, падчас гэтых жа сьвят ладзіліся і свецкія пастановы. Graphia, праўда, прысьвячае тэатральным уяўленням толькі два параграфы, з'яўляючыся адзінымі паведамленнямі пра тэатр сярэдневечча. У іх згадваецца пра паэтаў,

<sup>222</sup> Rhythmus de Obitu Ottonis III. D. Papste I. Beil. XVI. (Грэгарэвічс, кн. 6, гл. VI, заўв. 82.)

камедыі, трагедыі, падмосткі, аркестр, гістрыёнаў, сальтатораў і нават гладыятараў як існаваўшых тады. Тут мы сустракаем тэрмін *thumelici*, як ужываемы ў той час, і зразумела, што ўсе гэтыя ўказанні маюць дачыненне і да таго, што адбывалася тады, а не за тысячу гадоў таму назад<sup>223</sup>.

У трэцім томе «Хрыста» я ўжо даводзіў, што лацінская мова ніколі не была народнай у Італіі і ўтварылася із вульгарнай італійскай пад уплывам грэцкай, як мова набажэнстваў, і, пашырыўшыся гэтым спосабам, дала пад канец сярэднявечча пачатак класічнай лацінцы.

У дачыненні да гэтай мовы італійцы мелі тую перавагу, што яе разуменне палягчалася для іх мовай, на якой яны рамаўлялі спрадвеку. Калі ў Францыі, і асабліва ў Германіі, знаёмства з лацінскай літаратурай было даступна толькі нешматлікім адукаваным людзям, дасягнуўшых здольнасці яе разумення з дапамогай упартай працы, і яна была цалкам чужой для простага народа, то для італійцаў X стагоддзя не патрабавалася вялікіх намаганняў каб разумець гэтую мову. І вось у X стагоддзі ўжо існуюць згадванні пра *lingua volgare*, як пра жывую мову, і пра лацінку, як літаратурную. Эпітафія, прысвечаная Рыгору V, славіць яго за тое, што ён умеў павучаць народы на трох мовах: на германскай, на лацінскай і на прастанароднай (італійскай). Адукаваныя людзі размаўлялі паміж сабой, вядома, на народнай мове, і Ян XII, як рымскі аптымат, добра ведаў, відаць, толькі італійскую. Лацінская мова ўжывалася толькі ў набажэнствах, у літаратуры і ў судаходстве<sup>224</sup>. Больш познія пісьменнікі паведамляюць, што на прыканцы X стагоддзя, нейкі схаласт Вільгард так моцна шанаваў творы Вяргілія, Гарацыя і Ювенала, што гэтыя аўтары з'явіліся яму ў снабчаны і абяцалі яму неўміручасць. Усхваляваны такім снабчанем, схаласт быццам бы публічна заявіў, што вучэнне названых паэтаў мае такое ж значэнне, як знак веры, і быў за гэта прыцягнуты да духоўнага суда па абвінавачванні ў паганстве. Але лацінскую мову ў Італіі ведалі амаль адны мужчыны. Сярод рымлянак нам паведамляюць толькі пра адну адукаваную даму, Імізу, да якой напісаны некаторыя із лістоў Герберта; нават самыя шляхетныя жанчыны не ўмелі пісаць. А тым часам у Германіі Гядвіга Швабская, – паведамляюць нам, – ужо чытала з манастэрыянцам Экгардам Вяргілія і Гарацыя. Юных германскіх дзяўчынак шляхетнага паходжання навучалі ў манастэрыянскіх школах Гандэрсгейма і Кведлінбурга лацінскай мове, як у рускіх інстытутах XIX стагоддзя французкай. Гэтыя дзяўчыны, незнаёмыя з геаграфіяй і гісторыяй уласнай радзімы, добра ведалі фантастычныя краіны Італіі. Нямецкая манастэрыянка Расвіта, – паведамляюць нам, – пісала на лацінскай мове эпічныя і драматычныя творы. Адэльгейда і Тыяфана «былі так жа класічна адукаванымі, як і ламбардская каралева Адэльберга».

Такімі з'яўляюцца ўласныя словы знакамітага гісторыка сярэднявечнага Рыма, Грэгарэвіуса. Здавалася б, што пры такіх умовах у Рыме ўсё гэта павінна было б квітнець яшчэ больш. Але вось да здзіўлення аўтара выявілася наадварот.

*«Рымлянам, – сведчыць ён, – не паслужыла на карысць тая акалічнасць, што яны размаўлялі на мове, роднай класічнай мове, і рымскае грамадства ў сваёй адукаванасці засталася ззаду нямецкага і французкага. У той самы час, калі Атон III жыў марай пра аднаўленне імперыі філосафа Марка Аўрэлія, рымляне былі ўпэўнены, што конная статуя гэтага імператара адвображвае нейкага селяніна, які некалі заспеў знянацку аднаго караля і ўзяў яго ў палон. Існанне легендаў – звычайная прыналежнасць*

<sup>223</sup> *Graphia aureae urbis Romae. De scena et orcistra.*

<sup>224</sup> Грэгарэвіус, кн. 6, гл. VII.



*неадукаваных народных мас, ды і сама гісторыя літаратуры дае доказ некультурнасці Рыма той акалічнасцю, што паміж рымлянамі на працягу ўсяго X стагоддзя не было ніводнага літаратурнага таленту, хаця у гэты ж час у Ламбардыі былі чужаземцы, якія выдаваліся сваімі здольнасцямі і сваёй адукаванасцю. Такім там быў, напрыклад, вандрававаўшы па сьвету Ратэрыі Веронскі, ураджэнец Лютыха, абавязаны сваёй адукаванасці манастэрыянскай школе ў Лаўбэ, ці Ота Вярчэльскі і Ліутпранд Крэмонскі.*

І следам за гэтым гісторык горада Рыма, як і ўсё, выкаваецца: *«Іхная проза і паэзія былі ўпрыгожаны цытатамі із класікаў, і гэтыя запазычанні вылучаюцца на агульным фоне твораў названых пісьменнікаў так жа рэзка, як і парэшткі антычных фрызаў і калон у цэрквах і палацах, пабудаваных пад час сярэднявечча».*

А дзякуючы таму што мы ўжо шмат якімі спосабамі давялі, што ўсе апавяданні пра старажытныя магутны і адукаваны Рым належаць да вобласці чароўных казак, то і цытаты із класікаў у Ратэрыя, Ота Вярчэльскага і Ліутпранда даводзяць толькі іхную апакрыфічнасць. Такія ж асаблівасці мы сустракаем у Яна Дыякана, біёграфа Рыгора, і ў некаторых рымскіх пісьменнікаў, дапасуемых да X стагоддзя. Тое ж самае мы бачым і ў паданнях пра Атона III, пад час валадарання якога ўпершыню з'явіліся класічныя чыны, адзенне і ідэі, а мастацтва складаць лацінскія вершы стала ў часы Берэнгара такім звычайным, што гэты аўтар у прадмове да сваёй паэмы просіць прабачэння перад чытачом нават у тым, што напісаў яе. «Вершы зараз, – кажа ён, – складаюць нават у вёсках і з такім жа поспехам, як у гарадах». Аднак у Рыме вершы таго часу можна знайсці толькі ў надпісах надмагільных помнікаў, ды яшчэ на царкоўных дзвярах і на апсідах, і толькі некаторыя з іх, як, напрыклад, эпітафія, прысвечаная Крэстэнцыю, вытрымліваюць класічную крытыку.

*«Паўсюдна мы бачым імкненне да квяцістых выказванняў, а думка такая цяжкая і цёмная, як і сам той час, – сведчыць Грэгарэвіус, – Стваральнікамі падобных вершаў былі ў тую пару хутчэй свецкімі людзьмі, чым духоўнымі асобамі».*

Навука, – працягвае ён, – пачала развівацца тады ў Германіі і ў Англіі, а ў Францыі і Італіі тады была здзейсненая рэформа манастэрыянаў наступствам чаго быў іхны сучасны выгляд.

Яе аўтар Одзін Ключніскі быў не толькі сьвятым, як Рамуальд, але і адукаваным чалавекам, вывучаўшым у Рэймсе філасофію, граматыку, музыку і паэзію. Праводзячы рэфармаванне рымскіх манастэрыянаў, ён павінен быў паклапаціцца і пра аднаўленне навукі, якой кіравала царква, таму што навуковыя даследаванні і ўтрыманне школ ляжалі на абавязку манастэрыянаў.

І вось, «жахлівы змрок, засыцілаючы Рым», пачаў знікаць ужо пад час апошняй траціны X стагоддзя. Вялікі рымскі пантыфэкс Сільвестр, падняўшыся ў сваю абсерваторыю, назіраў з яе за зоркамі, маляваў геаметрычныя фігуры ў сваіх пакоях, абложаны пергаменцімі. Ён уласнымі рукамі майстраваў сонечныя гадзіннікі ці вывучаў астранамічны глобус, зроблены із конскай скуры. «Здавалася, зноў ажыў Пталямей», і асоба Сільвестра II азначае пачатак новага перыяду сярэднявечча, перыяду схаластычнага, г.зн. прота-класічнага.

Знаёмствам з грэцкай філасофіяй, – пераконваюць нас, – Сільвестр быў абавязаны Баэтыю, быццам бы пераклаўшаму (ці напісаўшаму) ужо тады творы Арыстоцеля і Платона і выклаўшаму Архімеда, Эўкліда і Нікамаха. У X стагоддзі ён, – кажуць нам, – зазіхаець пасля доўгага забыцця, як зорка першай велічыні. «Філасофскае суцяшэнне» Баэтыя, – паведамляюць нам, – служыла ўзорам нават Ліутпранду, які так жа ахвотна дадаваў да сваёй прозы вершаваны памер. Яго

пераклаў на англа-саксонскую мову Альфрэд Вялікі, а яшчэ пазней каментавалі Тамаш Аквінскі. Сам Герберт, падобна Баэтыю, злучаў у сабе разнастайныя таленты і веды, і напісаў у вершах хвалебнае слова свайму настаўніку.

Італійская гістарыяграфія таксама абавязана таму часу некаторымі творамі. У паўночнай Італіі пісаў Ліутпранд. У Венецыі быў напісаны яе самы старажытны летапіс дыяканам Янам, міністрам Пятра Арсола II. У Кампані з'явіўся працяг гісторыі Паўла Дыякана, вядомы пад назвай «Летапіс Ананіма Салернскага». Дакладна так жа і ў Рыме і па суседству з ім былі напісаны некаторыя гістарычныя працы. Бенедыкт, пустыннік манастэрыёна св. Андрэя in Fiumine на Сакарце, меў намер напісаць сусветны летапіс. Яго першая частка была запазычана ім із кніг Анастаса, Беды, Паўла Дыякана, Эгінгарда і некаторых летапісцаў Германіі і Італіі. У дачыненні да найбольш блізкіх часоў Бенедыкт карыстаўся працягам «*Liber Pontificalis*» і потым заносіў у сваю хроніку ўсё, што чуў, бо сам ён быў сведкам толькі нешматлікіх падзей. Але і ў тых выпадках, калі ён піша як сучаснік, яго сведчанні маюць сумнеўны характар і часта выяўляюцца запазычанымі із не вельмі праўдзівых крыніц.

Калі пілігрымы прыходзілі ў «Вечны Рым», праваднікамі для іх былі суайчыннікі із замежных карпарацый Рыма. І вось некаторыя із франкскіх і германскіх пілігрымаў пачалі глядзець на Рым вачамі археолагаў і гісторыкаў. Гэтыя пілігрымы складалі апісанні выбітных месцаў горада, дапасуючы іх, як і заўсёды, да глыбокай старажытнасці, і несці свае нататкі на радзіму. Так узніклі фантастычныя паданні пра помнікі старажытнага як паганскага, так і хрысціянскага Рыма. З'явіўся і зборнік рымскіх надпісаў, складальнік якога вядомы пад імем Ананіма Эйнзідэльнскага. Ён быў пазней знойдзены у Эйнзідэльнскім кляштары Мабільёнам і ўпершыню выдадзены ім жа. На двух лістах, двума слупкамі, аўтар пералічыў, не абцяжарваючы апісаннем, назвы помнікаў у тым парадку, у якім яны сустракаліся яму справа і злева, калі ён ішоў па Рыму ў накірунку да гарадзкой брамы. Лічыцца, што пры гэтай працы яму служыў дапаможнікам план горада. Да пераліку назваў дададзены і надпісы, спісаныя ім з помнікаў і цэркваў. Такім чынам быў пакладзены пачатак рымскай эпіграфіцы, і гэты першы невялікі збор старажытных надпісаў, праца ананімнага паўночнага падарожніка, заставаўся да пачатку XV стагоддзя адзіным вядомым нам падобным творам.

Такім жа чынам псеўда-старажытныя «Акруговыя спісы» знаёмяць нас з паганскім Рымам, і толькі Ананім Эйнзідэльнскі адрознівае і старажытныя, і хрысціянскія будынкі. Калізей ён называе проста амфітэатрам; прыводзячы надпісы, ён дае арцы Ціта назву «*VII Lucernagum*», таму што на ёй была намалявана сьвяцільня з 7 галінамі. Пазначаны цырк Фламінія, *Circus Maximus* і тэатр Пампея. Перададзены таксама надпіс на вершнай статуі Кастуса на Капітоліі і згаданы нават *Umbilicus Romae*. Брамы і шляхі ў аўтара маюць такую ж назву як і ў класічных часы.

«Старыя будынкі Рама ўжо былі аточаны покрывам паданняў». Да 1000 года нашай эры пра іх існавала шмат мясцовых легендаў.

Так Ананім Салернскі, пісаўшы ў 980 годзе, паведамляе, быццам бы старажытныя рымляне пабудавалі на Капітоліі, – у гонар усіх народаў 70 бронзавых статуй. На грудзях кожнай статуі было напісана імя народа, які яна адлюстроўвала, а на шыі вісеў званочак. Дзень і ноч пры гэтых статуях вартавалі па чарзе служкі культу. Калі ў нейкай правінцыі здаралася паўстанне, адпаведная

статуя зараз жа пачынала рухацца, яе званочак пачынаў звяніць, і жрацы паведамлялі пра гэта імператару. Летапісец, дадае да гэтага яшчэ наступнае:

*«Пад час спрадвечных часоў гэтыя статуі былі перанесены ў Канстантынопаль, і Аляксандрыю, сын імператара Васіля і брат Льва Мудрага, жадаючы ўшанаваць іх, надзел на іх шаўковае адзенне. Але вось, да яго ноччу з'явіўся ўгневаны апостал Пятро і сказаў:*

*– Я адзін цар рымлянаў!»*

А на наступную раніцу імператар Васіль быў знойдзены памёршым.

Другое паданне паведамляе, што калі Агрыпа, прэфект Рымскай імперыі, пасля заваявання швабаў, саксаў і іншых народаў Захаду, вярнуўся ў Рым, тады статуя Персіі, размешчаная ў храме Юпітара і Мапеты, на Капітоліі, зазваніла сваім званочкам. Сенатары даручылі тады Агрыпе вядзенне вайны супраць персаў. Ён папрасіў тры дні для разважанняў, і вось пад час апошняй ночы ў сне яму з'явілася жанчына і прамовіла:

*– Агрыпа, што з табой? Цябе гнятуць вялікія клопаты?*

*Ён адказаў:*

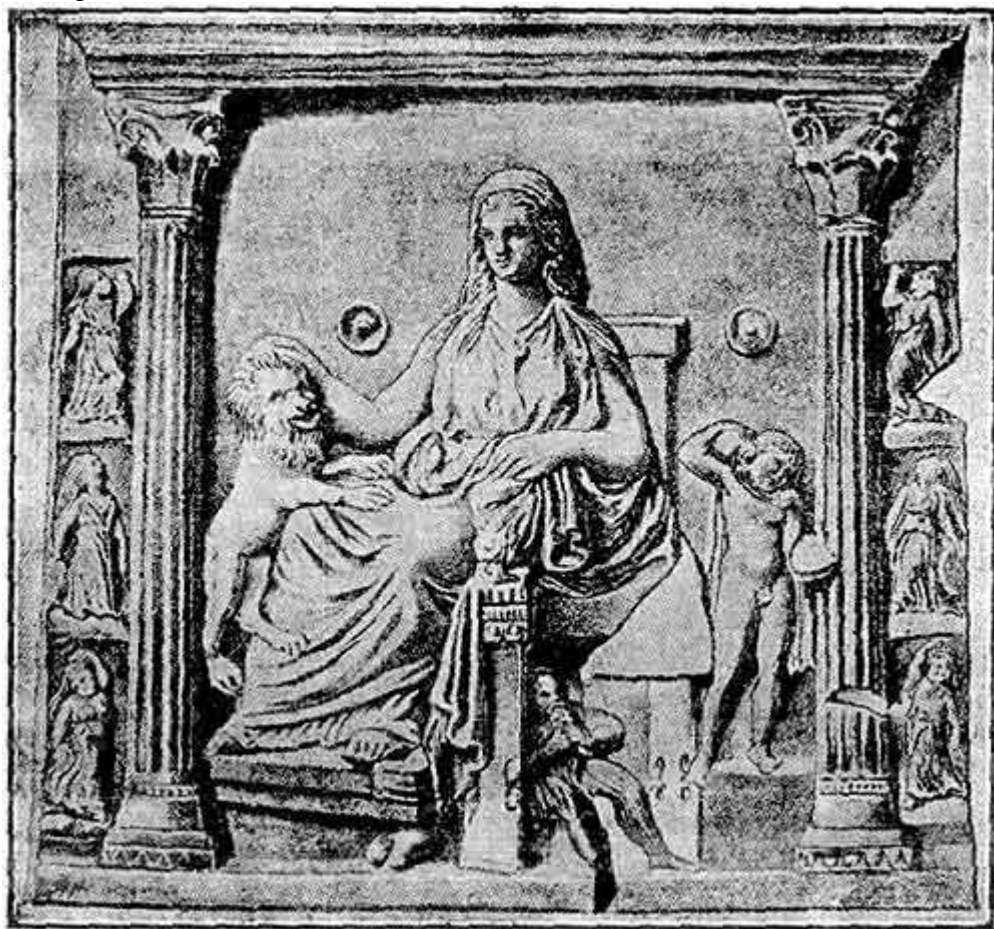
*– Так, спадарыня.*

*– Не трывожся, – адказала яна, – абяцай мне пабудаваць такі храм, які я табе пакажу і я абвяшчу табе, ці пераможаш ты.*

*Жанчына паказала яму ў бачанні жадаемы ёю храм. Агрыпа запытаў яе:*

*– Спадарыня, хто ты?*

*– Я Грамадзянская Боская Маці (мал. 107), – адказала яна. – Прынясі ахвяру Нептуну, богу мораў, і ён дапаможа табе. Пабудуй такі храм яму і мне. Мы будзем з табой, і ты пераможаш».*



Мал. 107

Грамадзянская Боская Маці згодна са старажытнай выявай. Класікі завуць яе Кібелай (Κυβέλη), але гэта хутчэй усяго звычайная грэцкая трансфармацыя італійскага слова *Civile* – грамадзянская. Гэта асобная аперцэпцыя сузорнай Панны, якая знаходзіцца таксама каля сузор'я Ільва. Яна ж звалася Вялікая Маці (*Magna Mater*), і паведамляюць, што сьвятарамі яе абавязкова былі валахі, перажыткам якіх служаць і навейшыя манахі.

Паведаміўшы сенату пра гэты сон, Агрыпа выступіў у паход з вялікім флотам і пяццю легіёнамі, перамог персаў у зноў вярнуў іх пад уладу рымлянаў. Вярнуўшыся пасля таго ў Рым, ён пабудаваў абяцаны храм, прысьвяціў яго маці богаў Кібеле (г.зн. Грамадзянскай богамаці), Нептуну і ўсім іншым багам і назваў гэты храм Пантэонам (мал. 108).



Мал. 108

Выгляд царквы *Santa Maria ad Martires*, маючай назву Ратонда і лічымая класікамі за Пантэон Агрыпы.

Такім з'яўляецца змест легенды пра ўзнікненне Пантэона, выкладзены ў выдатнай кнізе, маючай назву «*Graphia Aureae Urbis Romae*» («Апісанні залатога горада Рыма»), якая пасля «Эйнзыдэльнскіх нататак» лічыцца другім па парадку творам археалагічнай літаратуры Рыма. Гэты твор, аднак, атрымаў вялікую вядомасць толькі ў XIII стагоддзі, і як на «цалкам праўдзівы» на яго спасылалася міланец *Galvaneus Flamma*<sup>225</sup>. Быўшы пазначаным як рукапіс бібліятэкі *Laurentiana*,

<sup>225</sup> *Chronica, quae dicitur Graphia aureae urbis Romae, quae est liber valde authenticus, continens historias Romanorum antiquas* (Летапіс, які мае назву «Апісанні залатога гораду Рыма», кніга цалкам праўдзівая, утрымліваючая гісторыі старажытных рымлянаў (*Galvaneus Flamma: Manipulus florum*, с. 4). Выказванне *Aurea Roma* часта сустракаецца на імператарскіх свінцовых пячатках з часоў Атона III.

належаўшы XII ці XIV стагоддзям, гэты твор усё ж заставаўся невыкастаным і быў надрукавана толькі ў 1850 годзе.

Кожны апісваючы твор, адпаведна самой сваёй прыродзе, выклікае неабходнасць дадаткаў, і тое ж самае мы бачым у кнізе «Апісанне залатога гораду Рыма». Яе розныя аддзелы не належаць аднаму і таму ж часу, і гэтая кніга заканчваецца выкладаннем такой падзеі.

*«Недалёка ад Рыма, Ной заснаваў горад і назваў яго сваім імем. Сыны Ноя – Янус, Іяфэт і Камес (Хам) – пабудавалі на Палаціне горад Яінкул, а ў Транстэверыне – палац Янікул. Янус жыў і пазней на Палаціне разам з Немродам ці Сатурнам, якога аскапіў яго сын Юнітар. Ён яшчэ пабудаваў горад Сатурнію на Капітолій. Потым кароль Італ з сіракузцамі пабудаваў горад таго ж імя на рацэ Альбуле ці Тыбры, а каралі Гемілес, Тыбр, Эвандэр, Карыба, Глаўк, Энэй і Авентын пабудавалі іншыя гарады. Праз чатырыста трыццаць тры года пасля падзення Троі, сямнаццаціга красавіка, Ромул атачыў усе гэтыя гарады сцяной і назваў іх Рымам, і ў яго прыйшлі жыць не толькі італьянцы, але і ўсе шляхетныя людзі з усяго сьвету з іхнымі жонкамі і дзецьмі».*

Пазней, у XIII і XIV стагоддзях паданні пра ўзнікненне Рыма пачалі складаць змест шматлікіх кніг, якімі з'яўляюцца; Liber Imperialist Romuleon, Fiorita d'Italia, Historia Trojana el Rornana. Але асаблівае пашырэнне гэтыя легенды атрымалі толькі тады, калі ў Італіі узнікла камунальная незалежнасць, і кожны горад імкнуўся да таго, каб аднесці сваё паходжанне да магчыма глыбейшай старажытнасці. Тады і франкі лічылі сябе непасрэднымі нашчадкамі траянцаў<sup>226</sup>.

Сярод легендаў, паведамляемых ў «Graphia», адна мае дачыненне да пахавання Юлія Цэзара. Парэшткі Юлія Цэзара, – паведамляе аўтар, – былі пакладзены ў залаты шар, замацаваны на верхавіне Ватыканскага абеліска. Ён быў усеяны каштоўнымі камянямі і меў надпіс:

*«О, Цэзар! Некалі ты быў вялікі, як сусвет,  
«А зараз змеішчаны ты ў маленечкую магілу».*

Парэшткі Юлія Цэзара – згодна са сведчаннем Графій – былі размешчаны так высока для таго, каб і пасля яго сьмерці сьвет заставаўся падуладным яму. Сам абеліск дзякуючы гэтаму набыў назву Memoria ці Sepulcrum Caesaris. Пад такім імем ён згадваецца ў буле 1503 года, выдадзенай Ільвом IX, і тут яму даецца назва – Agulia, што на італійскай мове да нашага часу азначае абеліск. Магчыма, што проста слова Agulia хутка ператварылася ў вуснах простага народа ў Julio (Юлій) і паслужыла падставай да ўзнікнення толькі што прыведзенай лягенды пра пахаванне тут Юлія Цэзара.

Як і ў наш час, амаль кожная сядзіба ў Рыме мела вонкавыя каменныя ўсходы, а дзверы і вокны мелі ўгары рымскую арку. Карнізы былі аблямаваны дахоўкай. Сядзібы звычайна пакрываліся гонтам, сьцены былі із абпаленай цэгля, але не тынкаваліся, і ў кожнай сядзібе звычайна існаваў гаўбец, чаму мы і сустракаем так часта выказванне casa solorata. Порцікі із простых слупоў ці калон класічнага тыпу, паўсюдна ў Італіі маючыя назву нямецкім словам laubia, былі вельмі пашыраны і доўга існавалі ў Рыме. Апошнія парэшткі гэтай сярэднявечнай рымскай архітэктуры можна бачыць у наш час у Транстэверыне і ў кварталах Пенка і Парнонэ.

Цяжкая мэбля з залатой разьбой і крэсламі была ў тым жа стылі, як і прыпісваемая класічным часам.

<sup>226</sup> Павел Дыякан: Gesta Episcoporum. Monumenta Germanica, II, 264

Да царквы S. Sebastiano in Palladio ужо тады, ці значна пазней, далучылася легенда, што на гэтым месцы некалі стаяў старажытны Паладый, дзе, «згодна з паданнем», у храме Геліягабала быў забіты сьвяты Севасцьян, а ў царквы Санта Лючыя in Septa Soils ці Septern Viis вырас апендыкс у выглядзе Септысолія, быццам бы пабудаванага яшчэ Сэптыміем Сяверам.

«Септысолій быў храмам Сонца і Месяца», – паведамляюць «Апісанні залатога горада Рыма».

Пра такія вялізныя пабудовы, як Circus Maximus і Калізей, у гэты час яшчэ няма ніякіх згадак<sup>227</sup>. Тое, што класікі называюць храмам Венеры і Рому тады мела назву Templum Concordiae el Pietatis, і пад гэтым жа найменнем яно згадваецца ў «Апісанні залатога горада». Яго вялічэзныя калоны-маналіты із блакітнага граніту – уяўлялі тады велічнае гледзішча. Ідучы ўздоўж Via Sacro, падарожнік праз арку «Сямі сьвяцільняў» трапляў на форум, дзе невялікае ўзвышша Velia рабіла тады значны ўхіл, таму што форум яшчэ не быў накрыты такой вялікай колькасцю смецця, як у наш час.

«Суправаджаемы ў вандраваннях па Рыму якім-небудзь археолагам, – паведамляе нам аўтар «Гісторыі горада Рыма пад час сярэдневечча», – Атон III знайшоў бы ў тлумачэннях свайго правадыра дзівосную сумесь памылковых і дакладных назваў старажытных помнікаў. Такі археолаг паказаў бы яму Templum Fatale, арку Януса паблізу царквы S. Adriano і памылкова патлумачыў бы, што арка Фабіяна паблізу царквы Santo Lorenzo in Miranda з’яўляецца Templum Iatone».

Тагачасныя праваднікі распавядалі, што ў пячоры, існаваўшай у Палаціне і зачыняемай бронзавымі дзвярамі, хаваўся цмок, які быў забіты св. Сільвестрам. Каля Мамертынскай турмы яны паказвалі статую рачнога бога, вядомага пад найменнем Марфорыю, і пры гэтым паведамылі, што яна адвображае Марса! Пра класічныя форумы захоўваецца яшчэ глыбокае маўчанне за выключэннем форума Траяна. Форум Аўгуста народ называў толькі Чароўным садам (Hortus Mirabilis) і тое, што зараз завецца калонай Марка Аўрэлія, – звалася тады Antonino. «Мы зацверджваем (за манастэрыёнам) – паведамляецца ў грамаце Яна XII, – вялікую мармуровую калону in integrum, маючую назву Antonino з яе статуямі, з царквой св. Андрэя, размешчанай каля яе, і з пляцоўкай зямлі, якая занята імі і аточана вуліцамі горада Рыма».

Тое, што мы называем маўзалеям Аўгуста, – у той час мела назву проста Сьвятая гара (Mons augustus), і адсюль паходзіць народная назва Austa, ці L'Austa. Тое, што мы зараз называем стадыумам Даміцыяна, Ананім Эйнзідэльнскі заве «цыркам Фламінія, дзе спачывае св. Агнэса», выводзячы гэтае найменне ад акругі, да якой належаў стадыум, а ў X стагоддзі ён быў вядомы ў народзе пад назвай Circus Adonalis (Цырк змагання). Спачатку ўсю гэту мясцовасць звалі «змагальніцкай», а потым n'Agona, і адсюль атрымалася, нарэшце, Navona, – найменне самага вялікага і прыгожага ў наш час пляца ў Рыме<sup>228</sup>.

З XII стагоддзя, – сведчыць Грэгарэвіус, – рымляне пачалі схіляцца да думкі, што іхныя шляхетныя роды вядуць свой пачатак ад глыбокай старажытнасці. Радаводы рымскай шляхты цалкам нечакана выявіліся то атажылкамі знакамітага Аўгуста на Палаціне, то выгадаванымі ў садах Мецэната, Пампея, Сцыпіёнаў і Максімаў. Род графаў Тускуланскіх быў выгадаваны ва ўлонні жонкі Св. Яўстафія і потым злучаны адважным палётам фантазіі з імем таго Актавія Мамілія

<sup>227</sup> Грэгарэвіус, кн. 6, гл. VII.

<sup>228</sup> Грэгарэвіус, кн. 6, гл. VII.

Тускуланскага, які быў забіты ў бітве каля Рэгільскага возера. Ад гэтага родапачынальніка паходзіць Актавій, а ад імператара Актавіяна – сенатар Агапіт Актавій, бацька Плацыда ці Яўстахія. Да таго ж роду належаў Тэртул, бацька св. Плацыда, вучня св. Бенедыкта. З часоў Мамілія гэты род заўсёды валодаў Тускулам, які быў прынесены ў дарунак кляштару Субіака Тэртулам, а апошні быў быццам бы стрыечнікам імператара Юстыніяна. Із роду Актавіяў паходзілі быццам бы і вялікі папа Рыгор і род Аніцыеў. Такім чынам выходзіла, што ад легендарнага Актавія Мамілія вялі сваё паходжанне не толькі графы Тускуланскія, але і графы П’ерлеонэ, Сены, Вальмантонэ і Франджыпані, паклаўшыя пачатак аўстрыйскаму роду.

Пра тэатр Пампея яшчэ нічога невядома, а тэатру Марцэла даецца ў дакументах гэтая ж назва, хаця народ і зваў яго Антанінавым. Тое, што зараз мае назву храм *Fortunae Virilis*, прыпісваючы яго заснаванне Серыю Тулію, – тады мела назву храм Марыі Ягіпецкай, ды і зараз гэты храм завецца *Santa Maria Egiziaca*. Размешчаны насупраць яго храм, лічымы класікамі за храм Весты, тады, пад час самых позніх гадоў сярэдневечча, меў назву хра Сівілы і быў раней царквой *S. Stephano delle Carozze*, ці, грунтоуючы на часе адной выявы, *Santa Maria del Tole*.

Закончу ж гэты кароткі нарыс узнікнення рымскіх класічных помнікаў уласнымі словамі Грэгарэвіуса (кн. VI, гл. VII, заўв. 79):

*«Храм Весты некалі лічыўся тут храмам Геркулеса Пераможцы. У наш час археолагі прызнаюць яго храмам Кібелы, але і гэтай багіні давядзецца, вядома, саступіць сваё месца іншаму божышчу, які, у сваю чаргу будзе зрынуты новай археалагічнай рэвалюцыяй».*

І ўвесь змест чатырох папярэднічаўшых тамоў гэтага майго даследавання паказвае непазбежнасць такой археалагічнай рэвалюцыі і прытым не для аднаго толькі храма Весты, а і для ўсёй класічнай старажытнасці.

## Частка восьмая.

### Царкоўная рэвалюцыя ў Рыме





Выгляд сярэднявечнага рымскага форуму, які ў народзе звычайна мае назву «Каровіна поле» (Campo Vaccino), з руінамі старажытных палацаў і храмаў.

## Глава I.

### Апошнія гады рымскага пантыфікату. Пантыфікальнае шматжонства.

І вось наступіў новы перыяд для горада Рыма, а з ім і для рымскага пантыфіката.

У яго гісторыі XI стагоддзе было адным із самых выдатных. І ў самым Рыме, і ў абласцях, прылягаўшых да горада, па-ранейшаму валадарылі толькі магутныя прадстаўнікі шляхетных сямействаў, ленныя васалы пантыфікату. Яны па-ранейшаму выкрадалі ў пантыфксаў, сямейных асоб з усімі правамі князёў (principes), іхную ўладу і потым аспрэчвалі яе адзін у аднаго. У якасці патрыцыяў, яны панавалі над Рымам на працягу першай паловы XI стагоддзя, прызначалі яго вялікіх пантыфксаў са свайго асяроддзя і зрабілі іхны пасад радавым набыткам. Але потым адбылася выдатная рэвалюцыя, пад сыцягам, відавочна, толькі тады з'явіўшыся лацінскіх перакладаў Евангелляў, і рымская курыя са здзіўляючай хуткасцю дасягнула сусветнай магутнасці.

Пачатку такога перавароту вельмі істотна спрыялі Евангеллі, служыўшыя сыцягамі, і даўшыя дэмагагічную ідэалогію, але яго каранямі былі, як і заўсёды, сацыяльна-эканамічныя ўмовы, у якіх знаходзіўся Рым. Гэта былі між іншым і матэрыяльныя ўціскі, якімі рымская шляхта абцяжарвала пантыфікат і гэтым абумовіла для яго патрэбу сталай і пільнай абароны. І вось пантыфікат прыклаў усе свае здольнасці да таго, каб скінуць з сябе ярмо патрыцыяў. Вялікія пантыфксы і ўсё астатняе сьвятарства, якое яшчэ не аддзялілася ад звычайных штатных навукоўцаў, – сцвярджалі служкі культу, – павінны прызначацца не магнатамі і не каралямі, іхнае абранне павінна здзяйсняцца аўтаномна пры ўдзеле толькі ўласных калег.

Гэтая «вялікая спрэчка за інвестытуру», як яе называюць гісторыкі, вызначыла ўвесь ход гісторыі горада Рыма пад час другой паловы XI стагоддзя. Толькі з гэтага моманту прадстаўнікі каталіцкага сьвятарства і ўтварылі тое, што зараз мае назву царква ў адрозненні ад дзяржавы. А раней гэта было адно із міністэрстваў яшчэ не аддзяліўшася ад міністэрства народнай асветы.

Са смерцю Атона III Італія вызвалілася ад свайго караля, а Рым – ад свайго імператара. Паўночная Італія неадкладна ўсклала ламбардскую карону на тубыльнага князя і ужо 15 лютага 1002 г. у Павіі быў абвешчаны каралём магутны вяльможа, іўрэйскі маркграф Ардуін, якога Атон III прысудзіў на выгнанне. А рымляне ўсклалі дыядэму патрыцыя на Яна, сына знакамітага Крэстэнцыя, і з той пары ён на працягу дзесяці гадоў кіраваў горадам як валадар. Абодва былі супернікі аўтаноміі сьвятарства.

«Пакінуты ўсімі аплакваў у Латэране сваю адзіноту састарэлы пантыфкс Сільвестр і адзіным суцяшэннем для яго былі толькі яго шануемыя пергаменты». Ён памёр праз год, 12 траўня 1003 г., і яго смерць была, хутчэй усяго, гвалтоўнай. І



толькі наступіўшая пазьней параза Ардуіна, каранаванне Генрыха і чаканне яго паходу на Рым адрадзіла магутнасць клерыкальнай партыі.

На адлегласці 15 міль ад Рыма яшчэ да гэтага часу над Фраскаці ўзвышаюцца змрочныя парэшткі сярэднявечнага Тускула. Паданне прыпісвае яго заснаванне Тэлегону, сыну Адысея і Цыртэі. Легенда паведамляе, што валадар Тускула, Мамілій Актавій, даў у сябе прытулак свайму цесцю, апошняму Тарквінію, і потым сам загінуў у бітве пры Рэгільскім возеры. Сучасныя чычэरणе і зараз паказваюць месца, дзе быццам бы стаялі акадэмія Цыцэрона і яго віла, у якой ён пісаў свае *Tusculanae Disputationes*. А больш праўдзівыя першакрыніцы толькі паведамляюць, што ў X стагоддзі Тускуланскі муніцыпалітэт быў амаль непрыступным, і той, хто валодаў Тускуланскім замкам, меў у сваіх руках усю Лацінскую вобласць і частку Кампаніі.

Пасля сьмерці Яна Крэстэнцыя ў 1012 годзе яго партыя абрала вялікім пантыфесам рымляніна Рыгора, але кандыдат тускуланскай партыі Феафілакт, сын Рыгора Тускуланскага прабраўся ў Рым разам са сваімі братамі, і абедзвю партыі пачалі бойку за валоданне тырай і за ўладу над горадам. Прагнаўшы Рыгора і гвалтоўна заняўшы Латэран, Феафілакт, не быўшы ніколі духоўнай асобай, прыняў сан вялікага пантыфеса пад імем Бенедыкта VII у траўні 1012 года. А выгнаны ім Рыгор, каб вярнуць свае правы, паспяхаўся звярнуцца за дапамогай да германскага караля. Але туды ж прыбыткі і амбасадары Бенедыкта, які, жадаючы забяспечыць за сабой пантыфікальны пасад, таксама паспяхаўся перацягнуць на свой бок караля, здаваўшагася яму небяспечным.

Пакінуўшы Рыгора на свой уласны лёс, хаця ён, магчыма, і быў абраны паводле кананічных правіл, імператар Генрых дазволіў тускуланскаму графу застацца вялікім рымскім пантыфесам, а Крэстэнцыі былі прагнаны.

Генрых і яго жонка Кунігунда прыехалі ў Рым. Яны там былі сустрэты карпарацыямі (*shcolae*) і аточаны 12 сенатарамі, у шасці з якіх бароды былі паголены, а ў астатніх шасці – адпушчаны, і ва ўсіх сенатараў у руках былі кіі. Укаранаванне новага імператара пантыфесам адбылося 14 лютага 1014 года ў базіліцы Пятра, згодна з усталяваўшымся рытуалам і ўрачыстая цырымонія была закончана баляваннем у Латэране. Абодва бакі маглі быць задаволены: Генрых вярнуў свайму народу імперыю, а Бенедыкт атрымаў надзею на тое што царкоўная дзяржава будзе адноўлена.

Італіі як адзінай дзяржавы і ў гэты час яшчэ не было. У Лацінскай вобласці панавалі тускуланскія графы; у Кампаніі – валадары *Cessano* ці *Segni*, пераважна перад іншымі графамі Кампаніі; у Сабіне – Крэстэнцыі; Тусцыя была пад уладай графаў Галерыйскіх; а валоданні Берардзі Адэрызія, паходзіўшага з франкскага роду, ужо распасціраліся ад Мерсійскай вобласці да Субіяна.

Шляхта і тады яшчэ ўтрымлівала свае правы на абранне імператара так жа, як і на абранне пантыфеса, і таму ўкаранаванне Генрыха адбылося пры пагадненні са шляхтай. А кіраўніком Рымскай рэспублікі, сенатарам усіх рымлянаў, Бенедыкт VIII зрабіў свайго брата Рамана. Тытулы консула і герцага (г.зн., згодна з першапачатковым значэннем правадыра *dux*), якія лічацца старажытнымі, якраз толькі тады завітнелі ў Рыме і на італьянскай тэрыторыі.

Супернікамі пантыфікальнай рымскай царквы былі толькі ісламіты паўднёвай Італіі і выспаў (меўшыя назву сарацыны). У 1016 годзе Бенедыкт VIII сам павёў войска супраць іх, і дзякуючы яму іхны правадыр Магегід быў прагнаны з Сардыніі і выспа хутка ператварылася ў пізанскую асаду, што было цалкам

натуральна, дзякуючы таму што як Піза так і Генуя, якія доўга заставаліся ў змроку дзіцячага стану, дзякуючы развіццю мараплавання паклалі ў XI стагоддзі пачатак бліскучай эпосе гарадзкіх рэспублік паўночнай Італіі. А пантыфікату пачала пагражаць новая небяспека. Не прызнаючы яго «праваслаўныя» (так званыя грэкі) зноў паспелі захапіць Калабрыю і Апулію і ўжо рыхтаваліся ўступіць у Камнанью. Здавалася, што валадарства праваслаўных у Апуліі было забяспечана, таму што ламбардзкія валадары прызналі сябе васаламі візантыйскага імператара. Непадалёку ад Беневента праваслаўныя пабудавалі ўмацаваны горад і назвалі яго **Трояй, якая ўпершыню з'яўляецца тут у рэчаіснай гісторыі**. Небяспека быць гвалтоўна далучаным да ўсходняй царквы пагражала нават Беневенту. Дайсьці да Рыма грэкі зараз маглі адным адважным пераходам, але іхны генерал прамарудзіў, спыніўшыся ў Гарыльяна, а ў снежні Генрых, выступіўшы супраць яго з Аўгсбурга, ужо быў у Вероне. Грэцкія і ламбардзкія ўмацаванні, і ў іхным ліку Троя, якую аблажыў сам імператар, здаліся летам таго ж года. Генрых вярнуўся ў Германію.

Паводле сваёй энергіі пантыфэкс Бенедыкт выявіўся чалавекам вышэй звычайнага ўзроўню. Ён упершыню былі выдадзены саборныя дэкрэты, якімі забараняліся адружванні духоўных асоб, г.зн. асоб ужо меўшых сан сьвятара, як гэта існуе і зараз у грэка-рускай царкве, дзякуючы чаму жадаючыя пасьвячэння ў такі сан спышаліся папярэдне адружыцца, таму што пасья гэтага іх ужо немагчыма разводзіць грунтоўчыся на тэксце: «што бог злучыў, чалавек ды не разлучыць». Дзякуючы таму ж таксама ўсталяваўся звычай замацоўваць прыходы за дочкамі сьвятароў. Той жа пантыфэкс забараніў і куплю духоўных пасадаў<sup>229</sup>. Але яго дэкрэты былі нямоглымі.

Калі ў чэрвені 1025 года Бенедыкт VIII памёр, пантыфікальны пасада застаўся ў руках яго сям'і. Яго брат Раман, быўшы да таго сенатарам усіх рымлянаў, адважна завалодаў гэтым пасадам, дамогшыся абрання часткова дзякуючы подкупу, часткова гвалтоўна. Вясной 1024 года ён быў каранаваны пад імем Яна XIX, пры гэтым, верагодна, захаваў за сабой і сан сенатара.

Імператар Генрых II памёр 13 ліпеня 1024 года, і каранаванне яго наступніка Конрада і яго жонкі Гізэлы была здзейснена з вялікай урачыстасцю Янам XIX у 1027 годзе ў базіліцы Пятра, у прысутнасці Рудольфа III, караля бургундзкага, і Канута, караля Англіі і Даніі.

Прастадушным помнікам знаходжання ў Рыме гэтага Канута з'яўляецца яго ліст да ангельскага народа. Канут з захапленнем правінцыяла паведамляе сваім падданым, што ён быў на ўшанаванні ва ўсіх сьвятынях Рыма і адчувае сябе тым больш шчаслівым, што св. Пятро, як яму паведамілі пра тое мудрыя людзі, атрымаў ад госпада ўладу вязаць і дазваляць, чаму і важна ўсім мець заступніка перад богам у асобе захавальніка ключоў царства нябеснага. З дзіцячай гонарлівасцю апісвае ён ушанаванне, якое было яму выказана бліскучым сходам валадароў, атачаючых вялікага пантыфэкса і імператара і прыбыўшых із земляў, працягваючыхся ад гары Гаргапа і да Тусцыйскага мора, і потым паведамляе, што ангельцы і датчане, як паломнікі, так і купцы, наведваючы Рым, з гэтага часу ўжо не будуць плаціць пошлін.

---

<sup>229</sup> Напрыклад, на саборы ў Павіі ў 1018 ці 1022 г. (Mansi, XIX, 323; Monumenta Germanica, Leges, 11. 582). Легенда пра тое, што сужыццё сьвятароў з жанчынамі было асуджана яшчэ на Нікейскім саборы, вядома, апакрыфічная, бо на ўсходзе яны ўвесь час былі адружанымі. Але і на пастанову Бенедыкта VIII ніхто не звярнуў увагі, як мы вельмі добра пабачым далей.

Такім чынам уздзеінічала пышнасьць пантыфікальнага Рыма на тады яшчэ сьціплых цароў аддаленых еўрапейскіх краін!

Штогадова абіраўшыся рымскія консулы, якія нічым не адрозніваліся ад апісваемых класікамі, набіралі усё большую і большую магутнасьць менавіта ў гэты час.

Пасьля сьмерці Яна XIX у студзені 1033 года, рымскі консул Альберых паспрабаваў забяспечыць за сваім родам як свецкую, так і самую высокую духоўную ўладу, і вось напачатку 1033 года яго сын Феафілакт, 12 гадоў ад роду, бесперашкодна ўступіў ва ўладанне Латэранам пад імем Бенедыкта IX.

Усіх артадаксальных гісторыкаў натуральна здзіўляе, як мог быць абвешчаны вялікім пантыфэксам дванаццацігадовы хлопчык, у дадатак да быўшай ужо перад гэтым пантэфіцыны-жанчыны Джаваны (855-888). Але гэтае здзіўленне дарэчнае толькі са старога боку гледжаньня, які дапасуе з'яўленьне Евангелляў да першых стагоддзяў нашай эры і апісвае рымскіх пантыфексаў да Рыгора Гільдэбранда (1073-1085 г.) адпаведна з сутнасьцю сучасных рымскіх папаў. А з нашага боку гледжаньня тут няма ніякага дзіва, таму што закона, забараняўшага жанчынам быць служкамі культу (*loi salique*), да няшчаснай сьмерці Джаваны ад родаў падчас рэлігійнай працэсіі, яшчэ не існавала, ды і рымскія пантыфексы да Гільдэбранда былі больш падобнымі на «класічных *pontifex maximus*'аў» з нашчаднымі правамі, чым на сучасных, абіраемых кардыналамі папаў, і гэта падцверджваецца і ўсімі далейшымі паводзінамі Бенедыкта IX.

Як толькі ён адчуў у сабе наступленьне фізічнай сталасьці, ён афіцыйна завёў сабе гарэм паводле ўзору Давыда і Саламона, але толькі без пустыніцтва сваіх жонак. «Мы, – сведчыць Грэгарэвіус, – толькі цьмяна ведаем пра змову рымскіх капітанаў, якія далі клятву задушыць яго ў дзень сьвята апосталаў, але ў гэты дзень адбылося сонечнае зацьменне».

Згодна з сучаснымі вылічэньнямі яно ішло поўнай фазай каля паўдня паблізу Парыжа і паблізу Венецыі і Чорнага мора 29 чэрвеня 1033 года і было бачным у Рыме пасля паўдня, як частковае. Магчыма, што яно навяло на змоўцаў жах і перашкодзіла ім прывесць іхны намер у выкананне, ці сама змова была прыдуманая для тлумачэньня гэтага зацьмення Сонца, але, ва ўсякім разе, Бенедыкт IX працягваў шчасьліва жыць і богаслужыць з усімі сваімі жонкамі, хаця узаконенае шматжонства ў Італіі, відаць, і выйшла тады ўжо із моды ў асяроддзі хрысціянаў. Тады ж пачаліся аграрныя непаразуменні. Дробныя васалы (*valvassores*) паўсталі супраць сваіх феадалаў – герцагаў, графаў, біскупаў, і абатаў, патрабуючы ўсталяваньня больш трывалага парадку землеўладаньня. Да паўстаўшых далучыліся тыя ўладальнікі маёнткаў, якія заставаліся па-за феадальнымі дачыненнямі і якім з боку біскупаў увесь час пагражала страта незалежнасьці. Вольныя людзі і васальныя рыцары, якія паўсталі супраць міланскага арцыбіскупа Герберта, склалі паміж сабой так званы ламбардзкі звяз. Суду імператара Конрада Герберт адмовіўся падначаліцца і быў разам з трыма іншымі біскупамі заняволены ім у турму без суда. Зімой 1037 года Конрад накіраваўся ў паўднёвую Італію, ператварыўшы далучыўшуюся да паўстання Парму, як відаць гіпербалічна выказваюцца гісторыкі, «у кучу попелу», ён пайшоў потым на Перуджу. Ён адсвяткаваў Вялікдзень 1038 года разам з пантыфэксам каля Спела, 13 траўня ўступіў у Капую і перадаў гэтае герцагства Салернскаму герцагу Веймару, а горад Аверсу ў леннае валоданне нарману Райнульфу. Горад Аверса з'явіўся такім чынам пачаткам нарманскай дзяржавы ў паўднёвай Італіі, але ў войску Конрада з'явілася

чума і ён быў вымушаны ўжо летам ісьці назад, выносячы з сабой заразу. Ён вярнуўся ў Германію і памёр тут 4 чэрвеня 1039 года.

Прайшло некалькі гадоў і ў Італію прыйшоў новы германскі кароль Генрых III. Вялікі пантыфэкс Бенедыкт IX жывуў у гэты час па-ранейшаму спакойна ў Латэранскім палацы з усімі сваімі шматлікімі жонакамі «як турэцкі султан». Але раптам здарыўшыся ў гэты час землятрус быў патлумачаны хрысьціянскімі містыкамі, ужо памножыўшыміся да таго часу, як кара пакаране народу за яго шматжонства і выклікала паніку. Рымляне адракліся ад Бенедыкта і абвясцілі вялікім пантыфэксам сабінскага біскупа Яна, атрымаўшага імя Сільвестра III.

Падзеі, суправаджаўшыя гэтае новае абранне, таксама мала адпавядаюць нашым сучасным уяўленьням пра неадружальны стан рымскіх пантыфксаў пад час сярэднявечча. Яны супярэчаць нават уяўленьням і пра іхнае аднажонства, і больш адпавядаюць біблейскаму і ісламіцкаму сямейнаму побыту сьвятарства. Нам паведамляюць, што Джэрарда дэ Сакса, хітры і магутны рымлянін, спачатку абяцаў Бенедыкту IX «адружыць з ім і сваю дачку», але потым адмовіўся выканаць сваё абяцанне. Каб атрымаць яе руку, загаханы вялікі пантыфэкс быў гатоў на ўсё, і калі Джэрарда абвясціў яму, што ён аддасць яму сваю дачку толькі ў тым выпадку, калі ён адмовіцца ад тыяры (магчыма даваўшую яму права на шматжонства), то Бенедыкт пагадзіўся і на гэта, і сам склаў з сябе свой сан, але, аднак, і пасля гэтага не атрымаў сабе ў жонкі дачку Джэрарда.

Артадаксальныя гісторыкі, паўтараю, трапляюць у тупік перад гэтым гістарычным фактам, аспрэчваюць які няма ніякай магчымасьці. **Напярэдадні ўвядзення неадружанасьці каталіцкага сьвятарства на чале яго стаяў вялікі рымскі пантыфэкс, меўшы на працягу шматлікіх гадоў сапраўдны гарэм, ніколькі не саромячыся яго і не адмаўляючы ад яго!** Як бы ён мог гэта зрабіць, калі б да яго на працягу тысячагоддзя нічога падобнага не было? Тут ёсць ад чаго аслупянецць, але патрэбна ж, нарэшце, выйсьці са слупняку і асэнсаваць тое, што мы ведаем. А асэнсаваць гэта можна толькі адным спосабам: шматжонства было такой жа нармальнай з'явай сярод сярэднявечных рымскіх пантыфксаў, што пра яго нават і не згадвалася ў іхных жыццяпісаннях, як не згадвалася і пра тое, што яны кожны дзень абедалі ці час ад часу выходзілі пагуляць. А пра шматжонства Бенедыкта загаварылі толькі таму, што ў яго час яно ўжо пачало лічыцца заганаў у асяроддзі астатняга вышэйшага грамадства і ўзнікла патрэба скасаваць яго і для кіраўніка культу, які, вядома, апошнім пагадзіўся б на такое памяншэнне сваіх прывілеяў. Гэтая рэформа ішла, відавочна, знізу ўверх, таму што непрывілеяваныя грамадзяне заўсёды жылі фактычна ў стане аднажонства дзякуючы натуральнай роўна-колькаснай наяўнасці мужчын і жанчын, і звычайная нешляхетная моладзь, вядома, зайздросціла гарэмшчыкам, якія забіралі ў іх лепшых нарачонах.

І наогул патрэбна сказаць прама, што ўсе такія недарэчнасці ў гісторыі сярэднявечнага рымскага пантыфікату знікаюць толькі пры наступных дапушчэннях:

1. Да рэформы Рыгора Гільдэбранда ў XI стагоддзі, не існавала нават і тытула «папа», а толькі існаваў тытул вялікі рымскі пантыфэкс (pontifex maximus'ы), якія жылі ва ўмовах апісаных у класікаў.

2. У рымскіх пантыфксаў, як і ў князёў, не існавала салічнага закону, забараняўшага жанчынам займаць пантыфікальны пасады (асабліва пры панаванні культа Мадонны), таму што аднолькава непрыдападобна як аспрэчваць існаванне пантыфіцыны Джаваны, як рэчаіснай асобы, так і прызнаваць яе толькі

пераапанутай у мужчынскае адзенне падманшчыцай. Гэта больш позняя хітрыкі, з мэтай прыстасаваць да новай ідэалогіі абноўленага Гільдэбрандам каталіцызму, ранейшыя падзеі сярэдневечча. Джавана сядзела на пантыфікальным пасадзе такжа законна, як Лізавета на ангельскім, Кацярына на рускім і Ірына на грэцкім.

3. Рымскім пантыфексам не было забаронена шматжэнства, і яно існавала аж да Бенедыкта IX, г.зн. да паловы XI стагоддзі нашай эры, ды і усё заходне-еўрапейскае сьвятарства было звычайна свецкім і адружаным. Яно, як і пантыфексы, не займалася адной тэалогіяй ў наваейшым сэнсе гэтага слова. Ды і сама тэалогія пад час сярэдневечча ўяўляла толькі філасофскае аб'яднанне ўсіх тагачасных, яшчэ большай часткай містычных ведаў, і аб'ектамі вывучэнні былі, галоўным чынам, магія, алхімія, астралогія (чаму і замкі служак культу зваліся манастэрыёнамі, г.зн. зоркамерамі, толькі з часоў крыжовых паходаў ператварыўшыся ў сучасныя кляштары, дзякуючы аддзяленню рэлігіі ад навукі). Рупліва вывучалася і практыкавалася і медыцына, як між іншым бачна і із паведамленняў пра гэтага самага пантыфекса-шматжонца Бенедыкта IX.

*«У асяроддзі забабоннага народу, – сведчыць Грэгарэвіус, – распаўсюдзілі быццам бы ён сыходзіў у лясы і там заключаў дамовы з чарцямі, быццам бы жанчын ён прыцягваў да сябе чарамі і быццам бы у Латэранскім палацы існавалі магічныя кнігі, з дапамогай якіх ён здзяйсняў заговоры над дэманамі»<sup>230</sup>.*

Але вось, калі адрокшыся Бенедыкт не атрымаў сабе дзяўчыну, дзеля якой ён гэта зрабіў, у ім з'явілася жаданне адпомсціць Джэарда за яго падступныя дзеянні. Шматлікая партыя Бенедыкта яшчэ трымала замак св. Анёла ў сваіх руках, і ўсяго праз 49 дзён, яго спадкаемца Сільвестр III быў імі прагнаны, і ў сакавіку 1043 года Бенедыкт зноў заняў пантыфікальны пасад, тым часам як Сільвестр III, схававшыся ў адным із сабінскіх замкаў, таксама працягваў называць сябе вялікім пантыфексам. Потым ён прадаў «за 1500 фунтаў» свой сан Яну Грацыяну, заможнаму протапрэсвітару царквы св. Яна каля Лацінскай брамы, і, такім чынам, Грацыян, ён жа Рыгор VI, заняў пантыфікальны пасад прама «за грошы» без якога б то ні было абрання.

І гэта зноў жа вельмі характэрны факт для безстаронняга высвятлення пытання пра тое, што такое ўяўляла сабой тагачасная рымская царква.

Праславіўшыся ў свой час у якасці ідыёта, Рыгор VI у рэчаіснасці быў, напэўна, не дурным чалавекам. Ён прабыў анты-пантыфексам амаль два гады, а ў гэты час пантыфекс Бенедыкт IX жыў і ў Тускуле, і ў Рыме. Ён працягваў, – сведчыць Грэгарэвіус, – сваё шматжонства, а пантыфікальнае сьвятарства бавіла час у вэрхалах. Анархія ў Рыме дайшла, згодна з паведамленнямі, да такой ступені, што ў горадзе ў адзін і той жа час мелі рэзідэнцыю тры пантыфексы: адзін у базіліцы св. Пятра, другі – у Латэране і трэці – у царквы Santa Maria Maggiore.

Свецкія рымляне вырашылі, нарэшце, засяродзіць свае надзеі на кайзеры-цэзары Германіі; архідыякан Пятро склікаў сабор, на якім было вырашана прасіць Генрыху прыбыць у Рым і выратаваць пантыфікат ад разбурэння. У верасні 1046 года суправаджаемы вялікім войскам Генрых III прайшоў із Аўгсбурга па Брэнерскаму шляху ў Верону. Сабор біскупаў і рымскага сьвятарства быў скліканы

---

<sup>230</sup> Гл. Benno: Vita Gildibrandi, стар. 82. Згодна з яго словамі, Бенедыкта пазнаёміў з магіяй амальфійскі арцыбіскуп Лаўрэн, настаўнікам якога быў Сільвестр II. Ад іх жа навучыўся магіі і Рыгор VII. Мы бачым і тут тое ж самае, што ў пытанні пра саліцкі закон пантыфікату і пра шматжонства; пра навуковыя заняткі пантыфексаў і назіральнікаў; (біскупаў па-грэцку) хранікёры не згадваюць дзякуючы таму, што да XI стагоддзя гэта і была іхняя непасрэдная прафесія.

ім у Сутры незадоўга да Каляд 1046 года і на яго былі запрошаны ўсе тры папы, але з'явіліся толькі двое: Рыгор і Сільвестр III, а Бенедыкт не прыехаў. Пасьля сабора Генрых з біскупамі і маркграфам Баніфацыем накіраваўся ў Рым, які не зачыніў перад ім свае брамы, таму што Бенедыкт IX быў у Тускуле, а браты Бенедыкта не адважыліся супраціўляцца цэзару (па-нямецку: кайзеру).

Скліканы ім 23 снежня ў базіліцы Пятра сабор абвясціў пазбаўленымі пасады ўсіх трох пантыфксаў, таму што ў Генрыху, яшчэ да яго каранавання, ужо быў чалавек, якому было наканавана ўскласці на сябе тыяру. Але Генрых паступіў дыпламатычна.

– Рымскія сеньёры, – прамовіў ён быццам бы на другім паседжанні сабора 24 снежня, – якімі ні вар'яцкімі былі вашы ўчынкі да гэтага часу, але я ўсё ж, згодна са старажытным звычаем, захоўваю за вамі волю абрання; абвясціце на гэтым сходзе таго, каго вы жадаеце.

– Калі ваша цэзарская вялікасць прысутнічае тут, – адказалі быццам бы рымляне, – нам нягодна займацца выбарамі; а калі вы адсутнічаеце, ваша месца заступае патрыцый. Мы прызнаём, што зрабілі па-вар'яцку, абіраючы пантыфксамі ідыётаў. З гэтага часу, пад шатамі вашай цэзарскай улады, рымская рэспубліка прызнае дабрадзейнае ўздзеянне законаў і ўпрыгожыцца добрымі нормамаі, а царква знойдзе свайго абаронцу.

Кайзер-цэзар прапанаваў сходу біскупа бамберскага, і той стаў вялікім пантыфксам пад час Каляд 1046 года пад імем Клімента II. Ён неадкладна каранаванне Генрыху і яго жонку імператарскай каронай.

*Падыходзячы да Рыма, – сведчыць Грэгарэвіус<sup>231</sup>, – у суправаджэнні сваёй жонкі і сьвіты, імператар-выбраннік, як і іншыя каранаваныя цары, спыніўся каля невялікага моста на «Неронавым (г.зн. у перакладзе: Чорным) полі» і тут перадусім даў рымлянам клятву ў тым, што правы і звычэй горада будуць ім заўсёды ахоўвацца. Потым, у дзень каранавання, ён уступіў у Рым праз Porta Castelli каля замка св. Анёла і тут зноў вымавіў сваю клятву. Святарства і рымскія карпарацыі сустрэлі яго каля царквы Santa Maria Transpontina, на тым легендарным месцы, якое мела назву Terebinthus Neroni.*

Сенатары ішлі па баках караля, наперадзе прэфект горада нёс аголены меч, а камерарыі караля раздавалі народу грошы. Каля дзядзінца кароль злез з каня і, суправаджаемы сьвітай, падняўся на пляцоўку, дзе яго чакаў вялікі пантыфкс, аточаны вышэйшым сьвятарствам. Кайзер пацалаваў у яго нагу, і даў клятву быць верным абаронцай царквы, пасьля чаго пантыфкс пацалаваў караля і абвясціў яго сынам царквы. Потым яны абодва пры ўрачыстых спевах зайшлі ў царкву Santa Maria in Turri каля базылікі Пятра, і тут Генрых фармальна быў абвешчаны імператарам, кіраўніком базілікі. Пасьля таго, сьледам за латэранскім пфальцграфам і прыміцэрым-суддзёй, Генрых падышоў да срэбных дзвярэй сабора і памаліўся перад імі, пры гэтым біскуп албанскі прачытаў першую малітву. У самой базіліцы Пятра кайзер быў вымушаны браць удзел у незлічоным шэрагу розных містычных звычаяў. Непадалёку ад уваходу стаяў rota porphiretica, г.зн. умайстраваны ў падлогу круглы парфіравы (напэўна, спачатку метэарытны) камень (дзякуючы чаму і назва: храм Каменя Пасланніка, апостала Пятра па-грэцку). Каля яго як кайзер так і пантыфкс апусьціліся на калені. Будучы імператар вымовіў знак веры, і следам за тым кардынал-біскуп Пятро стаў на сярэдзіну каменя і вымовіў другую малітву.

---

<sup>231</sup> Т. IV, стар. 48.

«Пры ўсіх такіх каранаваннях, — сведчыць Грэгарэвіус, — кайзера апраналі ў новае адзенне; у рызніцы пантыфекс абвяшчаў яго клірыкам; яго апраналі ў туніку, далматыку, сьвятарскую рызу, мітру і сандалі і, нарэшце, вялі да ахвярніка св. Маўрыкія; сюды ж накіроўвалася і каралева, пасьля такіх жа, але менш стамляючых цырымоній. Тут біскуп астыйскі здзяйсняў намазанне правай рукі і патыліцы кайзера і прамаўляў трэцюю малітву. Урачыстасць усіх гэтых цырымоній, іх містычны характар, цяжкая пышнасьць, манатонны спеў малітваў у сьценах старажытнага сабора, — усё гэта павінна было вырабляць узрушаючае ўражанне на таго, хто каранаваўся. Вялікі рымскі пантыфекс спачатку апранаў на палец намазанцу залаты пярэцёнак у знак таго, што яго кіраванне павінна быць прасякнута верай, цвёрдасцю і магутнасьцю. Такім жа знакам службыў меч, якім пантыфекс пры адпаведных ускліканнях падняразваў караля. А пасьля ўсяго гэтага ён ускладаў на галаву кайзера (на-лаціне цэзара) карону, а царква напайнялася гукамі «Gloria» і ускліканнямі: «Жыве імператар»!

Імператар здымаў з сябе імперскія знакі і, як інадыякан, службыў разам з пантыфексам абедню; пасьля яе заканчэння, пфальцграф здымаў з ног імператара сандалі і апранаў яму чырвоныя імператарскія боты са шпорамі св. Маўрыкія. Потым уся працэсія, разам з пантыфексам, выходзіла із царквы і, пры звоне званоў, сярод размалёваных гарадзкіх будынкаў накіроўвалася па так званаму трыумфальнаму шляху баяваць у Латэран».

Генрых пасьля заканчэння такой цырымоніі далучыў да сану імператара яшчэ і рымскі патрыцыят, і гэтак жа, як некалі Карл Вялікі, называўся ў сваіх дакументах патрыцыем. А я яшчэ дадам да гэтага: замяніце тут толькі нямецкае слова **кайзер**, не яго выпадковым перакладам у нас кароль (г.зн. Карл), а яго лацінскім вымаўленнем **цэзар**, і ўся гэтая гісторыя набудзе самы сапраўдны класічны каларыт, як і ўся гісторыя «Святой Рымскай імперыі» Карла Вялікага.

Падтрыманы Генрыхам, Клімент II у студзені 1047 года склікаў першы сабор, накіраваны супраць «сіманіі»; потым пад канец таго ж месяца ён выправіўся суправаджаць Генрыха ў паўднёвую Італію. На шляху праз Лацыум імператар уціхамірыў некалькіх капітанаў, але не падначаліў сваёй уладзе тускуланскіх графаў. У Германію ён вярнуўся праз Рыміні і Равэнну яшчэ ранняй вясной, захапіўшы з сабой ў якасці дзяржаўнага закладніка быўшага пантыфекса Рыгора VI, таму што яго знаходжанне ў Рыме магло быць нагодай новых хваляванняў. Клімент жа вярнуўся ў Рым. Яшчэ не знікшае ўражанне магутнасьці германска-рымскага імператара забяспечвала яму спакойнае становішча, але гэта было толькі на кароткі час. Рымляне скарыліся перад імператарскай уладай, але яны па-ранейшаму ставіліся да яе, як да нясьцерпнага ярма, і нават самаму магутнаму валадару ніколі не атрымоўвалася падпарадкаваць гэты горад, не жывучы ў ім і не пакінуўшы ў ім гарнізон.

Рымляне зноў павярнулі свае позіркі да Бенедыкта IX, які, застаючыся са сваімі жонкамі ў Тускуле, назіраў за пераваротам у Рыме, дзе ў яго былі свае агенты, і чакаў толькі зручнага выпадку, калі ў яго з'явіцца магчымасць зноў завалодаць пантыфікатам. І вось 9 кастрычніка 1047 года германскі пантыфекс раптам памёр у кляштары св. Тамаша паблізу Пезара, і сьледам за гэтым Бенедыкт з усім сваім гарэмам з'явіўся ў Рым і зноў заняў пантыфікальны пасад.

Генрых загадаў абраць анты-пантыфексам Панона, біскупа брыксенскага. Яго амбасадары зноў прагналі Бенедыкта IX із Рыма і анты-пантыфекс уступіў на пасад 17 ліпеня 1048 года пад імем Дамас II. А Бенедыкт IX з'ехаў у свой замак Тускул, прабыўшы апошні раз у сьвятым сьне 8 месяцаў і 9 дзён, і потым,

перанасыціўшыся жыццём, выдаліўся ў манастэрыён Grotta Ferrata, і пасля сваёй смерці, як Давыд, быў прызнаны сьвятым<sup>232</sup>.

А новы германскі пантыфэкс пакінуў горад, ледзь паспеўшы паказацца рымлянам. Пакутуючы ад пякучай спёкі і, магчыма, асьцерагаючыся за сваё жыццё, Дамас пасяліўся ў Палестрыне, класічным «Прэнэстэ». Будучы царкоўным ленам, гэты горад яшчэ заставаўся пад уладай нашчадкаў Бенедыкта і Стэфаніі. Але 9 жніўня 1048 года, усяго толькі праз 23 дні пасля пасьвячэння, яго спасыцігла нечаканая смерць. На пантыфікальны пасад сеў Бруна, блізкі сваяк імператара Конрада і, сам таго не ведаючы, паклаў пачатак новаму перыяду ў існаванні Рыма. У лютым 1049 года новы пантыфэкс прыйшоў у Рым у суправаджэнні толькі невялікай сьвіты і ішоў па гораду босым, пакорліва чытаючы малітвы. Але сярод асоб, складаўшых яго невялікае атачэнне, быў выдатны чалавек, Гільдэбранд, капелан выгнанага пантыфэкса Рыгора VI. Яшчэ будучы ў Францыі, Бруна наблізіў да сябе Гільдэбранда, і згодна з яго патрабаваннем, як паведамляюць, надзеў на сябе зараз адзенне паломніка і абвясціў, што ён сядзе на сьвяты пасад толькі ў тым выпадку, калі будзе абраны згодна з кананічнымі правіламі. І вось, прыйшоўшы ў Рым без шуму і непрыкметна, разам з новым пантыфэксам, Гільдэбранд вы'явіўся ў вечным горадзе ствараючай магутнасьцю, якая прынесла ў пантыфікат цалкам новае ўладкаванне, тое самае, якую мы і бачым зараз.

Рымляне сустрэлі паломніка-чужаземца працэсіяй каля брамы горада. На шматлікім сходзе, скліканым у базіліцы Пятра, Бруна абвясціў рымлянам, што імператар прызначыў яго пантыфэксам, але што сам ён вырашыў вярнуцца ў сваё біскупства, калі гэты сан не будзе ўскладзены на яго сьвятарствам і народам. Яго абранне, вядома, было толькі адной фармальнасьцю, але прынцып, абвешчаны ім, схіліў да яго народ і забяспечыў яму спакойнае жыццё ў Рыме.

## Глава II.

### Новыя павевы.

Пад імем Ільва IX ён уступіў на пасад «Каменя» 12 лютага і царква вельмі хутка адчула, што на яе падуў новы вецер строгіх рэформаў. Ён склікаў саборы, каб змагацца з сіманіяй (г.зн. галоўным чынам са спадкаемствам прыходаў, пазней пераўтворанага ў «прадаваемасць») і неадружаным сужыццём сьвятарства. А якім было гэта неадружанае сужыццё тагачасных сьвятароў дастаткова зазірнуць у кнігу «Gomorrhianus» Пятра Даміяні, дзе ён пералічвае грахі сучаснага яму сьвятарства<sup>233</sup>.

<sup>232</sup> Плячэнтыні ў сваёй кнізе «De Sepulcro Benedicti IX» (1747 г.) сцвярджае, што магіляня, знойдзеная ў Grotta Ferrata, належыць гэтаму пантыфэксу. У самым кляштары шмат што сведчыць пра старажытнасць і нагадвае гэтую эпоху. Над дзвярамі старажытнае выслоўе: Οίκου Θεοῦ μελλόντες εἰσβαίνειν πύλην ἐξω γένοιθε τῆς μέτης τῶν φροντίδων ἡν' εὐμενῶς εὐροίτε τον κριτὴν ἐσω. А гэта, – сведчыць сам Грэгарэвіус (VII, 2), – паказвае, што грэцкая мова была ўжываемай у Італіі і тады. І ён падцвярджае гэта яшчэ і тым, што ў 1153 г. абат гэтага кляштара падпісвае адзін рымскі дакумент; εἰω νικολαῶς ηγουμενος Κρηπτα Φερὰт υπεῤαφσα..

<sup>233</sup> Гл. яго «Liber Gomorrhianus, de diversitate peccantium contra naturam» («Кніга Гамарыянская пра розныя ненатуральныя грахі») з пасьвячэннем пантыфэксу Ільву IX і з яго адказваючым падзячным лістом. Адзін із пазнейшых пантыфэксаў, Аляксандр II, нават забараніў гэтую кнігу. Амаральнасць рымскага сьвятарства дасягала такіх памераў, што потым кожны біскуп перад пасьвячэннем падпадаў допыту, ці не вінаваты ён у адным із чатырох злачынстваў, якія я лепш пакіну без перакладу: arsenochila q. e. masculo; pro ancilla dei



У часы «патрыцыяў» ці «сенатараў усіх рымлянаў» (ды, напэўна, і раней таго) усе царкоўныя пасады, ад чыну псаломшчыка да сану кардынала-біскупа, даваліся таму, хто даваў за іх больш грошай, пакуль, нарэшце, нават і пантыфікальны сан не зрабіўся таксама крыніцай штогадовай рэнты. Склікаўшы свой першы сабор у красавіку 1049 года, Леў IX прыйшоў да высновы, што рымскія цэрквы могуць застацца цалкам без пастыраў, калі толькі ён будзе строга праводзіць у жыццё свае рэформы, але ўсё ж шмат хто із асабліва амаральных ў стацёвым дачыненні біскупаў і клірыкаў былі пазбаўлены ім пасады. За Ільвом стаяў Гільдэбранд, яго іпадыякан і абат манастэрыёна (я захоўваю грэцкую назву, каб адрозніваць гэтую ўстанову ад сучасных кляштароў), займаўшы з той пары пры шасці папах пасаду усемагутнага міністра.

Змаганне за абнаўленне царквы і пастаянныя паездкі дзеля гэтага паміж Італіяй і Германіяй, не далі Ільву IX магчымасці надаваць увагу палітычнаму становішчу царкоўнай дзяржавы. Пры Бенедыкце IX (ды, напэўна, і ўвесь час да яго) у Латэране існавала распутная сядзіба, і Леў IX ператварыў яе ўпершыню ў сучасны кляштар. Але нават і такі аскетычны чалавек, як ён, не змог пазбегнуць свецкіх інтарэсаў.

У 1050 годзе імператар зацвердзіў яго рэгентам Беневента, саступіўшы пантыфікату гэты горад замест біскупства Бамберскага, якое было падаравана рымскай царкве Генрыхам II. У 1051 годзе Леў IX зрабіў спробу абараніць гэтае сваё набыццё ад дамаганняў нарманаў. У лютым 1053 года ён змог прывезці з сабой із-за Альпаў германскіх наймітаў і натоўп шукальнікаў прыгод. Але ён быў пераможаны нармандцамі<sup>234</sup> і ўзяты імі ў палон. Раздаваліся галасы, сцвярджаўшыя, што яго спасыцігла «кара госпада». – *«Пастыру, – выказваліся шмат хто, начытаўшыся пашыраючыхся зараз на Захадзе Евангелляў, – належыць весці змаганне толькі з дапамогай духоўнай зброі, а ўзбройвацца жалезным мячом дзеля мірскіх інтарэсаў яму не годна. Хрыстос навучаў сваіх вучняў не весці вайну з народамі, падобна свецкім валадарам, а змагацца з грэшнасцю людзей выказваннем хрысціянскай навукі»*.

І падобнае разважанне само сабой паказвае, што адмоўна ставіўшаяся да адружання Евангелле лягчэнца Мацьвея з'явілася на лацінскай мове незадоўга да XI стагоддзя: бо нікому ж із папярэднічаўшых пантыфксаў не забаранялася ваяваць і быць адружаным.

З рыцарскай ветлівасцю і практычнай абачлівасцю пераможцы правялі сваіх палонных у Беневент. Хворы і прыгнечаны горам пантыфкс уступіў у горад праз пяць дзён пасля бітвы.

12 сакавіка 1054 года граф Гумфрыд праводзіў яго ў Капую і адтуль 3 красавіка Леў вярнуўся ў Рым, не з трыумфам, як некалі Ян X пасля бітвы пры Гарыльяна, а як чалавек, існаванне якога было сапсавана. Для яго ўжо не заставалася нічога радаснага на свеце, і ён памёр 19 красавіка 1054 года, яшчэ не маючы і 50 гадоў ад нараджэння.

У гэтым жа годзе, – паведамляюць нам, – грэцкая царква перастала лічыць рымскага пантыфкса сваім аднаверцам. Падзел хрысціянскай царквы на Ўсходнюю і Заходнюю гісторыкі дапасуюць да 1054 года, але дрэнна і

---

sacrata; pro quatuor pedes et pro muliere viro alio conjuncta (Ordo Romus VIII; Mabillon: Mus. Ital. II, 86. Грэгарэвіус VII, 2, заўв. 40).

<sup>234</sup> Грунтуючыся на геаграфічных меркаваннях лацінскіх нарманаў даводзіцца лічыць французкімі нармандцамі.

непераканаўча матывуюць яго падставы. Ці не быў гэты падзел у сувязі з вялікім павелічэннем вулканічнай дзейнасці Вязувія паміж 1036 і 1049 годамі, калі струмені лавы даходзілі да самога мора, а камета 1049 года прайшла праз галаву Авена і палохала ўсіх на працягу 114 дзён сваёй бачнасці<sup>235</sup>? І ці не былі гэтыя ж грозныя з’явы, патлумачаныя гневамі бога-бацькі на сапсаваўшыя норавы заходняга сьвятарства, падставай і пачынення пазней рэформы пантыфікальнай царквы?

Генрых III памёр 5 кастрычніка 1056 года, маючы ўсяго 39 гадоў ад нараджэння, і ім быў закончаны шэраг магутных імператараў франкскага роду, якія вывялі Германію на вяршыню яе тагачаснай сусветнай магутнасці. Паміраючы, ён пакідаў пасля сябе толькі жонку-валадарку Агнэсу і цэзара-дзіцёнка; самым блізкім дарадцам імператрыцы павінен быў быць пантыфёкс, таму што імператар, паміраючы, пакінуў на яго апеку і сваю імперыю і свайго спадкаемцу. Імем імператара рымскі пантыфёкс зараз кіраваў усімі землямі кароны, але хутка памёр.

Так бурылася адзіная апора імперскай улады ў Італіі. Пасля сьмерці апошняга пантыфёкса – прызначэнца імператара – пад час рэгенцтва слабой жанчыны можна было адважыцца на спробу здзейсніць абранне незалежна ад імператарскай улады.

Рымляне неадкладна пажадалі мець пантыфёксам кардынала Фрыдрыха, чалавека княскага паходжання, валодаючага выбітным розумам і загартаваным характарам. Згараючы ад нецярпення, сьвятарства, шляхта і народ накіраваліся 2 жніўня ў Палатын. Магутны кардынал быў адведзены ў царкву S. Pietro ad Vincula, і тут паспешна абвешчаны вялікім пантыфёксам пад імем Стэфана IX.

Гэты перыяд часу быў выдатным. Евангельскае вучэнне Мацвея і Лукі, як вада, прасочвалася з нізоў нястрымана, дзякуючы сваёй дэмагагічнай сутнасці. «У той час, – сведчыць Грэгарэвіус (VII, 3), – біскупы бралі ўдзел у паганскіх оргіях, а ў келлях, уладкаваных у цяжка даступных гарах, манахі-анахарэты ляжалі распасцьцёртымі ў поўным глыбокага ўшанавання экстазе, адрокшыся ад сьвету», і – дададзім ад сябе – чытаючы добравяшчанні Яна, Марка, Лукі і, асабліва, лягчэнца-дэмагога Мацвея. Але гэтыя тысячы пустынікаў былі толькі ніжнімі прыступкамі піраміды, а больш адораныя натуры, паднімаючыся вышэй, набывалі ўплыў у шырокіх грамадзкіх колах і вялі заможных і шляхетных людзей да таго, што яны аддавалі рымскай царкве і сваю душу, і сваю маёмасць. Аднаму і таму ж стагоддзю належаць і Дамінік дзі Сора, і Пятро Даміяні. Апошні вызначаўся выбітнымі здольнасцямі. Не будучы стваральнікам манастава, ён уяўляў сабой вялікую магутнасць, якую надаваў містычны запал. Ён нарадзіўся ў Равэне ў 1007 годзе. Дзяцінства яго было няшчаслівым, ён быў вымушаны пасьвіць свінней, пакуль не быў узяты на выхаванне сваімі роднымі. Прысьвяціўшы сябе вивучэнню граматыкі, ён потым зрабіўся навуковым чалавекам і быў ужо настаўнікам у Равэне, але, ідучы следам за сваім меланхолічным тэмпераментам, не пераставаў імкнуцца да адзіноты. Прыняўшы рашэнне зрабіцца пустыннікам, ён пасяліўся, нарэшце, у скіце, заснаваным Рамуальдам каля Губіо.

Падобна гэтаму Рамуальду і Пятро заснаваў скіт, сабраў вучняў і потым пачаў рассылаць іх у правінцыі як прапаведнікаў евангельскага жыцця. Яго слава пашырылася па ўсёй Італіі. Даміяні, як і ўсе энтузіясты, не валодаў моцным розумам. Ён вызначаўся вялікай прастатой, і яго ўяўленне было загрузавана містычнымі выявамі Евангелляў, Апакаліпсіса і біблейскіх прарокаў. Але менавіта

---

<sup>235</sup> Хрыстос, кн. II, гл. II.

ўсё гэта і давала яму ўладу над народнымі масамі. Чалавеку з такімі талентамі, глыбока прасякнутаму рэлігійным запалам, немагчыма было заставацца пустынікам, і пантыфекс Стэфан IX прымусіў яго перасяліцца ў Рым. Аднак пустынік не прымірыўся з жыццём сярод кардыналаў і шляхты. Строгі анахарэт меў дастаткова падставаў скардзіцца на кардыналаў, якія з сокаламі ў руках палявалі ў Кампані і захапляліся, як жаўнеры, гульнёй у косткі, высмейваючы пустыніка, калі ён забараняў ім нават нявінную гульню ў шахматы.

Атрымаўшы запрашэнне перайсці ў Остыю, Даміяні стаў служыць царкве ў якасці апостала неадружальнасці і народнага прамоўцы адпаведна з тэкстамі запаведзей: «шчаслівыя бедныя духам, бо яны знойдуць сущае» і «лягчэй вярблюду прайсці праз іголкавае вушка, чым заможнаму патрапіць ў царства нябеснае».

Але смерць Стэфана IX дала магчымасць шляхце, як гарадзкой, так і тэрытарыяльнай, зноў высунуць наперад свае інтарэсы, і 5 красавіка яна самавольна пасадзіла на папскі пасад, пад найменнем Бенедыкта X, Яна Мінцыя, кардынала-біскупа Велетры.

Страціўшы які б то ні было ўплыў, але папярэдне аддаўшы ўсю шляхту анафеме, дэмагогі, з Пятром Даміяні на чале, шукалі выратавання ва ўцёках. Каб уладзіць спрэчку, пагражаўшую сур'ёзнымі непарэзumenнямі, імператрыца Агнэса ў красавіку выправіла ў Фларэнцыю Гільдэбранда, як свайго ўпаўнаважанага, і паміж ім, Готфрыдам і Беатрысай, на саборы ў Сіене, было заключана пагадненне, згодна з якім вялікім пантыфэксам быў абраны 18 снежня фларэнтыйскі біскуп Герард. Рымская шляхта выправіла ў Германію амбасаду з заявай, што рымляне заўсёды будуць верныя прысязе, дадзенай імі некалі Генрыху III. Бенедыкт збег у замак Пасарэна, заняты сынам прэфекта Крэстэнцыя, і адтуль, праз некаторы час, да графа галерыйскага. Бургундзец Герард быў без перашкод пасаджаны на пантыфікальны пасад пад імем Мікалая IV. Ён склікаў (у красавіку 1059 года) свой першы сабор із 113 біскупаў, амаль адных італійцаў, і на ім зноў былі забаронены адружанні сьвятарства пасля прыняцця сану і прадажа царкоўных пасад і, нарэшце, быў прыняты закон пра парадак абрання вялікага пантыфекса.

Гэтым знакамітым дэкрэтам, аўтарам якога быў Гільдэбранд, калегія рымскіх кардыналаў узводзілася на ступень царкоўнага сената, із асяроддзя якога толькі і маглі быць абіраемы пантыфексы. Дэкрэтам было дэкралавана, што пантыфекс абіраецца выключна рымскімі кардыналамі, а народ толькі далучаецца да гэтага абрання. Такім чынам і атрымалася, што ў той час, калі гарадзкая шляхта вылучала прэтэнзію ўяўляць сабой па-ранейшаму рымскі сенат, пантыфекс супрацьпаставіў консулам і сенатарам калегію кардыналаў, і ўжо Даміяні з часу яго выбарчага дэкрэта прыраўноўваў сем кардыналаў-біскупаў Латэрана да старажытна-рымскага сената. Ахопленая на палову манархічным і на палову дэмагагічным духам, царква ўсё больш і больш набывала форму палітычна арганізаванай ўстановы. Народ быў адхілены ад выбараў свайго вялікага пантыфекса, і прызначэнне вярхоўнага біскупа ператваралася ў прывілей невялікай колькасці вышэйшых сьвятароў, жывых у Рыме. Каб абараніць абранне пантыфекса ад станавых рухаў у Рыме, было ўсталявана, што абранне не павінна адбывацца неадменна ў Рыме, — і што вялікі рымскі пантыфекс можа абірацца, з выкананнем кананічных правілаў, нават не поўным сходам кардыналаў у якім заўгодна месцы. Абіраемы мог нават не належаць да рымскай царквы.

У той час кардыналы яшчэ не насілі пурпуру, але паступова пачалі дзяліць з пантыфексам яго свецкую ўладу, і яшчэ больш ганарлівыя, чым ранейшыя сенатары, падавалі дамаганні на становішча валадароў згодна з нараджэннем. І вось, маючы на ўвазе небяспекі, якімі пагражалі царкве германскія патрыцыі і рымская шляхта, пантыфексы ўсклалі ўсе свае надзеі на тых самых нармандцаў-заваёўнікаў (г.зн. грунтуючыся на геаграфічных меркаваннях не інакш, як паўночных французаў із Нармандыі), з якіх яшчэ нават не было знята імі адлучэнне ад царквы.

З часу сваёй перамогі над Ільвом IX гэтыя «нармандцы» паспелі зрабіць шмат набыццяў; пад іхнай уладай знаходзіліся амаль уся Апулія і Калабрыя. У 1058 годзе Рычард Авернскі забраў знакамітую Капую ў Ландульфа, апошняга ламбардзкага валадара гэтага горада, і неўзабаве потым Роберт Гюіскар захапіў моцную Трою. І абодва бакі, шукаўшыя падтрымкі адзін у аднаго, зблізіліся. У 1059 годзе Мікалай III склікаў сабор у Мельфі, і ўсе заваёвы, зробленыя нармандцамі, былі прызнаны, за выключэннем Беневента, які быў у іхным валоданні, як лен сьвятога пасада. Рычард быў прызнаны валадарам Капуі, Гюіскар – графам і герцагам Апуліі і Калабрыі. Яму ж была абяцана і Сіцылія на выпадак, калі ён забярэ яе ў ісламітаў і грэкаў. Як васалы, нармандцы прынеслі прысягу пантыфексу і абавязаліся штогадова плаціць даніну. Яны пакляліся, што будуць ахоўваць уладанні царквы і падтрымліваць тых пантыфексаў, якія будуць абраны згодна з кананічнымі правіламі лепшымі кардыналамі.

Такім чынам выбарчы дэкрэт Мікалая II быў пастаўлены пад узброеную абарону заваёўнікаў паўднёвай Італіі і прызнаны перадусім іх валадарамі, а рымская шляхта, не вагаючыся, перайшла на бок германскага двара, раздражнёнага і выбарчым дэкрэтам, і самавольнай аддачай нармандцам земляў у леннае валоданне. Інтэрэсы абодвух бакоў зліліся ў агульным змаганні з новым пантыфікатам, які ў адрозненне ад ранейшага, да-манаскага, неўзабаве набыў назву папства. І вось Рым на цэлыя стагоддзі падзяліўся на партыю імператарскую і партыю папскую, на гвельфаў і гібелінаў, і іх змаганне паміж сабой дало пачатак легендам пра быццам бы старажытнае змаганне гарацыяў, г.зн. узвышэнцаў (баронаў), і курыяцыяў, г.зн. царкоўнікаў (ад курыя – царкоўнае кіраванне).

27 ліпеня 1061 года Мікалай II памёр у Фларэнцыі, і крушэнне ранейшага пантыфікату стала непазбежным. Ворагі рэформы, цесна згуртаваўшыся, вырашылі адпомсціць нармандцам за іхны паход, падчас якога было разбурана некалькі замкаў, належаўшых шляхце, скасаваць выбарчы дэкрэт, і аднавіць патрыцыят. Яны выправілі да юнага кайзера-цэзара адзнакі патрыцыяту: зялёную халаміду, мітру, пярсцёнак і дыядэму.

Хваляванні, выкліканыя рэфармаваннем пантыфікальнай царквы, нідзе не дасягалі такіх памераў, як у Мілане. Гэтыя заможныя, гандлёвыя горады сваім пышным бляскам перавышаў тады ўсе іншыя гарады, а ў палітычным дачыненні засланіў на некаторы час нават і Рым. Сапраўднага сацыяльнага змагання ў Рыме яшчэ не было, тым часам як у Мілане ўжо стварыліся і моцны стан гараджанаў, і рэспубліканскі лад кіравання. Дэкрэты, усталёўваючыя рэформу, выклікалі асабліва вялікае абурэнне менавіта ў міланскай арыстакратыі, дзе царкоўныя месцы займаліся шляхтай, і вялізная большасць сьвятароў, як зрэшты і ўсюды пры старым пантыфікаце, мела жонак. Але дэмакратычны клас народа, наадварот, горада стаяў за рэформу адмяніўшую адружаны стан сьвятарства, злучаючы гэта з яго дэмакратызацыяй і, напэўна, са спыненнем спадчыннай перадачы храмаў па

жаночай лініі, захаваўшайся ў Расіі аж да паловы XIX стагоддзя, што, напэўна, і мела назву сіманія.

Немагчыма не пазначыць, што сама назва “сіманія” царкоўнымі аўтарамі выводзіцца ад Сымона Вешчуна, дваініка і цені Сымона Пятра ва ўсіх яго прыгодах, і я ўжо даводзіў у першым томе «Хрыста», што Сымон Вяшчун і Сымон Камень толькі дзье пераплёўшыся пазьней адна з адной аперцэпцыі таго ж самага заснавальніка рымскай царквы. Напэўна, рымскі пантыфікат і ўсе астатнія храмы замацоўваліся ў той час за дочкамі ранейшых іхных служак і хваляванні адбываліся тады, калі ў іх не было дачок, і прыход прадаваўся з аўкцыёну ці дзякуючы пратэццыі свецкіх валадароў, як гэта і было да апошняга часу на Ўсходзе Яўропы.

Наступнік Герберта ў Мілане, Гвідон Велацкі, заняўшы пасаду арцыбіскупа ў 1045 годзе, ненавісны для партыі рэфарматараў як імператарская крэатура, сабраў вакол сябе ўсіх прыхільнікаў старых парадкаў. Партыя рэформы, якой была дадзена назва патараў, ад слова «патар» – бацька, ці «папа» па-грэцку, знайшла сваіх кіраўнікоў у асобе некаторых магнатаў. На чале народа сталі адзін за адным браты Ландфульд і Эрлембальд, паходзіўшыя са шляхетнага сямейства Кота. Пабач з імі, у якасці прапаведніка, таксама выступіў евангельскі фанатык дыякан Арыяльд. Гэтыя людзі наладзілі з Гільдэбрандам самыя цесныя стасункі, дзякуючы чаму і Мілан, таксама як і Рым, распаўся на дзье партыі, із якіх адна трымала бок імператара і ранейшага адружанага сьвятарства, другая настойліва патрабавала самай строгай рэформы.

Рымскія прыхільнікі рэформы выправілі да германскага двара кардынала Стэфана, але ён не быў прыняты пры двары і вярнуўся ў Рым, не дасягнуўшы ніякіх вынікаў. Гільдэбранд адважна вырашыў парваць усе сувязі з германскім дваром, і 1 кастрычніка 1061 года склікаў кардыналаў, якімі, згодна з новым выбарчым законам, быў абраны ў якасці вялікага пантыфэкса Ансельм, біскуп лукскі, пад імем Аляксандра II і з дапамогай войска Рычарда капуанскага. Прабрацца ў Латэран Ансельм змог, аднак, толькі ноччу, кружным шляхам, і пасля сур'ёзнай бітвы з прыхільнікамі імператара. Германскія ж біскупы і некаторыя із ламбардцаў, пад правадырствам Віберта, сабраліся ў Базелі і тут абвясцілі дзесяцігадовага кайзера-цэзара Генрыху патрыцыем. Потым, прызнаўшы дэкрэт Мікалая II і абранне Аляксандра II незаконнымі і скасаваўшы іх, сабор супольна з рымскімі дэлегатамі 28 кастрычніка абраў вялікім пантыфэксам веронца Кадала, пармскага біскупа.

Так зноў з'явіліся два варожыя адзін аднаму пантыфэксы: адзін – у Рыме, другі – па той бок Альпаў, гатовы з дапамогай зброі прагнаць свайго суперніка із Латэрана. І рэдка даводзілася сьвету назіраць відовішча, падобнае пачынаючамуся змаганню, у якім супернічаючымі бакамі былі ужо не партыі, а дзье сусветныя магутнасці: рымская царква і германска-рымская імперыя – і дзье плыні: старая, пантыфікальная (pontifici maximi), і новая, папаская (papi). І, вось, тут-та ўпершыню на сур'ёзную гістарычную арэну выступае псеўда-класічны Circus Maximus, як арэна, цалкам прыстасаваная для рэлігійных нарад у XI стагоддзі нашай эры.

*«Гэты старажытны тэатр, – сведчыць Грэгарэвіус, сам не заўважаючы фізічнай немагчымасці свайго цверджання, – у якім ладзіліся тысячу гадоў таму назад (!) самыя шыкоўныя рымскія пастановы, зноў ажыў у 1062 годзе». «Калі аточаны кардыналамі і сваімі прыхільнікамі, вялікі пантыфэкс Аляксандр з'явіўся на гападроме, натоўп сустрэў яго шумным абурэннем, і радасны Бенцо звярнуўся да яго з грукочунай*

*прамовай. Назваўшы Аляксандра вераломным здраднікам цэзарскаму двару, якому ён быў абавязаны лукскім біскупствам, нахабным самазванцам, уварваўшымся ў Рым з дапамогай нармандзкай зброі, Бенцо імем кайзера-цэзара запатрабаваў ад Аляксандра, каб ён пакінуў «пасад Каменя» і ўпаў да ног Генрыху з маленнем пра дараванне. Прамова Бенцо выклікала бурныя ўхваленні натоўпу; а калі Аляксандр адказаў, што ён падначаліўся абранню, захоўваючы вернасць цэзару, і што выправіць да яго амбасаду, пачуўся дзікі абураны лямант. Аляксандр і яго партыя пакінулі сход, а Бенцо, суправаджаемы сваімі прыхільнікамі, вярнуўся «ў палац Актавіяна».*

На наступны дзень, ён зноў склікаў імператарскую партыю і сам апісвае гэтак «паседжанне сената», як «пышны сход». Ён прыводзіць (цалкам у пагадненні з духам Ціта Лівія) прамовы некаторых із прысутнічаўшых на паседжанні, называючы іх бацькамі (patres).

Яны займалі месцы адпаведна свайму рангу. Магістр Мікалай паведаміў, якім спосабам Гільдэбранд узвёў Ансельма ў сан пантыфекса; потым із Капітолія да прыхільніка старога культу Кадала было выпраўлена амбасада, якая мела паўнамоцствы прапанаваць яму неадкладна ж заняць пантыфікальны пасад. Сам Бенцо застаўся ў Рыме, каб не згубіць уплыў на рымлянаў, якія, згодна з яго словамі, былі больш пераменлівымі, чым Пратэй.

Кадал, ці Ганорый II, накіраваўся ў Рым, і, дайшоўшы да яго, заходне-еўрапейскія стараверы размясціліся лагерам на Monte Mario. Калі перамовы, якія вёў упаўнаважаны наватара Аляксандра, Леў-дэ-Бенедыкта, не прывялі ні да якіх вынікаў, наватары напалі на сваіх супернікаў. Бітва была жорсткай і крывавай; старавер Кадал перамог, і 14 красавіка ён пранік ў Леаніну. На Неронавым (г.зн. згодна са значэннем проста: Чорным) полі ляжалі сотні забітых; шмат рымлянаў утапілася ў рацэ. У горадзе чуліся стогны, а пераможцы радаваліся, віншуючы сябе з перамогай.

Але раптам праз пяць дзён пасля таго было атрымана паведамленне, што абаронца абнаўленцаў Готфрыд выступіў у паход. Устрыжаны гэтай весткай, Кадал пакінуў «Чорнае поле», пераправіўся праз Тыбр каля замка Flaminium і стаў лагерам каля Тускула. Готфрыд падышоў да Мільвійскага маста і запатрабаваў, каб супернікі заключылі перамір'е. Ён прадыхтаваў ім дамову, згодна з якой абодва пантыфексы павінны былі вярнуцца ў свае біскупствы, а Готфрыд – выправіцца да германскага двара, якому, згодна з дамовай, патрэбна было вырашыць спрэчку паміж старой і новай цэрквамі. Партыя Гільдэбранда здабыла там поўную перамогу; герцагу Готфрыду быў нададзены сан імперскага амбасадара ў Рыме і было даручана суправаджаць абнаўленчага пантыфекса Аляксандра II із Лукі назад у Рым. У студзені 1063 года злучанае войска Готфрыда і нармандцаў занялі Рым, Сабіну і Кампанью. Графскія замкі за прыхільнасць да старой, паміраючай, але ўсё яшчэ не памёршай рымскай царквы, былі часткай абложаны, часткай разбураны імі. Але ўсё ж гэтае войска не было дастаткова моцным для таго, каб прагнаць із Янаполіса і Леаніны прыхільнікаў свецкага жыцця сьвятарства, і Аляксандру II давялося задаволіцца валоданнем Рыма без яго прыгарадаў і, застаючыся ў Латэране, адчуваць сябе ў пастаяннай небяспецы.

Хаця германцы адмовіліся ад старавера Кадала, але рымляне па-ранейшаму стаялі за яго і настойліва прасілі імператрыцу вярнуць ім «іхнага пантыфекса Ганорыя».

У 1063 годзе паміж лацінскімі паміраючай і жывой цэрквамі зноў пачалася грамадзянская вайна. Абудва пантыфексы – адзін у Латэране, другі у замку св. Анёла, – служылі імшы, выдавалі булы і дэкрэты і аддавалі адзін аднаго анафеме.

Старавер Кадал, якога абнаўленцы называлі «апусташальнікам царквы, парушальнікам апостальскай набожнасці, ворагам чалавецтва, коранем граху, вястуном дз'ябла, апосталам антыхрыста, стралой пушчанай із лука сатаны, жазлом Асура<sup>236</sup>, губіцелем якой бы то ні было бязгрэшнасьці, гноем свайго стагоддзя, ежай пекла, гнюсным поўзаючым чарвяком», – сядзеў у «маўзалеі Адрыяна», а абнаўленец Аляксандр, ці Азінандр, г.зн. чалавек-асёл, як называлі яго прыхільнікі паміраючай царквы, прынімаў у сябе ў Латэране «наваспечаных» патараў, выдаваў дэкрэты супраць адружальнага жыцця сьвятарствы і разводзіў паўсюдна «крапіву і змей», – як гаварылі стараверы.

Я дадаю праўдзівыя выказванні із лістоў Даміяні да Ганно (Ер. VI, lib. III) і да караля (Ер. III, lib. VIII) пра Кадала:

*Serpens lubricus. coluber torluosus, slercus hominum, latrina criminum, sentina vitioium, aborainatio coeli naufragium castitatis etc. etc.* («Гнюсны змей, выгінаючаяся гадзюка, чалавечае гаўно, прыбіральня злачынстваў, клаака заган, жах неба, караблекрушэнне бязгрэшнасьці») і г.д. і г.д.

А Бенцо выказваецца пра Аляксандра добрымі класічнымі вершамі:

*Sed prandelli Asinander, asinus haereticus  
Congregavit patarians ex viis et sepibus,  
Et replevit totam terrain urticis et vepribus.  
(На гулянку Азінандэр, ерэтычны асёл,  
Па дарогах і платах збіраў сваіх «бацькаў»,  
І крапівой і змеямі перапоўніў ён увесь сьвет.)*

Тым часам прыбыўшы новы атрад нармандцаў-наватараў аблажыў Porta Arpia і базіліку св. Паўла. Абаронца «паміраючай царквы» Бенцо напісаў ад імя рымлянаў Генрыху і Альберту жаласныя лісты, у якіх нагадваў ім пра слаўныя рымскія паходы іхных продкаў Атона, Конрада і Генрыха. «Апосталы Пятро і Павел, – пісаў ён, – першы крыжам, другі мячом, забралі ў паганцаў Рым, гэтую цьвярдзіну вашай Рымскай імперыі, і аддалі яго грэкам, галам, потым лангабардам і, нарэшце, на вечныя часы вам, германцам. Але вы, дзяржаўныя дарадцы германскай імперыі, замест таго, каб, падобна вашым бацькам, трымаць у сваёй уладзе Італію, саступілі яе нармандцам, і ў вас, германцаў, склалася нават такая дзіўная малітва:

*Ab omni bono libera nos Domine,  
Ab arce imperii libera nos Domine  
Ab Apulia et Calabria libera nos Domine,  
A Benevente Capua libera nos Domine, etc.  
(Ад усяго добрага, Пане, вызвалі нас,  
Ад Цьвярдыні імперыі вызвалі нас,  
Ад Апуліі і Калабрыі вызвалі нас,  
Ад Беневента і Капуі вызвалі нас.  
Ад Салерна і Амальфі вызвалі нас,  
Ад Неапаля і Кампаньі вызвалі нас,  
Ад Прыгжсай Сіцыліі вызвалі нас,  
Ад Корсікі і Сардыніі вызвалі нас.)*

Пасланнік, даставіўшы гэты ліст, прывёз у адказ адно пустое абяцанне.

Прамучыўшыся больш за год у «маўзалеі Адрыяна» і на заканчэнне яшчэ абрабаваны сваім абаронцам Ченчыем, старавер Кадал збег адтуль. 31 траўня 1064

<sup>236</sup> Я нагадваю чытачам маю выснову, што біблейскі Асур азначае Германію (гл. «Хрыстос», кн. II).

года ён быў пазбаўлены пасады, а абнаўленец Аляксандр II абвешчаны законным пантыфэксам.

Мэта «жывой царквы» была дасягнута. З прызнаннем Аляксандра II слабыя намаганні германскага рэгенцтва ўтрымаць за сабой патрыцыят скончыліся паразай.

Забарона для сьвятарства адружальнага сужыцця, якая такім чынам была ўведзена на Захадзе толькі ў XI стагоддзі нашай эры і толькі апакрыфікавана на сярэдневечча, з'явілася для хрысціянскага сьвету сапраўдным сацыяльным пераваротам. «Шматлікае сьвятарства, – сведчыць Грэгарэвіус (кн. 7, гл. IV), – са скасаваннем яго грамадзянскіх сувязей адрывалася ад агульначалавечай глебы і ператваралася ў ваярства складаючаяся із манахаў. Рымскі вялікі пантыфекс – з гэтага часу манах – абвяшчаў анафему біскупам і сьвятарам, выказваўшым яму супраціў, і паціху яны здаваліся».

Гэта быў якраз той перыяд, калі на Захадзе, згодна з нашымі вылічэннямі (гл. т. I), ужо пашырыліся дэмагагічныя Евангеллі Мацвея і Лукі. Такого кіпучага жыцця ў Латэране, якое наступіла зараз, яшчэ ніколі там не было. «У папскі» палац з'яўляліся амбасадары ад усяго хрысціянскага сьвету. Біскупы і валадары, і людзі, меўшыя вялікую вядомасць і займаўшыя высокае становішча, спяшаліся сюды, каб узяць удзел у саборах. Клерыкальны Рым быў падняты да ступені сусветнага горада, а яго вайсковая магутнасць, нягледзячы на такую славу, усё ж была роўнай нулю, бо нічым іншым ён ніколі і не мог быць згодна з яго геаграфічным становішчам і якасцю глебы яго наваколляў.

З гэтага часу рымская шляхта ўжо не адважвалася дамагацца пантыфікату, хутка ператвараўшагася ў папства. Крэстэнцыі і тускуланскія графы былі ўціхаміраны. Готфрыд і яго жонка ахоўвалі абноўлены Рым з поўначы; нармандзкія васалы служылі яму апірышчам з поўдня, і рымскія пантыфексы, з гэтага часу манахі, загадалі называць сябе па-грэцку папамі (πάππας), а падначаленых сабе сьвятароў па-лаціне патарамі (pater), што ў перакладзе азначае адно і тое ж: бацька.

Абнаўленец рымскага пантыфікату, Гільдэбранд, мог без перашкод ажыццяўляць свае планы. У 1067 годзе яго славалюбства было здаволена з'яўленнем у Рыме імператрыцы Агнэсы ў выглядзе каючайся паломніцы. Размовы з манахамі на новыя тады яшчэ апрасыццельныя тэмы евангельскай «нагорнай прамовы», ўпершыню з'явіўшайся ў евангеліста Мацвея, парушылі душэўны спакой маці Генрыха і яна вырашыла перамяніць сваю карону на манаскі ўбор. Абранутая ў халшчовую сукенку, з малітоўнікам у руках, імператрыца ўступіла ў Рым, седзячы на кепскім кані, і ўпала ніц каля труны апостала Пятра, заліваючыся слязамі. Набожны кардынал Даміяні, падбадзёрваючы валадарыню евангельскімі ж суцяшэннямі, напісаў ёй некалькі лістоў, захаваўшыхся і да нашых дзён. У іх ён аднаўляе перад Агнэсай трагічныя ўзоры імператараў, якія сваёй праходзячай уладай і жудасным заканчэннем як бы сведчаць пра непастаянства якой бы то ні было зямной велічы, і потым нагадвае ёй па яе ўласнага чалавека, які сышоў у труну, быдучы яшчэ ў квітнеючым узросьце.

У гэты ж самы час і ў Мілане моцна разгарэлася барацьба за ўвядзенне неадружальнасьці сьвятарства. «Магутны Эрлембальд Котт, – паведамляе той жа Грэгарэвіус (кн. II, гл. IV), – адзін із самых выбітных людзей свайго часу, адчуваў непрымірымую нянавісць да стараверчых схільных да жанчын сьвятароў, «зганьбаваўшых яго адружальны ложак». Здзейсніўшы паломніцтва ў палестынскі Ерусалім, ён спачатку меў жаданне прыняць манаскі сан, але потым вырашыў



паслужыць аднаўленчай царкве са зброяй у руках. Ён абвясціў сябе сін'ёрам Мілана і, трымаючы яго пад сваёй уладай некалькі гадоў, працягваў весці непрымірымае змаганне са стараверскай шляхтай і яе адружаным сьвятарствам і, вядома, не без падставаў.

Быўшы ў сяброўскіх дачыненнях з Аляксандрам II, які таксама паходзіў з Мілана, Эрлембальд і Аріальд увесь час ездзілі ў Рым для таго, каб пагадніць агульныя планы дзеянняў. У 1066 годзе абнаўленчы пантыфёкс Аляксандр II прыняў Эрлембальда пры паседжанні ўсёй кансісторыі ў Рыме і, абвясціўшы яго «рыцарам цэрквы», уручыў яму белы сьцяг з чырвоным крыжом.

Барацьба за рэформу стара-пантыфікальнай цэрквы, адбываўшаяся пад час кіравання Аляксандра II, суправаджалася крайняй трывогай: «З часоў іконазмагальніцтва хрысціянская царква, – сведчыць Грэгарэвіус [VII, 44), – не перажывала такой бурнай эпохі. Аляксандр II быў у пастаянных раз'ездах, асабліва часта ён наведваў Таскану і потым сваё ранейшае біскупства Луку, ад якога, дзеля прыбыткаў, ён не адмовіўся і тады, калі сеў на пантыфікальны пасад. Хаця партыя старавераў-нобіляў была ўціхамірана, але ўсё ж заспакаене Рыма яшчэ не было забяспечана, і таму абнаўленец Аляксандр ахвотна з'язджаў з яго кожны раз, як толькі была да таго магчымасць.

Свецкая ўлада рэфарматараў была яшчэ абмежавана да крайнасьці. У дачыненні да графаў Кампаны яны былі цалкам нямоглымі. Пры каралінгах рымскія вялікія пантыфёксы мелі сваіх рэктараў, консулаў і герцагаў і прызначалі іх у якасці суддзяў, вайсковых правадыроў і фіскальных урадоўцаў у самыя аддаленыя гарады і нават у Пентаполіс і Раманню. А зараз пры рэформе яны не мелі яшчэ ніякай улады нават у мясцовасцях, межаваўшых з Рымам. Царкоўная дзяржава часоў каралінгаў распалася; графы, быўшыя некалі ўрадоўцамі культу і яго арандатарамі, зараз лічылі гарады сваёю спадчынай ўласнасцю і прызначалі ў іх сваіх віконтаў. Тое, што яшчэ захавалася ад старой царкоўнай дзяржавы, як то: Лацыум, частка Сабіны і рымская Тусцыя, належала царкве толькі намінальна, а ў рэчаіснасці ўсе гэтыя правінцыі распаліся на мноства асобных, невялікіх баронстваў.

У самым Рыме шляхетныя роды таксама не прызнавалі свецкую ўладу рэфармаванага сьвятарства. Муніцыпальная і судовая ўлада, у іхных звычайных формах, былі ў веданні шляхты ці сената. Пасада прэфекта набыла такое важнае значэнне, якога раней яна ніколі не мела, nobili гораха аспрэчвалі яе адзін у аднаго і яе замяшчэнне звычайна суправаджалася вялікімі хваляваннямі ў Рыме.

Рымлянін Чэнчы працягваў весці змаганне з рэфарматарамі ранейшага сямейнага стану сьвятарства нават і пасля пазбаўлення асады Кадала. Не дамогшыся прэфектуры, ён пабудаваў вежу каля маста Адрыяна і, засланіўшы ёю доступ у горад, прыставіў да яе вартаўнікоў, якія спаганялі з усіх праходзіўшых па манеце. Із гэтага добра бачна, што ўлада абнаўленцаў у Рыме была яшчэ нікчэмнай.

Гільдэбранд ужываў усе намаганні да таго, каб перадаць прэфектуру горада ў рукі прыхільніка рэформы, і ён прызначыў агітатарам нейкага Цынці, які, згодна са сведчаннямі старавераў, быў падабенствам дз'ябла, а згодна са сведчаннямі наватараў – быў сьвятым. Цынці публічна прамаўляў у базіліцы «св. Каменя» палыманыя евангельскія прамовы, заклікаючы людзей да пакаяння. І ўсё гэта пакуль ужывалася: і старавер Чэнчы, які, валодаючы сваёю вежай каля маста Адрыяна, збіраў падаткі з ідучых у рэфармаваны храм, і Цынці, які ў базіліцы св. Пятра заклікаў заможных да раздачы сваёй маёмасці бедным. І ў гэты ж самы час,

як заўсёды пад час крытычных маральных момантаў гісторыі, у Італіі вылучыліся ў шэрагі абаронцаў Хрыста выдатныя жанчыны. Мы ўжо пазначалі з'яўленне тут, пад час ранейшых стагоддзяў, Хвядоры і Марусі, Берты і Ірменгарды, якія, узначальваючы партыі, бралі ўдзел у вырашэнні маральных лёсаў Італіі і Рыма. І вось у сярэдзіне XI стагоддзя зноў з'яўляюцца жанчыны, меўшы вялізны ўплыў на ход падзей свайго часу. Побач з Беатрысай і Матыльдай, ужо даўно звярнула на сябе агульную ўвагу сваім запалам і магутнасцю Адэльгейда, маркграфіня Сузы ў П'ямонце.

## Глава III.

### Рыгор Гільдэбранд. Праўдзівы пачатак папства ў Рыме.

Абнаўленец Аляксандр II памёр 21 красавіка 1073 года, і яго наступнікам быў Гільдэбранд, дзейнасць якога, як мы бачылі, працякала на мяжы двух розных заходне-царкоўных эпох. Адна з іх ужо сканчалася, другая яшчэ толькі пачыналася; знікаў рымскі напалову-біблейскі, напалову-паганскі, відаць, нават полігамічны пантыфікат і пачыналася сучаснае рымскае манаскае папства, базуючыся выключна на Евангеллях і на Апакаліпсісе, як іхнай жахлівай падпорцы.

22 красавіка, калі цела памёршага Аляксандра яшчэ не было пахавана і заставалася ў Латэране, прагучалі гучныя крыкі, патрабаваўшыя абрання вялікім пантыфэксам абнаўленца Гільдэбранда, і потым трыумфуючыя кардыналы, суправаджаемыя радасным народам, адвядлі яго ў царкву «св. Каменя». Кардыналы абвясцілі складзены загадзя, пры ўдзеле Беатрысы Тасканскай, выбарчы дэкрэт, і народ, стаяўшы густым натоўпам, далучыўся да ўсхваленняў, аддаваемых вартасцям новаабранага пераўтваральніка царквы. Але ён разважліва адклаў сваё пасвячэнне да таго часу, калі пабачыў, што яго зацверджанне імператарам адбылося. І вось, 29 чэрвеня, у дзень «апостала-Каменя», Гільдэбранд пад імем Рыгора VII быў пасвечаны ў пантыфікальны сан у прысутнасці імперскага канцлера Італіі, маркграфіні Беатрысы і імператрыцы Агнэсы.



Мал.110

Рыгор Гільдэбранд, заснавальнік папства і манаскага сьвятарства ў Рыме.

Наступствы ўвядзення неадружанасці сьвятарства (а згодна з нашымі высновамі, і першай урачыстасці евангелізму над бібліізмам) хутка выявіліся.

Ледзь уступіўшы на пантыфікальны пасад, Рыгор ужо збянтэжыў каралёў сваёй задумай стварыць сусветнае панаванне Рыма. Ён – як я ўжо не раз паведамляў – першым із вялікіх рымскіх пантыфксаў загадаў называць сябе і сваіх наступнікаў па-грэцку папамі, а падначаленае сьвятарства па-лаціне патарамі, г.зн. у абодвух выпадках – бацькамі... З яго – паўтараю – пачынаецца папства ў Рыме, а да яго быў толькі пантыфікат, і ён жа першым задумаў крыжовы паход для вызвалення ўяўляемага ў Палестыне Ерусаліма. Да гэтага ж часу, можна думаць, ўпершыню пашырыліся на Захадзе лацінскія пераклады Евангелляў Мацвея і Лукі.

Яго напышлівае стаўленне да цароў было наступствам, відавочна, тады яшчэ новай думкі, што Хрыстос ужо з'яўляецца валадаром сьвету і што гэтая прэрагатыва перайшла на рымскага вярхоўнага першасьвятара, як на намесьніка Хрыста. Але ў яго не хапіла б адвагі абвясціць гэтую думку, калі б яго не падахвочвалі да таго ўзнікшыя толькі тады, а не за тысячу гадоў раней, містычныя ўяўленні пра хрысьціянскую царкву і калі б гэтаму не спрыяў тагачасны сейсмічны неспакой Заходняй Яўропы і бязладзіца грамадзкіх дачыненняў. Заваёўнікі, жадаючы надаць захопленай імі здабычы законную форму валоданняў, прысягалі намесьніку Хрыста, як васалы, і набывалі дараванне свайго граху. Прэтэндэнты на карону, заклапочаныя тым, каб забяспечыць яе за сабой, аб'яўлялі свае дзяржавы

ленным валоданнем папы. Каралі, як грэшнікі, так і праведнікі, аднолькава выдзялялі рымскай царквы штогадовае ўтрыманне із маёмасці сваіх народаў, не пытаючы на тое іхнай згоды, і гэты набожны падарунак Латэран ператвараў у абавязковую даніну.

Рымская царква прысвоіла сабе тады шмат правоў і некаторыя з іх былі вельмі кур'ёзнымі. Так абнаўленец папа Рыгор VII лічыў сябе валадарам Расіі, таму што збегшы наўгародзкі князь наведваў магільню св. Пятра і абвясціў сваю краіну лемым валоданнем апостала. Ён лічыў сябе валадарам Вугоршчыны, таму што Генрых III прынёс у якасці падарунка базіліцы св. Пятра дзяржаўную здіду і карону гэтай краіны, калі скарыў яе. Уступіўшы на пантыфікальны пасад, Рыгор VII неадкладна ж паслаў кардынала Гуго ў Гішпанію, каб дамагчыся ў ёй прызнання суверэнітэту рымскай царквы, на той падставе, што гэтая дзяржава быццам бы здаўна належала св. Пятру. Такія ж патрабаванні ён накіраваў Корсіцы, Сардыніі, Далмацыі, Краатыі, Польшчы, Скандынавіі і Англіі, цалкам сур'ёзна лічачы ўсе гэтыя краіны ўласнасцю св. Пятра.

Але такія дамаганні былі б цалкам неверагоднымі, калі б яны не выцякалі із узнікшага толькі тады, а не 1000 гадоў ляжаўшага без ужывання, евангельскага рэлігійнага вучэння пра царкву, і гэтаму ж уяўленню адпавядае і ідэя крыжовых паходаў. Рыгор выказаў здагадку спачатку прагнаць із Італіі нармандцаў, грэкаў і маўраў (сарацын), потым, вызваліўшы Візантыю ад мусульманаў, падначаліць яе рымскай царкве і, нарэшце, узняць у палестынскім Ерусаліме крыж, бо месца дзеяння евангельскага Хрыста было перанесена ўжо на грэцкі Ўсход, адкуль прыйшлі Евангеллі. Пра гэта ён пісаў валадарам Італіі, Вільгельму Бургундзкаму і яшчэ ў снежні 1074 г. Генрыху, якому ён выказваў, што гатовы сам весці войска ў крыжовы паход і ў такім выпадку ўскласці на яго абарону рымскай царквы і труны госпада ў палестынскім Эль-Кудсе, што зараз ужо лічымым ўсімі за біблейскі Ерусалім.

«Здзіўляе, – усклікае Грыгарэвіус (кн. VII, гл. I), – фантастычнасць гэтага плана і не менш здзіўляе тое, што ён з'явіўся ў такі час!» І яго здзіўленне цалкам непазбежнае са звычайнага боку гледжання, дапасуючага ўзнікненне евангельскага хрысціянства за 1 000 гадоў да пачатку крыжовых паходаў. А з боку гледжання нашай храналогіі, інакш не магло і быць: ідэалогія Евангелляў была тады яшчэ свежая і новая, а таму і моцная, як дэмагагічны сродак.

Але грандыёзная задума Рыгора VII пры ім нічым не скончылася. Праўда, было сабрана войска ў 50 000 чалавек, часткова ў Італіі, часткова па той бок Альпаў, але ўжо хутка яго дбайнымі памочнікамі засталіся толькі дзьве тасканскія графіні, маці і дачка, нават проста адна дачка. Выхаваная сваёй набожнай маці на Евангеллях, графіня Матыльда неўзабаве засталася адзіным шляхетным сябрам Рыгора і геніем-ахоўнікам абнаўленчай царкоўнай іерархіі. У той час ёй было толькі 28 гадоў, яе чалавек увесь час адсутнічаў і не падзяляў яе сентыментальнага захаплення новымі рэлігійнымі кнігамі і яна аддала ўяўнаму іхнаму абаронцы Рыгору сваё жаночае сэрца, верачы ва ўсё яго здзяйсненні, як у ідэал. Дзяцей у яе не было і гэтая акалічнасць тлумачыць шмат што. Калі б яна была звычайнай манашкай-летуценніцай, накіраванай Мартэлы ці Схаластыкі таго стагоддзя, яна праславілася б, магчыма, хіба толькі сваім сяброўствам з такім чалавекам, як Рыгор. Але яна была прыроджанай валадарніцай, і сваё служэнне евангельскім ідэям яна ўрачыста пачала з удзелу ў саборы 1074 года, на які з'ехалася шмат біскупаў і валадароў. Рыгор падцвердзіў усе дэкрэты сваіх папярэднікаў, меўшыя

дачыненне да рэформы пантыфікату, і потым без якой бы то ні было спагады абвясціў пазбаўленымі пасады ўсіх тых духоўных пастыраў, якія працягвалі весці сямейнае жыццё. У сваіх лістах да біскупаў Захаду ён патрабаваў ад іх безумоўнага падначалення пастановам сабора. Як Леў Ісаўранін задумаў некалі эдыктам ачысціць усходнюю царкву ад ідалаўшанавання, так Рыгор вырашыў зараз канчаткова выгнаць із заходняй царквы тых яе служак, лад жыцця якіх супярэчыў новым (і, вядома, не існаваўшым ужо 1 000 гадоў да таго часу) уяўленням пра хрысціянскую царкву.

І гэтае рашэнне мела наступствам у заходне-хрысціянскім свеце такое ж глыбокае хваляванне, якім быў ахоплены Ўсход у часы іконазмагальніцтва.

Наступствам такога гвалтоўнага перавароту было бязлітаснае змаганне, доўжыўшаяся цэлых 50 гадоў паміж прыхільнікамі старой і новай царквы на Захадзе Яўропы. І ў самым Рыме Рыгор сустрэў вялікі супраціў. Насуперак саборнай пастанове, амаль усё рымскае сьвятарства працягвала па-ранейшаму жыць у сям'і ці замест яе ў стане неадружанага сужыцця. Нікому не здавалася дзіўным, – сведчыць гісторык горада Рыма – што іхнія дзеці і пляменікі набывалі багацце за кошт царкоўнага набытку і ўспадкоўвалі бенефіцыі сваіх бацькаў. Адзін із летапісцаў, апісаўшы падзеі адбываўшыся ў сьценах базілікі св. Пятра, дае нам разуменне таго, што ўяўлялі сабой ў той час рымскія храмы. У гэтай базіліцы было 60 духоўных наглядальнікаў (*mansionarii*). Яны ўсе былі адружанымі, свецкімі людзьмі. Абраныя кардыналамі, яны пад час дня служылі абедню і прымалі прынашэнні, а калі наставала ноч яны наладжвалі ў базіліцы оргіі са сваімі парафіянкамі. Служба за тыдзень у базіліцы св. Пятра была размеркавана паміж кардыналамі цэркваў: Св. Марыі, Хрыдагона, Цэцыліі, Настасі, Сільвестра, Ларэнца і Дамазо, Марка і Мартына. Парадак карыстання ўсім тым, што прыносілася на ахвярнік св. Пятра, быў вызначаны пантыфікальнымі наказамі і гэтыя прынашэнні, асабліва на Вялікадні, дасягалі вялікіх памераў, так што нават і каралі маглі пазайздросціць такім прыбыткам сьвятароў.

Усе, зараз пазбаўленыя пасады, сьвятары, іхнія сваякі і кліенты глыбока ўзненавідзелі Рыгора і далучыліся да гарадзкой шляхты, варагаваўшай з яго папярэднікам.

Не цяжка было прадбачыць, што хутка адбудзецца разрыў таксама і паміж каралём і Рыгорам. Юны Генрых, праўда, абяцаў Рыгору падначаліцца дэкрэтам, якімі ўводзілася рэформа, але гэтае абяцанне было вымушаным. Нікольні не саромеючыся, Генрых па-ранейшаму прадаваў царкоўныя месцы, і большасць сьвятароў у імперыі мела жонак. Адна думка прымусіць прэлатаў, якія жылі, як князі, і некалькі тысяч іншых духоўных асоб у імперыі зрабляцца манахамі, падпарадкоўваючыся забараняючым адружанні пастановам сабора, павінна была здавацца дзёрзкасцю, і, вось, калі пасля гэтага сабора легаты Рыгора, у суправаджэнні імператрыцы-маці, з'явіліся ў Германію, усю краіну ахапіла неапісуемае хваляванне. Грамадзкая думка згаджалася знішчыць куплю царкоўных пасадаў, і біскупы нічым не маглі апраўдаць сіманію; але было дастаткова падставаў да таго, каб змагацца з забаронай сямейнага жыцця. *Melius est nubere quam uri* – сцвярджалі сярэднеўрапейскія біскупы, і дадавалі, што папа *consuetum cursum naturae negaret, fornicationi frena laxaret* (Lambert, *Annal. Anno 1074*). Так адмоўна глядзелі на манаства нават у XI стагоддзі, а нас запэўніваюць, што яно квітнела ў хрысціянаў на працягу ўсяго сярэдневечча! І ўсё ж у гэтым трагічным змаганні із-за інстытуту адружання, вызначыўшага ход шмат якіх гістарычных падзей

Заходняй Яўропы, пераможаным выявіўся, пад непасрэдным уздзеяннем Евангелля Мацьвея, натуральны бок чалавечага існавання, а пераможцай – суровы манаскі аскетызм, ды і сам дэкрэт пра забарону адружанага стану святарства, напэўна, быў злучаны з пашырэннем сярод тагачаснага сьвятарства і парафіянаў венерычных захворванняў, інакш цяжка патлумачыць і апраўдаць такую навіну.

Германія, Францыя і Італія распаліся на партыі, жорстка варагаўшыя паміж сабой. Адны стаялі за адружальнасць, другія былі супраць яе.

І цікава, што ў гэты ж самы час пачала забараняцца палігамія і ў еўрапейскіх жыдоў, якія раней таго часу сваім сямейным побытам нічым не адрозніваліся ад ісламітаў-магаметанаў, ды і згодна з рэлігійнай ідэалогіяй былі амаль аднолькавымі з імі. Каран з'яўляецца толькі зародкам пяцікніжжа і псалмоў, самастойнымі ў Бібліі з'яўляюцца толькі прароцкія кнігі. А першая забарона палігаміі для жыдоў пад небяспекай абвяшчэння анафемы прыпісваецца настаўніку Гершому Меор ха-Гола, правёўшаму яе на Майнцкім саборы на пачатку XI стагоддзя, хаця шматжонства, згодна з жыдоўскімі аўтарамі сустракалася ў шляхетных і ў XIII стагоддзі, як выключэнне.

Бачачы немагчымасць прыйсці да пагаднення, Рыгор на другім сваім саборы, пад канец лютага 1075 года абвясціў свецкую ўладу пазбаўленай права інвестытуры ў дачыненні да сьвятарства. Пачынаючы з гэтага часу ніхто із біскупаў і абатаў не павінен быў браць ад каралёў, імператараў, герцагаў і графаў пярсцёнак і кій. Такой пастановай быў зроблены выклік усёй свецкай уладзе, феадальная сувязь паміж свецкімі і духоўнымі асобамі, быўшая дзяржаўна-прававой, павінна была зараз адразу скасавацца. Святарству было накіравана быць цалкам выключаным із феадальнай сістэмы, але Рыгор меў жаданне зрабіць гэта з захаваннем за царквой усёй падараванай ёй маёмасці. Ранейшыя сьвятары былі свецкімі людзьмі; іхнае адзенне асабліва не адрознівалася ад адзенняў герцагаў і графаў, сямейнае становішча было аднолькавым, дзяржаўныя правы, абавязкі і патрэбы былі адны і тыя ж і ў тых, і ў другіх, і таму Рыгор VII, робячы царкву цалкам незалежнай ад дзяржавы, меў жаданне у той жа час захаваць за ёю ўсе яе шырокія ўладанні. Ён меў жаданне забяспечыць ёй свецкую ўладу над шырокімі землямі ва ўсіх краінах, вызваліўшы яе ў той жа час ад васальнай залежнасці ў дачыненні да кароны, і такім чынам із паловы Яўропы стварыць рымскую царкоўную дзяржаву. Момент, абраны для пазбаўлення караля права інвестытуры, быў, відаць, спрыяльным, таму што Генрых жорстка ціснулі саксы. Але перамога, здабытая ім у чэрвені 1075 года каля Унструге, развязала яму рукі, і ён ўпершыню адчуў сябе цэзарам.

Ён працягваў, як і раней, прадаваць царкоўныя месцы, і наблізіў да свайго двара адлучаных ад царквы царкоўнікаў. Гэтая акалічнасць і паслужыла Рыгору да таго, каб зрабіць рашучы напад на яго. Рымскія легаты абвясцілі кайзеру, што ён павінен пакаяцца ў сваіх грахах, а калі не выканае гэтага, то будзе адлучаны ад царквы. Загадаўшы прагнаць іх з ганьбай, Генрых склікаў свой сабор у Вормсе і германскія біскупы 24 студзеня абвясцілі Рыгора страціўшым пасада. Кайзер напісаў яму:

*«Генрых, цэзар не дзякуючы захопу, а боскай літасцю, Гільдэбранду, не папе, а вераломнаму манаху.*

*Ты, сейбіт разладу, рассылаючы не дабраславенні, а праклёны служкам царквы! Арцыбіскупаў, біскупаў і сьвятароў, ты топчаш нагамі, як рабоў, у якіх няма свайго волі. Ты лічыш усіх іх невукамі і аднаго сябе дасведчаным. Дзякуючы глыбокай павазе да апостальскага пасаду, мы трывалі ўсё гэта, але ты палічыў нашу глыбокую павазу за*

*баязлівасць. Ты паўстаў нават супраць цэзарскай улады, якая падаравана нам богам, і пагражаеш забраць яе ад нас, як быццам улада і дзяржава не ў руках госпада, а ў тваіх. Хрыстос паклікаў нас на царства, а цябе на папства – не заклікаў. Ты дасягнуў яго хітрасцю і падманам. Ганьбячы сваю манаскую рызу, ты грашамі набываеш прыхільнасць людзей, а іхным размяшчэннем – купляеш зброю, і зброяй – захопліваеш пасады сьвету. Але, заняўшы гэты пасады, ты парушаеш мір, таму што ўзбройваеш падданных супраць урада і навучаеш не слухацца біскупаў. Яны закліканы богам, а ты даеш уладу нават парафіянам пазбаўляць іх пасады і асуджваць іх. Мяне, не маючага віны цэзара, якога судзіць толькі бог, ты маеш жаданне пазбавіць пасады, тады як нават Юльяна Богаадступніка біскупы пакінулі судзіць адзінаму богу. Ці не сказаў Пятро, сапраўдны папа: «бойцеся бога, шануйце цара»? Але ты бога не баішся, а таму і мяне, яго стаўленіка, не шануеш. Апостал Павел абвяшчае табе анафему. Раішэннем усіх нашых біскупаў табе вынесены прысуд, і ён абвяшчае: пакінь апостальскі пасады, якім ты завалодаў незаконна, і хай іншы сядзе на яго, – той хто не будзе здзяйсняць гвалты над рэлігіяй і будзе навучаць праўдзіваму вучэнню Пятра. Я Генрых, боскай літасцю, цэзар, разам з усімі нашымі біскупамі заклікаю цябе: ізыдзі, ізыдзі!»*

Даставіць у Рым гэтую пастанову сабора было даручана Роланду, аднаму із пармскіх сьвятароў. 22 лютага ў Латэранскай базіліцы быў прызначаны новы пантыфікальны сабор, і за дзень перад тым з'явіўся пасланнік. Як толькі паседжанне было адкрыта звычайным царкоўным спевам, Роланд выступіў наперад і, павярнуўшыся да папы, абвясціў:

– Цэзар, мой валадар, і ўсе біскупы па той бок гор загадваюць табе неадкладна пакінуць пасады, якім ты завалодаў незаконна, таму што без згоды іх і імператара ніхто не павінен займаць гэты пасады. Вас жа, браты (і гаварыўшы павярнуўся да прысутнага сьвятарства), я запрашаю з'явіцца пад час Троіцына дня да цэзара. Ён прызначыць вам папу, таму што той, які сядзіць тут, не папа, а драпежны воўк.

Крыкі абурэння былі адказам на гэтыя словы. Усе прысутнічаўшыя на сходзе падняліся са сваіх месцаў, кардынал горада Порта абвясціў, што пасланнік павінен быць арыштаваны, і прэфект Рыма ўжо кінуўся на Роланда з мячом, але Рыгор не дапусціў сходу здзейсніць забойства пасланніка.

Калі спакой быў адноўлены, ламбардзкія і германскія біскупы, падпісаўшыя такія дэкрэты ў Вормсе і Піячэнцы, і сам кайзер былі адлучаны ад царквы.

І гэта адлучэнне, да якога першы рымскі папа прысудзіў магутнага хрысціянскага манарха, прагрымела па ўсяму сьвету, як аглушаючы ўдар грому. Зараз усе хрысціяне захаду Яўропы ўжо паверылі, што ўлада дабраслаўляць і праклінаць сапраўды належыць кіраўніку рымскай царквы і што наступствы ад праклёну для праклятага будуць жудаснымі.

Згодна са словамі летапісца таго часу, Рымская імперыя была ўзрушана ўся да падставы гэтым паведамленнем. Змаганне цэзара з папай тады выглядала як бы змаганнем простага чалавека з чараўніком. Вось некаторыя із 27 тэзаў, уключаных у рэгістры Рыгора, хаця іхная праўдзівасць і лічыцца свецкімі гісторыкамі сумнеўнай.

*«Рымская царква ўсталявана самім богам. Аднаму папе належыць права выдаваць новыя законы, засноўваць новыя хрысціянскія згуртаванні і пазбаўляць пасады біскупаў акрамя саборных пастаноў. Ён адзін мае права распараджацца знакамі імператарскай годнасьці, у яго аднаго валадары цалуюць нагу. Толькі яго імя абвяшчаецца ва ўсіх царквах, гэта імя адзінае ва ўсім свеце. Ён валодае правам пазбаўляць імператараў пасады, ён можа вызваляць падданных ад прысягі, дадзенай імі вярхоўнай уладзе, калі гэтая ўлада парушае справядлівасць. Без яго ўхвалы, ніводны запіс, ніводная кніга не*

*лічацца кананічнымі. Яго рашэнні неаспрэчваемыя, ён не падпарадкоўваецца ніякаму суду. Рымская царква была заўсёды бязгрэшнай і застаецца бязгрэшнай на вякі вякоў, як сведчыць св. Пісанне. Калі здзяйсняецца пасвячэнне рымскага папы, згодна з кананічнымі правіламі, ён набывае сьвятасць дзякуючы заслугам «св. Пятра. Толькі той сараўдны каталік, хто ва ўсім адпавядае рымскай царкве».*

Святарству, шляхце і народу Германіі было дадзена зразумець, што яны могуць абраць іншага караля, які атрымае апостальскае дабраслаўленне, калі папа знойдзе яго годным. І вось дзье траціны Германіі, начытаўшыся Евангелляў і Апакаліпсіса, сталі на бок Рыма. Магутныя ворагі Генрыху і на чале іх Вельф баварскі (ад якога паходзіць назва прыхільнікаў папскай курыі гвельфы), Рудольф швабскі і Бертольд карынтыйскі не прынялі яго запрашэнне прыбыць у Вормс, і ў кастрычніку з'ехаліся на сойм у Трыбур, дзе былі і папскія легаты. Сойм паставіў, што папа меў права абвясціць свой прысуд, і гэтым рашэннем за папай была прызнана вярхоўная судовая ўлада над імперыяй. Сойм абвясціў Генрыху пазбаўленым пасады, калі з яго не будзе знята адлучэнне да 2 лютага 1077 года. Напалоханы Генрых паехаў у Італію, дзе ламбардцы-стараверы сустрэлі яго дзякуючы непаразумеў шумнай веселасцю. Яны лічылі, што ён прыбыў у Італію для таго, каб прагнаць абнаўленца Рыгора, «ворага чалавецтва», з пантыфікальнага пасаду. Да яго з'явіліся натоўпы васалаў-старавераў са шматлікіх гарадоў, размешчаных часткова на поўнач ад ракі По, часткова да поўдзень ад яе. Сам папа Рыгор, спыніўшыся часова ў Мантуі, да таго напалохаўся, што збег у Кносу, умацаваны замак графіні Матыльды, і зачыніўся ў ім. Графы і біскупы, трымаўшыя бок старовераў, пераконвалі Генрыху ісці на Рым, але ў душы караля змагаліся адзін з адным як гонар, так і забабоны, і ён заставаўся ў нерашучасці. Пазней, патрапіўшы пад уплыў развіўшайся зараз паўсюдна містыцы, ён пакінуў ламбардцаў у паехаў да папы ў Кносу. Там, за патройным шэрагам сьцен, пад аховай уладальніцы замка сядзеў манах, які аддаў яго анафеме, і сюды ж, каб вымаліць у яго дараванне, кожны дзень прыбывалі адлучаныя ім германскія біскупы-стараверы.

Генрых пачаў перамовы з рэфарматарам царквы з дапамогай графіні Матыльды і графіні Адэльгейды, сваёй жонкі. На працягу трох дзён стаяў ён перад унутранай брамай замка, молячы адчыніць яе яму. Нарэшце, Рыгор зняў з яго царкоўнае адлучэнне, але ўсё ж пазбавіў яго кайзерскай улады. Генрых павінен быў аддаць сваю карону папе, і заставацца прыватным чалавекам да таго часу, пакуль над ім не адбудзецца суд на новым саборы, і, у выпадку новага абрання, ён павінен быў даць прысягу ў тым, што будзе заўсёды падпарадкоўвацца волі папы.

Так змяняліся часы дзякуючы ўплыву Евангелляў! Некалі Атон I расчуліўся і плакаў пры выглядзе няшчаснага рымскага пантыфэкса, прасьціраўшага да яго рукі і маліўшага пра дапамогу, а зараз новы пантыфэкс-папа Рыгор таксама быў расчулены, калі пабачыў, што да яго ног упаў з плачам рымска-германскі цэзар, вярхоўны валадар Захаду.

– «Калі я, – прамовіў Рыгор, – прымаючы ў храме прычашчальны хлеб, – вінаваты ў тым, у чым мяне вінавацяць, хай неадкладна спасьцігне мяне смерць, як толькі я прыму гэта».

І, прыняўшы пры захопленых крыках фанатызаванага натоўпу, адну палову прычашчальнага хлеба, ён перадаў другую палову кайзеру, заклікаючы яго зрабіць тое ж.

Але Генрых адступіў перад жудасным для яго выпрабаваннем. Пакінуўшы замак, ён накіраваўся ў Ламбардыю, але быў тут сустрэты ўжо магільным



маўчаннем. Ламбардзкія стараверы, яшчэ не распусьціўшыя сваё войска, паставіліся да яго з пагардай, графы і біскупы пазбягалі сустрэчы з ім ці ставіліся холадна, гарады, у якіх рэспубліканскі дух быў ужо моцным, адмаўлялі каралю ў прытулку, ці з вялікай неахвотай дазвалялі яму спыніцца толькі за сьценамі. Паўночную Італію ахапіла незадаволенасць і пад гэтымі ўплывамі ў душу Генрыха закраліся сумневы адносна ўсемагутнасці папы. І вось, ён абвясціў ламбардцам, што дамагаўся зняцця з яго царкоўнага адлучэння толькі для таго, каб атрымаць волю і адпомсціць за сябе. Ён паспяшаўся ў Германію, каб пачаць змаганне за сваю карону. А Рыгору, які застаўся ў замку Матыльды, пачалі пагражаць стараверы ламбардцы, з якімі Генрых замірыўся. Дзякуючы прывілеям, якія былі падараваны Генрыхам гэтым гарадам, іхная незалежнасць значна павялічылася. Вялікі пантыфекс, зараз папа, ахоплены ўладалюбствам, здаваўся для Італіі больш небяспечным, чым знясілены кайзер з яго суверэнітэтам. Усе ламбардзкія гарады і ўся Раманія далучыліся да сьцяга Генрыха; яны перакрылі Рыгору праход праз Альпы, узялі ў палон яго легатаў і потым вырашылі, склікаўшы і Ранкалье сойм, зноў пацвердзіць пастановы п'ячэнскага сходу і абвясціць рэфарматара царквы пазбаўленым пасада. Толькі войска энтузіясткі Матыльды абараніла яго ад узброенага нападу. Вярнуўшыся ў Рым, Рыгор зразумеў, што становішча, у якім ён апынуўся, было амаль не маючым выратавання, і што змаганне з германскай імперыяй за самаўладдзе абноўленай хрысціянскай царквы, якую ён спадзяваўся закончыць за кароткі час, толькі пачыналася.

У сакавіку 1080 года ў Рыме быў скліканы новы абнаўленчы сабор. На ім Рыгор абвясціў Генрыха зноў пазбаўленым германскай і італьянскай карон і пракляў, як заклінальнік, яго зброю. Ён урачыста прызнаў абнаўленца Рудольфа цэзарам і на заканчэнне заклікаў апосталаў Пятра і Паўла паказаць сьвету доказ таго, што ім дадзена ўладу не толькі вязаць і развязаць на небе, але што яны дакладна так жа і на зямлі валодаюць уладай дараваць і забіраць дзяржавы, княствы, графствы і розныя іншыя ўладанні.

Але адлучэнне ад царквы, абвешчанае другі раз, ужо не мела такога ж уздзеяння, якое яно мела ў першы раз. 31 траўня ў Майнцы быў скліканы стараверскі сабор із 19 біскупаў, прыхільнікаў Генрыха, у яны зноў абвясцілі папу пазбаўленым пасада. 25 чэрвеня 1080 года ў Брысене адбыўся яшчэ новы, таксама стараверскі, сабор са шмалікіх італьянскіх біскупаў, і тут, згодна з жаданнем Генрыха, папай быў абраны Віберт равэнскі. Падобна таму як абнаўленчы папа змагаўся з кайзерам, выстаўляючы супраць яго ў Германіі другога цэзара, так зараз і Генрых, у сваю чаргу, выставіў супраць Рыгора антыпапу. Рымляне спачатку змагаліся за папу-абнаўленца, але потым у іх знікла жаданне ахвяраваць сабой дзеля яго. Адзін нарманскі манах таго часу абсыпае іх за гэта цэлым градам папрокаў:

— «Ты гінеш, Рым, — усклікае Гауфрыд, — ад свайго пагарджаемага падступства! Ні ў кога не абуджаеш ты павагі. Ты гатовы кожнаму падставіць сваю спіну пад удары. Твая зброя затупілася, твае законы парушаны, ты поўны хлусні. Табе ўласцівы марнатраўнасць і скупасць, ты не ведаеш, што такое вярнасць і прыстойнасць, язва сіманіі з'ядае цябе. Усё ў табе продажна. Аднаго папы для цябе мала і ты ждаеш двух. І калі нейкі із іх шчодро адорыць цябе, то ты праганяеш другога; а калі першы перастае быць шчодрым, ты клічаш другога. Ты робіш з аднаго папы пагрозу другому і такім спосабам набіваеш сабе каліту. Некалі ты быў крыніцай усіх цнотаў, а зараз ты сборышча бруду. У табе больш няма шляхетнасці! З таўром безсаромнасці на чале ты пераследуеш адны толькі подлыя карыслівыя мэты».

Паскораным маршам Генрых вярнуўся ў Рым 21 сакавіка 1084 года, і размясьціўся разам з антыпапай у Латэране. Цэзара суправаджалі яго жонка і некалькі германскіх і італійскіх біскупаў і нобіляў.

Абнаўленец Рыгор-Гільдэбранд, гатовы хутчэй памерці, чым зняважыць сябе перад кайзерам, заставаўся ў замку св. Анёла, ахоўваемы толькі жменняй рашучых людзей. Сход біскупаў і рымскіх саноўнікаў абвясціў яго пазбаўленым пасады, і, выканаўшы ўсе патрэбныя фармальнасьці, абвясціў старавера Віберта папай пад імем Клімента III. Ён быў адведзены ў Латэран і пасьвечаны ламбардзкімі біскупамі ў сан вялікага пантыфекса, а 31 сакавіка, у першы дзень Вялікадня, ён усклаў на Генрых і яго жонку імператарскія кароны. У гэты ж час рымлянамі была даравана новаму імператару і патрыцыянская ўлада.

Амбасадары папы-абнаўленца без стомы ездзілі ў гэты час па Кампані, шукаючы Роберта Гюіскара, каб кінуцца да яго ног і маліць яго прыйсьці як мага хутчэй з яго ісламітамі на дапамогу да папы. Гюіскар вырашыў паспяшацца яму на выручку, таму што ў выпадку падзення папы Рыгора Генрых мог бы павярнуць сваю зброю супраць яго самога, утварыўшы грозны хаўрус усіх яго ворагаў. Ён выступіў у паход на пачатку траўня, маючы 6 000 вершнікаў і 30 000 чалавек пяхоты. Дзэідэрыі апавясьціў папу пра гэты паход Гюіскара, але ў той жа час паведаміў пра яго і імператару.

Пачынаць змаганне з самымі грознымі ваярамі таго часу Генрых не мог, таму што яго войска было невялікім. Абвясціўшы, што дзяржаўныя справы заклікаюць яго ў Ламбардыю, ён разам са стараверскім вялікім пантыфексам Кліментам III 21 траўня накіраваўся на поўнач. А Гюіскар, рухаючыся паскораным маршам, дасягнуў Рыма 24 траўня, – усяго праз тры дні пасля сыходу Генрых. Рымляне кінуліся было насустрач нармандцам, але тыя змаглі прабіцца да моста праз Тыбр, праз Марсава поле, ахопленое полымем, вызваліць папу із замка св. Анёла і правясьці яго ў Латэран. Паўстанне рымлянаў-старавераў было задаўлена сярод струменяў крыві і полымя пажару, таму што Роберт-Гюіскар дзеля свайго выратавання, загадаў падпаліць горад. Сарацыны<sup>237</sup> гналі ў свой лагер натоўпы звязаных рымлянаў-старавераў. Шляхетныя жанчыны, мужчыны, меўшыя званне сенатараў, дзеці і юнакі, вырачаныя на рабства, выстаўляліся зараз у Рыме на продаж так жа адкрыта, як быдла. Некаторыя, і ў іхнім ліку прэфэкт горада прызначаны імператарам, былі выведзены ў якасьці ваеннапалонных, у Калабрыю<sup>238</sup>. Пераможцы цэлымі днямі зацікаваліся гвалтам, рабаваннем і забойствамі.

Нарэшце, рымляне-стараверы, з вяроўкамі на шыях, з'явіліся да Гюіскара і ўпалі да яго ног, молячы пра літасць, але ён ужо не меў магчымасьці кампенсаваць ім іхныя страты. А папа Рыгор застаўся пасіўным назіральнікам накліканых ім бедстваў. Ні ў кога із яго сучаснікаў мы не знаходзім сведчанняў пра тое, каб ён зрабіў нейкую спробу выратаваць стараверскі Рым ад рабавання ці выказаў сваё

<sup>237</sup> Сарацынамі (saraceni) пад час сярэднявечча зваліся цалкам ўсё ісламіты. Тут, відаць, маюцца на ўвазе маўры-іберыйцы (гішпанцы), інакш іберы, згодна з іншым вымаўленьні эверы, ці яўрэі, адкуль шляхам фанетычнай перастаноўкі ўтварылася слова арабы (ебр-ерб-араб), агульнае імя біблейскіх богазмагальнікаў-шматжонцаў. Толькі ў апакрыфічнай геаграфіі Пталямея іх родапачынальніка перасялілі ў Меку і ў Медину.

<sup>238</sup> Multa milia romanorum vendidit ut judaeos, quosdam vero captivos duxit usque Calabriam, – выказваецца прыхільнік Рыгора, Баніцо, стар. 818. – Mulieres conjugatas et simplices vinctis post tergum manibus, violenter prius oppressas ad tabernacula adduci praeccepit. (Шмат тысяч рымлянаў, як юдэяў, прадаў і адвёў палоннымі ў Калабрыю. Жанчын адружаных і неадружаных пераможаных, з рукамі за спінай, жорстка перад тым абражаных, агадаў адвесьці ў наметы. Vido, з. 20.)

спачуванне яго бядотнаму становішчу. Але што магло азначаць для яго разбурэнне непаслухмянага горада ў параўнанні з ідэяй, у ахвяру якой ён прынёс спакой усяго сьвету? Разбурэнне старога Рыма аплакваў, праз шмат гадоў, чужацкі біскуп, Гільдеберт Турскі, наведваючы горад у 1106 годзе і, калі гэты новы «плач Ерамій» адпавядае рэчаіснасці, то ўжо ў XII стагоддзі пачалі стварацца легенды пра вялікае мінулае Рыма.

«Нічога, – выказваецца Гільдэберт, – не зможа параўнацца з табой, Рым, нават зараз, калі ты ператвораны ў разваліны і гледзячы на твае парэшткі можна скласці ўяўленне, чым ты быў пад час дзён сваёй велічы! Час разбурыў тваю шыкоўную пышнасць, імператарскія палацы і храмы богаў стаяць, патанаючы ў балотах. Твая магутнасць мінула, і трапяталішы перад ёю грозны перс<sup>239</sup> аплаквае яе. Цары сваім мячом, сенат мудрымі пастановамі і самі небажыцелі зрабілі цябе некалі кіраўніком сьвету. Цэзар (г.зн. на самай справе Kaiser) злачынна вырашыў завалодаць табою непадзельна, не думваючы быць табе бацькам і сябрам. Ты ішоў трыма мудрымі шляхамі: перамагаў ворагаў магутнасцю, змагаўся са злачыннасцю з дапамогай закону, набываў сяброў падтрымкай. Клапатлівыя правадыры (duces – герцагі) пільна вартавалі цябе ў тваёй зыбцы і дапамагалі твайму ўзрастанню. Трыумфы консулаў адбываліся ў тваіх нетрах, лёс абдорваў цябе сваёю прыхільнасцю, мастакі аддавалі табе пэрлы сваёй творчасці, увесь сьвет абсыпаў цябе скарбамі. О гора! Ахоплены ўспамінамі, я гляджу на твае парэшткі, горад, і ў глыбокім хваляванні ўсклікаю: такім быў Рым! Але ні час, ні полымя пажараў, ні меч ваяра не змаглі пазбавіць цябе ўсяго твайго ранейшага характа. І тое, што застаецца, і тое, што знікла, велічнае. Адно не можа быць знішчана, другое – адноўлена. Хай будуць у тваім распараджэнні і золата, і мрамур; хай будуць у табе майстэрскія майстры і дапамогуць ім багі (дзіўнае выказванне у вуснах каталіцкага біскупа, калі ўяўляць яго згодна з вобразам патара XVIII-XIX стст.), але нічога падобнага табе і тваім парэшкам ужо не можа быць створана. Ствараючая магутнасць людзей уклала некалі ў Рым столькі магутнасці, што ён змог выстаяць нават супраць гневу богаў (зноў шматбожжа!) І іхныя выявы тут дзівосна выдатныя, што не яны на богаў, а самі багі жадаюць быць падобным на іх. Прырода ніколі не магла стварыць такіх чароўных выяваў богаў, якія стварыў чалавек. Гэтыя выявы жывуць, і ў іх вобразе ушаноўваюць ужо не саму боскасць, а майстэрства стварыўшага яго майстра. Шчаслівы горад! О, калі б ты не быў пад уладай тваіх тыранаў, калі б твае валадары не былі пагарджаемымі падманшчыкамі!»<sup>240</sup>

Так пачала стварацца легенда, што не зараз прыхільнікамі папы-рэфарматара, а пад час глыбокай старажытнасці былі разбураны статуі, меўшыся

<sup>239</sup> Відавочна, гаворка ідзе пра ўжо насоўваўшыхся турак, меўшых тады назву персы, ці парфяне (згодна з сугучнасцю з грэцкім партэнас – дзяўчына. (Яны ж далі нагоду да падання і пра магутнае парфянскае царства, быццам бы існаваўшае за 250 гадоў да нашай эры.)

<sup>240</sup> Вось пачатак элегіі, прыведзенай у Beaugendr'a (Op. Hildebraodi col. 1334) і цытуемай Грэгарэвіусам (кн. VII, 6, заўв. 30), пачатак якой дадаю ў якасці ўзора класічнага складання XIII стагоддзя:

Par tibi, Roma, nihil, cum sis prope tota ruina,  
Quam magua fueris integra, fracta doces.  
Longa tuos faslus aetas destruxit, et arces.  
Caesaris et superum templa palude jacent.  
(Няма нічога роўнага табе, Рым, хаця ты весь у разбурэннях.  
Пераможаны ты нас вучыш, якім велічным быў у цэласці.  
Працяглы час знішчыў ужо твае летапісы і форты цэзара  
І над храмамі тваімі толькі балоты цягнуцца.)

Я звяртаю асабліваю ўвагу на тое, што кожны раз, калі ў лацінскай літаратуры сустракаецца, як тут, слова цэзар, не патрэбна забывацца, што такую назву мелі пад час сярэдневечча і эпохі гуманізму нямецкія кайзеры-каралі (Цэзар-кесар-кайзер).

ў Рыме, і тыя яго будынкi, ад якіх потым у прыродзе не выявілася ніякіх слядоў ці засталіся адны парэшткі.

«Пры аблозе базілікі св. Паўла, яшчэ пры Генрыху быў, **напэўна**, разбураны старажытны порцік, які ішоў да базілікі ад брамы», – здагадваецца Грэгарэвіус (VII, б). – Ватыканскі порцік, – працягвае ён, – быў ператвораны ў разваліны пры ўзяцці Барго. Ляаніна была знішчана пажарам, і пры гэтым **павінна была быць** пашкоджанай і сама базіліка св. Пятра. У горадзе былі спустошаны Палацін і Капітолій; тая ж доля, якую зведаў *Septizonium*, самая прыгожая частка імператарскіх палацаў, **павінна была** спасьцігнуць і іншыя ўмацаваныя будынкi горада. Але спусташэнні, якія зведаў горад пры Кадале і Генрыху, былі нязначнымі ў параўнанні з тымі, якія ён зведаў ад пажару зробленага нармандцамі. Гюіскар два разы падпальваў горад, – першы раз, калі прайшоў у браму Фламінія, і ў другі раз, калі рымляне перайшлі ў наступленне. Пажар спустошыў Марсава поле, **напэўна**, аж да моста Адрыяна. У гэтай мясцовасці загінулі рэшткі порцікаў і шматлікія іншыя помнікі. Ацалелі толькі «маўзалеі Аўгуста» і «калона Марка Аўрэлія». Квартал ад Латэрана да Калізея, тады густа заселены, быў знішчаны полымем, і з той пары Латэранская брама набыла назву «абгарэлая». Старажытная царква *Quattro Coronati*, ператварылася ў кучу попелу; Латэран і шматлікія царквы **павінны былі** зведаць разбурэнні і, **напэўна**, у значнай ступені; Калізей, трыумфальныя аркі і парэшткі *Circus Maximus* таксама **наўрад ці** маглі застацца непашкоджанымі<sup>241</sup>. Усе летапісцы, згадваючы пра гэтую жудасную катастрофу, згодны ў тым, што пажарам была знішчана значная частка горада. Письменнік XV стагоддзя (Blondus: «*Historia Decad. II*» (III. 204) сцвярджае, што менавіта пакліканыя абнаўленцам Рыгорам нармандцы былі нагодай вартага жалю стану, у якім Рым апынуўся пасля таго. Некалі густа населены Цэлій (акруга Калізея) пачаў усё больш і больш пусцець і той жа лёс спасьціг АVENTын, які яшчэ пры Атоне III вылучаўся сваім квітнеючым выглядам. У наш час на гэтых узгорках пануе цішыня і толькі дзе-нідзе стаяць адны старыя царквы, ды разбурэнні».

Такім чынам, ва ўсім вінаваты папа-абнаўленец Рыгор VII. Але куды ж падзеліся калоны і падмуркі стараверчых храмаў і палацаў, лічымыя зараз за класічныя?

«Каменныя камлыгі, – сведчыць Грэгарэвіус, – і калоны везліся (!) із Рыма ў іншыя гарады. Калі Гюіскар і не выкарыстаў паганскімі статуі ў якасці здабычы, то каштоўныя ўпрыгожванні і калоны ён лёгка **мог забраць** і выкарыстаць на пабудову сабора св. Мацьева ў Салерна. Але хутчэй **можна меркаваць**, што Гюіскарам, як некалі Гензерыхам, былі вывезены із Рыма і сапраўдныя мастацкія творы».

Усё гэта, вядома, **магчыма**, але самым праўдападобнай з'яўляецца тут выснова, што антычныя руіны Рыма і адломкі яго статуй і па-сутнасці парэшткі стараверчага пантыфікальнага Рыма, ліквідаваны толькі Рыгорам VII з дапамогай «сарацынаў» Гюіскара. «Нарманы, – паведамляе гісторык горада Рыма пад час сярэднявечча (VII, VI), – вызвалілі Рыгора VII, але тыя жудасныя гвалты, якія былі здзейснены імі, выраклі яго на вечнае выгнанне із гэтага горада». Ды нічога іншага, вядома, і не заставалася для гэтага рэфарматара старадаўняга рымскага культу з яго лёгка-адружальным, напалову біблейскім, напалову паганскім, месіянскім сьвятарствам. Палітычнае жыццё рэфарматара было закончана, калі Рым выявіўся ператвораным у разваліны. Праўда, рымляне абяцалі Рыгору поўнае падначаленне, але ён не мог не разумець, што будзе ахвярай іхнай помсты, як толькі нармандцы і

<sup>241</sup> Згодна з Пандольфам Пізанскім (стар. 313) згарэлі акругі *circa Lateranum et Coliseum*; згодна з Рамуальдам – ад Латэрана да замка св. Анёла; згодна з Баніцыю – амаль усе акругі; згодна з Готфрыдам (Panteon) – частка Рыма; Ландульф (Hist. Med. III, 33) паведамляе, што тры чвэрці горада згарэлі; Бернольд і Відо паўтараюць тое ж.

ісламіты пакінуць Рым. Роберт Гюіскар узяў закладнікаў у старавераў, пакінуў у замку св. Анёла гарнізон і ў чэрвені, разам з папай, выступіў у Кампанью. Там Рыгор Гільдэбранд і памёр 25 траўня 1085 года ў Салерна.

Рэзюмуючы зоблены ім пераварот, Грэгарэвіус выносіць яму такую эпітафію:

*«Рыгор упершыню прынёс у царкву (разам з манаствам сьвятарства) дух цэзарызму. Гэтая, як яму здавалася, дасканалая сістэма павінна была злучыць у сабе ўсе іншыя палітычныя формы: дэмакратычную, арыстакратычную і манархічную, але на справе выйшла інакш. Залежнасьць усяго ад волі адной асобы і засяроджваньне ўсёй дагматычнай улады ў руках адной касты не маглі не спарадзіць усяго зла, да якога звычайна прыводзяць самаволя і дэспатызм, і таму цалкам зразумела, што за сістэмай, створанай Рыгорам VII, павінна была наступіць нямецкая рэфармацыя».*

## Глава IV.

### У чым былі рэчаісныя падставы скасаваньня сямейнага жыцця для служак рымска-каталіцкай царквы?

Усё гэта так, але чаму ж аўтар не дасьледуе тых нагод, якія павінны былі спрыяць зацьверджанню гэтага «духу манаства і цэзарызму» ў заходне-еўрапейскай царкве менавіта ў той час? Калі б жа сам Рыгор Гільдэбранд не быў выразнікам ужо наспеўшых патрэбаў у самім тагачасным грамадстве, то адзіным вынікам яго наказу пра неадкладнае скасаванне адружанага да таго часу стану заходне-еўрапейскага сьвятарства было б толькі тое, што іхныя жонкі выдрапалі б рэфарматару вочы, а чалавекі засадзілі б яго ў сядзібу для звар'яцелых. Гэта азначае што існавалі нейкія істотныя нагоды, не толькі дазволіўшыя Рыгору Гільдэбранду зрабіць такі адважны крок, але і давесьці да ажыццяўленьня такую ідэю, якая не толькі не падмацавана натуральнымі патрэбамі чалавека, але проста была ненатуральнай. Немагчыма ж сапраўды патлумачыць гэта толькі тым, што сам апостал Пятро, меркаваны заснавальнік рымскага пантыфікату, якраз наадварот, меў жонку і дзяцей, ды і апостал Павел дэкрэтаваў «ад сьвятога духу» што «біскуп павінен быць абавязкова чалавекам толькі адной жонкі?» Менавіта ж дзякуючы гэтаму сьвятары ўсходняй царквы і да гэтага часу адружаныя. Як жа так атрымалася, што на Захадзе на прыканцы XI стагоддзя было, наадварот, забаронена адружаным людзям быць сьвятарамі?

У першай кнізе гэтага дасьледаваньня я ўжо дастаткова паказаў, што лісты ад імя апостала Паўла носяць вельмі позні характар, не раней VIII стагоддзя нашай эры, таму што грунтуючыся на самым сваім змесьце яны напісаны аўтарам ужо валадарчай, а не гнанай царквы, і калі б яны маглі быць прыпісаны каму-небудзь із вядомых у гісторыі царквы біскупаў, то ніяк не раней, чым канстантынопальскаму вярхоўнаму біскупу Паўлу IV, які сеў на свой пасады ў 780 годзе, адначасова з уцараваннем Ірыны, ўсталяваўшай (а не аднавіўшай) на Ўсходзе ўшанаванне маляўнічых выявам богаў і напаўбагоў (г.зн. сьвятых), пасля таго як памёр яе папярэднік Леў IV Статуялом (Іконаклас па-грэцку).

Ды ў чаму ж на прыканцы VIII стагоддзя, пры жанчыне на чале дзяржавы, прагучаў на грэцкім усходзе біскупскі заклік, каб сьвятары былі чалавекамі толькі адной жонкі? Відавочна таму, што да таго часу яны жылі ў стане шматжонства, а шматжонства ўжо пачало выходзіць са звычаю і асабліва было непрыемна

жанчыне-імператрыцы. Але і тут мы яшчэ не ведаем, як хутка яно знікла ў Візантыі пасля згаданага ліста Паўла. А чаму ж на Захадзе ў XI стагоддзі Рыгор Гільдэбранд замест адной жонкі цалкам забараняе заходнім сьвятарам адружанае жыццё, і чаму ён здолеў гэтага дасягнуць?

Тут у нас не можа быць іншага выйсця, як дапусьціць, што да таго часу заходнія прэлаты жылі не толькі ў стане шматжонства, але і ў стане афіцыйнай храмавай прастытуцыі, якая прыводзіла да пашырання венерычных хвароб (хаця імя багіні Венеры і азначае у перакладзе проста: Ушанаваная, і з'яўляецца, як быццам адным са шматлікіх найменняў панны Марыі). Я выдатна разумею, як усё гэта не адпавядае наданым нам уяўленням пра жыццё сярэднявечнага сьвятарства ў Рыме, але ўсё ж і за гэта існуюць грунтоўныя факты. Хіба мы не ведаем, напрыклад, што сярэднявечныя феадалы на захадзе, не гледзячы на тое, што былі адружанымі, мелі яшчэ права правесці першую ноч з кожнай дзяўчынай, якая адружваецца у іхніх уладаннях, так што не жадаючая маладая павінна была прынесці ім за сябе вядомы выкуп? А мы толькі што бачылі, што заходнееўрапейскія біскупы і прэлаты былі таксама феадаламі, ды і евангельскія паданні сцвярджаюць, быццам бы Хрыстос (легендарны, ён, ці не) спагадліва ставіўся да «распусніц», і некаторыя з іх, як Марыя Магдаліна, Сусанна, і іншыя, прылічаны да ліку сьвятых.

Пасля таго як я паказаў у III кнізе «Хрыста», ды і тут, што ўся класічная гісторыя – апокрыф, даводзіцца прызнаць, што і вэрхалы ўзніклі ўжо пад час хрысьціянскага перыяду і што паданне пра Вакха, вынаходніка вінаробства, з'яўляецца толькі адной са шматлікіх старонніх легендаў пра таго ж евангельскага Хрыста, даўшага заповіт піць віно ў якасці ўспамінаў пра таемную вячэру. Акрамя таго, з'яўляецца пытанне, чаму ж і калі ў заходнееўрапейскай царкве быў парушаны такі выразны «заповіт Хрыста» і замест хлеба і віна пачалі даваць прычашчаючымся адны аблаткі?

Згадаем толькі, як моцна насельніцтва трымаецца за рэлігійныя рытуалы. Калі маскоўскі патрыярх Нікан загадаў вернікам хрысьціцца трыма пальцамі, а не двума, як у Масковіі ўсталявалася да яго, і матываваў гэта тым, што праваслаўны бог не ў двух, а ў трох асобах, хіба вялікая частка сьвятароў і паствы не адышла ад яго дзякуючы гэтай дробязнай змене звычаю? Хіба адразу прызналі і прапанаваную Ніканам перамену арфаграфіі ў імені Хрыста, хаця Нікан і даводзіў цалкам слушна, што яно па-грэцку пішацца Іісус, а не Ізус. Із гэтага зразумела да відавочнасьці, што нават і маленькія перамены ва ўсталяваным рытуале атрымліваецца хутка правесці толькі тады, калі яны з нейкай нагоды вельмі непрыемна адбіваюцца на цэлай масе насельніцтва. Задума Нікана не мела за сабой гэтага апраўдання і таму, якой бы ні была яна дробязнай і добра абгрунтаванай, але выклікала раскол праваслаўнай царквы, які атрымалася пераадолець толькі праз некалькі стагоддзяў, калі само праваслаўе ўжо так саслабела, што стала набыткам толькі адной напаўпісьменнай часткі насельніцтва.

Дык чаму ж, паўтараю, не выклікала расколу ў заходняй царкве ні забарона даваць прычашчаючымся віно, насуперак заповіту «самога Хрыста», ні забарона адружанага жыцця сьвятарства насуперак наказу «самога сьвятога духа, праз апостала Паўла», каб біскуп абавязкова быў чалавекам адной і толькі адной жонкі?

З этна-псіхалагічнага боку гледжання гэта магло б здарыцца толькі таму, што заповіт ад імя «Хрыста» (хто б ён ні быў і калі б ні жыў) піць віно ў якасці ўспаміну пра яго ператварылася на прыканцы сярэдневечча у храмавыя вэрхалы,

пры якіх ап'янеўшыя сьвятары ў храмах выказвалі свае боскія правы на кожную жанчыну ці дзяўчыну, якая ім спадабалася. У гэтым выпадку лінгвістычныя сляды служаць лепшымі дакументамі, чым заўсёды аперцэпцыйныя гістарычныя паведамленьні. А што ж яны нам паказваюць? У сярэднявечных хрысьціанай, згодна з паведамленьнямі саміх гісторыкаў рэлігіі, у рытуал уключаліся начныя сходы, меўшыя назву агапы, г.зн. «начы каханьня». І як ні імкнуцца тэолагі патлумачыць, што гэтыя хрысьціянскія «вячэры каханьня» былі прысвечаны адным толькі сяброўскім дачыненням, але само спрадвечнае значэньне слова агапа выяўляе цалкам іншае. Для звычайнага бескарыслівага каханьня па-грэцку заўсёды ўжываецца слова філія (φιλία) – братэрскае пачуцьцё, адкуль і бяруць пачатак нашы словы славянафіл, украінафіл, філолаг, філосаф і шмат іншых. А слова агапа (ἀγάπη) ужываецца выключна для эратычнага пачуцьця, і яно захавалася ў імёнах Агапій, Агапія, – умілаваны і ўмілаваная. Ніхто замест слова філолаг не скажа агаполаг, таму што гэта было б смешна, але таксама няправільна разумець і старажытныя хрысьціянскія агапы інакш як у сэнсе «начэй каханьня».

Зразумела, што ўсё гэта з першабытнага боку гледжаньня нават не ўяўляла нічога заганага. Таму што ўся наша сучасная інстынктыўная мараль выпрацавалася толькі як умоўны грамадзкі рэфлекс, узнікшы мэтанакіравана. Калі Лівінгстан падчас свайго вандраваньня ў XIX стагоддзі ва ўнутраную Афрыку сказаў аднойчы краўшаму негру:

– Падумай і скажы: ці добра красьці?

Той падумаў і адказаў з поўным перакананнем:

– Добра, калі я нешта ўкраду ў каго-небудзь, але дрэнна, калі ўкрадуць у мяне.

Лівінгстон быў так здзіўлены першабытнай лагічнасьцю гэтага адказу, што спачатку не ведаў, што яму запярэчыць, а тым часам і сапраўды ніякай іншай маралі не магло існаваць у яго суразмоўцы, жыўшага ў асяроддзі першабытнага ўладкаваньня свайго грамадства. Хіба не адчувае тое ж самае і кожная варона ў сваім гняздзе, і хіба грудны дзіцёнак не цягне сваю ручку да ўсяго, што бачыць блізка, а захапіўшы, ці аддае іншым добраахвотна?

Але вось абкрадзеныя пачалі помсціць за крадзяжы, і той жа самы негр мог бы дадаць да свайго разважаньня яшчэ новае.

– Добра, калі я ўкраду і мяне не зловіць абкрадзены мной, але дрэнна, калі яны мяне зловяць і паб'юць.

І толькі пазней, калі з развіццём дзяржаўнасьці пакаранне за крадзяжы стала агульным правілам, баязнь перад якім заглушыла ў культурнага чалавека першабытнае задавальненьне ад набыцця без працы пажаданай чужой рэчы, і выказваньне «дрэнна красьці» пачало ўжывацца без якога б то ні было матываваньня, а толькі грунтуючыся на выпрацаваным дзякуючы шматлікім пакаранням продкаў пачуцьцю агіды да небяспечнага ўчынку, выклікаючага агульнае асуджэньне, і з'явіўся сорам за яго перад сабой і перад атачаючымі. Але яшчэ і зараз сорам за крадзёж не з'яўляецца прыроджаным, і не будзе такім, пакуль гэтае, ужо агульнае ў еўрапейцаў у наш час, пачуцьцё не выпрацуе ў сперматазоідзе мужчыны ці ў ядзерку жаночага яечка свой спадчынны ген, выклікаючы пачуцьцё сораму за крадзеж як прыроджанае пачуцьцё, нахшталт нашай прыроджанай агіды да сьмярдзючых прадметаў. А да таго часу яно будзе знікаць кожны раз, калі чаму-небудзь будзе спыняцца ў грамадстве яго першапачатковая нагода: пакаранне ці грамадзкае асуджэньне, якое асабліва важна.

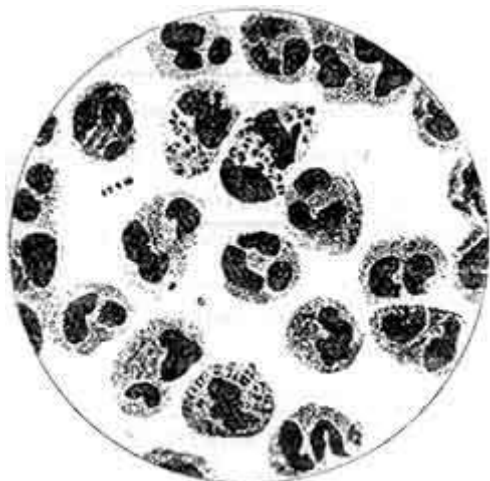
Для доваду справядлівасці гэтага цверджання, возьмем, напрыклад, вайну. Запытайце сучаснага ардынарнага чалавека ў Яўропе, і большасць адкажа так жа, як той негр: «добра ваяваць, калі перамога будзе наша, і дрэнна, калі нас паб'юць». Але вось і тут умовы ўзбраення і тактыкі пачалі прыводзіць ужо да таго, што індывідуальнае рабаванне забітых забіўшымі зрабіўся немагчымым, і замест такой прывабнай індывідуальнай прынады ваякам пачалі малявацца ў перспектыве толькі параненыя часткі цела. І ў выніку такіх новых умоваў ведання вайны асабістая ваяўнічасць зараз жа стала знікаць і ў наш час падтрымліваецца толькі трыумфальнымі сустрэчамі пераможцаў, а сама вайна матывуецца рознымі нагодамі не асабістага характару.

Із гэтых двух прыкладаў мы выразна бачым, што наша сучасная мараль з'явілася і развілася ў нас не таму, што ў біблейскай кнізе Лявіт нейкі аўтар напісаў: «паважай блізкага, як самога сябе», і не таму, што гэта ж паўтарыў евангельскі Хрыстос, а дзякуючы вельмі працягламу і складанаму эвалюцыйнаму шляху. І само падобнае павучанне было на справе толькі рэзюмаваннем таго, што было ўжо выпрацавана да яго грамадзкім жыццём. Гэты завет не падстава, а вынік, гэта кветка на ўжо развіўшайся расліне, а не яе карань, які схаваны глыбока ў зямлі разам з нашымі памёршымі продкамі.

З падобнага ж боку гледжання мы павінны разглядаць і сучасную паміж стацевую мараль.

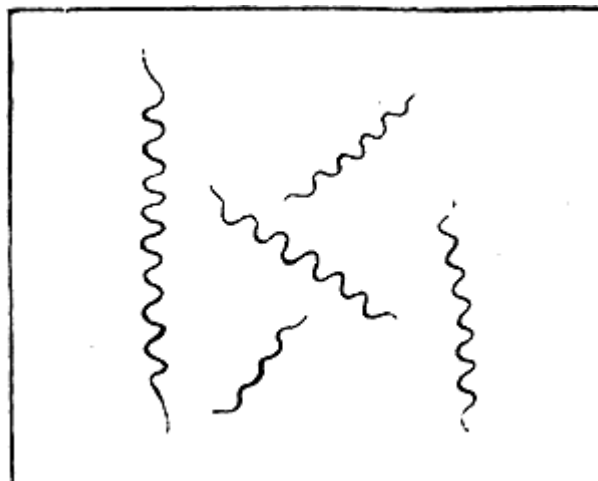
– Ці добра хадзіць на вэрхалы ў гонар «Ушанаванай» (Венеры на-лаціне)? – запыталі б вы вашых аддаленых продкаў у Заходняй Яўропе.

– Вельмі добра! – адказалі б яны ўсе, за выключэннем дзяўчын, баючыхся стаць цяжарнымі, раней чым знойдуць сабе памочніка для выхавання дзяцей. І вы нічым не змаглі б пераканаць іх і прымусіць адмовіцца ад паходаў у храмы на «ночы кахання». Але вось з'явіліся мікробы-ганакокі (мал. 111), і з гэтых храмавых агап пачалі вяртацца з гнойнымі запаленнямі ў мачавых каналах, маючымі назву ў медыцыне гонарэямі, і пакутаваць ад іх месяцамі... І на толькі што прапанаванае пытанне вам пачалі б даваць іншы адказ:



Мал. 111

Рэальныя настаўнікі сучаснай полавай маралі. Ганакокі – мікробы перылоя.



Мал. 112

Рэчаісныя настаўнікі сучаснай полавай маралі. Спірахеты – мікробы пранцаў.

«Вельмі дрэнна! Ушанаваная (Венера на-лаціне) пакарае агіднай хваробай!»



Толькі ў гэты момант і ўзнікла б магчымасць з поспехам павучаць пра пажыццёвае адно адружванне свецкіх і поўнае скасаванне адружвання для духоўных асоб грамадства, як галоўных арганізатараў «вечароў кахання».

Із гэтага мы бачым, што публічная сядзіба аддзялілася ад царквы не так ужо і даўно, як мы прывыклі думаць, і заповіт Майсея: «не блудадзейнічай!», дарэмна дапасуемы «да 1496 года да Нараджэння Хрыста», быў не нагодай, а толькі фармулёўкай таго, што ўжо зрабілі «Пасьля Нараджэння Хрыста» мікробы венерычных хвароб і што замацавала сама карыснасць адружальнай вернасьці для забяспячэння існавання жанчын і дзяцей і для працягу чалавечага роду на зямлі. Самы факт усталявання неадружальнасьці каталіцкага сьвятарства з часу Рыгора Гільдэбранда, як справы згодна са сваёй сутнасьцю ненатуральнай, паказвае, што сьвятарства да яго характарызавалася цалкам процілеглымі ненатуральнасьцямі, як гэта мы ўжо бачылі ў дайшоўшых да нас характарыстыках папярэднічаўшага рэформе пантыфікальнага сьвятарства, а поспех дэкрэта Рыгора Гільдэбранда і знішчэнне прычашчальнага віна пры набажэнствах паказвае, што ганакокі да яго часу ўжо дастатова распаўсюдзіліся. Да гэтай ж высновы прыводзіць і адначасовае скасаванне палігаміі ў часткі ісламітаў, зрабіўшыхся з гэтага моманту аднажонцамі (жыды). Ды і сам звычай абразання быў толькі ўяўным сродкам пазбавіцца ад венерычнай хвароб без адмаўлення ад вэрхалаў, напэўна, вынайзденым яшчэ пры Арыі ад нейкай іншай венерычнай хваробы.

Мы не знойдзем, вядома, у тагачасных гісторыкаў, якія прытым жа ўсе былі клерыкаламі, тлумачэння рэчаісных падставаў так званай рэлігійнай рэвалюцыі Рыгора Гільдэбранда. Яны заўсёды імкнуліся паказаць сваіх родапачынальнікаў не такімі, якімі яны былі на самай справе, а такімі, якімі ім было пажадана іх мець, і калі прагаворваліся, як мы бачылі не раз у гэтым кароткім выкладанні, то малявалі справу не як правіла, а як выключэнне. Усё адмоўнае, што заставалася ў памяці ад продкаў, клерыкалы Эпохі Адраджэння ўсяго зручней звальвалі, як і зараз робяць усе вузкія сектанты і палітыканы, на сваіх рэлігійных ці грамадзкіх супернікаў. Але сапраўды сур'ёзны даследчык павінен заўсёды стаяць вышэй даследуемага дакумента і вышэй аўтара, інакш ён ніколі не выйдзе із ролі простага і бескарыснага капііста. А ў выпадку вялікіх гістарычных пераваротах ён заўсёды павінен шукаць падставы не ў асобах, якіх лёс ці выпадак паставіў вярхоўнымі кіраўнікамі руху, а кіравацца тым, што карані кожнага грамадзкага руху апускаюцца, як у глебу, у папярэднічаўшыя ім пакаленні. А ў дадзеным выпадку мы не можам не спыніцца на гіпотэзе, што «ночы кахання» трымаліся ў хрысціянскай царкве, зазвычай, аж да XI стагоддзя нашай эры і былі скасаваны не аднаасобнай воляй Рыгора Гільдэбранда, а непамерна распаўсюзіўшыміся дзякуючы ім у Яўропе гонакамі, дзякуючы чаму прастытуцыя пры храмах захавалася амаль да нашых дзён толькі ў Індыі, дзе венерычным хваробам, відаць, не спрыяў гарачы клімат.

Але гэтае пытанне яшчэ распрацавана так мала, што я павінен матываваць сваю думку трохі падрабязней.

## Глава V.

Некалькі думак пра стан сярэднявечнай рымскай рэлігіі раней царкоўнай рэвалюцыі пры Рыгору Гільдэбранду.

У главе пра Ціта Лівія я ўжо даў дастаткова выразнае апісанне вэрхалаў, быццам бы існаваўшых пад час легендарнага класічнага рэспубліканскага Рыма. Я паведаміў і гісторыю іхнага скасавання згодна з паведамленнем гэтага ж аўтара. Але калі старажытны Рым спісаны з сярэднявечнага, то і яго вэрхалы павінны быць спісаны з нейкіх аналагічных з'яваў сярэднявечнага хрысціянскага Рыма. Паглыбімся ж крыху і ў вывучэнне гэтага пытання.

Вось перада мной ляжыць вельмі цікавая кніжка Шампфлеры пад назвай: «Гісторыя карыкатуры пад час сярэдневечча». Яна напісана аўтарам у прамежак ад 1867 да 1871 года<sup>242</sup>. Але перш чым карыстацца ёю, разбярэмся ў тым, што ўяўляе сабой карыкатура. Гэтае ж мастацтва складаецца толькі ў тым, каб перабольшвае ўжо існуючыя асаблівасці суб'екта. Калі ў каго-небудзь доўгі нос, карыкатурыст выцягвае яго ўдвая ці ўтрая, пакідаючы тую ж форму; калі нізкі лоб, ён яшчэ больш паніжае яго; шырокі рот ён пашырае, а доўгія вушы падаўжае і г.д. Толькі пры гэтых умовах вы адразу ж пазнаеце намаляванага чалавека, а калі мастак надасць яму нешта не існуючае, то атрымаецца ўжо не карыкатура, а недарэчнасць, і вы проста скажаце, што гэты вырадак нейкі цалкам іншы чалавек, а не той, якога ўяўляюць. Із гэтага зразумла, што старажытная карыкатура можа вельмі выдатна служыць і для сур'ёзных гістарычных пошукаў, калі ўмець яе разумець і слухна ёю карыстацца. Яна можа нават даць нашмат больш выразную выяву сучаснага ёй стану дадзенага грамадзкага асяроддзя, чым сухое праявіснае апісанне.

Паглядзім жа, што яна нам паведамляе пра старажытнае рэлігійнае жыццё на Захадзе Яўропы.

*«Дзіўныя забавы, – адзначае Шампфлеры<sup>243</sup>, – ладзіліся ў саборах і кляштарх на вялія сьвятыя царквы пад час сярэдневечча і Эпохі Адраджэння. Не толькі самае ніжэйшае святарства бярэ ўдзел у вясёлых песьнях і скоках, асабліва на Вялікдзень і Каляды, але нават і самыя галоўныя царкоўныя саноўнікі. Манахы-манастэрыяны мужчынскіх манах-манастэрыянаў скакалі тады з манах-манастэрыянкамі суседніх жаночых, і біскупы далучаліся да іхных забаваў. Эрфурыцкая хроніка апісвае нават, як адзін саноўнік царквы аддаўся пры гэтым такім эксцэсам, што памёр ад прыліву крыві да галавы»...*

---

<sup>242</sup> Champfleury: Histoire de la Caricature au Moyen Age. Paris. 1867-1871.

<sup>243</sup> Champfleury, p. 53.



Мал. 113

Вячэра сярэднявечных манастэрыянцаў. Мініяцтура ў Бібліі XIV стагоддзя (Парыжская нацыянальная бібліятэка).

І аўтар прыводзіць, як самы сціплы ўзор, выдаючы яго за карыкатуру, выяву вячэры манастэрыянцаў і іхных каханак із Бібліі XIV стагоддзя, што захоўваецца пад № 166 у Парыжскай нацыянальнай бібліятэцы (мал. 113). Але якім жа чынам такая карыкатура патрапіла ў Біблію?? Імкнучыся пагадніць тагачаснае манастэрыянскую жыццё з сучаснай мараллю, Шампфлеры наіўна пераконвае нас, што на такія малюнкi трэба глядзець не як на ілюстрацыю існаваўшай рэчаіснасці, а як на перасьцярогу ад магчымасці такіх учынкаў! Але ж калі б такіх выпадкаў не было, то навошта ж было і перасьцерагаць ад іх, ды яшчэ ў такой панадлівай форме? Хто, напрыклад, пачаў бы перасьцерагаць публіку ад распусты пашырэннем узбуджаючых стацевую дзейнасць парнаграфічных малюнкаў? Калі б гэта былі перасьцярогі, то былі б пералічаны і нейкія непрыемныя наступствы ад такіх учынкаў, а нічога падобнага тут няма. Падобныя ілюстрацыі магчымы толькі ў тым выпадку, калі яны прама адлюстроўваюць звычайны лад жыцця тагачаснага сьвятарства, факт, які ўсімі прызнаецца звычайным, а калі б мастак зрабіў гэта дзеля ганьбавання звычайу, ужо перастаўшых ўхваляцца пры новых павевах у каталіцкай царкве, але яшчэ існаваўшых перад царкоўнай рэвалюцыяй Рыгора Гільдэбранда, то ён намаляваў бы гэтую гулянку ў нейкай агіднай форме, з чарцыямі, завабліваючымі ўдзельнікаў у пекла, з выродлівымі выявамі венерычных хвароб і г.д. Іншага рашэння тут няма і не можа існаваць. І калі Шампфлеры<sup>244</sup> дадае, як бы ў якасці прабачэння, што «так жа скакаў і цар Давыд пры рэлігійных

<sup>244</sup> Champfleury, p. 57.

працэсіях», то сам жа дапаўняе із прамовы 205, апакрыфічна прыпісваемай Шчасьліваму Аўгустыну, быццам бы гэта быў толькі перажытак паганства:

«Існаваў паганскі звычай, захаваўшыся ў хрысціянаў, каб пад час сьвяточных дзён ладзіць «бляянні», г.зн. спевы і скокі, таму што гэта звычка да «бляянняў» засталася ад назірання паганскіх звычаяў»<sup>245</sup>.

Але паганскай царквой, як мы бачылі, пазней гільдэбрандаўскія каталіцкія аўтары лічылі папярэднічаўшую ім стараверчаскую рымскую царкву, а такім чынам, і ўсе класічныя апісанні дапасуюцца менавіта да яе. Гэта ў ёй бляялі па казлінаму і скакалі...

Яшчэ ў VII стагоддзі, г.зн. ужо праз 700 гадоў пасля ўзнікнення хрысціянства згодна са звычайнай храналогіяй (а згодна з нашай атрымліваецца ў X ці XI стагоддзі) сабор у Шалоне на Саоні забараняе жанчынам спяваць у цэрквах непрыстойныя песні (chansons licencieuses). А «Рыгор Турскі», ці нейкі апакрыфіст ад яго імя, падывае свой голас супраць манастэрыёўскіх маскарадаў, адбываўшыхся ў Пуацье, у сувязі з існаваўшымі пад час тых стагоддзяў на рэлігійным падмурку «вар'яцкі сьвятаў» (fetes des fous), са «святатамі нявінных» (fetes des innocents) і са «святатамі асла» (fetes de l'Ane)<sup>246</sup>.

«Толькі ў 1212 годзе, – паведамляе Шампфлеры<sup>247</sup>, – парыжскі сабор забараніў манастэрыянкам наладжваць «вар'яцкія сьвяты» ў такой форме:

«Ад вар'яцкіх свят, дзе прымаюць фалус, паўсюдна ўстрымлівацца, і гэта мы тым мацней забараняем манастэрыянкам і манастэрыянкам».

Але забарона, відаць, дапамагла мала, таму што і потым, у 1245 годзе, абнаўленчы арцыбіскуп Адон (Odon), наведваючы руанскія манастэрыёны, пабачыў, што манастэрыянікі аддаюцца там на сьвяты разнастайным непрыстойным задавальненням (ejusmodi lasciviis operam dedisse)<sup>248</sup>. І ён забараніў ім звычайныя скокі паміж сабой і са свецкімі ў гонар вясёлага сына бога, яго вясёлай маці-паньы, і самага вясёлага бога-бацькі, атаясамляемага, відавочна, з Зеўсам і Юпітарам (aut inter vos, seu cum secularibus choreas ducendo). І ён дадае:

«Яны аддаваліся празмерным свавольствам, блюзьнерскім песням, асабліва дурыкам, зводам, рухам цела» і г.д.

У адпаведнасьці з гэтымі разуменьнямі пра вясёлы характар раннехрысціянскай боскай тройцы ў Безансоне на Вялікадні ў цэрквах спявалі:

*Не п'яны голас абвяшчае ўсім верным:*

*Накіруйце Сіён да весялосьці,*

*Адна толькі радасць ды будзе ва ўсіх,*

*Адкупленых, адной мілатой.*

*(Fidelium sonet vox sobria*

*Convertere Sion in gaudia,*

*Sit omnium una laetitia,*

<sup>245</sup> Erat gentilium ritus inter christianos retentus ut diebus fostis ballationes, id est cantilenas et saltationes exorcerunt... quia ista ballandi consueludo de paganorum observatione remansit (p. 57). Але ж справа не ў тым, ад якіх бацькоў нарадзілася дзіцё, а ў тым, што яно існавала ў якасьці хрысціянскага звычая пад час сярэднявечча, калі паганства ўжо не было і ў згадках. А выснова адсюль толькі адна: сярэднявечныя хрысціяне лічылі і бога-бацьку, і бога-сына, і бога-святых-духу, за вясёлую тройцу, якой падабаюцца і песні, і скокі, і двухсэнсоўныя жарты на конт першага завету, дадзенай богам чалавеку і жывёлам ў кнізе Быццё: «пладзіцеся і размнажайцеся!» Цалкам як апісваецца ў класікаў.

<sup>246</sup> A festis follorum (заміж phallorum?) ubi baculus accipitur omnino abstineatur idem fortius monachis et monialibus prohibemus.

<sup>247</sup> Champfleury, p. 57.

<sup>248</sup> Nimia jocositate et scurrilibus cantibus utebantur, ut pole farsis, conductis, motulis ets.

Вельмі падобнымі на храмавыя «вар'яцкія сьвяты» былі (г.азн. з festi follorum, пераназванымі із festi phallorum) згаданыя вышэй сьвяты «нявінных» (г.азн. не ведаючых розніцы паміж дазволеным і недазволеным). І тыя і другія былі, напэўна, толькі іншымі найменнямі перша-хрысьціянскіх «начэй каханья» (ἀγάπη па-грэцку) і вэрхалаў. Яны існавалі згодна з Шампфлеры ў Безансоне яшчэ і паміж 1284 і 1559 гадамі, калі іх і там забараніла абноўленчая царква. Ды і кароль Шарль VII у 1430 годзе зноў забараняе ў катэдрале ў Труа (Trojes) гэтыя рэлігійныя «вар'яцкія сьвяты».

«Збіраюцца разам, – кажа ён, – ладзіць сьвяты вар'ятаў» з вялікімі неўстрыманьнямі, свавольствамі, непрыстойнымі гледзішчамі, маскарадамі, шутаўскімі, двухсэнсоўнымі песнямі і з іншымі вар'яцтвамі... да вялікага сораму і ганьбы ўсяго царкоўнага стану<sup>249</sup>.

Нават і ў 1497 годзе капітул Санлі (Le chapitre de Senlis) дазваляе святкаваць сьвятарству Богаз'яўленне толькі пры ўмове, што не будуць на ім «спявацца безсаромныя песні, выказвацца безсаромныя жарты і здзяйсняцца безсаромныя скокі перад галоўным парталам храма, і не будзе нічога із таго, што мела месца на летахнім «сьвяце нявінных».

Так, толькі праз тысячу чатырыста гадоў меркаванага існавання хрысьціянства, ранейшыя агульнапрызнаныя звычаі хрысьціянскай царквы пачалі скандалізаваць яе вярхоўных кіраўнікоў. Цалкам жа відавочна, што распушчаныя песні пры перамяшанні мужчын і жанчын не маюць ніякага сэнсу, калі яны не з'яўляюцца заахвочваючымі адзін аднаго да распушчаных жа ўчынкаў, якія непазбежна і пачынаюцца следам за імі.

Абнаўленчы прапаведнік Гільём Пепэн (Guillaum Perin) так піша пра стараверчых манахаў свайго часу, якія яшчэ не далучыліся да рэформы:

*«Шмат якія не рэфармаваныя (Рыгорам Гільдэбрандам) служкі культу, нават і пасьвечаныя ў царкоўны сан, мелі звычай заходзіць у жаночыя не рэфармаваныя кляштары і дадавацца з манаішчамі неўстрыманым скокам, і гэта днём і ноччу. Маўчу пра астатняе, каб не абразіць набожныя розумы»<sup>250</sup>.*

А яшчэ больш знакаміты яго сучаснік, таксама абнаўленец, Мішэль Мэна (M. Menot) піша:

*«Пастанова тэолагаў парыжанам дзеля агіды і пагарды да паўсюдна ўшаноўваемага, забабоннага і скандальнага рэлігійнага звычая, які некаторыя завуць сьвятам вар'ятаў ... Такія паганскія парэшткі не да часу. Сапраўды, да гэтага часу захоўваюцца ў нас, дзякуючы вельмі пашыранай традыцыі, беззаконні Яна (другое вымаўленне слова Іаан), і падобныя гульбішчы ў гонар Яна ладзяцца на пачатку студзеня»<sup>251</sup>.*

<sup>249</sup> Pour faire la feste aus folx avec grans excez, mocqueries, spectacles desguissemens, farses, rigmeries (г.азн. двухсэнсоўнымі песнямі) et aulres folies au tres grand vitupere et diffame de tout l'estat ecclesiastique.

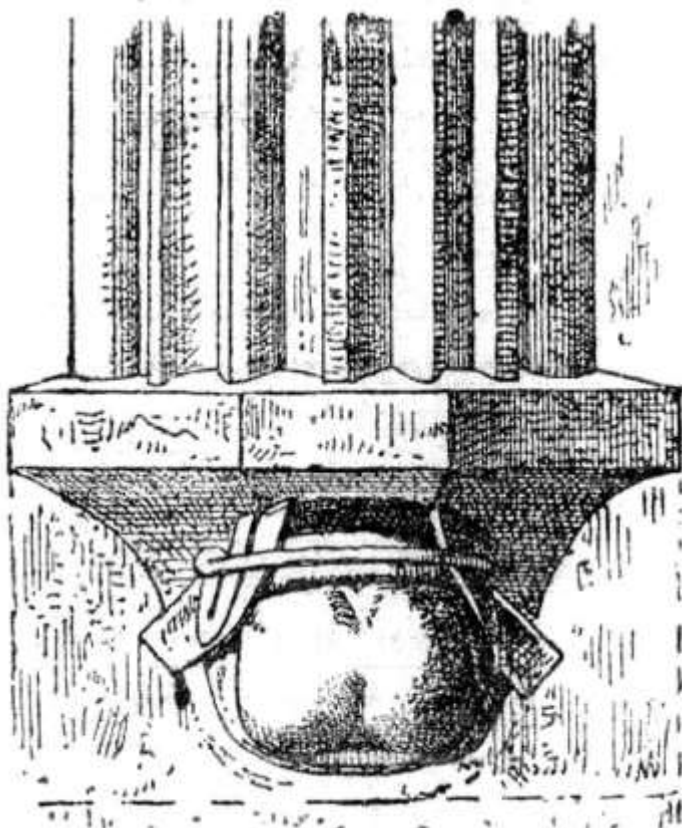
<sup>250</sup> Solent multi clerici etiam religiosi non reformali ingredi monasteria monialium non reformatarum et cum eis choreas etiam insolentissimas ducere et hoc, tam de die quam de nocte, taceam de reliquo, ne forsam offendam pias aures (G. Pepinus: Sermones quadraginta de dcstructione Ninive, Paris, 1525).

<sup>251</sup> Decretum teologorum parisiensibus ad detestandum, condemnandum et omnino adolendum quemdam superstitiosum et scandalosum ritum quern quidam «festum fatuorum» vocant... Tales paganorum reliquiae cessarunt... solo vero sparcissimi Iani (г.азн. Яна) nefaria tradicio huc usque perseverant. Similia ludibria in capile Ianuarii faciebant in honorem Iani.

І нават у XVIII стагоддзі ў вераснёвым нумары часопіса «Mercure de France» за 1742 год з'яўляецца артыкул, у якім апісаны сучасны вялікодны рытуал 1581 года і паведамляецца:

*«Пасьля заканчэння сняданку і службы на прыканцы нонаў ладзяцца скокі ў кляштары ці ў сярэдняй частцы царквы, калі час дажджлівы, спяваючы нейкія вершы, каб ухіліцца ад працэсій... Пасьля заканчэння скокаў .... ладзяць вячэру з чырвоным і белым віном»<sup>252</sup>.*

Із гэтага зразумела, што класічныя вэрхалы не толькі існавалі, але і квітнелі ў рымска-каталіцкіх храмах аж да царкоўнай рэвалюцыі Рыгора Гільдэбранда ў XI стагоддзі, калі ўпершыню пачалі аддзяляць Вакха ад Хрыста.



Мал. 114

Скульптура ў падземнай зале катэдральнага сабора ў Буржэ. Згодна з малюнкам Балы (Bailly) рэстаўраваўшага яго.

*«Не раз, – сведчыць аўтар «Гісторыі карыкатуры пад час сярэдневечча», – калі я даследаваў старажытныя саборы, імкнучыся знайсці сакрэт, збіваючы з толку (deroutante), непрыстойнай іхнай арнаментальнай, усе мае тлумачэнні здаваліся мне самому тлумачэннямі на кнігу, напісаную на нейкай чужой мне мове».*

*«Што падумаць, – працягвае ён, – напрыклад, пра дзіўную скульптуру, змешчаную у цені пад калонай падземнай залы (мал. 114) сярэднявечнага катэдральнага сабора ў Буржэ (Bourges)? Ці знойдзеца такое парадаксальнае ўяўленне, каб вызначыць суадносіны падобнага, выходзячага за межы магчымасці, жарту з набожным месцам,*

---

<sup>252</sup> Finito prandio post sermonem, finita Nona, fiunt chorae in claustro, vel in medio Navis ecclesiae, si tempus fuerit pluviosum, cantanda aliqua carmina ut in processionariis continetur. Finita chorea ... fit collatio in capitulo cum vino rubreo et claro.

дзе вылеплена гэтая выява? Якія аўтарытэтычныя ўплывы былі патрэбнымі, каб не спыніць руку рамесніка, які вырабляў такія дэталі?»<sup>253</sup>.

І кожны чытач, які зірне на дададзены ім малюнак (мал. 114) пагадзіцца з ім і задасць, акрамя таго, іншае пытанне: як маглі трываць такую выяву карыстаўшыся гэтай таямнічай залай манахі, раней таго часу, калі гэтая скульптура пачала захоўвацца ў выглядзе перажытку даўно мінулых дзён?

Але і гэтым непаразуменні не абмяжоўваюцца.

«На сьценах залаў некаторых старажытных хрысціянскіх храмаў, – працягвае той жа аўтар, – мы са здзіўленнем бачым выявы стацевых органаў чалавека, якія дагодліва выстаўлены напакат сярод прадметаў, прызначаных для набажэнства. Як быццам бы ў якасці рэха антычнага сімвалізму, такія парнаграфічныя скульптуры ў храмах з дзіўнай нявіннасцю высечаны камячосамі .... Гэтыя іты-фалічныя ўспаміны даўніны, размешчаныя ў цёмных залах катэдральных сабораў цэнтральнай Францыі, асабліва шматлікія ў Жырондзе. Бардоскі навуковец-археалаг Леа Друэн (Leo Drouyn) паказваў мне кур'ёзныя ўзоры безсаромных скульптур, выстаўленых напакат у старажытных цэрквах яго правінцыі, якія ён хавае ў глыбіні сваіх папак! Але такі лішак сарамлівасці пазбаўляе нас важных навуковых фактаў. Навейшыя гісторыкі, замоўчваючы пра хрысціянскія выявы стацевых органаў у некаторых памяшканнях старажытных храмаў, накідаюць покрыва на думку таго, хто меў бы жаданне параўнаць помнікі класічнай старажытнасці з помнікамі сярэдневечча. Сур'ёзныя кнігі пра культ фалуса з дапамогай сур'ёзных малюнкаў выразна асвятлілі б гэтае пытанне і выявілі б сьветапогляд тых, хто і пад час сярэдневечча яшчэ не мог адрачыся ад паганскіх культў»<sup>254</sup>.



Мал. 114а.

Яшчэ прыклад упрыгожвання храмаў.

<sup>253</sup> Champfleury, p. 230.

<sup>254</sup> Champfleury, p. 240.



І ніводзін навуковец гісторык не можа не пагадзіцца з гэтымі яго словамі. Мы зараз перараслі той нізкі маральны ўзровень, які існаваў у нашых продкаў пад час сярэдневечча. Нам арганічна агідна вывучаць стацевыя скажэнні старажытных культаў, як агідна мікрабіёлагу размазваць па шкельцы мікраскопа сіфілітычныя і іншыя заразлівыя мікробы. Але мы павінны нарэшце зрабіць і гэта ў імя праўды, навукі і далейшага мэтанакіраванага шляху чалавецтва да лепшага жыцця.

У разглядаемай намі зараз кнізе арыгінальны навуковы даследчык упершыню пракладае нам дарогу да вывучэння, як ён выказваецца, гісторыі сярэднявечнай карыкатуры, хаця яго кнігу лепш было б назваць гісторыяй рэлігійнай сімвалістыкі. Ён таксама паказвае нам на сувязь паміж культам фаллуса і культам Хрыста напярэдадні царкоўнай рэвалюцыі Рыгора Гільдэбранда і нават і пасля яго ў аддаленых ад Італіі месцах. Калі б паміж першым культам і другім прайшло каля тысячагоддзя, то якім жа чынам старажытны фалічны культ мог бы ажыць із памёршых якраз напярэдадні царкоўнай рэформы Гільдэбранда ў XI стагоддзі нашай эры?

І мы непазбежна прыходзім да высновы, што ён існаваў у хрысціянства на Захадзе бесперапынна да XI стагоддзя. Такія выявы на сьценах сярэднявечных храмаў перастаюць для нас быць напісанымі на «незнаёмай мове» толькі ў тым выпадку, калі мы будзем лічыць, што культ фалуса быў абавязковай прыналежнасцю таго пантыфікальнага стараверскага Рыма, які разбурыў Рыгор Гільдэбранд, замяніўшы яго, як антытэзісам, ідэалізацыяй неадружанага стану.

А Лютар і Кальвін з такога боку гледжання з'яўляюцца толькі ўсталёўшчыкамі гегелеўскага сінтэзісу ў гэтай трыядзе рэзкага рэвалюцыйнага пераходу рэлігійнай думкі і рэлігійнага рытуалу да новай больш высокай стадыі развіцця містычных рэлігійных устаноў. Пад час першай стадыі рымскі храм «святэго Каменя» і ўсе храмы ў гонар нябеснай панны і яе сына ў Яўропе, Азіі і Афрыцы прыцягвалі да сябе публіку не абяцаннем царства нябеснага пасля сьмерці, а ўзаконеннем пад час дзён агульных храмавых свят прывабных тады для публікі стацевых эксцэсаў у разнастайных, нярэдка ненатуральных формах. Яны і апісваюцца ў Бібліі пад найменнем садомскага граху, варыянты якога ў дайшоўшых да нас лацінскіх і грэцкіх «споведных апытальніках» у хрысціянскіх святароў дэталізаваны да агіднай крайнасьці.

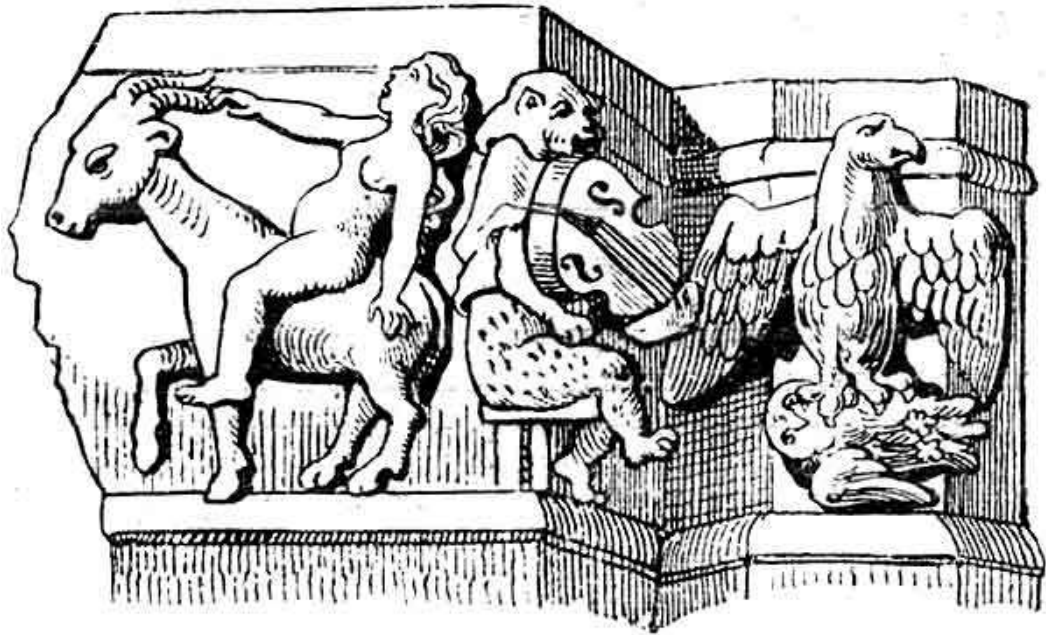
З такога боку гледжання і выявы накіраваны той, якую мы бачылі ў падземнай зале катэдральнага храма ў Буржэ, і выявы стацевых органаў мужчын і жанчын у старажытных храмах сярэдняй Францыі, ніяк не з'яўляюцца здзекамі над царквой, а маюць такое ж чыста практычнае запрашаючае значэнне, як і выявы кубкаў з пеністым півам на дзвярах нямецкіх правінцыйных біргалей.

І я ўжо згадаў, што гэтыя вакхічныя сьвяты ў гонар Хрыста і Нябеснай Панны ніколі б Рыгор Гільдэбранд не здолеў знішчыць, калі б рэзкі пераход ад такой тэзы да яго манаскай антытэзы не быў падрыхтаваны паўсюдным пашырэннем да таго часу мікробаў заразлівых венерычных хвароб, асабліва перылоя і мягкага шанкру, як вынікаў стацевых празмернасьцей і скажэняў.

З гэтага боку гледжання ўзнікае нават пытанне: якім шляхам узніклі ўсе віды заразлівых мікробаў? Шмат акалічнасьцей сведчыць за тое, што яны не існавалі пад час да-чалавечага перыяду, і формы некаторых із іх, напрыклад, сіфілітычных спірахет да такой ступені нагадваюць сперматазоіды розных відаў жывёл, што мімаволі з'яўляецца пытанне: ці не з'яўляюцца яны толькі перараджэннем гэтых самых сперматазоідаў шляхам іхнага прыстасавання да ўмоваў асяроддзя, не



адпавядаючага іхнаму нармальнаму існаванню? Мы ведаем, што звычайна сперматазоіды аднаго віду жывёл няздольны апладніць яйкаклеткі самак іншага віду, бо раствараюцца чужой для іх крывяной сыроваткай. Але ці не бывае выпадкаў, калі замест растварэння адбываецца толькі іхнае перараджэнне ў чужой крыві і некалькі перамяніўшыся і памножыўшыся дзяленнем арганізмы, якія, перапоўніўшы ўсё цела заражанага, пачынаюць, нарэшце, разбураць яго тканкі? Тады магчыма стала б зразумелым паходжанне не толькі пранцаў, але і праказы і чумы, як вынік ненатуральных скажэнняў ненармальных чалавечых індывідаў мінулага часу.



Мал. 115

Выявы на капітэлі катэдральнага сабора ў Магдэбургу. Голая жанчына на казле, малпа гуляе на гітары і арол выносіць саву (Otto: Manuel de l'Archeologie de l'art religieux au moyen age. 1884).

Усё гэта ставіць на чаргу мікрабіялагічнай навукі сістэматычныя даследаванні вынікаў пераносу сперматазоідаў розных відаў жывёл пад тэрмастатам у крывяную сыроватку іншых.



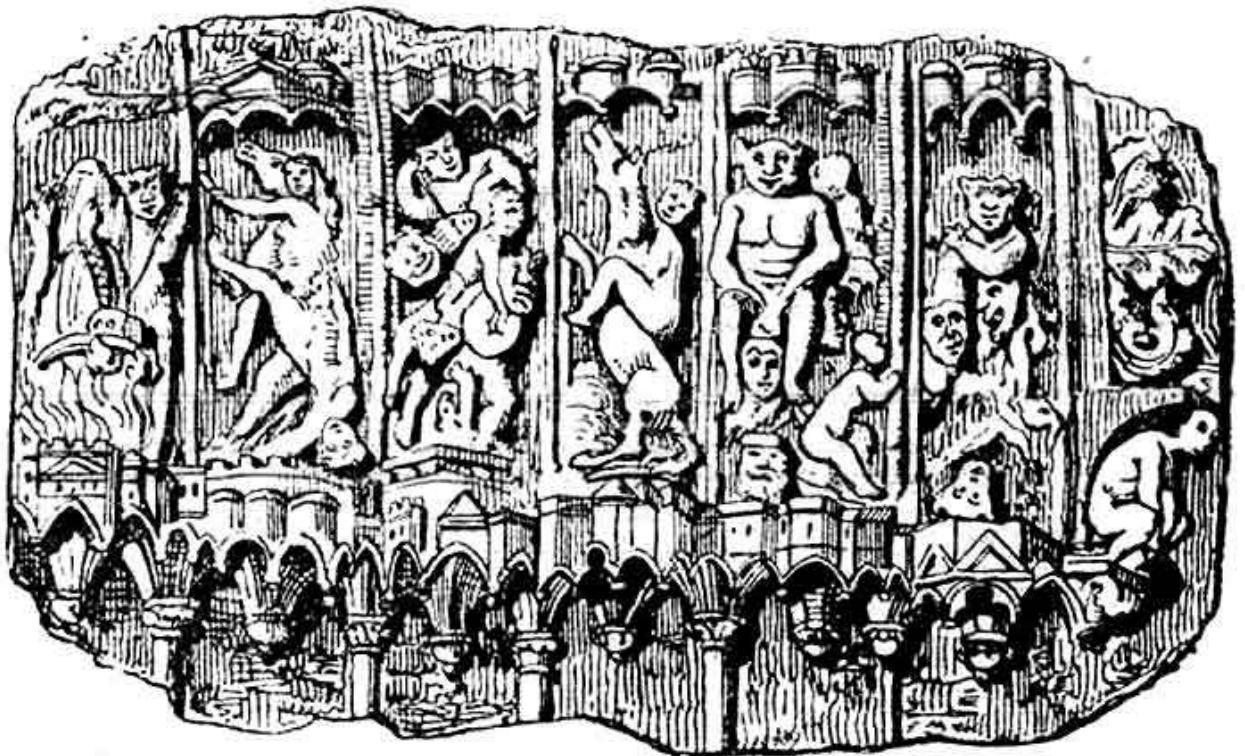
Мал. 116

Выявы на капітэлі Страсбургскага катэдральнага сабора XVII стагоддзя. Мядзведзь нясе крапельніцу са сьвятой вадой, за ім з крыжам воўк, за ім заяц з паходняй, а ззаду свінні і казёл нясуць насілку з лісіцай і знізу малпа трымае свінню за хвост.



Мал. 117

Іншы капітэль Страсбургскага катэдральнага сабору XVII ст. Казёл стаіць перад прчашчльнай чаркай, і асёл чытае Евангелле над галавой малпы.



Мал. 118

Барэльеф на скляпенні партала царквы Notre-Dame de Paris XII стагоддзя з непрыстойнымі выявамі.

Але вернемся да нашага пытання.

Калі непрыстойныя выявы ў старажытных хрысціянскіх храмах з'яўляюцца толькі запрашаючымі шылдамі для падахвочвання публікі да хрысціянскіх забаваў, практыкаваўшыхся ў храмах да XV стагоддзя нашай эры, то што ж пазначаюць выявы на іх разнастайных вядзьмарак, чарцей і г.д.?

Самыя познія із іх, дзе чэрці цягнуць грэшнікаў у пекла, маюць бясспрэчна, палохаючае значэнне. Але што ж пазначаюць такія, дзе, напрыклад, чорт гуляе на гітары, дзе намалёвана жанчына верхам на казле у стане юрлівасці (мал. 115)? Што пазначаюць, нарэшце, працэсіі нападобе існаваўшай на капітэлі Страсбургскага катэдральнага сабора XIII стагоддзя (разбуранага ў XVII стагоддзі), дзе наперадзе ўсіх мядзведзь нясе царкоўную крапільніцу і чарку з асьвечанай вадой, а за ім воўк нясе крыж, заяц паходню, а ззаду ўсіх свіння і казёл нясуць на

плячах насілкі, на якіх стаіць лісіца, а за хвост свінні трымаецца малпа. Што азначае і другая скульптура, дзе асёл чытае кнігу, а казёл стаіць перад прычашчальнай чаркай (мал. 117)? Што азначае скульптура, выстаўленая на паказ публіцы на партале царквы ў Ploërmel, дзе маладая панна нацягвае нос свайму чалавеку ў начным каўпаку (мал. 119)?



Мал. 119

Маладая жонка нацягвае нос свайму чалавеку. Старажытная скульптура на партале царквы Ploërmel (па Champfleury).

Шампфлеры не пажадаў зразумела і прама адказаць на гэтыя свае ж пытанні, грунтуючыся на той жа набожнай сціпласці, якая перашкодзіла яго сябру, навукоўцу-археалагу Леа Друэну, нават паказваць чужым свае копіі з непрыстойных выяваў фалічных скульптур на сьценах храмаў старажытнай Жыронды. Але сэнс апошняга із пералічаных малюнкаў (мал. 119) цалкам зразумелы. Такі малюнак відавочна служыць не проста недарэчнай карыкатурай, а цалкам дарэчнай шылдай на легалізаваным месцы сардэчных спатканняў адружаных жанчын. Такія сядзібы напаловулегальна існавалі ў еўрапейскіх сталіцах да апошняга часу. Нейкая састарэлая вялікасьвецкая какотка, страціўшы магчымасць зарабляць непасрэдна сваім целам, ладзіла ў сябе сядзібу спатканняў. Яна шукала грунтуючыся на чутках і запрашала да сябе маладых жанчын, якія жадалі пафранціць, але не атрымлівалі ад сваіх чалавекаў дастаткова грошай, і зводзіла іх, нярэдка з дапамогай альбомаў фатаграфій, з заможнымі гулякамі. Чутка пра такую сядзібу спатканняў шырылася з вуха да вуха ці нават праз газеты, нападобе кароткага паведамлення: «мадам такая-та вярнулася із Парыжа, адрас яе вось такі». Прымаліся толькі адружаныя жанчыны і прыстойныя мужчыны, «із грамадства» звычайна па рэкамендацыі адзін аднаго, плата давалася непасрэдна гаспадыні, якая і дзялілася ёю са сваёй кліенткай... І вось, уявіце сабе, якую шылду павесіла б на сваёй сядзібе спатканняў (калі б ёй дазволілі) гэтая былая какотка, як не тую, якая дадзена на мал. 119?

А калі чытач мяне запытае, як жа чалавекі дапускалі існаванне такіх храмаў, то я адкажу: чалавечая ганарыстасць не мае межаў, і кожны чалавек самазадаволена лічыў, што гэты малюнак адвображае чужых жонак, а не яго ўласную, за выключэннем такіх выпадкаў, калі яна пападалася без якіх бы то ні было сумневаў, без магчымасці выкруціцца дзякуючы нейкай прыдумцы. Усе падобныя выявы на сьценах храмаў, вядома, маглі ўзнікнуць і існаваць асэнсавана,

пакуль гэтыя храмы служылі не месцамі набожных разважанняў у сучасным сэнсе, а забаўляльнымі сядзібамі ў гонар вясёлых богаў з эратычным адценнем, і сама прычашчальная чарка ў іх служыла толькі для папоек. Але гэтыя выявы маглі захавацца дзякуючы традыцыі некаторы час і пасля рэформы царквы, як захаваліся і зараз шмат якія звычаі і падрабязнасці адзення, ужо страціўшыя які б то ні было сэнс.



Мал. 120

Класіцызм у старажытным каталіцызме. Фігура голага юнака, працы Мікель Анджэла (памёр у 1564 г.) на сьцяне Сікстынскай капэлы ў Ватыкане.



### Мал. 121

Гістарычнае снабчанне. Ван Эйк Van Eyck), бацька жанру краявіду ў малярстве (1370-1426). Першая мастацкая выява панны Марыі. Яна намалёвана ў выглядзе маладой жанчыны, чытаючай кніжку ў атачэнні рэчаў XIV стагоддзя. (Мадрыд, Музей Прада).

Так, нават у XVII стагоддзі знакамітыя мастакі пісалі на сцэнах каталіцкіх храмаў цалкам класічныя выявы, нахшталт голых юнакоў (мал. 120), а першая із вядомых да гэтага часу сапраўды мастацкіх выяваў панны Марыі паказвае яе ў сярэднявечным атачэнні (мал. 121).

Ды і свецкі тэатр Эпохі Адраджэння і яе пярэдадні нічым не адрозніваецца ад класічнага. Вось, напрыклад, выява актора XIV стагоддзя і каля яго два класічныя акторы (мал. 122). Чым жа яны адрозніваюцца?



Мал. 122

Адзінства акторскага ўбрання і прыёмаў у класікаў і ў заходне-еўрапейскіх народаў. Налева намаляваны сярэднявечны актор (із кнігі *Roman de Fauvel*, XIV стагоддзі), а направа два класічныя акторы (у Тэрэнцыя ў рукапісе, дапасуемай да IX стагоддзя).

А што да выявы чарцей на старажытных храмах, то мы заўсёды павінны мець на ўвазе, што ўяўленні пра гэтыя фантастычныя істоты моцна змяніліся за перыяд навейшага часу. Зараз мы перадусім уяўляем сабе чорта, як істоту, імкнучуюся зацягнуць грэшніка ў пекла, а пад час сярэдневечча яго ўяўлялі проста як асістэнта пры кожнай дазволенай царквой эратычнай непрыстойнасці і падахвочваючай да іх, г.зн. амура на адварот. Пагледзіце толькі «Жыцці сьвятых». Ці падбухторвае там чорт праведнікаў да забойстваў, крадзяжоў, рабаванняў? Я не магу згадаць ніводнага такога прыкладу, але памятаю шмат чортавых падбухторванняў да парушэння сёмага завету Майсея, і старажытныя малюнкi часта паказваюць чарцей, хаваючыміся ў рукавах і ў падоле прыгожых жанчын, прычэсваючымі яе валасы і падаючымі ёй лустэрка, як, напрыклад, на малюнку (мал. 123) XIV стагоддзя, прысутнічаючаму і ў Шампфлеры<sup>255</sup>.



Мал. 123

Гномікі-чорцікі апранаюць і прычэсваюць маладую дзяўчыну (Із манускрыпта XIV стагоддзя, па *Champfleury*).

<sup>255</sup> Champfleury, p. 188.



Дык што ж дзіўнага, калі гэтыя істоты маляваліся пад час сярэдневечча і на храмах, служыўшых не толькі месцамі для маленняў і ахвяраванняў, але і месцамі для забаваў у гонар вясёлага Хрыста і не менш вясёлага бацькі богаў, які не адрозніваўся ад класічнага Юпітара?



Мал. 124

Архітэктурны мадыльён царквы ў Пуацье. Гномік-чорцік трымае разгорнутае Евангелле, на якім напісана: L'ASSAGE (СПАЗНАЙ ЯГО)!

А без падобнай высновы наяўнасць толькі што апісаных выяваў і скачучых чарцей на сярэднявечных храмах вы ніяк не зможаце патлумачыць.

Нават жа і малюнкi херувімаў і серафімаў, лётаючых на нашых царкоўных, выявах каля нябеснай Панны, нічым не адрозніваюцца ад амураў, лунаючых каля класічнай Венеры і іншых антычных прыгажунь (мал. 125 і. 126).



Мал. 125

Адзінства класічных амураў і хрысціянскіх царкоўных херувімаў. Карціна Рафаэля:  
Трыумф Галатэі (Рым, Фарнезіна).





Мал. 126

Адзінства класічных амураў і хрысціянскіх херувімаў Карціна Рафаэля; Мадонна (Ватыкан).

Параўнаеце самі, і вы пабачыце, што гэта тая ж школа і тая ж эпоха, ды і чорцікі, з іхнымі свавольствамі, як быццам бы змяляваны і з пацешных гішпанскіх малпаў, да якіх дададзены казліныя рожкі. І гномы таго ж паходжання. І вось, мы павінны непазбежна прызнаць, што ніводная і з існуючых рэлігій не ўзнікла на нашай зямлі адразу ў сваёй канчатковай форме згодна з загадам стваральніка сусьвету, а, як у сваім вучэнні, так і ў звычэвасці развівалася эвалюцыйна.

І калі, часам зацята ідучы па ілжываму і дэмагагічнаму шляху, яна трапляла, нарэшце, у такое становішча, што яе служкам было немагчыма ні ісьці наперад, ні адступіцца назад, яна зведвала рэзкую рэвалюцыю, перакульваўшую як яе вучэнне так і яе рытуал ад тэзы, да антытэзы, пасля якіх прыходзіў гегелеўскі сінтэзіс, і яна на некаторы і нярэдка працяглы час зноў развівалася паступова і эвалюцыйна, як казурка пасля сваёй метамарфозы.

## Глава VI.

## Рым, Італія і Заходняя Яўропа пасля царкоўнай рэвалюцыі Рыгора Гільдэбранда. Крыжовыя паходы і пачатак чароўнай казкі пра старажытны, паганскі, магутны Рым.

*«Пасля падзення Рыгора, – паведамляе нам мастацкі Грэгарэвіус (кн. 7, гл. VII) – Рым уяўляў сабой як бы падмосткі, пакінутыя актормі; толькі памаленьку гэтыя падмосткі зноў пачалі напаўняцца дзейнічаючымі асобамі, гэтым разам больш дробнымі. Справы вялікага чалавека гэтак жа, як і само яго падзенне, адлюстроўваюцца ў часе падобна хвалям, разбягаючымся із цэнтра; іхныя незлічоныя колы робяцца ўсё слабейшымі і слабейшымі і канчаткова знікаюць у далёкай прасторы. Як некалі, атачаючы цела Аляксандра Вялікага, стаялі яго генералы, так зараз каля труны Рыгора стаялі людзі, складаўшыя створаную ім іерархію. Хто павінен быў успадкаваць царкоўную ўладу? Ці не пагражалі дробныя пачуцці зайздрасці і ўладалюбства спыніць яе існаванне? У свецкай дзяржаве гэта магло б мець месца. Але ў дзяржаве духоўных асоб, дзе магчымасць усталявання радавой дынастыі была цалкам выключана, парадак пераемнасці вызначаўся шторазова іерархічнымі пачаткамі, якія з гэтага часу ўжо не маглі быць парушанымі.*

*Сьмерць Гюіскара пазбавіла зараз аманашаную Заходнюю царкву магутнай падтрымкі; гэты незвычайны чалавек, гэтак жа як і Рыгор падняўшыся із нікчэмнасці і гэтак жа як і ён пакрыўшы сябе славай героя ў гісторыі Італіі, памёр у Кефалоніі 17 ліпеня, крыху пазней пасля Рыгора.*

*Што ўяўляў сабой Рым у той час, – выказваецца той жа гісторык горада Рыма, у якога я запазычваю тут фактычную частку, – мы не ведаем, і ў гэтым дачыненні магчымы толькі адны здагадкі». «У гэты час кіравання антыпапаў і анты прэфектаў у горадзе панавала самае жудаснае безуладдзе. Штодзённыя вулічныя бойкі, тыранія грубых нобіляў, бяготнае становішча агалеўшага народа – вось усё, што ўяўляў тады Рым. Здавалася, Рыгор VII вырак на выгнанне цэлы шэраг сваіх абнаўленчых наступнікаў. Мы бачым, што, пачынаючы з яго, шмат якія папы амаль увесь час свайго кіравання праводзяць у выгнанні і адлучаны ад царквы». Рымская вобласць раздзіралася на часткі то стараверскімі, то абнаўленчымі біскупамі; што ж да графаў Кампаны, то яны карысталіся расколам царквы, каб рабаваць яе. На прыканцы XI стагоддзя еўрапейскія краіны былі падобнымі на полі бітвы. Жахі бясконцых разладаў паміж стараверамі і абнаўленцамі паслабілі поўнае глыбокай пашаны стаўленне да Рыма і зрабіўшыся сьвятым, нікчэмны да таго часу горад у Палестыне, набываў усё большае і большае значэнне сьвятыні, адпаведна таму як сярод публікі пашыраліся лацінскія пераклады Евангелляў, пераносіўшыя менавіта туды месца дзейнасці свайго «настаўніка».*

*І вось, хаця становішча хрысціянства ў Сірыі і не ўяўляла тады нічога жудаснага, пачаліся заклікі да вызвалення труны госпада ад ісламітаў. Быў скліканы ўсеагульны сабор рэфармаванага сьвятарства Заходняй Яўропы і яго прыхільнікаў. На Клермонскай полі сустрэлі вітаннем новага вялікага рымскага пантыфкса – зараз папу рымскага Урбана: 13 абнаўленчых арцыбіскупаў, 205 біскупаў, шмат паверыўшых ў іх нобіляў, з'ехаўшыхся з розных месцаў Францыі, і натоўп у некалькі тысяч чалавек прышлага народу, чакаўшага ад яго выратавання сваіх душ і размясціўшагася лагерам вакол горада напаўняючы паветра захопленымі воклічамі. Гэты натоўп чакаў толькі аднаго дэмагагічнага слова, каб грывнуць навальніцай, падобна хмары, насычанай электрычнасцю. Наўрад ці калі-небудзь яшчэ евангельскае вучэнне мела такую прывабную магутнасць.*

«Урбан ведаў, – сведчыць Грэгарэвіус (VII, 7), – што шматтысячны натоўп, стаяўшы перад ім, амаль увесь складаўся із рабаўнікоў і забойцаў, і ўсё ж гэта акалічнасць ніколі не паслабіла яго запал, але яшчэ больш садзейнічала ўзвышэнню яго мыслення і пачуццяў. Кантраст, які мы сустракаем тут, уражвае нас сваёй выключнасцю»... «Да грамадзкага пачуцця робіцца заклік у імя Евангелля, і рабаўнікі і забойцы заклікаюцца для служэнне яму, менавіта таму, што яны рабаўнікі і забойцы». Папа яскрава намаляваў ім заняволеннае становішча ўяўляемага сьвятога горада ў Сірыі, у якім цар цароў быццам бы жыў, пакутаваў і памёр і, каб узмацніць уражанне ад сваіх слоў, суправаджаў іх плачам, стогнамі і выслоўямі прарокаў. Заклікаючы хрысціянаў да згоды, ён запрашаў іх аперазацца мечам і ісьці на вызваленне Хрыста.

– «Паўстаньце! – прамаўляў ён, – накіруйце сваю зброю, набарвёную крывёй ваших братаў, супраць ворагаў хрысціянскай веры! Вы, прыгнятальнікі сірот і ўдоваў, забойцы, апаганьшчыкі храмаў, рабаўнікі чужога набытку, вы, якіх наймаюць для таго, каб разліваць хрысціянскую кроў, якіх гэтак жа, як коршакаў, вабіць да сябе пах поля бітвы! – спяшайцеся, калі толькі для вас з’яўляецца каштоўнасцю выратаванне вашай душы, стаць пад Сьцяг Хрыста, на абарону Ерусаліма! Вінаватыя ў злачынствах, пазбаўляючых вас царства нябеснага, адкупіце іх гэтым коштам, таму што такой з’яўляецца воля Госпада»!

І цесна згуртаваныя слухачы неаднаразова перапынялі словы паны фанатычнымі воклічамі:

– Deus lo volt (гэтага жадае бог)!

Дрыжачымі ад хвалявання рукамі абнаўленчыя князі, рыцары, біскупы і кнехты спяшаліся прышыць да сваёй сукенкі чырвоны крыж. Славалюбству, шуканню прыгод і якому заўгодна злачынству была дадзена магчымасць накрыцца гэтым знакам; рабы, прыгонныя, запазычыўшыся і ўсе, хто быў асуджаны на выгнанне, сцякаліся пад сьцяг крыжовага паходу, цалкам упэўненыя, што яны пры жыцці атрымаюць дараванне грахоў, а пасля сьмерці будуць прыняты ў рай, але перад гэтым у Сірыі знойдуць залатыя горы.

Поспех павучання перавысіў чаканні Урбана. Ён адхіліў, аднак, настойлівае прашэнне некаторых біскупаў асабіста ўзначаліць паход і прызначыў сваім намесьнікам Адэмара, біскупа Пюі.

І вось, выкладаючы ўсё гэта амаль уласнымі словамі афіцыйных гісторыкаў, я зноў і зноў пытаюся ў чытача.

Ці магло б усё гэта адбыцца згодна з логікай, калі б Евангеллі паспелі да гэтага часу ўжо надакучыць з нагоды больш чым тысячагадовай няздольнасці абнавіць чалавецтва? Ці не давялося б Урбану выбіраць для такой рэлігійнай авантуры іншы сьцяг і іншае месца?

Хаця тады ўсе французкія, ангельскія і нават нямецкія рыцары натоўпамі пабеглі ў Сірыю. «Толькі горад Рым быў яшчэ стараверчы, і гісторыку крыжовых паходаў не давялося запісаць у іхны летапіс «gesta Dei per romanos». У войску, якое выступіла пасля гэтага ў паход пад сьцягам Евангелля, рымлянаў не было<sup>256</sup>. Заможнаму сенату і рымскаму народу абнаўленец Урбан здаваўся, напэўна, толькі смешным, калі заклікаў іх аддацца евангельскаму запалу і, пакінуўшы Рым, ён не знайшоў прыхільнікаў сярод навукоўцаў, у якіх і тады магчыма яшчэ не зніклі ўспаміны пра тое, што падмошкі падзей Бібліі і Евангелляў былі не ў Сірыі, а каля падэшвы Вязувія.

---

<sup>256</sup> Грэгарэвіус VII, 7.

У цалкам іншых умовах знаходзіліся аддаленыя краіны і двары нядаўніх нарманскіх валадароў паўднёвай Італіі. Будучы рыцарамі згодна з нараджэннем, гэтыя вандруючыя шукальнікі прыгод завалодалі сваімі землямі не дзякуючы традыцыі, а згодна з правам заваёўнікаў, прымусіўшы ісламітаў і грэкаў, з усімі іхнымі традыцыямі, бегчы із Сіцыліі. Перанос Ерусаліма ў Сірыю не ўяўляў для іх нічога дзіўнага, і вось, пад правадырствам Танкрэда і Боэмунда злучыліся натоўпы паўднёва-італійскіх новаверцаў-крыжакоў, але і зараз без рымлянаў. І летапісец Дзюшэн, які з'явіўся ў сваім паэтычным апісанні іхнага войска папярэднікам Тасо, ні словам не згадвае пра іхны ўдзел у крыжовых паходах.

Гісторыкі нас запэўніваюць, быццам бы рымскія «шляхта і гараджане стаялі тады адносна сваёй адукаванасці значна ніжэй, чым у Балонні, Пізе, Павіі і Мілане», і быццам бы ў вытанчанай і навуковай літаратуры Рым займаў у XI стагоддзі ў параўнанні з усёю астатняй Італіяй «апошнія месца». Але ці не таму гэта атрымліваецца, што мы ўсю рымскую літаратуру X і XI стагоддзяў дапасуем да «класічнай старажытнасці?» Гэтае ж тлумачэнне нашмат больш праўдападобна з эвалюцыйнага і матэрыяльна-культурнага бакоў гледжання, нават і без маіх астранамічных вылічэнняў. Ды і ці сапраўды ў Рыме адсутнічаюць якія б то ні было прыкметы высокай культурнай дзейнасці ў XII-XIII стагоддзях? Хіба паэма Вільгельма Апулійскага пра здзяйсненні Роберта Гюіскара саступае творам Вяргілія? Хіба не Рымам пашыраны ў музыцы ноты, вынайздзеныя ў XII стагоддзі Гвідо Арцінскім? Мы ж ведаем, што зведаўшы пераслед з боку равэнскіх манахаў, гэты музычны вынаходнік быў вымушаны збегчы із Пампозскага кляштара менавіта ў Рым да Яна XIX, які загадаў ужываць яго метады ў латэранскай пеўчай школе. Захаваўся нават і ліст, у якім Гвідо распавядае пра сваю ўрачыстасць. Дакладна так жа і аўтар Пампозскага кніжнага каталога выхваляючыся пазначае, што бібліятэка Пампозы больш паўная чым рымскія, а гэтая заўвага даводзіць, што рымскія бібліятэкі тады лічылася самымі шырокімі. Ды і знакаміты Герберт на прыканцы X стагоддзя звярнуўся не ў Ламбардыю, а ў Рым, жадаючы набыць кнігі для сваёй бібліятэкі. Абаты кляштара Пампозы, Гвідо і Еранім, збіралі кнігі адусюль. У масе тэалагічных складанняў там пазначаны імёны: Еўтроній, Historia Miscella, Пліній, Солін, Юстын, Сенека, Данат і Лівій, хаця із гэтага яшчэ ніяк немагчыма зрабіць выснову, што іхныя рукапісы не былі толькі зародкамі тых кніг, якія ў папоўненым і апрацаваным выглядзе мы маем зараз. У манастэрыёне<sup>257</sup> Монтэ Касіна вивучалася ў XI-XII стагоддзях нават медыцына, квітнеўшая ў Салерна пад уплывам гішпанскіх ісламітаў. У 1060 годзе ў гэтым манастэрыёне славіўся, як лекар і навуковец, Кастусь Афрыканскі<sup>258</sup>, выхадзец із Карталены і «перакладчык на лацінскую мову арабскіх і грэцкіх твораў». Гэты выдатны знаток «халдэйскай мудрасці» быў першым у Яўропе навукоўцам, пра якога дакладна вядома, што ён ведаў «арабскую мову». Манастэрыён Монтэ Касіна быў дбайным прыхільнікам абнаўленчай царквы. Двое із шэрагу тых папаў, якія стаялі за рэформу, паходзілі із яго, а бенедыктынскі манастэрыён Фарфа, наадварот, зацята бараніў правы старога пантыфікату. Пры Атону III там рупліва займаўся навукамі і

<sup>257</sup> Я зноў звяртаю ўвагу чытача, што першапачатковая назва кляштароў была манастэрыёны і іхныя насельнікі мелі назву манастэрыёнцы, што паказвае на іхную сувязь з сярэднявечнымі астралагамі і, хутчэй усяго, не патрабавала манаскага ладу жыцця.

<sup>258</sup> У мяне выклікаюць вельмі вялікія сумневы, што Афрыкай у той час звалася не Гішпанія, а сучасны афрыканскі кантынент. Гэтае найменне ў перакладзе азначае проста «Залатаносная» (aurica), а золата ў Афрыцы здабываецца толькі ў Трансваалі, ды паміж рэкамі Замбезі і Лімпапо.

літаратурай абат Гуга, аўтар некалькіх твораў, прысвечаных апісанню заняпаду гэтага абацтва, і выдатны збор яго рэгестаў служыць з мінулага стагоддзя адной із галоўных крыніц па гісторыі сярэдневечча. Дыпламы, падараваныя князямі, імператарамі і папамі, рэестры ўладанняў, спадчыныя арэнды (emphithenses) і судовыя акты, напісаныя на пергаменце і абдымаючыя больш трох стагоддзяў, сабраны там са здзіўляючай дбайнасцю.

*«Уздым папскага аўтарытэту, – сведчыць Грэгарэвіус (VII, 7), – здавалася б, павінен быў бы мець наступствам больш грунтоўнае выкладанне гісторыі самога папства, а тым часам і ў гэтым стагоддзі усё зводзіцца толькі да вельмі бедных каталогаў і да ўрыўкавых храналагічных нататак. «Творы Баніцо (1075 года), не вольныя ад тэндэнцыйнасці, з'яўляюцца першай спробай напісаць гісторыю папства».*

Але інакш, – адкажам мы, – не магло і быць, з новага боку гледжання. Апакрываваўшы евангельскія ідэі ў I стагоддзе нашай эры, як маглі аўтары таго часу капіяваць аспрэчваючыя гэта рукапісы? А без капіявання яны, натуральна, павінны былі ператварыцца ў сьмецце.

Урбану II успадковаў клюнійскі манах Райнэр. 14 жніўня 1099 года ён быў пасьвечаны ў абнаўленчыя папы пад імем Пасхалія II. Але змаганне ў Рыме паміж абнаўленцамі і стараверамі яшчэ існавала па-ранейшаму. Старавер Клімент III які перажыў трох знакамітых абнаўленчых папаў, готавы быў весці барацьбу і з чацьвёртым папай. Пасяліўшыся ў Албано, ён аддаў сябе пад абарону графаў Кампаны, і толькі з дапамогай нарманскага войска Пасхалій здолеў прагнаць яго адтуль. Хаця гэтыя стараверы і прычынілі Пасхалію шмат трывог, але яны не змаглі яго пераадолець і злучанае з гэтым пытанне пра інвестытуру, заставалася ўсё яшчэ не вырашаным. Палітычная ўлада ў Рыме зараз зноў перайшла пад уплыў стараверчай рымскай шляхты і ператварыла яе ў кіраванне алігархіі. Заваяваны абнаўленцамі мір працягваўся толькі да прыезду германскага цэзара. Яго прыезду папярэднічала з'яўленне вялікай каметы, пра якую знойдзеныя ў Кітаі запісы паведамляюць пад 1106 годам:

*«З'явілася камета на захадзе (10 лютага, пры Сонцы ў Казярогу), падобная на вялікую пасудзіну. Яе сьвяцячаяся абалонка была раскідана і здавалася разбуранай зоркай. Яна мела 60 локцяў у даўжыню і 3 у шырыню, з накірункам на паўночны ўсход. Яна прайшла праз вобласць β-δ-ζ Андромеды і праз зоркі ў Рыбах, прайшла праз галаву Авена, праз Пляяды і Рогі Цяльца».*

І яна ж, відавочна, апісана і пад 1110 годам.

Забабонныя людзі пабачылі ў ёй грознага вестуна вайны, чумы і агульнай пагібелі за рэформы старога пантыфікату. Імператарская ўлада, глыбока зняважаная абнаўленцамі, зараз зноў адраджаўшаяся ў асобе сына Генрых IV, была гатова адпомсціць за сваё зневажэнне і падначаліць сабе пантыфікат у асобе наступнікаў Рыгора. Пасля доўгіх перамоваў Генрых V здолеў дасягнуць таго, што ўзяты ім у палон Пасхалій, адчуваючы сябе ў бездапаможным стане, выявіў згоду ўскласці на яго імператарскую карону і падпісаць такі дакумент:

*«Згодна з боскім жаданнем накіравана было тваёй імперыі ўступіць з царквой у цалкам выключны звяз, а мужнасць і мудрасць тваіх папярэднікаў здабылі ім абедзве кароны: і рымскую, і імперскую. Бог, у сваёй велічы праз нас, яго паслушнікаў, узвысіў цябе, шануемы сын Генрых, у гэты каралеўскі і імператарскі сан. Таму у тваёй асобе мы падцверджваем, з дапамогай дадзенага прывілею, усе правы, якія нашы папярэднікі прызналі за імперскай уладай тваіх папярэднікаў, як каталіцкіх імператараў, а менавіта: мы прызнаём за табой права надання інвестытуры, з дапамогай уручэння пярсцёнка і кія, на ўсіх біскупаў і абатаў тваёй імперыі, якія будуць абраны вольна і без подкупу. Пасля*

іхнага кананічнага зацверджання, яны павінны атрымаць пасьвячэнне ад належнага біскупа. Але ніхто із тых, хто будзе абраны сьвятарствам і народам мінуючы тваю згоду, не можа быць пасьвечаным раней, чым ты падаруеш яму сан. Біскупам і арцыбіскупам дазваляецца пасьвячаць згодна з кананічным правіламі тых біскупаў і абатаў, якія атрымалі ад цябе інвестытуру. Твае папярэднікі, дараваннем шматлікіх бенефіцый, настолькі навялічылі каронныя правы цэркваў імперыі, што патрэбна, каб у сваю чаргу біскупы і абаты сваёй падтрымкай спрыялі ўмацаванню імперыі і каб барацьба, суправаджаючая народныя выбары, стрымлівалася каралеўскай уладай. Такім чынам, будучы мудрым і магутным, ты павінен клапаціцца пра тое, каб веліч рымскай царквы і добрабыт усіх цэркваў імперыі падтрымліваліся з боскай дапамогай цэзарскімі ленамі і міласьцямі. І калі б нехта із духоўных ці свецкіх асоб адважыўся грэбаваць дадзеным табой прывілеем і аспрэчваць яго, то павінен ён быць аддадзены анафеме і пазбаўлены ўсіх сваіх ушанаванняў. Ды аберагае бог у сваёй літасьці тых, хто будзе выконваць гэты, дадзены намі табе, прывілей, і ды даруе ён ішчасьце імперыі тваёй вялікасьці».

Пасья з'яўленнем гэтай булы ўсе забарончыя дэкрэты адносна інвестытуры, выдадзеныя Рыгорам VII і яго наступнікамі, скасоўваліся.

Але вось камета знікла і абнаўленцы падбздэрыліся. Бура абурэння паднялася ў іхным асяроддзі. Яны палічылі, што папа сваёй слабасцю загубіў вялікую справу Рыгора VII, створаную такім зацятым змаганнем. Тыя із кардыналаў-абнаўленцаў, якія змаглі пазбегнуць палону, бэсыцілі Пасхалія за тое, што ён не аддаў перавагу хутчэй загінуць пакутніцкай сьмерцю, чым падначаліцца загадам кайзера, і патрабавалі скасавання дамовы. Фанатыкі паказвалі на Пасхалія пальцамі, як на богаадступніка, і няшчасны папа, прыведзены ў поўную роспач, хаваўся ў адзіноце ў Тэрачыне і потым на выспе Понца. Падахвочваемы абнаўленчымі біскупамі, ўтварыўшымі згуртаваную апазіцыю, Пасхалій склікаў, нарэшце, у сакавіку 1116 года, сабор у Латэране, і ўрачыста аддаў анафеме дадзены ім цэзарам прывілей на інвестытуру, як акт, здабыты пад ціскам. Нават і перад сьмерцю ён пераконваў кардыналаў змагацца супраць «дзёрзкіх дамаганняў германцаў».

Пачаліся новыя хваляванні, паўсталі папы і антыпапы і, нарэшце, каб уціхамірыць абураную імперыю, а, магчыма, і сам схіліўшыся да новых ідэй хрысьціянства, Генрых саступіў. Былі складзены дзве дамовы: кароль павінен, адмовіцца ад права на інвестытуру пярсцёнкам і кіем, і прызнаць за царквой волю выбараў і пасьвячэння біскупаў і аднавіць усе яе ўладанні. Са свайго боку і новы вялікі пантыфэкс Калікст II (1119-1124) пагаджаўся на тое, каб абранне біскупаў у Германскай імперыі адбывалася ў прысутнасці імператарскіх амбасадараў і прызнаў за імператарам у межах Германіі права на інвестытуру скіпетрам, як знакам даравання лена. А за межамі Германіі спачатку павінна было адбывацца пасьвячэнне абранай асобы, і толькі пасья таго, на працягу 6 месяцаў, гэтая асобе мог быць падараваны скіпетр.

Перамога, здабытая абнаўленцамі была, па сутнасці, больш значнай чым выгады набытыя супраціўляўшайся ім дзяржавай. Апошняя давялося прызнаць за царквой самае важнае для яе права на волю абрання, а царква адмаўлялася толькі ад удзелу ў васальных дачыненнях біскупаў са свецкай уладай. Царква захоўвала за сабой права пасьвячэння біскупаў у іхны духоўны сан, а імператару пакідалася права надзяляць тых жа асоб, знаходзіўшыхся ў дачыненні да яго ў становішчы васальных адносін, уладай валадарачых князёў ці феодалаў. Падчас гэтай жа барацьбы паміж старой і новай царквой і, магчыма шмат у чым дзякуючы ёй,

абудзілася і філасофская думка, павысілася цікавасць да вывучэння свецкага права, і «захапленне класічнай старажытнасцю». Наступіў росквіт рэспубліканскай волі і грамадзянскае грамадства перайшло да больш незалежных і мякчэйшых чалавечых формаў.

У гэты ж час пад уплывам Евангелляў, відаць, адбылося і адасабленне месіянцаў (жыдоў), як ад ісламітаў, так і ад хрысціянаў. Нам кажуць, што месіянская (г.азн. жыдоўская) царква працягвала вольна існаваць у Рыме, нягледзячы на ўсе перажытыя ім перавароты. І магчыма, што яна тады адрознівалася ад хрысціянаў толькі традыцыйным звычаем абразання, а не дагматамі, а ад ісламітаў – нічым. Веніямін Тудзельскі, наведаўшы Рым паміж 1160 і 1180 гг., г.азн. ужо пад час абнаўленчага перыяду, паведамляе, што знайшоў у ім каля 200 месіянцаў, г.азн. абрэзаных хрысціянаў, і аднажонных ісламітаў, але ці не лічыў ён такімі адных сьвятароў? Ён жа сцвярджае, што некаторыя з іх займалі высокія пасады пры пантыфікальным двары, як напрыклад, Данііл, Іегіэль, Ёаў, Натан, Менахем, і іншыя. Пад час дзён каранацыйных сьвят, яны таксама спявалі гімны, і толькі ў адным выпадку мы знаходзім указанне на пераслед некаторых із іх за меркаванае вядзьмарства ў 1020 годзе, калі з нагоды землятруса папа загадаў пакараць сьмерцю некалькіх «юдэяў», але гэта не мае ніякага дачынення да рэлігіі (judaices— judices).

А падчас шэсцяў папаў «юдэі» стаялі juxta palatium Cromacii ubi Iudaei faciunt Laudem (супраць палаца Крэмацыя, дзе моляцца юдэі) непадалёк ад Ярданскай гары (Monte Giordano). лепшымі лекарамі і самымі заможнымі мяняламі былі яны, і ад іх жа бяруць пачатак некаторыя арыстакратычныя роды. Так дзед Пятра Ільва, які браў самы вялікі ўдзел у змаганні за інвестытуру, быў юдэем із Транстэверына і толькі пазней атрымаў імя Бенедыкта Хрысціяна. Яго славалюбіваму сыну, названаму Ільвом у гонар папы Ільва IX, хутка праклалі бліскучую дарогу багацце і прыроджаныя здольнасці. Ён парадніўся з рымскімі стараверчымі нобілямі, якія ахвотна адружвалі заможных жыдоў са сваімі сынамі і дочкамі з жыдоўскімі сынамі. Бенцо, асабіста ведаўшы Ільва, паведамляе пра яго: Leone, originaliter procedente de judaica coogregatione (Леў паходзіць із юдэйскага веравызнання) ... Ды і S. Bernhard (Ep. 139) адзначае: judaicam sobolem sedem Petri occupasse (юдэйскі нашчадак заняў сядалішча Пятра). Арцыбіскуп Равэны Гвальт'ера (Mansi, XXI, 434) называе секту Анаклета (як называў сябе ў папстве Пьерлеонэ) ерассю юдэйскага падступства, а, з другога боку, Бароній прыводзіць із кодэкса Монтэ Касіна, у якім ёсць вершы Альфана, надмагільны надпіс, прысьвечаны гэтым арцыбіскупам родапачынальніку таго ж самага Пьерлеонэ:

*Hic jacet in tumulo Leo vir per cuncta fidelis sedis apostolicae tempore quo vixit. Romae natus, opum dives, probus et satis alto Sanguine materno nobilitatus erat.*

(Тут ляжыць у магіле Леў, верны муж, паўсюдна шануемы падчас апасталічнага сядалішча. Народжаны ў Рыме, заможны ўладай, сумленны муж і шляхетны дзякуючы высокай крыві сваёй маці.)

І вось сын гэтага Ільва, атрымаўшы назву Petrus Leonis, ці Пьерлеонэ, змог набыць вялізны палітычны ўплыў.

Акрамя замка каля тэатра Марцэла, ён меў у сваіх руках знаходзіўшуюся па суседству выспе на Тыбры і потым яшчэ замак св. Анёла, перададзены яму Урбанам II. Наступнікі Урбана таксама шукалі дапамогі Пьерлеонэ, і яго род праз вельмі кароткі час пачаў славіцца, як адзін із самых шляхетных у Рыме. Ужо з часоў Ільва Пьерлеонэ, яго нашчадкі мелі тытул «консулаў рымлянаў», а ў XV стагоддзі паведамлялася, быццам бы два браты Пьерлеонэ, графы Авентынскія,

перасяліліся ў Германію і там паклалі пачатак роду Габсбургаў. Нават аўстрыйскія імператары лічылі сябе ганараванымі, уступаючы пазней у сваяцкія дачыненні з імі.

І вось, як толькі памёр Ганорый II над яго труной пачалося новае змаганне старавераў з абнаўленцамі. Стараверы абралі Пьерлеонэ вялікім пантыфэксам пад імем Анаклета II, а абнаўленцы, сабраўшыся таемна ў цэркве св. Рыгора, абралі папай кардынала Рыгора пад імем Інакенція II.

Абодва прэтэндэнты, абраныя ў адзін і той жа дзень, апынуліся ў становішчы Якава і Ісава, аспрэчваючых адзін у аднаго права першарадства. Абнаўленец Рыгор, дзякуючы падступству яго партыі, змог першым атрымаць дабраслаўленне, але Анаклету прысягнуўся амаль увесь Рым з яго тэрыторыяй. Інакенцій II збег у той жа дзень у замак Паладыум на Палаціне. А Анаклет II, падтрыманы сваімі братамі, Ільвом, Джарданам, Раджэра і Угічыёнэ і шматлікімі кліентамі, накіраваўся да базілікі св. Пятра, загадаў кардыналу Пятру здзейсніць над сабой пасьвячэнне, узяў прыступам Латэран і сёл у знаходзіўшася там папскае крэсла. І ў шумных працэсіях, якімі ён ушаноўваў сваё ўступленне на пасада, мы зноў сустракаем каля легендарнага палаца Крэмацыя сябраў юдэйскага згуртавання з вялікім скруткам Пяцікніжжа.

Інакенцій збег у Транстэверын і схавалася там у замку свайго сямейства, а Анаклет спакойна адсвяткаваў Вялікдзень у базіліцы св. Пятра. Ён адлучыў ад царквы свайго суперніка, пазбавіў пасада абнаўленчых кардыналаў і прызначыў на іх месца новых.

Паўстала пытанне, якога із прэтэндэнтаў прызнае папай хрысціянскі сьвет?

Германія, Англія і Францыя, вялікая частка Італіі і ўсе манаскія ордэны назвалі папай Інакенція II. Заставалася чакаць, каго зацвердзіць германскі кайзер-цэзар, але той не адказваў, і, сустракаючы агульнае маўчанне на свае заклікі, Анаклет вырашыў шукаць хаўрусніка ў самым блізкім суседстве.

З часоў Вормскага канкардату ў партыях, існаваўшых здаўна, адбылася дзіўная на выгляд перамена. Кароль Германіі і ўсе яго сталыя прыхільнікі ў Італіі трымалі зараз у сваіх руках католіка-французкі абнаўленчы сыяг, тым часам як нармандцы, якія некалі былі носьбітамі гэтага сыяга, пакінулі яго, з'яўляючыся натуральнымі ворагамі імперскай улады. Анаклет заключыў з нармандцамі абарончы і наступальны хаўрус і следам за тым кардынал-легат паспешаўся ў Палерма, і на Каляды 1130 года здзейсніў памазанне Рожэра I як караля Сіцылійскага.

Так было створана сіцылійскае каралеўства, існаваўшае на працягу 730 гадоў і закончыўшае сваё існаванне ужо ў нашы дні. А абнаўленец Інакенцій II збег яшчэ далей у Францыю, дзе яго апекуном выявіўся клервонскі абат Бярнард, які праславіўся як цудадзей і прапаведнік самага строгага манаскага жыцця. Ён паступова заснаваў 160 кляштароў свайго ордэна, замяніўшых манастэрыёны ранейшага перыяду ва ўсіх еўрапейскіх краінах, але, валодаючы жывым розумам, не змог выракчы сябе на самотнае існаванне ў пустыні і прыняў самы дзейны і ўплывовы ўдзел у абнаўленчых справах свайго часу.

На саборы ў Рэймсе Англія і Гішпанія прызналі Інакенція папай, і там жа старавер Анаклет быў урачыста адлучаны ад царквы. Але гэта не мела вялікага значэння і абнаўленцы не змаглі яго пазбавіць пасада да самай яго сьмерці, якая наступіла 25 студзеня 1138 года, пасля таго як ён на працягу васьмі гадоў падтрымліваў старую паміраючую царкву Рыма і вытрымаў два паходы на Рым.



Але час панавання старавераў ужо скончыўся і ў Рыме.

Пра спыненне памёршай рымскай царквы было ўрачыста абвешчана абнаўленцам Інакенціем II на Латэранскім саборы 1139 года, і дэкрэты Анаклета былі скасаваны. На рымскі папскі пасада зараз без перашкод сеў Інакенцій II, які правёў свой час часткова ў выгнанні, часткова у якасці вайсковага правадыра ў вайсковых экспедыцыях, але адразу пасля сваёй урачыстасці ён раптам пабачыў, што разам са старой верай захісталіся слава і ўлада св. Пятра ў Рыме. Прыгнечаны горам, ён памёр 24 верасня 1143 года ў той момант, калі Капітолій чуў радасныя воклічы пракраўшыхся туды рэспубліканцаў.

Як жа гэта адбылося?

«Узнікненне сената ў Рыме, – сведчыць Грэгарэвіус (VIII, 4), – з'явілася збольшага наступствам незалежнасці ламбардскіх гарадоў. Грамадзяне гэтых гарадоў, абнесеныя моцнымі сьценамі, скарысталіся змаганнем абнаўленчай царквы з дзяржавай, абараняўшай старую царкву, паслабіўшую як біскупствы, так і імперскую ўладу, і гарады выступілі ў якасці трэцяй маладой магутнасці. З пачаткам XII стагоддзя большасць суполак у Ламбардыі, Тусцыі, Раманіі і Мархія кіраваліся класічнымі консуламі, абіраўшыміся штогадова і надзеленымі юрысдыкцыяй ранейшых графаў. Пад іхным жа наглядам знаходзілася і вялікая частка прыбыткаў.

Існаванне вольных рэспублік абуджала зайздрасць рымлянаў проста фактам свайго існавання. Але біскупам, якому належала ўлада ў Рыме, быў вялікі пантыфекс. Яго вярхоўная ўлада над краінай, у адрозненне ад улады біскупаў, была заснавана не на прывілеях імунітэту, падараванага ў недалёкім мінулым, а сама меней, на франкскіх установах. Ён заўсёды меў магчымасць выставіць для абароны сваёй свецкай улады магутныя сродкі: сьвяты папскі сан, войска імператараў, нармандцаў, і грашовыя зборы з хрысціянаў. Такім чынам той аўтаноміі, якая існавала ў ламбардзкіх гарадах, Рым доўга не меў, хаця ён і пачаў змаганне за незалежнасць раней іх – яшчэ пры Альберыху і Крэтэнцыях.

Але перш чым мы разгледзіма гэты пераварот, з якога, згодна з нашай думкай, спісаны класічныя, паглядзім на грамадзкае ўладкаванне Рыма XI стагоддзя.

Ранейшы тытул герцаг (dux – правадыр) зараз ужо больш не ўжываўся, але шляхта ўсё ж звала сябе «консуламі» (біблейскія – судзі), і ў XII стагоддзі гэтаму ранейшаму тытулу было нават нададзена асобнае значэнне. З найменнем консула тады было злучана, галоўным чынам, уяўленне пра асобу, надзеленую судовай ўладай і належаўшую да складу гарадскога кіравання. Тытул Consul з дадаткам Romanorum ужываўся ў Рыме заканчэння сярэдневечча, раней чым ён быў уведзены ў італійскіх гарадах. Шляхта звала консуламі сваіх найболей магутных прадстаўнікоў, стаяўшыхлі на чале арыстакратычнай рэспублікі. Тытул Capitaneus (г.зн. кіраўнік), звычайны ў паўночнай Італіі, існаваў таксама і ў Рыме, і тут яго атрымлівалі тыя асобы са шляхты, якім пантыфекс дараваў зямлю ў леннае валоданне. Гэтымі «кіраўнікамі» былі найбольш магутныя правінцыйныя магнаты, графы і віконты Кампаніі, і, прысягаючы пантыфексу ў якасці васалаў, яны бралі на сябе абавязак службы яму на вайне. Аднак рымскія пантыфексы ўсё ж змаглі аддзіць ад гарадзкіх спраў некалі такую ўплывовую правінцыйную шляхту, і нават тускуланскія патрыцыі да таго часу ўжо страцілі сваю магутнасць і былі толькі выгнаннікамі ў сваіх правінцыйных гарадах. Толькі больш познія

сямействы консулаў, як-то Франджыпані і Пьерлеонэ, узвысіўшыся падчас міжусобнай вайны, мелі вялікую ўладу.

Побач з капітанамі існавалі і дробныя феодалы (milites – баяры, вайсковыя кіраўнікі), быўшыя васаламі буйных феодалаў. У Рыме, і асабліва ў Кампані, дзе вялікая частка маёнткаў знаходзілася ў валоданні цэркваў, такія вайсковыя кіраўнікі ўтваралі стан шляхетных рыцараў, аналагічных вальвасарам у Ламбардыі і Раманіі. Вось гэтая радавая арыстакратыя і трымала ў Рыме стырна кіравання ў сваіх руках ужо ў XI стагоддзі і асабліва з часоў так званага змагання за інвестытуру. Хаця змаганне насамрэч ішло не толькі за яе адну, а за рэформу самой царквы, але ўлада шляхты была, нарэшце, скасавана плябеямі ў 1143 годзе. Суполка скасавала консульскае кіраванне шляхты і паставіла на яго месца суполкавую раду, даўшы ёй рымскую назву сенат (Sacer Senatus – сьвятая рада старэйшын). Ініцыятыва і тут выходзіла, дарэчы, ад самой шляхты, і гарадзкі стан толькі далучыўся да паўстання. Менш шляхетныя людзі, кіруемыя зайздрасцю да «консулаў», аб'ядналіся тады са станам гараджанаў, і новая гарадзкая суполка, завалодаўшы Капітоліем, абвясціла сябе «сапраўдным» сенатам. Яна абвясціла вайну больш магутным асобам са шляхты, і спачатку тым з іх, якія не пажадалі далучыцца да яе. Рым падзяліўся на два варожыя лагеры: адзін бок змагаўся за старое дзяржаўнае ўладкаванне, за ўладу арыстакратыі ў асобе консулаў, другі за новае ўладкаванне, за ўладу народнай суполкі ў асобе дэмакратычнага сената на Капітоліі.

Што ж уяўляў тады Капітолій?

*«На працягу больш за 500 гадоў, – сведчыць гісторык горада Рыма (VIII, 4), – непраглядны змрок ночы ахутвае Капітолій. Цьмянае згадванне пра яго сустракаецца толькі ў Ананіма Эйнзідэльнскага; нават у паданнях і легендах мы знаходзім пра яго таксама толькі цьмяныя згадванні. Так мы даведваемся, што ў X стагоддзі ўжо існаваў манастэрыён Панны Марыі Капіталійскай. Класічнае умацаванне на Тарпейскай скале ніколі не згадваецца побач з Септызоніумам і замкам св. Анёла, як умацаванае месца ў горадзе. Насельніцтва каля Капітолія месцавалася знізу бліжэй да Марсавага поля і на суседстве з Тыбрам, важным таксама і ў стратэгічным дачыненні, і толькі з X стагоддзя Капітолій набывае гістарычнае значэнне і засяроджвае ў сабе палітычную дзейнасць горада, у якім абудзіўся дух грамадзянскай незалежнасці. У XI стагоддзі Капітолій быў цэнтрам усіх чыста гарадзкіх справаў. У часы Атона III і шляхетных патрыцыяў у ім, і, вядома, не на кучах парэшткаў, адбываліся сходы. У часы Бенцо, Рыгора VII і Геласія II рымляне заклікаліся ў гэты ж Капітолій, калі мелі быць бурныя выбары прэфектаў, калі была патрэба атрымаць згоду народа на абранне Калікста II ці была патрэба заклікаць рымлянаў да зброі. Магчыма, што сваё памяшканне прэфект горада меў таксама ў Капітоліі, таму што прэфект, прызначаны Генрыхам IV і выдаліўшы пантыфэкса Віктара III із Рыма, жыў менавіта тут. Судовыя справы разглядаліся ў палацы, які знаходзіўся таксама ў Капітоліі, чаму і судовыя акты пазначаліся такою формулай:*

*Actum civitate Romana apud Capitolium.*

Ці можна нават і ў думках дапусьціць, што ўсё гэта здзяйснялася на кучах старых калон, а не у знарок і зручна пабудаваных памяшканнях, парэшткі якіх мы і бачым зараз? А вось у якім недарэчным выглядзе малое нам гэтыя ўрачыстыя заканадаўчыя сходы вялікі «гісторык горада Рыма», прытрымліваючыся класічнага боку гледжання пра «былую веліч» гэтага месца:

*«Сядзячы на перакуленых калонах храма Юпітара ці пад скляпеннямі дзяржаўнага архіва, сярод пабітых статуй і дошак з надпісамі, капіталійскі манах, драпежны консул, невуцкі сенатар, маглі пры выглядзе гэтых парэшткаў адчуваць здзіўленне і пускацца ў*

разважанні пра пераменлівасць лёсу». Выява бачнага паўсюдна разбурэння павінна была нагадаць ім верш Вяргілія пра Капітолій: *Зараз залаты, а некалі пакрыты дзікім калючым зараснікам.*

Але гэты верш ужо патрэбна было замяніць іншым, процілеглым, бо Капітолій у другі раз набыў свой дзікі выгляд: *Некалі залаты, а зараз пакрыты парэшткамі і пустазельным зараснікам.*

«*I вась, – працягвае аўтар, не заўважаючы камічнай неверагоднасці такіх заканадаўчых сходаў, пры папах, прэтэндуючых на сусветную ўладу, – сенатары, прыходзіўшыя на парэшткі Капітолія ў высокіх мітрах і парчовых мантыях, мелі хіба толькі смутнае ўяўленне пра тое, што некалі менавіта тут дзяржаўнымі людзьмі абвяшчаліся законы, аратарамі вымаўляліся прамовы, урачыста святкаваліся перамогі над народамі і вырашаўся лёс сьвету. Няма насмешкі жудасней за тую, якую перажыў Рым!*» (VIII, 4),

А я адкажу аўтару:

– Няма насмешкі над цьвярозым розумам больш з'едлівай, чым тая выява паседжаньняў пышнага папскага сената XI стагоддзя сярод сьмецця, якую вы тут намалявалі, глыбока паважаемы мной, лепшы, адзіны гісторык горада Рыма і горада Афін!

Але ж і ніхто іншы, падзяляючы ранейшы погляд, не мог бы сказаць нічога лепшага.

А вась і далей працягвае ён:

«*Сярод мармуровых камлыг (і, дададзім мы, засядаючых на іх сенатараў) пасьвіліся статкі коз, чаму гэтая частка Капітолія і насіла тады назву казлінай гары» (Monte Caprino), падобна таму як Рымскі Форум тады меў назву «выган» (ці ўжо не сенатараў?). На пляцы яго былі пастаўлены балаганы для тавараў, і рымляне ўжо даўно ладзілі тут свае кірмашы».*

«*Акрамя манахаў царквы Santa Maria in Ara-Coeli, сьвятароў царквы св. Сергія і св. Вакха (г.зн. скажам прама, Бахуса, як таго ж Хрыста пад славянскім найменнем – бох) і потым насельнікаў замка Карсі, тут жыло вельмі няшмат народу».*

«*У наш час не існуе (ды, відавочна, і не было!) ніякіх слядоў тых класічных храмаў, якія знаходзіліся на вяршыні Капітолія. На Clivus ацалела толькі некалькі парэшткаў, прыпісваемых храмам Сатурна і Веспасіяна, надмурак Капкордні, скляпенні (відавочна, сярэднявечнага) архіва, добра захаваныя і зараз пакоі Schola Xantha, рэшткі трыбуны для прамоўцаў і верставаго слупа, і, нарэшце, арка, прыпісваемая Сэптымію Сяверу, выстаяўшая да гэтага часу насуперад разбураючаму ўздзеянню часу».*

У апісанні Капітолія, якое даецца ў больш пазняй кнізе «Дзівы горада Рыма» (Mirabilia Romae), мы бачым яго як бы пры сьвятле загасаючага зарыва.

«*Капітолій, – паведамляе гэтая кніга, – завецца так таму, што быў кіраўніком (Caput) усяго сьвету і там жылі консулы і сенатары (г.зн. суддзі і старэйшыны, як іх называе Біблія), кіраваўшыя горадам і сьветам. З вонкавага яго боку былі высокія і моцныя сьцены, пакрытыя шклом, золатам і майстэрскай мазаікай. Пасярэдзіне гэтага ўмацавання быў палац, аздоблены золатам і размалёваны каштоўнымі камянямі. Ён адзін каштаваў трэцюю частку ўсяго сьвету. Тут стаялі статуі, колькасць якіх адпавядала колькасці правінцый, і ў кожнай статуі на шыі вісеў званочак. Як толькі ў нейкай рымскай правінцыі адбывалася абурэнне, адпавядаючая гэтай правінцыі статуя паварочвалася ў яе бок і званіла сваім званочкам. Назіраўшыя за статуямі прадракальнікі паведамлялі пра гэта сенату... Тут, таксама было шмат і храмаў. На вяршыні ўмацавання знаходзіўся храм Юпітара і Манеты, які ўзвышаўся над Porticus Crinorum. З боку форуму быў храм Весты і Кесара (Кайзера па-нямецку). Тут стаяла крэсла паганскага жраца, на якое на 6-ты дзень сакавіка сенатары ўзвялі Юлія Цэзара. На*

другім баку Капітолія каля форуму Геркулеса (г.азн. таго ж Хрыста пад іншай назвай) знаходзіўся храм Юноны (г.азн. той жа панны Марыі, таму што Юнона ўвесь час звалася Virgo Coelestis – Нябесная Панна, а жыдоўскае значэнне гэтага імя: галубка). У Тарпейюме знаходзіўся храм Сховішча, дзе Юлій Цэзар быў забіты сенатарамі. Там, дзе зараз стаіць царква Santa Maria, былі два храмы. Яны злучаліся з палацам і былі прысвечаны: адзін – Фебу, другі – Карменце, і тут было бачанне на небе імператару Актавіяну. Каля Сателарыя стаяў храм Януса, ахоўніка Капітолія. Капітолій зваўся залатым, таму што перасягаў усе царствы сьвету сваёю мудрасьцю і прыгажосьцю».

А якое ж бачанне было Актавіяну?

Згодна з першапачатковым выкладаннем «Дзіваў горада Рыма» гэтае бачанне з'явілася яму ў яго палацы, а не ў храме Юпітара. У Палацінскай хроніцы таксама паведамляецца толькі, што Актавіян бачыў яго ў Капітоліі, пасярэдзіне горада, дзе Піфія (Pithonia) абвясціла яму, што infans hebraeus juhente Deo e Caelo, beator descendens in hoc domicilium statim veniet... quare exiens inde Augustus Caesar a divinatione, aedificavit in Capitolio aram magnam in sublimiori loco, in qua et scripsit latinis literis dicens: Haec ara filii Dei est. (Жыдоўскае дзіцё, сходзячае з неба згодна з боскім пажаданнем, неадкладна прыйдзе ў гэтае жыллё... Выйшаўшы адсюль, як бы дзякуючы прадраканню, цэзар Аўгуст пабудаваў у Капітоліі на самым высокім месцы вялікі ахвярнік, на якім і напісаў лацінскімі літарамі: тут знаходзіцца ахвярнік сына Боскага.)

Мы бачым, што пра храм Юпітара цалкам нічога не паведамлялася ў часы складання Мірабілій (XIII стагоддзе), і яны згадваюць пра легенду толькі мелькам.

Імя Ara Coeli азначае Нябесны ахвярнік, а пытанне пра Юнону высветлілася дзякуючы аднаму надпісу, які знайшлі пры раскопах. Гэты надпіс быў прысвечаны Флавіі Эпікардзе, жрыцы Deae Virginis Caelestis (багіні Нябеснай Панны), пра якую ў тым жа запісе паведамляецца: Juno Caelestis – Virgo Caelestis (нябесная Юнона – Панна Нябесная). Мы сустракаем згадванне пра гэтую багіню ў розных іншых надпісах і ў некаторых класікаў, заўсёды пры тым жа самым яе вызначэнні: Juno Caelestis -Virgo Caelestis ці проста Caelestis. Ушанаванне гэтай Deae Caelestis на вяршыні Капітолія цалкам адпавядае ўсім гістарычным і тапаграфічным успамінам дадзенай мясцовасці. Самы старажытны ахвярнік меў назву Ara Deae Caelestis (ахвярнік Нябеснай Панны) ці яшчэ прасцей Ara Caelestis. Адсюль паходзіць і назва ўсёй гэтай часткі Капітолія, якая паступова скарацілася да наймення Ara Coeli<sup>259</sup> (Нябесны Ахвярнік). Із гэтага ж бачна, што псеўда-класічная багіня Юнона – не што іншае як хрысціянская Панна Марыя ў адным із яе шматлікіх сярэднявечных эпітэтаў.

А пытанне пра тое, дзе знаходзіўся храм Юпітара Капіталійскага, г.азн. сярэднявечнага бога-Бацькі, да гэтага часу застаецца нявырашаным з дапамогай археалагічных пошукаў. Нас пераконваюць, што з той пары, як вандалы разбурылі (з дапамогай якіх магутных прылад?) гэтую сьвятыню і зvezлі (ох!) дах храма, ён быў вырачаны на поўнае забыццё. Але ўжо той факт, што галоўны храм у Рыме быццам бы не быў ператвораны ў хрысціянскую базіліку ад пачатку і некалі быў параўнаны з зямлёй – заўсёды здаваўся дзіўным нават для артадаксальных гісторыкаў, хаця б для тлумачэння гэтага факту яны і прыводзілі «выключную

---

<sup>259</sup> Borsari: Topographia di Roma Antica, p. 200; Gatti: Atti dell'Accademia Pontific. dei Nuovi Lincei, 1896, p. 331 (Грэгарэвіч VIII, 4, нататка 27).

агіду хрысціян да гэтага цэнтра ўшанавання бога-Бацькі (Ю-пітэр азначае Егова-бацька).

Але пяройдзем і да іншых асаблівасцей сярэднявечнага Рыма.

Заснаванне дэмакратычнага сената ў Рыме ў 1143 годзе не было адной толькі ілюзіяй. Гэта, сапраўды, мела месца і ўславіла сярэднявечных рымлянаў. Знакаміты рэфарматар таго часу Арнольд Брэшыянскі няправільна лічыцца тут за галоўнага натхняльніка перавароту, які быў выкліканы непазбежным ходам падзей. Забраць у шляхты яе ўладу, а ў сьвятарства – яго зямлю, пазбавіць папу ўлады свецкага валадара і перадаць яго вярхоўныя правы народнай суполцы – было тады вельмі вызначанымі гістарычнымі заданнямі. З часоў змагання за абнаўленне царквы трэці стан не пераставаў змагацца з феадальнай сістэмай, як свецкай, так і з духоўнай. Палымя волі, запаленае італійскімі рэспублікамі, разбурыла федалізм старажытна-франкскай імперыі і подых скептыцызму ўжо дакрануўся да царкоўнай навукі. Але было б няправільна сцвярджаць, што знішчэнне федалізму з'яўлялася такой мэтай, якая пераследавалася ў XII стагоддзі сьвядома, як было б негрунтоўна меркаваць, што дэмагогі таго часу былі здольнымі марыць пра еўрапейскую федэрацыйную рэспубліку.

Вучэнне Арнольда сустрэла ў Ламбардыі і ў Рыме поўную спагаду толькі таму, што секулярызацыя царкоўнай маёмасці, якой навучаў Арнольд, адказвала патрэбам таго часу. Грамадзянская суполка дасягнула таго, што была прызнана і новым папай Яўгенам III, пры гэтым апошні здолеў захаваць за сабой суверэнныя правы, дзякуючы таму што сенат атрымваў ад яго свае паўнамоцтвы. Спачатку ў сенаце пераважалі гараджане і гэта надало яму плябейскі характар, хаця ў той час і шмат якія шляхетныя асобы ўжо былі сябрамі суполкі. Штогадова, у верасні ці лістападзе, увесь склад сената абнаўляўся. А выбары адбываліся пры папскім упаўнаважаным.

Якой была першапачатковая колькасць сенатараў, невядома. Хутка пасля 1144 года, за норму было прынята 56 сенатараў, і гэта залежала, відаць, ад таго, што ў той час (гэтак жа, як быццам бы і ў старажытнасці) Рым быў падзелены на 14 акруг, із якіх із кожнай належыла абіраць па 4 сенатары, так што сенат мог узнікнуць із 14 гарадзкіх карпарацый. Сенат у поўным яго складзе ўтвараў Вялікую раду, ці Consistorium. На чале яго стаяў камітэт, сябры якога мелі назву consiliatores, ці procuratores рэспублікі. Такія ж кансіліятары існавалі пры консулах у Генуі і Пізе ў якасці дарадчых сябраў; але ў Рыме яны з'яўляліся ўстановай выканаўчай улады, як вышэйшая кіруючая рада, сенату ж належала толькі заканадаўчая ўлада. Гэтыя кансіліятары абіраліся са складу сената і перамяняліся па некалькі разоў на год. Такім чынам існавала дзве рады: малая, складаўшаяся із кансіліятараў, і вялікая, Consistorium, складаўшаяся із сената. А ўсе паўнапраўныя грамадзяне і выбарцы сената складалі народны сход, які склікаўся на Капітоліі (і, відавочна, не на кучах старых парэшткаў, а ў асобна і нядаўна пабудаваных для гэтай мэты будынках). Пастановы, прынятыя сенатам і справаздачы магістрата, выходзячага ў адстаўку, падаваліся на зацверджанне гэтаму сходу. Цяжка сказаць, якія прыбытковыя артыкулы былі пад наглядам сенату, і што складала яго рэгаліі. Манетная справа была, напэўна, у той час ужо забрана сенатам із ведання папы і пасля перапынку, доўжыўшагася на працягу некалькіх стагоддзяў (?), у рымлянаў зноў (?) аднавіла абарачэнне срэбных манеты з ранейшым класічным надпісам: Senatus Populus que Romanus. Толькі на некаторых із такіх манет яшчэ існавала

выява апостала з надпісам навокал: «Цар рымлянаў» і гэта, бяспрэчна, былі манеты пантыфікату.

Грамадзянская юстыцыя таксама перайшла пад падпарадкаванне сенату. Але судовая палата (Curia Senatus), засядаўшая таксама на Капітоліі (і таксама наўрад ці на кучы старажытных парэшткаў!) і складаўшаяся із сенатараў і юрыстаў, нярэдка папаўнялася палацавымі суддзямі і *judices dativi* у якасці шэфенаў, так што некаторыя судовыя акты з'яўляюцца супольнымі рашэннямі як сенатарскага, так і папскага суда.

Сенат імкнуўся падначаліць сваёй юрысдыкцыі нават такія грамадзянскія справы, у якіх абодва бакі, як пазыўнік, так і адказчык, належалі да духоўнага стану. Але папы аспрэчвалі гэтыя дамаганні і папская курыя працягвала дзейнасць побач з курыяй сената. У спрэчным справах цэркваў увесь час знаходзяць рашэнні, вынесеныя судом папы незалежна ад суда сената, і часта здаралася, што бакі апелявалі то да папы на сенат, то наадварот.

Такімі былі асноўныя рысы ўлакавання, наладжанага тады рымлянамі, і з той пары Рым сапраўды пратварыўся у самакіруючуюся рэспубліку, аб'яшчаўшую вайну і заключаўшую мір незалежна ад свайго вялікага пантыфэкса. Так клерыкальная рэвалюцыя скончылася грамадзянскай. Знемагаючы пад яе цяжарам, абнаўленец Яўген аплакваў свой лёс і, уздыхаючы, паўтараў словы св. Бярнарда, што рымскаму пастыру даводзіцца пасвіць не авечак св. Пятра, а ваўкоў, цмокаў і скарпіёнаў. Ён збег із Рыма ў Сутры і Вітэрба, дзе заставаўся да канца года. Пасля таго ён накіраваўся ў Пізу, а ў сакавіку 1147 года, праз Ламбардыю, у Францыю.

Цалкам так жа, як апісваецца ў класікаў, Рым зараз меў, замест збегшага папы, сенат і вёў вайну з лацінскімі і тусцыйскімі гарадамі, якія, у сваю чаргу, зноў аб'ядналіся разам, каб весці барацьбу з Рымам. Царкоўная ўлада распалася на некалькі дэспатый з баронамі на чале, якія, ставячыся аднолькава варожа як да папы так і да сената, паслаблялі аўтаномію Рыма. Тыранія гэтых шляхетных асоб асабліва моцна адчувалася ў Лацыуме, беднай правінцыі, дзе не было, як у Тусцыі і Умбрыі, заможных суполак, магшых быць процівагай шляхце.

Менавіта пад час гэтага перыяду ў Рыме з'яўляецца і выступае дэмагогам Арнольд Брэшыянскі, знаходзіўшыся да таго ў невядомым выгнанні. Калі папа збег у Францыю, ён выступаў перад народамі, паўстаючы супраць свецкай улады папы. Вучэнне Арнольда пра беднату і чысціню нораваў набыло яму шмат прыхільнікаў, асабліва жанчын. Паслядоўнікі Арнольда мелі назву «ламбардцы» («*lombardini*»), ці арнальдзісты. Дэмакратызаваны зараз рымскі сенат, не вагаючыся, далучыўся да палітычнай дактрыны, якую развіваў палымяны паслядоўнік Евангелля Мацвея. Голасна перад народамі ён абвешчаў, што нават і абнаўленчы папа не з'яўляецца нашчадкамі апосталаў і пастырам душ, а падпальшчыкам і забойцай, царкоўным катом і губіцелем нявіннасці, толькі кормячым сваё цела, і напаўнячым свой грашовы куфар чужым дабром. Выказваць яму падпарадкаванне і павагу ніхто не абавязаны.

Ён быў дарадцам у справах гарадскога ўладкавання і ў гэтым дачыненні, – сведчыць Грэгарэвіус (VIII, 4), – не быў нейкім выключэннем, бо ў Італіі ва ўсе часы царкоўныя рэфарматары пераходзілі ў сферу палітыкі і ператвараліся ў дэмагогаў. Арнольд меў на ўвазе аб'яднаць дробную шляхту, ставіўшуюся прызна да плебеяў, і супрацьставіць яе, як узброеную магутнасць, арыстакратыі консулаў і капітанаў.

Ідучы за прыкладам прадстаўнікоў дробнай шляхты, далучыўшайся да суполкі, ніжэйшае сьвятарства таксама прасякнулася ідэяй роўнасьці асоб сьвятога сану. Але і гэта не зрабіла Рым магутным, дзякуючы яго глухому месцаванню ў Заходняй Яўропе, і сама дэмагогія Арнольда хутка вымусіла рымлянаў звярнуцца за дапамогай, як і заўсёды раней, да чужой магутнасьці.

Прайшло 673 гады з таго часу, калі рымскія сенатары з'явіліся ў Візантыю да Зянона і абвясцілі яму, што Рым задаволіцца, калі Італіяй будзе кіраваць у якасьці візантыйскага патрыцыя Адаакр. Мінула 614 гадоў з таго часу, як сенат у сваім апошнім лісьце да Юстыніяна маліў яго быць апекуном Рыма. Зараз перад пасадам германскага кайзера Конрада зноў стаялі рымляне, пераканаўшыся ў сваёй няздольнасьці наладзіць у гэтым горадзе грамадзянскі парадак, хаця і называлі сябе сенатарамі. Яны настойвалі на тым, каб цэзар Германіі ўзяў у свае рукі спадчыну Кастуся і Юстыніяна.

*«Найсвятлейшаму валадару горада і ўсяго сьвету, Конраду Аўгусту, боскай літасьцю цэзара рымлянаў, – пісалі яны, – сенат і рымскі народ шле прывітанне і пажаданне шчасьлівага і ўхвальнага валадараньня! Мы ўжо апавясцілі вашу цэзарскую вялікасць пра падзеі, якія адбыліся ў нас, і пра тое, што мы застаёмся адданыя вам, і што бляск вашай кароны складае прадмет нашых штодзённых клопатаў. Мы, аднак, здзіўлены, што вы цалкам не ганарвалі нас адказам. Мы адзінадушна жадаем, каб Рымская імперыя, якую бог даручыў вашаму заступніцтву, была зноў узведзена на тую ступень магутнасьці, на якой яна стаяла пры Кастусю і Юстыніяну, кіраваўшых, абавіраючыся на паўнамоцтвы, атрыманыя ад рымскага сената і народа. Таму мы, з боскай дапамогай, аднавілі сенат і перамаглі шмат якіх ворагаў вашай імператарскай улады, каб стала вашым тое, што належыць цэзару. Мы зрабілі добры падмурак. Мы забяспечваем правам і мірам усіх тых, хто гэтага жадае. Завалодаўшы замкамі гарадзкой шляхты, якая ў хаўрусе з Сіцыліяй і папай Яўгенам мелі намер пагражаць вам, мы часткова захапілі гэтыя замкі, часткава разбурылі. За гэта папа Пталямей Франджыпані, сыны Пьерлеонэ (акрамя Ярдана, у нашай міліцыі) і шмат хто іншыя ціснуць на нас з усіх бакоў. Яны маюць намер перашкодзіць нам каранаваць вас імператарам. Але з павягі да вас мы зведваем шматлікія беды, таму што для шчыра паважачага не існуе нічога цяжкага, і вы ўзнагародзіце нас, як бацька, аддаўшы ворагаў імперыі на заслужанае імя пакаранне. Не слухайце тых, хто ўзводзіць паклёп на сенат. Яны рады пасеяць паміж вамі і намі разлад, каб загубіць і вас, і нас. Не забывайцеся, колькі зла прычыніў вашым папярэднікам папскі двор і гэтыя былыя нашы суграмадзяне, якія з дапамогай сіціліянцаў у наш час яшчэ больш імкнуцца нашкодзіць гораду. Але, з ласкі Хрыста, мы мужна стаім за вас і ўжо прагналі із горада шмат каго із самых злых ворагаў імперыі. Спяшайцеся выказаць нам дапамогу вашай імператарскай уладай! Горад аддае сябе на вашу волю. Вы можаце зараз знаходзіцца ў Рыме, сталіцы сьвету, выяўляючы ўсю сваю магутнасць пасля таго як скасаваны перашкоды, ўзводзімыя сьвятарамі, ці кіраваць усёй Італіяй і германскай дзяржавай больш неабмежавана, чым амаль усе вашы папярэднікі. Мы просім вас – не марудзьце! Уважце супакоіць вашых пакорлівых слуг пісьмова і праз амбасадараў! Мы зараз прыкладаем усе намаганні да таго, каб аднавіць Мільвійскі мост, які быў разбураны з мэтай нашкодзіць імператарам, і спадзяёмся хутка закончыць каменны мур. Ваша войска будзе мець магчымасць пераправіцца праз яго і абыйсці замак св. Анёла, дзе Пьерлеонэ, змовіўшыся з Сіцыліяй і з папай, задумваюць пагубу для вас.*

*«Жыве Цэзар! Ды выканаецца яго воля! Ды пераможа ён ворагаў, і захавае імперыю! Ды будзе ён у Рыме і кіруе зямлёй! Ды будзе ён валадаром сьвету, як некалі Юстыніян! Хай Кесар валодае тым, што належыць Кесару, а папа – тым, што складае неад'емны набытак папы. Так заповедаў Хрыстос і Пятро выплаціў даніну».*

Але Конрад III палічыў за лепшае атрымаць карону із рук рымскага папы, а не рымскага сената і разважліва не перанёс сваю рэзідэнцыю ў гэтае стратэгічна непрыдатнае месца.

Тое ж зрабіў і яго наступнік, Фрыдрых Барбароса, і так працягвалася да 1154 года, калі на пантыфікальны пасад сеў Мікалай Брэкстэр пад імем Адрыяна IV. Адрыян IV неадкладна стаў у рэзкую апазіцыю да рымскай суполкі і запатрабаваў выгнання Арнольда. Ён лічыў, што аднаго выдалення гэтага дэмагога ўжо будзе дастаткова для таго, каб скончылася існаванне рэспублікі. Не маючы падставаў ўскладаць нейкія надзеі на Фрыдрыху, рымляне таемна звярнуліся тады за дапамогай да Вільгельма I, які ў лютым 1154 года ўспадкаваў пасад Сіцыліі пасля свайго знакамітага бацькі Ражэра і неадкладна пачалі спрэчку з папай.

Не маючы ніякай магчымасці завалодаць Латэранам, Адрыян быў вымушаны заставацца ў базіліцы св. Пятра, ператворанай ва ўмацаванне. Але нянавісць рымлянаў да абнаўленчага сьвятарства, апазіцыя якога з'яўлялася перашкодай да іхнага грамадзянскага паразумення, расла ўсё больш, і хутка прывяла да катастрофы. Калі на Via Sacra адзін із кардыналаў быў паранены кінжалам, Адрыян паставіўся да гэтага, як да зневажання цэрквы, і наклаў на Рым інтэрдыкт.

Каб зразумець усё значэнне гэтага пакарання, трэба прыняць да ўвагі хрысціянскія вераванні таго часу. З накладаннем інтэрдыкту спыняліся ўсе набажэнствы. Ніводнае із таемстваў больш не здзяйснялася, за выключэннем хрышчэння і прычашчэння паміраючых, але і яны выконваліся ў такой форме, якая наводзіла жах. Целы нябожчыкаў закопваліся ў зямлю без здзяйснення пахавальнага звычаю і адружваючыся атрымлівалі добраславенне на могілках.

Шляхетныя рымляне паставіліся да інтэрдыкту з грэбаваннем, але набожныя і бедныя людзі, асабліва жанчыны і сьвятары, адмовіліся ад супраціву. У народзе пачаліся хваляванні, што вымусілі і сенатараў кінуцца да ног папы і маліць яго пра памілаванне.

Папа пагадзіўся зняць з Рыма адлучэнне ад царквы, але з умовай, каб Арнольд быў неадкладна выгнаны. Няшчасны рэфарматар падзяліў долю ўсіх прарокаў: зачараваны ім спачатку народ здрадзіў яму пры першым жа няшчасці.

Пасля дзевяці гадоў служэння справе грамадзянскай незалежнасці, Арнольд збег із Рыма, і замест яго ў Рым з'явіўся германскі імператар з войскам. Пасля заканчэння свайго каранавання ён выправіўся ў свой лагер на Неронавым (г.зн. папросту Чорным) полі, а папа застаўся ў Латэране. Але ўжо дастаткова фанатызаваныя Арнольдам натоўпы народа рынуліся праз Тыбрскія масты ў Леаніну. Перабіўшы тут трапляўшыхся ў адзіноце немцаў і абрабаваўшы сьвятарства, кардыналаў і прыхільнікаў імперскай партыі, яны накіраваліся потым у лагер Фрыдрыху. Бітва працягвалася з пераменным поспехам да самай ночы, калі, нарэшце, рымскія паўстанцы саступілі суперніку, перавышаўшаму іх магутнасцю.

*«Нашы ваяры, – піша германскі гісторык, – секлі рымлянаў, як бы кажучы пры гэтым: «атрымвай, Рым, германскае жалеза, замест аравійскага золата! Вось як купляе Германія сабе імперскую ўладу!».*

Каля тысячы народа было часткова забіта, часткова патанула ў рацэ, шмат хто быў паранены і каля 200 узята ў палон. Астатнія збеглі за сьцены горада. Усе рымляне адмовіліся прадаваць імператару харчовыя запасы і вырашылі працягваць змаганне. Ён зняў свой лагер 19 чэрвеня, забраў з сабой папу і ўсіх кардыналаў і



накіраваўся перадусім да Сарокты. Усюды ён загадаў разбураць замкі, якія былі ўзведзены рымскімі нобілямі ў іхных маёнтках.

У гэты ж час па суседству з Сароктай, быў пакараны сьмерцю і Арнольд. Рэшткі яго спаленага цела былі кінуты ў Тыбр. З таго часу і пачынаецца шэраг знакамітых пакутнікаў чалавечай за чалавечую свабоду. Яны гінулі на вогнішчах, але іх адважны дух, як Фенікс, адраджаўся із полымя і працягваў жыць у наступных пакаленнях.

Вясной 1159 года, рымляне выправілі да Фрыдрыха амбасадараў, просячы амністыі і абяцаючы аднавіць яго ўладу ў Рыме. Пагадзіўшыся пачаць перамовы з рымскай суполкай, Фрыдрых вырашыў прызнаць сенат, але на падставах, якія ён сам вызначыць. Аднак пагадненне не змагло адбыцца, збольшага з нагоды ўмоваў, пастаўленых непадатлівым сенатам, збольшага з нагоды сьмерці папы.

Скасаваць рымскую рэспубліку выявілася немагчымым для папы Адрыяна. Як толькі ён памёр, неадкладна пачаўся разлад у ўжо абноўленай зараз рымскай цэркве, як гэта і было непазбежна пры супярэчнасці яе ідэалогіі і ўладкавання з патрэбамі агульначалавечага жыцця.

Для абрання наступніка Адрыяну ў базіліцы св. Пятра быў скліканы сход, у склад якога ўвайшлі кардыналы, імператарскія амбасадары, сьвятарства, шляхта, народ і сенатары. Апошнія ўзялі на сябе ахову сабора і трымалі яго дзверы замкнёнымі. Прайшло тры дні, але пагадненне ўсё яшчэ не было дасягнута. І вось, самая мацная на месцы рымская арыстакратычная партыя абвясціла 7 верасня папай Роланда Бандынэлі, родам із Сіены.

Але, ледзь толькі гэты кандыдат быў апрануты ў чырвоную мантыю, як кардынал Актавіян, кіраўнік імператарскай і разам з тым дэмакратычнай для Рыма партыі, сарваў яе з яго плячэй. Сьледам за гэтым нейкі рымскі сенатар-арыстакрат, у сваю чаргу забраў мантыю ў Актавіяна, але капелан апошняга збегаў за другой, і Актавіян спехам надзеў яе наыварат. Якім ні смешным быў выгляд кардынала ў падобным уборы, сходу ўжо было не да таго, бо пачалася вялікая бязладзіца. Стаяўшыя нападатовы натоўпы ваяроў са зброяй у руках прайшлі ў базіліку св. Пятра, пасля чаго дэмакратычная партыя абвясціла Актавіяна папай і была падтрымана ніжэйшым сьвятарствам, асабліва капітулам базілікі св. Пятра, народам, большасцю сенатараў і шмат кім із капітанаў; быў праспяваны *Te Deum*, і новы папа-дэмакрат, пад імем Віктара IV, быў урачыста адведзены ў Латэран.

Роланд і яго прыхільнікі збеглі ва ўмацаваны Ватыкан. Праз тры дні яны былі вызвалены адтуль былымі стараверамі. Ва ўрачыстай працэсіі, пры звоне званоў, з развяваўшыміся харугвамі, Роланд прайшоў па вуліцах Рыма, але потым, у суправаджэнні ўсіх сваіх прыхільнікаў са сьвятарства, шматлікага ўзброенага народа і шляхты, калегіі суддзяў і школы пеўчых, неадкладна пакінуў горад і накіраваўся ў Кампанью. Тут 20 верасня ён быў пасьвечаны пад імем Аляксандра III.

Але хаця Аляксандр III і забяспечыў сабе падтрымку Францыі і Англіі, прызнаўшых яго папай, аднак, ён часцей заставаўся ў Сене (*Sens*), і Рым спакойна кіраваўся сенатам. Прызнаўшы за ім суверэнныя правы, горад Рым ўсё ж на справе заставаўся незалежнай самастойнай рэспублікай.

У лістападзе 1165 года рымляне заключылі дамову з Генуяй, згодна з якой гэтая рэспубліка атрымала права вольнага гандлю на ўсім працягу ад Тэрачыны да Карпета, а генуэзцы ў сваю чаргу надалі такія ж правы рымлянам. Але вельмі хутка ў Рыма пачалася вялікая непрыемнасць з Германскай імперыяй праз невялікія

суседнія гарады, Албана, Цівалі і Тускулум, якія не пажадалі прызнаць суверэнітэт іхнага сената і далучыліся да імператара. Гэта хутка прывяло да катастрофы. Уціскаемы рымлянамі Тускулум звярнуўся за дапамогай да імперцаў, і канцлер Рэйнальд толькі што перад тым, 18 траўня, завалодаўшы з дапамогай пізанцаў Чывіта Векіяй, уступіў у яго, пасля чаго горад быў абложаны рымлянамі.

На выручку абложаным прыбыў Хрысціян Майнцкі з 1 300 германцаў і наймітаў брабансонаў. Хаця колькасць рымлянаў і перавышала колькасць германцаў у 20 разоў, але германцы не спалохаліся. Праўда, брабансоны спачатку былі хутка адціснуты рымлянамі, але кельнскія рыцары, стаўшыя цесным строем, своечасова зрабілі вылазку із Тускула, а адзін із атрадаў Хрысціяна напаў на непрыяцеля з флангу. Рымская кавалерыя кінулася наўцёкі, пяхота таксама разбеглася. Уцекачы з поля бітвы гінулі пад мячамі пераследаваўшых ці здаваліся ў палон. У перапалоханы Рым вярнулася толькі трэцяя частка ўсяго рымскага войска, і толькі непрыступныя сыцены і наступіўшая ноч вымусілі германцаў спыніць пераслед.

Гэтая выдатная бітва адбылася 29 траўня 1167 года, а яна зноў выявіла дрэнныя баявыя здольнасці рымлянаў. Іхны перапалох у горадзе – паведамляюць нам – не паддаваўся апісанню. Насуперак класічным характарыстыкам, старыя і жанчыны напаўнялі вуліцы лямантам і плачам. Забіты горам папа плакаў. Германцы, узмоцненыя падмацаваннямі, узятымі із гарадоў Кампані, размясьціліся ў наваколлі. Перад Рымам стаяла, бяручы ўдзел у аблозе, насельніцтва ўсё тых жа гарадоў: Тыбра, Альбы, Тускула і іншых, як і ў апісаннях класікаў. Каб давяршыць падзенне Рыма, Хрысціян паклікаў імператара, і Фрыдрых, вымусіўшы Анкону капітуляваць, 24 ліпеня ўжо падняў свой імперскі сцяг на Monte Marino.

На працягу васьмі дзён абнаўленчая Мека вытрымлівала прыступы германскіх евангелістаў-арнальдыстаў і міліцыі Вітэрба. Сабор Пятра быў узяты 29 ліпеня 1167 года, а на другі дзень Фрыдрых, падобна Генрыху IV, неадкладна пасяліў у саборы свайго стаўленіка, і падчас урачыстасці, надзеў на галаву залаты абруч рымскага патрыцыя. Потым, 1 жніўня Пасхаліем III была каранавана жонка Фрыдрыха, Беатрыса, а сам Фрыдрых з'явіўся з імператарскай каронай на галаве. А арыстакратычны папа Аляксандр III збег, што знясіліла яго партыю. Мір з Рымам быў заключаны на такіх умовах:

*«Сенат і народ прыносяць імператару прысягу на вернасць і абавязваюцца ахоўваць яго суверэнныя правы ў межах горада і па-за ім. Імператар прызнае сенат у яго ўсталяванай форме, але свае паўнамоцтвы сенат атрымлівае ад імператара».*

Ад гэтага часу Рымская рэспубліка была падначалена непасрэдна імперскай уладзе, але рок, здавалася, наклаў на Фрыдрыху сваю руку. 2 жніўня 1167 г. змрочныя хмары грывнулі ліўнем над горадам, і потым наступіла пякучая спякота. Пачалася чума. Вершнікі, пехацінцы і збраяносцы хварэлі і паміралі, часта нечакана, едучы ці ідучы па вуліцы. Хутка пачало не хапаць людзей для пахавання нябожчыкаў.

На працягу цэлых стагоддзяў горад не перажываў такіх жудасных бедстваў, як бітва пры Monte Porcio і следам за тым чуму. Панічны жах ахапіў і германцаў.

– Караючая рука госпада, – казалі яны, – уразіла нас за тое, што напалі на сьвяты горад.

Імператар зняўся з лагера 6 жніўня і пайшоў з рэшткамі свайго войска, у якім людзі былі падобнымі на цені. Дарагай у яго памёрла яшчэ больш за 2000 чалавек, а астатнія, вернуўшыся ў Германію, прынеслі з сабой сьмерць на радзіму.

Прайшло яшчэ восем гадоў, і ў дзень бітвы пры Леньяна, 29 траўня 1176 года, хаўрусная грамадзянская міліцыя ламбардзкіх гарадоў перамагла да шчэнтэ магутнага імператара. Наступствам гэтай перамогі былі, перш усяго, таемныя перамовы яго з варожым яму раней папай Аляксандрам, і Аляксандр не заповоліў скарыстацца перамогай ламбардцаў у інтарэсах царквы, хаця гарады і западозрылі яго ў здрадзе.

Так абнаўленчае змаганне рымскага пантыфікату хутка ператварылася ў змаганне за ўладу, пры якой Евангелле стала толькі шырмай. *«Нідзе ў сьвеце, – сведчыць Грэгарэвіус(VIII, 6), – мы не сустракаем падобнага спалучэння падзей, што сведчыць пра глыбокі трагізм, на які вырачана чалавецтва сваімі незлічонымі патрэбамі. Выявы змагання апантаных партый пры звоне зброі і ўцёкамі папаў, нязменна замяняліся ў Рыме выявамі вяртання папаў і сустрэчы іх радасным насельніцтвам. Гэтыя ўвесь час паўтараючыся выдаленні і закліканні папаў надаюць гісторыі горада Рыма чыста эпічны характар, і мы не ведаем ніякага іншага больш вялікага эпасу, чым яго гісторыя».*

Народ і сенат прызналі Аляксандра III, быдучы вымушанымі да таго, але ў пытанні пра парадак кіравання гарадам, змаганне паміж рэспублікай і папай, як вярхоўным кіраўніком, па-ранейшаму не спынялася. Папская ўлада не надавала баязні; незадаволенасць і гатоўнасць да новага паўстання адчувалася не толькі ў самым Рыме, але і па ўсёй царкоўнай вобласці. Кожны горад рымскай тэрыторыі марыў наладзіць сваё жыццё згодна з прыкладам ламбардцаў, г.зн. мець свой уласны муніцыпалітэт, з консуламі ці іншымі кіраўнікамі на чале суполкавай рады. Ужо паспеўшы прызвычаіцца да незалежнасці, шмат хто із правінцыйных баронаў Тусцыі і Сабіны не знаходзілі патрэбным выказваць пакорлівасць. Яны не прызнавалі над сабой ўлады ні сената, у склад якога пасьля заключэння міру nobilitas ўвайшлі яшчэ ў большай колькасці, ні папы.

У сакавіку 1179 года Аляксандр, які зараз клапаціўся ужо не пра перабудову царкоўных дагматаў, а толькі пра сусветную ўладу папаў, склікаў у Латэране сусветны сабор у ліку 300 біскупаў, і там было пастаноўлена, што абранне папы з гэтага часу вырашаецца большасцю двух трацін кардыналаў. Потым зноў было абвешчана, што згодна з кананічным законам папа абіраецца выключна калегіяй кардыналаў і незалежна ад якога б то ні было далучэння да справы свецкай улады.

Так, пасьля доўгага змагання, папа Аляксандр змог, нарэшце, дасягнуць таго, што ён быў прызнаны аднаўладным кіраўніком царквы, і толькі ў Рыме і ў царкоўнай вобласці ён па-ранейшаму не меў улады. Сенат, як і раней, толькі намінальна атрымліваў свае паўнамоцтвы ад папы, а па сутнасці быў ад яго незалежным, абапіраючыся на магутнасць міліцыі. Здабыўшы здзіўляючыя перамогі над самымі аддаленымі краінамі, Аляксандр тым часм адчуваў сябе ў Рыме, як у стане сваіх ворагаў. Ужо летам 1179 года ён пакінуў гэты горад і з той пары, зноў у становішчы выгнанніка, жыў то ў гарадах Лацыума, то ў Тускуле, і 30 жніўня памёр у Чывіта Кастэлана. Рымскі народ, некалі высыцілаўшы яго шлях кветкамі, зараз, пасьля яго сьмерці, кідаў на яго труну камяні, і кардыналы толькі з вялікімі цяжкасцямі змаглі пахаваць яго ў Латэране.

З часоў Адрыяна I ніводзін із папаў не заставаўся так доўга на сваім пасадзе, як Аляксандр III, але із 22 гадоў свайго кіравання, ён 18 гадоў правёў у змаганні са староверствам і 20 гадоў і выгнанні.

З часу кангрэса ў Венецыі і пакаяння Генрыха ангельскага, сусветны аўтарытэт папства ў Заходняй Яўропе дасягнуў пры ім небывалай вышыні.

Із таго факта, што тры наступнікі Аляксандра былі вымушаны жыць у выгнанні, мы ўжо можам зрабіць выснову, якія дачыненні існавалі паміж абноўленым пантыфікатам і горадам Рымам. Люцый, наступнік Аляксандра, вельмі хутка стаў у варожыя дачыненні да рымлянаў, таму што не пажадаў прызнаць за імі тых правоў, якія былі прызнаны раней яго. Ён урачыста абвясціў рымлянам анафему, патлумачыўшы, што яны, паўстаючы супраць свецкай улады папаў, пераймаюць вучэнне Арнольда і з'яўляюцца такімі ж ерэтыкамі, як вальдэнцы, катары, гуміліяты, ліёнскія жабракі і пасьядоўнікі іншых сектаў, усё больш і больш пашыраўшыся ў той час. Але хутка (25 лістапада 1185 года) ён памёр у Вероне.

Наступнік Люцыя, – не менш сумная выява, чым сам Люцый, – заставаўся ўвесь час у выгнанні ў Вероне. Ён быў пасвечаны ў сан папы пад імем Урбана III 1 снежня 1185 года і памёр у лютым гэтага ж года. І якраз каля таго часу адбылася падзея, надзвычай важная для ўсяго хрысціянскага сьвету: 2 кастрычніка 1186 года Саладын завалодаў палестынскім Эль-Кудсам, і захоп гэтага горада, куды ўжо было перанесена месца дзеяння біблейскіх і евангельскіх паданняў, уразіла ўсю Яўропу так моцна, што найбольш важныя справы, хваляваўшыя Захад, адышлі на задні план, і дзейнасць папы, імператара, каралёў і біскупаў была яшчэ раз зноў скіравана на Ўсход.

Новы папа, Клімент III, вярнуўся ў Рым і ў лютым 1187 года быў прыняты тут з усімі ўшанаваннямі. За 44 гады, якія працяклі з часу рэспубліканскага перавароту здзейсніўшагася ў Рыме і адзначыўшагася заснаваннем сената, папы амаль без перапынку былі ахвярамі гэтага перавароту. Трагічна закончылі сваё існаванне Інакенцій II і Цэlestын II. Люцый II быў сьмяротна паранены кінутым у яго каменем, Яўген, Аляксандр, Люцый III, Урбанаў III і Рыгор VII памёрлі, застаючыся ў выгнанні. Але зараз папства, у асобе Клімента III, вярталася, нарэшце, у Рым і з горадам быў заключаны мір, як з незалежнай уладай.

Абвясчэнне дэмакратычных пачаткаў у Рыме было выдатнай падзеяй таго часу, яно і дало, з нашага боку гледжання, матэрыял для класічных паданняў пра старажытны рэспубліканскі Рым, але зараз гэты перыяд трохі затуманіўся. Права кляпаць манету зноў было перададзена папе, і толькі трэцяя яе частка з гэтага часу належала сенату. Становішча папы ў горадзе, дарэчы, і зараз нічым не адрознівалася ад становішча біскупаў у іншых незалежных гарадах, нягледзячы на тое, што яму былі прысвоены тытулы і ўшанаванні свецкага валадара. Магутнасць яго зараз залежала ад таго, што ён быў самым буйным землеўласнікам, раздаваў самыя буйныя лены і мог заклікаць да зброі шмат «людзей». Усё значэнне яго, як мясцовага валадара, складалася толькі ў праве на інвестытуру, якім ён валодаў у дачыненні да прадстаўнікоў выканаўчай улады ў рэспубліцы, вольна абраных суполкай. *«Знішчэнне свецкай папскай улады адзіна магчымасцямі самой рымскай суполкі з'яўляецца, – сведчыць Грэгарэвіус (VIII, 6), – адной з самых выдатных падзей у сярэднявечнай гісторыі Рыма, які толькі з гэтага моманту (а ніяк не да пачатку нашай эры!) набыў права на агульную ўвагу ў грамадзянскім дачыненні».*

Пачынаючы з 1143 года ў сенаце спачатку пераважалі прадстаўнікі простага народу, потым памаленьку ў яго пачалі абірацца шляхетныя людзі, і з часоў Клімента III і Цэlestына III большасць сената ўжо зноў складалася із патрыцыяў

старажытнага роду, а не грамадзянаў і рыцараў. Наплыў шляхты ў сенат быў такім вялікім, што ранейшая колькасць у 56 сябраў сената хутка выявілася перавышанай.

Наступствам гэтых змен ужо ў 1191 годзе быў пераварот. Просты народ паўстаў супраць арыстакратыі, знішчыў канстытуцыю, і, як было ўжо аднойчы, паставіў на чале ўрада адну асобу. Рымляне назвалі свайго вярхоўнага кіраўніка ўжо не патрыцыем і не падэстай, як у італійскіх гарадах, а вярхоўным сенатарам, і гэты вярхоўны сенатар, Бенедыкт, перш усяго пазбавіў папу ўсіх яго прыбыткаў. Праз два гады ён быў, аднак, пазбаўлены пасады паўстаннем і заняволены ў Капітолій, дзе ўтрымліваўся доўгі час і пасля яго вярхоўным сенатарам быў абвешчаны Джавані Капачо. Потым яго месца заняў Джавані дзі Пьерлеонэ, а ў 1197 годзе зноў адбыўся пераварот: ранейшая канстытуцыя з 56 сенатарамі і выканаўчым камітэтам кансіліятараў была зноў адноўлена. Вялікі першасьвятар ужо не браў удзел у гэтых пераваротах, а рымляне, не будучы ў стане і зараз утварыць магутную дзяржаву, аддаліся летуценням пра сваё мінулае.

## Глава VII.

### Далейшае развіццё чароўнай казкі пра старажытны магутны Рым.

Дзе распрацоўваліся легенды пра былую магутнасць горада Рыма? У самым Рыме ці за мяжой яго вобласці, за якой яго слава тым больш павялічвалася, чым далей была да яго адлегласць? Відаць удалечыні. Перадусім пачала апакрыфавацца распрацаваная ў Балонні пад час сярэдневечча юрыспрудэнцыя, але пакуль не старажытнаму Рыму, а Візантыі. А імператары і рэспублікі яшчэ раней спасылаліся на падрабленыя імі законы Юстыніяна, каб абгрунтаваць свае дамаганні. Нядаўняе ўзнікненне італійскага муніцыпальнага і рэспубліканскага ўладкавання хутка пачало адмаўляцца, і яго паходжанне тлумачылася нібыта на падставе старажытнага рымскага права. З часоў канстытуцыі Лотара 824 года і потым канстытуцыі Атонаў, правы чужых нацыянальнасцей у Рыме ўсё больш і больш абмяжоўваліся, пакуль, нарэшце, пры імператары Конраду, адзіна дзейнічаючым законам не выявілася «рымскае права», якое дзеля надання яму аўтарытэту даводзілася складаць апакрыфічна і нават прыдумляць падрабязнасці яго складання ў самыя старажытныя часы. А на справе са старажытных рэгістраў нават у дачыненні да кіравання царкоўнымі даменамі да Піпіна не вядома ніводнага. Толькі калі ўзнікла спрэчка праз спадчыну Матыльды, і горад Рым выказаў дамаганні на рэгаліі св. Пятра, а папства пабачыла, што ўласнасці, якой яно валодала, пагражае небяспека, былі складзены ў даволі вялікай колькасці дакументальныя і, як бы, старадаўнія доказы правоў сьвятога пасада.

Упершыню гэта было зроблена толькі ў 1181-1185 гадах, пры Люцыі III, клірыкам Альбінам. У 1192 годзе падобная ж вялікая праца была выканана Чэнчыем, рымлянінам із сямейства Савалі, камерарыем пры Кліменту III і Цэlestыне III. Так позна і дзякуючы такім нагодам узнікала ў рэчаіснасці знакамітае «рымскае права!».

А што да складання агульнай гісторыі рымскай дзяржавы, то пра яе нават у XII стагоддзі не было і згадак. Пачаліся толькі асобныя летапісы. Так суддзя Фалько напісаў у 1140 годзе «хроніку Беневента»; консул Кафара, выконваючы

даручэнне ўскладзенае на яго генуэзскай рэспублікай, склаў «Аналы Генуі»; Бярнарда Марангонэ напісаў самую старажытную хроніку Пізы; двое суддзяў із Лодзі, Ота і Ацэрба Марэна, і міланец Сір Рауль апісалі здзяйсненні Фрыдрыха; Гуга Фальканда даў каштоўнае апісанне аднаго перыяду із гісторыі Сіцыліі пры нармандцах (1154-1169). Пятро Малій, канонік сабора св. Пятра ў Рыме, склаў апісанне гэтай базілікі і прысьвяціў сваю працу Аляксандру III. Але праца Малія зводзіцца да сухога нагрувашчвання ўрыўкавых нататак. Ён пачынае з пабудовы гэтай базілікі быццам бы пры Кастусю I і надае шмат месца Карлу і падараванай ім у дарунак гэтаму сабору царкоўнай вобласці. Дакументальнае абгрунтаванне правоў сабора Пятра з'яўляецца для Малія галоўным заданнем.

Самае старажытнае апісанне Латэранскай базілікі складзенае Янам, канонікам гэтай царквы, згодна з загадам таксама Аляксандра III аналагічна працы Малія.

А грунтам гэтым абедзвюм манаграфіяў паслужылі два розныя, адносна свайго характару, літаратурныя творы таго часу: «Ordines Romani», «ці Кніга царкоўных рытуалаў», і «Дзівы горада Рыма» (Mirabilia Romae), прытым Малій перанімаў як з адной, так і з другой кнігі.

*«У Наўмахіі, каля царквы Santa Maria in Transpontia, – паведамляе ён, напрыклад, – размешчаны помнік Ромула, маючы назву Meta. Ён быў накрыты плітамі із выдатнага каменя, які зараз выкарыстаны для пабудовы ўсходаў базілікі св. Пятра. Вакол помніка існавала маставая із траверціна на адлегласці 20 футаў, і тут жа быў уладкаваны вадасцёк і пабудаваны квятнік. Непадалеку стаяла «Тэрпентынавае дрэва» (Terebinthus) Нярона, – такое ж высокае, як замак імператара Адрыяна. Яно было аздоблена выдатным каменем. Падобна замку, гэты будынак быў круглы і меў два паверхі, якія з краёў былі накрыты каменнымі плітамі, замяняўшымі жалабы. Каля яго быў укрываваны апостал Пятро».*

Гэты «Тарпентын», пра які існуюць паведамленні ў «Mirabilia Romae» і ў Малія (і ў «Ordines Romani»), мае цесную сувязь з легендарным тэрпентынавым дрэвам, каля якога быў быццам бы пахаваны св. Пятро. Сярэднявечная легенда ператварыла гэтае дрэва ў вялізны помнік, нападабе Meta Romuli. Гэта – казачны помнік, які часта сустракаецца на выявах Рыма, – перадусім, на карціне Чымабуэ.

*«Там жа, – працягвае аўтар, – знаходзіцца замак, які лічыўся помнікам імператара Адрыяна, як бачна із павучання, вымаўленага св. папай Львом у дзень св. Пятра. У гэтым павучанні гаворыцца: «У памяць імператара Адрыяна». (Такой з'яўляецца першакрыніца нашых ведаў пра помнік Адрыяна! Адно царкоўнае павучанне XII стагоддзя!) Гэты будынак уяўляе храм дзівоснай велічыні, які ўвесь пабудаваны із каменя і ўпрыгожаны выявамі розных гістарычных падзей. Знадворку на ім пастаўлены атачаючыя яго бронзавыя пярылы, вялізныя паўліны і бронзавае цяля. Два із ліку гэтых паўлінаў знаходзяцца зараз каля Райскага фантана (Paradiso). Па кутах храма стаялі чатыры пазалочаныя бронзавыя кані, у кожным яго фасадзе былі бронзавыя дзверы. У самым цэнтры будынка размяшчалася магілёна із парфіру, якая зараз перанесена ў Латэран і ў ёй пахаваны папа Інакенцій II. Накрываў гэтай магілёні знаходзіцца ў раю (paradiso) базілікі св. Пятра, на магілёні прэфекта Цыптыя, сябра Рыгора VII.*

Гэтае фантастычнае, нават і на думку артадаксальных гісторыкаў, апісанне Малій запазычаў з вельмі нязначнымі зменамі із «Дзіваў горада Рыма».

Із гэтага мы бачым, што толькі ў XII стагоддзі ўзнікла рымская археалогія. Яе першакрыніцамі былі Mirabilia Romae, а таксама і больш пазьняя і параўнальна нядаўна знойдзеная кніга «Апісанне залатога горада Рыма» («Graphia aureae urbis

Romae»), калі яна не падробка. Гэта азначае, што нашы веды пра помнікі старажытнага класічнага Рыма засноўваюцца на двух кнігах, атрымаўшых свой пачатак, нават і на думку такога спецыяліста, як Грэгарэвіус, ніяк не раней чым калі ўжо быў усталяваны рэспубліканскі сенат XII стагоддзя ў Рыме.

*«З той пары, – паведамляе ён (VIII, 7), – абедзьве кнігі ўвесь час перапісваліся, пашыраліся і пераіначваліся да недарэчнасці».*

Па-сутнасці і той і другі твор маюць аднолькавае ўтрыманне, адрозніваючыся адзін ад аднаго толькі парадкам выкладання. Немагчыма сказаць, што царкоўны Рым ігнаруецца ў іх наўмысна, але ў іх абодвух праглядаецца відавочная перавага казачнага Рыма. І гэтая перавага здавалася ў той час да такой ступені натуральнай, што нават папскія архіварыусы, як Бенедыкт, Альбін і Чэнчы, не задумваючыся ўключылі Мірабіліі у свае афіцыйныя зборнікі.

З нагоды згадвання ў іх пра магільні Інакенція II і Анастаса IV, пра замкі Франджыпані і Пьерлеонэ і потым пра палац сенатараў на Капітоліі, патрэбна зрабіць выснову, што самыя старажытныя із маючыхся у нас манускрыптаў Мірабілій былі напісаны не раней паловы XII стагоддзя, а ў «Апісаннях залатога горада Рыма» сустракаюцца, вядома, раздзелы дапасуючыся і да больш ранніх часоў, як, напрыклад, «Кніга пра імператарскія рытуалы часоў Атонаў», але і гэты дадатак зроблены, згодна з Грэгарэвіуса, таксама пазней, і наогул, мы не маем спіса Мірабілій, які можна было б дапасаваць да часу раней XII стагоддзя.

У гэтым выдатным творы невядомага схаластыка, апісваючага выбітныя месцы горада Рыма ў прымітыўнай, наіўнай форме і на адпавядаючай прымітыўнай лацінскай мове, мы ўпершыню знаходзім выразныя зародкі рымскай археалогіі, дасягнуўшай у наш час такіх дзіўных, згодна са сваімі фантастычнымі высновамі, памераў.

Для нашай мэты, г.зн. для выяўлення сярэднявечнага паходжання ўсіх рымскіх помнікаў старажытнасці, у найвышэйшай ступені цікава аднавіць тую выяву, якую ўяўляў сабой Рым XII стагоддзя, калі яго велічныя будынкі яшчэ не стаялі, як падмуркі, расчышчаныя з навуковай мэтай, абгароджаныя і абкапаныя, а ўяўлялі сабой ці грозныя, непрыступныя замкі консулаў ці грамадзкія і царкоўныя пабудовы, ці прыватныя палацы і сядзібы, старэйшыя із якіх былі вядомы ў народзе ўжо пад легендарнымі, а некаторыя, больш новыя пад сапраўднымі назвамі. Ды і легендарныя часта тады мелі іншыя назвы, чым зараз. Так тое, што зараз мае назву форум Нервы, у «Ordo Romanum» (прыпісваемы каноніку Бенедыкту, 1143 г.) мае назву форум Траяна; сучасная арка Януса там мае назву Templum fatale, арка Сявера мае назву проста трыумфальнай аркі, базіліка Кастуся – храм Ромула (як і атрымліваецца згодна з нашай гіпотэзай, што Ромул спісаны з Кастуся), арка Ціта і Веспасіяна мае назву Septem Lucernarum, цалкам без ужывання імёнаў гэтых імператараў... А як выпадковы дадатак дадам, што храм Ромула Бекер (I, 377) лічыць за Aedes Penatium, Бунзен за храм Венеры і Рому, а Грэгарэвіус сцвярджае, што гэта Basilica Nova Кастуся.

Наколькі легкадумнымі былі аўтары гэтых «Дзіваў горада Рыма», бачна паўсюдна. Так, напрыклад, цалкам засяроджаны на сьвятцах, наіўны перапісчык палічыў Fasti Авідыя за мартыралог сьвятога і часта робіць адсюль запазычанні: Sicut reperitur in Marthiologio Ovidii de Fastis, – сведчыць ён. А Альбін гэта называе: Marthiologio Ovidii de Faustis і Рамуальд проста – Marthiologio.

*«Адсутнасць сэнсу, – выказваецца сам гісторык горада Рыма, – нярэдка даходзіць да смешнага. – Вароты Сэптымія (Porta Septimiana) патлумачаны ў «Дзівах*

Рыма» так: «там сем ухвалаў рабіліся Актавіяну». А ў «Апісаннях залатога горада Рыма» і ў Альбіна гаворыцца, што гэтае імя паходзіць ад Сямі Наяд (Septem Nājades juncte Jano). Так із «Сямі Ухвал» і із «Сямі Наяд» атрымаліся вароты класічнага рымскага імператара Сэптымія Сявера».

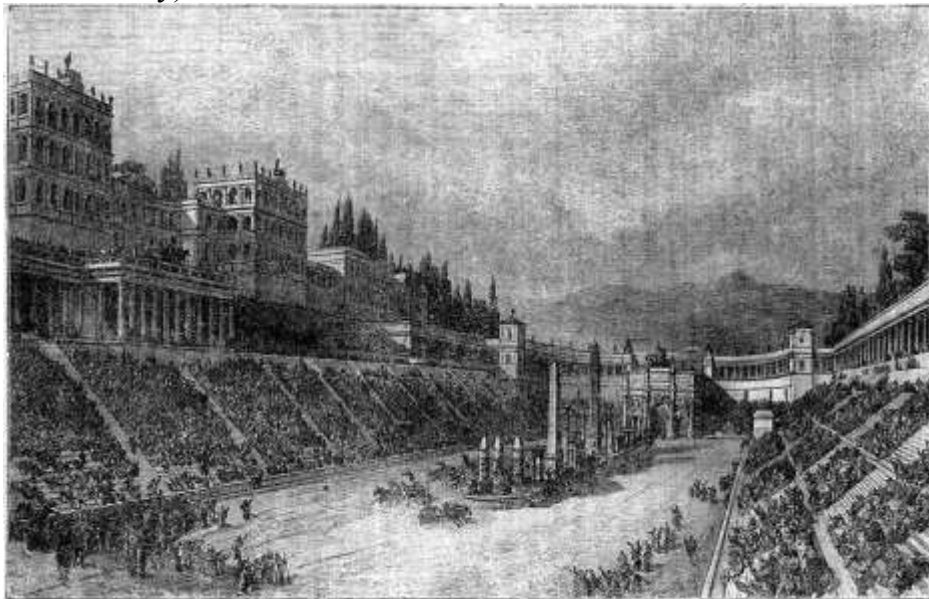
Імя Латэран выводзіцца ў «Апісаннях залатога горада» ад таго, што тут быццам бы на цэгле была жаба: in palatio Neronis, quod ex Iatere et rana dicis Lateranum а ў адным спісе да гэтага яшчэ дададзена: rana quam latenter peperit Nero (жаба, якую таемна нарадзіў Нярон).

Назва Квірынал выводзіцца ад квірытаў: quia ibi stabant quirites, а Нерва названы багіняй Нервіяй.

Мірабіліі складаюцца із некалькіх аддзелаў, размешчаных у розных копіях у рознай пасьлядоўнасьці. Там ёсць між іншым паведамленьні: пра стаяўшае ў Рыме ўпрыгожваньне ў выглядзе кедрвай шышкі, пра Капітолій, пра храм Марса ў Рыме, пра мармуровых коней, пра імператарскіх судзіяў у Рыме і пра калону Антаніна.

А каб даць разуменне пра агульны характар «Дзіваў горада Рыма», я толькі прывяду із іх некалькі вытрымак.

«Тут (паблізу Форума) знаходзіцца храм Весты, у якім, згодна з паданнем, спаў цмок, пра што можна прачытаць у жыцці св. Сільвестра. І тамсама быў храм Палады, форум Цэсара (кайзера па-нямецку) і храм Януса, які, як сьвярджае Авідый і ў сваіх Fasti, прадбачыў усё што здзяйснялася на працягу года ад яго пачатку і да заканчэння. Зараз гэты храм мае назву Вежа Чэнчы Франджыпані» (якім ён, вядома, і быў ад самага свайго пачатку).



Мал. 127

Ціркус Максімус у Рыме (рэстаўрацыя Рэлендэра).

Пра будынкі на Палатыне, які таксама меў назву Дваровая гара (Palatius Mons), згадваецца толькі каротка: «Пасярэдзіне «Палацавага ўзгорку» знаходзіцца храм Юлія, насупраць яго – храм Сонца. На тым жа самым Палацавым узгорку размяшчаецца храм Юпітара, маючы назву «Вялікая Сядзіба» (Casa major)». А вось што пра Circus Maximus: «Цырк Прыска Тарквінія прыгожы, з сядушкамі, размешчанымі такімі вялікімі ўступамі, што гледачы цалкам не загароджваюць адзін аднаму падмосткі. Наверсе яго знаходзіліся аркады, упрыгожаныя паўсюдна шклом і жоўтым золатам, і тут 14 траўня жанчыны садзіліся колам і назіралі за адбываўшыміся пастановамі. На яго сярэдзіне стаялі два абеліскі (agulae), адзін, меншы, меў 87 футаў вышыні, другі, больш высокі,



122 футы. Наверсе трыумфальнай аркі, стаяўшай каля ўваходу, быў пастаўлены вызалачаны, бронзавы конь, які, здавалася, быў гатовы памчацца, выносячы на сваёй спіне ваяра. На арцы, знаходзіўшайся на процілеглым канцы, стаяў другі конь, таксама бронзавы і вызалачаны. На ўзвышэнні, з якога можна было назіраць за спаборніцтвамі, знаходзіліся месцы, прызначаныя для цэзара (кайзера) і каралевы». «Насупраць храма Траяна, там, дзе яшчэ да гэтага часу захаваліся яго дзьверы, стаяў храм Зеўса»<sup>260</sup>. «Каля Schola Graeca знаходзіўся храм Лентула; на другім баку, дзе зараз стаіць вежа Gentius de Origo, існаваў храм Вакха. Каля Элефанта быў храм Сівілы, храм Цыцэрона in Tulliano, храм Зеўса з залатой альтанкай усярэдзіне яго, і храм Северыяна». «На Марсавай полі – храм Марса; тут 1 ліпеня абіраліся консулы, якія захоўвалі свае паўнамоцтвы да 1 студзеня. Калі абраны консулам выяўляўся невінаватым ні ў якіх злачынствах, то ён тут зацьвярджаўся ў сваім сале. У гэтым храме рымскія пераможцы выстаўлялі rosta караблёў, служыўшых прадметам гледзішча для ўсіх народаў». «Зверху над фасадам Пантэона былі размешчаны два бронзавыя, вызалачаныя цяліцы (як у лягендзе пра Арона-Арыя). Насупраць палаца Аляксандра знаходзіліся два храмы Флары і Фебы. Ззаду палаца, дзе зараз змяшчаецца ракавіна-чарка, стаяў храм Белоны, на якім быў надпіс: Я раней быў старажытным Рымам: але зараз я буду звацца новым Рымам; із пылу адноўлены, я да неба ўзнясуся».

Із гэтага бачна, што і храм Белоны быў пабудаваны ўжо ў Новым Рыме.

Помнікі, лічымыя зараз за класічныя, часта пазначаюцца ў «Дзівах Рыма» яшчэ імёнамі цэркваў, якія лічацца зараз пабудаванымі быццам бы на парэштках тых помнікаў. Як археалагічнае аднаўленне старажытнага горада, кніга «Мірабілій» з'яўляецца такім чынам лагічна і храналагічна злучанай з эпохай абвешчэння рымскай гарадской рэспублікі ў XII стагоддзі.

З поўным усведамленнем таго, што яго праца пераследуе па-сутнасці археалагічныя заданні, аўтар Мірабілій выказваецца:

«Аднаведна нашым магчымасьцям, мы прыклалі намаганні пакінуць на памяць нашчадкам магчыма больш выразнае апісанне гэтых і шмат якіх іншых храмаў і палацаў, існаваўшых у Залатым горадзе пад час паганскага мперыяду і належашых імператарам, консулам, сенатарам і прэфектам, і ўсе гэтыя будынкі, зіхацеўшыя сваімі ўпрыгожваннямі із золата, срэбра і бронзы, са слановай косткі і каштоўных камянёў, мы апісалі такімі, як чыталі пра іх у (неіснуючых нідзе) старажытных хроніках, бачылі ўласнымі вачамі і чулі із паданняў».

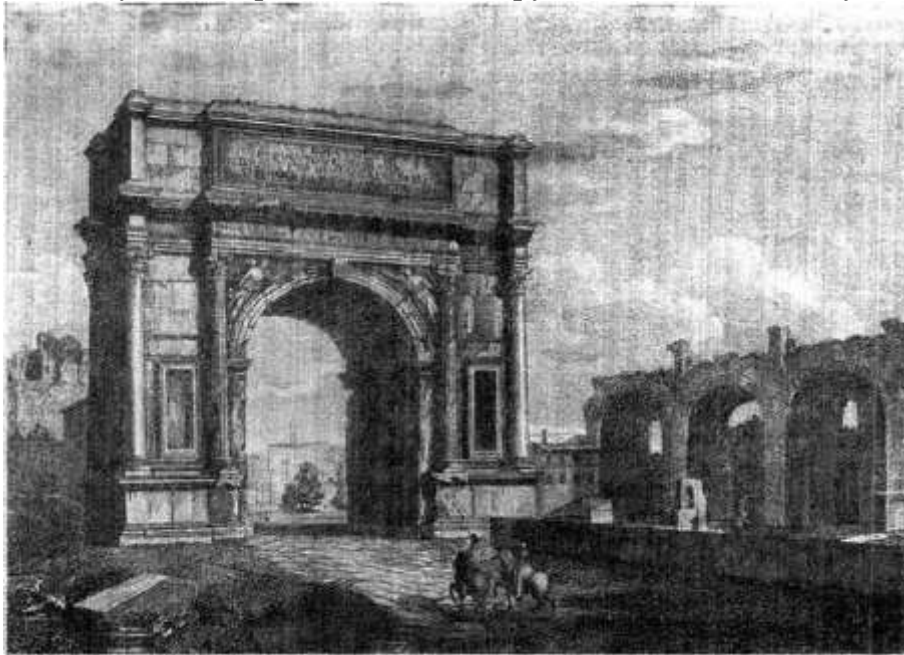
Так у XII стагоддзі і нават у XIII-XIV стагоддзях пачалі пашырацца (галоўным чынам самай царквой, каб прыцягнуць больш пілігрымаў) разнастайныя паданні пра «старажытны магутны Рым».

Ва ўсякім разе да Флавія Блонда, завяршыўшага гэтую чароўную казку, невядомы аўтар «Дзіваў горада Рыма» зрабіў першую спробу легендарызаванага апісання гістарычных будынкаў сярэднявечнага Рыма. Вядома, у кнізе Мірабіліі (гэтак жа, як і ва ўсіх іншых археалагічных даследаваннях) старажытны горад паўстае перад намі толькі ва ўяўленні аўтараў навейшага часу. Першыя ж друкаваныя выданні гэтай кнігі з'явіліся толькі на прыканцы XVII стагоддзя. Выданне Montfaucon'a дапасуецца да 1702 года. Пазнейшымі былі ў Effemeridi Literarie di Roma.. Потым іх выдалі Grasse, Hofler, Ulrich і інш. А із рукапісаў, знойдзеных у розных бібліятэках, самымі старажытнымі лічацца: кодэкс каноніка Бенедыкта (Liber Polypticus), Codex Vaticanus пад № 3973 (Хроніка Рамуальда), Codex Ottobon. № 3057 (Codex Albinus). Дэ-Росі лічыць, што гэта першы адпаведна

<sup>260</sup> Г.азн. Бога-Бацькі. Нагадаем, што слова Зеўс з'яўляецца толькі элінізаваным лацінскім словам Дэус, дзякуючы чаму ў астатніх склонах і захавалася пачатковае d (родны дыяс, давальны дыё і г.д.).

з часам спіс. Існуе яшчэ шмат і іншых кодэксаў, але ўсе яны па-за межамі Італіі і пазьнейшага часу. Выдадзены Л. Меркліным (Дэрт, 1852) Anonimus Magliabecchianus XV стагоддзя ўяўляе кампілятыўную апрацоўку Reggionaria, Mirabilia і іншых тапаграфічных нататак. У нашай Акадэмічнай бібліятэцы кніга «Mirabilia Romae» e codicibus Vaticatis emendata існуе ў выданні G. Parthey, 1869 года. Ім я і карыстаўся, як першакрыніцай пры апрацоўцы гэтай часткі свайго дасьледавання.

У Мірабіліях мы знаходзім легенды пра класічныя статуі, якія апісваюцца існаваўшымі яшчэ і тады ў Рыме ў поўнай цэласьці, як цалкам нядаўнія. Такой, напрыклад, з’яўляецца легенда пра мармуровую Венеру ў Рыме, якая выдатна характарызуе настрой тагачасных людзей. Нейкі юнак, жартам, надзеў мармуровай Венеры на палец пярсцёнак, і яна, – казалі, – як бы ў знак адбыўшыхся заручын, трымала з тых часоў гэты пярсцёнак на сваёй руцэ і не давала нікому яго зняць.



Мал. 128

Трыумфальная арка, напэўна, у адзнаку ўзяцця графам Балдуінам Эль-Кудса, званага хрысьціянамі Ерусалімам, у 1099 годзе нашай эры. Яна – кажуць нам – «адноўлена ў першапачатковай форме папай Піем VII (1800-1823 гг.) і на ёй зроблены надпіс: *Senatus Populusque Romanus Divo Tito Divi Vespasianis Augusto* (Сенат і народ рымскі Боскаму Ціту Боскага Веспасіяна Найяснейшаму).

Аўтарамі такіх легендаў пра статуі маглі быць аднолькава як рымляне так і чужынцы, і некаторыя із гэтых казак, без сумневаў, былі створаны ўзбуджанай фантазіяй паўночных пілігрымаў. Такой з’яўляецца гісторыя пра бронзавую статую на Марсавым полі, якая паказвала пальцам на зямлю і на галаве мела надпіс: «стукайся тут! (hic percute!)». Ён быў разгаданы – кажуць нам – толькі знакамітым папай Гербертам, які адкапаў тут цудоўны падземны палац, і абавязана сваім паходжаннем, бяспрэчна, нейкаму пілігрыму, трызніўшаму пра чароўныя скарбы старажытнага Рыма, быццам бы закапаныя ў зямлі.

Згодна са словамі «Мірабілій», Ромул паставіў у сваім палацы ўласную залатую выяву з такім выслоўем: «Не зваліцца, пакуль панна не народзіцца», і гэтая статуя ўпала, як толькі нарадзіўся Хрыстос. Тамсама згадваецца легенда і пра

іншую статую, якая звярнулася з прамовай да імператара Юльяна, схіляўшагася да хрысьціянства, і пераканала яго вярнуцца да паганства.

Пазней легенда пра статуі на Капітоліі атрымала сувязь з цыклам паданняў пра «чараўніка Вяргілія». Твораў гэтага вялікага лацінскага паэта тады яшчэ не існавала, і «мы, – сведчыць Грэгэрэвіус, – не змаглі б паказаць школу якога-небудзь граматыка, які выкладаў бы сваім вучням Энэіду ці Эклогі». Легенда пра Вяргілія, жыўшага пад час сярэдневечча, з'яўляецца ў нашы дні ўпадабаным прадмет даследаванняў і тлумачэнняў. Вядома, што ужо не раз некаторыя месцы ў творах Вяргілія нездарма лічыліся маючымі дачыненне да хрысьціянства. Такімі з'яўляюцца вядомыя вершы IV эклогі:

*Ultima Cumaei venit jam carminis aetas,  
Magnus ab integro saeculam nascitur ordo.  
Jam redit et Virgo: redeunt Saturnia regna,  
Jam nova progenies caelo demittitur alto.  
(Прыйшоў апошні тэрмін Кумейскім спевам,  
Ад усіх стагоддзяў вялікае стагоддзе нарадзіцца,  
Прыходзіць Панна, і Сатурна царства,  
І новае дзіцё нам пасылае неба.)*

І калі царква паставілася да Вяргілія з павагай, бачачы і паэту новага Ісаю, то літаратурна-адукаваная публіка аж да Эпохі Адраджэння лічыла яго за філосафа, матэматыка і вялікага чараўніка. Так у французскім апавяданні мы знаходзім пра Вяргілія легенду пра тое, што ён, быдучы чараўніком, узвёў для выратавання Рыма вежу, у якой знаходзіліся статуі гучаўшыя званочкам, калі Рыму дзе-небудзь пагражала небяспека. Згодна з іншым паданнем, гэтая вежа пад час дня зіхацела золатам, а ноччу асвятлялася яркай лямпай і была бачнай плывучым караблём. І ў ёй жа знаходзілася люстэрка, адлюстроўваўшае ў сабе ўсё, што адбываецца ў свеце, і яно ж выяўляла кожную варожую задуму супраць Рыма. Як запэўніваюць археолагі, вежа Франджыпані паблізу аркі Ціта (пасля таго як яна, згодна з загадам Рыгора IV, была разбурана ў XIII стагоддзі) мела ў народзе назву «вежы Вяргілія», у ва ўсякім разе ён быў тады вядомы толькі ў якасці чараўніка, а не паэта.

Да ліку цудоўных талісманаў Вяргілія, захаваўшыхся ў Рыме, належала, і так званая Bocca della verita (пашча праўды), якая знаходзілася, як сцвярджае легенда, у царкве Santa Maria in Cosmedino. У атрыуме гэтай базілікі і зараз яшчэ захавалася вялікая клаачная адтуліна, маючая выгляд маскі. Пад час сярэдневечча ў народзе існавала павер'е, што старажытныя рымляне, даючы клятву, павінны былі класці руку ў адкрытую пашчу гэтай маскі, пыгатаванай Вяргіліем, і яна адкусвала руку таму, хто даваў ілжывую клятву, пакуль, нарэшце, цудадзейная здольнасць маскі не была разбурана адной хітрай жанчынай, вінаватай у парушэнні вернасці чалавеку.

Пра ўсе гэтыя дзівы Вяргілія «Мірабіліі» ужо маўчаць і згадваюць пра яго толькі з наступнай нагоды:

*«На Вімінале стаіць царква св. Агаты, куды быў заняволены рымлянамі Вяргілій, які, аднак, зрабіўшыся нябачным, знік і збег у Неапаль; таму і кажуць: vado ad Neapolim».* Відаць, тут маецца на ўвазе легенда, у якой паведамляецца, як Вяргілій памчаўся на паветраным караблі ў Апулію із турмы, у якую ён быў заняволены імператарам, калі дазволіў сабе ў дзіўнай форме адплаціць адной рымлянцы за яе ганарлівасць. Дзякуючы таму, што пра гэтую легенду згадваецца толькі ў Мірабіліях, то патрэбна думаць, што рымляне XII і XIII стагоддзяў ведалі не адну легенду пра Вяргілія, але і шэраг іншых.

Радзімай чараўніка Вяргілія лічыўся тады Неапаль, яго шануемы горад, дзе таксама знаходзілася і легендарная магільня Вяргілія. Ангелец Гервасій Тыльберыйскі, паведамляючы ў сваім творы *Otia Imperialia* прысьвечыным імператару Атону IV, пра розныя сусьветныя дзівы, з асаблівай цікавасьцю паведамляе пра дзівы, здзесненыя Вяргіліем у Неапалі. Ён успамятаў і тым, што стварыў *Salvatio Romae*, дзіўную дзяржаўна-паліцэйскую ўстанову. З дапамогай бронзавай мухі ён выгнаў із горада сапраўдных мух, зачыніў усіх змеі ў Капуанскую браму, пазбавіў з дапамогай бронзавага каня ўсіх коней ад прагінання спіны; кавалкам чароўнага мяса захоўваў мяса на рынку заўсёды свежым, засадзіў Гару Паннаў лекавымі травамі, із ліку якіх горны купальнік («барановая трава») вяртала сляпым авечкам зрок. З дапамогай бронзавай статуі, адлюстроўваўшай трубача ці стралка із лука, ён лавіў паўднёвы вецер і прымушаў Вязувій заставацца спакойным. Іншымі здзяйсненнямі Вяргілія былі: пабудова *Castel dell Uovo* з падмуркам у выглядзе пакладзеных адно на адно яек, пракопка падземнага ходу Пазіліпа і пабудова лекавых ваннаў у Путэолі, хаця карыстанне гэтымі ваннамі і выявілася немагчымым, дзякуючы таму, што зайздрослівыя салернскія лекары знішчылі ўсе тлумачальныя надпісы. Дзіваў у Вяргілія (імя якога азначае – Сын Панны, нагадваючы гэтым Хрыста) так шмат, што яны не саступаюць дзівам і самога евангельскага сына панны Марыі. Ці не аднаго паходжання абедзьве гэтыя легенды?

Канцлер Генрыха Конрад паведамляе з поўным перакананнем, – якое, вядома, падзялялася і яго імператарам, – што сам пераканаўся ў дзівах Вяргілія і сваімі вачамі бачыў, як ад костак паэта, выстаўленых на паветра, неба імгненна засьцілалася змрокам і на моры пачынаўся буран. Ліст Конрада да Генрыха Гільдэсгеймскага, утрымліваючы самыя непрыдападобныя апісанні і змешчанае, як рэдкая пяльліна, у славянскую хроніку Арнольда, кладзе пачатак бясконцаму шэрагу падарожных нататак па Італіі. Конрад знаходзіць у Італіі і Парнас, і Алімп і радуецца, што Гіпакрэна, крыніца натхнення, цячэ зараз у межах Германскай імперыі, а далей – апісвае, як, ахоплены жахам, ён мінуў Сцылу і Харыбду, прыйшоў у захапленне, пабачыўшы тут жа Скірас, на якім Фетыда хавала свайго сына, героя Ахіла, лічыць тэатр у Таўрамені за жудасны лабірынт Мінатаўра і знаёміцца ў Сіцыліі з сарацынамі, валодаўшымі вартай зайдрасці, успадкаванай ад апостала Паўла, магутнасьцю, дзякуючы якой яны мелі здольнасць забіваць атрутных змей непасрэдна сваёй сліной.

Цікавае апісанне Рыма было зроблена і гішпанскім юдэем Веньямінам Тудэльскім, выкладзенае збольшага фантастычна, згодна з духам таго часу, і напісанае на жыдоўскай мове. За ўвесь перыяд сярэдневечча гэта адзінае дайшоўшае да нас апавяданне вандроўніка наведваўшага Рым.

*«Рым, – піша Венямін Тудэльскі, – складаецца із двух частак. Іх падзяляе рака Тыбр такім чынам, што, стоячы ў нейкай адной частцы, можна бачыць другую. У першай частцы знаходзіцца самы вялікі храм. Па-рымску ён мае назву S. Petrus; тут жа стаіць (а не стаяў!) палац вялікага Юлія Цэзара, са шматлікімі пабудовамі цалкам не падобнымі на ўсе іншыя будынкі, існуючыя на свеце. Горад, месцамі ўяўляючы адны разваліны, месцамі заселены, мае ў акружнасці 24 мілі. У ім 80 палацаў, 80 цароў. Пачынаючы ад Тарквінія і да Піпіна, бацькі Карла, забраўшага ад ізмаільцянаў Гішпанію і падпарадкаваўшага яе сабе, усе гэтыя цары зваліся імператарамі. На ўскраіне Рыма стаіць палац Ціта, якога адмовіліся сустрэць 300 сенатараў, таму што ён не выканаў іхны загад: захапіў Ерусалім не на працягу двухгадовага тэрміну, а толькі пасля трэцяга года. Далей, можна бачыць яшчэ палац Веспасіяна, магутную і трывалую*

пабудову, нагадваючую храм. Потым палац цара Галбіна, меўшы, адпаведна колькасцьці дзён у годзе 360 залаў, і займаўшы па акружнасці тры мілі. У гэтым палацы пад час адной із міжусобных войнаў было забіта звыш 100 000 ідумеян; іхныя косткі вісяць там да гэтага часу. Жадаючы, каб наступныя пакаленні назаўсёды захавалі памяць пра старажытную вайну, гэты валадар загадаў адвобразіць яе ва ўсіх падрабязнасцях з дапамогай скульптуры. Высечаныя із мармуру выявы аднаўляюць некалькі бітваў і іхных удзельнікаў на конях, са зброяй і руках. Далей, там знаходзіцца падземная пяхора, у якой паважна сядзяць на пасадах цар і царыца, і размешчана каля сотні статуй, якія пазначаюць усіх рымскіх цароў уключна да нашых дзён. У царкве св. Стэфана каля яго выявы ў сьвяцілішчы стаяць дзве бронзавыя калоны, пабудаваныя царом Саламонам, спачыўшым у міры. На кожнай калоне існуе надпіс: «Саламон, сын Давыда». Жывучыя тут жывы паведамлілі мне, што кожны год 9 ліпеня із гэтых калон як бы сачыцца вада. Тут жа знаходзіцца пяхора ў якую Цітам, сынам Веспасіяна, былі пакладзены сьвятыя пасудзіны, узятыя із храма ў Ерусаліме. Існуе яшчэ іншая пяхора ў гары паблізу ракі Тыбр. У ёй спачываюць 10 правяднікаў (ды будзе бласлаўёнай іхная памяць!), забітых пад час кіравання тыранаў. Перад Латэранскім храмам стаіць статуя, уяўляючая Самсона з каменным глобусам (!) у руцэ; потым статуя Авесалома, сына Давыда, і цара Кастуся, які пабудаваў горад Кастусю і назваў яго Канстантынопалем. Статуя гэтага цара, прыгатаваная седзячым на кані, зроблена із бронзы, але раней яна ўся была пазалочанай».

Вось якімі з'яўляюцца нашы першакрыніцы пра старажытную гісторыю Рыма і апісанні яго помнікаў!

Падобныя паданні пра Рым, – паведамляюць нам, – існавалі быццам бы яшчэ з даўняй пары. Ужо ў VI стагоддзі, – пераконваюць нас, – армянскі біскуп Захарыя сцвярджаў, што ў Рыме Веспасіянам пастаўлены 25 бронзавых статуй жыдоўскіх цароў, а ў «Апісанні залатога гораду Рыма» («*Graphia aureae urbis Romae*») паведамляюць, што ў Латэране захоўваецца Майсеевы ківот завета Госпада, сяміручная сьвяцільня і парэшткі Майсея і Аарона. Нават і ў Мірабіліях мы знаходзім апавяданне пра тое, як паблізу царквы св. Васіля (каля сцяны форуму Аўгуста) быў пабудаваны вялікі бронзавы стол, на якім па-грэцку і на-лаціне была напісана залатымі літарамі мірная дамова, некалі заключаная рымлянамі з Юдай Макавеем.

Шмат якія пабудовы, лічымыя класічнымі, тады былі проста прыватнай уласнасцю. Вось, напрыклад, хаця б арка, зараз маючая назву імя Сэптымія Сявера.

У 1199 годзе Інакенцій III зацвердзіў за царквой св. Сергія і св. Вакха валоданне часткай гэтай аркі. «*Мы зацверджаем за вамі, – абвяшчае була, – палову ўсёй трыумфальнай аркі, складаючайся із трох асобных арак, – менавіта адну із двух арак меншай велічыні (над якой узведзена адна із веж), стаячую бліжэй да вашай царквы, і палову ўсёй сярэдняй аркі з камерамі, прылягаючымі да меншай аркі*». А далей паведамляецца, што другой палавінай аркі валодаюць спадчыннікі нейкага Тыміна.

Мы бачым, што гэтая трыумфальная арка належала тады двум розным сямействам і мела тады зверху вежу. Розныя казачныя апавяданні пра дзівы ў Рыме змяшчаюцца таксама і ў Guidi у «*Descrizione di Roma nei geographi arabi*»<sup>261</sup>.

Царква прызнавала тады сваёй уласнасцю замак св. Анёла і Пантэон. І вось па велічных «сцэнах Аўрэліяна» мы знаходзім нароўні з імёнамі класічных імператараў і консулаў і імёны сярэднявечных сенатараў часоў Барбаросы... Якім жа надпісам верыць? Якія із іх лічыць за сапраўдныя? У 1157 годзе сенат аднавіў частку сцяны паблізу Porta Metrobia, і ў наш час у гэтым месцы на вежы Мараны

<sup>261</sup> Arch. d. Societ. Rom, V. I, p. 174.

яшчэ можна бачыць дошку з надпісам, у якім усё гэта паведамляецца і потым пералічаны імёны сенатараў, быўшымі тады кіраўнікамі. Гэты сенатарскі надпіс самы старажытны і адзіны ў Рыме.

Але мы маем яшчэ і іншае, больш выдатнае сведчанне пра сенат у XII стагоддзі. 27 сакавіка 1162 года рымскі сенат пастанавіў зрабіць захаванне таго, што ён палічыў за калону Траяна, «каб яна ніколі не магла быць разбурана ці пашкоджана і, застаючыся недатыкальнай у яе сучасным выглядзе, служыла б заўсёды да славы рымскага народа, пакуль існуе сьвет. Тот, хто адважыцца зрабіць ёй шкоду, будзе пакараны сьмерцю, а маёмасць яго будзе канфіскавана».

Але гэты помнік вялікім ваярскім здзяйсненням Траяна ў той час належаў жаночаму кляштару св. Кірыяка, і рымскі сенат не знаходзіў у гэтай акалічнасці нічога дзіўнага. Ён прызнаў за кляштаром права валодання калонай і размешчанай каля яе невялікай царквой св. Мікалая. Другая калона, якой далі імя Марка Аўрэлія, належала мужчынскаму кляштару св. Сільвестра in Capite. Надпіс, размешчаны на атрыуме гэтага кляштара, паведамляе:

*«Бяручы да ўвагі тое, што калона Антаніна, належачая кляштару св. Сільвестра, і размешчаная каля яе царква св. Андрэя з даруначнымі прынашэннямі пілігрымаў у верхнім і ніжнім ахвярніках, ужо з даўняй пары арэнднымі дамовамі перадаваліся ў пабочныя рукі, то мы, жадаючы, каб гэтае адчуждэнне ніколі больш не паўтаралася, уладай св. апостала Пятра і св. Стэфана, Дзіянісія і Сільвестра, праклінаем і аддаём анафеме манахаў і абатаў, калі яны адважацца здаць у арэнду калону і царкву ці саступаць іх у выглядзе бенефіцыі. І калі некаму заманецца забраць у нашага кляштара гэтую калону гвалтоўна, то ды будзе прокляты, як рабаўнік царквы, і наvekі адданы анафеме. Няхай будзе так! Пастаноўлена ўладай біскупаў і кардыналаў у прысутнасці іх іх са святоў і парафіянаў. Склаў і засведчыў Пятро, літасцю бога пакорлівы абат кляштара, супольна з браціяй, у лета ад Нараджэння Хрыста 1119 пад час XII індиктыёна».*

Але дзеля чаго ж, – запытаеце вы, – гэтыя аркі і калоны здаваліся ў арэнду, як прыбытковыя пабудовы? – Адказ тут можа быць толькі адзін: яны прыносілі нейкі прыбытак сваім валадарам, а гэта азначае, што і легенды пра іхнае старажытнае паходжанне складаліся з карысцівай мэтай. Якім было іхнае ўжыванне – я не магу адказаць, але без сумневаў яно засноўвалася на нейкіх забабонах...

І цалкам зразумела, што пры моцным жаданні знайсці ў кожным помніку, мінулае якога ўжо забыта, класічныя парэшткі, аматары старажытнасці прыходзілі да таго, што пры рэстаўрацыі рабілі на ім і надпісы, адпавядаючыя сваім здагадкам. Такім шляхам мог узнікнуць і надпіс на арцы Ціта.

Пасля дасягнення незалежнасці, рымляне пачалі ставіцца да сваёй старажытнасці з асобным захапленнем. У нобіляў з'явілася жаданне самім уславіцца з дапамогай узвядзення пабудоваў і тым спрыяць упрыгожванню горада. Менавіта з гэтай мэтай была ўзведзена на масту сенатараў (ponte Rotto) вежа, якая ў больш познія часы сярэдневечча атрымала назву Manzone, у народных жа паданнях вядомая да сучаснасці пад найменнем сядзіба Пілата ці сядзіба Кола дзі Рыенца. Захаваўшыся парэшткі гэтай вежы, пабудаванай із трывалай цэглы, з'яўляюцца ў наш час адным із самых выдатных помнікаў старажытнай архітэктуры прыватных пабудоваў Рыма часоў сярэдневечча. Звонку яна была ўпрыгожана статуямі, грубыя паловукалоны із цэглы падтрымваюць фрыз, ўяўляючы самую разнастайную сумесь разетак із мармуру, арабесак і невялікіх міфалагічных рэльефных выяваў. У нішы, уладкаванай у вонкавай сцяне каля ўваходу, спачатку

знаходзіўся бюст будаўніка (гэта азначае, тады ў Рыме вырабляліся і бюсты). Пазней гэты бюст знік і захавалася адно толькі пасьвячэнне, выкладзенае высакамоўным стылем.

У іншым вялізным надпісе, напісаным леанінскімі вершамі, так іменаваны будаўнік і яго сямейства:

*«Велічная сядзіба гэтая ўздымаецца да зорак. Яна ўзведзена першым із першых, вялікім Мікалаем, пажадаўшым аднавіць славу сваіх продкаў. Яго бацька меў імя Крэстэнцый, маці Теадора. Гэтая знакамітая сядзіба пабудавана бацькам для свайго другога дзіцяці Давыда».*

І вось без якой бы то ні было падставы стварылася здагадка, быццам гэтым будаўніком быў адзін із Крэстэнцыяў: вялікі Мікалай і нават менавіта той знакаміты Крэстэнцый, які жыў у часы Атона III! Добра яшчэ, – дададзім мы, – што не Мікалай Мірлікійскі.

Ад гэтай пабудовы «ацалелі да гэтага часу толькі нікчэмныя парэшткі, якія зараз прыставаны пад стайню і вышкі».

Жывапісцы ў той час, відаць, ужо карысталіся дабрабытам і пашанай. Так у 1148 годзе нейкі маляр Бентывенга быў нават сенатарам.

У гэты ж час у Рыме мела шырокую вядомасць сям'я скульптараў-мастакоў, якую ачольваў Ranucius. Імі былі выкананы мазаічныя працы ў цэрквы Santa Maria di Castello in Corneto. Потым каля 1180 года набываюць вядомасць Космаці, сям'я яшчэ больш знакамітых мастакоў-скульптараў XII ст. Такімі былі першыя крокі мазаікі, пачаткам для якой паслужыла так званае opus Alexpndrinum, г.зн. мазаістае аздабленне цэркваў, пры якім ужываліся кавалачкі каляровага мармуру. Такія творы зводзіліся да архітэктурных упрыгожванняў і вырабляліся каменячосамі. На Латэранскім пляцы, – як піша ў сваім апісанні Веньямін Тудэльскі, – стояла конная статуя Марка Аўрэлія. Згодна з загадам Клімента III перад ёю быў пабудаваны фантан, і Рыкабальд сведчыць, што Клімент III загадаў выліць яе із бронзы і паставіў у Латэране. Гэтае сведчанне Рыкабальда існуе і ў Muratori (IX, 178), і яго дарэмна лічаць памылковым.

Такімі былі на світанні нараджаўшагася мастацтва яго першыя прадстаўнікі, ганарліва называўшыя сябе майстрамі мармуровых вырабаў (marmorarii) і навучанымі рымскімі майстрамі (doctissimi magistri Romani). Размяшчаючыся ў сваіх адасобленых майстэрнях, яны, сярод шуму і бедстваў міжусобных войнаў, стварылі ўсю класічную скульптуру. Іхнае майстэрства пераходзіла ад бацькі да сына і ўнука, і паступова развівалася, ствараючы школы. Пачынаючы ад паловы XII стагоддзя рымскія скульптары пачалі атрымліваць усё больш і больш заказаў, дзякуючы таму, што амаль усе папы без выключэнняў ўжо клапаціліся пра ўпрыгожванне цэркваў статуямі.

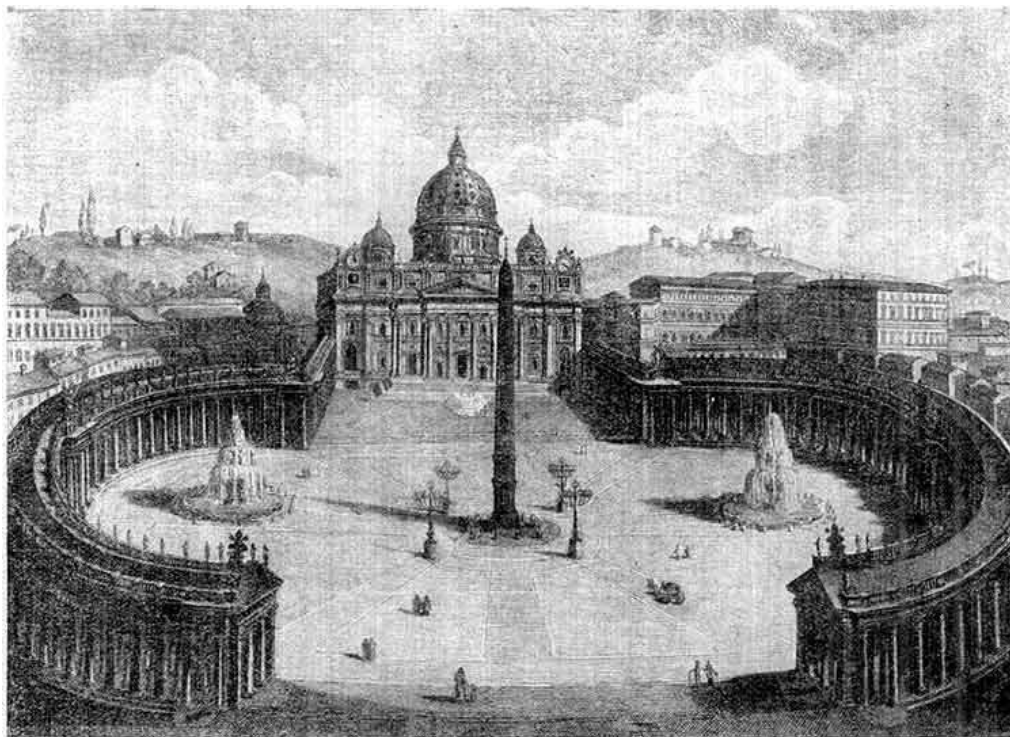
Люцый II пабудаваў нанова царкву св. Крыжа (S. Croce). Яўген II аднавіў царкву Santa Maria Maggiore і ўпрыгожыў яе порцікам. Вялікія пантыфексы, так жа як і кардыналы, будавалі і палацы. Так Анастас IV узвёў палац паблізу Пантэона, а Яўген III – палац у Сянье, дзе меў сваю рэзідэнцыю. Яўген III павялічыў колькасць пабудоваў і ў Ватыкане. Існуе меркаванне, што менавіта гэтыя абодва пантыфексы паклалі падмурак і Ватыканскаму палацу.

Такім чынам на прыканцы XII стагоддзя ў Рыме назіраецца абуджэнне мастацтва, цесна злучанае з узнікненнем яго па ўсёй Італіі. І цалкам зразумела з эвалюцыйнага боку гледжання, што перадусім тут патрэбна шукаць стваральнікаў

усіх тых выдатных статуй і скульптур із мармуру, якія дапасуюцца да глыбокай – занадта глыбокай! – старажытнасці...

## Частка дзевятая.

Папскі Рым.



Мал. 129

Выгляд базілікі св. Пятра ў Рыме закладзенай, згодна з легендамі, яшчэ Кастусём Вялікім, але фактычна даведзенай да сучаснага выгляду вялікімі пантыфексамі і папамі пад час розных стагоддзяў, аж да нядаўніх.

## Глава I.

Гвельфы і гібеліны. Першыя ўплывы евангельскай ідэалогіі на насельніцтва Заходняй Яўропы.





Мал. 130  
Папа на шпацыры.

Папярэднічаўшым нарысам мы маглі б і закончыць наш агляд рэчаіснай гісторыі горада Рыма пад час сярэдневечча, калі б шмат якія із апакрыфікаваных у старажытнасць класічных помнікаў лацінскай навукі, мастацтва і літаратуры не належалі да больш пазняй эпохі, чым XII стагоддзе. Пагэтаму ўзнікае патрэба разгледзець і так званую Эпоху Гуманізму, няправільна называемую Рэнесансам, таму што яна нічога не аднаўляла, а ўсё стварыла сама, хаця і апакрыфічна ад імя ўяўляемых старажытных славуцасцей.

*«Пасля рыцарскага і рэлігійнага натхнення XII стагоддзя мы бачым выяву Заходняга чалавецтва, вядучага гарачае змаганне за сваё грамадзянскае ўладкаванне і ужо карыстаючагася шматлікімі новымі дабротамі жыцця, дзякуючы працы, ведам і мастацтву. Старажытная германская Рымская імперыя знікае разам з Гагенштаўфенамі з гістарычных падмостваў, пакідаючы ў Італію вольнае месца для самастойных нацыянальных дзяржаваў. Трынаццатае стагоддзе з'яўляецца часам вялікага змагання за волю супраць састарэлай легітымнасці, час буржуазнай рэвалюцыі супраць феадальнага дваранства, дэмакратыі супраць імператарскай манархіі, царквы супраць імперыі, вольнай думкі супраць царквы».*

Так пачынае Грэгарэвіус дзявятую кнігу сваёй «Гісторыі горада Рыма пад час сярэдневечча», і, не будучы здольным лагічна абгрунаваць нагоду ўзнікнення **старажытнага рэспубліканскага Рыма**, ён выдатна абгрунтоўвае падставы **новага**.

*«Гэта, — кажа ён, — была перамога капіталізма над феадалізмам, набыццё жыццёвых даброт дзякуючы ведам і працы, стварэнне нацыянальных культур. Доўгім працэсам утварыўшыся магутнасці свецкага грамадства патрабавалі для сваёй аховы афармлення, дзе яны б мелі магчымасць назапашвацца і існаваць. Такімі месцамі і былі вольныя гарады, лепшае стварэнне сярэднявечча, у якіх адбывалася бесперапынная выпрацоўка новай культуры».*

Утварыліся хаўрусы гарадоў, але злучэнне іх у адзін замацаваны агульнай дамовай італійскі хаўрус пад вяршэнствам Рыма зноў выявілася немагчымым, дзякуючы яго нязручнаму для гэтага геаграфічнаму месцаванню.

Пачалося змаганне гвельфаў, абаронцаў свецкай улады папаў над усім сьветам, з гібелінамі, абаронцамі ўсяго сьвету ад свецкай улады папаў з дапамогай імператарскай улады, і гэтае змаганне дало пачатак, як я ўжо казаў, легендам пра

грацыяў і куряцыяў<sup>262</sup>. Не царква перашкодзіла аб'яднанню італійскіх гарадоў, заснаваўшы французкую манархію, а фізічная немагчымасць наладзіць у Рыме сталіцу моцнай дзяржавы. Італійскія гарады запалі ў стан замкнёнай адасобленасці. Пасля заканчэння сусветнага змагання паміж царквой і імперыяй і не знаходзячы цвёрдага апірышча ў горадзе Рыме, яны не шукалі іншага цэнтра дзякуючы яго папулярнасці і таму накіравалі назапашаныя ў іх магутнасці на спусташаючыя паміж станавыя вайны, якія непазбежна прывялі да валадарства спачатку натоўпы, потым гарадзкіх тыранаў і, нарэшце, дробных валадарачых князькоў, із якіх і былі спісаны класічныя дэмагогі і тыраны.

У горадзе Рыме муніцыпальнае ўладкаванне выявілася падобным жа. Не будучы здольным і зараз, як і на працягу ўсіх ранейшых часоў, узвысіцца да сталіцы сьвету (*urbs orbis*) ці зрабіцца кіраўніком хаўрусу італійскіх гарадоў, ён абмежаваў сваё славалюбства валадараннем у межах рымскага герцагства вакол Капітолія. Нават у тыя часы калі германская Рымская імперыя знясілілася да таго, што ад яе застаўся толькі цень, а царква дасягнула сваёй вялікай мэты зрабіцца сусветным апекуном, рымляне нязменна накіраўвалі свае позіркі на шэрыя сьцены Капітолія, зачыняючы свае брамы як папам, так і імператару, і думалі толькі пра лепшае ўладкаванне сваёй суполкі. Так, папства, быўшае ў XIII стагоддзі на вяршыні сваёй сусветнай магутнасці, было ў той жа час цалкам нямоглым ў Рыме, а Рым па-ранейшаму быў не ў стане зрабіцца магутным горадам сярод сваіх балот.

На пачатку і пад канец гэтага вялікага стагоддзя стаяць Інакенцій III і Баніфацый VIII, як памежныя слупы самага важнага перыяду гісторыі сярэднявечнай культуры, якія разам з тым пазначаюць найвышэйшы ўздым і пачатак знясілення папства ў цэлым.

8 студзеня 1198 года папай быў абраны кардынал Лотар, які набыў імя Інакенція III. Падкуплены яго грашовымі гасьцінцамі, рымскі народ адрокся нават ад важнага права вольнага абрання сенатараў, якое Інакенцій прызнаў папскім прывілеем.

Але было б памылкова думаць, што пасля гэтага папа набыў неабмежаваную каралеўскую ўладу над Рымам. Усе папы той эпохі прызнавалі горад Рым не толькі за грамадзянскую, але і за палітычную, аўтаномную ўладу. Тая акалічнасць, што пад час першай паловы XIII стагоддзя вельмі шмат хто із рымлян выпраўляліся консуламі ў чужыя гарады, даводзіць, якой магутнасцю валодала тагачаснае рымскае дваранства і якой павагай яно карысталася. Шмат што адбывалася цалкам так жа, як апісана ў біблейскай кнізе Макавеі, само імя якіх у перакладзе азначае Молаты, на-лаціне Мартэлы, г.зн. як быццам бы нашчадкі Карла Мартэла (715-814гг.). Гарады, знаходзіўшыся большай частай у абарончым хаўрусе з Рымам, нярэдка выпраўлялі ўрачыстыя амбасады да рымскага народа, каб папрасіць сабе ў яго ў якасці кіраўніка шляхетнага рымляніна. Шэраг такіх падэстаў, якія ва ўсіх актах называюць сябе рымскімі консуламі (*Consules Romanorum*, з якіх спісаны і класічныя консулы), пачынае сабой ўжо ў 1191 годзе Стэфан Карцула. За ім ідуць ў 1199 годзе Ян Капачы, абодва ў Перуджы, і Пятро Парэнцыус у 1199 годзе ў якасці консула ў Арвіета, дзе ён быў забіты прыхільнікамі гібелінскай партыі.

Галоўная ўвага Інакенція адразу ж была накіраваа на наваколлі горада. Земляробчы Лацыум, не меўшы, як і ў наш час, ні гандлю, ні прамысловасці, быў

---

<sup>262</sup> Гарацыі азначае – горцы, а куряцыі – царкоўнікі, ад *curia* царква, таго ж кораня як грэцкае *кюр* – спадар.

тады пераважна месцазнаходжаннем буйных і дробных зямельных баронаў, таму што значных гарадоў там не было. Вялікая частка тамтэйшых населеных месцаў уяўляла сабой лапкі зямлі, абнесеныя сьцяной (Castra) з умацаваннем на скале (Росса ці Arx), пераважна сатурнінскага тыпу, утвораных із колаў цыклапічных камянёў. Там і жыў барон ці яго намесьнік, ці папскі кастэлян, тады як прымацаванае да зямлі працоўнае насельніцтва жыло каля падэшвы скалы, скучанае на яго зямлі. Нават і ў наш час у лацінскіх горных мясцовасьцях існуюць старажытныя паселішчы, маючыя назву Росса. Кіраваўшы там гаспадар быў маленькім дынастам у сваёй акрузе, уладальнікам зямлі і валадаром над жыццём і сьмерцю людзей, жывучых на яго зямлі, тыповым гараццём (ад грэцкага **гора**, па-руску гара).

Вандраванне Інакенція III па Лацыуму мела на мэце зацьвердзіць тамтэйшых васалаў і гарады ў вернасьці рымскай царкве, і ён дасягнуў гэтага.

Але больш усяго папства падтрымлівалі аддаленыя краіны. Спрэчка за германскі пасад была канчаткова вырашана Інакенціем на вялікім саборы 11 лістапада 1215 года ў Латэране. Адвакаты Атона і прадстаўнікі Фрыдрыха выслухалі рашэнне, якое першым было аспрэчана, а апошні прызнана. Больш за 1 500 прэлатаў із усіх хрысьціянскіх краін, разам з князямі і пасланцамі каралёў і рэспублік, схілілі калены перад самым магутным із папаў, сядзеўшым зараз на сусьветным пасадзе, як валадар усёй Яўропы. Гэты сабор, апошні ўрачысты акт Інакенція III, быў паказчыкам вялізнай і новай магутнасьці, якую набыла ў Заходняй Яўропе хрысьціянская царква. Папства пры Інакенцію III дасягнула недасягаемй вышыні, на якой яно, вядома, не магло ўтрымацца, таму што знаходзілася ў супярэчнасьці з асноўнай крыніцай сваёй уласнай евангельскай ідэалогіі і таму натуральна адразу ж пачалі ўзнікаць секты.

Вучэнне пра абсалютную беднасьць, як пра адзіны праўдзівы накірунак пасьлядоўнікаў Хрыста, складала дагматычнае ядро ерэтычных вучэнняў таго часу, і ўжо гэта адно сведчыць пра тое, што Евангеллі пашырыліся на Захадзе Яўропы не за 1000 гадоў да таго. Ліёнскія беднякі ці Вальдэнцы ўяўлялі асаблівую небяспеку для царквы, таму што іхнае аскетычнае вучэнне якраз і было евангельскім і давала ворагам пантыфікальнай манархіі вострую зброю. Папства зразумела, што яно хутка апынецца ў вельмі небяспечным становішчы, калі не прысвоіць і сабе патрабаванні хрысьціянскага самаадрачэння. І вось із асяроддзя царквы раптам з'явіліся два апосталы той жа беднасьці – Францыск і Дамінік. Стаўленне іх да царквы адлюстравана ў лягендзе пра сон папы, які пабачыў, што падаючы Латэран быў падтрыманы дзвума звычайнымі людзьмі, у якіх ён, прагнуўшыся, пазнаў гэтых двух сьвятых. Але яны былі вельмі рознымі.

Францыск быў сынам заможнага купца ў Асізі, дзе ён нарадзіўся ў 1182 годзе і, начытаўшыся яшчэ свежых тады Евангелляў, апануўся ў лахманы. Над ім смяяліся, звалі вар'ятам, але хутка, начытаўшыся згодна з яго ж рэкамендацыяй тых жа Евангелляў, іншыя юнакі пайшлі следам за ім, і ён заснаваў грамадскую сядзібу ў капэле Партыкула, каля Асізі, і евангельскі наіўны заклік «адрачыся ад усяго, што маеш, і ідзі за мной» прагучаў на вуліцах паміж энтузіястамі беднаты, намеруўшыхся літаральна выканаць гэты завет.

*«Загадкавае імкненне да містычнага братэрскага хаўрусу, асноўным пастулатам якога было адрачэнне ад уласнасьці, сродкам для жыцця – прынашэнні (із рук не адмовіўшыхся ад яе) і ўпрыгожваннем – жабрацкае адзенне, – сведчыць Грэгарэвіус (IX,3), – з'яўляецца адной із самых незвычайных з'яваў заканчэння сярэдневечча», і яно, –*

дадаю я, – назаўсёды застанеца загадкавым, калі мы не будем лічыць, як я паказаў у першым томе «Хрыста», што і самі Евангеллі ўзніклі пад час сярэдневечча і былі перакладзены на лацінскую мову не за тысячу гадоў да Францыска.

Францысканцы пасяліліся ў Рыме ў 1229 годзе ў шпіталі С. Блазіо, потым Інакенцій IV, які не мог ім супраціўляцца відавочна, таму што сам прызнаваў Евангеллі, перадаў ім у 1250 годзе кляштар св. Марыі ў Ара-Чэлі, таму што яны, вядучы жабрацкі лад жыцця, не заміналі яму, як іхнаму апекуну, імкнуцца да свецкага панавання над сьветам. Але яшчэ больш ён быў задаволены, калі кастыліянец Дамінік дэ-Калагора пажадаў у 1205 годзе, падчас вандравання па паўднёвай Францыі, прысьвяціць сваё жыццё схіленню да пантыфікальнага пасаду тых самых ерэтыкоў, якія паўставалі на яго ў імя евангельскіх ідэалаў.

Інакенцій лепш зразумеў практычныя погляды гэтага палымянага прапаведніка супраць сваіх супернікаў, чым летуценні Францыска, і схіліўся да прызнання ордэна з адпаведным статутам. Але сьмерць перашкодзіла яму ў гэтым, і толькі 22 снежня 1216 года Ганорый III зацвердзіў ордэн дамініканцаў у той час, калі Дамінік дэ-Калагора быў зноў у Рыме. Ён даў братам прапаведнікам (*fratres praedicatores*) права духоўнага пастырства і павучання ва ўсіх краінах, і вельмі хутка ордэн дамініканцаў зрабіўся грозным тым, што захапіў у свае рукі інквізіцыю, напачатку разам з францысканцамі, а пазней адзін.

Гэтыя два ордэны былі цалкам іншымі, чым ранейшыя. Ранейшыя засноўвалі абацтвы, дзе іхныя сябры займаліся навукамі ў стане заспакаення, а іхныя абаты ў якасьці імперскіх ці ленных князёў, кіравалі васаламі. А новае манаства размясцілася ў гарадзкім асяроддзі, у народным натоўпе. Яно таксама прымала да сябе не толькі манахаў, але і парафіянаў, у форме так званых тэрцыярыяў. Старажытныя ордэны былі арыстакратычнымі і феадальнымі, а Францыск і Дамінік дэмакратызавалі манаства і ў гэтым была падстава іхнай папулярнасьці. Народ бачыў, як пагарджаемая беднасць была ўпершыню ўзведзена імі на ахвярнік і пастаўлена ў зьзянні нябеснай славы. Таму прыток бядноты да новых ордэнаў быў вельмі вялікім. Ужо ў 1219 годзе Францыск змог налічыць на агульным сходзе ў Асізі 5 000 братаў, ішоўшых за яго ордэнскім сыцягам. Заснаванне жабрацкіх кляштароў хутка зрабілася ў гарадах такой важнай акалічнасьцю, якой у наш час магло б быць хіба што ўладкаванне нейкага адкрыцця, перамяняючага ўмовы жыцця. Багатыя і бедныя далучаліся да гэтых ордэнаў, і паміраючыя ўсіх санаў жадалі быць апранутымі ў рызу сьвятога Францыска, каб больш надзейна патрапіць у рай.

Жабруючыя манахі мелі ўплыў ва ўсіх пластах грамадства. Толькі зараз, а не пад час першых стагоддзяў нашай эры, пашырылася евангельскае хрысьціянства. Але да чаго ж яно прывяло? Яны канчаткова адціснулі белае адружанае сьвятарства ад споведзяў і павучанняў. Яны заселі ў калегіі кардыналаў і рабіліся папамі. *«Іхны голас, – сведчыць Грэгарэвіус (IX, 3), – пракрадаўся ў самае ціхае сямейнае жыллё, на сходы гараджанаў і да бліскачага двара, дзе даходзіў да вушэй караля, якога яны былі спаведнікамі і дарадцамі; ён чуўся ў залах Латэрана і ў бурных парламентах рэспублік. Яны ўсё бачылі і ўсё чулі. Яны вандравалі па краіне, па-евангельску, «без кія, без торбы, без хлеба, без грошай» і басанож. Але гэтыя натоўпы жабракоў былі ў той жа час арганізаваны ў сотнях новых кляштароў, размеркаваных па правінцыях. Яны кіраваліся адной ўладай – генералам, згодна з загадам якога кожны із братаў быў гатовы зрабіцца місіянерам і пакутнікам, прапаведнікам крыжовага ці караючага паходу, сусьветным суддзём, збіральнікам войска для папы, суддзёй ерэтыкоў і*

*інквізітарам, таемным пасланнікам і шпіёнам, самым строгім зборшчыкам і спаганяльнікам разнастайных набораў і дзесяцін для Латэранскай касы».*

Рымская царква выкарыстала дэмакратычны накірунак гэтых ордэнаў, спрыяўшых яе збліжэнню з простым народам і цалкам вызваліўшыхся ад нагляду свецкага сьвятарства і біскупаў. Папы паступова ўтварылі з іх гатовае да змагання войска, утрыманне якога ім нічога не каштавала. Перакананне ў боскай уладзе папаў тысячамі шляхоў прыносілася гэтымі жабруючымі манахамі ў сьвядомасць заходнееўрапейскага насельніцтва, якое, пад уплывам наданых Евангеллямі пакут сумлення, летуценнасьці, зычлівасьці, адданасьці і самаахвяравання, схілялася ў перпялівым паслушэнстве перад загадамі бязгрэшнага папы.

Аднак дэмакратычная прырода францысканцаў цяжка паддавалася кіраванню. *«Іхны містыцызм пагражаў ператварыцца ў ерась, і апостальскі прынып беднаты ставіў царкву не адін раз у небяспечнае становішча. Ордэн раскалоўся ўжо хутка пасля сьмерці яго заснавальніка, бо адна партыя, больш умераная, кіраўніком якой быў Фра Эліа, найбольш паважаемы із вучняў сьвятога, патрабавала дазволу, пры вядомых умовах, на права карыстання прыбыткамі ад маёмасьці. Запаветы жабрацкай беднаты прычылі законам чалавечай прыроды, якая практычна можа выяўляць сваю жыццёвую і ствараючую магутнасць толькі ў маёмасных дачыненнях, і вось, заснавальнік жабрацкага ордэна ўжо спачываў у саборы, блішчэўшым золатам і мармурам. Яго бедныя дзеці хутка наладзілі сабе прыёмнае жыццё ў забяспечаных маёмасьцю кляштарых усяго сьвету, а бедната засталася за варотамі іхных кляштароў».*

Але ўсё ж із попелу набожнага сьвятога ўзнікла і больш строгая партыя, вызначаўшаяся ўзнёслай захапляльнасьцю. Яна абвяшчала прынып абсалютнай адсутнасьці маёмасці не толькі сярод сваіх свецкіх братоў, але і ў асяродзі самай сьвета-дзяржаўнай царквы. Евангеллем гэтай «Секты сьвятога духа», ці спірытуалаў, былі павучанні калабрыйскага абата Іякіма дэ-Флора, які лічыў існаваўшую да таго часу царкву толькі пярэдаднем да царства сьвятога духа. Гэтыя мужныя манахі мелі адвагу думаць, што Францыск павінен заняць месца апосталаў, а іхнае манаскае царства – месца папскага, каб пачаць падказанае стагоддзе сьвятога духу, з якім не будуць злучаны ніякія формы агульнага сужыцця, ніякага кіравання, нічога «твайго і майго».

Так моцна Евангеллі тады ўздзейнічалі на людзей, у якіх яшчэ не было іншага чытаньня! І хіба можна нават падумаць, што гэтыя парасткі выраслі толькі праз 1200 гадоў пасля іхнага пасеву? Якое заўгодна насенне высахла б за такі час і скамянела. Нішто больш красамоўна не можа давесьці пашырэнне «першых сентыментальных раманаў» на захадзе Яўропы толькі ў XII-XIII стагоддзях, як гэтыя жабруючыя ордэны і крыжовыя паходы.

Але вернемся да Рыма.

Стары кардынал Чэнчыус Савелі стаў наступнікам Інакенція пад імем Ганорый.

Адзінае жарснае жаданне перапаўняла яго душу, гэта – ажыццяўленне абвешчанага Інакенціем III крыжовага паходу ў Палестыну, на чале якога ён спадзяваўся бачыць Фрыдрыха. Але перш чым ён запрасіў апошняга ў Рым для ўкаранавання, ён 9 красавіка 1217 года каранаваў Пятра дэ-Куртэнэ ў якасці візантыйскага імператара, што надало новы бляск царкве, якая з гэтага часу спадзявалася мець у сваім ленным валоданні кароны Ўсходу і Захаду. Французкі граф заклікаўся лацінскімі баронамі на латынізаваны зараз Канстантынопальскі пасад у якасці чалавека Іяланты, сястры другога франкскага імператара Візантыі,

Генрыха, у асобе якога 11 чэрвеня 1216 года загасла мужчынская лінія фландрскіх графаў. Пятро прыбыў у Рым са сваёй жонкай, чатырма дочкамі і вялікай сьвітай і атрымаў у Рыме карону з рук папы.

А Фрыдрых не выканаў свайго абяцання і толькі са смехам глядзеў на дзіўны крыжовы паход некалькіх тысяч дзяцей, сведчыўшы не столькі пра нязменнасць імкнення рыцарства на Ўсход, колькі пра хваравітае перараджэнне крыжовых паходаў.

Ганорыю III успадкоўваў чалавек моцнага характару, Гуголін, астыйскі кардынал-біскуп, абраны 19 сакавіка 1227 года пад імем Рыгора IX. На трэці дзень пасля свайго пасвячэння ён апавясьціў пра сваё абранне Фрыдрыху, і разам з тым, запатрабаваў ад яго выступлення ў крыжовы паход. Фрыдрых выступіў, але, захварэўшы на моры, загадаў сваёй галеры вярнуцца і зноў высадзіўся ў Атранта. Разгневаны папа падняўся ў поўным убранні на катэдру сабора ў Ананні і абвясціў адлучэнне імператару, а стаячыя шэрагамі па баках галоўнага ахвярніка сьвятары пакідалі на зямлю быўшыя ў іхных руках запаленыя свечкі ў якасці адзнакі грознасці гэтага акта.

У сваім агульным лісьце да ўсіх біскупаў, Рыгор намаляваў самымі чорнымі фарбамі няўдзячнасць Фрыдрыху і гэта заахвоціла імператара да такога ж бязлітаснага адказу. Прадстаўнік вышэйшай дзяржаўнай улады выставіў загану царквы на абмеркаванне ўсяго сьвету і падзяляў думкі ерэтыкоў пра неапостальскія паводзіны папаў. І сьледам за тым ён выступіў у крыжовы паход, застаючыся пад адлучэннем. Калі 28 чэрвеня 1228 года Фрыдрых із Брындызі выйшаў у мора, царква суправаджала яго гнёўнымі словамі, што ён выпраўляецца ў Ерусалім як «пірат», а не як крыжак. Замест дабраславення яму спадарожнічаў царкоўны праклён, які сустрэў яго нават каля ўяўляемай там «труны Ратавальніка». Але Фрыдрых не звярнуў на гэта ніякай увагі. 18 сакавіка 1229 года ён уласнаруча надзеў у Ерусаліме карону на сваю галаву. Дзякуючы дамове з султанам ён вярнуў хрысьціянам гэты горад і, нечакана прыбыўшы 10 чэрвеня ў Брындызі, выгнаў папскае войска са сваіх уладанняў.

Збегшы Рыгор IX усю зіму правёў у Пяруджы, не выказваючы жадання вярнуцца ў Рым. Але раптам 1 лютага 1230 года Тыбр выйшаў із берагоў, Леаніна і Марсава поле былі затоплены вадой, Сенатарскі мост быў знесены і паводка мела наступствам голад і павальныя хваробы. Рымляне, якія за час доўгага выгнання папы забыліся пра яго, зараз пад уплывам забабоннага жаху згадалі, што «сьвяты бацька з'яўляецца валадаром іхнай вобласці». У Пяруджу спешна выправіліся пасланнікі. Яны кінуліся ў ногі папе і прасілі яго дараваць зрабіўшы памылку народ і вярнуцца ў асірацелы, горад, каб бог перастаў яго караць.

## Глава II.

### Пачатак інквізіцыі.

Рыгор знайшоў Рым у стане глыбокай галечы, даканцова адзічэлым і напоўненым «ерэтычным пустазеллем», да якіх часткова схілялася нават сьвятарства. Ён загадаў аднавіць Сенатарскі мост, ачысціць клаакі, падвезці хлеб, раздаваць народу грошы і пабудаваць багадзельню ў Латэране. Гэта схіліла да яго масы і адблегчыла яму нанесці яго галоўны ўдар, накіраваны на хрысьціянскіх вальнадумцаў, якія натуральна ўзнікалі зараз паўсюдна, з нагоды відавочных

супярэчнасьцей паміж пантыфікальнай царквой і ўсё больш і больш распаўсюджваемымі ёю ж Евангеллямі. Вынішчальныя вайны Інакенція III супраць руплівых чытараў гэтых сентыментальных апавяданняў і выдадзеныя ім наказы пра выкараненне іхных асабліва руплівых паслядоўнікаў ва ўсіх гарадах, здавалася, толькі павялічвалі іхную колькасць. Тысячы людзей падперазваліся поясам св. Францыска, але і з іх шмат хто адпадаў ад папства. У царкоўнай вобласці, у Вітэрба, у Перуджы, у Арвіета, хрысціянскія секты сталі шматлікімі. Ламбардыя была перапоўнена імі, у гвельфскім Мілане існавала іхная галоўная царква. Без карысці гарэлі вогнішчы. Адпаўшыя збіраліся ў самым Рыме падчас выгнання папы. Палітычныя гледжанні аб'ядноўваліся ў гэтых выпадках з рэлігійнымі і ў ліку рымскіх прыхільнікаў евангельскай навукі гібелінская секта арнальдыстаў была без сумневаў больш шматлікай, чым секта ліёнскіх беднякоў. Дагматычныя непагадненні на падставе Евангелляў не аддзялілі ад палітычных, таму што царква лічыла лжэвучэннямі нават указы гарадзкіх магістратаў, накіраваныя на абкладанне сьвятарства падаткамі ці на разбіранне яго непаразуменняў з парафіянамі звычайнымі судамі ўстановамі.

Упершыню масавы суд над тлумачальнікамі Евангелляў быў наладжаны ў Рыме, і публічна запалалі вогнішчы, із якіх спісаны Няронавы, і гэта зноў, і зноў, і зноў служыць яскравым падцверджаннем таго, што Евангеллі пашырыліся на Захадзе не за тысячу гадоў да таго, а амаль непасрэдна перад узнікненнем непагадненняў пры іх тлумачэнні. Інквізітары размясцілі свой трыбунал перад дзвярамі царквы Марыі Маджыорэ. Кардыналы, сенатары і суддзі займалі месцы на трыбунах, а цікавіўшыся народ атачаў жахлівы трыбунал, выносіўшы прысуды няшчасным якога заўгодна стану і стаці. Шмат якія із духоўных асоб, абвінавачаныя ў літаральным разуменні евангельскіх заветаў, былі пазбаўлены іхнага сьвятарскага адзення ці ж прысуджаны на высыланне дзеля пакаяння ў далёкія кляштары, калі яны абвяшчалі пра сваё пакаянне. А зацятых хрысціянскіх вальнадумцаў спальвалі на драўляных вогнішчах, часам на пляцы каля самой царквы. Дзякуючы таму што гэтыя змрочныя трагедыі, быўшыя адлюстраваннем альбігойскіх войнаў, ладзіліся пасля разводдзя Тыбра і эпідэміі, то яны лічыліся злучанымі з імі і выклікалі ў Рыме вялікую трывогу. Пануючая царква аб'явіла, што дзякуючы іхнай дзейнасці адбыліся ўсе гэтыя бедствы і не спыняцца, пакуль дэмагогі не будуць знішчаны. Было пастаноўлена, што кожны сенатар пры ўступленні на пасаду браў на сябе абавязак арыштаваць усіх тлумачальнікаў Евангелляў, на якіх пакажа інквізіцыя, і пасля належнага разбірання на працягу васьмі дзён пакараць іх сьмерцю. Іхная маёмасць павінна была быць падзеленай паміж даносчыкам і сенатарам і збольшага ісці на пакрыццё выдаткаў па паляпшэнню гарадзкіх сьцен.

Прыстанкі тлумачальнікаў Евангелля павінны былі быць разбуранымі. За прадастаўленне ім прытулку прызначалася грашовая пеня ці цялеснае пакаранне і скасаванне ўсіх грамадзянскіх правоў. *«Кожны сенатар павінен быў пацвердзіць клятвай гэты ўказ і, пакуль ён гэтага не зробіў, ён не лічыўся маючым права выконваць свае абавязкі».* *«Гэта быў, — сведчыць Грэгарэвіус, — жудасны час, і яго поўным адлюстраваннем былі эдыкты Рыгора IX, згодна з якімі вышук хрысціянскіх вальнадумцаў прызначаўся самым высокім абавязкам грамадзяніна; гэта быў час, калі якая заўгодна публічная ці прыватная размова пра нейкі із заветаў Евангелля каралася, як злачынства».*

Да такой супені абноўленая царква была напалохана сваімі ж уласнымі кнігамі, пасля таго як яны зрабілі сваю справу, разбурыўшы ранейшае

пантыфікальнае ўладкаванне з яго састарэлай ідэалогіяй і адружанымі сьвятарамі-жрацамі, а зараз яны пагражалі зрабіць тое ж і з замяніўшым яго псеўда-евангельскім, папскім уладкаваннем царквы. Ды і сапраўды, у чым сутнасць евангельскай маралі? Зірніце на яе галоўныя патрабаванні: ухваленне ўсеагульнага жабрацтва з аднаго боку і заахвочанне да скапецтва з другога, і вы пабачыце самі, што яна была напалову дэмагагічнай і напалову ненатуральнай.

Сьледам за сьвятарствам да перасьледу ерэтыкоў далучыліся князі і кіраўнікі рэспублік. І мы можам сьмела сцвярджаць, што не за іншавэр'е – дапускалі ж усе яны існаванне не толькі магаметанаў, але і жыдоў, пра якіх самі ж пашыралі чуткі, быццам бы яны ўкрыжавалі Хрыста! – гэта рабілася таму, што ўсе заможныя людзі лічылі іх сацыяльна небяспечнымі і, далучыўшыся для выгляду да пануючай зараз евангельскай царквы, спяшаліся спальваць нязручных тлумачальнікаў евангельскай навукі і канфіскаваць іхнюю маёмасць. Некаторым каралям полымя вогнішчаў служыла для ўслаўлення іхнай набожнасці, некаторыя із баязні ці із разліку імкнуліся давесці сваю павагу да ўзвысіўшыхся зараз папаў самымі жорсткімі пераследамі ўсіх нязгодных з імі. Нават Фрыдрых II, які згодна са сваёй адукаванасцю быў вышэй свайго стагоддзя, і той выдаў у 1220 і 1232 гадах самыя жорсткія законы супраць сама-тлумачальнікаў Евангелляў, нічым не адрозніваючыся ад папскіх эдыктаў.

*«Ерэтыкі»* (г.азн. разумеўшыя ў непасрэдна літаральным сэнсе запаветы ад імя Хрыста «раздай сваю маёмасць бедным і ідзі следам за мной»), – кажа ён, – *маюць жаданне разарваць непадзельнае адзенне нашага Бога. Мы загадваем, каб яны былі на вачах народа аддаваемы жывымі сьмерці ў полымі».*

*«Яго законы супраць хрысціянскіх ерэтыкоў, – сведчыць Грэгарэвіус (IX, 4), – знаходзяцца ў самай рэзкай супярэчнасці з яго ж апярэджаным сваё стагоддзе заканадаўствам, дадзеным у жніўні таго ж 1231 года каралеўству Сіцылія».* А з нашага боку гледжання атрымліваецца, што тут не было ніякай супярэчнасці, калі імператар Фрыдрых, кінуўшы пасад і ўзяўшы торбу, не меў жадання ісці жабраком прасіць падаяння ў астатніх такіх жа жабракоў. Жорсткія законы супраць «хрысціянскіх ерэтыкоў» (г.азн. прапаведнікаў усеагульнага жабрацтва і жабравання «на славу Бога Езуса») былі адзіным сродкам самаабароны тагачаснага грамадства ад немінучай згубы ад паўсюднага ўсталявання некалькіх ненатуральных і нібы-та «хрыстовых запаветаў», пашыраных Евангеллем лягчэнца Мацьвея напярэдадні (а, паўтараю зноў, не за 1 200 гадоў да таго!) самой жа рымскай царквой. Згадаем толькі яго завет пра скапецтва (лягчэнне):

– «Магучы ўмясьціці, ды ўмесціці!»

## Частка III.

### Змаганне царквы і дзяржавы на захадзе Яўропы напярэдадні рэфармацыі. Разгар класіцызму.

Але вялікі суд над хрысціянскімі тлумачальнікамі Евангелляў так мала падзейнічаў на рымлян, што ужо 1 чэрвеня 1231 года яны вымусілі Рыгора IX зноў выдаліцца із Рыма ў Рыет, дзе ён і заставаўся да лета 1232 года.

*«Рымскі народ, – зноў сведчыць Грэгарэвіус, – быў прасякнуты ў гэты час новым духам. Як пад час старажытнасці (??), у часы Каміла і Карыялана, ён і зараз*



выступіў на заваёву Тусцыі і Лацыума. **Зноў** (??)на палях змаганняў з'явіліся рымскія сыягі са старажытнымі ініцыяламі *S. P. Q. R.* (*Senatus Populus que Romanus*) на чырвоным з золатам полі і рымскае нацыянальнае войска зноў было складзена із рымскіх грамадзянаў і хаўруснікаў ад васальных гарадоў пад кіраваннем сенатараў. Яны пагражалі нават самому папе пад сыценамі яго роднага горада Анані, дзе ён знаходзіўся са жніўня месяца, але народ (*plebs*) памірыўся з ім за грошы».

Але ці сапраўды, чытач, усё гэта паўтарылася зноў цалкам у тым жа выглядзе і ў тым жа месцы, праз паўтары тысячы гадоў? І ці не прасьцей лічыць, што старажытная легенда была спісана менавіта з гэтай падзеі? Паглядзім жа з гэтага боку гледжання і на тое, што было далей, пасля таго як плебеі «памірыліся з папай за грошы».

«Адзін нячысьцік, – паведамляе біёграф Рыгора XI, – быў своечасова прагнаны із Рыма, але затое сем іншых зайшлі ў яго». Заможныя рымляне ўжо ў 1234 годзе зноў пачалі заўзятае змаганне супраць свецкай улады папы ў сябе ў горадзе, і ў гэты ж час, – сведчыць гісторык горада Рыма, – яны «згадалі (!) пра свае старажытныя звычэй, паставіўшы памежныя камяні (*termini*) і забяспечыўшы іх надпісамі *S. P. Q. R.*, якія павінны былі пазначаць юрысдыкцыю горада Рыма».

А мы зноў адкажам: ім не было чаго і згадваць, таму што псеўда-старажытныя камяні і былі спісаны із гэтых.

Заможныя рымляне патрабавалі ад папы вольнага абрання сената, права кляпання манеты, перадачы сабе розных падаткаў і звычайнай папскай даніны сабе ў 5 000 фунтаў. Яны скасавалі судовую ўладу сьвятарства і вызваленне яго ад павіннасьцей, што зрабілі тады ж і шмат якія із іншых рэспублік. Яны заявілі таксама патрабаванне, каб папа ніколі не накладаў адлучэння ні на аднаго рымскага грамадзяніна на той падставе, што Вечны горад, згодна з іхнымі словамі, карыстаўся прывілеем быць вольным ад царкоўных пакаранняў.

І ў гэты ж самы час яны самі паўсюдна палілі «хрысьціянскіх іншадумцаў, патрабаваўшых літаральнага разумення евангельскіх запаветаў!»

Я прапаную чытачу самому патлумачыць гэтую супярэчнасць, калі ён усё яшчэ лічыць, што іх спальвалі выключна за думку, быццам Езус быў не «аднасутным», а «падобасутным» богу, ці за іншыя такія ж нікому не шкодзячыя глупствы, а не за палітычна-эканамічныя меркаванні на грунце эканамічнага матэрыялізму таго часу.

Якое гэта мела б заканчэнне, калі б Рым быў пакінуты самаму сабе ці змог ператварыцца ў магутны горад, цяжка сказаць. Але папы ў цяжкія часы заўсёды заклікалі староннюю магутнасць для зацішэння сваёй непакорлівай краіны, і аддалены хрысьціянскі сьвет ніколі не адмаўляў ім у грашовай ці вайскавай дапамозе. Рыгор IX заклінаў каталіцкі сьвет даць яму зброю супраць не схільнага да падпарадкавання Рыма. Ён напісаў скаргі на яго сваім васальным каралям, партугальскаму і арагонскаму, а таксама графу русільёнскаму, герцагу аўстрыйскаму, біскупам Германіі, Гішпаніі і Францыі, і дапамога была яму дадзена. Крыжакі падалі царкве свой меч і свае таленты супраць Рыма. Нават ангельцы і французы, як вернікі так і авантурысты, сталі пад пантыфікальныя сыягі. Магчымасьці рымлянаў былі знясілены і іхныя фінансы, не гледзячы на прымусова атрымліваемыя із царквы падаткі, былі выдаткаваны. Горад не здолеў дасягнуць мэты свайго змагання і ў сярэдзіне траўня 1235 года яшчэ раз прызнаў над сабой вярхоўную ўладу папы.

А класікі нам распавядаюць казкі пра нейкае былое валадаранне гэтага арганічна няздольнага ні на што горада над цэлым сьветам!

Вось якой была мірная дамова:

*«Мы, Ангелус Малабранка, літасьцю божай кіруючы сенатар Высокага горада, абяцаем, грунтуючыся на дазvole высокага сената, на даручэнні і агульнай згодзе слаўнага рымскага народа, скліканага званам званоў і гукамі труб на сход у Капітолій (і відавочна, не на кучы парэшткаў!), а таксама і згодна з прапановай высокашаноўных кардыналаў Романуса, біскупа Парто і Руфіны, Яна Коланы із Праксэдэ і Стэфана ад св. Марыі ў Трастэверыне, з нагоды спрэчкі паміж сьвятой рымскай царквой, сьвятым папай і сенатам і народам рымскім, ад імя сената і народа:*

*Мы згодны задаволіць патрабаванні папы адносна вежы і закладнікаў у Мантальта, адносна ўсталяванай пры сенатары Луцэ Савеллі прысягі на вернасць і адносна пастаўленых у царкоўных землях памежных знакаў. Што ж да дырэктываў пра суддзяў, патрабаваўшых гэтай прысягі ў Сабіне і Тусцыі і займаўшых царкоўныя ўладанні; пра абвяшчэнне ў няміласьці кардынала Рэйнера із С. Марылі ў Касмедыне і натарыуса Барталамея; пра рабаванне Латэранскага палаца і сядзіб некаторых кардыналаў; пра ўзнагароду за страты, накладзеныя на біскупствы Остыю, Тускул, Прэнэстэ і іншыя царкоўныя ўладанні; пра пастанову, што папа не павінен вяртацца ў Рым да таго часу, пакуль ён не выплаціць рымлянам дамоўленую ў Рока дзі Папа пазыку роўную 5 000 фунтаў і ўсе страты, – то ўсе гэтыя дырэктывы мы, грунтуючыся на дазvole сената і народа, скасоўваем, як нікчэмныя.*

*Для знішчэння якога б то ні было непагаднення паміж намі, царквой і папай, шануемым намі, як набожнымі сынамі праз глыбокую павагу да Хрыста, якой ён намеснік на зямлі, і перад вярхоўным апосталам, якому ён намеснік на зямлі, а таксама і таму, што ўсё гэта спрыяе выкананню жадання высокага і слаўнага горада, мы загадваем наступнае. Усе духоўныя асобы, знаходзячыся ў Рыме і па-за Рымам, і асобы належачыя да сямействаў папы і кардыналаў не павінны судзіцца ў свецкіх судах ці быць прымушанымі да гэтага з дапамогай расчынэння жылля ці якім-небудзь іншым спосабам, ці быць патрывожанымі дзякуючы нейкаму здарэнню. Але тое, што тут сказана пра сем'і папы і кардыналаў, не павінна дапасавання да рымскіх грамадзянаў свецкага стану, маючых сядзібы ці людзей у горадзе, хаця б яны былі ці зваліся фаміліярамі. Ніхто са сьвятарства, братоў манаскіх ордэнаў ці парафіянаў, калі ён ідзе да апостальскага пасада і да св. Пятра, ці там застаецца, ці адтуль вяртаецца, не павінен прыцягвацца да суда свецкага суддзі, але, наадварот, ён павінен знаходзіцца пад абаронай сенатара і сената. Ніякі падатак не павінен спаганяцца ні ў горадзе, ні па-за яго межамі з цэркваў, сьвятароў і манаших ордэнаў. Мы ўсталёўваем вечны мір з імператарам і яго людзьмі; з народамі Ананьі, Сеньі, Вялетры, Вітэрба, з народамі Кампаньі, Марытымы і Савіны, з графам Вільгельмам (Тусцыйскім), з усімі іншымі жыхарамі вотчыны св. Пятра і з усімі сябрамі царквы. Мы загадваем і падмацоўваем гэтым дэкрэтам, каб наперад ніякі сенатар, ці будзе ён адзін, ці іх шмат, не дзейнічаў насуперак гэтай нашай палягчаючай граматы. Будзе ж нехта зробіць учынак насуперак ёй, той павінен зведаць самы моцны гнеў і нянавісць сената і, звыш таго, будзе абавязаны выплаціць пяню роўную ста фунтам золата на аднаўленне гарадзкіх сьцен. Але і пасьля выплаты гэтай пяні гэты прывілей не менш захоўвае сваю магутнасць».*

Гэтай мірнай дамовай была закончана адна із самых жорсткіх войнаў, калі-небудзь вядзеных рымскай рэспублікай супраць папскай улады. Рэспубліка не страціла з гэтай нагоды сваёй аўтаноміі, але яна была зноў уведзена ў межы, прызначаныя для яе Інакенціем III.

Ужо цэлы год Рыгор IX знаходзіўся ў выгнанні ў Тусцыі і потым яшчэ два гады, нягледзячы на мір, заставаўся па-за Рымам, бо ў ім ён ні на хвіліну не мог бы знайсці заспакаення. Але ўсё ж ён, дзякуючы сваёй папулярнасці ў Заходняй

Яўропе, патрабаваў сабе ўлады над яе каралямі, грунтуючыся на падробленым, нават і згодна з меркаваннем саміх сучасных царкоўных аўтараў, дэкрэце Кастуся І.

*«Галовы каралёў і князёў, – пісаў Рыгор ІХ імператару Фрыдрыху, – схіляюцца да ног сьвятароў, і хрысьціянскія імператары павінны падначальваць свае дзеянні не толькі аднаму рымскаму папе, але і іншым прадстаўнікам сьвятарства. Бог пакінуў толькі сабе суд над сьвятым пасадам, суду якога ва ўсім таемным і відавочным ён падначаліў увесь сьвет. Усяму сьвету вядома, што сьветадзяржаўны манарх Кастусь са згоды сената і народа горада Рыма і ўсёй рымскай дзяржавы прызнаў, як права, што намесьнік вярхоўнага апостала з'яўляецца валадаром ва ўсім сьвеце над сьвятарствам і над усімі душамі, а таксама мае ўладу над усімі зямнымі рэчамі і цэламі. Дзякуючы таму, што ён прызнаў, што той, каму бог перадаў нябесную ўладу над Зямлёй, павінен быць кіруючым суддзёй і ў мірскіх справах, то ён перадаў рымскаму папе знакі імператарскай годнасьці, і імператарскі скіпетр, і горад Рым з усёй яго акругай, які ты маеш жаданне адхіліць ад нас, спакусьцішы сваім золатам, і імперыю на вечныя часы. І, лічачы бязбожным, каб зямны імператар карыстаўся ўладай там, дзе кіраўнік усёй хрысьціянскай рэлігіі пастаўлены валадаром ад нябеснага цара, Кастусь перадаў Італію пад кіраванне папы, а сам знайшоў сабе месцаванне ў Грэцыі. Сьвяты пасада перадаў (быццам бы!) імперыю немцам у асобе Карла, які з пакорай узяў на сябе гэты вельмі цяжкі для рымскай царквы цяжар. Але, перадаўшы з дапамогай каранаваньня і памазаньня тваім папярэднікам і табе судовую і вайсковую ўладу ў імперыі, папа гэтым не адмовіўся ад сваіх вярхоўных правоў, ты ж парушаеш гэтыя правы папы і не менш таго ганьбіш свой гонар і вернасць, не прызнаючы твайго ўласнага стваральніка».*

Але Фрыдрых, як больш магутны валадар, натуральна не пагадзіўся з гэтым. А рымская шляхта дадала да сваіх тытулаў яшчэ адзін псеўда-антычны тытул. Шляхетныя рымляне пачалі зваць сябе «праконсуламі рымлянаў», калі яны займалі высокую пасаду ў горадзе ці ў правінцыі і засядалі ў якасьці падэст у гарадзкой радзе нейкай рэспублікі, ці ў якасьці рэктараў кіравалі нейкай акругай пантыфікальных уладаньняў. Хаця «класічны» тытул Consul Romanorum, які арыстакраты насілі яшчэ тады, калі яны складалі палітычную карпарацыю, супрацьстаяўшую суполцы, заставаўся і ў гэты час ва ўжыванні, але ён ужо страціў сваё важнае значэнне з тых часоў, як зніклі гарадзкія кіруючыя консулы, і консуламі пачалі звацца старшыны цэхаў. Усе яго правы перайшлі зараз выключна да прысвоенага вышэйшай арыстакратыі тытула праконсула. Магчыма, што найбольш выбітныя прадстаўнікі арыстакратыі пачалі ўжываць гэты тытул і для пазначэння сапраўднага адрознення іх у сенаце, дзе яны ўтварылі нешта накшталт палаты пэраў, і гэтае новае тытулаванне было афіцыйна прызнана ў першай траціне XIII стагоддзя, як папамі, так і імператарам. І з яго было спісана класікамі «антычнае праконсульства».

Такім чынам і Фрыдрых, і рымская шляхта зноў сталі ў апазіцыю да сваёй царквы.

Стомлены надмернымі дамаганьнямі рымскага папы, Фрыдрых апеляваў, нарэшце, да скліканага для разбору ўзаемных скаргаў сабора.

*«З мора выйшаў звер, – пісаў ён словамі Апакаліпсіса, – перапоўнены найменнямі блюзнэрскімі, спусташаючы ўсё сваімі лапамі як у мядзведзя, і сваёй папчай як пастка ільва, цэлам жа ён падобны барсу. Зьня яго адчыняецца, каб вывяргаць хулу на бога, і не стамляецца вымаўляць такую ж хулу на яго скінію і на жывучых на небе».*

Із гэтага бачна, што сапраўдны сэнс Апакаліпсіса яшчэ не быў канчаткова забыты ў XIII стагоддзі.

Фрыдрых вырашыў глядзець на царкву толькі як на варожую яму палітычную магутнасць і цалкам разбурыць яе арганізацыю ўсярэдзіне дзяржавы.

Бязлітасны пераслед чакаў біскупаў і ніжэйшае сьвятарства за супраціў у Сіцылійскім каралеўстве, а евангельскія павучанні на тэму «калі маеш дзьве кашулі, аддай адну з іх немаёмаснаму», абвяшчаемыя прызнанымі па-за законам жабруючымі манахамі, караліся сьмерцю, заняволеннем ці выгнаннем. Царкоўная маёмасць ўсюды канфіскавалася ці абкладалася падаткамі, 9 жніўня 1240 года із абацтва Грота-Ферата, папа (зараз адначасовы абаронца і чужога жабрацтва і свайго багацця «ў імя царства нябеснага») склікаў у Рыме сабор на бліжэйшы Вялікдзень. А Фрыдрых паслаў свайму сьвятарству пісьмовыя паведамленні, у якіх забараняў усім ехаць на сабор, і яго сьвятарства падтрымала яго.

*«Як можаце вы, – выказваўся адзін з іх, – быць у бяспецы ў Рыме, дзе ўсе, грамадзяне і сьвятарства, штодня ваююць за і супраць двух супернікаў? Спякота там несцерпная, вада гнілая, ежа грубая і сырая. Паветра там можна памацаць рукамі, і яно кішыць маскітамі, усюды процьма скарпіёнаў, народ брудны і агідны, поўны злосьці і шаленства. Пад усім Рымам выкапаны пячоры, і із катакомбаў, напоўненых змеямі, падымаецца атручваючы і сьмяротны туман».*

Так упершыню мы даведваемся пра катакомбы ў Рыме, якія з гэтай нагоды павінны быць прызнанымі характарыстыкай усяго пантыфікальнага Рыма і знішчанымі не раней сярэдзіны XIII стагоддзя абнаўленчай царквой, калі рымскі вялікі пантыфёкс перайменаваўся ў папу, а манастэрыянцы сталі сучаснымі манахамі.

Аднак шмат хто із прэлатаў Гішпанія, Францыі і Верхняй Італіі, нягледзячы на такую вялікую небяспеку для свайго жыцця, не адмовіліся ад падарожжа ў Рым на генуэзскіх караблях. Але яны хутка пабачылі ветразі сіцылійскага флота, які з баявымі намерамі ішоў да іх насустрач. Знакамітае марское змаганне 2 траўня 1241 года каля выспы Монтэ-Крыста і Джыглію было адным із самых дзіўных відовішчаў, калі-небудзь бачаных на моры. Больш за сто прэлатаў, кардыналаў, біскупаў і абатаў збольшага былі патолены, збольшага ўзяты ў палон, а імператарскі адмірал з усёй сваёй здабычай накіраваўся, святкуючы, у Неапалітанскі заліў. Вайна паміж папай і імператарам успыхнула нанова, але якраз у гэты час татарскія орды Актая спустошылі Расію, Польшчу і Дунайскія краіны і аднавілі на лацінскім захадзе той перапалох, які некалі папярэднічаў гунам. Хрысціянскі сьвет маліў імператара і папу пра выратаванне.

Напалоханы Фрыдрых выправіў амбасадараў да папы, але той намерыўся, падобна Рыгору VII, хутчэй памерці, чым саступіць. І невядома, чым бы скончылася спрэчка, калі б папа раптоўна не памёр. Гэта адбылося 21 жніўня 1241 года ў Латэране. (Рыгор IX)

Пасад «св. Каменя» застаўся пустым, як пасыля сьмерці Рыгора VII. Рымляне шумелі, сенатар пагражаў важакам заняволеннем. Нязгодныя з ім кардыналы замкнуліся, хто ў Ананы, хто ў сваіх замках. Рымская царква амаль два гады была без папы. Вялікая духоўная манархія, здавалася, ператварылася ў алігархію, таму што курыя із нешматлікіх прабываўшых у Ананы кардыналаў ажыццяўляла царкоўную ўладу. Фрыдрых настойліва патрабаваў ад кардыналаў, каб яны, нарэшце, абралі кіраўніка царквы. Нарэшце, 25 чэрвеня 1243 года яны абвясцілі ў Ананы папай кардынала царквы С. Ларэнца ў Люцыне пад імем Інакенція IV.

Але і новы папа вызначана выказаўся, што ніколі не пагадзіцца на мір з Фрыдрыхам і не будзе цяпець, калі ён ці яго сыны, гэтыя «стварэнні яхідны», былі на пасадзе.

Аднак заснаваная Фрыдрыхам у яго каралеўстве манархічная ўлада выявілася дастаткова трывалай. Народ і гарады, узнагароджаныя за страту сваіх

вольнасьцей строгімі законамі, накіраванымі супраць абсалютызму баронаў, не паўсталі супраць яго. І ён памёр каралём пасыля недоўгачасовай хваробы 19 снежня 1250 года ў сваім замку Фіярэнтына, каля Лючэрыі.

У змаганні Фрыдрыха II супраць папства мы бачым першыя зародкі еўрапейскай рэфармацыі. Гэта і было знакамітае змаганне гвельфаў і гібелінаў – прыхільнікаў папскага і прыхільнікаў імператарскага валадарання, прытым і тыя і другія аднолькава вынішчалі «хрысціянскіх ерэтыкоў», патрабаваўшых выканання евангельскіх заветаў усеагульнага жабрацтва і падзелу маёмасці.

Гвельфскія рэспублікі, стаўшы на бок царквы, прынеслі Інакенцію IV, як папе, клятву на вернасць, але яны патрабавалі ад яго вялікай узнагароды за свае вайсковыя выдаткі ў змаганні з імператарам, марудзілі з вяртаннем былых царкоўных маёнткаў і відавочна паказвалі, што не згодны прамяняць імператарскае ярмо на валадарства царквы. Яны скарысталіся змаганнем царквы з імперыяй, каб з дапамогай сьвятарства зрабіцца незалежнымі ад імператара, а зараз царква пабачыла, што яны зрабіліся незалежнымі і ад яе самой.

Але і гібелінскія гарады і валадары толькі часова былі прыгнечаны сьмерцю свайго правадыра, імператара Фрыдрыха II. Імператар памёр, але яго прынцып застаўся жывы, і магутныя правадыры Паланчыні і Эцэлін яшчэ пераможна падтрымлівалі яго ў Італіі. Папа, вярнуўшыся, пабачыў іншую Італію, чым была тая, якую ён пакінуў і павінен быў прызнаць, што вялікая мэта Гільдэбранда і Інакенція III прывесці пад сьцягам Евангелляў усю італійскую паўвыспу пад пастырскае жазло св. Пятра была недасяжнай.

Справа ў тым, што дэмагагічная частка евангельскага вучэння ўжо дасягнула тады свайго мэты – разбурэнне старой феадальнай імперыі Карла Вялікага і феадальнай пантыфікальнай царквы – і пачала выдыхацца, не даўшы самай беднай частцы насельніцтва тых вялікіх даброт, якіх яно чакала.

Пачалося новае будаванне жыцця.

## Глава IV.

### Новая неўстойлівая душэўная раўнавага. Сенатары і флагеланты.

У XIII стагоддзі італійскія вольныя гарады, як я ўжо паведамляў, моцна заквітнелі і завялі ў сябе дзеля ўмацавання ўзаемнай сувязі звычай абіраць сваіх падэстаў із арыстакратыі іншых сяброўскіх гарадоў. Запрошаны на шэсць месяцаў для кіравання чужаземец замацоўваў гарадзкую сувязь і, акрамя таго, уяўляў большую заруку за тое, што кіраванне будзе беспартыйным і меншую верагоднасць замацавацца ў якасці тырана, чым мясцовы магнат. А на пасаду падэсты запрашалі звычайна толькі выбітных людзей.

Рымляне звykліся з тым, што ўрачыстыя амбасады са шматлікіх гарадоў, нават із Пізы і Фларэнцыі, з'яўляліся ў Капітолій, каб паклікаць да сябе ў якасці падэсты каго-небудзь із рымскіх арыстакратаў, але самі яны яшчэ ніколі не запрашалі свайго сенатара із чужога горада. І калі яны так зрабілі ў 1252 годзе, у той час, калі Інакенцій IV жыў у Перуджы, то да гэтага іх павінна было прымусіць моцнае засмучэнне ў справах іхнай суполкі.

Рымляне звярнуліся ў Балонню, і балонская рада рэкамендавала ім Бранкалеоне графа Казалекію, чалавека старажытнага роду, рэспубліканскага накінку думак і грунтоўнага знатака права. І Бранкалеоне выказаў сваю згоду кіраваць Рымам, калі яму дадуць тэрмін на тры гады. І яму далі гэтыя тры гады.

Перад уступленнем на пасаду ён прынёс клятву перад выбарнымі ад парламента выконваць статуты горада, падтрымліваць указы супраць шкодных хрысціянскіх летуценнікаў і згодна з законам кіраваць горадам Рымам. Нам застаецца толькі патлумачыць чытачу, што гэта было за званне падэста, ад якога паходзіць і слова патэстат – магутнасць. Яго карэннае значэнне спадар з'яўляецца, відаць, пераіначаным грэцкім словам дэс-па-тая = па-дес-та.

У аздамленым мехам ярка-чырвоным адзенні, з капялюшыкам на галаве, падобным на той, які насілі венецыянскія дожы, гэты сенатар, аточаны сваім дваром, з'яўляўся ў вачах мас прадстаўніком велічы рымскага народа падчас народных гульняў, пры ўступленні папаў на пасады ці пры нейкіх палітычных актах. Яго падобная з дыктатурай улада кантралявалася радай, выбарнымі прадстаўнікамі ад народа і правам народнага сходу даваць сваю згоду на яго абранне. Кароткатэрміновая пасада такога вярхоўнага сенатара знаходзілася заўсёды пад пагрозай шматлікіх небяспек з нагоды партыйных змаганняў і народных паўстанняў і часта з'яўлялася не больш як бліскучым катаваннем. Кожны яго крок назіраўся і ўлічваўся. Ён быў прымацаваны да Капітолія (які, зноў і зноў паўтараю, не мог у гэты час уяўляць сабой старажытныя руіны!) і не павінен быў пакідаць горад на тэрмін звыш чым на вядомы ўзаконены час і адлегласць.

За два дні да заканчэння тэрміну яго кіравання абвяшчальнік публічна паведамляў з прыступак Капітолія пра тое, што найсвятлейшы рымскі сенатар будзе падпадаць пад суд, і на працягу дзесяці дзён сіндык выслухваў усіх абвінаваўцаў. Калі падэста быў абвінавачаны ў дрэнным кіраванні, то прысуджаўся да вяртання трэцяй часткі яго ўтрымання, а калі і гэтага выяўлялася недастаткова, то яго трымалі пад вартай да той пары, пакуль ён не даваў поўнага задавальнення гораду. Калі ж ён заслугоўваў ухвалы, то горад з трыумфам праводзіў яго ў тую рэспубліку, адкуль ён прыйшоў. Ва ўсіх важных справах яго герольды склікалі народ у парламент пры гучанні капіталійскага звона. Калі парламент быў у поўным складзе (*plenum et publicum*), ён засядаў перад будынкам сената, прытым грамадзяне месціліся на капіталійскім пляцы (і само сабой зразумела не на кучах смецця і адломкаў антычных калон, якія, відавочна, былі не так даўно пабудаваны) і на прылеглым да яго схіле да сучаснага пляца Нябеснага ахвярніка (*Piazza di Araceli*). Сенатар паведамляў гэтаму народнаму сходу праекты, меўшыя дачыненне да ўнутраных і вонкавых спраў, і «высокі рымскі народ» потым прынімаў рашэнне з дапамогай падачы галасоў ці ўзняцця рук, ці акламацыі, ці варта весці вайну ці заключыць хаўрус з іншымі рэспублікамі, прызнаць імператара ці патрабаваць вяртання выгнанага папы. Тут выслуховаліся лісты кляштароў і гарадоў, а часам і прамовы пасланнікаў, з'явіўшыхся для таго, каб выказаць парламенту свае жаданні.

Калі на нараду склікаліся толькі народныя абранцы ад кожнай із 13 гарадзкіх частак, г.зн. вялікая і малая рада (*consilium generale et speciale*), то яны знаходзілі дастатковае для сябе памяшканне ў базіліцы Арачэлі (яна ж *Ara Coeli*), пабудаванай быццам бы на месцы храма Канкордыі, дзе (зноў жа быццам бы!) шмат разоў збіраліся народныя сходы старажытных рымлянаў, *Patres conscripti* сярэднявечнай рэспублікі. Арыстакраты ці дэмагогі, гвельфы ці гібеліны, выяўлялі ў аточаным калонамі прытворы гэтай францысканскай царквы сваё красамоўства і

выказвалі свае нападкі на імператара ці папу. Да XVI стагоддзя капіталіскі пляц быў пышнай арэнай парламенцкіх дэбатаў і трыбуналам Рыма, прытым дэбаты мелі месца толькі ў вялікай і малой радзе, і толькі там выступалі прамоўцы падобна з духам Цыцэрона, каб падтрымаць ці аспрэчыць прапановы, пераносімыя пазней на зацверджанне народнага сходу, пасля чаго сенатар абвяшчаў іх, як законы.

*«Назіральнік, кінуўшы пагляд на гэтыя шумныя парламенты, на трыбуналы і суды Капітолія і на разнастайныя праявы жыцця дэмакратыі з яе прысяжнымі таварыствамі, калегіямі, магістратамі і іхнай дзіўнай выбарчай сістэмай, прасякаўся б здзіўленнем, – сведчыць Грэгарэвіус (IX, 7). – Але гэтая сярэднявечная рэспубліка нейкім дзіўным чынам знікла із Капітолія. У гарадзкім архіве пра яе не згадвае ніводны пергамент. Зніклі таксама надпісы і гербы ўсіх тых рэспубліканцаў, якія ў эпоху гвельфаў і гібелінаў былі валадарамі Высокага Рыма».*

– Але ці не таму гэта, – запытаю я знакамітага аўтара, – што ўсе тагачасныя дэбаты былі апакрыфікаваны ў да-хрысціянскую эпоху? І ці не там, у класікаў, мы знойдзем усе гэтыя дзіўным чынам знікшыя дакументы?

Пасля свайго абрання ў жніўні 1252 года Бранкалеоне прыбыў у Рым, напэўна, напачатку лістапада, каб прыступіць да выканання абавязкаў сваёй пасады. Яго суправаджала бліскучая сьвіта суддзяў, натарыусаў і рыцараў, паступіўшых да яго на службу ў Балонні, Імоле і іншых гарадах. Гэта быў момант, калі ўпершыню вышэйшая магістратура горада складалася выключна із чужаземцаў, і асобы із Раманні кіравалі Рымскай рэспублікай. Яго жонка Галеана таксама суправаджала сенатара.

Магутнасьцю зброі ён аднавіў юрысдыкцыю Капітолія ў навакольнай вобласці і ў замках баронаў, перавёў шмат якіх царкоўных маёнткі ў гарадское фінансавое кіраванне, абклаў падаткамі сьвятарства і падначаліў яго грамадзянскаму суду.

Афіцыйны тытул «капітана (г.зн. завадатара) рымскага народа», які Бранкалеоне ўпершыню далучыў да тытула сенатара і пачаў ужываць у актах у 1254 годзе, паказвае адпаведна свайму сэнсу на народную суполку, утвораную із прадстаўнікоў заможнага стану (populus). Падзел сената, існаваўшы пры Інакенцію III, калі дэмакратычная партыя вылучыла давераных людзей (boni homines), дало першую нагоду для стварэння пазней populus'a, г.зн. хаўрусу ўсіх цэхаў. Пасада народнага капітана, падобная з пасадай народнага трыбуна, была, як мы ўжо бачылі, заснавана пачынаючы ад 1250 года ў розных італійскіх гарадах, так што валадар-падэста заставаўся палітычным прадстаўніком гарадскога грамадства, тады як завадатар-капітан быў надзелены вайскавай і збольшага судовай уладай. У Рыме, дарэчы, народны капітан з'яўляецца толькі часова, ужо таму, што тут, як агульнае правіла, існавала два сенатара, і толькі Бранкалеоне, аб'яднаўшы ў 1252 годзе ў сваёй асобе падзеленую сенацкую ўладу, набыў назву «сенатара высокага горада і капітана рымскага народа».

Выключна доўгі, трохгадовы тэрмін яго кіравання закончыўся напачатку лістапада, і народ меў жаданне пераабраць яго зноў, але адваротная партыя абвінаваціла яго перад сіндыкам. Яна шумна скардзілася, што існуе намер унікавечыць тыранію чужынца, і, нарэшце, пайшла на штурм Капітолія. Бранкалеоне быў вымушаны скласьці зброю, здаўся народу і знаходзіўся пад яго аховай спачатку ў Септызоніі, але быў выдадзены арыстакратам і заняволены ў вежу Пасэрана. І ён без сумневаў загінуў бы, калі б яго не выратавалі рымскія закладнікі, якіх Балоння да гэтага часу трымала ў сябе. Яго мужная жонка Галеана

збегла із Рыма і разам са сваякамі чалавека маліла балонскую гарадскую раду не выдаваць закладнікаў і настойваць на вызваленні іхнага суграмадзяніна.

І пасля шматлікіх спрэчак ён, дзякуючы гэтаму, вярнуўся і свой родны горад.

Кіраванне яго наступніка Эмануэля дэ Мадью было бурным і нешчаслівым. Старыя заклоты пачаліся зноў. Вясной 1257 года паўстанне набыло ўсеагульны характар. Цэхі аб'ядналіся і абралі сваім правадыром булачніка родам із Англіі. Эмануэль быў забіты падчас грамадзянскай вайны, частка арыстакратаў выгнана, і сам папа быў вымушаны з'ехаць у Вітэрба.

Рымскі народ зноў паклікаў Бранкалеонэ, і ён з'явіўся, не без сумневаў, таму што царква падпілноўвала яго. Усе «прыгнятальнікі народа» былі ім выгнаны, закуты ў ланцугі ці пакараны смерцю. Новы папа Аляксандр IV адлучыў Бранкалеоне і яго дарадцаў, але на яго нямоглыя дзеянні яны адказалі толькі насмешкай. Вярхоўны сенатар заявіў, што папа не мае права адлучаць ад царквы рымскіх службовых асоб. Грамадзянская ўлада папы ў Рыме ўжо цалкам не прызнавалася.

Бранкарлеонэ загадаў разбурыць дваранскія замкі і палацы, на якія просты народ накінуўся з шаленствам. Прызначаныя да знішчэння будынкі былі ў той жа час аддадзены на рабаванне і пры гэтым загінулі шматлікія сямейныя архівы разам з захоўваемымі ў іх дакументамі. Тое ж самае адбывалася і ў іншых гарадах Італіі. У 1248 годзе гібеліны разбурылі ў Фларэнцыі 36 гвельфскіх палацаў і веж, у ліку якіх была адна, меўшая 130 локцяў вышыні. Падкопвалі падмурак, падтрымліваючы вежу драўлянымі падпоркамі, потым запальвалі іх, і вежа валілася (Villiani, VI, з. 33). І вось мы зноў прыходзім да высновы, што частка антычных руін Рыма былі на самай справе гвельфскімі пабудовамі, разбуранымі ў XIII стагоддзі гібелінамі!

Выгляд, які набыў горад пасля гэтага, быў жудасным.

*«Грамадзяне, – сведчыць Грэгарэвіус (IX, 7), – хадзілі сярод парэшткаў і амаль кожны дзень бачылі, што да іх дадаюцца новыя парэшткі. Варварскае разбурэнне будынкаў было тады такой жа звычайнай справай, як звычайныя паліцэйская дырэктывы ў нашы дні. Як толькі народ дзе-небудзь падымаў паўстанне, ён адразу бурыў будынкі ворагаў. Калі адзін род ваяваў з другім, то разбураліся палацы пераможанага боку; калі дзяржаўная ўлада выганяла вінаватых, то іхныя сядзібы аддаваліся на спусташэнне; калі інквізіцыя знаходзіла ў нейкай сядзібе нязручнага тлумачальніка Евангелляў, то гэтая сядзіба згодна з загадам дзяржаўнай улады раўналася з зямлёй; калі войскі завалодвала непрыяцельскім горадам, то бурыла яго сьцены, і часта разбурала і сам горад. Пасля знакамітай бітвы пры Мантаперта раззлаваныя гібеліны ледзь былі ўтрыманы ад разбурэння Фларэнцыі».*

Бранкалеоне кіраваў, – зноў сведчыць Грэгарэвіус (IX, 7), – выклікаючы жах і павагу, але не доўга. Ён захварэў ліхаманкай падчас аблогі Карэнта, адмовіўшагася прысягаць яму на падданства, загадаў перавезьці сябе ў Рым і памёр у Капітоліі ў стане росквіту жыццёвых здольнасцей у 1258 годзе.

Аднагалоснае меркаванне сучаснікаў уславіла яго, як непахіснага помсніка за кожную несправядлівасць, строгага сябра закона і абаронцу народа, але мы наўрад ці можам пагадзіцца з гэтым, гледзячы на рымскія руіны (якія лепш было б назваць гвельфскімі, чым антычнымі).

Народ незвычайным чынам ушанаваў памяць свайго «лепшага сенатара». Яго галава была памешчана ў каштоўную вазу, і для ўшанавання яго памяці выстаўлена на мармуровай калоне. Зараз успаміны пра Бранкалеонэ зніклі ў Рыме,



дзе пра яго не сведчыць ніводны помнік, ніводны надпіс. Захаваліся толькі яго манеты. На адным іхным баку знаходзіцца выява ідучага льва і імя Бранкалеонэ, на другім – **эмблема Рыма, седзячая на пасадзе** з шарам і пальмавай галінкай у руках і надпіс: «Рым – глава сьвету». Такім чынам імя сенатара было ўпершыню змешчана на рымскія манеты, і яны былі пазначаны толькі свецкімі знакамі, без ужывання, як было перад гэтым, выявы св. Пятра ці яго імя. Ды гэтага і немагчыма было зрабіць, калі ён пад выглядам гвельфскіх пабудоваў разбурыў і ўсе храмы, тэрмы і грамадзкія ўстановы папскага Рыма. Застаецца толькі вырашыць, хто із антычных герояў быў спісаны з яго?

Паміраючы, Бранкалеонэ раіў выбраць сваім наступнікам яго ўласнага дзядзьку, і дзякуючы гэтаму сенатарам быў прызначаны Кастэлана дэль Андала, быўшы да гэтага часу прэтарам у Фермо. Дарэмна папа патрабаваў і сабе выбарчага права, дарэмна ён пераконваў, што, нават як просты рымскі грамадзянін, ён мае голас пры абранні сенатара. Яму было адмоўлена, таму што ён знаходзіўся ў гэты час у Анані. І ён не вяртаўся ўжо больш у Рым. Але выгнаная арыстакратыя гэтак жа, як і папа, увесь час падкопвалася пад уладу Кастэлана, так што ён толькі пры пастаянным змаганні змог пратрымацца да вясны 1259 года, калі падкуплены народ паўстаў супраць яго. Пад уплывам папы зноў былі абраны два мясцовыя сенатары, але і яны працягвалі ахоўваць незалежнасць Рыма.

Кастэлана, склаўшы зброю, быў заняволены ў турму і, гэтак жа, як раней яго пляменік, быў пакінуты жывым толькі дзякуючы рымскім закладнікам, якіх ён трымаў пад аховай сваіх сяброў у Балонні.

Яго выратавала, нарэшце, узнікненне выдатнага рух у італійскіх гарадах, паўстаўшага следам за падзеннем Эцэліна і яго рода. Гэты, ўвайшоўшы у пагаворку, сярэдневечны гарадзкі тыран, правобраз класічных тыранаў, памаленьку запанаваў над самымі значнымі суполкамі Ламбардыі. Ніякія спакушэнні з боку пантыфікату не змаглі заахвоціць зяця Фрыдрыха здрадзіць сваім прынцыпам і перайсці на службу царкве, якая за гэта даравала б яму ўсе злачынствы. Пасля адчайнага супраціву 27 верасня 1259 года ён патрапіў, нарэшце, у рукі сваіх аб'яднаўшыхся ворагаў і памёр, абцяжараны трайным праклёнам, поўны маўклівай пагарды да папства і да ўласнага лёсу, прадказанага яму астралагамі. Ён памёр 7 кастрычніка 1259 года ў замку Санчына. Больш жудасным быў лёс яго брата Альберыха, які пасля адчайнага супраціўлення ў вежы св. Зянона, здаўся са сваімі сямю сынамі, дзвюма дочкамі і жонкай. Уся яго сям'я была задушана ў яго на вачах, а сам ён быў прывязаны да коней, якія валаклі яго да сьмерці.

*«Жудасная сьмерць рода Романа, – сведчыць Грэгарэвіус (IX, 7), – далучылася да іншых жахаў, вымусіўшы ўжо перапоўненыя пачуцці людзей выступіць цераз край. Бесперапынныя вайны і бедствы спусташалі гарады».*

*«Душа мая жахаецца, – піша адзін хранікёр таго часу, – паведамляючы пра пакуты майго часу і пра пагібель горада, таму што прайшло вось ужо дваццаць гадоў, як дзякуючы разладу паміж царквой і імперыяй італійская кроў ільецца ракой».*

Нейкі электрычны ўдар раптам прайшоў па заходнееўрапейскай частцы чалавецтва і накіраваў яго да пакаяння. Замест ужо амаль страціўшых прывабнасць Евангелляў раптам на захадзе набыў новую магутнасць Апакаліпсіс. Незлічоныя натоўпы з жаласнымі крыкамі з'явіліся ў гарадах; сотні, тысячы, нават дзясяткі тысяч ішлі працэсіямі, бічуючы сябе да крыві, і ішлі далей, з гаротным ускрыканнем: «Мір! мір! Пане, памілуй нас!» Шмат хто із гісторыкаў таго часу са здзіўленнем паведамляюць пра гэтую дзіўную з'яву. Маральная бура спачатку

пачалася ў Перуджы і потым перайшла ў Рым. Яна ахапіла ўсе узросты і ўсе грамадзкія станы. Нават пяцігадовыя дзеці бічавалі сябе. Манахі і сьвятары бралі крыж і павучалі пра пакаянне; старэчыя пустынікі выходзілі са сваіх магілёнаў у пустынях і з'яўляліся на вуліцах, таксама павучаючы пра пакаянне. Людзі скідалі адзенне да пояса, закрывалі галаву манаскім кукалем і браліся за бізуны. Яны ішлі стуленымі шэрагамі адзін за адным ці парамі, ноччу са свечкамі, босыя ў зімовы мароз. З наводзячымі жах песнямі яны абыходзілі вакол цэркваў, з плачам валіліся ніц перад ахвярнікамі і бічавалі сябе пад спеў гімнаў пра жарсьці госпада з апантанасьцю, падобнай на ўтарапёнасць. Часам яны кідаліся на зямлю, часам уздымалі свае голыя рука да неба. Той, хто за імі назіраў, павінен быў быць каменным, каб не зрабіць таго ж, што і яны. Сваркі спыняліся, ліхвяры і рабаўнікі аддавалі сябе ў рукі правасуддзя, грэшнікі прызнаваліся ў грахах, турмы адчыняліся, забойцы ішлі да сваіх ворагаў, даючы ім у рукі аголены меч і молячы забіць іх, а тыя адкідалі ад сябе іхнюю зброю і са слязьмі падалі да іхных ног.

Калі гэтыя наводзячыя жах бадзяжныя натоўпы накіроўваліся ў іншы горад, яны абвальваліся на яго, як навальнічная хмара і, такім чынам, хвароба бічуючыхся братоў перадавалася, як зараза, усё далей з аднаго горада ў другі.

Дзіўныя апісанні гэтай з'явы даюць нам: падуянскі манах Салімбене, Герман Альтагенскі, Кафарус, Рыкабальд, Ф. Піпін, Гальван Флама і Якаў дэ Вараджынэ. Палавічылі і Манфрэд забаранілі, нарэшце, гэтае евангелічнае вар'яцтва пад пагрозай пакарання сьмерцю, а Торы ў Мілане паставіў там для пагрозы ім 600 шыбеніц, так што яны сышлі адтуль<sup>263</sup>.

*«У Рым яны прыйшлі позняй восенню 1260 года із Перуджы і нават суровыя рымляне запалі ў экстаз. Іхныя турмы адчыніліся і такім чынам Кастэлана д'Андаля пайшоў із Рыма ў свой родны горад Балонню»*<sup>264</sup>.

З'яўленне бічуючыхся (флагелантаў на-лаціне) з'яўляецца адным із самых узрушаючых феноменаў заканчэння сярэднявечча. У іх, як і ў набожнай апантанасьці крыжовых паходаў, яскрава адлюстравалася нядаўняе з'яўленне на Захадзе Яўропы даступных тамтэйшай публіцы лацінскіх перакладаў Евангелля. Цікава тое, што ў паўднёвай Італіі яшчэ і ў XIII стагоддзі панавалі жыдоўска-магаметанскія прыхільнікі бога-Грамабоя, жыўшага на Этне і Вязувіі, і рымскія абнаўленчыя манахі-прапаганднікі, якіх некалькі разоў выпраўляў у паўднёвую Італію Рыгор IX, не павярнулі іх да сябе. Імя бога-Грамабоя і Ўстрасальніка Зямлі (Алаха-Элаіма) як і раней прызывалася там з вышыні веж. Фрыдрых стварыў там сваю гвардыю із гэтых «прававерных» і без якой бы там ні было прадужытасці прызначыў шмат каго із іх на высокія пасады. Калі сведчанне ангельскага хранікёра, што іх у яго было 60 000 чалавек, здольных да бою, і перабольшана, то ўсё ж яны былі дастаткова шматлікімі. Папы называлі сіцылійскага караля таго часу Манфрэда за гэта султанам у хаўруснікам паганцаў, і іхныя павучанні на карысць крыжовых паходаў былі заўсёды накіраваны адначасова і супраць абодвух «султанаў». Супраціўляўшаяся вялікаму рымскаму пантыфeksu, Фларэнцыя, стаўшая зараз гібелінскай, Піза, Сіена і шмат якія іншыя гарады заключылі 28 сакавіка 1261 года наступальны і абарончы харус пад правадырствам Манфрэда супраць усіх гвельфаў і іхных прыхільнікаў, і гэта адно ўжо дастаткова сведчыць пра тое, што рэлігійная ідэалогія гібелінаў была блізкай да арыянства. Я ўжо не раз даводзіў у першых кнігах «Хрыста», што Арый і Арон былі адным і тым жа самым,

<sup>263</sup> Muratori: Antiq. Ital. VI, dis. 75.

<sup>264</sup> Грэгарэвіус: Гісторыя горада Рыма пад час сярэднявечча. Пераклад Лінда. 1912 г.

ды і Магамет, як мы пабачым у наступных кнігах, спісаны ў асноўным з іх жа. А ў агульным немагчыма не прыйсці да высновы, што і ўвесь рымскі пантыфікат, да яго трансфармацыі ў папства пры Рыгору Гільдэбранду, быў арыянскім, але не ў тым выглядзе як нам малююць арыянства хрысціянскія аўтары, а хутчэй як яно акрэслена ў біблейскім Пяцікніжжы.

І вось зараз паміж **абедзьвюма партыямі** адбыўся апошні і рашучы бой.

Абнаўленчы папа Аляксандр IV выставіў супраць паўднёва-італійскага «караля-султана» – Манфрэда – свайго хаўрусніка Анжуйскага графа Карла, у вачах якога і яго ваяўнічых правансальцаў гэты паход меў самы рыцарскі характар і быў працягам крыжовых паходаў.

23 траўня Карл зайшоў у Рым праз браму св. Паўла. Яго суправаджалі толькі 1000 рыцараў без коней. Працэсія сьвятарства і грамадзянаў, дваранства і рыцараў на конях урачыста сустрэла яго. Рымскія гвельфы выявілі незвычайную пышнасьць пры ўшанаванні свайго новага сенатара. Быў наладжаны турнір капейшчыкаў і скокі са зброяй, спяваліся хвалебныя песьні, славіўшыя новую веліч Карла. На памяці людзей, – сцвярджалі сучаснікі, – рымляне не выяўлялі такога бляску ні для каго са сваіх валадароў.

З гэтага часу Карл пачаў глядзець на сябе як на караля Сіцыліі, хаця марудлівы папа толькі 4 лістапада зацвердзіў яго інвестытуру. Ужо пачынаючы з ліпеня ён пачаў выдаваць у Рыме каралеўскія загады, а 14 кастрычніка 1265 года дзеля ўвекавечвання памяці свайго сенатарства ў Рыме, «да якога ён быў закліканы боскім промыслам, і для выгоды вялікага горада» ён загадаў заснаваць універсітэт.

Але яму яшчэ патрэбна было забраць Сіцылію ў яе караля Манфрэда. Ён выступіў у паход, і праз некаторы час напісаў папе із-пад Беневента такі ліст:

*«Пасьля гарачай сутычкі з абодвух бакоў, мы з дапамогай боскай павалілі два першыя баявыя шэрагі непрыяцеля, пасьля чаго ўсе астатнія шукалі выратавання ва ўцёках. Разаніна на полі бітвы была такой вялікай, што трупы забітых пакрылі сабой зямлю. Не ўсе ўцякаўшыя збеглі. Шмат каго нагнаў меч пераследуючых, шмат палонных было накіравана ў нашы турмы і паміж імі Ярдан і Барталамей, якія да гэтага часу ілжыва называлі сябе графамі. Таксама ўзяты ў палон П'ер Азіна дэль Ўберці – бязбожны правадыр фларэнтыйскіх гібелінаў. Хто із нашых непрыяцеляў быў забіты, мы яшчэ не можам сказаць з упэўненасьцю, збольшага з нагоды спешнасьці гэтага паведамленьня, але шмат хто сцвярджаюць, што былыя графы Гальвана і Герычэкус забіты. Пра Манфрэда да гэтага часу нічога не чулі: ці загінуў ён у бітве ці ўзяты ў палон, ці збег. Але быўшы пад ім баявы конь, які зараз знаходзіцца ў нас, даводзіць як быццам бы пра яго сьмерць. Паведамляю вашай сьвятасьці пра гэтую вялікую перамогу, каб вы падзякавалі ўсемагутнага, падараваўшага нам яе і ўмацаваўшага маёю рукой справу царквы. Калі я вынішчу ў Сіцыліі карань зла, то будзьце ўпэўнены, што я вярну гэтае каралеўства да яго старажытных звычайных васальных абавязкаў адносна царквы, дзеля гонару і славы боскай, дзеля ўслаўленьня яго імя, міру царквы і дастатку гэтага каралеўства. Дадзена ў Беневенте 26 лютага 9 Індыкта, пад час першага года нашага каралявання».*

Потым знайшлі і труп Манфрэда. Яго маладая жонка Алена адразу пасьля першага паведамленьня пра яго сьмерць збегла із Лучэрыі, захапіўшы з сабой дзяцей. Пакінутая ў няшчасці баронамі, яна ў суправаджэнні некалькіх велікадушных людзей прыбегла ў той самы храм, дзе яна ў 1259 годзе была сустрэта, як каралеўская нарачоная, бліскучымі ўрачыстасьцямі. Яна жадала тут сесці на карабель, каб ехаць у Эпір, але бурнае мора перашкодзіла яе намерам. Жабруючыя манахі, блукаўшыя па краіне ў якасьці шпіёнаў, даведаўшыся пра яе

знаходжанне ў замку Трані, напалохалі кастэляна выявамі вечных пакут на небе і прымусілі яго выдаць яе рэйтарам Карла. Яна памёрла праз пяць гадоў у заняволенні ў Ночэры ў лютым ці сакавіку 1271 года, не дажыўшы да 29 гадоў. Яе дачка Беатрыса на працягу васьмнаццаці гадоў пакутавала ва ўмацаванні Кастэль-дэль-Ова ў Неапалі, малалетнія сыны, Гейнрых, Фрыдрых і Энцыус, вырасталі і гінулі ў трыццацітрохгадовых пакутах турэмнага заняволення.

Карл Анжуйскі здзейсніў свой заезд у Неапаль у пышным узбраенні, верхам на кані, які быў з ім пры Беневенце, у суправаджэнні бліскучых французскіх рыцараў і пераможных ваяроў свайго войска, пры радасных крыках падкупленага яго грашамі народа, абсыпаўшага яго кветкамі, і вітаемы напалоханымі баронамі Апуліі і трыумфуючым абнаўленчым сьвятарствам. Ганарлівая каралева Беатрыса, дасягнуўшая вяршыні сваіх славалюбівых жаданняў, ехала ў адкрытай карэце, абітай блакітным аксамітам.

Мэта, да якой столькі гадоў імкнуліся папы, была, нарэшце, дасягнута. Старажытны культ бога-Грамабоя каля падэшвы неапалітанскіх і сіцылійскіх вулканаў закончыў сваё існаванне. Старазапаветная біблейская ідэалогія саступіла месца новазапаветнай евангельскай, і на пасадзе Сіцыліі сядзеў абнаўленчы валадар, папская прылада і васал, і разам з тым раманская народнасць перамагла германцаў у Італіі.

Падзенне Манфрэда было канцом гібелінаў па ўсёй Італіі, большасць гарадоў якой прызналі зараз абнаўленца Карла сваім пратэктарам, а просты народ, як і заўсёды, прызнаў той культ, які прызнавалі яго валадары: згадаем хрышчэнне Русі пры князю Уладзіміры.

Але невыносная фанабэрыстасць гвельфскай арыстакратыі так раз'юшыла рымскі народ, што ужо ў першай палове 1267 года рымляне паўсталі, усталявалі дэмакратычнае кіраванне і з 26 давераных асоб і прызначылі народным вайсковым правадыром Анджэла Капачы і партыі гібелінаў. Потым яны паклікалі да сябе ўнука Фрыдрыха Вялікага Конрадына, якому было толькі 14 гадоў. Зноў пачалася кровапралітная барацьба, скончыўшаяся новай перамогай Карла Анжуйскага пад Палантына.

*«Калі ноч апусьцілася на поле бітвы, – сведчыць Грэгарэвіус (X, 3), – змрочны Карл зноў сядзеў у сваім намёце і дыктаваў папе наведармае пра перамогу, якое было настолькі паўтарэннем ліста, напісанага і Беневентскага поля, што ў ім, здавалася, былі заменены толькі некаторыя імёны:*

*«Пасылаю вам, сьвяты бацька, як фіміям, радасную вестку, якую так доўга чакалі вернікі ўсяго сьвету. Бацька! Прыміце і ядзіце ад паляўнічай здабычы вашага сына!.. Мы забілі столькі ворагаў, што паразы пры Беневенце здаецца параўнальна нязначнай. Ці забіты, ці збеглі Конрадын і сенатар Генрых, мы яшчэ не можам сказаць упэўнена, таму што гэты ліст напісаны адразу пасля бітвы. Конь, на якім сядзеў сенатар, злоўлены без вершніка. Ды ўзнясе царква, наша маці, свае радасныя ўхвалы ўсемагутнаму, падараваўшаму свайму ваяру такую вялікую перамогу! Зараз, здаецца, Бог паслаў заканчэнне усім яе бедствам, і яна выратавана і з папчы свайго ганіцеля. Дадзена на Палатынскім полі, 23 жніўня, Індыкта XI, у чацвёртым годзе».*

І адразу пасля свайго перамогі Карл быў абраны пажыццёвым, рымскім вярхоўным сенатарам.

Такое мела заканчэнне Рымская рэспубліка.

Прызначыўшы сваіх кіраўнікоў у Капітоліі і абвясціўшы гвельфам пра сваю перамогу, Карл на пачатку кастрычніка вярнуўся ў Джэнавана, каб адтуль

выправіць палонных у Неапаль і там іх пакараць смерцю. Тамсама быў пакараны смерцю і Конрадын.

З гэтага часу на рымскіх манетах ставілася імя Карла.

У зале сенатарскага палаца яшчэ і зараз можна бачыць мармуровую выяву гэтага караля, з каронай на галаве, седзячага ў крэсле, упрыгожаным ільвінымі галоўкамі, са скіпетрам у руцэ, апранутым у рымскае адзенне.

Наступіла некаторае заспакаенне разгарэўшыхся захапленняў. Новы рымскі папа Рыгор X склікаў вялікі сабор, які быў адкрыты 7 траўня і працягваўся да 17 ліпеня. На ім атрымалася пераканаць і грэцкую царкву далучыцца да абнаўлення Рыма. Але для Міхала Палеалога мэтай прапанаванага ў Ліёне злучэння было толькі прызнанне яго пасада Захадам. Знакаміты Ліёнскі дэкрэт упершыню ўсталяваў вызначаную форму канклава пры абранні папы. Пасля сьмерці папы кардыналы павінны былі не болей дзесяці дзён чакаць сваіх адсутнічаючых братаў у тым горадзе, дзе ён памёр. Потым яны павінны былі сабрацца ў палацы памёршага, маючы пры сабе кожны толькі аднаго слугу і жыць разам у адным пакоі, уваходы і выходы ў які павінны быць замураванымі, акрамя аднаго вакна для перадачы ежы. Калі пасля трох дзён папа не будзе абраны, то на працягу наступных пяці дзён кардыналам падаецца толькі па адной страве на абед і на вячэру, а потым, нарэшце, ім даецца толькі віно, хлеб і вада. Якія б то ні было стасункі са сьветам забараняюцца пад пагрозай адлучэння. Вышэйшае назіранне за канклавам даручаецца свецкім уладам таго горада, у якім адбываецца абранне папы, і ўрачыстая клятва абавязвала гэтых службовых асоб да безпадманнага выканання ўскладзенага на іх важнага даручэння, пад пагрозай, што, у выпадку парушэння клятвы, яны падпадаюць інтэрдыкту і самі, і іхны горад.

Следам за гэтым Рыгор прызнаў Габсбурга рымскім каралём. Задаволены сваім становішчам, ён нагадаў «пра добрыя ўзаемныя дачыненні абедзвюх улад: царквы і імперыі, якіх злучала адно з адным таемная, сімпатычная рыса». Ён ужо не згадваў у містычных прыпавесках пра сонца-папу і пра месяц-караля, але, як практычны чалавек, пераконваў, што царква ў духоўных справах, а імперыя ў свецкіх былі вышэйшай ўладай.

*«Іхная дзейнасць розная, — пісаў папа, — але адна канчатковая мэта злучае іх непарыўна. Патрэба іхнага аб'яднання даводзіцца бедствамі, ўзнікаючымі, калі адзін бок застаецца без другога. Калі пустое сьвяты пасада, імперыі недастае кіраўніка да выратавання; калі пустое імператарскі пасада, царква застаецца безабароннай, аддадзенай на раішэнне яе ворагам. Імператары і каралі павінны прыкладаць намаганні да абароны волі і правоў царквы і не забіраць у яе часовых даброт. Абавязак валадароў царквы захоўваць за каралямі іхную ўладу ў поўнай недатыкальнасці».*

Такім быў эпілог заклота, народжанага Евангеллямі і Апакаліпсісам на еўрапейскім Захадзе ў XIII стагоддзі. Апостал Павел мог парадавацца зараз, кажучы:

— «Няма ўлады не ад бога».

## Глава V.

### Папа пустынік і папа юбіляр.

17 верасня 1276 года ў якасці папы быў абраны кардынал-біскуп Тускуланскі, назваўшыся Янам XXI, пра якога хранікёры паведамляюць як пра

чараўніка. Яны называюць яго адразу і глыбока-адукаваным і неразважлівым, лічаць яго «мудрым дурнем на папскім пасадзе, чалавекам пазбаўленым прыстойнасці і вартасцей, паважаўшым навуку і ненавідзеўшым манахаў»... А народны натоўп і ў XIII стагоддзі ставіўся да чалавека, дасведчанага ў астралогіі і ў прыродазнаўчых навуках, з такім жа забабонным жахам, з якім і ў X стагоддзі глядзелі на вялікага пантыфэкса Сільвестра II. І раптам праз год яго забіла абваліўшаяся столь пакоя, які ён наладзіў для сябе ў палацы ў Вітэрба. Як было гэта патлумачыць? Пасьля першага аслупянення такое крушэнне столі над ім было прызнана, нарэшце, карай бога за яго акультныя заняткі, а іх пачалі лічыць за грэх і пераследаваць, як чортаву навуку.

Новы папа Мікалай III паспяшаўся забраць пад сваё валоданне і італійскую Раманню і па-княжаму надзяліць у ёй сваіх сваякоў. Радавыя дынасты з'явіліся там яшчэ ў часы Гагенштаўфенаў, то як гвельфы, то як гібеліны. Яны захапілі ў свае рукі кіраванне ў разладжаных рэспубліках Балонні, Равэны і Ферары і заснавалі больш-менш трывалыя валадарствы, якія на працягу трох стагоддзяў змагаліся супраць папскай улады больш паспяхова, чым гэта маглі рабіць дэмакратыі. Гэтыя сін'ёры мелі назву, у процілегласць рэспубліканскім службовым асобам, «тыраны», і яны сапраўды імі былі якраз у сэнсе антычных гарадзкіх тыранаў. Яны былі аднаасобнымі валадарамі, абмежаванымі суполкай ці падначаленымі ім валадарамі. З іх і былі спісаны антычныя тыраны, але зараз і яны прысягнуліся на вернасць папе.

Мікалай першым пажадаў абмежаваць сенатарскую ўладу ў Рыме законам, каб яна ніколі не магла пасьля Карла патрапіць у рукі замежнага валадара. 18 ліпеня 1278 года ён выдаў закон, у якім выводзіць права папаў на Рым ад Кастуся, быццам бы перадаўшага ім вярхоўную ўладу над горадам, каб папства было незалежным. Ён паказвае на шкодныя наступствы, якія мела сенатарская ўлада іншаземных валадароў: разбурэнне сьцен і будынкаў і напаўненне горада пачварнымі парэшткамі. Пачынаючы ад часоў Інакенція III ён быў першым папай, які стаў раздаваць сваім сваякам княскія ўладанні нават за кошт царкоўнай дзяржавы. Больш позняя язва царквы – непатызм – вядзе свой пачатак ужо ад яго. Гэты факт і яго прагнасць да золата наклікалі на яго жорсткае асуджэнне, што і вымусіла Дантэ размясціць яго ў сваім пекле.

Новы папа Арсіні быў абраны ў Рыме сярод змагання фракцый 22 студзеня 1284 года. Капітолій быў узяты прыступам, абараняўшыя яго французы былі перабіты, прасенатар заняволены ў турму, сенатарская ўлада Карла абвешчана скасавай і ўсталявана народнае кіраванне. Гарадзкім вайсковым правадыром і трыбунам новай рэспублікі быў абраны шляхетны чалавек із рада Арсіні.

А свецкая ўлада папаў пачала памяншацца. Двухсотгадовыя вайсковыя перамяшчэнні Яўропы, «падобныя ўсходнім войнам старажытнага Рыма», – як выказваецца і Грэгарэвіус (IX, 5), – дзейнічалі як моцны рычаг у механізме папства дзеля дасягнення сусветнага валадарання. Заканчэнне вялікага змагання царквы з імперыяй і спыненне крыжовых паходаў звузілі гарызонт папства і із яго каласальнага будынка пачынаюць выпадаць адзін камень за другім.

Зноў загаварылі пра неадпаведнасць жыцця рымскага вышэйшага сьвятарства з евангельскімі патрабаваннямі і такія думкі пачалі пракрадацца і ў сам Капітолій і непакоіць душы кардыналаў. Мікалай IV памёр у 1292 годзе ў стане меланхоліі і, каб выратаваць царкву, набожны і прастадушны кардынал Латынус

прапанаваў падпарадкавацца евангельскім заповітам і абраць у якасьці папы знакамітага ў той час анахарэта-цудадзея Пятра.

Мабыць гэты новы Пятро і сапраўды быў незвычайным чалавекам, таму што мог, як сьведчыць яго біёграф, на вачах у ранейшага папы павесіць у паветры сваю манаскую рызу на сонечным прамені. Ён жыў на гары Мурон, паглыбленым у свае вычыны набожнасьці, і, верагодна, супярэчнасьць паміж рэчаісным царкоўным жыццём і евангельскім сапраўды была тады такой велікай, што ўсе кардыналы падалі голас за яго. Ён быў абраны аднагалосна 5 чэрвеня 1294 года, і пачалася вельмі дзіўная камедыя, меўшая трагічнае заканчэнне, як і патрэбна было чакаць.

Ледзь пераводзячы дыханне кардыналы падняліся па пастуховай сцяжынцы на вапняковую гару, каб знайсці цудадзея якога яны павінны былі прывесці із цёмнай пячоры на бліскучы сусветны пасад, яны пабачылі перад сабой вартую жалю халупу з закратаваным вакном. Чалавек з ускалмачанай барадой і бляклым зняможаным тварам, захутаны ў кудлатую рызу, напалохана глядзеў на прыйшоўшых. Яны багавейна ўпалі перад ім ніц. Анахарэт адказаў такім жа чынам на іхнае прывітанне. А калі ён даведаўся, што іх туды прывяло, ён напачатку паспрабаваў збегчы, і толькі гарачыя прашэнні манахаў яго ордэна, не падзяляўшых яго сціпласці, вымусілі яго прыняць дэкрэт пра абранне. Гэтыя «вучні Святога духа» з захапленнем прадчувалі, як з абраннем іхнага кіраўніка на папскую пасаду ажыццявіцца ў рэчаіснасьці тое прароцкае царства, у якім ніхто не будзе клапаціцца пра заўтрашні дзень і якое прадказваў ім грунтуючыся на Евангеллі абат Ёахім дэ-Флірэ.

Незлічоныя натоўпы народу, сьвятарства, бароны, кароль Карл і яго сын паспяхаліся вітаць новага абранніка, і на дзікай гары Мурон здзейснілася самая дзіўная пастанова, якую калі-небудзь бачыла гісторыя.

Шэсьце накіравалася ў горад Аквілу. Пятро-пустынік ехаў у сваёй жабрацкай рызе на асле, якога з клапатлівай павагай вялі за аброць два каралі, тады як шэрагі бліскучых рыцараў і хор сьвятарства, спяваючага гімны, ішоў наперадзе, а пярэстыя натоўпы народа ішлі ззаду ці з глыбокай павагай стаялі на каленах уздоўж дарогі.

Кароль Карл адразу ж завалодаў новым выбраннікам і не выпускаў яго са сваіх рук, як ляльку. Кардыналы заклікалі пустыніка ў Перуджыю, а пустынік клікаў іх да Аквілы, таму што так яму загадаў Карл. Яны з'явіліся неахвотна, і славалюбівы кардынал Бенедыкт Гаэтані прыбыў пасля ўсіх. Раздражнёны тым, што ён пабачыў, ён паспрабаваў забяспечыць сабе ўплыў на курыю, і шчасьцем для набожнага кардынала Латынівуса, прапанаваўшага такога папу, было тое, што ён памёр у гэты час у Перуджы, не пабачыўшы блізка выніку сваёй прапановы. Але яго смерць была няшчасьцем і для новага Пятра. Кардыналы, свецкія і адукаваныя людзі, са здзіўленнем глядзелі на свайго выбранніка, выступаўшага перад імі як запалоханы лесавік, слабы, не меўшы ні дарунку слова, ні ўмення сябе трымаць.

У царкве, знаходзіўшаюся перад сьценамі Аквілы, цудадзей атрымаў пасьвячэнне 24 жніўня 1294 года, прыняўшы імя Нябесны (Цэlestын V). Пры гэтым, як паведамляе сведка, прысутнічала да 200 тысяч народа. Потым ён здзейсніў свой заезд у горад ужо не на асле, а на каштоўна ўпрыгожаным белым інаходцы, у кароне, з усёй пышнасьцю. Як служба Карла, ён адразу ж прызначыў новых кардыналаў паказаных каралём, і аднавіў асноўны закон Рыгора X пра канклаў. Хітрыя прыдворныя атрымлівалі ад яго пячатку і подпіс для ўсяго, што ім было пажадана. Сьвяты не мог нікому адмовіць у прашэнні і раздаваў царкоўную

маёмасць на ўсе бакі. «Ён быў падобны, – паведамляе яго біёграф, – на дзікага фазана, які, схваўшы сваю галаву, думае, што яго ніхто не бачыць, і дазваляўшы пераследуючым яго паляўнічым схопіць сябе голымі рукамі».

Але вось, страціўшы цяргенне кардынал Гаэтані, пад час начной цемры, грымотным голасам з дапамогай рупара, прыпадабняючыся боскаму голасу з неба, грозна загадаў яму адрачыся ад папства, як нявартаму грэшніку, і перапаханы папа неадкладна адрокся, усяго толькі праз пяць месяцаў пасля свайго пасвячэння. Ён быў адзіным рымскім папай, які склаў сваю тыяру падпарадкаваўшыся голасу з неба.

Спроба «братоў Святога духу» утрымаць на папскім пасадзе апостала галечы і пачаць з яго новую эру царства божага на зямлі пры сутыкненні з практычным жыццём выявілася немагчымай і пасля рамантычнай інтэрмедыі, у якую завёў царкву цудадзей, на папскі пасад уступіў славалюбівы Гаэтані пад імем Баніфацый VIII, каб са свайго боку ўявіць доказ таго, як небяспечна мець палітычнага кіраўніка не маючага ні адзінай якасці святога, хаця б ён і меў здольнасць выказвацца грымотным голасам з неба з дапамогай рупара.

Зрабіўшыся папай, ён вырашыў вызваліць пантыфікальны пасад ад якіх бы то ні было уплываў да той пары абмяжоўваўшых яго волю. Ён перадусім пабаяўся пакінуць на волі свайго папярэдніка «святых чалавека», які ў руках ворагаў мог зрабіцца небяспечнай прыладай супраць яго. Са згоды караля ён паслаў няўдалага папу пад канвоем у Рым. Святы збег. Карл выправіў за ім пагоню, каб арыштаваць, але яго не знайшлі.

Яго спадкаемца пакінуў Неапаль у суправаджэнні Карла пад час першых дзён студзеня 1295 года, але ледзь яны з'ехалі ў Капуя, як у Неапалі пашырыўся слых, што хітры Баніфацый па дарозе раптам памёр, і гэта замест смуткавання абудзіла нястрыманую радасць. Неапалітанцы наладзілі ў сваім горадзе ўрачыстае свята, і з такімі провадамі наступнік Цэlestына працягваў свой шлях у Рым.

Заезд і ўрачыстасць яго каранавання, якое адбылося 23 студзеня 1295 года ў храме св. Пятра, былі адсвяткаваны з нечуванай пышнасцю. Баніфацый паважна сядзеў на беласнежным інаходцы, пакрытым гунькай із кіпрскіх пёраў, з каронай св. Сільвестра на галаве, апрануты ва ўрачыстае папскае адзенне. Паабапал яго ехалі, апранутыя ў чырвонае, два васальныя каралі, Карл і Карл Мартэл, трымаючы за аброць каня папы, а толькі за паўгода перад гэтым тыя ж самыя каралі суправаджалі папярэднічаўшага папу, ехаўшага на асле ў адзенні пустыніка. Зараз яны занялі сціплыя месцы паміж кардыналамі за сталом, на якім паміж дарагімі стравамі зіхацелі «куфлі Бахуса»<sup>265</sup>.

А Цэlestын у гэты час блукаў у лясах Апуліі, уцякаючы ад сваіх пераследнікаў. Ён вярнуўся ў пустэльную мясцовасць каля Сульмо, дзе спадзяваўся працягваць свой ранейшы лад жыцця. Але адрокшыся папа ўжо не меў права быць вольным. Калі шукаўшыя яго прыйшлі на Муронэ, Цэlestын пайшоў адтуль. Ён працягваў сваё падарожжа з адным спадарожнікам і, пасля некалькіх стамляючых тыдняў, дасягнуў берага мора. Ён сеў на барку, каб дабрацца да Далмацыі, дзе спадзяваўся канчаткова схвацца. Але мора выкінула святаго зноў на бераг. Грамадзяне Вістэ пазналі яго і віталі з вялікай павагай, як цудадзея. Яго прыхільнікі патрабавалі ад яго, каб ён зноў абвясціў сябе папай. Але Вільгельм

---

<sup>265</sup> Reticere juvat velamina muri et vestes, mensaeque situs, fulgentia Bacchi. Pocuia, gemnatos calices, et fercula... (Opus Metricum).



л'Эстандар, канэтабль караля, арыштаваў яго і даставіў у траўні на мяжу царкоўнай вобласці.

Абрадаваны тым што небяспечны папярэднік знаходзіцца пад яго ўладай, Баніфацый VIII загадаў спачатку трымаць яго пад вартавай у сваім палацы ў Ананьі. Яго абсыпалі запэўніваннямі ў павазе і, нарэшце, выправілі ў заняволенне ў замак Фумонэ. Гэтае змрочнае ўмацаванне, пабудаванае на крутой гары каля Алатары, са старажытных часоў служыла дзяржаўнай турмой, у вежах якой закончылі сваё жыццё шмат хто із мяцежнікаў. Тут і сьвяты хутка памёр.

Смерць Цэlestына замацавала Баніфацыя на пасадзе. Калі ён не меў магчымасці скасаваць пагалоску, абвінавачваючую яго ў тым, што ён дасягнуў пасаду падступнымі сродкамі, то ўсё ж ён забраў у сваіх супернікаў жывога прадстаўніка евангельскіх заветаў. Зараз яго самай блізкай мэтай стала набыццё Сіцыліі для Анжуйскага роду і разам з тым для царквы.

Пасля каранацыйных сьвятаў абодва каралі з'ехалі із Рыма, каб рыхтавацца да вайны супраць Фрыдрыха, на якую Баніфацый даў сродкі із царкоўнай дзесяціны. Але сіцылійцы не звярталі ўвагі на сваё адлучэнне. Гэтая духоўная зброя, якая перад тым дзейнічала больш разбуральна, чый порах, прытупілася ад ужывання.

Найбольш жарснымі супернікамі Баніфацыя былі браты «целестынскага ордэна», абураўшыся на яго яшчэ мацней дзякуючы таму, што Баніфацый скасаваў спрыяльныя для іх акты, выдадзеныя яго папярэднікам. Яны бачылі ў ім сіманіста і ўзурпатара, увасабляўшага ў сваёй асобе тую мірскую царкву, якую яны асуджалі і жадалі рэфармаваць у адпаведнасці са сваімі марамі пра «царства Святога духа».

Апазіцыя згуртавалася вакол кардыналаў Калона і іхных сваякоў-арыстакратаў, ўсведамляючы сваю магутнасць. Але хутка Калоны былі пераможаны, дзякуючы таму, што засталіся самотнымі. Кароль Фрыдрых не даслаў ім ніякай дапамогі, гібеліны ў царкоўнай вобласці не паўсталі, а ў Лацыуме адзінкавае паўстанне Яна Чэкапа із роду Анібальдзі не мела значэння.

Горад Палестрына здаўся папе па дамове, але папа не стрымаў слова.

«Сула, – выказвацца Грэгарэвіус (X, 5), сам не ўсведамляючы фатальнага значэння сваіх слоў для класічнай гісторыі, – якому некалі здаўся Прэнэстэ, параўнаў горад з зямлёй, а праз 1 400 гадоў і папа са старажытнарымскай лютасцю таксама сцёр яго з твару зямлі. Баніфацый даў свайму вікарыю ў Рыме загад разбурыць Палестрыну (як і тады зваўся Прэнэстэ) дашчэнт».

І вось я зноў стаўлю пытанне: ці не было разбурэнне гэтага горада Сулой спісана із разбурэння яго Баніфацыем, і ці не з'яўляюцца класічныя руіны гэтага горада пабудовамі роду Калона? Ці не з'яўляюцца сучасныя рымскія руіны, маючыя назву класічных, толькі парэшткамі пышных пабудоваў гвельфаў, разбураных гібелінамі, і радавых пабудов гібелінаў, разбураных гвельфамі, падчас гэтых міжусобных войнаў, і ці не з'яўляюцца класічныя гарацы і куріацы толькі міражом гэтых гвельфаў і гібелінаў?

Згадаем, што слова куріацый [царкоўнік] паходзіць ад слова курыя, як і да гэтага часу завецца вярхоўнае кіраванне рымскай царквы, а слова гарацый, г.зн. горац, ад грэцкага δροϊ (гарай) – горы, магло быць элінізаванай назвай феадальных баронаў, замкі якіх узводзіліся на ўзгорках і гарах.

Палестрына знаходзілася тады, як і зараз, на сярэдзіне гары, пакрытай зелянеючымі аліўкавымі і лаўровымі дрэвамі. Яе вяршыню занімала Рока С. П'етра,

цытадэль з вежамі, абнесеныя цыклапічнымі сьценамі, дзе сядзеў у ланцугах Канрадын. Там жа былі палацы і шмат сядзіб. Ніжэй гэтага ўмацавання тэрасападобна спускаўся абнесены моцнай сьцяной горад, пабудаваны быццам бы із парэшткаў храма Фартуны, пры гэтым у ім месцаваліся шматлікія псеўда-старажытныя палацы і яшчэ захаваліся значныя рэшткі храма. Галоўны палац, – пераконваюць нас, – быў збольшага антычнай пабудовы, прыпісваемай Юлію Цэзару, грунтуючыся на тым, што будынак быў пабудаваны ў выглядзе літары С, але ж гэтае С азначае не толькі Caesar, а і Colonna! З ім быў злучаны круглы храм, прысьвечаны «св. Панне» і падобны на рымскі Пантэон, падмуркам «другога служылі мармуровыя ўсходы ў сто ступеняў такой шырыні, што па ёй можна было спакойна заехаць верхам.

Іншыя «антычныя» помнікі (шмат статуй і бронзавых рэчаў) із невычэрпнага багацця квітнеючага перыяду Прэнэстэ быццам бы захаваліся там да то часу ад антычнага перыяду пад аховай шанваўшых мастацтва Калона, сабраўшымі ў сваім палацы ўсю раскошу таго часу і ўсе скарбы «старажытнасці» і дакументы свайго роду. Усё гэта, кажуць нам, загінула на працягу некалькіх дзён. Пашкадаваны быў толькі сабор Св. Агапіта, і па парэшках Прэнэстэ «быў праведзены плуг і пасыпана соль». Так яшчэ адзін із самых старажытных гарадоў Італіі, падобна Тускулуму ў Лацыуме, загінуў у сваім «антычным» выглядзе, хаця потым і быў зноў адбудаваны. Але ці сапраўды антычнасць гэтай Альба-Лонгі сыходзіла глыбей за XIII стагоддзе?

*«Падобна таму як Сула пасяліў на раўніне разбуранага ім горада вайсковую асаду, – зноў сведчыць Грэгарэвіус, не падазраючы пра сапраўднае значэнне гэтых сваіх параўнанняў (X, 5), – так і Баніфацый загадаў няшчасным яго жыхарам, усю прыватную маёмасць якіх ён забраў у скарб, будавацца каля яго. Яны пабудавалі халупы на нізінным месцы, дзе зараз знаходзіцца мадонна дэль Аквіла. Папа даў гэтаму месцу назву Папскі горад і перанёс у яго месцазнаходжанне пелестрынскага кардынала-біскупа. У чэрвені 1299 года ён прызначыў Тэадорыха Райнэры із Арвіеты, свайго рымскага вікарыя, біскупам новага горада, жыхарам якога ён вярнуў іхнюю маёмасць у выглядзе лена, але ужо вясной 1300 года зноў, як угневаны тыран, ён разбурыў толькі-што пабудаванае селішча, пасля чаго яго жыхары перасяліліся ў іншыя месцы і разышліся».*

Прадстаўнікі рода Калона разбегліся, хто ў адзін, хто ў другі бок.

Маючы на мэце, нарэшце, хаця б у аддаленых краінах папулярываць папства, Баніфацый VIII адкрыў пачатак XIV стагоддзя (1300 год) знакамітай паломніцкай урачыстасцю.

Нас пераконваюць, што такія ж стагадовыя юбілеі існавалі і ў старажытным Рыме і суправаджаліся шыкоўнымі гульнямі, але «ўспаміны пра гэта зніклі на працягу сярэдневечча». Такія масавыя паломніцтвы да Св. Пятра, – кажуць нам, – прыпыніліся падчас крыжовых паходаў, але пасля іх заканчэння зноў аднавіліся і накіраваліся да магільні апосталаў. А на справе, у гэтым набожным імкненні значная доля належала спрытным дзянням рымскага сьвятарства. Баніфацый надаў толькі форму і санкцыю ўсё павялічваючамуся пілігрымскаму руху, абнародаваўшы 22 лютага 1300 года юбілейную булу, якая абяцала поўнае дараванне грахоў усім тым, хто на працягу года наведае базіліку Пятра і Паўла. Із амністыі былі выключаны толькі ворагі царквы, Фрыдрых Сіцылійскі, Калона з іхнымі прыхільнікамі і ўсе хрысціяне, меўшыя гандлёвыя стасункі з прававернымі.

Була падзейнічала. Прыліў паломнікаў быў небывалым. Рым дзень і ноч уяўляў відовішча войска прыходзячых і выходзячых багамольцаў. З поўдня і

поўначы, з усходу і захаду ішлі, як быццам падчас перасялення народаў, натоўпы людзей: італьянцы, правансальцы, французы, вугорцы, славяне, немцы, гішпанцы і ангельцы. Італія дазволіла вандроўнікам вольна рухацца па дарогах і на гэты час усталявала «боскае замірэньне». Людзі праходзілі ў плашчах пілігрымаў ці ў нацыянальных адзеннях іхных краін, пешшу, конна, ці ў павозках, на якіх везлі стомленых і хворых, і на якіх былі нагужаны іх пажыткі. Тут былі і стагадовыя старыя, суправаджаемыя іхнымі ўнукамі, і юнакі, нёсшыя ў Рым на плячах бацьку ці маці. Летапісец із Асты лічыць, што на працягу таго года прыйшло два мільёны пілігрымаў. Яны размаўлялі на розных мовах, але спявалі малітоўныя спевы на адной лацінскай мове царквы, і іхныя жарсныя памкненні мелі адну і тую ж мэту. Калі на фоне асьветленай сонцам далечыні ім паказваўся цёмны лес вежаў сьвятога горада, яны пачыналі радасна крычаць: «Рым! Рым!», як мараплаўцы, пасля доўгага вандравання заўважалі выступаючы із мора бераг. Яны падалі на зямлю, каб памаліцца і паднімаліся крычучы:

– Сьвятыя Пятро і Павел, памілуйце нас!

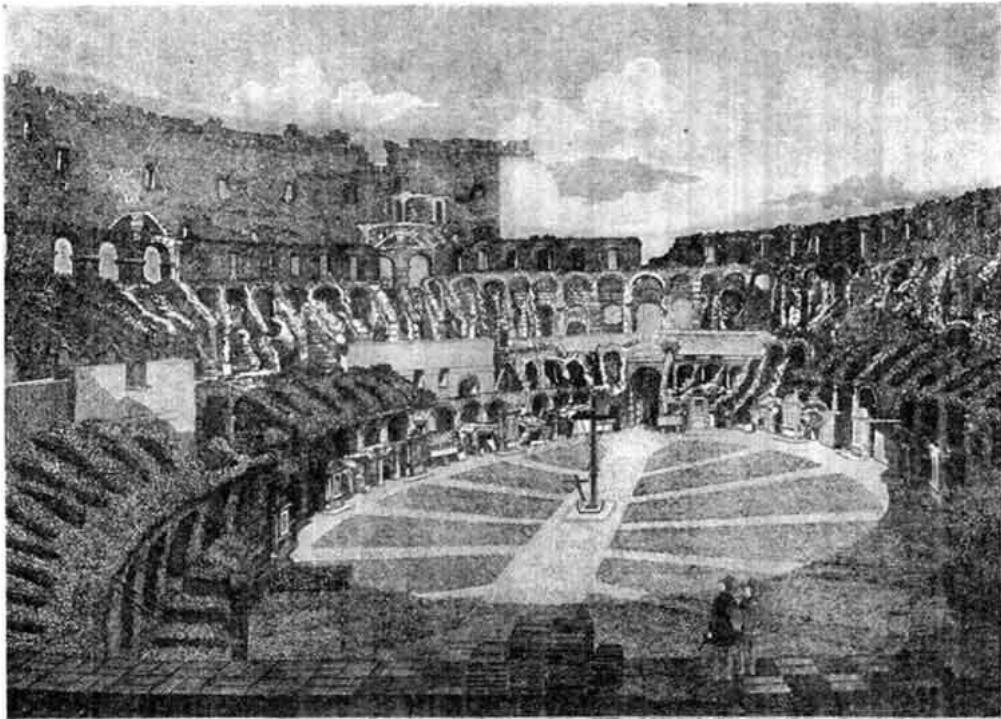
Каля гарадзкой брамы іх сустракалі землякі і гарадзкія апекуны, кіраваўшыя забяспячэннем, каб паказаць ім памяшканні. Але перш усяго яны кіраваліся да храма Пятра, паднімаліся на каленях па ўсходах пярэд дзвярамі і потым у экстазе падалі на зямлю каля апостальскай магільні. Так яшчэ і тады ўдзейнічала чытанне Евангелляў і Апакаліпсіса, перакладзеных на лацінскую мову і пашырыўшыся, згодна з ўсёй логікай падзей, няйкакш як толькі зараз па ўсяму захаду Яўропы!

Вельмі магчыма, што менавіта для гэтай урачыстасці і быў пабудаваны ў Рыме знакаміты Калізей (мал. 131) і толькі пазней, калі ўжо мінаваў першы жахлівы перыяд інквізіцыі, наступіўшы за юбілеем, успаміны пра пакараных тут сьмерцю вальнадумцаў і былі апакрыфікаваны ў глыбокую старажытнасць і прыпісаны паганскаму «Чорнаму цару – Нярону».



Мал. 131

Выгляд амфітэатра, званага Калізеём (Colosseo) і абудаванга быццам бы імператарам Флавіём Веспасіянам у садзе Нярона ў 72 годзе нашай эры.



Мал. 132  
Унутраны выгляд Калізея.

Само сабой зразумела, што я не маю намеру сцвярджаць, што Калізей быў пабудаваны адмыслова для публічнага ўсенароднага спальвання ці затраўлівання звярамі хрысціянаў не прызнаючых папскую уладу. Цалкам наадварот, усе факты сведчаць, што ён быў пабудаваны, як сучасныя гіпадры, для забавак шматлікай публікі.

Я кіну на яго позірк толькі з эканамічнага боку гледжання. Колькі каштавала яго пабудова, колькі народу і колькі часу яго будавалі? Вазьму прыклад са сваёй практыкі.

У 1914 годзе, будучы сябрам рады С-Пецярбургскай біялагічнай лабараторыі (якая складалася згодна са статутам із 8 пажыццёвых сябраў, замяшчаўшыхся пасля сьмерці і быўшых юрыдычнымі ўладальнікамі гэтай установы), я, пасля сьмерці Лесгафта, прапанаваў туды на вызваліўшаюся месца свайго сябра, доктара Сіманава, які склаў каштарыс перабудовы яе двухпавярховага флігеля, дзе я жыў, у шасціпавярховы дом. І выявілася, што з прыстасаваннямі для навуковай працы гэта патрабуе каля 200 000 рублёў, якія ён, як вельмі заможны чалавек, і ахвяраваў, і дом быў пабудаваны за гады два.

Але ў колькі ж разоў – уяўляецца мне, – Калізей большы чэм гэты дом? Зірніце толькі на яго парэшткі (мал. 132) і папрасіце каго-небудзь із вашых знаёмых архітэктараў скласьці каштарыс яго пабудовы:

- 1) колькі каштаваўла прыгатаванне камянёў для яго муроў з дапамогай прылад маючыхся ў тых часы;
- 2) колькі каштавала іхняя перавозка;
- 3) колькі каштавала само ўзвядзенне муроў; і, акрамя таго;
- 4) колькі працоўных рук і колькі часу патрабавалася на кожную із гэтых трох аперацый?

І кожны архітэктар без сумневаў скажа вам, што гэта каштавала вельмі шмат, патрабавала вялізнай колькасці працоўных рук і, пры стане тагачаснай тэхнікі, не аднаго дзесяцігоддзя для выканання прац.

Адсюль зразумела, што Калізей, калі мы адкінем старадаўнія ўяўленні пра тое, што нашы продкі былі тытанамі, мог быць пабудаваны толькі ў такі перыяд, калі ў Рыме ўжо назапасілася вялізная колькасць рухомага капіталу, г.зн. манет, ужо ўвайшоўшых ва ўсеагульны ўжытак. Гэтая ўмова неабходна, таму што манета з'яўляецца адзіным ўсюды пранікаючым растваральнікам дадатковай каштоўнасці чалавечай працы, адкуль яна можа крышталізавацца ў вялікім прадукце пры спрыяльным месцаванні і пры спрыяльных умовах. Вядома, значныя пабудовы могуць вырабляцца і непасрэдна, шляхам рабскай прымусовай дададзенай працы, як крысталі, утвараючыся без бачнага растваральніка шляхам сухой перагонкі. Пры феадальнай структуры грамадства, будынкі ўзнікалі і без пасярэдніцтва манеты, а шляхам простага націску на насельніцтва, ужо дастаткова густага ў бліжэйшым наваколлі і таму здольнага вылучыць із сябе значную частку ад земляробскай, сілкуючай працы на прамысловую працу, паглынаючую лішкі вырабляемай земляробствам ежы<sup>266</sup>, пры карыснай вытворчасці на яго ж карысць (даючы яму на абмен адзенне, жыллё, асвету, забавы і г.д.), а пры не маючым карысці – толькі запавольваючы развіццё яго натуральнай культуры.

Але да якога б роду із гэтых двух крышталізацый дададзеных каштоўнасцей чалавечай працы мы ні аднеслі б Калізей, усё адно гэты вялізны крышталь, – як я толькі што сказаў, мог утварыцца толькі із моцна насычанага каля яго раствору, для чаго мы не бачым магчымасці раней таго часу, калі Рым ужо стаў цэнтрам вялізнага рэлігійнага пілігрымства, бо аднаго феадальнага націску на наваколле было б тут недастаткова.

Але чаму ж, запырачаць мне, дадатковая праца пілігрымаў і навакольнага насельніцтва, была яна рабскай ці наёмнай, крышталізавалася тут не ў выглядзе новага вялізнага храма Мадонне, а ў выглядзе гіпадрома? Вельмі проста. Таму што пантыфікальная рэлігія сярэднявечнага Рыма не была яшчэ такой вузкай, як зараз. У чацвёртым томе «Хрыста» я ўжо паказваў, што цырк, царква і тэатр яшчэ не аддзяляліся адзін ад аднаго пад час сярэдневечча ў Заходняй Яўропе і служылі праявамі таго ж самага містычнага сьветапогляду.

Возьмем хаця б рыцарскія турніры і дуэлі больш позняга часу (мал. 133). Скажыце, чым яны па сваёй сутнасці адрозніваюцца ад гладыятарскіх баёў? Ніяк не сваёю сутнасцю, а толькі тым, што нам аднабакова надалі пра іх людзі, якія самі атрымалі пра іх аднабаковыя наданні ад іншых. Рыцары – кажуць нам – былі высакароднымі шляхетнымі маладымі джэнтльменамі, якія змагаліся адзін з адным, каб заслужыць лагодны пагляд сваіх высакародных дам, таму што дуэль тады лічылася «боскім судом», на які яны, а пасля іх і ўсе мужчыны ў прывілеяваным грамадстве, аддавалі сябе ў выпадку абразы. Гладыятары ж былі, – кажуць нам, – подлымі, невысакароднымі людзьмі, якія змагаліся адзін з адным за грошы.

---

<sup>266</sup> Усе гэтыя меркаванні будуць дапасаваны мной у апошнім томе «Хрыста» і да складання каштарысу на пабудову трох ягіпецкіх вялікіх пірамід пад час трох паслядоўных валадаранняў.



Мал.13

Рэальная першакрыніца паданняў пра класічных гладыятараў. Сярэднявечны турнір у прысутнасці караля і публікі, так званы « боскі суд » ў славу дамы ці мадонны (згодна са старажытным малюнкам).

Але ж слова гладыятар, – адкажу я, – азначае проста мечнік, г.зн. вайсковец, і ніводзін гістарычны дакумент не паведамляе нам, колькі грошай яны атрымлівалі за свае баі. Дык якія ж мы маем падставы лічыць, што і гладыятары, падобна ўсім тагачасным вайскоўцам, не спаборнічалі адзін з адным у славу, напрыклад, Мадонны, як самай прыгожай із усіх шляхетных дам?

Нас пераконваюць, што ў класічныя часы ладзіліся баі гладыятараў і з дзікімі звярамі. Але хіба аж да апошняга часу мы не бачым у Гішпаніі, як публіка збягаецца ў цырк і на баі тарэадораў з папярэдне раз'юшанымі быкамі? Чаму з быкамі, а не з ільвамі і тыграмі? Ды толькі таму, што быкі заўсёды пад рукой, а ільвоў і тыграў цяжка здабыць у Гішпаніі, ды і каштавала б гэта занадта дорага.

Нагадаем, што выказванне «вайна для вайны» было дэвізам усіх вайскоўцаў аж да XIX стагоддзя, а мянушак «зух» і «асілак» дамагаліся і не вайсковыя маладыя людзі, раней таго часу калі адвага і зухаватасць пачалі аб'ядноўвацца пад назвай хуліганства.

Мы ведаем, што турніры былі звычайна калектыўнымі, на якія да вядомага часу склікалася рыцарства цэлых абласцей. І вось, мімаволі прыходзіць у галаву,

што і такі будынак як Калізей, спачатку быў пабудаваны для нейкага выключнага турніру, у славу Мадонны. Усё яго ўладкаванне прыстасавана да гэтага, а сведчанні пра яго легендарнае мінулае ўсе позняга часу. Першыя праўдзівыя паведамленні пра яго гісторыю зводзяцца да таго, што таварыства Gonfalone (г.азн. харугваносцы) ладзіла ў ім свае «гледзішчы» (г.азн. спаборніцтвы і турніры) яшчэ і ў 1443 годзе, а узнікла гэтае таварыства, – кажуць нам, – у 1264 годзе. Ці не выходзіць адсюль, што яшчэ тады, за 36 гадоў да апісваемага зараз намі сусветнага рымскага юбілею, упершыню пачаў будавацца згодна з ініцыятывай Клімента IV гэты будынак для мяркуемай сусветнай царкоўнай урачыстасці і што для яго падрыхтоўкі было заснавана і само таварыства «харугваносцаў»? Гэта ж самае лепшае тлумачэнне!

І вось урачыстасць надышла праз 36 гадоў, калі на сродкі цэлых пакаленняў папярэднічаўшых пілігрымаў і на каштоўныя падарункі каралёў быў пабудаваны гэты будынак...

Увесь год Рым уяўляў сабой паломніцкі лагер, перапоўнены народамі вавілонскім змешваннем розных моваў. Сучаснікі сведчаць, што штодня ў яго задзілі і з яго выходзілі 30 000 багамольцаў, і што кожны дзень у горад прыбывала да 20 000 чужаземцаў.

Выдатная адміністрацыя клапацілася пра парадак і пра таннасць жыцця. Год быў урадлівым. Кампанія і найбольш блізкія правінцыі дасылалі шмат правізіі. Быўшы ў ліку паломнікаў хранікёр паведамляе нам:

*«Хлеб, віно, мяса, рыба і авёс былі на рынку ў вялікай колькасці і былі таннымі; сена, наадварот, было вельмі дарагім. Кватэры былі такімі дарагімі, што я за свой ложак і за стойла для маіх коней павінен быў штодня выплачваць торнскі грош, акрамя выдаткаў на авёс і сена. Калі я пад час кучці з'язджаў із Рыма, я бачыў вялізныя натоўпы сыходзячых паломнікаў, якіх ніхто не мог злічыць. Рымляне налічвалі іхнюю агульную колькасць роўнай двум мільёнам мужчын і жанчын. Не раз я бачыў, што мужчыны і жанчыны былі затоптаны пад нагамі натоўпаў, і сам я некалькі разоў насілу пазбег гэтай небяспекі».*

Дарога, якая вяла із горада праз мост св. Анёла да храма Пятра, была занадта цеснай. Таму ў сыяне недалёка ад надмагільнага помніка Meta Romuli прабілі новы шлях да ракі. Дзеля пазбягання няшчасных выпадкаў было ўсталявана, каб ідучыя наперад шлі па адным боку маста, а вяртаючыся – па другому. Гэты мост у той час быў увесь забудаваны крамамі і падзяляўся ўздоўж на дзве паловы. Працэсіі безперапынку ішлі да храма Паўла і да храма Пятра, дзе ўжо тады паказвалі высока-ўслаўленую рэліквію – намочаную потам хустку св. Веранікі. Кожны багамолец клаў ахвяравальны падарунак на ахвярнік апосталаў, і той жа хранікёр із Асьці сцвярджае, як сведка, што каля ахвярніка св. Паўла днём і ноччу стаялі два клірыкі з граблямі ў руках, якімі яны зграбалі незлічоную колькасць медзяных і рэдка срэбных манет. Казачны выгляд духоўных асоб, якія з усмешкай грэблі грошы, як сена, даваў нагоду стараверам гібелінам сцвярджаць, што абнаўленчы папа толькі дзеля грашовага прыбытку і прызначыў юбілейны год.

Калі б манахі каля св. Паўла, замест медзяных манет, знаходзілі залатыя флорыны, то, вядома, яны сабралі б казачныя багацці, але горы грошай каля св. Паўла і ў св. Пятра складаліся большай часткай із дробных манет, ахвяруемых беднымі багамольцамі. Кардынал Якаў Стэфанэскі асобна пазначыў гэта і жаліўся на перамяніўшыяся часы. «Зараз, – сведчыць ён, – ахвяравалі толькі беднякі, а каралі, не падобныя на трох вешчуноў, не прыносілі больш дарункаў Ратавальніку». Але юбілейны прыбытак быў усё ж больш значным і папа меў

магчымасць із яго надаць абедзвюм базілікам капітал для купляння маёнткаў. А так як і пад час звычайных гадоў дарункі, прыносімыя паломнікамі Св. Пятру, дасягалі 30 000 залатых гульдэнаў, то можна сабе ўявіць, наколькі больш значнымі павінны былі быць барышы вялікага юбілейнага года! «Дарункі паломнікаў, – пісаў фларэнтыйскі летапісец, – склалі скарбы царквы і ўсе рымляне шмат зарабілі ад продажу тавараў».

Можна сабе ўявіць, якая маса рэліквій, кудменяў і выяваў сьвятых была прададзена за гэты час у Рыме і як шмат не толькі падробленых кавалачкаў крыжа госпада, але і падробленых парэшткаў старажытнасці, манет, гемаў, пярсцёнкаў, скульптурных рэчаў і мармуровых адломкаў было вынесена пілігрымамі на іхныя бацькаўшчыны. Калі гэтыя вандраўнікі дастатова задавальнялі свае рэлігійныя патрэбы, яны павярталі свае здзіўленыя позіркі на «старажытныя» будынкі залатога горада, які яны абыходзілі з напісанай перад гэтым, і магчыма знарок для гэтага, кнігай «Дзівы Рыма» («Mirabilia Romae») у руках. Усё гэта рабіла на іх чароўнае ўздзеянне.

*«Я таксама браў удзел, – піша Джывавані Вілані, – у гэтым пабожным паломніцтве ў сьвяты горад Рым, і калі я пабачыў у ім вялікія і старажытныя прадметы ў працытаў (калі і дзе?) гісторыю вялікіх здзяйсненняў рымлян, апісаных Вяргіліем, Салюстыем, Луканам, Цітам Лівіем, Валерам Паўлам, Арозыем і іншымі майстрамі-гісторыкамі, то я запазычыў ад іх свой склад і форму, хаця, як вучань, і быў нявартым здзейсніць такую вялікую справу. Такім чынам у 1300 годзе, вярнуўшыся із Рыма, я пачаў пісаць кнігу ў славу бога і сьвятога Яна і ў гонар нашага горада Фларэнцыі».*

Гэта была яго гісторыя Фларэнцыі, самая вялікая і самая наіўная хроніка, якую стварыла Італія на сваёй сярэднявечнай мове.

І шмат хто із іншых таленавітых людзей маглі ў гэты час набыць у Рыме натхненне да пісьменніцтва.

Для Баніфацыя юбілей быў сапраўднай перамогай. У тыя дні ён меў магчымсць празмерна адчуваць такую паўнату амаль божай улады, як наўрад ці які із быўшых да яго пантыфексаў. Ён займаў самы высокі пасад Заходняй Яўропы, упрыгожаны здабычай забранай у імперыі. Ён быў «намеснікам бога» на зямлі, дагматычным вярхоўным кіраўніком сьвету, трымаўшым у сваіх руках ключы дабраславення і пагібелі. Ён бачыў тысячы людзей, прыходзіўшых здалёк да яго пасада і ператвараўшыхся перад ім у пыл, як перад найвышэйшай істотай. Ён не бачыў перад сабой толькі каралёў і магнатаў. Акрамя Карла Мартэла, ніводзін манарх не з'явіўся ў Рым, каб у якасці верніка атрымаць драванне грахоў. Гэта паказвала, што вера, некалі даваўшая перавагу царквы перад каралямі, пры каралеўскіх дварах ужо вычарпала сябе і гэта было цалкам натуральна: не маглі ж наіўныя евангельскія заповеды трымацца вечна.

Баніфацый VIII закончыў векапомнае сьвята пад час каляднай куцці 1301 года, і гэтым сусветным юбілеем я і закончу сваю **рэчаісную гісторыю горада Рыма.**

Чытач самастойна, калі ў яго толькі ёсць вочы каб бачыць, не можа не пераканацца, што праз усю яго гісторыю праходзяць чырвонымі ніткамі дзве рысы.

Першая із іх – гэта вечная вайсковая немач Рыма, абумоўленая яго краявым месцаваннем у Яўропе і аддаленасцю ад яе мінеральных багаццяў, асабліва жалеза і медзі, і адсутнасцю добрых сухапутных і марскіх шляхоў стасункаў з астатнімі культурнымі краінамі. Без добрай гавані ён ніколі не мог мець улады на моры, а да



вынаходніцтва чыгункі і паветраных шляхоў паведамленняў не мог быць валадаром кантынентаў не толькі пад час старажытнасці, але і пад час сярэднявечча.

Другая чырвоная нітка – гэта ўсё большы і большы яго ўплыў на псіхіку Заходне-еўрапейскага насельніцтва, які, як Фенікс, адраджаўся із уласнага яго попелу пасля кожнага, здавалася б, сьмяротнага ўдару.

Чым жа патлумачыць гэтую яго перавагу?

Тут нам нічога іншага не застаецца рабіць, як, ці дапусьціць, падобна каталікам, што на ім засяроджана асаблівая схільнасць бога-бацькі і асаблівае заступніцтва яго сына і апостала Пятра, ці патлумачыць усё гэта тым, што пасля знікнення Геркуланума (ці Пампеі) слава гэтага біблейскага Ерусаліма перанеслася на яго, як на самае бліжэйшае бяспечнае месца, ці тут адбылося паданне гіганцкага метэарыта, узрушыўшага краіну, які даў нагоду да ўзнікнення легенды пра апостала Каменя (Пятра). І яна сапраўды магла падтрымлівацца доўга, як дзякуючы традыцыі, так і дзякуючы размешчаным за Рымам рэчаісным дзівам полымядыхаючых гор, якія час-ад-часу вымушалі гаварыць пра сябе па ўсёй Заходняй Яўропе і гэтым засяроджваць на Рымскай і Неапалітанскай мясцовасцях усеагульную ўвагу.

Багатыя прынашэнні пілігрымаў служылі сапраўднымі падмуркамі яго велічных пабудоваў і гадавальных узнікшых у іх, як і ў кожным матэрыяльна забяспечаным асяроддзі, навукоўцаў, пісьменнікаў і мастакоў. А калі дзякуючы грамадзянскім пераваротам і зменлівасці шчасця ў вайне гвельфаў і гібелінаў самыя буйныя із рымскіх пабудоваў першымі ператварыліся ў разваліны, над імі пачалі лётаць чароўныя бачанні абуджаючайся на захадзе Яўропы чалавечай фантазіі і пераносіцца, падобна аблокам, у глыбокую старажытнасць.

Усё гэта толькі павялічвала яго непераадольную прывабнасць, і таму, толькі з часу ўзнікнення ў Яўропе рэалістычнай, назіральнай і доследнай навукі, замяніўшай памаленьку ранейшую, містычную, Рым пачаў саступаць сваю культурную першасць іншым, больш прыдатным згодна з геаграфічнымі асаблівасцямі, цэнтрам і больш прыдатным для новага накірунку чалавечай думкі і чалавечай творчасці.

І няма нічога дзіўнага ў тым, што, ужо праз пяць гадоў пасля толькі што апісанага юбілею, папы былі вымушаны выехаць із гэтага горада ў французкі Авіньён, пад заступніцтва чужацкага караля.



Мал. 134

Папская варта XIX стагоддзя пры ўваходзе ў Ватыкан.

## Глава VI.

### Пачатак класіцызму.

У XIII стагоддзі веды ўжо пачалі браць верх над містыкай і з'явіліся, нарэшце, у даволі значным памеры. *«Італія паднялася, – выказваецца ўсё той жа Грэгарэвіус (X, 7), – на новую вышыню. Пад шум зброі партый, пры амаль штодзённых дзяржаўных пераваротах, заканазнаўцы, філосафы, паэты і мастакі збіралі тут вакол сябе шматлікіх вучняў. Сума разумовай працы гэтага стагоддзя пачала заўважацца ужо часткова ў ім жа, часткова напачатку наступнага стагоддзя, на прыкладзе трывалых культурных дасягненняў. Із іхнага шэрагу вылучаюцца працы юрыстаў: Акурсіуса, Адафрэда і Вільгельма Дурантэ, схаластыка Тамаша Аквінскага, хроніка Джавані Вілані, творы Чымабуэ і Джыёта і, нарэшце, вялікая сусветная паэма Дантэ, – сапраўднае рэзюмэ ўсяго духоўнага працэсу XIII стагоддзя».*

Адлюстраванне гэтага парыву думкі распаўсюджваецца таксама і на Рым. Із 18 папаў, валадарыўшых ад 1198 да 1303 года, большасць былі навуковыя людзі, такімі ж былі і кардыналы.

Аднак і ў XIII стагоддзі, – як мы ўжо пазначалі, – тут яшчэ не было вышэйшай навучальнай установы. Шляхетныя рымляне выпраўлялі сваіх сыноў у Парыж, дзе яны вивучалі схаластыку і набывалі акадэмічную ступень магістра. У звычаі было таксама выпраўляцца ў Балонню, таму што тамтэйшы ўніверсітэт быў першай у Яўропе навучальнай установай правазнаўства. Туды адусюль прыходзілі студэнты (часта да 10 000 чалавек), каб слухаць лекцыі такіх юрыстаў, як Аццо, Акурсіус, Адафрыд і Дыно. Папы пасылалі ў гэту вышэйшую школу нават свае зборы дэкрэталіяў, а Фрыдрых II свае законы, дзеля іхнага сусьветнага пашырэння і надання ім навуковага аўтарытэту. Пачынаю з 1222 года таксама пачала выдавацца сваёй вышэйшай школай Падуя, а пачынаючы з 1224 года і Неапаль.

Інакенцій III выдаў на саборы 1215 года агульны закон пра заснаванне школ пры саборных цэрквах, а Ганорый III загадаў капітулам пасылаць маладых людзей ва ўніверсітэты.

Інакенцій IV (1223-1254 гг.) выдаў указ пра заснаванне ў Рыме грамадзкай вучэльні правазнаўства і надаў ёй прывілеі ўніверсітэта. Такім чынам узнік кодэкс царкоўнага права, знакаміты, але не карыстаючыся добрай рэпутацыяй, твор рымскай сярэднявечнай юрыспрудэнцыі.

Толькі пачынаючы з XIII стагоддзя ўпершыню афіцыйныя пісары гарадзкіх рэспублік пачалі запісваць эдыкты гарадзкіх кіраўнікоў і пратакалісты пазначаць змест кожнага паседжання гарадзкой рады ў сшытках із паперы, зробленай із бавоўны. Толькі з XIII стагоддзя архіварыусы пачалі збіраць грамадзкія прысуды і назапашваць іх у гарадзкім архіве ў выглядзе прыкладаў для кіравання, а да таго часу нічога падобнага не было і пры імператарскіх дварах. Кожная рэспубліка мела зараз свой архіў і часта ставілася да яго з непараўнальна большай клапацілівасцю, чым гэта рабілі ў той час каралі. Яшчэ і зараз існуюць парэшткі італійскіх архіваў XIII стагоддзя, ды і развіццё гарадзкіх канстытуцый прыпадае таксама на першую палову XIII стагоддзя, працягваючыся да XV стагоддзя ўключна. Не было амаль ніводнага замка, які не меў бы сваіх статутаў акуратна напісаных на пергаменце. Сучасная нова-гістарычная навука старанна збірае, выдае і каментуе гэтыя помнікі вольнага і бліскачага гарадскога жыцця, із якіх асабліва выдаюцца Statuti di Bologna, выдадзеныя Луіджы Фраці у 1869 годзе, але, на жаль, яна не можа далучыць да іх старажытнейшых статутаў Рыма. Толькі з 1877 года пачалося даследаванне гэтага важнага складніка рымскага сярэднявечнага супольнага жыцця. Але старажытных статутаў Рыма не было знойдзена.

Кодэксы, знойдзеныя да гэтага часу, рэдагаваны пазьней; час іх напісання не ідзе ў мінулае далей пачатку XV стагоддзя.

У Капіталійскім архіве самы старажытны арыгінальны статут, напісаны на пергаменце, дапасуецца толькі да 1469 года, а «Кодэкс сакрэтнага архіва» ў Ватыкане належыць 1438 году.

Нам паведамляюць, што каля 1261-1264 гадоў Урбан IV запрасіў у Рым Тамаша Аквінскага і прапанаваў яму скласці тлумачэнні на творы Арыстоцеля, якія быццам бы пачынаючы ўжо з XII стагоддзя перакладаліся з грэцкай і арабскай моваў, і вивучэннем якіх займаўся быццам бы таксама Фрыдрых II. Але мы ведаем толькі, што Тамаш Аквінскі выкладаў у палацавай школе філасофію і мараль каля 1269 года часткова ў Рыме, часткова ў тых гарадах, дзе папы трымалі свой двор. Потым, на працягу двух гадоў, ён зноў знаходзіўся ў Парыжы, адкуль у 1271 годзе вярнуўся ў Рым, але толькі на кароткі час, бо Карл I паклікаў яго ў Неапаль.

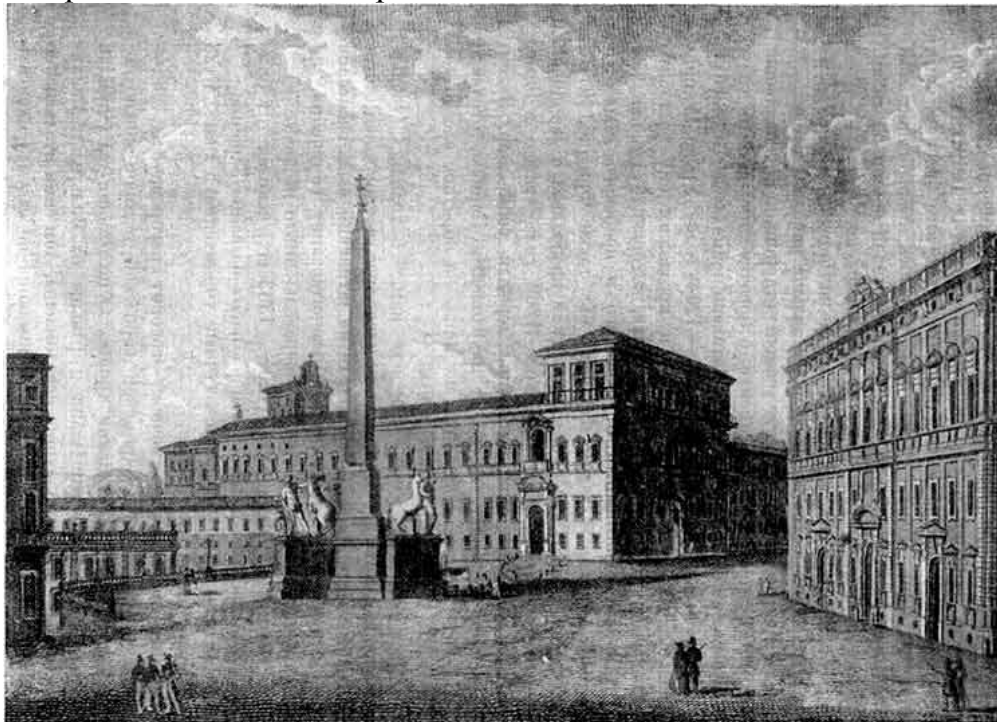
Пры папскім двары, – пераконваюць нас, – знаходзіліся навукоўцы замежнікі, якія зацікаўляліся філасофіяй, астраноміяй, матэматыкай і медыцынай і перакладалі на лацінскую мову грэцкія і арабскія (г.зн. арыянскія і маўрытанскія) творы, але якімі былі іхныя творы і іхныя пераклады ніхто не ведае.

Толькі Баніфацый VIII (1294-1303 гг.) заснаваў той рымскі ўніверсітэт, які зараз носіць назву Sapienza. Куды ж дзеліся ранейшыя навуковыя ўстановы ў Рыме? Куды дзеліся яго пісьменнікі?

*«Мы са здзіўленнем заўважаем, – сведчыць Грэгарэвіус (X, 7, 3), – што лепшыя наведанні пра рымскую гарадскую гісторыю можна знайсці толькі ў ангельскіх хроніках. Пра становішча спраў у рымлянаў Ражэр Гаведэн, Матэус Парыс і раней іх Вільгельм Мальмсберы ў Англіі былі лепш дасведчаны, чым самі італійскія хранікёры. Чаму ж ніводнаму рымлянину не прыйшла ў галаву думка напісаць гісторыю свайго роднага горада, як Джавані Вілані ў Фларэнцыі ці іншыя патрыятычна настроеныя грамадзяне нават у дробных італійскіх суполках? Чаму не існуе ніводнай гарадской хронікі Рыма XIII стагоддзя і раней яго? Чаму тым часам як нават сярэднія гарады Умбрыі і Патрымоніума, як Вітэрба і Тодзі, Перуджа і Арвіета, нават Нарні і Тэрні, захавалі яшчэ шмат парэшткаў актаў рэспубліканскай эпохі і ў іхных архівах знаходзяцца акуратна запісаныя на пергаменце рэгесты і пратаколы паседжанняў рад (libri deliberationum), капіталійскі архіў не змяшчае падобных дакументаў, якіх ён некалі меў больш чым усе гэтыя гарады?»*

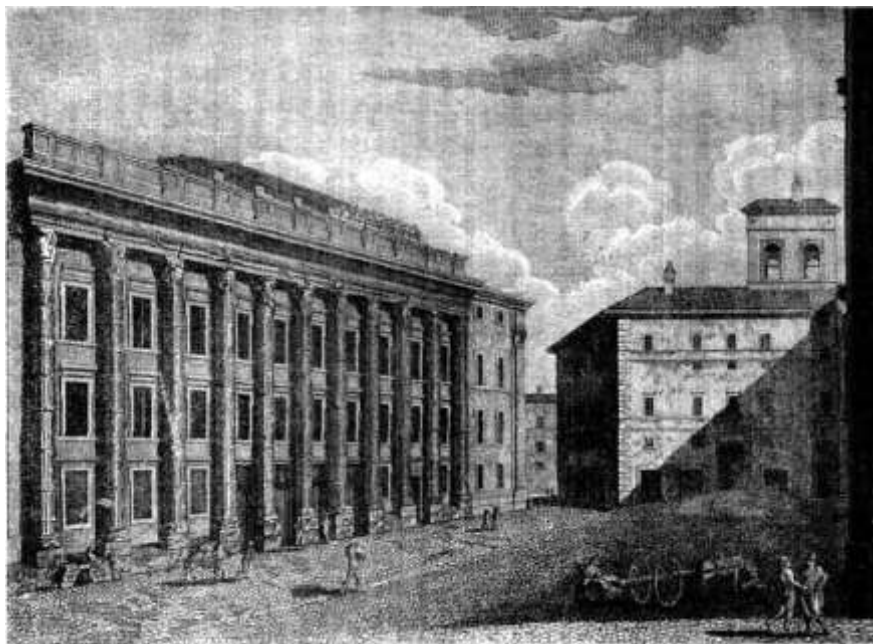
Таму, адкажам мы, што рымскія пісьменнікі той эпохі апакрыфікаваны ў глыбокую старажытнасць. Там яны ўтварылі прывіднае асвятленне, а сярэдневечча Рыма пагрузілася дзякуючы гэтаму пераносу ў штучную цемру.

– Але як жа гэта магло здарыцца? – запытаеце вы, і аўтар сярэднявечнай гісторыі Рыма нічога вам не адкажа. А тым часам адказ просты: усе гэтыя хронікі былі ўпрыгожаны фантазіямі і перанесены ў фантастычную класічную гісторыю. З гэтага боку гледжання станаўяцца зразумелымі і далейшыя непагадненні аўтара «Гісторыі горада Рыма пад час сярэдневечча».



Мал. 135

Сучасны выгляд пляца Monte Cavallo у Рыме і Пантыфікальны палац.



Мал. 136

Непраўдападобны згодна са сваім новым стылем фасад будынка ў Рыме, які лічыцца класікамі за храм Антаніна Пія, узведзены «сенатам і народам рымскім» на форуме яго імя. Хутчэй усяго гэты стыль мог бы належаць часу папы Пія II (1455-1464 гг.), а не II стагоддзю нашай эры.

Адзіная першакрыніца нашых ведаў пра рымскі пантыфікат гэта «Liber Pontificalis», кніга, якую ў XII стагоддзі скампілявалі грунтоуючыся на невядомых дакументах Пятро Пізанскі, Пандульф і Басо, але і яна неаднаразова перапыняецца. З Інакенція III (1178г.) пачынаецца другі, хаця таксама з перапынкамі, шэраг папскіх біяграфій, складзены грунтоуючыся па паведамленнях службовых канцылярыяў, якія, пад найменнем «папскіх рэгест», захаваліся толькі ад 1198 года аж да нашага часу, і пачынаюцца яны «Здзяйсненнямі Інакенція III». Ананімны аўтар, вельмі падрабязна выкладаючы стасункі пантыфікату з Усходам і Сіцыліяй, пакідае без увагі Германію. Ён няскладна паведамляе пра рымскую гарадскую гісторыю і раптам перапыняе сваё апавяданне яшчэ да смерці папы<sup>267</sup>.

Кароткія жыццяпісанні наступных папаў XIII стагоддзя знаходзяцца ў зборніках дамініканца Бернгарда Гвідоніса і аўгустынскага прыёра Амальрыка Аўгерыя. Чэх Мартын Трапаўскі (ці Мартын Палонус) напісаў сваю хроніку імператараў і папаў, напоўніўшы яе фантастычнымі паведамленнямі. І раптам пасля яго дамініканец Пталамей із Лукі склаў нейкім звышнатуральным чынам гісторыю царквы ад Нараджэння Хрыста да 1312 года, а Бернгард Гвідоніс напісаў такую ж гісторыю папаў і імператараў, якія і перапісваюць сучасныя гісторыкі ў якасці сваіх асноўных дакументаў... Але хіба гэта навукова?

Тое ж самае можна сказаць і пра літаратуру.

Эгідый з'яўляецца першым літаратурным упрыгожваннем рода Калона, які ў XVI стагоддзі ўславіла пэтка Віторыя. У паўночнай Італіі пэты пачалі пісаць ужо на правансальскай мове. У Сіцыліі *lingua volgare* стаў прыдворнай пэтычнай мовай Гагенштаўфенаў. У Балонні і Таскане выступілі пэты, якія да свецкай кахальнай песьні дадалі і метафізічны дух. Францысканцы складалі лацінскія

<sup>267</sup> У нашай Дзяржаўнай публічнай бібліятэцы «Liber Pontificalis» ёсць у выданні Момзена *Gestorum Pontificum Romanorum*. Volum. I. 1898 г. Гэтым дакументам я тут і карыстаўся.

вершы, а народная мова, якая так шчасліва развілася ў Італіі, як *vulgare illustre*, не знайшла для сябе культуры ў Рыме. Ніводнага надпісу на ёй не сустракаецца за гэты час сярод шэрагу шматлікіх надмагільных надпісаў, большай часткай яшчэ захоўваючых псеўдастаражытную леанінскую форму. Рымляне ставіліся з грэбаваннем да народнай мовы, а Дантэ з пагардай называў іхнюю гарадскую гаворку «вартай жалю мовай рымлянаў», грубай і непрыемнай, як і іхныя норавы.

Сярод папаў XIII стагоддзя знаходзіліся таксама і апекуны мастацтваў. Нават па-за Рымскай вобласцю, у Монтэфіясконе, Тэрні, Вітэрба, Сарыяна, папы будавалі палацы і вілы, і гэтае ўсё павялічваючыся захапленне раскошай наклікала на іх папрокі з усіх бакоў, бо ў ім бачылі ці занадта вялікую свецкасць, ці занадта вялікі непатызм.

Толькі пачынаючы з палавіны XIII ст. у Рыме таксама з'яўляецца гатычны стыль, які мы ўпершыню сустракаем на прыкладзе капэлы *Santa Sanctorum*. Але гатычная архітэктура не атрымала развіцця ў класічным горадзе, за выключэннем царквы св. Марылі сопра Мінерва.

Пачынаючы ўжо з XI стагоддзя рымскія мармуршчыкі працавалі ў сярэдняй і паўднёвай Італіі. Яны зваліся *marmorarii*, ці *arte marmoriti*, і таму зразумела, што Рым быў пазней усыпаны каштоўнымі мармуровымі адломкамі і ўяўляў сабой сапраўдную Карару нават для іншых гарадоў. Тут узнікла і асобнае мастацтва мазаікі з кавалкаў мармуру.

Із асяроддзя рымскіх скульптараў і разьбяроў із каменя вылучыўся на прыканцы XII стагоддзя выдатны род Казматаў, меўшы вялікае значэнне для мясцовага мастацтва. Гэтая сям'я напоўніла Лацыум, Тусцыю, нават Умбрыю творамі, аб'яднаўшымі ў сабе архітэктуру, скульптуру і мазаічнае малярства.

Асабліва звяртаюць на сябе ўвагу ў Рыме надмагільныя помнікі. Тады квітнеў звычай рабіць саркафагі антычнага ўзору, але з нагоды хуткага развіцця пізанскай школы і ў Рыме пачалі будаваць маўзалеі, пераходныя да сучасных. У 1256 годзе кардынал Вільгельм Фіескі яшчэ пахаваны ў мармуровым саркафагу, рэльефы якога адвображваюць рымскае вяселле.

У Арачэлі мы знаходзім радавы склеп Савеллі, у якім адзін помнік ужо аб'ядноўвае ў сабе антычную форму з сярэднявечнымі: мармуровая ўрна з вакхічнымі рэльефамі служыць падставай, на якой узвышаецца ўпрыгожаны мазаікай саркафаг з гатычнай надбудовай.

Надмагільныя пліты, часцей усяго сустракаючыся ў XIV стагоддзі, выдатныя тым, што яны пазначаюць паступовую змену літарнага шрыфта. У першай палове XIII стагоддзя ў Рыме на саркафагах мы бачым эпіграфічны характар шрыфту, той самы, які прапісваецца класічнай старажытнасцю. А каля заканчэння гэтага стагоддзя літары робяцца ўжо зменлівымі. У іхным напісанні, асабліва літары E, M, N, V, заўважаецца поўная самаволя, а E і C пачынаюць пісацца з росчэркам на заканчэнні. Характэрнай для новай формы з'яўляецца выява літары T, у якой гаплікі папярочнай перакладзіны глыбока і выгнута апускаюцца ўніз. Гэтая маляўнічая манера робіць шрыфт прэстым і надае яму дзіўны выгляд. Такую форму літар, панаваўшую на працягу ўсяго XIV стагоддзя і знікшую толькі пад час Эпохі Адраджэння, і назвалі гатычнай, хаця яна з готамі мае столькі ж мала агульнага, як і названы іх імем стыль мастацтва. А ў статуях XIII стагоддзя мы часта бачым, як выказваюцца гісторыкі, «правобразы формаў, маючых назву антычныя».

Ужо Клімент III на прыканцы XII стагоддзя, загадаў паставіць, як мы бачылі вышэй, перад Латэранам у якасці ўпрыгожвання антычную конную статую Марка-Аўрэлія.

*«Геній пізанца Нікола, – сведчыць Грэгарэвіус (X, 7, 4), – насычаны духам старажытнасці, і ў Рыме існавалі мастакі яго школы». Не было забыта і малярства. Самыя старажытныя карціны XIII стагоддзя знаходзяцца ў цэркве С. Ларэнца і дапасуюцца да часу Ганорыя III (1216 г.), аднавіўшага прыгожую базіліку. Яны сведчаць пра ўжыванне фрэскавага малярства на вялікіх паверхнях сьцен напачатку XIII стагоддзя.*

*Пад канец гэтага стагоддзя ў Рыме квітнела і школа мазаістаў, на чале якой уславіўся Джакопа дэла Турыта са сваім таварышам Якавам дэ Камерына. Лепшы твор Турыта быў выкананы ім у царкве св. Марылі Маджыорэ. Гэта – каранаванне панны Марылі Ратавальнікам, вялікая карціна на блакітным фоне. Процьма анёлаў лунае навакол і «можна падумаць, – выказваецца Грэгарэвіус (X, X), – што мастак меў перад сабой антычныя мазаікі, накіталт палестрынскіх падлог, і што ён узяў адтуль для абедзвюх сваіх мазаік баркі з амурамі, лебедзяў, п'ючых жывёл, кветкі, рачных богаў».*

А з нашага боку гледжання можна думаць, што, наадварот, усе «антычныя» мастакі паходзілі із яго школы... Паразмышляйце хаця б над такімі фактамі: род Капачы жыў у будынках, якія зараз дарэмна завуцца тэрмамі Траяна, а жыллё графаў Тускуланскіх ужо мае назву тэрмы Кастуся I. «Графская вежа» Конці зараз мае назву Форум Нервы і цытадэль Конці апісваецца зараз як гіганцкія парэшткі форуму Аўгуста і Цэзара. «Нішто не сведчыць пра тое, – выказваецца гісторык горада Рыма, – каб умацаванне Конці стаяла ўжо шмат стагоддзяў і было толькі павялічана Конці». Туфавыя чатырохкутныя пліты служылі яе падставай, а сьцены былі складзены з абпаленай цэгля. Яна была чатырохкутнай і, акрамя велічэзнага падмурку, складалася із трох звужваючыхся ярусаў, з патройнай зубчатай надбудовай, якая, здавалася, сыходзіла за аблогі. Яна лічылася самай шыкоўнай із усіх гарадзкіх веж, нават цудам будаўнічага майстэрства, але вызначалася толькі сваёй каласальнай велічынёй, а цалкам не архітэктурным хараством. Пятрарка, які бачыў яе раней, чым землятрэс ператварыў яе ў разваліны, аплакваючы яе разбурэнне, усклікаў, што іншай падобнай ёй не было ва ўсім сьвеце.

Яе дваініком была яшчэ больш велічная згодна са сваім высокім становішчам вежа Міліцыі (Forre delle Milizie). Сучасны падарожнік можа яшчэ і зараз бачыць яе ў Рыме ад Монтэ Пінчыю ці ад кляштара «Ахвярнік неба» (Арачэлі). Адтуль яна бачна лепш ўсяго і ўяўляецца самай велічнай сярэдневечнай развалінай, пануючай над горадам, і як самы выразны ўспамін пра часы гвельфаў і гібелінаў у Рыме. Але народнае паданне ці фантазіі паломнікаў бачылі ў ёй палац Актавіяна, і ўжо значна пазней было прыдуманна, што з яе зубчатай вяршыні Нярон, граючы на цытры, назіраў за пажарам у Рыме. У Рыме толькі «згадвалі», што сады Мецэната і сядзіба чарадзея Вяргілія знаходзіліся ў гэтай жа мясцовасці.

Мімаволі аб'ядноўваючы магутныя пабудовы рымскіх арыстакратаў XIII стагоддзя з антычнымі, Грэгарэвіус (X, 7) усклікае:

*«Рымляне бралі свае ўзоры із парэшткаў тварэнняў продкаў! Яны імкнуліся стварыць калосы, якія маглі б супернічаць са старажытнымі, і дзье гэтыя вежы з крутымі і голымі сьценамі падняліся над Рымам, як цыклапічныя пабудовы».*

Той факт, што ўрачыстыя дзяржаўныя акты здзяйсняліся пры Карлу Анжуйскім у манастэрыёне «Ахвярнік неба» даводзіць, што тагачасны будынак сената не быў у стане ўмясціць дастатковую колькасць людзей, тады як гэты

ўмацаваны манастэрыён меў шырокія памеры і служыў таксама для сходаў калегіі гарадзкіх суддзяў. Ён і быў легендарны «палац Актавіяна», а з 1250 года ён служыў таксама месцам знаходжання генерала ордэна францысканцаў. Яшчэ і зараз гэты будынак над крутымі туфавымі сьценамі Капітолія з'яўляецца адным із самых значных помнікаў рымскага сярэднявечча.

А больш усяго паказвае на фантастычнасць усіх нашых уяўленняў пра старажытны горад Рым выяўляе той факт, што толькі XIII стагоддзю належыць першы дайшоўшы да нас план гэтага горада, – выява грубая, але вельмі каштоўная, таму што яна самая старажытная.



Мал. 137

Выгляд Рыма ад порціка базілікі св. Пятра.



Мал. 138

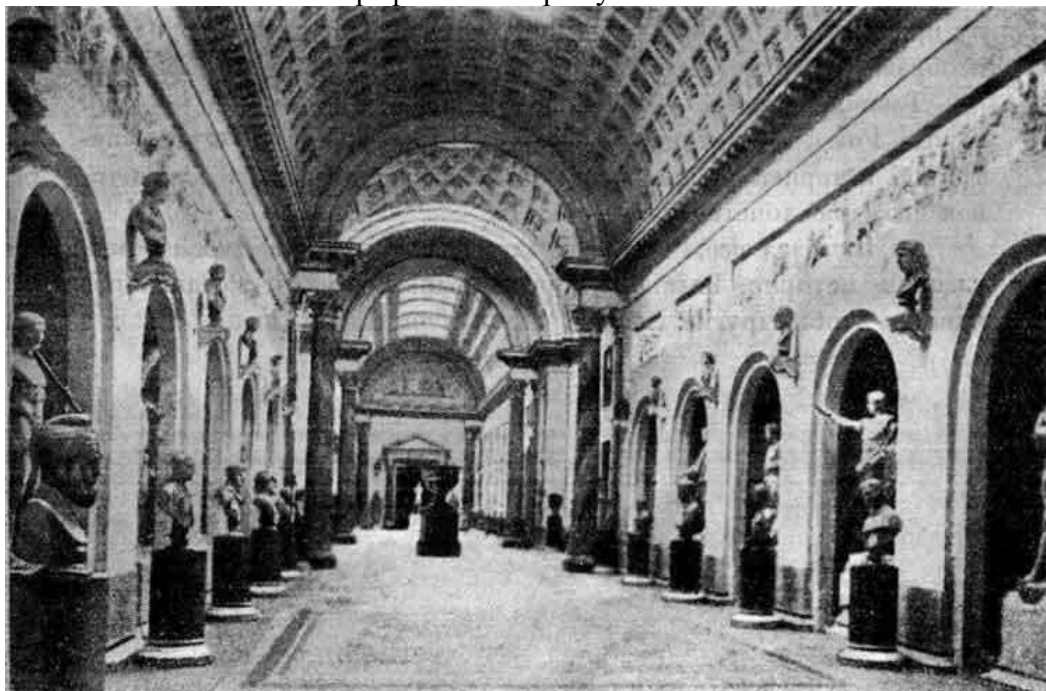
Вялікая зала Ватыканскай бібліятэкі.





Мал. 139

Геаграфічная галерэя ў Ватыкане.



Мал. 140

Ватыканская Галерэя.

Такім, чытач, з'яўляецца мой маленькі эпілог да рэчаіснай гісторыі горада Рыма, не маючай абсалютна нічога агульнага з яго «антычнай гісторыяй» і ніколькі не патрабуючай яе. На прыканцы, узнікае жаданне толькі сказаць:

– Я зрабіў усё, што мог, для аднаўлення тваёй асэнсаванай гісторыі, Вялікі Горад Чалавецтва, і жадаю толькі аднаго, каб іншыя зрабілі гэта і лепш, і паўней.

## Эпілог

Лёгкі абрыс грамадзкага жыцця ранняга рэнесансу, як фона інтэлектуальнай і рэлігійнай творчасці, прыпісваемай глыбокай старажытнасці.



Мал. 141

Выгляд горада Эпохі Адраджэння. Карціна Клод-Ларана (памёр 1682 г.): Месінскі порт у XII стагоддзі.

## Глава I. Рым і Эллада.

Я ўжо не раз паведамляў, што рамямі, г.зн. рымлянамі, на грэцкай мове пад час сярэдневечча зваліся не італьянцы, а грэкі, што слова РЫМ (ρῶμη) азначае па-грэцку моцны, гэтак жа, як і рамалеос (ρωμαλέος = рамалей), адкуль і імя Ромул, г.зн. моцны, цвёрды, тое ж самае як і імя Кастусь (Constans), азначаючае на-лаціне: устойлівы, гэтак жа як і імя Канстанцый<sup>268</sup>. Із гэтага вынікае, што класічны Рым (Roma) і Канстантынопаль адзін і той жа горад і злічэнне гадоў «ад заснавання горада» (ab Urbe condita) спачатку было злічэннем ад заснавання Грэцка-рымскай імперыі, верагодна тое ж самае, што эра Дыяклетыяна (з 284 года), ці з 330 года, калі тут пасяліўся Кастусь.

З такога боку гледжання класічны магутны Рым, заснаваны быццам бы Ромулам і Рэмам (Кастусём і Канстанцыям) у мінус 752 годзе, ссунуты храналагічна на 1036 ці на 1082 гады<sup>269</sup>, ды і яго месцаванне неразважліва

<sup>268</sup> У славянскім «Пандэхавым прароцкім паданні» паведамляецца: «Візантыя ёсць град. Прыдзе Кастадын «із Рыма» і развалі і сазда гэты град і наречэ імя яму па свайму стварэнню Канстантынград. І царстваваша ў ім рамеі (г.зн. грэкі) да Кіра Мануіла-цара (Эмануіла, памёршага ў 1425 г.). І потым рамеі не царуюць дандэ жэ прайдзе колькасць гневу гадоў». І там жа пра рускіх: «русы па ваўчынаму павыют і разыдуцца, лютую кару прымуць, растануць акі воск ад выгляду полымя».

<sup>269</sup>  $752 + 284 = 1036$  ці  $752 + 330 = 1082$  гады.

перанесена на берагі ракі Тыбр з берагоў Басфора, дзе яно і павінна было б быць грунтуючыся на стратэгічных, металургічных, эканамічных і іншым меркаванням, а ніяк не ў Пантыйскіх балотах, якія цалкам не асушаны, нягледзячы на шматстагоддзевыя намаганні, нават і зараз. Дадаўшы лічбы 1036 ці 1082 да гадоў спадкаемцаў Ромула, мы і накладзём першую рымскую імперыю на імперыю Дыяклетыяна і Кастуся да сьмерці Аркадзя, а потым будзе ўжо другі зрух да ўяўляемага «Нараджэння Хрыста» – у снежні нулявога года нашай эры (першага «да Н. Х.» у гісторыкаў).

Слова Эллада па-грэцку Елленіс (родны склон Елленідос, *ἐλ-ληνίς, ἐλ-λενίδος*) паходзіць ад жыдоўскага Ел (על) – бог, і грэцкага Лэпіс (родны склон ленідос) – вакханка і азначае Бога-вакханка, тое ж самае азначае і імя Алена, г.зн. прыхільніца бога вінаробства.

Тут лінгвістыка паказвае нам не толькі на блізкія суадносіны паміж класічным Рымам і класічнай Эладай, але нават выводзіць рымлянаў ад грэкаў, баўгараў і румынаў, а не наадварот, як прынята лічыць да гэтага часу.

Але да гэтага ж новага ўяўлення прыводзяць нас і асаблівасці розных гаворак лацінскай мовы, як я ўжо даводзіў у трэцяй кнізе «Хрыста», але спынюся яшчэ і тут.

Дзякуючы адрозненню народных гаворак Заходняй Яўропы натуральна ўтварылася і некалькі варыяцый, ужываемай у іх для набажэнстваў і пісьмовасці элінізаванай італійскай мовы, якую мы называем лацінскай, г.зн. лотавай мовай, таму што слова Лот, як я ўжо паказаў у другім томе «Хрыста», паходзіць ад назвы вобласці Латыум (ці Лотыум) у Італіі і набыло па-жыдоўску пад час сярэдневечча значэнне: кіраўнік, правадыр, *dux, duc*, герцаг.

Мы ж і зараз бачым, што большасць людзей у сталым узросьце цалкам губляюць здольнасць артыкуляваць і нават даводзіць да сваёй сьвядомасці нязвыклыя для іх замежныя гукі: для вуха сталага француза, напрыклад, гук **Ц** здаецца тоесным з **ТС**, а гук **Ч** тоесным з **ТШ**, а рускае сталае вуха злівае гулкае польскае **Ц** з **ДЗ** ці з **ЦЗ**, а гулкае ангельскае **Ч** з **ДЖ** ці **ЧЖ**. Вось, напрыклад, у словах Джон, ці Маньчжурія, існуе у цвёрдым выглядзе той жа самы гук, які ў мяккім выглядзе нам лёгка вымаўляць пасля мяккага **ЖЬ** у словах “вожжы” [а не вожь(чж)і і не вожь(дж)і]; “дрожжы” [а не дрозжы]; ці “дожжык” [а не дожь(чж)ік], як вы самі пераканаецеся, прыслухаўшыся да свайго хуткага вымаўлення звычайных для вас словаў: “дожджык”, “дрожжы”, “возжы”. Але вы нават і не ўсведамляеце такога свайго вымаўлення, і гэта толькі таму, што вы не маеце ў рускім альфабэце адменнай літары для гэтага гуку. Дакладна так жа і беларускае дзэканне (цэзяканне) з’яўляецца не злучэннем **Д** і **З**, а гулкім **Ц**, якое вы лёгка вымавіце пасля мяккага **ЗЬ**, напрыклад у назве грыбоў “грузжы” якое вы няправільна пішаце “грузды”. Гэтая асіміляцыя ўсведамляемага намі гуку з яго пісьмовым знакам такая моцная, што нават лінгвісты-фанетыкі, наколькі мне вядома, да гэтага часу не заўважылі існаванне ў рускай мове гулкіх **Ч** і **Ц**, ці нават таго, што літарай **Щ** пазначаецца ў нас не асобны, як выказваюцца, «шчоўкаючы гук», а простае злучэнне мяккага **ШЬ** з мяккім **Ч**, напрыклад, у слове “щы” = шычы ці “щель” = шычель.

Тым больш лёгка такія памылкі рабілі заходнія еўрапейцы пры пашырэнні ў іх у набажэнствах латыумскай (лацінскай) мовы, у якой, напрыклад, і да гэтага часу нямецкае слова кайзер (*Kaiser*), узнікшае з часу заснавання Заходне-Рымскай германскай імперыі Карлам Вялікім, пачало вымаўляцца ў Латыуме і ў Грэцыі

«Кесар» і вульгарызавалася ў «Цэзар» (Caesar). А зараз самі ж немцы абарачальна чытаюць на-лаціне кайзар (caesar), як «цэзар», італьянцы ж вымаўляюць яго «чэзар», французы «сэзар», грэкі «кесар», пераіначваючы аналагічна і іншыя шматлікія словы, дзе ў лацінскай існуюць склады **ЧЕ** ці **ЧИ**, не кажучы ўжо пра ўмоўнасць вымаўлення гуку **QU** у выглядзе квакання жабы, ці вымаўлення грэцкага **χ** у выглядзе **кс**.

І без сумневаў, што калі б класічная лацінская мова некалі існавала, як народная, то размаўляўшыя на ёй памёрлі б ад нястрымнага рогату, чуючы, як мы чытаем: Авідыя ці Цыцэрона.

Але, на шчасьце, для нас і для іх, класічная лаціна ніколі не існавала ў якасці народнай мовы, а толькі ў выглядзе калекцыі схаластычных жаргонаў, на якіх размаўлялі, смеючыся над вымаўленнем адзін аднаго, рознаплянныя навукоўцы заканчэння сярэдневечча і пад час розных эпох гуманізму.

*«Лацінская мова перайначаная і па абласцях і па эпохах»* – жаліцца Шчасьлівы Аўгустын, і яго гэтая скарга мае дачыненне нават не да фанетычных асаблівасцей, пра якія я толькі што згадаў, а да наяўнасці ў розных лацінскіх гаворках мясцовых слоў, мясцовых граматычных формаў і мясцовых канструкцый лацінскіх выказванняў.

У заходне-еўрапейскіх «Праўдах» V і VI стагоддзяў творны склон стаіць, напрыклад, замест вінавальнага, а ў насыценных надпісах старажытных пабудоваў замест элінізаваных склонавых канчаткаў (суфіксаў) мы бачым яшчэ, як і ў раманскіх мовах, прыназоўнікі (прэфіксы). У гэтай перад-лаціне яшчэ няма і параўнальнай ступені, якая замяняецца, як у мясцовых мовах, прэфіксам “больш” (magis і plus) перад дадатнай формай; няма і залежнай ступені, і замест будучага часу ўжываецца, як у раманскіх мовах, дапаможны дзеяслоў, напрыклад, замест «пабачу» кажуць «маю бачыць» (videre habeo). І гэта цалкам не пераіначванне нібы-та існаваўшай раней класічнай лаціны, а менавіта яе распрацоўка, гэта не «перараджэнне яе ў раманскія мовы», а якраз наадварот яе ўзнікненне із італійскай і іншых раманскіх моваў, пад вялікім уплывам грэцкай культуры. Вось чаму ў розных месцах і ў розныя часы сярэдневечча ў той жа самай культурнай краіне і былі распрацаваны розныя лацінскія гаворкі, у якіх змяненні адносна мясцовасці ніяк немагчыма змешваць са змяненнямі згодна з часам ў той жа мясцовасці і народнасці.

Дакладна тое ж патрэбна заўсёды мець на ўвазе і адносна дыялектаў грэцкай мовы, нахштальт янічнага, дарыйскага і элійскага, побач з якімі, і нават раней іх, а ніяк не ў выглядзе іхнага пераіначвання, мы павінны паставіць і візантыйскую гаворку царкоўных пісьменнікаў, у грунце якіх павінна знаходзіцца мова Апакаліпсіса, без сумневаў належчы заканчэнню IV стагоддзя нашай эры.

Толькі тады эвалюцыя лацінскай і грэцкай моваў, як літаратурных гаворак, і з’явіцца перад намі ў сваёй строгай заканамернасці.

Але само сабой зразумела, што, адмаўляючы старажытнасць класічнай літаратуры, я ні ў якім выпадку не аспрэчваю яе вялізнай самастойнай цікавасці ці патрэбы яе выкладання нават і ў агульнаадукацыйных установах. Цалкам наадварот. Акрамя ж так званых палітычных ці дынастычных гісторый, існуюць гісторыі чалавечай культуры і чалавечай літаратуры і, калі, з майго боку гледжання, лацінскія і грэцкія класічныя пісьменнікі губляюць значэнне ў якасці першакрыніц для дынастычных і палітычных гісторый старажытнага сьвету, то яны набываюць вельмі важнае значэнне, як непасрэдныя папярэднікі нашай сучаснай

цывілізацыі, разумеючы гэтае слова ў шырокім сэнсе. З сучаснага звычайнага боку гледжання класічная літаратура ўяўляе сабой штосьці нападобе прабацькі Адама, непасрэдна створанага богам, памёршага, пахаванага і ажыўшага праз тысячу гадоў згодна з пісаннем, ўзышоўшай на нябёсы Эпохі Адраджэння і седзячага там па правы бок свайго рахітычнага сына – клерыкальнай літаратуры.

А з новага боку гледжання клерыкальная літаратура, як больш першабытная згодна і з магутнасцю ўздзеяння, і з мовай, і з фабулай, і з ідэалогіяй, была сапраўдным бацькай класічнай літаратуры, толькі апакрыфікаванай дзякуючы рэлігійным і дыпламатычным нагодам у глыбокую старажытнасць.

Выказваючыся гегелеўскім тэрмінам, клерыкальная літаратура была тэзай, класічная – яе антытэзай, а наступная за ёй – сучасная – сінтэзісам іх абодвух. А таму і вывучэнне як той так і другой набывае для гісторыка-рэаліста нечакана глыбокую цікавасць.

Тут патрэбна толькі раз і назаўсёды пакончыць з «глыбокай старажытнасцю» і са стаўленнем да класічных гістарычных пісьменнікаў, як да старажытных Карамзіных, Макалеяў, Тэнаў і г.д. Гэта былі проста гістарычныя раманісты пярэдадня Эпохі Адраджэння, папярэднікі сучасных гісторыкаў-белетрыстаў, нападобе французкага Дзюма-бацькі, ці нашых – Мардоўцава і Саліяса дэ Турнэміра, але толькі нашмат больш першабытныя за іх як адносна тэхнікі, так і мастацкасці апавядання.

## Глава II.

### Французкія і ламбардзкія рэспублікі заканчэння сярэднявечча, як узоры, грунтуючыся на якіх былі прыдуманы класічныя.

Такім чынам, усе старажытныя класічныя рэспублікі Грэцыі і Рыма – просты міраж Эпохі Адраджэння. Але ж для таго каб міраж мог узнікнуць, патрэбна нешта рэчаіснае, нешта здольнае адбіцца на гістарычным гарызонце ў выглядзе гэтых вісячых садоў Семіраміды<sup>270</sup>, як я ўжо і раней называў усе класічныя старажытныя рэспублікі і магутныя старажытныя імперыі.

Сапраўды ж, для таго каб уяўленне пра старажытныя фантастычныя рэспублікі з усімі апісваемымі ў класікаў дэталямі іхнага ўладкавання магло ўзнікнуць у галовах нашых продкаў XIV-XVI стагоддзяў, патрэбна, каб такія рэспублікі ўжо існавалі ў іхны час не ў якасці эфемернай з'явы, а вырабілі б у іхных мазгавых звільнах адпаведныя трывалыя адбіткі, дастатковыя для выклікання ўмоўных рэфлексаў.

Як я ўжо даводзіў і раней, наша фантазія, нават і ў тых выпадках, калі яна дзейнічае па-за звычайнай асацыяцыяй ўяўленняў, не здольна вырабіць нешта ўжо не адбіваўшаяся ў нашых галовах із рэчаіснага жыцця, і што яна здольна толькі мудрагеліста, як у сне, камбінаваць урыўкавыя дэталі ўсяго пабачанага, пачутага і цалкам успрынятага намі із атачаючага і ўнутранага сьвету з дапамогай нашых розных вонкавых і ўнутраных пачуццяў.

---

<sup>270</sup> Я зноў нагадваю, што слова «Семіраміда» азначае «ахоўніца месца».

Із асяроддзя бачымых уяўленняў фантазія камбінуе толькі ўжо пабачанымі. Яна толькі ненатуральна прыстаўляе то галаву чалавека да тулава каня ў выяве цэнтаўра, то тулава чалавека да казліных ног у выяве сатыра, а ва ўяўленні чорта яна прыладжвае да казла-падобнай чалавечай галавы тулава з казлінымі нагамі і пацучыным хвостом.

Сярод чуемых уяўленняў фантазія здольна даць толькі мудрагелістыя камбінацыі ўжо пачутых намі гукаў, а ў сваіх псіхалагічных выдумках толькі небывалыя спалучэнні ўсім вядомых сярод нас адчуванняў, ды і то з псеўда-натуральным падборам для таго, каб створаныя ёю легенды ці міфы не былі падобнымі на трызненне вар'ята, якое уяўляе сабой толькі простую кучу адломкаў усяго пабачанага, пачутага і адчутага псіхічна хворым чалавекам у розныя часы.

Нават у агульным уяўленні тэалагаў пра бога самыя па-філасофску наладжаныя галовы не былі здольнымі і будучь няздольнымі адмовіцца ад антрапамарфізмаў, хаця яны зараз і паўстаюць супраць старажытнага ўяўлення пра «стваральніка сусвету», як пра старога з сівой барадой і ў доўгай мантыі седзячага на пасадзе на блакіце неба.

Нядаўна мне паведалі цікавы выпадак із адной рэлігійнай спрэчкі ў вёсцы, у Яраслаўскай губерніі.

– У самым Евангеллі паведамляецца, што бога ніхто нідзе не бачыў, – сказаў пасля доўгай прамовы антырэлігійнік. – Як жа можна верыць у яго існаванне?

– А ці бачылі вы калі-небудзь розум у чалавечай галаве? – запярэчыў яму адзін веруючы аграном. – У ёй ніхто нічога не бачыў, акрамя мазкоў, а вы толькі што праслаўлялі розум.

Адказ быў вельмі ўдалы, але толькі і ў ім адбілася тое ж самае антрапамарфічнае ўяўленне пра бога. Розніца толькі ў тым, што раней богу надавалі чалавечае цела, а зараз ён стаў «сусветным розумам», але зноў дакладна такім жа, як і ў чалавечай галаве. Ды і вызначэнне апостала Яна: «бог ёсць шанаванне», не менш антрапаморфнае. І як бы ні характарызавалі мы «стваральніка сусвету», а ўсё ж усе нашы яго вызначэнні былі і будучь толькі новай мудрагелістай камбінацыяй унутраных ці вонкавых успрыманняў нашых жа ўласных чалавечых пачуццяў.

Тое ж самае разважанне мы можам дапасаваць і да пытання пра паходжанне сучасных апавяданняў пра класічныя рэспублікі, быццам бы існаваўшыя яшчэ да пачатку нашай эры, і пра іхнае разнастайнае палітычнае і разумовае жыццё. Патрэбна, каб да таго перыяду часы, калі пачалі стварацца падобныя міфы, само рэчаіснае народнае жыццё ўжо мела ўсе патрэбныя для гэтых міфаў дэталі. Патрэбна было, каб у той час існавалі ўжо і дэмагогі, і публічныя прамоўцы, і арыстакраты, і плябеі, і гетэры, і матроны, і ўсё астатняе, пра што мы чытаем у класічных аўтараў.

І вось выяўляецца, што і сапраўды ўсе ўзоры класічных рэспублік і дэспатыі у гатовым выглядзе існавалі напярэдадні крыжовых паходаў і падчас іх саміх, якраз перад пачаткам Эпохі гуманізму і ў яе час. Пакінем пакуль у баку міфы пра класічнае жыццё ў культурных гарадах «добрага старога часу», ўзнікшых цудоўным чынам. Пакінем у баку нават і Тэламонскую бітву, адбыўшуюся быццам бы яшчэ ў 225 годзе «да Нараджэння Хрыста», і тагачаснае ператварэнне Галіі (як і зараз завецца па-грэцку Францыя) у Цызальпійскую правінцыю магутнага Старажытнага Рыма. Пяройдзем на рэчаісную глебу і, каб не хадзіць у Дзяржаўную

публічную бібліятэку і ў еўрапейскія музеі, выкарыстаем хаця б агульнадаступную манаграфію Т. Мараўскага: «Французкія гарады пад час сярэднявечча»<sup>271</sup>.

«Толькі пад час першай паловы сярэднявечча, – сведчыць ён, – у Францыі пачалі ўзнікаць гарады і заўсёды такім спосабам. Навакольнае насельніцтва згуртоўвалася пад абаронай сьцен замка ці ўмацаванага абацства, і такім чынам узнікаў горад. Такой, між іншым, з’яўляецца гісторыя ўзнікнення Манпелье на поўдні Францыі, Бруселя і Гента на паўночным усходзе ад яе. Часам гарады вырасталі і вакол рынкаў, у маёнтках феадальных уладальнікаў, і таму яны павінны былі падначальвацца тым жа ўмовам, якія памаленьку прывялі ўвесь дробны люд сярэднявечнай дзяржавы ў залежнасць ад буйных землеўласнікаў, як «валадароў у сваім маёнтку».

Да канца X стагоддзя ў французскіх гарадах амаль не было «гараджан»: яны зліваліся з вясковым насельніцтвам у адну агульную масу не маючых правоў тубыльцў (manentes).

Але вось із гэтага першапачатковага хаосу пачалі ўзнікаць вызначаныя абрысы сярэднявечнай дзяржавы і грамадства. Памаленьку ўсталяваўся некаторы грамадзянскі парадак, выпрацоўваўшыся ў адпаведнасці з патрэбамі людзей таго часу, і дачыненні людзей адзін да аднаго набылі вызначаны характар.

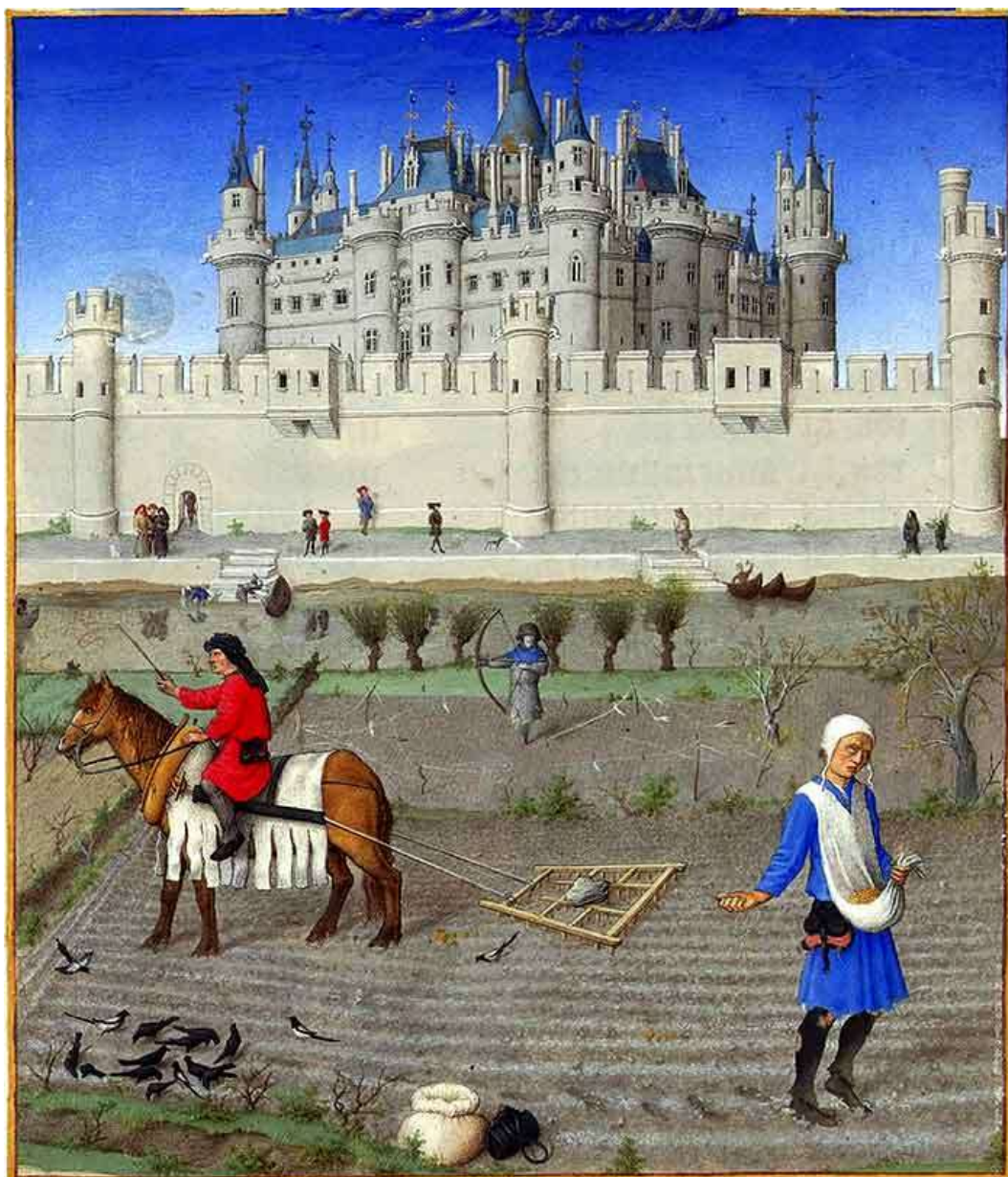
Насельніцтва павялічвалася, яго патрэбы расьлі разам з павелічэннем дабрабыту і з паляпшэннем і ўскладненнем жыцця ў залежнасці ад агульнага ўзвышэння ўзроўню культуры і без якіх бы то ні было ўспамінаў пра дзівы антычнага сьвету, як быццам яго ніколі не бывала. Паміж асобнымі мясцовасцямі завязваліся гандлёвыя стасункі, рабіўшыся ўсё больш і больш ажыўленымі па меры паляпшэння шляхоў паведамлення. Толькі перавоз тавараў што ні крок сустракаў розныя цяжкасці: дарогі і масты знаходзіліся ў самым вартым жалю стане, і, акрамя таго, купец заўсёды мог асыцерагацца ўзброенага нападу, рызыкуючы не толькі маёмасцю, але і жыццём.

Так натуральна ўзнікала сярэднявечная культура проста із натуральных зародкаў свайго асяроддзя, а не шляхам партэнагенезісу з неаплоднага яйка антычнай культуры, праляжаўшага некалькі стагоддзяў цэлым у кляштарскім склепе.

---

<sup>271</sup> Кніга для чытання па гісторыі сярэднявечча. Пад рэдакцыяй праф. П. Г. Вінаградава. 1903.





Мал. 142

Пасеў паблізу замка. Мініяцюра са старажытнай кнігі: Livres d'heures, у калекцыі герцага Бэры ў Парыжы.

Пад час сярэдневечча яшчэ не існавала кітайскіх сыцен, якія ў новы час пачалі аддзяляць адну дзяржаву ад другой, і гэта значна палягчала міжнародныя стасункі. Хаця і даводзілася ачышчаць тавар пошлінай пры праездзе праз кожны феадальны маёнтак, праз кожны горад, але гэтыя зборы былі нікчэмнымі. У XII ці XIII стагоддзях цяжка было сказаць, дзе заканчваецца Францыя і дзе пачынаецца Гішпанія, Англія, Германская імперыя ці Італія. Ніякай памежнай варты яшчэ не існавала. Міжнародны характар мелі і ўсе вялікія сярэднявечныя кірмашы. Ніколі яны не былі такімі шматлюднымі, такімі прэрэстымі адносна свайго складу, як пад час сярэдневечча. На кірмашы Lendi, які ладзіўся на С.-Дэніскай раўніне, кожны французкі горад меў сваё месца і сваіх прадстаўнікоў. На кірмаш у Бокэрэ на рацэ Роне штогод збіраліся купцы із Барселоны, Генуі, Венецыі, Канстантынопаля, Александрыі, Леванта, Туніса, Марока. У Шампані, з'яўляўшайся цэнтрам для заходне-еўрапейскага гандлю таго часу, кірмашы ладзіліся адзін за другім амаль без перапынкаў. Тут можна было сустрэць не толькі французаў Брэтані, Праванса,



Анжу і Гасконі, але і фламандцаў, і немцаў з паўднёвых прырэйнскіх абласцей, і італьянцаў, і гішпанцаў, і ангельцаў.

З канца Х стагоддзя гандаль у Францыі пачынае расыці і набіраць моцы, а разам з ім павялічвацца і дабрабыт гараджанаў. Перашкоды, якія гэтыя людзі сустрэкалі на сваім шляху, вымусілі іх згуртавацца для больш паспяховай дзейнасці. Пры адсутнасці паліцыі, набылі пашырэнне супраць драпежніцтва розныя таварыствы і хаўрусы. Нават сярод сьвятарства таварыствы былі шырока пашыраны ў выглядзе манаскіх суполк і капітулаў, а таксама згуртаванняў некалькіх абацтваў пад кіраваннем аднаго з іх, з'яўляўшагася як бы іхнай метраполіяй.



Сярэднявечныя тыпы. Ландскнехт імператара Максіміліяна (мал. Дзюрэра, пачатку XVI стагоддзя).

На прыканцы XI і пачатку XII стагоддзя ў гарадах амаль паўсюдна ўзнікаюць гільдыі, прысяжныя аб'яднанні (conjurations), братэрствы, сябрыны, суполкі (banquets) і іншыя прафесійныя хаўрусы пад рознымі назвамі. Кожны прафесійны хаўрус абіраў сабе ў патроны нейкага сьвятога, памяць якога багавейна ўшаноўвалася рэлігійнымі працэсіямі і агульнымі трапезамі, часта набываўшымі характар разгульнага балявання. Хаўруснікі дапамагалі адзін аднаму на выпадак хваробы, калецтва, сьмерці і іншых бедстваў. Яны збіраліся на сходы, на якіх абменьваліся думкамі, абмяркоўвалі сваё становішча і прыдумлялі сродкі для дасягнення запланаваных мэтаў. Яны складалі грамадзкія касы і абіралі службовых асоб і прадстаўнікоў свайго прафесійнага хаўрусу, якія стаялі, наколькі яны разумелі гэта, на варце яго інтарэсаў. Праўда, гэтыя згуртаванні ствараліся толькі для дасягнення дробных мэт, але наступіў час, калі яны спатрэбіліся і для іншых, больш буйных справаў: для змаганьня з тымі самымі феодаламі, пад заступніцтвам якіх некалі ўзніклі гарады.



Сярэднявечныя тыпы. Гулянка. Малюнак Зебальда Бегама.



Мал. 145

Сярэднявечныя тыпы. Скачучыя сяляне. Малюнак Зебальда Бегама.

Поспех гэтага змагання часта палягчаўся той акалічнасцю, што ў горадзе быў ужо не адзін, а два ці некалькі сеньёраў, якія то і справа супернічалі адзін з адным, так што падданыя аднаго феадальнага валадара падчас паўстання супраць свайго сеньёра знаходзілі сабе дзейнага хаўрусніка ў асобе сеньёра іншай часткі горада. У бургундзкім Оксэры, напрыклад, граф даў сваю згоду на ўсталяванне муніцыпальнага кіравання на зло біскупу, а ў Ам'ене, наадварот, біскуп стаў на бок гараджанаў супраць іхнаго графа.

Не раз феадальны ўладальнік горада самастойна дараваў сваім падданым самакіраванне, падзяляючы іхныя інтарэсы. Часта ён рабіў гэта для спынення заклоту ці для таго, каб папярэдзіць хваляванні. Прыкладамі могуць служыць гарады Нуайён і Сэн-Кантэн. Жыхары першага з іх увесь час сварыліся з мясцовым сьвятарствам, і біскуп Бадры, маючы на мэце спыніць гэтыя сваркі, склікаў іх усіх – клірыкаў, рыцараў, купцоў і рамеснікаў – і падаў гэтаму сходу грамату, на падставе якой у горадзе засноўвалася муніцыпальнае кіраванне. Гэта здарылася ў 1108 годзе. А за некалькі гадоў перад тым, у 1102 годзе, граф Вермандуа з мэтай папярэдзіць хваляванні адбыўшыся перад тым у суседнім горадзе Бавэ, таксама дараваў жыхарам Сан-Кантэна «камунальнае (г.зн. муніцыпальнае) ўладкаванне», прызнаваць якое пакляліся як духоўныя асобы, так і рыцары.

Некаторыя феадалы, асабліва свецкія, з цягам часу пачыналі разумець, што, даруючы гораду волю, яны спрыяюць дабрабыту гараджанаў, а таксама і росквіту ўсёй мясцовасці, і, такім чынам, не толькі нічога ад гэтага не губляюць, але яшчэ і набываюць. У большасці выпадкаў, як мірнага, так і рэвалюцыйнага вызвалення гарадоў, грошы гулялі вельмі значную ролю: грамадзяне проста куплялі сабе самакіраванне.

Такім чынам, далёка не ўсе гарады са зброяй у руках здабылі сабе самастойнасць, хаця адкрытае змаганне гараджанаў з феадаламі займае бачнае

месца ў гісторыі самакіравання французскіх гарадоў. Яна кладзе яму трывалую падставу. Крыравыя рэвалюцыі ў тым ці іншым горадзе заўсёды ўяўляюць сабой яскравыя прыкметы таго, што гэтае пытанне дастаткова наспела. Але чым больш развіваецца нейкі вызваленчы рух, тым больш мірны характар ён набывае з цягам часу. Сустрэкаючы на сваім шляху ўсё менш і менш перашкод, ён у той жа час пастаянна ўзмацняецца спрыяючымі яму акалічнасцямі.

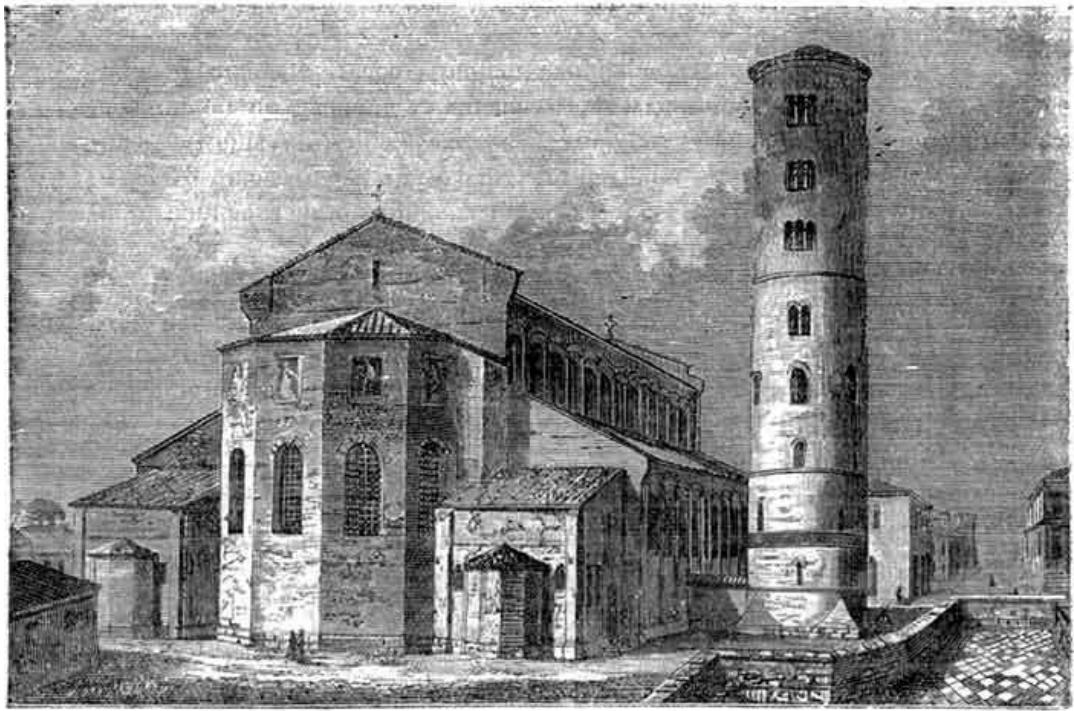
Так усе французскія гарады пад канец сярэдневечча вызваліліся ад феадальнай улады, і ўпершыню паўсталі (а не дзякуючы ўспамінам пра нейкі знікшы тысячу гадоў назад і фантастычны лад кіравання) гарадзкія рэспублікі, таму што і само слова *res-publica* азначае грамадзкае кіраванне<sup>272</sup>.

У склад гарадскога самакіравання далёка не заўсёды ўваходзілі ўсе жыхары дадзенага горада. У шмат якіх выпадках сябрамі рэспублікі былі толькі ўладальнікі нерухомай маёмасці ў межах гарадской акругі. Жыхары горада, належаўшыя да прывілеяваных станаў, на поўначы Францыі звычайна не ўваходзілі ў склад гарадской рэспублікі. На поўдні Францыі і ў Італіі яны, наадварот, большай часткай з'яўляюцца яе ўплывовымі сябрамі. Тут гарады былі больш заможнымі і буйнымі, у іх здаўна жылі і нават займаліся гандлем шматлікія рыцары і духоўныя асобы, тады паўсюдна сямейныя, якія больш-менш зліваліся з вышэйшым станам гандлёва-прамысловага насельніцтва і часта бралі ўдзел у набыцці імі незалежнасці. Гарадзкая рэспубліка з'яўляецца ў некаторай ступені адмежаваўшымся ўтварэннем, раўніва аберагаючым правы і прывілеі належаўшыя яе сябрам. Каб зрабіцца сябрам гэтага прывілеяванага згуртавання, патрэбна было заплаціць вядомы ўнёсак. З іншага боку, з нагоды цеснай узаемнай сувязі ўсіх сябраў, вылучэнне із яе таксама патрабавала вядомых фармальнасцей: перш чым выйсці із гарадской суполкі, патрэбна было з ёю разлічыцца матэрыяльна.

Іншай адметнай рысай гарадской рэспублікі з'яўляецца дакладна ўсталяваныя дамоўныя дачыненні да ранейшага феадальнага ўладальніка горада. Умовы гэтай дамовы пазначаліся ў асобнай грамаце, так званай «камунальнай хартыі», якую даваў гарадам, арганізаваўшымся ў самакіруючуюся рэспубліку, іхны былы сеньёр і якую для большай трываласці зацверджваў сюзерэн гэтага сеньёра, часцей сам кароль, вярхоўны апякун усёй краіны.

---

<sup>272</sup> Ад *res* – юрыдычная справа і *publicus* – грамадскі, дакладна так жа як ад *res communis* (грамадзкая справа) утварылася выказванне: гарадзкія камуны, г.зн. агульныя самакіраванні.



Мал. 146

Сярэднявечныя будынкi. Царква сьвятога Апалінара ў Равэне. Адна iз самых старажытных пабудоваў сярэдневечча.

Наладзіўшы ў сябе рэспубліку, гараджане тым самым выходзілі iз ліку не маючага правоў насельніцтва i паднімаліся ў верхні пласт прывілеяванага феадальнага грамадства. Натуральна што пры гэтым на арганізацыі сярэднявечных рэспублік адлюстроўваліся ўсе характэрныя асаблівасці сучаснага ім грамадзкага ўладкавання.

Гарадзкая рэспубліка рабілася такой жа маленькай дзяржавай, якой было ў той час кожнае феадальнае ўладанне, з той толькі розніцай, што ў бароніі валадарам быў барон, у камуне ж вярхоўная ўлада належала ўсёй супольнасці яе сябраў i ажыццяўлялася абіраемымі службовымі асобамі. Гарадзкой рэспубліцы, як сеньёрыі, належала i заканадаўчая ўлада: яе абіраемыя службовыя асобы выдавалі дырэктывы, меўшыя магутнасць закона для яе насельніцтва. У яе было права вайны i міру, для чаго яна мела сваё войска – міліцыю<sup>273</sup>, мела права заключаць дамовы i складаць хаўрусы з іншымі маленькімі дзяржавамі, iз якіх складалася сярэднявечнае каралеўства. На поўдні, напрыклад, тры гарады – Арль, Авіньён, Марсэль – i сеньёр Бараль дэ-Бо заключылі паміж сабой ў 1247 г. абарончы i наступальны хаўрус на 50 гадоў, а ў 1226 г. Арль выпраўляе 12 дэпутатаў для заключэння «хаўрусу сяброўства i стасункаў» нават да караля Францыі Людовіка VIII.

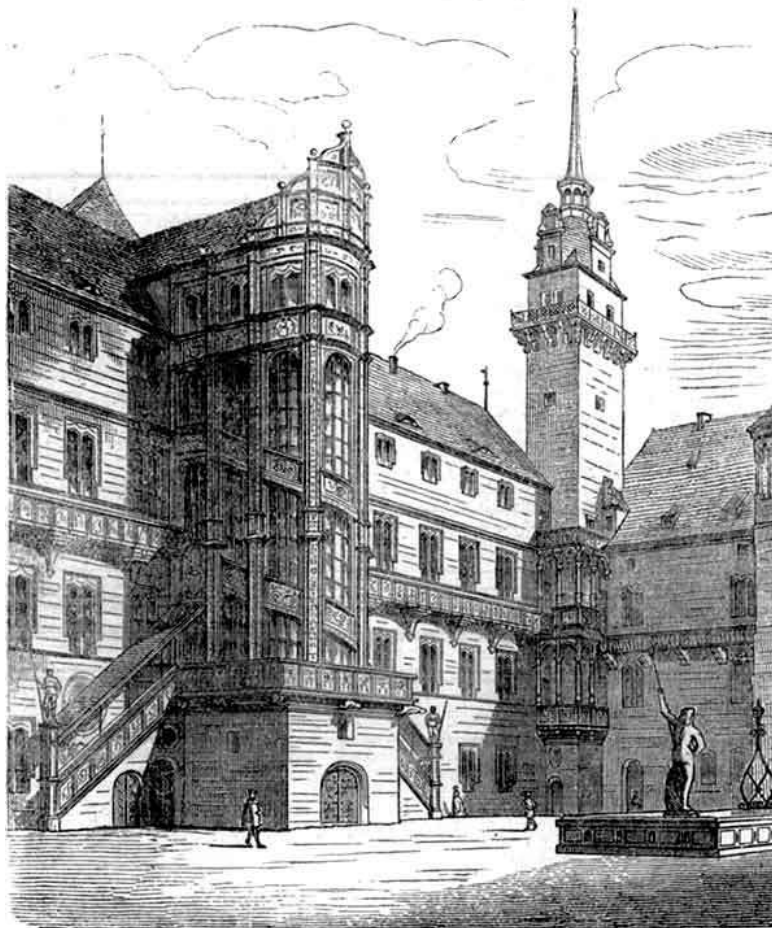
<sup>273</sup> 4 Ад лацінскага militia, г.зн. войска, адкуль i Французкае militaire – вайсковец.



Мал. 147

Сярэднявечныя будынкi. Канал у Амстэрдаме згодна са старажытнай выявай.

Знакамі грамадзянскай незалежнасці рэспублікі з'яўляліся пячатка і вежа (beffroi), на якой віселі заклікаючыя званы. На вышцы гэтай вежы размяшчаліся вартавыя, якія аглядалі гарызонт і білі ў набат, як толькі заўважалі з'яўленне нейкай небяспекі. У тыя ж званы званілі каб паклікаць абвінавачваемых у суд, каб абвясціць працуючым пра пачатак і заканчэнне працоўнага дня, а ўсім жыхарам горада пра ўзыход сонца ці пра тое, што наступіў час тушыць агні. На гукі гэтага звона выходзілі грамадзяне для абмеркавання важных пытанняў. У ніжнім паверсе вежы была зала, дзе засядала гарадзкая рада, а таксама размяшчаліся архіў і арсенал. Калі ў нейкім горадзе скасоўвалася рэспубліка, то звычайна забіралі ў яе мэра пячатку, здымалі вечавы звон, а самую вежу разбуралі дашчэнту.



Мал. 148

Сярэднявечныя будынкi. Усходні флігель сярэднявечнага замка ў Таргаў у Саксонiі.

Дзякуючы таму, што камуна прыраўноўвалася да сеньёрыі, то яна павінна была браць вызначанае месца ў феадальнай іерархіі. У яе быў свой сюзерэн, – звычайна былы феадальны ўладальнік горада, ці ж сам кароль, які быў абавязаны не толькі паважаць яе правы і прывілеі, але і даваць ёй заступніцтва і абарону, у чым ён урачыста прысягаў. Са свайго боку, рэспубліка адбывала ў дачыненні да свайго сюзерэна ўсе абавязкі сапраўднага васала. Яе прадстаўнікі прыносілі яму прысягу, у якой кляліся «верна служыць і аберагаць яго цела і часткі цела, жыццё і ўладанні» ад ворагаў. Яна была абавязана вайскавай павіннасьцю, памеры якой былі дакладна вызначаны. Акрамя таго, яна павінна была дапамагаць яму грашамі.





Мал. 149

Палац Піліпа II (1559-1584) у гішпанскім манастэрыёне Эскуріал са знакамітай бібліятэкай.

Усе гарадзкія справы вырашаліся абіраемай гарадзкой радай, сябры якой мелі назву суддзі (jures), бацькі (pairs) ці эшевены (echevins ад грэцкага слова ἐχῶ – валодаю). Іхняя колькасць вагалася ад 12 (у Пероне) ці 13 (у Бавэ) да 100 (у Руане) і нават больш. Так у Бардо ў XIII стагоддзі існавала дзье рады: адна із 30, другая із 300 сябраў. Такая ж разнастайнасць назіралася і ў спосабе іхнага абрання, і ў арганізацыі гарадзкой рады. Не было, здаецца, выбарчай сістэмы, якая б не практыкавалася ў той ці іншай гарадзкой рэспубліцы. У Руане, напрыклад, пасада пэра была пажыццёвай, і ўсіх пэраў было 100. Яны вылучалі са свайго складу камісію із 24 журы, якая ў сваю чаргу распадалася на дзье падкамісіі: адну із 12 эшевенаў і другую із 12 дарадцаў. Пэры збіраліся раз на два тыдні па суботах. Журы – штотыднёва, эшевены два разы на тыдзень. Яны вырашалі бягучыя справы, утвараючы тое, што нядаўна ў нас мела назву ўправа. У Марсэлі із 89 сябраў рады 80 належалі да класа заможнай буржуазіі, 3 былі са стану клірыкаў, маючых ступень доктара, астатнія 6 вакансій былі замяшчаемы рамеснымі старастамі. У Арлі ў радзе засядалі арцыбіскуп, консулы і найбольш значныя із грамадзян.

Кіраўніком гарадзкога ўраду на захадзе быў мэр, на поўдні – консул (а таксама сіндык). Мэр быў звычайна адзін, рэдка два, колькасць консулаў вагалася ад двух да шасці, часам іх было і больш.

Народная маса мела не вельмі значную ролю ў кіраванні гарадзкой рэспублікай. Час-ад-часу народ збіраўся вечавым звонам, але ўся яго роля абмяжоўвалася тым, што ён выслухваў і прымаў да ўвагі тое, што пастанаўлялі кіраўнікі.

Самым слабым бокам гарадзкога рэспубліканскага самакіравання былі фінансы. Адкупіўшыся ад падданства і стаўшы ў васальныя дачыненні да свайго сін'ёра, рэспубліка працягвала несці вядомыя павіннасці, із якіх самай цяжкай



была вайсковая: спачатку гараджане выконвалі яе натурай, потым памаленьку пачалі замяніць яе штогадовым грашовым падаткам. Уяўляе цікавасць ўрывак із запісаў выдаткаў Нуайенскай камуны за 1260 год:

*«Калі кароль (Людовік Сьвяты) выправіўся ў мора, мы далі яму 1 500 ліўраў (каля 150 тысяч франкаў). Калі ён быў за морам, каралева дала нам ведаць, што ён мае патрэбу ў грашах, і мы далі ёй 500 ліўраў. Калі кароль вярнуўся із-за мора, мы яму пазычылі 600 ліўраў, із якіх атрымалі назад толькі 500, а 100 пакінулі яму. Калі кароль заключыў мір з ангельскім каралём, мы далі яму 1 200 ліўраў. Кожны год мы павінны выдаткаваць 200 ліўраў на самакіраванне, якое нам дараваў кароль. Акрамя таго, гэтыя праяжджаючы праз горад шляхетным асобам штогадова каштуюць нам 100 ліўраў і нават больш. Калі граф Анжуйскі (брат караля) быў у Эно (Hainaud), нас апавясыцілі, што ён мае патрэбу ў віне. Мы выправілі яму 10 бочак, што каштавала разам з дастаўкай 100 ліўраў. Акрамя таго, гараджане Нуайена накіравалі графу 500 сяржантаў, каб ахоўваць яго ўладанні, а таксама і целаахоўнікаў, – усё гэта каштавала нам 1100 ліўраў»... «Калі каралеўскае войска выступіла, нам наведамілі, што графу патрэбны грошы і што з нашага боку было б падпутствам не дапамчы яму; мы пазычылі яму 1200 ліўраў, але із іх скінулі з рахунку 300 для таго, каб атрымаць распіску з пячаткай на астатнія 900».*

Вельмі важны артыкул выдаткаў для кожнай рэспублікі складалі накладаемыя на яе судовыя штрафы. Неспакойныя гараджане знаходзіліся ў пастаянным змаганні са сваім сін'ёрам у з іншымі феодаламі, а таксама з капітуламі із-за павіннасьцей і г.д. Раззлаваныя гэтым змаганнем буржуа дазвалялі сабе часам вельмі рэзкія выхадкі супраць сваіх ворагаў, асабліва супраць сьвятарства. Так аднойчы грамадзяне горада Сэн-Рык'е вырашылі пасмяяцца над манахамі мясцовага абацтва, з якімі яны ўвесь час былі на нажах. Гэтыя манахі штогадова ладзілі ўрачыстую працэсію, у якой неслі парэшткі заснавальніка сваёй суполкі і парэшткі сьвятога Віктара. Але ў 1264 годзе буржуа ўзялі здохшую кошку і паклалі яе ў каўчэг, падобны на той, у якім захоўваліся парэшткі сьвятога Рык'е, патрона іхнага горада; у другі каўчэг яны паклалі конскую костку, якая павінна была служыць у якасьці рукі сьвятога Віктара. Яны панеслі гэтыя прадметы па гарадзкіх вуліцах, парадыруючы ўрачыстае шэсьце манахаў. Потым з'явіліся нейкія два суб'екты і пачалі паміж сабой бязлітасна біцца. Працэсія спынілася і з натоўпу прагучаў вокліч.

– Сьвяты Рык'е! Ты не пойдзеш далей, стары, пакуль не створыш мір паміж двума ворагамі.

Пры гэтых словах б'ючыся спынілі бойку, упалі адзін аднаму ў абдымкі і абмяняліся братэрскім пацалункам. Увесь натоўп закрываў:

– Дзіва! Дзіва здзейснена з дапамогай парэшткаў сьвятога Рык'е!

Гараджане паставілі тут загадзя прыгатаваную капліцу з шыкоўна ўпрыгожаным ахвярнікам і размясьцілі ў ёй ракі з кошкай і конскай косткай. Наіўныя багамольцы, не ведаючы пра падробку, пачалі заходзіць сюды пакланіцца. Два дні прастаяла капліца, вакол якой буржуазія наладзіла непрыстойныя скокі.

Сутыкненні гараджанаў са сьвятарствам і феодаламі былі самай звычайнай з'явай. І кожны раз, калі гэтыя сутыкненні набывалі занадта сур'ёзны характар, справа заканчвалася тым што сьвятарства ці феодал падаваў скаргу ў каралеўскі парламент, які не ставіўся спагадліва да гараджанаў і прыгаворваў іх да грашовых штрафаў вялізных памераў. Так, напрыклад, у 1305 годзе рэспубліка ў Бавэ павінна была выплаціць за нешта ў скаруб 10 тысяч ліўраў, г.зн. больш мільёна франкаў.

Усё гэта, галоўным чынам, мае дачыненне да Францыі, але яшчэ большае развіццё набылі гарадзкія рэспублікі ў Паўночнай Італіі.

У XII стагоддзі Ламбардыя, якая тады толькі адна мела назву Італія, была краінай пераважна муніцыпальнага духу. У IX і X стагоддзях біскупы, – выказваецца С. Ражкоў у сваім артыкуле «Ламбардзкія гарады ў XII стагоддзі»<sup>274</sup>, – ператварыліся тут у сапраўдных валадароў. Паступова яны захапілі ў свае рукі ўладу, належаўшую раней графам. Калі ў некаторых гарадах, як, напрыклад, у Мілане, яшчэ трымаюцца графы і маркграфы, то іхнае значэнне здаецца нікчэмным у параўнанні са становішча біскупа. Пад шатамі біскупскай улады і складалася суполкавае жыццё Ламбардыі.

Аточаныя моцнымі сьценамі, населеныя жыхарамі, якіх злучалі агульныя інтарэсы, гарады тут рана набываюць усведамленне сваёй моцы і ўменне карыстацца ёю. Купцы і рамеснікі ўтвараюць асобныя карпарацыі валодаючыя самакіраваннем. А'ядноўваючыся разам, гэтыя карпарацыі паступова выпрацоўваюць рэспубліканскую адміністрацыю. Нават біскуп, кіруючы горадам, мае да некаторай ступені характар абіраемага магістрата. Грамадзяне маюць голас пры яго абранні, а біскуп са свайго боку, прызначаючы давераных асоб для суда і адміністрацыі, абірае іх із асяроддзя грамадзянаў. Той жа біскуп збірае ў выпадку патрэбы народны сход. І нідзе ў Ламбардыі біскуп не стаяў так высока, як у Мілане, дзе ўжо з IX стагоддзя ён быў амаль усемагутным. У IX стагоддзі, калі гэты горад налічваў трыста тысяч жыхароў, а яго прамысловасць і гандаль квітнелі, арцыбіскуп Герберт лічыў сябе такім моцным, што пачаў змаганне з самім імператарам Сьвятой рымскай імперыі.

Але амаль для ўсіх ламбардзкіх гарадоў, нарэшце, настае момант, калі гарадзкая рэспубліка, набраўшаяся моцы пад валадарствам біскупа, набывае жаданне пазбавіцца ад яго ўлады, якой яна ўжо цягаціцца. Так, у Крэмоне яшчэ напачатку XI стагоддзя грамадзяне выганяюць біскупа Ландульфа і разбураюць яго палац. Гэты пераварот у гарадзкой арганізацыі, паставіўшы ў большасці гарадоў гарадскую аўтаномію на месца біскупскай улады, заканчваецца ўжо ў першай палове XII стагоддзя. У Ламбардыі ён адзначаецца больш усяго пашырэннем консульства, якое раней існавала толькі ў выглядзе выключэння ў асобных гарадах.

Супольнае кіраванне ламбардзкіх гарадоў складалася із трох істотных элементаў: консулаў, рады і народнага сходу. У руках консулаў знаходзілася адміністрацыйная, судовая і вайсковая ўлада. Але не заўсёды ўлада консулаў аднолькава пашыралася на ўсе станы гарадскога насельніцтва. У ламбардзкіх гарадах мы маем тры станы, не лічачы сьвятарства: дваранства (*milites*, *capitani*, *valvassores*) гандлёва-прамысловы стан і просты народ (чарналюд).

Пераважна консулаў было 12, але іх колькасць паступова перамянялася нават у адным і тым жа горадзе. А звычайна, іх колькасць адпавядала колькасці гарадзкіх кварталаў (*rioni*). Каля консулаў дзейнічала гарадзкая рада, звычайна меўшая назву *credentia*, таму што яе сябры давалі абяцанне давяраць консулам (*credentiam consulum juraverunt*). Што ж да народнага сходу (*parlamentum*), то ён збіраўся толькі ў асабліва значных выпадках і складаўся з усіх сябраў гарадзкой рэспублікі. Вольнае ўладкаванне і багацце ламбардзкіх гарадоў мімаволі кідалася ў вочы замежным пісьменнікам, і Ота Фрэйзінгенскі са здзіўленнем апісвае гарады,

---

<sup>274</sup> Чытанне па гісторыі сярэднявечча, вып. II, ч. I, стар. 361.

дзе дваранства ідзе побач з гараджанамі і дзе людзі нізкага паходжання носяць зброю, што належыць рыцарам, і займаюць значныя пасады.

Але сярэднявечнае грамадства ўсё ж не было дастаткова прыстасавана да рэспубліканскага кіравання, і таму сярэднявечныя рэспублікі амаль усе паступова ператарыліся ў манархіі ці далучыліся, як складнікі, да больш буйных манархічных утварэнняў. Асабліва яскрава гэты працэс вымалёўваецца ў французскіх абласцях.

Каб зразумець, у чым тут была справа, паглядзім спачатку, адкуль гарадзкая рэспубліка брала грошы, каб забяспечыць свае нярэдка вялікія выдаткі.

Асноўнай крыніцай прыбыткаў быў прамы падатак на сябраў камуны. Але збор гэтага падатку спалучаўся з вялізнымі цяжкасцямі. Некаторыя грамадзяне цалкам ухіляліся ад яго выплаты, некаторыя ўтойвалі значную частку сваёй маёмасці, каб паменшыць падатак. Шмат хто выяўляўся не ў стане плаціць, і нядаімкі за імі назапашваліся часам за дзесяць і больш гадоў. Ураду кожнай гарадзкой рэспублікі што ні крок даводзілася лічыцца з недахопам грошай на пакрыццё нейкага бягучага выдатку, і з хранічным перавышэннем выдаткаў над прыбыткамі. Адзіным сродкам выйсця із падобных цяжкіх становішчаў здавалася пазыка, і яны пачалі карыстацца ёю так шырока, што канчаткова заблыталі свае грашовыя справы. За пазычаныя грошы даводзілася плаціць 10-15%, часам нават да 25% за год, ці ж выплочваць крэдытору пажыццёвую рэнту. Дзякуючы гэтаму штогадовы дэфіцыт увесь час павялічваўся, і ніякіх істотных захадаў для знішчэння зла не рабілася. Перыяд фінансаванага банкруцтва вольных і незалежных гарадзкіх рэспублік пачаўся з другой паловы XIII стагоддзя.

Паралельна з гэтым развівалася і іншая падстава палітычнага крушэння гарадзкіх рэспублік. Іхнае самакіраванне ў праважаючай большасці гарадоў мела арыстакратычны характар. Пакуль усе мачымасці і ўся ўвага гарадскога насельніцтва была засяроджана на змаганні з феадальным уладальнікам, усе гараджане былі цесна згуртаванымі сваёй агульнай справай, ініцыятарам якой заўсёды былі найбольш заможныя жыхары. Але як толькі мэта была дасягнута і гарадзкая рэспубліка забяспечвала сабе больш-менш трывалае існаванне, так адразу ж выяўлялася розніца інтарэсаў у заможных і ў бедных, у гаспадароў і ў працаўнікоў, у кіруючых і ў кіруемых. У Генце для спынення звады паміж ніжэйшымі пластамі насельніцтва і гарадзкім урадам у 1275 годзе спатрэлася пасярэдніцтва графіні фландрскай. Амаль у той жа час у Дуэ працоўныя ткацкага цэха паўсталі супраць сваіх гаспадароў. У Арасе працаўнікі рзбурылі сядзібы сваіх цэхмайстраў (рамесных старастаў) і разгульвалі па гораду са сыягамі, гучна патрабуючы смяротнага пакарання для мэра і эшевенаў. У Сене ў 1283 годзе гарадзкія партыі не маглі прыйсці да пагаднення адносна абрання службовых асоб, і справа закончылася тым, што ўвесь склад муніцыпалітэта быў прызначаны каралём. У Дыжоне з нагоды такога ж становішча кароль не толькі прызначыў сваёю ўладай сябраў гарадскога ўрада, але і цалкам знішчыў у ім рэспубліку.

Спачатку гарадзкая арыстакратыя спрабавала з дапамогай гвалтоўных захадаў ўтрымаць за сабой сваё прывілеяванае становішча. Але напор дэмакратыі быў занадта моцным і вышэйшай буржуазіі давялося паступова зрабіць цэлы шэраг саступак. Рамесныя карпарацыі атрымалі больш шырокі ўдзел у абранні службовых асоб. Побач з ранейшым муніцыпалітэтам у шмат якіх камунах з'явіліся прадстаўнікі народнай масы, меўшыя права кантролю над фінансавай часткай і нават да некаторай ступені бралі ўдзел у кіраванні горадам. Такім чынам, да пачатку XIV стагоддзя, гарадзкія рэспублікі (якія прынялі большай часткай назву

«камун») набылі некалькі больш дэмакратычнае ўладкаванне, але ператварыцца ў чыста дэмакратычныя рэспублікі не паспелі. Мы ўжо бачылі, што, вызваліўшыся ад падданства свайму феадальнаму ўладальніку, гарадская рэспубліка ставілася ў больш непасрэдных дачыненнях да караля. Хутка ўвайшло ў звычай, што кароль неадменна падцвярджае камунальную хартыю, і гарадзкія рэспублікі падначаліліся юрысдыкцыі каралеўскага парламента, які часта накладваў на іх вялізныя штрафы. Пастаянныя сутыкненні аўтаномных гарадоў з іхнымі шматлікімі вонкавымі ворагамі, а яшчэ больш узаемныя звады паміж гараджанамі давалі каралю шмат нагод для таго каб браць удзел ва ўнутраным жыцці вольнага горада. Фінансавыя цяжкасці рэспублік мелі наступствам каралеўскую апеку над іхнай грашовай справай, палітычныя і сацыяльныя звады – да апекі над іхным кіраваннем. Такім чынам, дзякуючы гэтым нагодам гарадская рэспубліка страціла свае характэрныя прыкметы, перастала быць адмежаванай, незалежнай суполкай і феадальнай адзінкай, вольна наладжваючай дачыненні з іншымі такімі ж феадальнымі адзінкамі.

У канчатковым выніку на момант уцаравання дынастыі Валуа ў Францыі ўжо не было ніякіх гарадзкіх рэспублік, а калі некаторыя гарады яшчэ і захавалі такую назву, то толькі ў выглядзе перажытку. Тут, як і ў шматлікіх іншых выпадках, форма перажыла ўтрыманне, некалі напаўняўшае яе.

За выключэннем швейцарскіх рэспублік, ды некаторых германскіх вольных гарадоў, амаль усе сярэднявечныя рэспублікі загінулі, але іхне ўнутранае жыццё і вонкавыя стасункі далі вельмі вялікі матэрыял для пісьменнікаў Эпохі гуманізму, якія і стварылі грунтуючыся на іх цэлы шэраг фантастычных апавяданняў пра «класічныя рэспублікі, быццам бы існаваўшыя ў Грэцыі і ў Італіі да пачатку нашай эры». Прачытайце ўсіх нашых псеўда старажытных класічных пісьменнікаў, і вы не знойдзеце ў іх ніводнай дэталі і ніводнага асобнага тэрміна, маючага дачыненне да кіравання, якія не былі б запазычаныя із сярэднявечнага слоўніка і сярэднявечнага жыцця.

## Глава III.

### Рыцар як носьбіт сярэднявечнай культуры.

Сярэднявечнае дваранства было натуральным асяроддзем, у якім утварылася не толькі прызнаная ўсімі літаратура канца сярэдневечча, але і тая класічная, якая потым была апакрыфакавана у глыбокую старажытнасць<sup>275</sup>.

Рыцарства, як вайсковы і земляробчы стан, узнікла ў франкаў у VIII стагоддзі ў сувязі з пераходам ад народнага пешага войска да коннага войска васалаў. Яшчэ ў VII стагоддзі ў франкаў пераважае пешае войска вольных людзей, а на конях з'яўляюцца толькі дружыннікі караля (антрустыёны), але хутка ад вестготаў запазычваецца і ў франкскую дзяржаву коннае ўладкаванне. Дзякуючы таму, што вольны селянін не быў здольным адбываць конную службу ў аддаленых паходах, то каралінгам для стварэння конніцы давялося абAPERціся на сеньярат. Карл Молат і яго сыны раздавалі землі сваім людзям у абмежаваную ўласнасць і

---

<sup>275</sup> Фактычная частка дзеля безстароннасці выкладання непасрэдна рэферавана мной із выдатнага артыкула Яўгена Шчэпкіна «Рыцарства» ў «Кнізе для чытання па гісторыі сярэдневечча» пад рэдакцыяй прафесара П. Г. Вінаградава (1903 г.).

патрабавалі ад іх коннай службы. Пачынаючы з VIII стагоддзя ў дачыненні да такіх «ваеннаабавязаных» людзей пачынае ўжывацца найменне васы і васалы. Вольны, але праз недахоп ўласнасьці няздольны да нясення коннай службы чалавек мог таксама стаць васалам, прынёсшы свайму сеньёру прысягу на вернасць (fidelitas) і атрымаўшы ад яго бенефіцый ці, пазней, лен. Падпаўшы пад уплыву царквы і паэзіі, гэтае ранняе рыцарства, г.зн. стан конных васалаў, выпрацавала сабе асобны маральны і эстэтычны ідэал ваяра, а пад час эпохі крыжовых паходаў, пад уплывам узнікшых тады духоўна-рыцарскіх ордэнаў, яно замкнулася ў спадчынную арыстакратыю, вызнаючы сябе міжнародным вайсковым ордэнам.

Уплыў царквы на вайсковы стан спачатку меў падставай прысягу на вернасць, якую васал прыносіў сеньёру, пазней прысягу на ахову зямнога і боскага міру сярод людзей (treuga et pax), – і, нарэшце, звычай пасьвячэння зброі перад уручэннем яго ваяру пры дасягненні ім паўналецця. Захоўваць «боскі мір» – азначала абараняць ад гвалту ўсё невайсковае насельніцтва. Захоўваць «зямны мір» – азначала папярэджваць звады паміж самімі рыцарамі.

Паджыю Брачыаліні пад імем Тацыта так апісаў гэты «сярэднявечны» германскі звычай узбраення юнака пры дасягненні ім паўналецця, дапасаваўшы яго да класічнай старажытнасьці:

*«Усе грамадзкія і прыватныя справы германцы вядуць ва ўзбраенні, але надзець зброю звычай дазваляе кожнаму толькі тады, калі грамадства прызнае яго саспелым. Тады сярод самога сходу нехта із правадыроў народа, бацька ці сваяк, упрыгожвае юнака шчытом і дзідай. У іх гэта ўсё адно, што тога: гэта першае ўшанаванне для юнака. Да здзяйснення гэтага звычайу ён лічыўся як бы часткай сям'і, ад гэтага часу ён робіцца часткай дзяржавы».*

Але гэты звычай узнік толькі пры Каралінгах, напярэдадні XI стагоддзя, і што не менш чым усё астатняе даводзіць нашу ранейшую выснову ў гэтай кнізе, што ўсе творы Тацыта былі напісаны Паджыю Брачыаліні напачатку XV стагоддзя.

Зрабіць некага рыцарам на-лаціне мела назву «надзець ваярскі пояс» (cinigilum militare), а па-французку пад час сярэдневечча «аперазаць мячом» (ceindre l'epée). Гэта азначае пад лацінскай класічнай назвай хаваецца па-сутнасці сярэднявечны германскі звычай.

Не кожны васал быў рыцарам. Сустрэкаліся васалы, якія, дзеля памяншэння выдаткаў, на ўсё жыццё заставаліся «дамуазо». З другога боку, званне рыцара давалася часам і нязначным людзям, не меўшым ніякага дачынення да сістэмы ленаў. Ніжэй панцырных рыцараў вольнага паходжання (miletēs) стаялі лёгка ўзброеныя вершнікі, не вольныя згодна з паходжаннем (caballarii). Але ад чыншавага насельніцтва можна было падняцца да міністэрыяла, атрымаўшы пасаду пры двары сеньёра і нясучы службу ў якасці лёгкаўзброенага вершніка, а потым, заслужыўшы адпаведны лен, перайсці ў цяжкую конніцу і стаць, рыцарам.

Толькі пачынаючы ад Гагенштаўфенаў нямецкае рыцарства замыкаецца ў спадчынны стан. Загад Фрыдрыха I ад 1156 года забараняў сялянам насіць дзіду і меч, нават купец не меў права падпярэзвацца мячом, а павінен быў прывязваць яго да свайго сядла.



Мал. 150

Гістарычная рэчаіснасць. Паляванне з сокалам і ў XIV стагоддзі (са старажытнага малюнка ў кнізе Гнедзіча: Гісторыя мастацтва).

Згодна з «Саксонскім Зерцалам» ў сапраўднага рыцара ўжо бацька і дзед павінны быць рыцарамі. Другі загад Фрыдрыха I (1187-88 гг.) забараняў сынам сьвятароў, дыяканаў і сялян падпяразвацца мячом па-рыцарску. У Францыі хаця простыя людзі і траплялі часам у рыцары, але пераважным правілам было тое, што ў рыцары прысвячаўся толькі ўладальнік лена. У Англіі права прысвячаць у рыцары (knight) рана стала прэрагатывай царквы. Генрых III і Эдуард I патрабавалі абавязковага прысвячэння кожнага ленніка, які валодаў штогадовым прыбыткам з зямлі не ніжэй 20 ці 30 фунтаў стэрлінгаў. Факт валодання цэнзам тут узяў верх над паходжаннем асобы.



Мал. 151

Гістарычны сон. Старажытна рымскі рыцар (Reiter, caballero, chevalier, вершнік). Згодна са старажытным малюнкам (Гнедзіч: Гісторыя мастацтва).

Немагчыма было стаць рыцарам, не будучы хрысціянцінам, але ў французкім сярэднявечным эпасе выводзяцца і рыцары-бязбожнікі. Такім, напрыклад, быў Рауль Камбрэйскі. У старажытнай быліне распавядаецца пра яго паядынак з Эрыя, графам дэ Дуэ, у якога Рауль забіў пляменіка і загубіў дваіх дзяцей. У гэтым паядынку Эрыя ўвасабляе сабой права, Рауль – моц. Беднаму графу Дуэ не хапае моцы доўга змагацца са сваім ворагам: адзін кулак у яго адсечаны, і ён бяжыць па полю, сыходзячы крывёй і блізкі да сьмерці. Ён працуе сваю пагібель і чуліва моліць пра літасць:

– Я яшчэ малады, я не жадаю паміраць!

Ён гатовы зрабіцца манахам і перадаць сваю зямлю пераможцу, але Рауля немагчыма ўласкавіць. Само слова «бог» даводзіць яго да шаленства:

– Я адракаюся ад бога! – крычыць ён. – Я адракаюся!

– Калі так, – адказвае Эрыя, – то ты для мяне толькі шалёны сабака, а да мяне нават сама зямля і яе травы прыйдуць на абарону, і бог славы, можа, злітуецца нада мной.

І раптам люты Рауль адчуў, што памірае. У апошнюю хвіліну знікае яго бязвер'е.

– Бог бацька, зіхацячы славай, сусьветны суддзя! І ты, рахманая панна нябёс! Прыйдзіце да мяне на дапамогу! – заклікае ён, але гэта – былі яго апошнія словы. Ніхто не прыйшоў яго ратаваць.

А Эрыа застаўся жывы.

Ужо першыя казкі і быліны, надаваўшыя ўяўленню шляхетнага дзіцяці ідэалы, распавядалі не пра спакойную і мірную працу, а пра змаганне і небяспекі.

Такой, напрыклад, была быліна XIII стагоддзя «Даоп Майнскі» (Doon de Maince), такога зместу.

Стары граф Гюі жыў на берагах Рэйна недалёка ад утокі, каля самога «салёнага мора». Гэта быў адважны паляўнічы. На працягу ўсяго жыцця ён ведаў толькі дзве захапленні – вайну і паляванне. Аднойчы граф пераследаваў алень ў глыбіні леса і раптам са здзіўленнем пабачыў, што жывёліна схавалася ў маленькі надворак нейкай келлі. Вось і сам выйшаўшы із яе пустэльнік упаў да ног графа і моліць яго літаваць алень, блізкага да скону.

– Не! не! – крычыць няўмольны паляўнічы. – У мяне няма літасці. Але дроцік быў накіраваны няправільна: замест жывёліны лязо трапляе ў пустыніка і пранізвае яму сэрца. Анёл апускаецца з неба, каб забраць душу паміраючага, а мімавольны забойца зараз у распачы.

– Я даю зарок, – прамаўляе ён, – заняць месца гэтага пустынніка і застацца ў яго келлі да канца маіх дзён.

Знікшага графа лічаць ужо загінуўшым і яго сенешаль намераны завалодаць жонкай і землямі свайго сеньёра. Але графіня супраціўляецца. Здраднік пачынае яе біць, і забіў бы да сьмерці, калі б яе не выратаваў сямігадовы хлопчык Даален (Doolin), старэйшы із трох сыноў графа. Ён, як маленькае ільвяня, кідаецца на злыдня, падняўшага руку на жонку свайго сеньёра.





Мал. 152

Рыцар у баявым узбраенні.

Каб пазбавіцца ад такіх дзяцей, сенешаль намерыўся ўтапіць іх, але ён змог загубіць толькі самога малодшага. Двое старэйшых на старым чоўне пушчаны ў адкрытае мора, і хвалі нясуць іх усё далей і далей. Даален не журыцца, але яго брацік занадта малы і слабы для такога выпрабавання: яму ледзь мінула пяць гадоў. Ён такі прыгожы са сваімі сакалінымі вочкамі, але голад робіць сваю справу: дзіцёнак бялее, вочы яго зачыняюцца, вось ён ужо памёршы. А Даален застаецца адзін, стомлены голадам, сярод не маючага межаў акіяна ахутаны непрагляднай ноччу. Раніцай ўдалечыні паказваецца паласа зямлі, але Даален такі слабы, што ледзь паднімае руку да галавы. Пачынаецца бура, гром, дождж, град. Дзіцёнак ужо даручае сваё жыццё пану Богу і нябеснай панне. Яго смага і голад робяцца невыноснымі. Даален падбірае градзіны і смоча іх, ловіць галінкі, плаваючыя па хвалях, і абгрызае іхнае лісьце. Але вось вецер прыбівае яго да берага. Тут расьце глухі лес, і хлопчык памяншае свой голад яго дзікімі яблыкамі і арэхамі. У лесе выюць ваўкі.

– Хай прыходзяць! Я ім засуну мой нож у самую пастку, – думае Даален.

Куды яму захавацца на ноч? Вось стары, дуплаваты дуб. Тут і ложка і прытулак для Даалена.

Сярэднявечныя паэты не абмяжоўвалі сябе ні геаграфіяй, ні прыродазнаўствам і таму стваральнік быліны пра Даалена насяляе гэты лес пры ўтоцы Рэйна тыграмі, ільвамі і леапардамі. Хлопчык са свайго логава чуе і бачыць, як яны грызуцца. Вось, нарэшце, заняўся світанак. Гэта быў той самы лес, дзе жыў у келлі бацька Даалена. Граф Гюі сустракаецца з сынам, і абодва пазнаюць адзін аднаго. Забыўшыся пра зарок дадзены богу, пустынік намераны зараз пакінуць келлю і зноў стаць рыцарам. Ён спяшаецца вызваліць жонку і пакараць здрадніка, завалодаўшага яго спадчынай. Але бог карае графа за парушэнне зароку. Анёл спускаецца з неба і ўражвае яго слепатой. І вось Даален, як маленькі Рабінзон, таксама застаецца жыць у глухім лесе, адзін са сляпым бацькай, якога трэба карміць і вадзіць. Кожны дзень ходзіць хлопчык на паляванне, прыносіць вечарам

дзічыну для сляпога, соліць мяса на будучае марской соллю, пляце цыноўкі із лыка, шые адзенне са звярыных скур.

У лесе пачуўся тупат капытоў рыцарскага каня. Гэта едзе пасланнік злога сенешаля-збродніка, заняволіўшага ў турму маці Даалена. Дзіцёнак кідаецца на ворага і забівае яго ўдарам булавы. З захапленнем бачыць ён яго вызалачаны шчыт, бліскучы шлем, кальчугу, прыгатаваную із дробных жалезных колаў, а галоўнае сталёвы меч. Рыцарская кроў закіпае ў ім, і наданнем ён спасыцігае цяжкае мастацтва рыцарскага ўбору. Праз некалькі імгненняў Даален ужо на кані са шлемам на галаве і мячом у руцэ. Сляпы чуе конскі тупат і вобмацкам выходзіць насустрэч вершніку. Па голасу ён пазнае сына.

– О, госпадзі! – усклікае ён. – Дай мне зрок, дай пабачыць мне майго сына!

І вось, у старога графа раптам адчыняюцца вочы.

Даалену няма чаго больш рабіць у лесе, яму патрэбна вярнуць сваю спадчыну, адпомсціць за маці і пакараць збродніка. І ён здзяйсняе гэта.

Такім малюецца бурнае дзяцінства рыцара спеваку XIII стагоддзя. Хатні прытулак, спадчына, сям'я – усё гэта не трывалае. З маленства ўся надзея рыцара толькі на свой меч, ды на сваю малітву. Толькі да такога жыцця і рыхтуе юнага барона хатняе выхаванне, пачынаючыся з сямі гадоў. Падобныя сагі ён чуе з самага дзяцінства, і яны напаўняюць яго ўяўленне і ствараюць яго характар.

Развіццё абстрактнага мыслення і назапашванне разнастайных ведаў у вобласці прыроды і гісторыі былі тады толькі ў зародку. Не кожны рыцар ведаў нават грамату, рэдкі ўмеў чытаць на-лаціне.

Калі ў каго і былі хатнія настаўнікі ці школа, то не хапала часу ісьці далей пачаткаў. Уся сярэднявечная навука XI-XII стагоддзяў была засяроджана ў руках сьвятарства: свецкія веды нават у навукоўцаў былі беднымі і поўнымі памылак і забабонаў. Да рыцараў даносіліся толькі водгаласы тагачаснай навукі на ўроках пад час дзяцінства і із апавяданняў пражыўшых жыццё людзей, ды із былін жанглёраў і з казак, прачытаных паміж бітвамі, калі не лічыць першых энцыклапедыі нападобе розных Images Bibliothèques, Miroirs du Monde. У геаграфіі ў рыцара вылучаюцца толькі тры гарады – Рым, Візантыя і Ерусалім, ды і гэты Ерусалім размешчаны, як быццам бы, у цэнтры заселенай зямлі, якая на ранніх мапах малявалася ў выглядзе правільнага плоскага кола. З гісторыі ён ведае, магчыма, Аляксандра Вялікага і Цэзара, ды і то ў аправе створанай паэтамі сярэдневечча. У тагачасных апавяданнях Аляксандр Вялікі абірае сабе 12 пэраў, цалкам як Карл Вялікі, ён, падобна Улісу, пазбаўляецца ад сірэнаў, падначальвае амазонак, падобна Тэзею ці Геркулесу. А Юлій Цэзар у гэтых апавяданнях забіты продкамі Ганелона, збродзіўшага Раланду ў Рансэвальскай цясьніне. Уся гісторыя Францыі да крыжовых паходаў зліваецца для рыцара ў адну магутную выяву Карла Вялікага. Карл Вялікі ў эпапеех – волат. Ён урачыста вядзе выгнанага папу ў Рым, дасягае Візантыі і нават Ерусаліма, дзе абмывае слязамі труну госпада, змагаецца з арабамі на поўдні Італіі і бачыць першыя здзяйсненні свайго пляменіка Роланда на палях Апрамона. Паход Карла Вялікага на Пірэнейскую паўвыспу ўвасабляецца ў вобразе гэтага Роланда, які памірае аточаны адзінаццацю пэрамі на вяршыні, з якой ён аглядае ўсю Гішпанію. Нават із урокаў сьвятой гісторыі рыцары выносілі толькі ўрыўкі, як запас на ўсё жыццё, таму што рэдка хто з іх мог чытаць лацінскую Біблію ці разумець царкоўную службу на лацінскай мове. Увесь Стары завет зводзіўся да выяваў зямнога раю, ды да трох паданняў: да Данііла ў ільвіным раву, Іёны ва ўлонні кіта і да трох падлеткаў у палаючай печы. Толькі жыццё Хрыста ён павінен быў

памятаць добра, дзякуючы таму, што яно зноў і зноў пераказваецца яму ва ўсіх буйных эпопеях. Але і гэтыя нямоглыя ўяўленні пра сьвет атручаны для яго, як і ўся навука таго часу, верай у пачвары, у краіны без Сонца і Месяца, у людзей з ільвінымі кіпцюрамі на руках і нагах, людзей рагатых ці гаўкаючых, падобна сабакам.

Не пра разумовае развіццё клапацілася сярэднявечнае выхаванне, а пра моц і веру; фехтаванне і паляванне былі ўзведзены на ступень навукі. З дзяцінства ваявалі на мячах, ваявалі на дзідах, біліся на палках; з дзяцінства палявалі з сабакамі ці з сокалам. Хлопчыкі амаль што жылі ў лесе ў вучыліся высочваць дзічыну, а вяртаючыся з палявання дахаты, яны ішлі да сваіх хартоў, да сваіх коней ці да сокалаў сваіх бацькаў.

Адна французкая быліна распавядае, напрыклад, як намерыліся было перавыхаваць пляменіка вялікага Гільёма д'Аранж, які двойчы ваяваў з нявернымі на палях Алікана і перамог іх у другім змаганні.

Бедны Віўен яшчэ дзіцёнкам быў перададзены сарацынам дзеля выратавання бацькі. Потым яго захапіў дацкі пірат кароль Гармонд і прадаў за сто марак жонцы купца Гадэфруа. Гэтая добрая жанчына, скарыстаўшыся сямігадовай адсутнасцю чалавека, пачала пазней выдаваць яму Віўена за іхнага сына, нарадзіўшагася быццам бы пасля ад'езду бацькі, і паспрабавала даць хлопчыку добрае купецкае выхаванне.

– Я навучу цябе, як купляць і прадаваць, – кажа Віўену купец.

– О не, не! – супрацівіцца васьмігадовы хлопчык. – Дайце мне толькі каня і двух хартоў, ды сокала!

Гадэфруа ўсё ж прыставіў яго да гандлю, але Віўен за сто стосаў тавару вымяняў сабе сокала і зграю сабак. Купец б'е за гэта свайго прыёмнага сына, але хлопчык толькі рахмана паўтарае:

– Бацька, павер мне: гэта цудоўныя харты!

Такім з'яўляецца сын, унук і пляменік герояў-рыцараў.

Ранняя рыцарская паэзія, як і яе героі, мала звяртае ўвагі на жанчын. Аднак і яна стварыла некалькі ідэальных жаночых тыпаў: прыгожую Од (Aude), паміраючую, даведаўшыся пра сьмерць свайго нарачонага Роланда; настойлівую Германіяр (Germengart) із Павіі, дачку караля Баніфацыя, якая можа адружыцца толькі з адным Эмеры, выбраннікам свайго сэрца; Берту, жонку Жырара Русільёнскага, узорную швачку і ў той жа час узорную гаспадыню адносна дабрыні і прастаты. Але тып жонкі сярэднявечнага барона, валадарыцы замка пад час адсутнасці чалавека, з асаблівай выразнасцю ўвасобіўся ў Гібур (Guiboure), жонцы Гільёма д'Аранж (у паэме «Aliscand»).

Гільём д'Аранж пераможаны пры Алкане. Ён толькі адзін застаўся жывым і на волі із усіх хрысціянскіх рыцараў. Яго жонка Гібур далёка ад поля змаганя, у сваім замку Аранж, чакае выніку змагання з сарацынамі. Раптам брамнік паведамляе:

– Нейкі мужчына просіць пусціць яго ў замак і выдае сябе за Гільёма.

Дрыготка прабягае па жылах Гібур. Яшчэ не давяраючы, але ўсё ж усхваляваная, яна кідаецца на маленькую вежку. На іншым баку рава нерухома стаіць рыцар высокага росту ў арабскіх даспехах.

– Гэта няверны, – шэпча Гібур. – Не трэба адчыняць яму нашых дзвярэй.

– Няверны! Ты не пройдзеш сюды! – крычыць яна рыцару.

Але той ціха і сумна адказвае:

– Я Гільём.

Яму зараз няма часу тлумачыць, як дзеля выратавання ён надзеў сарацынскую зброю.

– Я Гільём! – паўтарае ён, і слёзы буйнымі кроплямі цякуць яму на шчокі.

Яго рукі пабарвянелі ад крыві, яго вочы распухлі ад плачу.

– Дваццаць тысяч турак пераследуюць мяне па пятах! Адчыніце, адчыніце мне!

Здалёк чуецца спачатку невыразны, але ўсё больш і больш нарастаючы тупат тысячы скачучых коней, Гібур усё яшчэ вагаецца.

– Ваш голас падобны на Гільёмавы, але ж шмат людзей падобны адзін на аднаго вымаўленнем і голасам.

Граф адчыняе забрала, адкідвае шлем за плечы і агаляе перад Гібур сваю акрываўленую галаву.

– Зірніце на мяне, – зноў прамаўляе ён. – Ці я гэта!

Яна нахіляецца і з жахам пазнае Гільёма. А блізка ўжо чуюцца крыкі хрысьціянскіх палонных, якіх сарацыны гоняць, як статак, перад сабой, у ланцугах, пад ударамі.

Кроў кідаецца ў галаву Гібур.

– Як! – крычыць яна, – Ты выдаеш сябе за барона Гільёма, і можаш спакойна выносіць гэтае зневажаючае відовішча! Не! Не! Ты не Гільём! Гільём ніколі не дапусціў бы, каб так ставіліся да хрысьціян! Не! Ты не Гільём!

І вось пераможаны, знясілены ўцякач, змагаючыся ўжо шэсцьдзесят гадзін і страціўшы не мала крыві, моўчкі апранае шлем, замацоўвае забрала і з дзідай у руках зноў кідаецца ў натоўп няверных. Ён даганяе іх, наносіць удары, б'ецца адзін супраць сотні і вызваляе палонных.

– Што? Ці Гільём я? – пытае ён тады Гібур.

Дзівяры Аранжкага замка адчыняюцца, нарэшце, перад няшчасным. Аднак Гібур усё яшчэ не вельмі верыць. Для яе нязвыкла бачыць Гільёма пераможаным: яна так звывклася з яго перамогамі. Пятнаццаць ран, пасечанае і акрываўленае цела, буйныя слёзы на шчаках выклікаюць у яе спагаду, але адна думка пра былую паразу зноў робіць яе неадчувальнай.

– Не! Гэта ўсё ж немагчыма, каб ты быў Гільёмам. Тады ты быў бы пераможцай. Дзе ж усе французы?

– Забіты.

– Дзе твае пляменікі?

– Забіты.

– Дзе Віўен, якога я так кахала?

– Забіты.

Са стогнамі і слязамі, Гільём, як дзіцё, толькі паўтарае:

– Забіты, забіты! Яны ўсе забіты пры Алкане.

Да яе першай вяртаецца мужнасць.

– Ну, зараз не да адпачынку, – прыспешвае яна, стрымліваючы слёзы: – трэба адпомсціць! Ідзі і прасі дапамогі ў Парыжы ў імператара! З богам.

– Ці не выправіць мне вястуна замест сябе? – разважае Гільём.

Але Гібур забываецца і пра яго пяцьдзесят ран, і пра 60 гадзін змагання.

– Не! Выпраўляйся сам!

– Але я баюся пакінуць цябе адну.

– Я адна здолею вытрымаць аблогу турак. Я паднімуся на ўмацаванні і зверху буду забіваць іх. Ідзі!

Надышла хвіліна развітання, графіня адчувае, што мужнасць пакідае яе, і на імгненне яна робіцца зноў жанчынай. Чалавек і жонка далікатна абдымаюць адзін аднаго.

– Ах! Ты сустрэнеш там іншых жанчын, маладзейшых і прыгажэйшых, – кажа Гібур чалавеку, – ты забудзешся пра мяне.

Тады Гільём, каб сцешыць яе, дае клятву адпусціць сабе бараду і валасы, не стрыгчыся, пакуль не вернецца дахаты, у ніколі за час вандравання не дакранецца да іншых вуснаў.

І вось пераможаны герой зноў на кані і скача ад Аранжа да Лана, дзе сам кароль Людовік. Гільём некалі вызваліў яго ад ворагаў, пасадзіў на пасад і даў яму сваю сястру ў жонкі. Ад каго ж, як не ад Людовіка, чакаць пераможанаму Гільёму дапамогі? Але ў палацы ніхто із балуючых не жадае прызнаць Гільёма ў яго лахманах, на загнаным кані.

– Я вам кажу, што хрысціяне пераможаны пры Алкане, што Віўен забіты, што ўсе французы загінулі.

Але нават сама каралева, сястра Гільёма, ганарліва застаецца на сваім пасадзе. У яе не знаходзіцца ні ўсмешкі, ні пяшчотнага слова для пераможанага брата, прыйшоўшага засмучаць усіх пад час угодак яе адбыўшагася каранавання, Гільём адчувае, што кроў із усіх жылаў пачынае біць яму ў галаву. Ён кідаецца па няўдзячную сястру, хапае яе за бялявыя косы, валачэ яе па падлозе, дастае і ножнаў меч і готавы ўжо нанесці апошні ўдар. Але раптам у дзвярах паказваецца азораная сьвятлом маладая прыгожая дзяўчына, з мяккім паглядам і ўсмешкай на вуснах. Гэта дачка каралевы і пляменіца Гільёма, Аэлі (Aelis). На вачах у напалоханых гледачоў, сярод магільнага маўчання Аэлі ідзе прама да ашалелага дзядзькі і моўчкі апускаецца на калені. Гільём як бы замірае на месцы, і дзяўчына адважваецца загаварыць:

– Я не паднімуся, пакуль вы не даруеце маю маці!

Гільём ужо адчувае, што слёзы набягаюць яму на вочы, кідае меч, бярэ пляменніцу ў абдымкі.

«О, божа, як радуецца прыгожая Аэлі!» – паведамляе паэт на заканчэнні гэтай пастановы сваёй першабытнай белетрыстыкі.

У IX стагоддзі Яўропа пачынае пакрывацца ўмацаваннямі. Яе першыя замкі будаваліся толькі із дрэва і гліны, без каменя. Спачатку насыпаўся штучны ўзгорак (motte), і на ім ставіўся зруб на чатыры сьцены, вышынёй тры-чатыры паверхі. Пад гэтай вежай у глыбіні насыпу будаваўся яшчэ адзін падземны паверх са студняй, патрэбнай на выпадак працяглай аблогі. Такім было жыллё гаспадара (dominio, donjon). Вакол яго, акрамя рова, ладкаваўся вал, ці жывая агароджа, ці грубы частакол, адсюль і назвы ўсіх гэтых замкаў: «La Haye, Le Plessis, La Motte» і г.д. Толькі бліжэй да XII стагоддзя рыцарскія замкі сталі больш складанымі. Дрэва ўсюды замяняецца каменем. Чатырохкутная драўляная вежа (donjon) ператвараецца ў каменную самай разнастайнай формы. Частакол застаўся, але ззаду яго вырастаюць стройныя сьцены з зубцамі, байніцамі, атачаючай дарожкай і вежамі.

Афіцыйнае адзенне, якое насяць як рыцар так і яго жонка, – гэта мантыя (mantel) без рукавоў, із шаўковай тканіны з гарнастаевым атачэннем. Мантыя на правым плячы змацоўвалася спражкай, і сам рыцар лёгка падтрымліваў яе рукой на

вышыні грудзей. Адсюль спісаны і класічныя мантыі. На галаву рыцар апранаў капялюшык.

Чым ён запаўняўняў увесь свой дзень, калі не было вайны?

Ён наведваў турніры ў акрузе, хаця б выдаткі на ўзбраенне і шлях паглыналі палову яго прыбыткаў; паляваў у лясх ці на балотах; лавіў рыбу ў сажалках і ў хутка бягучых ручаях, ці проста рабіў бясконцыя шпацыры па палях.

Ён адчыняў свае дзверы для разнастайных менестрэляў, прымаў і частаваў гасцей, практыкаваўся на рапірах ці даваў іншым урокі фехтавання, гуляў у шахматы, перамяжаючы гэты занятак трык-тракам і гульнёю ў косткі, доўга і шмат еў, здзяйсняў суд над залежнымі віланамі, завіхаўся па гаспадарцы, наглядаў за чэлядзю. У кожнага сеньёра меўся свой «двор», хаця б яго вежа і была із дрэва.

Ад сярэдневечча дайшло шмат павучанняў, як паподзіць сябе рыцару ў грамадстве, асабліва за сталом<sup>276</sup>. Не раілася з'ядаць хлеб, перш чым паспеюць падаць першую страву. Пальцы трэба трымаць у чысыціні і коратка стрыгчы ногці, таму што мяса даводзілася браць рукамі із агульнай псудзіны. Падчас знаходжання за сталом не часаць сабе рукамі ні шыю, ні вушы, і не калупаць у носе. Не мачаць у агульную чарку кавалкаў хлеба, якія абкусваюцца, не кідаць за сваю спіну абгрызеныя косткі, не распускаць за сталом пояс і г.д.. *Roman de la Rose* дае парады і дамам: гаспадыня, павінна завіхацца па гаспадарцы так, каб гэта было ўсімі заўважаема; знарок спазняцца да стала, сядач апашняй. Дамы не павінны апускаць у чарку пальцы да самых суставаў; яны могуць браць кавалачкі толькі кончыкамі пальцаў, піць маленькімі глыткамі, не аблівацца пітвом і перад кубкам выпіраць тлушч із вуснаў.

Вось у зале дзе ідзе бал, ужо цямнее, і з'яўляюцца хлопчыкі з паходнямі ў руках: васковыя і лоевых свечкі пачалі з'яўляцца толькі з канца сярэдневечча.

Старажытныя хронікі прыпісваюць вынаходніцтва турніраў Жафруа дэ-Прэл'і, памёршаму ў 1066 годзе, але Дюканж даводзіў, што турніры існавалі і раней. Адно можна сказаць з упэўненасцю: яны ўзніклі ў Францыі і адтуль былі перанесены ў Германію і Англію: нездарма ж яны мелі назву «гальскія спаборніцтвы» (*conflictū gallici* у Мацьвея Парыжскага). Гільём дэ-Ньюберы (памёр 1208 г.) паведамляе, быццам бы Рычард Ільвінае Сэрца заснаваў турніры і ў Англіі, пераканаўшыся ў тым, што французы менавіта ім абавязаны сваёй вайскавай перавагай; тое ж паведамляе і Мацьвей Парыжскі пад 1194 годам.

Турніры заўсёды былі небяспечнай забавай. У XIII стагоддзі забітых на іх лічылі дзясяткамі, не кажучы ўжо пра рассечаныя твары і цэлыя вазы параненых. Толькі пазней пачалі мячы і дзіды, прызначаныя для турніру, прытупляць.

Сярэднявечныя дамы не баяліся крыві і напаўнялі ложы і прыступкі на падмостках для глядачоў, упрыгожаныя дыванамі і сыягамі. Толькі Клермонскі сабор, сабраўшыся ў Аверні ў 1130 годзе, пры папе Інакенцію II, забараніў турніры, таму што яны «нярэдка каштавалі людзям жыцця». Калі хто паранены на турнірах, – быццам бы пастанавіў ён, – то яму не варта адмаўляць у споведзі і перадсьмяротным прычашчэнні, але яго патрэбна пазбавіць царкоўнага пахавання.

Дарэчы гэтую пастанову немагчыма лічыць цалкам праўдзівай, таму што пазней яе папа Аляксандр III (1150-1181) і абодва «вялікія Інакентыі» (III і IV) аж да 1254 года таксама змагаліся супраць турніраў. Толькі папа Мікалай III у 1279 г. загадаў кардыналу Сымону дэ С. Сэсіль адлучыць ад царквы ўсіх рыцараў,

<sup>276</sup> Reineri Phagitacetis sive de faceutia comedendi; Contenance de la table; Altdeutsche Tischzuchten і г.д.

браўшых удзел у турніры, які французкі кароль Піліп III дазволіў дзякуючы сваёй слабасці.

Запрашэнні на турнір рассылаліся звычайна ўсім рыцарам на 20-30 ілье ў акружнасці.

Для дам і для суддзяў турніру спехам узводзіліся ложы на падмостках із дрэва. Уся мясцовасць навокал рысталішча пакрывалася на час турніру шматлікімі намётамі, а ў самім горадзе, ладзіўшым такое свята, над усімі вокнамі і над усімі дзвярамі будынкаў умацоўваліся сыцягі гасцяваўшых рыцараў.

Кіравалі турнірам і яго парадкам яго правядзення – герольды, загадзя аб'язджаўшыя мясцовасць і апавяшчаўшыя пра дзень свята, а перад пачаткам турніру яны голасна абвяшчалі імёны рыцараў, выязджаўшых на спаборніцтва. Падчас бітвы яны падбадзёрвалі змагаючыхся, нагадваючы ім пра здзяйсненні іхных продкаў, ці звярталіся да дамаў, каб тыя не шкадавалі знакаў павагі. І вось дамы, якія ўжо да пачатку спаборніцтваў раздавалі знаёмым рыцарам свае шаўковыя рукавы на сыцягі, зараз, падчас бітвы, кідалі ім дзеля заахвочання на арэну свае хусткі, пальчаткі, вееры, мантылі.

Нам застаецца толькі разгледзець зараз стаўленне рыцараў да жанчын свайго стану.

Разгледзім спачатку германскае рыцарства. Да крыжовых паходаў жанчына ў германцаў рэдка вылучалася ў першыя шэрагі свецкага грамадства і ніколі не рабілася цэнтрам разумовага ці палітычнага жыцця. Яна заўсёды знаходзілася ў залежнасці ад нейкага мужчыны: дзіцёнак у сядзібе бацькі, жонка ў замку рыцара. Да яе часта ставіліся жорстка, груба, але не распутна, яе маглі пабіць, але не зганьбаваць.



Мал. 153

Французкі убор XV стагоддзя пад час  
росквіту ветразёвага мараплаўства  
(Гнедзіч: Гісторыя мастацтваў).

Мужчына заваёўвае жанчыну ўчынкамі, а жанчына паважае чалавека за яго гераізм і шануе яго за прыхільнасць. «Minne» – як пад час сярэдневечча звалася ў германцаў каханне – працягвалася ў яе да труны, нават ідзе ў магілу. Нездарма ж выпрацаваўся пахавальны звычай, дзе жанчына, перажыўшая каханага чалавека, ішла за ім на вогнішча, пажыраўшае нябожчыка з яго канём, зброяй і лодкай. Але стаўленне да жанчыны зведвае перараджэнне на пацягу XII-XIII стагоддзяў, пад уплывам крыжовых паходаў і ўшанавання Мадоны. Замест грубых ваяроў з'яўляюцца вытанчаныя прыдворныя рыцары. Жанчыны перастаюць сыціпла выдаляцца ў сямейнае жыццё і выходзяць на першае месца ў грамадстве. Яны пачынаюць нават кіраваць мужчынамі, знемагаючымі ў пакланенні перад імі. Паходы на Ёсход, у Візантыю і ў Ерусалім упершыню расчынілі феадальнаму рыцарству вока на ўвесь неабсяжны сьвет. Дзікім і вузкім павінна была адразу здацца федалу ўсё яго ранейшае адасобленае жыццё ў змрочным замку. Пад паўднёвым небам, сярод бласлаўленай прыроды, дзе побач з небяспекамі рыцарства знаходзіла і небывалую па багацці здабычу, упершыню ў яго душы з'явіўся запал да вытанчанага задавальнення як усіх сваіх пяці ніжэйшых пачуццяў, так і самых высокіх патрэб розуму і сэрца.

Пошукі ідэалаў у спалучэнні з патрэбай цешыцца рэчаіснасцю і культ Мадонны ў вобразе маладой жанчыны складаюць асаблівасці рыцарскага духу XIII стагоддзя.



Феадальнае рыцарства, згуртаваўшыся ў крыжовых паходах, перастае сядзець па сваіх замках і імкнецца да двароў тых сюзерэнаў, якія раней іншых былі ахоплены новым духам. Так упершыню з'явіліся грамадзкія цэнтры, дзе пачалі панаваць жанчыны.



Мал. 154

Ангельская жаночая мода XVI стагоддзя  
(Гнедзіч: Гісторыя мастацтваў).

Рыцар быў па-ранейшаму абавязаны тут служыць усім жанчынам, як істотам фізічна слабым, але адной із іх ён пераважна пасьвячае сябе ў якасці ўвасабленага ідэалу. Зараз як жанчына схіляецца перад гераізмам героя, так і рыцар перад хараством сваёй дамы сэрца. Правансальскія трубадуры выпрацавалі цэлую сістэму ўшанавання культу жанчыны і вызначылі ў ім некалькі прыступак. На першай стаіць нясмелы рыцар, ужо носячы ў сэрцы таёмнае каханне, але яшчэ не адважваючыся адкрыцца прызнацца ўмілаванай. Калі, падбадзёрваемы сваёй дамай, ён адважваецца на прызнанне, то ён ужо паднімаецца на другую прыступку і ператвараецца «ў молячага». Калі дама дазваляе яму адкрыта ўшаноўваць сябе, рыцар ператвараецца ў «пачутага» і г.д.

Дапушчэнню да культу дамы папярэднічала больш ці менш працяглае выпрабаванне ў гераізме і вернасці. Вытрымаўшы выпрабаванне, рыцар рабіўся васалам сваёй дамы. Як пры заключэнні васальнай залежнасці, так і тут ён схіляў калені, клаў свае рукі ў рукі «сюзерэна», а сюзерэн даваў яму пацалунак і пярсцёнак, як адзнаку злучэння душ. З гэтага часу рыцар пачынаў насіць колеры дамы і герб, які яна яму дала. У якасці гярба маглі служыць яе пярсцёнак, пояс, вэлюм ці рукаў. Рыцар замацоўваў падарунак каханай да шчыта ці дзіды і чым больш гэты знак зведваў удараў пад час бойкі, тым мацней цешылася дама. Часам дамы патрабавалі ад сваіх рыцараў нейкага надзвычайнага доказу кахання і паслухмянасці, часцей усяго ўдзелу ў крыжовым паходзе. Распешчаныя ўсеагульным культам дамы не заўсёды прытліваліся межаў павагі, якую павінен быў бы выклікаць у іх гераізм іхніх прыхільнікаў. Яны набылі звычку гуляцца пачуццямі, якія ўласна мелі дачыненне не столькі да іх саміх, колькі да ідэалу.



Мал. 155

Дамскае адзенне XII стагоддзя ў Францыі. Са старажытнай выявы (Гнедзіч: Гісторыя мастацтваў).

Тангейзэр, лірык XIII стагоддзя, смяецца над гэтай жаночай фанабэрыстасцю:

*«То я павінен прынесьці прыгажуні саламандру, то вымусіць Рону бегчы да Нюрнберга, а Дунай перакінуць праз Рэйн. Ледзь я вымаўлю «так», як яна ўжо кажа «не»... Адна надзея засталася яшчэ ў мяне: калі гара згодна з маім загадам расстане, як снег, то яна адкажа мне каханнем. Нейкае дрэва стаіць недзе далёка ў Індыі. Калі я прынясу яго ёй, тады яна выканае маё жаданне ... О гора, гора мне! Я буду ёй, пачынаючы ад гэтага часу, ненавісным, калі не дастану зараз жа каўчэг, адкуль Ной выпускаў сваіх галубоў!».*

У кнізе «Frauenbuch und Frauendienst» нямецкі рыцар – паэт XIII стагоддзя Ульрых Фон-Ліхтэнштэйн – апеў дзівацтвы сваёй дамы.



Рыс, 156

Прыдворная дама французкага караля Францыска I (1494 – 1515 г.).

Яшчэ будучы экюйе, ён выбірае сабе даму сэрца і з захапленнем п'е ваду, у якой яна мылася. З гадамі яго ўтрапёнасць павялічваецца. Ён адразу сабе вельмі шырокую верхнюю губу, таму што гэтага патрабуе дама. Ульрых пракалоў палец, але дама лічыць, што гэтая рана дробязная. Тады Ліхтэнштэйн адсякае ўвесь палец і пасылае яго ёй у каштоўнай скрыначцы, але зараз дама знаходзіць у гэтым учынку толькі верх неразважлівасці.

А тым часам у Ульрыху Фон-Ліхтэнштэйна ў замку жыве жонка, да якой ён шчыра прывязаны, але для абстрагаванага культу згодна з духам часу ён абраў іншую жанчыну.

Разважаючы пра гэтае стаўленне заходне-еўрапейскіх рыцараў да жанчын іхнага кола, немагчыма не прыйсці да высновы, што яно з'яўляецца вынікам крыжовых паходаў. Для рыцараў, пражыўшых гады на чужыне, не бачачы ніводнай жанчыны свайго кола, а толькі чужых як адносна расавай прыналежнасці так і адносна мовы сірыянак, прыезд да іх жанчыны, з якой яны маглі размаўляць на роднай мове, павінен быў здавацца чымсьці нападобе з'яўлення анёла, спусціўшагася з неба, за адну ўсмешку якога яны былі гатовы пачаць сьмяротнае змаганне адзін з адным. Толькі гэтым і магчыма патлумачыць узнікненне такога дзікага на выгляд звычаю, як турніры ў гонар дам.

Росквіт феадальнага рыцарства быў толькі ў XII стагоддзі. У XIII стагоддзі ўжо пачынаецца яго перавытанчанасць.

Дзякуючы развіццю вытворчасці паперы для пісання і памнажэнню прафесійных перапіснікаў – каліграфав, напісанае якімі лёгка чытаецца, развіваецца і праявілася рукапісная літаратура, хаця і адрозная ад сучаснай нам як аднагодовага парастак ад стагадовага дрэва.

Рыцары раманаў «Круглага стала» (пра караля Артура і яго 12 паладынаў, пра чараўніка Мерліна, пра Трыстана і Ізольду і г.д.) не маюць нічога агульнага са старым рыцарствам, якім яго малюе французскі эпас. Школа Крэцьена дэ-Труа (Chretien de Troyes), трувера заканчэння XII стагоддзя, чарпала сюжэты з кельцкіх паданняў Брэтані і Вэльса і прынесла дух крыжовых паходаў у рыцарскую паэзію, якая раней была прадстаўлена германска-хрысціянскімі *chansons de geste*. А раманы Круглага стала (*Les Romans de la Table Ronde*), адлюстроўваючы рыцарства XIII стагоддзя кельцкага паходжання, заўсёды даюць амаль адны і тыя ж тэмы падобныя гэтай:

Сярод прыгожых краявідаў, ажыўляемых птушкамі і кветкамі, ганарліва едзе малады рыцар у пошуках чагосьці невядомага і перажывае шмат прыгод, у большасці выпадкаў падобных адна на адну. Ён сустракае нахабныя выкліканні, пачынае дуэлі, заходзіць у зачараваныя замкі, пачынае тонкія сардэчныя прыгоды, атрымлівае таямнічыя талісманы. Цудоўнае перамешваецца з натуральным, чараўнікі чаргуюцца са сьвятымі, феі з анёламі, і ўсё гэта распавядаецца на адшліфаванай і апрацаванай да дасканаласці мове.

Гэтая вытанчаная паэзія існавала ўжо і ў XII стагоддзі побач з шансон дэ жэст, але пачынаючы з XIII стагоддзя яна ўзяла верх у літаратуры, а ў XIV стагоддзі рыцары Круглага стала, у асобе Валуа, селі на пасад Францыі.

Із гэтага захопу імі цэнтральнай улады пачынаецца нацыяналізацыя ранейшага міжнароднага рыцарства.

Стагадовая вайна паміж Францыяй і Англіяй у XIV стагоддзі прыносіць ідэю «нацыянальнага гонару» ў асяроддзе рыцарства абедзвюх варагуючых краін, якое раней утварала агульнаначалавчы ордэн. Новая ідэя нацыянальнага суперніцтва ў рыцарскім гераізме ажыўляе ў адмысловых формах характэрныя бакі гэтай установы, яго ваярскаю мужнасць, вернасць сюзерэну, шанаванне радзімы і ўсведамленне сваіх абавязкаў у дачыненні да больш нізкіх станаў, належачых да таго ж племені.

А вычурны культ жанчын уваходзіць у разумныя рамкі і ўтрымліваецца роўна гэтакім, каб надаць мяккасць, гуманнасць і доля паэзіі грамадзкім стасункам паміж людзьмі.

Хранікёр XIV стагоддзя Фруасар у сваіх хроніках, прысьвечаных пераважна гісторыі Стогадовай вайны, славіў сучаснае яму французкае і ангельскае рыцарства, падобна таму як chansons de geste апявалі феадальнае рыцарства XI-XII стагоддзяў, і як мінезінгеры і ўсе труверы ў легендах пра караля Артура і пра рыцараў Круглага стала славілі вытанчанае прыдворнае рыцарства XIII стагоддзя.

«Я нарадзіўся на сьвет разам з вычынамі і прыгодамі», – піша Фруасар і згадвае словы, павядомленыя яму асабіста адным рыцарам той эпохі, графам Гастоном дэ-Фуа з нагоды яго хронік:

*«На працягу апошніх пяцідзесяці гадоў здзейснена больш вайсковых вычынаў і дзіваў у сьвеце, чым на працягу папярэдніх трыста гадоў».*

Вычыны рыцараў за першыя гады Стагадовай вайны былі яшчэ ва ўсіх у памяці, калі Фруасар задумваў сваё апавяданне. Стасуючыся з ангельцамі і французамі, ўдзельнічаўшымі ў бітвах, ён чэрпаў сваю хроніку непасрэдна із вусных апавяданняў. Падчас свайго вандравання на поўдзень у Беарн да графа Гастона дэ-Фуа, Фруасар недалёка ад Анжэра сустракаецца з рыцарам Гільёмам Д'Ансень.

– «Бачыце вы там гэтую вежу? – запытаў яго французкі рыцар. – Гэта замак Рылы, які ангельцы і гасконцы аднойчы ўмацавалі, каб абцяжарваць наборами ўсю вобласць Луары. Бачыце вы таксама вунь тую маленькую рэчку і лес, адцяняючы яе? Мы перайшлі яе ў брод, затаіліся пад гэтымі галінастымі дрэвамі, каб перахапіць іх, калі яны павінны былі ехаць да Самюра. На гэтым самым лужку, дзе пасьвяцца нашы коні і дзе мы з такім задавальненнем спакойна зараз размаўляем на волі, мы тады зрабілі напад на рабаўнікоў. Іх было дзевяцьсот чалавек, а ў нас налічвалася да пяцісот дзідаў. Месір Жан дэ-Бэль разгарнуў свой сьцяг, пад якім у гэты дзень было дагодна пазмагацца і Бяртрану дзю-Геклену, побач з Морысам дэ-Трэзгідзі (Treseguidi), Жафруа дэ-Кермелем і іншымі гераічнымі брэтонскімі рыцарамі, ішоўшымі паўсюдна за яго шпорами. Сутычка была крывавай і жорсткай, але тры сотні нашых ворагаў засталіся распасьцёртымі вась на гэтым самым месцы, дзе мы размаўляем. З таго часу не было больш у гэтым краю ні ангельцаў, ні гасконцаў».

Ад Пам'е да Артэза (Orthez) Фруасар ехаў дзесяць дзён з рыцарам Эспенам дэ-Ліён (Espaing de Lion). Рыцар паказваў хранікёру самыя знакамітыя замкі, і ўвесь час, пакуль яны ехалі сенажацямі ўздоўж Гароны, не пераставаў распавядаць пра крываваыя прыгоды, сведкамі якіх былі гэтыя месцы.

Ён паведаміў яму пра графа Гастона дэ-Фуа, да якога яны абодва ехалі ў Артэз, што ў яго ў скарбніцы захоўваецца тры мільёны флорынаў і што кожны год ён раздае шэсцьдзесят тысяч «чужаземцам, рыцарам і экюйэ, ідучым і едучым праз яго зямлю, герольдам і менестрэлям і ўсім, хто звяртаецца да яго. Ніхто не пакідае яго без гасьцінца.

Граф дэ-Фуа затрымаў Фруасара ў сябе ў замку на 12 тыдняў з гакам, і ў асяроддзі прыстага натоўпу рыцараў і экюйэ ў Артэзе Фруасар меў магчымасць распытваючы папоўніць апавяданні Эспена дэ-Ліёна.

Раніца ў Артэзе тады выдаткавалася на паляванні на раўнінах і па горах, а вечар быў прысьвечаны балям, чытанню вершаў і песням менестрэляў. Прыклады рыцарскіх годнасьцей падавалі Фруасару самі каралі. Так Эдуард III, рыцарскі кароль Англіі, ідзе за мора інкогніта пад сьцягам Гацье дэ-Мані і абірае сабе суперніка Эсташа дэ-Рыбемон (Eustache de Ribemont), таму што той быў рыцарам

моцным і адважным. Эсташ двойчы быў пастаўлены каралём на калені і двойчы паднімаўся і аднаўляў бой.

– Рыцар, я здаюся вам у палон! – крычыць, нарэшце, сір дэ-Рыбемон свайму суперніку, якога ён яшчэ (быццам бы) не ведае.

І ён даведваецца, што гэта быў сам кароль толькі тады, калі яму прыносяць у якасці падарунка ад Эдуарда III новую сукенку і запрашаюць на вячэру ў замак Калэ. Кароль пажадаў, каб яго ўласны сын, прынц Валійскі, служыў пераможанаму ім рыцару за сталом і пасля заканчэння вячэры прамовіў:

– Сір Эсташ! Я даю вам у якасці падарунка гэтую нітку жэмчугу, як лепшаму ваяру сёняшняга дня, і прашу насіць яе з павагай да мяне. Я добра ведаю, што вы вясёлы, ўлюблівы рыцар, ахвотна бавячы час ў грамадстве дам і маладзіц. Дык паведамляйце ж усюды, куды ні пойдзеце, што я падараваў вам гэты жэмчуг.

А вось іншае апавяданне пра рыцарскую ветлівасць.

Аднойчы падчас аблогі гарада Рэн (Rennes) ангельцамі, абложаны французкі рыцар Аліўе дэ-Мані (Monny) пераплыў у поўным узбраенні ўмацавальны роў толькі дзеля таго, каб забраць у знаходзіўшагася там ангельскага рыцара шэсць захопленых ім курапатак, збітых яго ястрабам, і падараваць іх дамам абложанага горада. Ён бярэ курапатак разам з ангельскім рыцарам у палон, але быў сам паранены падчас вычыну. Ён вярнуў палоннаму волю, але за гэта папрасіў у яго дазволу застацца ў лагеры абложваючых, каб загаіць свае раны. У лагеры яго ветліва прыняў герцаг Ланкастарскі і пасля акрыяння ўзнагародзіў на развітанне каштоўнымі гасыцінцамі:

– Мані, перадайце, калі ласка, маё прывітанне вашым дамам і маладзіцам, – сказаў герцаг. – Паведаміце, што мы часта ад душы жадалі ім курапатак.

Дамы горада Рэн – паведамляе аўтар – шмат смяяліся над прыгодамі Аліўе дэ-Мані, але ўсяго больш смяўся яго кузэн, знакаміты канэтабль Бяртран дзю-Геклен.

\* \* \*

Вынаходніцтва пораху ў палове XIV стагоддзя<sup>277</sup> і Стогадовая вайна, моцна вынішчаўшая рыцараў як Францыі так і Англіі, нарэшце дала перавагу новым грамадзкім пачаткам. Яны мелі наступствам умацаванне каралеўскай улады і заснаванне пастаяннага войска, узброенага агнястрэльнай зброяй.

Але, нягледзячы на перавагу агнястрэльнай зброі ў асобных войнах, першапачатковы ідэал рыцарства часам аднаўляўся і ў XVI стагоддзі, напрыклад, у асобе Баярда, рыцара без баязні і папроку, але, як установа, рыцарства ўжо памёрла. Аднак рыцарскі дух не загінуў разам з гэтай установай: із замкнёнага кола ордэнаў і феадальнай шляхты ён спачатку пашырыўся на ўвесь шляхетны стан Заходняй Яўропы. Шляхам даравання за выслугі ці за грошы рыцарскі ідэал разам з яго вартасцямі пачаў пашырацца пад найменнем дваранскага ці вайсковага гонару і на згуртаванні гараджан.

*«Калі пад канец мінулага (г.зн. XVIII) стагоддзя прывілеі шляхты пачалі, нарэшце, губляць сваё значэнне, і вышэйшыя пласты войска і грамадства ўжо папаўняліся прадстаўнікамі із непрывілеяваных станаў, парэшткі рыцарскага духу ператварыліся ў агульны набытак адукаванай часткі насельніцтва незалежна ад станавай прыналежнасці і перамяшаліся з разуменнямі свецкасці, грамадзкай прыстойнасці, гонару джэнтльмена. Рыцарскі кодэкс з яго патрабаваннямі ветлівасці, вернасці слову, павагі да слабых, павагі да жанчын, шчодрасці, абароны праўды – да*

<sup>277</sup> Упершыню гарматы выкарысталі ангельцы ў бітве з французамі пры Крэсі 26 жніўня 1346 года.

*гэтага часу выконвае сваё спрадвечнае значэнне і стрымлівае імем умоўнага грамадзкага «гонару» грубыя ці маладушныя натуры, мала развітыя ці яшчэ недастаткова сфармаваўшыся для таго, каб без якога б то ні было ціску з боку грамадзкай думкі дабрахвотна падпарадкоўвацца у сваіх учынках унутранаму безумоўнаму маральнаму закону».*

Такімі словамі заканчвае Яўген Шчэпкін сваю характарыстыку рыцарства, але ён усё ж мало асьвятляе тую ролю, якую мела гэтая ўстанова ў развіцці інтэлектуальнага боку заходнееўрапейскага жыцця.

Доўгія абеды супольна з дамамі выклікалі патрэбу ў шматлікіх апавяданнях у коле сабраўшыхся пра разнастайныя дзіўныя ці смешныя прыгоды і напаўнялі ўяўленне моладзі, падахвочваючы яе да самастойнай творчасці.

Дзякуючы ім з'явіліся першыя раманы, і разам з тым узніклі і сатыры на пахвальбу занадта нецырымонных у сваіх апавяданнях рыцараў.

Ужо ў XIII стагоддзі з'явілася жартоўная паэма «Адыж'е» (Audigier), высьмейваючая рыцарскія звычаі. Вось як браты пасьвячаюць у ёй Адыж'е ў рыцары: яго ўзводзяць на кучу гною, на галаву насоўваюць сталёвы шлем, гады тры праляжаўшы у закладзе за дынарый, яму даюць каня з тоўстай галавой, у якой шыя варонкай, а спіна вострая, як рыбіная костка; яна робіць тры кроку, а на чацьвёртым ужо спыняецца.

– Які гарачы конь! – з жахам усклікае Адыж'е. – О, пане! Выратуй маю галаву! Захавай яе для смяротнага бою! І г.д.

А потым з'яўляецца і знакамiты Дон-Кіхот...

Такой, чытач, была глеба, прыдатная для ўзнікнення рамана, аповесці, камедыі, трагедыі, павучальнай гісторыі, паэзіі, малярства, скульптуры, архітэктуры і містычнай філасофіі пад канец сярэднявечча. І мы бачым, што на гэтай глебе сапраўды магло вырасці ўсё, што мы дарэмна дапасуем да старажытнай класічнай культуры.

А перасадзіць гэтыя цяплічныя кветкі на глебу старажытнай пастухоўскай Аркадыі, гэта ўсё адно, што пасадзіць фруктовы сад на пяску.

## Глава IV.

### Асьвечаныя царквой рыцарскія ордэны і іхная роля ў культурным развіцці Заходняй Яўропы.

Арыгінальны прадмет для гістарычнага даследавання пад час эпохі крыжовых паходаў уяўляюць із сябе ўзнікшыя тады: рыцарскія ордэны, асьвечаныя каталіцкай царквой і меўшыя сваёю першапачатковай мэтай узброенае змаганне з іншаверчымі дзяржавамі і абарону ў іх сваіх аднаверцаў.

Фактычную частку, перш усяго, бяру запазычваючы яе амаль цалкам, із іншай выдатнай манаграфіі Яўгена Шчэпкіна «Ерусалімскае каралеўства»<sup>278</sup>.

*«Ідэя крыжовых паходаў, – паведамляе гэты аўтар, – паўней усяго увасобілася і даўжэй усяго трымалася ў рыцарскіх ордэнах. Ахвяруючы сабой і сваімі сродкамі дзеля змагання з нявернымі, гэтыя ордэны занялі выключнае становішча як на Ўсходзе так і на Захадзе. Засяродзіўшы ў сваіх руках буйныя зямельныя ахвяраванні шчодрых дабрачынцаў,*

---

<sup>278</sup> Яўген Шчэпкін: Ерусалімскае каралеўства («Кніга для чытання, па гісторыі сярэднявечча», пад рэд. праф. П. Г. Вінаградава, 1903).

*яны разам з італійскімі купцамі сталі пасярэднікамі паміж дзвюма культурамі – Яўропай і Азіяй. Але сусветная вядомасць і палітычная магутнасць адхілілі іх ад першапачатковых сціплых мэтай».*

Самым верным сваім першапачатковым задачам, у адрозненні ад іншых, заставаўся ордэн янітаў: ён працягваў развіваць сваю дабрачынную дзейнасць у абодвух накірунках і ў Палестыне, і на Радасе, і нават на Мальце, паступова звужваючыся і заміраючы. Па супрацьлегламу шляху пайшоў ордэн тампліераў. Абапіраючыся на зямельную ўласнасць і на выключныя прывілеі, падараваныя яму царквой, ён развіўся ў незалежную палітычную магутнасць, на якую з баязню і зайздрасцю пачалі глядзець як свецкія ўлады так і каталіцкае сьвятарства.

Калыскай ордэна янітаў была багадзельная сядзіба (госпіс), заснаваны прыватным ахвяравальнікам у Ерусаліме.

Незадоўга да пачатку крыжовых паходаў заможны гараджанін Амальфі Панталеон Маўра заснаваў у Антыёхіі прытулак для купцоў і паломнікаў. Потым, атрымаўшы ў якасці падарунка ад каліфа пляцоўку зямлі ў хрысціянскім квартале Эль-Кудса-Ерусаліма, ён заснаваў і тут кляштар Santa Maria Latina, які павінен быў служыць прытулкам для купцоў із Мальфі, вёўшым ў XI стагоддзі левантскі гандаль. Побач пазней быў заснаваны і жаночы кляштар Santa Maria Maddalena з прытулкам для паломніц. Абедзве ўстановы ў Эль-Кудсе пашырылі сваю дабрачыннасць на ўсіх каталікоў, але яна далёка не магла задаваліць патрэбы дапамогі з таго часу, калі пасля заваёвы Палестыны ў 1099 годзе туды павялічыўся прыток паломнікаў. Тады дзевяць шляхетных юнакоў з Горгардам на чале злучыліся ў «суполку св. Яна Міласыцівага», якога пазней замяніў «Ян Ахрышчальнік», і пасяліліся ў шпіталі недалёка ад манастэрыёна Панталеона Маўра. Чуткі пра іхнюю самаадданую дзейнасць дасягнулі да Захаду, і на іх пачалі сыпацца адтуль ахвяраванні. А ў паўднёвай Францыі яны атрымалі зямлю ў якасці падарунка яшчэ напачатку XII стагоддзя.

Дзякуючы таму, што паломніцтва ў Палестыну не было бяспечным, гэтая суполка была вымушана пашырыць кола сваіх клопатаў і пачала са зброяй у руках ахоўваць пілігрымаў на шляху ад берагавых прыстаняў да Эль-Кудса, які лічыўся імі за евангельскі Ерусалім. Адсюль паціху ўзнік завет усіх рыцараў Шпіталя: «біцца супраць сірыйскіх ісламітаў». Так утварыўся цэлы духоўна-рыцарскі ордэн, першым магістрам якога стаў наступнік Гергарда – Раймунд дзю-Пюі. Пры ім быў дадзены ордэну і статут, але арыгінал гэтай хартыі з папскім зацверджаннем загінуў пры падзенні Аконы ў 1291 годзе, і таму ў 1300 годзе Баніфацыю VIII давялося аднавіць згублены дакумент.

Раймунд, «бедны раб Хрыста і апыжун Шпіталя ў Ерусаліме», патрабуе, згодна з гэтым статутам, зарок праведнасці, паслушэнства і адрачэння ад уласнасці ад усіх, хто мае жаданне далучыцца да гэтага ордэна. Яны павінны задавальняцца вадой і хлебам і хадзіць у самым простым адзенні, таму што іхныя гаспадары – жабракі, якім яны павінны служыць, – церпяць ад недахопаў і галізны, а рабу не годна раскашаваць, калі бядуе яго гаспадар. Але ўся гэтая дабрачыннасць абмяжоўвалася толькі хрысціянамі. Згодна з правіламі Раймунда дзю-Пюі, хворы, маючы патрэбу ў дапамозе шпіталя, павінен быў спачатку спавядацца перад духоўнікам ордэна і далучыцца: толькі тады яму давалі ложак і забяспечвалі ўсім патрэбным, як свайго «гаспадара».

У 1181 годзе пры шпіталі янітаў было ўжо чатыры адукаваных лекары, каб вызнаваць хваробы і рабіць братам ордэна ўказанні адносна прыгатавання лекаў.

Кожная «правінцыя ордэна» павінна была дасылаць у шпіталь тыя рэчы, якімі яна асабліва славілася, напрыклад, прыёр уладанняў ордэна ў Францыі пасылаў штогадова ў Эль-Кудс-Ерусалім 101 кавалак зялёнага сукна на коўдры для хворым; прыёры Пізы і Венецыі дастаўлялі фарбаваныя папяровыя тканіны, а балы Тыверіяды – цукар. Усю чорную працу па дагляданню за хворымі рабілі не самі рыцары, а прылічаныя да ордэна – «службовыя браты». Ян Вюрцбургскі чуў ад гэтай браціі, што колькасць даглядаемых у шпіталі хворых даходзіла да 2 000 чалавек. Акрамя таго, шпіталь раздаваў падаянні, як беднякам па сядзібах, так і жабракам, хадзіўшым ад дзвярэй да дзвярэй. Акрамя таго, яніты падтрымлівалі сваёй дапамогай яшчэ шмат людзей жыўшых ва ўмацаваннях і абараняўшых хрысціян ад ісламіцкіх качэўнікаў.

Само сабой зразумела, што з цягам часу ўся гэтая дабрачынная дзейнасць пачала выконвацца выключна службовымі братамі, а самі рыцары ператварыліся ў прывілеяваны стан і пазбягалі абавязкаў супярэчачых, як ім здавалася, рыцарскаму гонару. Калі да абавязкаў рыцара шпіталя дадалася вайсковая ахова паломнікаў і змаганне з нявернымі, тады вайсковы пачатак узяў у ордэне перавагу, а рэлігійны адсунуўся на задні план. Абавязак папярэдняга пастрыжэння ператварыўся ў фармальнасць, і маладая шляхта лёгка рабілася янітамі, асабліва, калі выяўляла жаданне плыць за мора на Ёсход для змагання з нявернымі.

Узмацненне вайсковага пачатку адбілася і на адзенні рыцараў. Толькі белы крыж на грудзях, усталяваны яшчэ правіламі Раймунда дзю-Пюі, застаўся адметнай прыкметай янітаў. Ён захоўваўся пазней і на чырвоным каптане і на чорным плашчы, якія рыцары апраналі перад бітвай. Зараз магутнасць янітаў грунтавалася не столькі на саміх рыцарах, колькі на згуртаванні асоб, стаяўшых пад аховай ордэна. Гэта былі так званыя «данаты» і «субраты» (*confratres*). Данаты прыносілі ордэну прысягу на вернасць, не цураючыся мірскага жыцця. Пад найменнем «субраты» да ордэна далучаліся валадары і вышэйшая шляхта, ахвяруючы яму пры гэтым частку сваіх зямель ці прыбыткаў, і ў такое ж дачыненне да янітаў маглі ставіцца і жанчыны.

Да заканчэння крыжовых паходаў ордэн янітаў валодаў на Ёсходзе шырокімі землямі на ўсім працягу Сірыі ад гор Арменіі і да межаў Ягіпта, з віланамі і свецкімі рыцарамі-леннікамі, сядзібамі, крамамі, млынамі, хлебнымі печкамі, лазнямі і рознымі прыбытковымі артыкуламі. Акрамя інтэрнатаў рыцараў у псеўда-Ерусаліме, Аконе, Ціры, Монтэ Пелегрына, паблізу Трыпаліса і Антыёхіі, ордэн валодаў будынкамі амаль ва ўсіх гарадах Палестыны, ужываючы іх для дабрачынных мэтаў ці здаючы ў наймы.

Сістэма гаспадарання на ордэнскіх землях была такая ж, як і ў казаліях баронаў ці італійскіх камунах, г.зн. яніты раздавалі землі то на ленных умовах, то ў арэнду, пераважна спадчынную. Нароўні з феадаламі, яны валодалі і прыбытковымі артыкуламі, і прыгоннымі, і рабамі, напрыклад, у 1160 годзе кароль Балдуін III падараваў ордэну 60 сямействаў бедуінаў, а ў Аконе яніты атрымвалі некаторую долю пошлін з гавані.

Дзякуючы такім прыбыткам, ордэн сьвятога Яна ператварыўся ў буйную грашовую магутнасць свайго часу і даваў пазыкі вялікімі сумамі баронам Палестыны. У XIII стагоддзі пад яго кіраваннем на Захадзе і Ёсходзе налічвалася 19 тысяч зямельных адзінак (*manoirs*), а аднаго мануара было дастаткова для ўтрымання узброенага рыцара. Гаспадарчыя і вайсковыя магутнасці янітаў былі засяроджаны ў трох месцах: уздоўж ягіпецкай мяжы паміж Аскалонам і Хеўронам,



потым вакол гары Фавор і Тыверыядзкага возера на небяспечных месцах усходняй мяжы і на поўначы ў вобласці Трыпаліса і Антыёхіі. Ва ўсіх гэтых трох цэнтрах ордэн пабудаваў моцныя замкі: такім быў Кракум, ці Курдзкі замак на поўначы (Castrum curdorum). Для Анамейскай вобласці, дастаўшайся яму тут у 1167 годзе, ордэн атрымаў права вайны і міру і набыў магчымасць праводзіць сваю ўласную палітыку ў дачыненні да ісламскіх валадароў. Чыста дзяржаўнае верхавенства ордэна над гэтай вобласцю выяўлялася і ў тым, што нават біскуп Валенсіі з 1215 года зацвярджаўся магістрам ордэна янітаў. У цэнтры гэтай вобласці на трохкутным плато высокай скалы ў недаступным замку Маргатэ з яго каласальнай вежай было месцазнаходжанне магістра.

А потым султан Келуан захапіў гэтую цывільную. Яго прыстасаванні для аблогі былі па частках падняты на вышыню, а падкопы, падведзеныя з паўднёвага боку, дзе плато злучалася з гарамі, разбурылі бліжэйшы бастыён і пагражалі паданнем галоўнай вежы. У траўні 1285 года гарнізон паспяшаўся здацца. Новая няўдалая абарона Трыпаліса ў 1289 годзе падарвала веру ў будучыню ордэна, а са стратай апошніх хрысціянскіх уладанняў у Сірыі пачалося яго стагадовае разбурэнне.

Але спроба янітаў стварыць ордэн-дзяржаву не засталася не заўважанай і паслужыла напрыклад для іншых падобных яму суполак, напрыклад, для Тэўтонскага ордэна, узнікшага тут жа ў Палестыне.

«Хаця удзел нямецкіх рыцараў у заваёве Палестыны і быў нязначным, – паведамляе той жа аўтар, – але паломнікі із Германіі наведвалі ў вялікай колькасці «сввятыя месцы». Адзін ураджэнец Германіі, перасяліўшыся са сваёй жонкай у псеўда-Ерусалім яшчэ пры Балдуіне I, заснаваў тут на свае сродкі багадзельную сядзібу для паломнікаў, а побач пабудаваў капліцу. Шпіталь пачаў разрастацца дзякуючы ахвяраванням: набожныя людзі ішлі туды ў якасці служак. Калі ў 1197 годзе германскія князі з'явіліся ў Палестыне з Конрадам Майнцкім, каб падрыхтаваць глебу для крыжовага паходу свайго імператара, гэты нямецкі шпіталь быў пашыраны да духоўна-рыцарскага ордэна, згодна з узорам італійскага і французскага. Нямецкія рыцары павінны былі даглядаць хворых, як яніты, і ваяваць з нявернымі, як тампліеры. У іхным статуце, зацверджаным Інакенціем III, перамяшаліся статуты абодвух ордэнаў.

Гэтую ж вайсковую арганізацыю, сістэму гаспадарання і культурныя мэты нямецкі ордэн перанёс пазней і на берагі Віслы. Мясцовых паганцаў нямецкія рыцары часта і тут называлі сарацынамі, а найменні палестынскіх мястэчак з'явіліся і паблізу Балтыйскага мора. Да гэтага часу у сучаснай Прусіі можна знайсці і Ерусалім (паблізу Кёнігсберга) і Эмаўс (паблізу Данцыга). У вайне з нявернымі ордэн і тут ужываў тую ж сістэму, як і крыжакі ў Сірыі. Пад абаронай цэлага згуртавання крыжакоў спачатку будаваўся замак на пануючай над шырокай вобласцю вышыні, запланаванай для пашырэння хрысціянства. Пасля таго як паганцам ужо быў нанесены цяжкі ўдар і крыжакі разышліся па сядзібах, у замку заставаўся гарнізон, каб шляхам пастаяннай дробнай вайны прымусіць жыхароў вобласці ахрысціцца ці высяліцца. Пасля гэтага замак рабіўся цэнтрам для кіравання. Такім было прызначэнне Кульма, Марыенвердэра, Кёнігсберга: яны адпавядалі Марату і Манфору ў Палестыне. Частка палеткаў апрацоўвалася на сродкі ордэна для задавальнення яго ўласных патрэбаў, а астатнія палеткі аддаваліся ў арэнду суполкам віланаў ці асобным вольным гаспадарам. Рэнта за карыстанне палеткамі, часцей усяго, выплочвалася рыцарам курамі, яйкамі,

сырамі; акрамя таго, сяляне ордэнскіх земляў як у Палестыне так і ў Прусіі былі абавязаны дапамагаць пры пабудове замкаў, і ў выпадку ўварвання непрыяцеля брацца нават за зброю.

Тэўтонскі ордэн пазьней разбурыўся, але яго рыцары паспелі стварыць Прусію, як свецкую дзяржаву. Толькі адны тампліеры загінулі пад час сярэдневечча.

Для барацьбы з сірыйскімі качэўнікамі бургундзкі рыцар Гюго дэ-Пэн (Raupns) аб'яднаўся з уражэнцам паўночнай Францыі Гадфруа дэ С.-Амер; да іх далучылася яшчэ шэсць іншых рыцараў, і падмурак для ордэна тампліераў быў закладзены ў 1119 годзе. Ні статута, ні кляштарскага зарoku спачатку не існавала. Яшчэ ў 1123 годзе сам кіраўнік суполкі мае назву парафіяніна, жыве ў адружанні і мае сына. Але неўзабаве Гюго дэ Пэн выбраў са статута Бенедыкта некалькі правіл, якія рабілі рыцараў ад гэтага часу манахамі. Кароль Балдуін падараваў ім сядзібу каля былой мячэці, якая, як сцвярджалі фантазёры, стаяла на месцы знікшага невядома куды храма Саламона. І вось, уся брація набыла назву «беднае рыцарства Хрыста із храма Саламона», ці проста «храмоўнікі» (тампліеры). Гэтае незвычайнае злучэнне рыцарства з храмам Саламона ўражвала сучаснікаў, і ахвяраванні ў ордэн пачалі сцякацца з усіх бакоў. Ордэн тампліераў, у адрозненні ад янітаў, ужо пры самым сваім заснаванні даў перавагу ў сваім асяроддзі рыцарскаму пачатку над манаскім і ўмеў гэтым прыцягваць да сябе напаловудзікіх феадалаў, з'явіўшыхся на Ўсход без разумення мэты крыжовых паходаў і шукаўшых перадусім прыгод. У студзені 1128 года Гюго дэ-Пэн з пяццю іншымі рыцарамі з'явіўся на сваёй радзіме на правінцыйным сінодзе ў Труа, каб дамагчыся для новага ордэна асвятчэння царквой. Тут быў выпрацаваны поўны статут ордэна (спачатку ледзь не на французкай мове) у форме заветаў рыцарам ад імя сінода.

На радзіме Гюго дэ-Пэна ў Шампані тампліеры ўпершыню набылі шырокую пазямельную ўласнасць дзякуючы ахвяраванням графа Тыба IV (з 1125 г.). Граф Дытрых Фландрскі падараваў ім *relief de Flandre*, г.зн. збор, які павінен быў выплочвацца храмаўнікам кожны раз, калі лен пераходзіў па спадчыне не па прамой лініі. Берэнгарый III, граф Барцэлоны і маркграф Праванса сваімі ахвяраваннямі ўмацавалі становішча ордэна ў паўднёвай Францыі і за Пірынеямі, дзе ў ім мелі патрэбу для змагання з маўрамі. Маладая Партугальская дзяржава, цалкам выдаткаваўшая свае магчымасці на змаганне з нявернымі, падаравала храмаўнікам вобласць паміж Каімбрай і Лепрай.

Так жа як у Палестыне, ордэн будаваў тут умацаванні і прыцягваў асаднікаў. Хрысціяне з усіх станаў насельніцтва далучаліся тут да ордэна пад найменнем «дамачадцы» (*familiares*) і становіліся амаль у васальную залежнасць ад яго. Графства Тулузскае, Іль-дэ-Франс, Брэтань, Нармандыя і г.д. сталі нівай для мірных заваёваў ордэна. Ордэн прынімаў новых сябраў у сваё асяроддзе з вялікай пераборлівасцю і патрабаваў ад іх неадменна шляхетнага паходжання. Для змагання з нявернымі ён трымаў на пенсіёне наёмных рыцараў і экюіе, служыўшых пад правадырствам рыцараў. Клопаты па кіраванню маёнткамі вымусілі тампліераў дапусьціць у ордэн і больш нізкія пласты грамадства, але толькі на становішчы «службовых братоў», сервіентаў, г.зн. сябраў ордэна з паменшанымі правамі. Із гэтай «службовай браціі» пазьней набіралася і войска ордэна. Згодна з загадам булы папы Аляксандра III, усе правінцыйныя сядзібы ордэна былі падначалены «Тамплю» (рыцарскай сядзібе) у Эль-Кудсе (Псеўда-Ерусаліме). У вачах вернікаў паловы XII стагоддзя ў ордэне храмоўнікоў бачылі

«атлетаў Хрыста», «новых Макавеяў». Навуковец сябар папы Аляксандра III, Ян Салісберыйскі, назваў іх «адзінымі людзьмі, вёўшымі справядлівыя войны».

Усе правы і прывілеі падараваныя ордэну папамі, былі сабраны разам і падцверджаны булай Аляксандра III ад 1163 года, якая згодна з першымі словамі мае назву *Omne datum optimum*. Для ордэна яна была нечым падобным на Вялікую хартыю вольнасьцей. Яна адасабляла яго амаль у незалежную царкву.

Тагачаснае сьвятарства з вялікім незадавальненнем глядзела на гэты прывілей, таму што тампліеры заставаліся для яго пераважна парафіянамі. І вось пры Інакенцію III з'явіліся чуткі пра ерась у асяроддзі ордэна, узнікшыя на грунце яго нежадання ва ўсім падначальвацца папе. А згодна з вучэннем тагачаснай рымскай царквы, ад непаслушэнства папе, намесніку Хрыста, быў як бы адзін крок і да адрачэння ад Езуса.

Падставай было тое, што, не разумеючы набажэнстваў на лацінскай мове, больш адукаваныя рыцары карыстаючыся незалежнасцю ордэна, насуперак забароне царквы задавальнялі сваю рэлігійную дапытлівасць вывучэннем Бібліі ў перакладах на сваю мову. Падчас следства над тампліерамі ў Правансе ў 1308 годзе ў галоўнай сядзібе рыцараў у Арлі была знойдзена кніжка з тлумачэннямі на Біблію («*Liber interpretationibus super libris Bibliae*»). А сярод рукапісаў Парыжскай нацыянальнай бібліятэкі і зараз існуе пергамент із 248 лістоў, спісаны ў два слупкі на французкай мове, які лічыцца за кнігу тампліераў. Яе змест – гэта пераклады пяці кніг Майсея, кнігі Езуса Навіна, кніг Суддзяў, Цароў і Макавеяў, Товіі і Юдыфі. Кнізе Суддзяў быў прыдадзены пралог у французскіх вершах, які тлумачыць нагоды і мэту аўтара працы. Пераклад кнігі Суддзяў зроблены згодна з даручэннем «магістра Рыхарда» і «брата Атона», сябраў «высокашануемага таварыства», «Святога Братэрства». Дзякуючы таму, што аўтар потым вельмі ўзносіць ордэн Рыхарда і Атона за яго гатоўнасць ахвяраваць жыццём дзеля абароны веры, называе яго абраным рыцарствам Бога, крыж якога ён носіць на сабе, а літасць і пакору лічыць галоўнымі годнасьцямі гэтага ордэна, то ў дадзеным выпадку справа, як лічаць, мае дачыненне да французскіх тампліераў.

На палях гэтай Бібліі сустракаюцца тлумачэнні, а да кніг Майсея і Езуса Навіна дададзены ўводзіны. Хаця ў іх і няма прамых ерэтычных вучэнняў, але тлумачэнне біблейскіх падзей уражае вольным, разумным стаўленнем да літары закона. Тлумачальнік, напрыклад, настойвае на тым, што бог стварыў увесь сусвет, бачны і нябачны, адразу, а калі кніга Быцця і паведамляе пра дні тварэння, то тут патрэбна разумець толькі паступовае размеркаванне істой і ўпарадкаванне таго, што ўжо было створана адразу. І сам пераклад Бібліі для рыцараў, і гэтыя тлумачэнні супярэчлівы агульнаму духу каталіцкай царквы XIII стагоддзя.

Такой з'яўляецца не выклікаючая спрэчак гісторыя ордэна тампліераў, а потым пачынаецца і спрэчны перыяд, пазначаны яго змаганнем з інквізіцыяй, якая, вядома, як таёмная ўстанова, не толькі пагубіла яго, але і мела поўную «магчымасць» абылगाць яго.

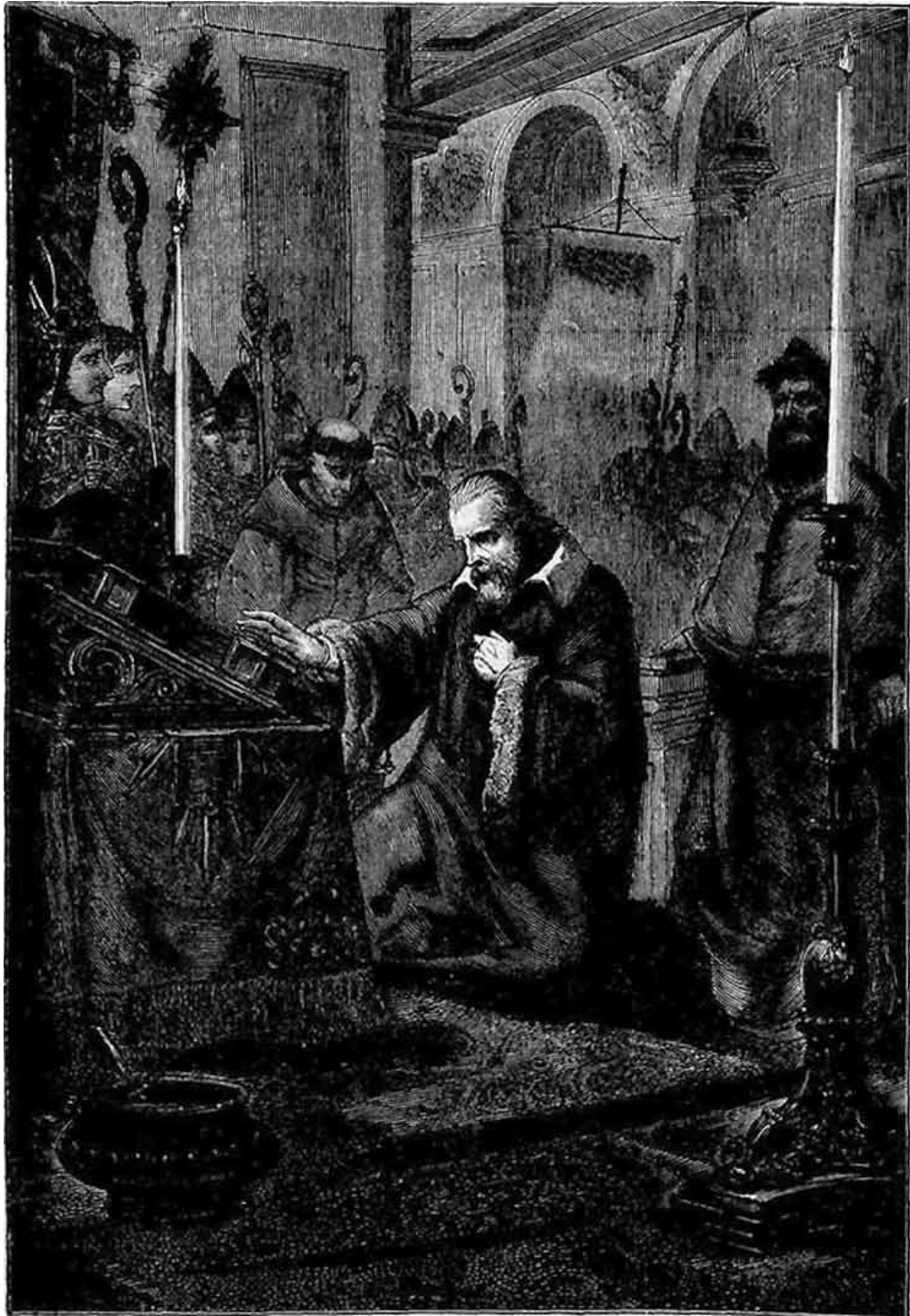
Магутнасць ордэна ішла ў разрэз з ідэяй манархічнай улады, якую праводзілі французскія каралі і іхныя лягісты, і ад яго знішчэння Піліп IV мог чакаць толькі выгад. Але не кароль стварыў нагоду для знішчэння храмоўнікоў: яна з'явілася сама сабой.

Паўднёвая Францыя ўжо раней была тэатрам бяскончых працэсаў супраць вальнадумцаў. Інквізіцыя набыла там сабе вопыт на ніжэйшых і сярэдніх станах грамадства і як бы права патрабаваць ахвяр больш высокапастаўленых. Да

храмоўнікаў яна магла ўжыць тыя ж выклікаючыя абурэнне формы крымінальнага працэсу, якія здаваліся яе жорсткаму часу дазваляльнымі супраць вальнадумцаў цалкам. Працэсы тады вялі інквізітары (следчыя суддзі *inquisitores haereticae pravitatis*), непасрэдна прызначаемыя папамі. У Францыі іх было некалькі, але пачынаючы ад Інакенція IV прыёр парыжскіх манахаў ордэна прэдыкантаў (дамініканцаў) быў звычайна кіраўніком установы. Становішча інквізіцыі было яшчэ больш прывілеяваным, чым ордэна храмоўнікаў. Не дарэмна касіліся на інквізітараў і біскупы. Але новая магутнасць – дзяржаўная ўлада французскіх каралёў – ахвотна падтрымлівала інквізіцыю сваёй узброенай рукой. Для таго каб пачаць працэс, інквізітары маглі не чакаць прамога даносу, дастаткова было, калі пра каго-небудзь ішла худая пагалоска (*diffamatio*).

Тады інквізітар «інструіраваў» працэс, г.зн. прыступаў да допытаў запоздранай асобы, якая далучалася да вышуку як бы на правах сведкі, і фармуляваў пункты абвінавачання. А ў рэчаіснасці ўжо на гэтай ступені працэсу прызнанне «сведкі» вымушалася амаль паўсюдна катаваннямі. У выпадку прызнання «сведкі», царква давала яму дараванне грахоў і зноў прынімала ва ўлонне царквы, але гэта нічога не азначала. Згодна з інструкцыяй, інквізітару была дадзена на самавольнае рашэнне выбіраць і ўключаць у пратакол толькі тыя са сведчанняў абвінавачваемага, якія здаваліся яму найбольш праўдзівымі, прасьцей кажучы, толькі тое, што падцвярджала яго віну. І вось, пачыналася другая ступень працэсу. Адпушчанага «сведку» аб'яшчалі «абвінавачваемым» і зноў прыцягвалі на суд. Яму зачытваўся (звычайна на народнай мове) пратакол з яго сведчаннямі. Калі абвінавачваемы адмаўляўся ад іх, то гэта лічылася вяртаннем да ранейшага вальнадумства і мела наступствам за сабой спальванне ці іншае пакаранне згодна з прысудам суда; таму ахвяры інквізітараў яшчэ ў якасці сведак пад клятвай замацоўвалі такі пратакол. У пратаколах нават рабілася прыпіска, што ўсе выкладзеныя сведчання абвінавачаны прызнаў самаахвотна, не вымушанымі ні пагрозамі, ні катаваннямі, ні подкупам.

Ступень пакарання таксама была аддадзена на самавольнае рашэнне інквізітара. Дзяржава дапамагала інквізіцыі на ўсіх ступенях працэсу, таму што набывала за гэта маёмасць, канфіскаваную ў абвінавачанага.



Мал. 157

Інквізіцыя загадвае Галілею зрачыся ад вучэння пра абарачэнне Зямлі вакол Сонца пад пагрозай спальвання жывым на вогнішчы.

*«Калі да мяне прыводзяць першы раз ерэтыка для допыту, — выказваецца аўтар аднаго «дапаможніка» для абвінавачвання ерэтыкоў<sup>279</sup>, — ён прымае даверлівы і шчыры выгляд чалавека, перакананага ў сваёй нявіннасці. Я пытаю яго, для чаго ён прыведзены да мяне? Ён адказвае, з ветлівай ўсмішкай:*

---

<sup>279</sup> Цытую грунтоўчыся на артыкуле М.Н.Пакроўскага «Сярэднявечныя ерасі і інквізіцыя», а аўтар у сваю чаргу, відаць, узяў гэта із кнігі Н. С. Lea: History of the inquisition. 1888. (Кніга для чытання па гісторыі сярэднявечча, пад рэд. П. Г. Вінаградава. 1903).

– Я быў бы вельмі рады даведацца гэта ад вас.

Інквізітар. Вы абвінавачваеце ў ерасі, у тым, што вы верыце і вучыце інакш, чым верыць сьвятая царква.

Дапытваемы (падымае вочы да неба, з выглядам самай глыбокай веры). Божжа, ты ведаеш, што я нявінны ў гэтым, і што я ніколі не верыў інакш, чым павінны верыць сапраўдныя хрысціянне.

Інк. Вы называеце вашу веру хрысціянскай, таму што нашу вы лічыце ілжывай і ерэтычнай. Але я пытаюся, ці лічылі вы некалі праўдзівай іншую веру, чым тая, якую прызнае праўдзівай рымская царква?

Дап. Я лічу праўдзівай верай тую, якой прытрымліваецца рымская царква, і якой вы нас навучалі.

Інк. Магчыма із вашай секты нехта ёсць у Рыме, каго вы і называеце «рымскай царквой». Я, калі павучаў, выказаў некаторыя думкі, агульныя нам абодвум, напрыклад, што існуе бог, а вы пагэтаму верыце нечаму із таго, чаму я павучаў. І ўсё ж вы можаце быць ерэтыком, таму што не верыце ў імя і іншае, у што патрэбна верыць.

Дап. Я веру ва ўсё, у што павінен верыць хрысціянін.

Інк. Ведаю я вашы хітрыкі. Тое, у што вераць сябры вашай секты, па-вашаму і ёсць хрысціянская вера. Але мы дарэмна марнуем час у гэтай спрэчцы. Скажыце прама, ці верыце вы ў Бога-Бацьку, Сына і Сьвятога Духа?

Дап. Веру.

Інк. Ці верыце вы ў Хрыста, народжанага ад Панны, які пакутаваў, ажыў і ўзнёсся на неба?

Дап. (жыва). Веру.

Інк. Ці верыце, што хлеб і віно ў прычашчэнні, здзяйсняемым сьвятаром, ператвараюцца ў сапраўднае цела і кроў Хрыста?

Дап. Ды хіба я не павінен у гэта верыць?

Інк. Я вас не пытаю, ці павінны верыць, а ці верыце?

Дап. Я веру ўсяму, чаму загадваеце верыць вы і іншыя добрыя настаўнікі.

Інк. Гэтыя добрыя настаўнікі – прапаведнікі вашай секты. Ці верыце вы ў тое ж, у што і я? Так ці не?

Дап. Ахвотна, калі тое, чаму вы вучыце, добра для мяне.

Інк. Для вас добра, калі я вучу таму ж, чаму і вашы прапаведнікі... Скажыце тады, ці верыце вы, што цела Бога Езуса Хрыста знаходзіцца на ахвярніку?

Дап. (хутка). Веру.

Інк. Вы ведаеце, што там ёсць нешта і што ўсё на сьвеце належыць Богу. Я пытаю, ці знаходзіцца там цела Бога нашага, народжанага ад Панны, укрыжаванага, ажыўшага і г.д.

Дап. А вы хіба ў гэта не верыце?

Інк. Я веру цалкам.

Дап. Я таксама веру.

Інк. Вы верыце ў тое, што я гэтаму веру, але я пытаю не пра гэта, а пра тое, ці верыце вы самі?

Дап. Калі вы маеце намер пераіначыць усе мае простыя і выразныя словы навыварат, то я ўжо не ведаю, што мне і гаварыць. Я просты і неадукаваны чалавек. Прашу не лавіць мяне на словах.

Інк. Калі вы просты чалавек, адказвайце проста, без выкрутаў.

Дап. Ахвотна.

Інк. Ці хочаце вы паклясціся, што вы ніколі не чулі нічога адваротнага той веры, якую мы лічым праўдзівай?

Дап. (пабялеўшы). Калі я павінен паклясціся, то ахвотна зраблю гэта.

Інк. Я вас не пытаю, ці павінны, а ці жадаеце?

Дап. Калі вы загадваеце мне паклясціся, я гатовы.

Інк. Я не павінен вас прымушаць, таму што клятва тады не будзе мець моцы, і грэх клятвাপарушэння ўпадзе на мяне, але калі вы жадаеце паклясціся, я выслухаю вас.

Тады, калоцячыся і пыкаючы, як быццам ён не можа згадаць формулу прысягі, дапытваемы прамаўляе яе так, каб яе можна было дапасаваць не да яго, а да іншага. Ці ж ён надае клятве форму малітвы, напрыклад:

«Пане, дапамажы мне, каб я не быў ерэтыком» і г. д..

А калі яго перапытваюць, ён здзіўляецца:

– Хіба вы не чулі, як я прысягаў?

Ці ж спрабуе разжаліць інквізітара, выказваючыся так:

– Я ахвотна пакаюся, калі я ў нечым саграшыў, толькі дапамажыце мне вызваліцца ад ганебнага абвінавачвання, якое ўзвялі на мяне без якой бы то ні было віны з майго боку.

Але сапраўдны інквізітар не павінен паддавацца на такія хітрыкі, а нястомна працягваць допыт пакуль не вымусіць чалавека прызнацца ў яго памылках ці публічна адзрачыся ад ерасі, каб, калі б ён пазьней выявіцца прысягаўшым ілжыва, то інквітар мог бы без далейшага дазнання справы перадаць іх у свецкія рукі. Калі нехта пагаджаецца прысягнуць, што ён не ерэтык, я кажу яму:



Мал. 158

Спаленне хрысьціянскіх вальнадумцаў інквізіцыяй. Із карціны Алонза Беругветэ (1480-1561 г).

– *Калі вы жадаеце паклясьціся для таго, каб пазбегнуць вогнішча, то ведайце, што адной клятвы для мяне недастаткова, ні дзесяці, ні сотні, ні тысячы, таму што вам вашы настаўнікі дазваляюць наперад патрэбную колькасць клятвапарушэнняў пры патрэбе. Вы павінны будзеце прысягнуць незлічоную колькасць разоў. Звыш таго, калі супраць вас будзе хаця б адно сведчанне, усе вашы клятвы не выратуюць вас ад спальвання. Вы толькі запляміце сваё сумленне, але не пазбегнеце сьмерці. А калі вы проста прызнаецеся ў сваёй памылцы, вас даруюць».*



*«У такім цяжкім становішчы, – дадае аўтар, – некаторыя прызнаваліся ў сваёй віне».*

Вось якой была ўстанова, якая вуснамі інквізітара Францыі Гільёма Імбіра (Imbert) запатрабавала ў Піліпа IV дазнання над храмоўнікамі. Удар быў добра падрыхтаваны і атрымаўся: пад час ночы з 12 на 13 кастрычніка былі адначасова арыштаваны ўсе храмоўнікі ў тагачаснай Францыі, а на іхную маёмасць накладзены секвестр. Была зроблена і пародыя на галоснасць. Праз два дні (14 кастрычніка) у зале капітула Парыжскай Боскай маці былі сабраны канонікі і магістры ўніверсітэта. Магістр тампліераў, Якаў Мале, відавочна не перанёсшы катаванняў, прызнаў, што адрачэнне ад Езуса і пляванне на крыж былі звычайнымі звычаямі ордэна пры пасвячэнні новага сябра і, напэўна, згодна з парадай інквізітара, хітра абяцаўшага дараванне, апраўдваў іх тым, што гэта было толькі выпрабаваннем паслухмянасці. Некалькі іншых арыштаваных тампліераў падцвердзілі сведчанні свайго магістра, як быццам яны лічылі магчымым такімі тлумачэннямі выратаваць ордэн і ўладзіць справу палюбоўна. Але праз тры дні пасля гэтага пачаўся фармальны інквізіцыйны працэс супраць іх.

З 19 кастрычніка па 24 лістапада былі выслуханы сведчанні 138 тампліераў. Тут былі ў наяўнасці прадстаўнікі ўсіх разрадаў ордэна: сярод «служачай браціі» – простыя земляробы, пастухі, а з другога боку – службовыя асобы з магістрам Якавам Мале на чале. Згодна з інструкцыяй, «у выпадку патрэбы» павінна было ўжывацца катаванне, і сляды стараннага допыту адбіліся на некаторых пратаколах супярэчнасцямі. Амаль усе абвінавачваемыя без выключэнняў прызналі толькі два пункты абвінавачвання, як і іхны магістр: адрачэнне ад Езуса і зневажанне крыжа, а сведчанні пра ўшанаванне стодаў, пра дваяверра, пра прызнанне двух пачаткаў у сьвеце, Бога Вышэйшага і Бога Апраметнага нападобе вучэння катараў і багамілаў і пра дазвол заганнага жыцця сустракаліся толькі зрэдку.

Папа Клімент V пайшоў далей караля і ў буле ад 22 лістапада 1307 года звярнуўся да ўсіх валадароў з патрэбаваннем арыштаваць тампліераў у іхных дзяржавах бяручы да ўвагі факты, выяўленыя французкім працэсам. Тады адбылося затрыманне храмоўнікаў у Англіі, Правансе і Неапалі. А ў Арагоніі і на Кіпры рыцары замкнуліся ў свае замкі і пайшлі на пагадненне толькі пасля доўгага супраціўлення.

Толькі адзін партугальскі кароль Дзяніс не надаў увагі ні намовам Піліпа IV, ні буле папы і стаў на бок ордэна, які служыў яму ў поўным паслушанні супраць маўраў.

27 чэрвеня 1308 года ў Францыі былі пададзены да папскага дазнання першыя 8 ці 9 храмоўнікаў; іхная колькасць хутка павялічылася да 72 рыцараў, клірыкаў, сервіентаў. Шмат хто із тампліераў пры дазнанні па епархіях адмаўляюцца ад сваіх ранейшых сведчанняў, жаляцца на катаванні, застрашванні, жорсткае стаўленне да сябе ў турмах. Некаторыя, прама не аспрэчваючы сваіх першых сведчанняў, спрабуюць не вяртацца да іх, а толькі выказваюцца пра незаконнасць усяго парыжскага працэсу, пра заслугі ордэна, запэўніваюць у сваёй вернасці вучэнню царквы, хапаюцца за юрыдычныя фармальнасці, каб ставіць перашкоды камісіі і зрабіць пераслед усяго ордэна ў сукупнасці немагчымым. Такімі, напрыклад, былі і паводзіны самога магістра ордэна перад папскай камісіяй.

У сакавіку 1310 года ўсе тампліеры, з якімі мела справу камісія, у колькасці 546 чалавек былі адразу сабраны ў садзе ззаду біскупскага палаца. Тут ім былі прачытаны абвінавачваючыя пункты, а потым яны павінны былі выбраць са свайго

асяроддзя пракуратараў для адказу, па аднаму упаўнаважанаму ад кожных 6-10 храмоўнікаў. Біскупы, даўнія ворагі ордэна, скарысталіся правам пераследу асобных тампліераў у сваіх епархіях і вялі справу з жорсткасцю, як бы заканчваючы першы інквізіцыйны працэс. Асаблівую настойлівасць выяўляў біскуп Сана (Sens). Не чакаючы выніку агульнага прысуду папскай камісіі, ён склікаў у Парыжы правінцыйны сінод і вынес сьмяротны прысуд 54 тампліерам. 11 траўня 1310 года асуджаныя былі ўзведзены на вогнішча. На наступны дзень за імі было пакарана яшчэ 4 тампліеры.

У Англіі, дзе катаванні не былі ў звычаі, тампліеры амаль аднагалосна аспрэчвалі сваю вінаватасць; царква не здолела іх засудзіць. На Кіпры таксама не выявілася ніякіх сьлядоў ерасі, і храмоўнікі былі аддадзены на катаванне і былі асуджаны толькі згодна з палітычнымі меркаваннямі – былі прызнаны вінаватымі ў змове супраць караля Генрыха.

Такім было становішча, калі восенню 1311 года сабраўся сабор у Віене. Пад старшынствам самога Клімента V тут прысутнічала больш сотні прэлатаў Францыі, Італіі, Германіі, Англіі, Шатландыі, Даніі, Вугоршчыны. Абранай із асяроддзя сабора камісіі былі пададзены ўсе дакументы працэсу тампліераў. Сабор не знаходзіў у іх дастаткова сведчаньняў для асуджэння ўсяго ордэна. Справа гатова была зацягнуцца, і таму непрымірымы вораг тампліераў Піліп IV паспяшаўся націснуць на папу. Ён пісаў, што віна ордэна даказана, яго знішчэнне непазбежна; што маёмасць храмоўнікаў папа можа перадаць нейкаму іншаму із існуючых ордэнаў ці адмыслова для гэтага выпадку стварыць новы рыцарскі ордэн.

Вясной 1312 года кароль сам з'явіўся ў Віену з братамі, сынамі, світай і сядзеў каля папы на трохі ніжэйшым пасадзе. Але папа і без таго пад час апошняга перыяду працэса адрэзаў сабе шляхі да адступлення; і, акрамя таго, большасць сабора разам з зацятасцю ў пытанні пра тампліераў пачала заўважаць некаторую схільнасць да абмежавання папскай самаволі. На ўрачыстым паседжанні сабора 3 красавіка 1312 года лёс рыцараў быў вырашаны. Усе ўладанні і прыбыткі тампліераў (за выключэннем Гішпаніі) перадаваліся ордэну янітаў.

Для нас тут не мае значэння вырашэнне пытання пра тое, ці існаваў у ордэне тампліераў, узнікшым на месцы ніколі не існаваўшага храма Саламона ў Эль-Кудсе, звычай пляваць на крыж і адракацца ад Езуса (хутчэй усяго ў сэнсе «сына божага»), нам тут толькі важна пазначыць, што рэлігійныя ордэны мелі свае асаблівасці не толькі ў статутах, але і ў рэлігійных поглядах. Рэлігійнае адзінства з каталіцкім рытуалам і каталіцкімі поглядамі было дасягнута толькі шляхам дзейнасці інквізіцыі, а да яе існавала значная воля тэалагічных паглядаў і розныя плыні рэлігійнай думкі яшчэ не былі разлютаваны адна на адну.

І гэта ж тлумачыць нам і тую з'яву, чаму ўся навуковая і вольна-глыбакадумная літаратура таго часу пайшла ў **апокрыф** і затаілася ў выглядзе вялікай колькасці твораў таго часу, выдаваемых, за творы прыдуманых старажытных «класічных» мысляроў да-хрысціянскага перыяду, якія яшчэ мелі права выказваць усё, што думалі. Другой жа магчымасцю выказацца быў той накірунак, што свае ўласныя творы выдаваліся за пераклады із арабскай мовы, і такім чынам, побач з класічным міражом з'явіўся яшчэ арабскі міраж, што асабліва практыкавалася ў Гішпаніі, з перанясеннем месца свайго стварэння на магаметанскі Ўсход, тады як у «арабаў», г.зн. сірыйцаў, турак і персаў, «на Ўсходзе» літаратура і навука квітнелі яшчэ менш, чым у наш час. Але пра гэта я буду падрабязна выказвацца ў наступнай кнізе «Хрыста».



Мал. 159

Першая ахвяра пачаўшагася ў XVI стагоддзі змагання хрысціянскай царквы з сучаснай навукай. Джардана Бруна, спалены жывым на вогнішчы 17 лютага 1600 года за вучэнне пра абарачэнне Зямлі вакол Сонца і пра бясконцасць сусвету ў часе і ў прасторы.

## Глава V.

### Змаганне містыкі і схаластыкі XI-XII стагоддзяў у Заходняй Яўропе.

Alles Verhangliche ist nur ein Gleichniss  
Dann Unzulangliche hier wird's Ereigniss  
(Усё патаемнае з'яляецца толькі падабенствам,  
Перш нечаканае зараз здзяйсняецца.)  
Goethe: Faust.

Кожны раз, калі мне даводзілася чытаць розныя палітычныя і царкоўныя гісторыі і манаграфіі, мне здавалася, што аўтар дэманструе перада мной паслядоўны шэраг чалавечых шкілетаў, на якіх няма ніякага цела, ніякіх мускулаў і ніякіх нерваў. Адзін добры гістарычны раман, здавалася мне, лепш знаёміў мяне з рэчаісным чалавечым жыццём, з яго радасцямі і пакутамі пад час дадзенай эпохі, чым цэлы шэраг гэтых сухіх і дакументальных выкладанняў, у якіх бачацца толькі ўчынкі людзей, але не праглядаецца іхная чалавечая душа.

Вось хаця б гісторыя пантыфіцыны Яны, ці, дакладней, Джаваны, якім імем яе называлі атачаючыя і яна сама сябе. Я пазначыў тут, як гісторык, яе трагічную

сьмерць ад родаў падчас урачыстай рэлігійнай працэсіі ў Рыме і паказаў, што гэтая акалічнасць і магла паслужыць падставай забароны жанчынам займаць вярхоўныя, адказныя пасады ў хрысціянскай царкоўнай і ў свецкай манархічнай іерархіі ў Заходняй Яўропе. Але ці шмат гэтыя сухія словы паведамляюць чытачу, не валодаючаму рамантычным уяўленнем? Ці малое ён сабе, напрыклад, такую выяву:

Вось у Рыме святкуецца з харугвамі і сьцягамі ўрачыстае рэлігійнае свята. Натоўпы народа запаўняюць усе вуліцы, а з вокнаў усіх сядзіб глядзяць тысячы мужчынскіх, жаночых і дзіцячых вачэй. Наперадзе ўсіх, у святаарскім убранні выступае прыгожая маладая жанчына – вялікі рымскі пантыфэкс, дзіва ўсяго сьвету, гонар усіх жанчын.

І раптам пасярод вуліцы, пад усімі накіраванымі на яе позіркамі, яна выдае раздзіраючы душу крык. За ім ідуць новыя крыкі, увесь яе твар пераіначваецца ад болю, яна хапаецца за свой живот, і валіцца на зямлю. Да яе падбгаюць суправаджаўшыя яе кардыналы. Яна крычыць пра дапамогу і следам за гэтым, магчыма праз паўгадзіны часу, пад падолам яе доўгага адзення чуецца дзіцячы крык і адзін із атачаючых дастае адтуль нованароджае немаўля...

Як яна змагла б потым адважыцца з'явіцца перад публікай зноў ва ўрачыстым першасвятарскім адзенні? І як магло рымскае святаарства не выпрацаваць пасля гэтага знакамiты салічны закон, забараняючы жанчынам успадкоўваць пантыфікальныя ці каралеўскія пасады? І як яно магло праз некалькі пакаленняў не абвясціць і саму гэтую падзею, і нават само існаванне пантыфіцыны Джаваны проста прыдумкай?

Толькі ў форме рамана ці паэмы і можна даць цалкам зразумелую для звычайнага чытача выяву такіх трагічных падзей чалавечай гісторыі. Не дзіўна, што як раман так і апавесць, асабліва пасля таго як яны сталі рэалістычнымі і псіхалагічнымі, пераіначылі ўсю душу чытаючага чалавецтва, і зрабілі яе больш спагадлівай да радасцяў і пакут нават такіх людзей, якія належалі да іншых станаў грамадства і да іншых рас.

Нашы продкі, не карыстаўшыся падобнай літаратурай, былі чужымі для якіх бы то ні было касмапалітычных пачуццяў. Чужыя народы яны лічылі пагалоўна сваімі ворагамі, а таму аперцэпцыйна прызвычаліся злучаць з кожным сваім уяўленнем пра іх толькі зласлівасць і жорсткасць, і глядзелі на іхнае вынішчэнне, як на справу годную ўхвалення. У гэтым складаецца адзінае тлумачэнне тых жорсткасцей, якімі характарызуюцца старажытныя вайны.

Але не адзін толькі раман спрыяе развіццю ў нас тых пачуццяў, якія маюць назву альтруістычных, ці лепш бы сказаць альтрацэнтрычных, як процівага старажытным эгаістычным ці эгацэнтрычным, перадаючымся ў спачыну, дзякуючы чаму кожнае немаўля, будзь яно хлопчыкам ці дзяўчынкай, перш за ўсё імкнецца схапіць сваёй ручкай усё што пабачыць паблізу і не аддае нікому. Спрыяць знішчэнню гэтага спадчыннага інстынкту можа і той напалову раман, які мы называем біяграфіяй выбітных людзей, выклікаючых спагаду, ці выбітных злыдняў, выклікаючых агіду. Згодна з ўяўленнямі гісторыкаў Эпохі Адраджэння, гэта і было галоўным заданнем гісторыі народаў, якую яны шчыра і прыстасоўвалі да такой мэты, перамяжуючы апавяданні рознымі маральнымі павучаннямі. Яны ўсхваляюць адных грамадзкіх дзеячаў і ганяць іншых, нават не заўважаючы, што ўсе іхныя ўхвалы і ганьбаванні суб'ектыўныя і больш характарызуюць самага аўтара, чым тых асоб, якіх ён апісвае грунтоўчыся на сведчаннях іхных далёка не

старонніх сяброў ці такі х жа не старонніх ворагаў, пры гэтым псіхалагічная аперцэпцыя адных аўтараў памнажаецца пры кожнай новай перадачы на аперцэпцыю іншых, таму што ў псіхіцы выбітных людзей надзвычай цяжка разабрацца, не быдучы самому псіхалагічна вышэй за іх.

Новы гісторык імкнецца быць больш аб'ектыўным. Як антытэзіс гісторыка-мараліста, ён імкнецца быць гісторыкам аб'ектывістам, нярэдка цалкам выключаючы індывідуальнасць са свайго выкладання. Але і гэтая крайнасць мне ўяўляецца перабольшваннем. Гістарычны працэс жа выяўляецца не сам сабой, а менавіта дзякуючы эвалюцыі чалавечай асобы ад пакалення да пакалення і пры адсутнасці асобы не мае ніякага рэчаіснага сэнсу.

Із усяго, што дае «грамадства» мае значэнне для гісторыка чалавецтва, ці яго асобных народаў толькі тое, што служыць для выгод ці нязручнасцей адмежаваных адзін ад аднаго чалавечых індывідаў і для іхнага далейшага развіцця ў наступных пакаленнях. Без ведання іхнага душэўнага стану гістарычная навука адпавядае не біялогіі, а толькі параўнальнай астэалогіі, і ў ёй, акрамя костак мінуўшых пакаленняў, мы нічога не знаходзім на гістарычных могілках.

Вось чаму белетрыстычныя і напалову белетрыстычныя дадаванні, узятыя із літаратуры той эпохі і характэрызуючыя яе душу, цалкам неабходны для ўсебаковага гістарычнага даследавання. І гэта тлумачыць нагоду таго, чаму я час-ад-часу звяртаюся тут да іх, выпісваючы цэлыя старонкі із дакументаў, ці спрабую для скарачэння і выпукласці адцяніць тыя ці іншыя выбітныя бакі мінулага жыцця нават у форме лірычных, ці гумарыстычных вершаў<sup>280</sup>.

І вось зараз, калі ў мяне існуе намер як магчыма больш каратка выказаць псіхіку таго цікавага моманту, калі абноўленая Рыгорам Гільдэбрандам хрысціянская містычная царква ўпершыню аддзялілася і нават пачала змагацца з сучаснай ёй схаластычнай навукай, мне не прыходзіць у галаву нічога лепшага, як паказаць гэта на прыкладзе змагання схаластыка-рацыяналіста Абеяра з манахам-містыкам Бернарам каля паловы XII стагоддзя, за адно пакаленне да таго часу, калі Роджар Бэкан стварыў падставы алхіміі.

Выходзячым зараз із моды містыцызмам называецца той накірунак чалавечай думкі, які акрамя звычайных спосабаў спазнання, г.зн. уласнага назірання, досведу, меркавання і даступных праверцы чужых паведамленняў і паданняў, дапускае магчымасць непасрэдных стасункаў пазнаючага суб'екта са звышнатуральнымі магутнасцямі. Нас пераконваюць, што быццам бы гэтая містыка прыйшла ў Яўропу із азіяцкага Ўсходу, была распрацавана яшчэ ў дахрысціянскіх вучэннях «Смярдзючага сходу» (па-грэцку піфагарэйскага)<sup>281</sup> і ў вучэнні Тройчы Найвялікшага Вяршыннага Каменя (Гермія Трысмегістоства па-грэцку)<sup>282</sup>, сына бога Азарыса і Ізіды, а таксама і ў вучэнні «спазнаўшых» (гностыкаў па-грэцку). Пры гэтым, кажуць нам, увайшлі ў звычай рэлігійныя таемствы і цырымоніі з шэсцямі бога і яго сьвіты, пры гэтым былі асабліва ўслаўлены таемствы «прышэсця госпада» (па-грэцку «элеўсінскія»)<sup>283</sup>, адкуль і

<sup>280</sup> Гл. маю кнігу «У пошуках Філасофскага каменя», дзе я даказваю, што і алхімія – справа заканчэння сярэдневечча і ўзнікла і развілася не ў арабаў на Ўсходзе, а ў Заходняй Яўропе.

<sup>281</sup> Піфагор (Πυθαγόρας) ад (πιθος) – піфійскі (г.зн. смярдзючы) і агорас (ἀγόρας) – сход на полі, адкуль лацінскае і стара-італійскае agri – палеткі.

<sup>282</sup> Ад Герма (έρμα) – апірышча, умацаванне, уцёс, трохкутны камень замыкаючы збору арку.

<sup>283</sup> Ад грэцкага елеўсіс (ἐλευσις) – прыход. Дзякуючы сугучнасці з горадам Леўзінам каля Ляўзінскага заліва ў Грэцыі іх радзіма аднесена гістарычнымі апакрыфістамі туды.

вокліч у праваслаўнай царкве: кіріа-ялейсан (бог ідзе)! Такія ж містычныя цырымоніі, – пераконваюць нас, – здзяйсняліся і ў гонар «нашчадкаў Вулкана», што злучае іх з дзейнасцю асоб, атрымаўшых свае наданні на Вязувіі і Этне.

Потым, – кажуць нам, – усё гэта знікла неяк без следу і зноў аднавілася ў XI стагоддзі ў такіх жа цырымоніях, але ўжо хрысціянскіх, пад назвай пасій (г.зн. прышэсцяў) і міраклей (г.зн. дзіваў) у Заходняй Яўропе. А ў Візантыі і ў славянскіх зямлях забытае ўсімі на сотні гадоў і потым нейкім дзівам згаданае адраділася ў «шэсцях на асьляняці» пад час вербнага тыдня, у «печкавых дзействах», адлюстроўваючых прарока Данііла і трох падлеткаў пасаджаных у палаючую печку і ў саміх нашых царкоўных службах.

У чацвёртай кнізе «Хрыста» я ўжо даводзіў сувязь усяго гэтага з сярэднявечным тэатрам, а зараз хачу паказаць, што гэтая царкоўная містыка, як і царкоўная схаластыка, паўсталі толькі пад час сярэдневечча. Яны не былі адраджэннем навукі Найлепшага Завяршальніка (Арыстоцеля па-грэцку) ці Тройчы Найвялікшага Вяршыннага Каменя (г.зн. Гермія Трысмегістоса, па-грэцку Пятра, адкуль, магчыма, паходзіць і апостал Пятро) праз дзеве тысяч гадоў пасля іхнай сьмерці. Яны ўзніклі не на «Сьмярдзючым пляцы», ператвораным у мудрага Піфагора, а цалкам натуральным эвалюцыйным шляхам. І для таго каб маё выкладанне фактычнай часткі не было палічана за тэндэнцыйнае, я даю яго і тут, як заўсёды, шляхам амаль даслоўных выпісаў із артадаксальных аўтараў, і бяру ў дадзеным выпадку В. Іваноўскага<sup>284</sup>.

*«Каля паловы XI стагоддзя, – паведамляе ён, – з'яўляюцца новыя запыты, выступаюць на першы план ідэальныя патрэбы і падымаецца аўтарытэт папства. Яно рыхтуецца сабраць увесь заходне-еўрапейскі сьвет пад сваёй уладай і спрабуе перабудаваць усю вялізную піраміду феадальнага грамадства, заснаваную на землеўладанні і завяршаючуюся імператарам, на піраміду тэакратычную, замацаваную ўладай сьвятарства, з папай у якасьці верхняга каменя. Разам з тым пачынае пашырацца і адукацыя, ідучы з Італіі на поўнач. Узнікае і філасофія, але толькі як ancilla theologiae (прыслужніца багаслоўя)».*

Яшчэ і раней XI стагоддзя ў біскупскіх і кляштарскіх школах былі выпрацаваны некаторыя лагічныя цверджанні, выкладзеныя ад імя Арыстоцеля дзеля выпраўлення розуму навучэнцаў і падрыхтоўкі іх да новага разумення і да новай распрацоўкі ранейшага напалову паганскага веравучэння. Памаленьку, спачатку нясмела і няўпэўнена, а потым усё мацней у настойлівей, пачало развівацца імкненне і да ведаў цалкам, і узнікла пачуццё асалоды ад ведаў дзеля ведаў. Амаль створаны да XII стагоддзя «Арыстоцель» пачаў нават называцца «praecursor Christi in rebus naturalibus» («папярэднік Хрыста ў справах прыроды»).

Той факт, што сярэднявечная схаластыка вырасла на логіцы, абумовіў яе фармальна-лагічны характар. Схаластыкі стварылі із прынятых імі асноўных цверджанняў цэлыя сістэмы высноваў, правялі паміж імі шмат самых тонкіх адрозненняў, але пры ўсіх злоўжываннях дыялектыкай яны выпрацавалі дакладную мову і звычку да паслядоўнага мышлення, якія былі вельмі карыснымі пазьней пры далейшым развіцці навукі.

*«Пры першых жа кроках сваёй дзейнасці, – выказваецца В. Іваноўскі, – схаластыцы давялося сутыкнуцца з надзвычай важным пытаннем, з пытаннем пра прыроду агульных разуменняў (ці ўніверсальных)».*

---

<sup>284</sup> Яго першакрыніцамі служаць Anselm: Cantuariensis Archiepiscopi Opera omnia (выд. Migne, v. 158); Abellari Opera omnia (выд. Migne, v. 178).

Справа ў тым, што ў філасофіі ад пачатку зацвердзіўся цалкам слушны погляд, што праўдзівай навукай з'яўляецца вывучэнне не асобнага, адзінкавага і выпадковага, а таго, што ў рэчах існуе агульнага, пастаяннага, істотнага. Што ж такое гэтае агульнае, сталае, істотнае ў розных прадметах, дзякуючы чаму яны і з'яўляюцца менавіта тым, чым яны на самай справе і з'яўляюцца? Вызначаны адказ на гэтае пытанне ўпершыню быў дадзены ад імя Платона. Бачачы, што ўсё на зямлі нетрывалае і пераменлівае, што душы людзей і навакольныя рэчы як-бы ўтрымліваюць у сабе штосьці непазбежна прыводзячае іх да псавання, перамены, разбурэння, Платон (г.зн. яго сярэднявечны стваральнік) прыйшоў да думкі, што сапраўдны прадмет пазнання, – гэта не наш зямны, даступны пачуццям, сьвет. Існуе, – лічыў ён, – іншы сьвет вечных, чыстых, нязменных рэчаў – сьвет ідэй. Гэта як-бы ўзоры, тыпы ўсіх рэчаў у іх сапраўдным выглядзе і значэнні. Наш зямны сьвет згодна з вучэннем платаністаў з'яўляецца проста дрэннай, сапсаванай копіяй з вечнага сьвету ідэй; нашы зямныя, хуткамінаючыя рэчы – толькі слабыя цені, бляклыя адлюстраванні вечна існуючых ідэй. Людзі на працягу свайго жыцця на зямлі знаходзяцца як бы ў пячоры, размешчанай пры дарозе. Акаваныя па руках і па нагах, яны сядзяць спінай да адтуліны, праз якую ў пячору ўрываецца струмень сьвятла. За адтулінай узад і наперад рухаюцца розныя рэчы, адкідаючыя невыразныя, вагаючыся цені на заднюю сцяну пячоры. Гэтыя цені і складаюць наш зямны сьвет; ён дае толькі вельмі слабое разуменне пра хараство і складнасьць свайго прататыпа. Прысутнічаючыя ў пячоры людзі бачаць толькі адны гэтыя цені і памылкова лічаць іх чымсьці сапраўды існуючым. Але калі б нехта з іх выбраўся са сваёй пячоры, то ён мог бы, прызвычаіўшыся да нязвыклага для яго яркага сьвятла, адрозніць і прадметы вечнага сапраўднага сьвету. Такі чалавек мог бы потым вярнуцца ў пячору да пакінутых там братаў і мог бы паведаміць ім усё, што ён бачыў, але яны не зразумелі б яго слоў...

Выкладаючы гэтае сярэднявечнае вучэнне пра сьвет ідэй той жа аўтар справядліва заўважае, што яно мела глыбокія карані ў стане ведаў і ў грамадзкіх умовах той эпохі. Перадусім навакольны сьвет, пры недастатковасці дадатных ведаў пра яго, здаваўся пад час сярэдневечча ў значнай ступені выпадковым.

«Вось дрэва. – выказваецца В. Іваноўскі. – Полымя ператварае яго ў «самога сябе», а потым само ператвараецца ў паветра. Паветра згушчаецца ў хмары, хмары разліваюць дождж: зямля пакрываецца брудам і лужынамі. У лужынах з'яўляюцца дажджавыя чарвякі, потым лужыны высыхаюць, і на гэтым месцы вырастае трава і гэтак далей, да бясконцасці. Гэты струмень з'яваў, здавалася б, робіць немагчымым сапраўднае спазнанне навакольнага сьвету. Трэба спыніць гэты струмень; трэба знайсці дрэва, якое заўсёды было б самім сабой, не ператвараючыся ні ў што іншае, патрэбна вечнае полымя, заўсёды аднолькавае і гэтак далей. Гэтае пастаянства, гэтую вызначанасць і надавала сьвету піфагарыйская здагадка пра «існаванне «ідэй». Сувязь паміж словам і рэччу здавалася тады значна больш цеснай, чым зараз нам. Навукоўцы былі ўпэўнены, што не толькі кожная рэч мае найменне, але і кожнаму найменню павінна адпавядаць рэч. Яны верылі ў самую цесную сувязь паміж славамі і рэчамі. Таму, раз існуе слова: «дрэва», «чалавек», то павінны існаваць і адпавядаючыя рэчы: дрэва цалкам, – не тое ці іншае асобнае дрэва (бяроза, хвоя), а проста дрэва: чалавек цалкам, не Сакрат ці Платон, а проста чалавек.

Адвольнасьцям і выпадковасцям людзкіх думак схаластыкі супрацьстаўлялі асобныя, незалежныя ад людзей, «натуральныя нормы добра і зла», ўсталяваныя

самой прыродай. Прыродзе, – сцвярджалі яны, – напрыклад, агідна існаванне рабства, згодна з прыродай усе людзі роўныя паміж сабой...

Маральнасць, выгода, хараство, справядлівасць, мужнасць, разважлівасць, памяркоўнасць і таму падобныя разуменні, – казалі яны, – не прыдумкі людзей, не ўмоўныя і зменлівыя выпадковасці: усё гэта сапраўды існуе ў якасці «рэчаісных субстанцый» (хаця і нябачных і неадчуваемых), і пры гэтым існуе ў значна больш вызначаным сэнсе, чым усё тое, што мы звычайна называем «рэчаісным», чым, напрыклад, адзінкавае дрэва, стол, чалавек і г. д. Усе гэтыя адзінкавыя пэўныя рэчы – мінаючыя і зменлівыя. Яны ўзнікаюць і разбураюцца, псуюцца і пераіначваюцца, – у іх няма вечнай нязменнасці. Наадварот, іх нябачныя і неадчуваемыя субстанцыі несмяротныя і нязменныя, толькі яны адны і існуюць сапраўды адпаведна ўласнаму і строгаму сэнсу гэтага слова.

Падобнае вырашэнне пытання пра агульныя разуменні рабіла іх рэчаіснымі рэчамі (res), а таму і гэтае вучэнне тады атрымала назву рэчаіснасць, хаця пазней слова рэчаіснасць і набыло цалкам адваротнае значэнне.

Такім чынам першыя мыслары сярэдневечча былі «містычнымі рэалістамі» адпаведна толькі што патлумачанаму сэнсу. Ёган Скот, Эрыгена, Ансельм Кентэрберыйскі і іншыя былі ўпэўнены, што «ідэі», ці агульнасці (універсаліі), сапраўды існуюць як асобныя прадметы. Але хутка з'явілася і іншая думка. На прыканцы XI стагоддзя Расцэлін, канонік із Камп'ена ў Францыі, пачаў вучыць, што «агульнасці» цалкам не рэчы: гэта проста словы – гукі (flatus vocis), найменні (nomina), што ніякай «ідэі чалавека», асобна ад усіх чалавечых асоб, не існуе, і гэтае вучэнне атрымала назву наміналізм. За яго Расцэлін быў абвінавачаны ў жыхлівай ерасі «трохбожжы», асуджаны на саборы ў Суасоне ў 1092 годзе і выгнаны із Францыі. Згодна са словамі яго абвінаваўцаў, раз наміналізм утрымлівае ў сабе праўду, то даводзіцца зрабіць выснову, што ў богу рэчаісна існуюць толькі яго тры асобы: адзіная ж іхная сутнасць, г.зн. тое што з'яўляецца агульным для ўсіх гэтым тром істот, аспрэчваецца. А дзякуючы таму, што кожная із гэтых трох асоб з'яўляецца сапраўдным богам, то атрымліваецца, што богаў тры.

Каталіцкая царква, пачуўшы, што із цверджанняў наміналізма можа выцякаць такая жудасная выснова, з агідай адварнулася ад гэтага вучэння і доўга пазней падтрымлівала сваім аўтарытэтам платанізм.

Супернікам платанізму давялося выказваць свае прэрэчэнні ўжо апакрыфічна, ад імя іншага старажытнага мудраца Арыстоцеля, хаця і не заўсёды. Так, у наступным жа пакаленні на гора самаму сабе выступіў схаластык XII стагоддзя – Пятро Абеляр (1079-1142 г.).

Ён быў рыцарскага роду із Брэтані, замак яго бацькі меў назву Палэ і быў паблізу Нанта. Прыгожы сабой, адважны і самаўпэўнены, лёгка і вытанчана валодаўшы думкай і словам, Абеляр яшчэ ў маладосці прыцягваў да сябе агульную ўвагу. Ужо пад час ранняй юнацкасці ён абыйшоў некалькі тагачасных школ у пошуках ведаў, а на самым заканчэнні стагоддзя мы бачым яго дваццацігадовым юнаком у Парыжы. Ён лічыў, што хаця ідэі асобна ад рэчаў і не існуюць, аднак іх немагчыма прызнаць толькі аднымі словамі. Ідэі – прадукты (conceptio) розуму і выяўляюць істотную ўласцівасць думкі. Яго вучэнне атрымала назву канцэптуалізм. З'ехаўшы із Парыжа, ён заснаваў сваю ўласную школу спачатку ў Мялене, а потам паблізу Парыжа, у Карбэйле. Вярнуўшыся ў Парыж, ён атрымаў дазвол выкладаць багаслоўе і філасофію. Яго лекцыі вызначаліся жвавасцю, арыгінальнасцю і нечаканасцю параўнанняў. Паслухаць яго збіраліся адусюль: із



Англіі, Брэтані, Нармандыі, Фландрыі, Гішпаніі і Германіі. У Парыжы ўсе яго ведалі: адны ганарыліся і цешыліся ім, іншыя зайздросьцілі яму.

Абеляр быў запрошаны ў якасці настаўніка да адной маладой дзяўчыны, якая сумяшчала ў сабе прыгажосць, пяшчоту і веліч духу з дзіўнымі для таго часу ведамі і з выдатнай спагадлівасцю да разумовых інтарэсаў. Гэта была Элаіза, пляменіца каноніка царквы Notre Dame de Paris Фульберта. Агульнасць сімпатый і супольныя заняткі зблізілі вучаніцу і настаўніка і яны пакахалі адзін аднаго.

Абеляр закінуў лекцыі ў школе, а калі і прыходзіў туды, то часцей усяго імправізаваў у гонар любай Элаізы. Чутка пра яго каханне да яе пранеслася па ўсяму Парыжу і дайшла да яе дзядзькі. Фульберт быў вельмі ўгневаны на Абеляра і, напаўшы са слугамі, вылегчаў яго. Абеляр пайшоў у манахі ў абацтва С.-Дэні, а Элаіза таксама пастрыглася ў кляштар, лічачы, што, страціўшы Абеляра, яна страціла ўсё на свеце.

*«Клянуся богам, – пісала яна яму, – што калі б Аўгуст, валадар сусвету, палічыў бы мяне годнай быць яго жонкай і кінуў бы да маіх ног сваю ўладу над сьветам, я ўсё ж аддала б перавагу твайму каханню... Ды і хто, якая жанчына ці дзяўчына не гарэла б жаданнем бачыць цябе, не спяшалася зірнуць на цябе, калі ты з'яўляўся на вуліцах! Ты выдатна валодаў тымі двума дарункамі, якія так высока шануюцца жанчынамі: характам размовы і вытанчанасцю спявання. Вершы, якія ты жартам складаў у хвіліны адпачынку ад філасофскіх заняткаў, зрабілі маё імя вядомым у шмат якіх краінах... І калі б ты апынуўся ў пекле, то бачыць бог, я не толькі не завагалася б пайсці следам за табой за тваім заклікам, а з радасцю паспяшалася б туды, каб сустрэць цябе там».*

Імя Элаізы перайшло ў песні, рамансы і аповяданні. Яно вядома ўсяму заходне-еўрапейскаму сьвету ў сувязі з імем Абеляра.

Пастрыгшыся ў манахі, Абеляр працягваў займацца багаслоўем і вучыць... Але яго вучэнне пра боскую траічнасць хутка выклікала незадавальненне супраць яго.

Богу-бацьку Абеляр даў найменне боская магутнасць, богу-сыну – боскі розумам, св. духу – боскае шанаванне. На саборы ў Суасоне ў 1121 годзе яго засудзілі за гэта, як ерэтыка, і прысудзілі да заняволення, але хутка выпусьцілі.

Выйшаўшы на волю, ён наладзіў школу паблізу Нажана на Сене і заснаваў тут суполку «Параклет» (г.зн. Суцяшальнік) у імя св. духа. Тут каля яго зноў сабралася шмат вучняў, але хутка ён саступіў Паракліт Элаізе, якая наладзіла тут жаночы кляштар, а сам зноў вярнуўся ў Парыж і выкладаў там з ранейшым поспехам.

Але канцэптуалізм Абеляра быў мала зразумелы сярэднявечнаму хрысціянскаму натоўпу. Ім магла захапляцца выключная згодна з тым часам Элаіза, але не яе пагалоўна непісьменныя сяброўкі. Нават і мужчыны заможных пластоў насельніцтва былі тады ў большасці непісьменнымі. Замардаваўшы сябе пастом і малітвамі падзвіжнік падабаўся ім больш, чым філосаф, са слоў якога яны нічога не разумелі. Такім падзвіжнікам і выявіўся Бярнар, абат кляштара Клерво.

Бярнард (1091-1153) быў чалавекам цалкам іншага гатунку, чым Абеляр. Калі Абеляр усё жыццё вучыў, вучыўся і жыў сваім розумам, то Бярнард быў увесь увасабленнем рэлігійнага пачуцця.

З дзяцінства ён вызначаўся незвычайнай задуменасцю, паважаў адзіноту, і хаця яго рыцарскае паходжанне, прыгожы выгляд і бліскучы прамоўніцкі талент абяцалі яму наперадзе поспехі на мірскай ніве, але ён ад усяго адмовіўся і пайшоў

у строгі кляштар Сіто. Пазней ён і сам заснаваў кляштар у Клерво, і, будучы там абатам, увёў самы строгі статут.

Начытаўшыся, да таго часу ўжо паўсюдна пашырыўшыхся Евангелляў, Бярнар стаў вялікім рэлігійным паэтам і прамоўцай. Яго моцная асоба і гарачае слова захапляючы ўздзейнічала на атачаючых. Ён палымяна абараняў манаства і ўсіх пераконваў цалкам аддацца богу. І яго павучанне не было марным... Ён заахвоціў пайсьці за сабой у кляштар свайго бацьку, двух братоў, і адружаную сястру. Аднаму із братоў, калі той адмаўляўся пастрыгчыся, Бярнард прыклаў палец да грудзей і прадказаў, што хутка тут пройдзе дзіда і адчыніць шлях волі боскай да непакорлівага сэрца. І гэта так падзейнічала на брата, што, калі хутка малады рыцар быў паранены, ён даў зарок пастрыгчыся ў манахі.

Бярнард стаў адным із правадыроў таго вялікага руху, які заахвоціў Захад да крыжовых паходаў, і з яго маральна спісаны шмат якія сьвятыя Чэці-Міней, якія, такім чынам, таксама вельмі позняга паходжаньня.

У асобе яго і Абеяра сытукнуліся – як справядліва выказваецца В. Іваноўскі – дзьве галоўныя плыні канца сярэднявечча: схаластычнае і містычнае. Схаластыкі, наступнікі талмудыстаў, працавалі над раздзяленьнем і злучэннем разуменьняў, містыкі маліліся і сузіралі; у адных была ўпэўненасць у здольнасьцях свайго розуму, у другіх замілаваньне сваёй нікчэмнасьцю, у адных – школа, хаця і цесна злучаная з царквой, у другіх – кляштар.

Зразумела, што Бярнард не мог спачуваць вучэнню Абеяра. У 1140 годзе ён выставіў супраць яго абвінавачваньне ў самых жаклівых вальнадумствах. Ён называў яго адразу пасьядоўнікам як Арыя так і Савелія, сцвяржаў, што Абеяра ўжо не лічыць сына боскага пасья яго ўвасабленьня другой асобай сьвятой Сямухі, што веру ён называе проста «думкай» (орінію), грахам лічыць не сам ўчынак, а намер, асуджае не грэшную справу, а толькі грэшную волю, так што злое, зробленае праз недасведчанасць, згодна з яго думкай, не грэх... Гэта азначае, грунтоўчыся на вучэнні Абеяра, не вінаваты жыды, укрываваўшыя Хрыста, таму што яны, з іхнага боку гледжаньня, каралі сьмерцю ў яго асобе не Месію, а простага злачынцу.

Падахвочваемы Бярнардам, кароль Людовік VII склікаў для суда над Абеярам сабор у горадзе Сане на Троіцын дзень 1141 года. Туды з'ехалася шмат біскупаў, графаў, рыцараў, абатаў, дэканаў, прыёраў, архідыяканаў і простых клірыкаў. Сан быў горадам цалкам царкоўным, уплыў біскупа быў там усемагутным, і народ ўжо раней звыкся чуць, як Абеяра ў павучаньнях называлі антыхрыстам і сатаной... І вось абодва супернікі прыходзяць у горад: з аднаго боку заваходзіць Бярнар, апрануты ў грубую сукенку свайго кляштара, з другога боку заязджае Абеяра, яшчэ смела, нягледзячы на свае гады і няшчасці, нясучы сваю прыгожую галаву, аточаны вучнямі далёка не манаскага выгляду... Бярнард папярэднічае пагалоска пра яго вялікую сьвятасць у дзівах. Усюды, дзе праходзіць сьвяты абат, народ падае на калені, і галовы схіляюцца дзеля дабраславеньня цудадзейнай рукі; а калі нехта пажадаў зірнуць на Абеяра, то кожнага ахапляў жах пры думцы пра яго нязгоду са сьвятым.

Сабор прызнаў Абеяра ерэтыком...

Ён накіраваўся ў Рым шукаць суду ў папы, але па дарозе патрапіў у кляштар у Клюбі, дзе абатам быў Пятро Шаноўны (Petrus Venerabilis), вельмі рахманы і асьвечаны чалавек. Абеяра застаўся ў яго і пражыў амаль два гады, выконваючы самыя цяжкія абавязкі ў кляштары, сумны, маўклівы, задумёны. Ён напісаў тут адрачэньне ад сваіх думак, асуджаных Сянскім саборам, замірыўся з Бярнарам і

памёр 21 красавіка 1142 года. Пазней яго цела было пакладзена ў адну магільню з парэшткамі Элаізы і надпіс паведамляў: *Requiescant a labore doloroso et amore* (ды супакояцца ад цяжкай працы і кахання).

Але справа Абеляра не знікла: ён стварыў той дыялектычны метад, на грунце якога працавалі пазней усе сьвяцілы схаластычнага багаслоўя і філасофіі.

Такой была псіхалагічная атмасфера, сярод якой выпрацоўваліся тыя дыялогі, пазней увайшоўшыя ў зборы «твораў класічных навукоўцаў» і так рыхтавалася тая містыка і аскетызм, якія хутка прывялі да ўзнікнення інквізіцыі. І зноў мы бачым, што грэка-лацінская літаратура, і класічная і царкоўная першых стагоддзяў нашай эры, магла натуральна ўзнікнуць толькі пад час эпохі Гуманізму ў Заходняй Яўропе і ў латынізаванай тады Грэцыі, а ніяк не ў глыбокай старажытнасці.

## Глава VI.

### Сярэднявечная лірыка і эпіка як папярэднікі класічных.

Звычайна сцвярджаюць, што лірычная пэвучая літаратура, служачая выразнікам суб'ектыўнага пачуцця, пачалася разам са з'яўленнем пісьмовасці, але гэта не так. Яна пачалася задаўга да пісьмовасці і менавіта таму, што найбольш добра замяняла пісьмовасць. Пэраічнае апавяданне, асабліва доўгае і складанае, немагчыма перадаць даслоўна без варыяцый тых ці іншых слоў, а з імі і сэнсу самога апавядання. Іншая справа, калі ён перадаецца ў форме размеранага вымаўлення, дзе перастаноўка аднаго слова замест другога парушае музычнасць фразы і робіць відавочным кожнае ўхіленне апавядання ад яго першапачатковай формы. Размеранае выкладанне было як бы друкарскім станком дадрукарскага перыяду, і яно яшчэ больш стала такім, калі была вынайджана рыфма, канчаткова замацаваўшая страфу і, акрамя таго, моцна спрыяўшая лёгкасці запамінання. Кожны ж із літаратурна-адукаваных людзей пераказа напамяць цэлы шэраг вершаў, а ці шмат ён зможа даслоўна працытаваць пэраічных урыўкаў падобнага ж памеру? Я, напрыклад, акрамя малітваў, цвёрда-завучаных яшчэ ў дзяцінстве, не перадам даслоўна больш пяці-шасці радкоў із большасці добра вядомых мне па зместу пэраічных кніг, а вершаў магу колькі заўгодна.

У гэтай лёгкасці запамінання складаецца галоўнае значэнне вершаванага прамаўлення, і нездарма ж усе першабытныя народы выпрацавалі сабе, акрамя музыкі, і песьню, ды і само разуменне лірычнага паэзія паходзіць ад музычнай прылады ліры, на якой рабіўся да яе музычны акампанемент.

Самыя старажытныя дайшоўшыя да нас лірычныя песьні маюць кахальны ці рэлігійны характар. Такімі, напрыклад, з'яўляюцца біблейскія псалмы і «Песня песьней», і ў першай кнізе «Хрыста» мы ўжо вызначылі час іхнага стварэння не раней IV стагоддзя нашай эры, г.зн. дапасавалі да пачатку сярэдневечча. Гэта азначае, мы павінны шукаць не раней гэтага ж часу працяг развіцця і лірычнай літаратуры, кіруючыся, як кампасам, эвалюцыйнай тэорыяй, не дапускаючай сусветных катаклізмаў чалавечай думкі і выхаду сухім із вады патоку таго, што пайшло на яго дно тысячу гадоў назад.

З такога боку гледжання поўдзень Францыі пад час сярэднявечча быў праўдзівай зыбкай лірычнай паэзіі<sup>285</sup>.

І не толькі Праванс ва ўласным сэнсе слова, але і ўся правансальская акруга, г.зн.. Аквітанія, Лімузен, Пуату і Авернь, складаюць тую вобласць паўднёвай Францыі, якая паклала пачатак так званай правансальскай паэзіі.

Тут упершыню загучалі лірычныя песні, якія на працягу сярэднявечча давалі ўзоры ўсёй астатняй Яўропе, таму што паслядоўна ішлі ў паўночную Францыю і далей, змяніўшы мову, у Германію, дзе асабліва спадабаліся пазней; у Італію, і, нарэшце, у Гішпанію.

Лірыка Праванса, пачаўшыся з вясковай народнай песні на працягу XI стагоддзя ператварылася ў штучную і атрымала назву «складальніцтва» (art de trobar), чаму і правансальскі паэт меў назву «прыдумшчык», ці «тробадор». Такіх тробадораў, ці, як кажуць, трубадураў, у паўднёвай Францыі было вельмі шмат, – да нас дайшлі амаль 500 імёнаў, – і часам іхнага росквіту варта лічыць XII і XIII стагоддзі.

Вершы трубадураў былі, у поўным сэнсе слова, песнямі, таму што яны складаліся не для чытання, а для спявання. Трубадуры ведаўшыя музыку, самі былі і кампазітарамі і выканаўцамі, ці ж карысталіся паслугамі менестрэляў, спяваўшых іхныя творы перад публікай і пашыраўшых іх у тых месцах, куды самі аўтары не маглі патрапіць. Рыцары і феодалы, нават валадарачыя князі, ганарыліся магчымасцю быць трубадурамі, і становішча апошніх, з якога б стану яны не паходзілі, было вельмі добрым: да іх ставіліся заўсёды з вялікай павагай. Творчасць трубадураў часта пранізвае тонкае разуменне прыгажосці, чуллівы інстынкт у падборы выказаў і шчырае захапленне простаю і далікатнай мелодыяй. Трубадур перадусім рыцар у якога сэрца належыць яго даме, а рука мячу, і таму цалкам натуральна, што асноўнымі матывамі яго песень застаюцца каханне і вайна. Толькі часам, і галоўным чынам з пачатку XIII стагоддзя, пад уплывам крыжовых паходаў іх паэзія набыла і грамадзкае значэнне. Узорами яе могуць служыць, акрамя кахальных і вайсковых песняў, і песні, бічуючыя заганы.

Вось некалькі прыкладаў, у рускім перакладзе, якія я бяру із артыкула І. Казанскага: «Сярэднявечная лірыка».

Калі з галінкі пупырышка выбягае,  
То тут, то там распусціцца кветка,  
Шчабеча птушачка, схаваўшыся ў кустах, –  
Мая душа ў асалодзе патанае.  
Але вось прыбраліся дрэвы ў пышныя кветкі,  
І салаўі заспявалі хорам дружным,  
Тады глядзіш і з сэрцам цяжка зладзіць,  
Каханню валадарачаму паслухмянаму.

Ці:

Шчаслівы, каму дасталася, як асалода,  
Каханне, крыніца рознага дабра.  
Ці не ад яго душа робіцца бадзёрай  
Рахманай, праўдзівай, далікатнай,  
Больш здольнай, чым заўсёды, у парадзе і ў вайне?  
Ды будзе ж каханне бласлаўлёным!

<sup>285</sup> Гл. І. Казанскі: «Сярэднявечная лірыка», якую для безстароннасці выкладання я тут рэферую.

А іншы трубадур, барон Бяртран дэ-Бэрн, пасьвечаны ў рыцары ў 1179 годзе, піша ўжо ваяўніча:

Якім салодкім мне здаецца разгул вясны!

І зноў ліст і кветка ажываюць,

І зноў весёлы птушак хор

Лес песняй свежай напаўняе.

Куды ні накіруецца позірк,

Хаткі ён усюды сустракае.

Але салодкі для мне і поля выгляд

(Хай гэта будзе восенню, вясной),

Дзе цвёрда шэраг людзей, стаіць.

Ужо цалкам гатовых да бою.

А потым, захапіўшыся, ён усклікае з запалам юнака:

Мне любя бачыць: толькі мільгануць

Удалечыні ваяры перадавыя –

Усе людзі і статкі спяшаюцца

Схавацца ў гушчары стогадовыя.

Ах, любя! Вось насустрач ім,

Ужо з шумам выйшла войска,

І змаганне зараз неабходна!

Калі ж таран па сыценах бухне,

Калі сыцяна, раптам трэснуўшы, абваліцца,

Надзейны замак магутнасьцю захоплены –

Не адарваўся бы мой пагляд!

Прыблізна каля таго ж часу, калі правансальская лірыка вырабіла свой уплыў на паўночную Францыю, яна пранікла і ў Германію. Упершыню песеннае мастацтва трубадураў было занесена сюды яшчэ раней 1190 года паэтам Генрыхам фон-Фельдэке, а потым, дзякуючы сталым палітычным стасункам Германіі з Францыяй, дзякуючы рыцарству і крыжовым паходам, у немцаў з'явіліся мінезінгеры, таму што самай шануемай тэмай іхных песень было «Minne» – каханне.

Яны былі амаль выключна із дваранства, чаму і іхная паэзія знаходзіла сабе прытулак у рыцарскіх замках і ў княскіх палацах, ад якіх і атрымала назву прыдворнай.

Мінезінгеры пераймаюць трубадурам, але ў іх застанецца асноўнай рысай іхнага характару: задумёнасць і мяккасць, вечна ўласцівыя нямецкай рыцарскай паэзіі. Вось адзін із яе ўзораў:

Каму незнаёма сляпая варожасць,

Той жорсткага слова ці слова пагарды

Не скажа пра жанчыну, ёй у асуджэнне,

Але будзе ёй мілашчы прывітання дарыць

І спагядліва пра яе гаварыць.

Асалоду і радасць у жыццё наша прыносячае,

Сціплым і нямым каханне сапраўднае з'яўляецца,

Як дым, ляціць пакута ад нас

Перад далікатнай жаночай усмешкай адзінай.

У нас сэрца трапеча кахальнай журбой

Ад погляду чароўных вачэй.

Ушануйце ж належна вобраз чысьціні,

Рубінавыя далікатныя вусны,

Чало маладое, лілейна-прамяністае,

І пунсовыя, як ружы, шчокі.  
Выгляд любых стварэнняў з іхнымі цудоўнымі позіркамі  
Нас пра усё вымушае забыцца,  
І не існуе тых захопленых песень, якімі б  
Мы іх не былі гатовы ўшанаваць;  
Але ўсё ж таго, што я думаю, адчуваю  
І самай гучнай хвалай сто вустаю  
Не выказаць людзям цалкам:  
Такія любыя, выдатныя яны!

На тыя ж матывы спявалі і Фрыдрых Фон-Гузен, і Гартман фон-Ауэ, і Ульрых фон-Зінгепберг, і Хрысціян фон-Гамле, і вельмі шматлікія іншыя мінезінгеры. І гэтая ж літаратура кахальных песень стварыла мастака з больш шырокім далягладам, Вальтара фон-дэр-Фогельвейдэ.

Нарадзіўся ён, як мяркуюць, у паўднёвым Тыролі каля 1168 года і юнацкасць сваю правёў пры двары аўстрыйскага герцага Фрыдрыха Каталіка. Калі гэты апошні памёр у Палестыне ў 1198 годзе, Вальтар пачаў бадзяжнае жыццё, падчас якога абышоў не толькі Германію, але і шмат чужых земель. Бяручы там бок таго ці іншага валадара, ён браў удзел дзякуючы свайму розуму і таленту і ў палітычных падзеях. Яму давялося пабываць і пры двары вядомага апекуна паэтаў, ландграфа Германа Цюрынгенскага і браць удзел у знакамітым Вартбургскім спаборніцтве паэтаў. Потым ён схіляецца на бок імператара Атона супраць папы Інакенція III і з гэтай пары у сваіх творах вельмі часта вяртаецца да пытання пра дамаганні Рыма і пра паводзіны сьвятарства.

*«Добра папе смяцца ў Рыме, – усклікае ён між іншым, – у той час, як лагодныя немцы апаражняюць капішкі на карысць крыжовых паходаў. Баюся я толькі, што гэтыя грошы ніколі не пачаць Святую зямлю, і ў адным Рыме будуць ведаць, колькі ёсць яшчэ ў Германіі дурняў».* Праз некаторы час Вальтар пакінуў Атона і атрымаў ва ўласнасць ленны маёнтак ад Фрыдрыха II. Але нядоўга ён пражыў і на гэтым месцы і зноў узяўся за свае вандроўкі, а калі Фрыдрых II пайшоў на Палестыну, разам з ім выправіўся і Вальтар. Вось адзін з яго вершаў:

У чужых краях нярэдка я блукаў,  
Але, захоплены чароўнай магутнасцю,  
Я ніколі не забываў  
Ні паннаў, ні жанчын сваёй айчыны любай.  
Навошта мне маніць? У сардэчнай глыбіні  
Насіў я вобраз жанчыны нямецкай,  
І быў заўсёды ён любы і дарагі мне  
Сваёю беззаганнасцю дзіцячай.  
Чый прагне дух кахання і хараства.  
Няхай спяшаецца ў наш край бласлаўлены!  
О, край родны! Магілай будзь мне ты!  
Цябе выдатней няма ва ўсім сусьвеце.

Ён памёр у Вюрцбургу ў 1230 годзе.

Такай была паэзія трубадураў і мінезінгераў, і немагчыма не пагадзіцца з І. Казанскім, што гэтая лірыка зрабіла сваю справу: пакінуўшы свае незнішчаемыя сьляды па ўсёй Яўропе, яна зрабіла вялікі ўплыў на ўтварэнне яе больш позняй вытанчанай літаратуры.

Але адначасова з гэтай паэзіяй і нават раней яе існаваў і іншы род рыцарскай літаратуры. Гэта кантылены<sup>286</sup>, із якіх пазней выраслі доўгія гераічныя нацыянальныя эпапеі нападобе Адысеі і Іліяды (да 30 000 радкоў), меўшыя назву *chanson de geste*, г.зн. песні пра вычыны.

Такой, напрыклад, з'яўляецца кантылена IX стагоддзя пра Феранэ, якую захаваў у жыццяпісанні гэтага сьвятога Гельгарый, біскуп горада Мо пры Карлу Лысым (823-870). Гэтая кантылена з'яўляецца духоўным вершам і распаўядае пра схіленне саксонскіх амбасадараў да хрысьціянства.

Змест яе такі.

Кароль Клатар II частаваў у Мо амбасадараў Бертольда, караля саксонскага. Амбасадары прынеслі яму выклік ад імя свайго караля і паведамлілі, што саксы прыйдуць забраць яго зямлю, якая належыць ім. Клатар разгневаўся, загадаў кінуць амбасадараў у турму і прызначыў на наступны дзень для іх пакаранне сьмерцю.

Дружыннікі караля дарэмна спрабавалі супрацівіцца такому парушэнню міжнародных звычаяў. Кароль нічога не хацеў слухаць, але вось сьвяты Ферон ідзе ў турму да няшчасных амбасадараў і, паведаміўшы саксам вучэнне каталіцкай царквы, пераконвае іх прыняць хрышчэнне. На наступны дзень, калі Клатар думаў выканаць пакаранне іх сьмерцю, Ферон падняўся і прамовіў, што нехта на працягу ночы паспеў ахрысьціць заняволеных: ён сам бачыў іх у белых адзеннях. Кароль дараваў ахрысьціўшыхся амбасадараў, але сам пачаў паход супраць саксаў і знішчыў іх шмат.

Згодна са словамі Гельгарыя, перамога Клатара над саксамі распаўядалася ў народнай песні (*rustico carmine*), якую спявалі жанчыны, стаўшы ў кружок і пляскаючы ў далоні. Гельгарый прыводзіць урыўкі кантылены на лацінскай мове, але, напэўна, яна спявалася на раманскай, таму што пры Меравінгах у Брэтані пераважаў кельтскі ўплыў, у Аўстразіі – нямецкі, а ў астатняй Францыі раманскі.

Яшчэ больш невычарпальны матэрыял для паэзіі дала асоба Карла Вялікага, і раманскія кантылены з яго часу робяцца вельмі пашыранымі. Але яны спяваюцца яшчэ не спевакамі па рамяству (баянамі), як спяваліся *chansons de geste* (песні пра вычыны)<sup>287</sup>, а живуць у вуснах усяго народа.

Сьляды ўласна гераічных эпапей пачынаюцца ў Францыі з XI стагоддзя. І немагчыма сказаць, што першыя *chansons de geste* заўсёды ўзніклі шляхам аб'яднання асобных кантылен, хаця, магчыма, яны і нададзены кантыленамі. Калі гістарычная падзея ўражвае народ, то легенда хутка авалодвае ім, а пры перакладанні легенды ў паэтычны твор, над легендай, злучанай яшчэ паданнем, бярэ ўжо верх вольная фантазія. Так і ўзніклі галоўныя цыклы французкай эпічнай паэзіі – *chansons de geste* – пра Карла Вялікага, пра Гільёма д'Аранж і пра Рэнэ дэ-Мантабан.

Аднак кантылены не былі знішчаны ўтварыўшыміся з іх эпапеямі, а ператварыліся пазьней ў маленькія быліны духоўнага зместу, у духоўны верш, нахштат, напрыклад, «Жыцця Аляксея божага чалавека», якое узнікла ў Нармандыі ў XI стагоддзі.

Такія вершы пазьней спяваліся сляпымі пад гукі іхнай ліры (*vielle a roue*).

Росквіт эпічнай творчасці ў Францыі даасуца да перыяду ад XI стагоддзя да ўцаравання Валуа, г.зн. да 1328 года. Аўтарамі эпапеяў былі часцей усяго тыя

<sup>286</sup> Італійскае *cantilena* – манатонная песенька.

<sup>287</sup> Ад італійскага *gesta* – вычын.

людзі, якія на поўначы Францыі мелі назву труверы (trouveres), а на поўдні, дзе іх было значна менш, трубадуры.

Эпічных трубадураў не патрэбна атаясамляць з лірычнымі, нападобе ўжо апісаных Бярнара дэ-Вантадур ці Бяртрана дэ-Борн. Апошнія не карысталіся добрым стаўленнем царквы: яны славілі каханне, аддаючы даніну розным захапленням, і заканчалі жыццё ў пакаянні дзе-небудзь у кляштары. Вось чаму ў адным рукапісе XIII стагоддзя, служыўшым дапаможнікам для споведзі, царква дазваляе спаведнікам спагадліва ставіцца толькі да эпічных паэтаў.

*«Акрамя трувераў, існуюць іншыя спевакі, якія маюць назву жанглёры і апяваюць справы князёў а не жыцці сьвятых на суцяшэнне людзям; іх можна трываць»,* – пісаў папа Аляксандр.

Існуюць эпапеі, злучаныя з імёнамі вызначаных паэтаў. Так быліна пра Рауля дэ-Кембрэ належала спеваку Бартале із Ліёна. Але асноўная маса французкай эпічнай паэзіі адносіцца да вобласці безімённых твораў. Із сотні з гакам былін толькі 19 дайшлі да нас з імёнамі паэтаў. Першыя трубадуры натхняліся паданнямі, а наступныя перапрацоўвалі і павялічвалі паэмы сваіх папярэднікаў. Толькі апошняе іхнае пакаленне часам цалкам вызваляецца ад паданняў і стварае герояў і іхныя вычыны выключна магутнасьцю фантазіі.

Самыя старажытныя рукапісы дайшоўшых да нас песень дапасуюцца да XII стагоддзя. Яны маленькага фармату, так што іх лёгка браць з сабой у дарогу, і ўтрымліваюць у сабе па адной песьні. З XIII стагоддзя колькасць чытачоў павялічваецца і тады асобныя каліграфы пачынаюць перапісваць для продажу адразу цэлыя зборнікі паэм.

Chansons de geste пісаліся звычайна ў 10 складовых ці 12 складовых вершах з сугучнасьцю апошняй галоснай (асанансам), а рыфма з'явілася крыху пазней. Напрыклад, старажытная быліна пра Роланда (Chanson de Ronald), узнікшая ў асяроддзі нарманаў у Англіі пасля перамогі Вільгельма Заваёўніка пры Гастынгсе, напісана вершам у 10 складоў, з аддышкай пасля чацвёртага склада і асанансам апошняй галоснай, рыфмуючы, напрыклад, lune і pasture.

Дзякуючы адсутнасці друкарства і кніжнага рынку гэтыя эпапеі, як я ўжо паведамляў, пашыраліся спевакамі па рамяству, меўшымі назву то баянаў (joculatores), то менестрэлей. Самыя старажытныя баяны з'яўляюцца ў Францыі, адкуль гэты тып спевакоў і песень пашырыўся ў Гішпанію і Англію. Існавалі баяны злучаўшыя з уменнем спяваць быліны яшчэ і майстэрства акрабатаў і музыкантаў. Гэта бачна із паэм, пасьвечаных іхнаму жыццю.

Паміж імі былі як свецкія людзі так і духоўныя, былі вольна вандраваўшыя менестрэлі, і менестрэлі, прывязаныя да нейкага аднаго сеньёра, сядзібы ці паэта; былі спевакі, былі музыканты, былі conteors і fableors (г.зн. распавядальнікі легендаў і аповесцей), спяваўшыя чужое і ствараўшыя сваё. Жыццё гэтых сьпевакоў праходзіла ў вандраваннях і было поўнае выпадковасцей. У менестрэля часта бываюць у кішэні грошы, і ён мае каня і службу. Ён памятае песьні велічынёй ў тысячы вершаў, але ўсё ж гэты запас патрэбна час ад часу асвятляць, і ў яго ёсць маленькія спісы гераічных паэм. Вось ён злез з каня, адпачыў, падмацаваўся. Яго смыковы інструмент пры ім і ён накіроўваецца на пляц, ужо аточаны натоўпам.

– Слухайце мяне, рыцары і жаўнеры, гараджанкі і гараджане, бароны і мудрыя клерыкі, умеючыя чытаць! Слухайце дамы і дзяўчыны, і вы, маленькія дзеткі, слухайце мяне ўсе мужчыны і жанчыны, вялікія і малыя! Слухайце!



Ён не чытае быліны, а спявае, але спявае ўсе радкі на нейкія дзье-тры музычныя тэмы, якія тут жа бярэ на сваёй нескладанай прыладзе. За грошы ён спявае хвалу сеньёру, але часам насмешліва закранае свецкіх і духоўных вяльможаў. Дзякуючы гэтаму, у 1395 годзе, французкі кароль забараніў менестрэлям згадваць ў песнях папу, караля і сеньёраў Францыі пад пагрозай двухмесяцовага турэмнага заняволення на хлебе і вадзе. Рыцары, у палацах якіх часта спяваюць жанглёры, акрамя грошай, даруюць ім адзенне, коней; іх клічуць на хрэсьбіны, на вяселлі, на балі, на турніры і пасьвячэнні ў рыцары. Ці абіраюць папу, ці сьвяткуюць царкоўнае сьвята, ці з'язджаюцца на кірмаш, яны павінны паспець усюды, у іх свой уласны каляндар. Як і ўсе сярэднявечныя рамеснікі, яны месцамі ўтвараюць цэхі, г.зн. сярэднявечныя прафесійныя хаўрусы для сваёй абароны. У 1321 годзе ў Парыжы былі зацьверджаны статуты менестрэляў. На чале іхнага прафесійнага хаўрусу стаяў «кароль менестрэляў», экзаменаваўшы новых спевакоў, дамагаючыхся гэтага звання. Разам з цэхамі з'явіліся і школы для менестрэляў.

Да XIII стагоддзя быліны дзякуючы паступовым дадаванням ці аб'яднанню некалькіх у адну дасягаюць ужо 8-10 тысяч вершаў кожная. У XIV стагоддзі яны пераходзяць да больш доўгага верша ў 12 складоў і даводзяць кожную эпапею да 20 тысяч вершаў.

А пачынаючы з XV стагоддзя, дзякуючы вынаходніцтву друкарства, з'явілася магчымасць пашыраць літаратурныя творы і ў выглядзе доўгім прайзачным апазданняў, эпапеі пачынаюць перакладацца ў раманы. У XVII стагоддзі друкарства робіць непатрэбнымі баянаў, як папашыральнікаў літаратурнай творчасці і гэтая прафесія, як і сама быліна, спыняе сваё існаванне, як першабытная...

І вось, калі мы запытаем, калі ж узніклі Адысея, Энэіда, Іліяда, то павінны будзем адказаць: гэта кампіляцыі із песень менестрэляў, па-руску – баянаў. Яны склаліся ў сваёй канчатковай форме не раней XIV стагоддзя нашай эры.

Адысея дасягнула свайго канчатковага развіцця не раней XII стагоддзя, і нездарма ў ёй апісана сонечнае зацьменне 13 верасня 1178 года, і само слова Адысей – азначае эдэсіт. А найменне Іліяда паходзіць ад горада Іліі (Aelia Capitolina), як зваўся пад час сярэдневечча палестынскі Ерусалім. Гэта – паэма з часоў крыжовых паходаў.

## Глава VII.

### Народная адукацыя пад час сярэдневечча.

Адно із самых цяжкіх заданняў, паўставаўшых перад навукоўцамі пачынаючы ад самых старажытных часоў, было класіфікаваць разрозненыя факты згодна з іхным падабенствам у аднастайныя згуртаванні, і можна смела сказаць, што, дзе няма класіфікацыі, там няма і навукі. З гэтага боку гледжання вывучэнне кожнай навукі павінна пачынацца із класіфікацыі яе прадметаў. Вывучаць без яе батаніку, заалогію, фізіку, хімію і г.д. гэта тое ж самае, як пачынаць вывучэнне геаграфіі без геаграфічнай мапы ці арыфметыкі без табліцы памнажэння. Але да апошняга часу ніякай класіфікацыі не было зроблена ні ў вобласці чалавечай працы са шматлікасцю яго прафесій, ні ў вобласці гісторыі са шматлікасцю яе падзей, а таму абедзве гэтыя вобласці ведаў і ўяўлялі сабой не навуку, а толькі

сыры матэрыял для навукі. І калі можна сказаць, што сацыялогія стане сур'ёзнай навукай толькі тады, калі розныя вобласці чалавечай дзейнасці будуць класіфікаваны і апісаны ў ёй, падобна розным расьлінам у батаніцы, так і пра гісторыю чалавецтва немагчыма не зрабіць выснову, што яна не будзе навукай, пакуль усе яе факты не будуць падведзены пад адзін агульны эвалюцыйны прынцып і не будуць так ці інакш асэнсаваны.

Возьмем хаця б развіццё школьнай адукацыі ў Яўропе, без якой, вядома, немагчыма ніякая культура. Гісторыкі пачынаюць яе ад старажытна-рымскай і грэцкай культур, нягледзячы на тое, што згодна з сучаснай храналогіяй атрымліваецца паміж абодвума зіючая, пустая бездань працягам у некалькі стагоддзяў.

Нават і грунтуючыся на адных толькі агульна-эвалюцыйных меркаваннях патрэбна ссуnúць краі гэтай бездані і злучыць пачатак з яго працягам бесперапыннасцю ў часе. Але не адважваючыся на такое блюзнерства, як крытычнае стаўленне да «гістарычнай традыцыі», артадаксальныя гісторыкі да гэтага часу працягваюць захоўваць бездань паміж стара-класічным і нова-класічным перыядамі, звальваючы ўсё на «вялікае перасяленне народаў», хаця такога грунтуючыся на эканамічных меркаваннях таксама цяжка чакаць у V стагоддзі нашай эры, як і ў наш час. Пры адсутнасці нейкіх стыхійных бедстваў, ахопліваючых цэлыя краіны, катаклізматычныя перасяленні людзей немагчымы, ды і ў такіх выпадках перасяліліся б не пераможцы, падначальваючыя больш культурныя краіны, а пераможаныя прыродай вартыя жалю, замардаваныя людзі, молячыя толькі пра кавалак хлеба.

А артадаксальныя гісторыкі паўтараюць старыя зады:

*«Сістэма школ, развіўшаяся ў Рымскай імперыі, загінула разам са шматлікімі іншымі ўстановамі пад час эпохі так званага «вялікага перасялення народаў», – выказваецца В. Іваноўскі ў сваім артыкуле «Народная адукацыя і ўніверсітэты пад час сярэдневечча»<sup>288</sup>, – і такім чынам адразу адсякае нязручны для складнасці падзей перапынак культуры ад IV да XI стагоддзя, і пачынае апавяданне, як і варта, з XII стагоддзя нашай эры.*

І раптам, выяўляецца, што ніякага старажытнага прыдатка тут цалкам не патрэбна, а, наадварот, і сам прыдатак вырастае менавіта толькі ў гэты час пад выглядам адраджэння нечага даўно знікшага і забытага.

Вось рэзюмэ гэтага вельмі добрага артыкула.

*«Уменне чытаць, – цалкам справядліва выказваецца аўтар, – патрабавалася тады толькі на лацінскай мове для патрэб набажэнства. Падобная ж пісьменнасць і вельмі бедныя пазнанні патрабаваліся і для некаторых іншых мэт: для складання актаў грамадзянскага ўжывання, разнастайных справаводчых лістоў і грамат, для мэт грамадзянскага кіравання і г. д. Але ўсё ж асноўным заахвочваннем да набыцця тых вельмі бедных ведаў, якія толькі і былі даступнымі напачатку сярэдневечча, з'яўляліся патрэбы набажэнства. І хаця далёка не ўсё сьвятарства той грубай эпохі было пісьменным, але па-за сьвятарствам ужо цалкам не існавала людзей ўмеючых чытаць. Адсюль бяручы да ўвагі пераважную прафесію пісьменных людзей, усе яны зваліся «клірыкамі» (clerici ад κληρος – клір, сьвятарства), і ўсе яны мелі права на адно са знешніх адрозненняў сьвятарства – на танзуру (г.зн. на выстрыжэнне верхушкі галавы).*

---

<sup>288</sup> Кніга для чытання па гісторыі сярэдневечча, пад рэд. праф. П. Г. Вінаградава. 1903 г.

Больш таго, усе атрымаўшыя адукацыю мужчыны (так як жанчыны лічыліся няздольнымі), прысьвячаючы сябе навуцы, з часу ўвядзення неадружальнасьці ў асяроддзі каталіцкага сьвятарства пры Рыгору Гільдэбранду, таксама звычайна заставаліся неадружанымі, падобна з прыкладам сьвятарства. Адружыўшыся навуковы клірык назаўсёды губляў права на атрыманне «бенефіцыя» ці «прэбэнды», г.зн. прыбытку ад нейкай царкоўнай пасады – галоўнай крыніцы існавання для тагачасных навукоўцаў. У Парыжскім універсітэце, напрыклад, нават дактары медыцыны, якія далей чым іншыя стаялі ад рэлігіі, атрымалі дазвол адружвацца толькі пачынаючы з паловы XV стагоддзя, а для адружвання аднаго венскага прафесара ў XIV стагоддзі сучаснікі не маглі знайсці іншага тлумачэння, акрамя вар'яцтва: «ихorem duxit versus in dementiam» («з глузду з'ехаў – адружыўся»). Так доўга каталіцкае грамадства не магло аддзяліць уяўленне пра адукаванага ад уяўлення пра неадружанага, і гэта зразумела: клопаты пра сям'ю перашкаджалі цалкам аддаць сябе навуцы.

Але хаця сярэднявечная школа ўзнікла і ўвесь час жыла ў некаторай сувязі з царквой, аднак, гэта не рабіла яе простым прыдаткам да царкоўнай арганізацыі. «Абавязак клапаціцца пра пашырэнне і ўтрыманне школ, пра які паўтараюць сваім прэлатам каталіцкія заканадаўцы, ператвараецца жыццём у адно із феадальных правоў. Прывілеяваныя духоўныя і свецкія сеньёры «трымаюць школы» на поўных правах прыватнай уласнасьці ў тым выглядзе, у якім яны існавалі пад час сярэдневечча. Школа не ведае ні дзяржаўнай, ні царкоўнай апекі. Яна ўяўляе сабой прыватнае прамысловае прадпрыемства, і таму немагчыма было патрабаваць ад навучаўшыхся ў ёй нават і **вызначанай умоўнай арфаграфіі**, і зараз даючайся ўсім вучням з вялікімі намаганнямі, нягледзячы на аднастайныя друкаваныя пропісы. Колькасць школ, патрэбных для дадзенай мясцовасці, выбранне настаўнікаў, вызначэнне школьнай таксы – усё гэта залежала не ад духоўнага кіравання, а ад школьных патронаў. Імі часта з'яўляліся духоўныя асобы і валадары, але не ў якасці прадстаўнікоў дзяржаўнага ці царкоўнага пачатку, а ў якасці ўсіх іншых феадальных уласнікаў. Права «школьнага патранату» вельмі шанавалася: яно ўвесь час згадваецца ў купчых дамовах, яго даюць у лен, яго дораць, ім дзеляцца. Школы, так патрэбныя для паднаўлення сьвятарства, прыносяць патронам прыбытак, патроны аддаюць іх за грошы ці якасці ўзнагароды за паслугі, і патранат не толькі дорыцца, але і прадаецца асобна ад маёнткаў. Адзін нармандзкі сеньёр, Іўдэ-В'енон, піша ў 1403 годзе: *«дякуючы маёй палавіне бароніі ў мяне існуе права даваць у сваю чаргу дазвол на школу ў Нэфбургу: дадаемае на тры гады, і адзін раз даю яго я, а другі раз сеньёр дэ-Камбон, і так далей адпаведна чаргаванню»*.

Аднак не ўсе школы залежалі ад мясцовых сеньёраў. Пасля пачатку XII стагоддзя пачалі ўзнікаць самакіруючыся адукацыйныя карпарацыі, залежаўшыя ўжо не ад мясцовых, а непасрэдна ад адной із сусветных улад: ад папы ці ад імператара: гэта былі «ўніверсітэты». Узнікненне ўніверсітэтаў не знішчыла, вядома, ранейшыя школы, але надало ім яшчэ адну функцыю: старыя школы ператварыліся ў падрыхтоўчыя ўстановы для ўніверсітэтаў. Эпоха ўзнікнення першых універсітэтаў, г.зн. заканчэнне XII і пачатак XIII стагоддзя, утварае мяжу у гісторыі сярэднявечнай адукацыі. Толькі з гэтага моманту і магла ўзнікнуць тая складаная лацінская і грэцкая літаратура, якой з'яўляецца класічная.

Патрэбна пазначыць яшчэ адну асноўную рысу сярэднявечнай школы, выцякаўшую із яе становішча адносна царквы і дзяржавы: гэтая школа не была

рэгламентавана. Мы прызвычаліся бачыць падзел школ на тры ступені: пачатковую, сярэдняю і вышэйшую, – як нешта само сабой разумеючаяся і непазбежна вынікаючае із сутнасці справы. Гэтыя ступені ў нас строга размежаваны шляхам заканадаўчых пастановаў. Але сярэдневечча яшчэ не ведала школьнага заканадаўства. Толькі адна адукацыйная ўстанова вылучалася яскрава акрэсленымі межамі із сукупнасці ўсіх тагачасных школ. Гэта быў універсітэт, які таму і меў найменне «прывілеяваная школа». Усе іншыя вучэльні не падначальваліся ніякай рэгламентацыі: у іх цалкам не існавала ўсталяваных заданняў выкладання, не было і раз назаўсёды вызначанага кола вывучаемых прадметаў. У кожнай навучальнай установе выкладалася тое, што было пажадана і магчыма згодна з агульным станам рэчаў у дадзены час. Ніякіх правоў адносна адукаванасці тады не існавала і ў думках. Нават да паступаўшых у студэнты ўніверсітэт не выпрацаваў тады ніякіх вызначаных патрабаванняў у сэнсе адукацыйнай падрыхтоўкі...

Гэтым тлумачыцца неўстойлівы і пярэсты характар сярэднявечных школ. У іх толькі паступова і самабытна складаецца тое, што набывае цвёрдыя формы на працягу новага часу.

Пачатковая школа была тады перш за ўсё лацінскай школай. Яна вучыла лацінскай мове грунтоуючыся на лацінскіх падручніках, што рабіла яе цалкам чужой для народа ў яго цэлым. Акрамя таго, пад час сярэдневечча пры агульнай беднасці і малалікасці навучальных устаноў, немагчыма было і думаць правесці праз школу колькі-небудзь значную частку народа. У той час нават простая пісьмовасць патрабавала значных намаганняў. Патрэбна было непісьменнага чалавека навучыць чытаць незразумелыя яму лацінскія словы неразборлівых рукапісаў. Гэта рабіла мастацтва чытання такім цяжкім, што школьнае выкладанне ішло пад час сярэдневечча такім чынам: дзеці спачатку завучвалі з голасу не толькі самыя галоўныя малітвы, але і ўвесь лацінскі псалтыр, а ўжо потым вучылі альфабэт і пачыналі чытаць завучанае грунтоуючыся на той жа псалтыры.

Гэта была школа для падрыхтоўкі школьных настаўнікаў, перапісчыкаў рукапісаў, сьвятарства, набіраўшыхся пры існаванні цэлібата із усяго народа, і толькі ў гэтым сэнсе яе можна назваць «народнай».

Нам паведамляюць пра захады Карла Вялікага (742-814 гг.) і пра заснаванне ім школ у сваёй імперыі. Але ўсе адукацыйныя ўстановы першай паловы сярэдневечча зводзяцца да манастэрыёўскіх і да кангрэгацыйных школ. І тыя, і другія падзяляліся на «ўнутраныя» і «вонкавыя». Ва ўнутраных выходзіліся вучні, якія ўжо ў дзіцячым узросце былі прыняты ў манастэрыёны, ці канонікі (рueгі oblati); у вонкавых вучыліся «свецкія дзеці». Але і гэтыя свецкія дзеці ішлі туды толькі дзеля таго, каб пазней папаўняць сабой шэрагі таго ж сьвятарства. Навучанне ва ўсіх гэтых школах было бясплатным, вучні «ўнутраных» школ жылі на сродкі ўстаноў трымаўшых школы, а вучні «вонкавых» школ на сродкі бацькоў ці добраахвотных падарункаў. Звычайна самыя здольныя із выхаванцаў маленькіх школ выпраўляліся для завяршэння сваёй адукацыі ў «вялікія» школы таго ж тыпу, праславіўшыся талентамі і вучонасцю сваіх выкладачоў: туды такім чынам збіраліся тысячы вучняў. Із такіх «саборных» (кафедральных, біскупскіх і капітульных) школ у XI і XII стагоддзях славіліся школы Рэймса, Лана, Парыжа (пры саборы Notre Dame) і некаторых іншых гарадоў, а із «кляштарскіх» – школа Бэксакага абацтва (у Нармандыі) і школы пры парыжскіх кляштарах св. Віктара і св. Жэнеўевы.

Для выкладання ў саборных школах капітулы абіралі са свайго асяроддзя адменных асоб, насіўшых розныя тытулы: схаластык (scholasticus), начальнік школ (magister scholarum), канцлер (cancellarius), кантар (cantor), г.зн. начальнік хору, рэктар і г.д. Пачынаючы з XI стагоддзя ў сябраў саборных капітулаў заўважаецца імкненне да вылучэння із кангрэгацыйных маёнткаў асобных бенефіцый, дапасаваных да той ці іншай із гэтых пасадак. Чым больш важнай была пасада, тым больш прыбытковы даставаўся ёй бенефіцый. А дзякуючы таму, што схаластык ці канцлер, кіраваўшы біскупскай школай, лічыўся другой асобай у капітуле пасля дэкана, то і надаваемы яму бенефіцый быў адным із самых заможных. Стаўшы заможным чалавекам, «схаластык» губляў цікавасць да выкладання і пачынаў самастойна занімацца навукай і пісаць кнігі. Гэта была часцей усяго малодшая асоба уплывовых дваранскіх радоў, і ён наймаў выкладаць за сябе ў школах іншых настаўнікаў із людзей менш забяспечаных.

Гэтыя падручныя настаўнікі, школьныя «чаляднікі», «правізары», «локаты» і г.д., набіраліся пераважна ці са старэйшых вучняў той жа школы, із клірыкаў, із недавучыўшыхся ў вышэйшых школах і ўніверсітэтах. Нярэдка ў настаўнікі траплялі і «бадзяжныя» клірыкі (clerici vagantes): яны складалі цэлы ордэн («ordo vagorum») і звалі сябе «галіярдамі», паствай нябачнага біскупа Галія, патрона свайго ордэна. Калі такому бадзяжнаму клірыку надакучвала хадзіць із аднаго горада ў іншы, ён часта наймаўся ў званары ці ў псаломшчыкі, злучаючы гэта з пасадай школьнага настаўніка ў гарадзкой школе. Школьныя заняткі там ішлі ў такім парадку.

*«Кожны браўшыся за навуку дзіцёнак павінен быў перадусім вывучыць напамяць на-лаціне «ойча наш», малітву багародзіцы, «знак веры» і ўсе паўтары сотні псалмоў. Пакончыўшы з псалмамі, хлопчык браўся за альфавэнт. Настаўнік даваў яму ў рукі дошчачку, на якой былі напісаны на парадку літары алфавэнта і некаторыя склады, а потым пераводзіў яго на псалтыр... Па меры поспехаў у чытанні вучні памаленьку пераходзілі да пісання, а потым ім выкладалі спевы і злічэнне». Спевы, як спосаб запамінання, займалі самае выбітнае месца ў сярэднявечнай школе: другі адносна важнасьці свайго сану сябар капітула, засяроджваўшы ў сваіх руках правы і абавязкі апекуна навучальнай акругі, так жа часта надзяляўся тытулам кантара, як і тытулам схаластыка. Вывучэнне злічэння абмяжоўвалася амаль адным складаннем і адыманнем, ды табліцай памнажэння.*

Да гэтага і зводзіўся курс пачатковай школы. Далучыўшы да іх святцы, малую пасхалію, ды трохі Статута, школьнік ужо мог падавацца на пасвячэнне ў духоўны сан і разлічваць на атрыманне адной із ніжэйшых царкоўных пасадак... Да вывучэння ж сямі вольных мастацтваў (septem artes liberales) прыступалі толькі найбольш здольныя і найбольш настойлівыя із тых, хто спрабаваў свае здольнасьці ў навуцы.

Гэтыя сем прыступак усходаў прамудрасьці (septemplex sapientia) падзяляліся на трывіум, г.зн. цыкл моўных прадметаў (artes sermonicales) у склад якіх уваходзілі: граматыка, рыторыка, дыялектыка і на навадрывіум (artes reales sive materiales), складаўшыся із арыфметыкі, астраноміі, музыкі і геаметрыі.

«Маці вольных навук на працягу ўсёй першай паловы сярэднявечча лічылася граматыка. На карцінах таго часу яна малявалася ў выглядзе царыцы, спачываючай пад дрэвам спазнання дабра і зла; на галаве ў яе карона, у правай руцэ нож, служыўшы для падчышчанняў памылак у рукапісах, а ў левай розка – неабходная прыналежнасць сярэднявечнага настаўніка. Заняткі граматыкай пачыналіся чытаннем Эзопавых баек і зборніка маральных павучанняў, прыпісваемых Катону

старэйшаму, а таксама завучваннем настаўлення Даната, якое гісторыкі дапасуюць да IV стагоддзя «пасыя Н. Х.». Із гэтага зразумела, што да IV стагоддзя нашай эры не існавала нават і агульнапрызнанай рукапіснай граматыкі.

Завяршэннем заняткаў граматыкай служыла мастацтва пісаць лацінскія вершы, і пісаліся яны якраз тымі ж памерамі, якія мы знаходзім у класічных аўтараў.

Рыторыка разумелася тады ў сэнсе мастацтва складаць акты справаводства... Тут жа разглядаліся і зборнікі духоўных законаў і іншыя юрыдычныя крыніцы.

Дыялектыка служыла толькі для падрыхтоўкі навучэнцаў да разумення тых вынікаў разумовай творчасці папярэдніх пакаленняў, без якіх сярэднявечнаму грамадству немагчыма было абыйсціся ў практычным жыцці.

У арыфметыку акрамя дзеянняў над лічбамі, якія былі незвычайна цяжкімі (асабліва дзяленне шматзначных лічбаў) да вынаходніцтва дзесяткавай сістэмы, яшчэ ўключалася сімвалічнае тлумачэнне лічбаў. Вось, напрыклад, як тлумачыў вядомы навуковец IX стагоддзя Рабан Маўр таемны сэнс таго, што Майсей, Ілія і сам Хрыстос пасыціліся па 40 дзён. *«Лічба 40 утрымлівае ў сабе чатыры разы 10. А лічба 4 паказвае на ўсё, што дапасуецца да часовага жыцця. Таму што адпаведна ліку чатыры працякаюць часы дня і года. Часы дня распадаюцца на раніцу, дзень, вечар, ноч; поры года – на вясну лета, восень, зіму... І хаця мы жывём у часовым жыцці, але дзеля вечнасці, у якой мы жадаем жыць, мы павінны ўстрымлівацца ад часовых задавальненняў і пасыціцца».*

У самай цеснай сувязі з арыфметыкай знаходзілася і астраномія. Сярэднявечны школьны тэрмін *Computus* ахоплівае сабой асновы абедзвюх гэтых навук адразу.

Пад найменнем геаметрыі школа выкладала апісанне Землі і істот яе насяляючых. У яе ўваходзілі і тыя «фізіялогіі» і «бестыярыі», дзе можна было знайсці бараноў растуцых із каранёў, птушак нараджаючыхся із пладоў і інш. Такім быў цыкл «сямі вольных мастацтваў», вычэрпваючы амаль усе веды таго часу. Перамяніўся, пашырыўся аб'ём выкладання і цалкам навукі ўжо толькі з узнікненнем універсітэтаў. Толькі пасыя гэтага і маглі, вядома, з'явіцца такія складаныя філасофскія кнігі, як творы Арыстоцеля, геаметрыя Эўкліда, геаграфія і астраномія Пталямея і г.д.

Вельмі прымітыўныя прыёмы выкладання, недахоп навучальных дапаможнікаў і інструкцый, невыразная і нязграбная форма гэтых дапаможнікаў, выкладзеная пераважна ў выглядзе лацінскіх вершах з рознымі скарачэннямі і ўмоўнымі пазначэннямі, – усё гэта мела наступствам тое, што прымусіць юных вучняў вучыцца можна было амаль толькі дзякуючы баязьні целеснага пакарання.

Сярэднія стагоддзі не пагаджаліся нават дапусціць, каб сам Хрыстос мог вучыцца без розак. Адна паэма XII стагоддзя распавядае, што калі ён хлопчыкам пачаў хадзіць у пачатковую школу і пры першай жа літары Алеф выказаў жаданне патлумачыць яе значэнне, то настаўнік высек яго за заўчасныя веды<sup>289</sup>.

Для таго каб прайсці поўны курс навучання пад час сярэдневечча, патрэбна было валодаць не толькі выбітнымі духоўнымі якасцямі – добрай памяццю, вялікай здольнасцю да фармальна-лагічнага ці дыялектычнага мыслення, незвычайнай уседлівасцю, увагай і церпялівасцю, але і жалезным здароўем і ўстойлівай няравнай сістэмай. Сярэднявечная школа выпускала не мала людзей з

---

<sup>289</sup> В. Іваноўскі. Там жа, стар. 279.

вялікімі ведамі і характарамі, але яна дасягала гэтага не столькі выхаваннем, колькі падборам. Зразумела, што пры такіх умовах дзяўчынак у яе не бралі цалкам.

Незвычайнай цяжкасцю і цяжарам сярэднявечнай школы тлумачыцца адна яе выдатная акалічнасць: у яе ахвотна бралі дзяцей бедных бацькоў, якія і складалі галоўную масу навучэнцаў. Таму пастыры цэркваў і адукаваныя памочнікі свецкіх валадароў набіраліся ў значнай ступені із дзяцей «простых», «сярэдніх» людзей.

Вышэйшыя навучальныя ўстановы тады, часцей усяго, мелі назву *Studium Generale*, што азначала «ўсеагульная школа». Гэта была школа для ўсіх жадаючых набываць веды, без адрознення тых мясцовасцей, устаноў, нацый і дзяржаваў, із якіх паходзілі навучэнцы.

Першыя такія школы з'явіліся ў Салерна, Балонні, Парыжы і ў Оксфардзе, і цалкам не як адраджэнне даўно забытых старажытных класічных, а натуральным працэсам развіцця; астатнія засноўваліся згодна з ўзорам адной із гэтых школ. Яшчэ ў XII стагоддзі некаторыя із кляштарскіх і саборных вучэльняў і некаторыя школы асобных выкладчыкаў, напрыклад, Абеяра на рацэ Сена і ў Параклеце, пачалі набываць гучную вядомасць у Яўропе. Гэтыя вялікія школы можна лічыць папярэднікамі «ўніверсітэтаў», як пад час сярэдневечча зваліся карпарацыі, валодаўшыя вядомай доляй самастойнасці. І вось, напачатку XIII стагоддзя, школы ў Парыжы і Балонні, карыстаўшыся агульнай славай і задавальняўшы патрэбам усяго заходне-еўрапейскага сьвету, упершыню набылі назву ўніверсітэтаў.

Дзякуючы таму што гэтыя першыя ўніверсітэты былі прызнаны ўсім Заходне-еўрапейскім сьветам і прынімалі слухачоў адусюль, то было цалкам натуральна, што і набываемыя імі веды і выдаваемыя імі навуковыя ступені таксама мелі ўсеагульнае прызнанне. Але Парыж і Балоння да такой ступені даражылі сваімі прывілеямі, што калі пачынаючы з першай траціны XIII стагоддзя пачалі засноўвацца новыя ўніверсітэты, то дыпламаваныя там навукоўцы не мелі права выкладаць у Парыжы і Балонні, і гэтае пераважнае становішча самых старэйшых універсітэтаў знікла толькі пазьней. Спачатку ўніверсітэт павінен быў быць прызнаны папай ці імператарам, а некаторыя мелі ўказы ад абодвух валадароў. Так із 44 *Studia Generalia*, узнікшых да 1400 года, 21 былі заснаваны на падставе адных папскіх указаў, а 10 мелі як папскія, так і імператарскія (ці каралеўскія) указы. Каралі і тэрытарыяльныя князі засноўвалі ўніверсітэты, толькі папярэдне запыташы згodu і дабраславенне ў папы ці давол у імператара.

Назвы выкладашыхся ва ўніверсітэтах прадметаў засталіся тымі ж, якія існавалі і ў ранейшай школе (дадалася адна медыцына), але аб'ём кожнага прадмета значна пашырыўся і яны пачалі выкладацца больш сістэматычна і больш метадычна. У той жа час усё больш і больш выступае на першы план «дыялектыка». Тое, што мы зараз называем сярэднявечнай (схаластычнай) філасофіяй, з'яўляецца дзіцём гэтых універсітэтаў, толькі падкінутым пазьней у міфічную дахрысціянскую сям'ю, таксама як і сярэднявечныя рытары, паэты, філосафы і гісторыкі, сасланыя ў да-хрысціянскія стагоддзі.

Самай старажытнай з *Studia Generalia* была медычная школа ў Салерна, час узнікнення якой дакладна невядомы, але салернскія лекары ўжо ў XI стагоддзі карысталіся славай у Яўропе, і далі нагоду да легендаў пра старажытных вялікіх медыкаў.

У XII стагоддзі ўзнік універсітэт у Балонні са школы рымскага права знакамітага Ірнерыя, і даў, як мы пабачым далей, пачатак псеўда-рымскаму праву.

Парыжскія школы славіліся яшчэ з часоў Гільёма із Шампо, які вучыў напачатку XII стагоддзя ў катэдральнай школе пры Notre Dame, а потым у школе абацтва св. Віктара. Яшчэ больш уславіў іх рыцар схаластыкі Абеляр, пра якога я ўжо раней паведамляў.

У XII стагоддзі ў Парыжы існавала таксама шмат прыватных настаўнікаў, якія выкладалі ў сябе на сядзібе ці проста пад голым небам, даючы пачатак легендам пра Дыягена, пра Сакрата і інш. Большасць іх жыла каля «Малога моста», злучаўшага цэнтральную частку горада, размешчаную на выспе Сены, з левым берагам. Агульнае імкненне прымусіць канцлера царквы Notre Dame de Paris даваць *licentiam docendi* толькі годным людзям, – такім, якіх яны самі былі б не супраць прыняць у сваё асяроддзе, – гуртавала гэтых магістраў у таварыствы. Так, на прыканцы XII стагоддзя ўтварыліся чатыры карпарацыі магістраў чатырох дысцыплін (*facultates*): багаслоўя, права, медыцыны і таго, што пад час сярэдневечча атрымаа назву *artes liberales*.

*«Струмень мудрасьці, – паведамляе адна кніга, – падзяляецца на «чатыры здольнасці»: багаслоўе, юрыспрудэнцыю, медыцыну і філасофію рацыянальную, натуральную і маральную – гэта як бы чатыры райскія ракі».* Магістры, выкладаўшыя на гэтых факультэтах, атрымалі ад абедзвюх улад, г.зн. ад папы а ад свецкай улады, карпарацыйны ці ўніверсітэцкі лад (*corpus universitatis*) і шмат прывілеяў і палёгак, таму што ім больш вальна і спакойна можна было займацца, калі яны былі злучаны нейкімі асобнымі юрыдычнымі дачыненнямі.

Парыжу пад час сярэдневечча далі найменне «горад навукі», «новыя Афіны», і выказваліся, што «Італія мае папства», Германія – імперыю, а Парыж – універсітэт» (*Stadium*). Парыжскі багаслоўскі факультэт «уяўляў сабой не толькі сусветна-знакамітую ўстанову, выпрацаваўшую «Гісторыю хрысціянскай царквы» шляхам апакрыфікавання жыццй і твораў сьвятых у першыя стагоддзі, але ў той жа час на працягу доўгага шэрагу гадоў з'яўляўся душой каталіцкай царквы і сапраўдным кіраўніком рэлігійнага жыцця Яўропы. Каб зразумець моц яго ўплыву, варта толькі згадаць яго ролю падчас вялікай царкоўнай схізмы і эпоху рэфармацыйных сабораў. Кіраўнік гэтага факультэту, сялянскі сын Герсан, быў самым галоўным правадыром таго руху, які давёў да канца Лютар.

Факультэты ў Парыжы складаліся з магістраў, выкладаўшых разнастайныя навукі; студэнты залічваліся да факультэтаў праз сваіх магістраў. На чале факультэтаў стаялі дэкань, абіраўшыяся магістрамі са свайго асяроддзя на адно паўгоддзе. Дэкань назіралі, каб магістры спраўна чыталі лекцыі, загадвалі экзаменамі, кіравалі сходамі факультэтаў, клапаціліся пра прыбыткі, пра палёгкі і пра правы сваіх факультэтаў. Пад канец кожнага курса сябры факультэта размяркоўвалі паміж сабой чытанне лекцый на наступнае паўгоддзе ці на год, прызначалі лекцыйныя гадзіны і памеры студэнцкай платы за слуханне лекцый (*honorarium*).

Філасофскі ці артыстычны ўніверсітэт быў тады толькі падрыхтоўчым, і ў студэнты астатніх «старэйшых» факультэтаў паступалі амаль выключна клірыкі, закончыўшы курс і атрымаўшы ступень магістра артыстычнага факультэта.

Наколькі шматлюднымі былі старэйшыя факультэты, відаць, напрыклад, з аднаго запісу, дзе паведамляецца, што ў «*Лейпцыгу на прыканцы XV стагоддзя было 700 з невялікім студэнтаў, із якіх больш за 600 былі «артыстамі», каля 100 – юрыстамі, багасловаў было ўсяго 6-7 чалавек, а медыкаў – 5*». Заможныя слухачы, відаць,



пераважна гуртаваліся на юрыдычным факультэце, а багаслоўскі складаўся амаль запар із беднаты.

Цікава, што багаслоўе пад час сярэдневечча цалкам не займала ва ўніверсітэтах пераважаючае становішча, хаця Деніфль і выказваецца, што «звычайна прынята лічыць багаслоўе вячком і нават ядром усяго ўніверсітэцкага выкладання» сярэдневечча»<sup>290</sup>.

Толькі ў XII стагоддзі мясцовасць, дзе жылі парыжскія студэнты, атрымала ад іх назву «лацінскі квартал»; знакамітая вуліца Фуар, цэнтр парыжскага студэнцкага насельніцтва, была забудавана толькі каля 1225 года.

Адной із першых калегій, як тады зваўся студэнцкі інтэрнат, была знакамітая Сарбона, заснаваная духоўнікам караля Людовіка IX Робертам Сарбонам, на 16 бедных студэнтаў багаслоўскага факультэта (па 4 ад кожнай нацыі). Хутка яна была пашырана дзякуючы новым ахвяраванням, а таксама таму, што ў яе пачалі браць і платных пансіянераў, жадаўшых карыстацца яе выгодамі.

Сьледам за Сарбонай хутка узнік шэраг іншых калегій, да якіх пазьней далучыліся і так званыя «педагогіі», куды вучні браліся толькі за плату. Па меры ўзрастання колькасці падобных устаноў, універсітэт усё больш пачынае ўціскаць «стрыжэй», г.зн. студэнтаў, жывучых на вольных кватэрах, і, нарэшце, у палове XV стагоддзя ўсе вучні найбольш шматлікага, малодшага, «артыстычнага» факультэту, бацькі якіх жылі не ў Парыжы, месцаваліся выключна ва ўніверсітэцкіх калегіях і педагогіях... Адначоса з гэтым інтэрніраваннем вучняў зведвае перамены і арганізацыя выкладання. Замест таго, каб вадзіць вучняў на прафесарскія лекцыі, рэктары шматлюдных калегій пачалі запрашаць прафесароў да сябе ва ўстановы. Гэта пазьней ператварылася ў агульнае правіла, і, такім чынам, універсітэт з вольнага звязу вучняў і настаўнікаў, якім ён быў спачатку, ператварыўся ў шэраг адмежаваных навучальных устаноў, із якіх развіліся сучасныя французскія ліцэі і вышэйшыя адмысловыя школы. Ад заканчэння XII да заканчэння XIV стагоддзя ў Парыжскім універсітэце было заснавана грунтоўчыся выключна на прыватных ахвяраваннях 50 калегій з 1000-1100 стыпендыямі. Такое моцнае развіццё атрымала гэтая справа!

Чытанне лекцый працягвалася звычайна ад 19-20 кастрычніка да 7-га верасня. Гэты час і складаў звычайны навучальны год, а верасень і кастрычнік прызначаліся на «вялікія вакацыі». Акрамя таго, ад заняткаў былі вольнымі: два тыдні на Вялікадні, 11 дзён на каляды і чацвяргі на тых тыднях, у сярэдзіне якіх не было сьвят. І ўся гэтая навуковая і выкладніцкая дзейнасць здзяйснялася на лацінскай мове, агульнай пад час сярэдневечча для навукоўцаў усіх заходне-еўрапейскіх нацый. Але гэта быў у сярэдняй Яўропе яшчэ не класічны стыль Цыцэрона, Лівія, Вяргілія і іншых лацінскіх аўтараў.

Упершыню класічная мова узнікла не тут, а ў Неапалі, Рыме, Фларэнцыі і тыраніях паўночнай Італіі, і адным з першых не апакрыфікаваных пісьменнікаў на ёй быў Франчэска Пятрарка (1304-1374 гг.), каранаваны ў Капітоллі ў 1341 годзе за свае лацінскія вершы.

Такім чынам адрозненні кухоннай лаціны ад класічнай тлумачацца рознымі месцамі ўзнікнення іх абедзвюх, а ніяк не адрозненнямі ў часе: Францыя і Германія стварылі кухонную, а Італія класічную лаціну.

---

<sup>290</sup> Denifle: Die Universitäten des Mittelalters. I. 403.

# Глава VIII.

## Рымскае права ці балонскае права.

Няма нічога больш нявызначанага чым уяўленне выклікаемае ў нас словам права. Ва ўсіх еўрапейскіх мовах яно этымалагічна злучана са словам справядлівасць. Ці возьмем мы яго назву *jus* на-лаціне, *le droit* па-французку, *das Recht* па-нямецку, *the right* па-ангельску, ці права па-руску, заўсёды знаходзім прыметнік таго ж лінгвістычнага кораня, азначаючы справядлівы: *justus*, *droit*, *ricbtig*, *right*, ці нават назоўнік з сэнсам праўда, справядлівасць, як процілегласць няпраўдзе, нясправядлівасці. І аднак гэтае ж самае слова – права – ужываецца ўсюды і як процілегласць слову абавязак і ў гэтым сэнсе яно робіцца ўжо сінонімам слова прывілей.

Уся гэта нявызначанасць сэнсу тлумачыцца тым, што слова права моцна перамяняла свой сэнс на працягу апошніх стагоддзяў, ды гэта было і непазбежным.

Права ж з'яўляецца дзіцём чалавечай грамадзкасці. Самотны чалавек на незаселенай выспе не мае ні праў, ні абавязкаў сярод атачаючых яго звяроў, і пачуццё справядлівасці да іх адсутнічае ў яго. Я ўжо згадваў, як аднойчы злоўлены на крадзяжы негр, на дакорлівае пытанне (здаецца, Лівінгстана): «скажы, ці добра красьці?», падумаўшы, адказаў з поўнай упэўненасцю: «добра, калі я краду ў іншых і мяне не ловяць, але дрэнна, калі іншыя ўкрадуць у мяне і іх ніхто не зловіць». Так і самотны чалавек, апынуўшыся на выспе сярод звяроў, сказаў бы, нітрохі не сумнеючыся: «добра, калі я іх буду лавіць і ёсці, але не добра, калі яны мяне зловяць і з'ядуць».

Гэта азначае, што наша разуменне пра справядлівасць і норавы абмяжоўваецца межамі чалавечага роду, і нават не цалкам усяго, а толькі больш-менш шырокага кола людзей, якіх мы прызнаём роўнымі сабе адносна палітычнага развіцця. Ніводнае згуртаванне сучасных еўрапейцаў, патрапіўшае ў грамадства антрапафагаў у цэнтральнай Афрыцы, не будзе лічыць сябе раўнапраўным з імі, а вылучыцца ў адасобленую суполку, лічачы гэта цалкам справядлівым. Такім жа чынам лічыў сябе справядлівым і феадальны барон, ствараючы для сябе асобнае феадальнае права, і сярэднявечны царкоўнік, выпрацаваўваючы для сябе асобнае царкоўнае права, не маючае дачынення да свецкіх прафесій. І толькі вельмі позна пачало лічыць сябе раўнапраўным усё насельніцтва той жа самай культурнай краіны, а асобныя правы тых ці іншых прафесій ці асоб пачалі называцца прывілеямі (хоць і за імі ў грамадстве яшчэ захавалася назва «права», што прыводзіць да блытаніны гэтых абодвух цалкам розных разуменняў).

Із гэтага зразумела, што, абмяжоўваючы сваё ўжыванне вядомым колам людзей, першапачатковае права ў сэнсе справядлівасці, а не прывілеяў, грунтавалася на ўяўленні пра аднолькавасць гэтых людзей і рэгулявала дачыненні паміж імі ў сэнсе найбольшай выгоды для ўсіх уключаных у дадзенае згуртаванне мужчын, жанчын, ці дзяцей, да якіх да паўналецця ўжывалася асобнае бацькоўскае права... Але гэтыя першапачатковыя правы – маючыя назву звычайных – у залежнасці ад звычайу дадзенай мясцовасці ніколі не з'яўляліся вынікам вольнай дамовы паміж насельнікамі, а выпрацоўваліся, як маральны ўмоўны рэфлекс, пастаяннымі ўрокамі самога жыцця на працягу шматлікіх пакаленняў, як і ўсе цалкам умоўныя рэфлексы ў фізіялогіі.

Кожны першабытны чалавек, у тым ліку і нашы продкі, разважаючы пра добрае і благое, сказаў бы, як той негр: «добра, калі я ўкраду і мяне не зловяць, але дрэнна, калі ў мяне ўкрадуць і іх ніхто не зловіць»... Але вось то аднаго, то другога злодзея лавілі, ім адсякалі крадучую руку, і ў выніку з уяўленнем пра крадзёж пачало злучацца і пакаранне за яго. «Не добра, калі мне адсякуць руку», – разважаў з поўным перакананнем першабытны чалавек. А так як гэтае «нядобрае» ўяўленне асыцыяцыйна злучалася ў яго з уяўленнем пра «добры» крадзёж, то ў выніку змагання гэтых двух уяўленняў з'явілася, як умоўны грамадзкі рэфлекс, і баязь перад здзяйсненнем крадзяжу, і выпрацавалася разуменне, што і сам гэты ўчынак не добры. Але пра гэта я ўжо выказваўся і раней у сувязі з вэрхаламі першых хрысціянаў.

Так развіваліся эвалюцыйна, а не прыроджана, нашы маральныя інстынкты, як умоўныя грамадзкія рэфлексы, да таго часу, пакуль чалавечая думка не выпрацавала ім і фармуліроўку: «не рабі іншаму таго, што ты не меў бы жадання бачыць зробленым табе». А потым з'явіліся і «дзесяць заветаў» на Вязувіі-Сінаі – адзінае «рымскае права», узніклае ў старажытнай Італіі. Маральныя паводзіны людзей тады ўпершыню былі пастаўлены пад непасрэднае назіранне бога Грамабая, які ўсё бачыць і чуе, і ад якога не схаваецца нішто і нішто не застанецца без адплаты.

Такім чынам і справядлівасць, і прывілеі напачатку пачалі выпрацоўвацца ад імя Грамабая, але тут жа выявілася, што Грамабой не спяшаецца з пакараннем пры кожным парушэнні яго законаў-запаведзяў. Давялася выпрацаваць вучэнне пра ўзнагароду і пра пакаранне ў замагільным жыцці, і пра «жахлівы суд». Але і ён, як вельмі аддалены, не стрымліваў ад спакусы тых, хто кіраваўся ў сваім жыцці правіламі «хоць дзень ды мой», ды, акрамя таго, амаль усю пагрозу хрысціянская царква знішчыла вучэннем пра «божую міласэрднасць», які даруе «пакаяўшымся грэшнікам».

Без свецкага пакарання абыйсціся стала немагчыма, і так будзе да поўнага ператварэння чалавека, г.зн. да надання яму (шляхам пакарання то таго, то другога і з яго субратаў, а часам і яго самога) інстыктыўнай агіды ад усіх несправядлівых учынкаў.

Наколькі ж адпавядае гэтай натуральнай эвалюцыі «права» ўяўленне пра тое, што амаль усе сучасныя законы былі даўным-даўно выпрацаваны рымлянамі ў Італіі, а ў VI стагоддзі нашай эры сабраны візантыйцамі (якія таксама называюць сябе да гэтага часу тым жа імем – рамеі), і што потым, пагрузіўшыся на пяцьсот гадоў у Раку Забыцця, гэтыя законы былі выкінуты яе хвалямі на бераг Эпохі Адраджэння?

Вось як выказваецца пра гэта А. Вормс у сваім артыкуле «Балонскі ўніверсітэт і рымскае права пад час сярэдневечча»<sup>291</sup>.

На прыканцы XI стагоддзя ў Балонні ўзнікла школа «гласатараў», г.зн. тлумачальнікаў. Заснавальнік гэтай школы Ірнерый быў спачатку выкладчыкам рыторыкі, але згодна з запрашэннем маркграфіні Матыльды Тасканскай, ён каля 1088 года пачаў чытаць у Балонні «рымскае права», г.зн. рамейскае, грэцкае права.

---

<sup>291</sup> «Кніга для чытання па гісторыі сярэдневечча», складзеная кружком выкладчыкаў, пад рэдакцыяй П. Г. Вінаградава. 1903 г.

*«Захавалася паданне, – сведчыць А. Вормс, – што Ірнерый першым змог зноў сабраць на частках поўны тэкст Юстыніянавых збораў рымскага (г.зн. рамейскага) права».*

Гэта азначае, і тут мы натыкаемся на тую ж сярэднявечную бяздонную прорву. Захавалася – кажуць нам – паданне, што Ірнерый напачатку XII стагоддзя, аднавіў не ўжываўшыся на працягу 500 гадоў Юстыніянавы кодэкс. Але ці не прасьцей дапусьціць, што ён сам і стварыў яго і што ў VI стагоддзі пры Юстыніне існавалі толькі адны яго зародкі?

Згодна са сведчаннем аднаго із яго наступнікаў, Ірнерый быў знаўцам логікі (*logicus fuit*) і чалавекам тонкага розуму (*vir subtilis*), ён хутка заняў уплывовае становішча, як у якасьці суддзі так і выкладчыка. Не ведаючы як доўга выкладаў Ірнерый, – хутчэй усяго да 1125 года, – вырашыць, ці яго вучнямі былі тыя чатыры гласатары, якія, грунтуючыся на «рымскім вучэнні пра неабмежаванасць дзяржаўнай улады», баранілі ў 1158 годзе на Ранкальскім сойме права кайзера Фрыдрыха I як законнага наступніка рымскіх кесараў. Шануючы падтрымку сярод выкладчыкаў рымскага права, нова-рымскія (г.зн. аўстрыйскія) імператары выказвалі гэтай школе асаблівую падтрымку, якая шмат спрыяла хуткаму яе развіццю. Знакамітыя выкладчыкі права бесперапынна замянялі ў іх адзін аднаго на працягу паўтары стагоддзя. Найбольшую вядомасць із іх набыў юрыст пачатку XIII стагоддзя Ацо. Пры ім на працягу некалькіх гадоў у Балонню збіраліся з усіх канцоў Яўропы да 10000 слухачоў штогадова. Тлумачэнні Ацо прымаліся ў якасьці агульнапрызнаных у суднах выкарыстоўваўшых так званае «рымскае права». Яго вучнем Акурсіем (памёр у 1260 годзе) заканчаецца шэраг гласатараў. Як бы падводзячы вынік дзейнасці сваіх папярэднікаў, Акурсій склаў поўны збор сваіх тлумачэнняў, і гэтым зборам («*glossa ordinaria*») амаль выключна карысталіся ўсе пазнейшыя юрысты<sup>292</sup>.

Такім чынам сучаснае «рымскае права» больш правільна было б называць «балонскім правам». З эвалюцыйнага боку гледжання яно ўсё – апокрыф, тым больш, што нічым не бянцэжыўшыся гласатары дапасавалі да законаў рымскіх імператараў і сярэднявечныя пастановы пра леннае валоданне і апраўданне радавой помсты.

Падобна таму як адзін італійскі мастак наступнага перыяду намаляваў Сцыпіёна Малодшага ў даспехах каля гарматы, накіраванай супраць гатычных веж Карфагена, так і меркаванні гласатараў маюць нам часам побыт сярэднявечнай Італіі, а не старажытнага Рыма. Але менавіта гэтая апакрыфічнасць, надаваўшая вагу маральным пастановам лагічна (а не царкоўна) усталяваным, і была цікавай для сучаснікаў, у якіх яшчэ не абудзілася здольнасць да самастойнага мышлення.

Вучэнне пра свецкае права, узніклае ў Балонні пад найменнем старажытнага рымскага права, хутка пашырылася па ўсёй Заходняй Яўропе.

«У XII стагоддзі, – кажа той жа аўтар, – яшчэ адны толькі балонскія гласатары выкладалі права як самастойную галіну ведаў, як навуку, а не як асобныя боскія і імператарскія ўказы, і таму ад самога заснавання школы ў Балонні ў яе пачалі збірацца вучні не толькі із Італіі, але таксама із-за Альпаў, з раманскіх і славянскіх земляў. Замежнікі тут хутка набылі рашучую перавагу. Пад іхным уплывам балонская школа із гарадзкой, якой яна была спачатку, ператварылася ў школу агульную для ўсіх народаў, у «*Studium Generale*».

<sup>292</sup> Glossa (адкуль рускае: голас) згодна з сярэднявечнай лацінкай пазначаеца цалкам кожнае замежнае слова, а таксама яго тлумачэнне.

Яшчэ больш сур'ёзным было значэнне падтрымкі выказанай у той час вышэйшай школе папскай ўладай, хаця свецкі характар новай навукі і не цалкам адпавядаў Бібліі. Да папы звярталіся дзеля вырашэння спрэчных пытанняў, узнікаючых паміж выкладчыкамі і слухачамі, сярод якіх доўга пераважалі клірыкі. Для бедных студэнтаў пры ўніверсітэце быў заснаваны шэраг інтэрнатаў (*collegia* ці *bursae*, адкуль рускае бурса), а выкладчыкам бедных слухачоў, часта даваліся бенефіцыі, г.зн. вызначаныя прыбыткі із царкоўнай маёмасці.

Вышэйшай ступенню, якую даваў універсітэт скончыўшым студэнтам, было званне «доктара», г.зн. навукоўцы. Яно адпавядала званню «майстра» ў тэхніцы і давала права выкладаць цалкам самастойна дзе б там ні было, і пазней, калі ўзнікла шмат універсітэтаў, такая магчымасць вельмі спрыяла ўсталяванню цеснай сувязі паміж імі. лепшыя ўніверсітэты Захаду пачалі прыцягваць яшчэ большую колькасць слухачоў і заўсёды не звяртаючы ўвагі на падданства. Усталяваўся нават звычай наведваць на працягу шматгадовых заняткаў па некалькі ўніверсітэтаў у розных краінах. Захаваліся паведамленні пра вандруючых студэнтаў, навучаўшыхся ў 15 і больш універсітэтах.

Сярэднявечная навукa, яшчэ цесна злучаная са школай, не ведала нацыянальнага адасаблення, і мы бачым на прыкладзе рымскага права, што новыя веды і прыёмы даследавання, нягледзячы на адсутнасць друку, надзіва хутка пашыраліся па ўсёй Заходняй Еўропе.

У Балонні асобнае значэнне набылі згуртаванні слухачоў. У склад гэтых згуртаванняў доўга ўваходзілі толькі адны студэнты-юрысты, карыстаўшыся шэрагам прывілей на той падставе, што балонская школа спачатку была выключна юрыдычнай школай.

Але і ў сярэдзіне ўніверсітэта паўтарыўся працэс, які можна прасачыць у гісторыі гарадзкой суполкі: да заканчэння сярэдневечча ўлада пераходзіць да прафесійных звязаў, г.зн. цэхаў і гільдый, як іх тады звалі.

Згуртаванне студэнтаў у 1497 годзе называе сябе братэрствам (*fraternitas*). Яно абірае са свайго асяроддзя двух пракуратараў для знешняга прадстаўніцтва і для кіравання справамі братэрства. Пракуратарам надаецца судовая ўлада над таварышамі і забараняецца пад пагрозай высокага грашовага штрафу прыцягваць таварыша да агульнага суду, акрамя свайго карпарацыйнага. Статут абавязвае сябраў згуртавання павяжаць адзін аднаго (*fraterna caritas*), даглядаць хворых, падтрымліваць патрабуючых дапамогі сябраў, суправаджаць іх да выпрабавання на ступень доктара і потым дахаты; збіраць грошы, каб годна пахаваць сваіх нябожчыкаў і, нарэшце, разам святкаваць урачыстыя для згуртавання дні. Кожны нанова ўступаючы сябар згуртавання павінен прынесці прысягу, што будзе строга выконваць яго статут. Гэтая рыса, у сувязі з усім вышэйпавядомленым, даводзіць, што карпарацыі былі не чым іншым, як старажытна-германскімі *Schwurbruderschaften* (прысяжнымі братэрствамі), звычайнай формай прафесійных згураванняў купцоў і рамеснікаў.

Так было і ў узнікшых пасля Балонні італійскіх універсітэтах у Вічэнцы (1204 г.) і ў Падуі (1222 г.)....



Мал. 160

Пляц Св. Марка ў Венецыі падчас старжынага карнавалу. Пасярэдзіне званніца Св. Марка, за ёю Піяцэта



Мал. 161

Зала Вялікай Рады ў Венецыі пад час эпохі рэспублікі, распісаная Тынтарэта.

Карпарацыйныя правы выкладчыкаў і вучняў былі асноўнай падставай росквіту і культурнага ўплыву ўніверсітэтаў. І раней, да іхнага ўзнікнення, у школе вядомага навукоўцы збіраліся шматлікія вучні. Але калі такія выкладчык перамяняўся, ці наставалі неспрыяльныя вонкавыя ўмовы большасць вучняў сыходзіла, а школа, пасля недоўгачасовага росквіту, занепадала. Падобная ж доля пагражала б і школе заснаванай гласатарамі, калі б яна не ператварылася ў самастойны незалежны хаўус, са сваім асобным жыццём, асобнымі звычаямі і паданнямі, злучаўшымі паслядоўныя пакаленні выкладчыкаў і слухачоў. Толькі тады і было забяспечана на шматлікія стагоддзі пераемства навуковай працы і

безперапыннае існаванне школы сярод заклотаў і войнаў сярэдневечча. Універсітэцкія гарады Італіі шмат разоў пераходзілі ад аднаго заваёўніка да другога і нярэдка пры гэтым спусташаліся, але ўніверсітэты ў іх развіваліся амаль без перапынення. Вось як позна пачалася **пераемная** навука!

Падобнае ўладкаванне вышэйшай школы, узнікшае амаль адначасова і незалежна адзін ад аднаго ў Балонні і ў Парыжы, так адпавядала патрэбам эпохі, што неадкладна мела наступствам перайманні. Да канца XIV стагоддзя ў розных краінах Заходняй Яўропы з'явілася каля 50 універсітэтаў, і ўсе яны былі заснаваны згодна з ўзорам першых двух.

Балонскі ўніверсітэт, такім чынам, **стварыў рымскае права**. Ён жа выхаваў і асоб, якія павінны былі правесці яго ў жыццё еўрапейскіх дзяржаваў.

Гэтыя асобы, прынамсі галоўная іхная колькасць, выйшлі ўжо не са школы гласатараў. Апошніх замянілі на прыканцы XIII стагоддзя пост-гласатары, ці «каментатары». А дзякуючы таму што гласатары адпавядалі жыдоўскім масарэтам, то і масареты павінны быць дапасаваны да той жа эпохі. Іхнымі вучнямі былі французскія «лягісты» і нямецкія «юрысты», дзейныя змагары за псеўда-рымскае права на сваёй радзіме. Такой актыўнай, практычнай роляй і абмяжоўваецца гістарычнае значэнне каментатараў.

Лепшыя з іх, накіталт Бартола (памёр 1357 г.) і Бальдо (1400 г.), карысталіся небывалай павагай і як юрысты-практыкі. Да іх звярталіся за рашэннем спрэчных пытанняў не толькі ў вобласці прыватнага права, але нярэдка таксама ў міжнародных стасунках і нават у царкоўных пытаннях. І такім вялікім быў іхны ўплыў на грамадскую думку, што іхным рашэнням даводзілася падпарадкоўвацца, хаця ніхто не надаваў іх судовай улады. Толькі зараз наступіла эпоха, калі балонскае права пад псеўданімам рымскага набыло аўтарытэт дзейнічаючага права, калі яго імкнуліся прыняць і, па-магчыма, цалкам прыстасаваць да жыцця. Суды пачалі слепа схіляцца перад ім нават у тых выпадках, калі дзяржаўная ўлада не наказвала гэтага.

Шматлікія, выхаваныя на «рымскім» праве, «лягісты», як зваліся ў Францыі і ў Англіі навукоўцы юрысты, у сваім захапленні лічылі, што кожны недахоп у звычайным праве павінен быць дапоўнены з «рымскага права». Толькі частка лягістаў прызнавала за ім толькі значэнне *ratio scripta*, найбольш разумнага права, якое мела патрэбу для практычнага ўжывання ў асобнай санкцыі. Але як тыя, так і другія, на справе толькі шырока чэрпалі з вялікіх скарбніц «балонскіх зборнікаў».

Першыя папаўняльнікі мясцовага права абмяжоўваліся простымі дадаваннямі да яго, побач са звычаямі і каралеўскімі ўказами, пастановамі псеўда-рымскага і блізкага яму кананічнага права. Так зрабілі аўтары самых старажытных зборнікаў, напрыклад, зборніка «*Etablissements de St. Louis*», складзенага прыватнай асобай каля 1272 года. Не згадваючы пра цяжкае пытанне пра час, аўтар іншага зборніка – «*Livre de Jostice et de Plet*» («Кніга пра праўду і суд») – называе рэскрыптам **Людвіка Сьвятога** той яго том, які зараз юрысты прыпісваюць – каму б вы думалі? – імператару **Адрыяну**! І можна думаць, што аўтар кнігі пра «Праўду і суд» меў рацыю...

Асабліва шмат балонскіх разуменняў запазычыў зборнік «*Coutumes de Beauvoisis*» (1283 года) у вобласці абавязковага права і ў прыватнасці па пытанню пра заключэнне і выкананне дамоваў.

Старажытна-французскія куцымы патрабавалі ўрачыстай формы заключэння дамоваў, г.зн. вымаўлення вызначаных формул пры вядомых абставінах, і

падлягаючых выкананню без выключэнняў. Але Бамануар ужо прытрымлівацца балонскіх разуменняў і выказваецца ў сваім зборніку:

*«Дамовы, заключаныя пад уплывам прымусу ці баязні, можна не выконваць. Толькі прымус і баязь бываюць рознымі. Кажучы: «я зрабіў гэта дзякуючы прымусу», варта паказаць, у чым ён складаўся, і даказаць яго, калі адваротны бок будзе адмаўляць гэта. Пасля гэтага ўжо і належыць разгледзець, ці такім быў прымус, каб гэта дало падставу скасаваць пагадненне. Тое ж самае, калі нехта заключыць дамову дзякуючы баязні»*

Пад уплывам балонскіх паглядаў пачалі перамяняцца і іншыя пастановы звычайнага права, напрыклад, парадак успадкавання. Сярэднявечныя звычаі пры падзеле спадчыны (асабліва нерухомай маёмасці) аддавалі перавагу сынам перад дочкамі (так званы саліцкі закон), і часам старэйшаму сыну за кошт маладзейшых. У Балонскіх жа зборніках даводзіцца роўнае надаванне ўсіх дзяцей без адрознення стаці.

Ужыванне балонскіх правіл разам з іншымі, цесна з імі злучанымі пастановамі, паступова пашыралася ў Заходняй Яўропе, пакуль яны, ад заканчэння мінулага стагоддзя, не ляглі ў грунт агульнафранцузкага права. У Францыі лягістаў вывеў на глебу практычнай дзейнасці Людовік Сьвяты, лічачы, што яны больш здольны пасяліць праўду і справядлівасць на судзе, чым невуцкія феодалы, але ён не прадбачыў тую палітычную ролю, якую ім было накіравана выканаць. Пры яго наступніках амаль усе галіны дзяржаўнага кіравання перайшлі ў іхныя рукі. Яны засядалі ў каралеўскай радзе і ў вярхоўным судзе, яны ж звычайна занімали пасады балы і прэва, якім даручалася мясцовае кіраванне, збор падаткаў і выпраўленне суда. Паступова лягісты ўтварылі як бы асобны стан, шматлікае і згуртаванае чынавенства, моцнае сваімі ведамі пісанага права і справаводчымі набыткамі. Абапіраючыся на аўтарытэт псеўда рымскага, а на справе балонскага права, лягісты зацята праводзілі яго ідэалы, варожыя сярэднявечным формам і адпавядаючыя патрэбам буржуазіі, ішоўшай на змену феадальнаму барону.

Кароль, згодна з гэтым вучэннем, быў, не толькі вярхоўным сюзерэнам, – але быў імператарам сваіх уладанняў і ахоўнікам усяго права. Бамануар выказваецца: «*ce qui lui plaît a faire doit etre pour la loi*» (тое, што яму падабаецца, павінна быць законам. Beaumanoir, 30, 29). Адсюль імкненне паслядоўна абмяжоўваць усімі сродкамі кола дзеяння феадальных судов і падрываць самастойнасць, як феадальных баронаў, так і гарадзкіх суполак. На змену сярэднявечнаму рознавалоданню стваралася «цэнтралізаванае» кіраванне. Паціху рыхтуючы манархію Людовіка XIV, лягісты жадалі, каб кароль, з дапамогай сваіх устаноў, із аднаго цэнтра меў магчымасць накіроўваць і пагадняць жыццё ўсіх асобных частак дзяржавы. Лягісты адважыліся нават на небяспечную тады адкрытую вайну з царкоўнай уладай. Яны аспрэчвалі і паслядоўна звужалі свецкія паўнамоцтвы сьвятарства, яны адважыліся нават асудзіць сваім свецкім судом духоўны ордэн тампліераў і папу Баніфацыя VIII.

У Германіі рымскае права пачало выказваць заўважаемы ўплыў на грамадзкі і прыватны побыт краіны пазней, чым у Францыі. Перакананне, што Германская імперыя з'яўляецца працягам легендарнай Рымскай імперыі, вымушала імператараў карыстацца сваім псеўда-рымскім правам для абгрунтавання і пашырэння сваіх правоў.

Цалкам вызначана гэта выкладзена Фрыдрыхам III ва ўказе 1484 года.

*«Наша воля і самыя энергічныя нашы высілкі накіраваны на тое, каб бясконца-мудрыя законы і ўказы нашых продкаў, сьвятой памяці рымскіх імператараў, усё больш*



*засвойваліся нашымі падданкамі, бо мы перакананы, што толькі пры паслядоўным іхным ужыванні наша дзяржава будзе мацнець і пашырацца. Толькі магутная каралеўская ўлада, абаніраючаяся на гэтае права, зможа ўтаймаваць неабмежаваныя захапленні падданных і забяспечыць будучыню дзяржаве».*

Але Германская імперыя ўжо не змагла ці не здолела скарыстацца балонскім правам. Яно вылучыла і замацавала ў XV-XVI стагоддзях уладу абласных прынцаў (Territorialfürsten), стварыўшых новыя суды і выхаваўшых умелае чынавенства. Пры дапамозе і ўдзеле «юрыстаў» абласныя валадарачыя князі перамаглі як феадальна-супольны сьвет, так і самастойнасць сьвятарства, якое пад час той эпохі пашырыла нават выказванне; «Juristen bese Christen» (юрысты дрэнныя хрысціяне).

Такім было развіццё «рымскага права» на працягу ўсёй яго рэчаіснай гісторыі. Старажытны Рым выяўляецца для яго цалкам непатрэбным дэвісам і таму мы з поўным перакананнем можам сказаць:

Рымскае права з'яўляецца толькі апакрыфікаваным для надання аўтарытэтнасці балонскім правам.

**Ніякага старажытна-рымскага класічнага права ніколі не існавала,** акрамя хіба дзесяці заветаў Дыяклетыяна-Майсея на двух гліняных плітках.

І што ж мы бачым пасля ўсяго сказанага ў гэтых першых пяці тамах нашага даследавання?

**Ад старажытнай класічнай Грэцыі і ад старажытнага класічнага Рыма нічога рэчаіснага не засталася.** Не засталася нічога рэчаіснага і ад старажытнай Фінікіі, старажытнага Карфагена і ад царстваў Ізраільскага і Юдэйскага.